This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Mus 824.6.681 A

MUSIC LIBRARY

Harvard College Library

IN MEMORY OF
BYRON SATTERLEE HURLBUT
Class of 1887
A LOVER OF MUSIC
THE GIFT OF FRIENDS

Digitized by Google

DATE DUE

GAYLORD			PRINTED IN U.S.A.

Digitized by Google

Digitized by Google

TOURNIES

FRANÇOISE DE RIMINI

OPÉRA EN QUATRE ACTES.

Digitized by Google

Digitized by Google

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE

Direction de M. A-E. VAUCORBEIL

FRANÇOISE DE RIMINI

OPÉRA EN QUATRE ACTES

Avec Prologue et Epilogue

PAROLES DE MM.

JULES BARBIER ET MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

AMBROISE THOMAS

1882

PARTITION CHANT ET PIANO

Réduite par M. L. DELAHAYE

Prix net : 20 Francs

O. FRANCKEN
PHARMACIEN
TONGRES

PARIS, *AU MÉNESTREL*, 2 bis, rue Vivienne, HEUGEL ET FILS

SEULS ÉDITEURS POUR LA FRANCE ET L'ÉTRANGER

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation expressément réservés en tous pays.

CH. GEVAERT ET FIL
MUSIQUE
PIANOS
Digitized by Google

Mus 824.6.681
A

HARVARD UNIVERSITY

OCT 26 1964

EDA KUHN LOEB MUSIC LIBRARY

Digitized by Google

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE

Direction de M. VAUCORBEIL

FRANÇOISE DE RIMINI

OPERA EN QUATRE ACTES AVEC PROLOGUE ET ÉPILOGUE

DE

MM. JULES BARBIER ET MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

AMBROISE THOMAS

Représenté sur la scène de l'Opéra, le 14 avril 1882.

DISTRIBUTION DES ROLES

PERSONNAGES.	RÔLES.	INTERPRÈTES.
PAOLO	Premier Ténor	MM. SELLIER.
MALATESTA	Premier Baryton	LASSALLE.
GUIDO, père de FRANCESCA	Première Basse chantante	GAILHARD.
DANTE	Basse ou Baryton	GIRAUDET.
FRANCESCA	Premier Soprano — (FALCON)	Mlles CAROLINE SALLA.
ASCANIO, page de PAOLO	Premier Contralto ou Mezzo-Soprano	RENÉE RICHARD.
VIRGILE	Contralto ou Mezzo-Soprano	Mme BARBOT.

BÉATRIX, SÉRAPHINS ET DAMNÉS, SEIGNEURS GUELFES ET GIBELINS, DAMES, VARLETS ET PAGES, BOURGEOIS ET SOLDATS

Ballet-Divertissement du 3e acte réglé par M. MÉRANTE. — **LA CAPTIVE** : Mlle ROSITA MAURI

JEUNES FILLES DE RIMINI, DE PISE ET DE FLORENCE, VÉNITIENS ET ESPAGNOLS.

Mise en scène de MM. REGNIER et MAYER.

Chef d'orchestre : M. E. ALTÈS ; Chef des chœurs : M. J. COHEN ; Chef du chant : M. L. DELAHAYE

Décors de MM. LAVASTRE, CARPEZAT, DARAN, RUBÉ et CHAPERON. — Costumes de M. EUGÈNE LACOSTE

PROLOGUE : L'ENFER

PREMIER TABLEAU. — *(Porte de l'Enfer)*

A.	INTRODUCTION ET CHŒUR INVISIBLE : *C'est par moi qu'on connaît l'éternelle souffrance !*	1-3
B.	RÉCIT de DANTE : *D'où viennent ces accents désespérés !*	6
C.	ENTRÉE de VIRGILE : RÉCITS ET AIR : *Privé de toute aide opportune*	9-13

DEUXIÈME TABLEAU. — *(Premier Cercle de l'Enfer)*

D.	SYMPHONIE ET CHŒUR DES DAMNÉS : *Mes os brûlent, ma peau s'embrase*	23-24
E.	RÉCITS ET DUO DES AMES (FRANCESCA ET PAOLO) : *Ami compatissant qui plains notre martyre*	44-48

PREMIER ACTE. — PREMIER TABLEAU

1	ENTR'ACTE ET DUO DU LIVRE (FRANCESCA ET PAOLO) : *Gallehaut ajouta qu'une amoureuse flamme*	60-63
2.	TRIO. Italie, Italie! (FRANCESCA, PAOLO ET GUIDO) : *J'ai vu tes guerres sans gloire*	81

DEUXIÈME TABLEAU

3.	CHŒURS, STROPHES D'ASCANIO ET CHANT DE GUERRE DE PAOLO : *C'est fait de nous !*	99
	Par ma foi quel courage ! — Non, non, recueillez dans votre âme	115-129
4.	FINAL : CHŒUR ET RÉCITS, MÉLODIE de MALATESTA, ENSEMBLE FINAL : *Vive Malatesta ! — Que vos cités dans leur furie !*	
	— Honneur et gloire au guerrier valeureux !	146-156-166

DEUXIÈME ACTE.

5.	INTRODUCTION, RÉCIT ET CANTABILE de GUIDO, RÉCIT de FRANCESCA ET DE GUIDO : *Non, non, plutôt la mort ! — Si le péril ne menaçait que moi — Ton cœur en vain l'appelle !*	191-193-196
6.	TRIO de FRANCESCA, ASCANIO et GUIDO : *O funeste journée ! Combat maudit de Dieu !*	199
7.	CHŒUR NUPTIAL ET SCÈNE : *Longs jours, heureuse destinée*	215
8.	PRIÈRE D'ASCANIO : *Hélas ! si mes pleurs aujourd'hui ne peuvent lui rendre la vie*	227
9.	CHŒUR DES PAGES : « *Eh! bien, mon jeune page, à quoi rêves-tu là ?* »	232
10.	RÉCIT ET CAVATINE DE PAOLO : *Mais non, j'en crois ton doux oracle !*	244-246
11.	RÉCITS ET ENSEMBLE, AIR FINAL DE FRANCESCA : *Il vit, il vit ! celui que j'ai pleuré*	249-260

TROISIÈME ACTE.

12.	INTRODUCTION, RÉCIT ET ARIOSO DE MALATESTA : *Lui, Paolo, vivant ! — Ton front charmant rayonnait sur ma vie.*	274-276
13.	CHŒUR DE FÊTE : *L'Italie en fête revit au plaisir*	280

LA CAPTIVE. — BALLET-DIVERTISSEMENT.

14.	A. COUPLETS D'ASCANIO : *Venez des pays d'alentour*	289
	B. BARCAROLLE ET VALSE CHANTÉES : ASCANIO, LA CAPTIVE, CHŒUR ET BALLET	296
	C. DANSES : ADAGIO — SCHERZO — CAPRICCIO — PAS DE SIX — HABANERA — SALTARELLE ET SEVILLANA	315
15.	RÉCITS ET SCÈNE, (MALATESTA et FRANCESCA), AIR DE MALATESTA : *Je t'aime, je t'adore*	358
16.	FINAL : INTRODUCTION — LE MESSAGE (GUIDO) : *Instruit de tes méfaits.* — ANDANTE : *Mon cœur, sois sans remord*	371-387
	CHŒUR ET ENSEMBLE GÉNÉRAL : *Va ! maudit, subis ton sort !*	396

QUATRIÈME ACTE.

17.	RÉCIT DE FRANCESCA ET CHANT DU LIVRE : *Ce livre est toute notre histoire*	408
18.	CHANSON D'ASCANIO : *Sans combattre pourquoi se rendre*	413
19.	RÉCIT ET AIR DE PAOLO : *J'ai voulu te revoir, ô Paradis perdu !*	419
20.	DUO FINAL (FRANCESCA ET PAOLO) *Quel charme invincible. — Amour enivrant ! dévorante flamme !*	427

ÉPILOGUE.

21.	ENSEMBLE DU DUO DE PAOLO ET FRANCESCA, : *Amour sans espoir !*	447
	RÉCIT DE VIRGILE, ENSEMBLE GÉNÉRAL ET APOTHÉOSE : *Étoile du Pardon. — Soleil des Élus !*	449-453

N. B. — S'adresser à la librairie Calmann Lévy, 3, rue Auber, pour le poème français de *Françoise de Rimini* et au *Ménestrel*, 2 *bis*, rue Vivienne, pour les traductions, la partition et les parties d'orchestre, partition chant et piano, chœurs, fanfares, dessins des costumes et décors, ainsi que pour la mise en scène collationnée par M. COLLEUILLE, régisseur de l'Opéra.

AU MÉNESTREL
2 bis Rue Vivienne
HEUGEL & FILS

Digitized by Google

Digitized by Google

TABLE THÉMATIQUE DES MORCEAUX DE CHANT

PROLOGUE — L'ENFER

CHŒUR INVISIBLE — And^te maestoso. — « C'est par moi qu'on connaît l'éternelle souf_france! — 5

RÉCIT de Dante — Récit. — Dou viennent ces accents_désespérés? — 6

AIR de Virgile — And^te maestoso. — « Pri_vé de toute aide oppor_tu_ne, — 15

CHŒUR des Flammes — Mod^to maestoso. — Mes os brû_lent! — 24

DUO DES ÂMES et RÉCITS — Andantino — (Page 48) — Francesca et Paolo — Dante. — A_mi___ compatis_sant.

ACTE I

N° 1 DUO DU LIVRE (Francesca et Paolo) — Andante. — « Galle_haut___ à_jou_ta___ — 63

N° 2 TRIO Italie! (Les mêmes et Guido) — Moderato. — J'ai vu ces guer_res sans gloi_re, — 81

N° 3 CHŒUR — Allegro. — C'est fait de nous! c'est fait, c'est fait de nous! — 99

STROPHES d'Ascanio — Moderato. — Par ma foi!.. Quel coura_ge — 115

CHANT DE GUERRE (Paolo) — Mod^to marziale. — Non! non! réveillez dans votre â_me... — 129

N° 4 FINAL — All^o moderato. — Vi_ve Ma_la_tes_ta! — 146

MÉLOPÉE de Malatesta — And^te marziale. — Que vos ci_tés dans leur fu_ri_e — 156

SOLO et CHŒUR — Mod^to marziale. — A_joutons___ à ma gloi_re — 166

ACTE II

N° 5 CANTABILE de Guido — And^te sostenuto — Si le pé_ril___ ne menaçait que moi, — 193

N° 6 TRIO (Francesca, Ascanio et Guido) — Moderato. — O fu_nes_te jour_né_e! — 199

N° 7 CHŒUR NUPTIAL et SCÈNE — All^to con moto. — Longs jours heureuse desti_né_e. — 215

N° 8 PRIÈRE d'Ascanio — Andantino. — Si mes pleurs au_jour_d'hui___ — 227

N° 9 CHŒUR des Pages — Allegro. — Eh! bien! mon jeune page, à quoi rêves_tu — 230

N° 10 CAVATINE de Paolo — And^no con moto. — Mais non! mais non! je crois ton doux o_racle — 244

N° 11 AIR FINAL de Francesca — Allegretto. — Il vit!.. ce_lui que j'ai pleuré — 260

APOTHÉOSE — And^te con moto. — Soleil des é_lus.___ — Ensemble général.

ACTE III

N° 12 ARIOSO de Malatesta — And^te sostenuto. — Ton front charmant rayonnait sur ma vi_e. — 276

N° 13 CHŒUR DE FÊTE — Mod^to sostenuto. — L'Italie en fê_te Renaît au plaisir! — 280

N° 14 COUPLETS d'Ascanio — All^o moderato. — Ve_nez, des pa_ys d'alen_tour — 289

PANTOMIME BARCAROLLE — Andantino. — 296

VALSE et AIRS de BALLET — All^o mod^to — 302

N° 15 AIR de Malatesta — And^te sostenuto. — Je t'ai_me! Je t'a_do_re! — 353

N° 16 FINAL — Andante. — O___ Dieu tutélai_re. — 362

LE MESSAGE (Guido) — And^te sostenuto. — Instruit de tes méfaits et de ta cruauté — 371

ENSEMBLE FINAL — Andante. — Mon cœur, sois sans re_mord! — 387

ACTE IV

N° 17 CHANT DU LIVRE (Francesca) — Andante. — Ce livre est toute notre histoi_re. — 408

N° 18 CHANSON d'Ascanio — Allegretto. — Mon maî_tre m'a dit:___ — 413

N° 19 AIR de Paolo (Paradis Perdu!) — Andantino. — J'ai voulu te re_voir, ô Paradis perdu! — 419

N° 20 DUO FINAL (Francesca et Paolo) — And^te Récit. — Quel charme invinci_ble m'at_ti_re? — 427

STRETTE et ENSEMBLE — Andantino. — Amour en_i_vrant! — 439

N° 21 ÉPILOGUE — Andante. — E_toi_le du par_don — 449

Digitized by Google

Mus 824.6.681 A

MUSIC LIBRARY

Harvard College Library

IN MEMORY OF

BYRON SATTERLEE HURLBUT

Class of 1887

A LOVER OF MUSIC

THE GIFT OF FRIENDS

Digitized by Google

DATE DUE

GAYLORD

PRINTED IN U.S.A.

Digitized by Google

Digitized by Google

PHARMACIE
TOURNES

FRANÇOISE DE RIMINI

OPÉRA EN QUATRE ACTES.

Digitized by Google

PARIS. IMPRIMERIE CHAIX, 20, RUE BERGÈRE.

Digitized by Google

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE

Direction de M. A-E. VAUCORBEIL

FRANÇOISE DE RIMINI

OPÉRA EN QUATRE ACTES

Avec Prologue et Epilogue

PAROLES DE MM.

JULES BARBIER ET MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

AMBROISE THOMAS

1882

PARTITION CHANT ET PIANO

Réduite par M. L. DELAHAYE

Prix net : 20 Francs

O. FRANCLET
PHARMACIEN
TONGRES

PARIS, *AU MÉNESTREL*, 2 bis, rue Vivienne, HEUGEL ET FILS

SEULS ÉDITEURS POUR LA FRANCE ET L'ÉTRANGER

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation expressément réservés en tous pays.

MUSIQUE
PIANOS
Digitized by Google

Mus 824.6.681
A

HARVARD UNIVERSITY

OCT 26 1964

EDA KUHN LOEB MUSIC LIBRARY

Digitized by Google

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE

Direction de M. VAUCORBEIL

FRANÇOISE DE RIMINI

OPERA EN QUATRE ACTES AVEC PROLOGUE ET ÉPILOGUE

DE

MM. JULES BARBIER ET MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

AMBROISE THOMAS

Représenté sur la scène de l'Opéra, le 14 avril 1882.

DISTRIBUTION DES ROLES

PERSONNAGES.	RÔLES.	INTERPRETES.
PAOLO	Premier Ténor	MM. SELLIER.
MALATESTA	Premier Baryton	LASSALLE.
GUIDO, père de FRANCESCA	Première Basse chantante	GAILHARD.
DANTE	Basse ou Baryton	GIRAUDET.
FRANCESCA	Premier Soprano — (FALCON)	Mlles CAROLINE SALLA.
ASCANIO, page de PAOLO	Premier Contralto ou Mezzo-Soprano	RENÉE RICHARD.
VIRGILE	Contralto ou Mezzo-Soprano	Mme BARBOT.

BÉATRIX, SÉRAPHINS ET DAMNÉS, SEIGNEURS GUELFES ET GIBELINS, DAMES, VARLETS ET PAGES, BOURGEOIS ET SOLDATS

Ballet-Divertissement du 3e acte réglé par M. MÉRANTE. — **LA CAPTIVE** : Mlle ROSITA MAURI

JEUNES FILLES DE RIMINI, DE PISE ET DE FLORENCE, VÉNITIENS ET ESPAGNOLS.

Mise en scène de MM. REGNIER et MAYER.

Chef d'orchestre : M. E. ALTÈS ; Chef des chœurs : M. J. COHEN ; Chef du chant : M. L. DELAHAYE

Décors de MM. LAVASTRE, CARPEZAT, DARAN, RUBÉ et CHAPERON. — Costumes de M. EUGÈNE LACOSTE

PROLOGUE : L'ENFER

PREMIER TABLEAU. — *(Porte de l'Enfer)*

A. INTRODUCTION ET CHŒUR INVISIBLE : *C'est par moi qu'on connaît l'éternelle souffrance !* 1-3
B. RÉCIT de DANTE : *D'où viennent ces accents désespérés !* 6
C. ENTRÉE de VIRGILE : RÉCITS ET AIR : *Privé de toute aide opportune* 9-13

DEUXIÈME TABLEAU. — *(Premier Cercle de l'Enfer)*

D. SYMPHONIE ET CHŒUR DES DAMNÉS : *Mes os brûlent, ma peau s'embrase* 23-24
E. RÉCITS ET DUO DES AMES (FRANCESCA ET PAOLO) : *Ami compatissant qui plains notre martyre* 44-48

PREMIER ACTE. — PREMIER TABLEAU

1. ENTR'ACTE ET DUO DU LIVRE (FRANCESCA ET PAOLO) : *Galléhaut ajouta qu'une amoureuse flamme* 60-63
2. TRIO. Italie, Italie ! (FRANCESCA, PAOLO ET GUIDO) : *J'ai vu des guerres sans gloire* 81

DEUXIÈME TABLEAU

3. CHŒURS, STROPHES D'ASCANIO ET CHANT DE GUERRE DE PAOLO : *C'est fait de nous !* 99
Par ma foi quel courage ! — Non, non, réveillez dans votre âme 115-129
4. FINAL : CHŒUR ET RÉCITS, MÉLODIE de MALATESTA, ENSEMBLE FINAL : *Vive Malatesta ! — Que vos cités dans leur furie ! — Honneur et gloire au guerrier valeureux !* 146-156-166

DEUXIÈME ACTE.

5. INTRODUCTION, RÉCIT ET CANTABILE de GUIDO, RÉCIT de FRANCESCA ET DE GUIDO : *Non, non, plutôt la mort ! — Si le péril ne menaçait que moi — Ton cœur en vain l'appelle !* 191-193-196
6. TRIO de FRANCESCA, ASCANIO ET GUIDO : *O funeste journée ! Combat maudit de Dieu !* 199
7. CHŒUR NUPTIAL ET SCÈNE : *Longs jours, heureuse destinée* 215
8. PRIÈRE D'ASCANIO : *Hélas ! si mes pleurs aujourd'hui ne peuvent lui rendre la vie* 227
9. CHŒUR DES PAGES : « *Eh ! bien, mon jeune page, à quoi rêves-tu là ?* » 232
10. RÉCIT ET CAVATINE DE PAOLO : *Mais non, j'en crois ton doux oracle !* 244-246
11. RÉCITS ET ENSEMBLE, AIR FINAL DE FRANCESCA : *Il vit, il vit ! celui que j'ai pleuré* 249-260

TROISIÈME ACTE.

12. INTRODUCTION, RÉCIT ET ARIOSO DE MALATESTA : *Lui, Paolo, vivant ! — Ton front charmant rayonnait sur ma vie.* 274-276
13. CHŒUR DE FÊTE : *L'Italie en fête rend hommage au plaisir* 280

LA CAPTIVE. — BALLET-DIVERTISSEMENT.

14. A. COUPLETS D'ASCANIO : *Venez des pays d'alentour* 289
B. BARCAROLLE ET VALSE CHANTÉES : ASCANIO, LA CAPTIVE, CHŒUR ET BALLET 296
C. DANSES : ADAGIO — SCHERZO — CAPRICCIO — PAS DE SIX — HABANERA — SALTARELLE ET SEVILLANA 315
15. RÉCITS ET SCÈNE, (MALATESTA et FRANCESCA), AIR DE MALATESTA : *Je t'aime, je t'adore* 358
16. FINAL : INTRODUCTION — Le Message (GUIDO) : *Instruit de tes méfaits.* — ANDANTE : *Mon cœur, sois sans remord !* 371-387
CHŒUR ET ENSEMBLE GÉNÉRAL : *Va ! maudit, subis ton sort !* 396

QUATRIÈME ACTE.

17. RÉCIT DE FRANCESCA ET CHANT DU LIVRE : *Ce livre est toute notre histoire* 408
18. CHANSON D'ASCANIO : *Sans combattre pourquoi se rendre* 413
19. RÉCIT ET AIR DE PAOLO : *J'ai voulu te revoir, ô Paradis perdu !* 419
20. DUO FINAL (FRANCESCA ET PAOLO) *Quel charme invincible. — Amour enivrant ! dévorante flamme !* 427

ÉPILOGUE.

21. ENSEMBLE DU DUO DE PAOLO ET FRANCESCA, : *Amour sans espoir !* 447
RÉCIT DE VIRGILE, ENSEMBLE GÉNÉRAL ET APOTHÉOSE : *Étoile du Pardon. — Soleil des Élus !* 449-453

N. B. — S'adresser à la librairie Calmann Lévy, 3, rue Auber, pour le poème français de *Françoise de Rimini* et au *Ménestrel*, 2 *bis*, rue Vivienne, pour les traductions, la partition et les parties d'orchestre, partition chant et piano, chœurs, fanfares, dessins des costumes et décors, ainsi que pour la mise en scène collationnée par M. COLLEUILLE, régisseur de l'Opéra.

AU MÉNESTREL
2 bis R. Vivienne
HEUGEL & FILS

Digitized by Google

Digitized by Google

TABLE THÉMATIQUE DES MORCEAUX DE CHANT

PROLOGUE — L'ENFER

CHŒUR INVISIBLE — And^te maestoso. — Pages 5
— C'est par moi qu'on connaît l'éternelle souffrance!

RÉCIT de Dante — Récit. — 6
D'où viennent ces accents désespérés?

AIR de Virgile — And^te maestoso — 15
« Privé de toute aide opportune,

CHŒUR des Damnés — Mod^to maestoso. — 24
Mes os brûlent!

DUO DES ÂMES et RÉCITS — Andantino — (Page 48) — Francesca et Paolo — Dante.
Ami compatissant.

ACTE I

N° 1 DUO DU LIVRE (Francesca et Paolo) — Andante — 63
« Galle haut à jouta

N° 2 TRIO (Les mêmes et Guido) — Moderato. — 81
Italie! J'ai vu ces guerres sans gloire,

N° 3 CHŒUR — Allegro. — 99
C'est fait de nous! c'est fait, c'est fait de nous!

STROPHES d'Ascanio — Moderato. — 115
Par ma foi!.. Quel courage

CHANT DE GUERRE (Paolo) — Mod^to marziale. — 129
Non! non! réveillez dans votre âme...

N° 4 FINAL — All^o moderato. — 146
Vive Malatestal

And^te marziale. — 156
Que vos cités dans leur furie

MÉLOPÉE de Malatesta — Mod^to marziale. — 166
Ajoutons à ma gloire

SOLO et CHŒUR

ACTE II

N° 5 CANTABILE de Guido — And^te sostenuto — 193
Si le péril ne menaçait que moi,

N° 6 TRIO (Francesca, Ascanio et Guido) — Moderato. — 199
O funeste jour né e!

N° 7 CHŒUR NUPTIAL et SCÈNE — All^tto con moto. — 215
Longs jours heureuse destinée.

N° 8 PRIÈRE d'Ascanio — Andantino. — 227
Si mes pleurs aujourd'hui

N° 9 CHŒUR des Pages — Allegro. — 230
Eh! bien! mon jeune page, à quoi rêves-tu

N° 10 CAVATINE de Paolo — And^no con moto. — 244
Mais non! mais non! je crois ton doux oracle.

N° 11 AIR FINAL de Francesca — Allegretto. — 260
Il vit!.. celui que j'ai pleuré

ACTE III

N° 12 ARIOSO de Malatesta — And^te sostenuto. — 276
Ton front charmant rayonnait sur ma vie.

N° 13 CHŒUR DE FÊTE — Mod^to sostenuto. — 280
L'Italie en fête Renaît au plaisir!

N° 14 COUPLETS d'Ascanio — All^o moderato. — 289
Venez, des pays d'alentour

PANTOMINE BARCAROLLE — Andantino. — 296

VALSE et AIRS de BALLET — All^o mod^to — 302

N° 15 AIR de Malatesta — And^te sostenuto. — 353
Je t'aime! Je t'adore!

N° 16 FINAL — Andante. — 362
O Dieu tutélaire.

LE MESSAGE (Guido) — And^te sostenuto. — 374
Instruit de tes méfaits et de ta cruauté

ENSEMBLE FINAL — Andante. — 387
Mon cœur, sois sans remord!

ACTE IV

N° 17 CHANT DU LIVRE (Francesca) — Andante. — 408
Ce livre est toute notre histoire.

N° 18 CHANSON d'Ascanio — Allegretto. — 413
Mon maître m'a dit:

N° 19 AIR de Paolo (Paradis Perdu!) — Andantino. — 419
J'ai voulu te revoir, ô Paradis perdu!

N° 20 DUO FINAL (Francesca et Paolo) — And^te Récit. — 427
Quel charme invincible m'attire?

STRETTE et ENSEMBLE — Andantino. — 444
Amour enivrant!

N° 21 ÉPILOGUE — Andante. — 449
Et toi le du pardon

APOTHÉOSE — And^te con moto. — Ensemble général.
Soleil des élus.

Digitized by Google

Digitized by Google

FRANÇOISE DE RIMINI

Opéra en 4 Actes

L'ENFER

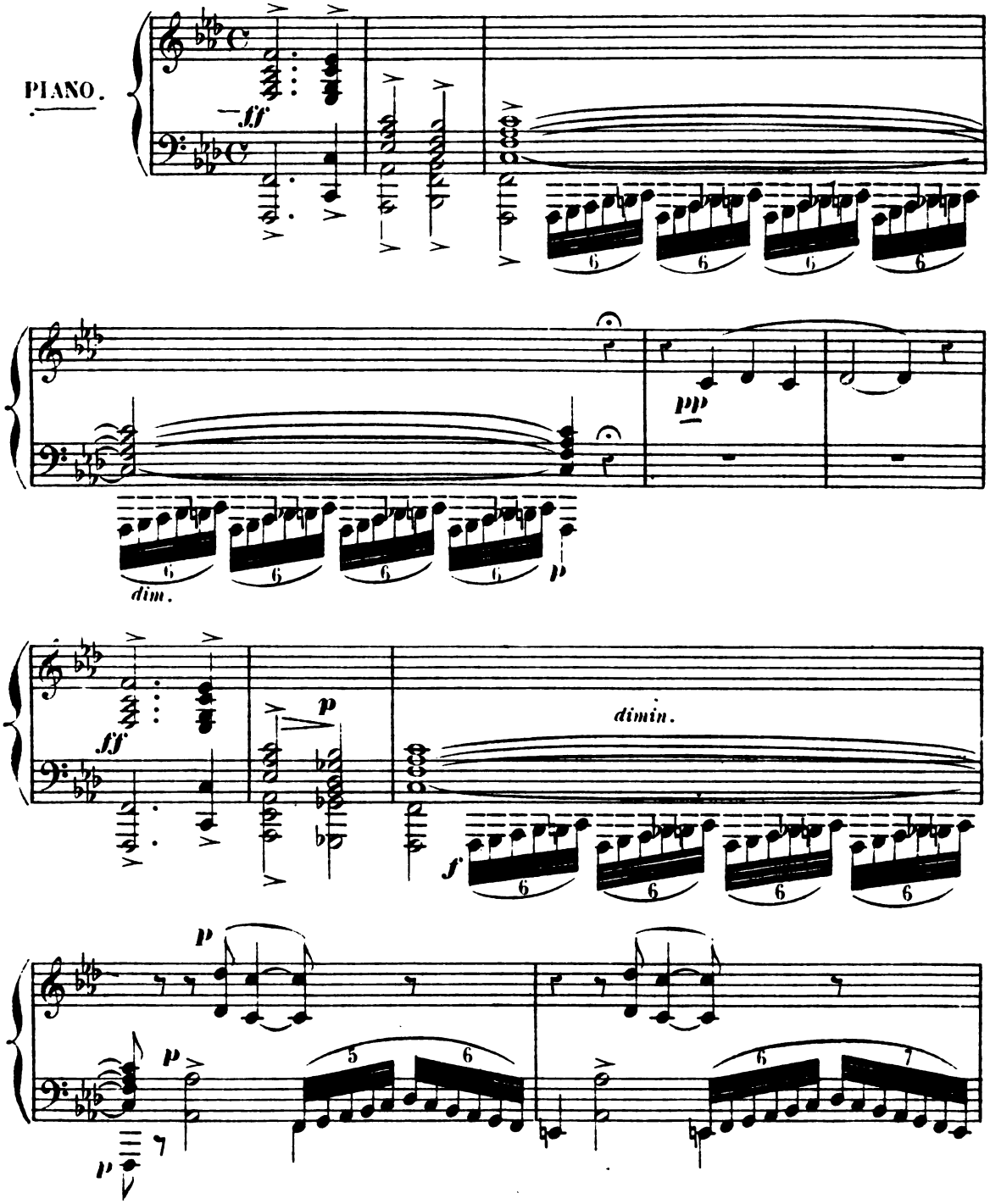
PROLOGUE

Paroles de M.M.
J. BARBIER et M. CARRÉ

Musique de
AMBROISE THOMAS

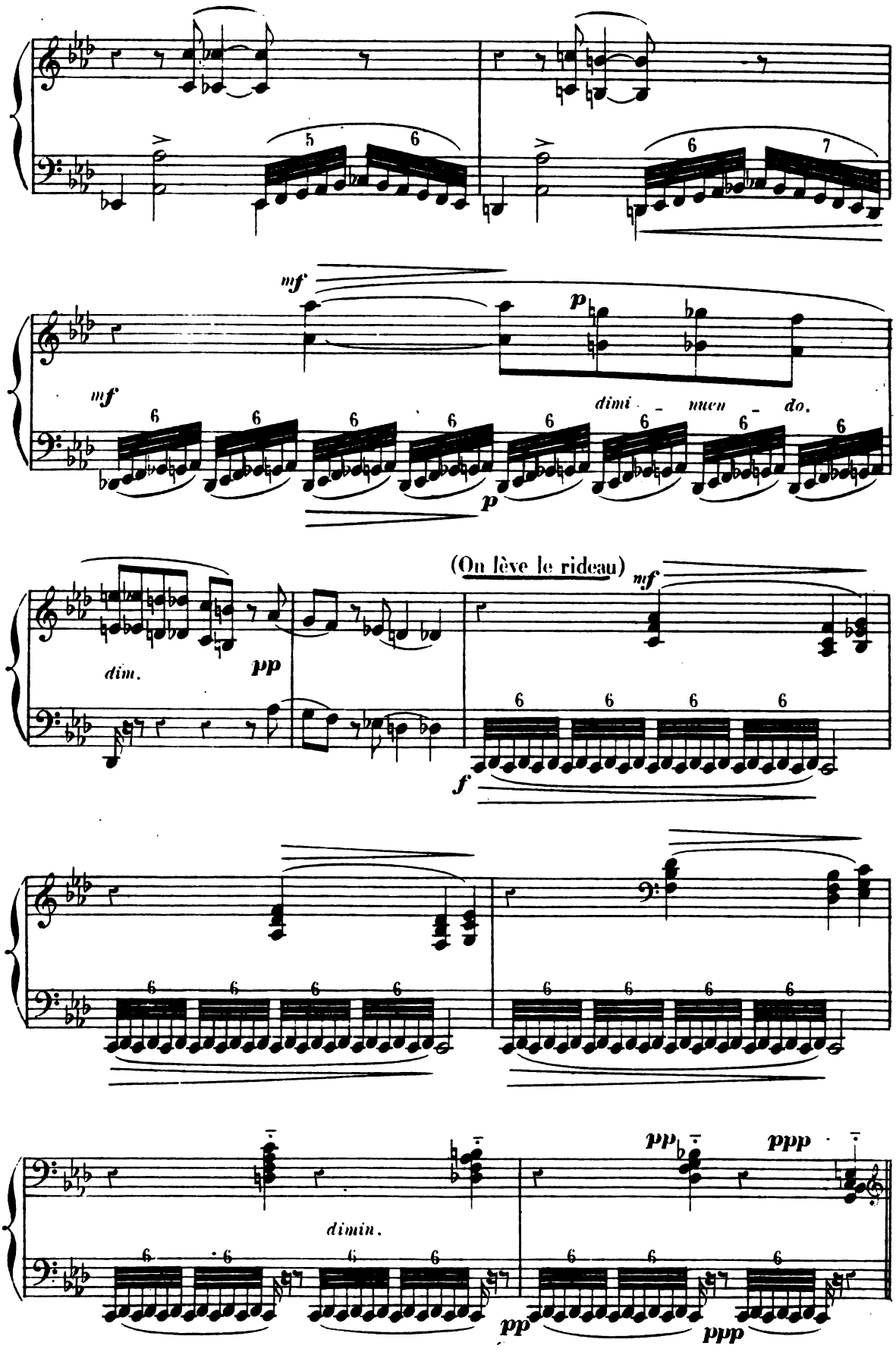
INTRODUCTION ET CHŒUR

— Andante maestoso. —



Paris, AU MÉNESTREL, 2bis r. Vivienne — HEUGEL et FILS, Éditeurs pour tous pays.

Google



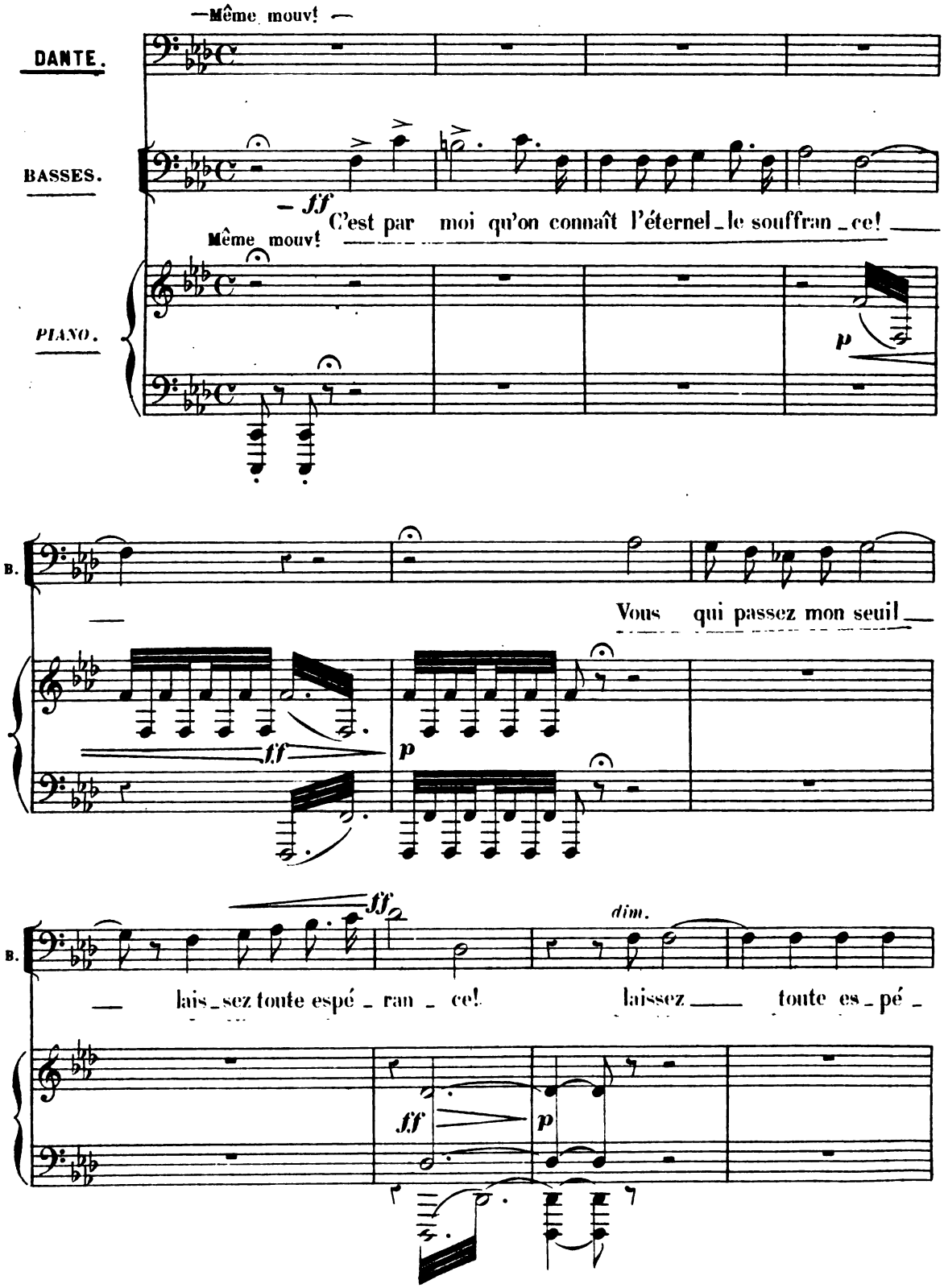
Digitized by Google

1er TABLEAU.

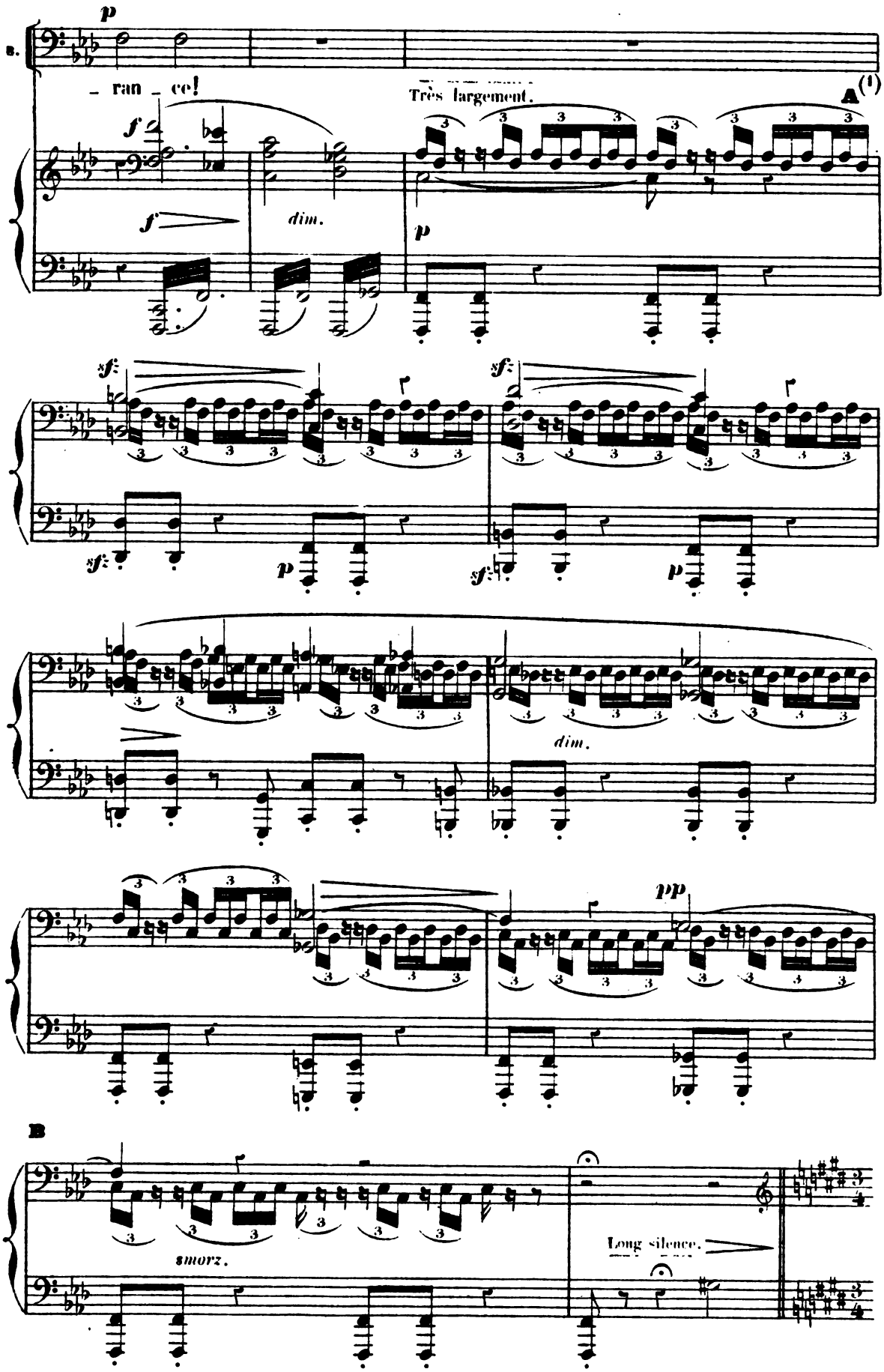
(PORTE DE L'ENFER)

Les vers suivants sont écrits en caractères de feu au-dessus de la porte infernale.
Un chœur invisible les chante dans la nuit.

CHŒUR INVISIBLE.

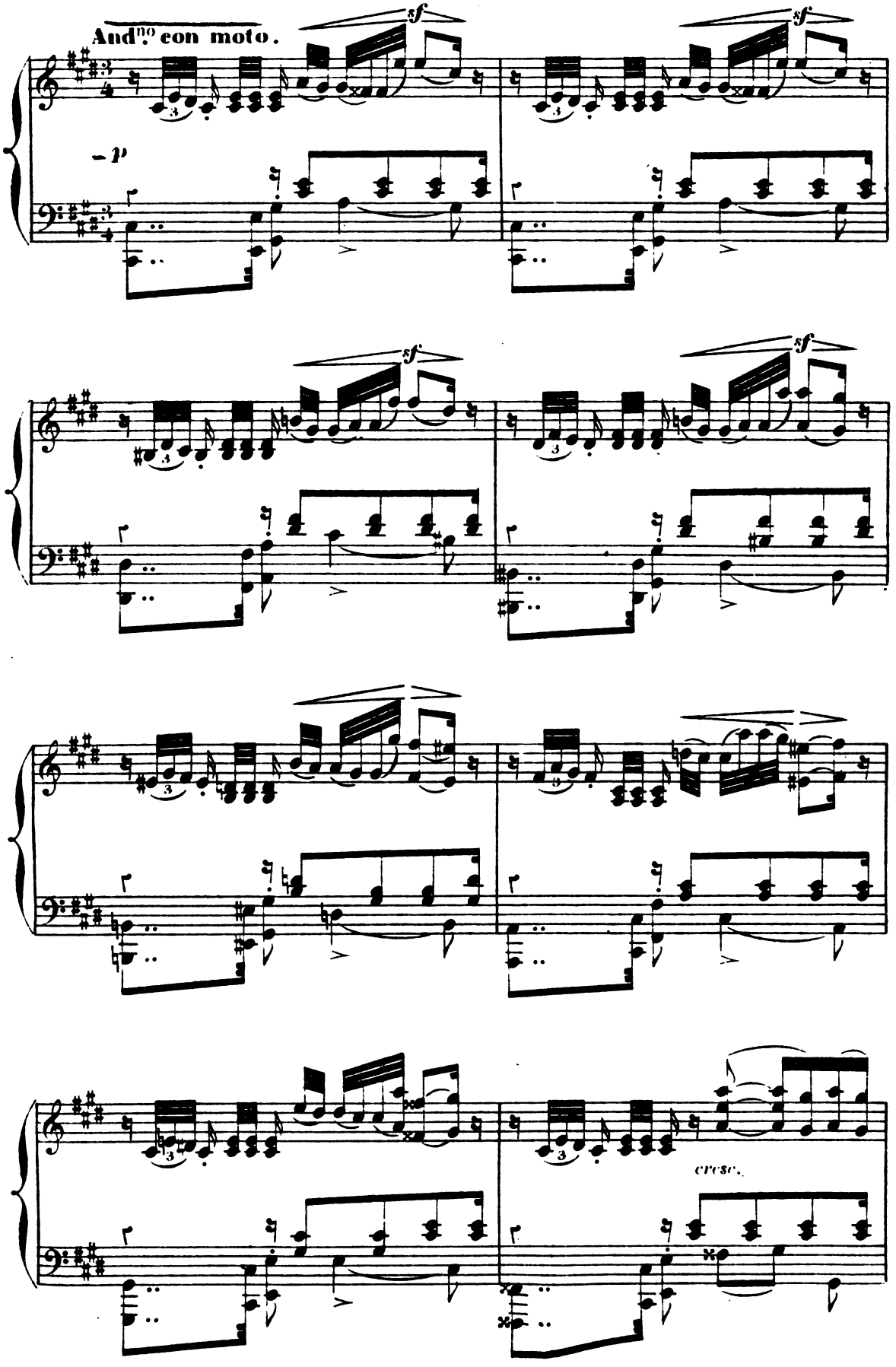


Digitized by Google

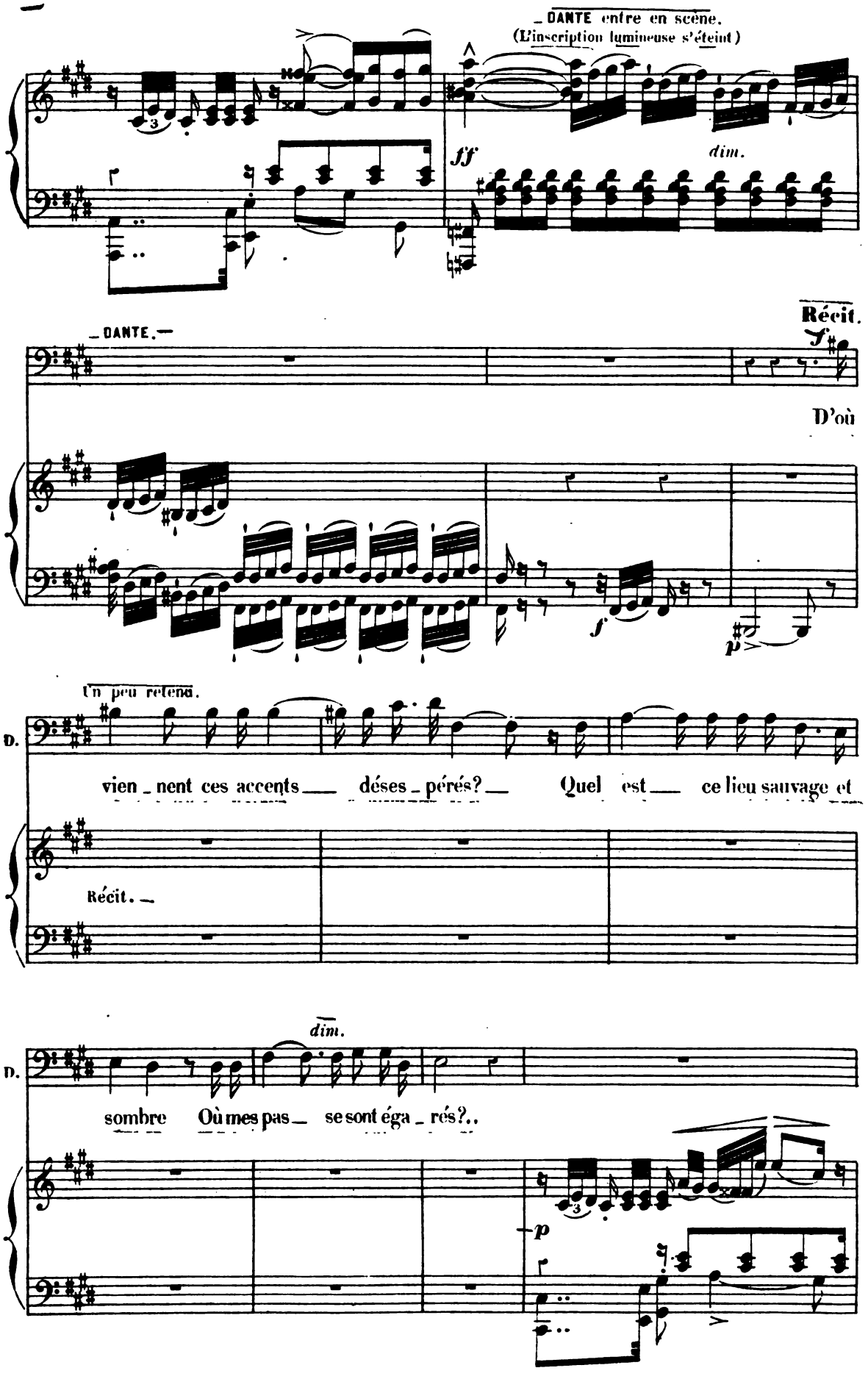


(1) Coupure théâtrale de **A** à **B**.

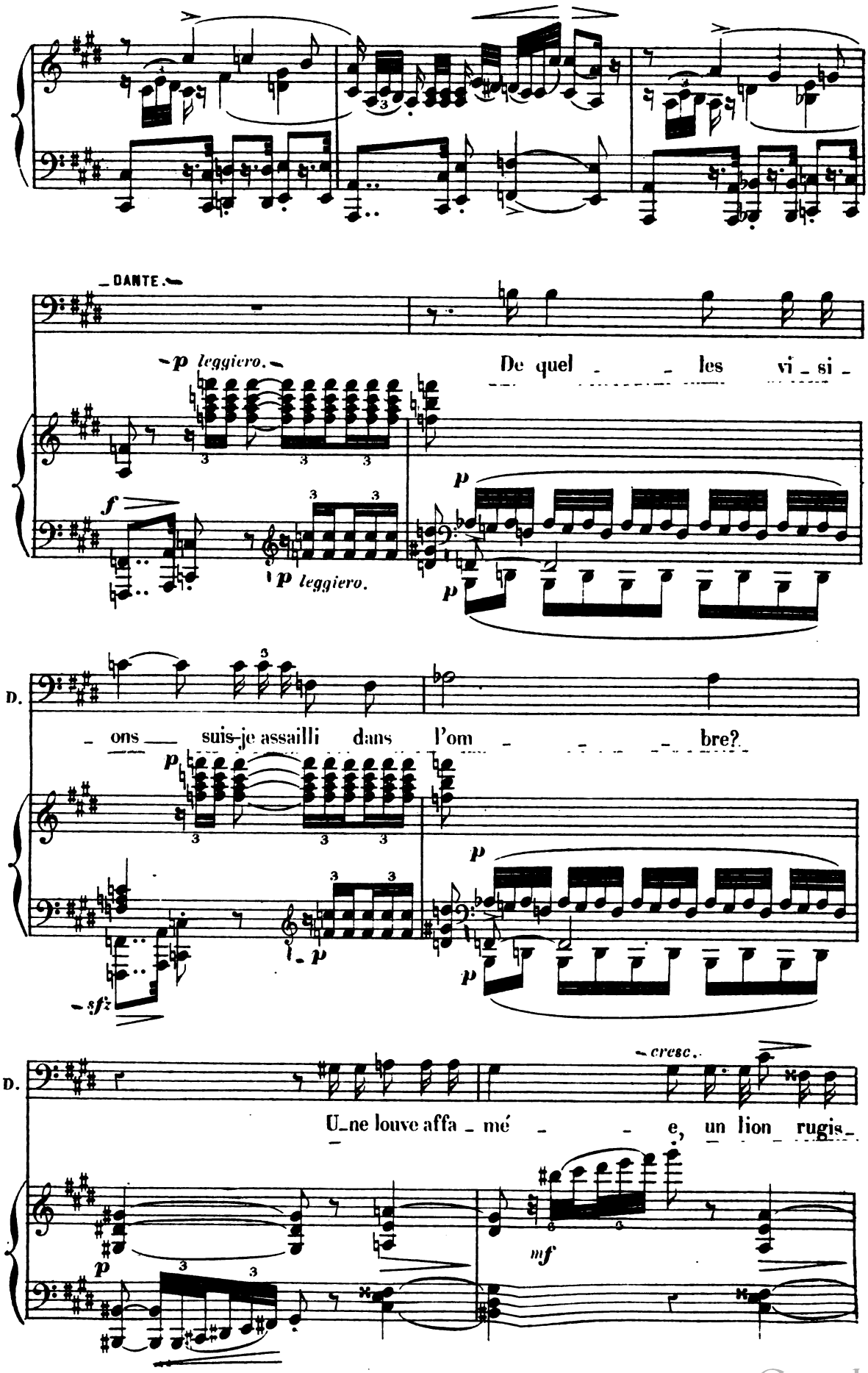
Digitized by Google



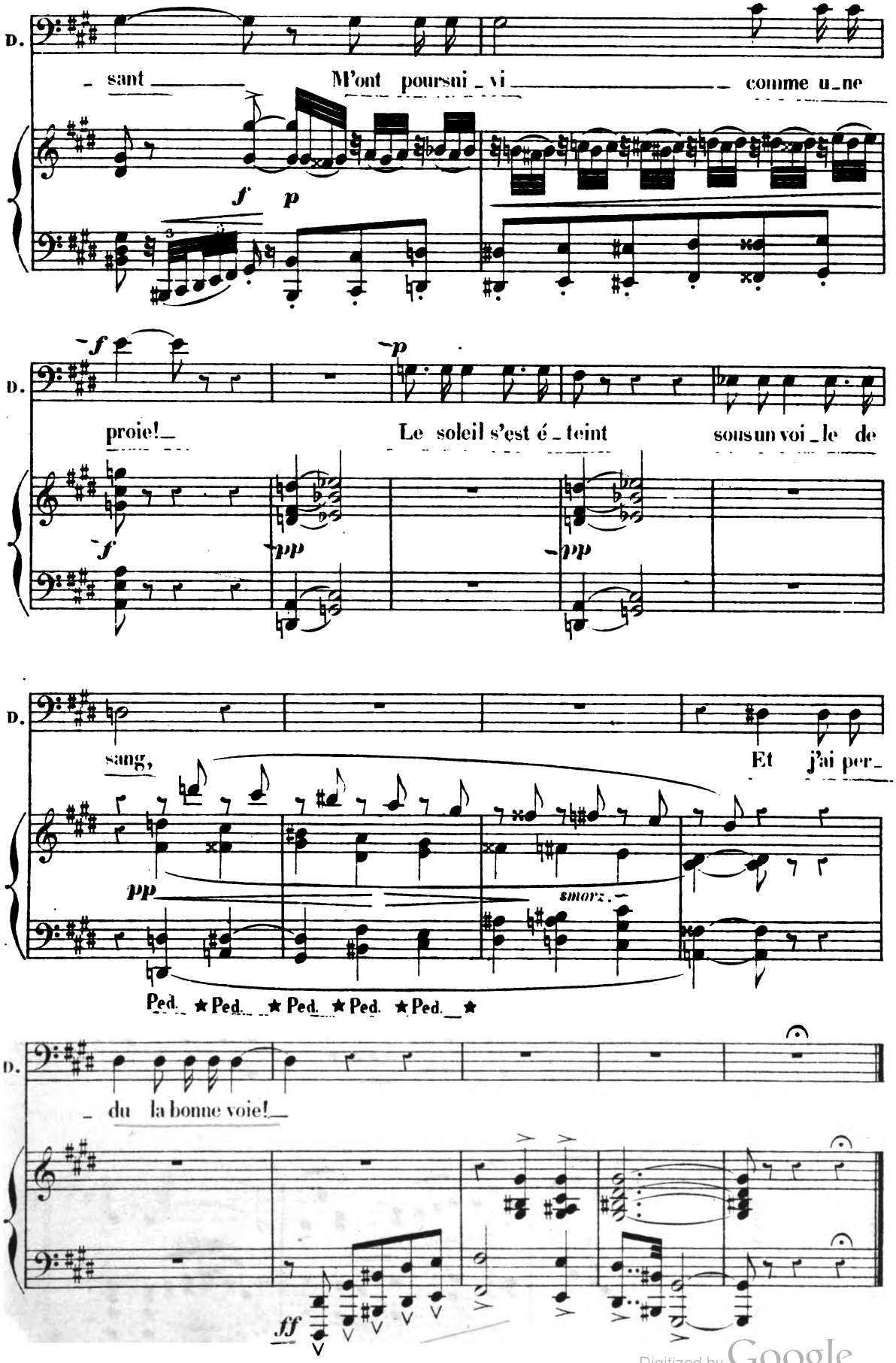
Digitized by Google



Digitized by Google



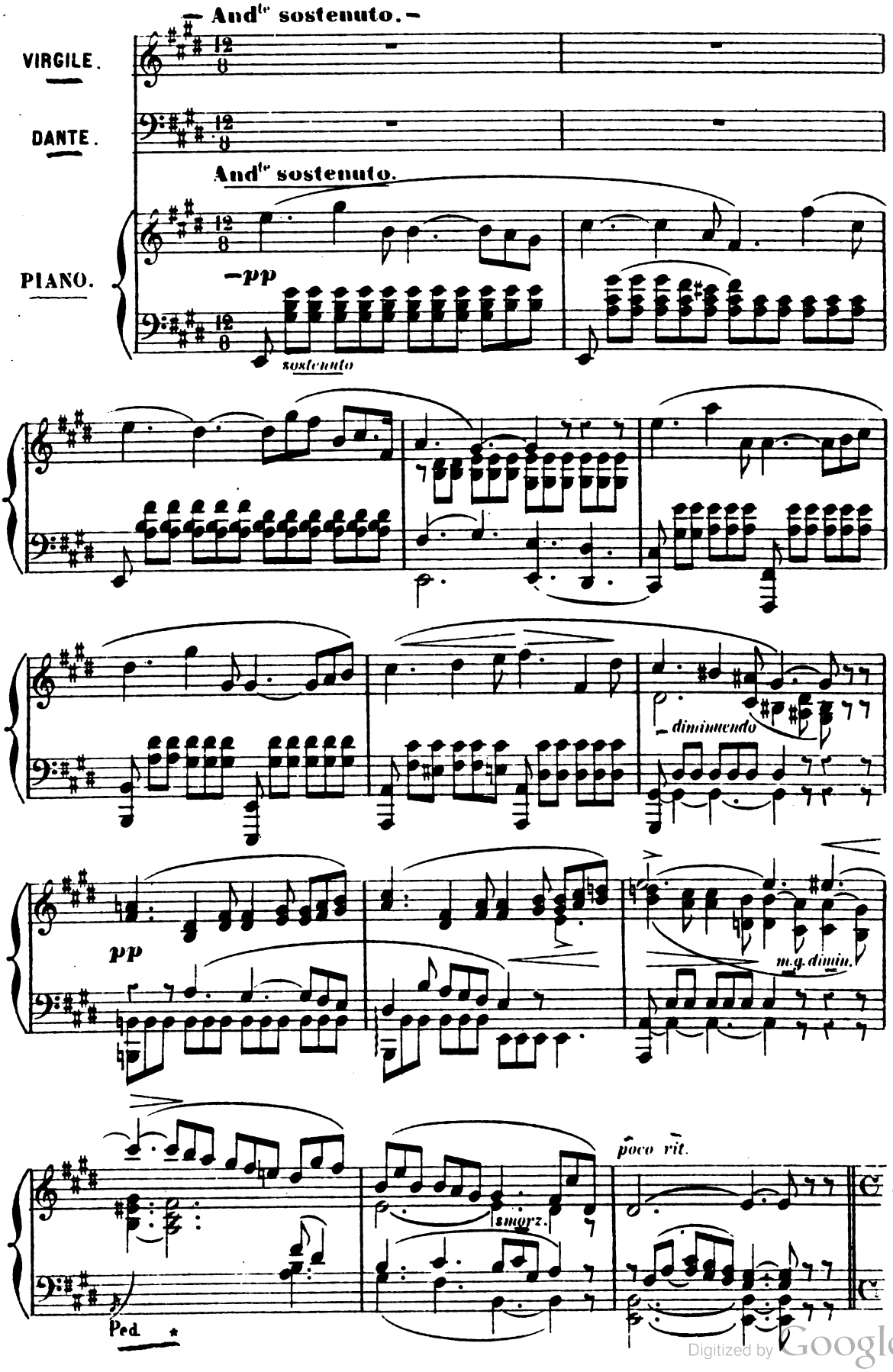
Digitized by Google



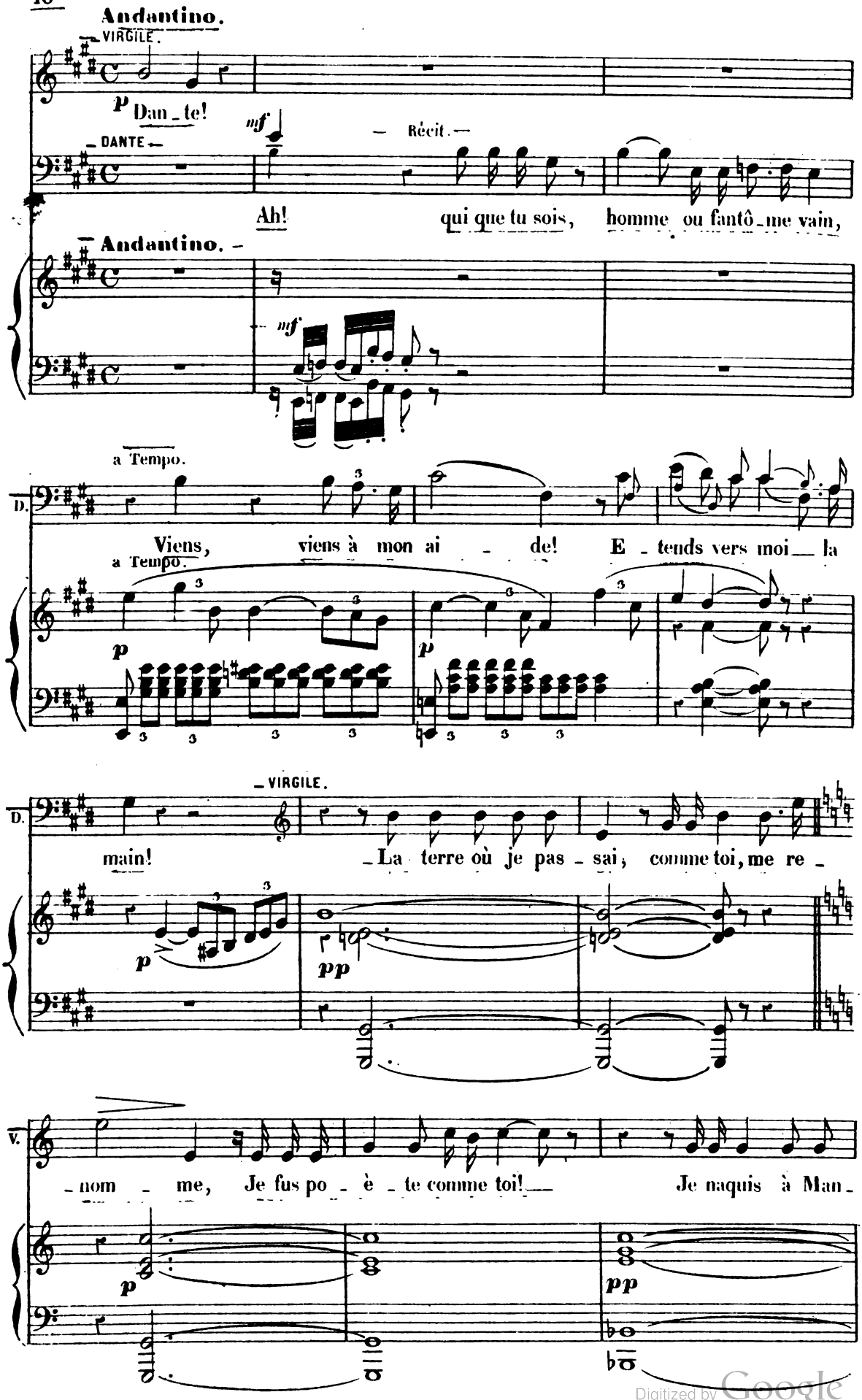
Digitized by Google

— ENTRÉE DE VIRGILE. —

— A. RÉCITS. — B. AIR. —



Digitized by Google



Digitized by Google

V.

_tou_e et j'ai vécu dans Ro _ me Sous Au_gus_te, Empereur et

f *sf* *f*

All° moderato.

Roi.

All° moderato.

ff *f*

_DANTE. — Récit — (avec émotion) —

Es-tu donc ce po

pp *p*

Ped.

D.

_è _ te Aux lèvres d'ambroi_si _ e Qui te _ nait l'u_nivers charmé?

a Tempo andantino.

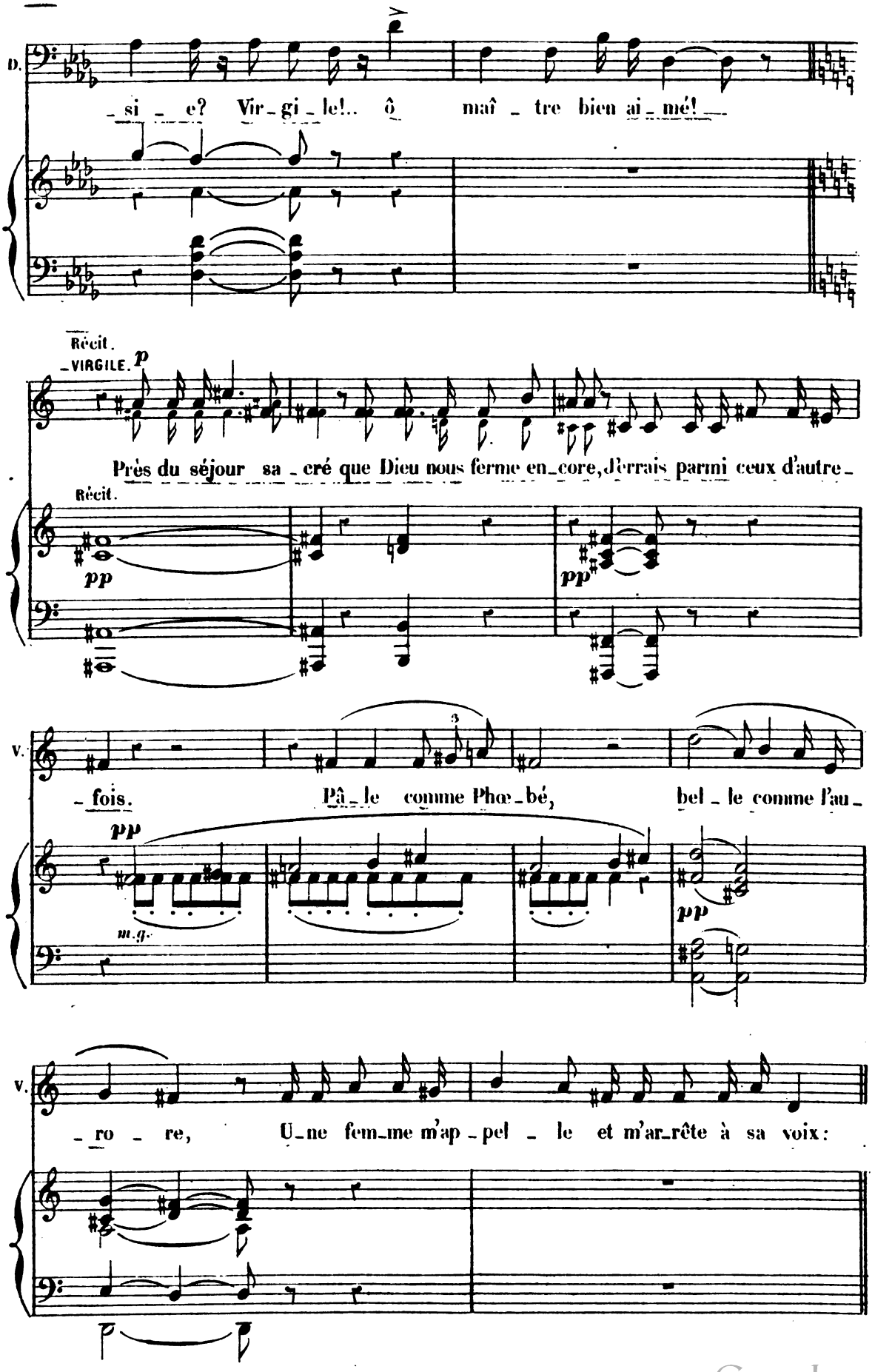
D.

O gloi _ re! ô pur foy _ er de tou _ te poé_

a Tempo andantino.

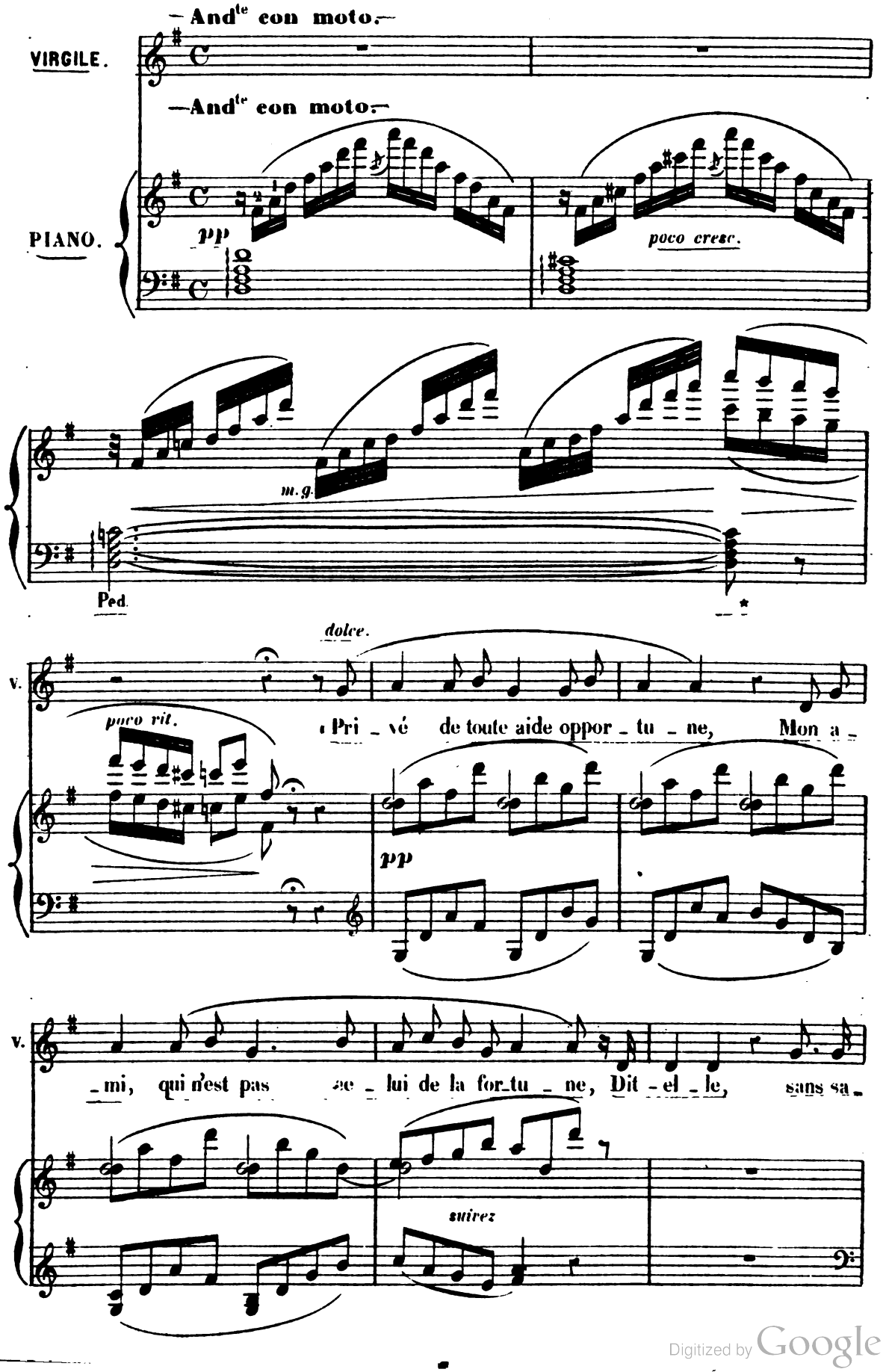
pp

Digitized by Google

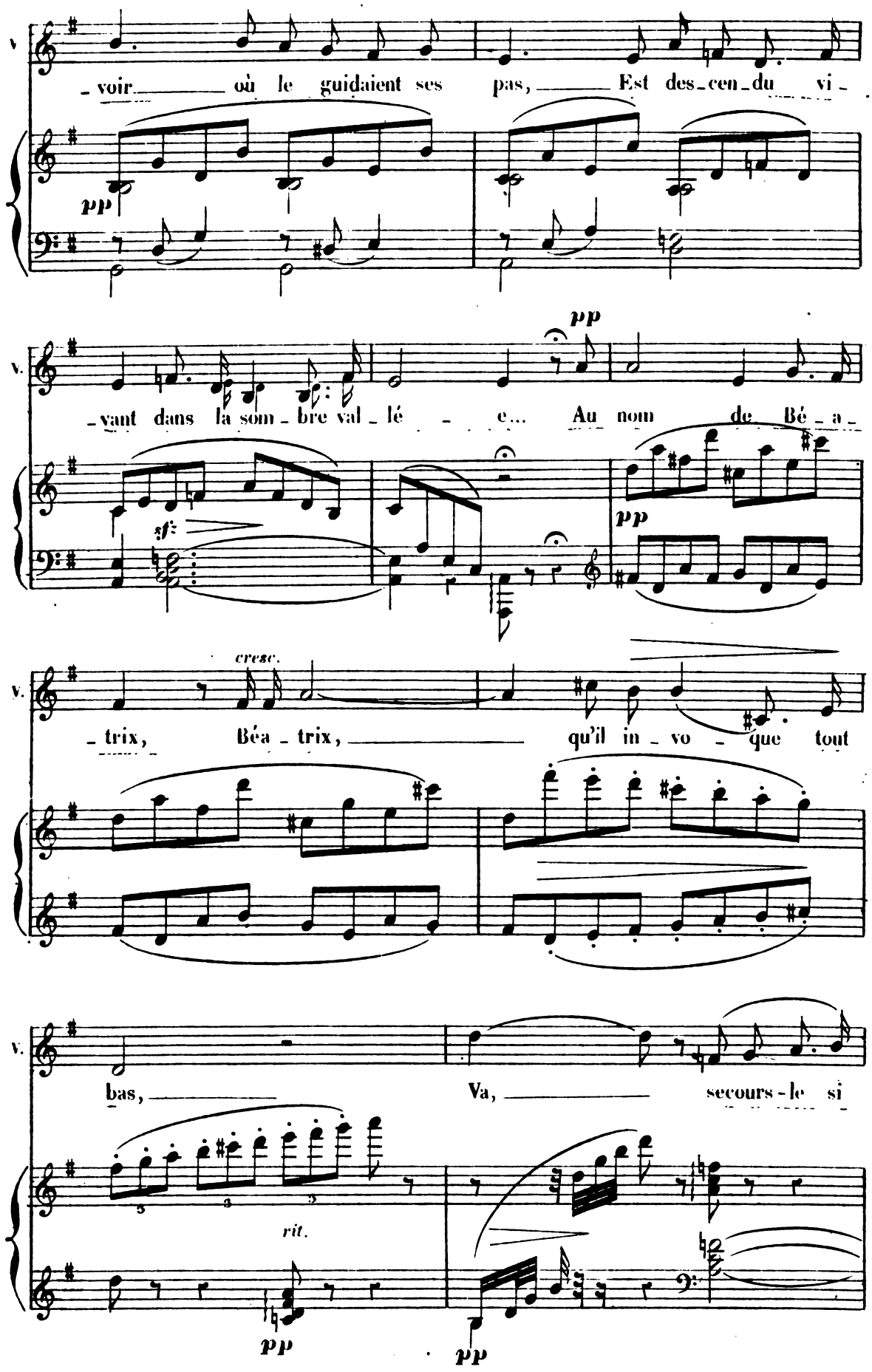


Digitized by Google

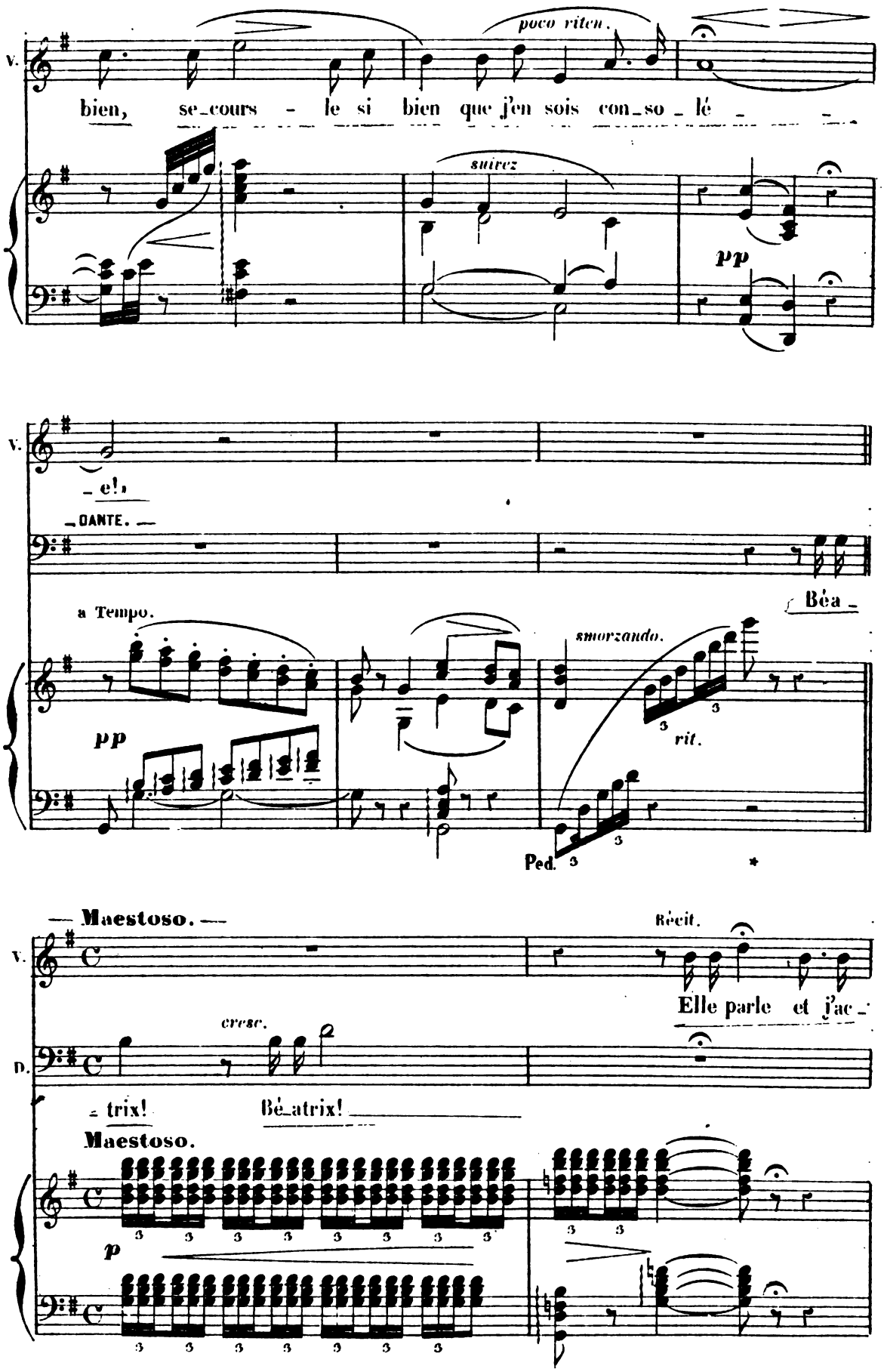
AIR.



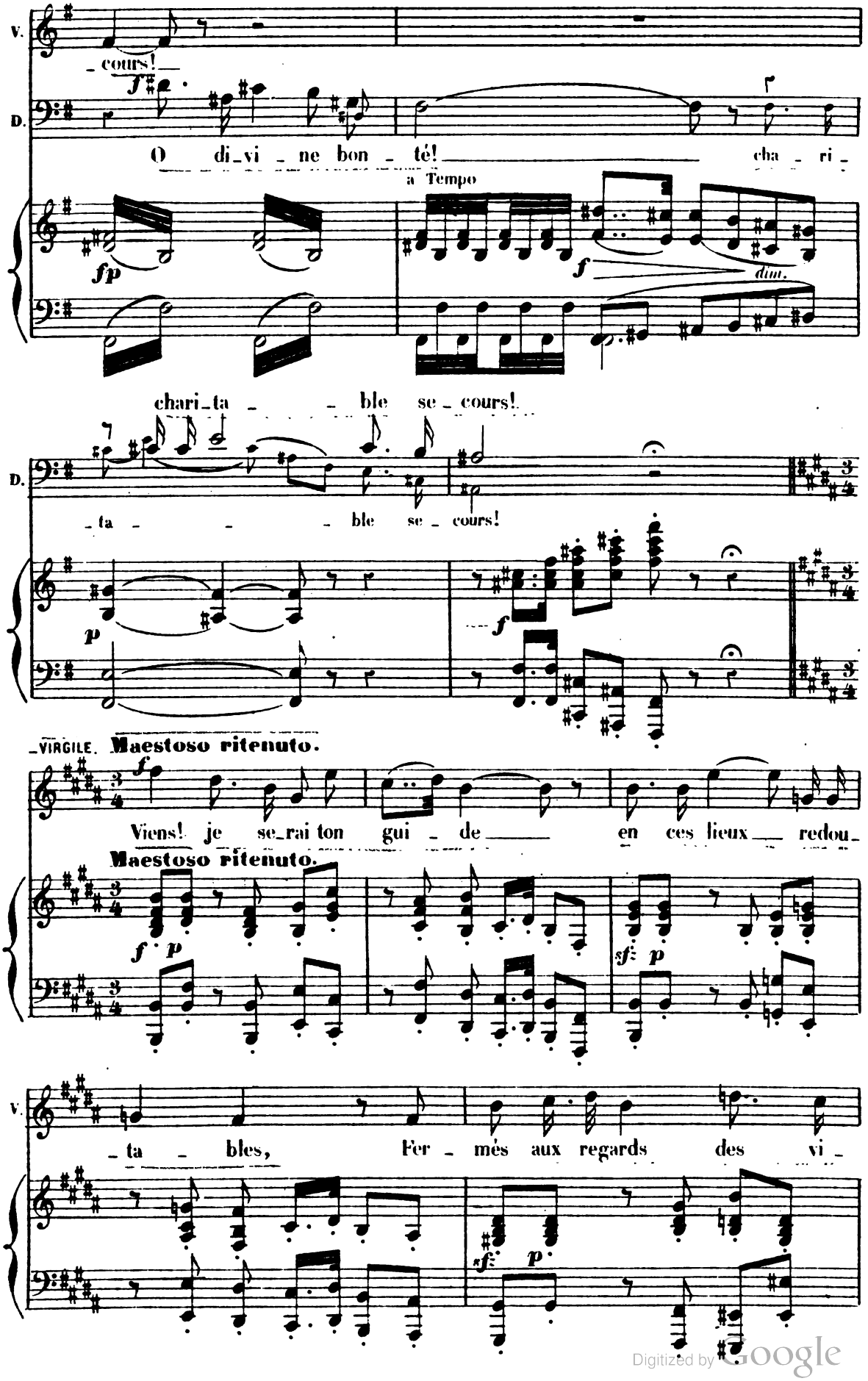
Digitized by Google



Digitized by Google

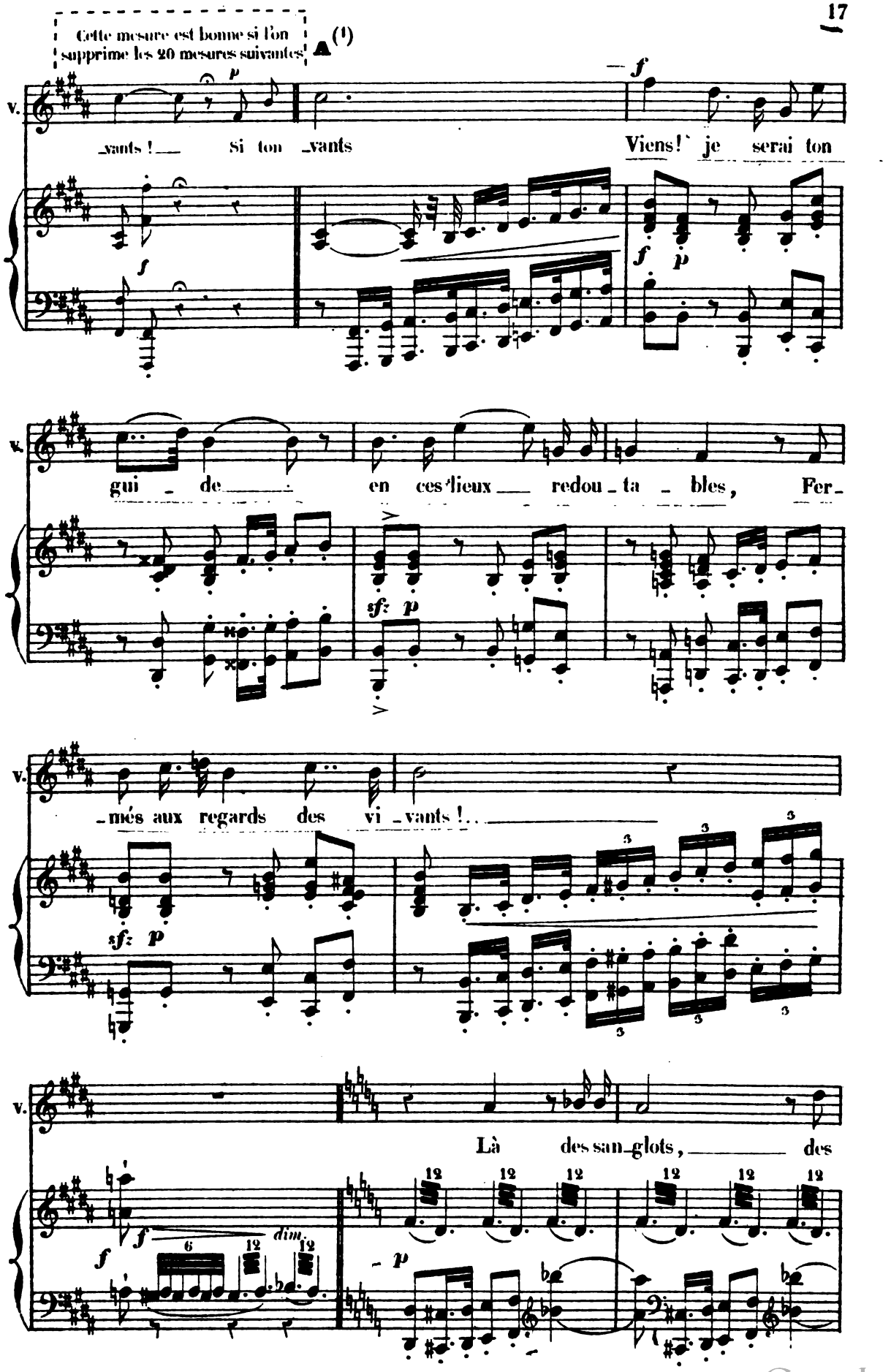


Digitized by Google



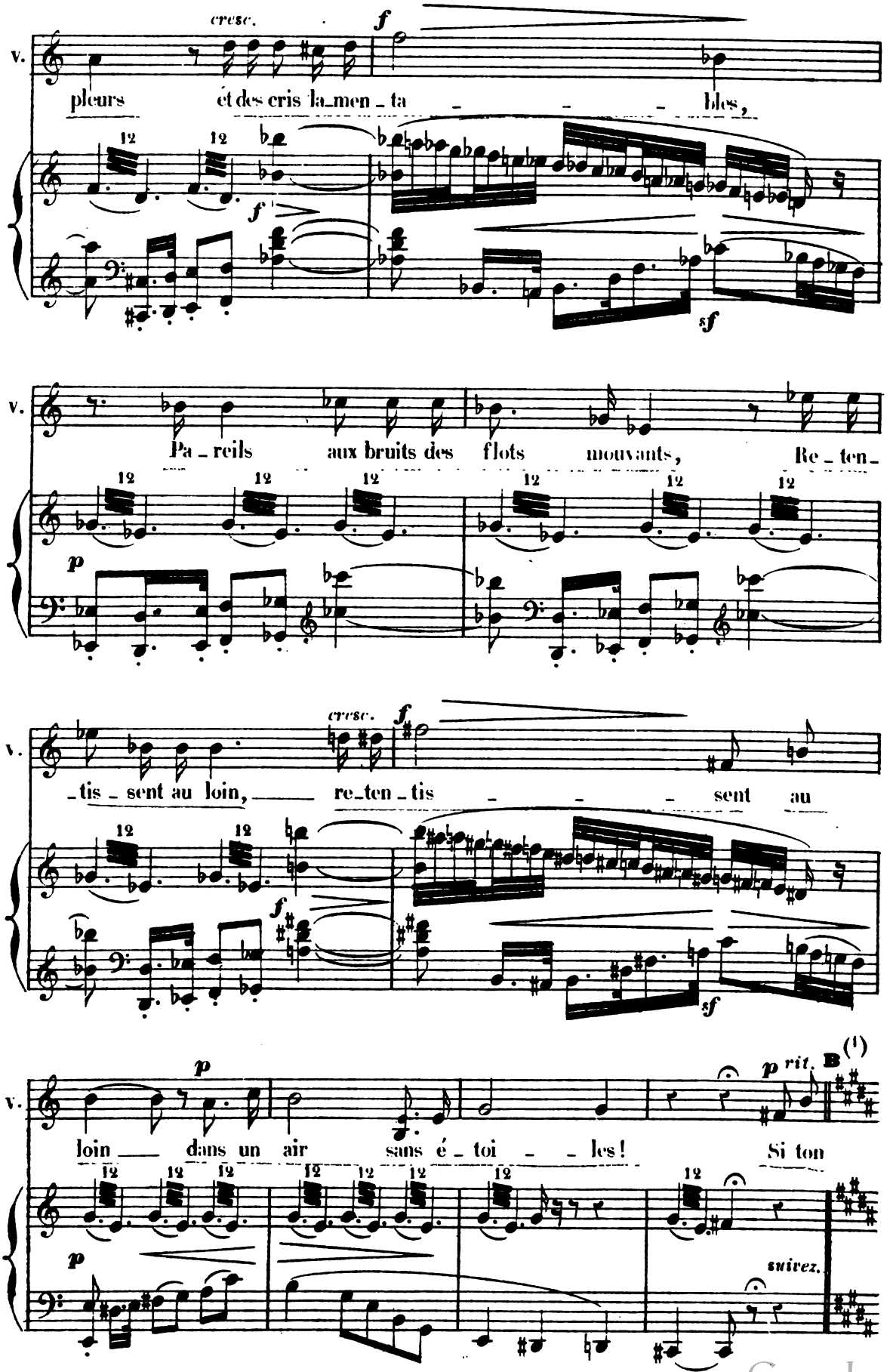
Digitized by Google

Cette mesure est bonne si l'on supprime les 20 mesures suivantes



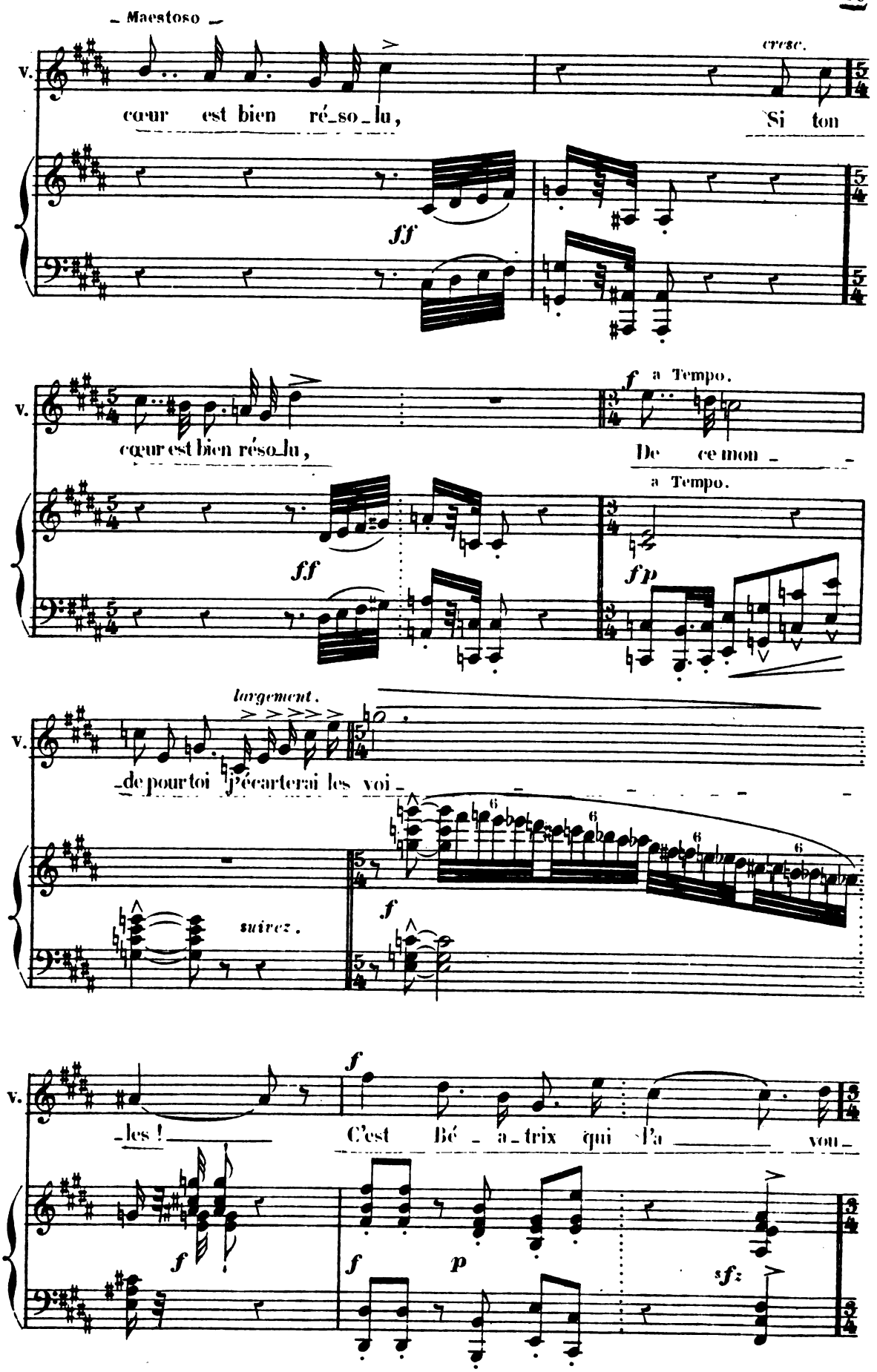
527. (1) Coupure facultative de **A** à **B**.

Digitized by Google

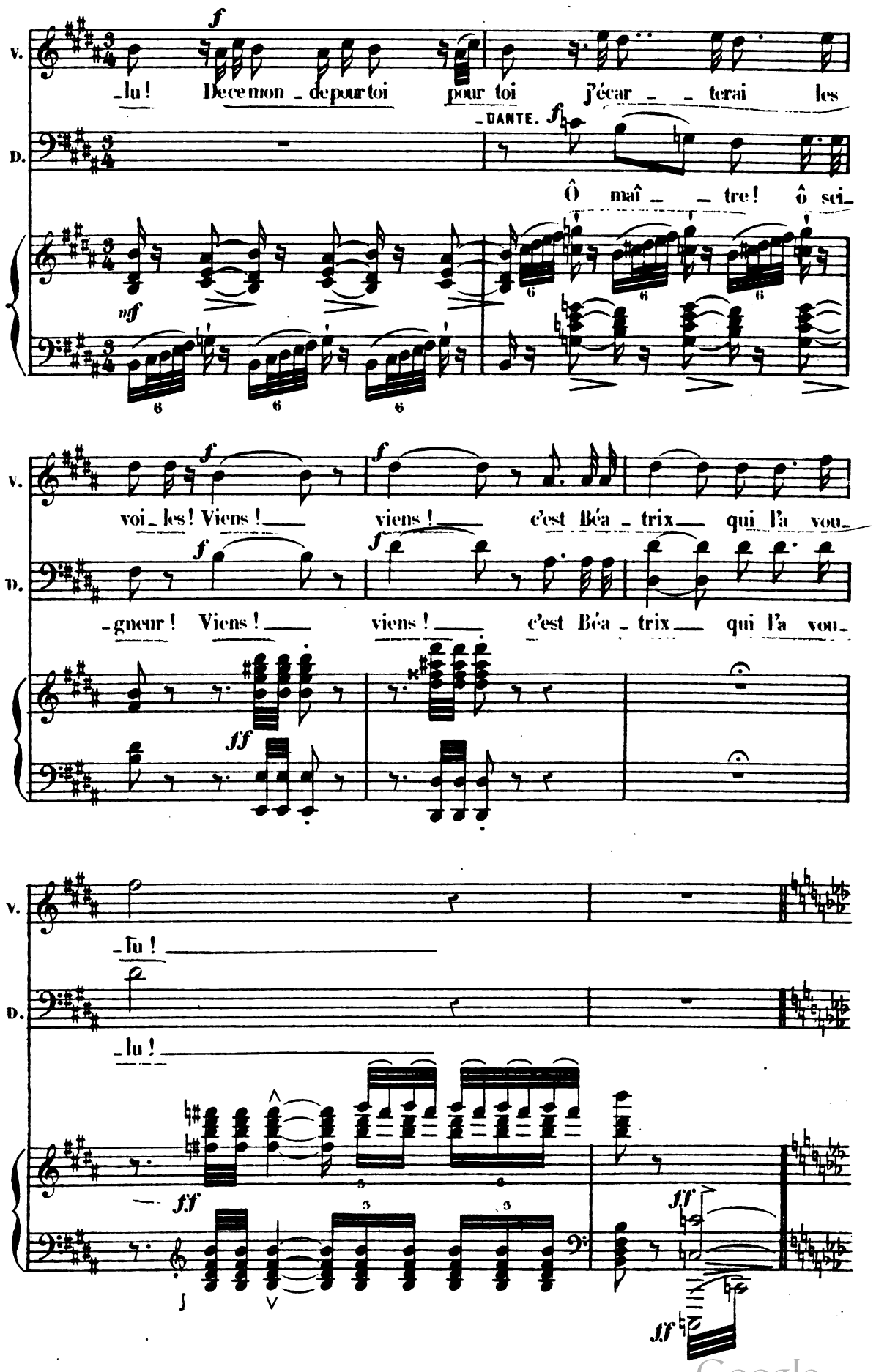


(1) Fin de la coupure.

Digitized by Google

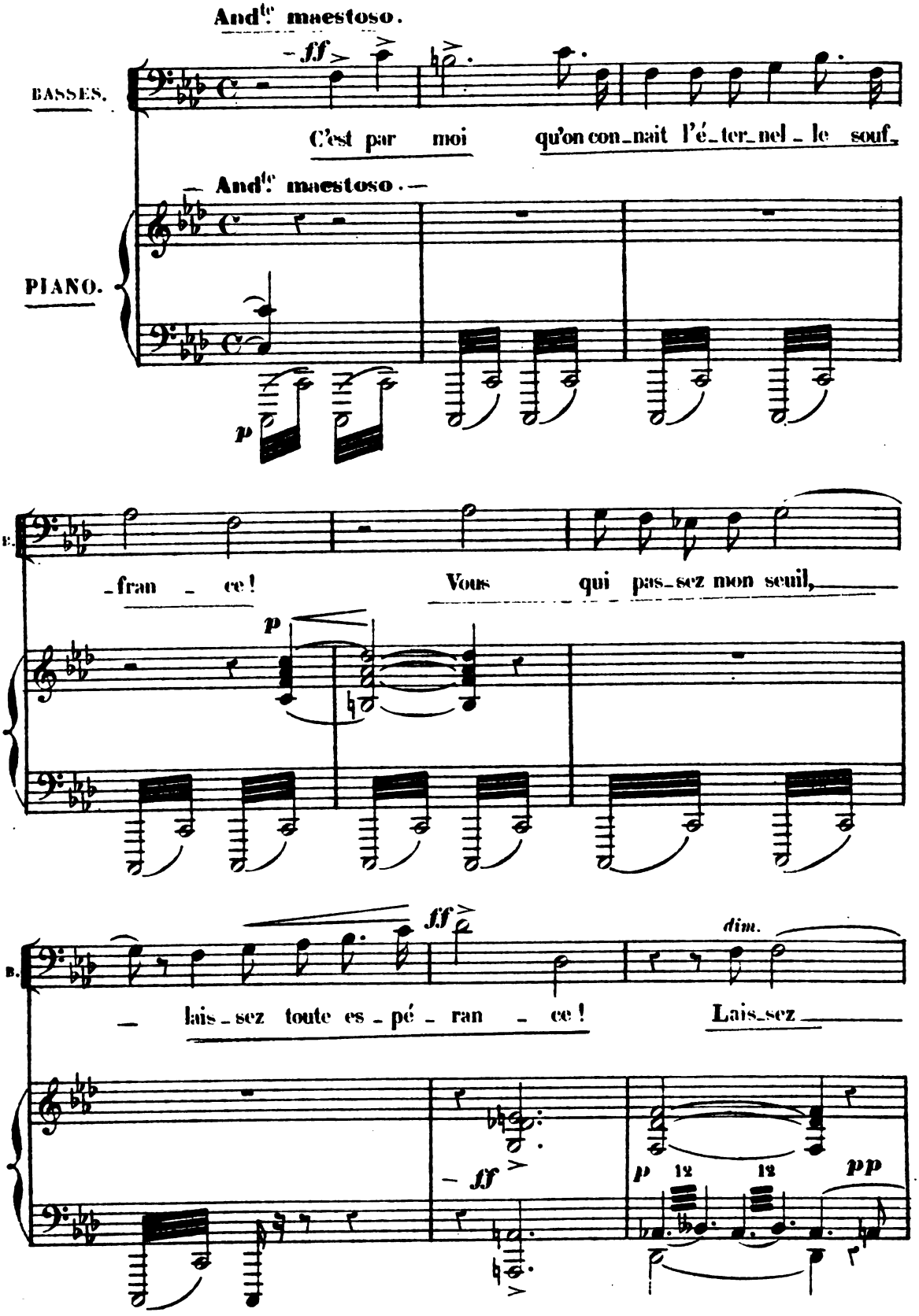


Digitized by Google

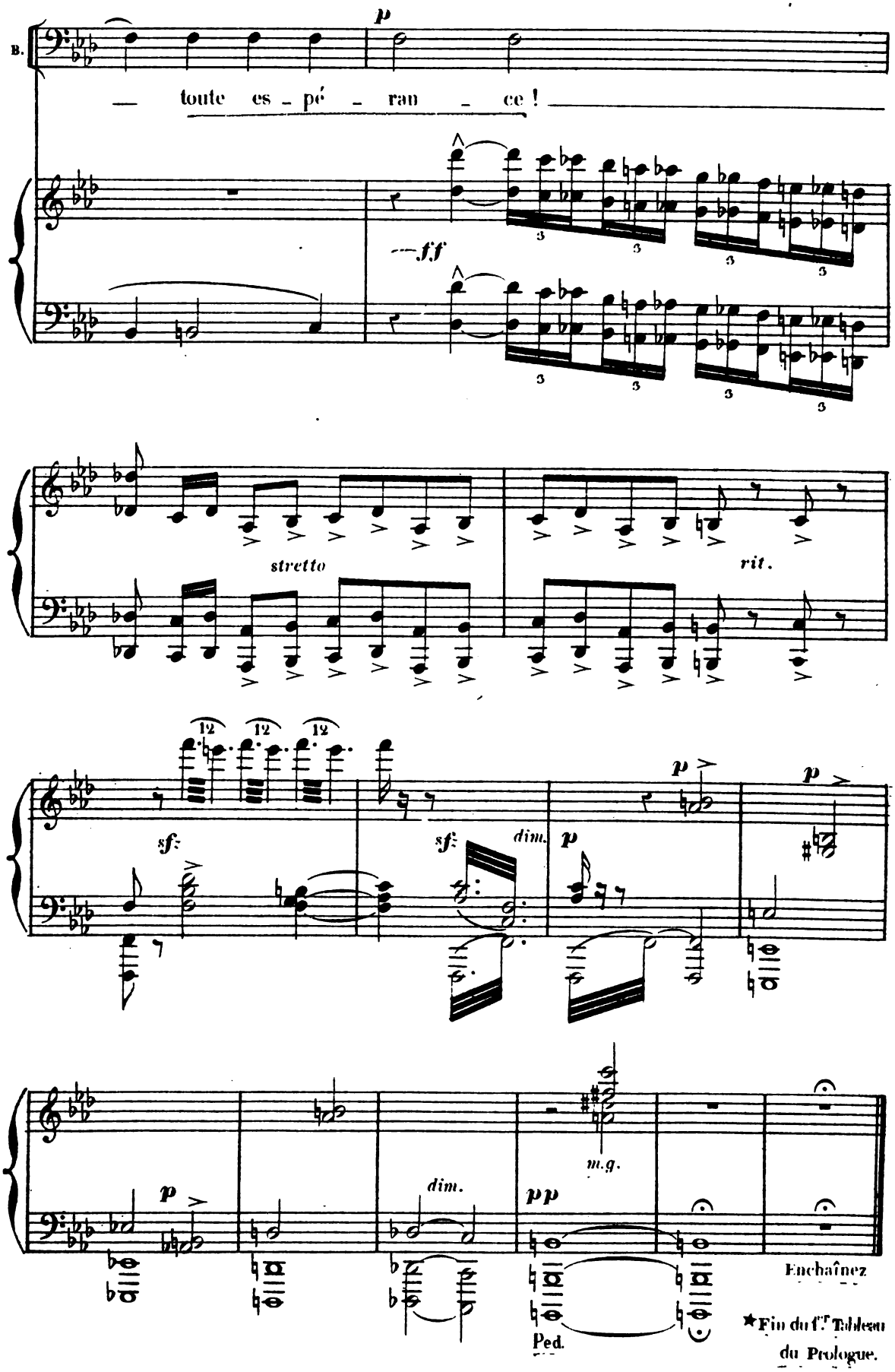


Digitized by Google

CHŒUR INVISIBLE



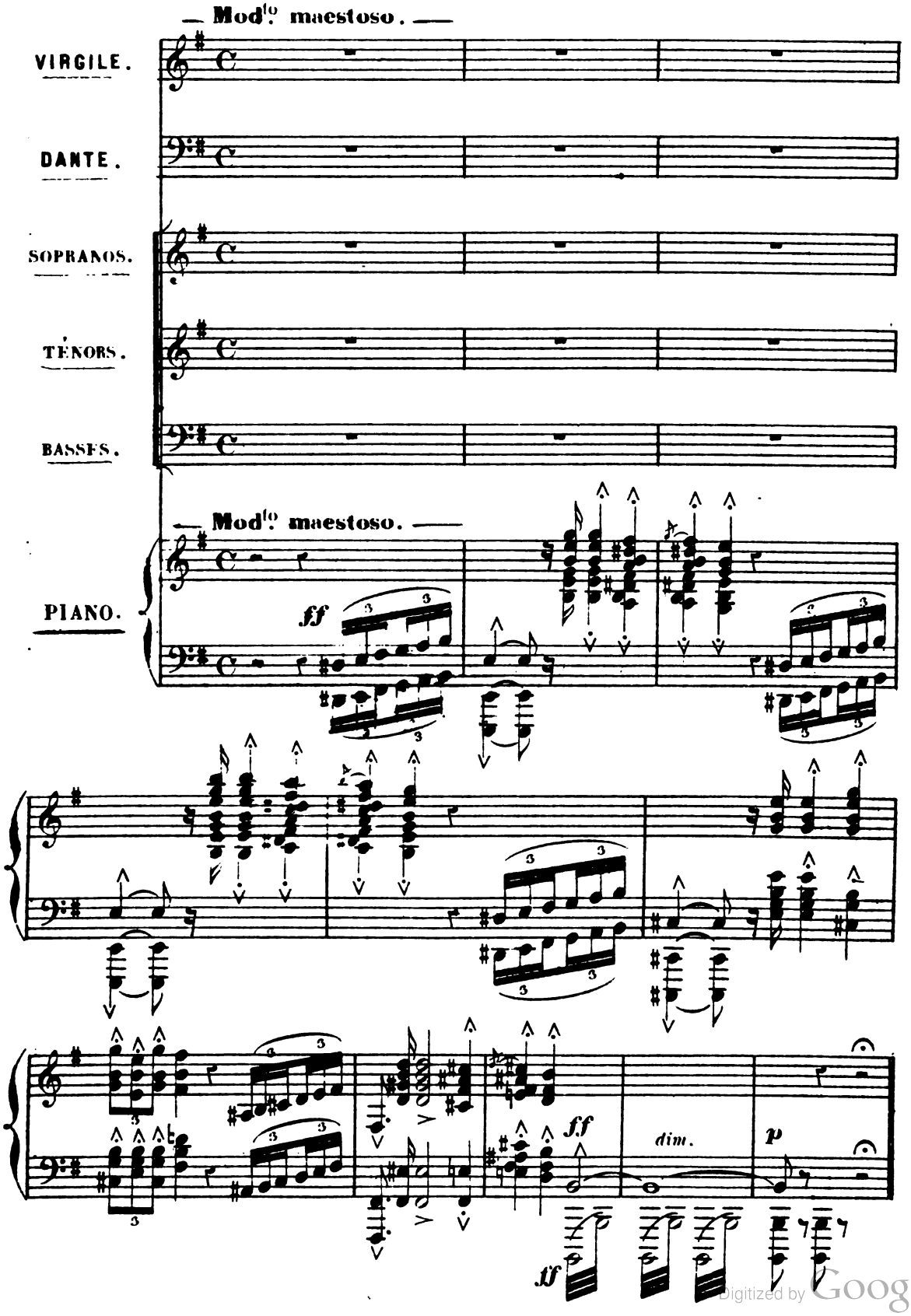
Digitized by Google



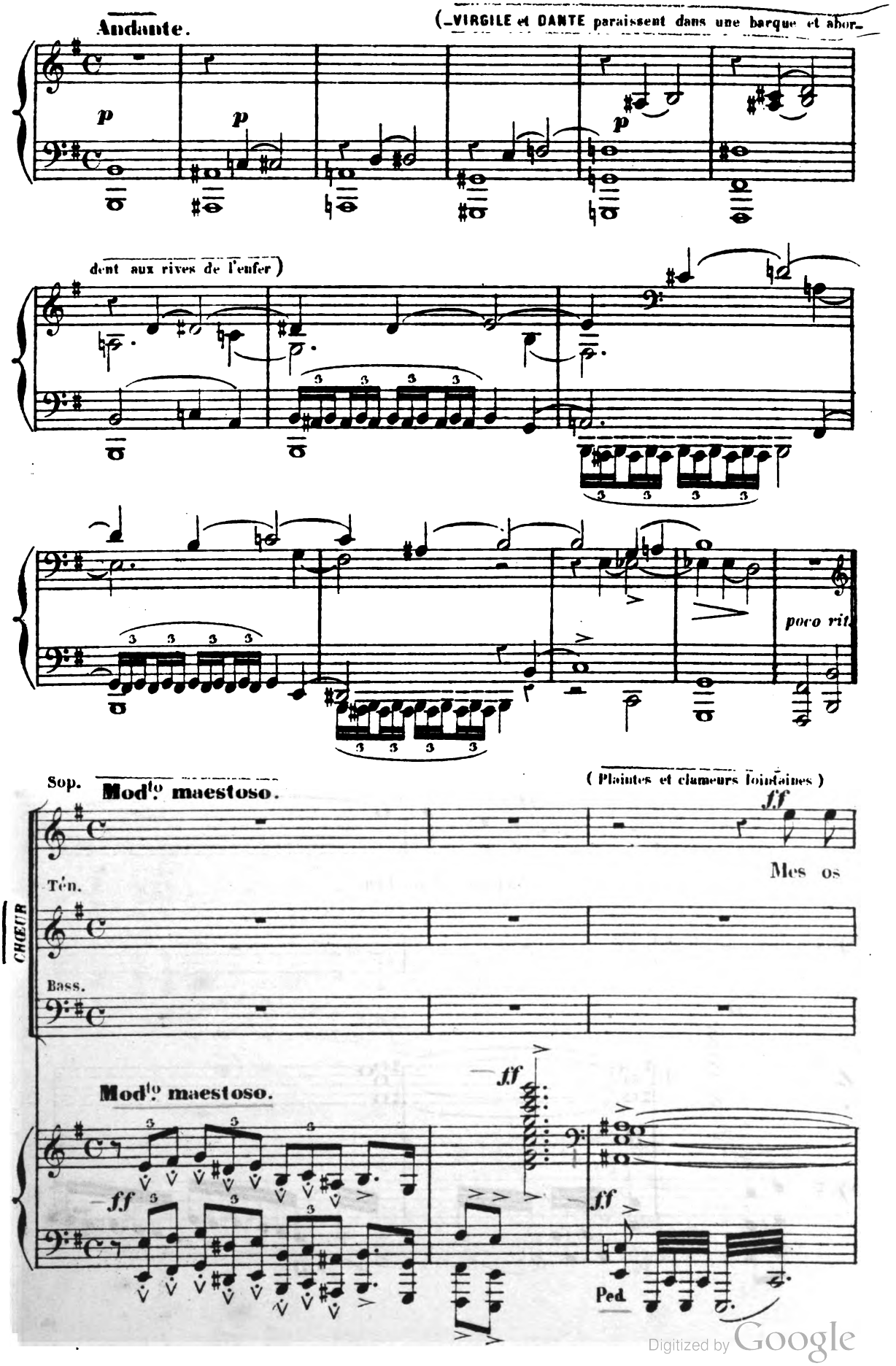
Digitized by Google

1er CERCLE DE L'ENFER.

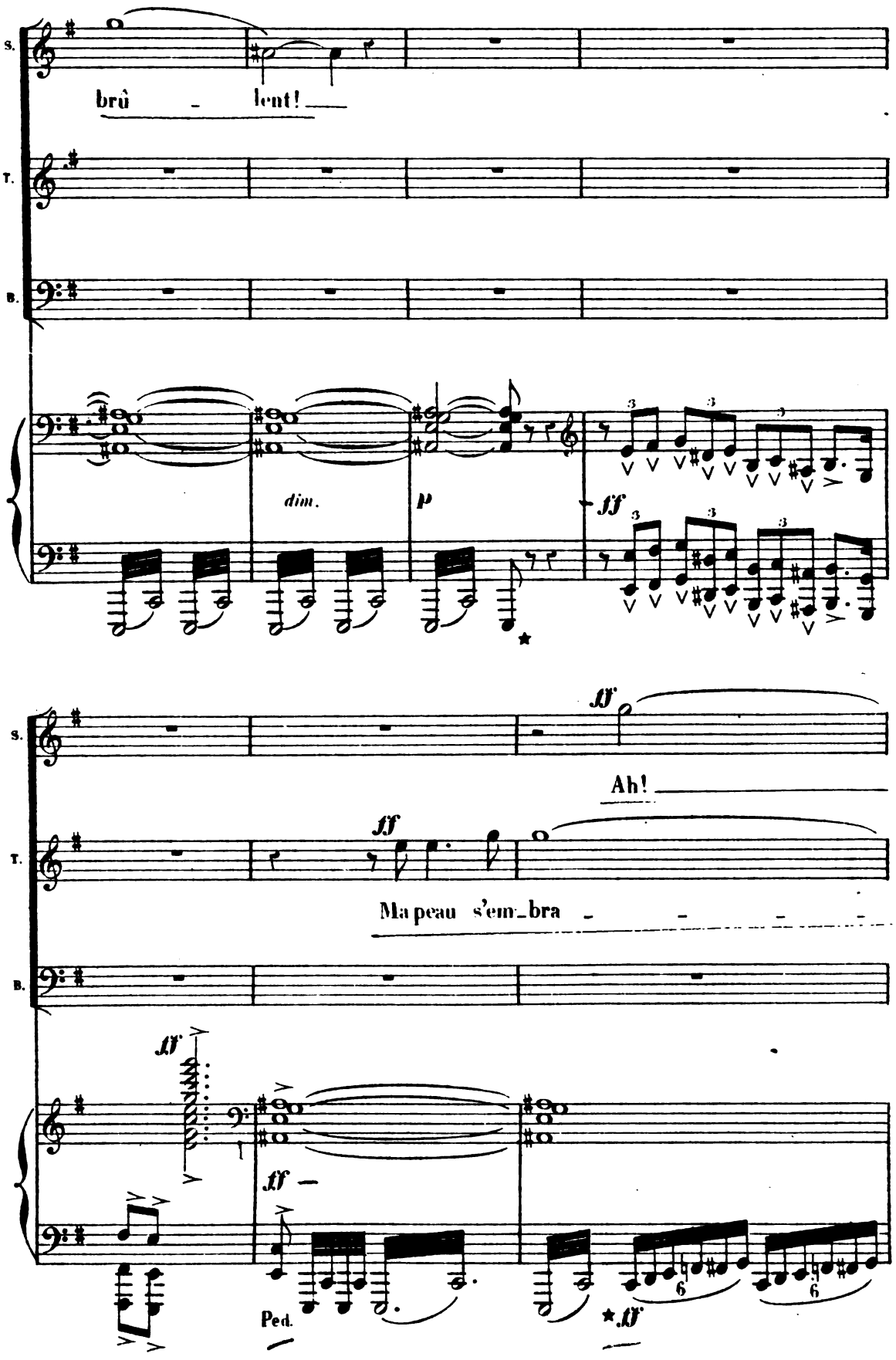
SYMPHONIE ET CHŒUR DES DAMNÉS.



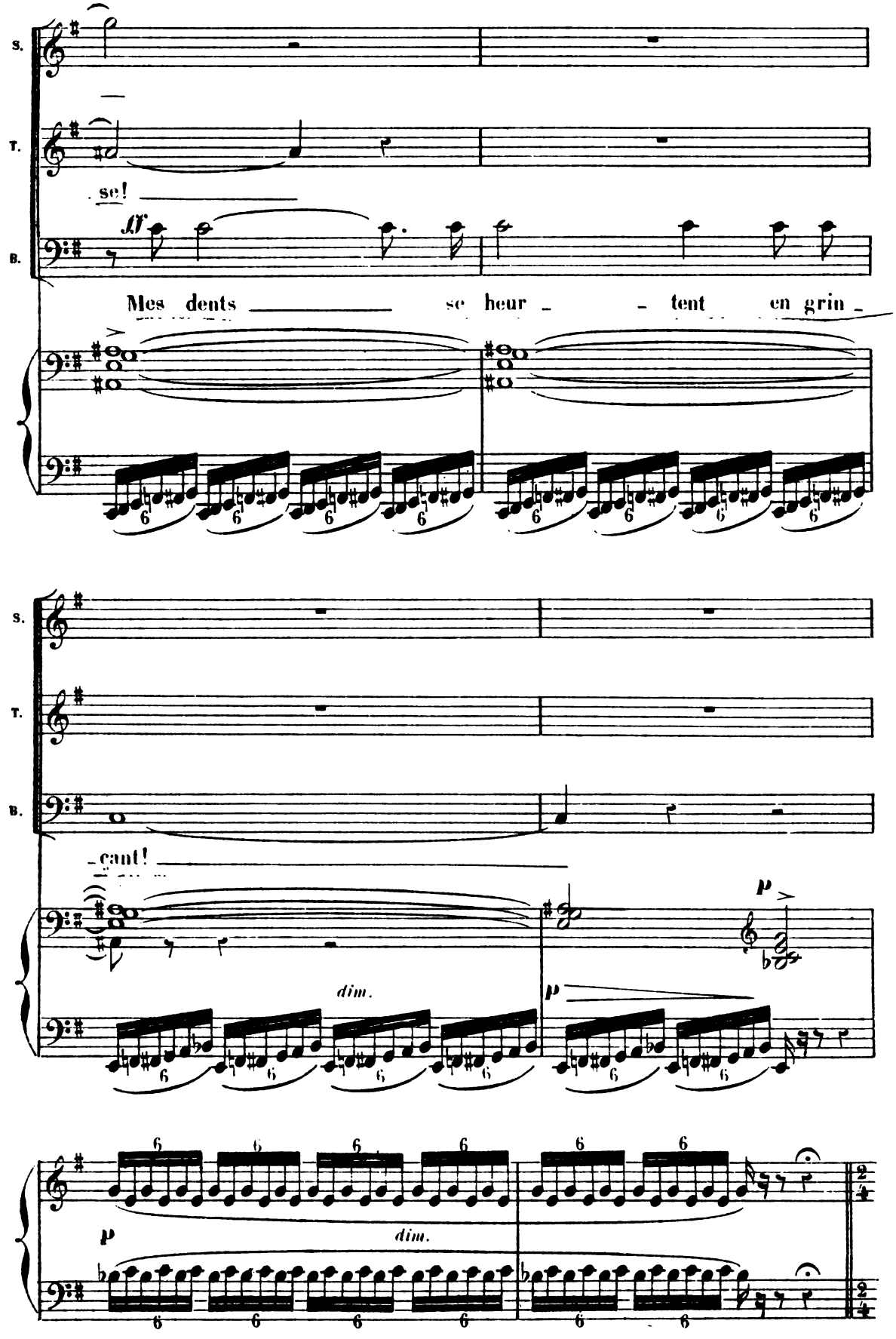
Digitized by Google



Digitized by Google

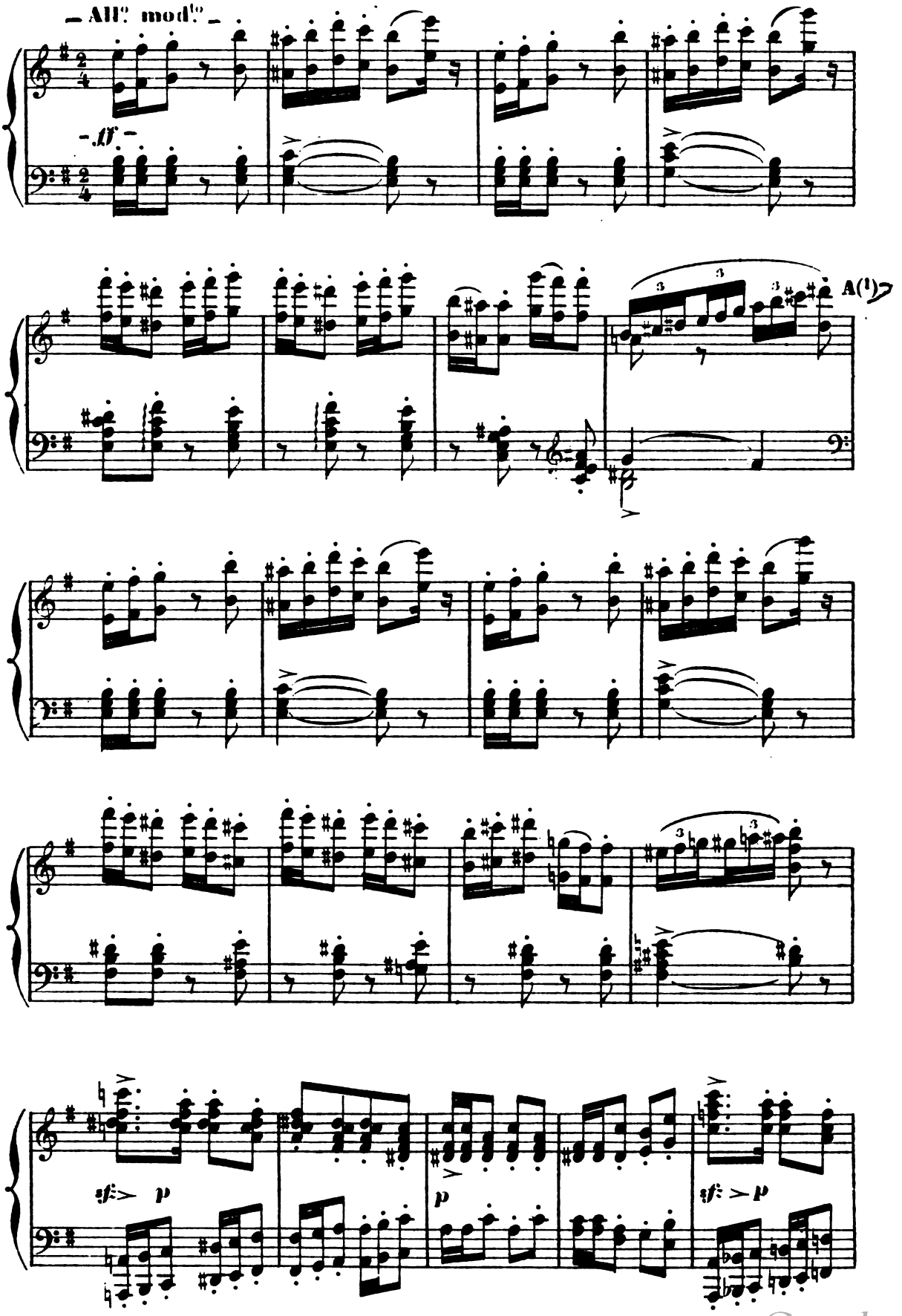


Digitized by Google



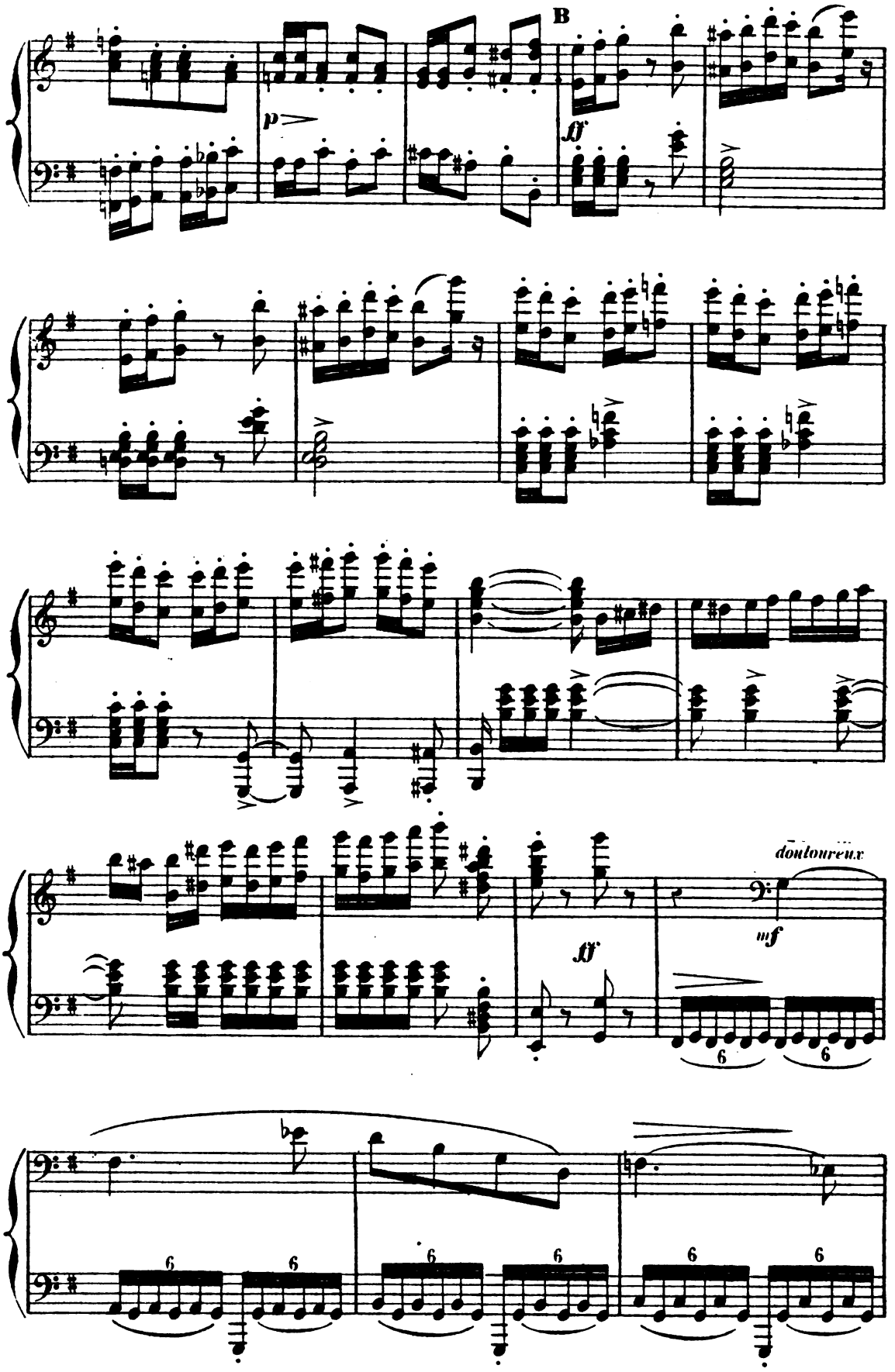
Digitized by Google

— N.B. Cette pièce symphonique et le chœur des damnés peuvent être supprimés en totalité de la page 27 à la page 41 dans les théâtres qui ne comportent pas de grande mise en scène. —



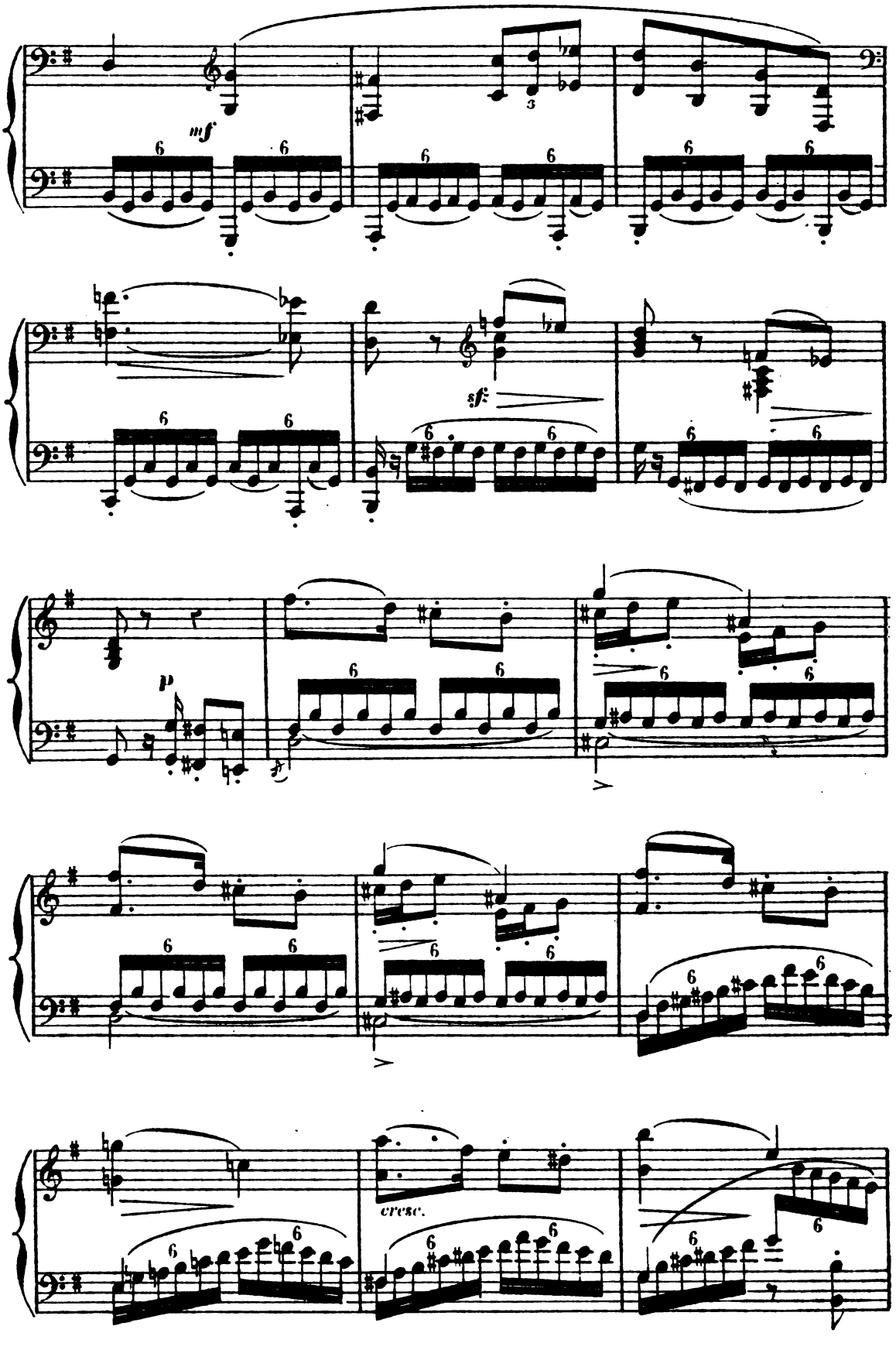
(1) Coupure théâtrale de A à B (16 mesures)

Digitized by Google

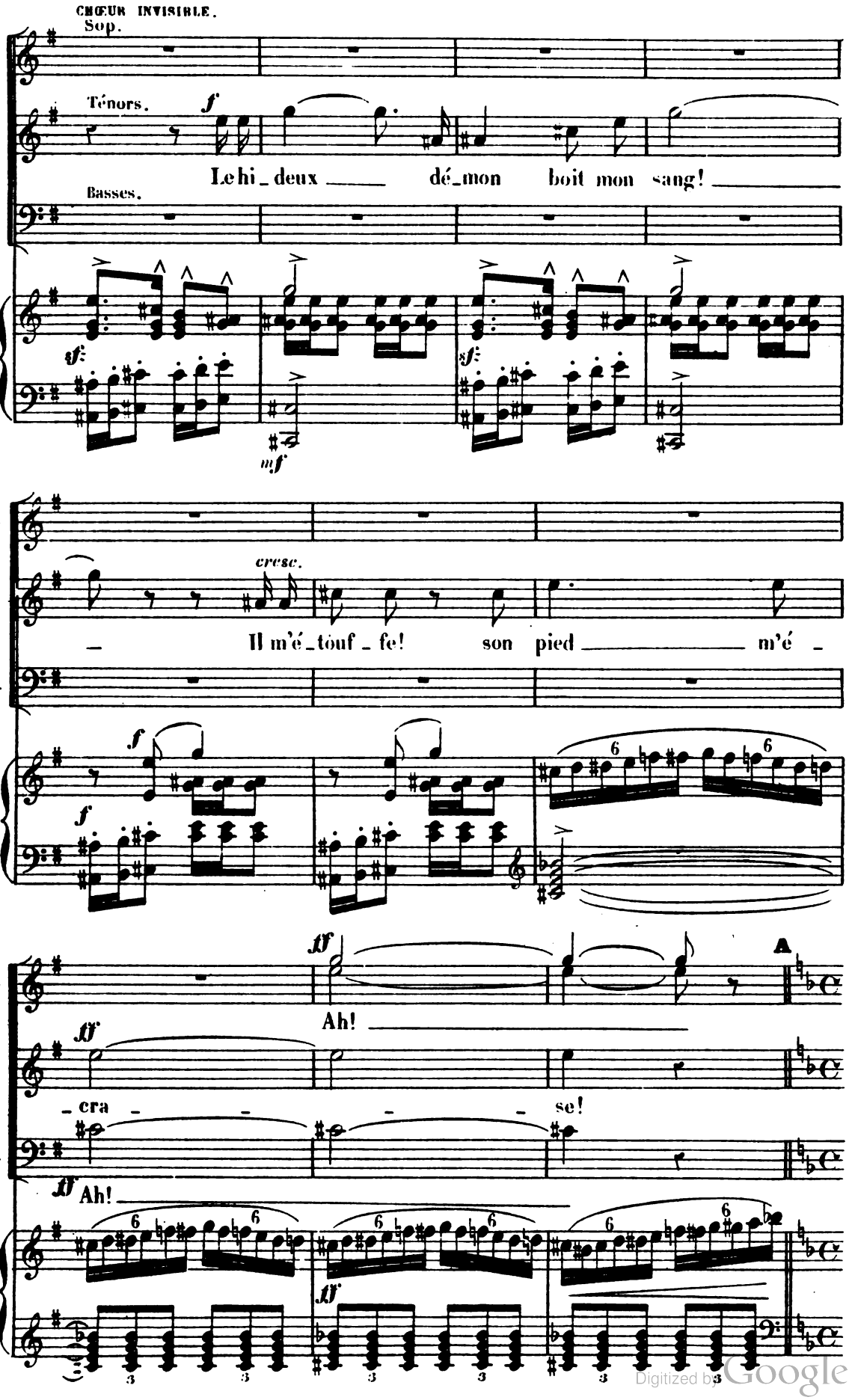


B Fin de la coupure de 16 mesures.

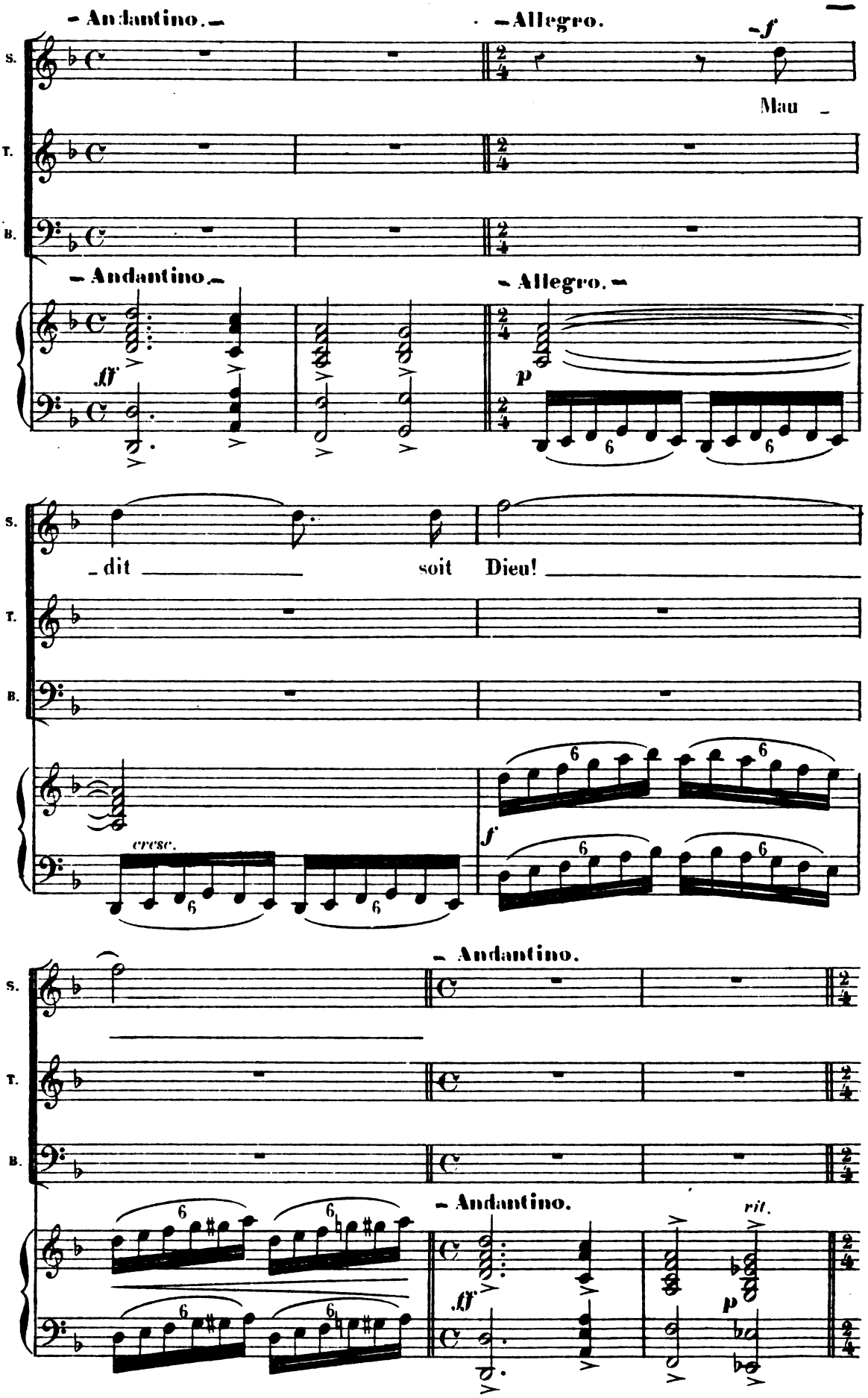
Digitized by Google



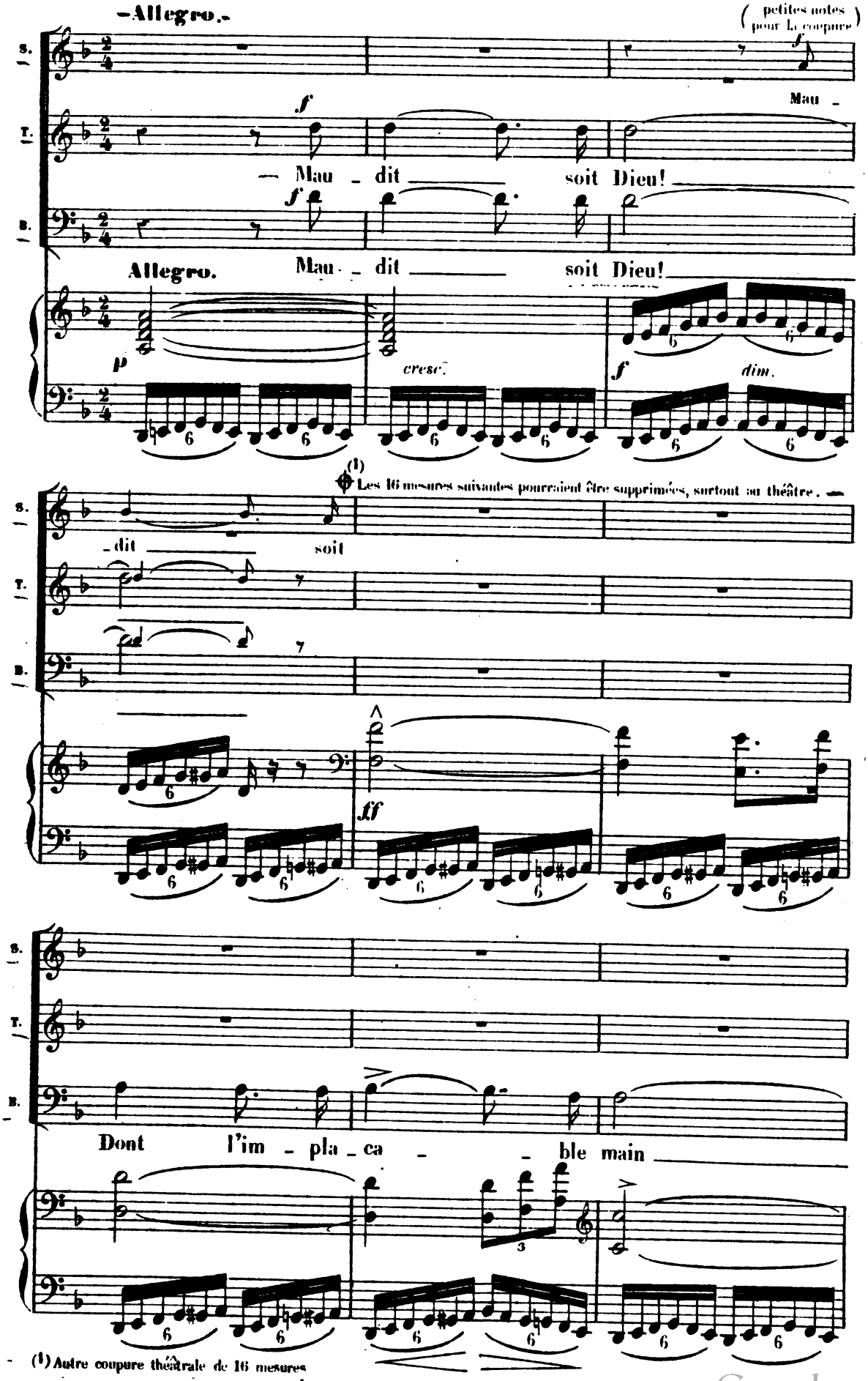
Digitized by Google



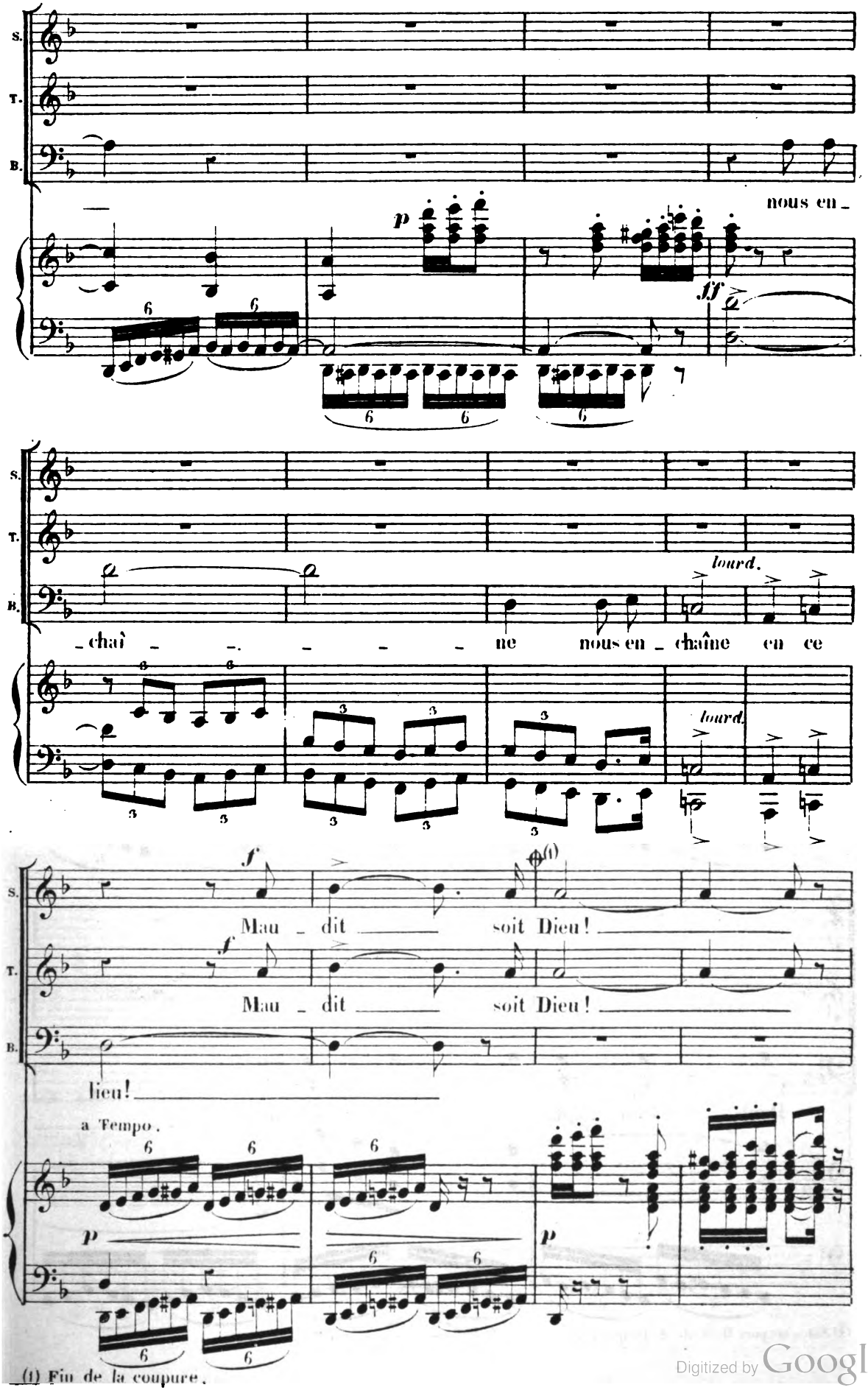
Digitized by Google



Digitized by Google

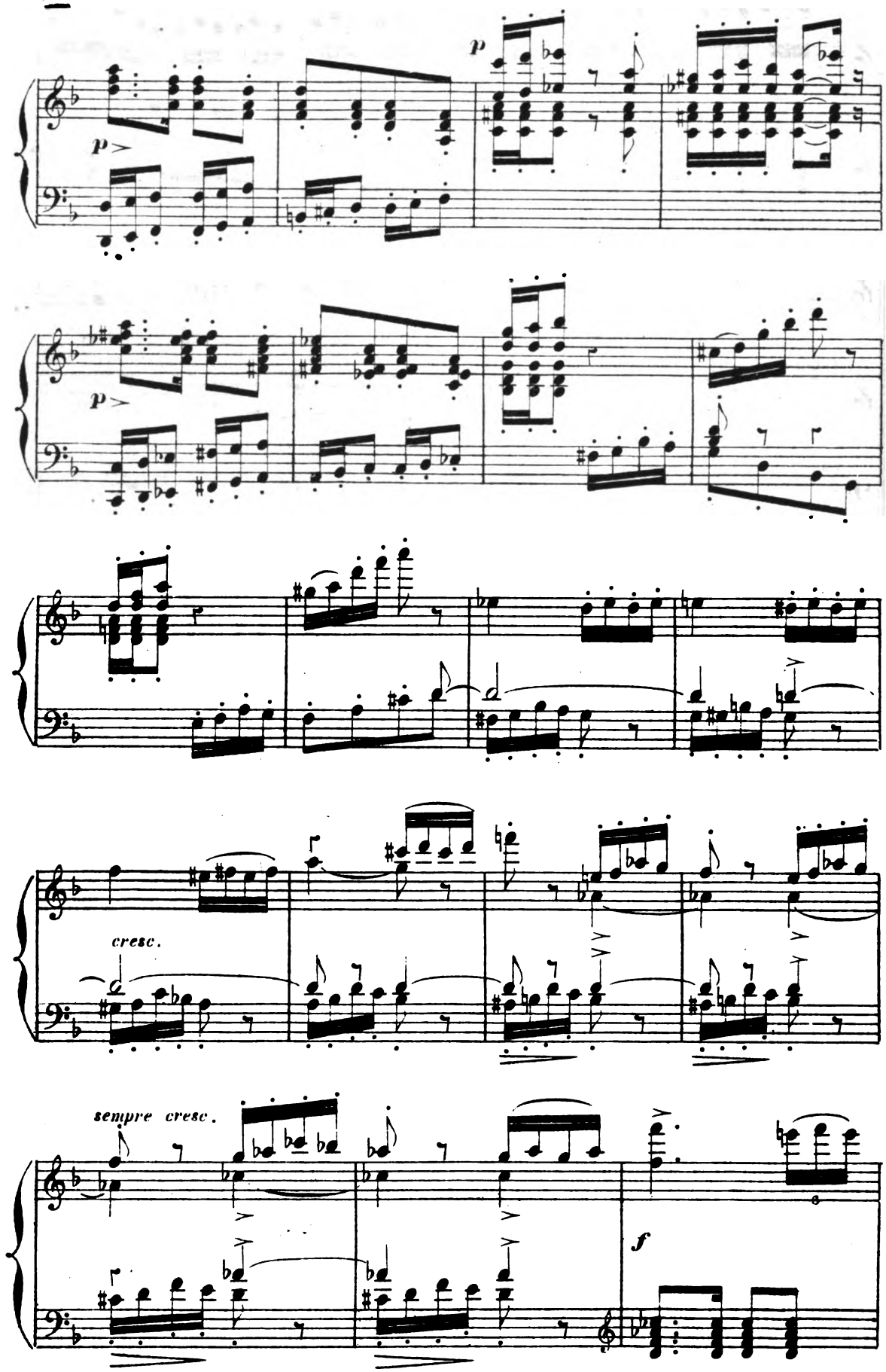


Digitized by Google

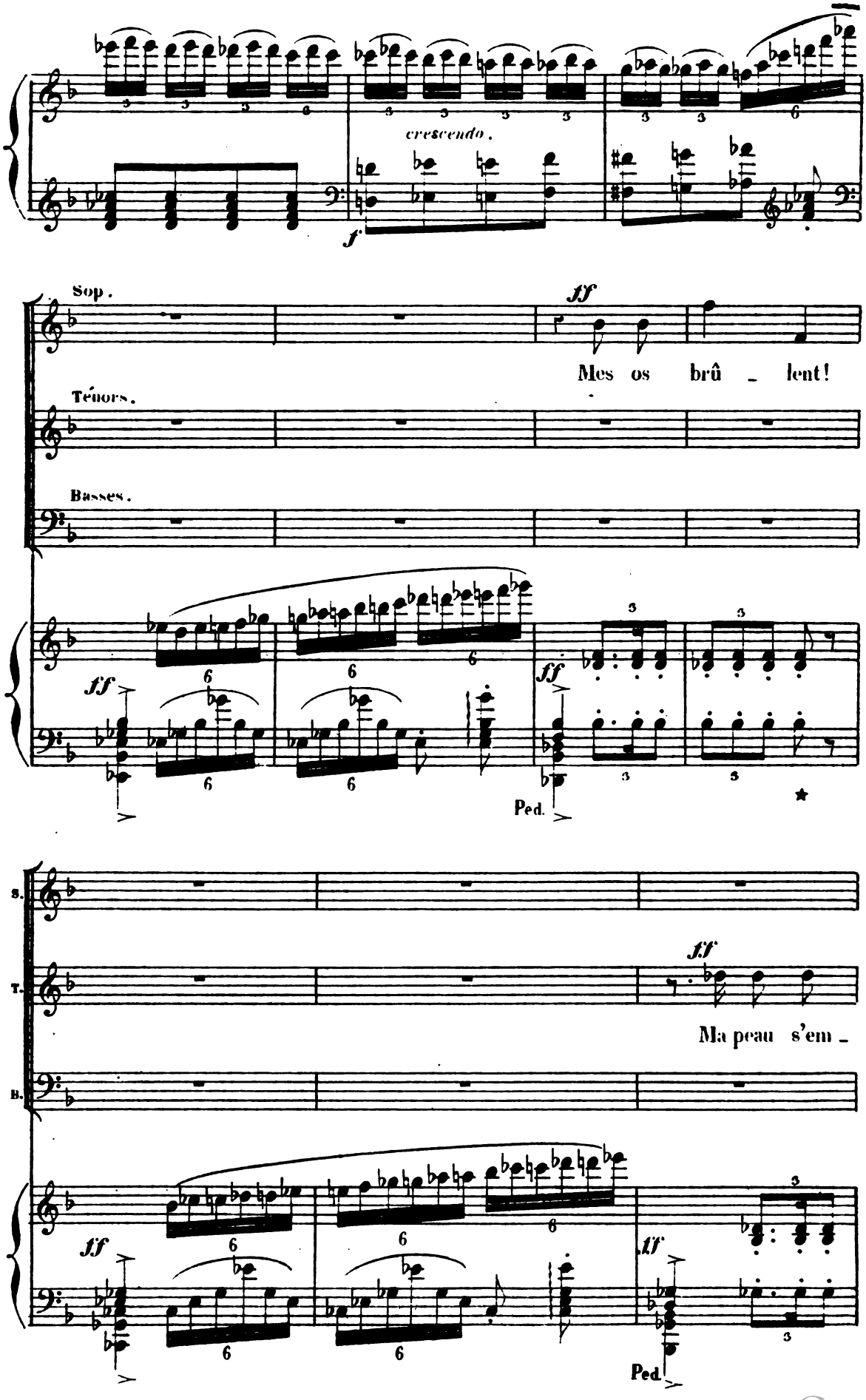


(1) Fin de la coupure.

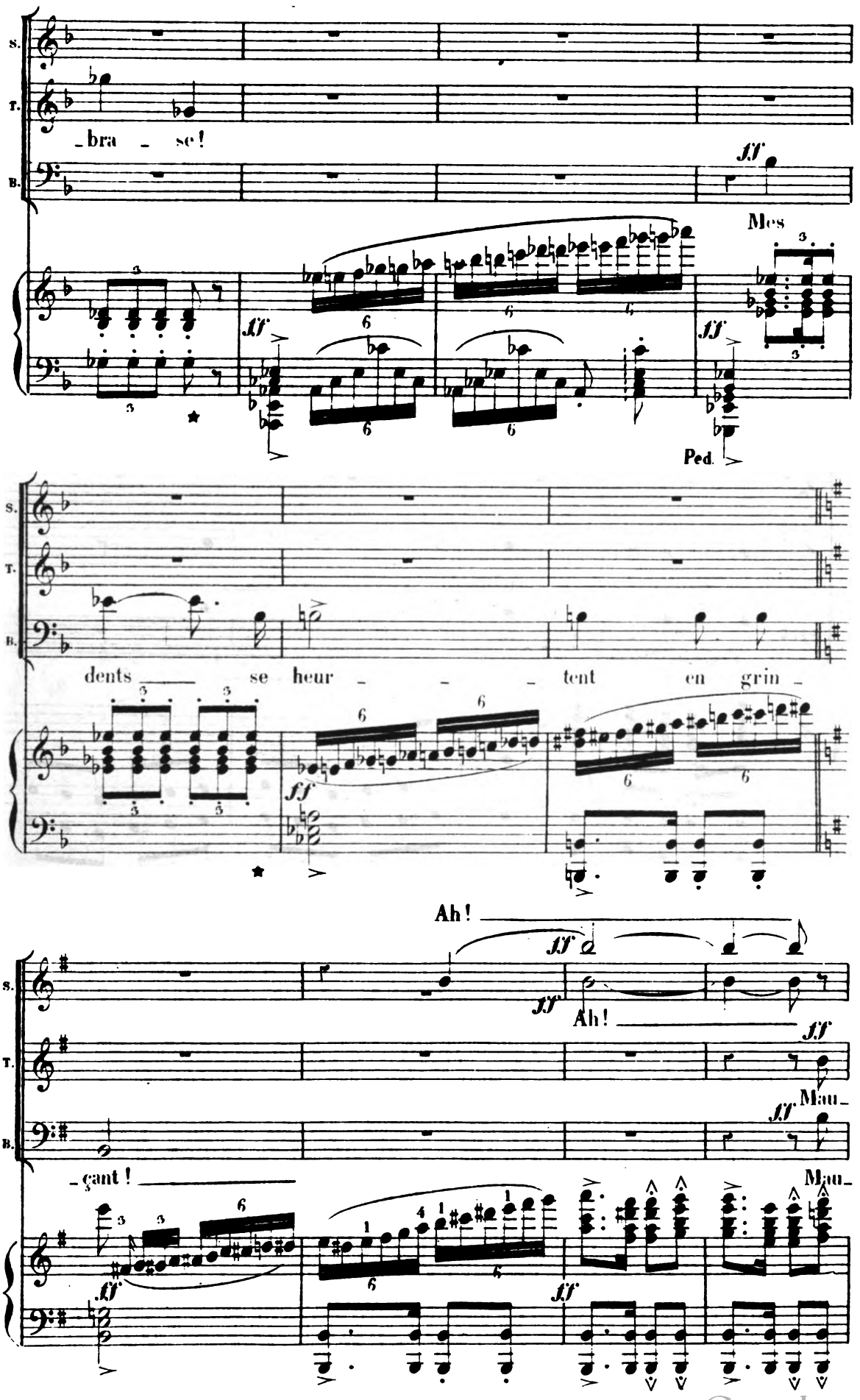
Digitized by Google



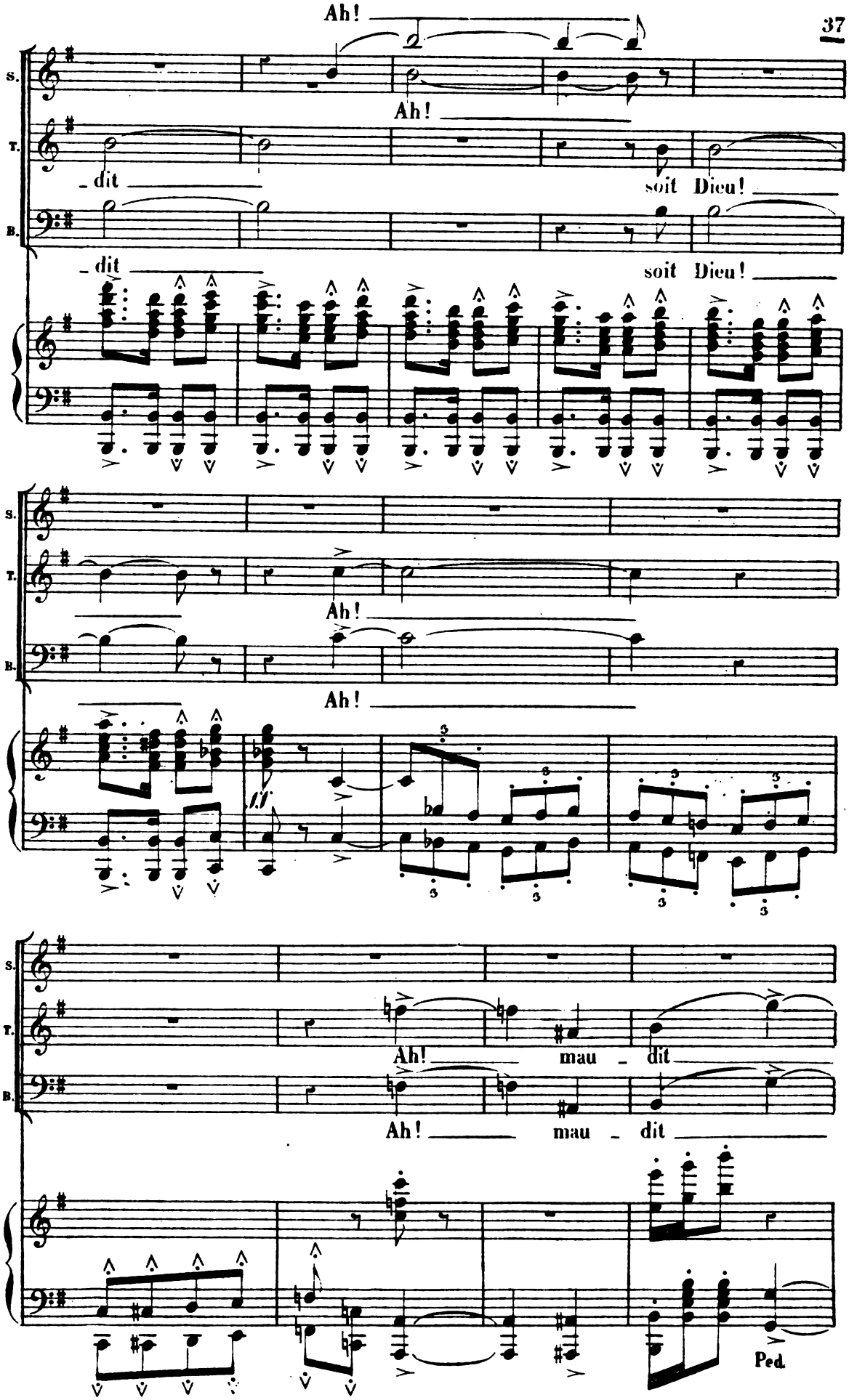
Digitized by Google



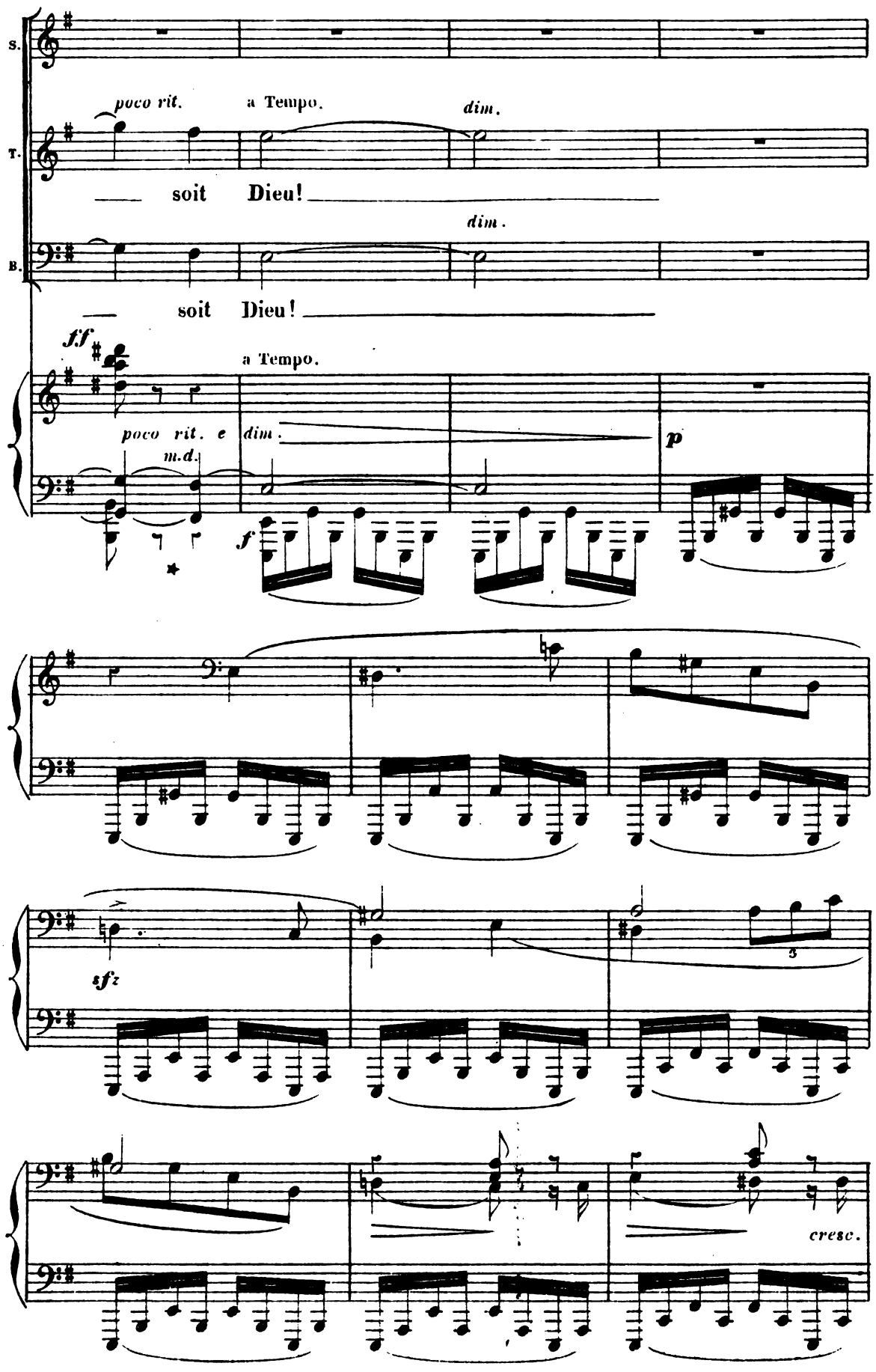
Digitized by Google



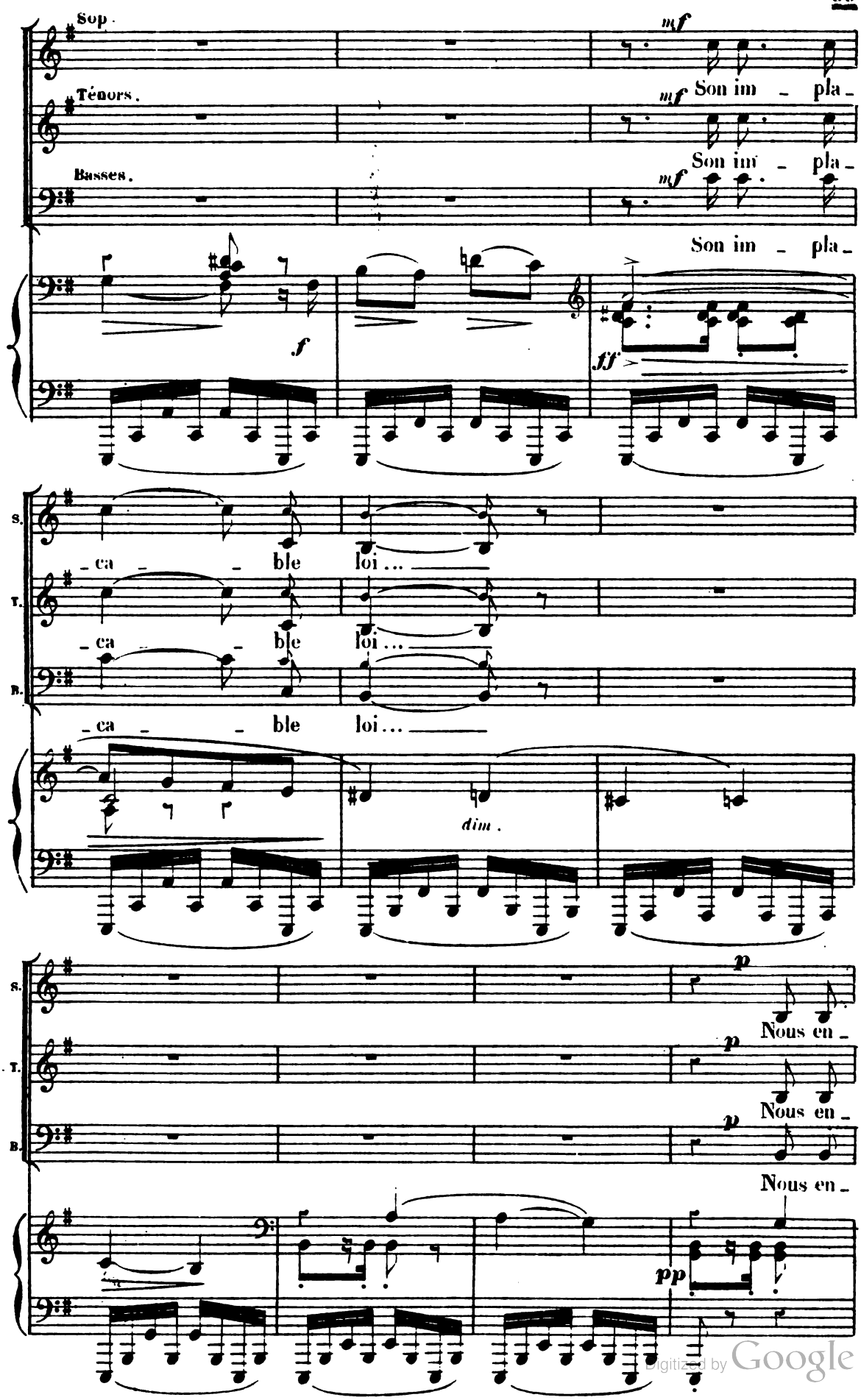
Digitized by Google



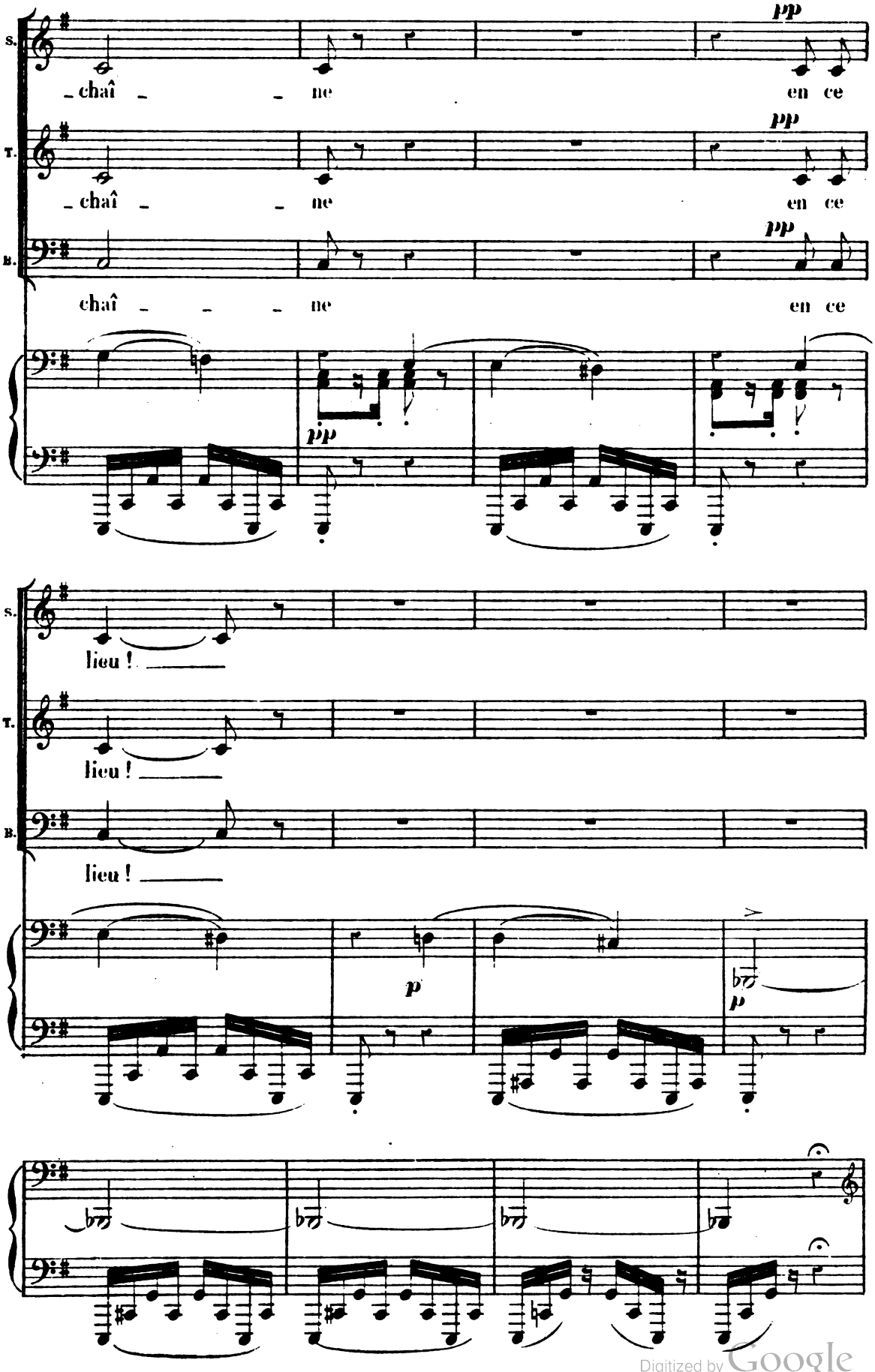
Digitized by Google



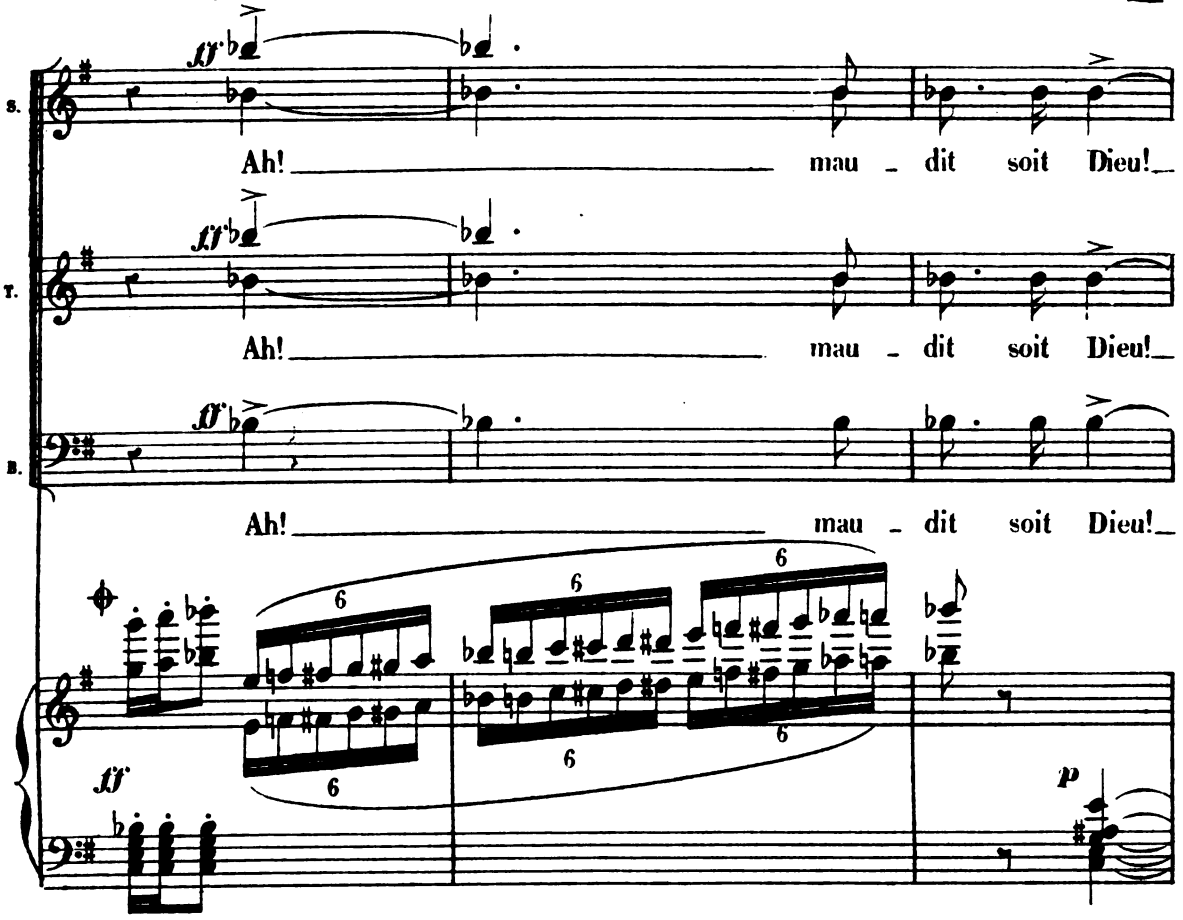
Digitized by Google

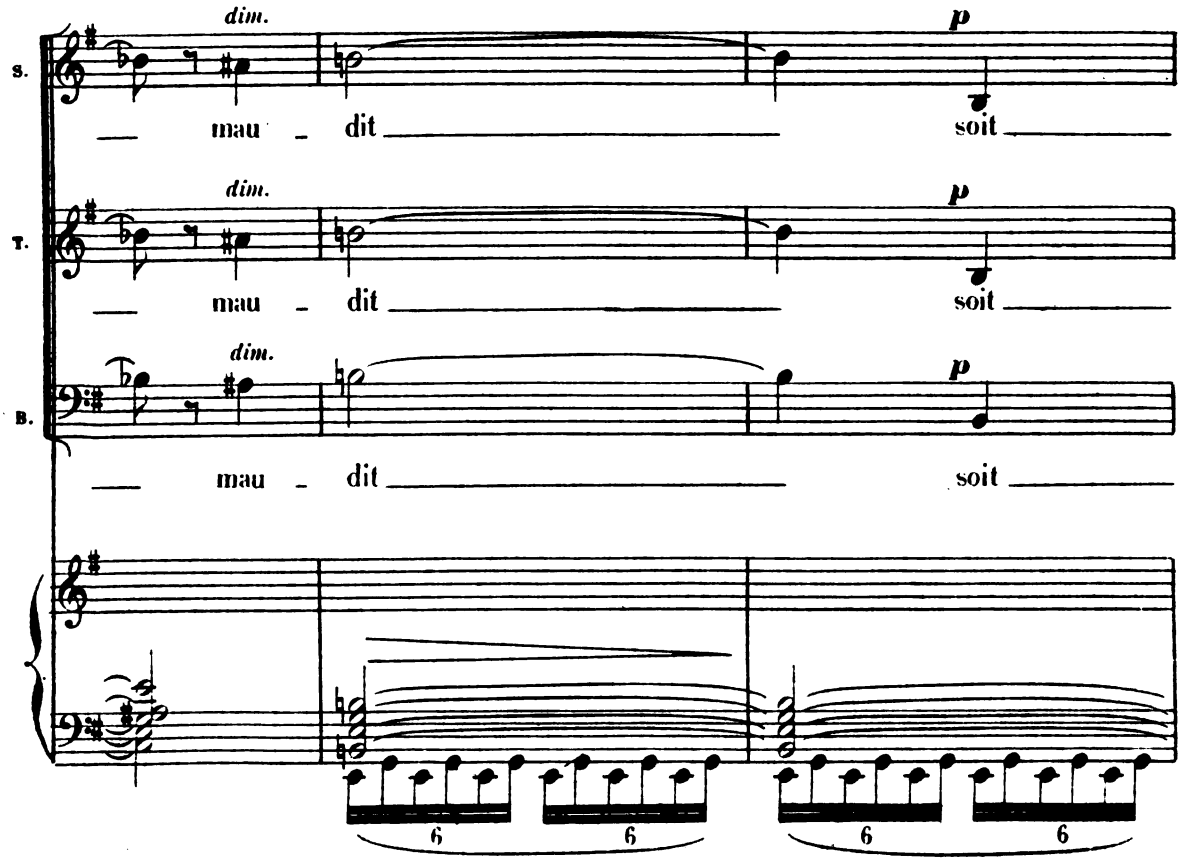


Digitized by Google

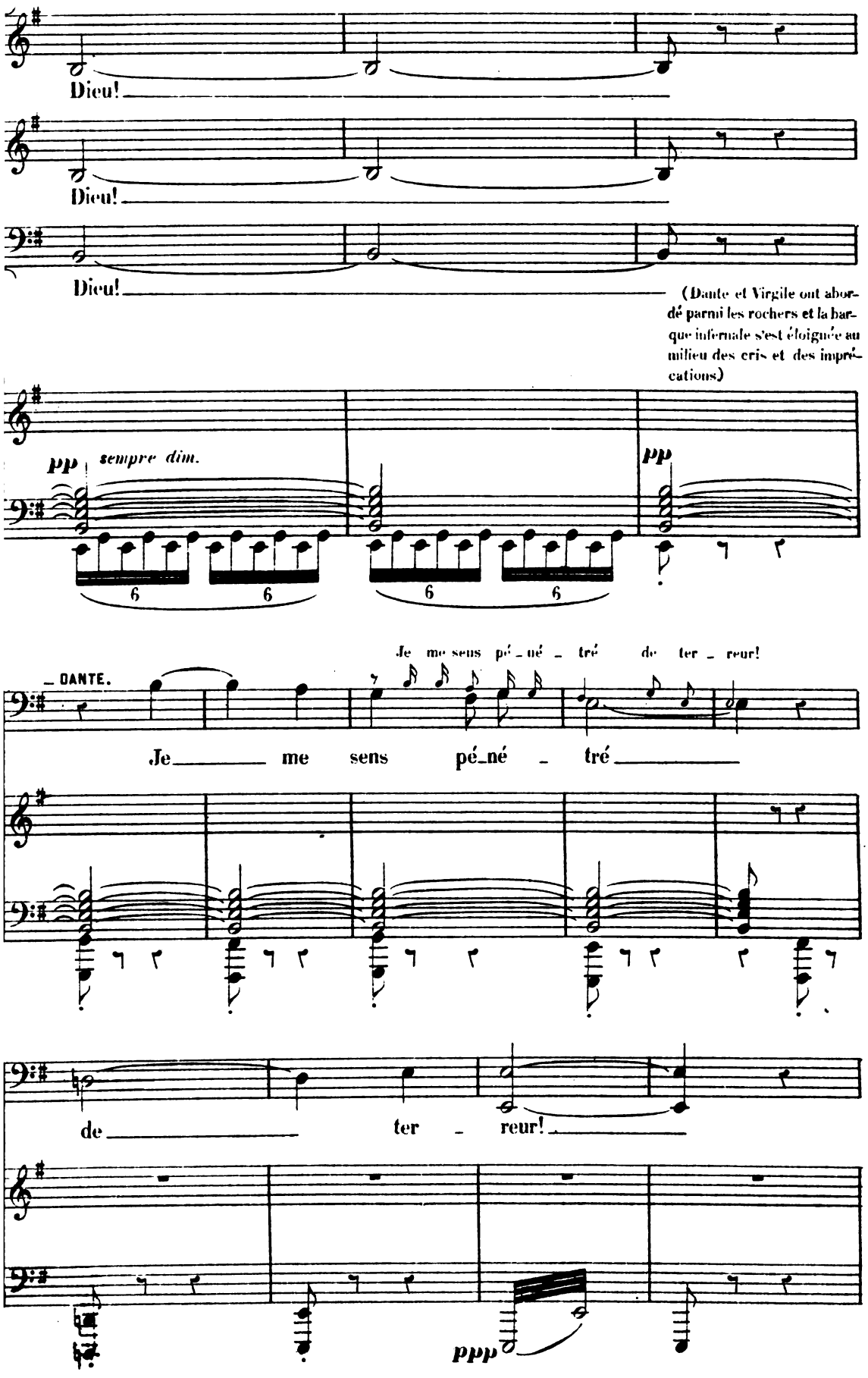


Digitized by Google

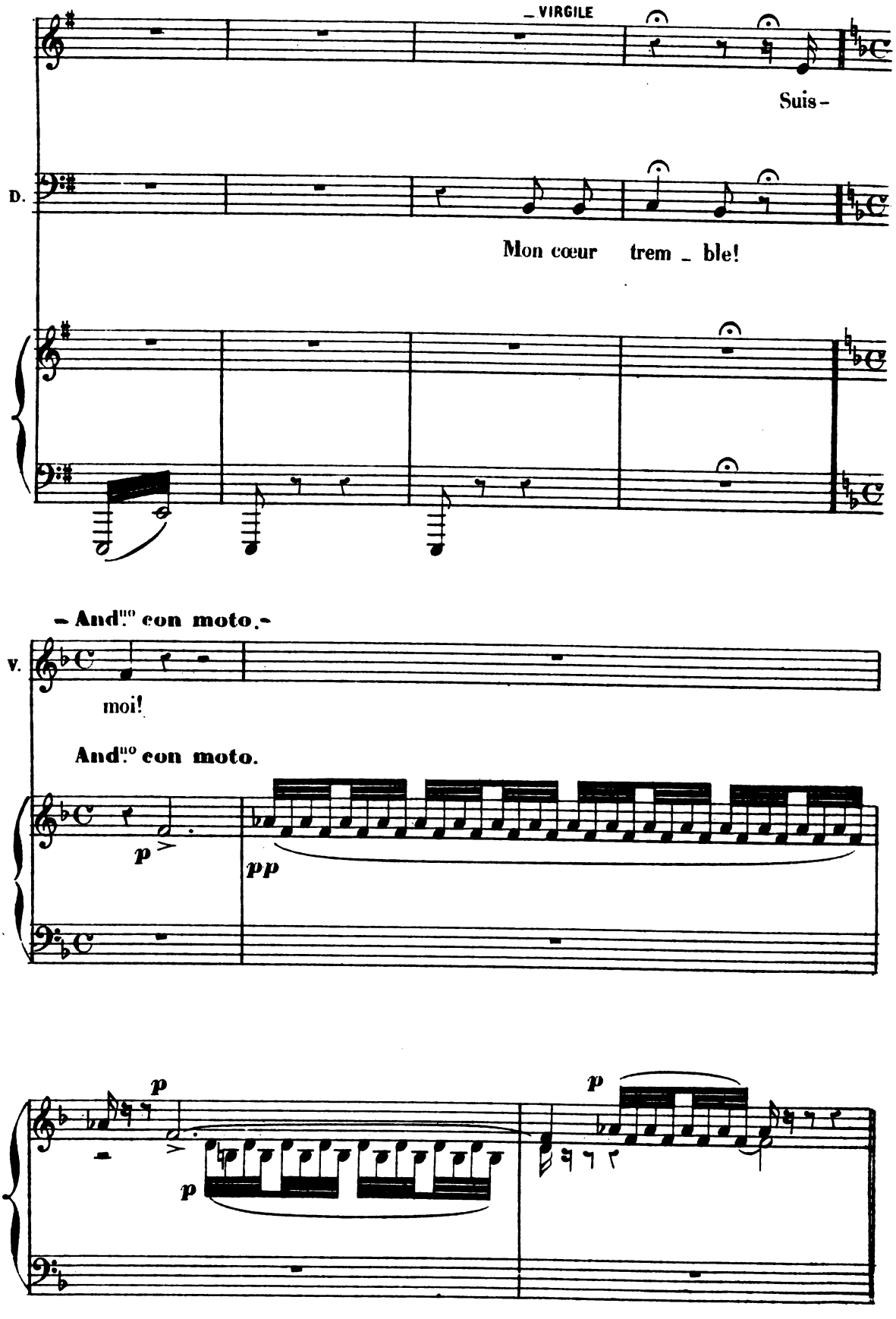




Digitized by Google

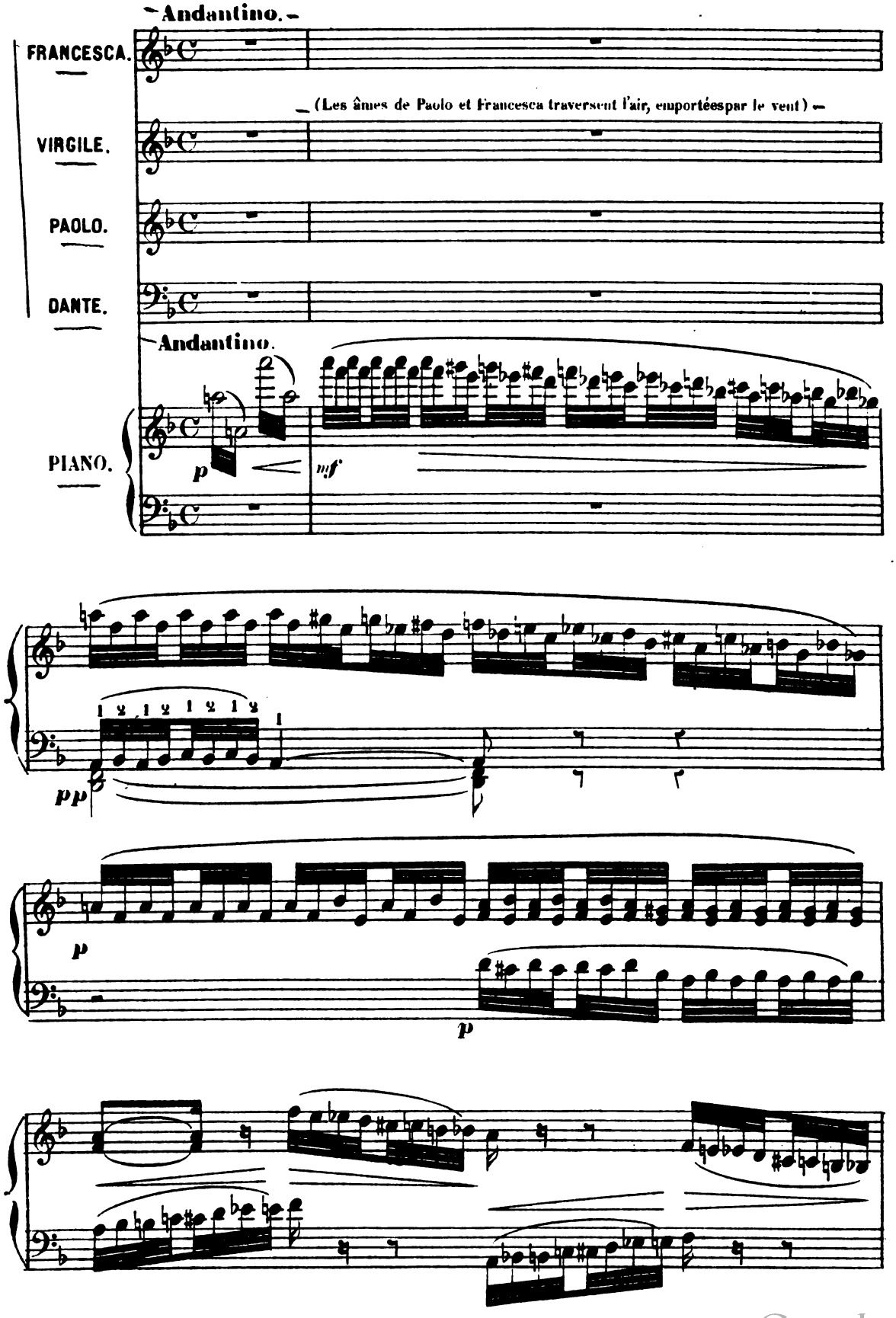


Digitized by Google

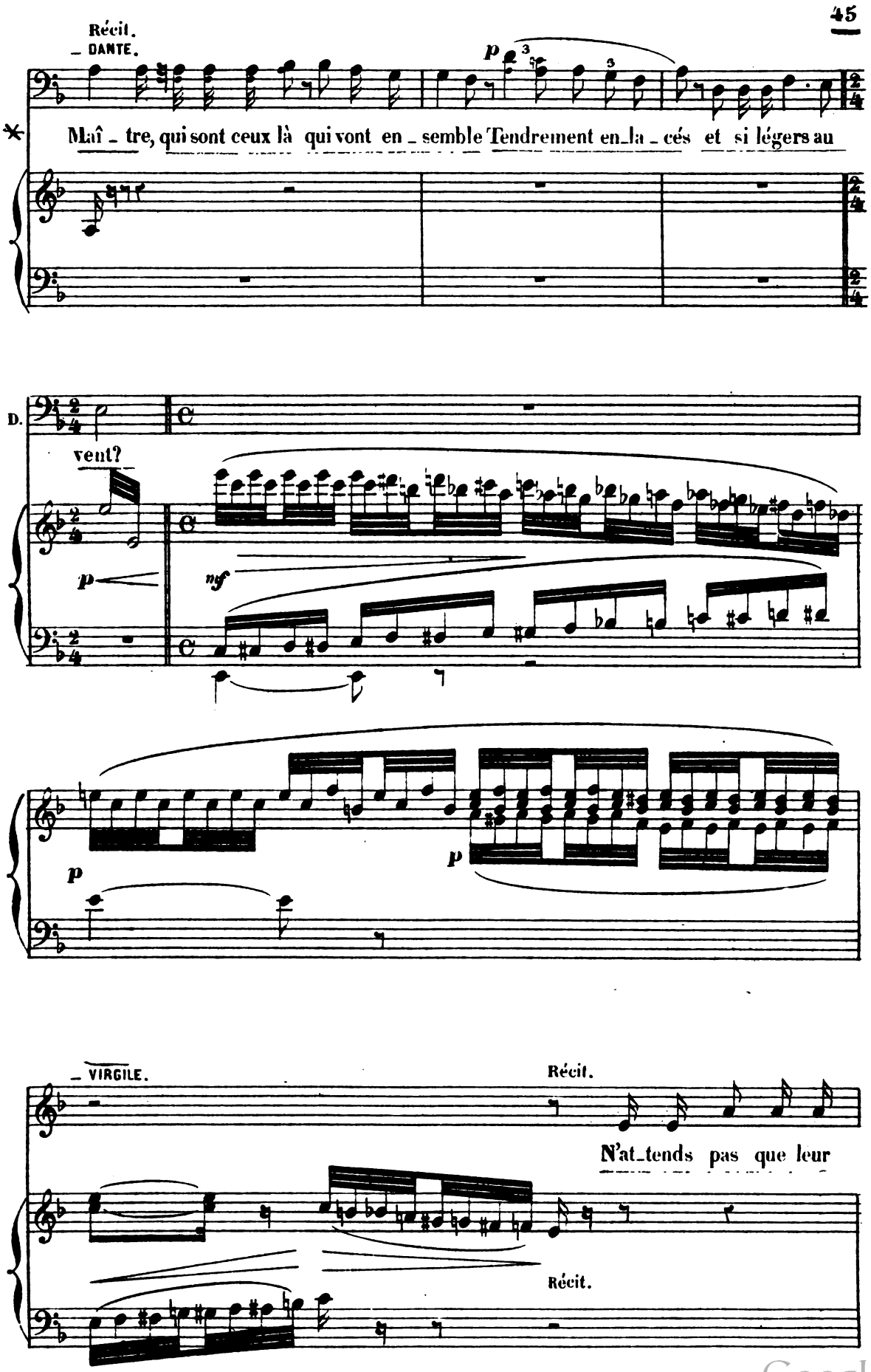


Digitized by Google

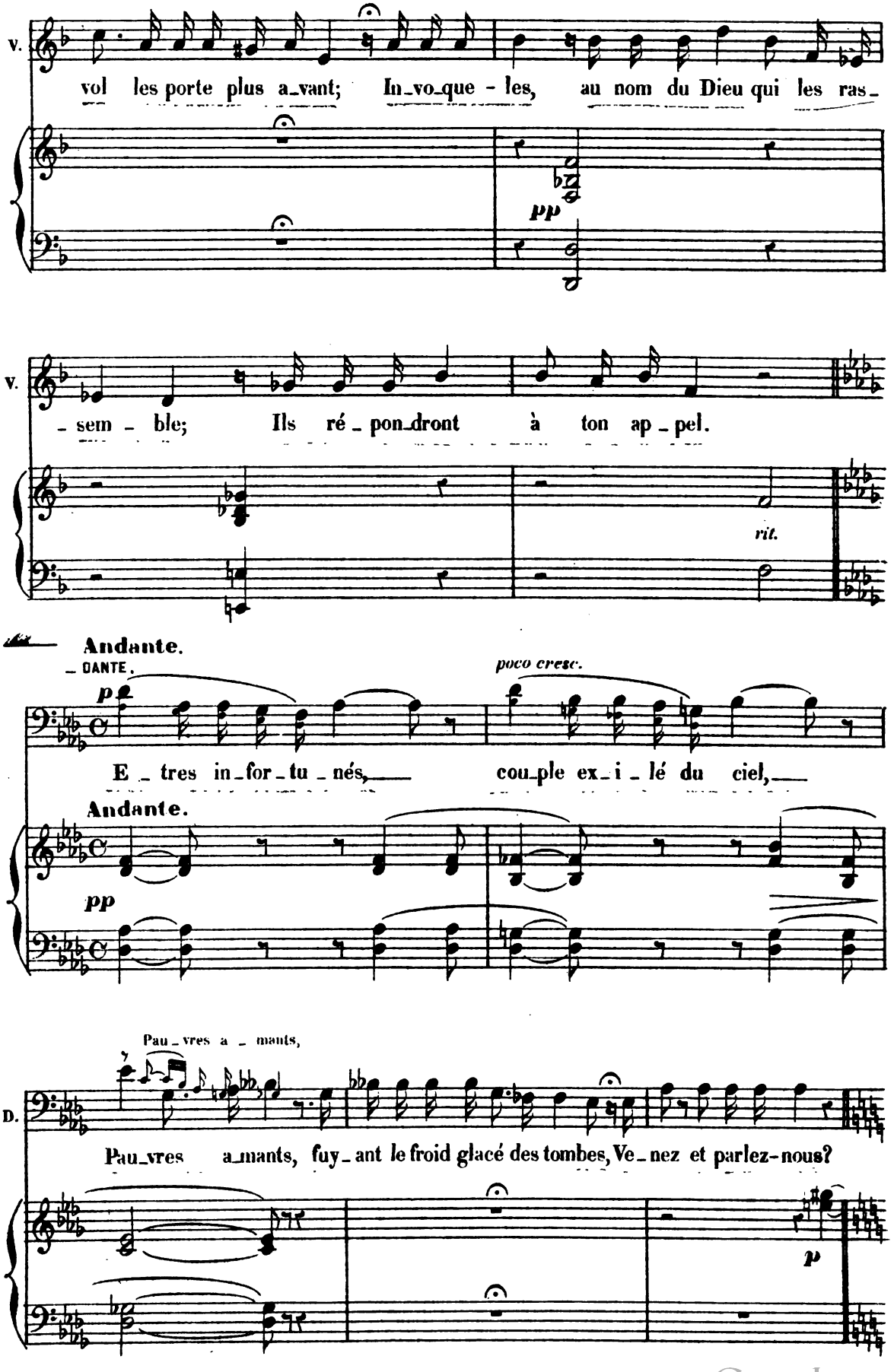
- RÉCITS ET DUO DES ÂMES -



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

—(Paolo et Francesca s'arrêtent sur un roche.)

Tempo I°

p

ten.

p

— DANTE.

Pa_reils à deux co_lom_bes Qu'un mê_me es_sor u_nit —

pp

Et qui tra_ver_sent l'air, vo_lant vers leur doux nid,

D.

Et qui traversent l'air, volant vers leur doux nid, Ils sont venus vers

p *leggiero*

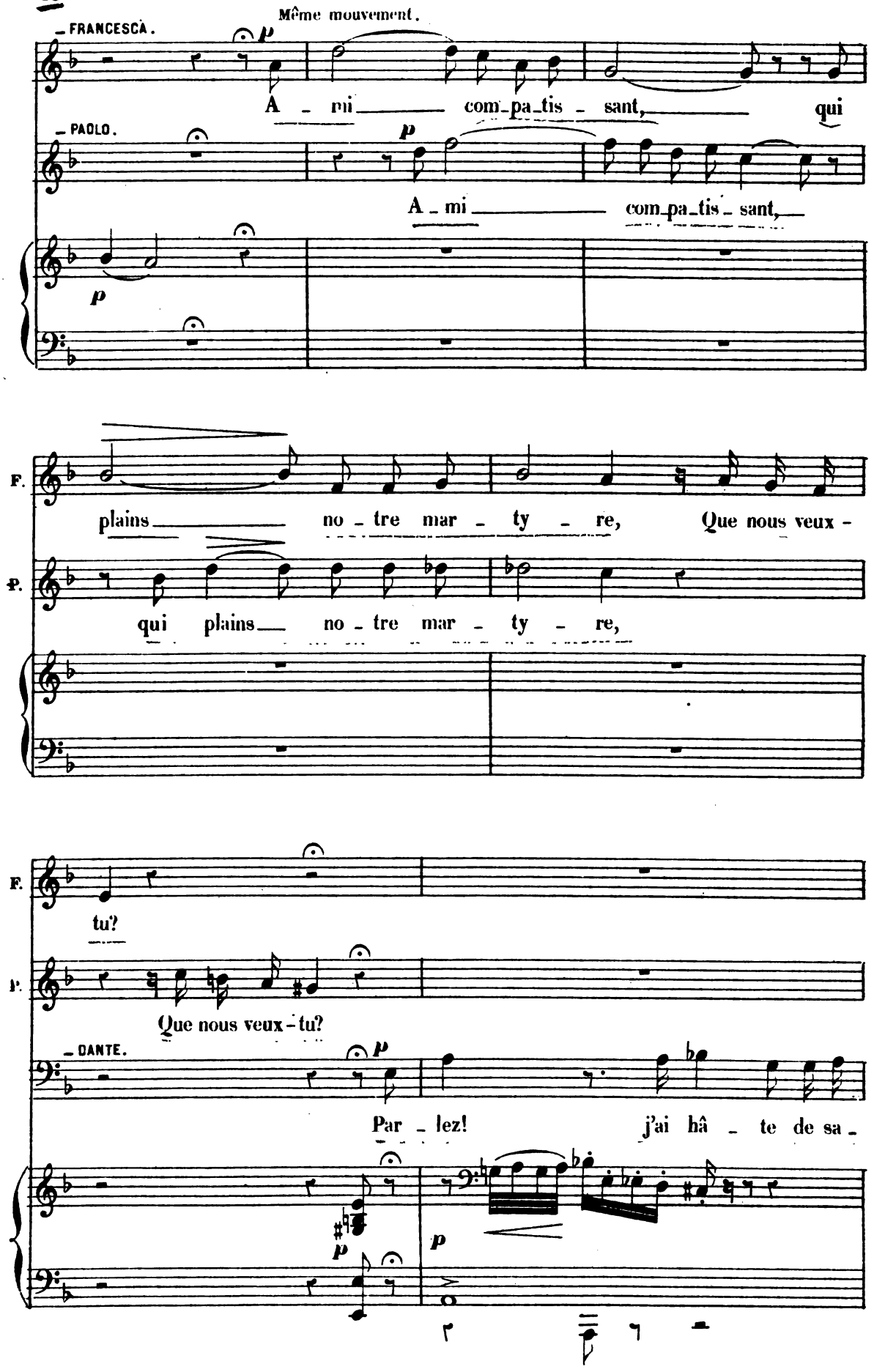
D.

nous; Ma pi_tié les at_ti_re.

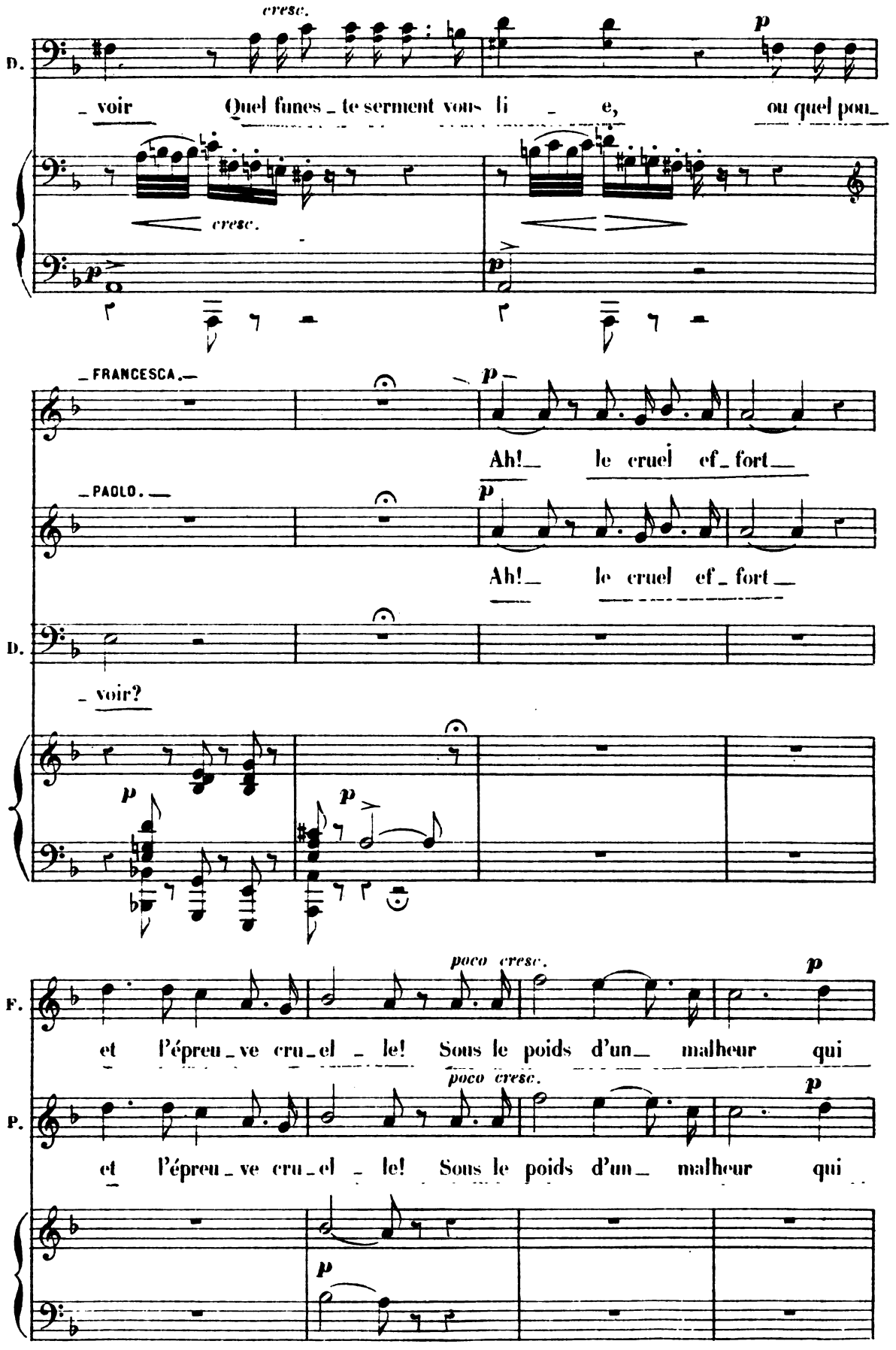
sf *dim.*

p

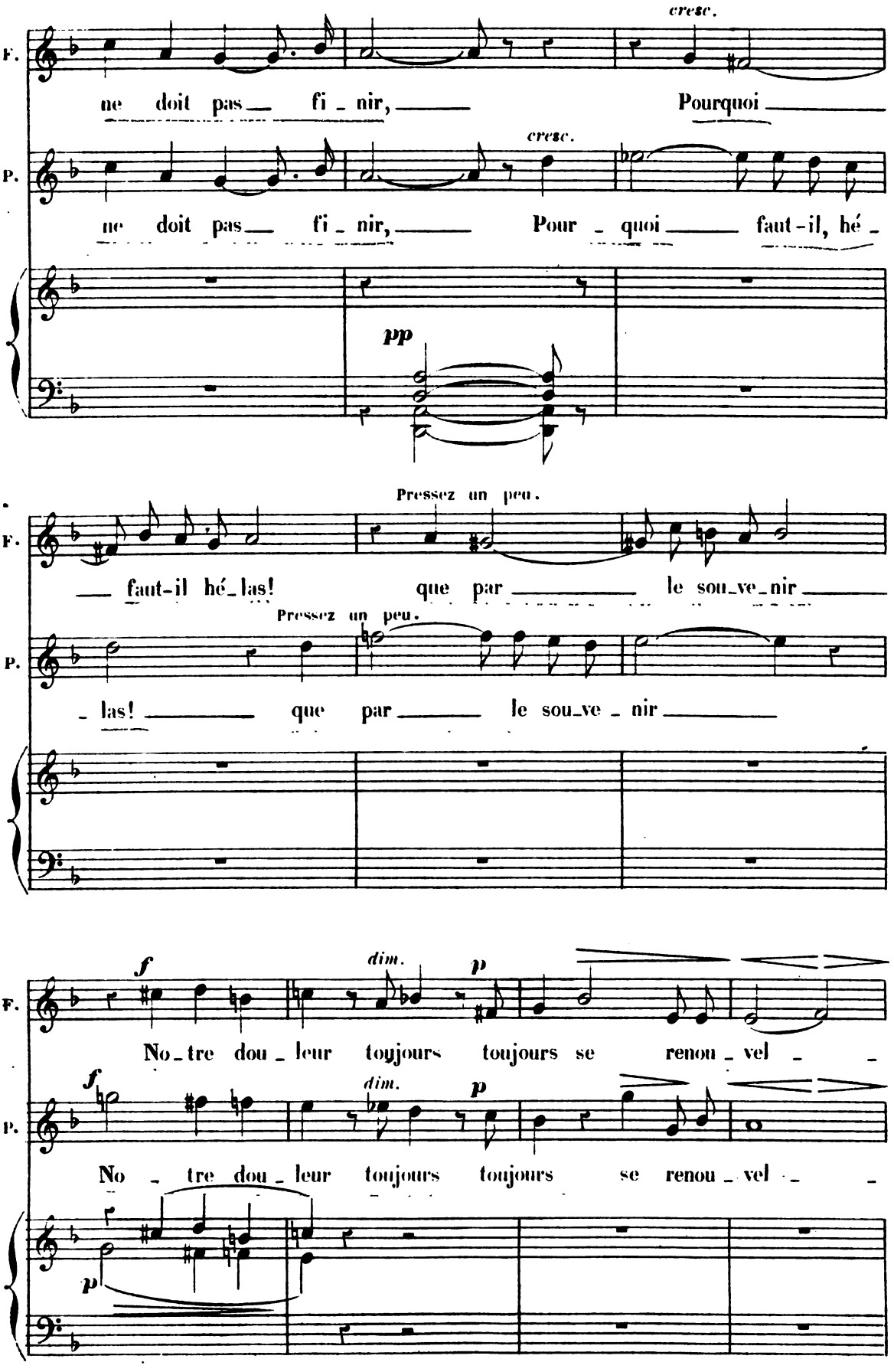
Digitized by Google



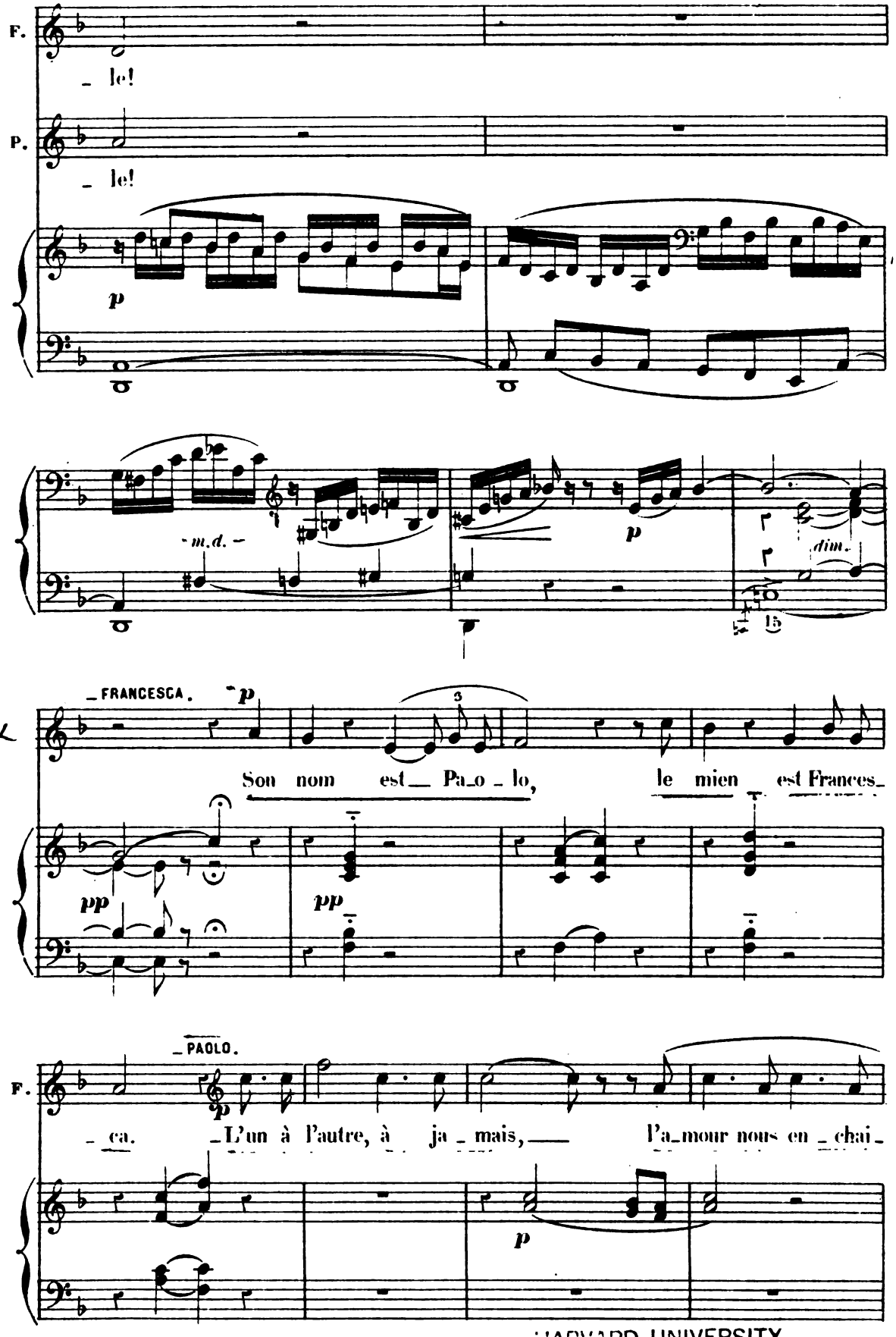
Digitized by Google



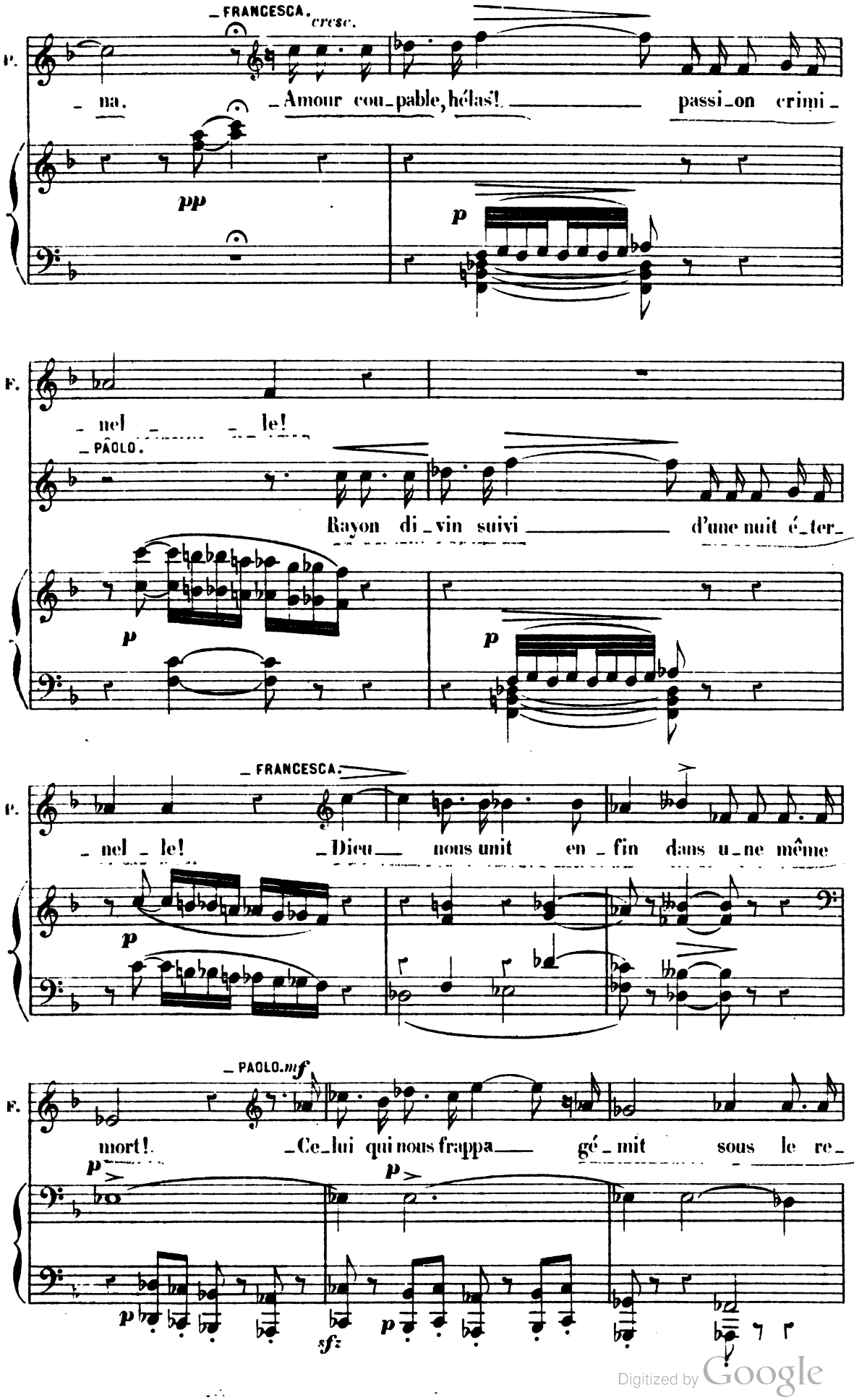
Digitized by Google



Digitized by Google



HARVARD UNIVERSITY
EDA KUHN LOEB MUSIC LIBRARY
CAMBRIDGE 38, MASS.
Digitized by Google



Digitized by Google

Même mouv!

= DANTE. —

P. - mord. Même mouv! - Di - tes - moi vos a -

f p p

D. - veux et vos premières lar - mes, Et comment se sont pris vos cœurs aux mêmes

p>

— Andantino..... — FRANCESCA. p

D. char - mes! Andantino. - Nous étions seuls tous

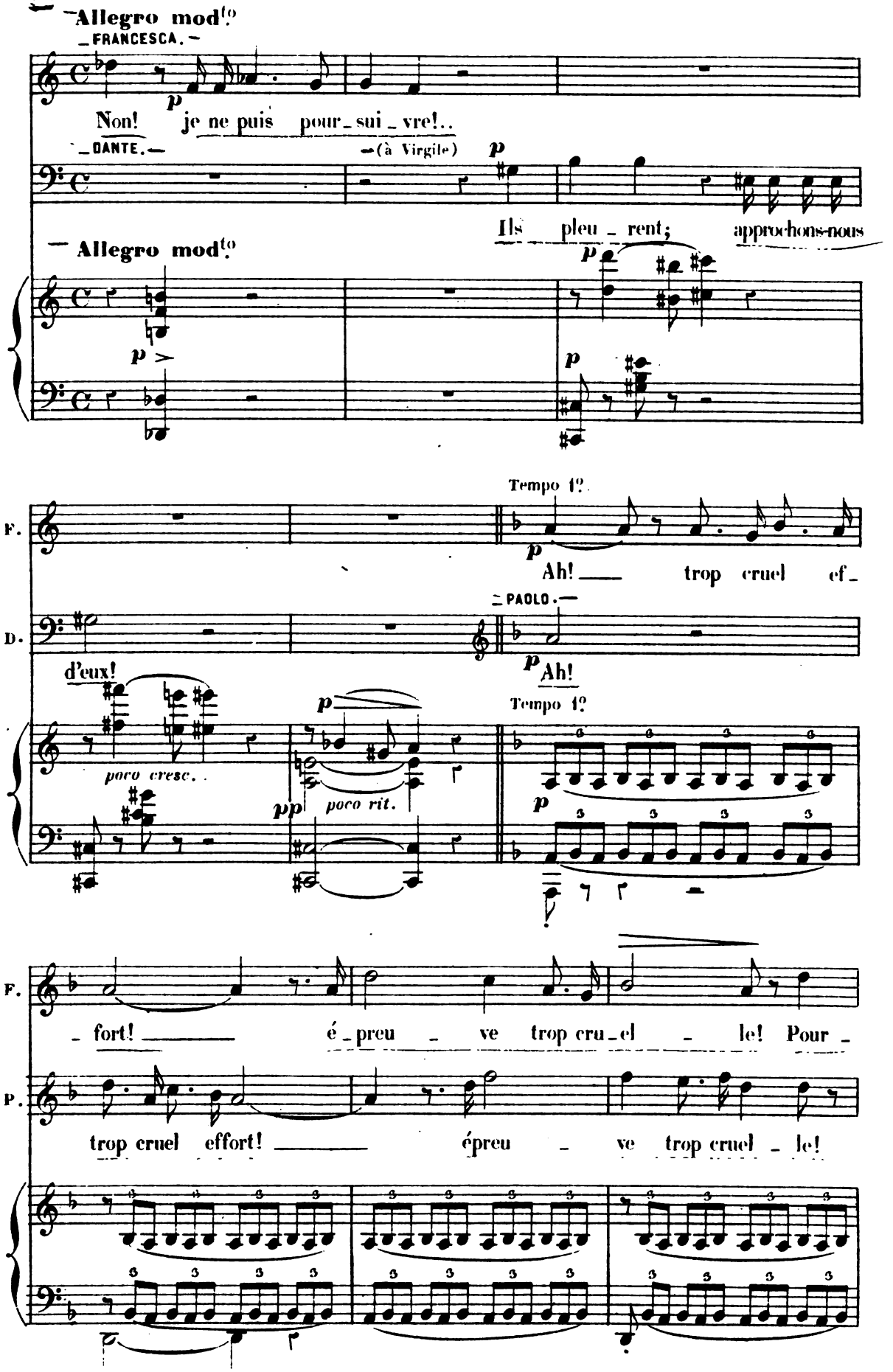
dim. pp pp

— PAOLO.

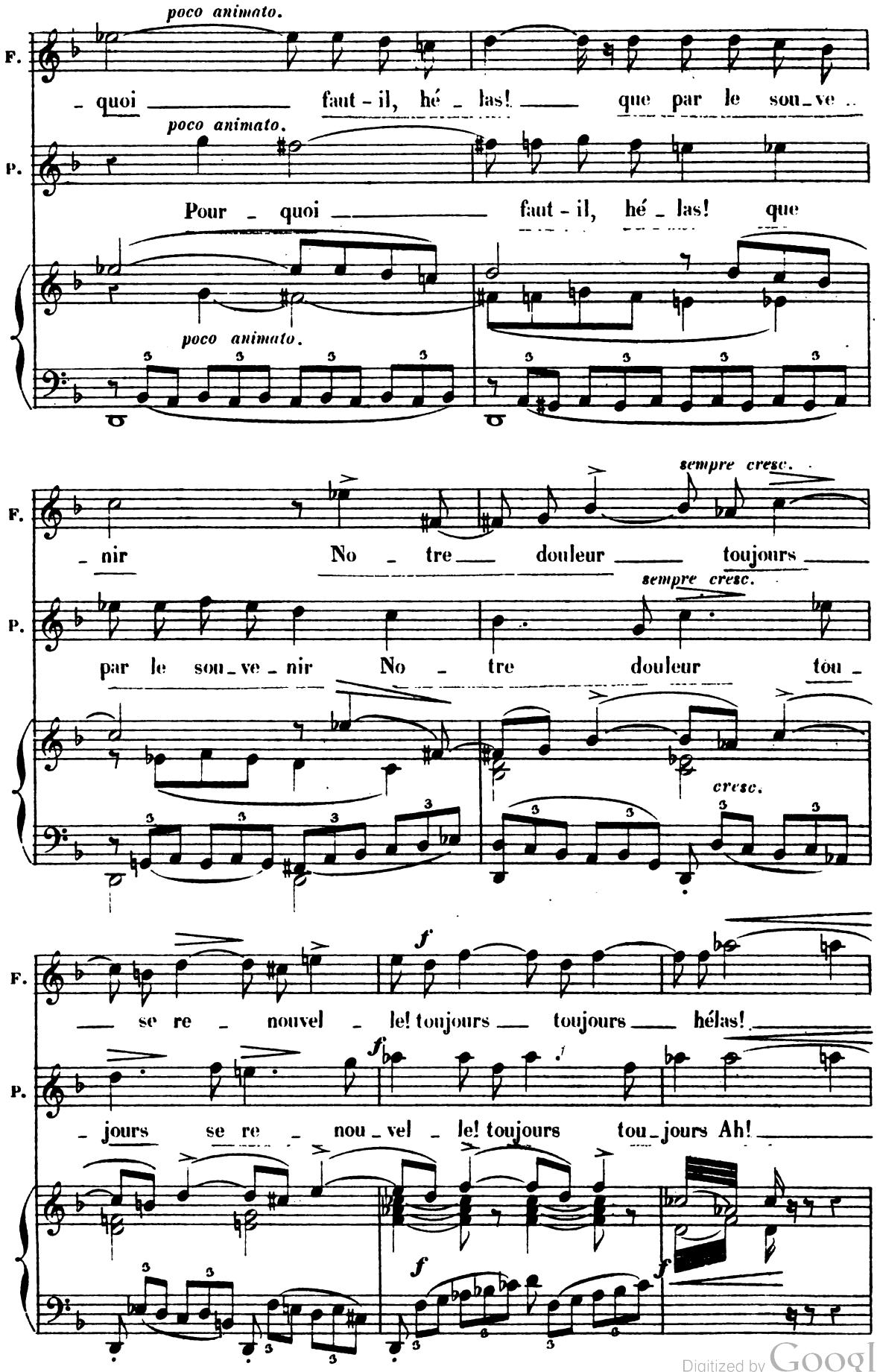
F. deux... — p - lisant — au même li - vre...

smorz.

Digitized by Google

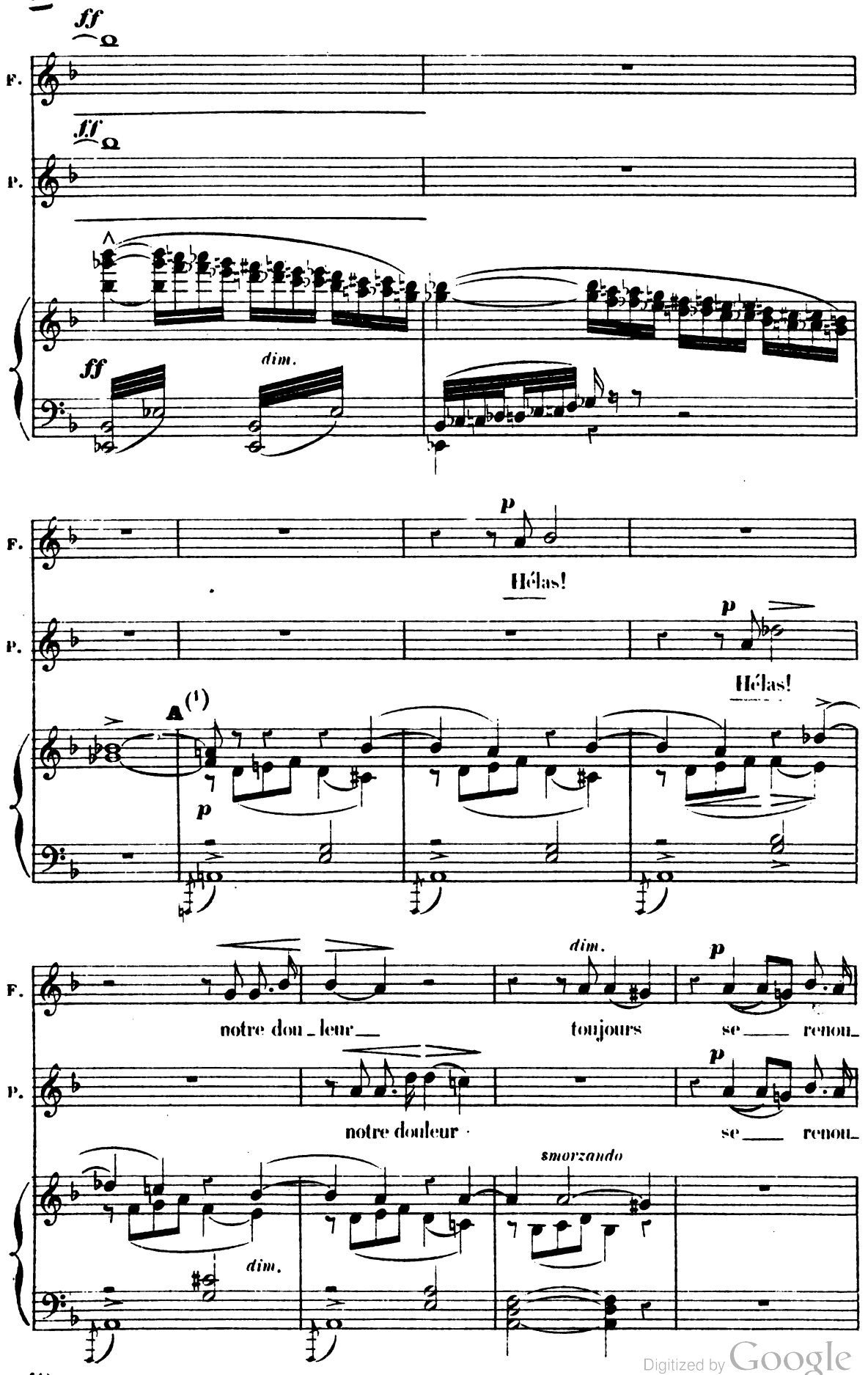


Digitized by Google



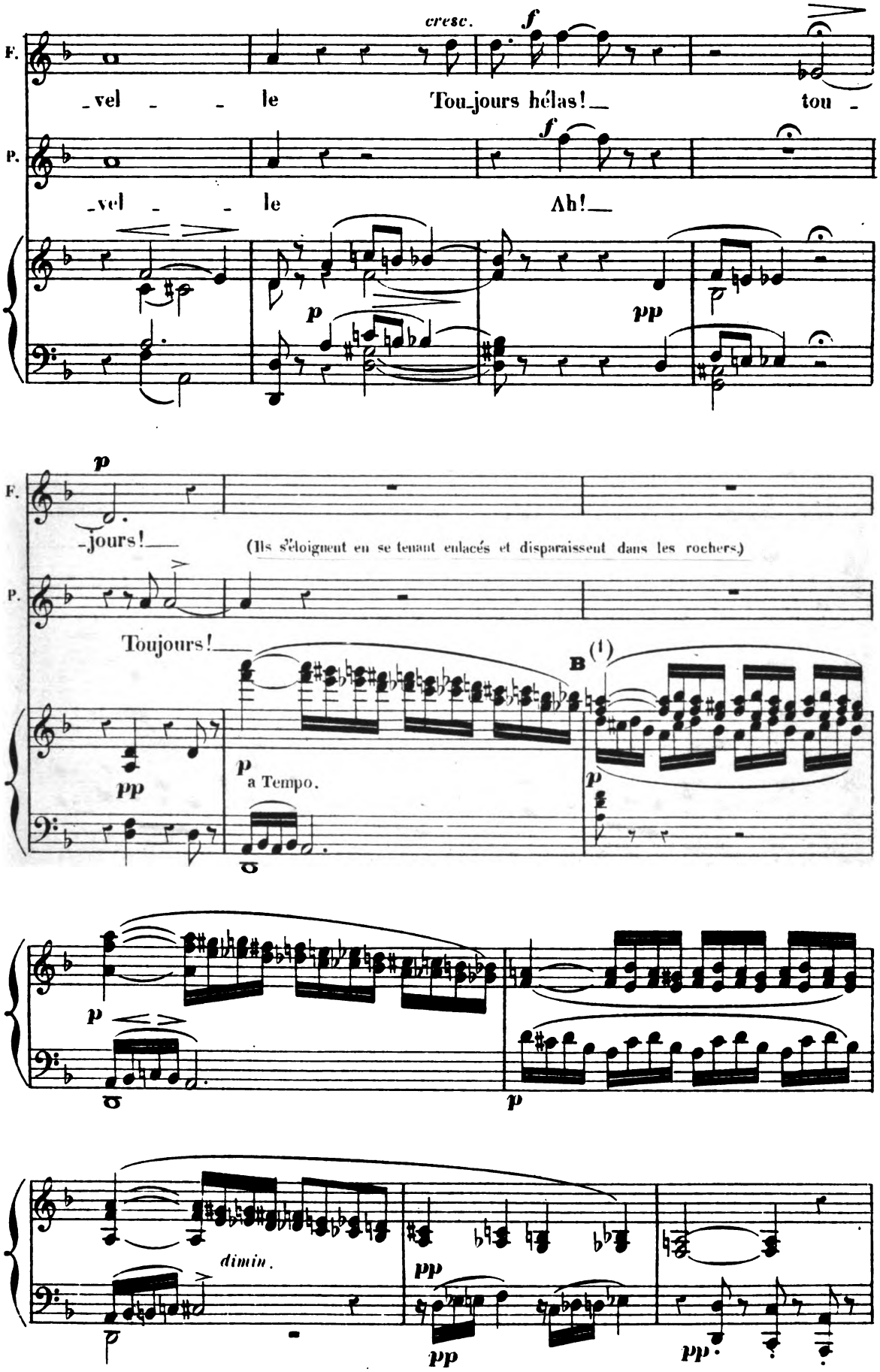
1827

Digitized by Google



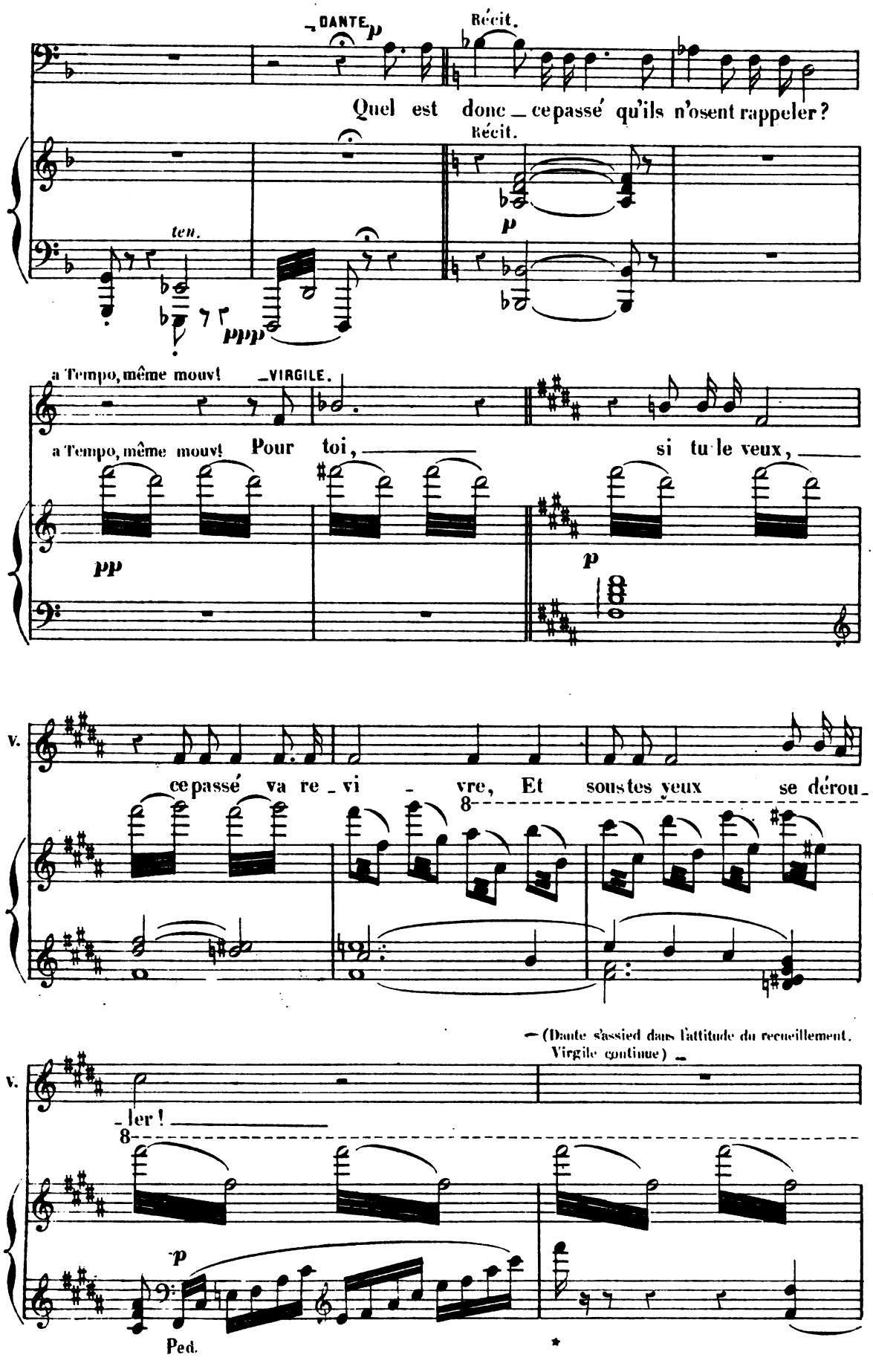
(1) Coupure facultative de **A** à **B**.

Digitized by Google

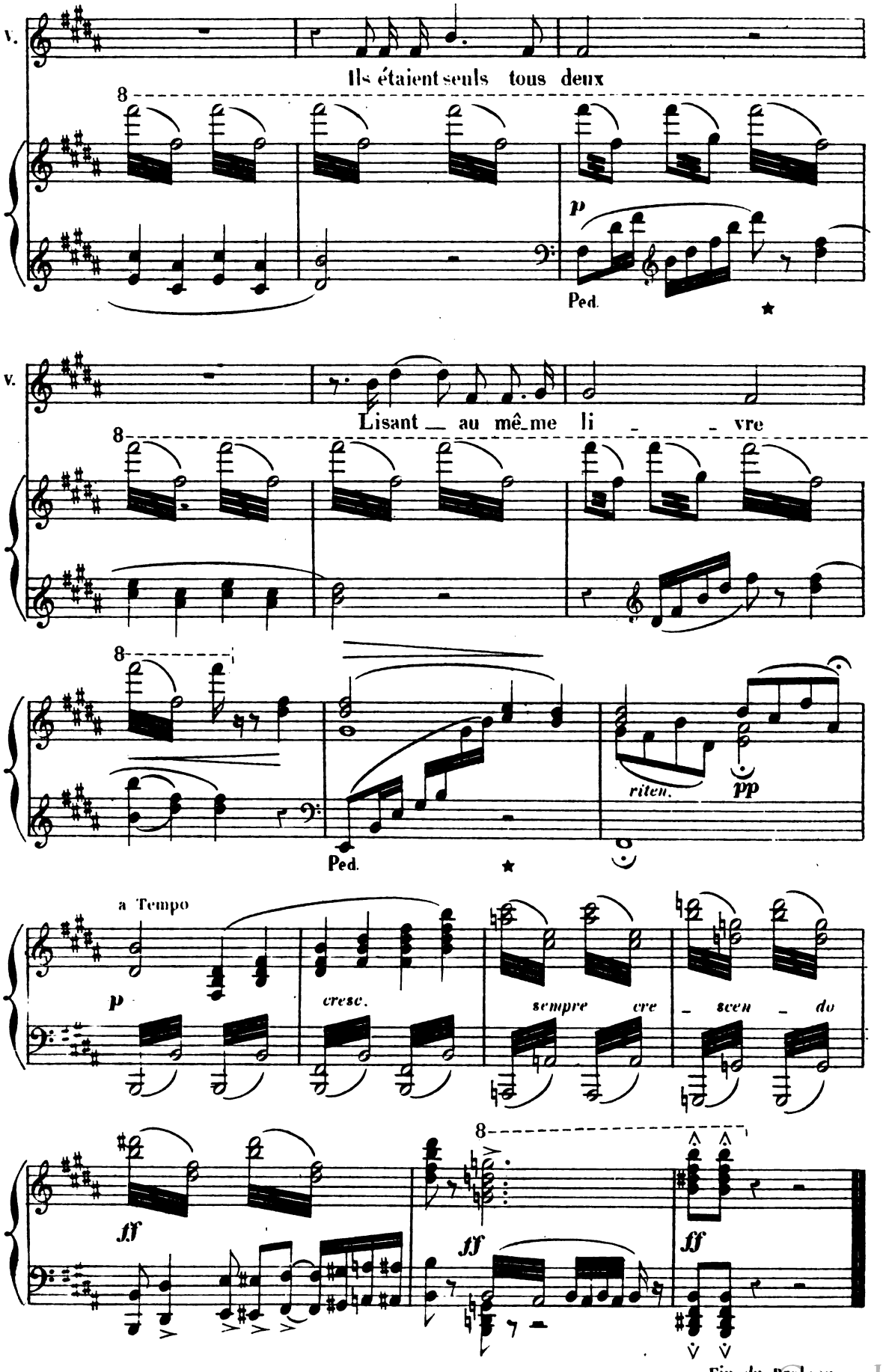


(1) Fin de la coupure.

Digitized by Google



Digitized by Google



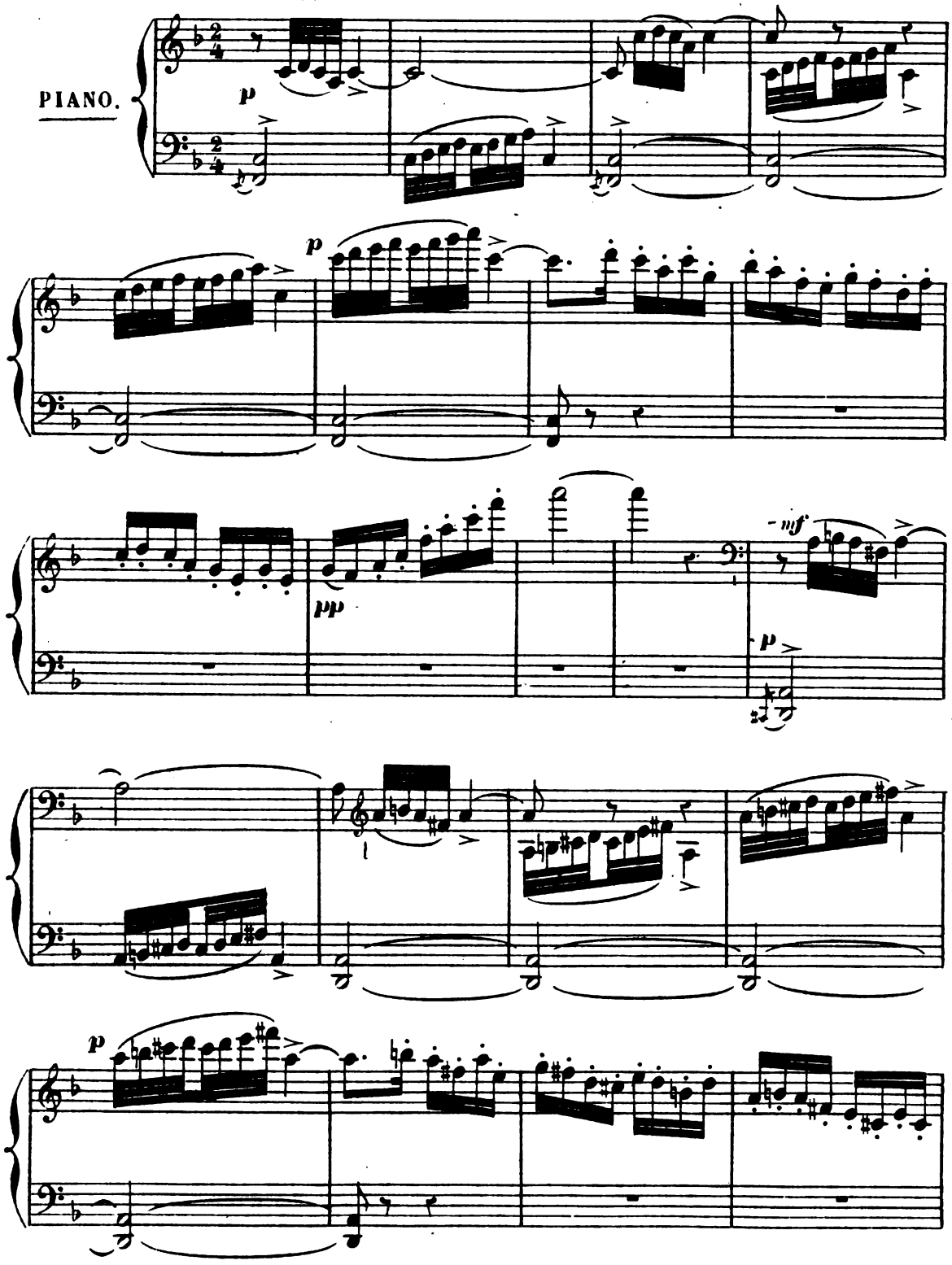
Digitized by Google

1er TABLEAU

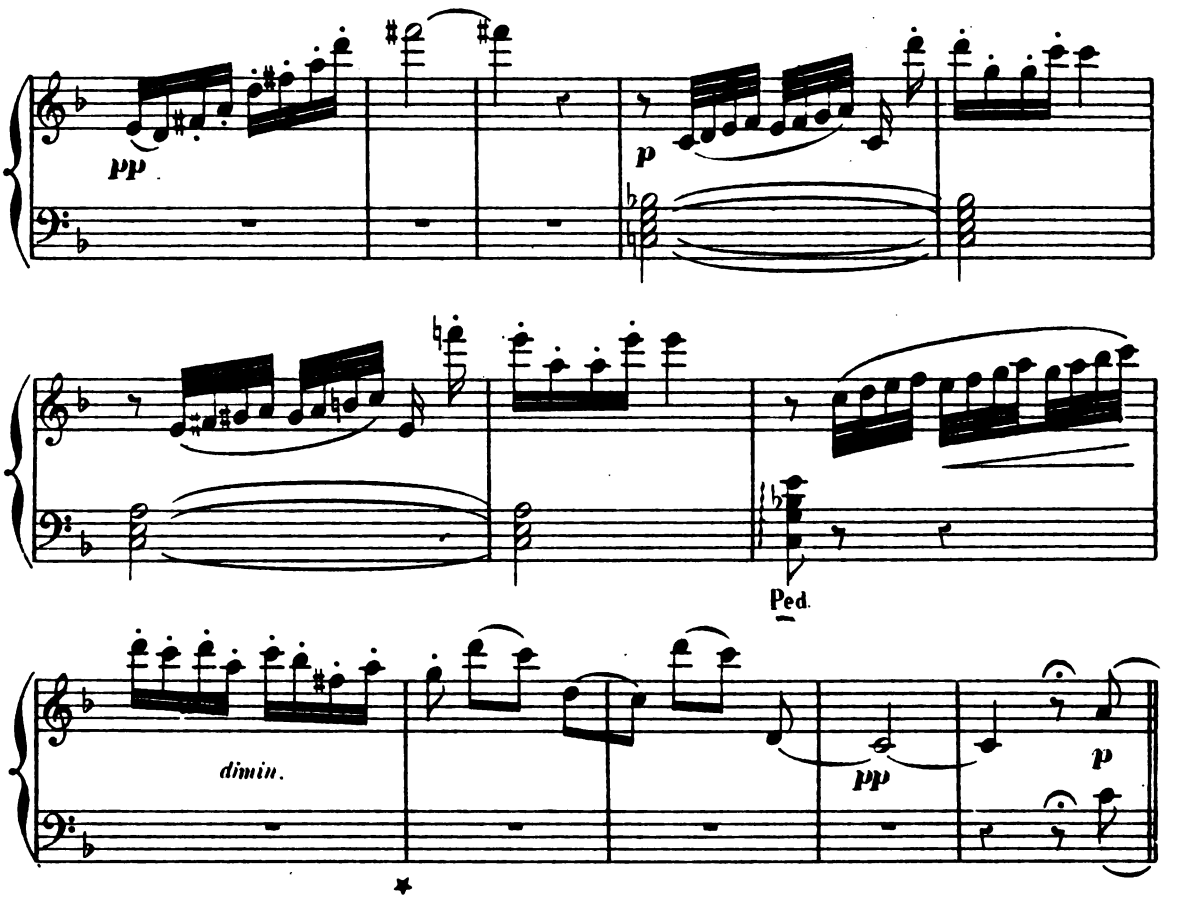
(UN ORATOIRE BYZANTIN)

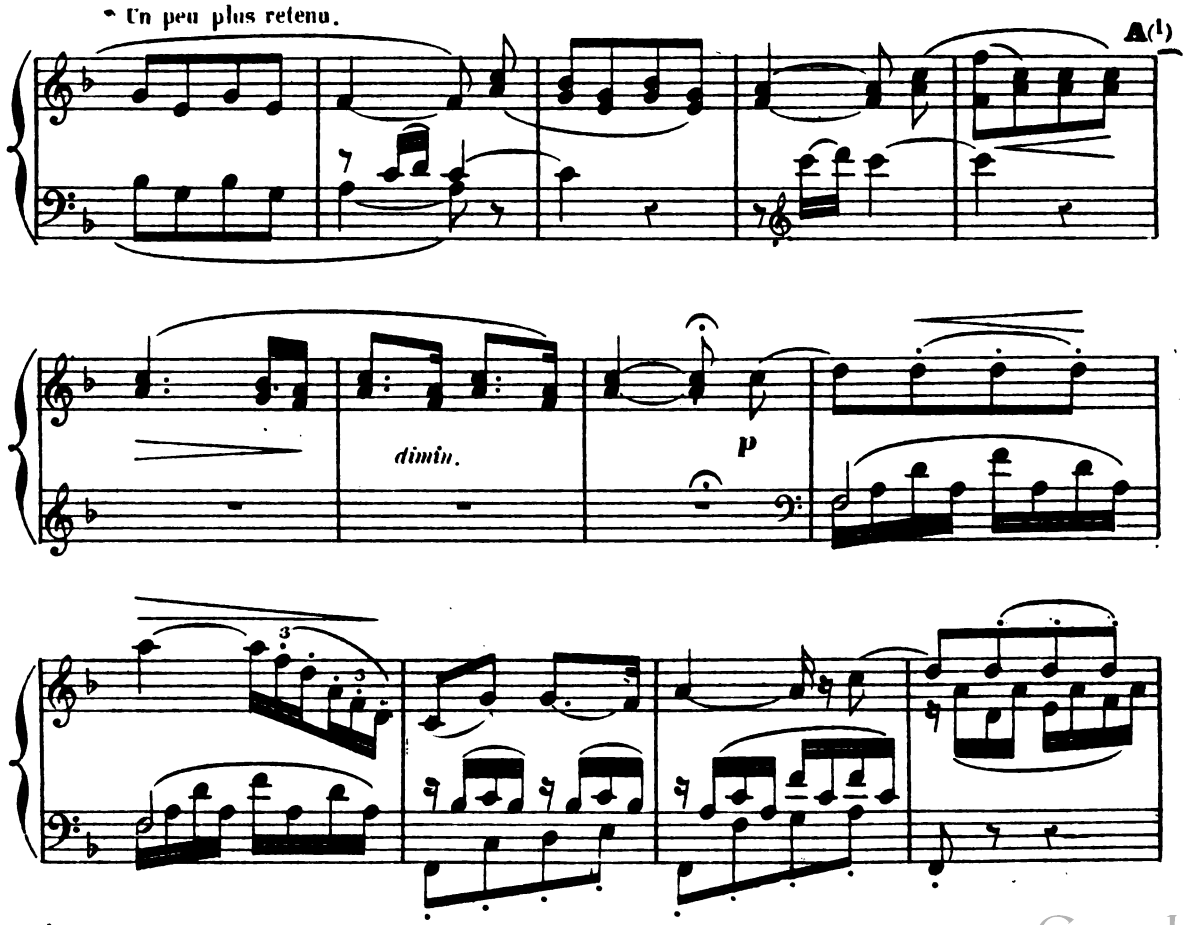
ENTR'ACTE

Andantino.



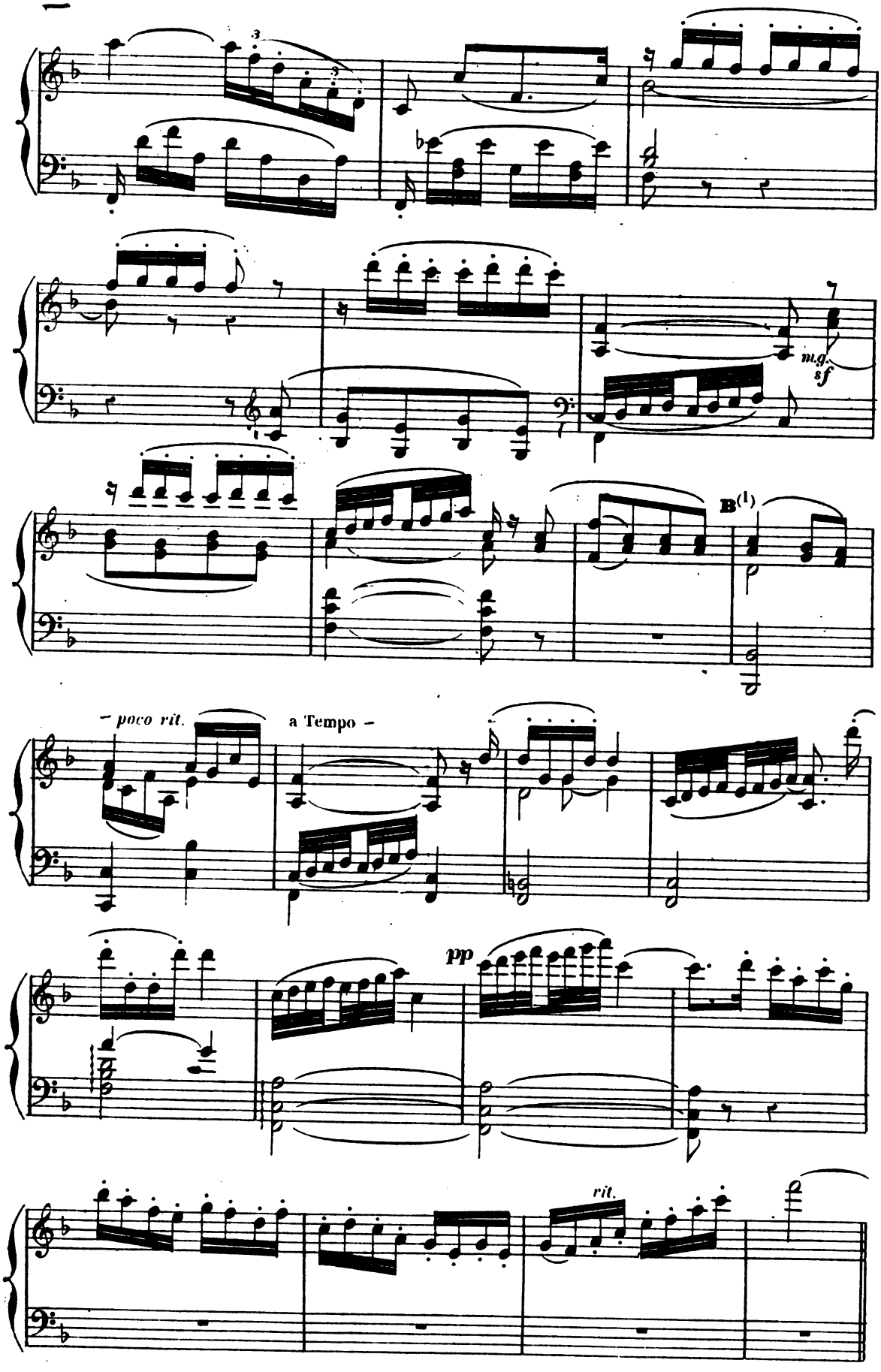
Digitized by Google





(1) Coupure théâtrale de **A** à **B**

Digitized by Google



(1) Fin de la coupure

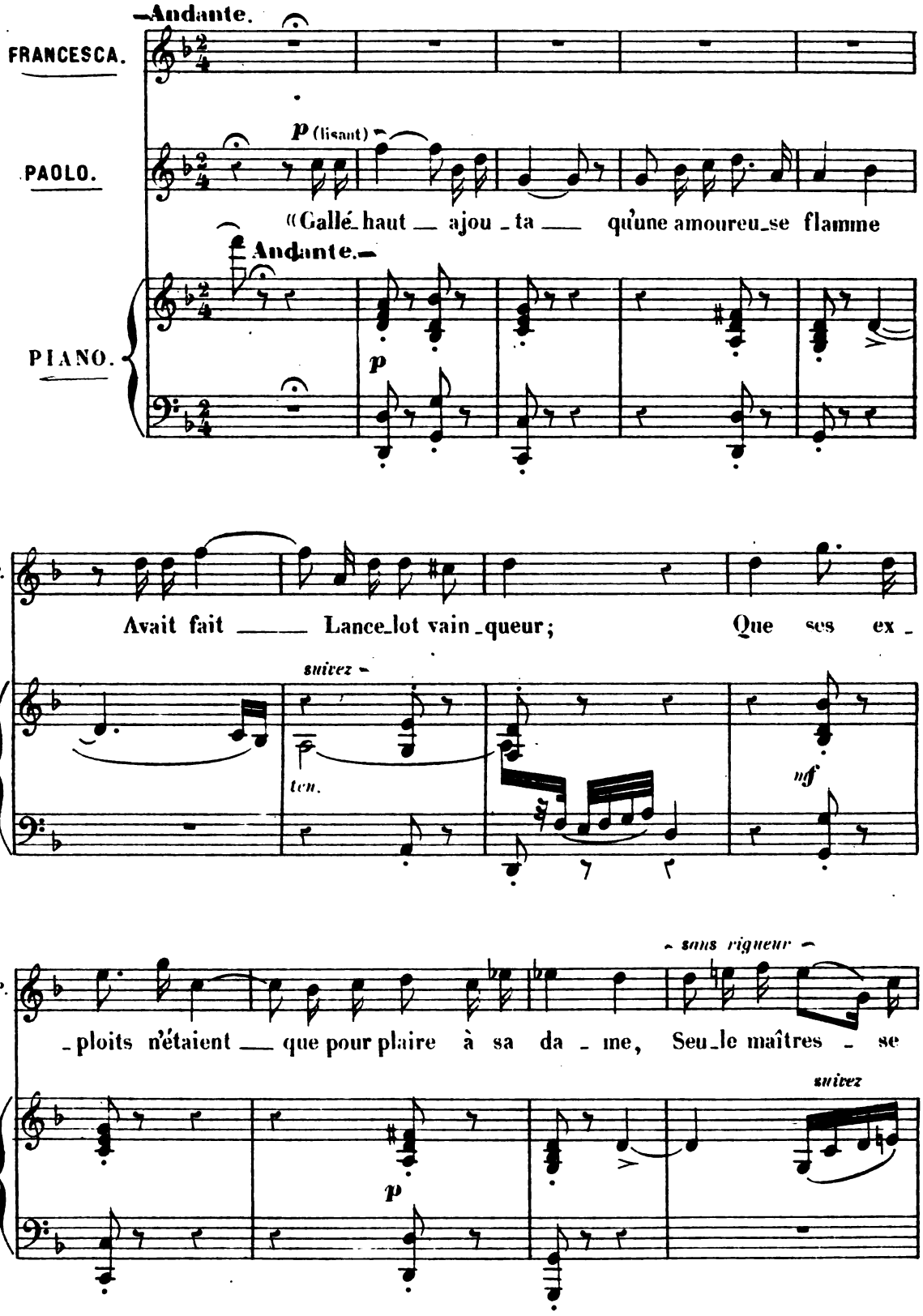
Digitized by Google

N° 1

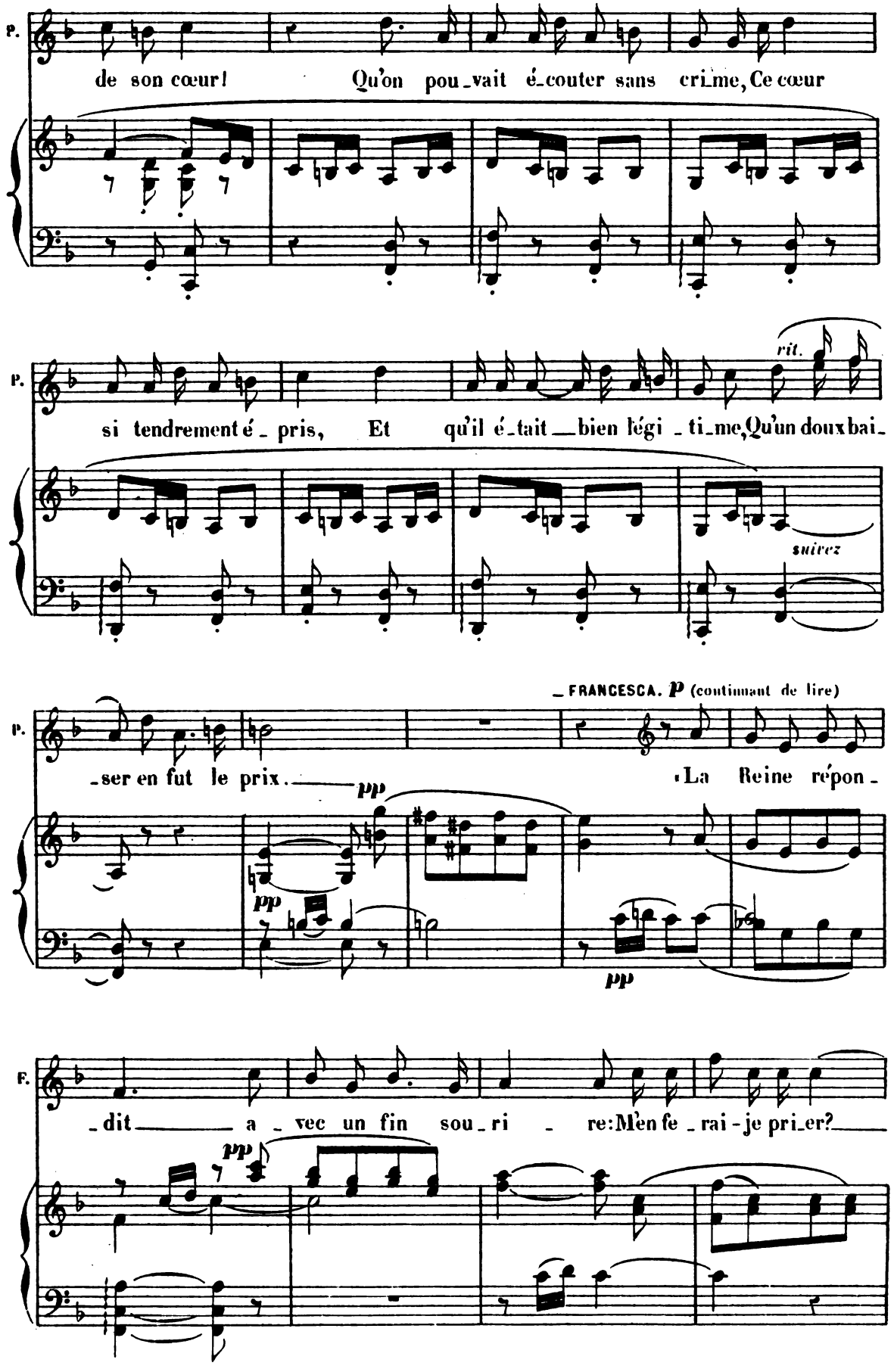
— DUO DU LIVRE —

(Paolo et Francesca sont assis l'un près de l'autre et lisent ensemble dans le même livre)

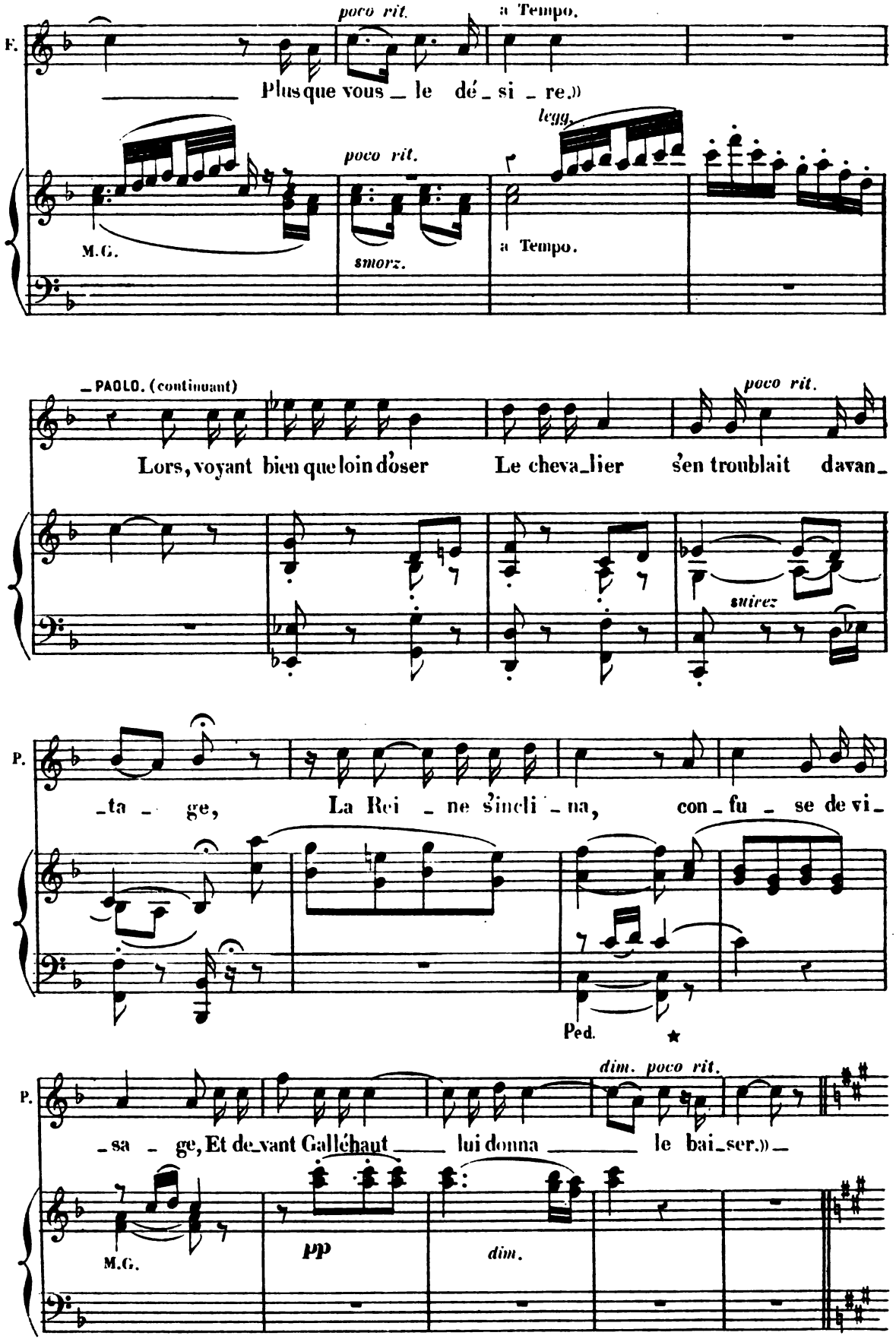
— Andante.



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

Plus animé.

(interrompant sa lect e)

mf

P.

Oh! l'heureux cheva_lier, que sa da_me con_vi_e, Par un si tendre a_

Plus animé.

mf

p

cresc.

P.

_veu, de lui donner sa foi! En un pareil moment, que ne perd-on la vi_e!

cresc.

f

p

riten.

P.

Oh!__ l'heureux__ cheva_lier!..

f *suivez*

p

p

_FRANCESCA. (s'inclinant vers Paolo, le baise au front et laisse tomber le livre)

p Retenu.

f

p *riten.*

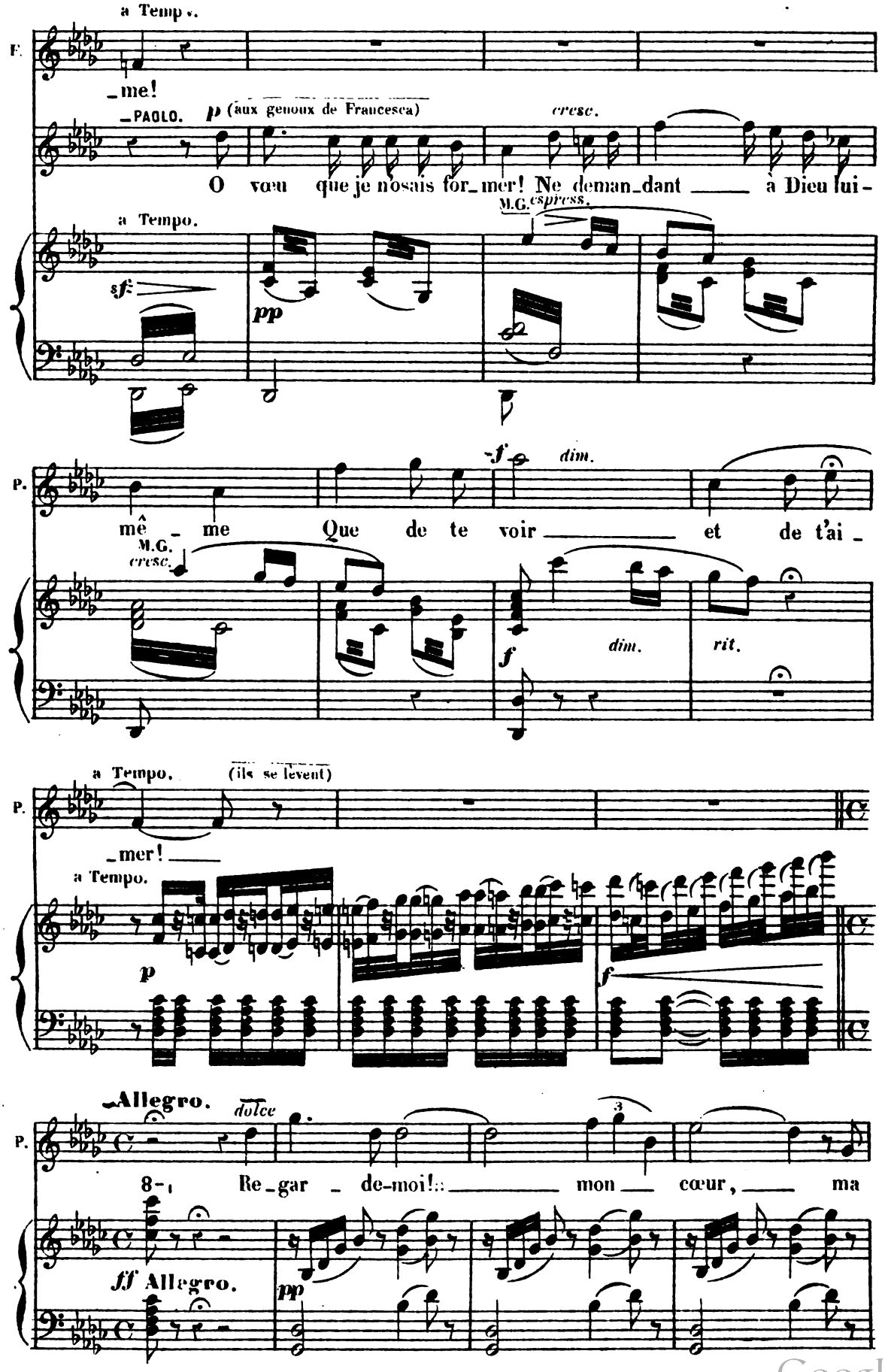
Pas plus heureux que toi! Pao_lo! Je t'ai_

P.

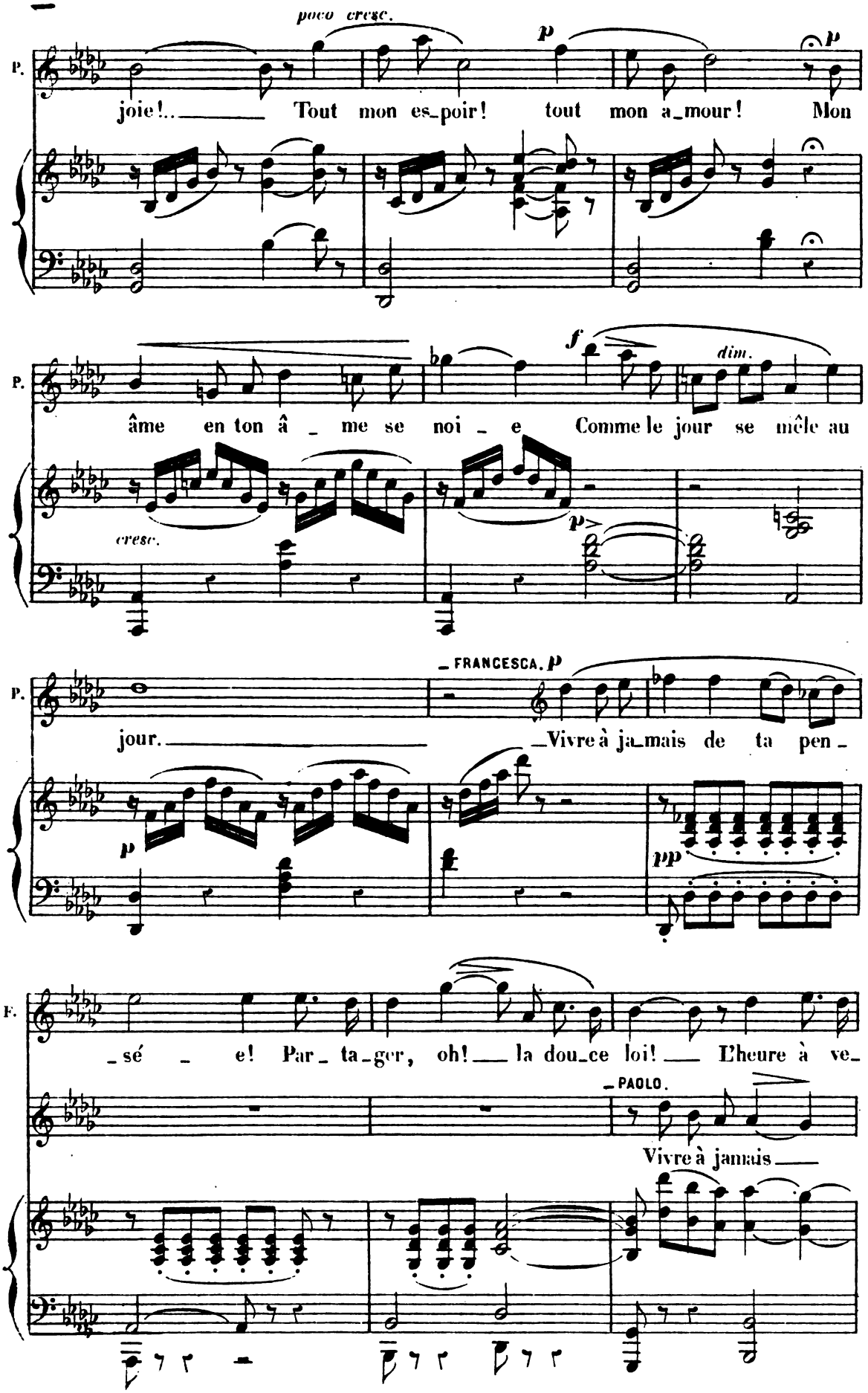
f

Francesca!

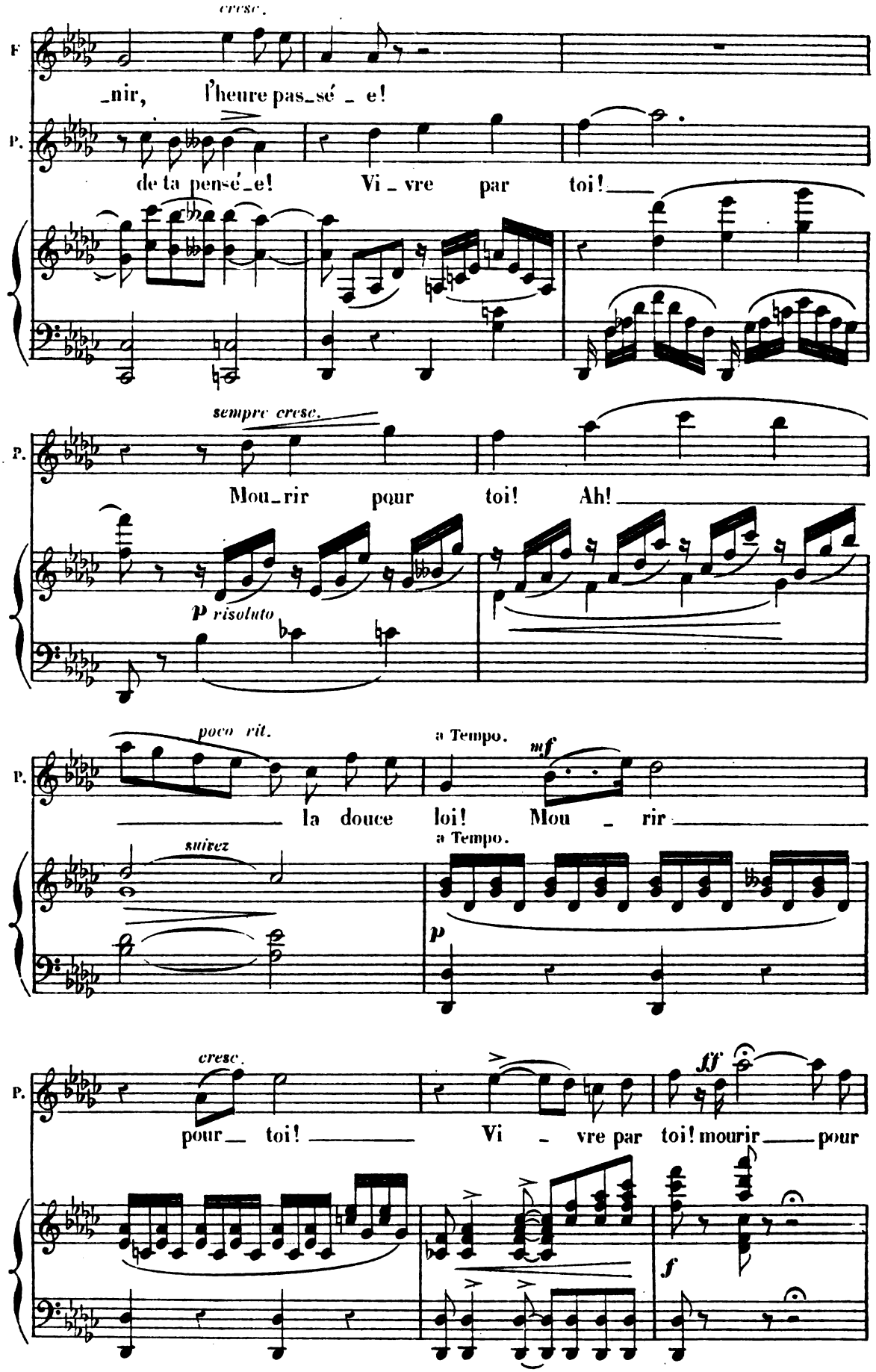
Digitized by Google



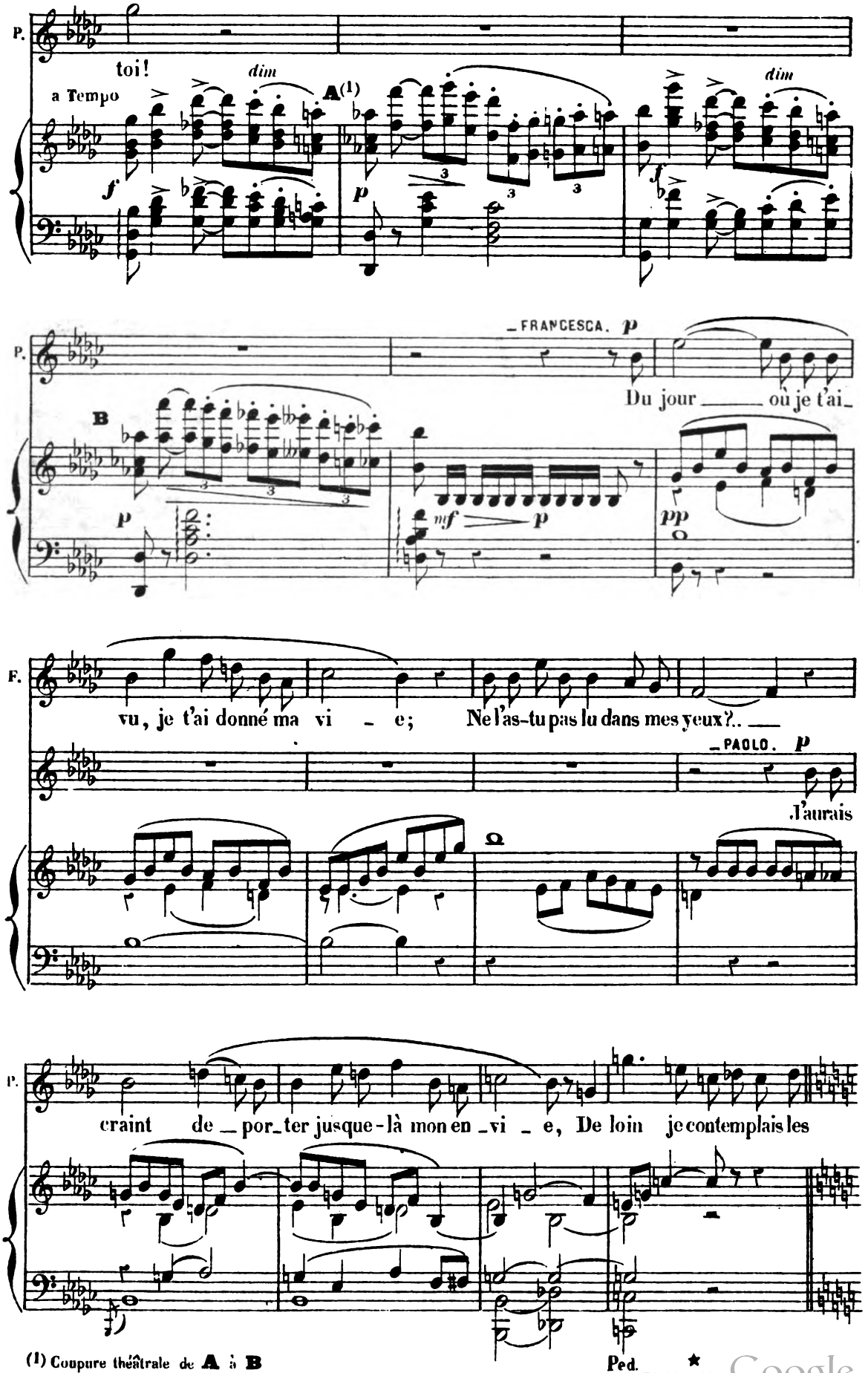
Digitized by Google



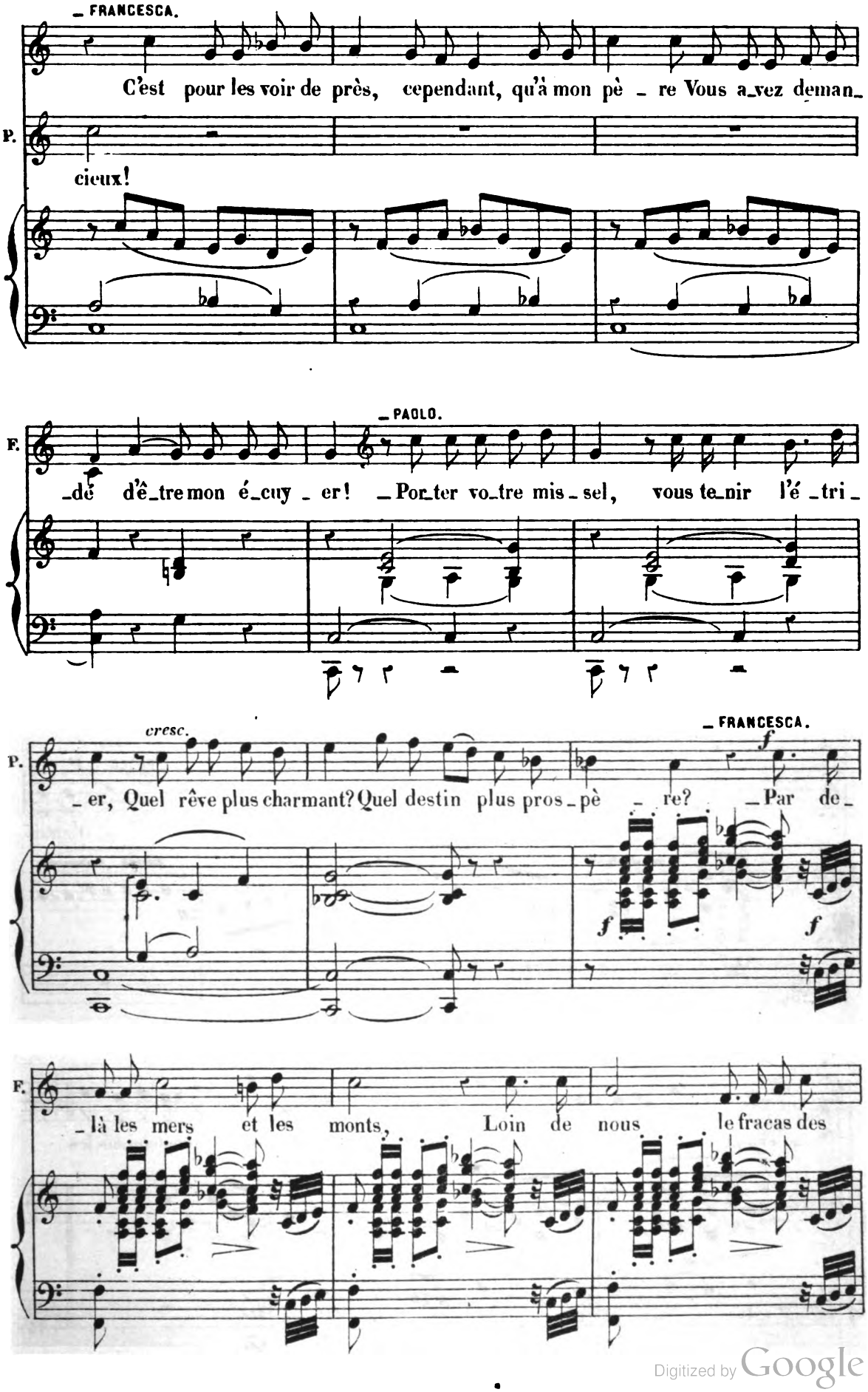
Digitized by Google



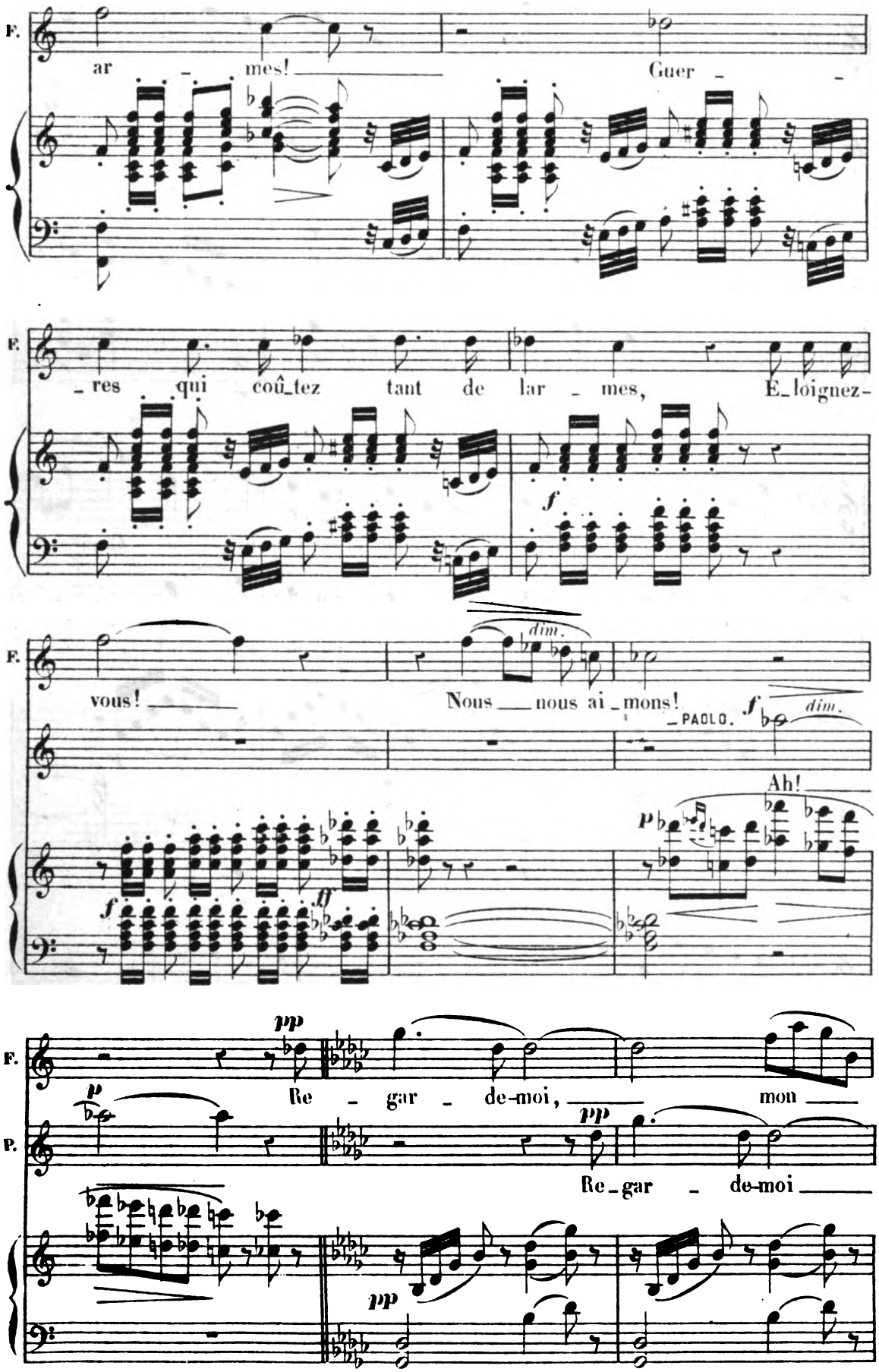
Digitized by Google



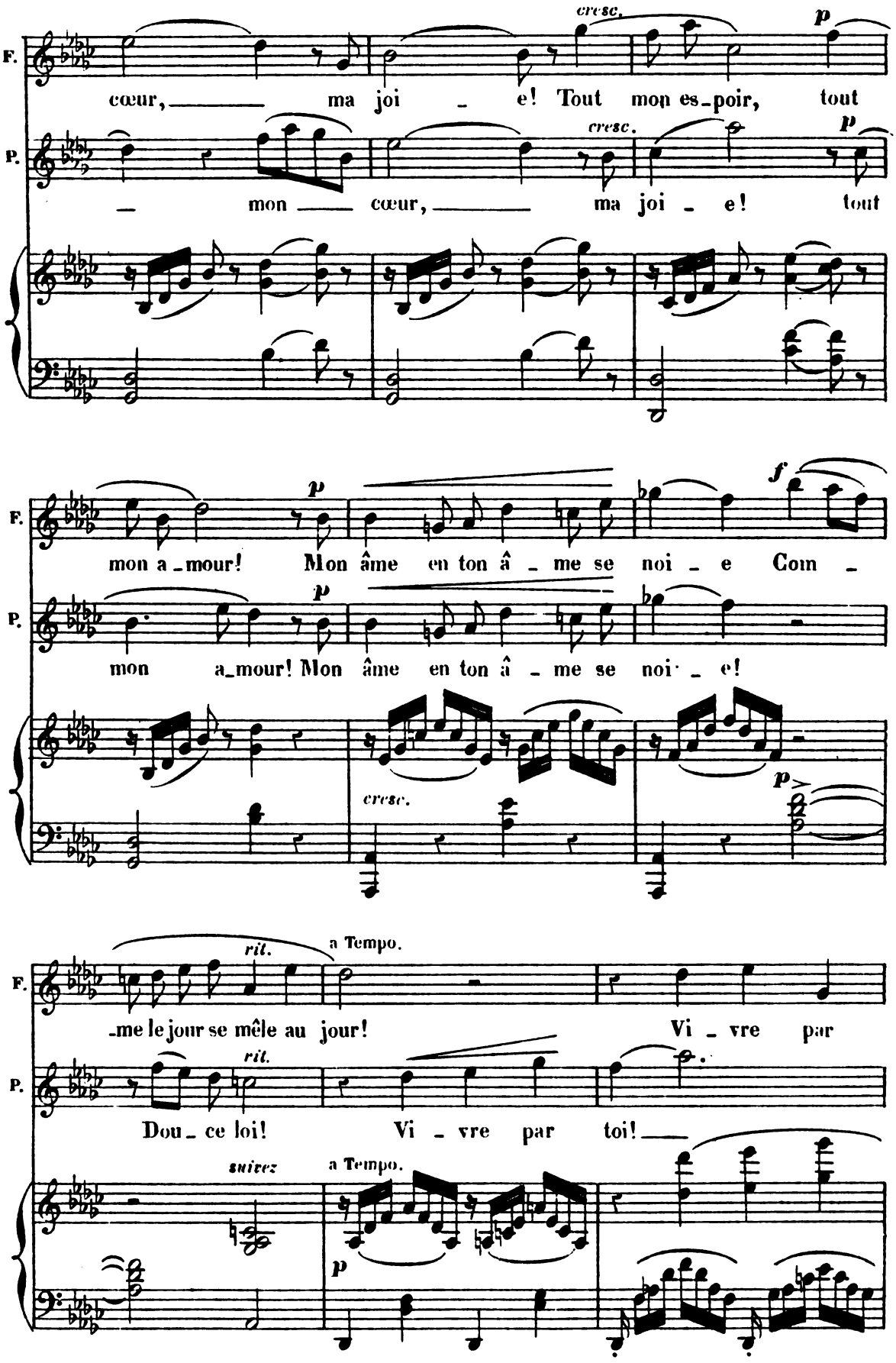
Digitized by Google



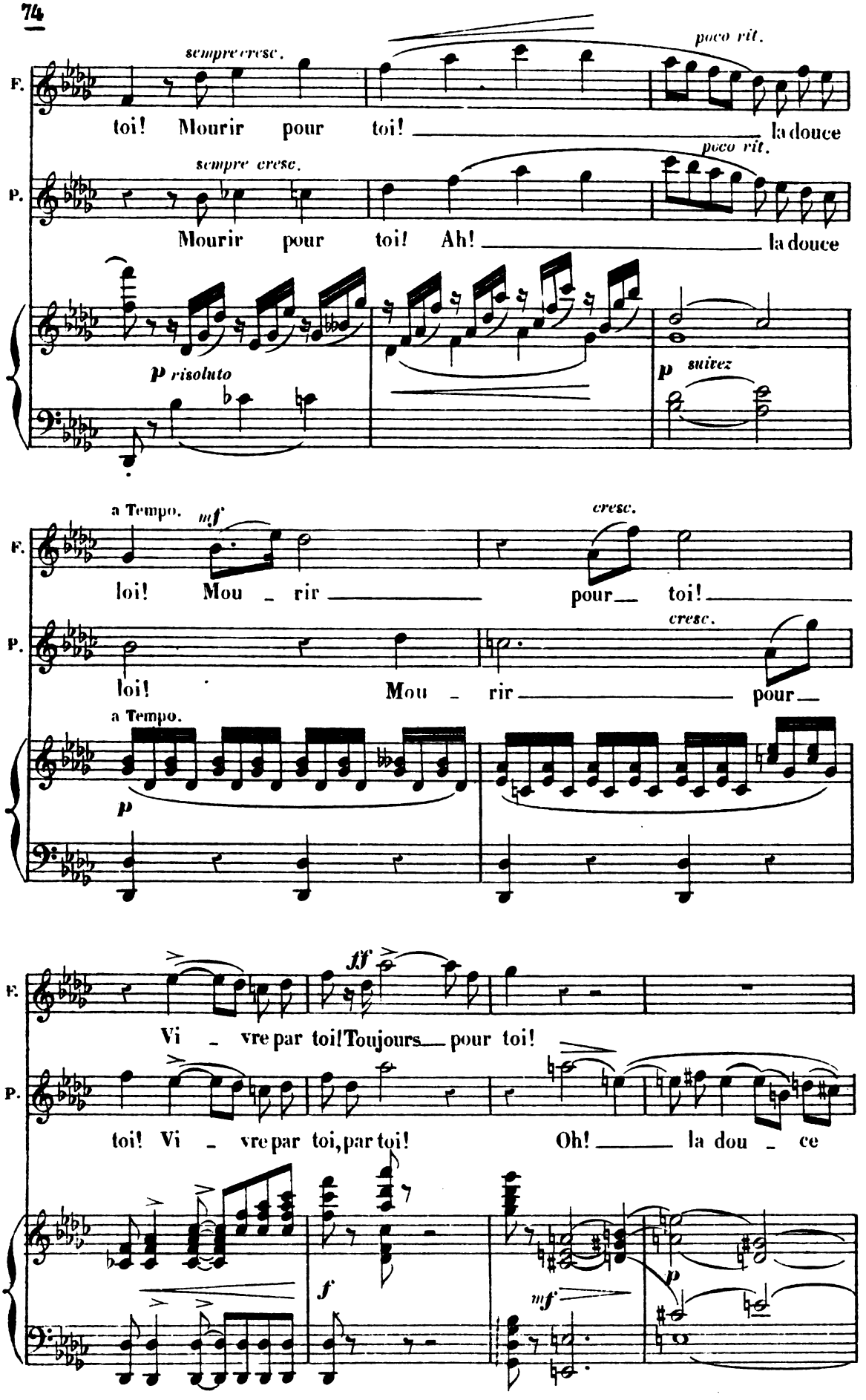
Digitized by Google



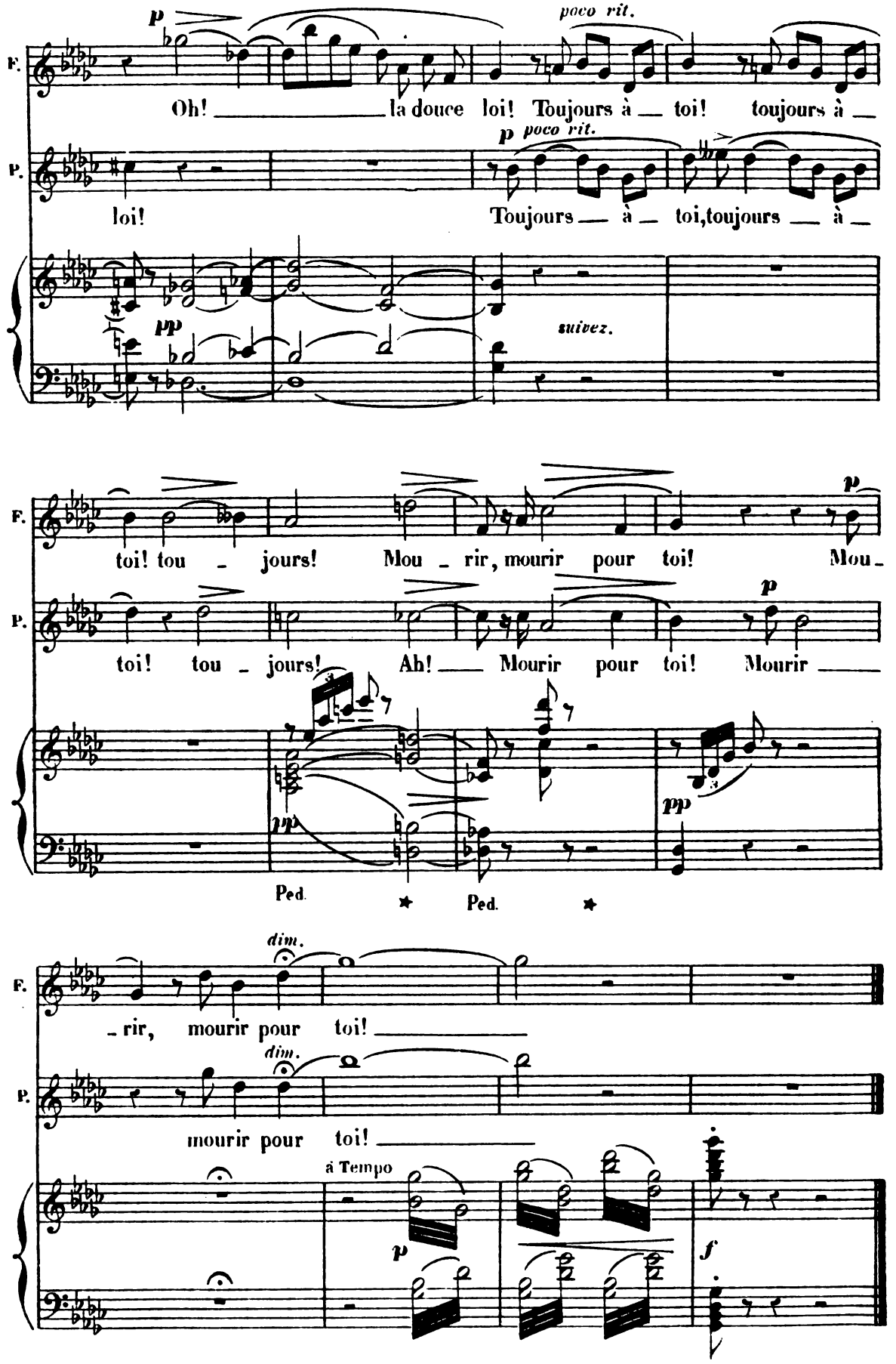
Digitized by Google



Digitized by Google



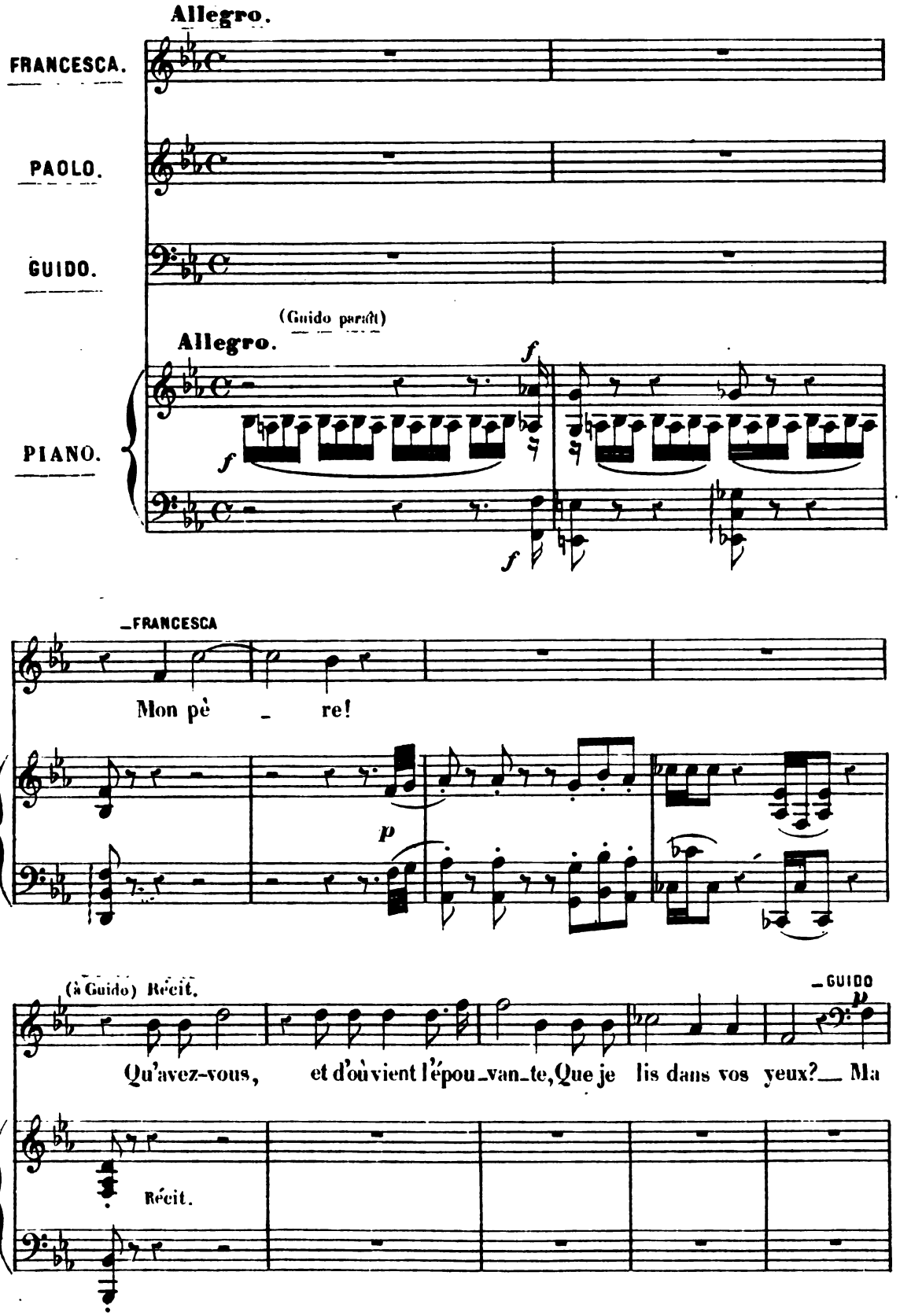
Digitized by Google



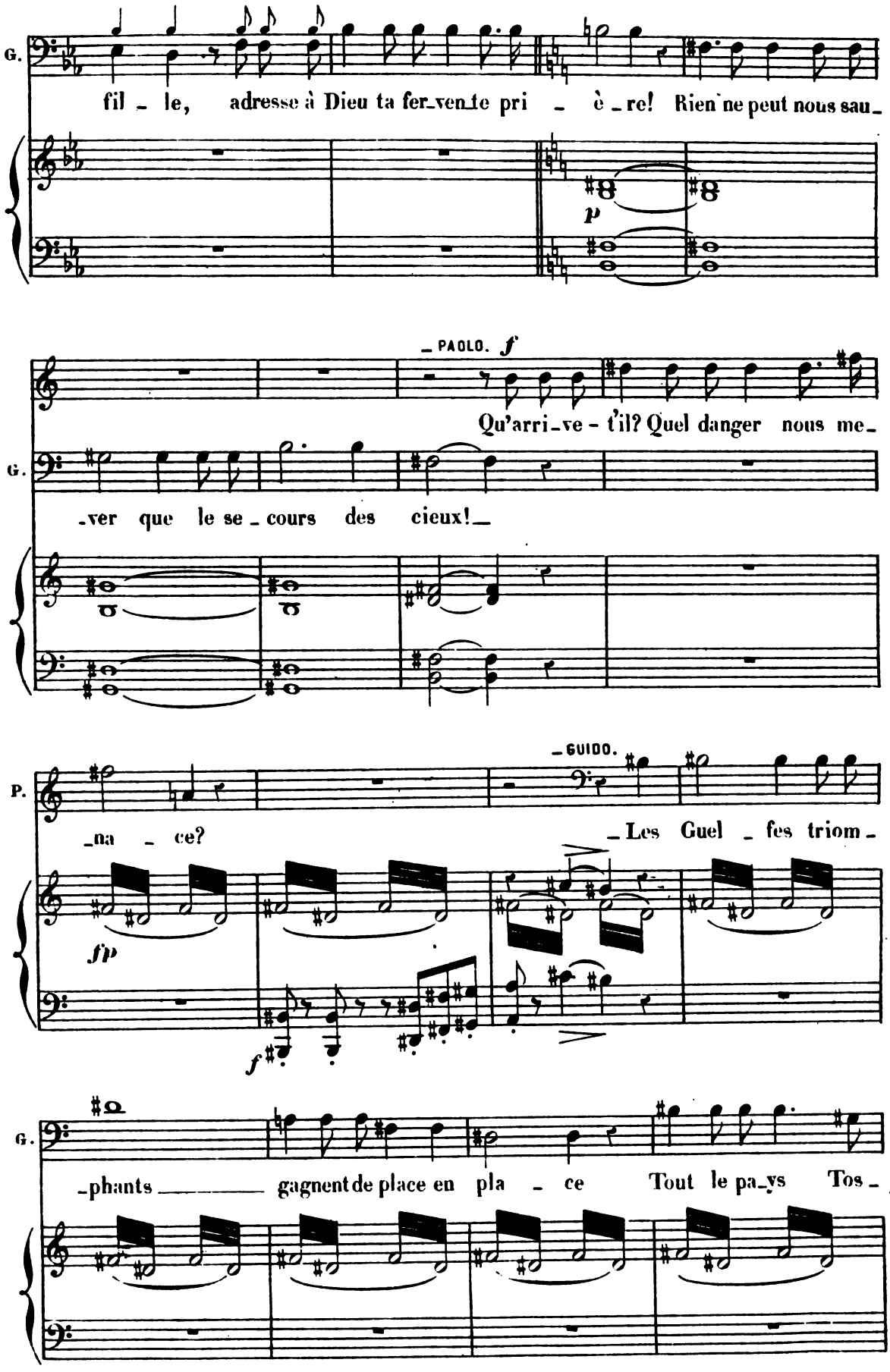
Digitized by Google

— SCÈNE, RÉCITATIF ET TRIO. —

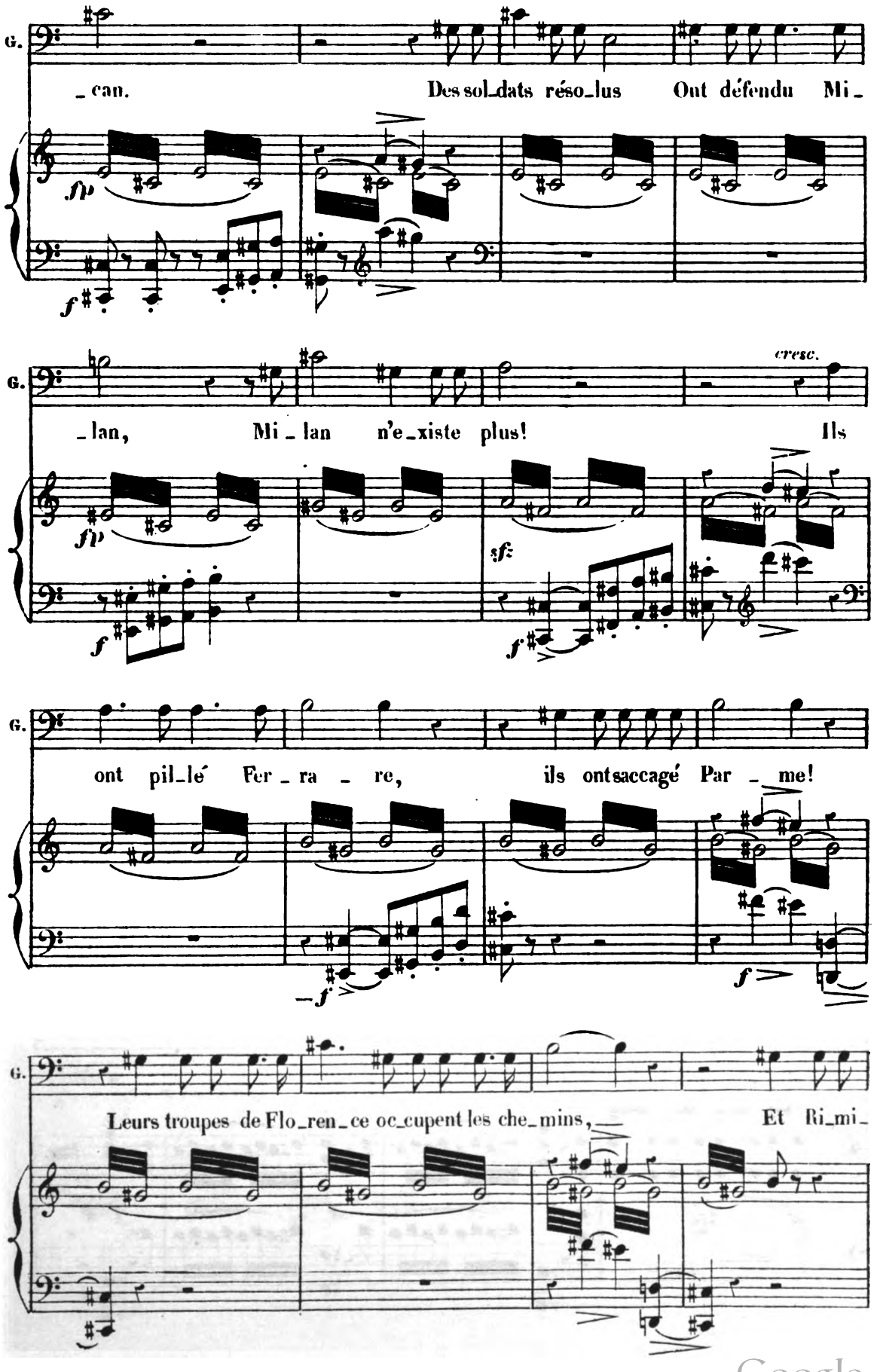
A. SCÈNE ET RÉCIT



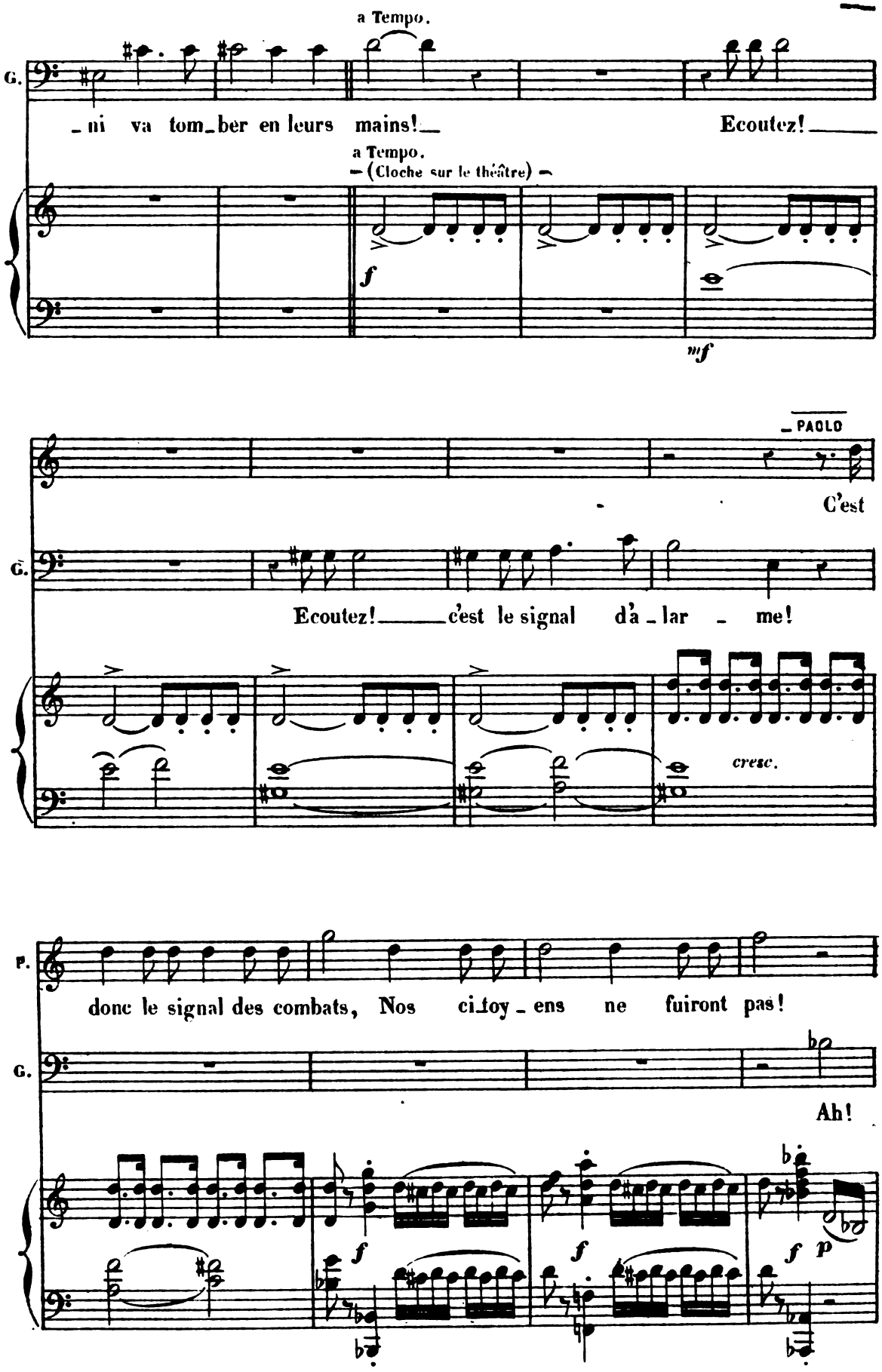
Digitized by Google



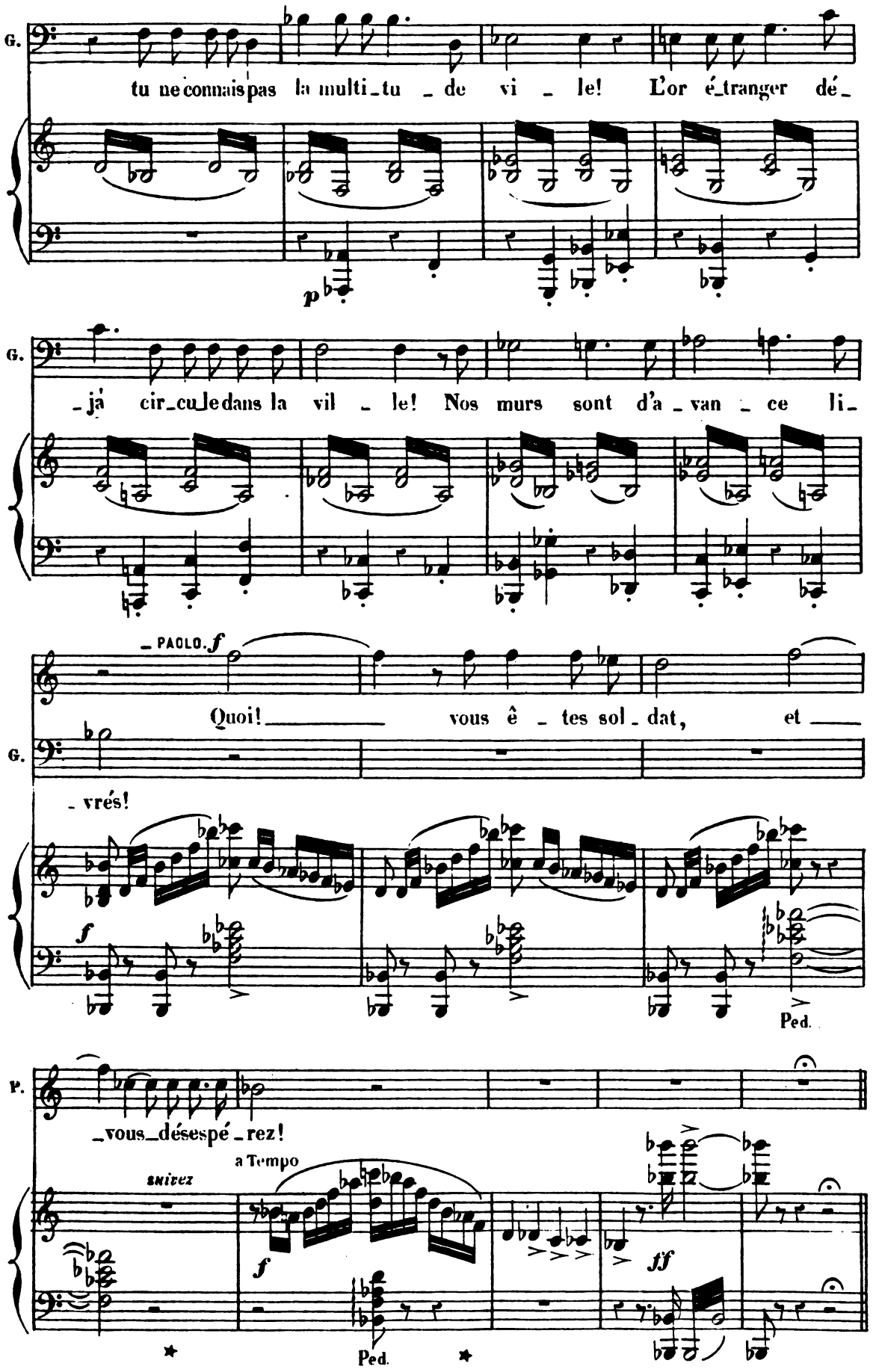
Digitized by Google



Digitized by Google



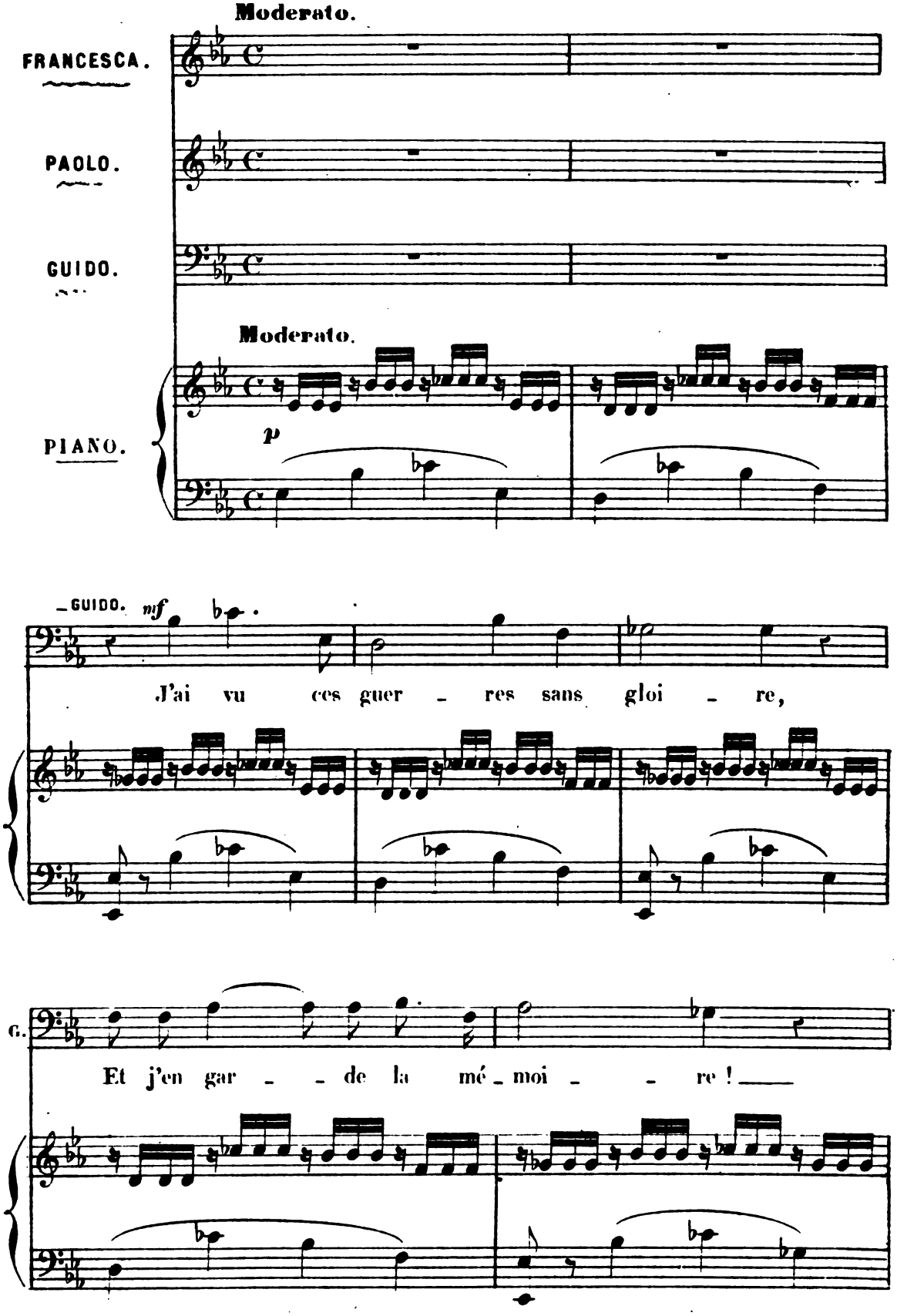
Digitized by Google



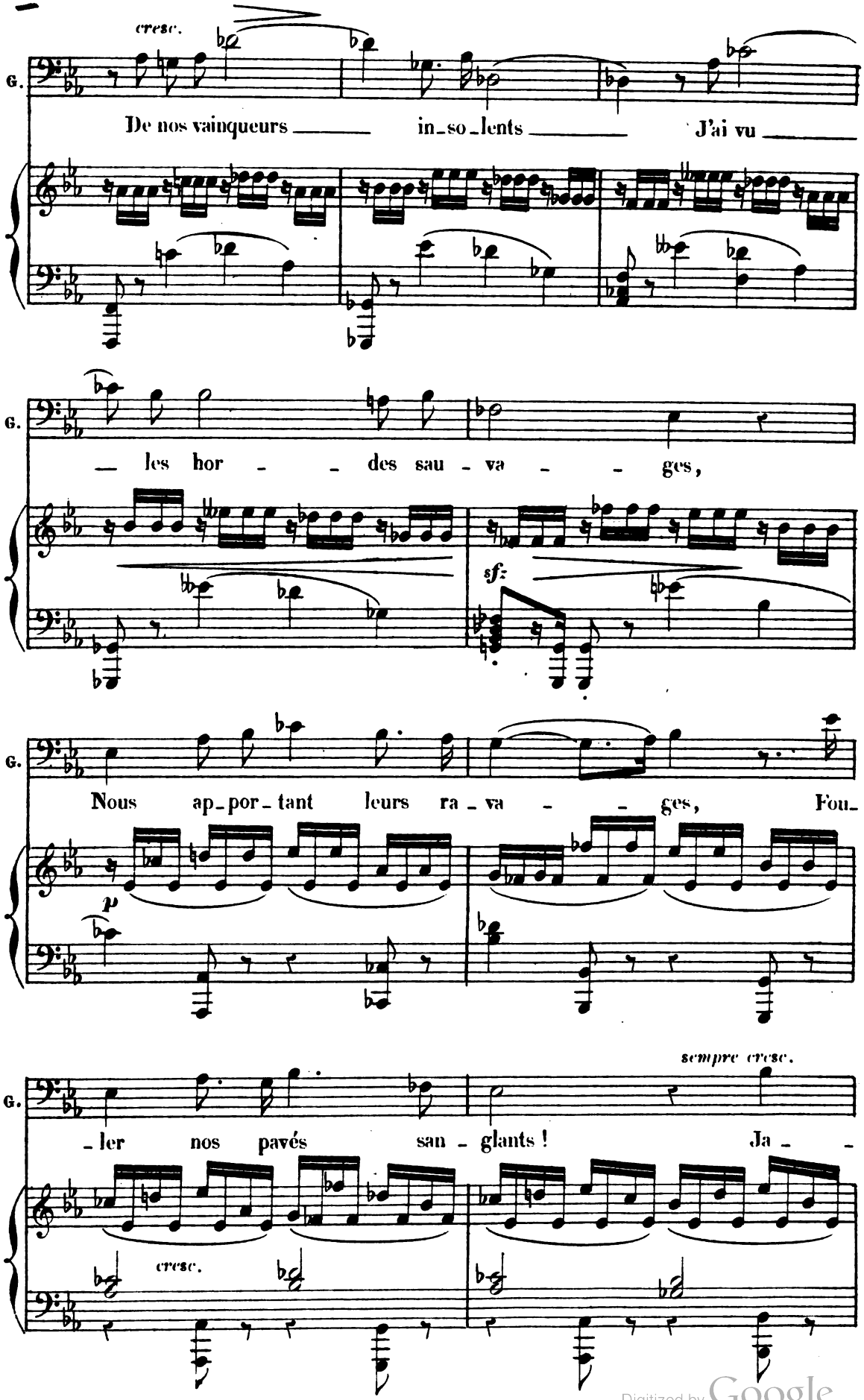
Digitized by Google

B. TRIO

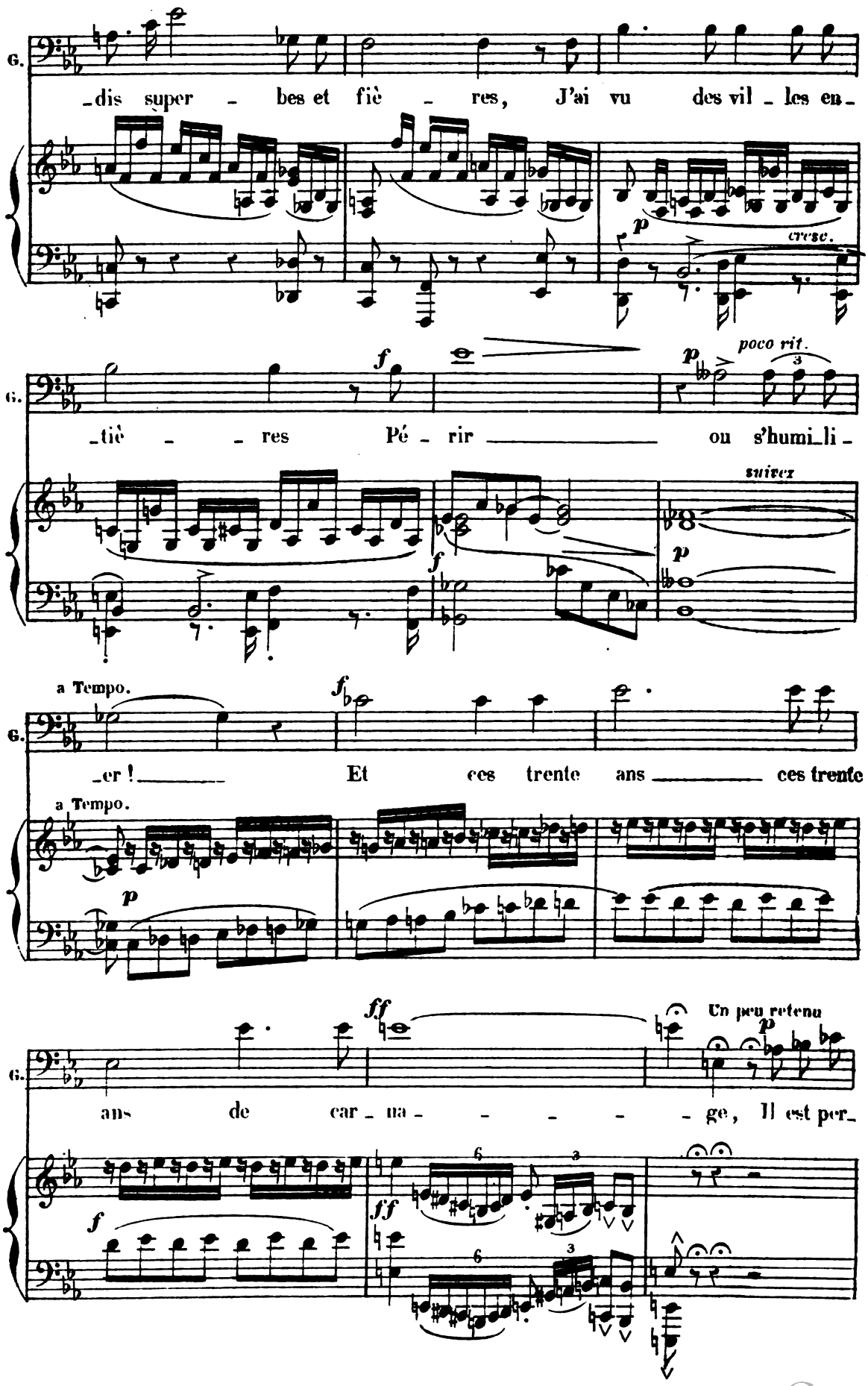
ITALIE! ITALIE!



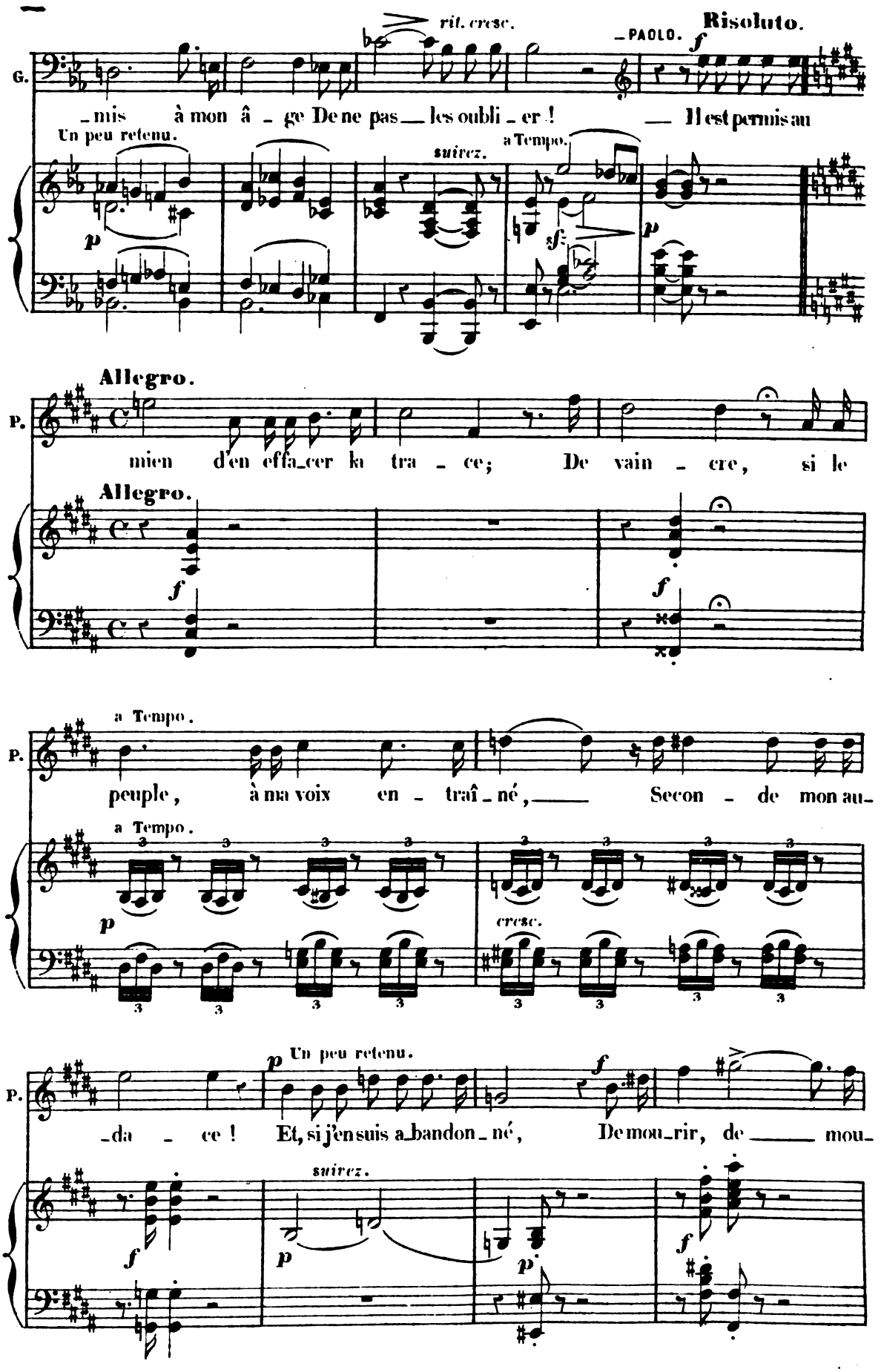
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

FRANCESCA.

(se jetant dans les bras de Paolo)

(se tournant vers son père)

Mod.to Tempo 1.o

f *p* *dim.*

Paolo! Je l'ai - - me! Ô mon pè_re!

P.

_rir!

Mod.to Tempo 1.o

poco rit.

f *p* *dim.*

Andantino.

dolce.

F.

Pardonnez moi_ D'a_voir sans votre aveu dispo_sé _ de ma foi! _

Andantino.

pp *p*

F.

Il me tient de l'a_mour, il me tient de moi-mê_me! Consa_crez des liens si

pp

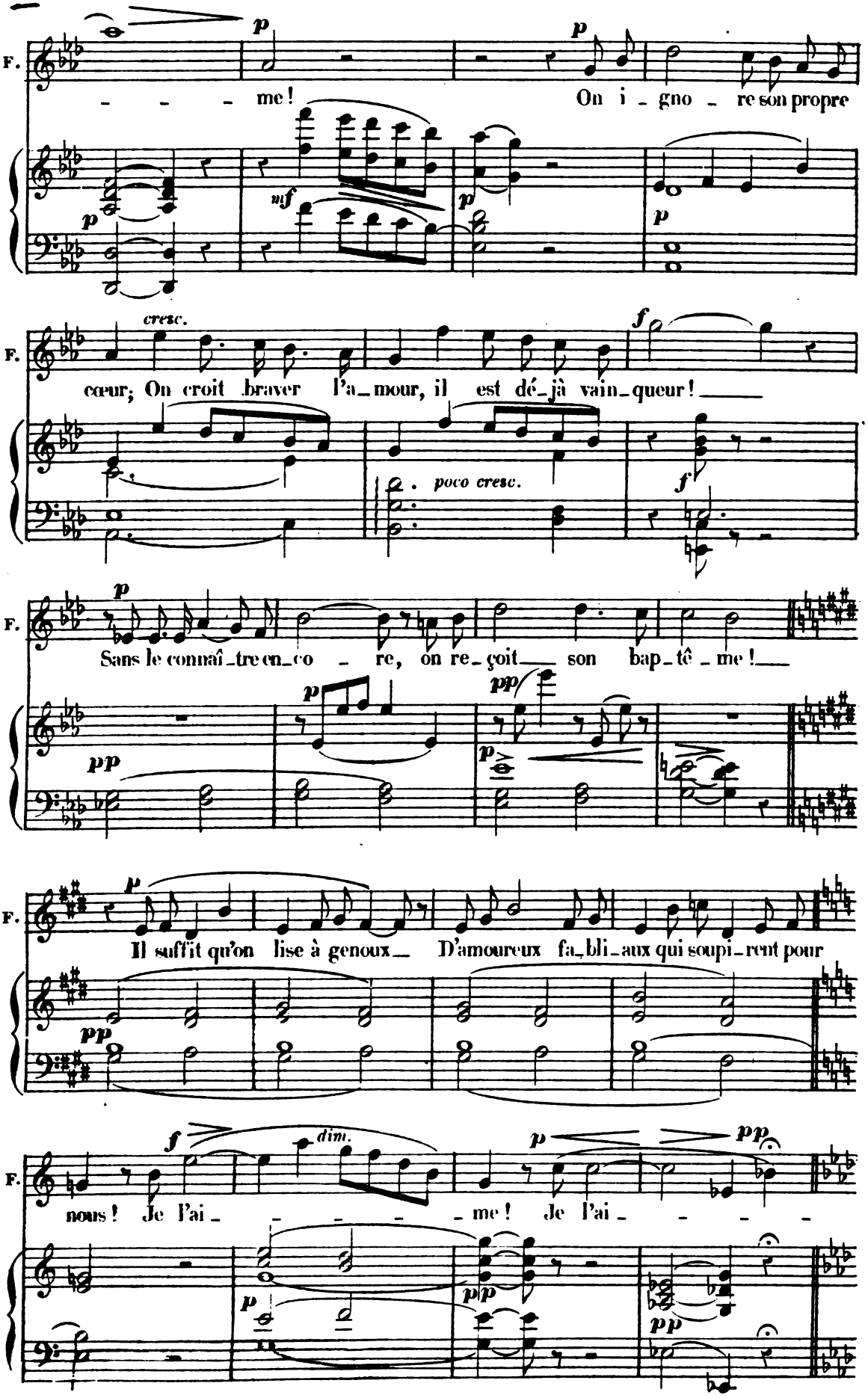
cresc. *cresc.*

F.

doux! _ En présen_ce du Ciel _ qu'il me tien - ne de vous! Je l'ai_

mf

Digitized by Google



Digitized by Google

GUIDO.

F. _me ! —Va !— ton choix est le mien ! Et si dans un tel

Animez un peu.

mf p

G. jour Rien pouvait ap-por-ter quelque joie à mon â - - me, En -

cresc.

m.g.

G. -fants, — en - fants, ce se - rait — votre a-mour !

dim. rit.

p suivez mf

Ped.

(à Paolo) sans rigueur. (à Francesca.)

G. Pa-o-lo, sois mon fils ! Frances - ca, — sois sa

dim.

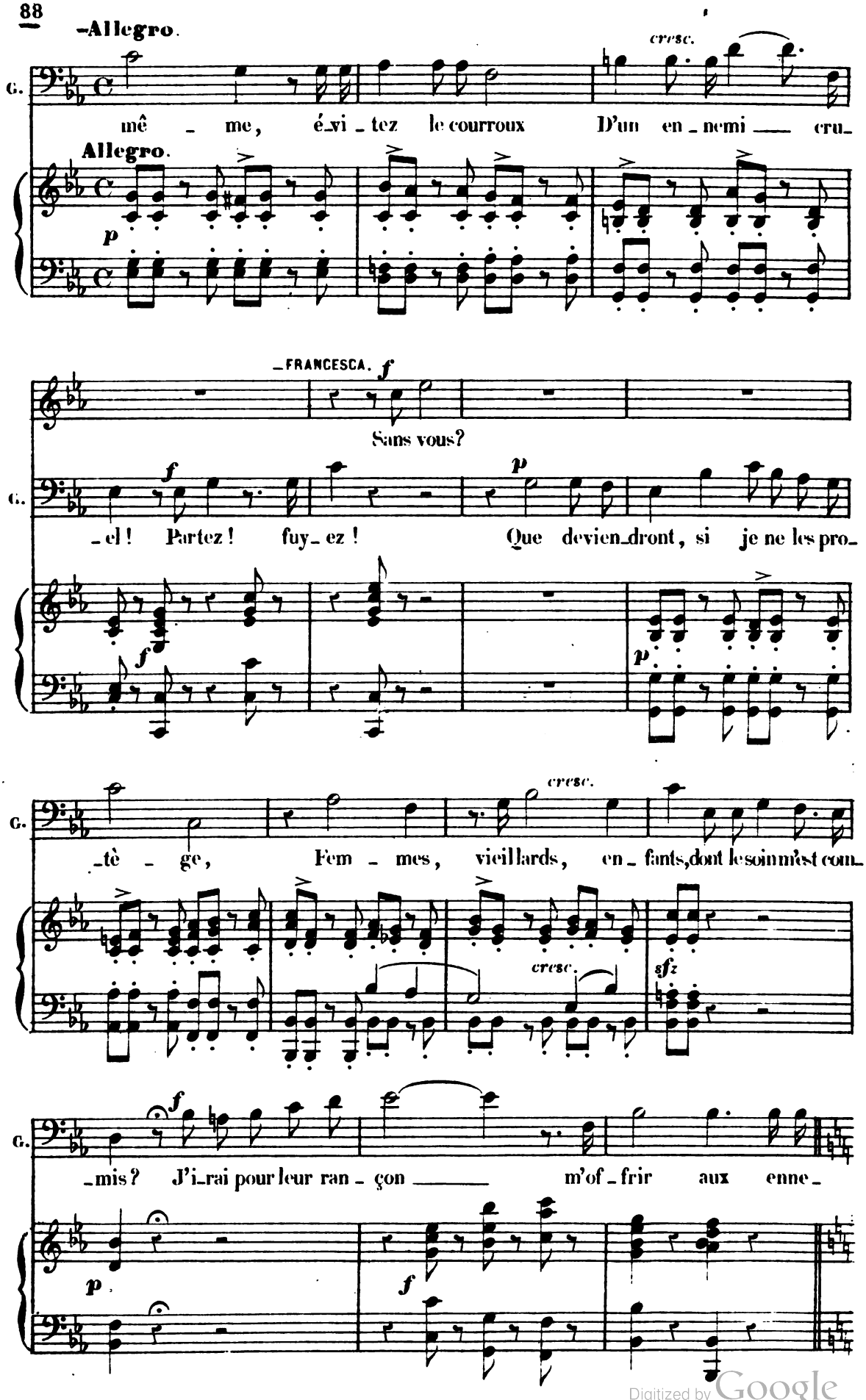
p suivez dim.

(il les presse tous deux dans ses bras.)

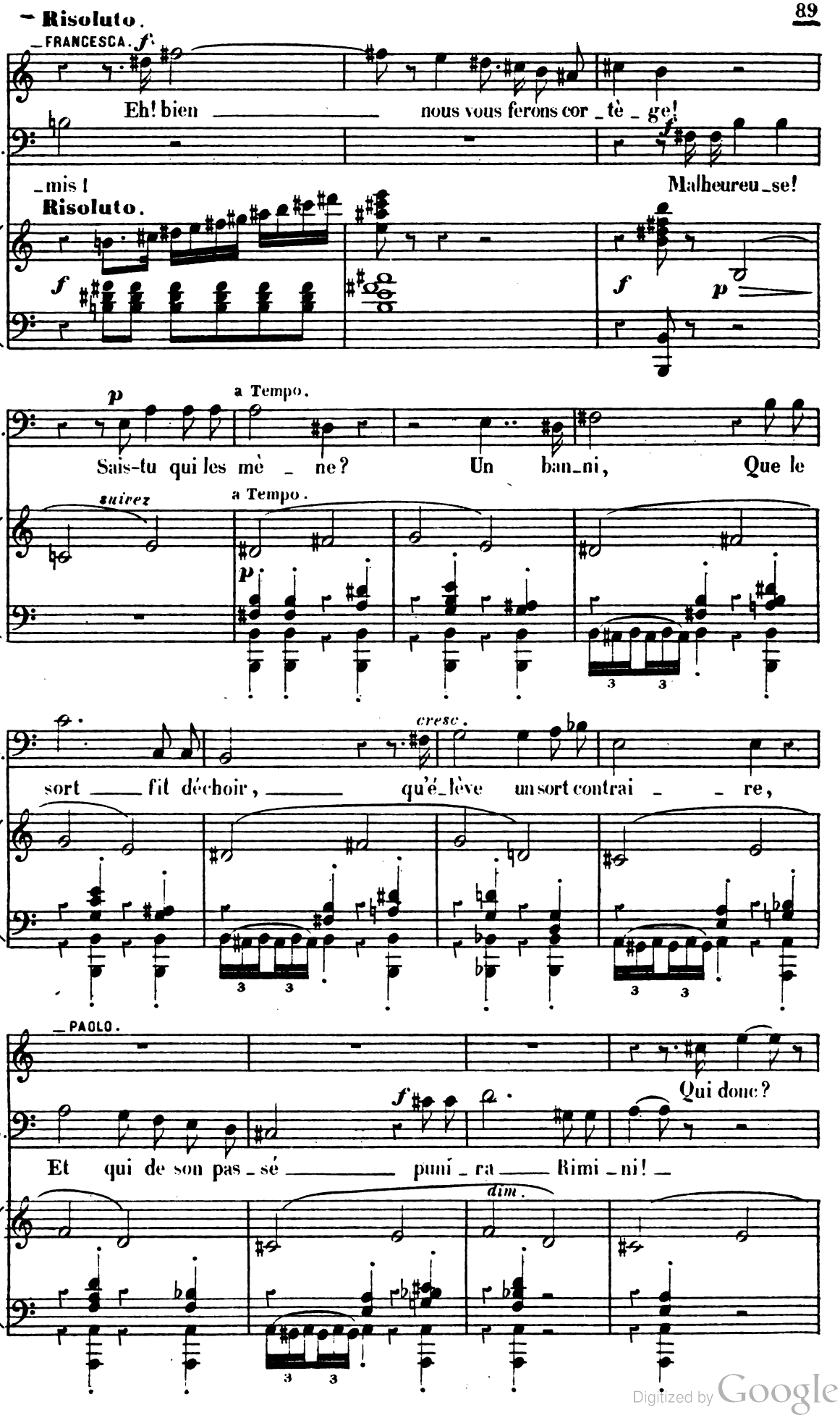
G. fem - me ! Mais par cet a-mour -

pp poco rit. pp

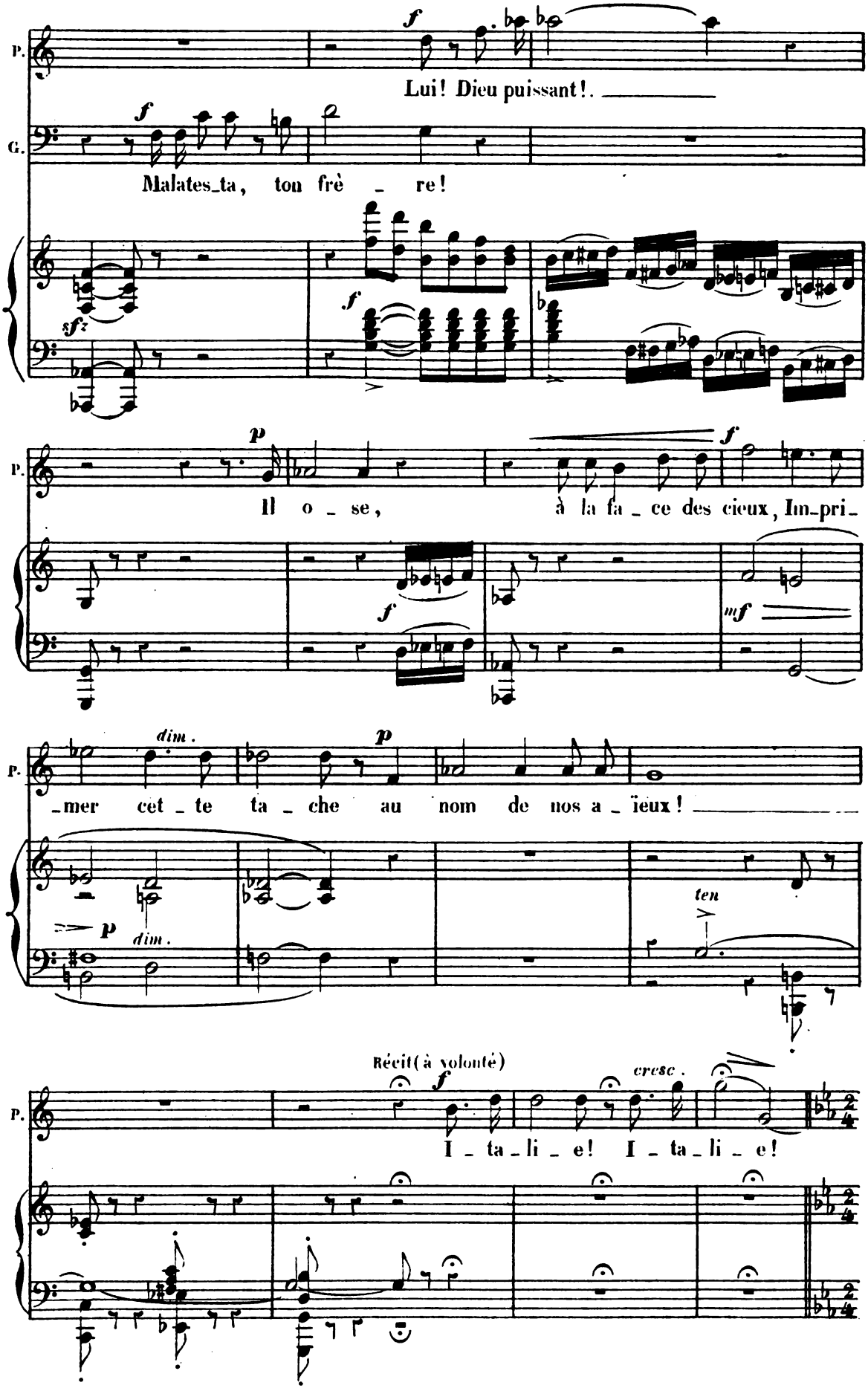
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

All° moderato. (avec exaltation)

P. — I_ta_li _ e! I_ta_li _ e! Noble ter_ _re a_vi_

All° moderato.

FRANCESCA.

I_ta_

P. _li _ e, Qu'on livre à l'étran_ger, qu'on livre — à l'étran_ger!..—

GUIDO.

I_ta_

F. _li _ e! I_ta_li _ e! Noble ter_ _re a_vi_li _ e Qu'on

G. _li _ e! I_ta_li _ e! Noble ter_ _re a_vi_li _ e Qu'on

Digitized by Google

F. livre à l'é_tran_ger! Qu'on livre à l'é_tran_ger!

F. Que

G. livre à l'é_tran_ger! Qu'on livre à l'é_tran_ger!

p *f* *p.* *f*

mf

F. Tes fils, le fer en

P. ton an_cien_ne gloi_re Nous re_vienne en mé_

mf

G. Que ton an_cien_ne gloi_re Nous re_

p

cresc.

F. main Oui, tes fils, le fer

cresc.

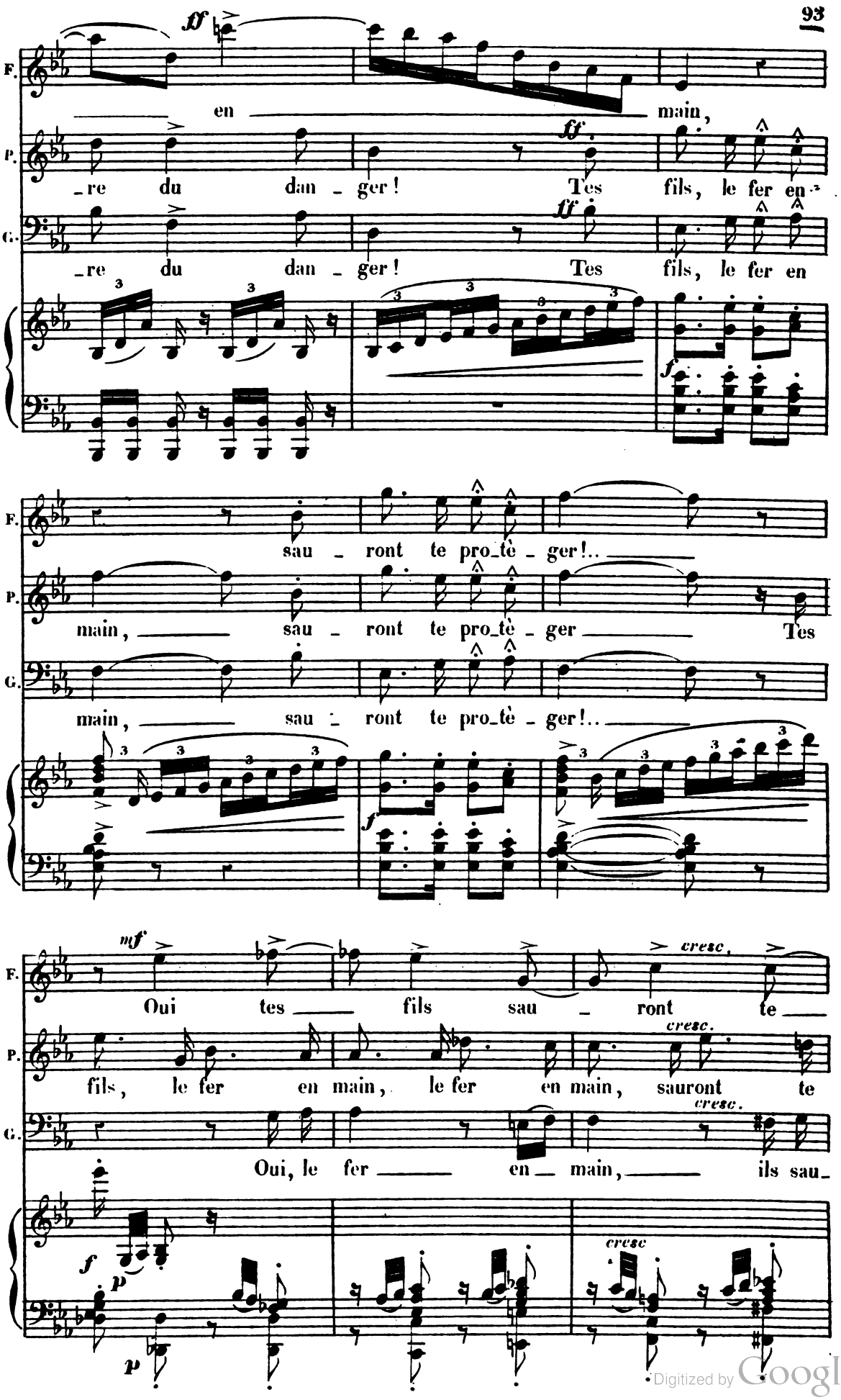
P. _moi_re, A l'heu_re, à l'heu_

cresc.

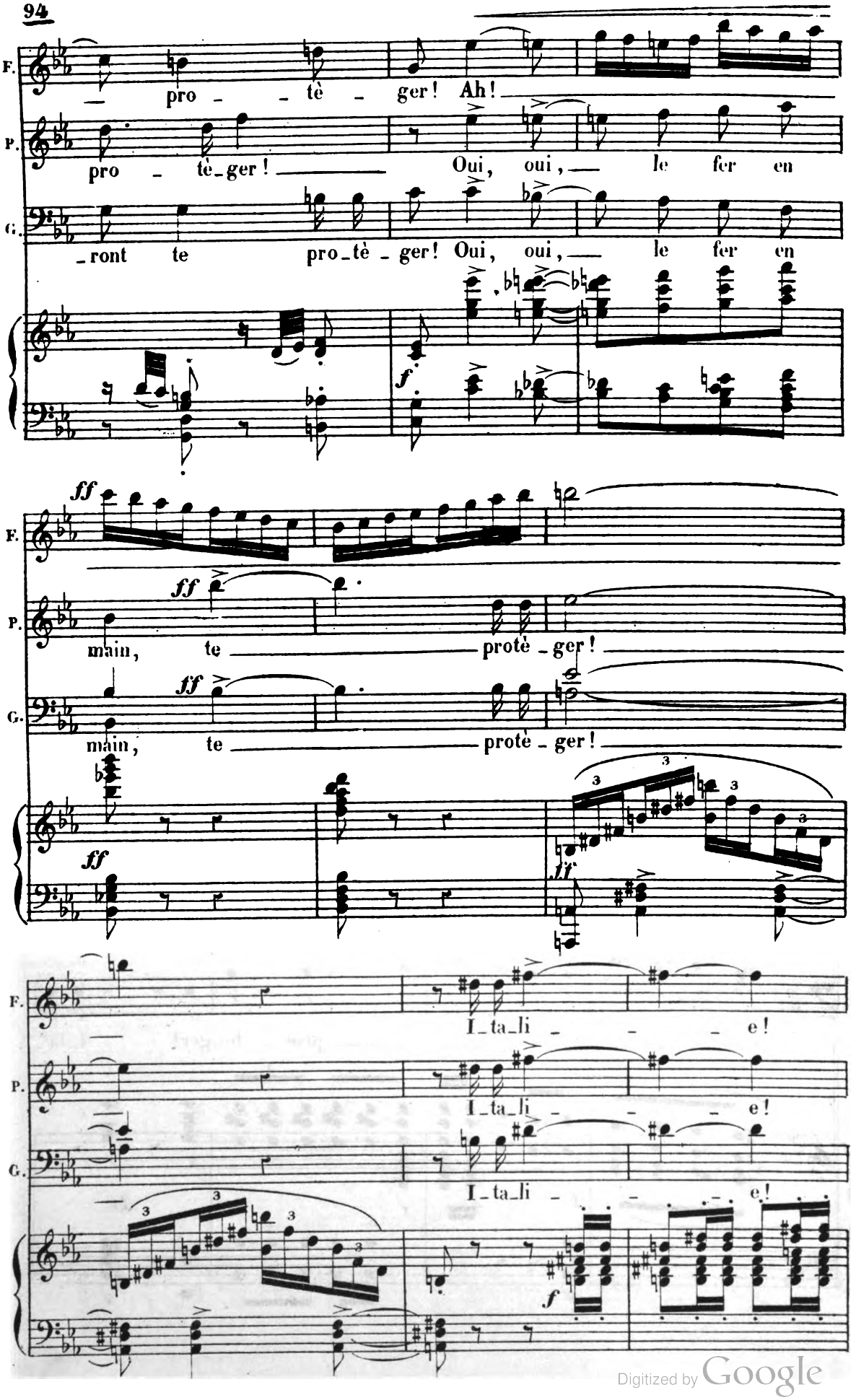
G. _vienne en mé_moi_re, A l'heu_

cresc.

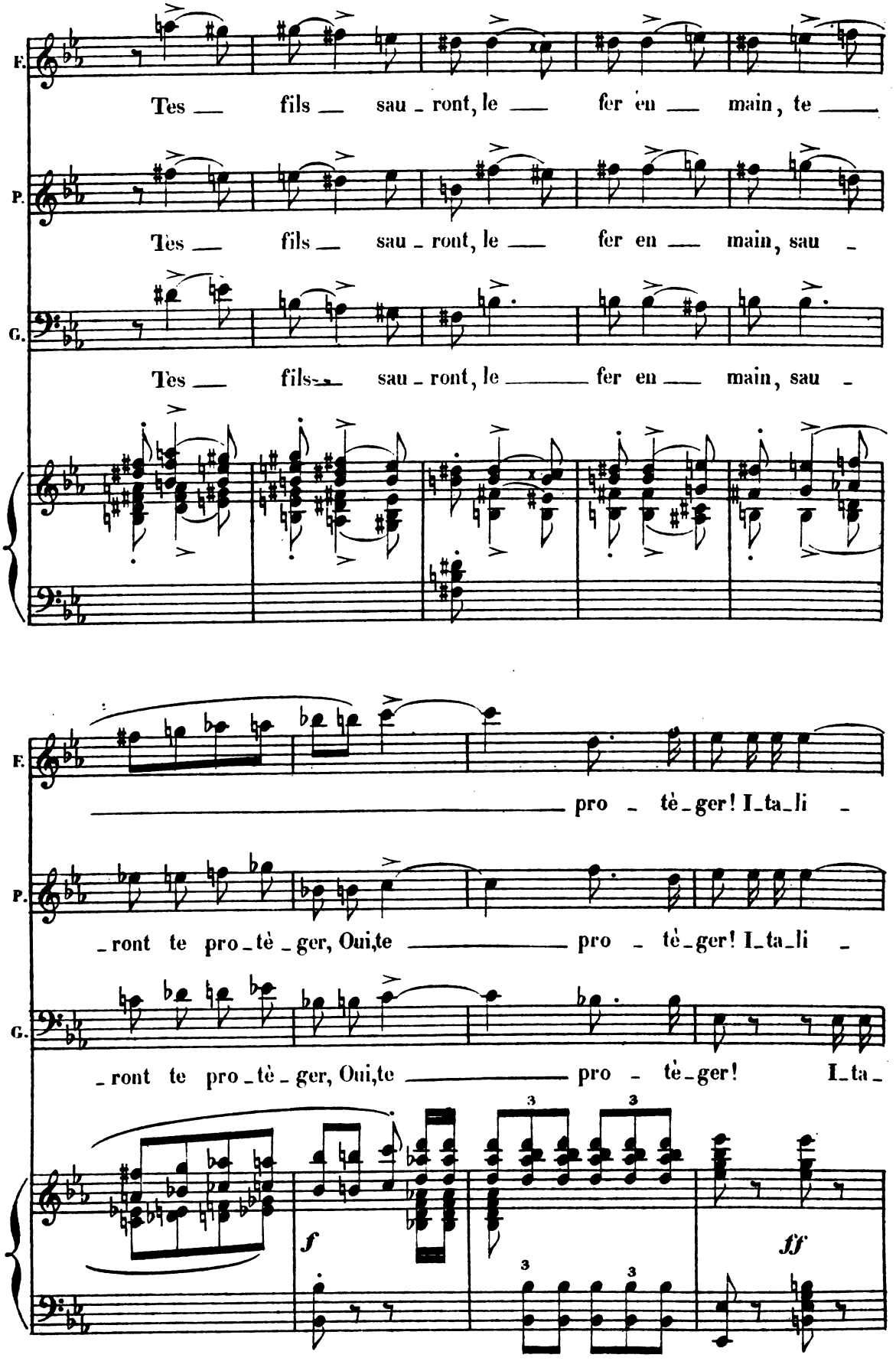
Digitized by Google



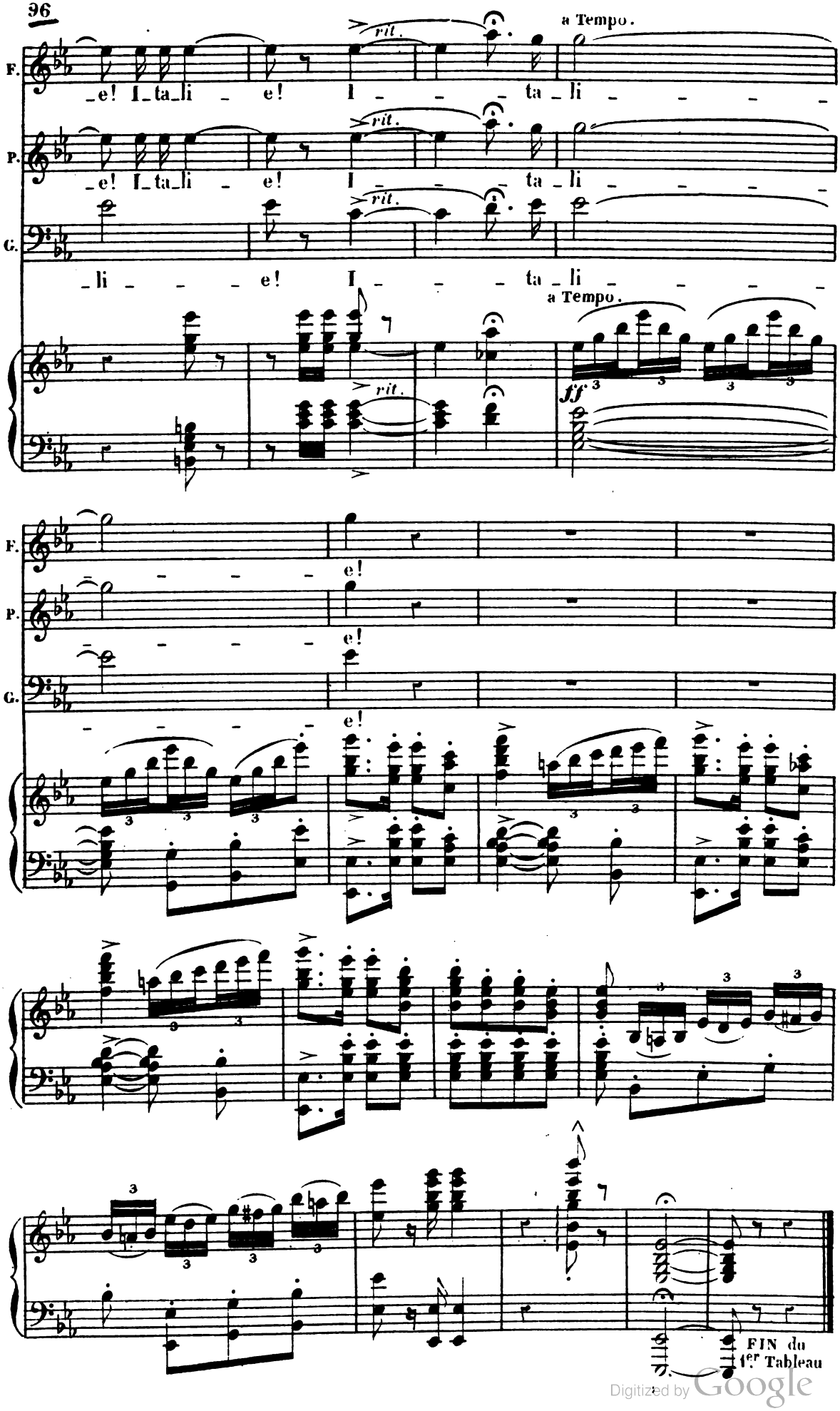
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

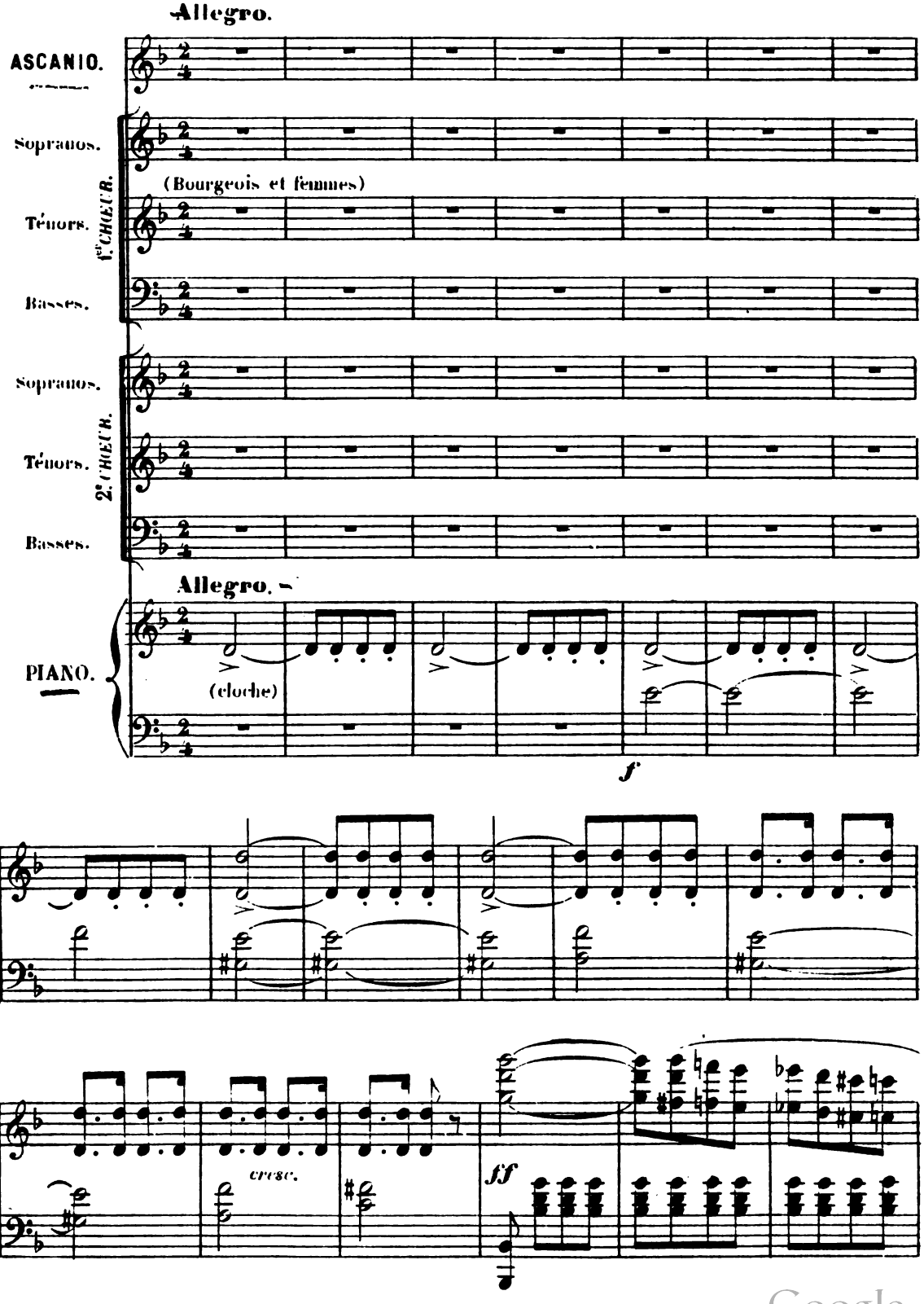
2e TABLEAU

LES REMPARTS DE RIMINI _ SCÈNE POPULAIRE

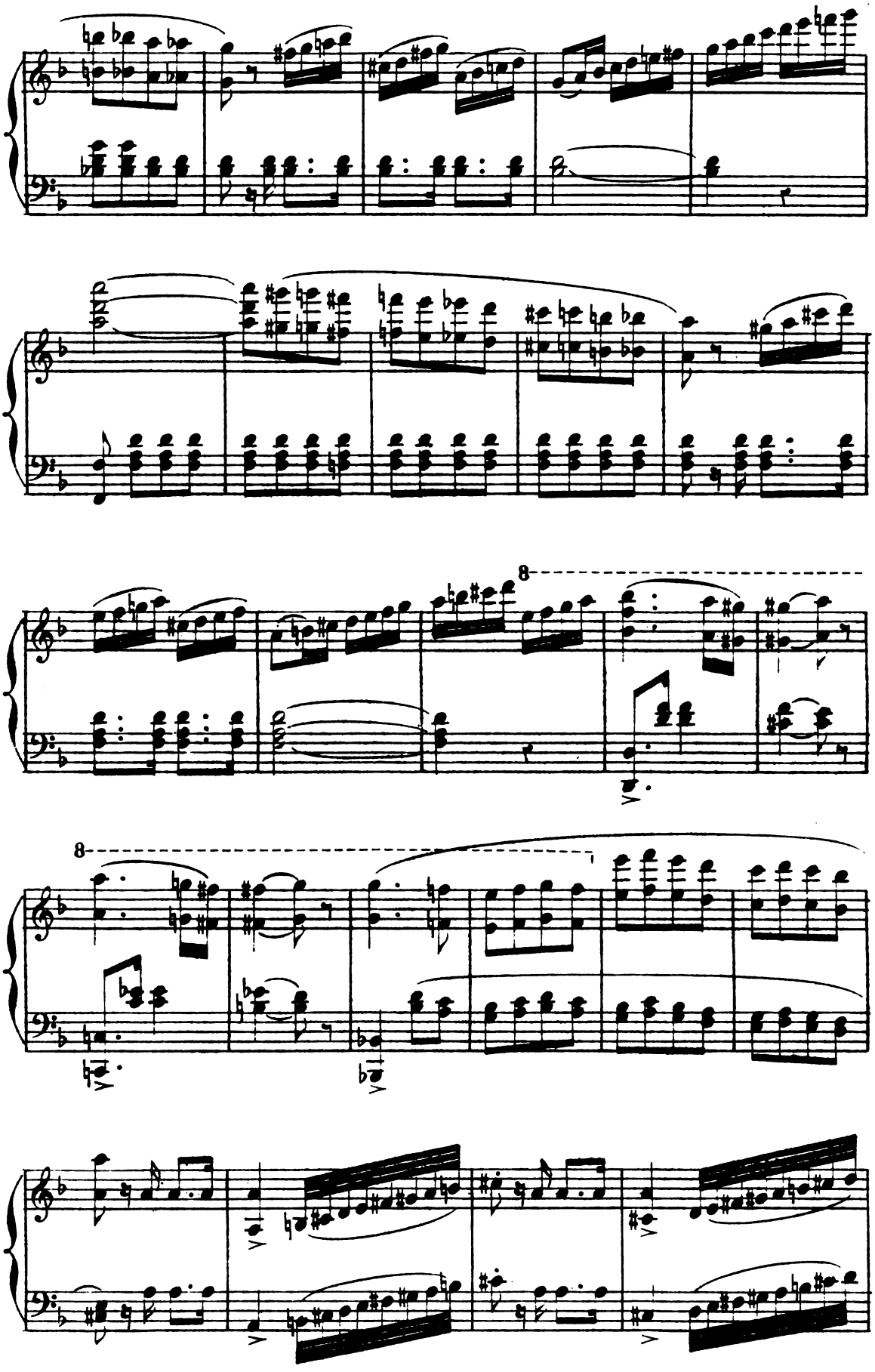
N° 3.

A. CHŒURS _ B. STROPHES _ C. CHANT DE GUERRE

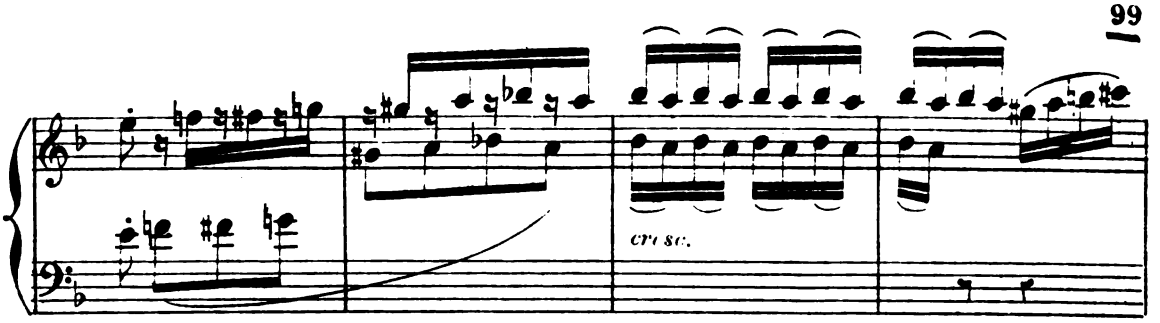
A. CHŒURS.



Digitized by Google



Digitized by Google



1er CHŒUR.
Sopranos.

Ténors. *f*

C'est fait de nous! c'est fait — c'est fait de nous! —

Basses. *f*

C'est fait de nous! c'est fait — c'est fait de nous! —

ff

S.

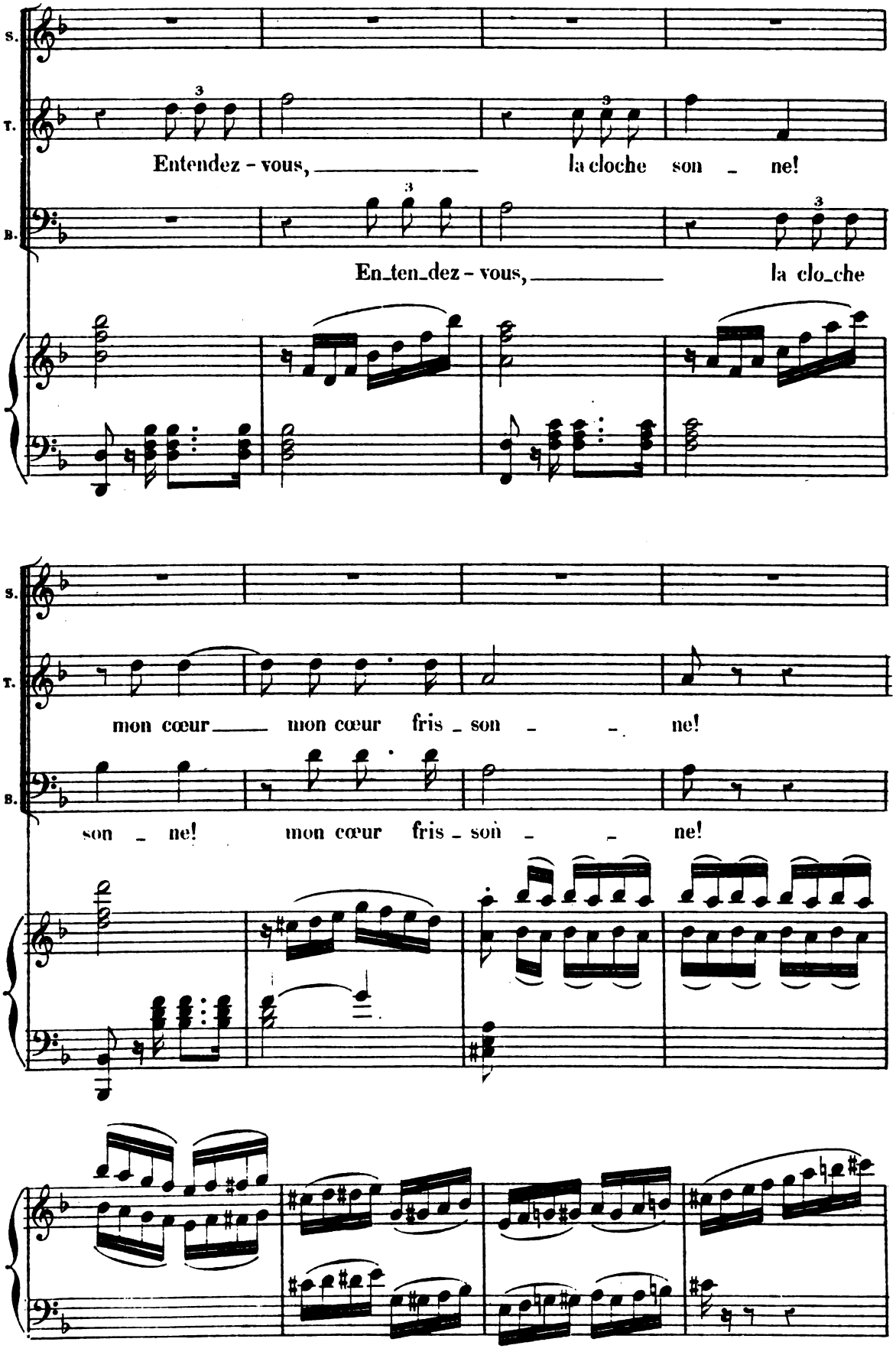
T.

C'est fait de nous! C'est fait — c'est fait de nous! —

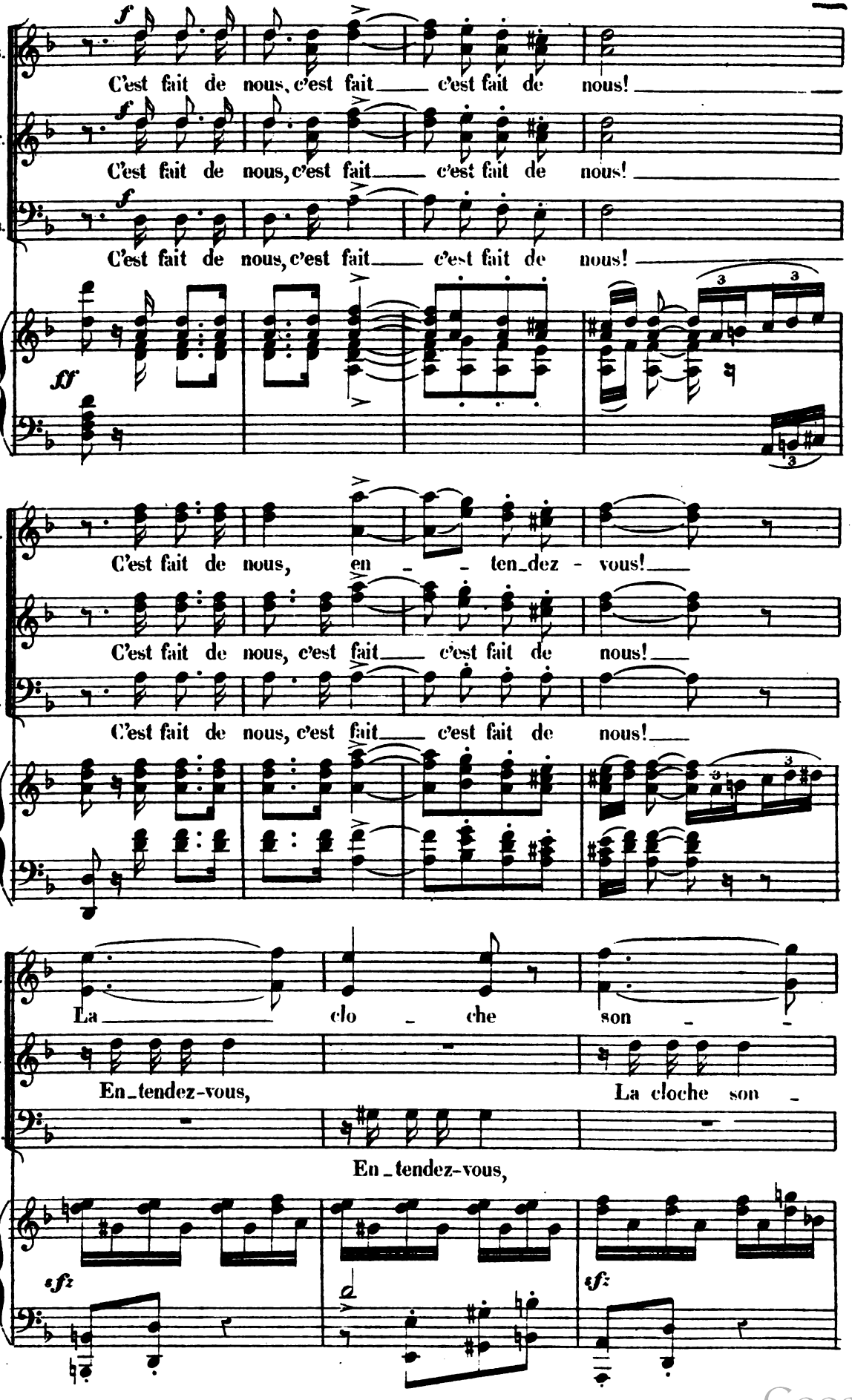
B.

C'est fait de nous! C'est fait — c'est fait de nous! —

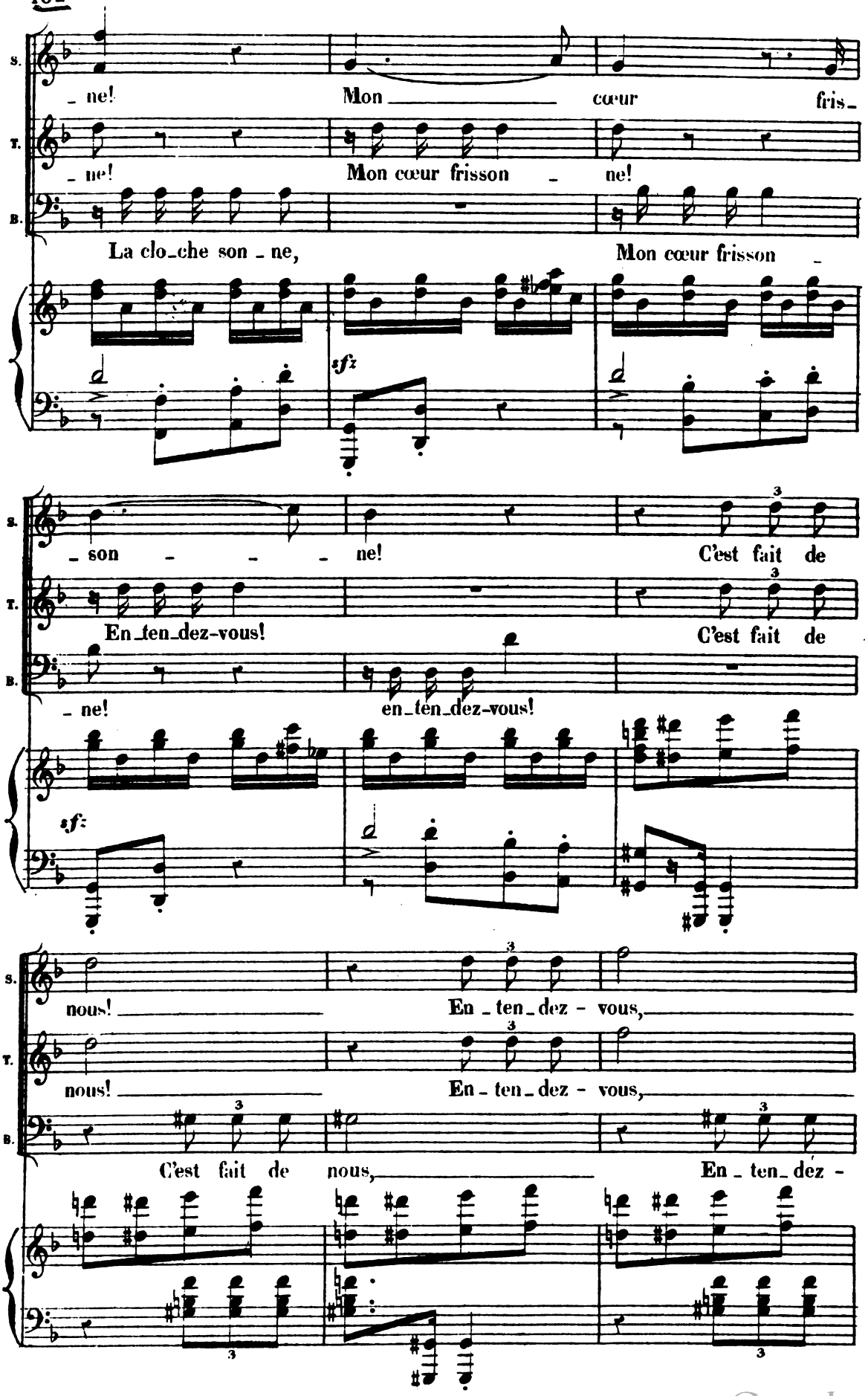
Digitized by Google



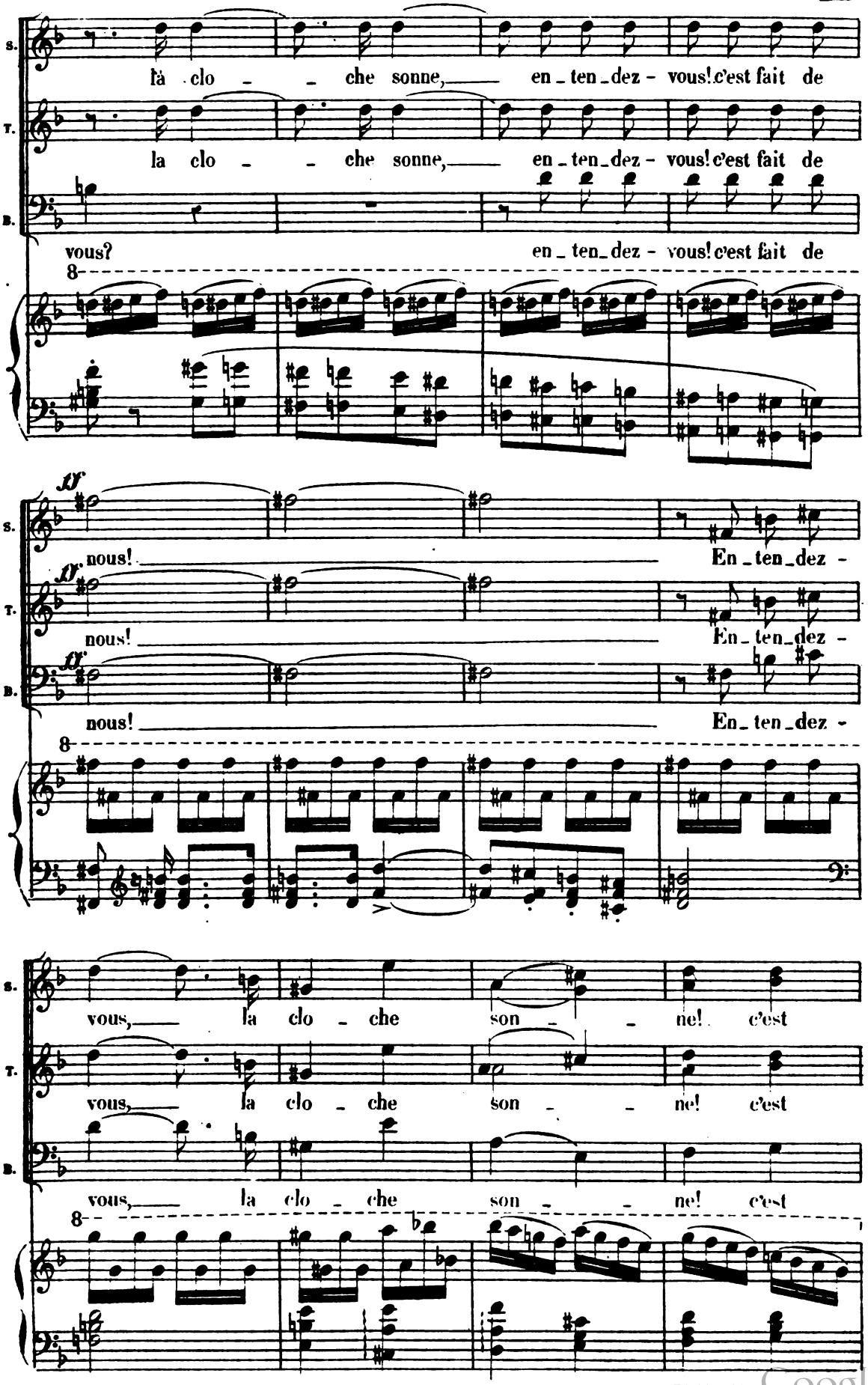
Digitized by Google



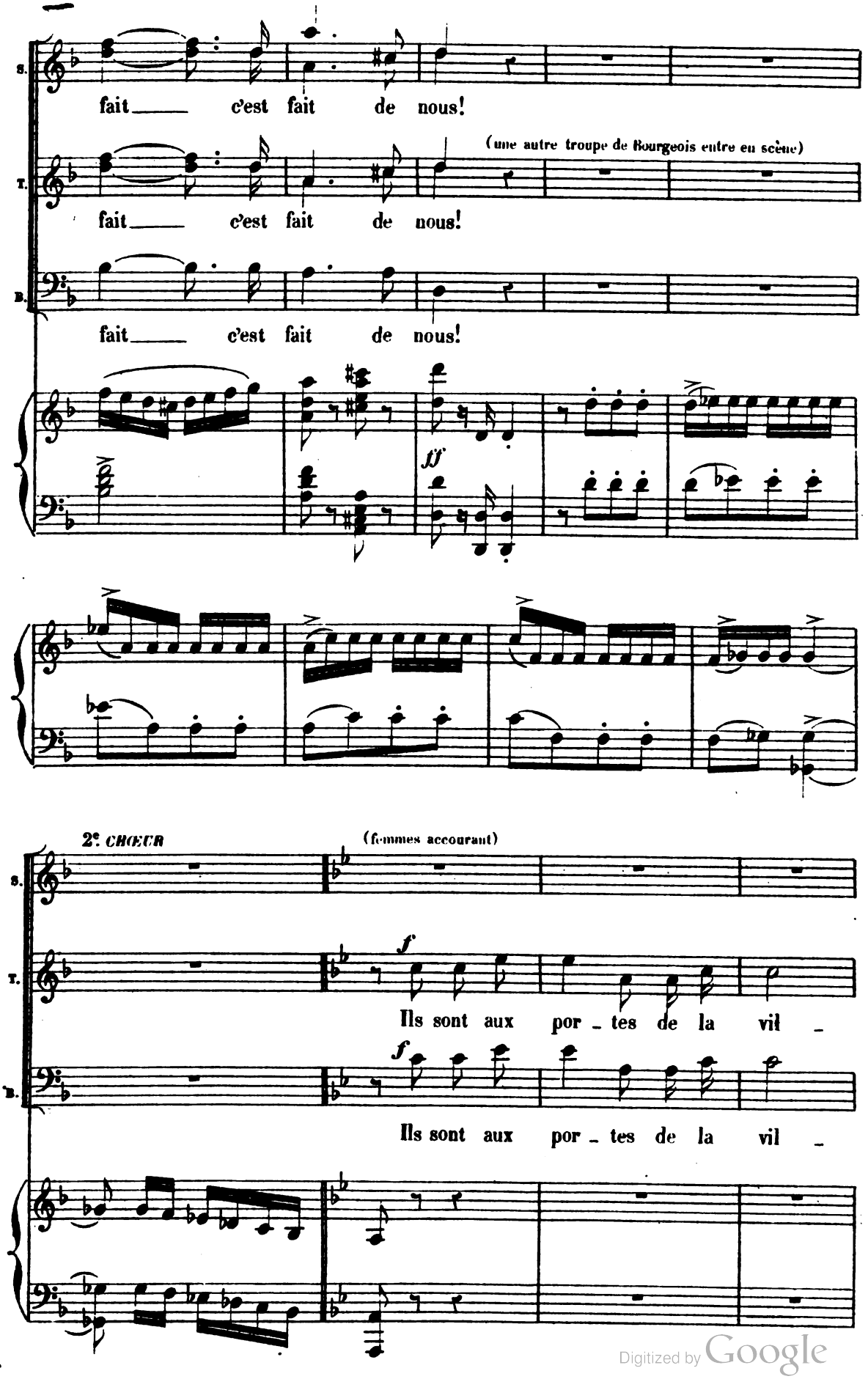
Digitized by Google



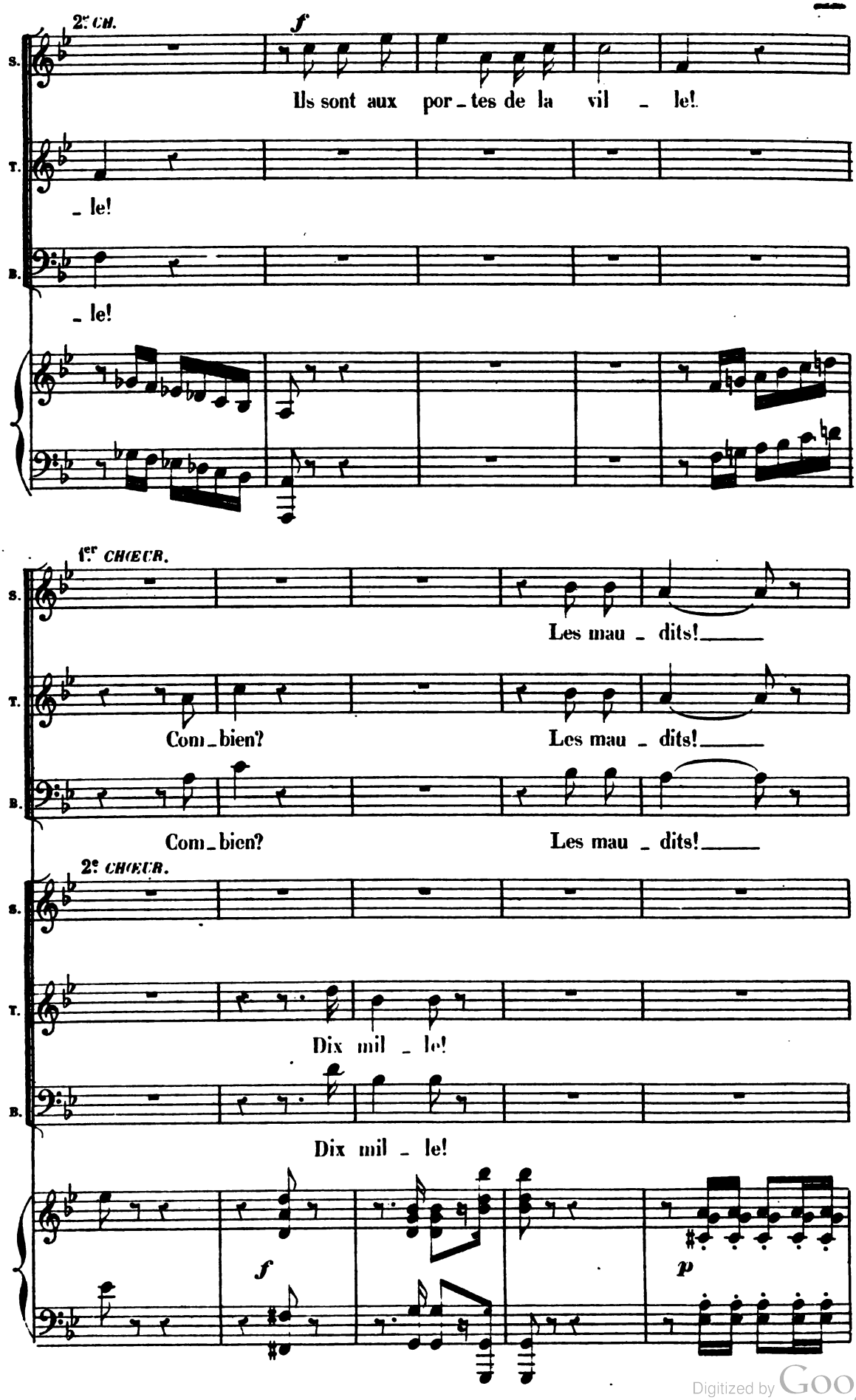
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

2e CH.

S. Les ban - dits!

T. Les ban - dits!

B. Les ban - dits!

cresc. f p

2e CH.

S.

T.

B. Ma-la-tes-ta, qui les com-man -

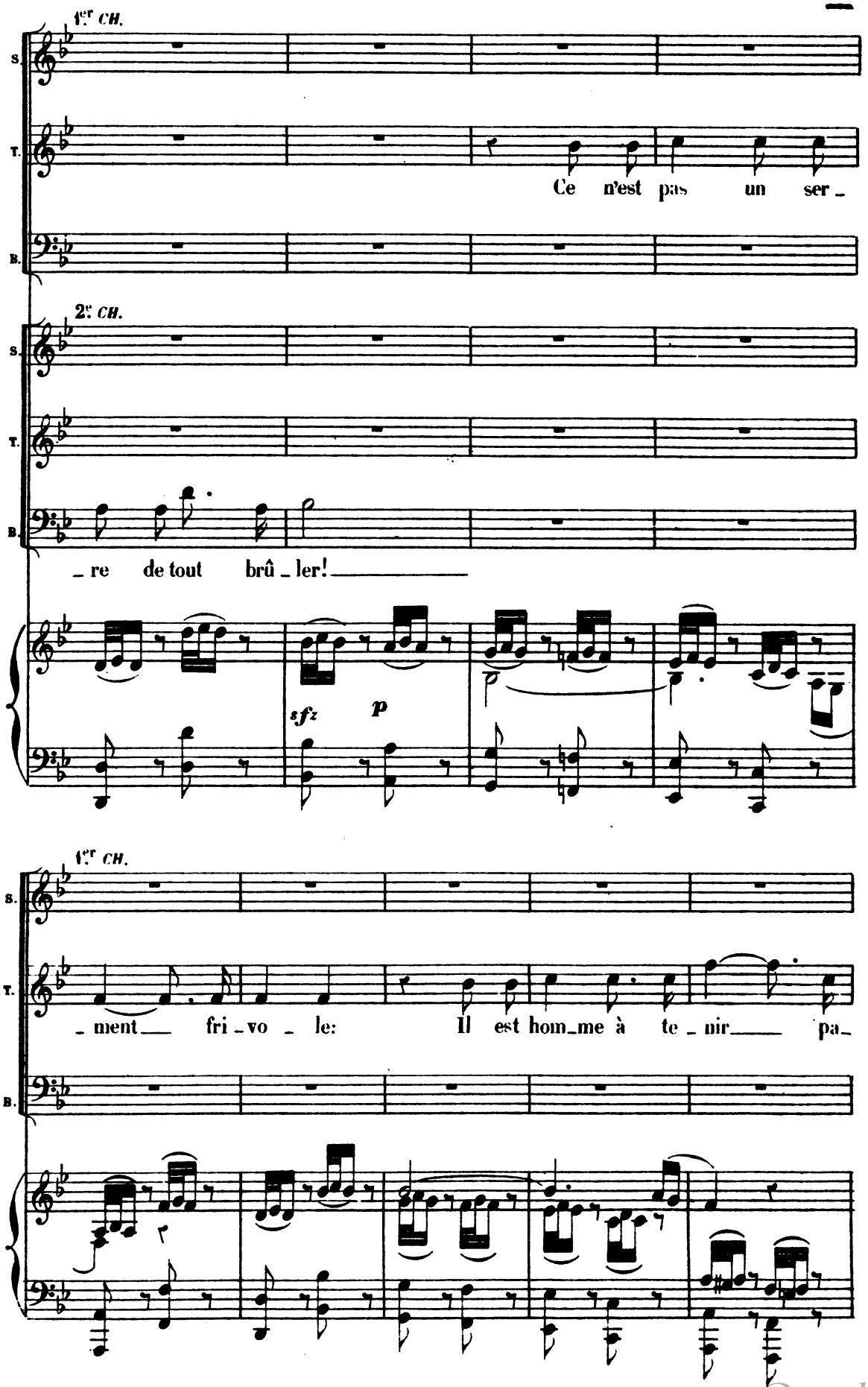
2e CH.

S.

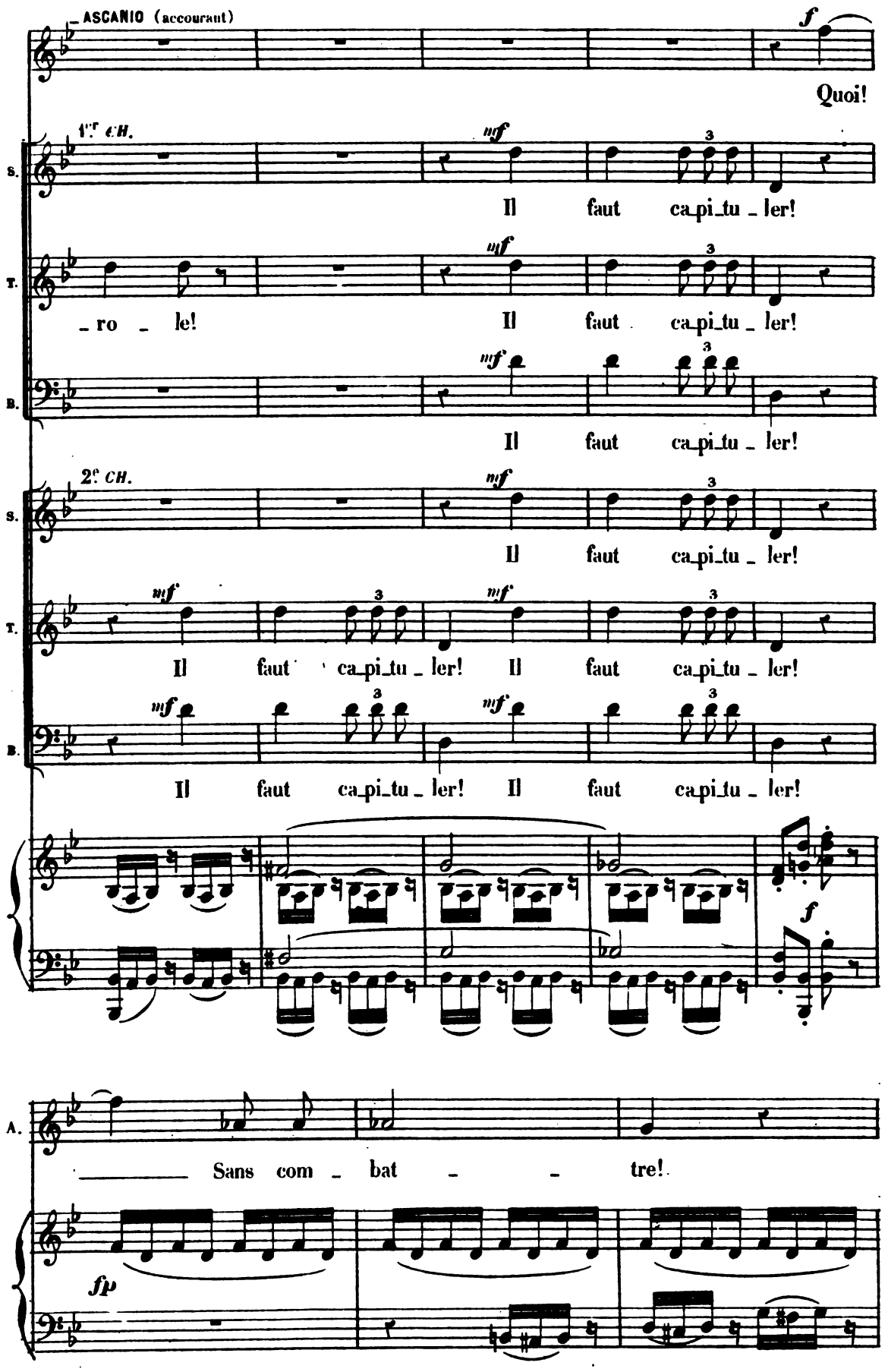
T.

B. - de, A moins qu'on ne se ren - de, Ju - -

Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

1er CH.

S.

T. Un con - tre qua - tre!

B. Un con - tre qua - tre!

2e CH.

S.

T. Un con - tre qua - tre! Les chefs ont quit_

B. Un con - tre qua - tre! Les chefs ont quit_

f *p*

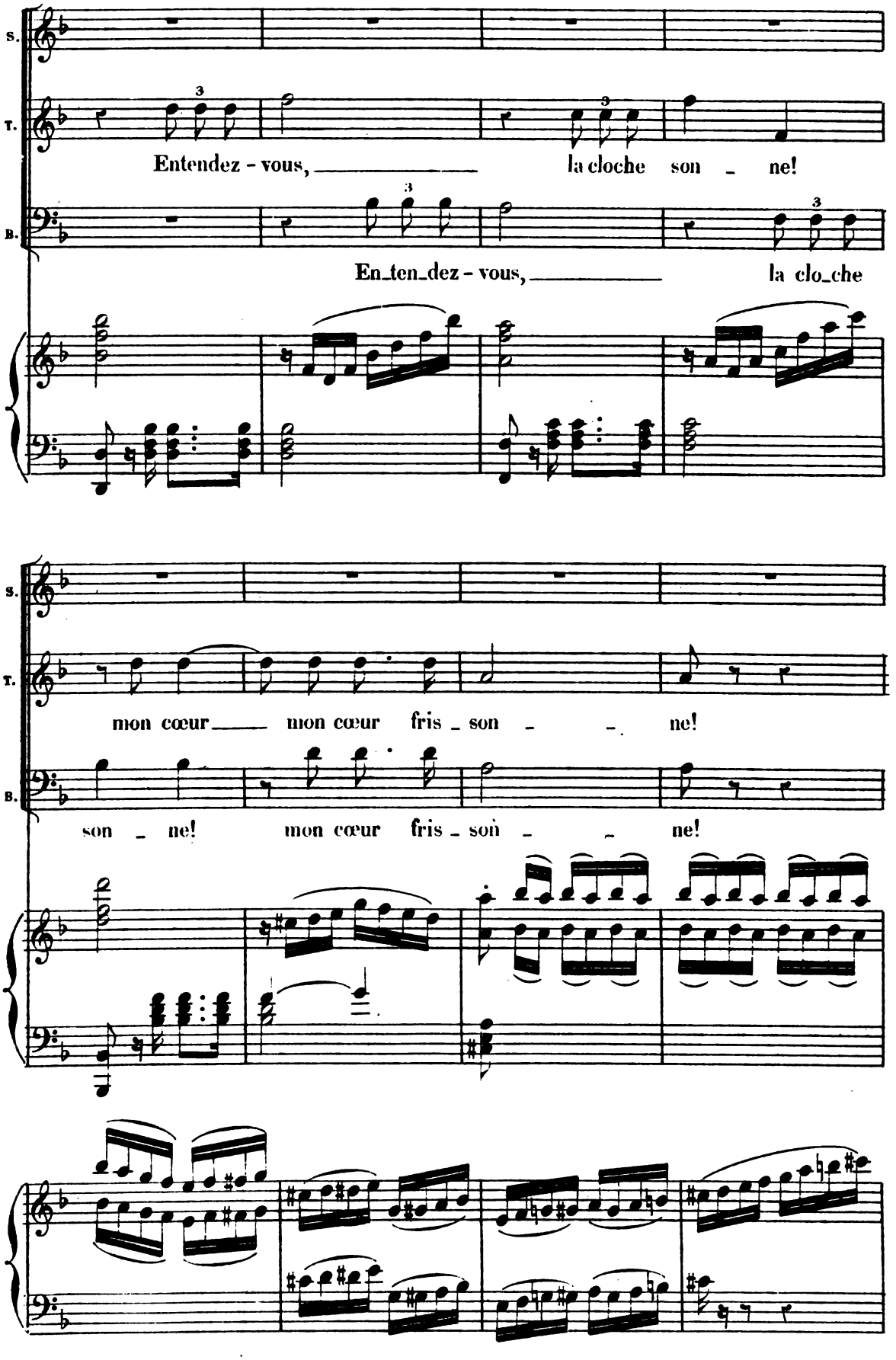
2e CH.

S.

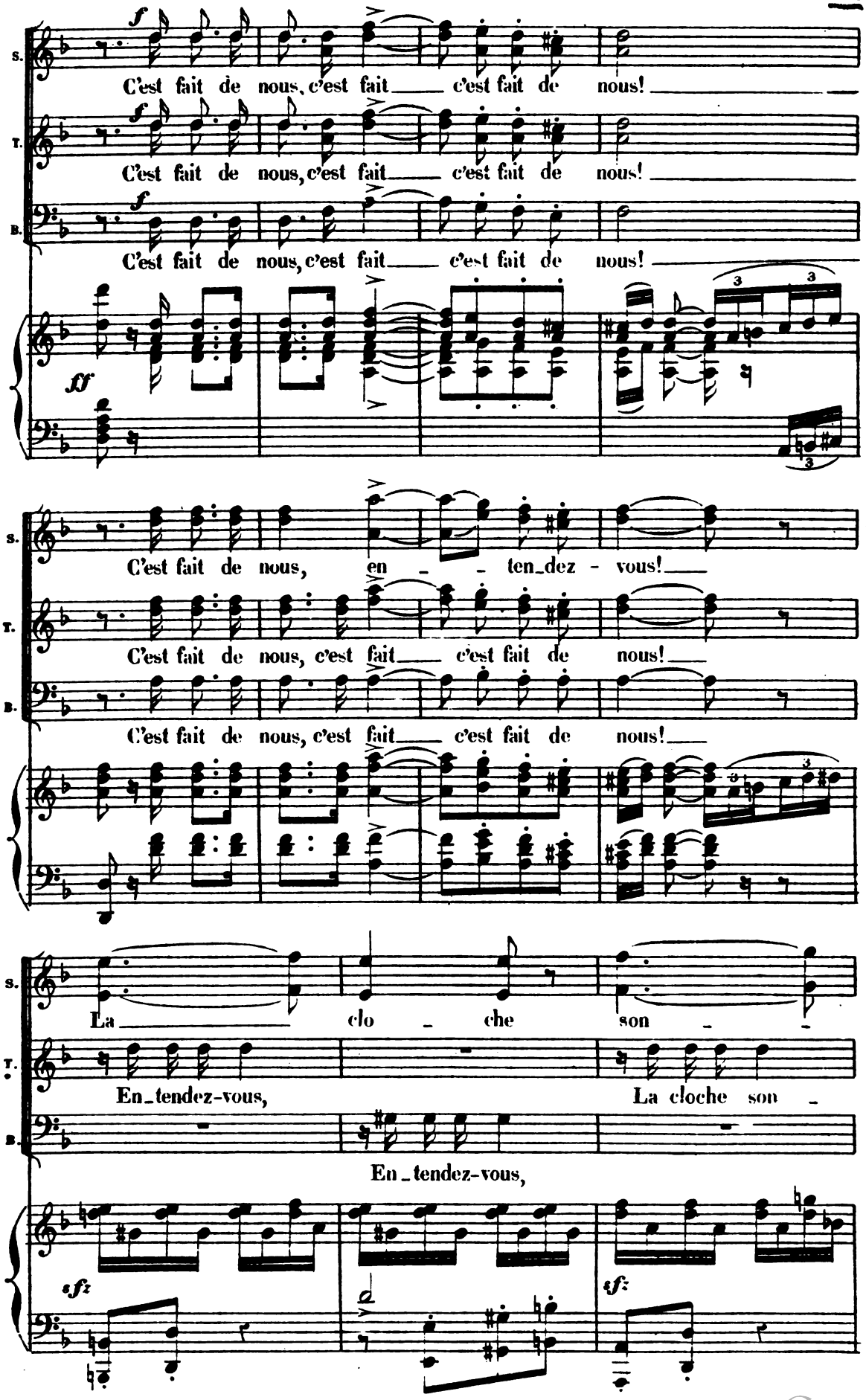
T. _té leurs pa - lais au pre_mier cri d'a - lar -

B. _té leurs pa - lais au pre_mier cri d'a - lar -

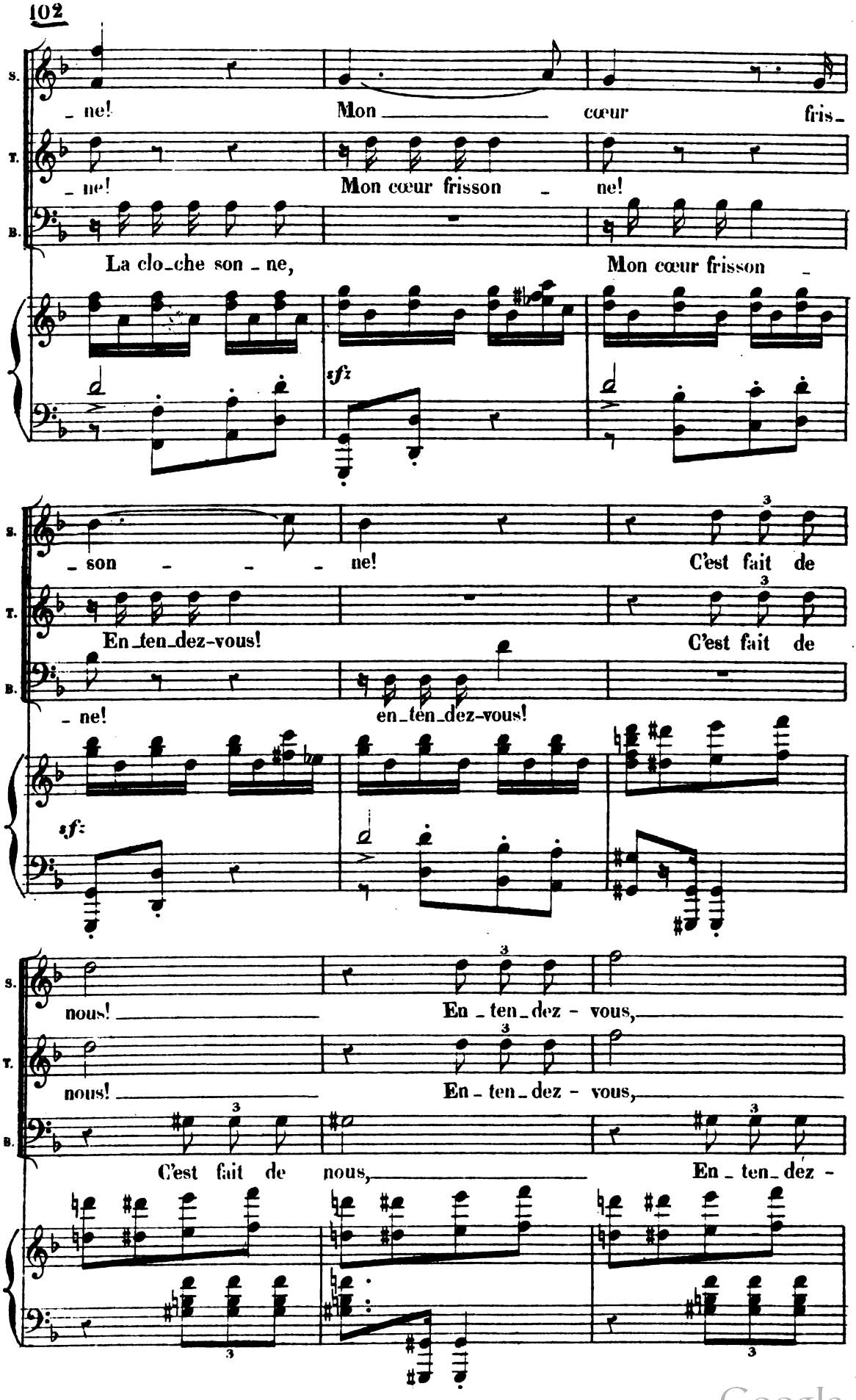
Digitized by Google



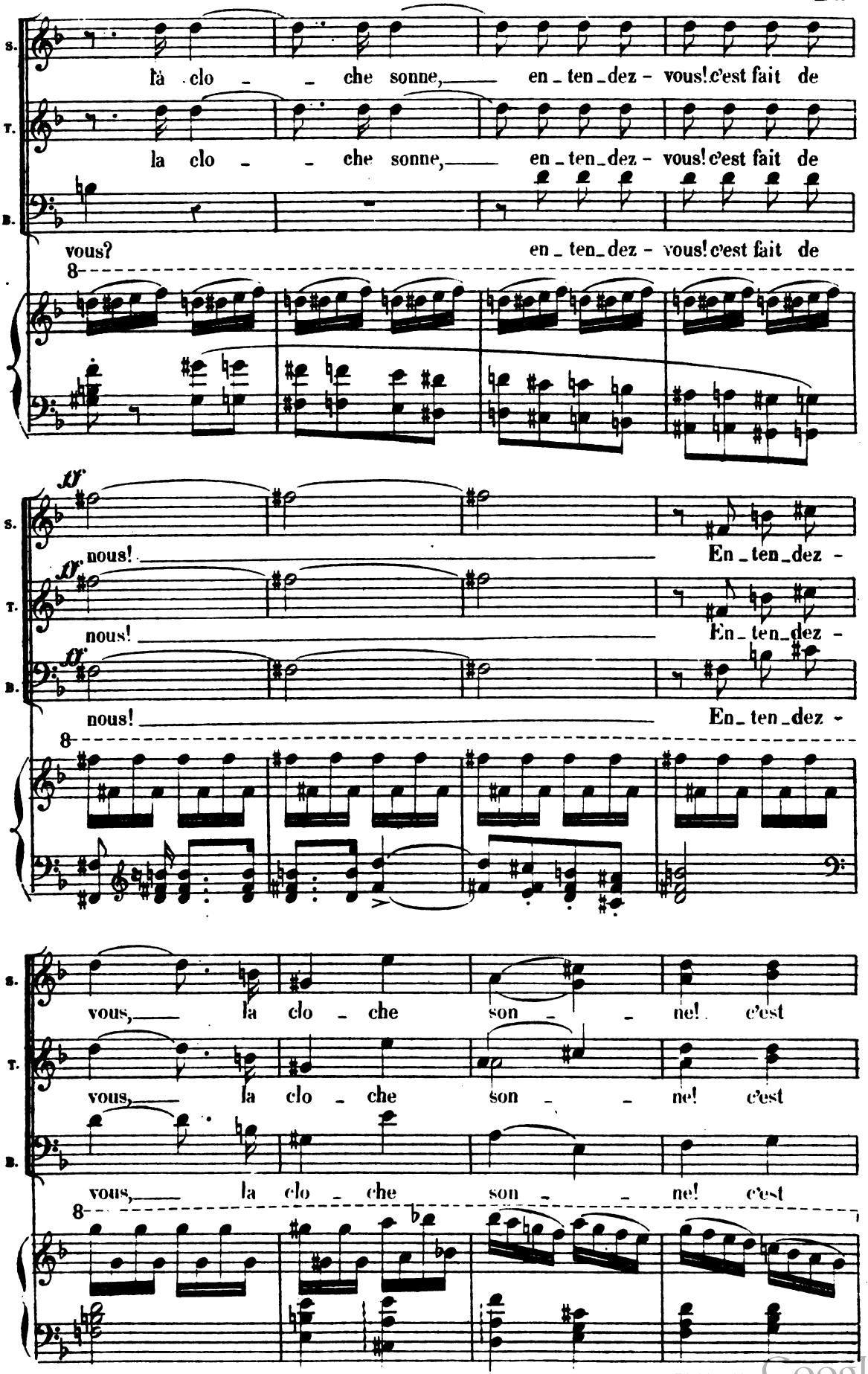
Digitized by Google



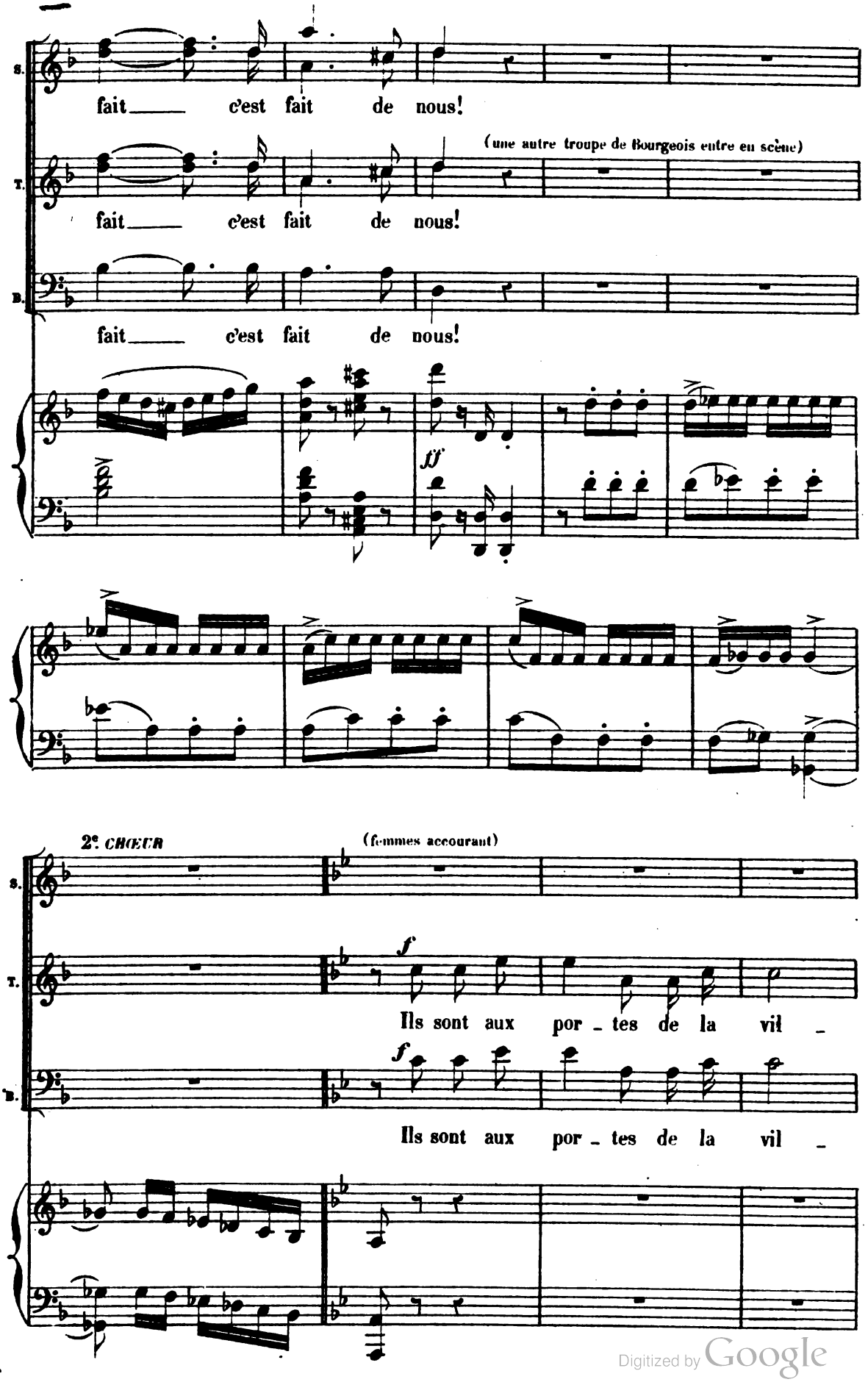
Digitized by Google



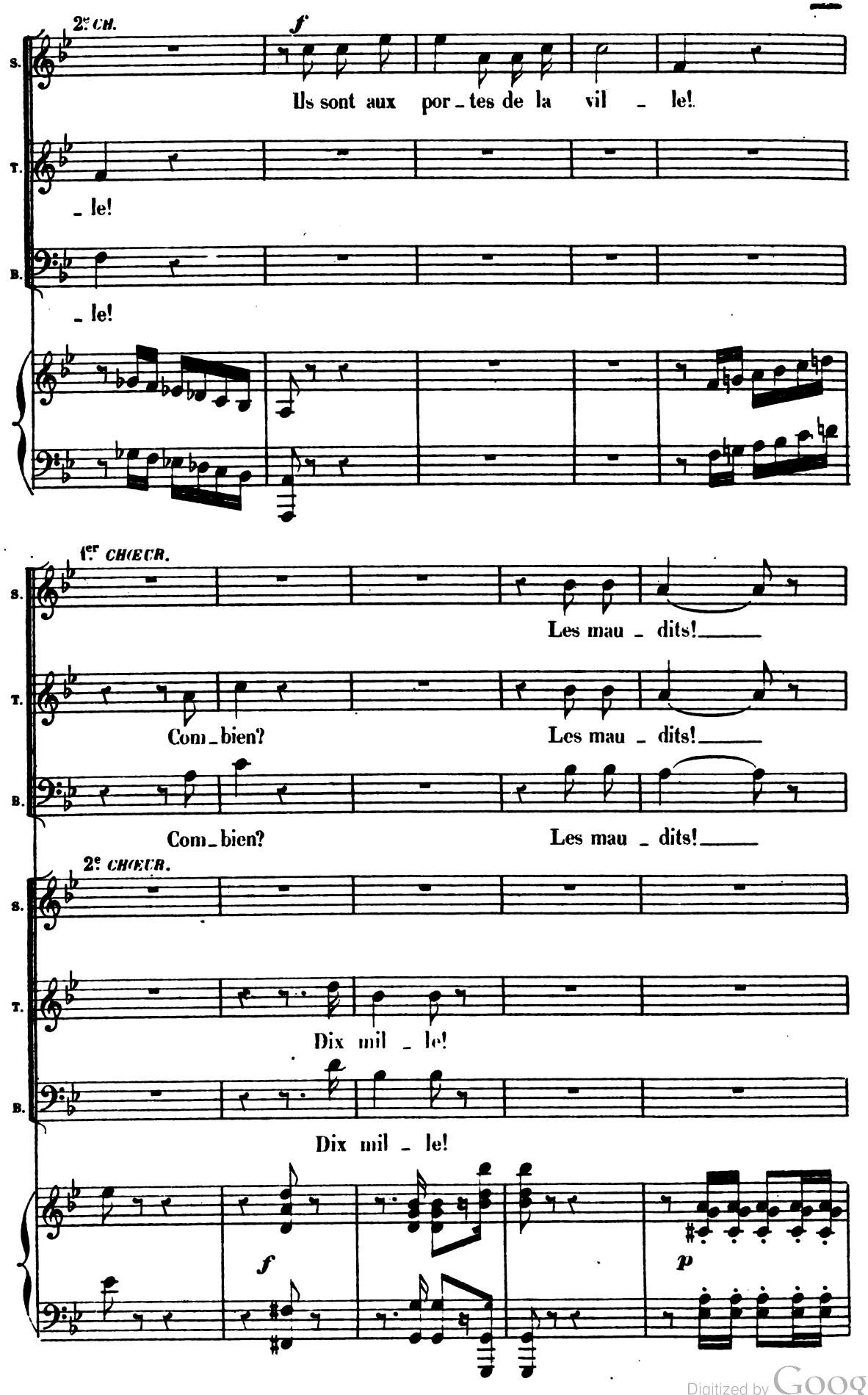
Digitized by Google



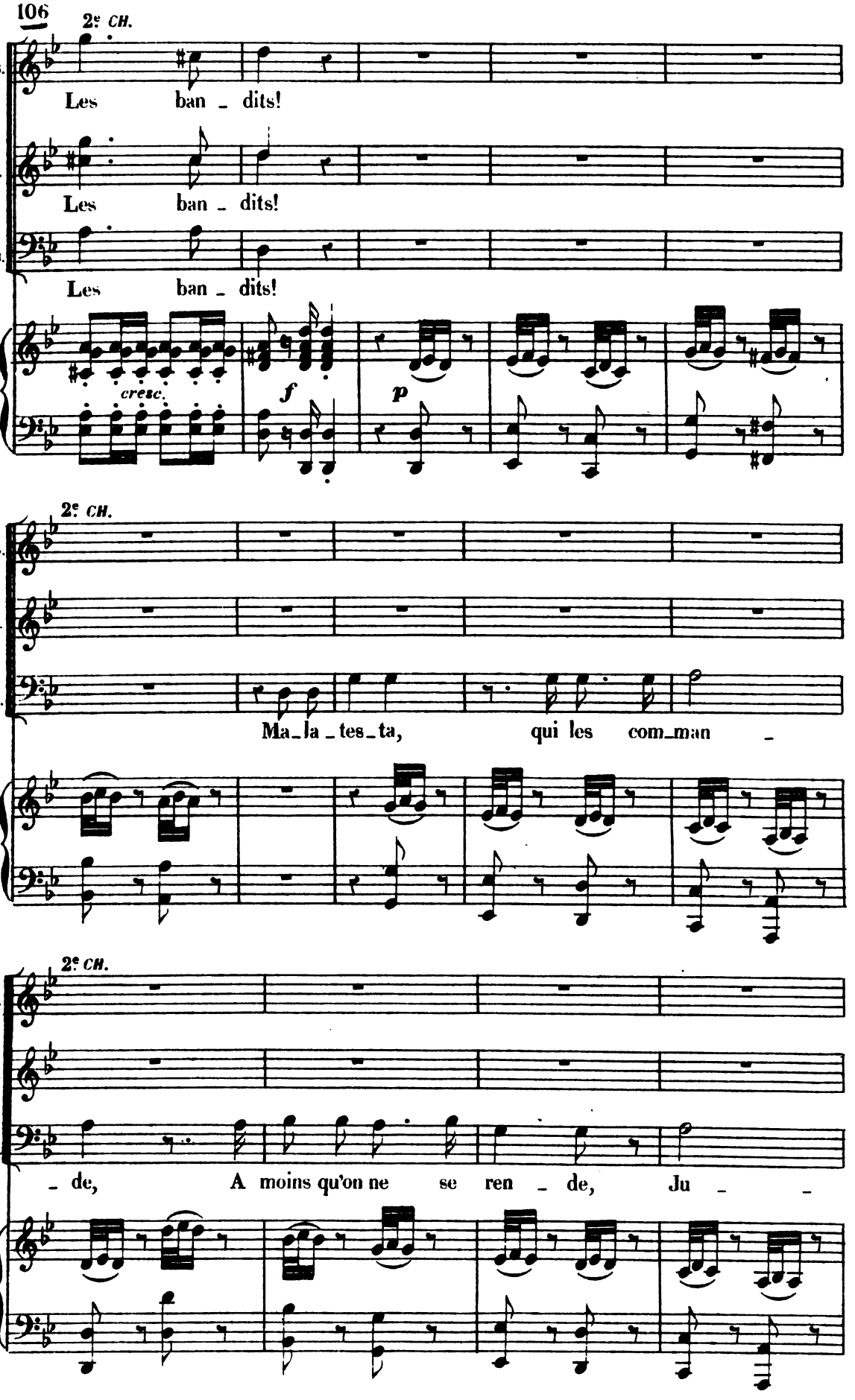
Digitized by Google



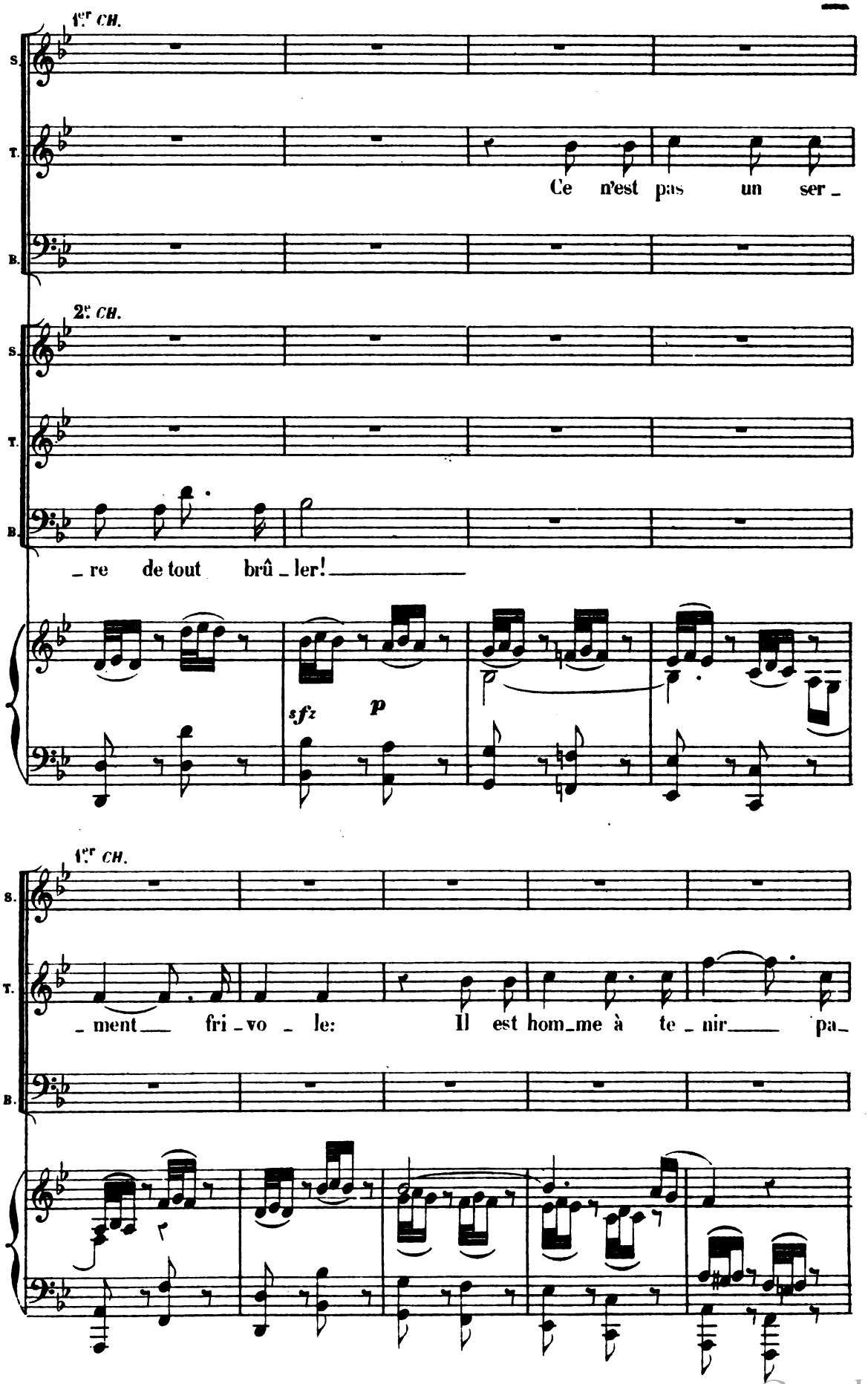
Digitized by Google



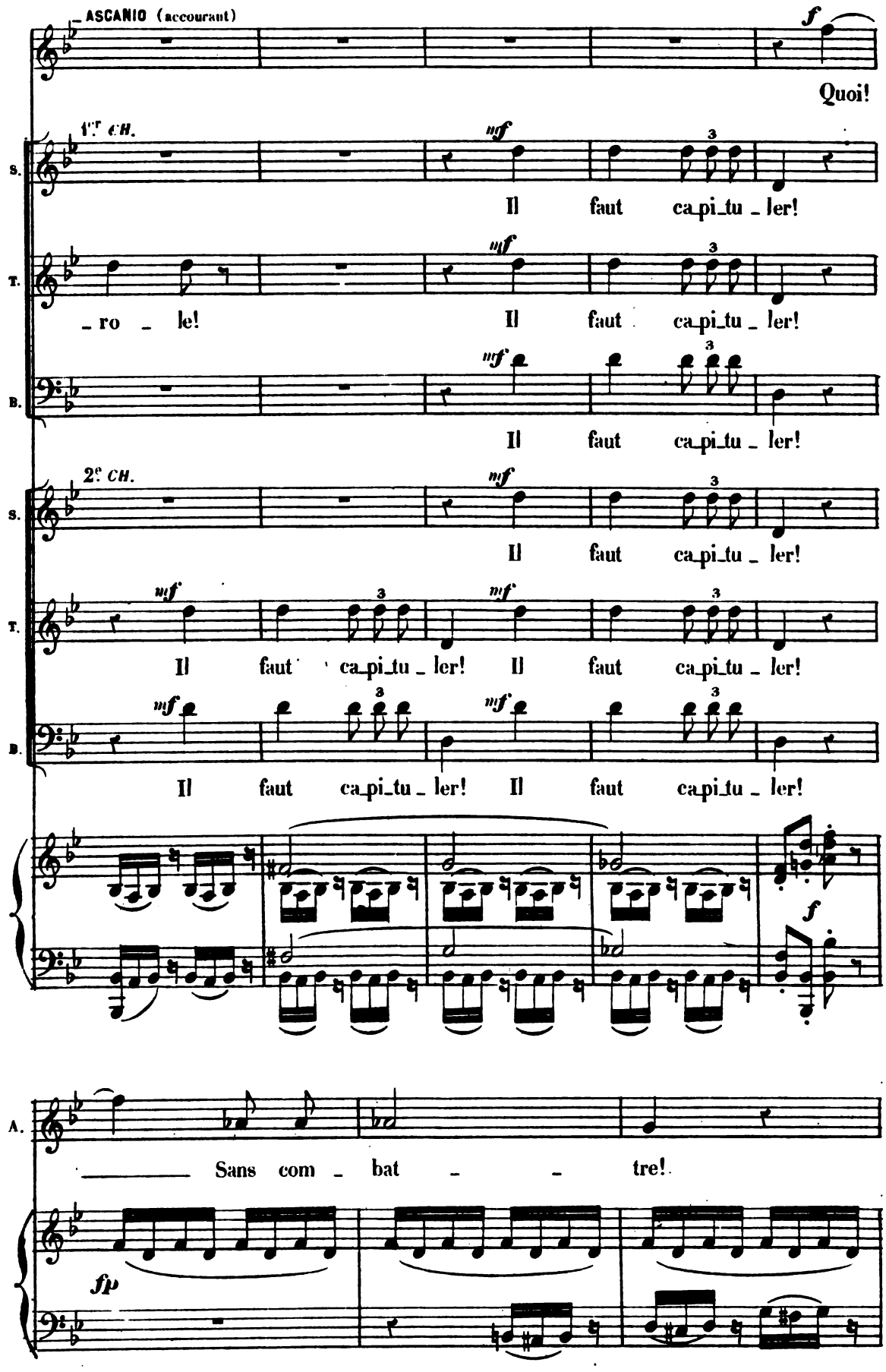
Digitized by Google



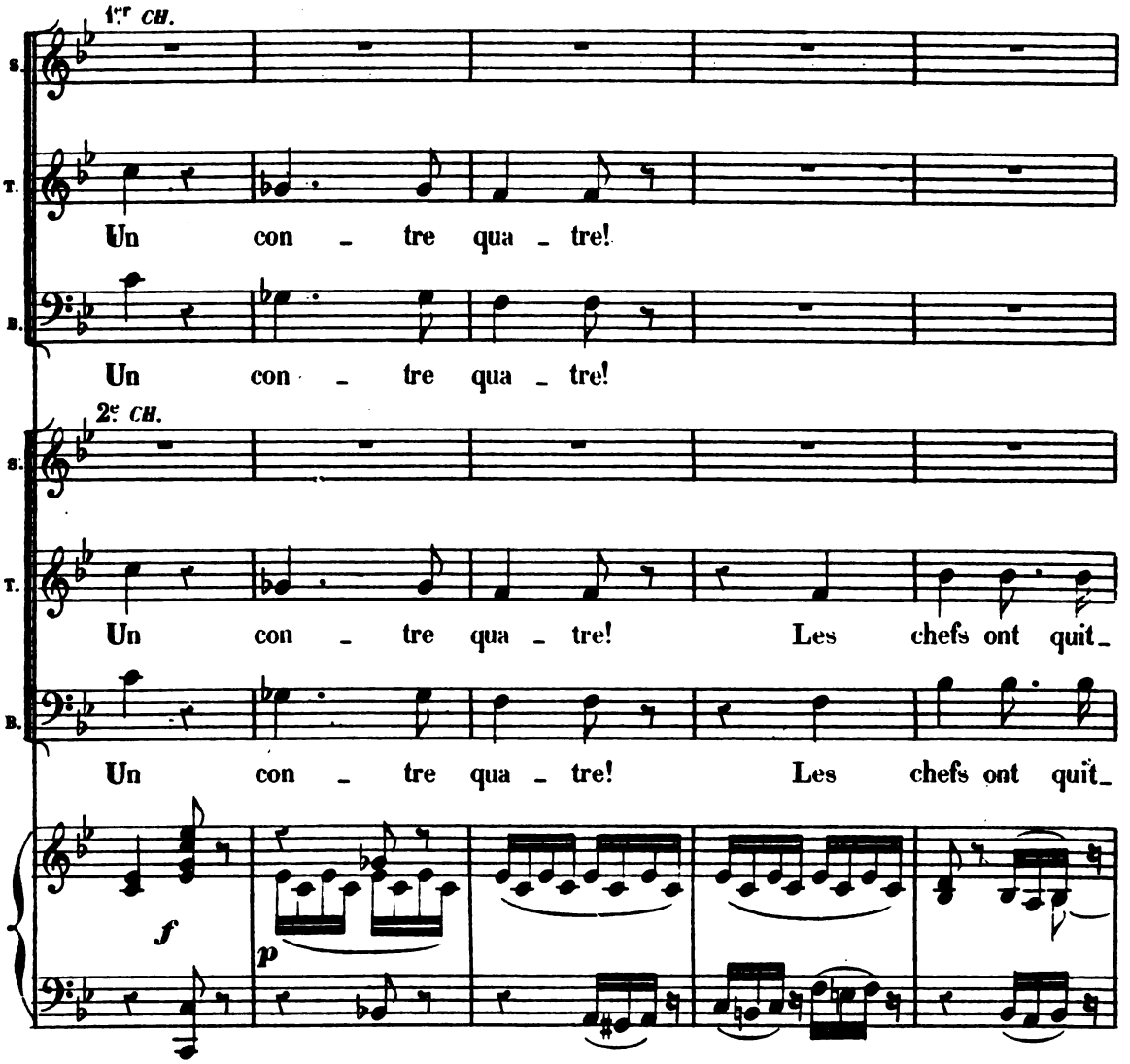
Digitized by Google

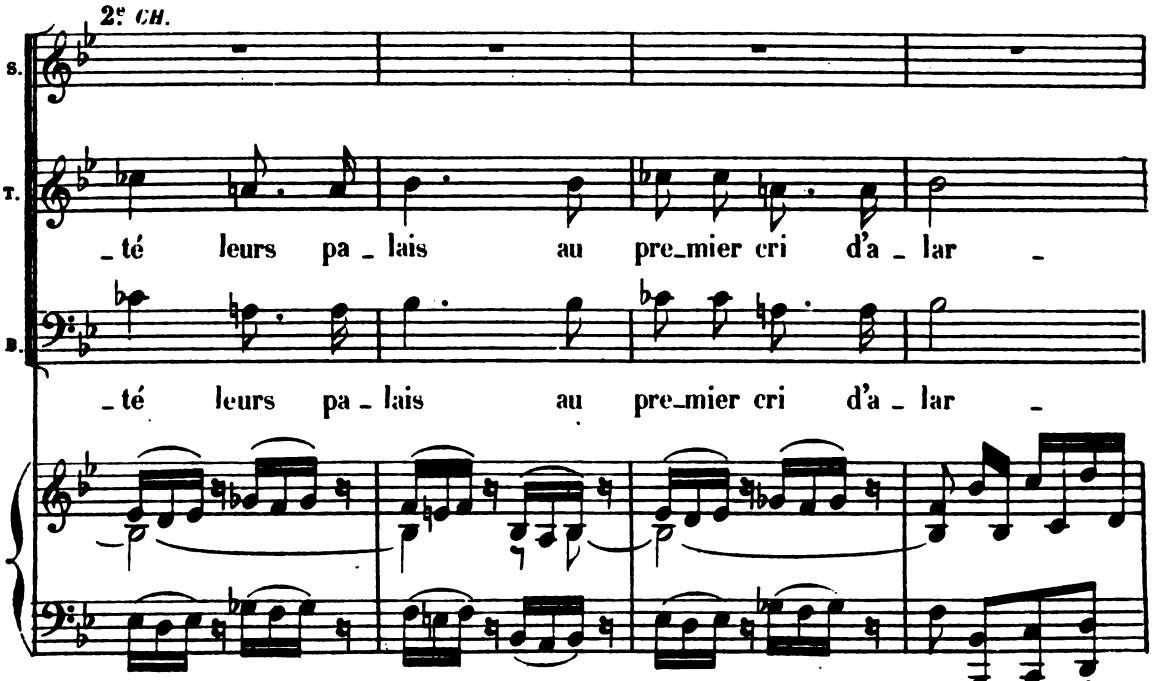


Digitized by Google

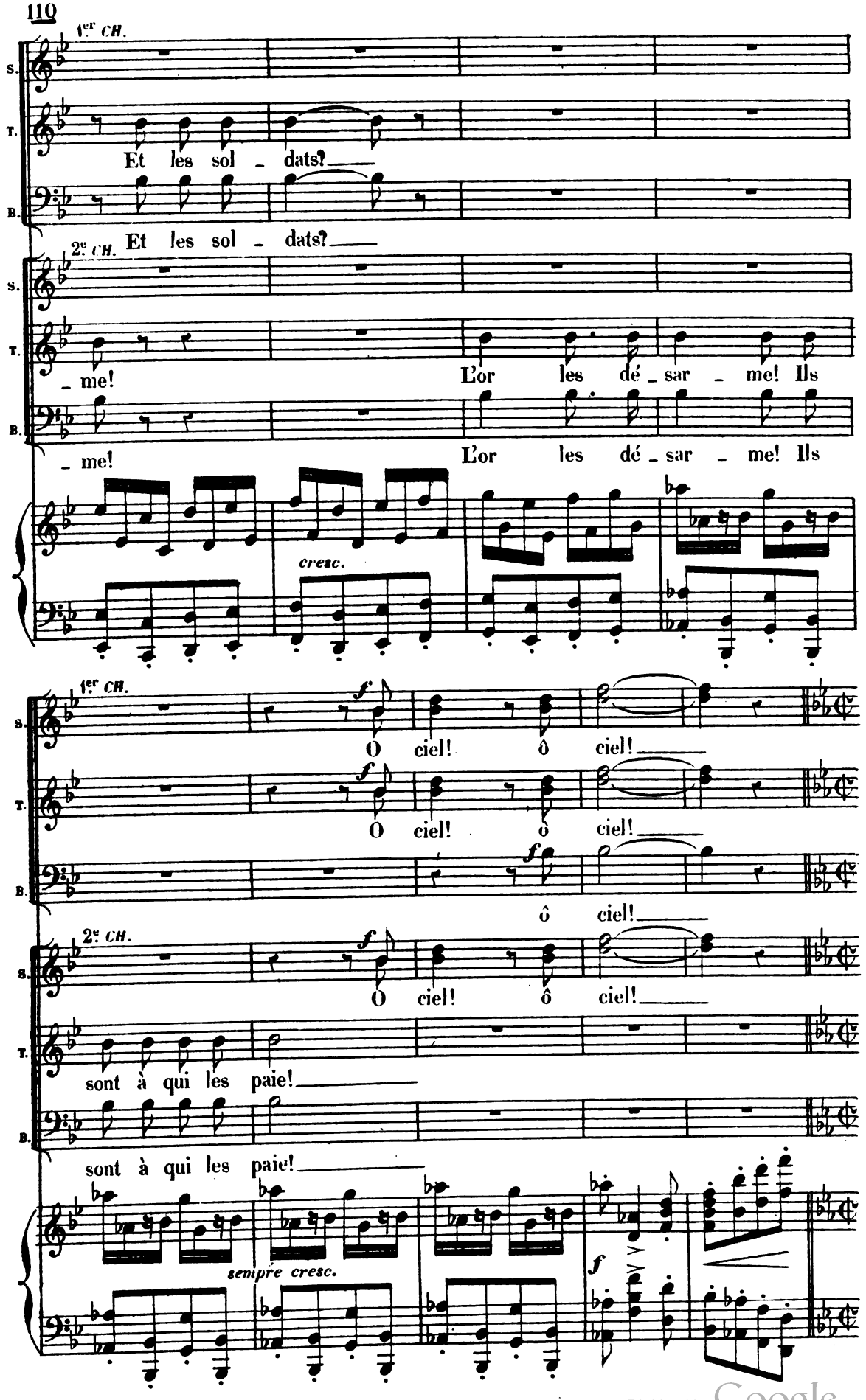


Digitized by Google

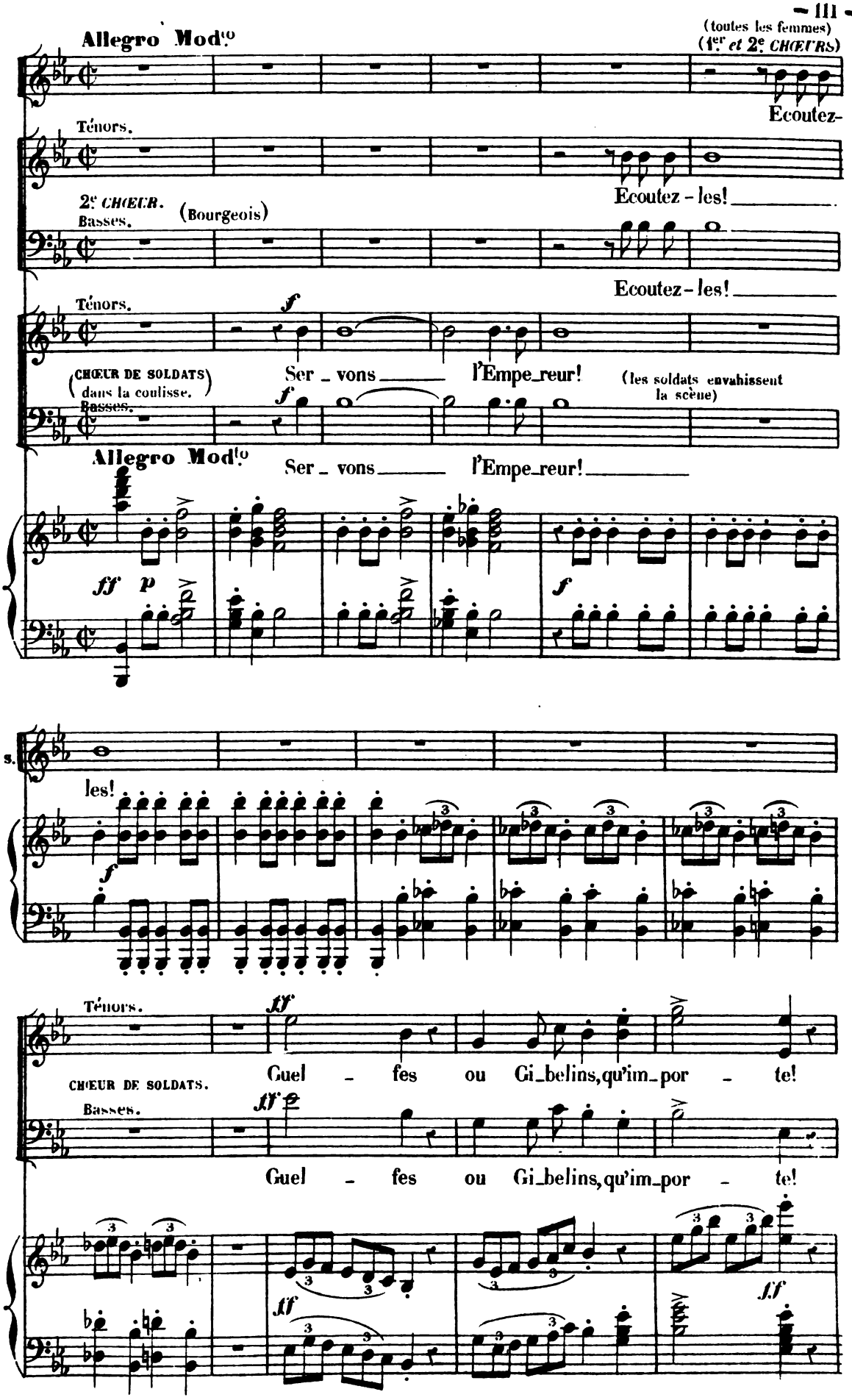




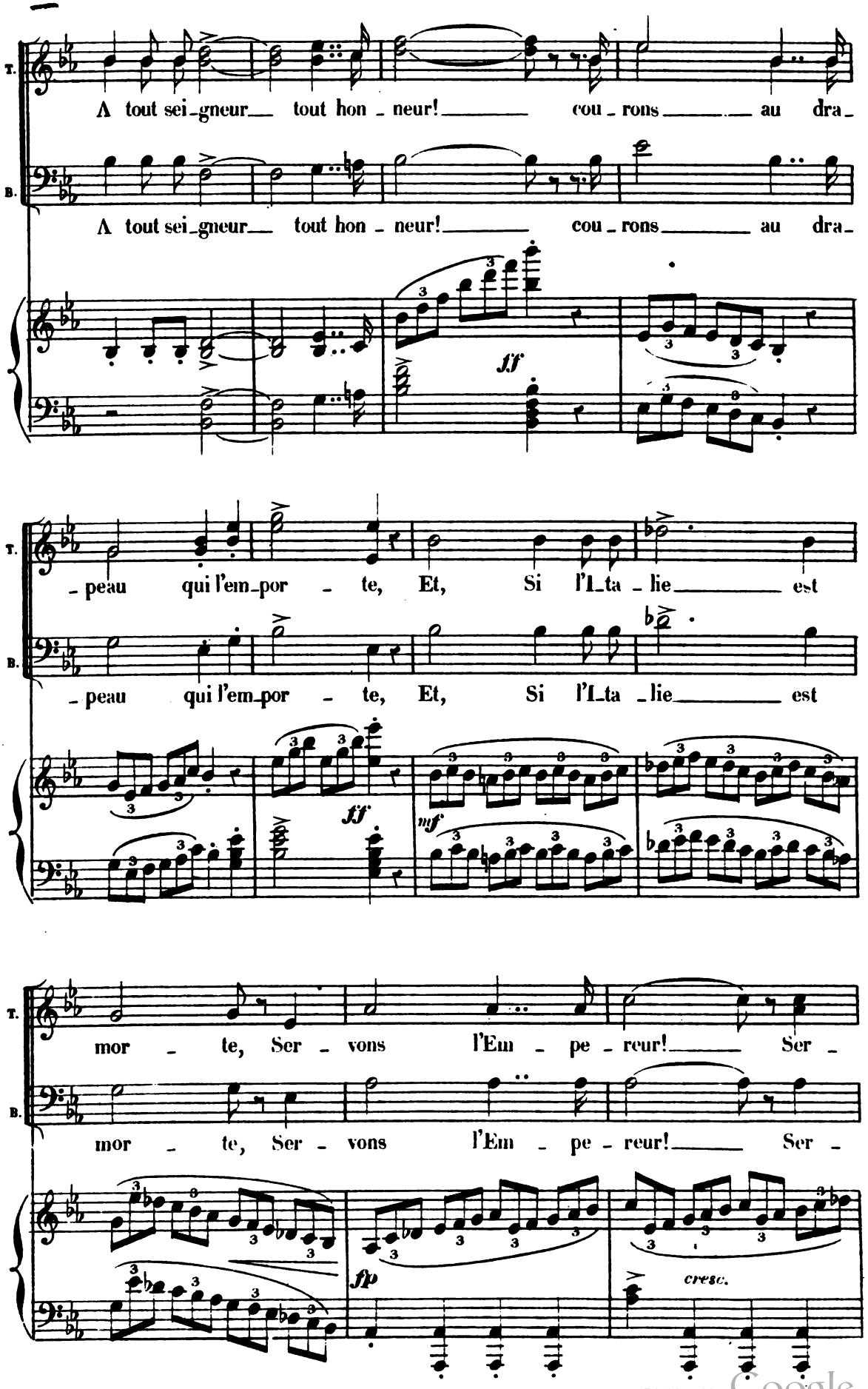
Digitized by Google



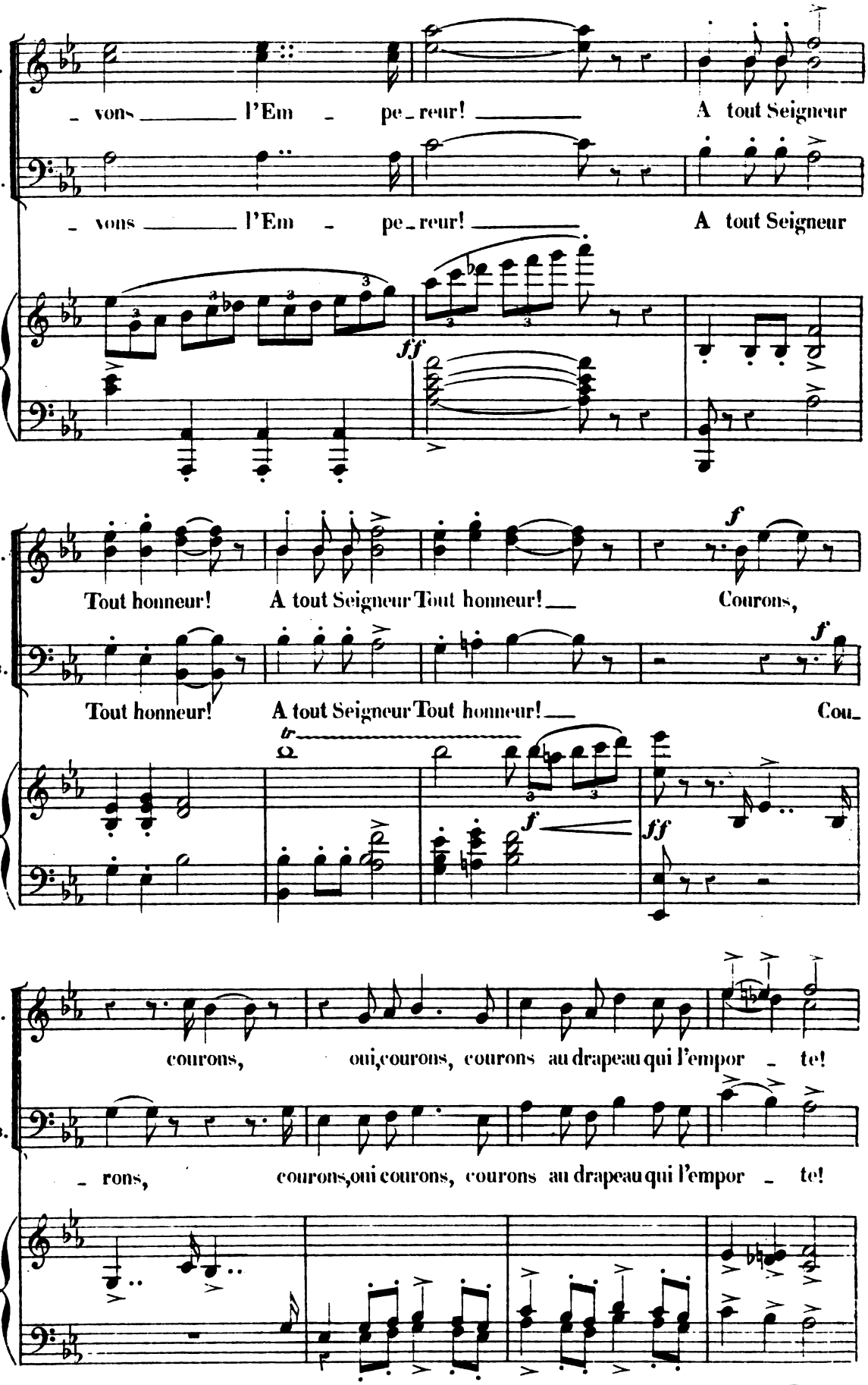
Digitized by Google



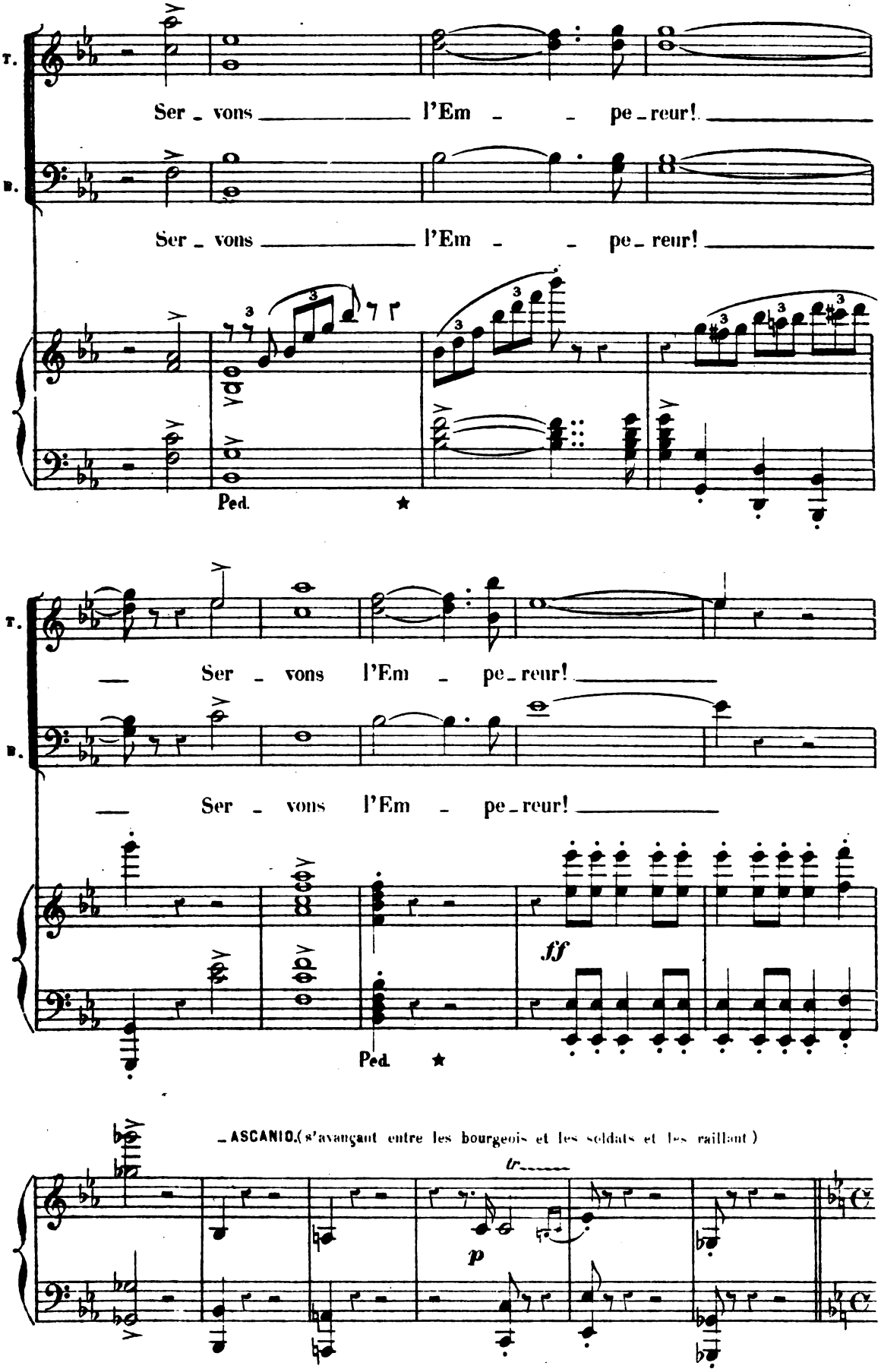
Digitized by Google



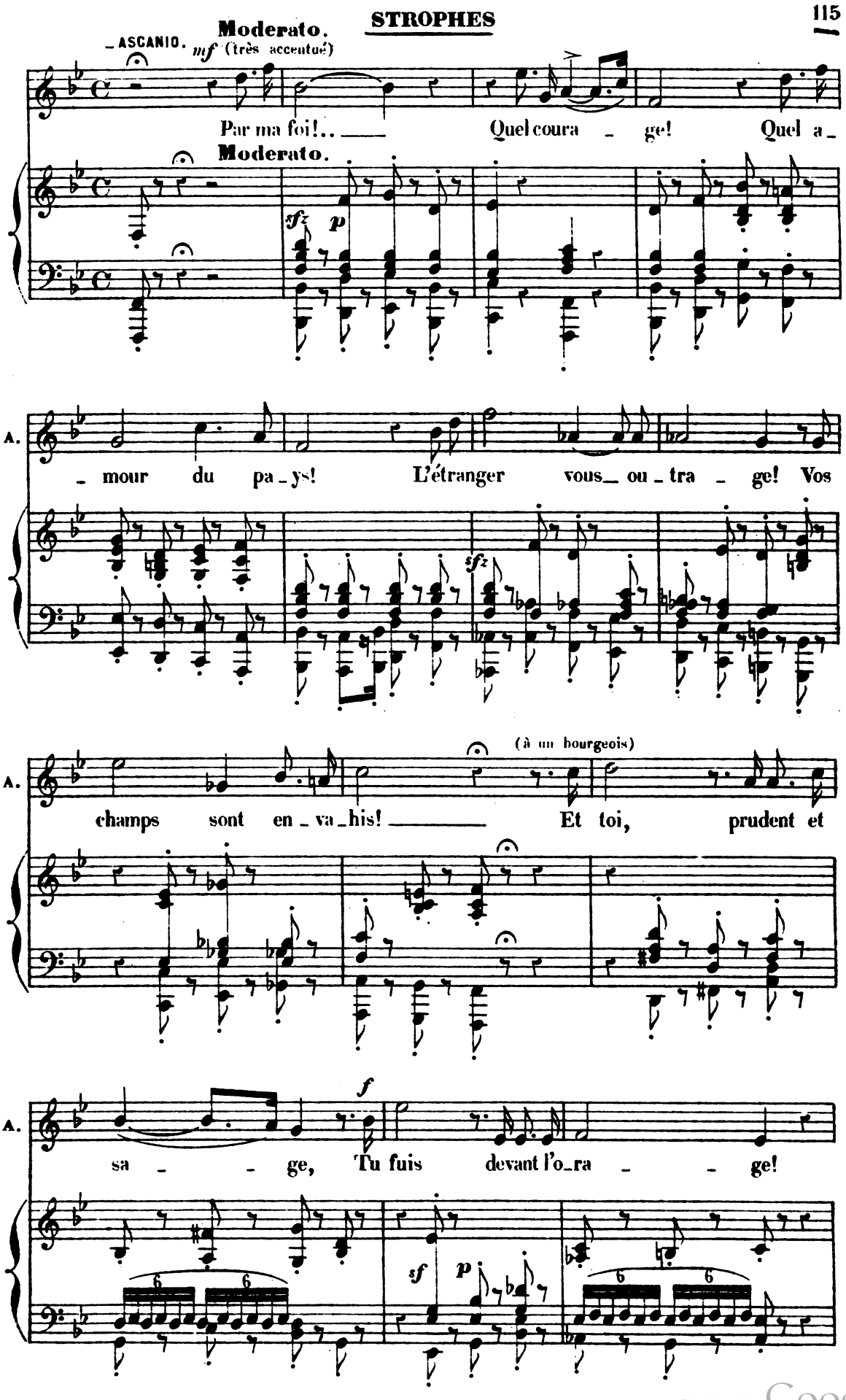
Digitized by Google



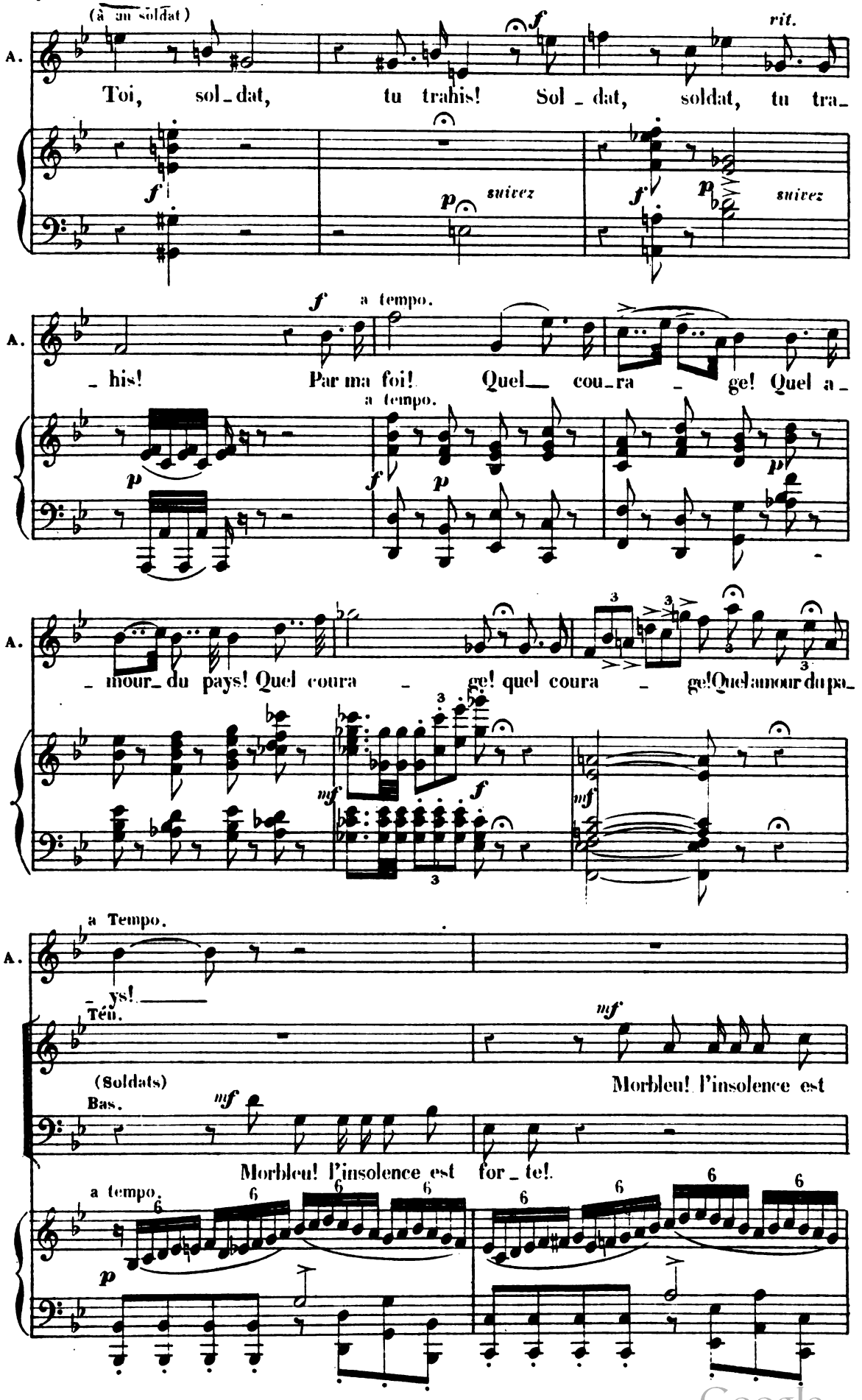
Digitized by Google



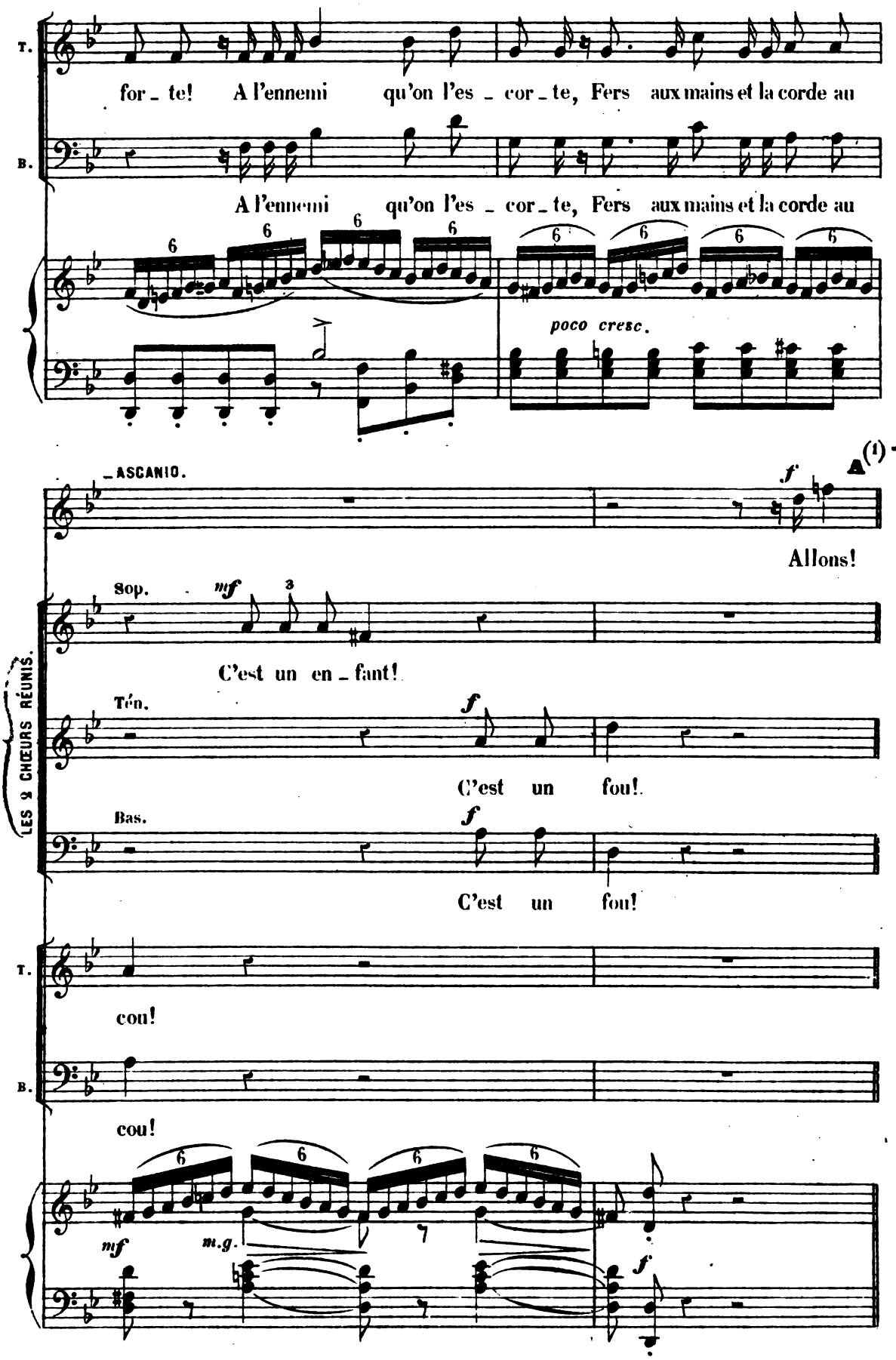
Digitized by Google



Digitized by Google

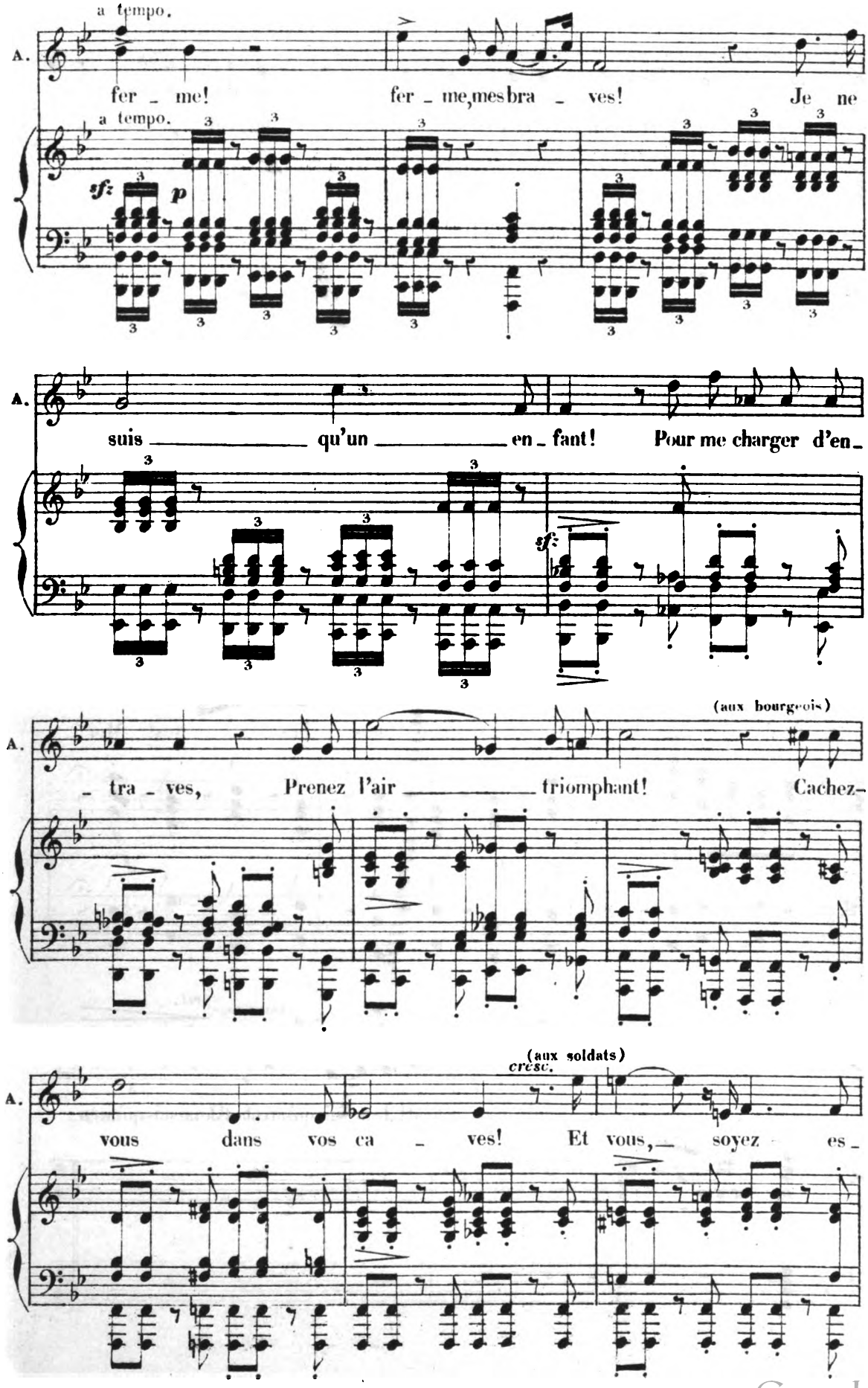


Digitized by Google

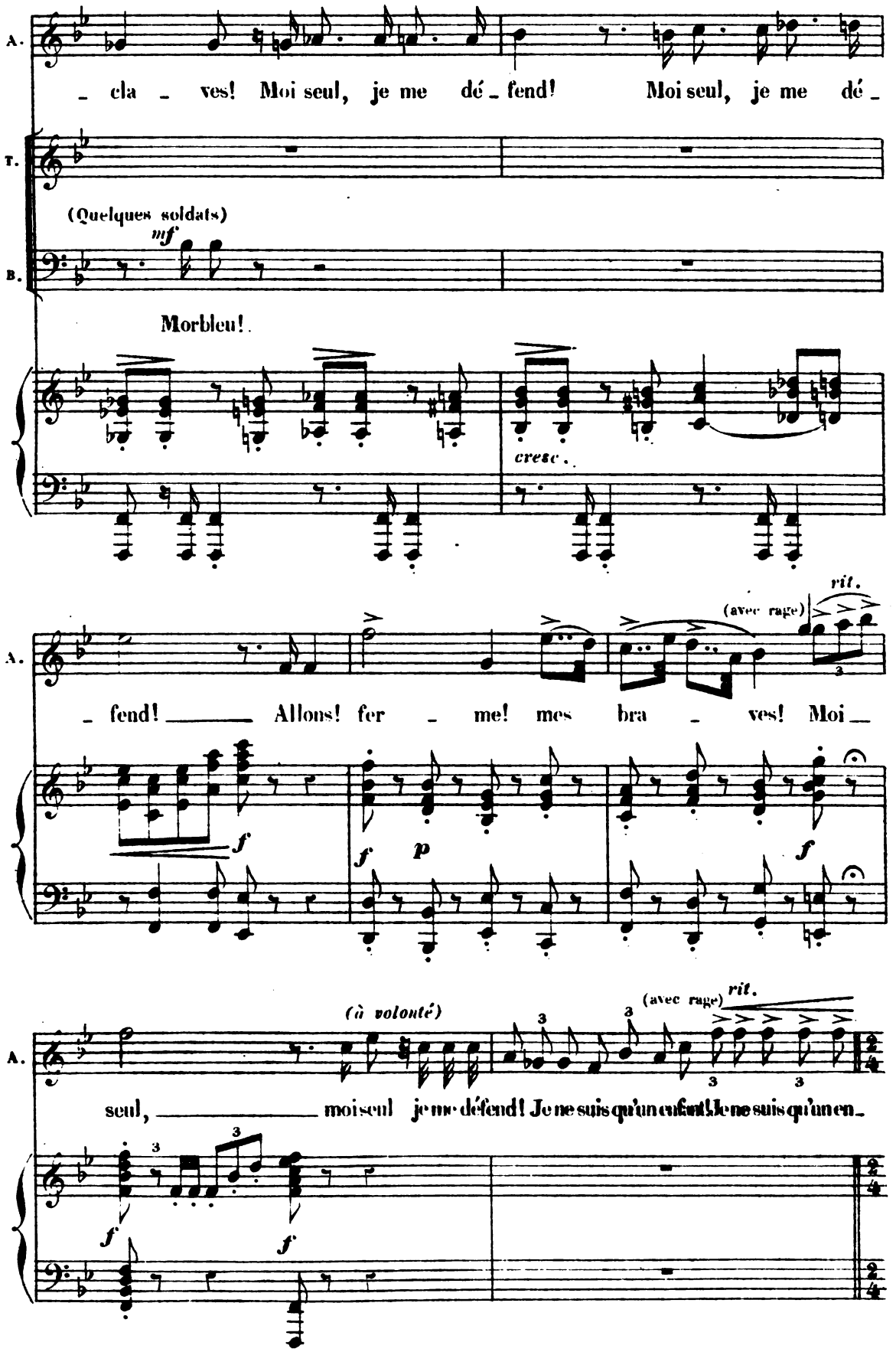


(1) Coupure facultative de **A** à **B**, page 120.

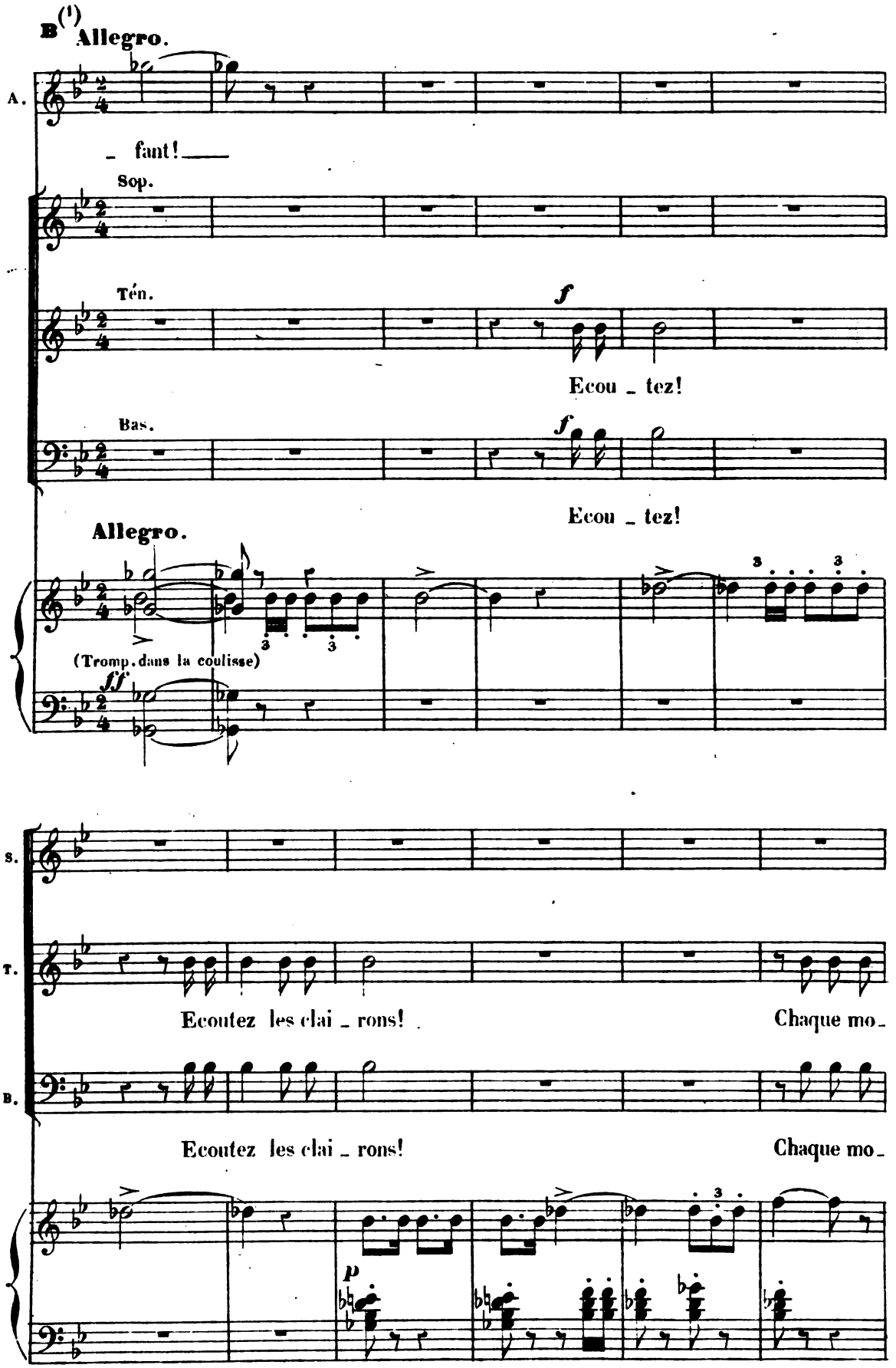
Digitized by Google



Digitized by Google

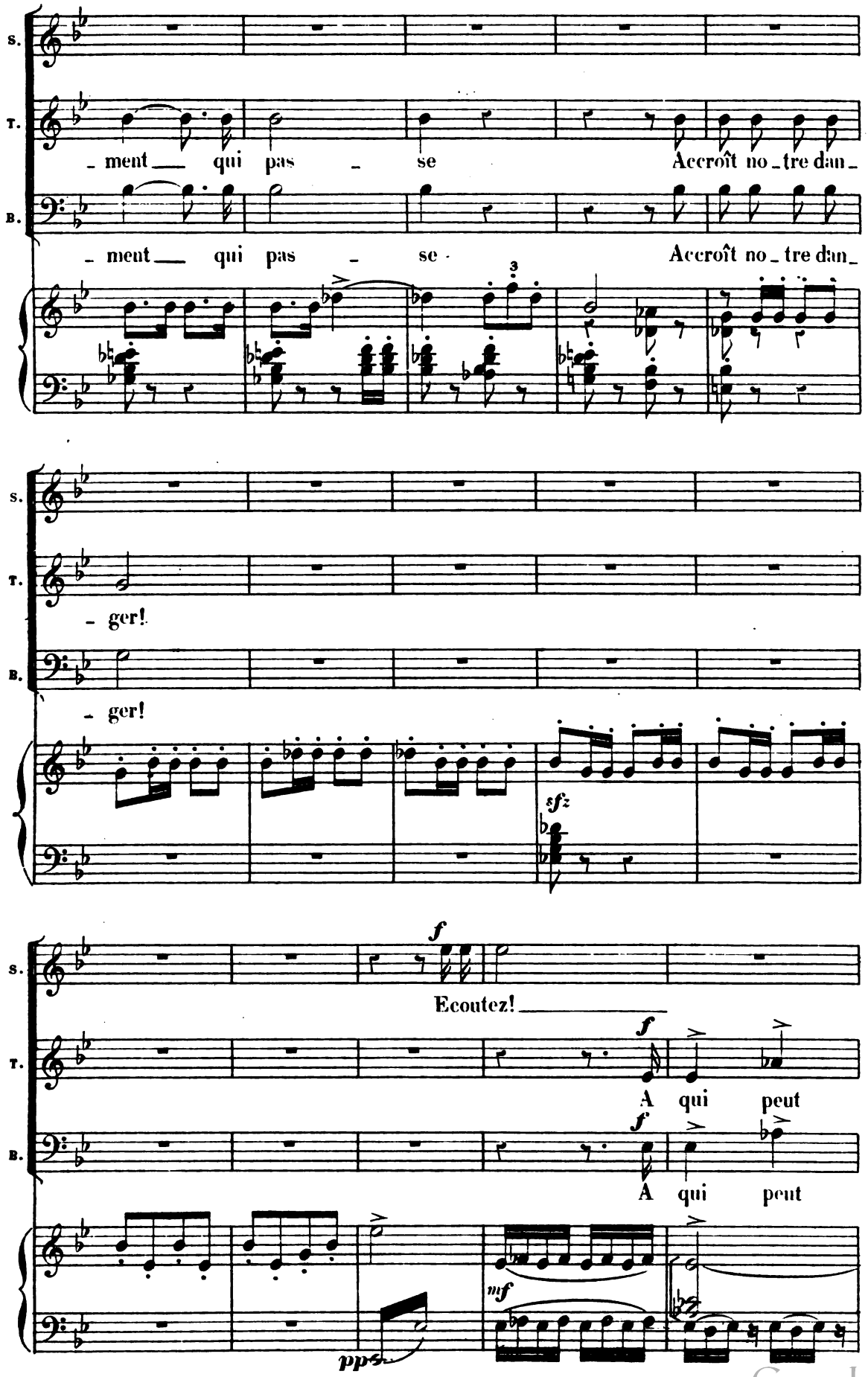


Digitized by Google

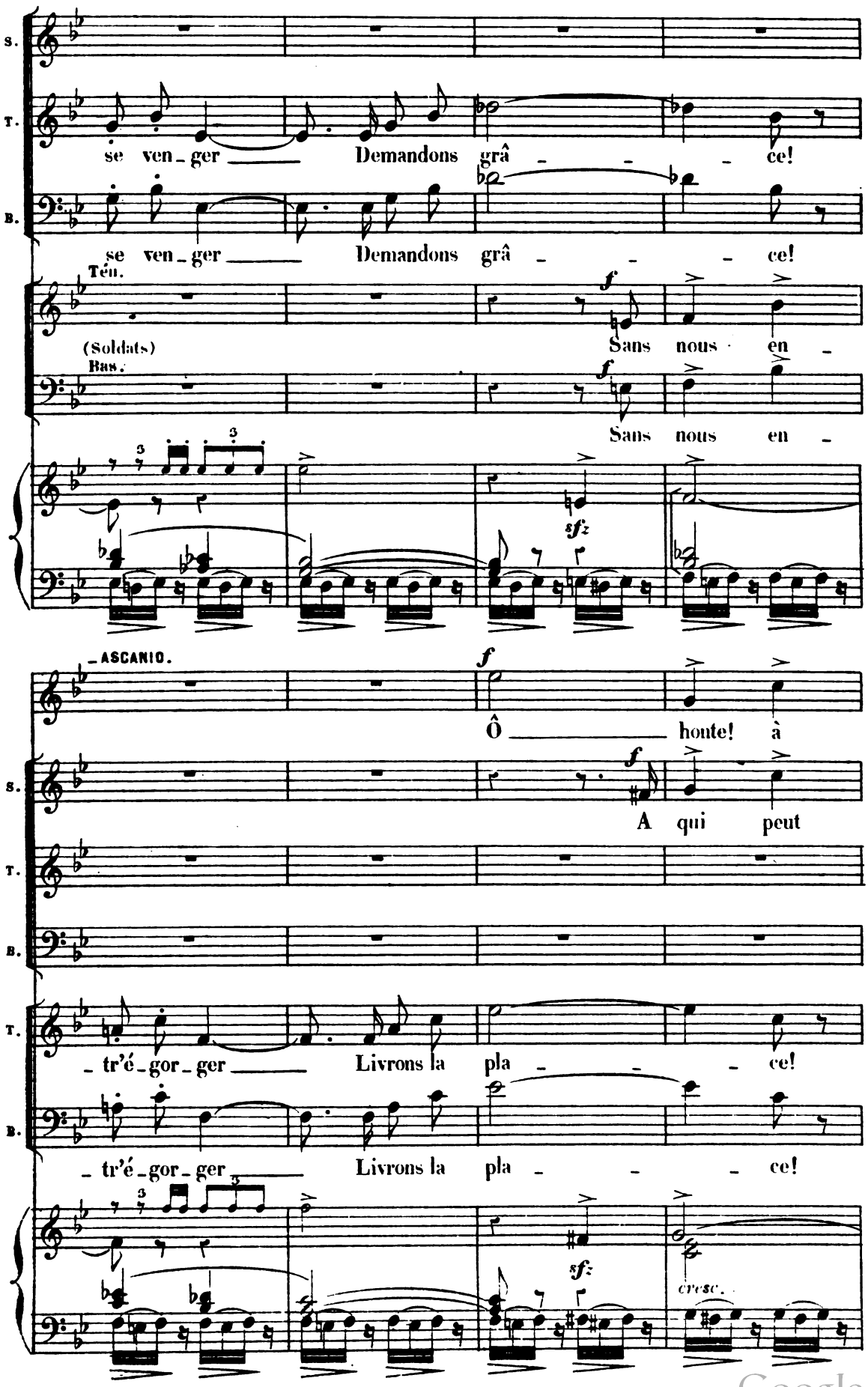


(1) Fin de la coupure **A**, page 117. _ (Au cas de coupure, n'attaquer que le *si* des trompettes.) _

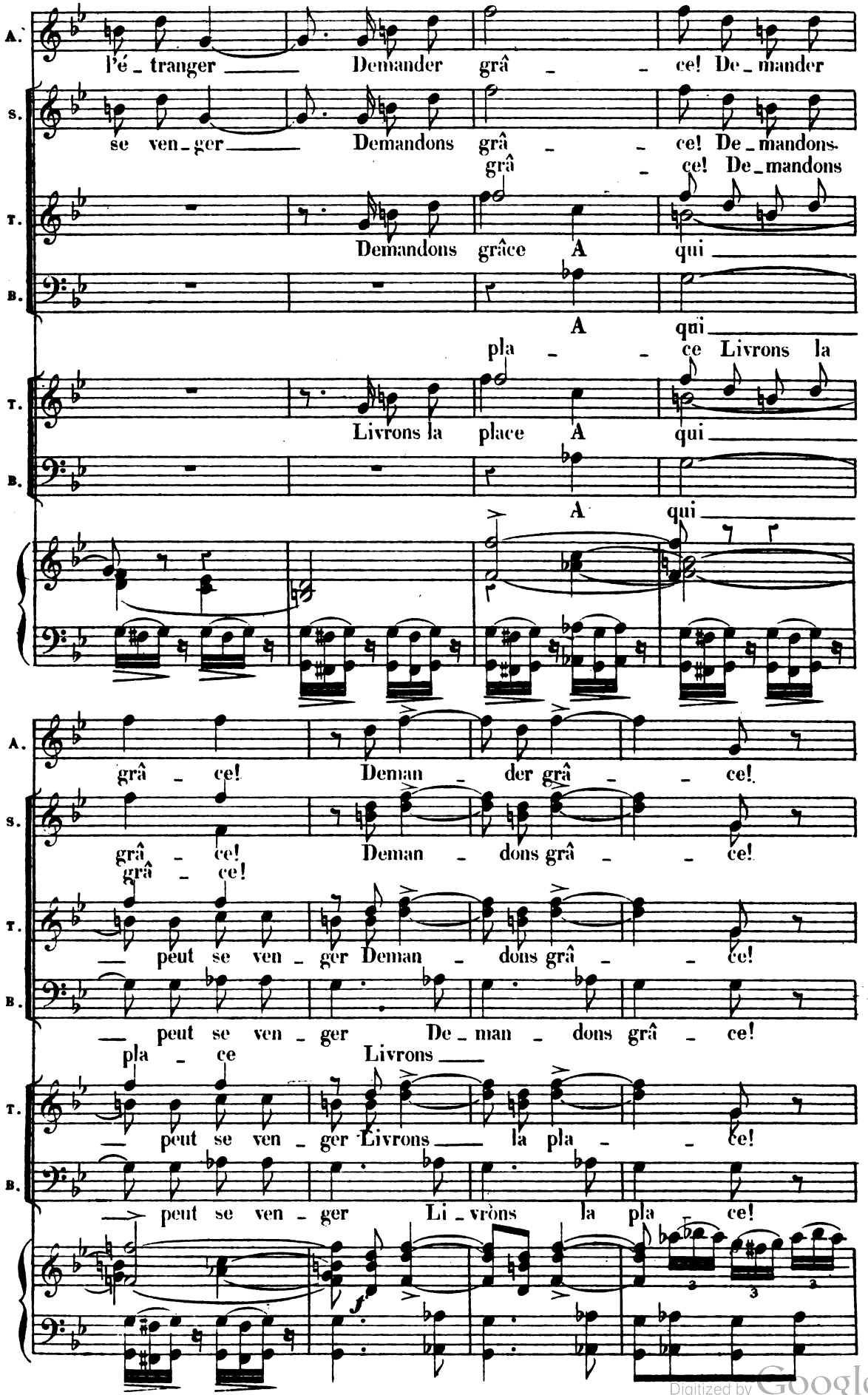
Digitized by Google



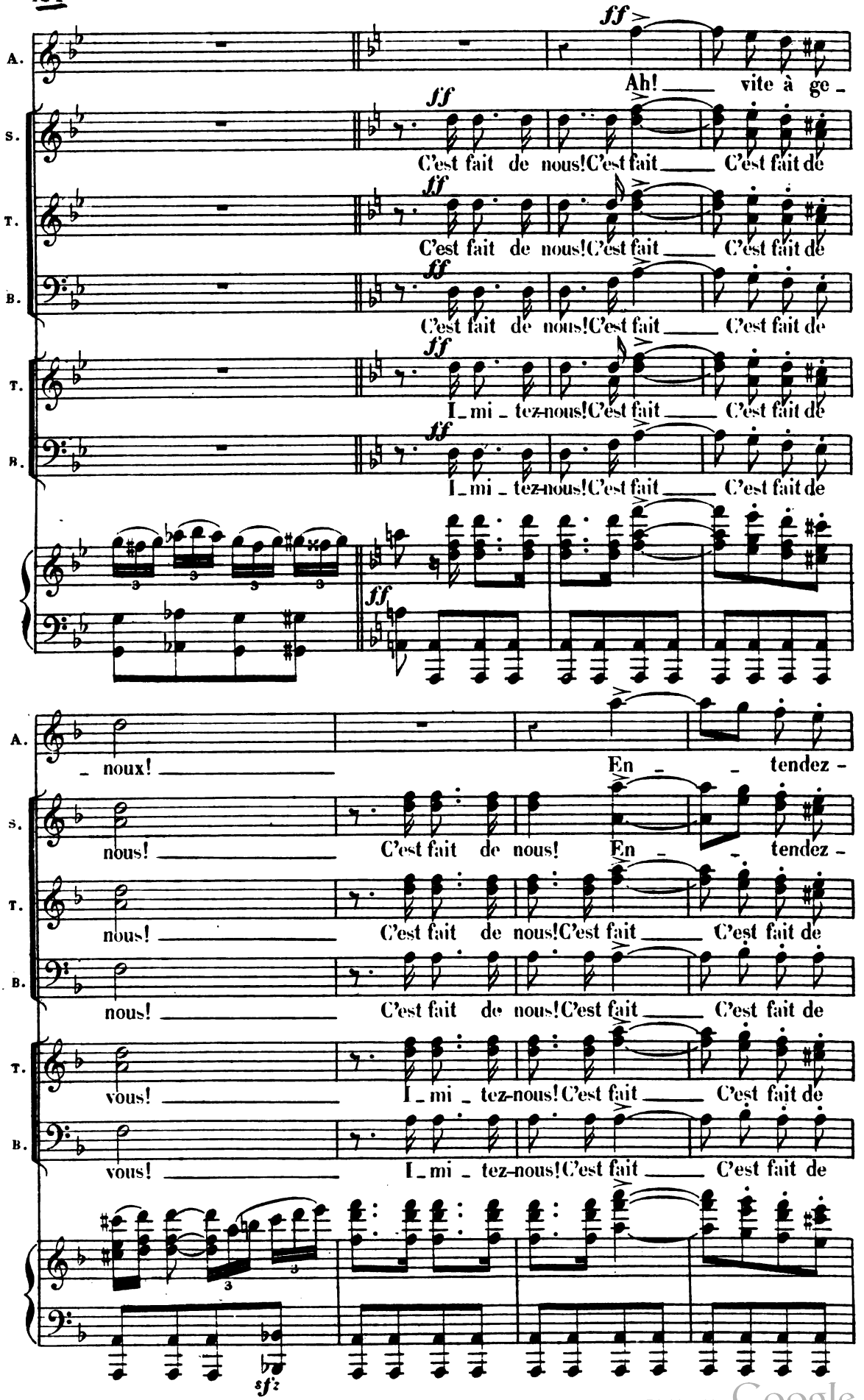
Digitized by Google



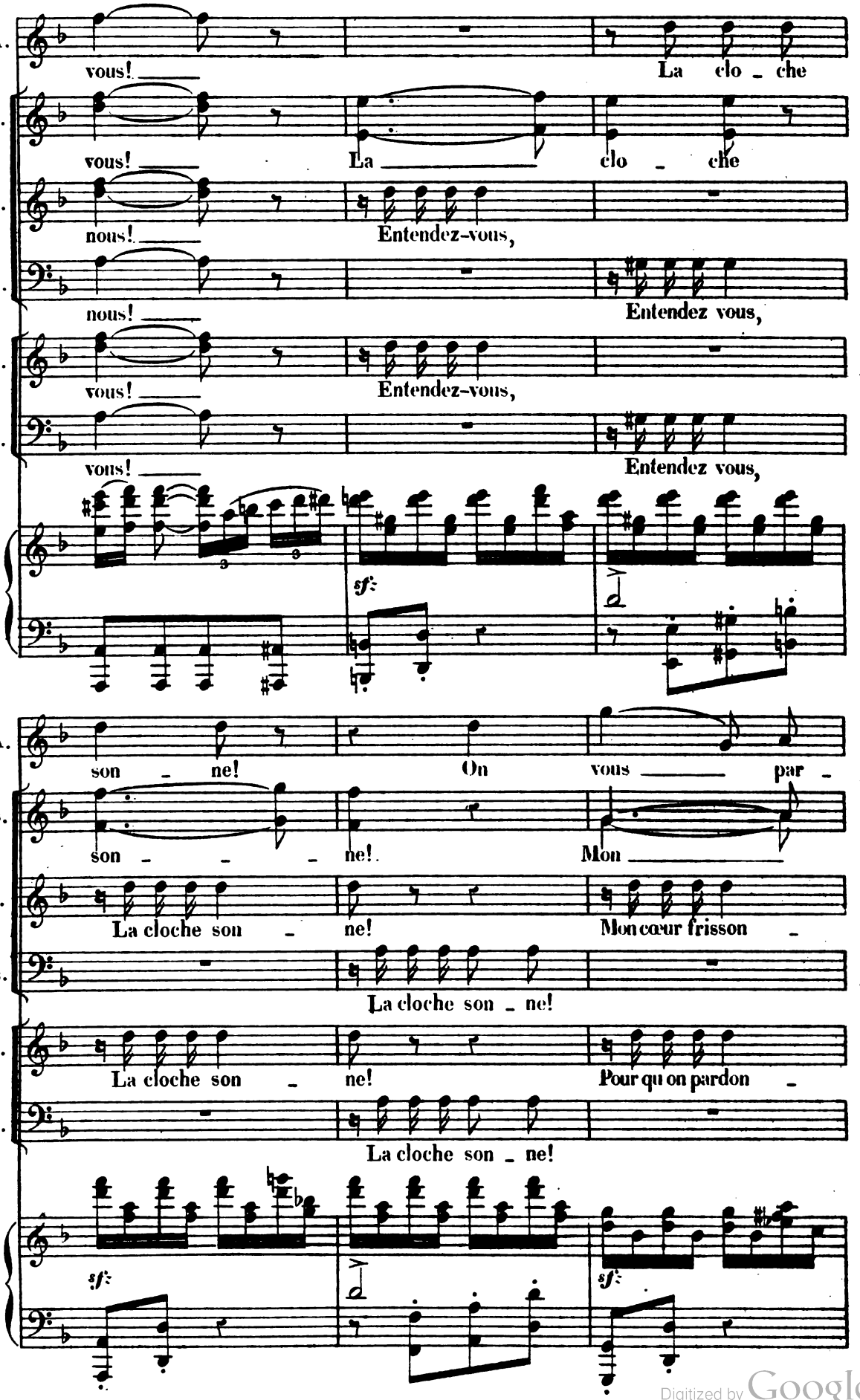
Digitized by Google



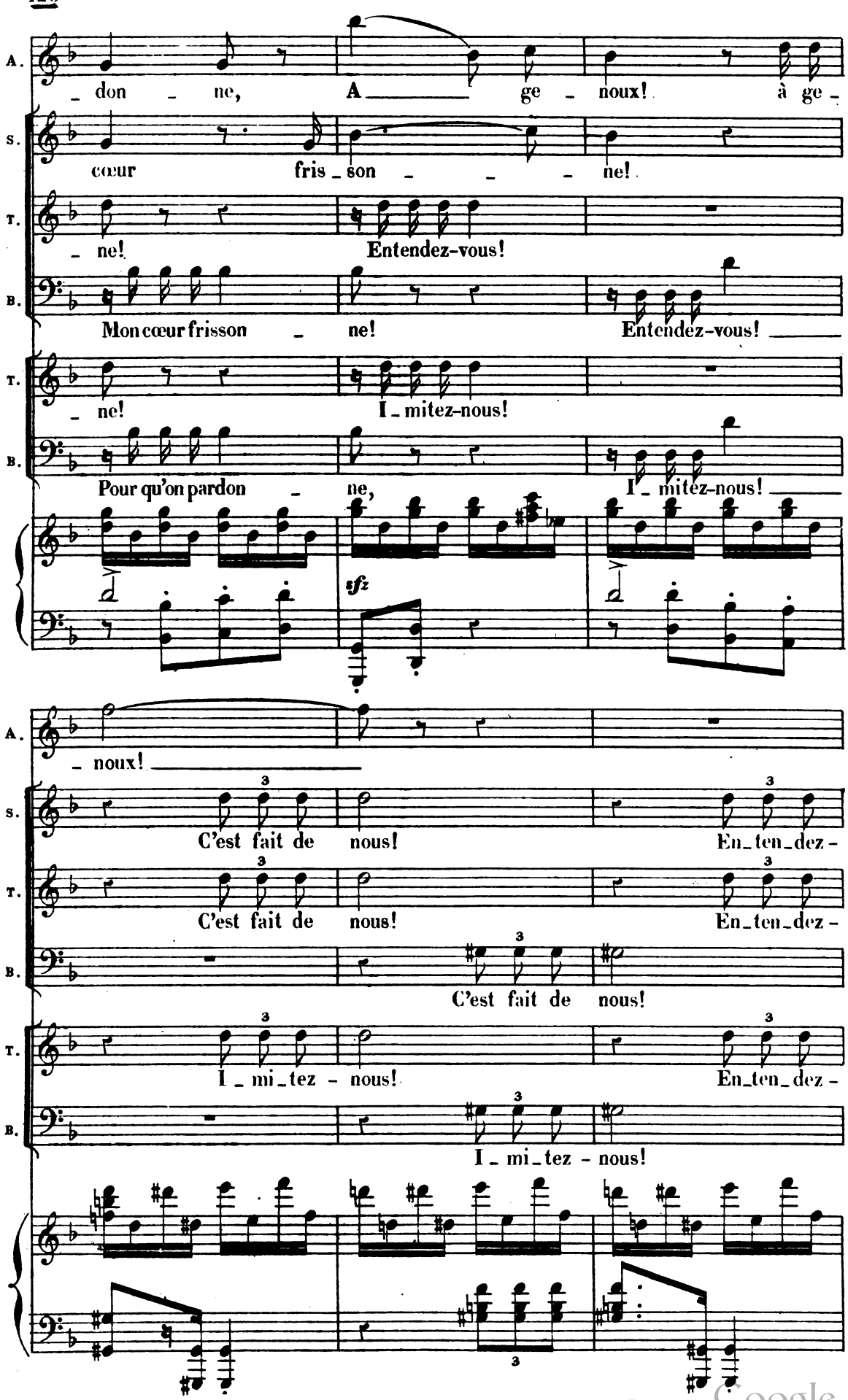
Digitized by Google



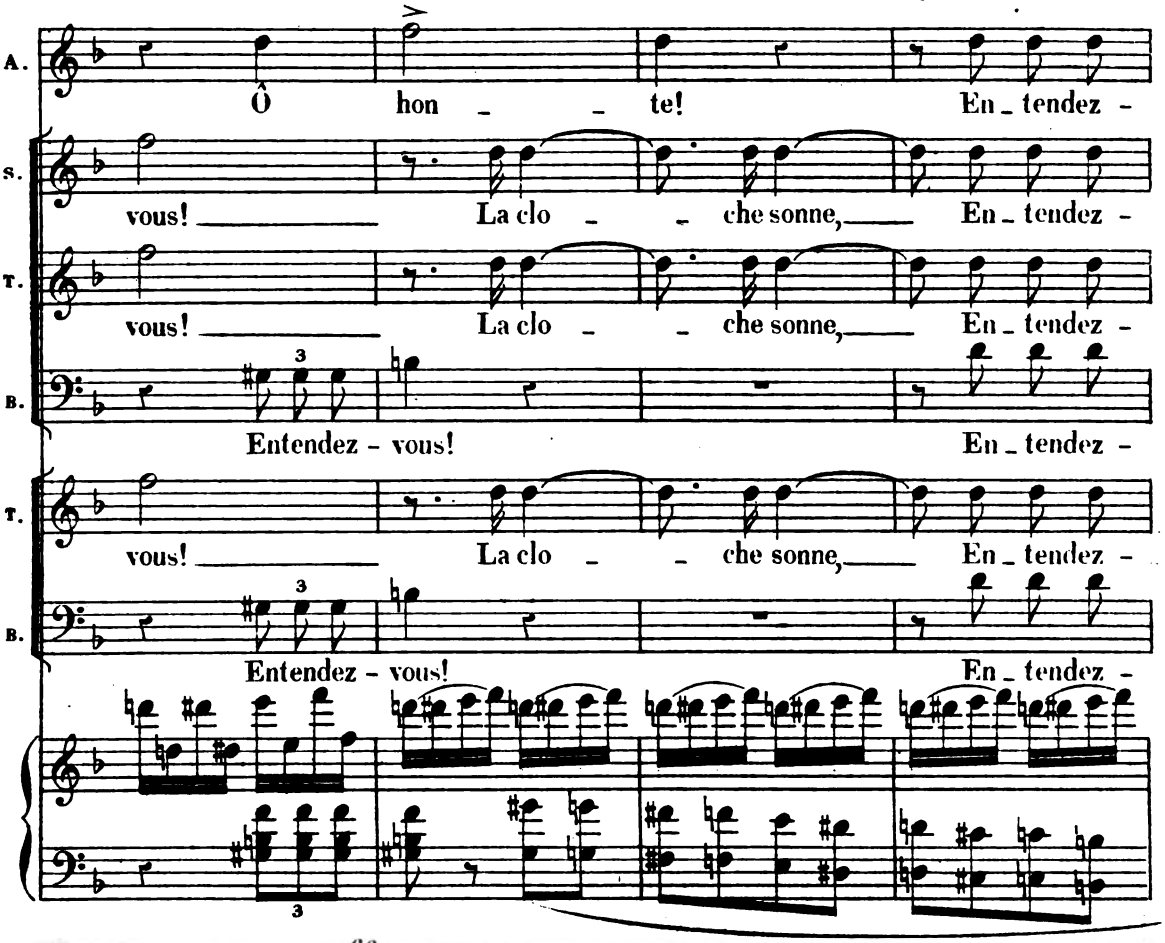
Digitized by Google

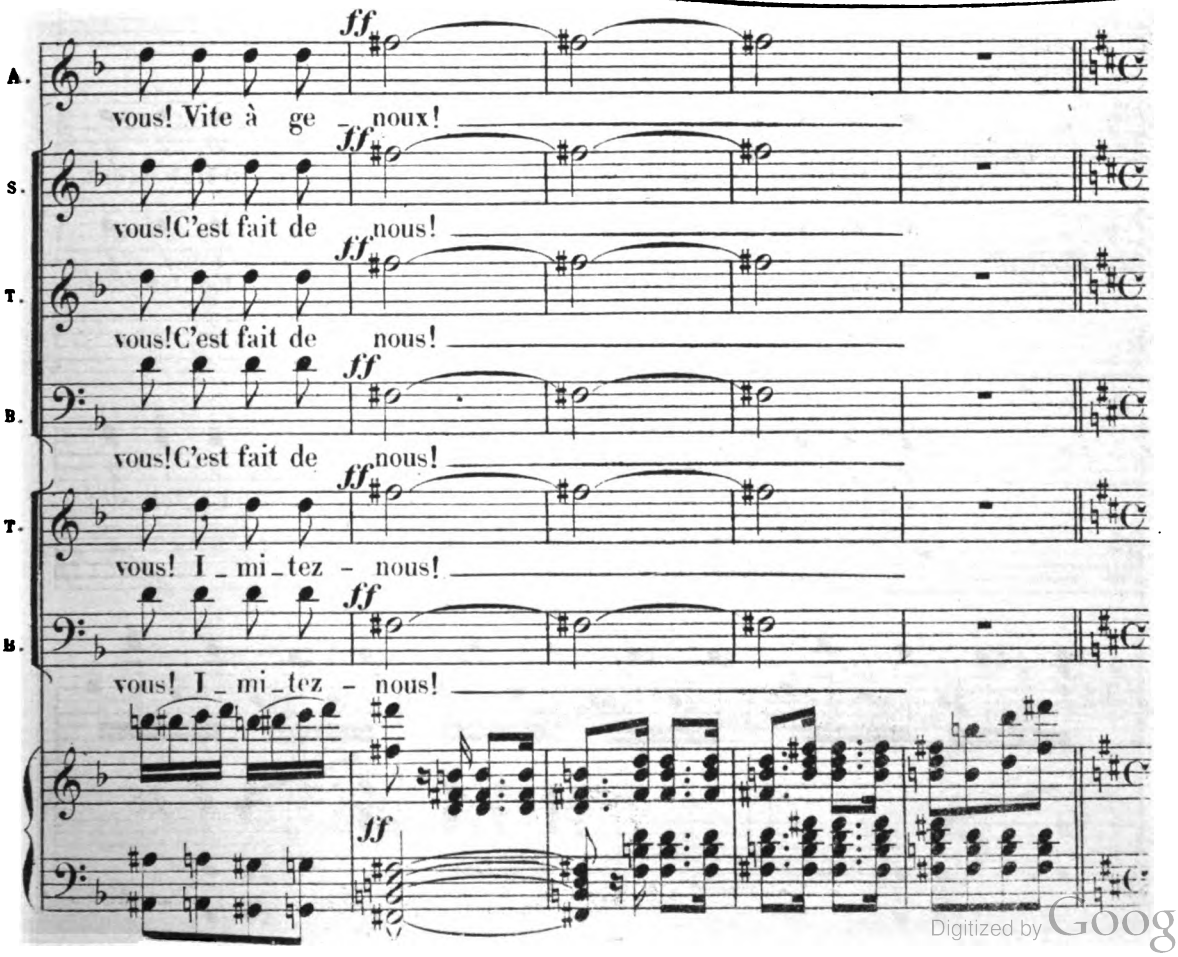


Digitized by Google

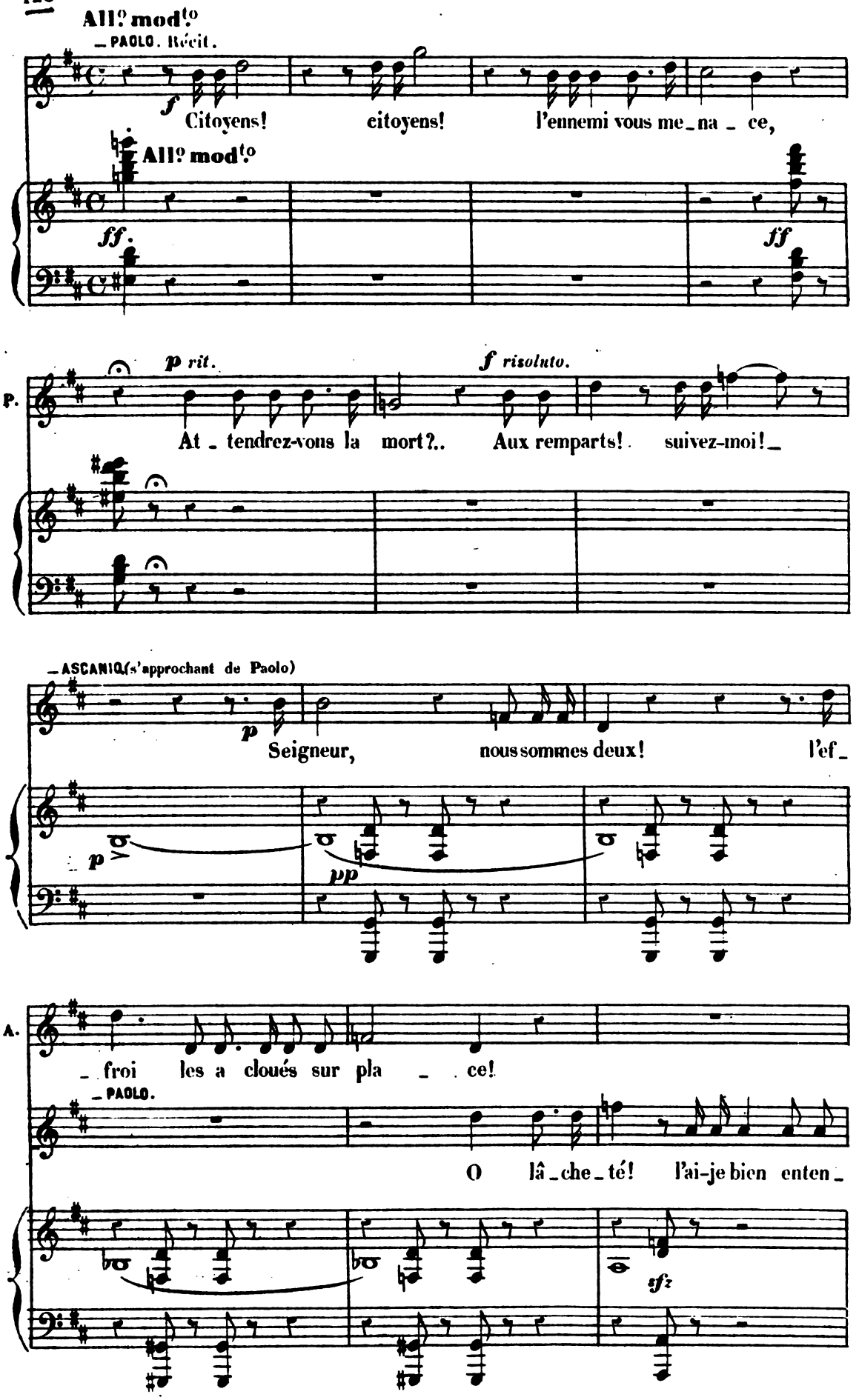


Digitized by Google

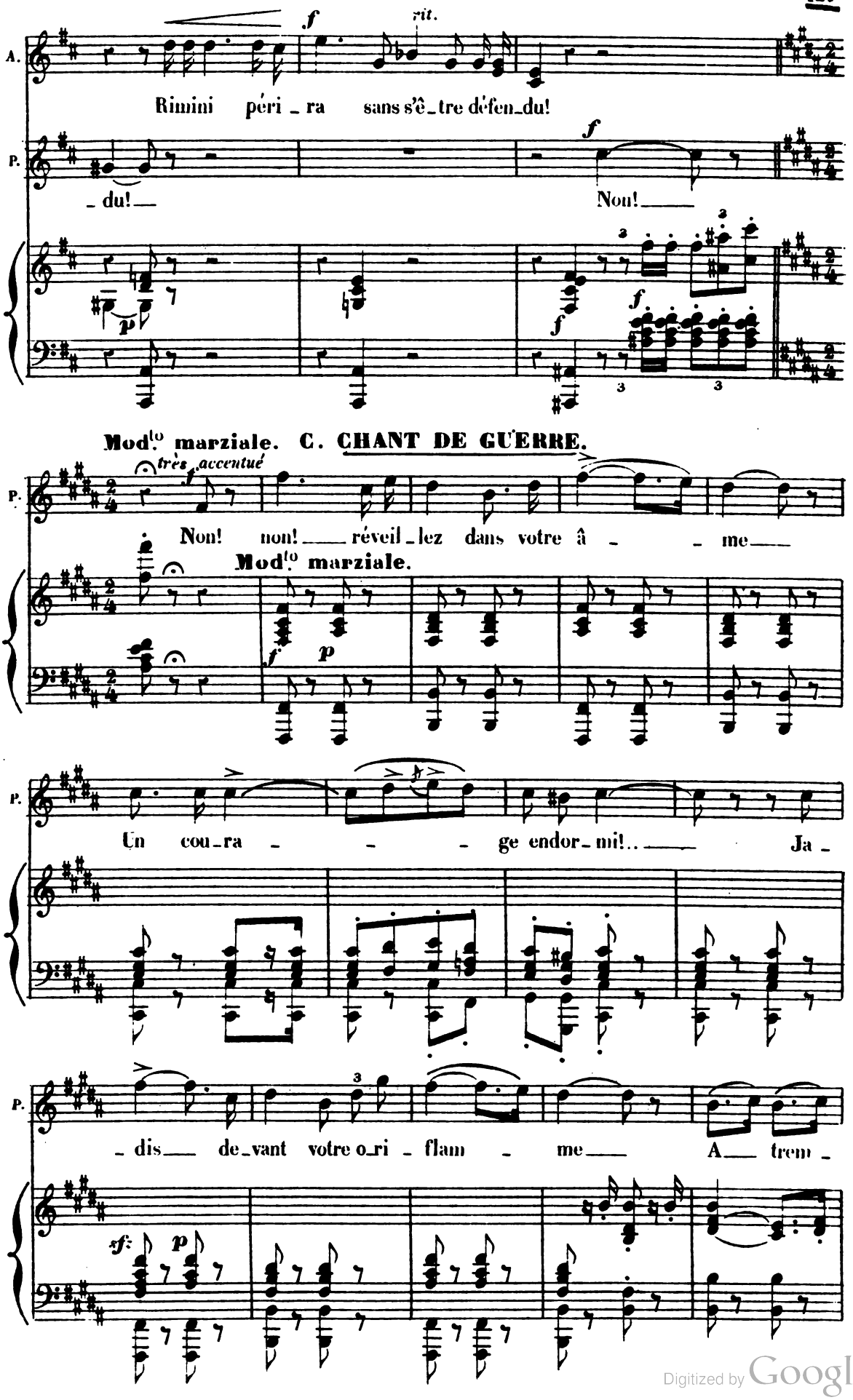




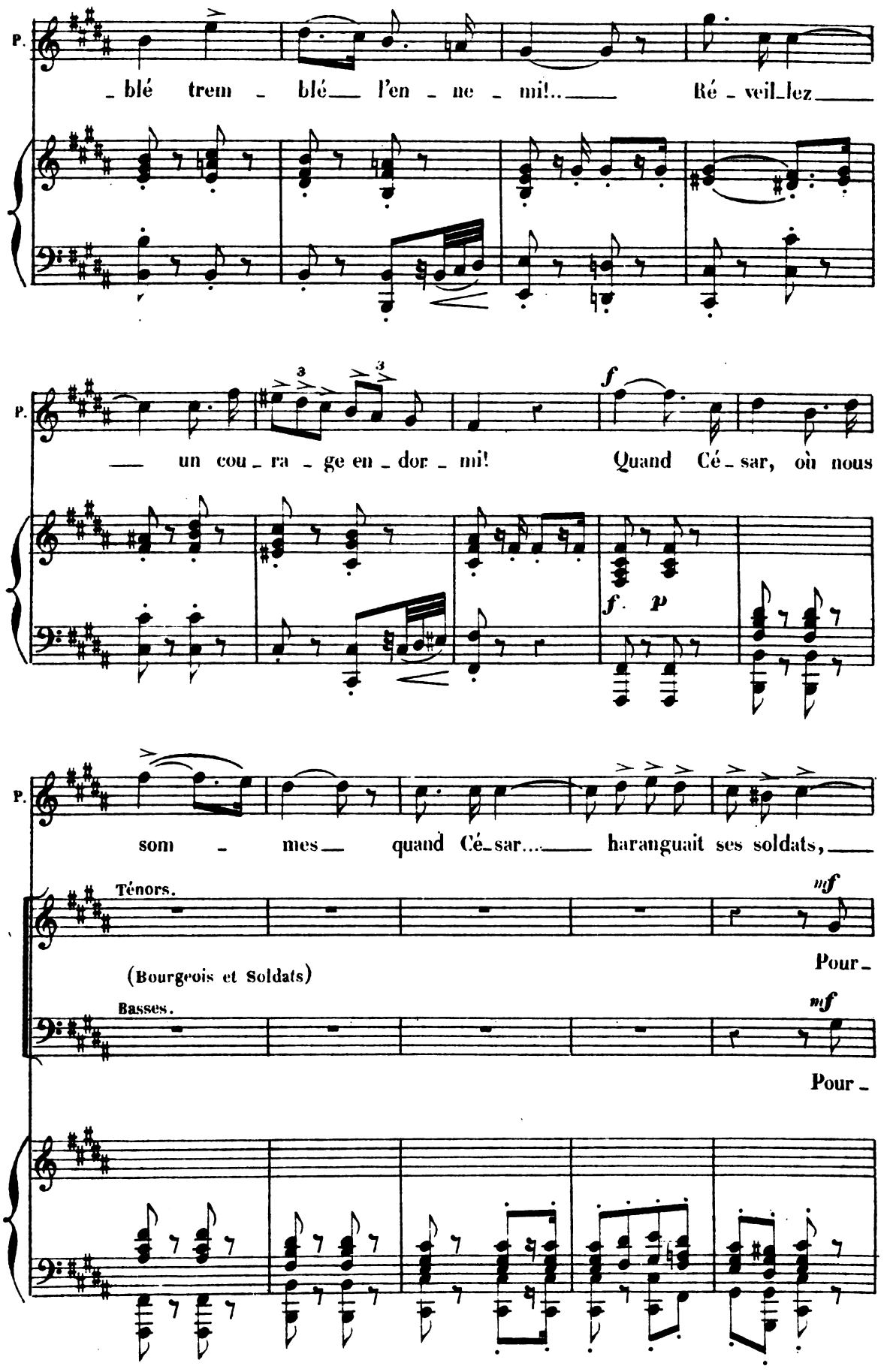
Digitized by Google



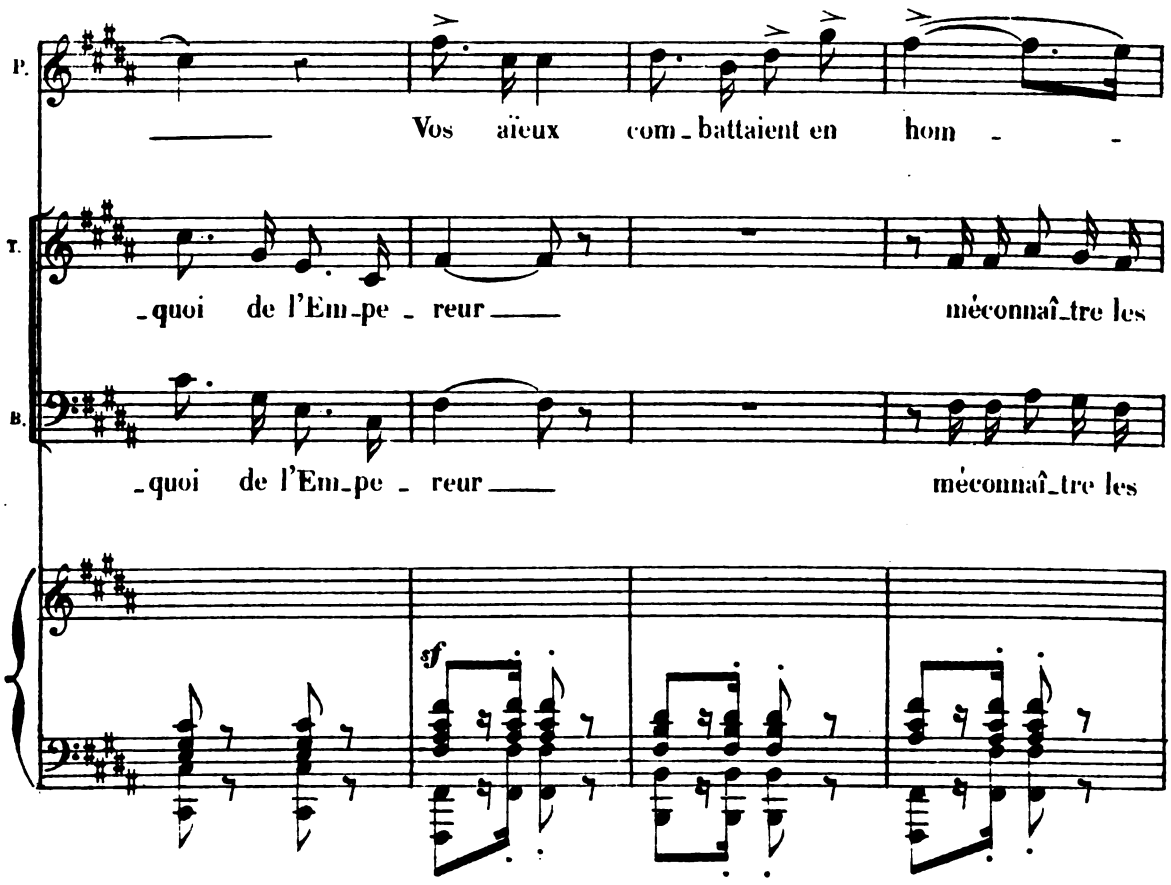
Digitized by Google

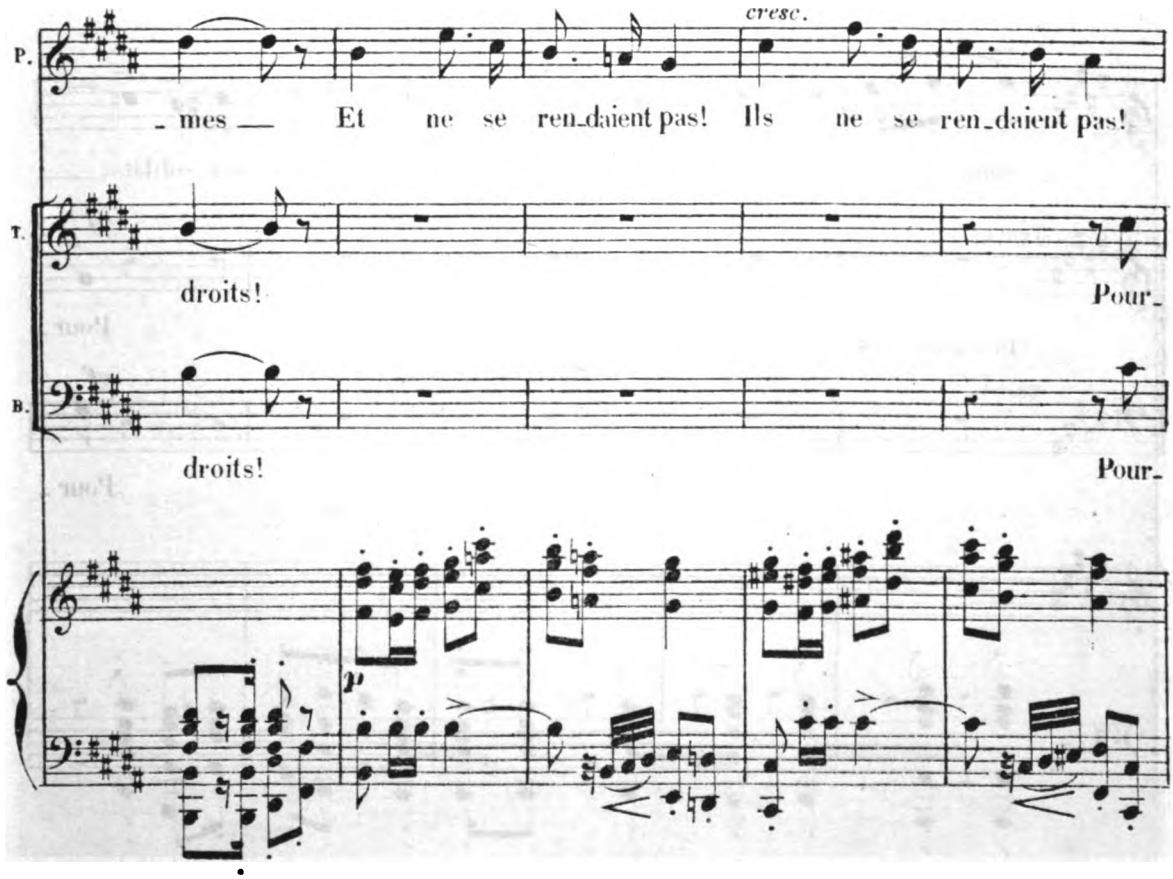


Digitized by Google



Digitized by Google





Digitized by Google

P. vos aïeux combattaient en hom - mes! Ils combattaient

T. - quoi cresc. de l'Empe - reur

B. - quoi cresc. de l'Empe - reur

P. et ne se rendaient pas! cresc. Ils ne se rendaient pas ff Ils ne se rendaient

T. f méconnaî - tre les droits? f Non!

B. f méconnaî - tre les droits? f Non!

— ASCANIO. (monté sur la tribune de César)

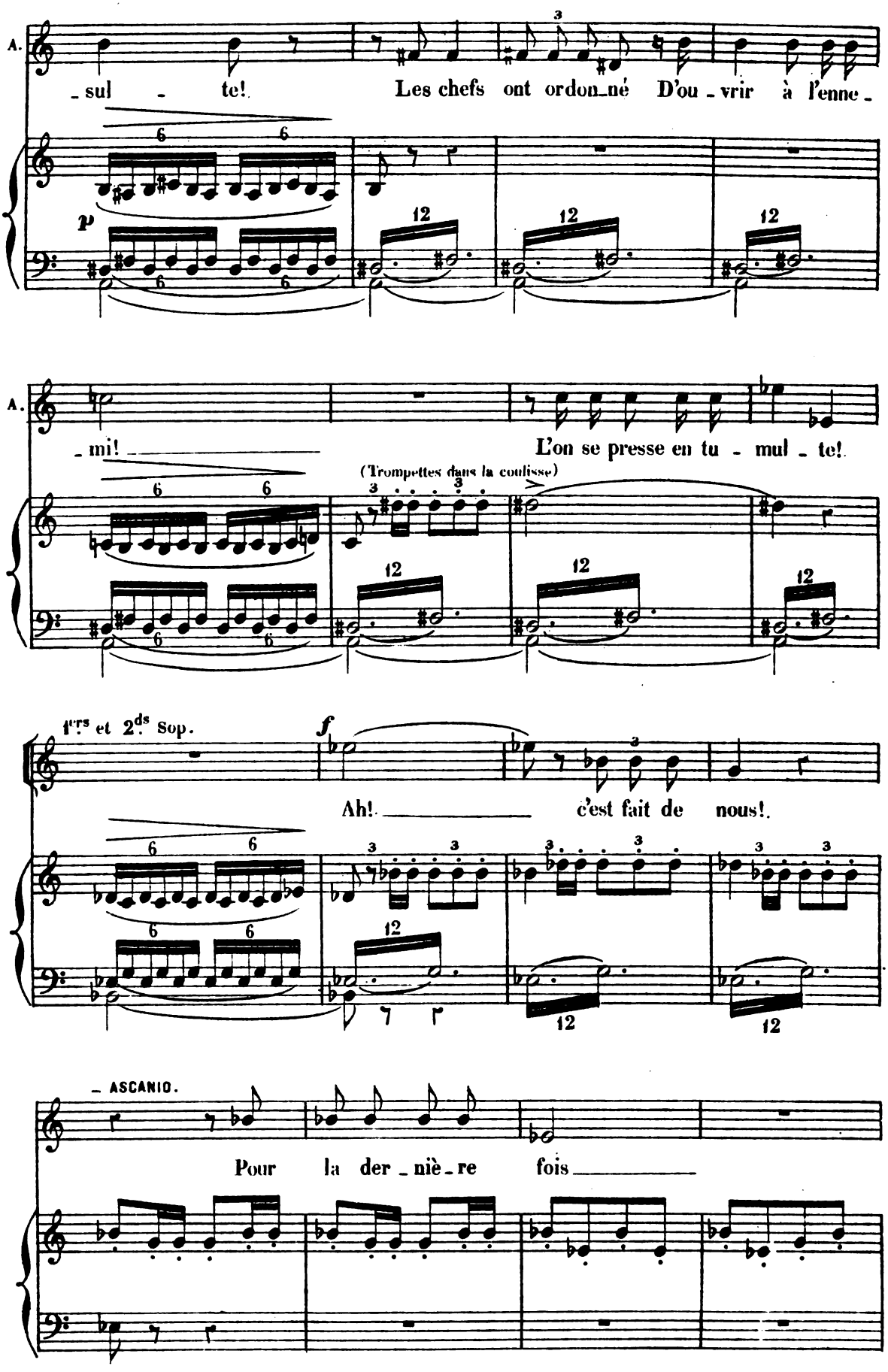
P. pas! f Sei - gneur! on se con -

T. non!

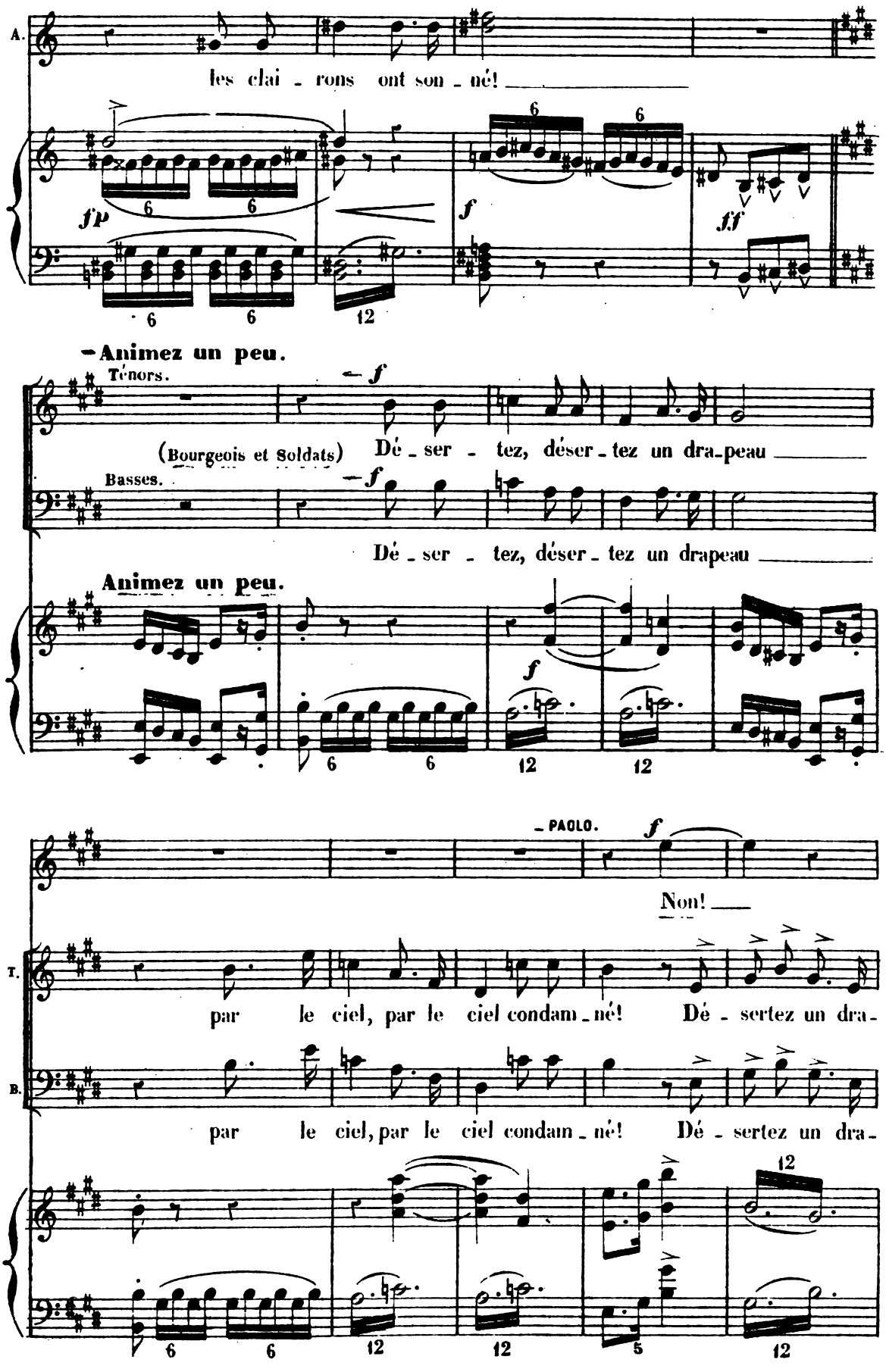
B. non!

f f diminuendo

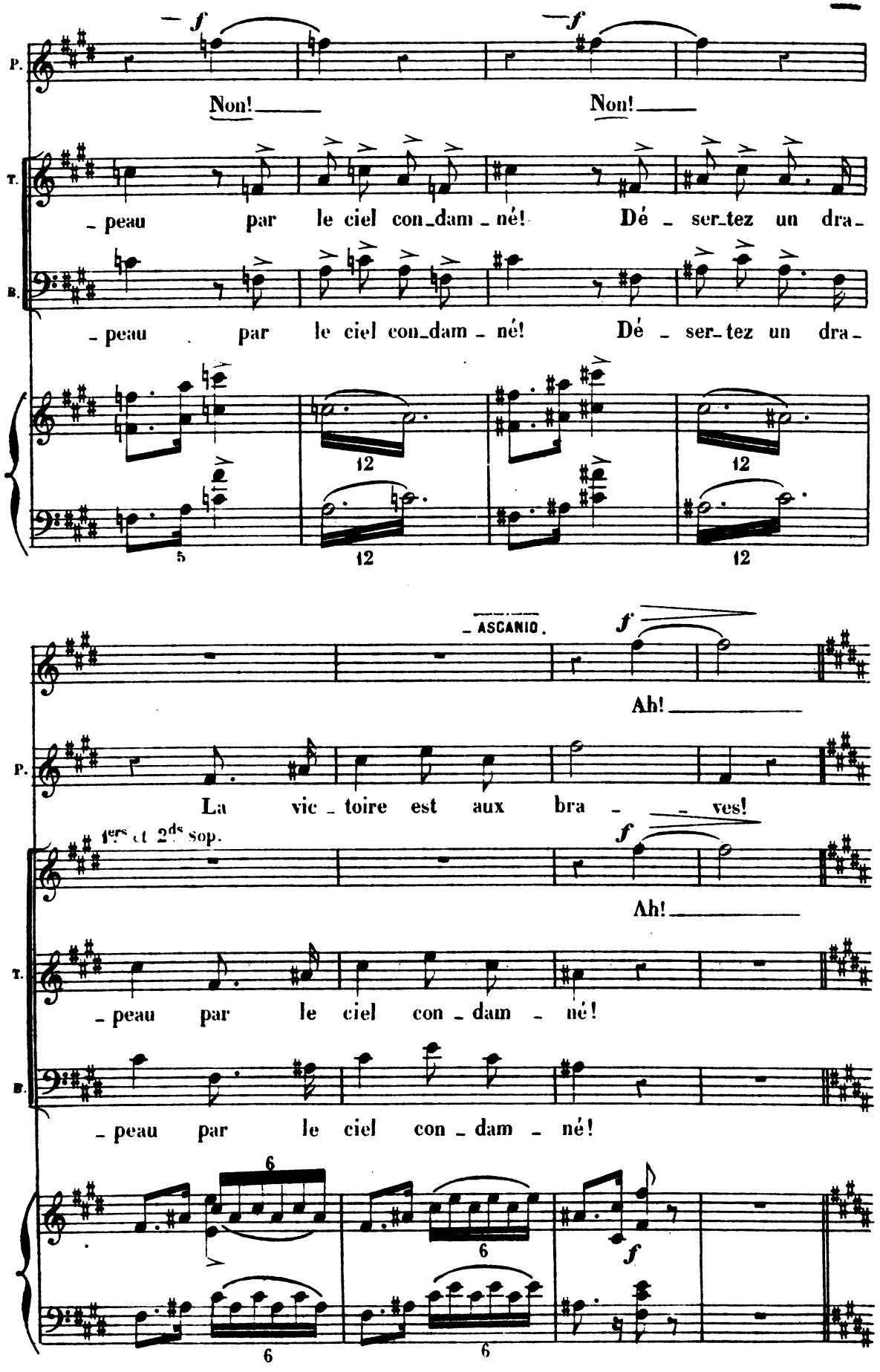
Digitized by Google



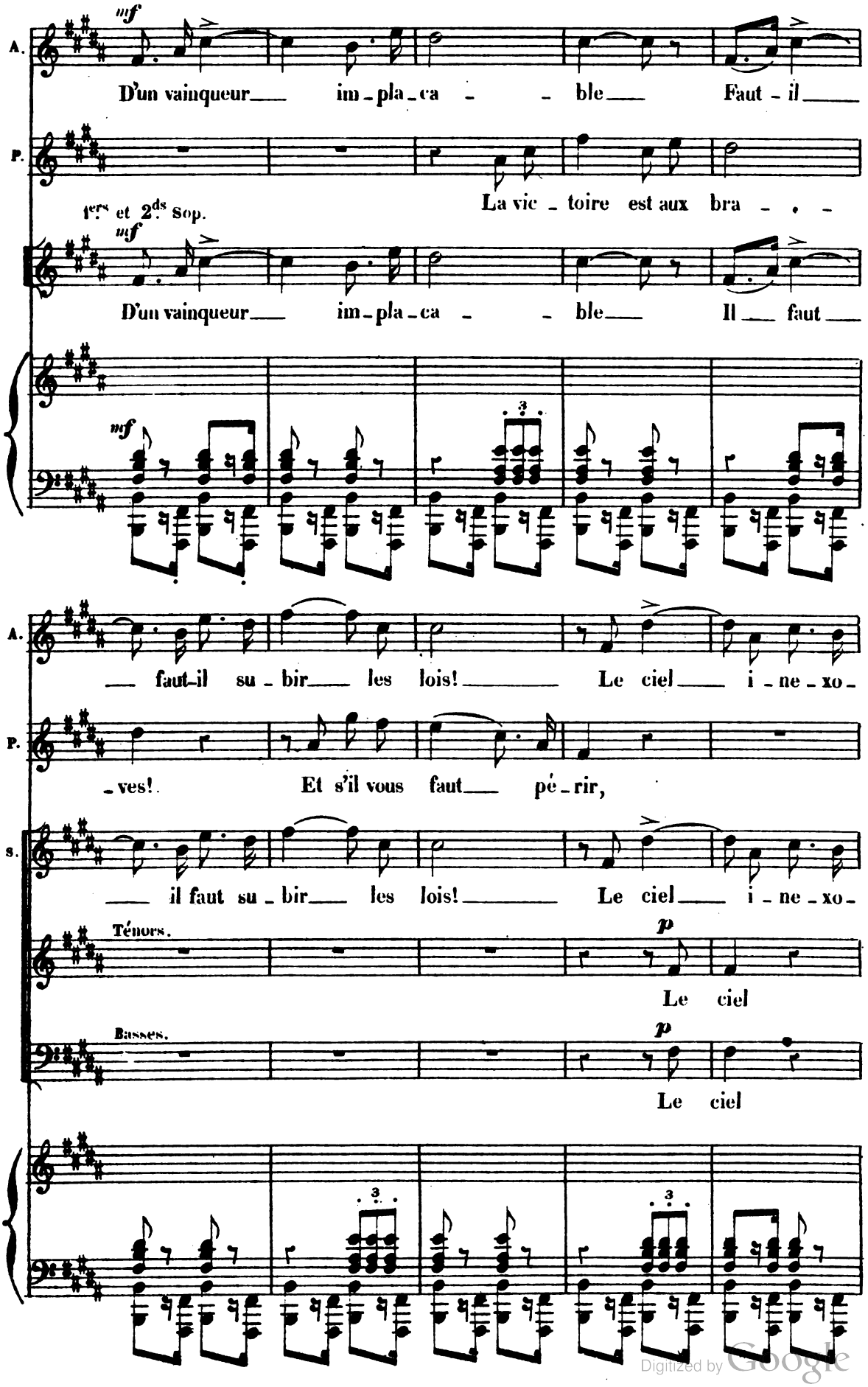
Digitized by Google



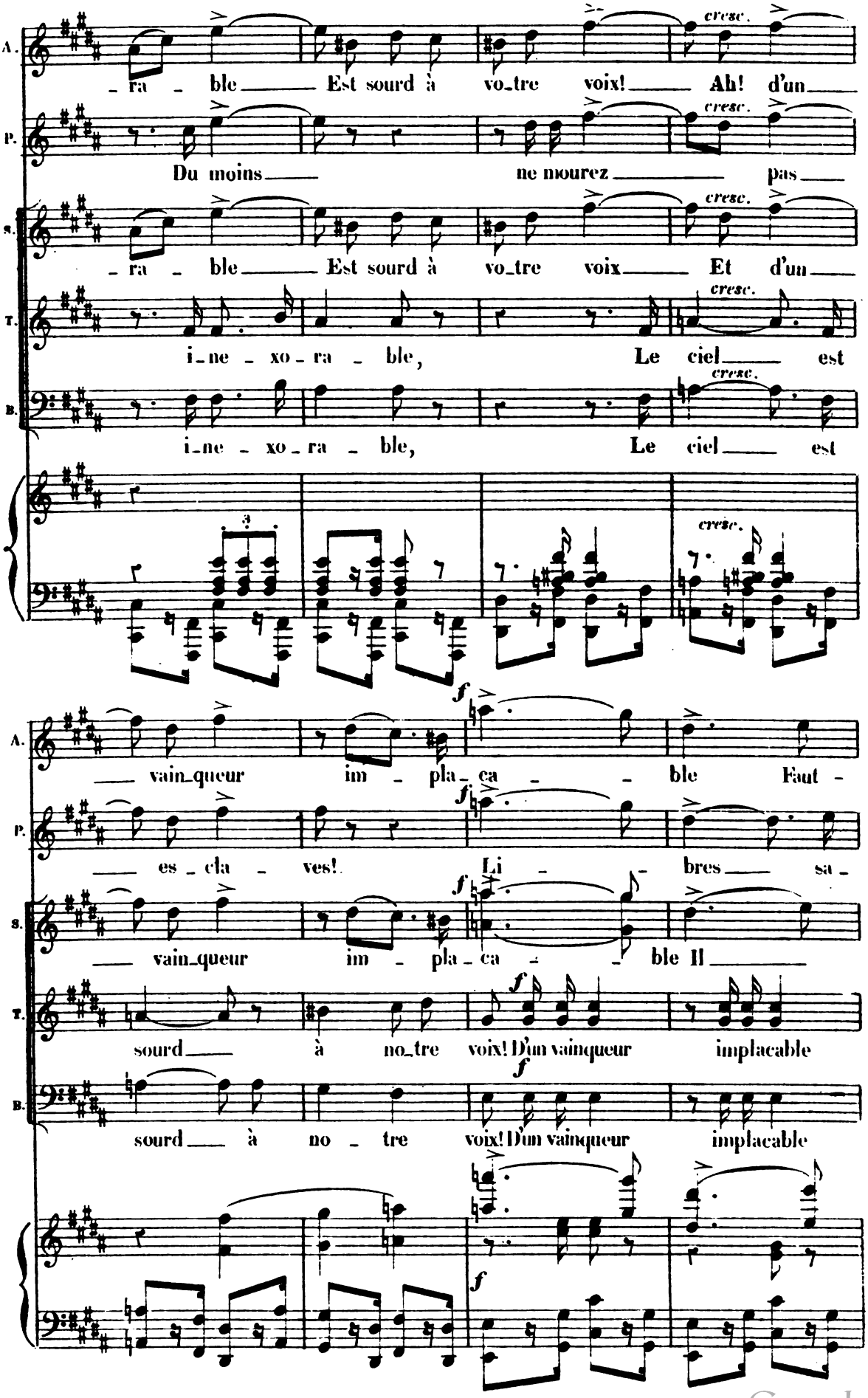
Digitized by Google



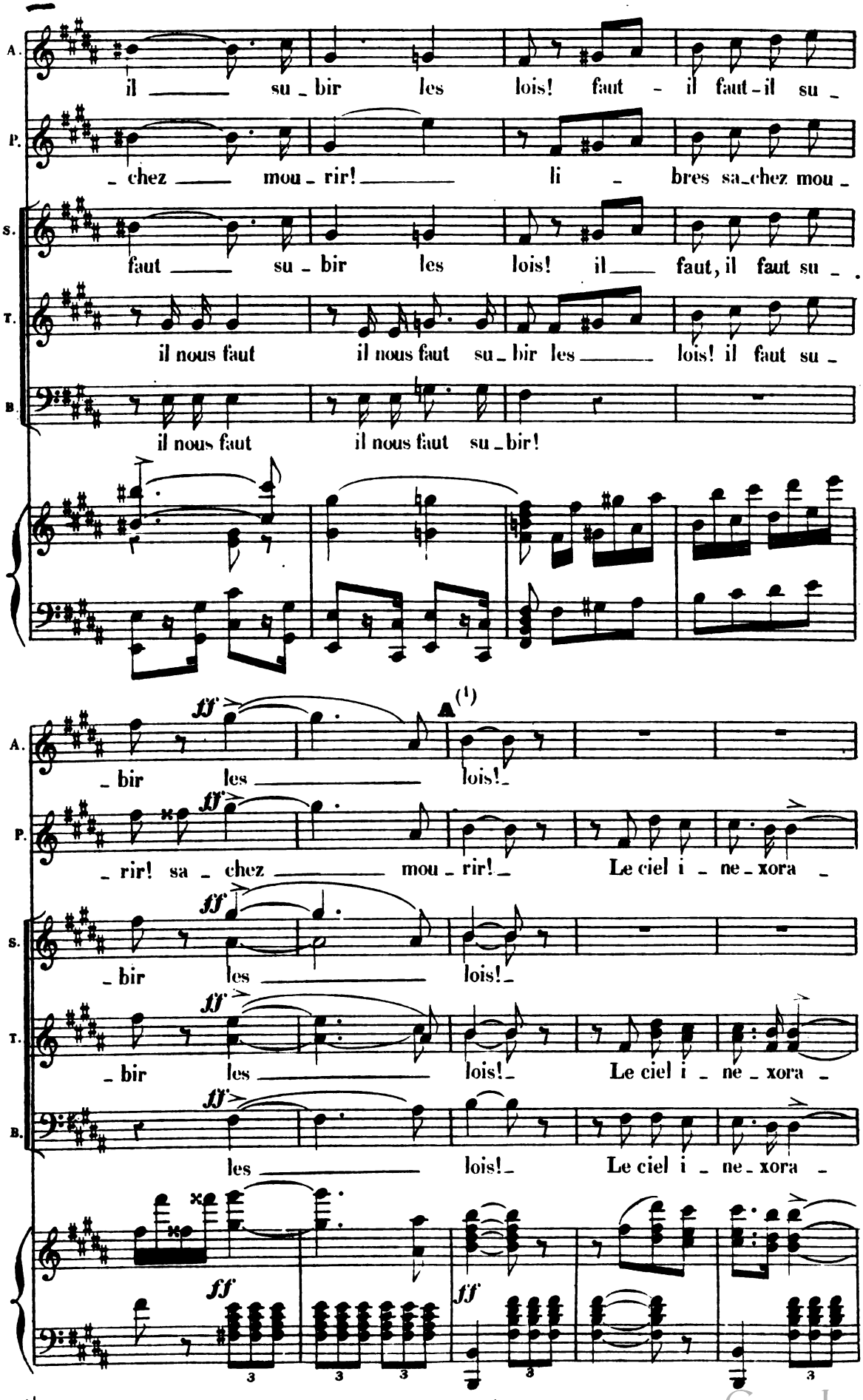
Digitized by Google



Digitized by Google

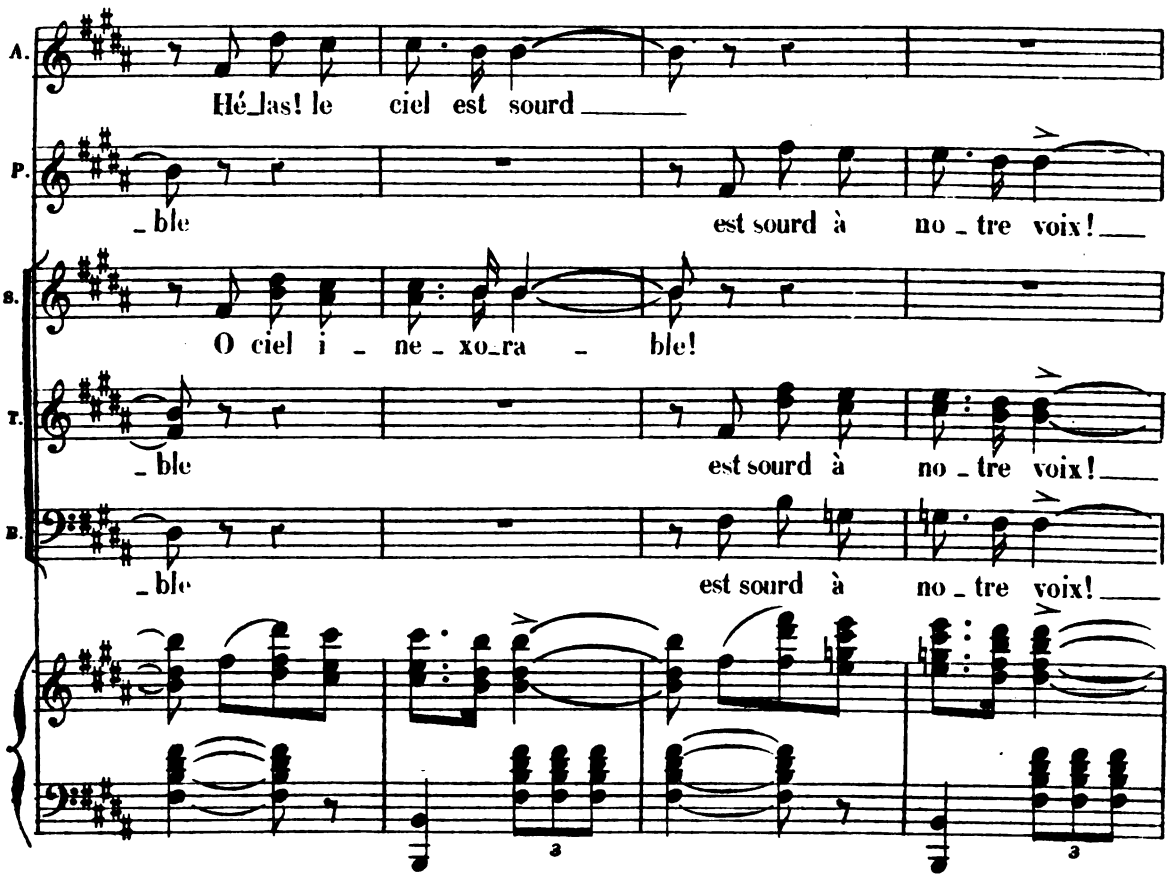


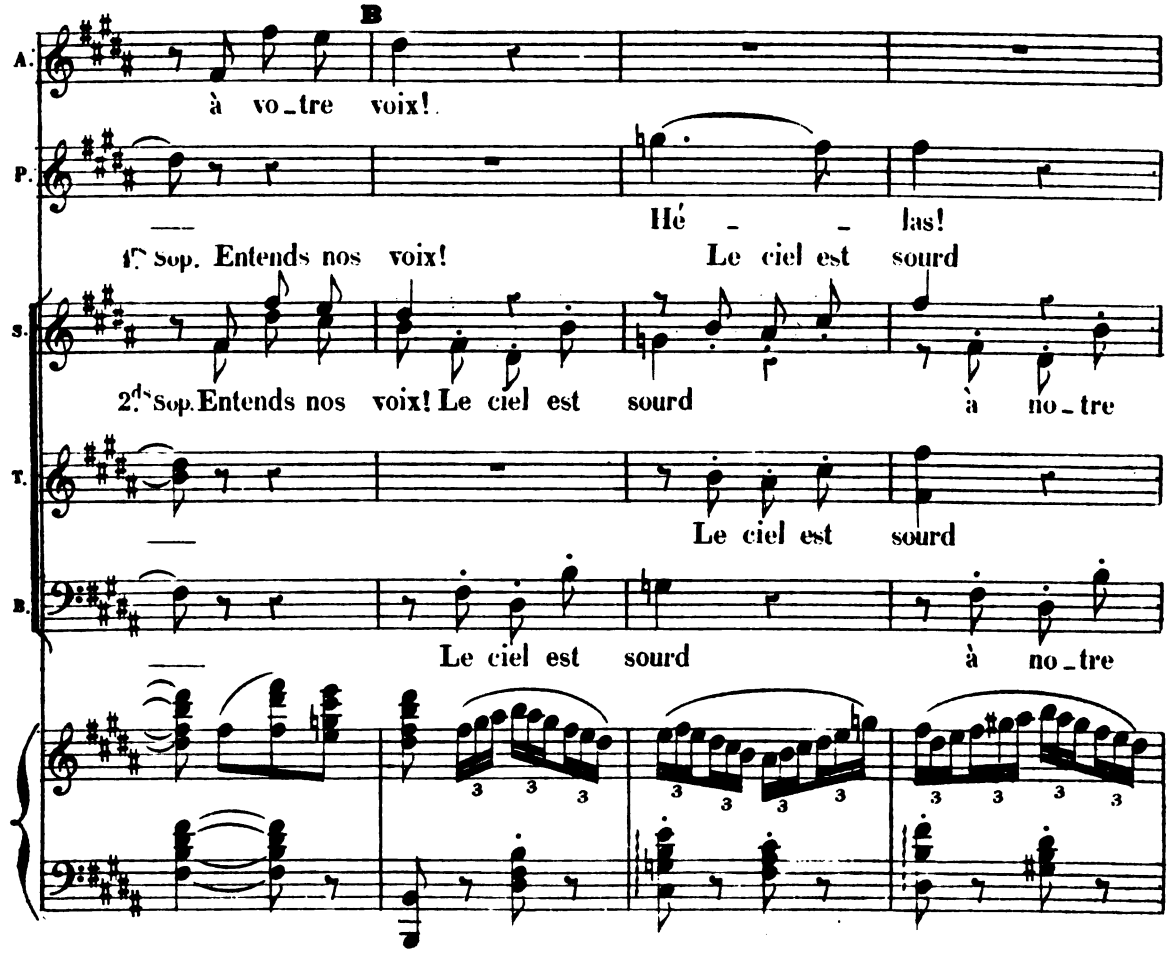
Digitized by Google



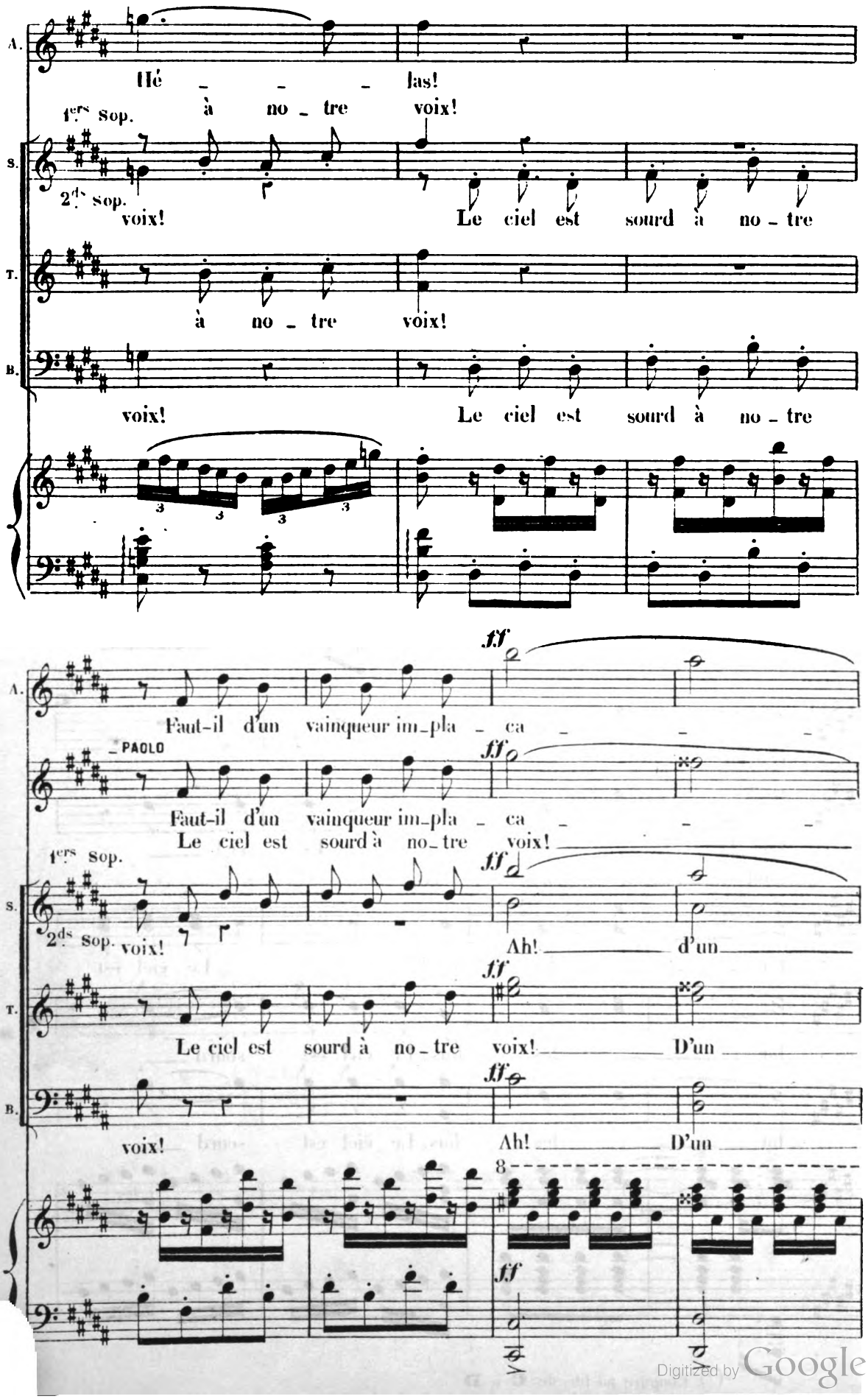
(1) Coupure facultative de **A** à **B**.

Digitized by Google

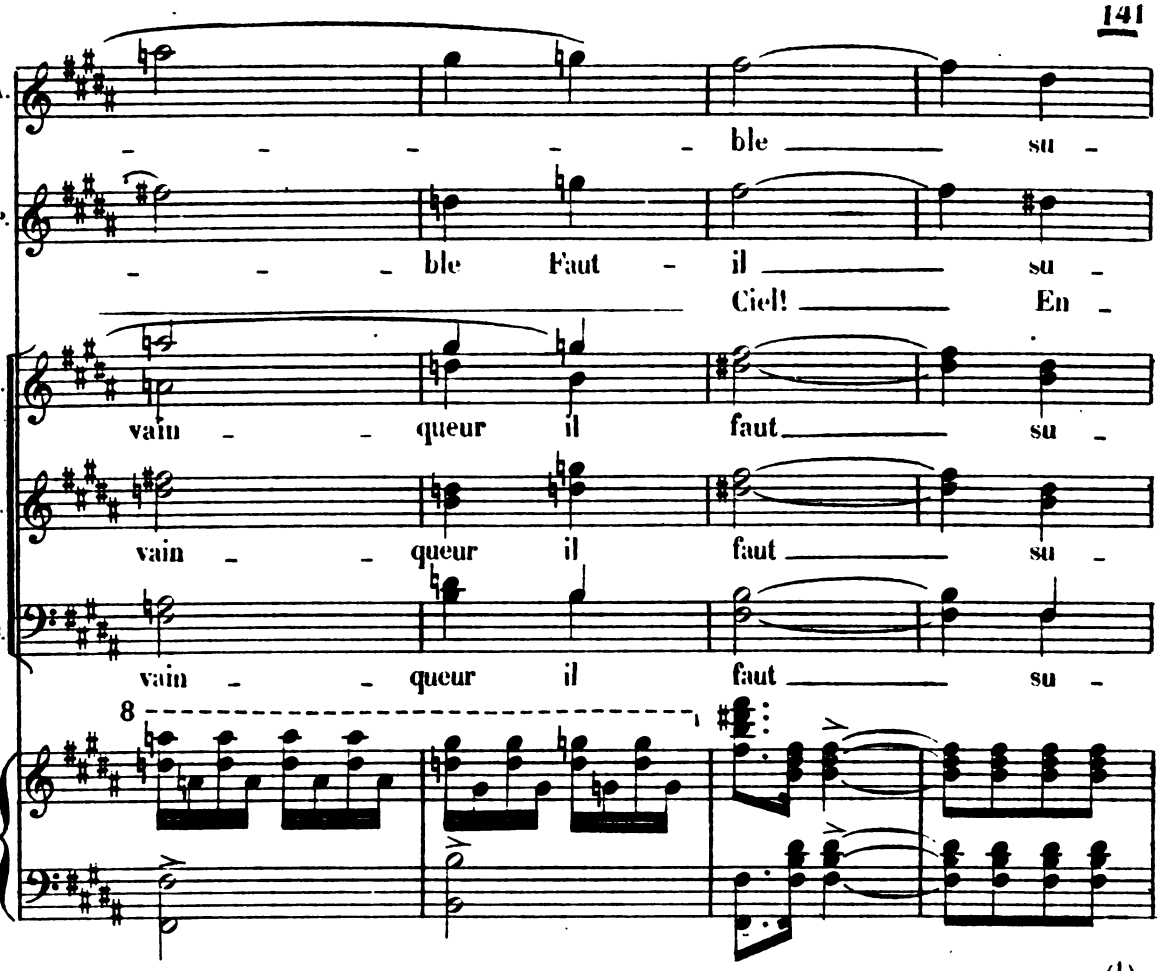




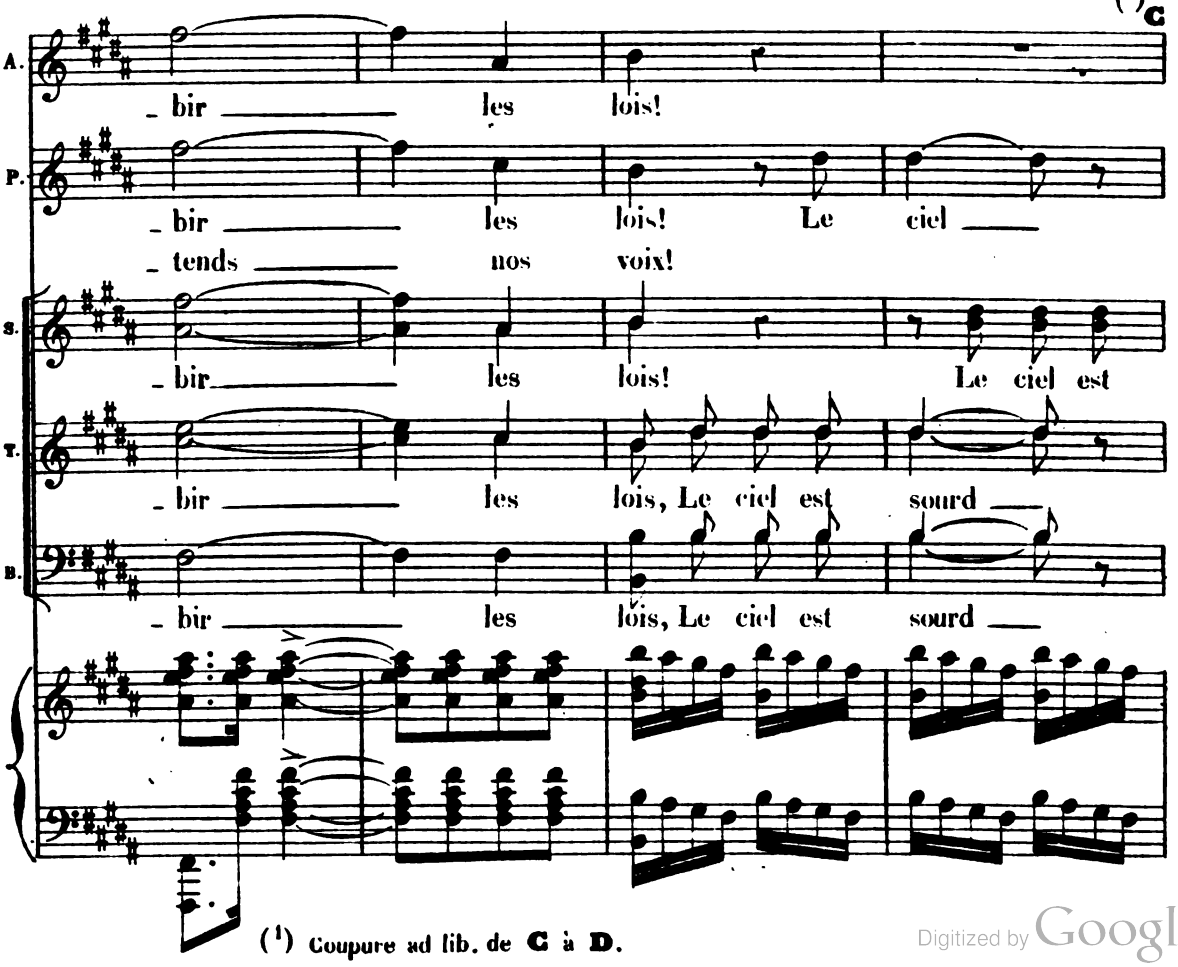
Digitized by Google



Digitized by Google

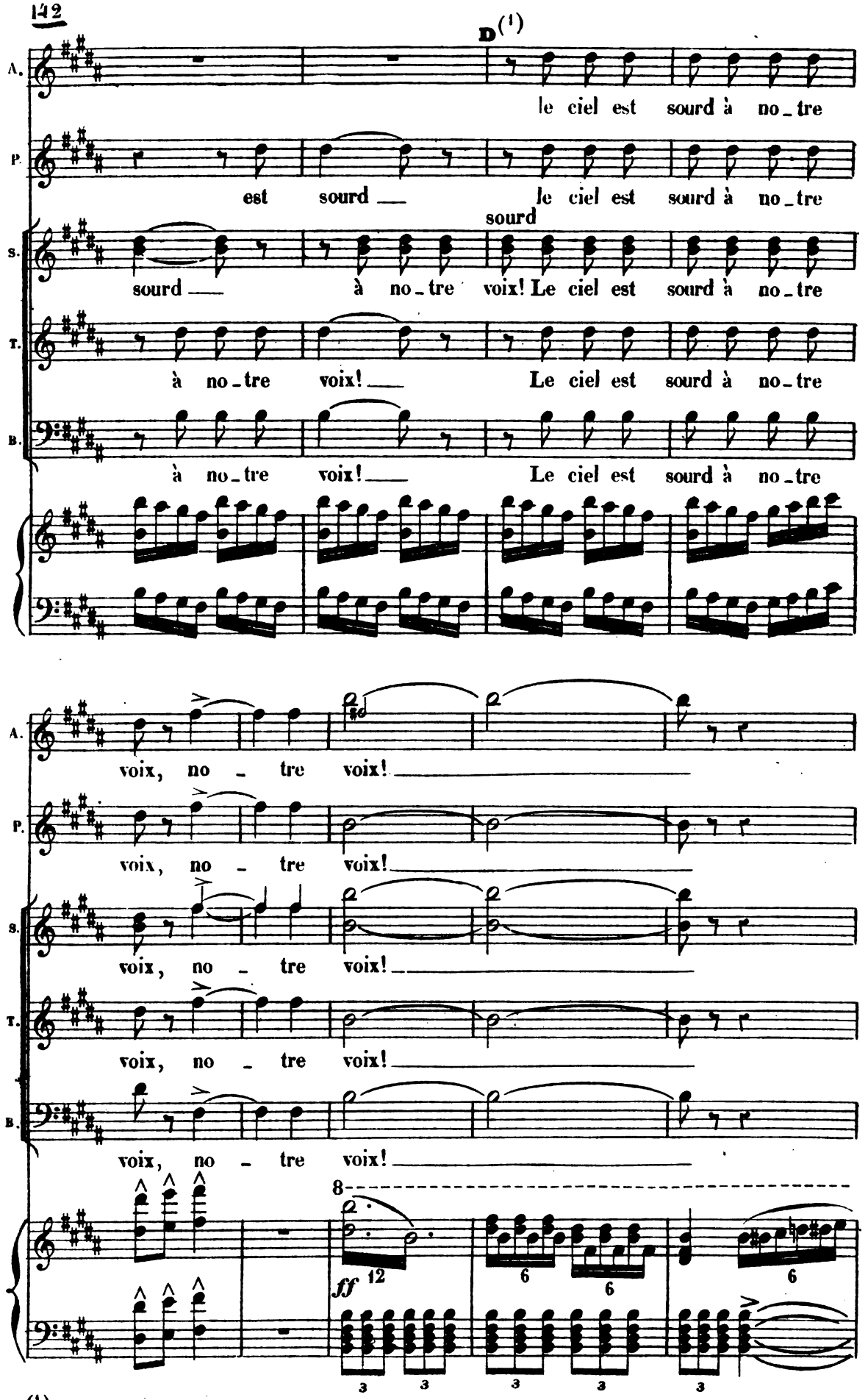


(1) C



(1) Coupure ad lib. de C à D.

Digitized by Google



(1) Fin de la coupure,

Digitized by Google

ASCANIO.

A (1)

Sei_gneur!

fp

Tambour solo
au cas de coupure.

A.

la por_te cè _ _ _ de!

ff

A.

On n'a pas at_ten _ du le com _

fp

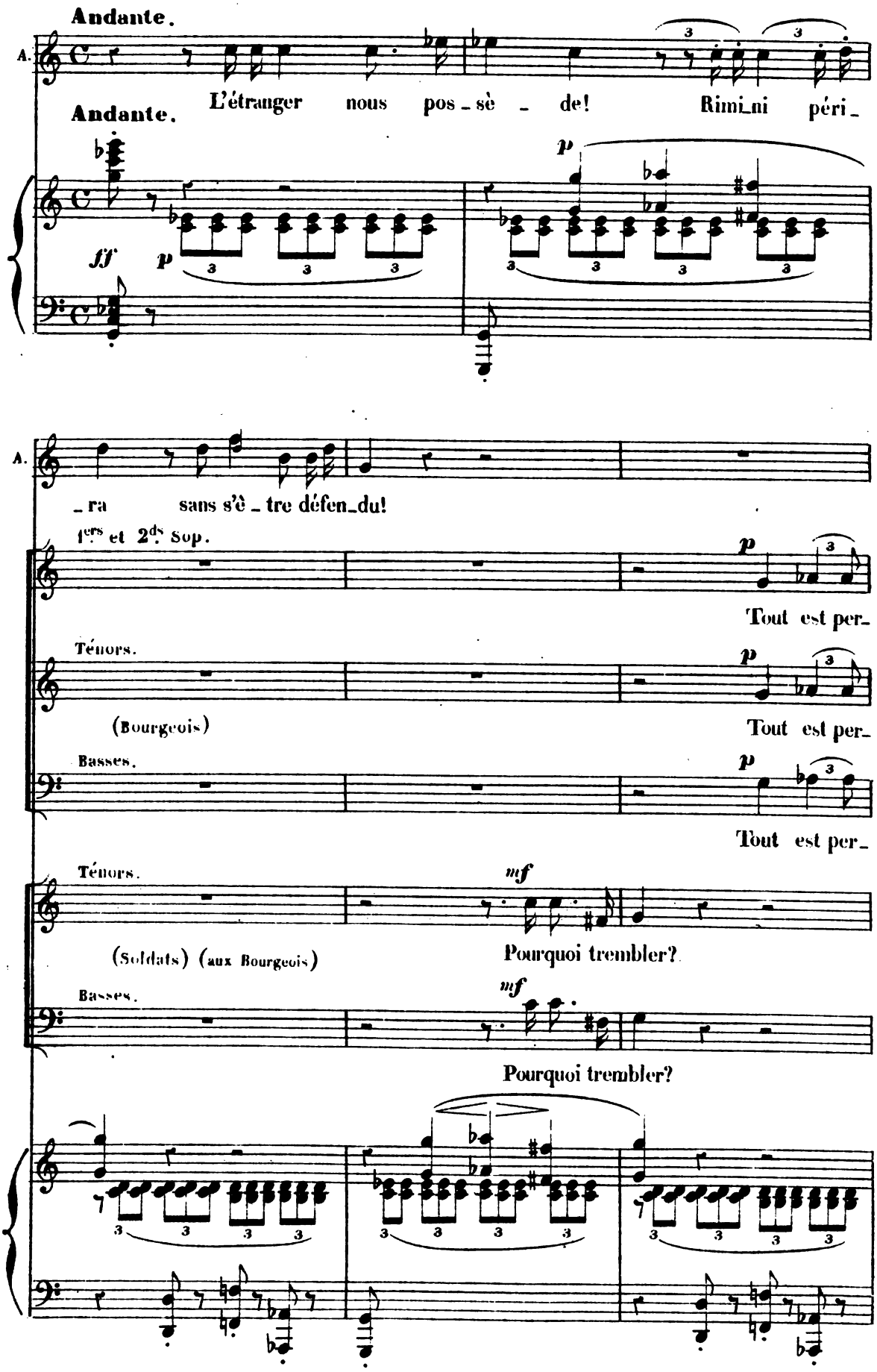
A.

_ bat! C'en est fait!

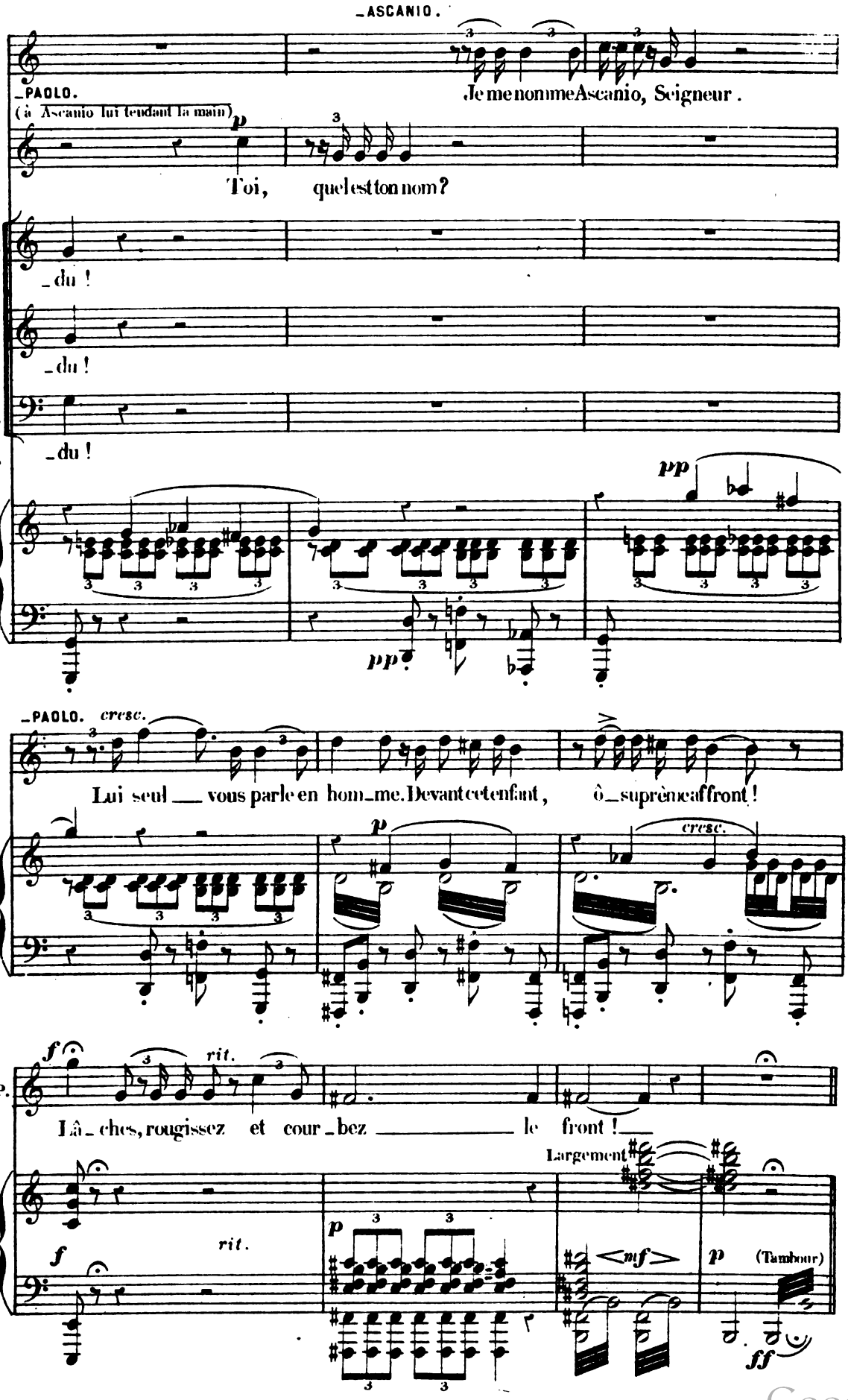
ff

(1) Coupure facultative de **A** à **B** page 14.

Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

- N.° 4 -

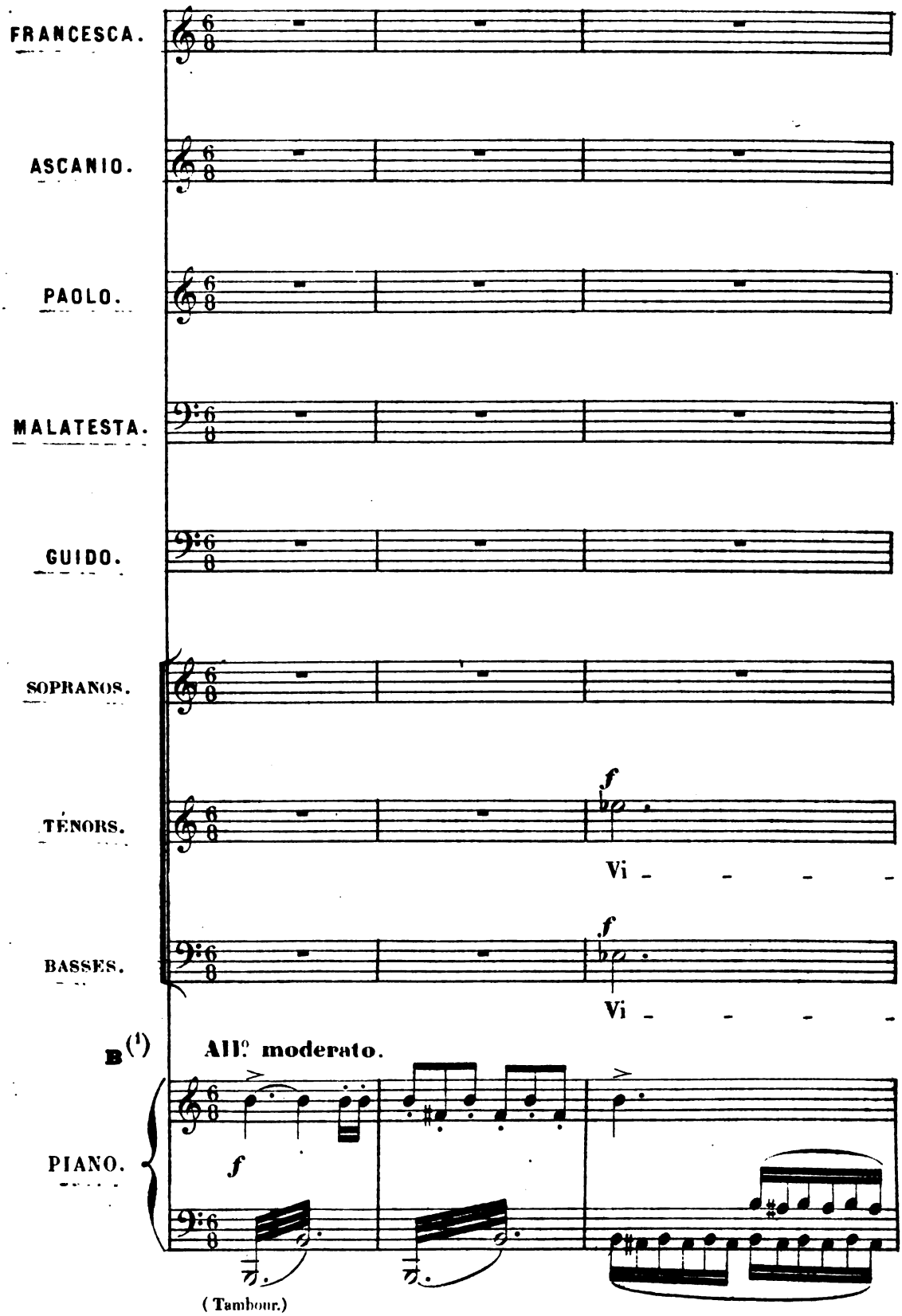
— FINAL —

- ENTRÉE DE MALATESTA -

- A. CHŒUR ET RÉCITS - B. MÉLOPÉE - C. RÉCITS ET ENSEMBLE FINAL -

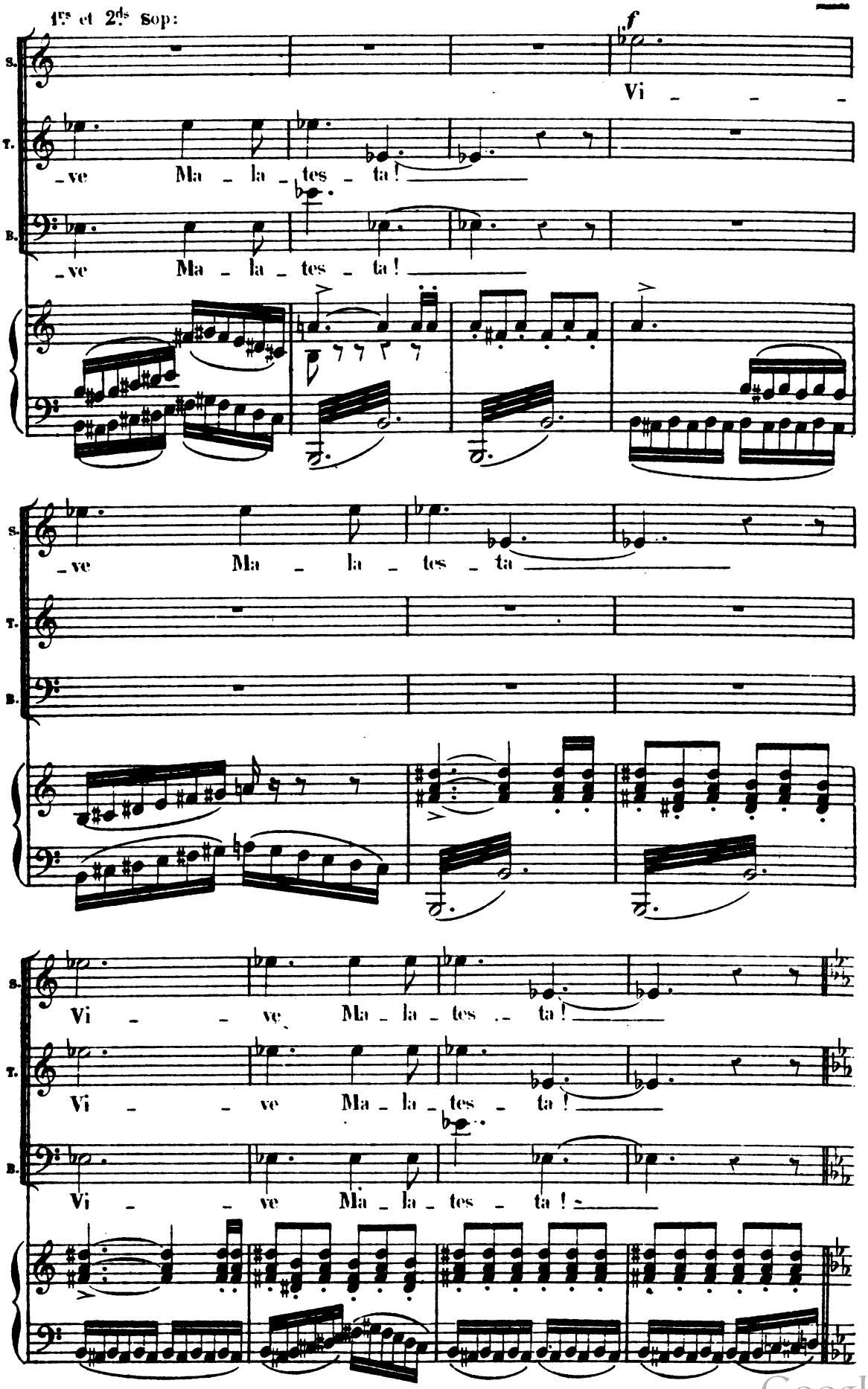
- A. CHŒUR ET RÉCITS. -

- All.° moderato. -



(1) Fin de la coupure **A**, page 143.

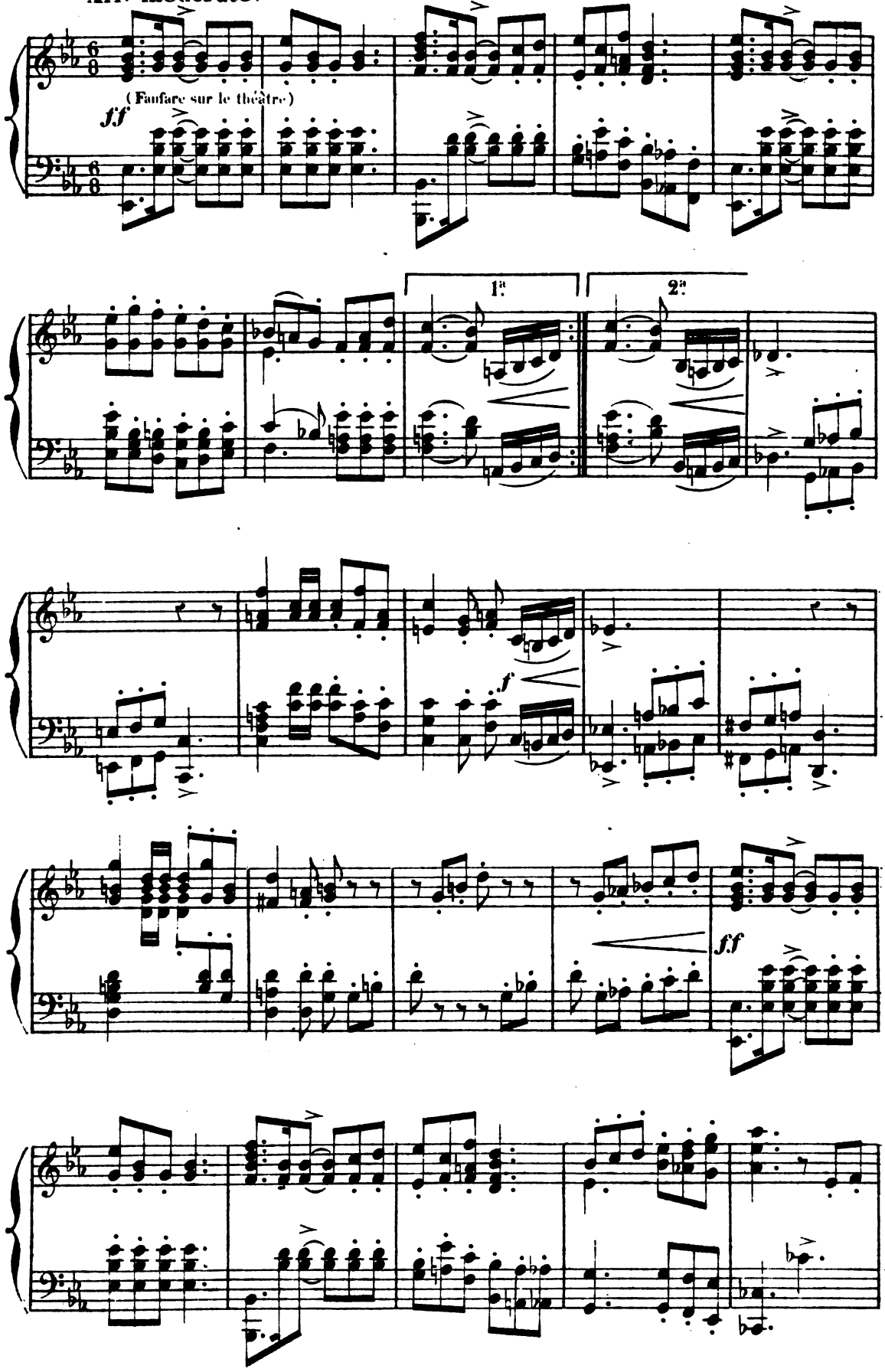
Digitized by Google



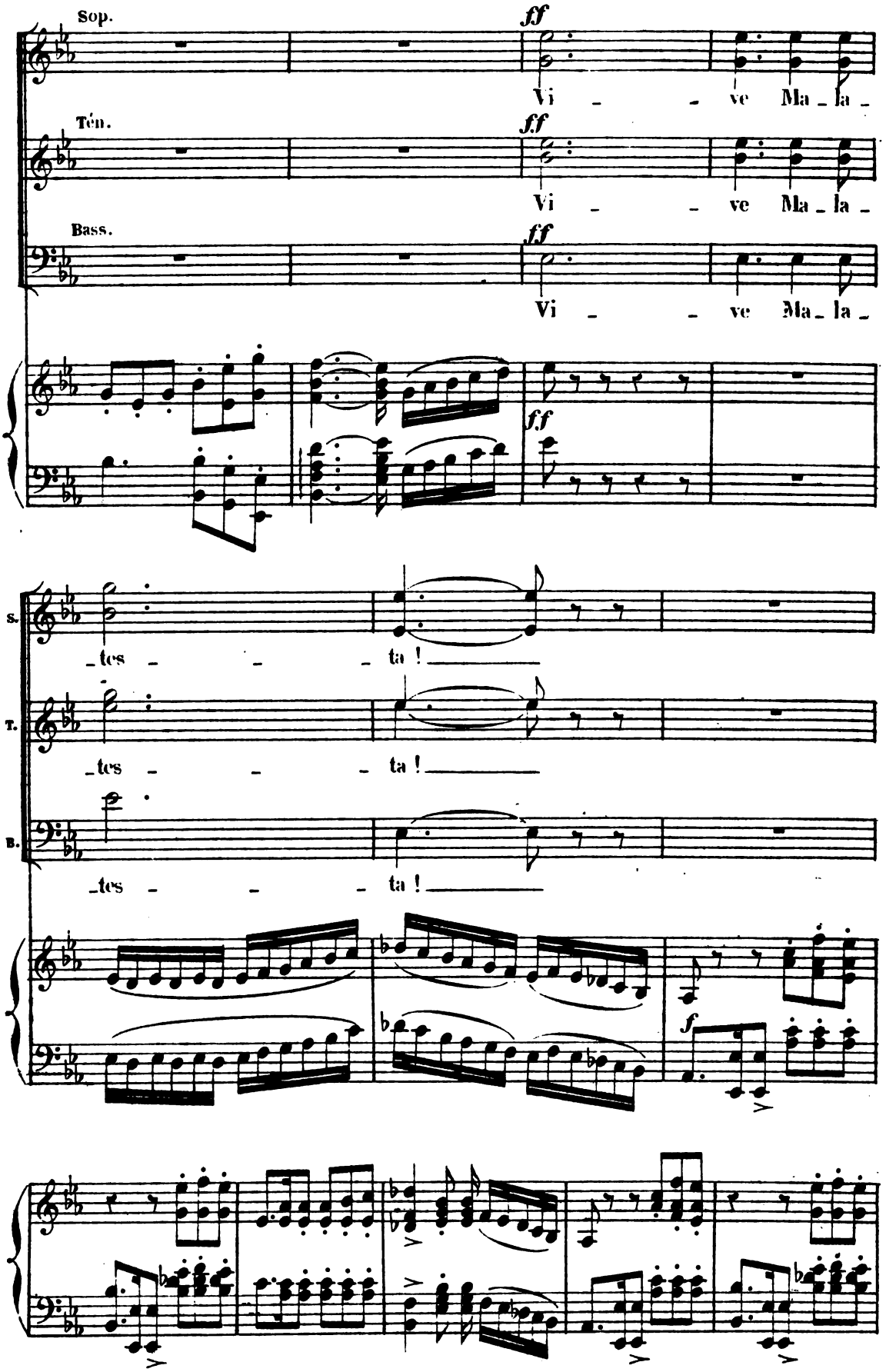
Digitized by Google

(Entrée triomphale de Malatesta)

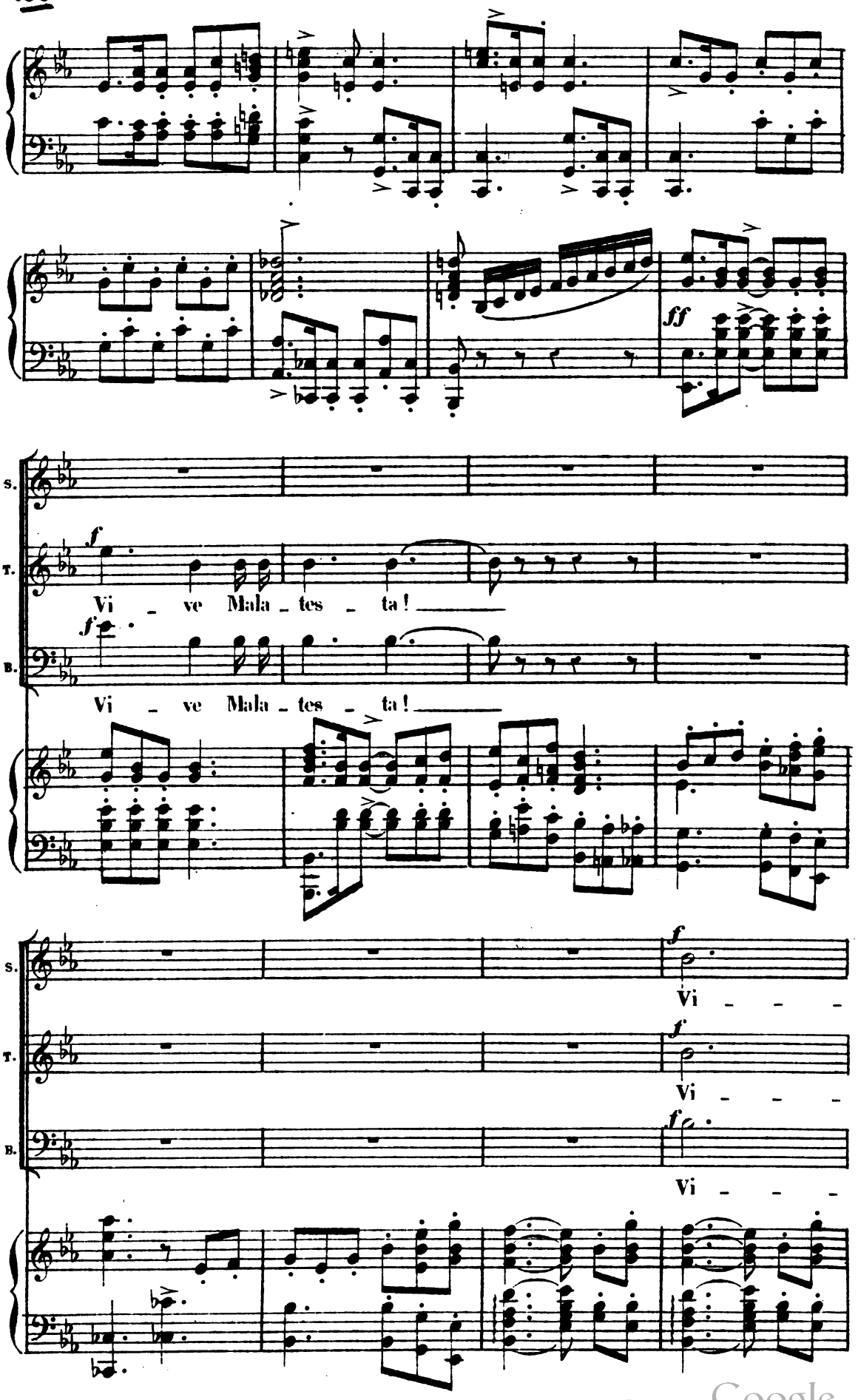
All.o moderato.



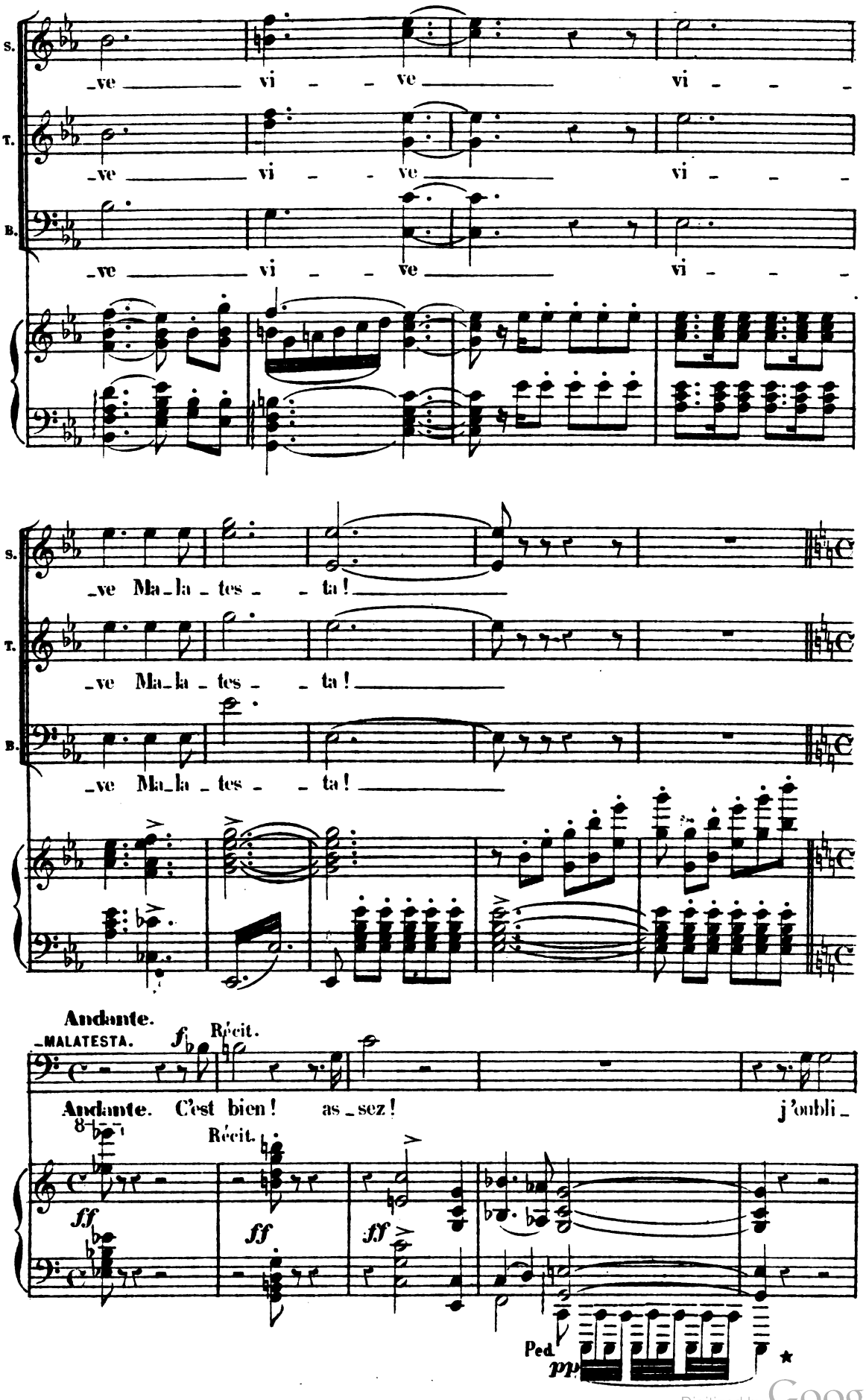
Digitized by Google



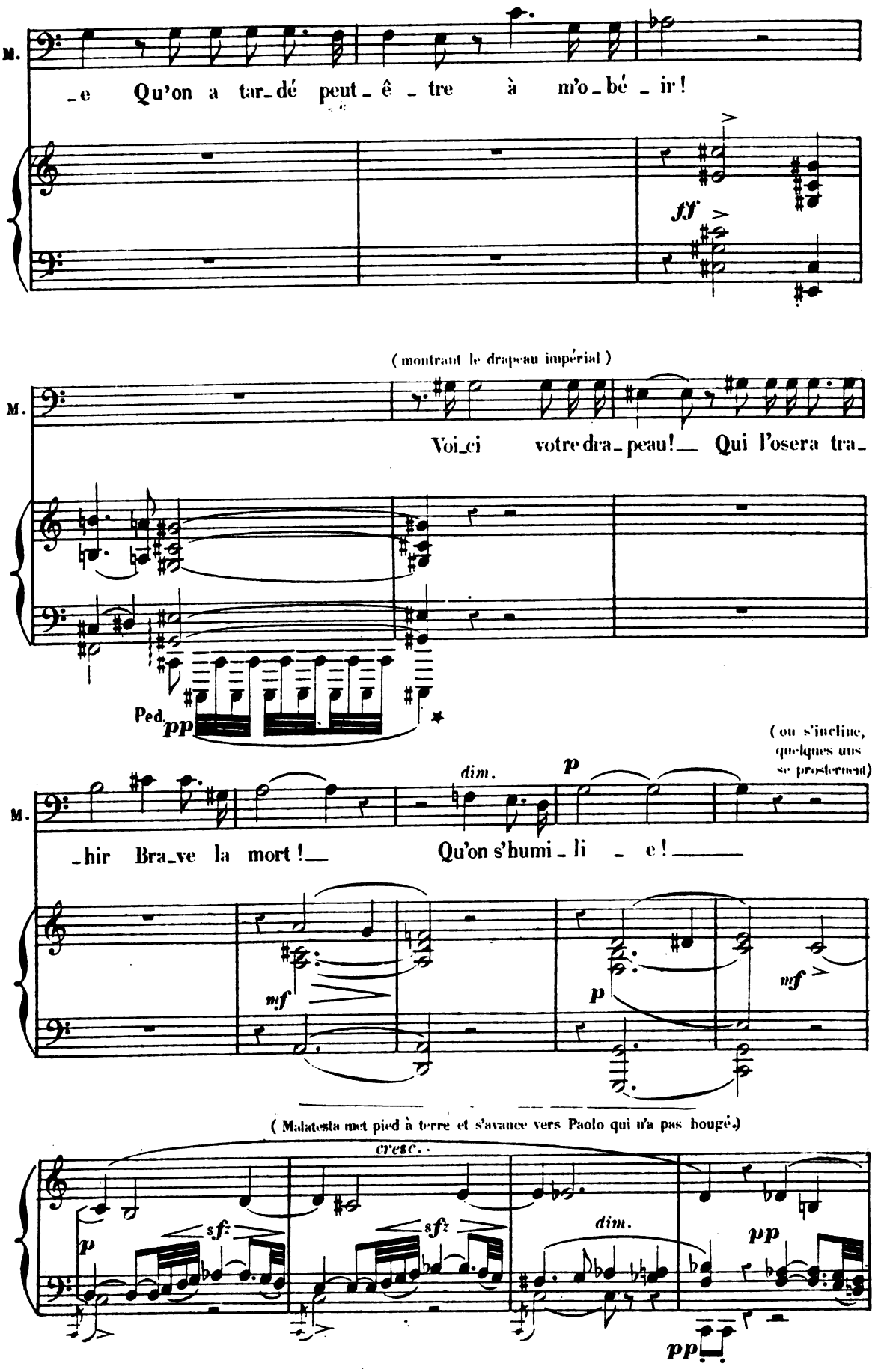
Digitized by Google



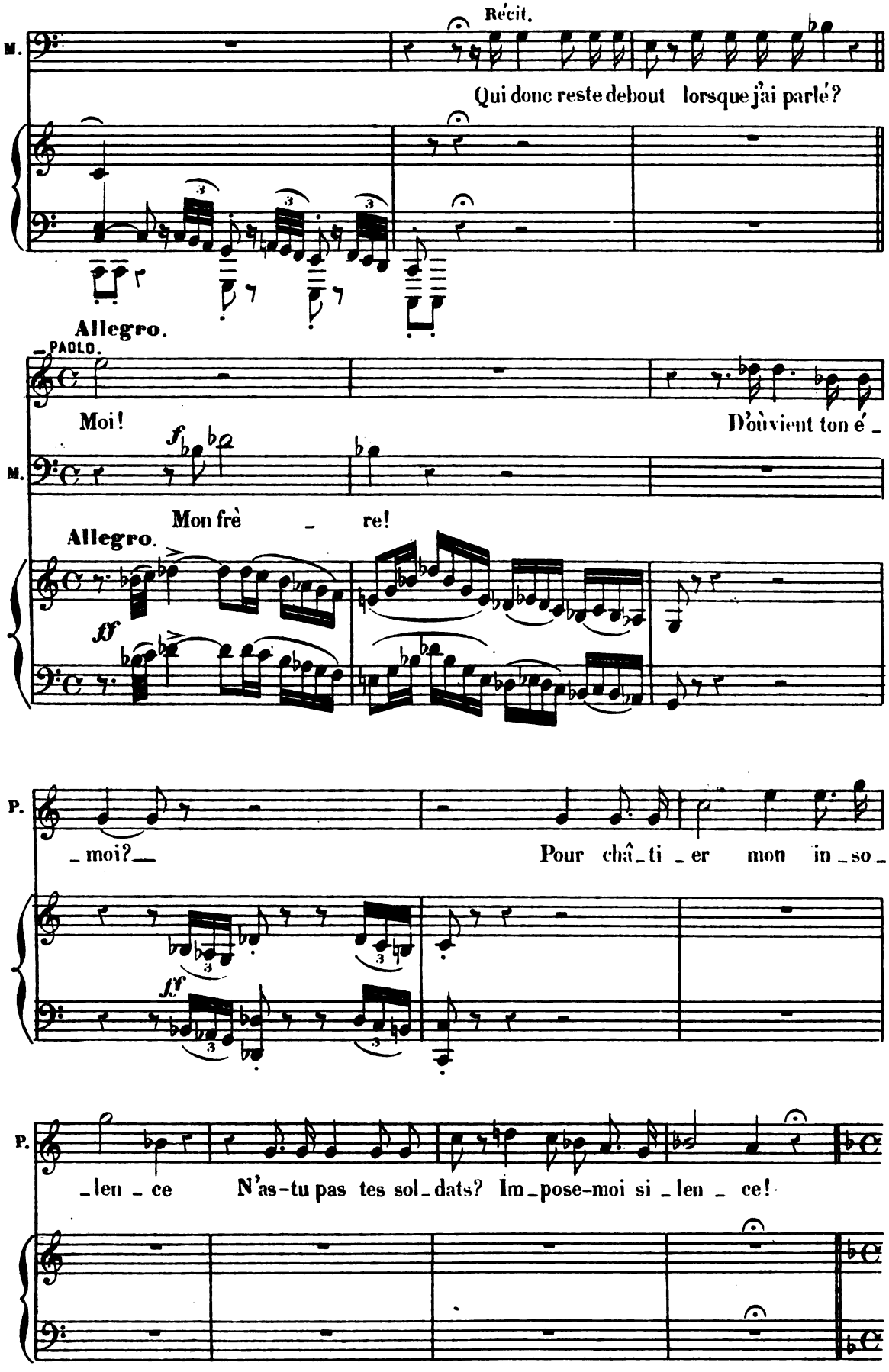
Digitized by Google



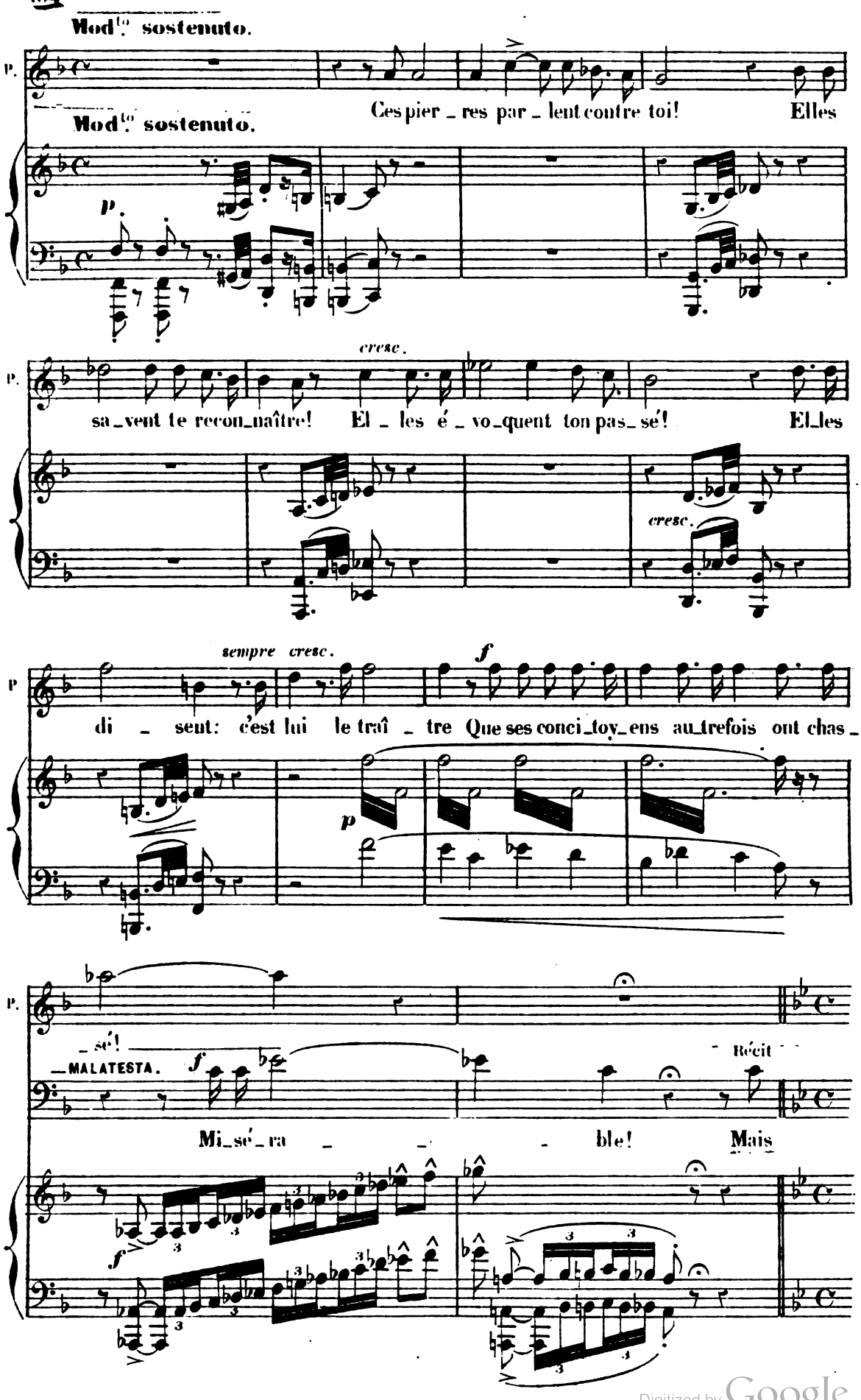
Digitized by Google



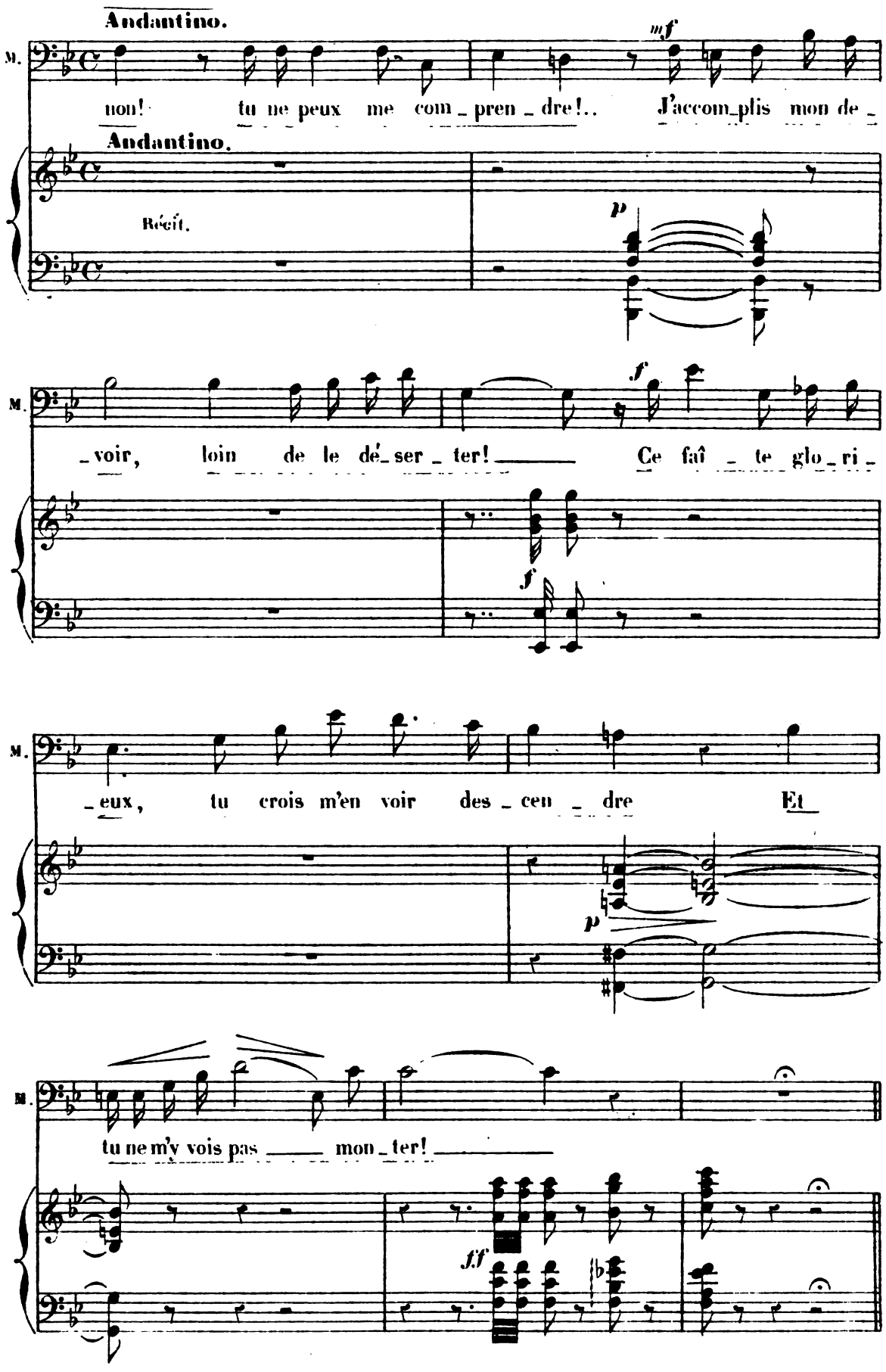
Digitized by Google



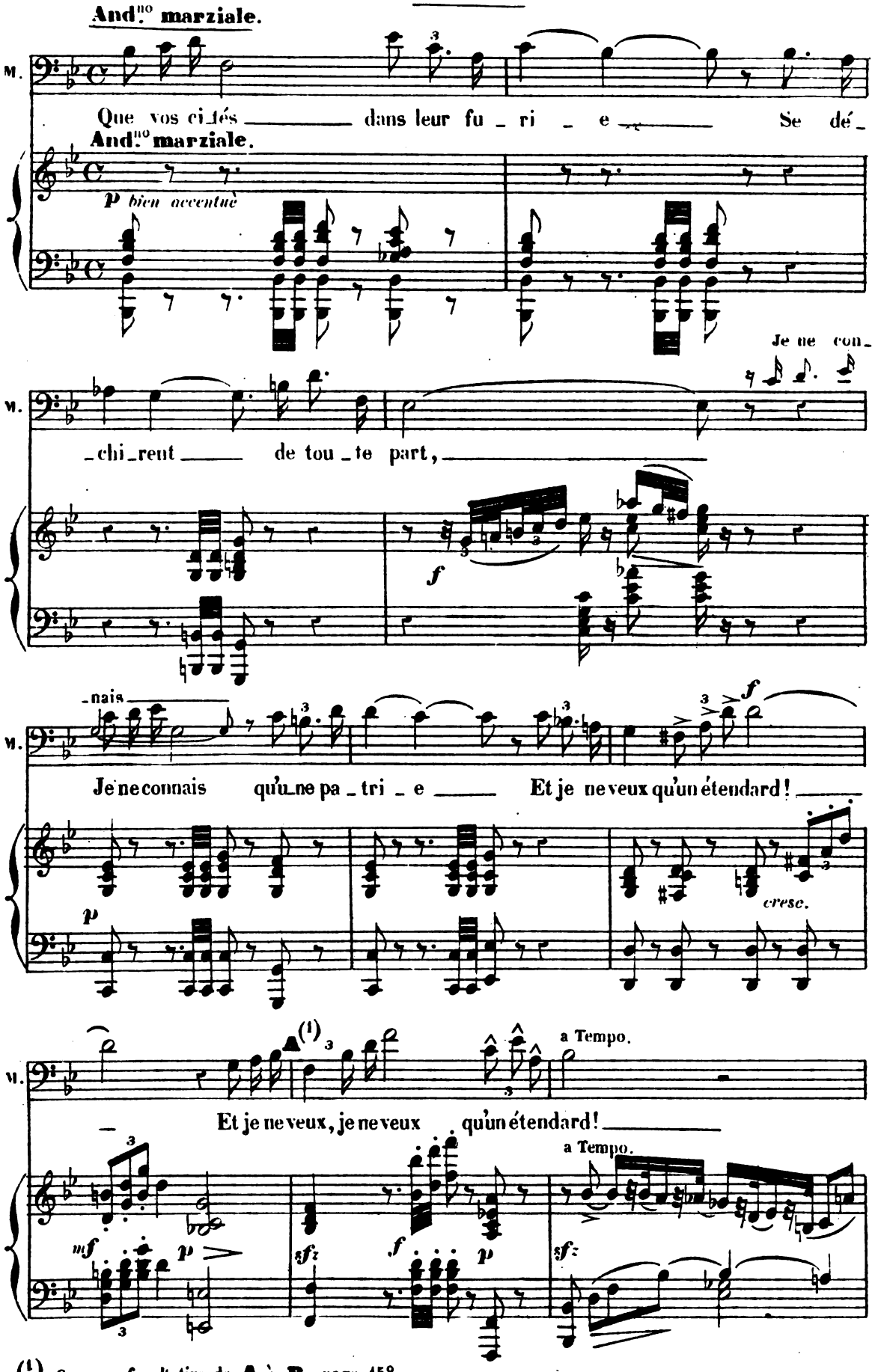
Digitized by Google



Digitized by Google

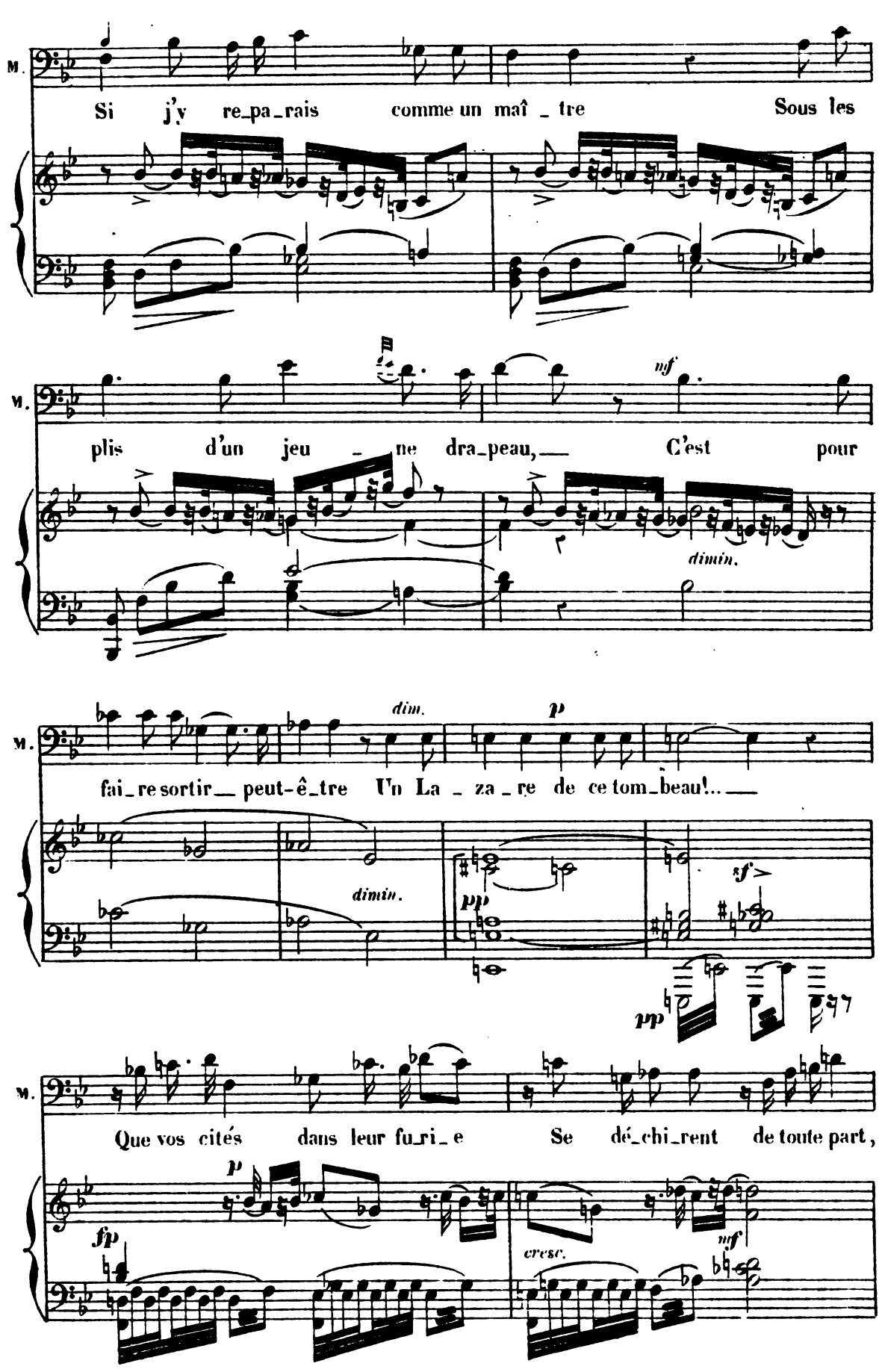


Digitized by Google

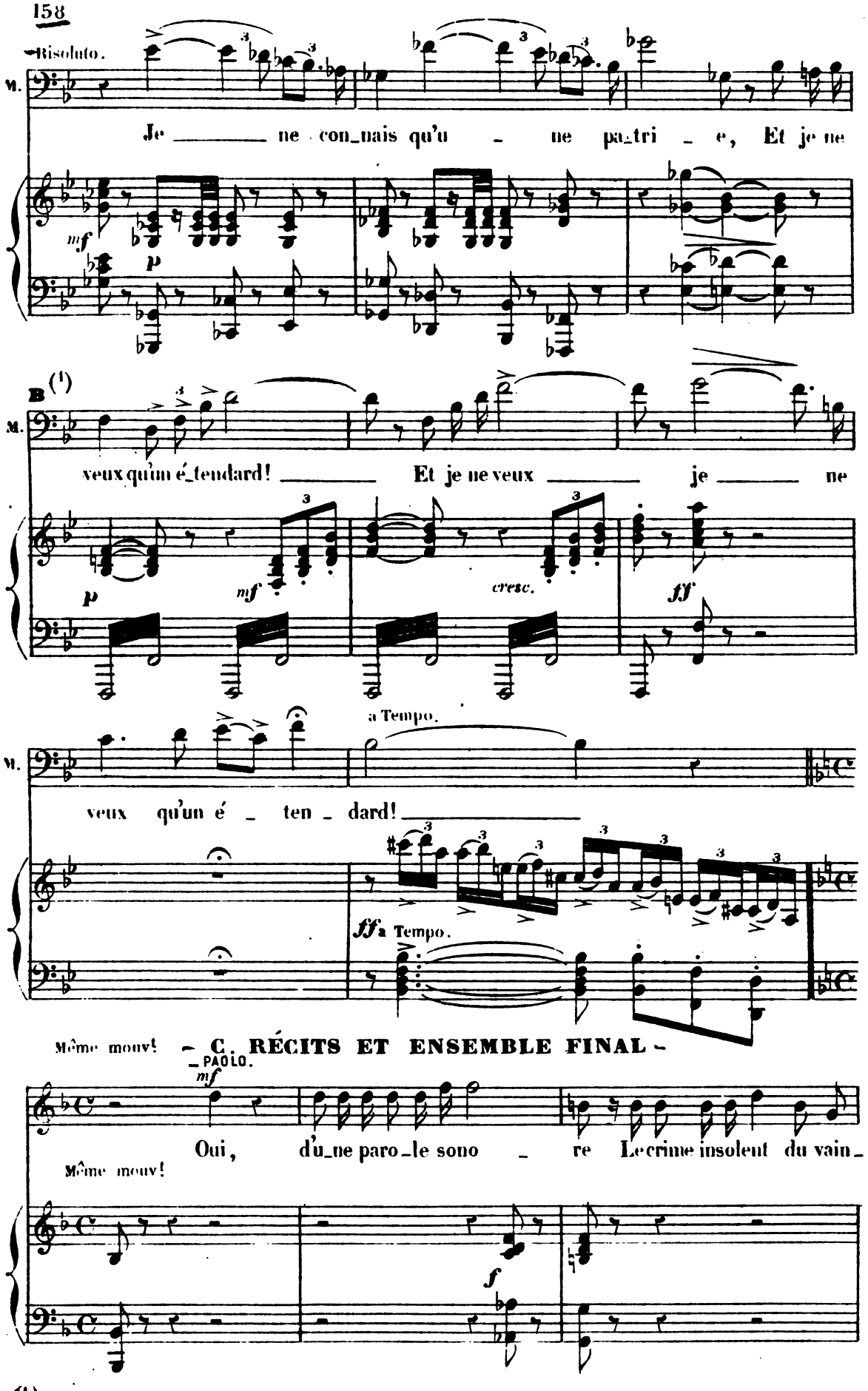


(1) Coupure facultative de **A** à **B** page 158.

Digitized by Google

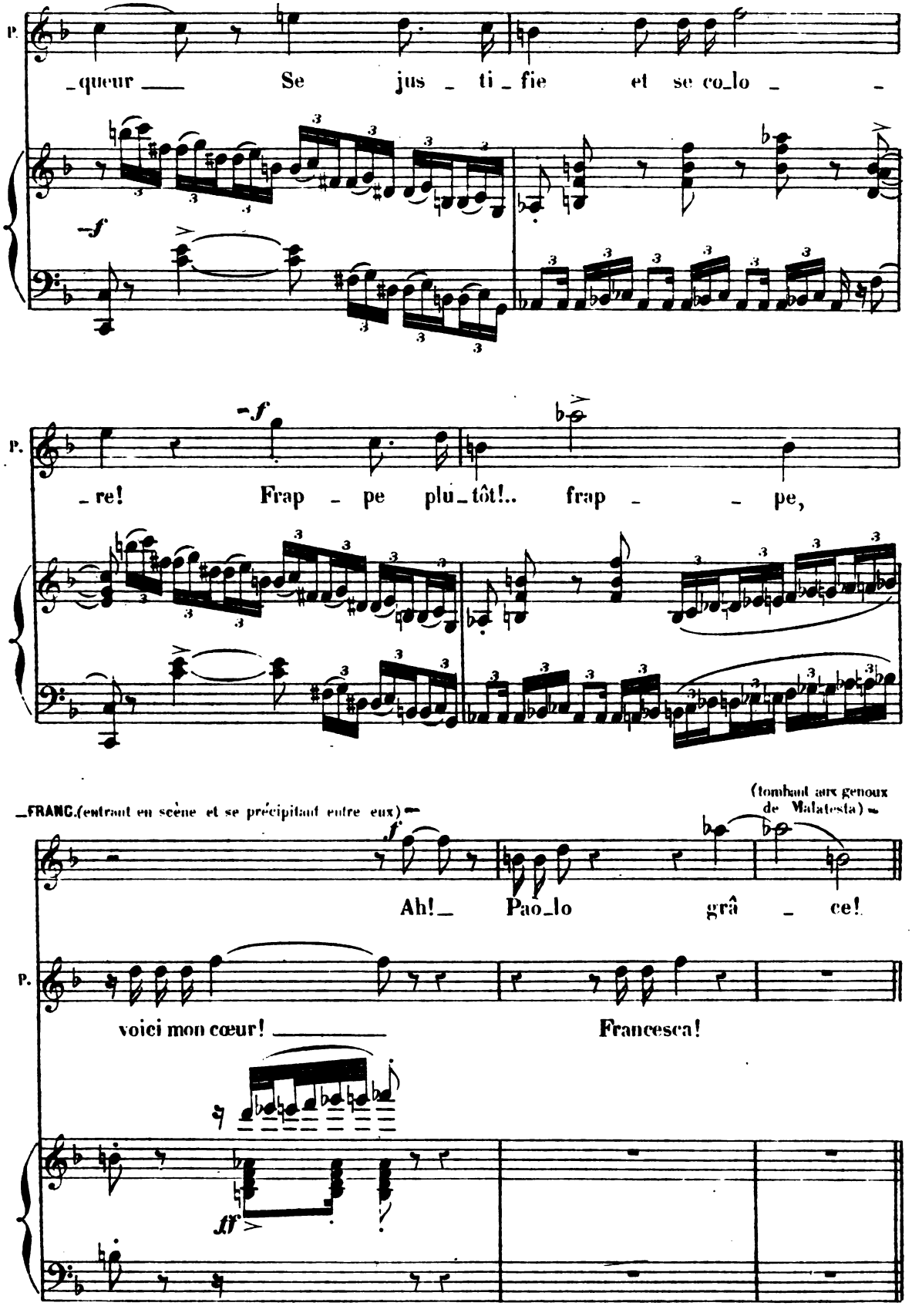


Digitized by Google

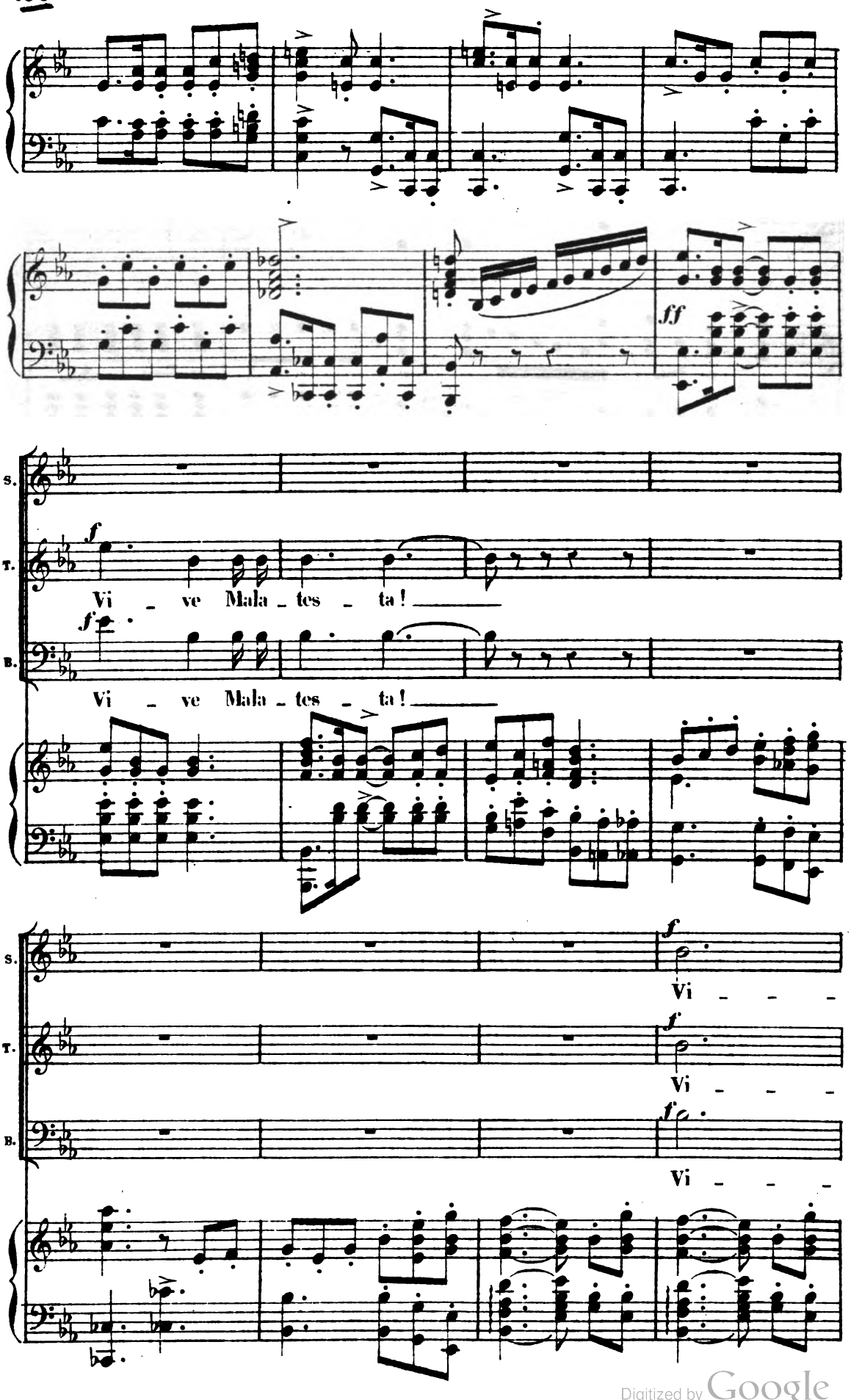


(1) Fin de la coupure A, page 156.

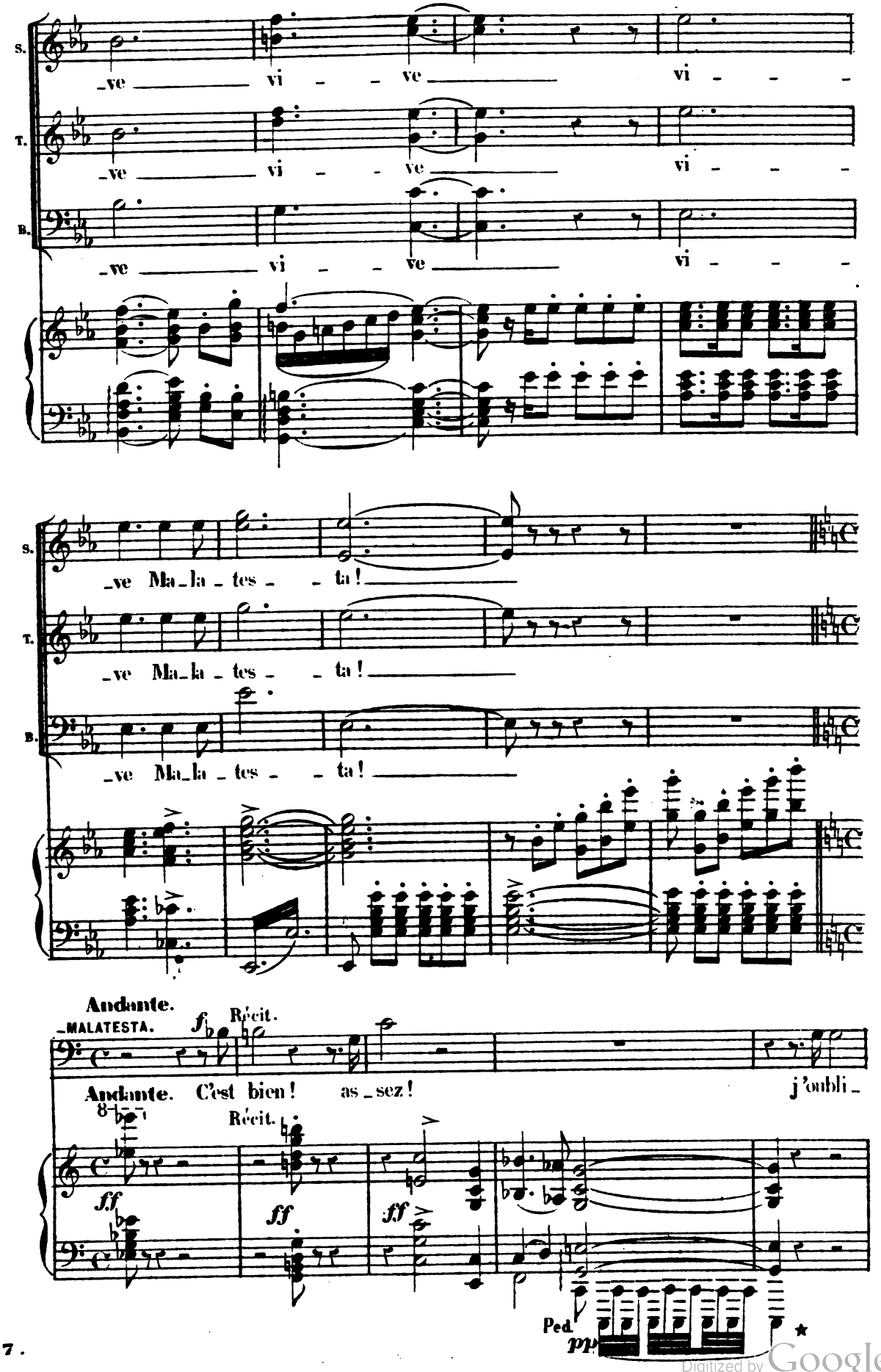
Digitized by Google



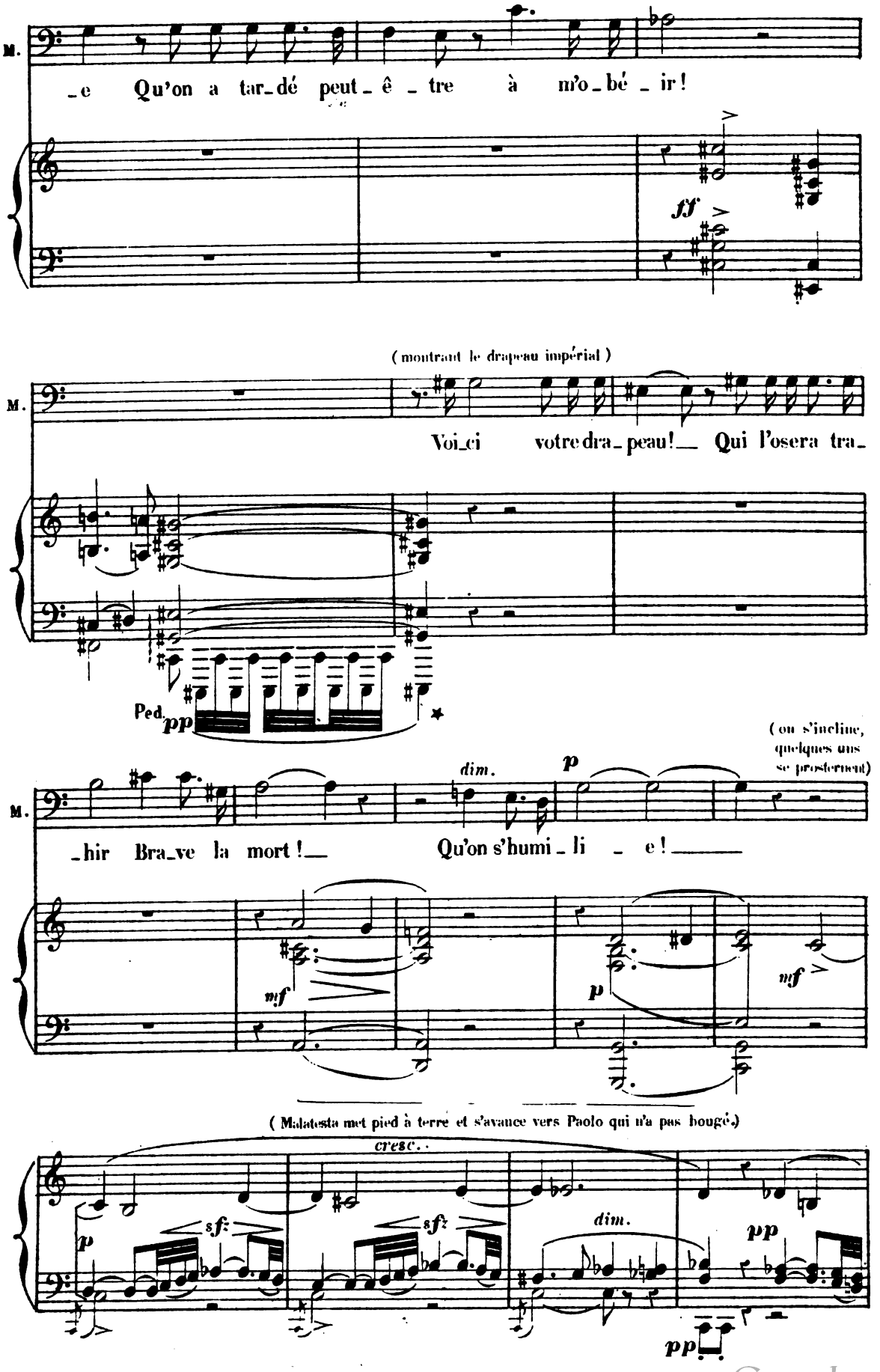
Digitized by Google



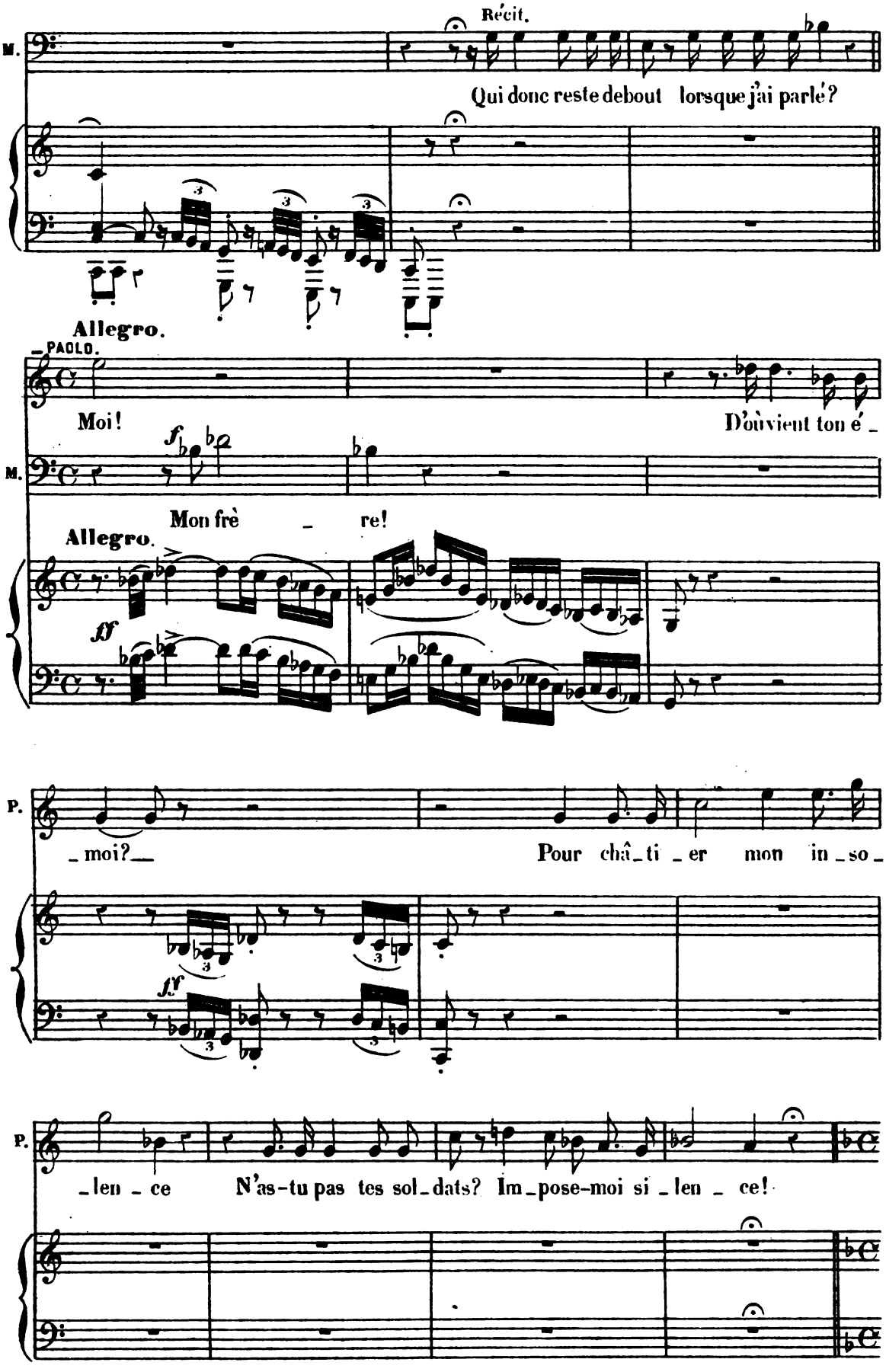
Digitized by Google



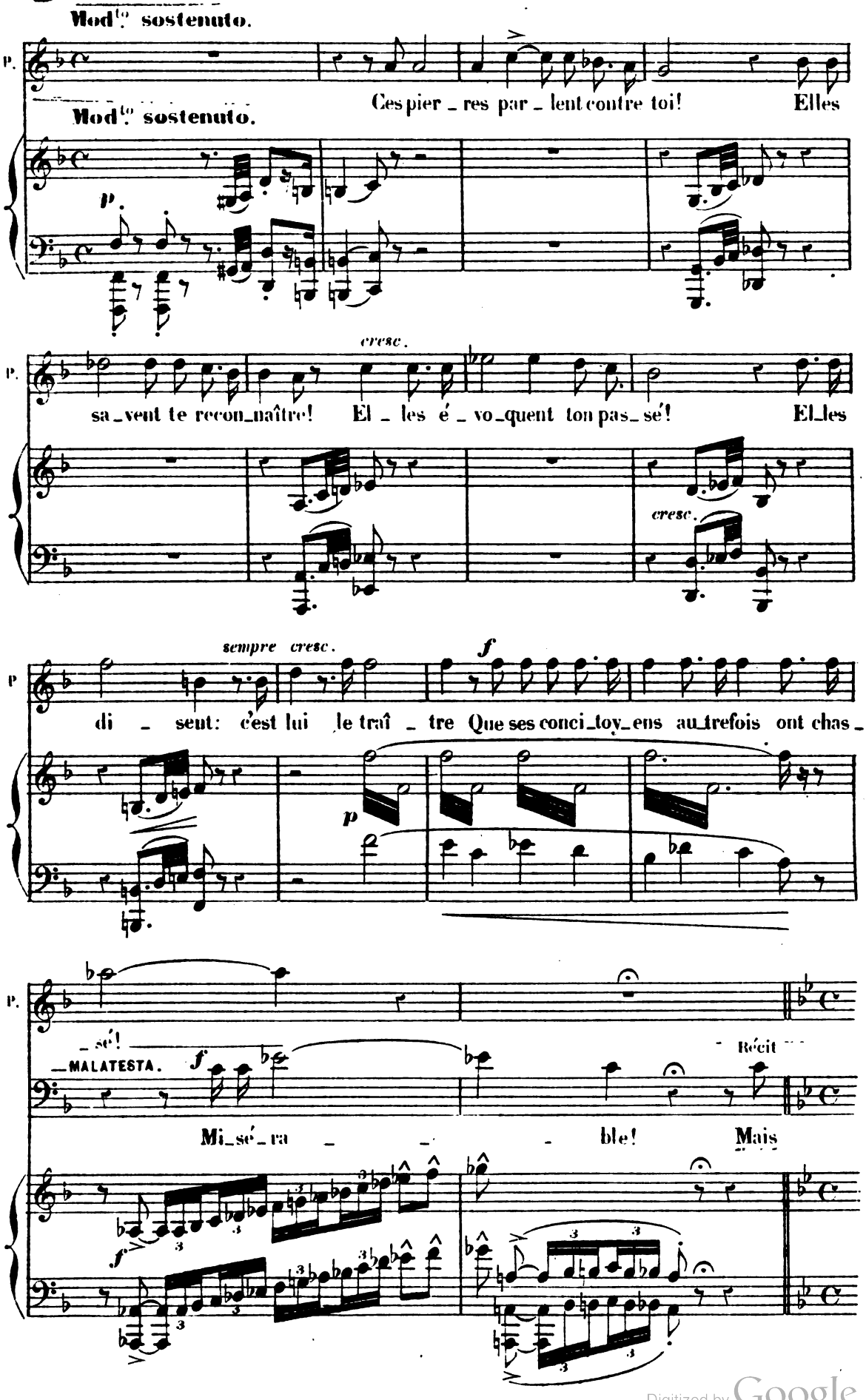
Digitized by Google



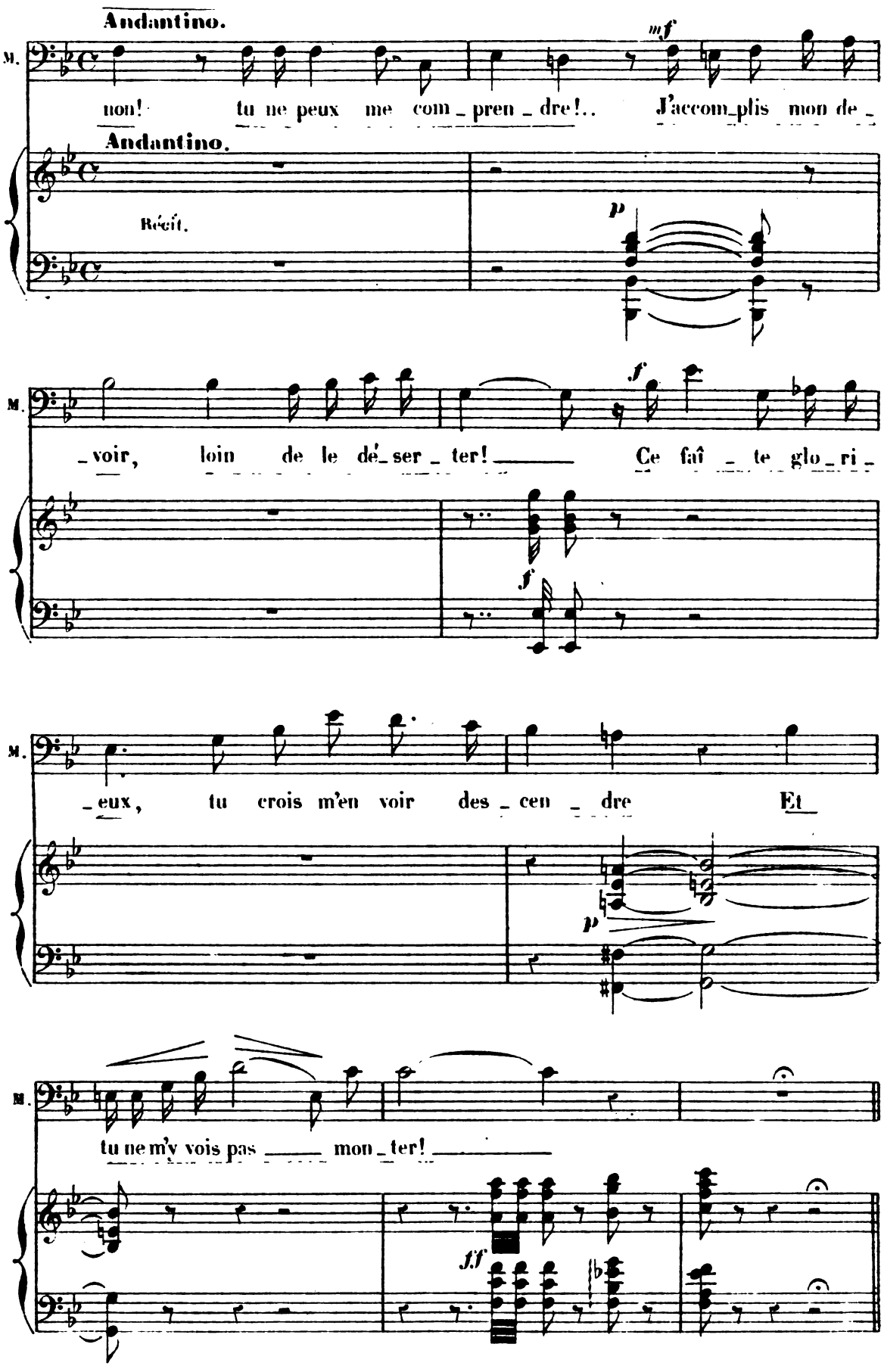
Digitized by Google



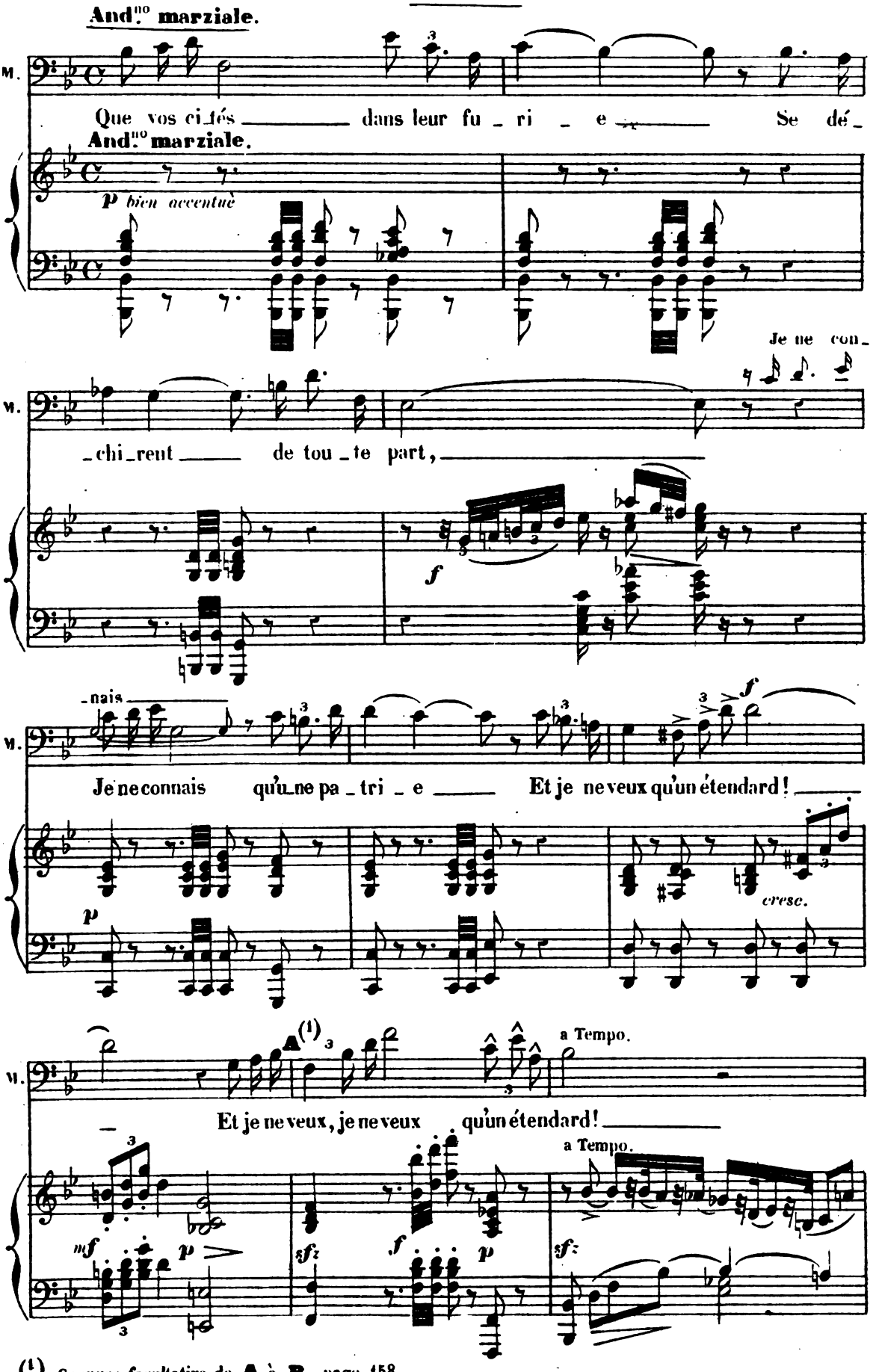
Digitized by Google



Digitized by Google

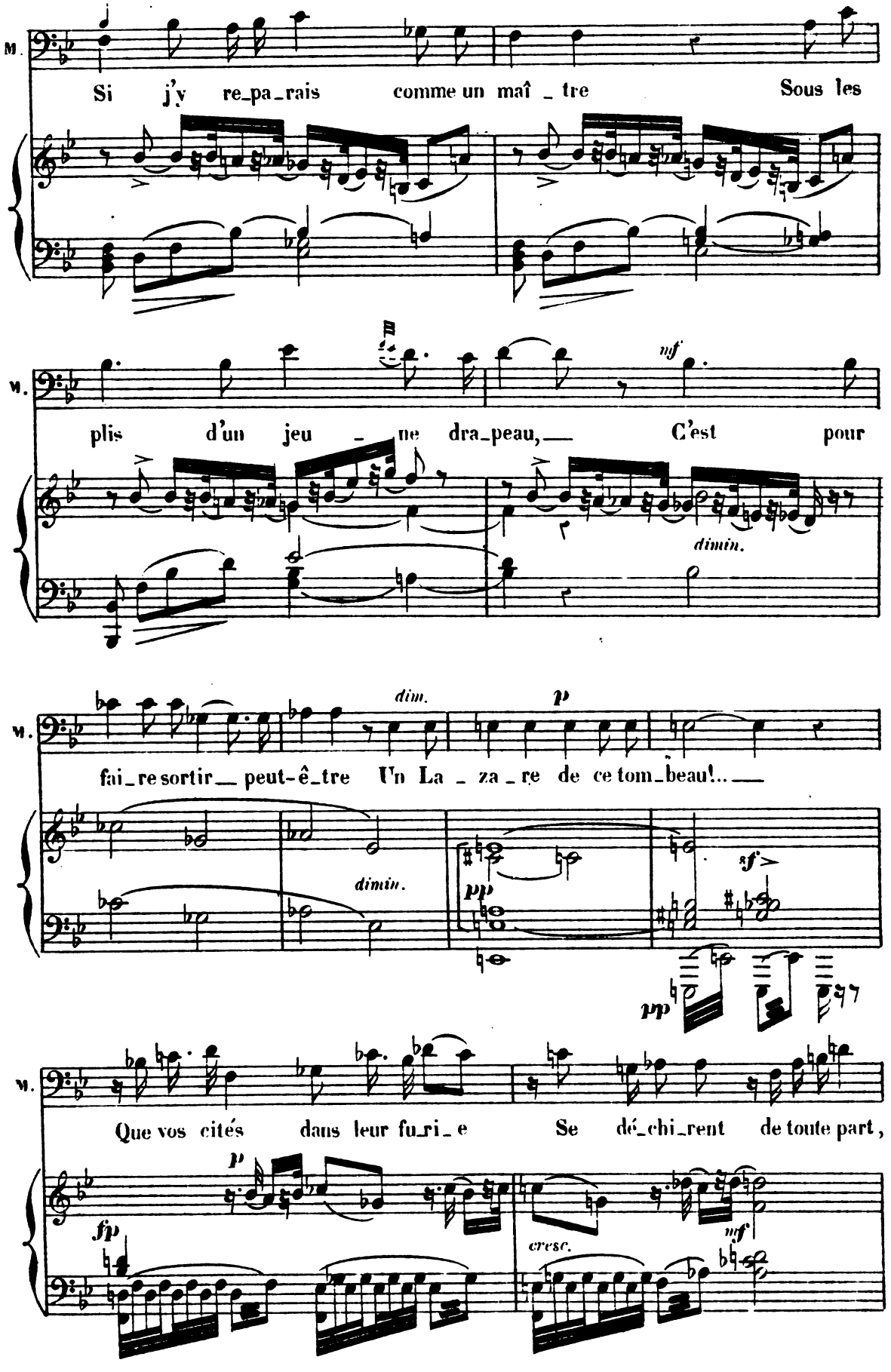


Digitized by Google

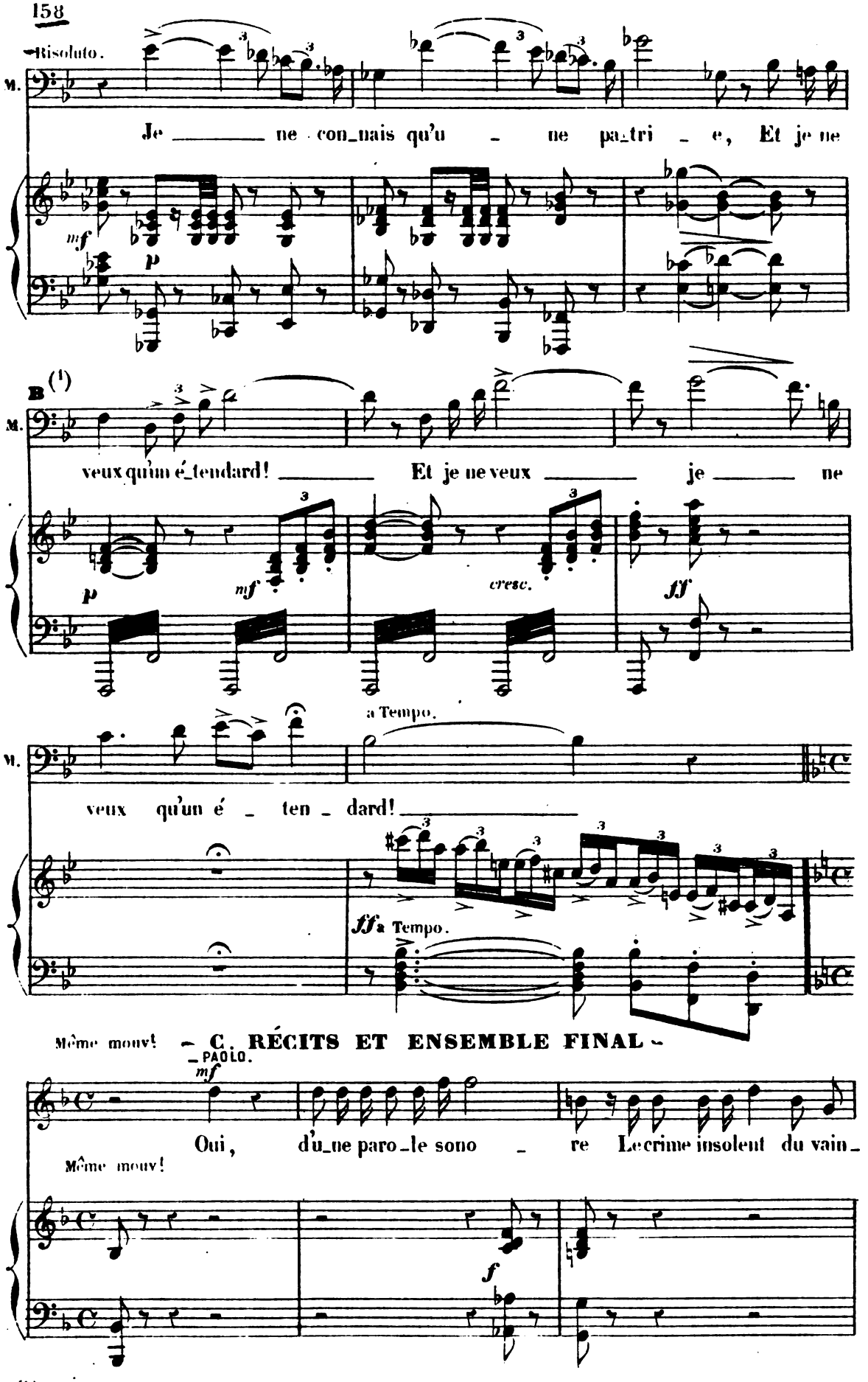


(1) Coupure facultative de **A** à **B** page 158.

Digitized by Google

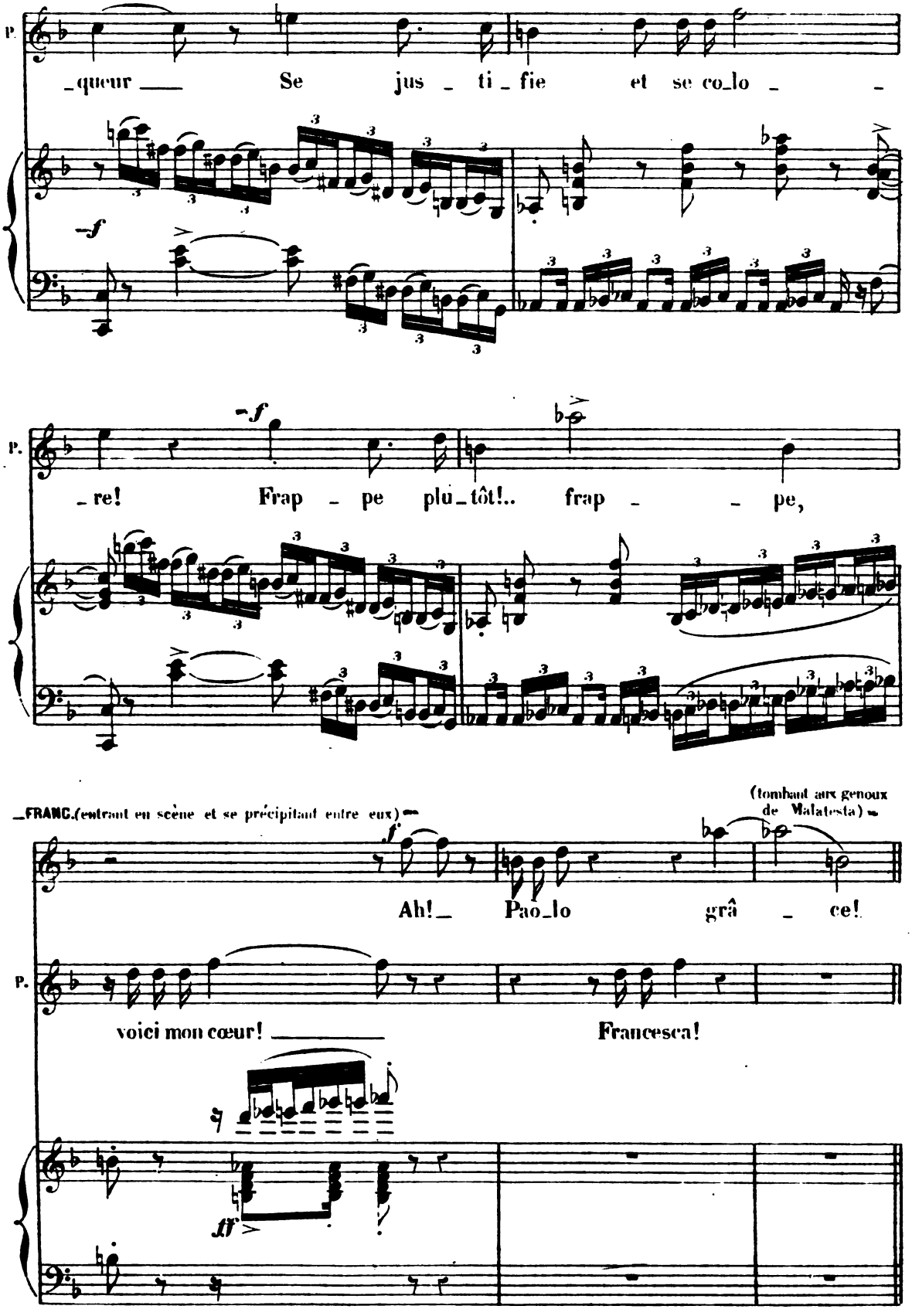


Digitized by Google



(1) Fin de la coupure A, page 156.

Digitized by Google



Digitized by Google

All.o mod.to

PAOLO. (la relevant)

Toi, toi, te jeter à ses ge_noux! De_

All.o mod.to

f ff

P. _bout, fil _ le de no _ ble ra _ _ ce! Laisse

f

MAL. (remettant l'épée au fourreau)

p (avec calme)

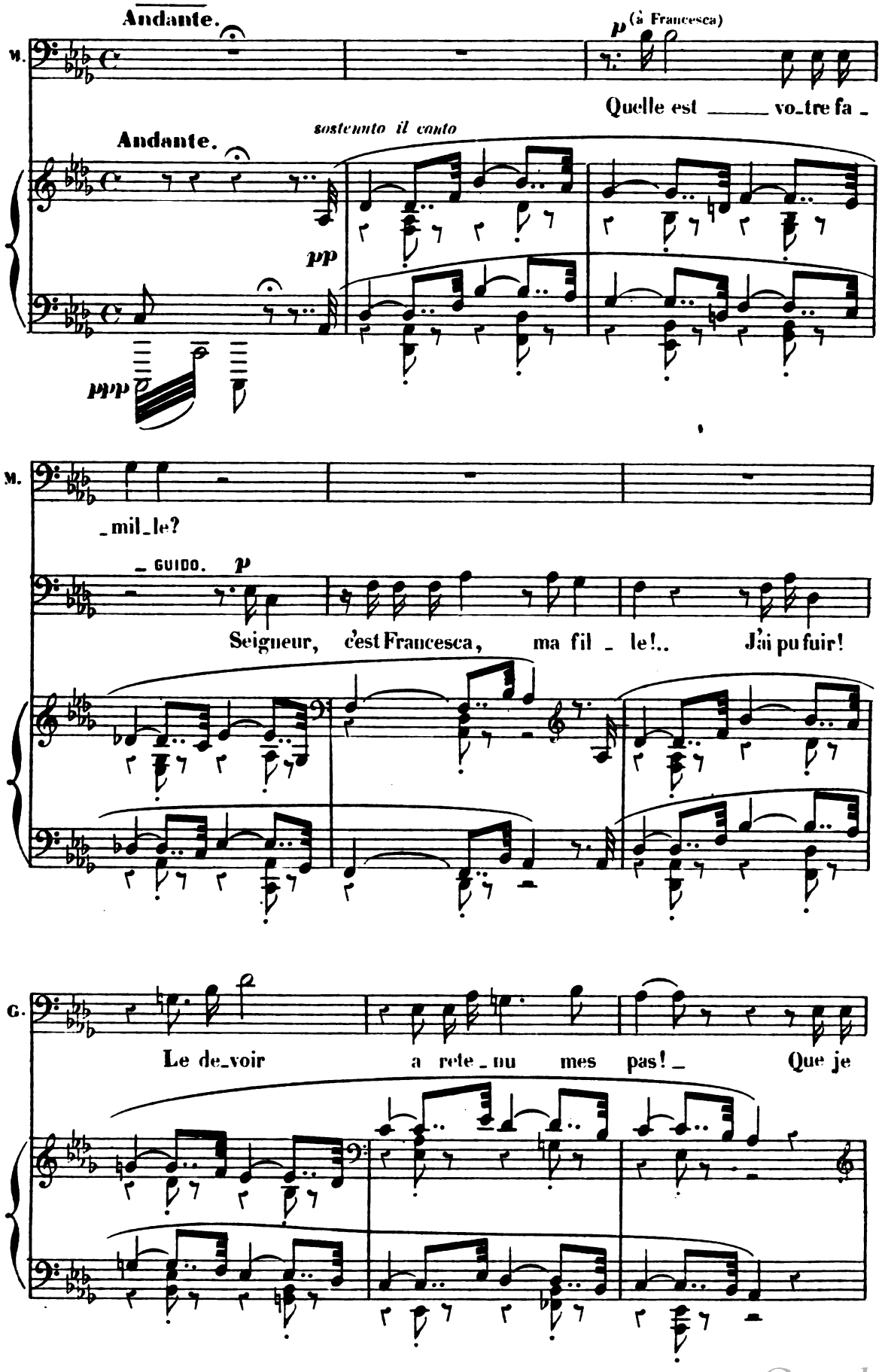
P. Dieu ju_ger en_tre nous! C'est bien!

p

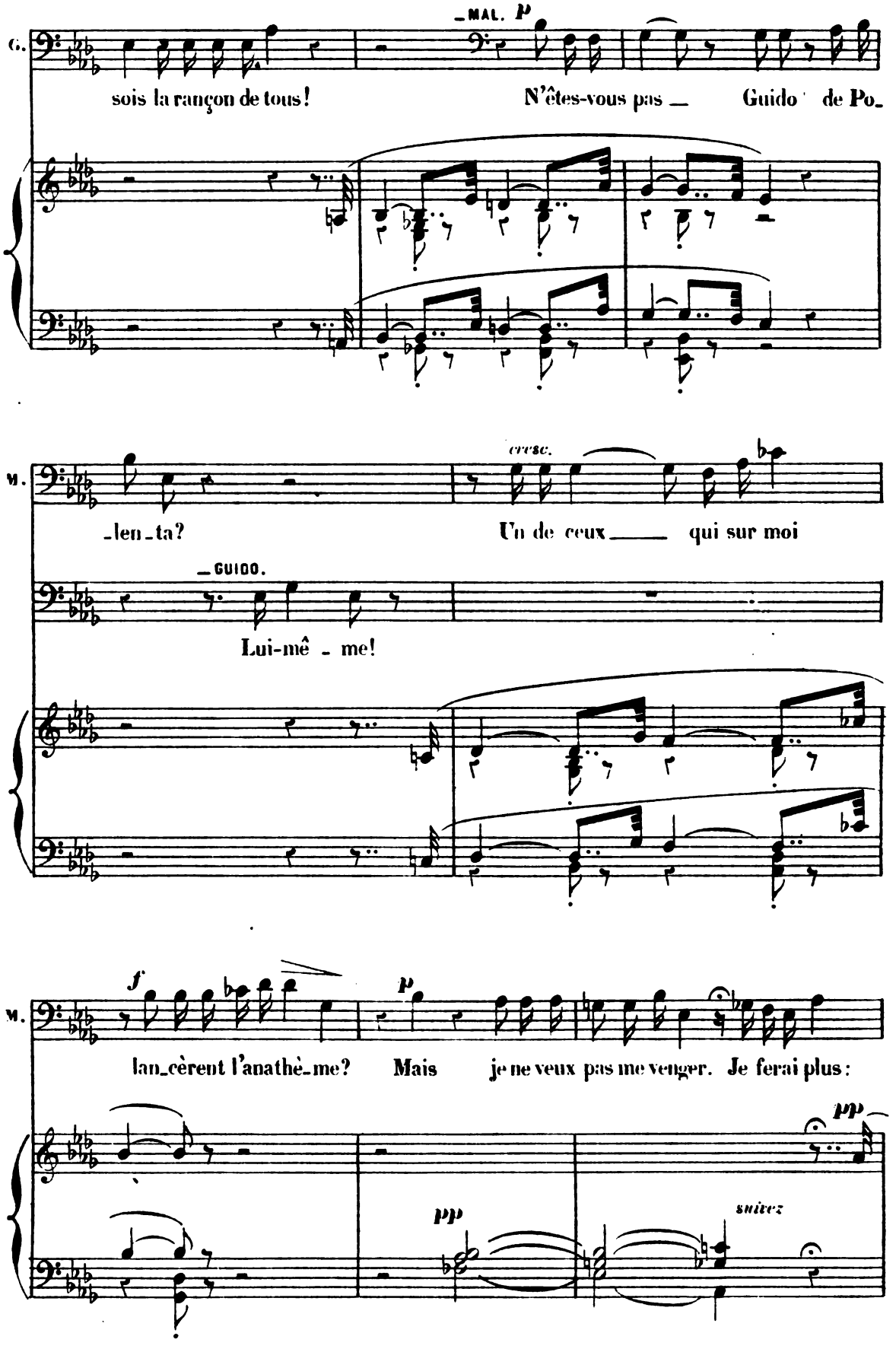
M. Dieu ju _ ge _ ra!

pp

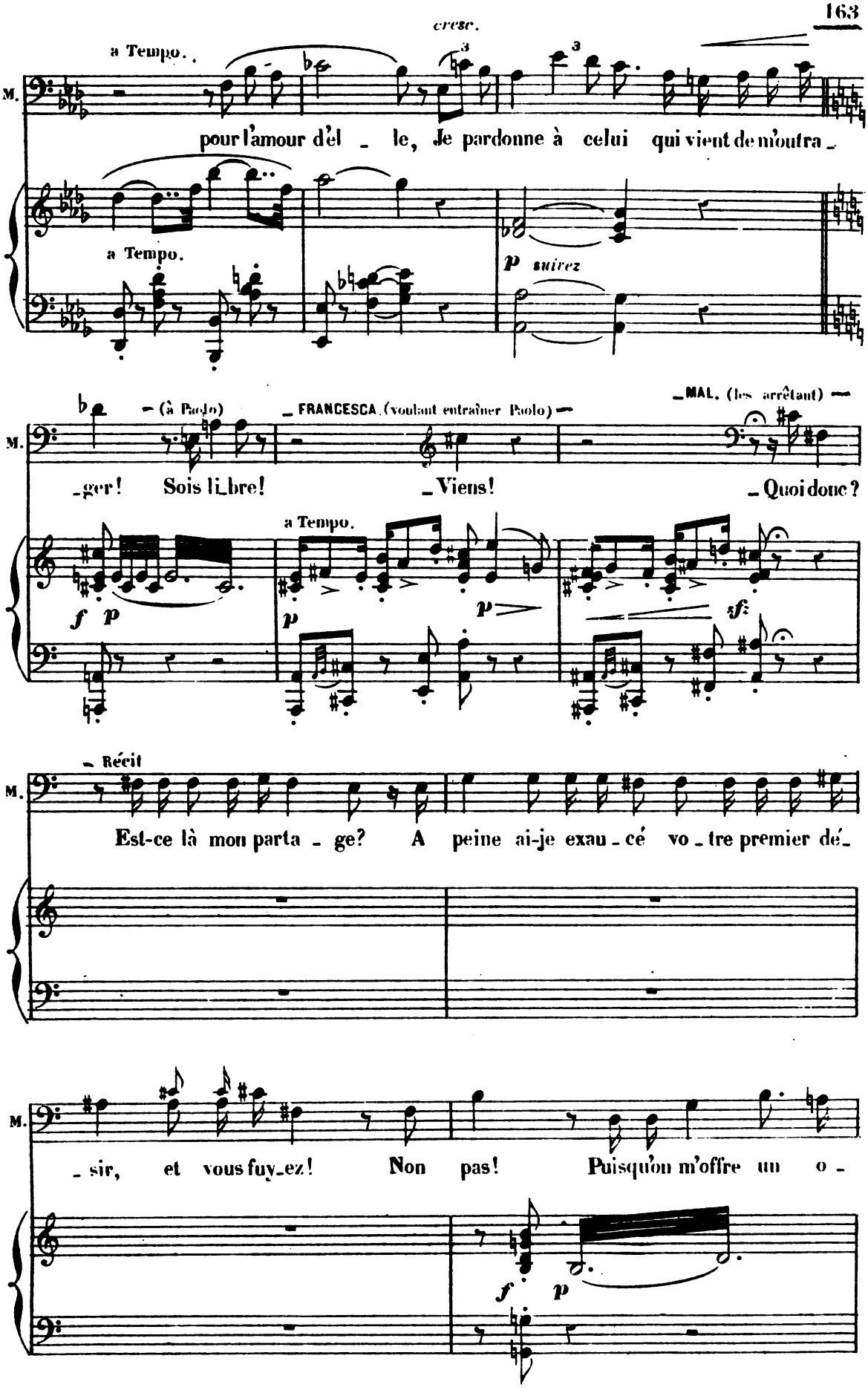
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

a Tempo. — FRANCESCA. (à part)

Loi cru-

— PAOLO. *f*

— (à Francesca)

Ah! tu te ven-ges!

rit.

M. -ta - ge, C'est vous que je prétends choisir!

a Tempo.

f

F. -el - le! (à part) —

p

M. Ils s'ai-ment! Je m'en souvien-

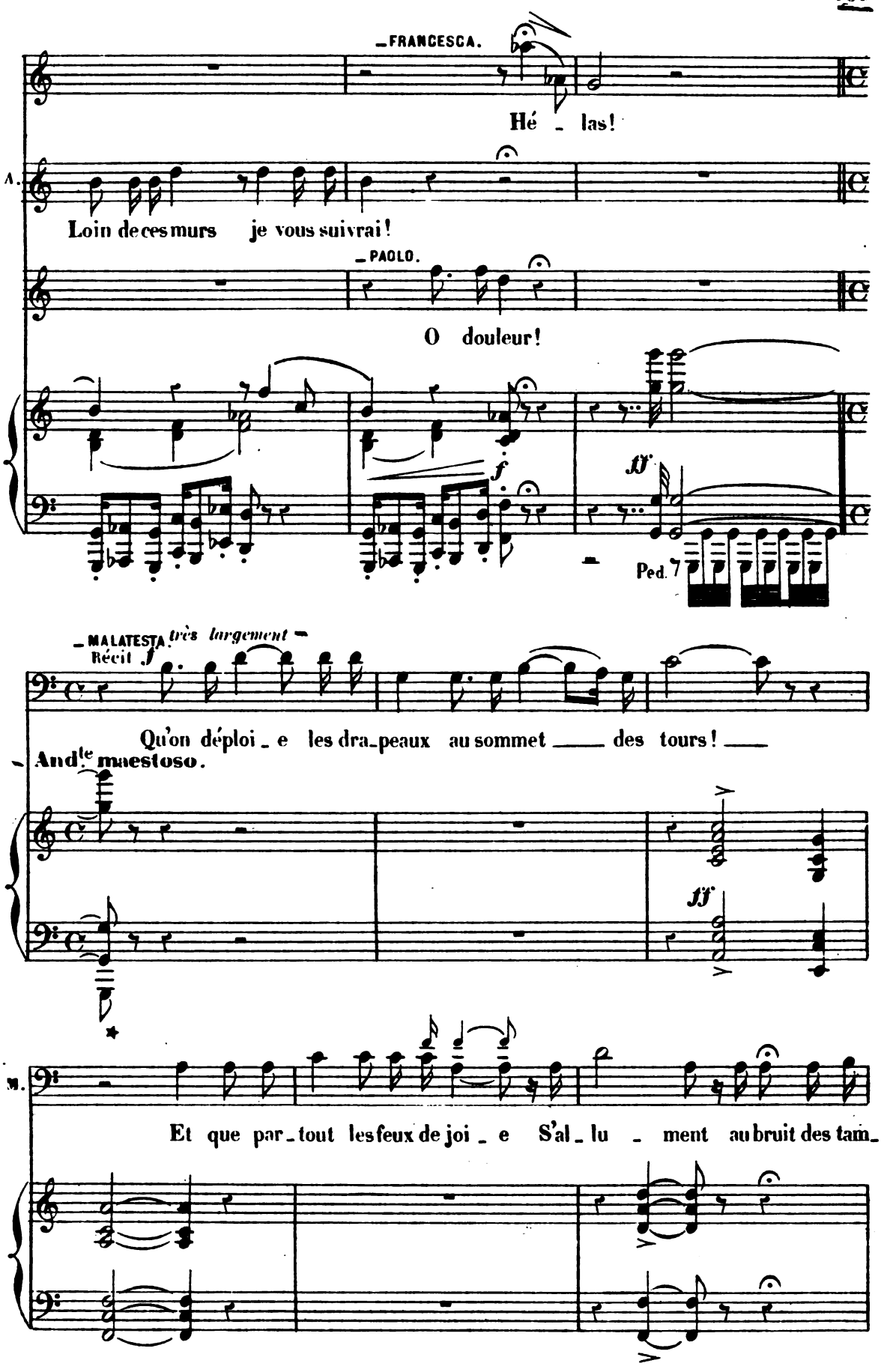
ff *p*

— ASCANIO. (à Paolo) —

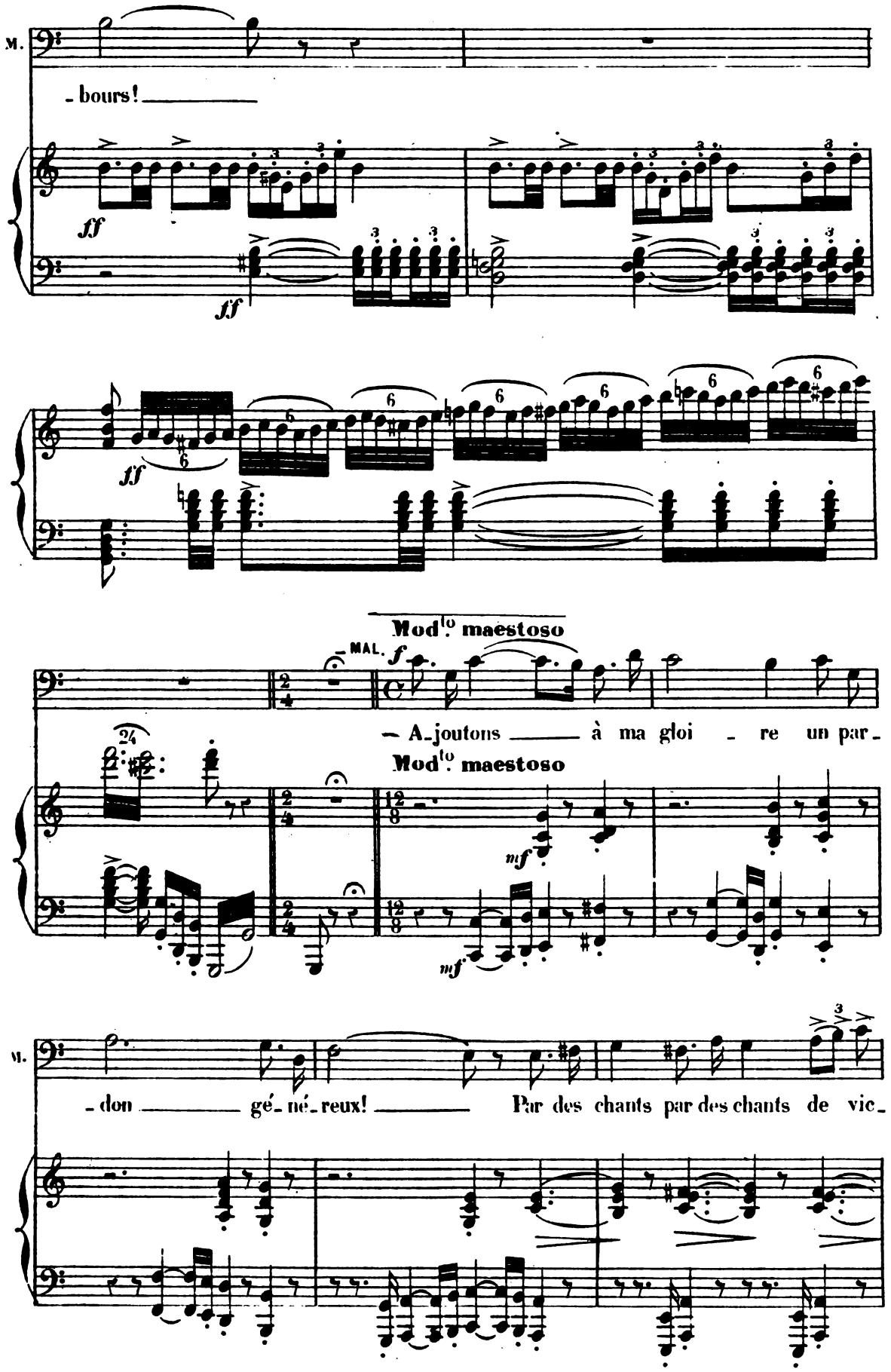
Seigneur! nous se-rons deux à combat-tre pour el - le!

M. -drai.

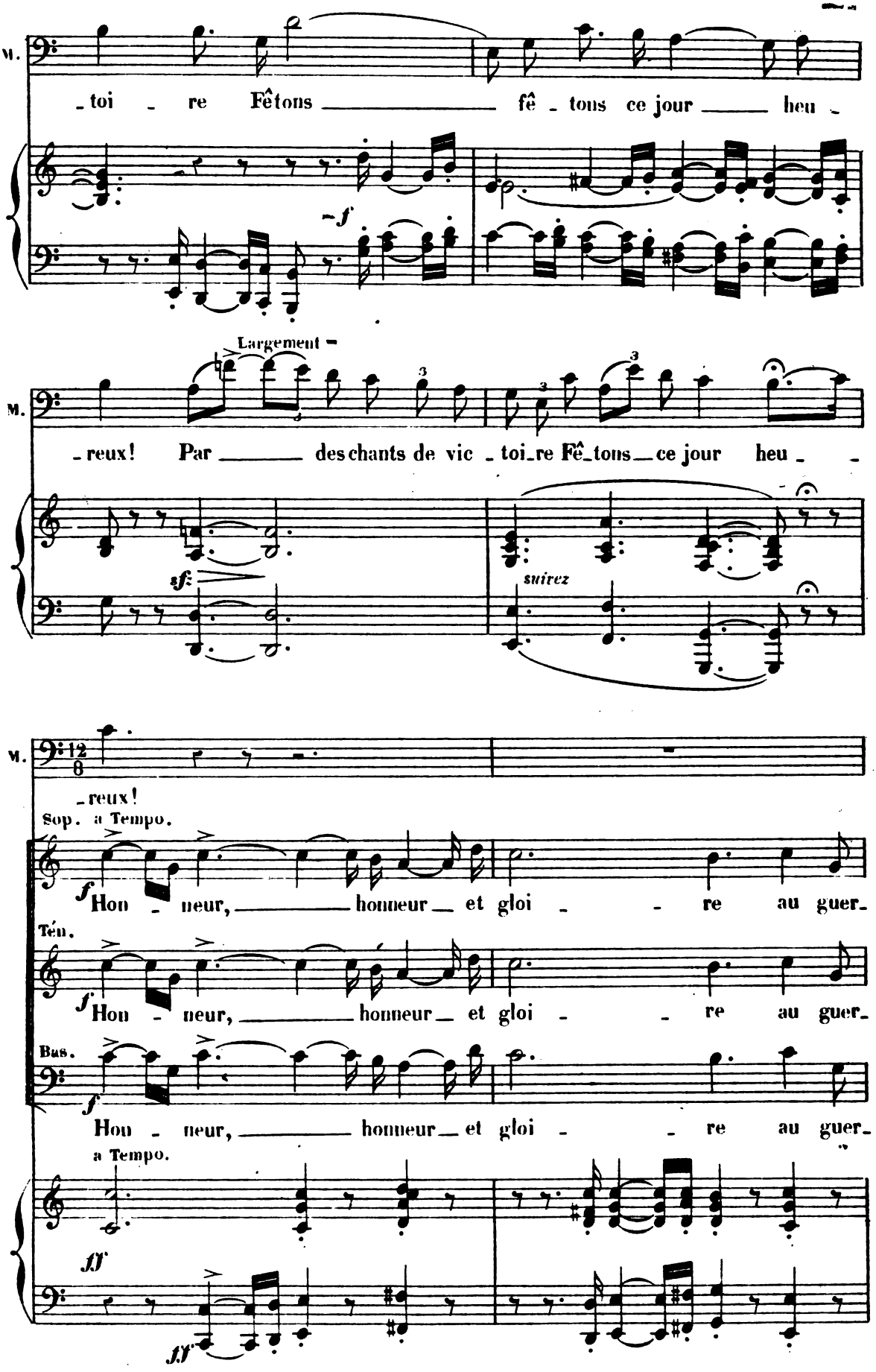
Digitized by Google



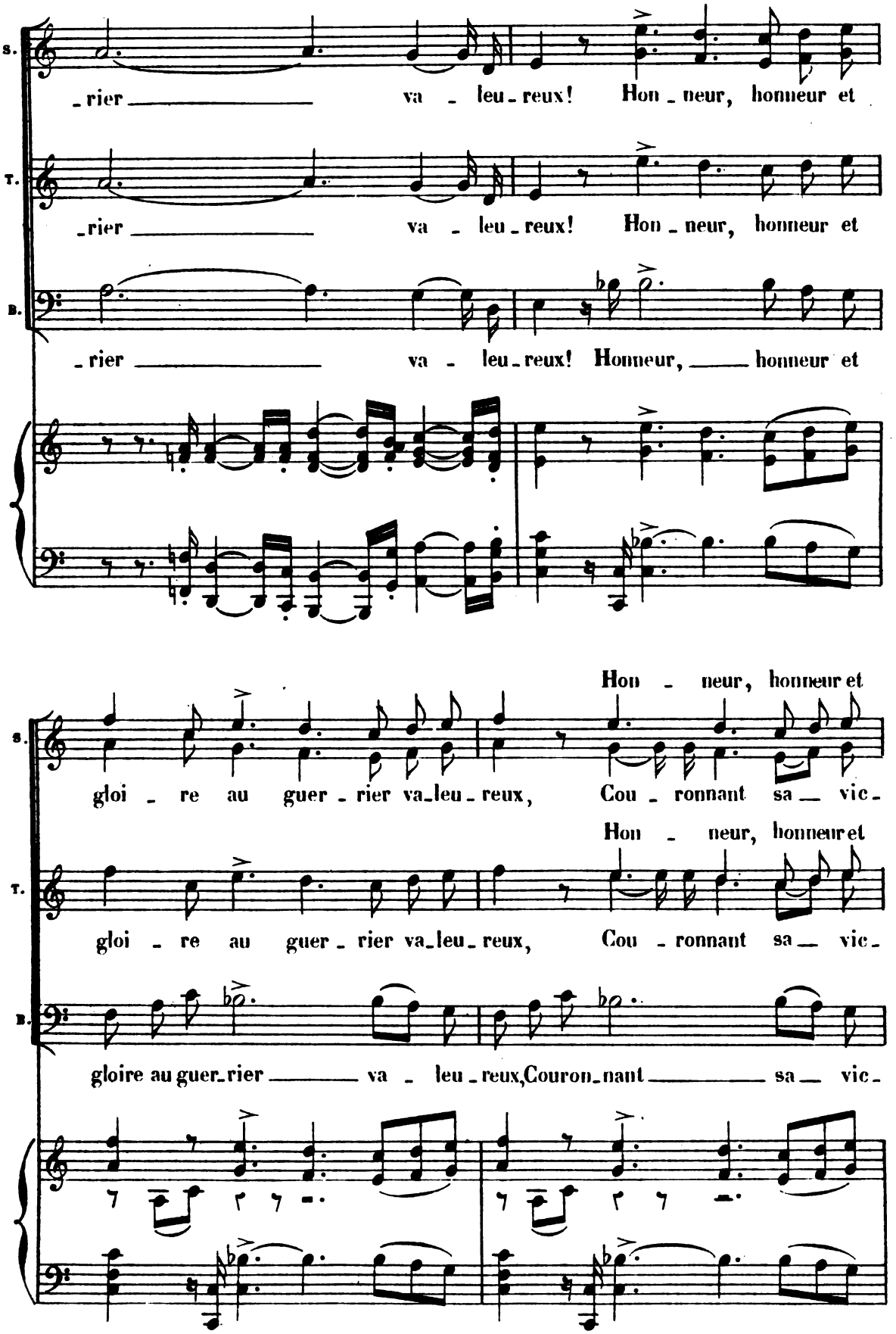
Digitized by Google



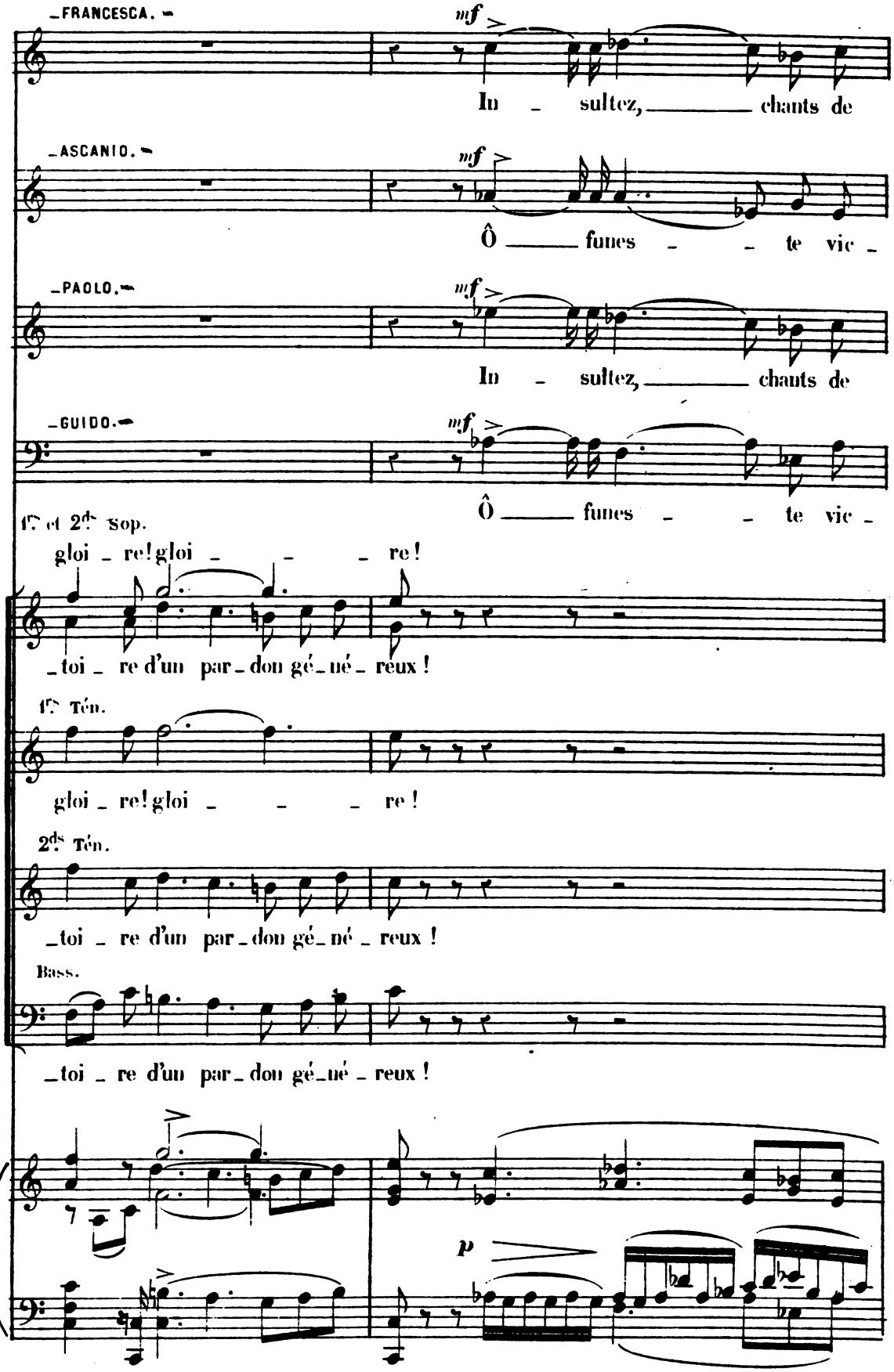
Digitized by Google



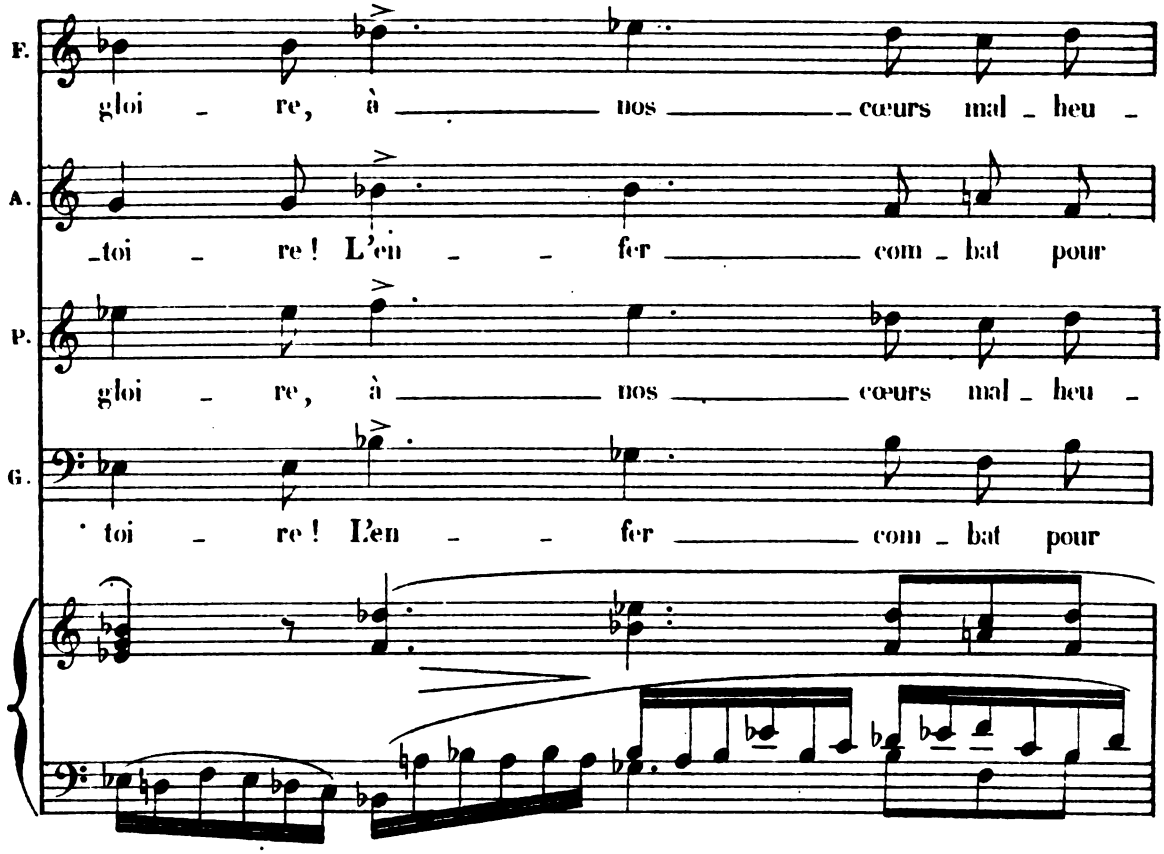
Digitized by Google

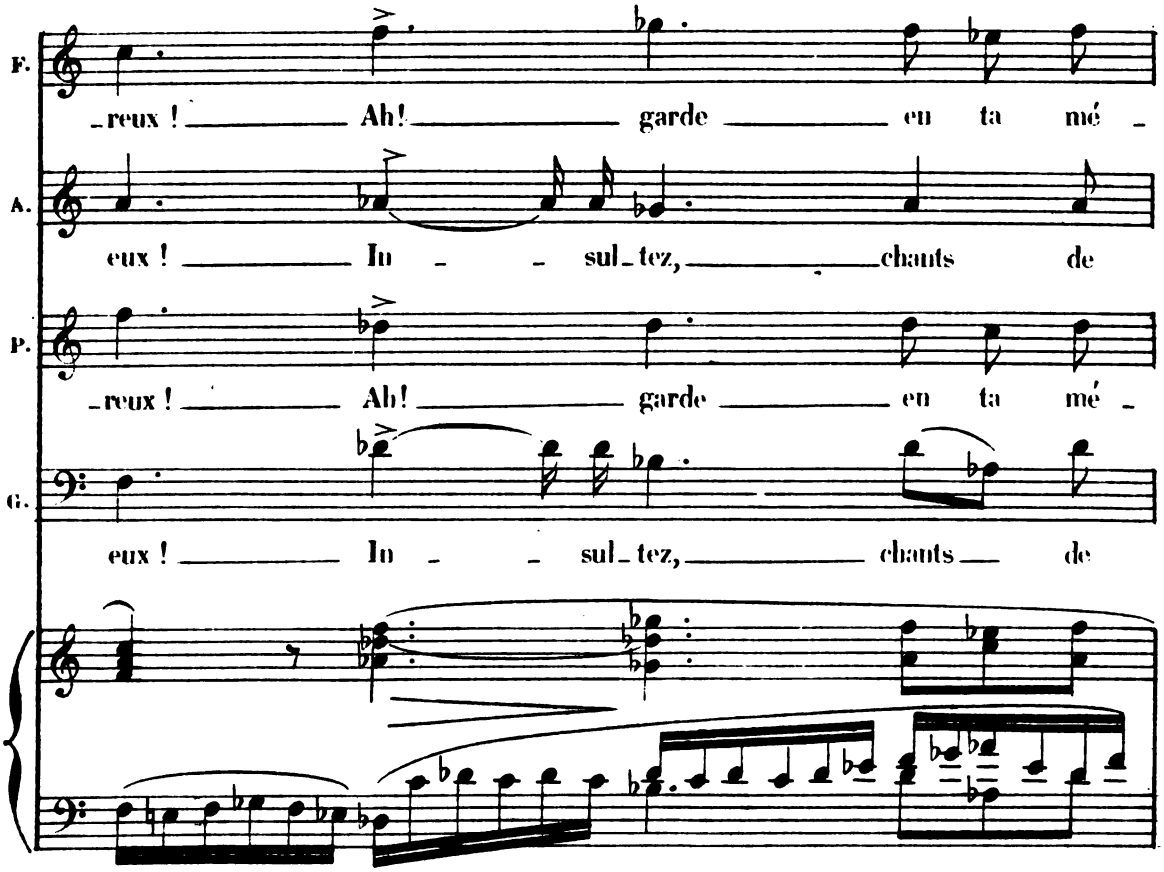


Digitized by Google

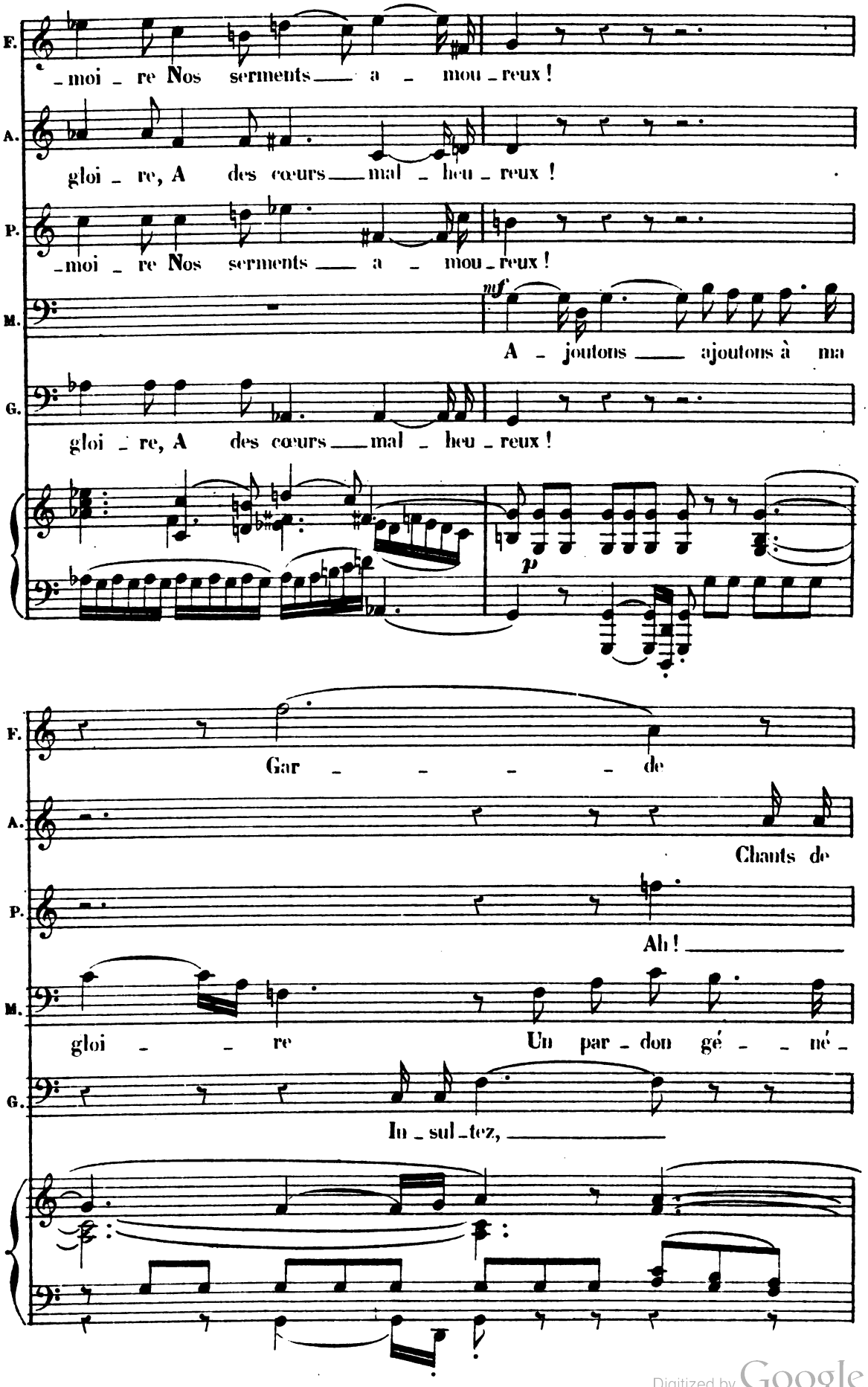


Digitized by Google

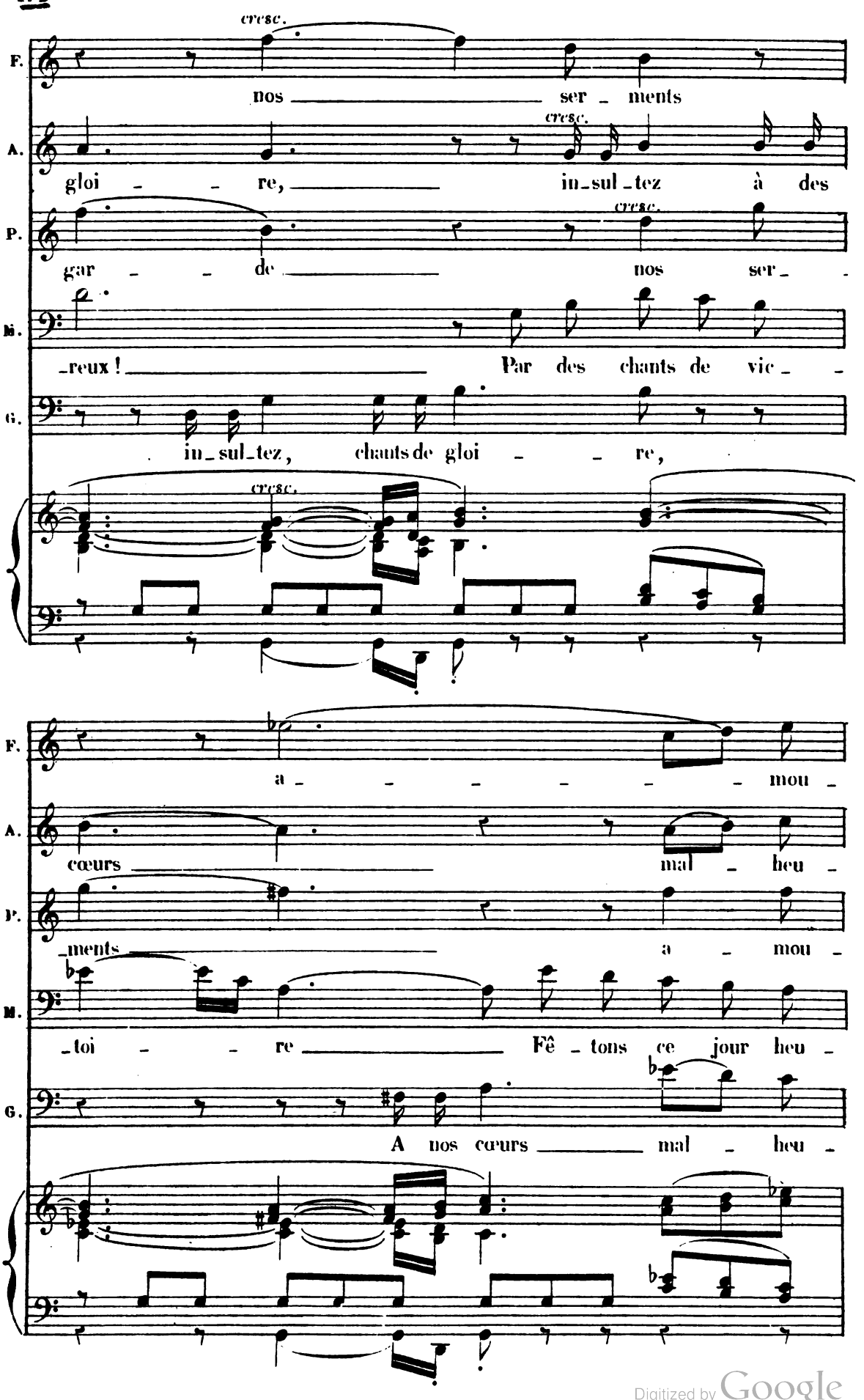




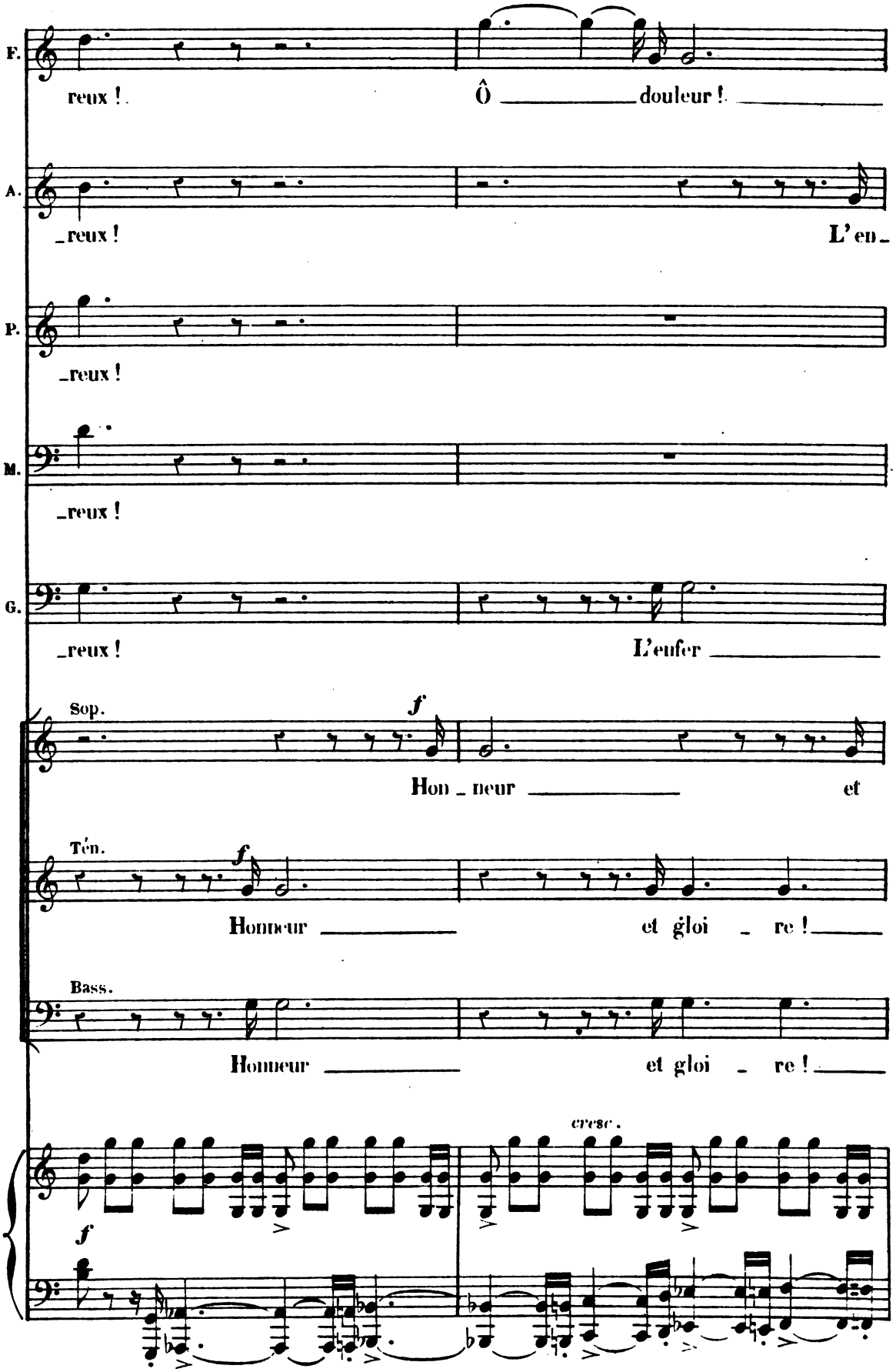
Digitized by Google



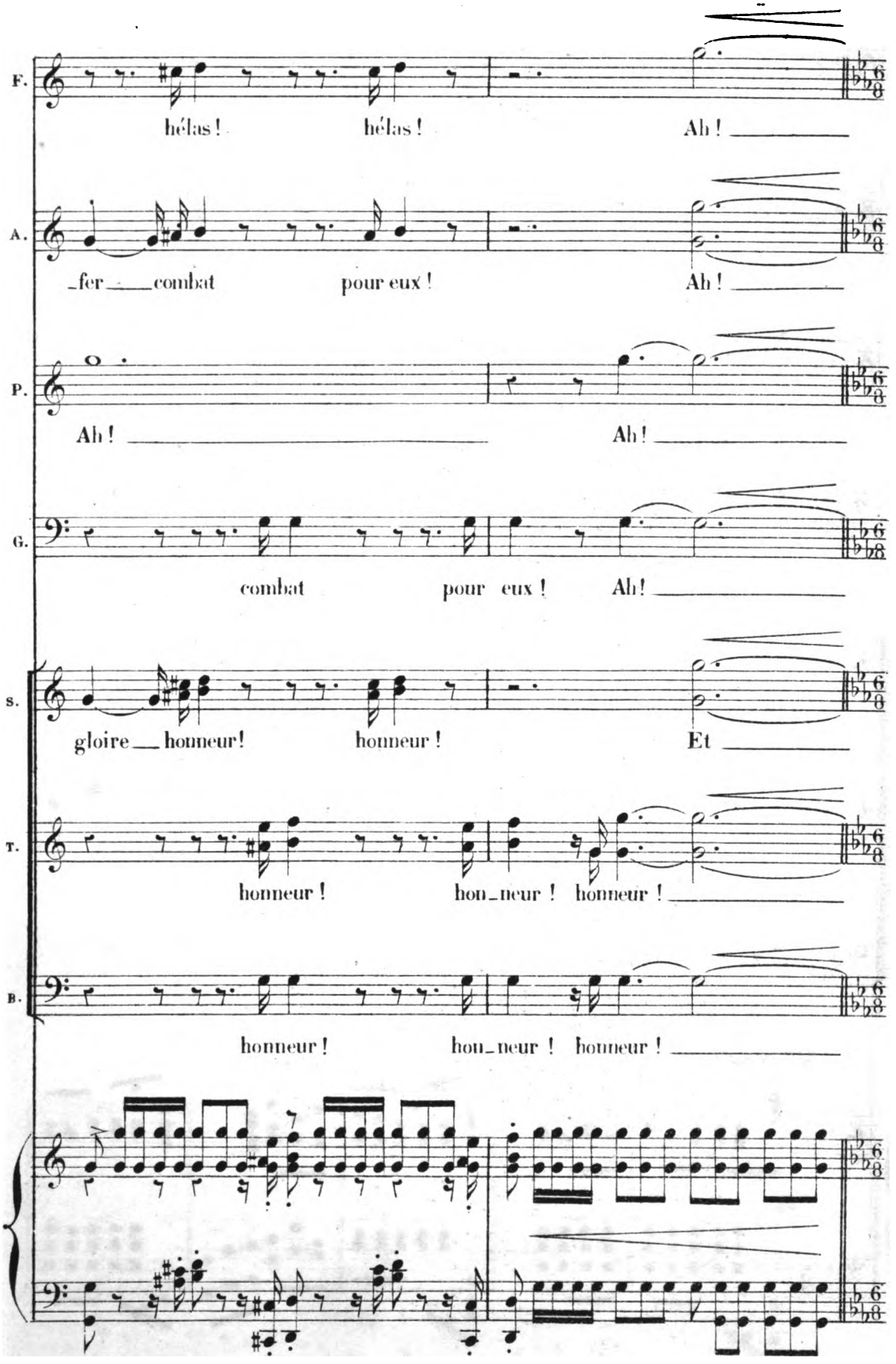
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

All° moderato.

F. dou_leur!

A. dou_leur!

P.

G.

S. gloi _ _ _ re!

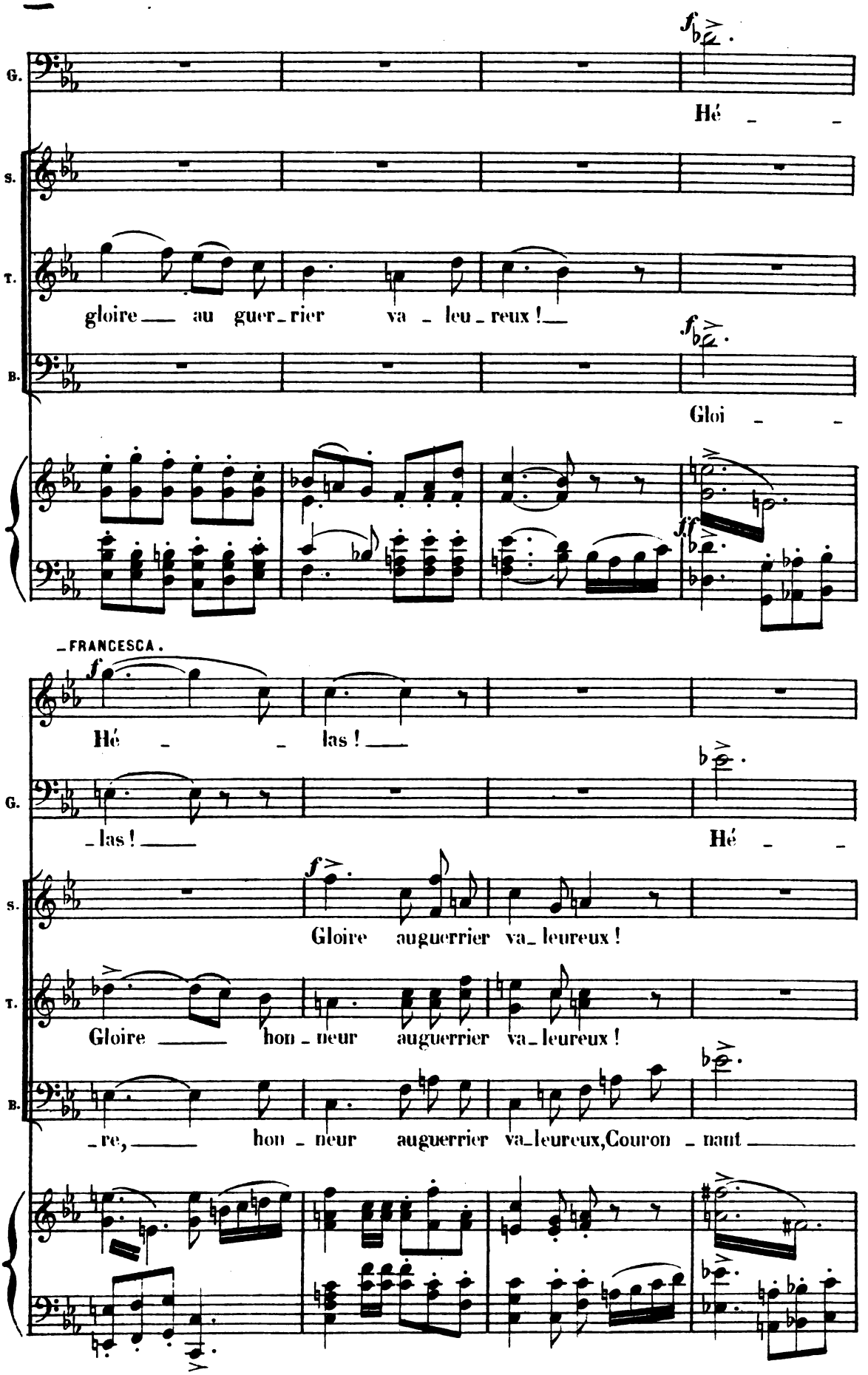
T. *f* Gloi _ _ re

B.

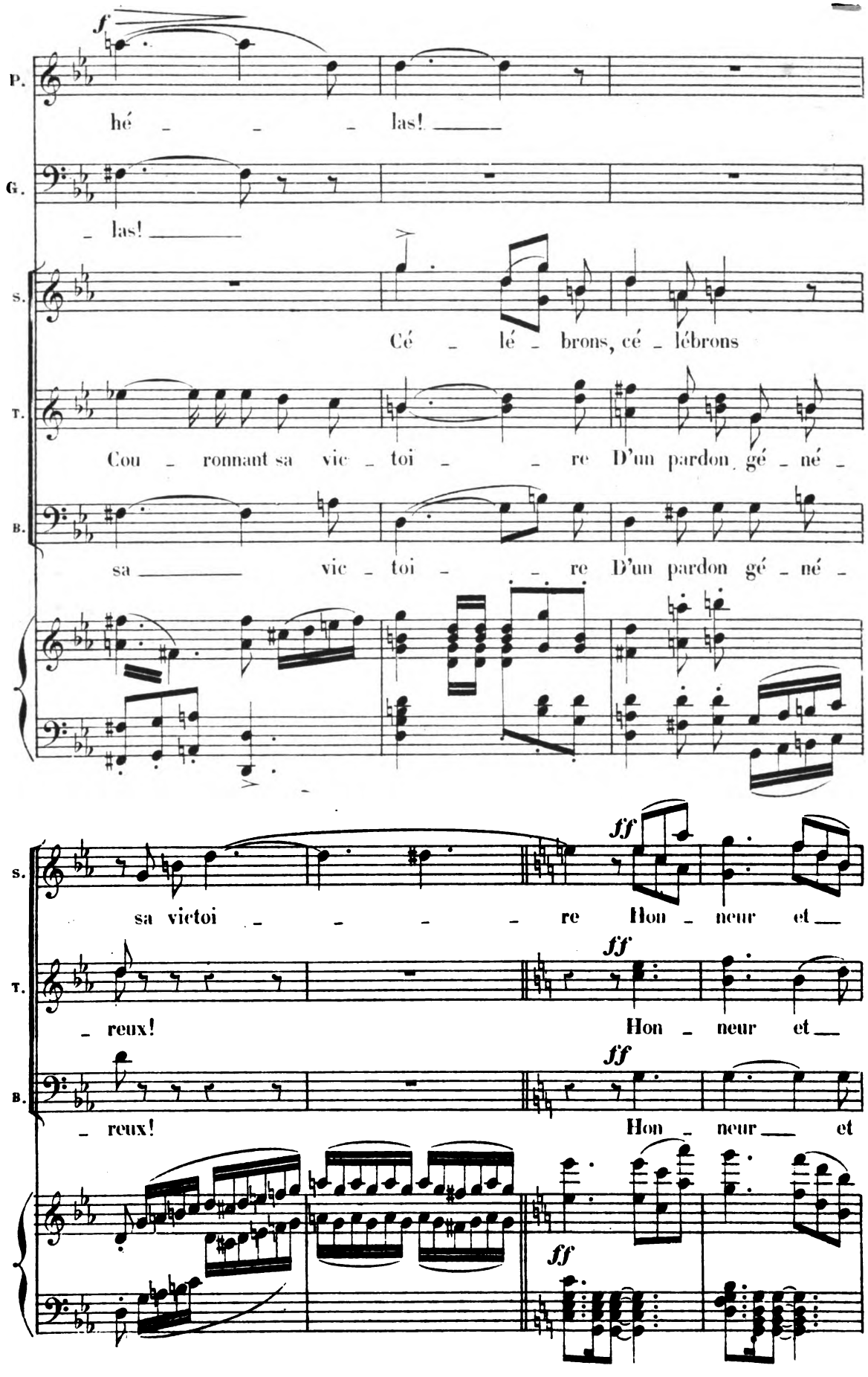
All° moderato.

ff

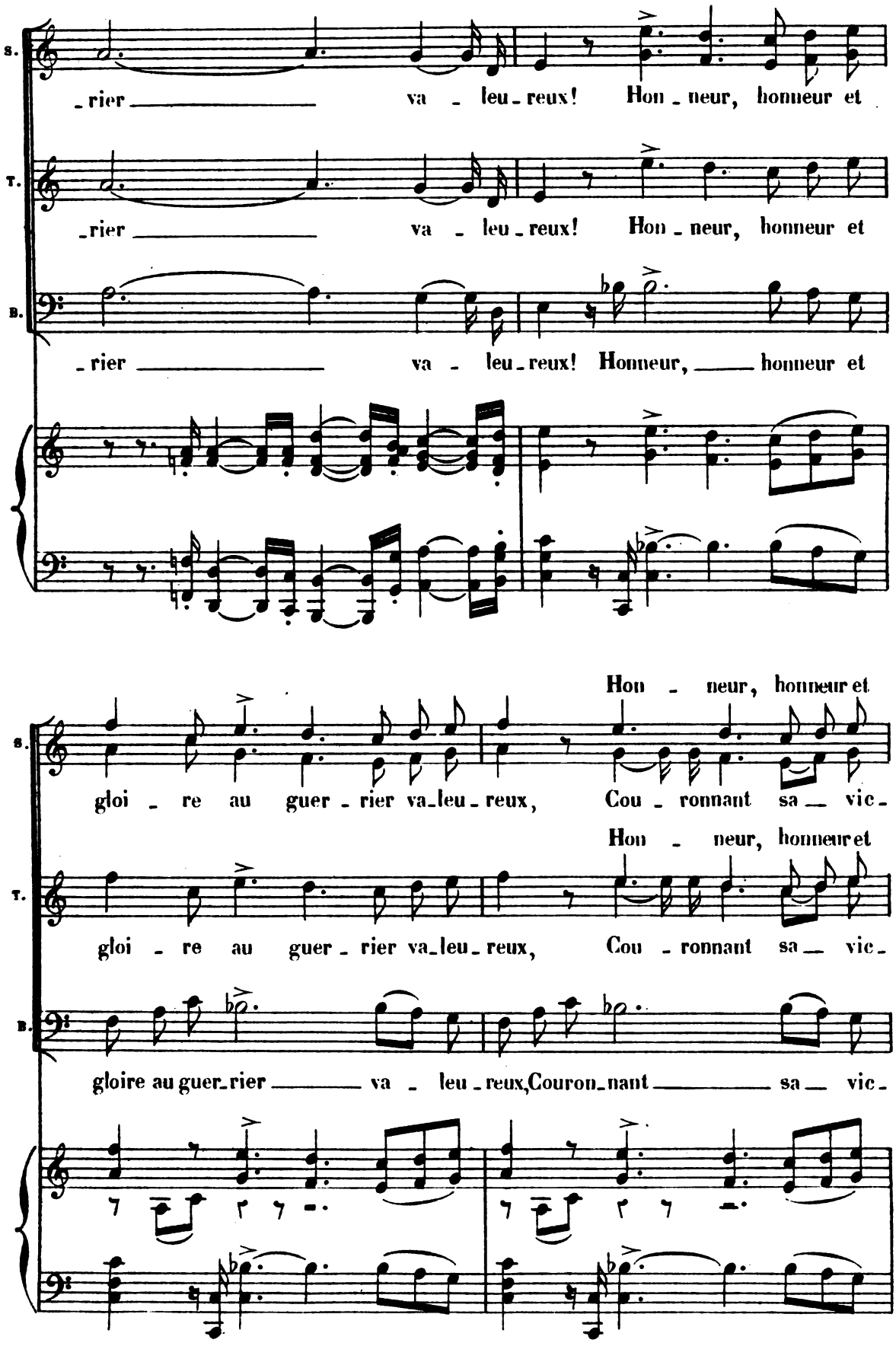
Digitized by Google



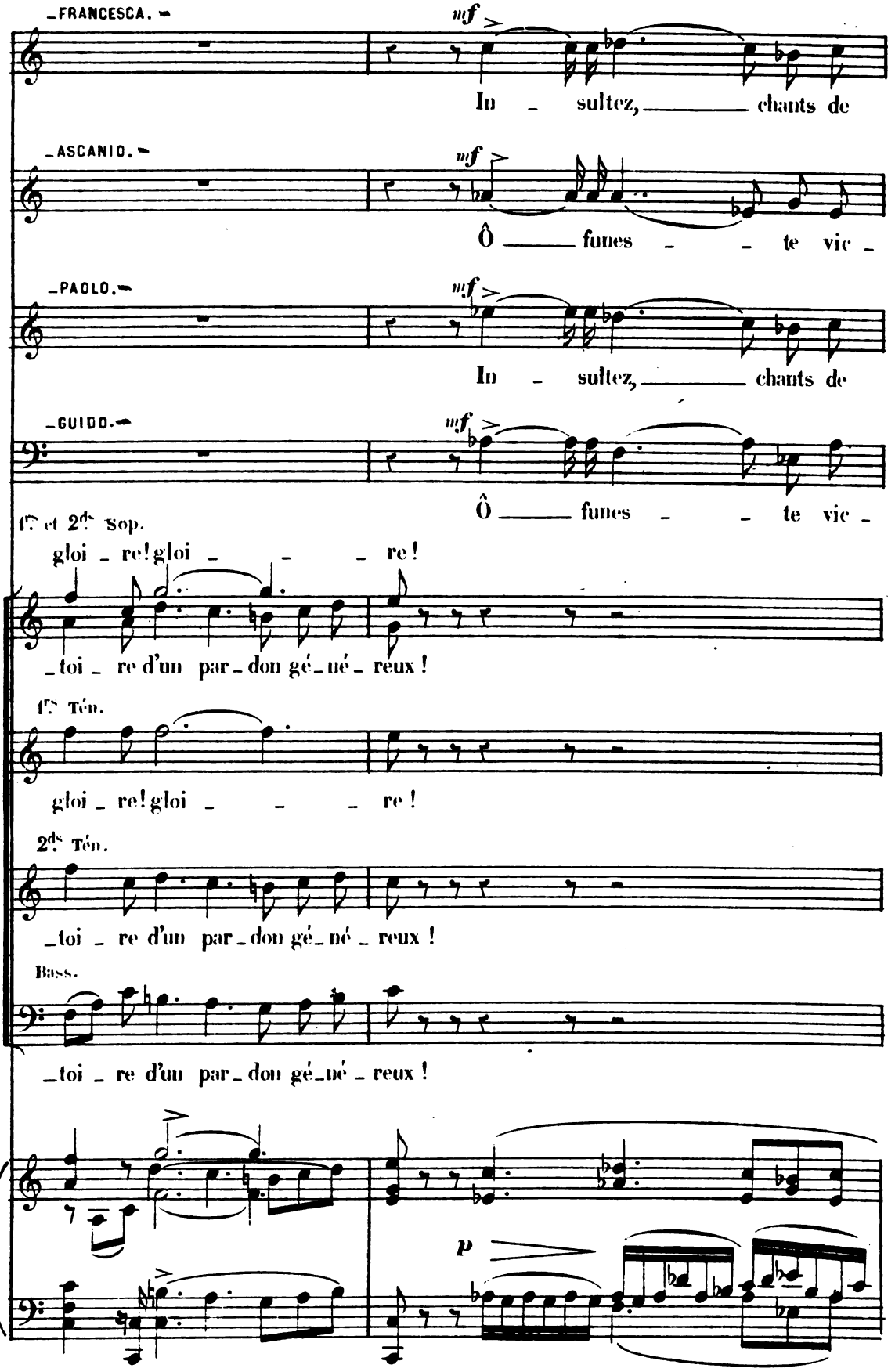
Digitized by Google



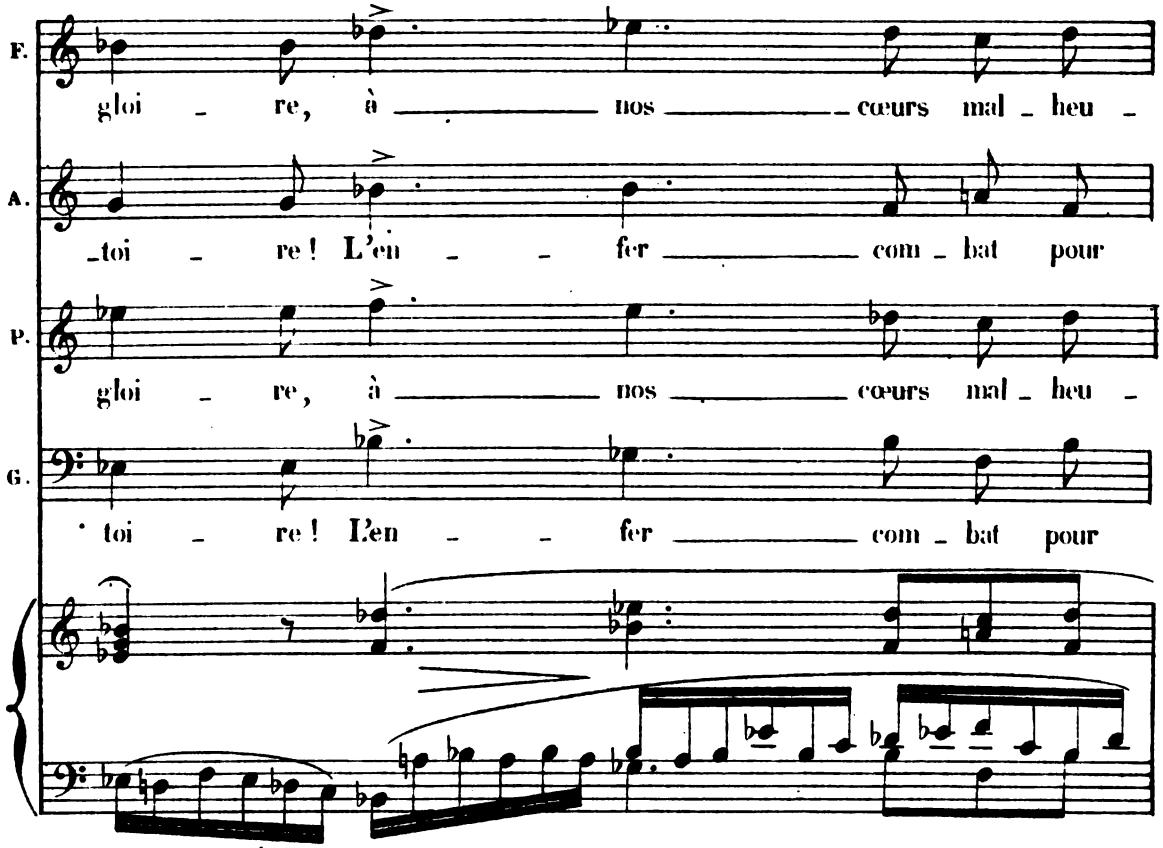
Digitized by Google

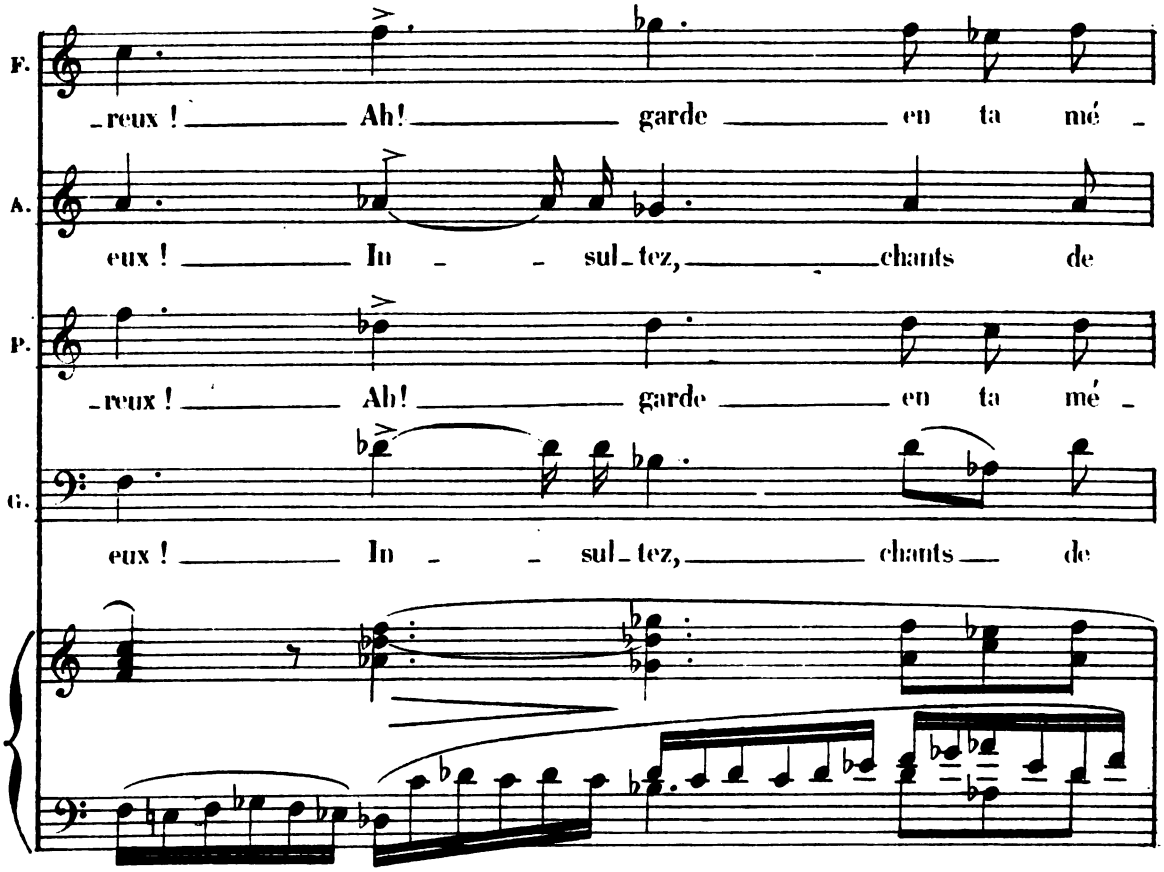


Digitized by Google

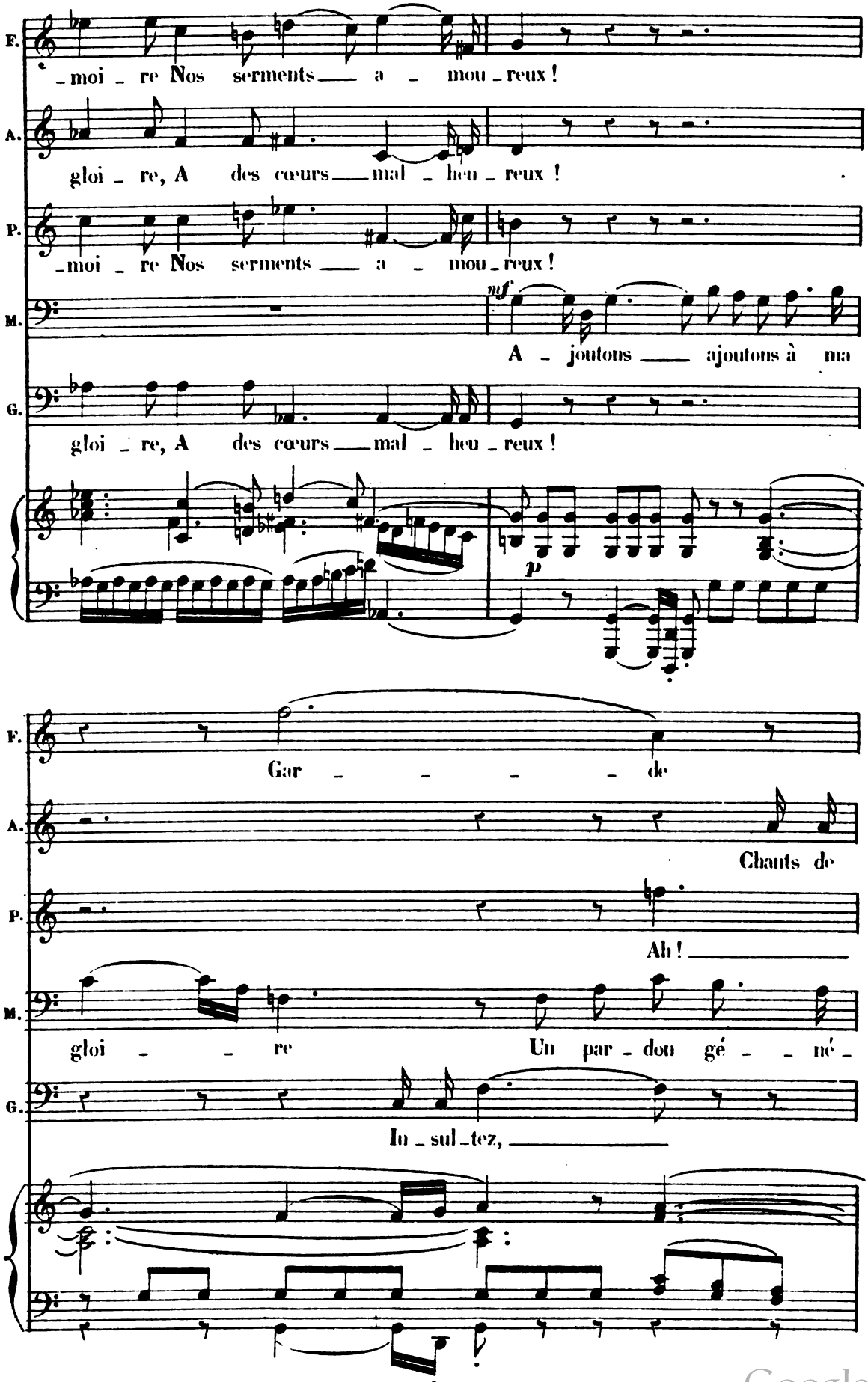


Digitized by Google

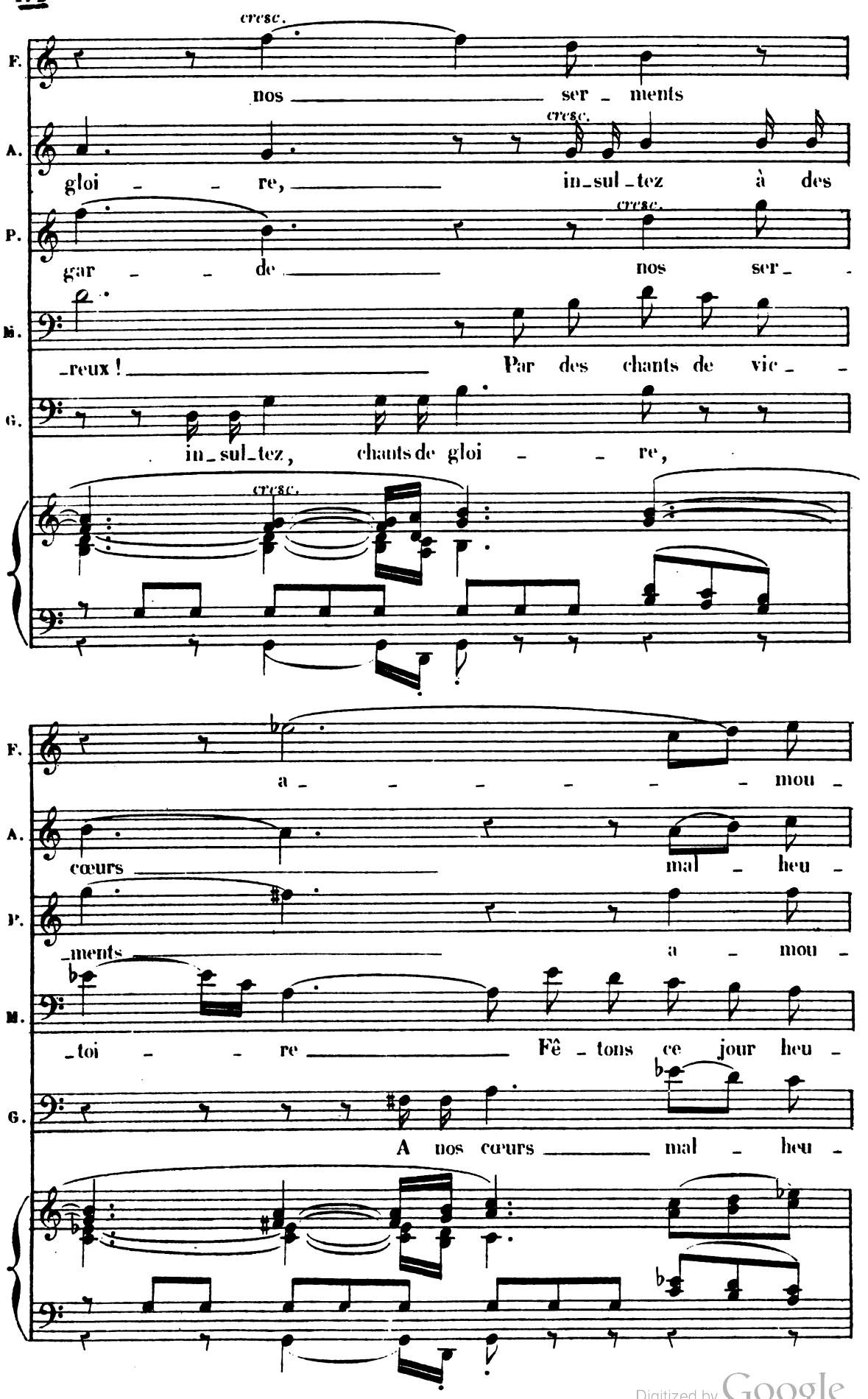




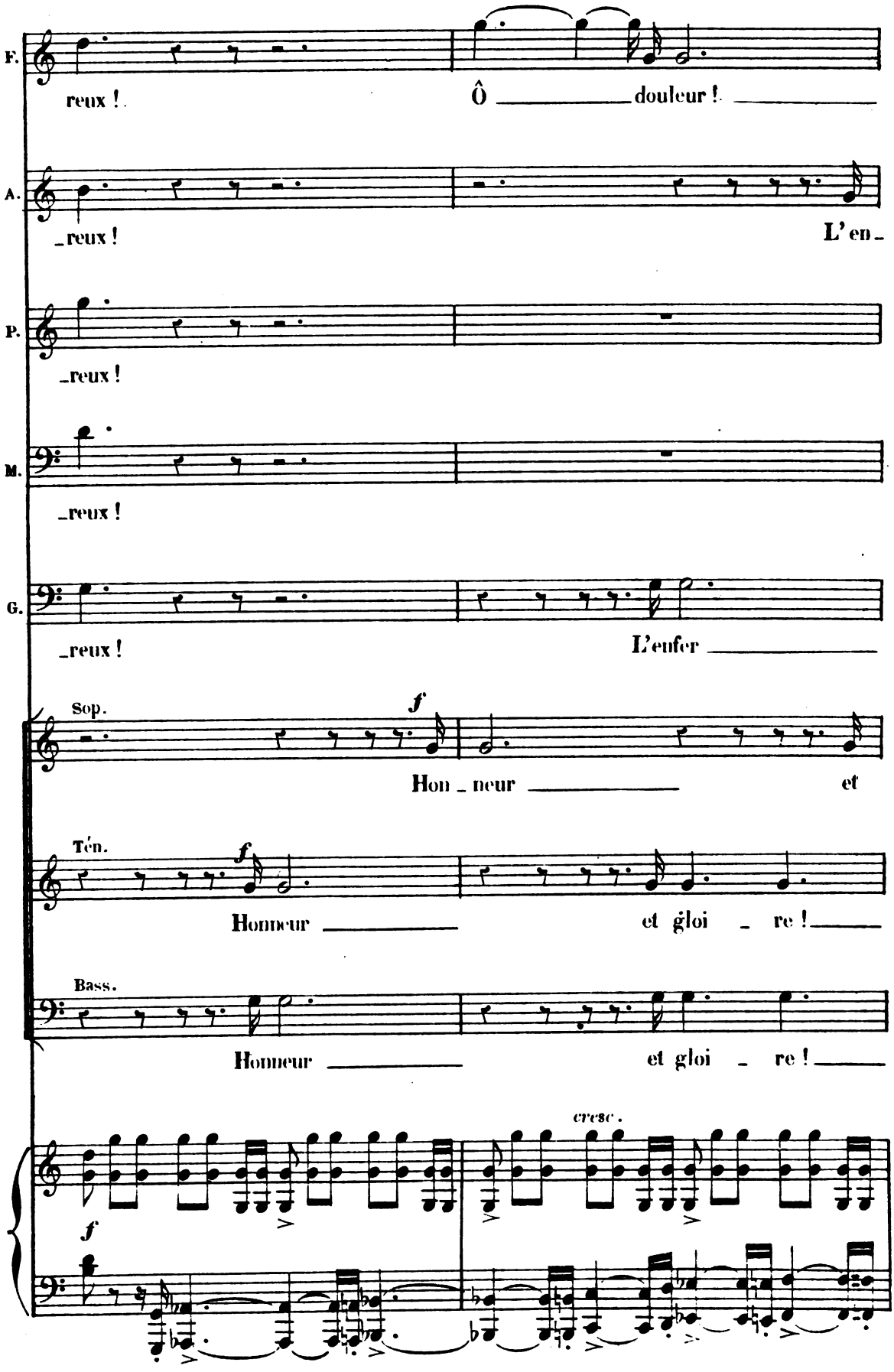
Digitized by Google



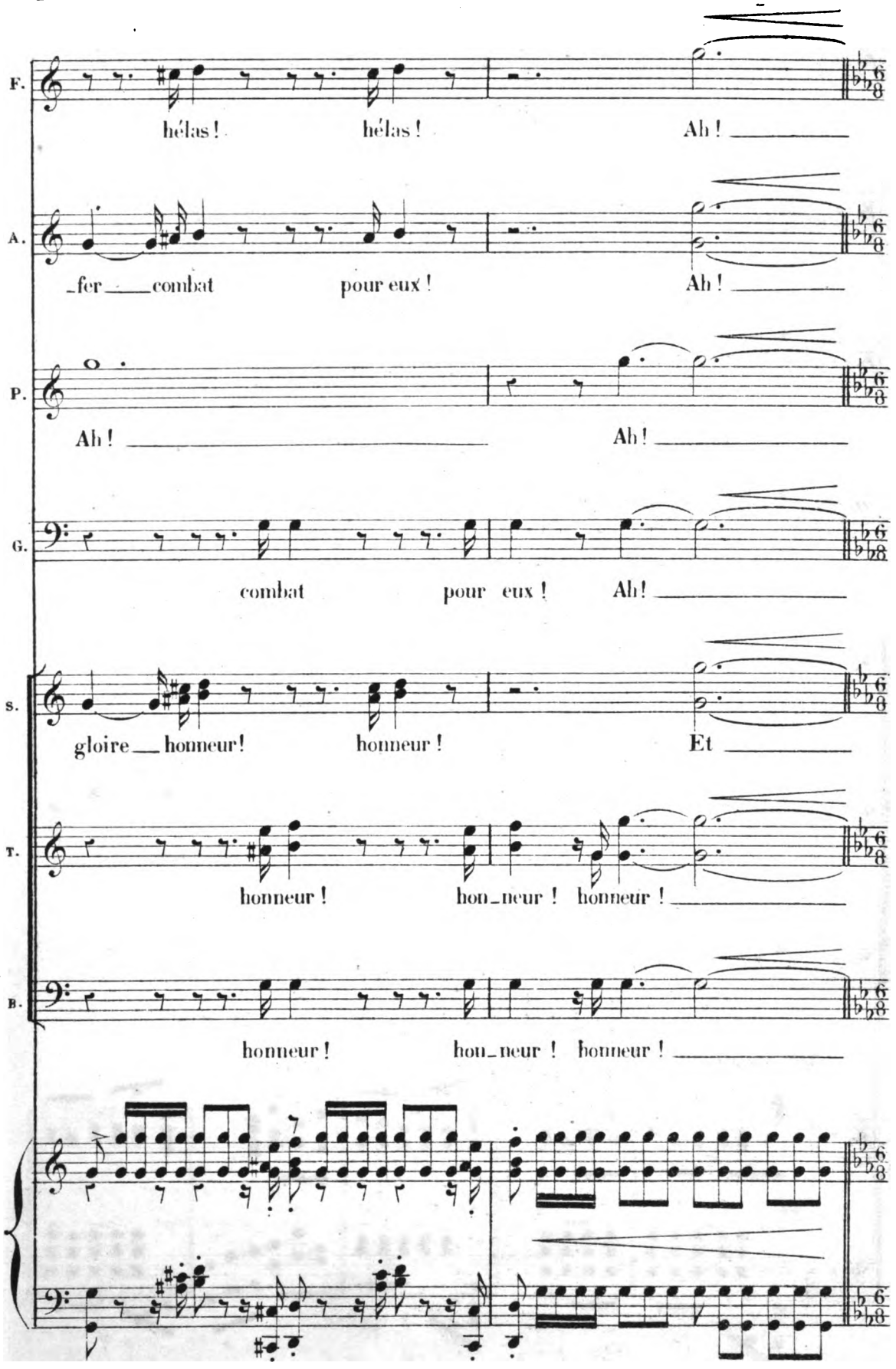
Digitized by Google



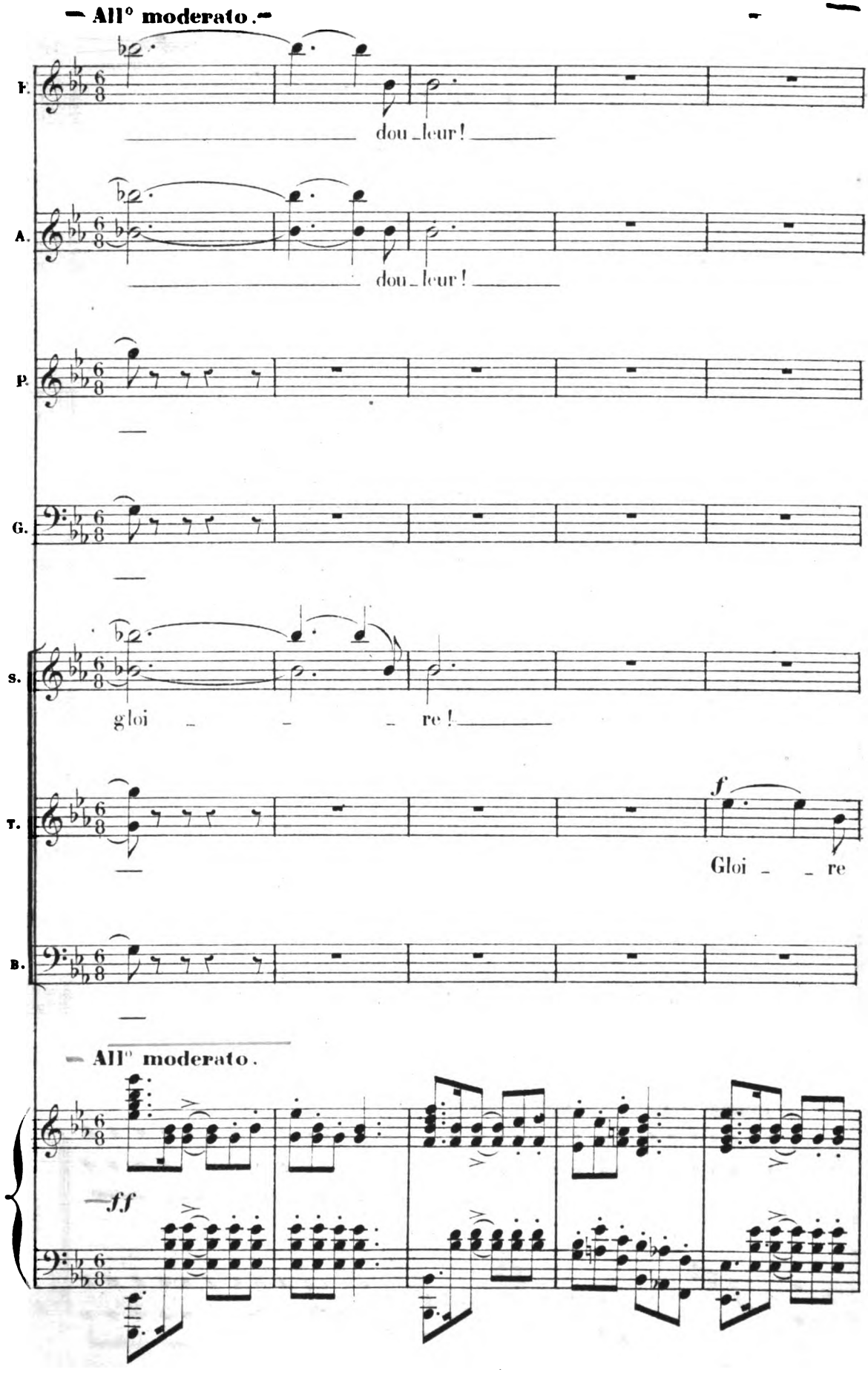
Digitized by Google



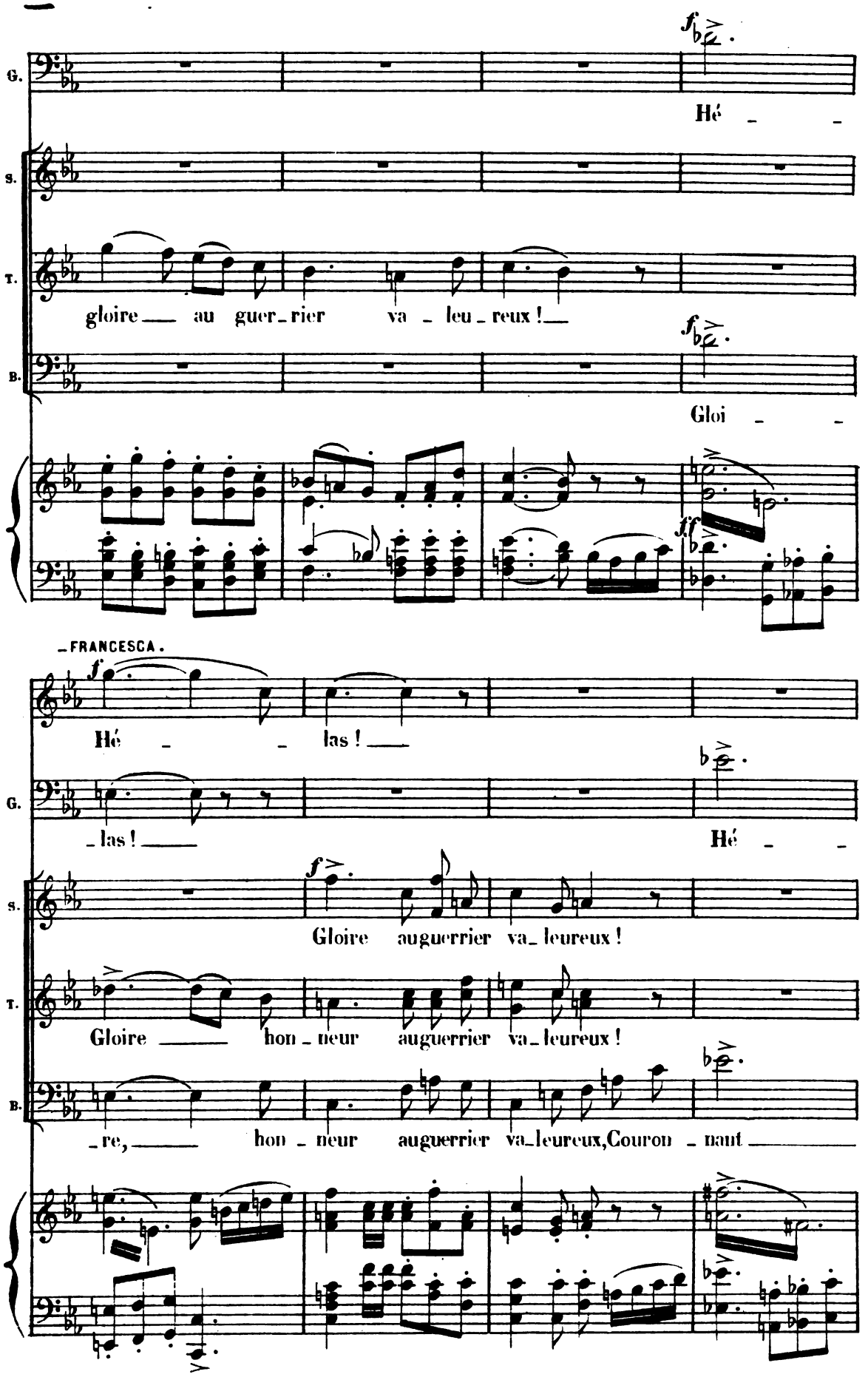
Digitized by Google



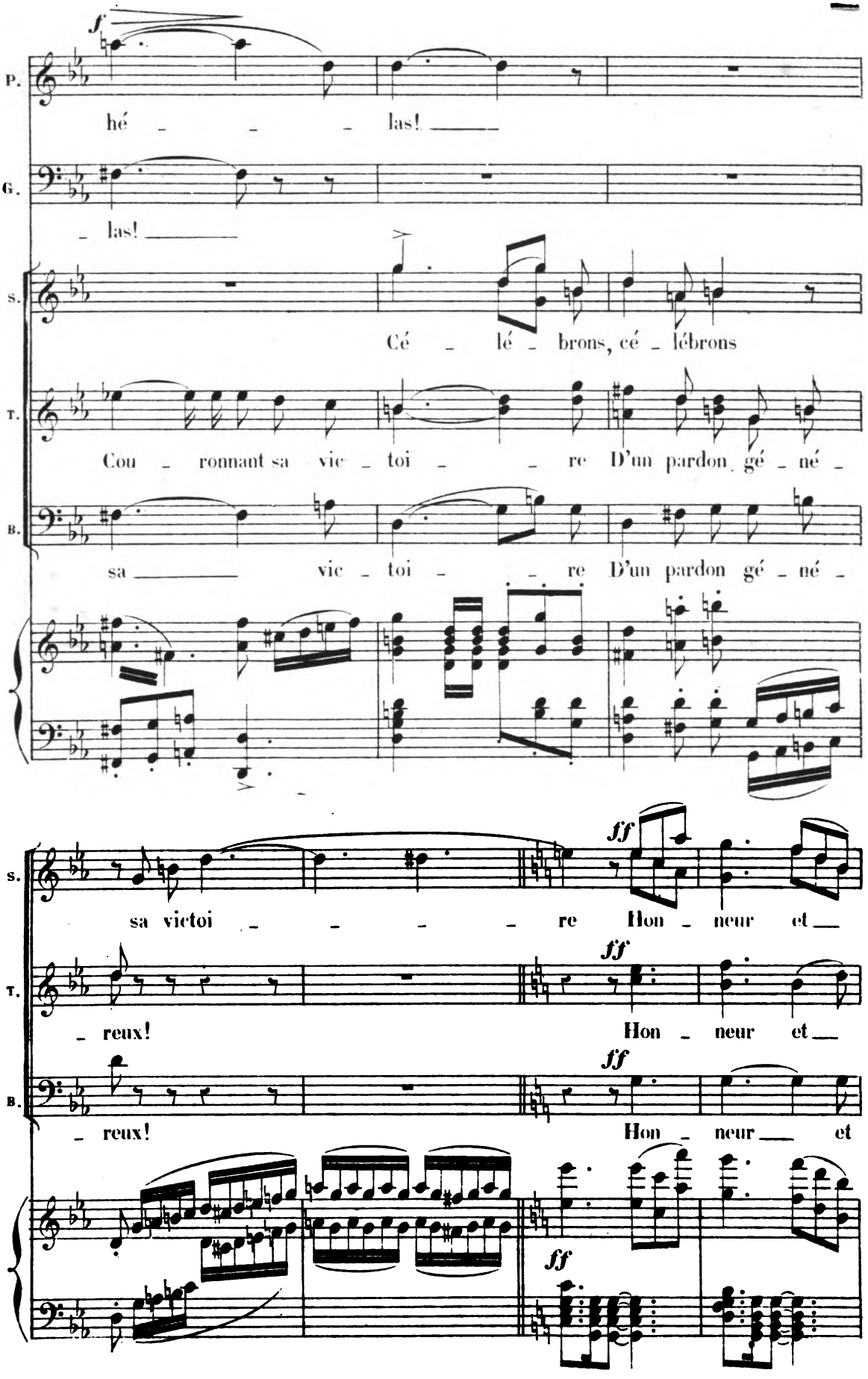
Digitized by Google



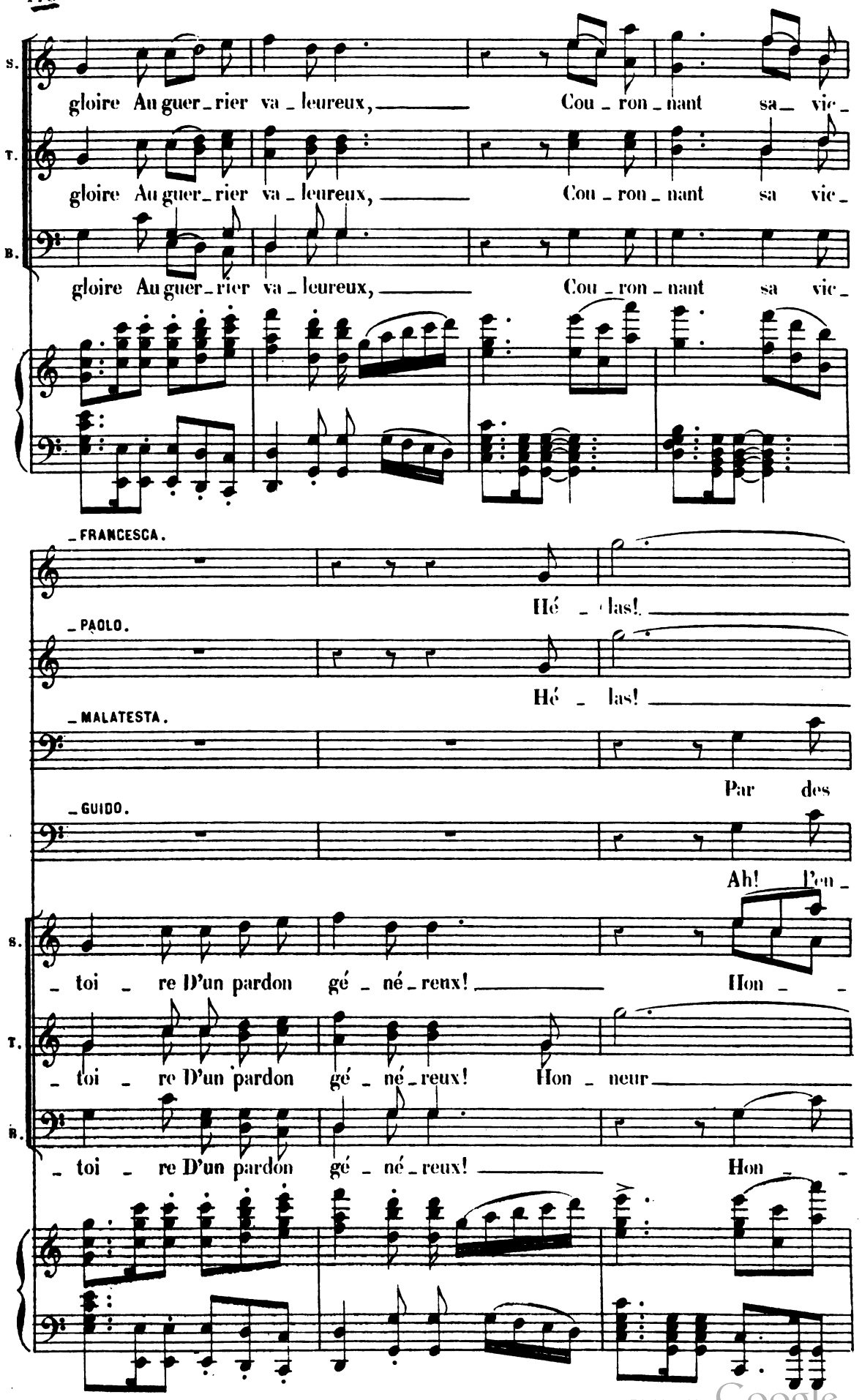
Digitized by Google



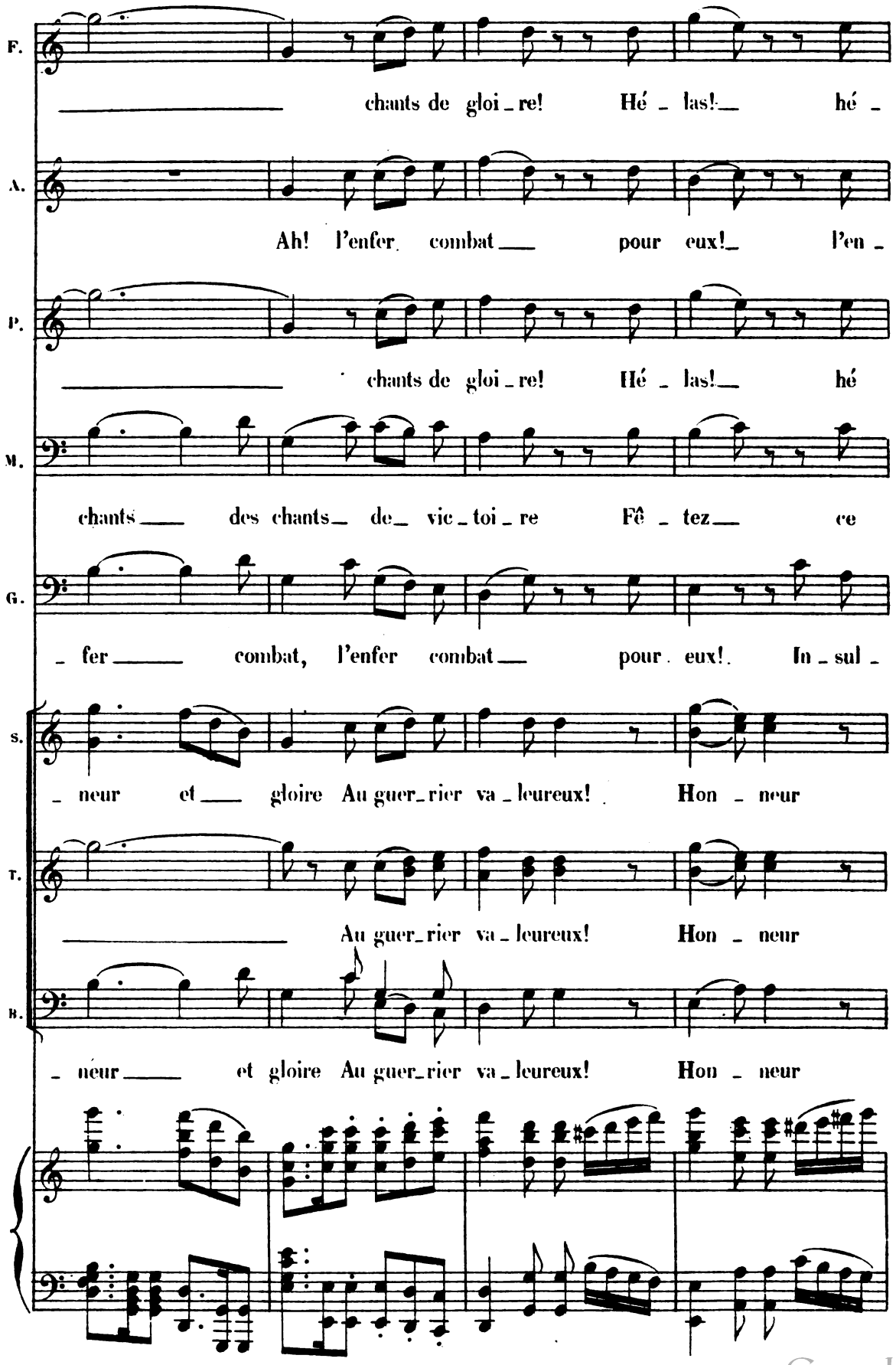
Digitized by Google



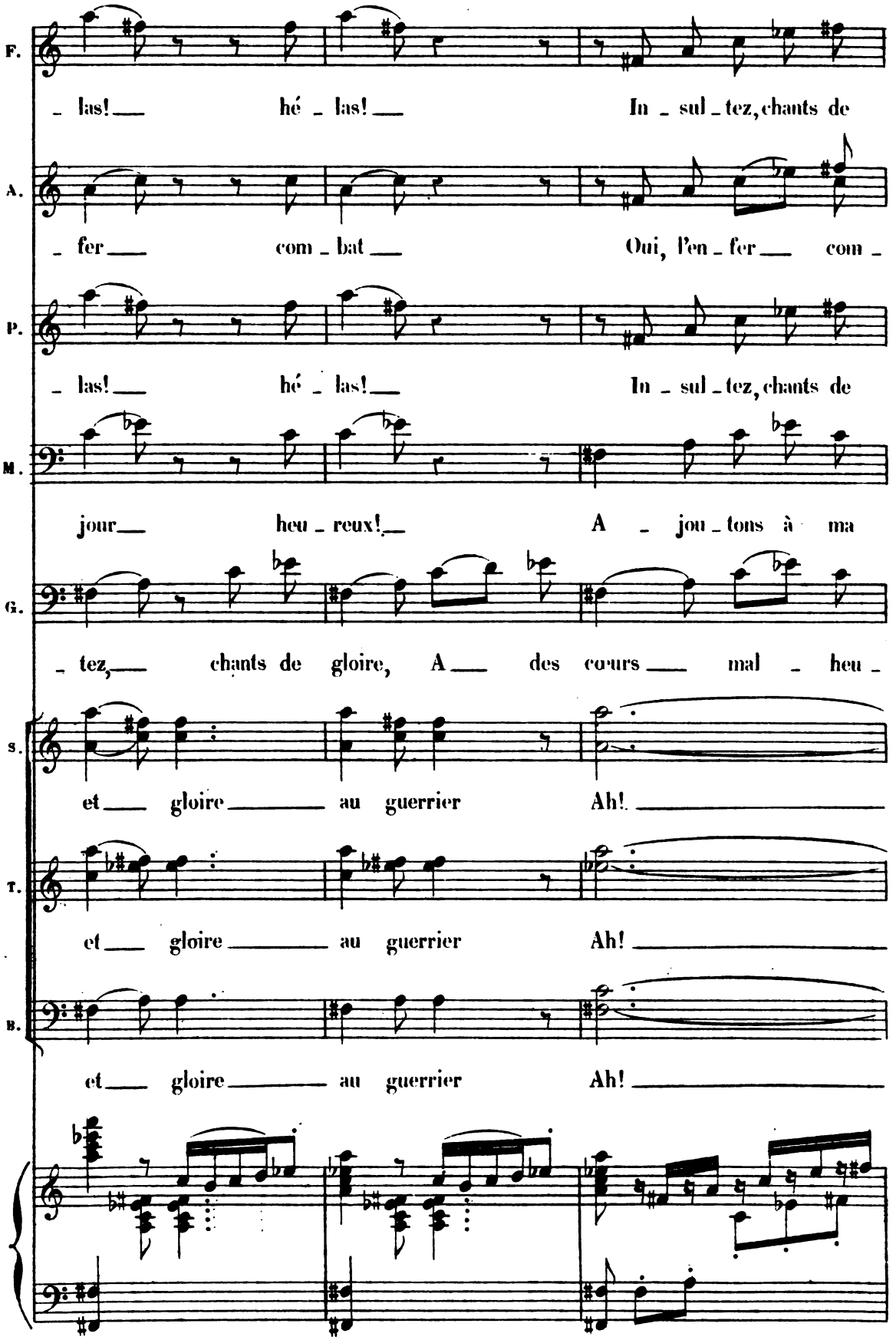
Digitized by Google



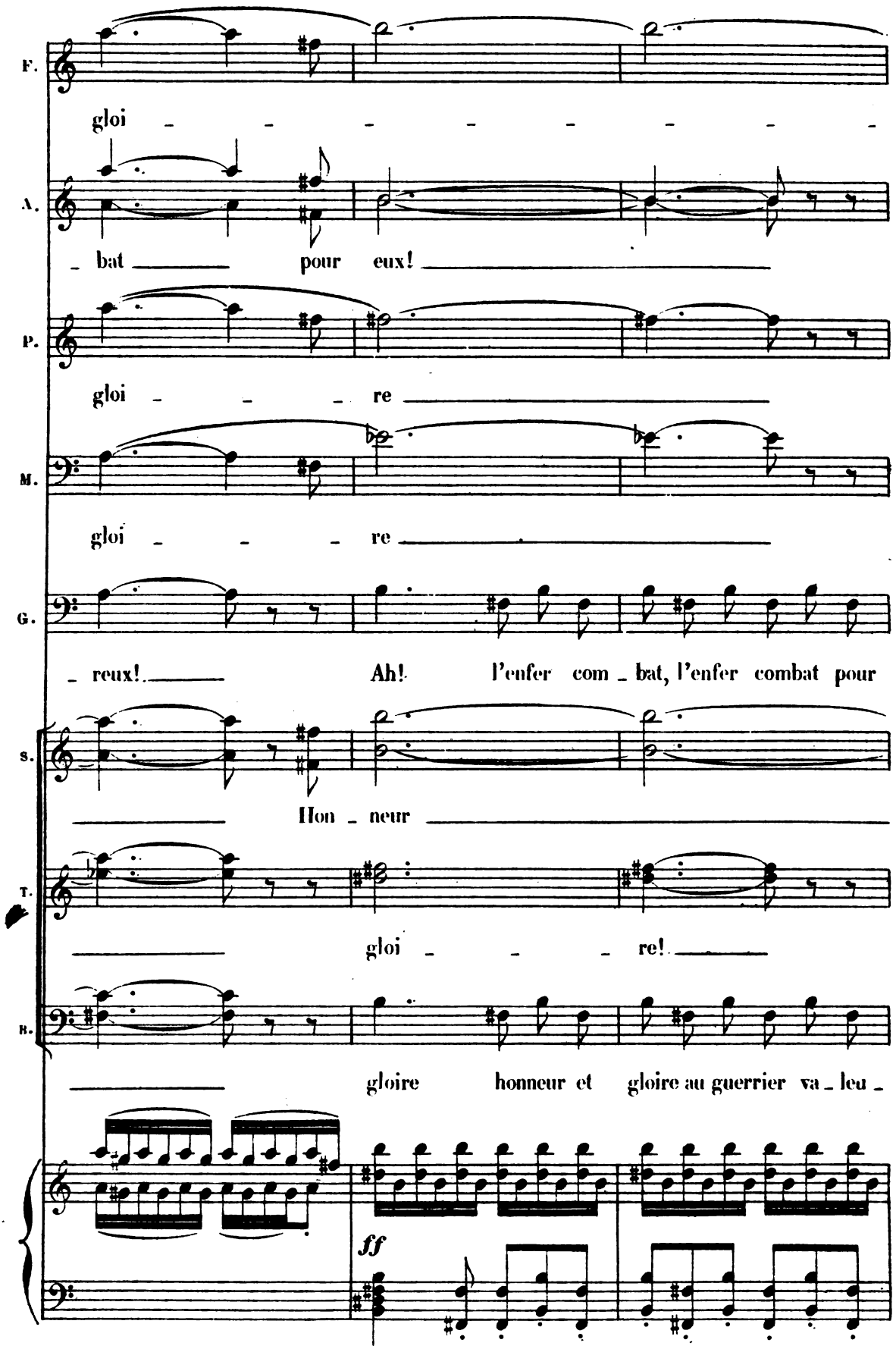
Digitized by Google



Digitized by Google

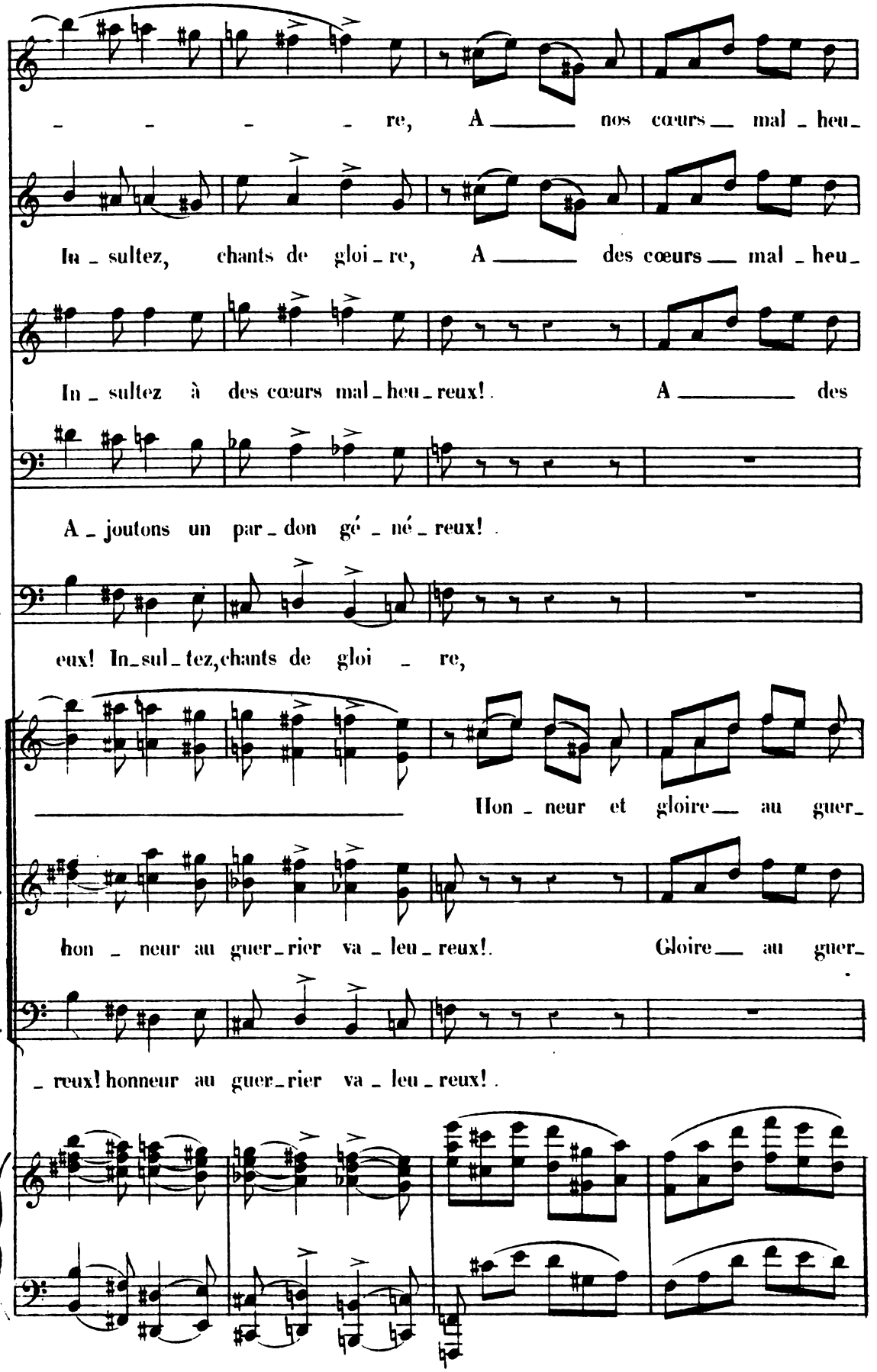


Digitized by Google

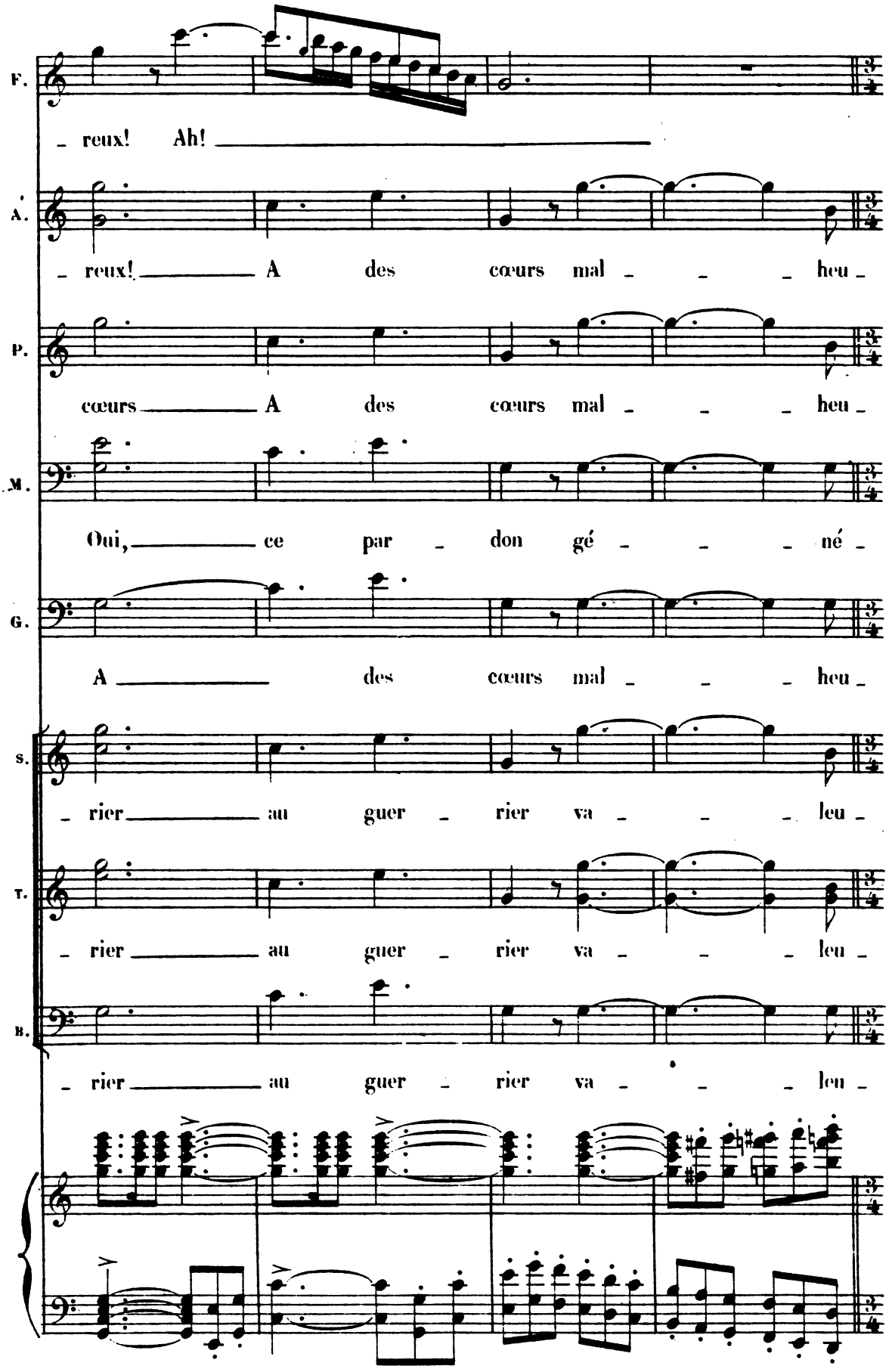


5327

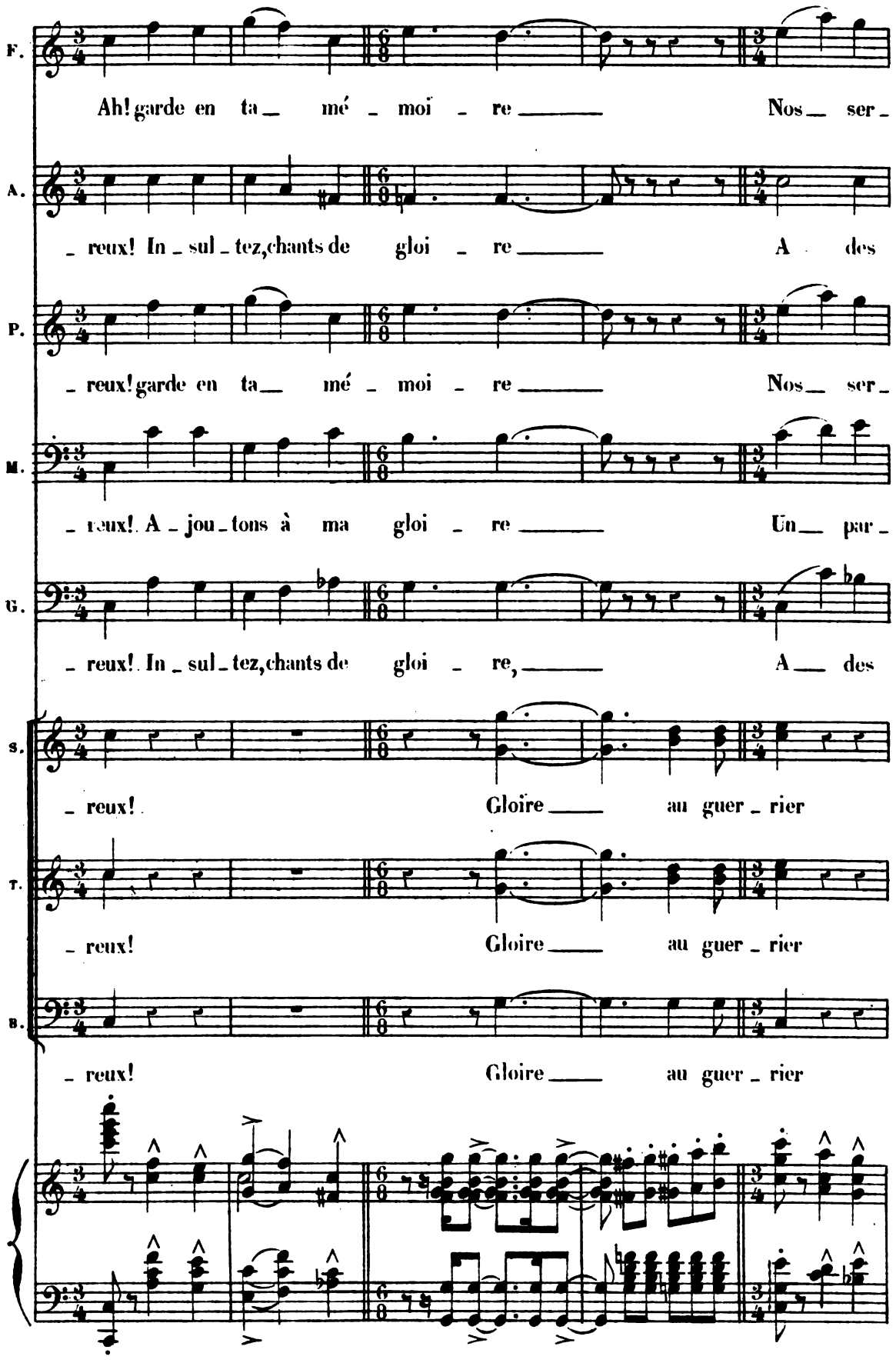
Digitized by Google



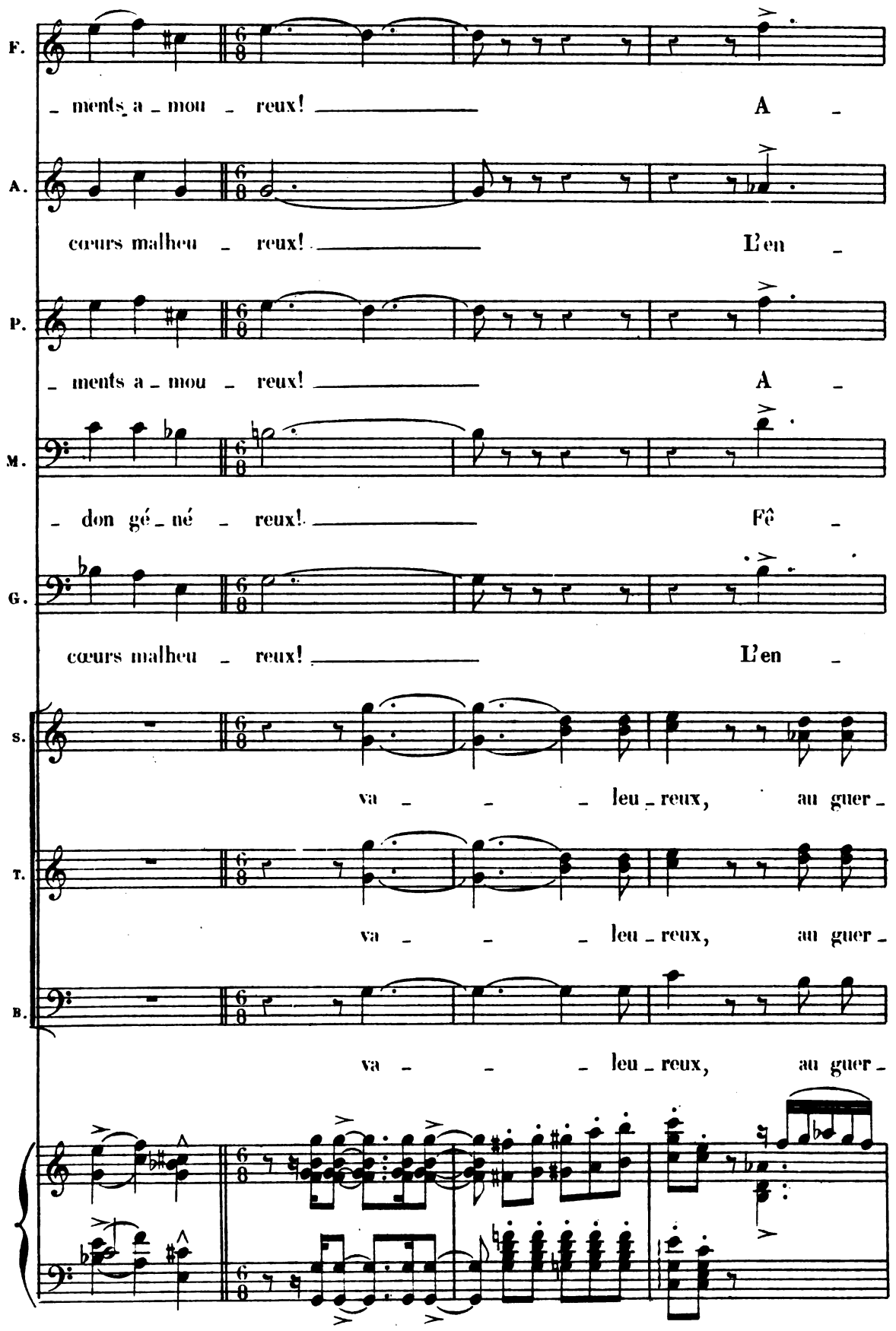
Digitized by Google



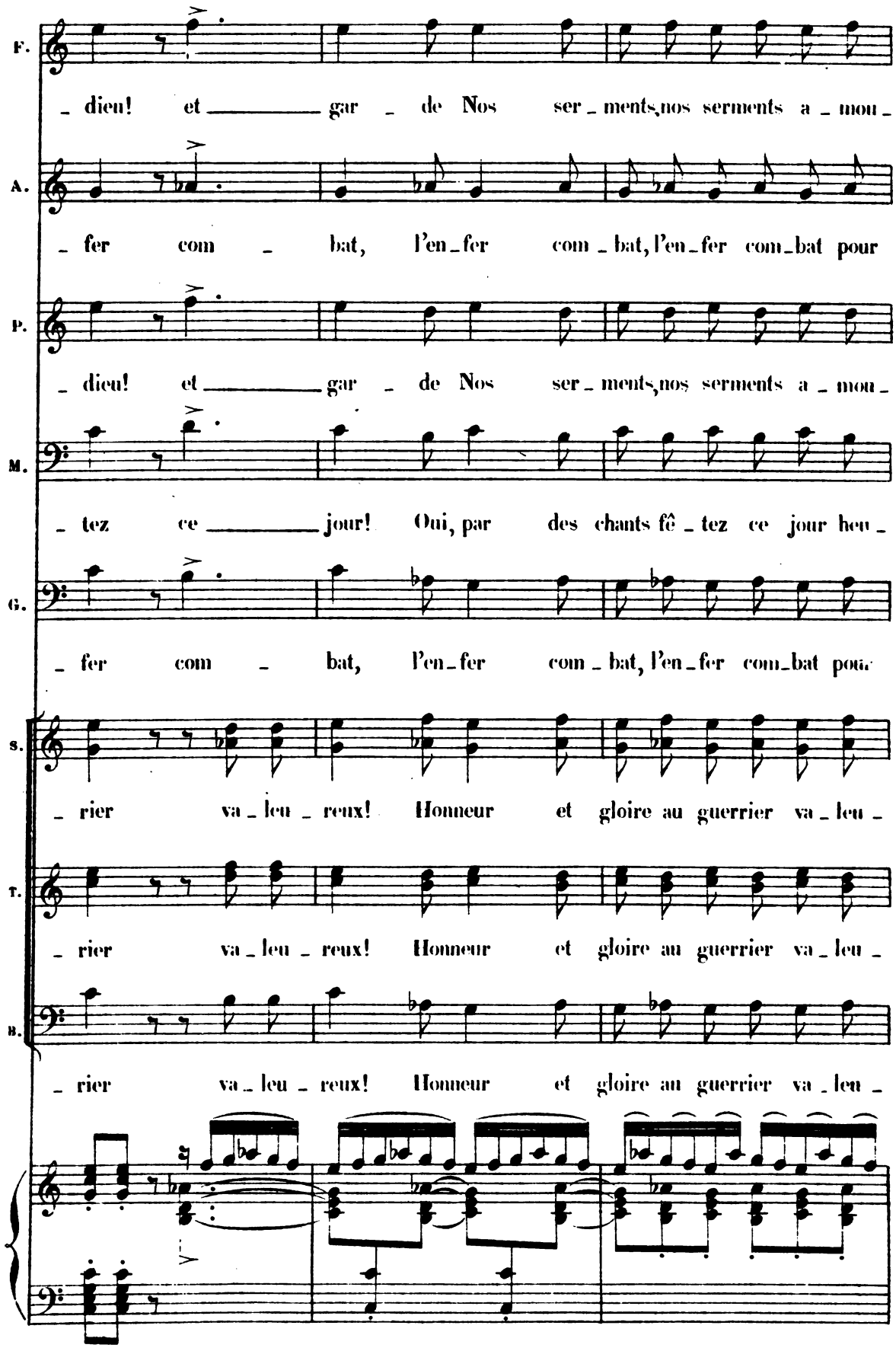
Digitized by Google



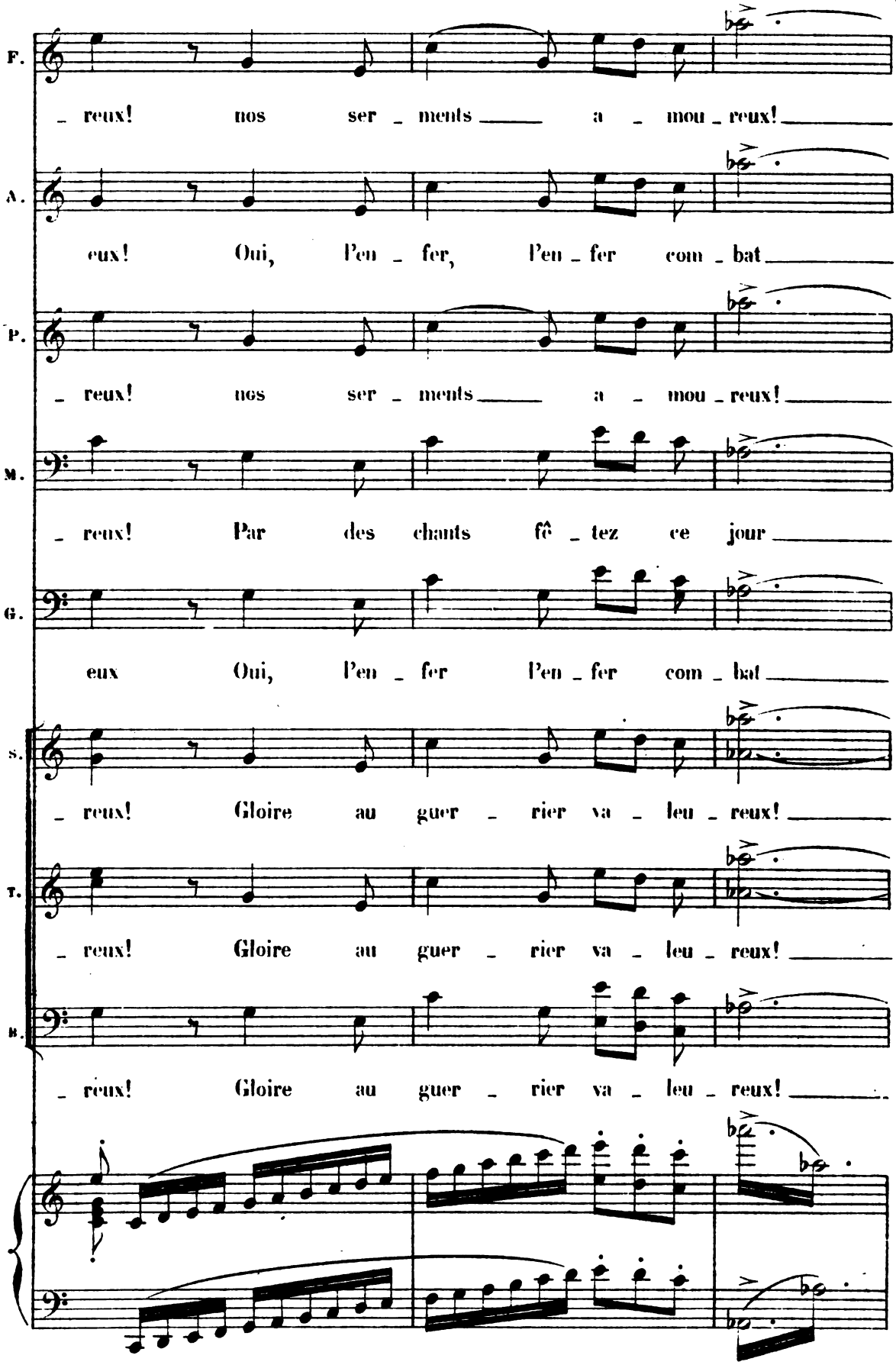
Digitized by Google



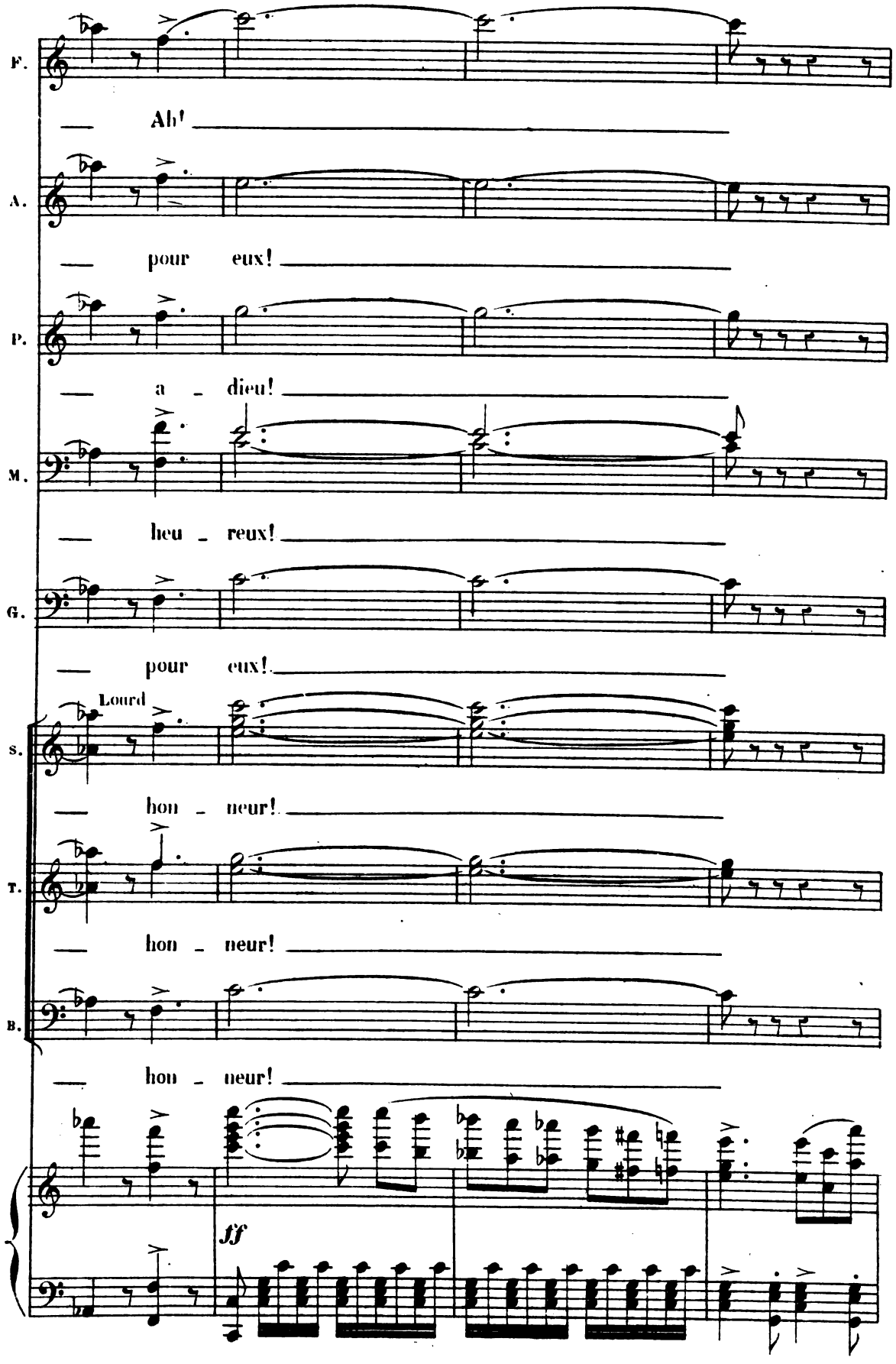
Digitized by Google



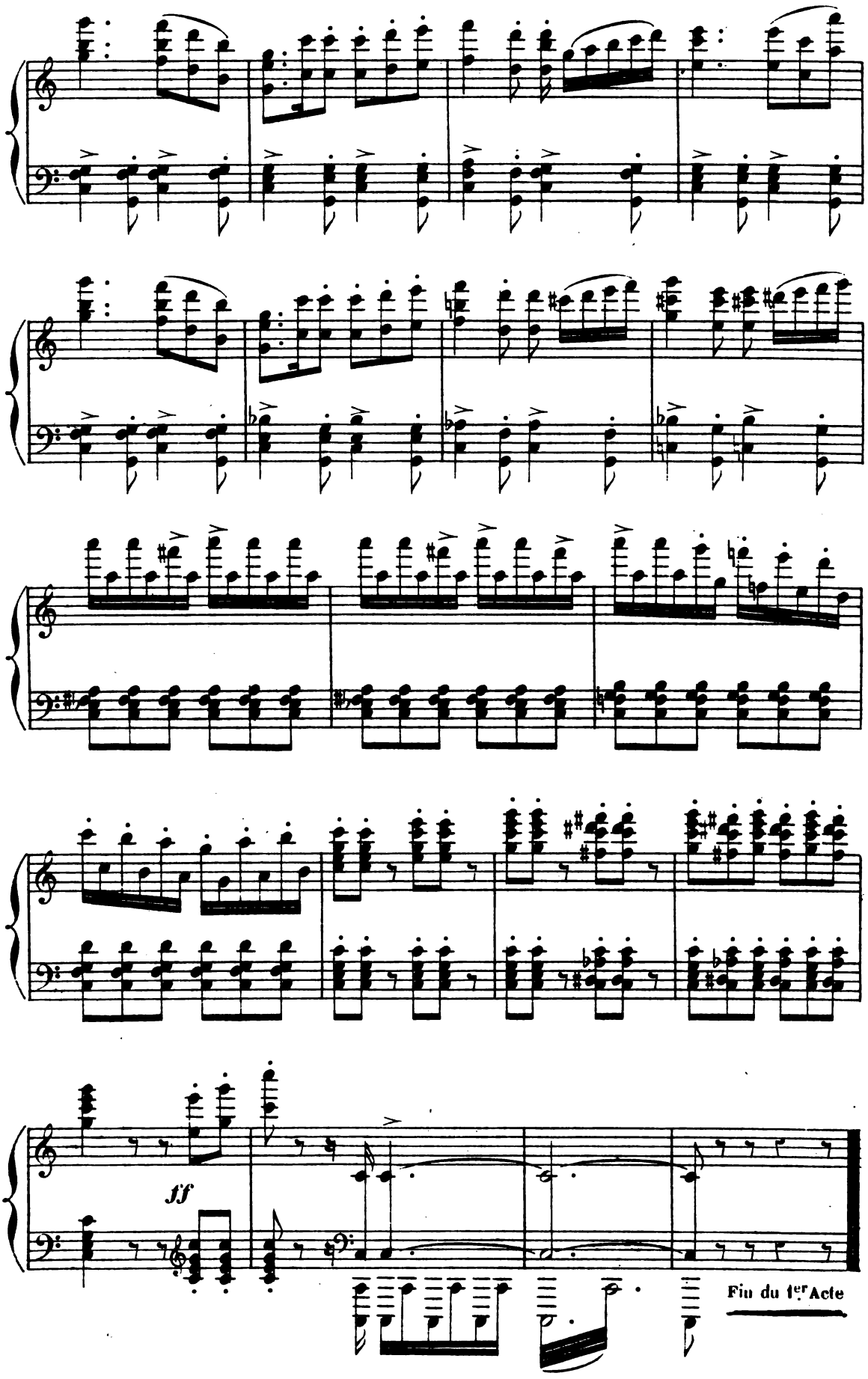
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

— CHAPELLE à droite — PALAIS à gauche. —
Une grande galerie relie la chapelle au palais: Jardin au fond.

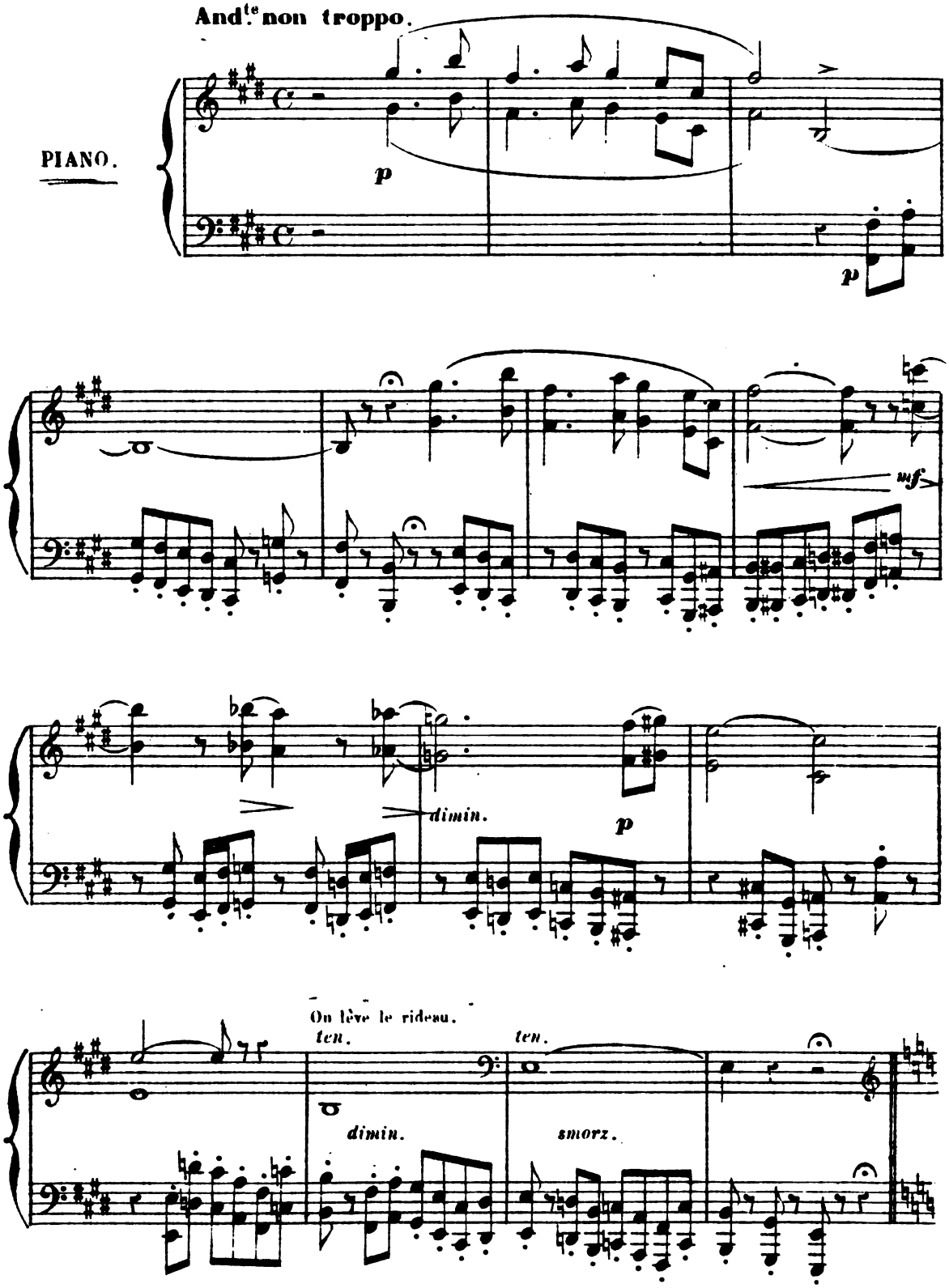
— INTRODUCTION. —

N° 5.

— RÉCIT ET CANTABILE —

And.te non troppo.

PIANO.



Digitized by Google

RÉCIT.

— All.o agitato.

— FRANCESCA. (entrant vivement suivie de Guido. Un voile de mariée couvre son front.)

FRANCESCA.

GUIDO.

— All.o agitato. —

PIANO.

ff

— FRANCESCA. Récit.

f Non! non! plu-tôt la mort que cet hy-men mau-

ff Récit.

— GUIDO.

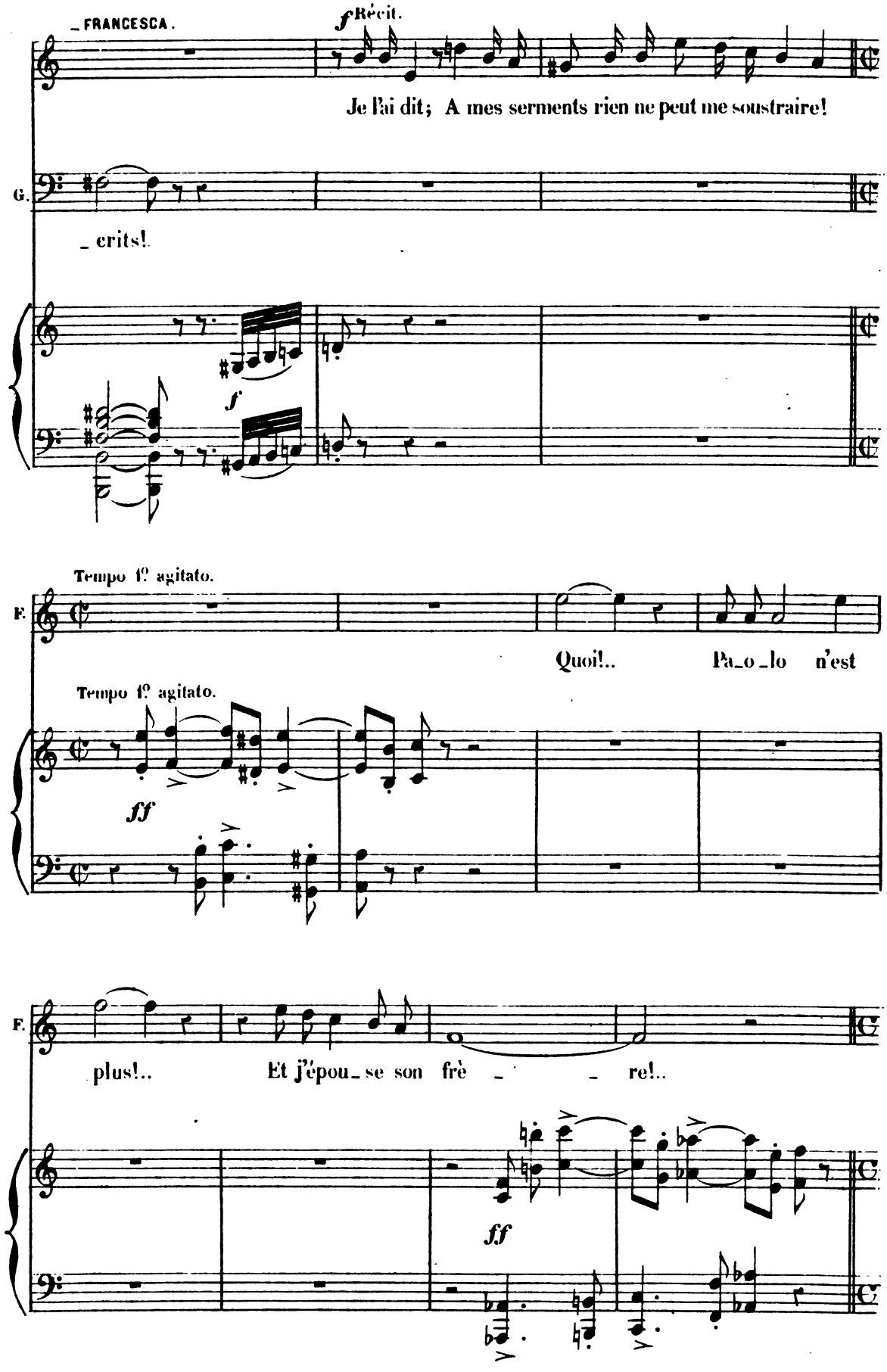
poco rit.

F. - dit! — Hé - las! — souviens-toi des pros-

f

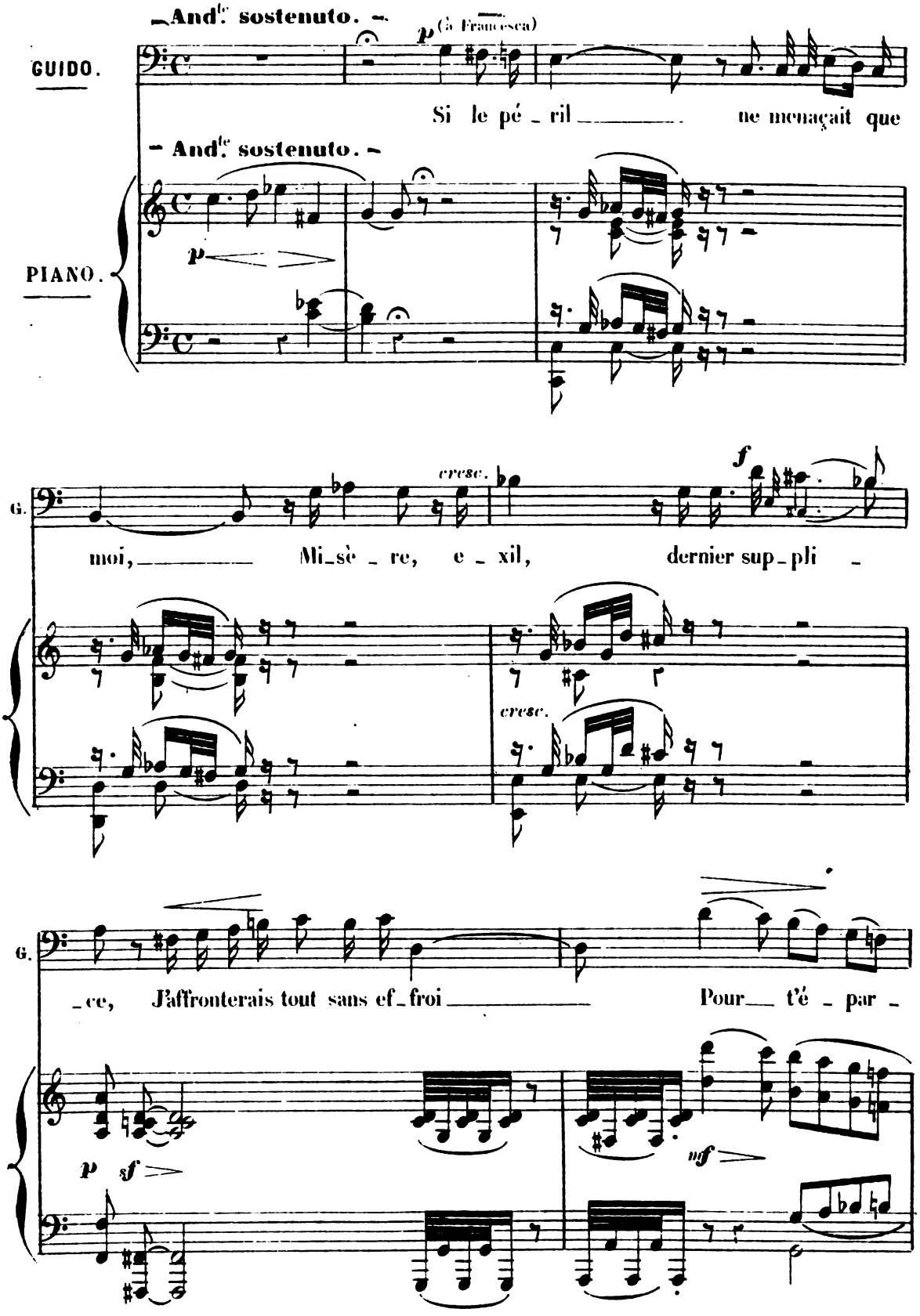
p suivez.

Digitized by Google

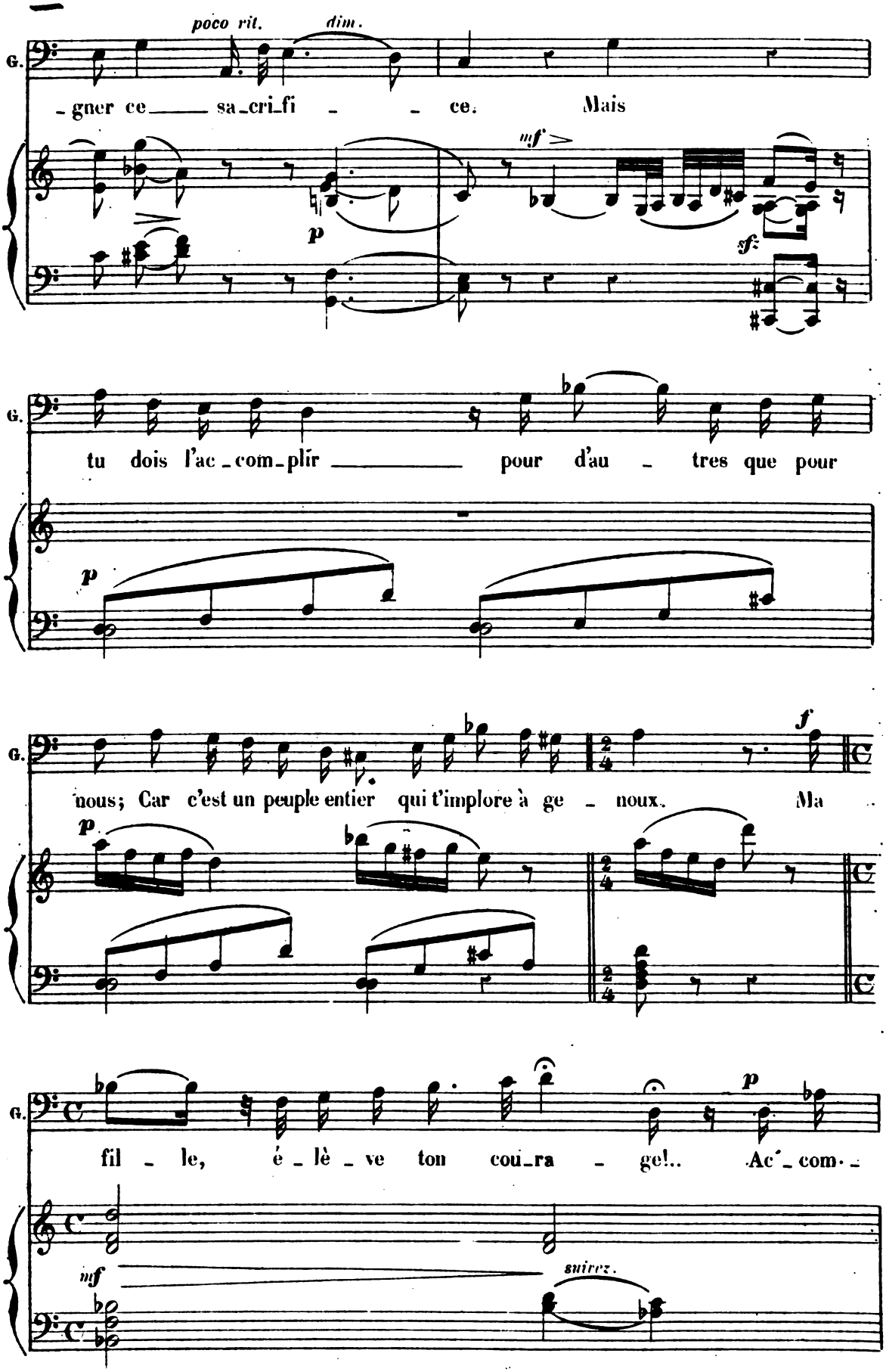


Digitized by Google

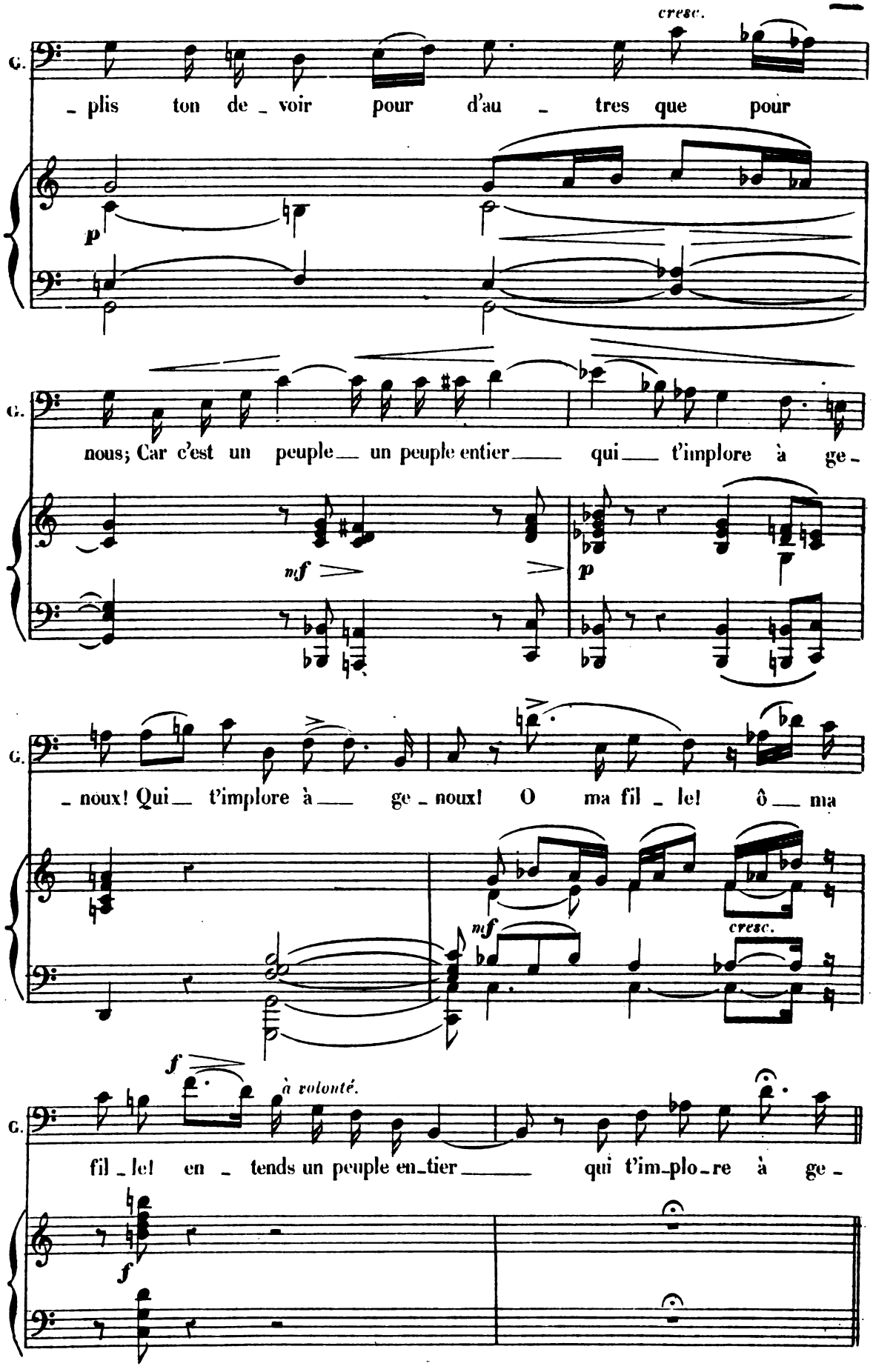
CANTABILE



Digitized by Google

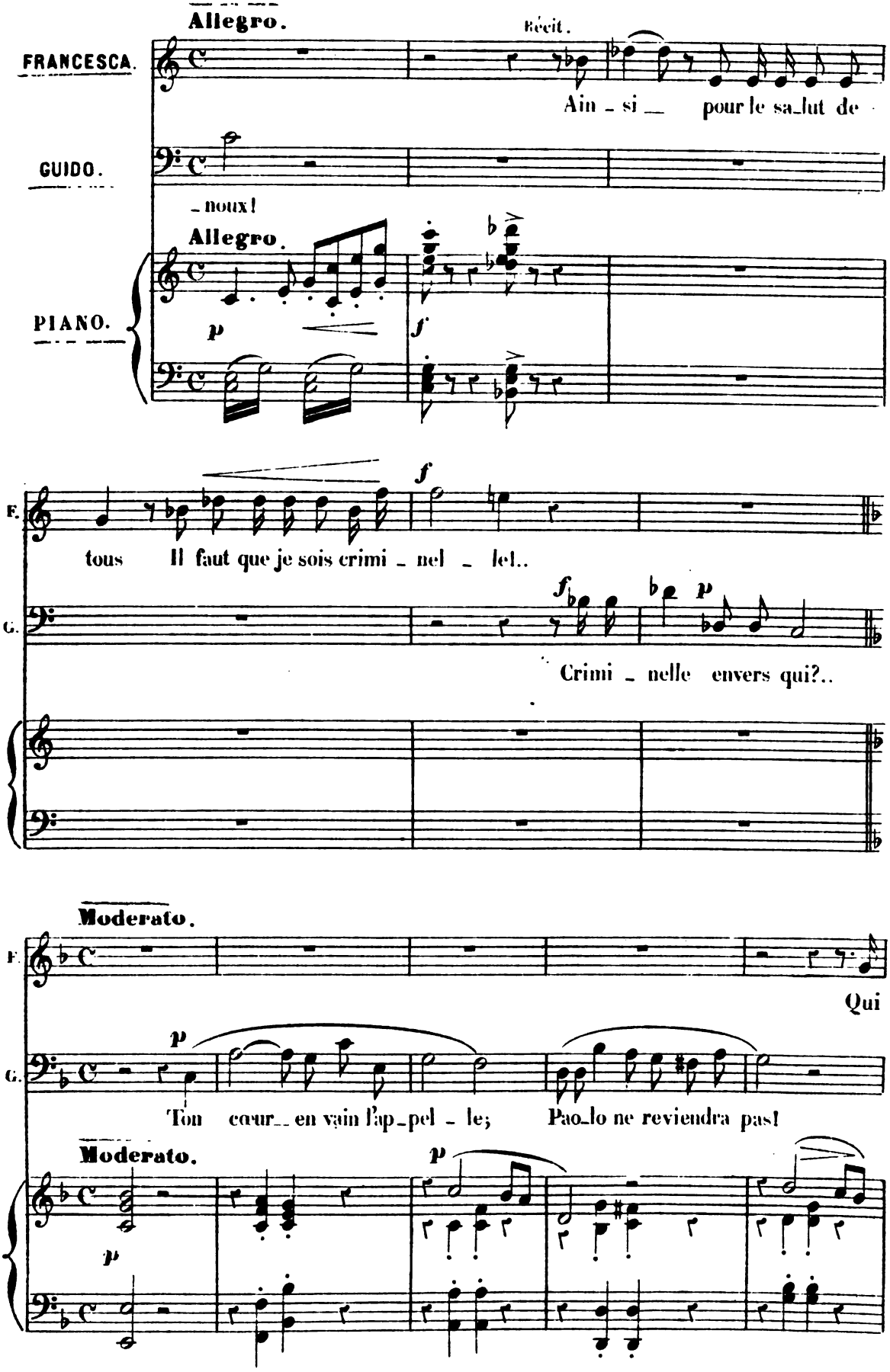


Digitized by Google

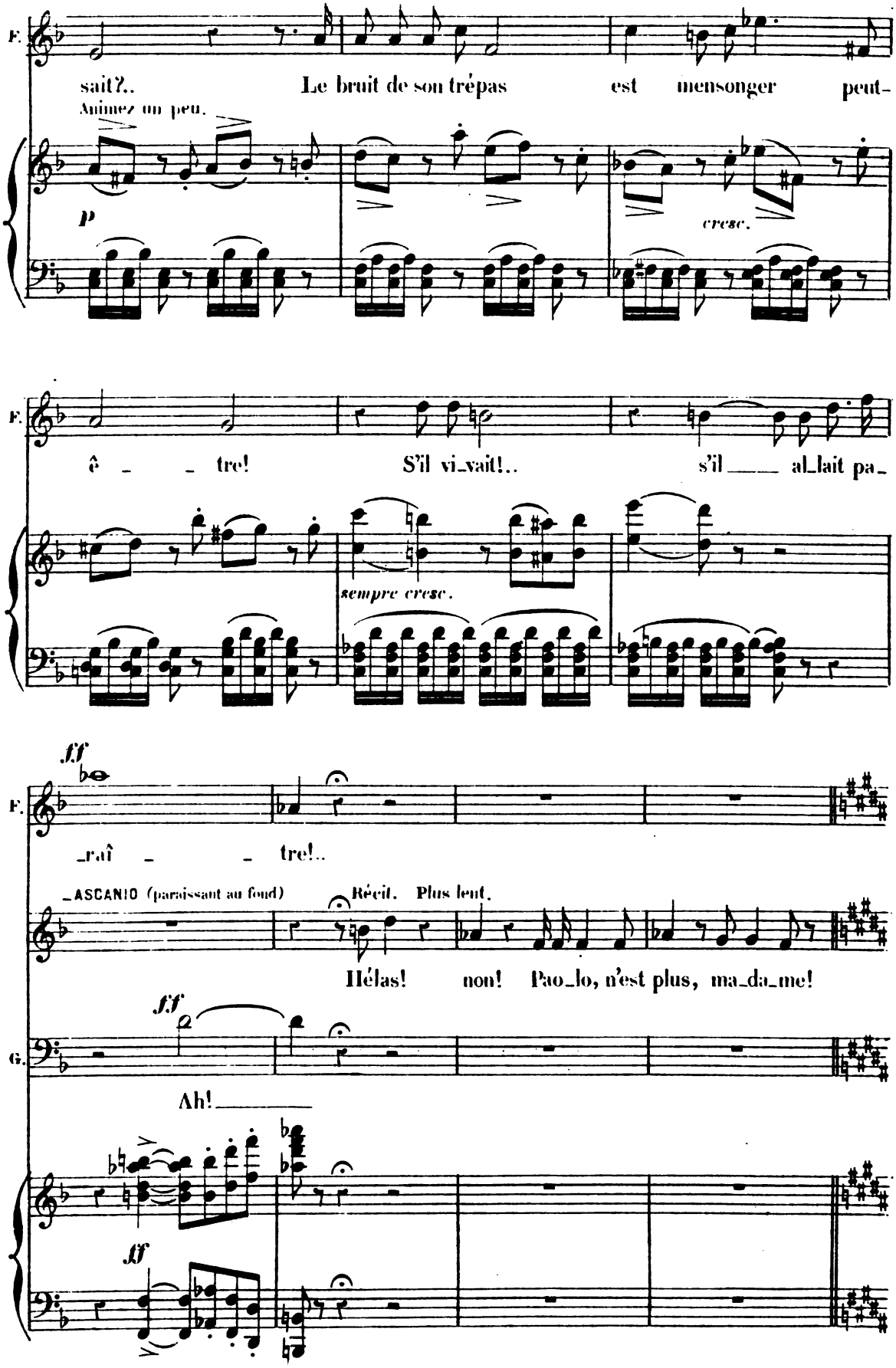


Digitized by Google

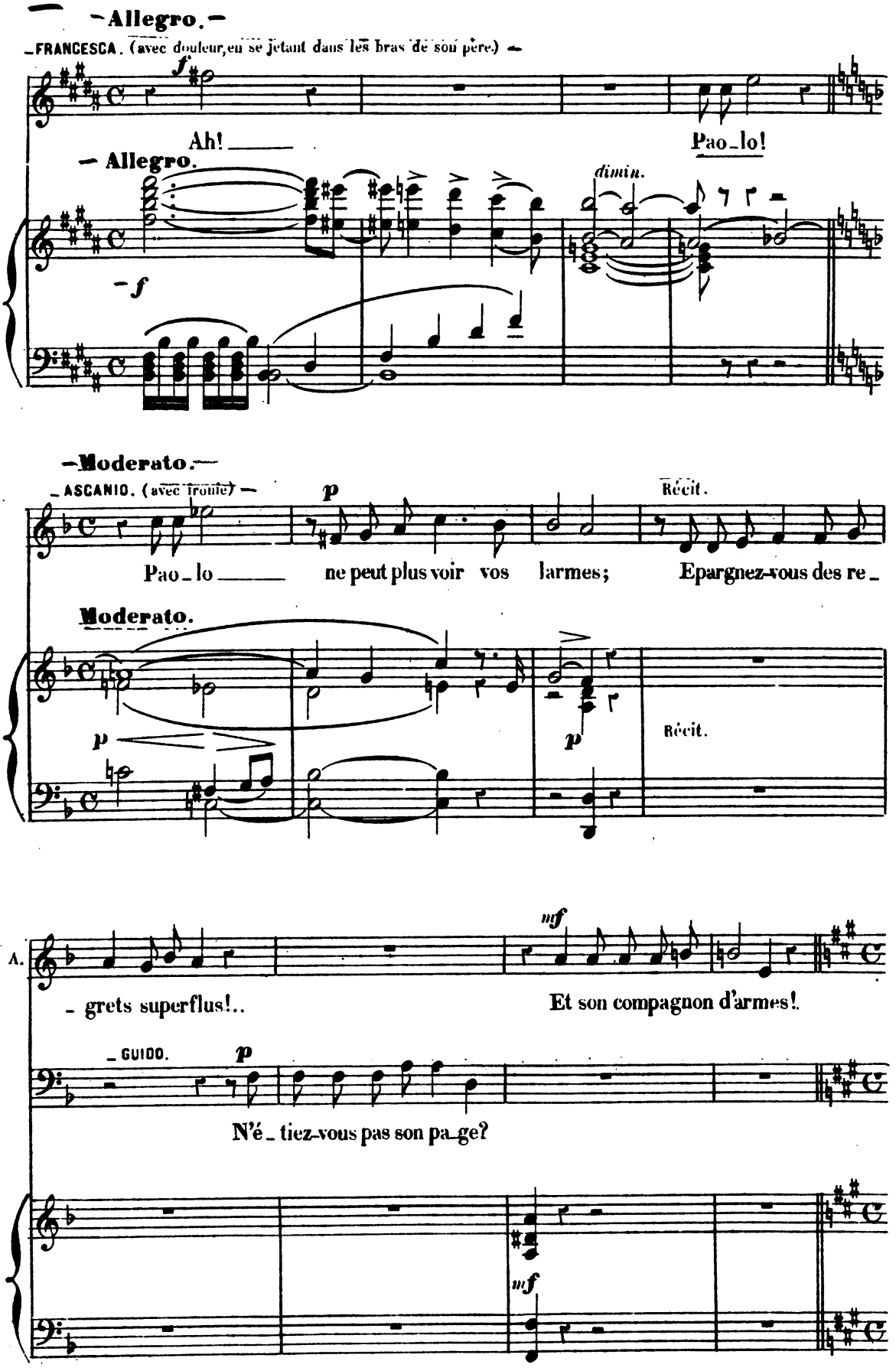
RÉCIT



Digitized by Google



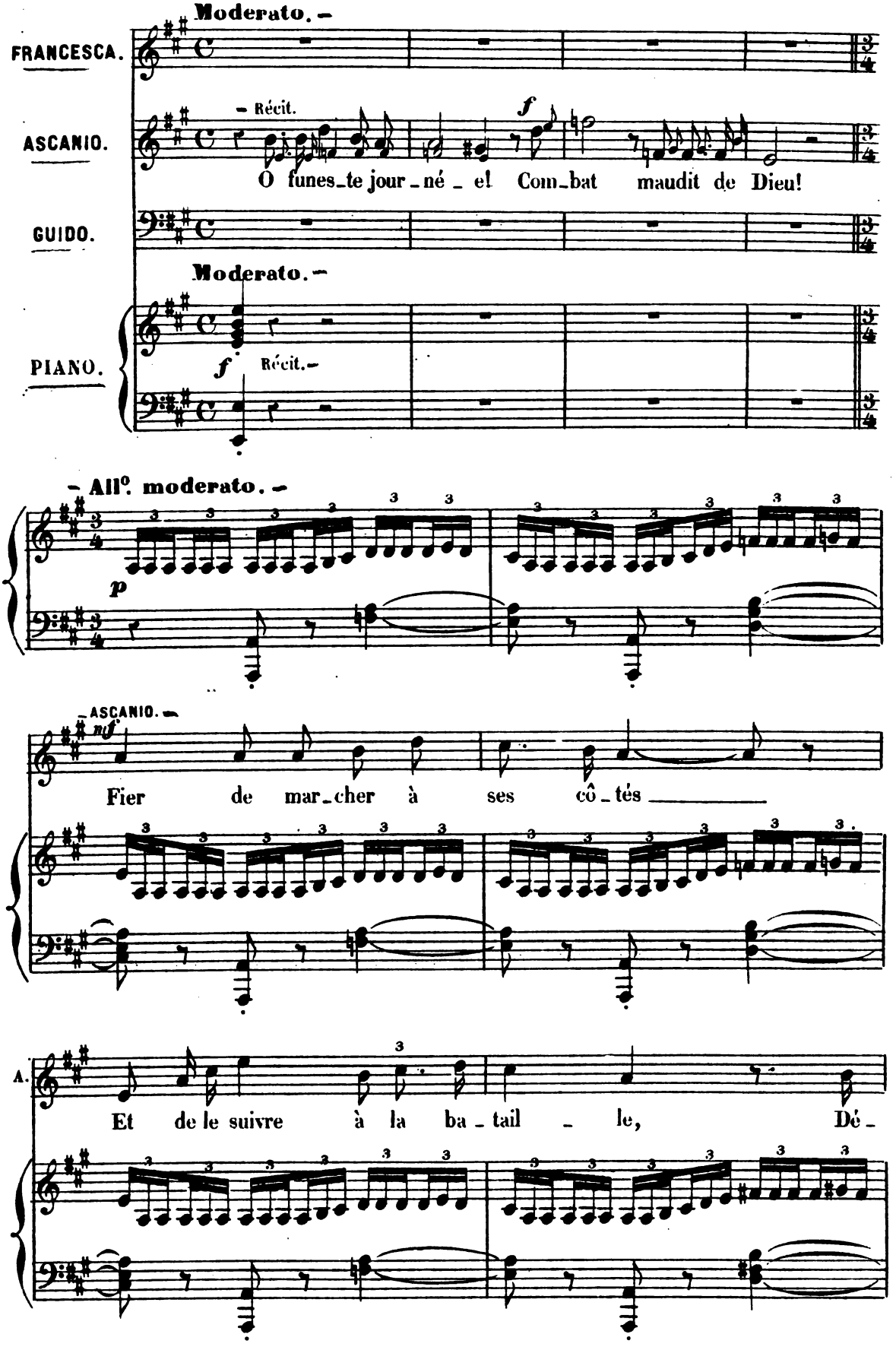
Digitized by Google



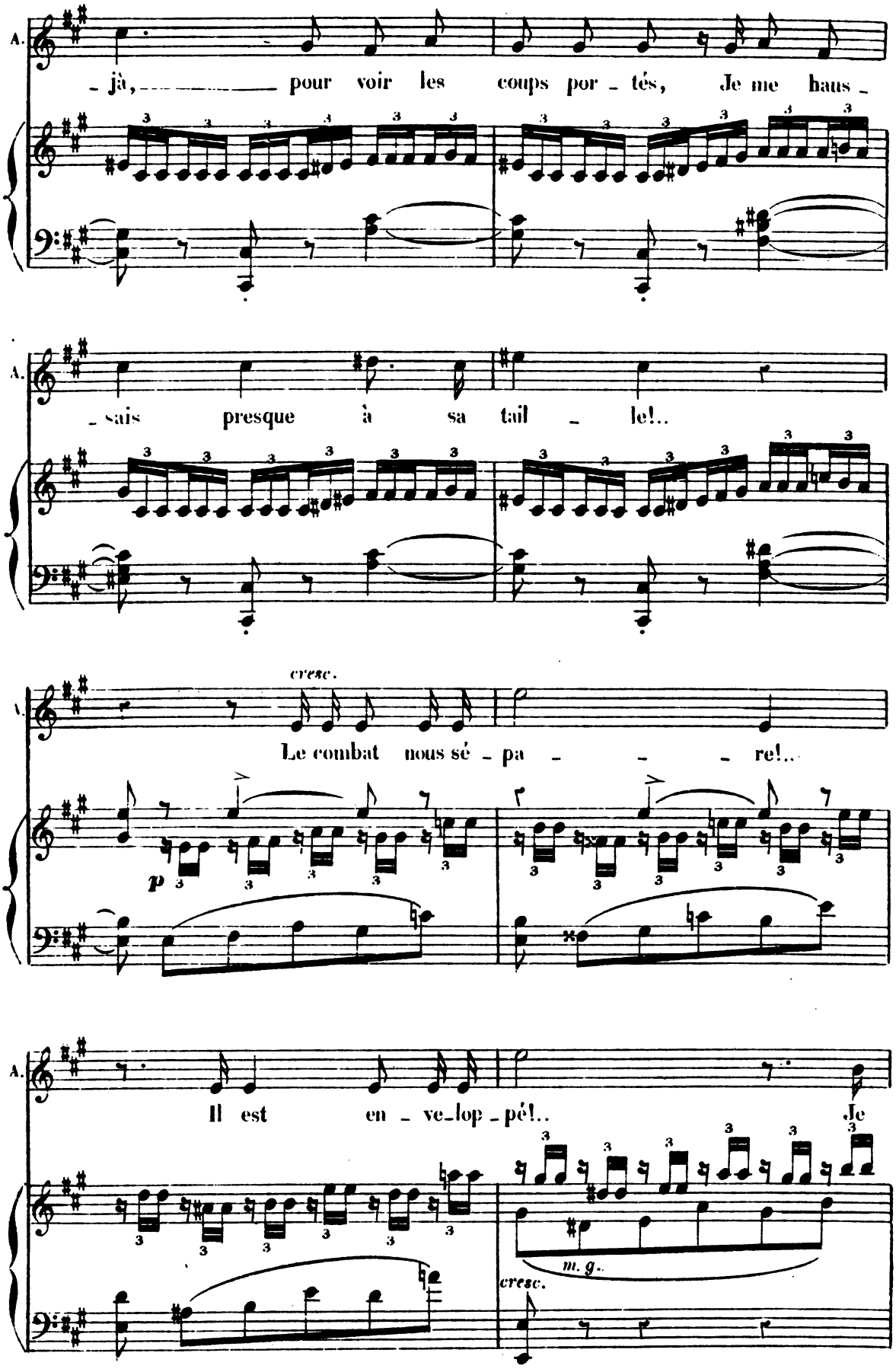
Digitized by Google

N° 6

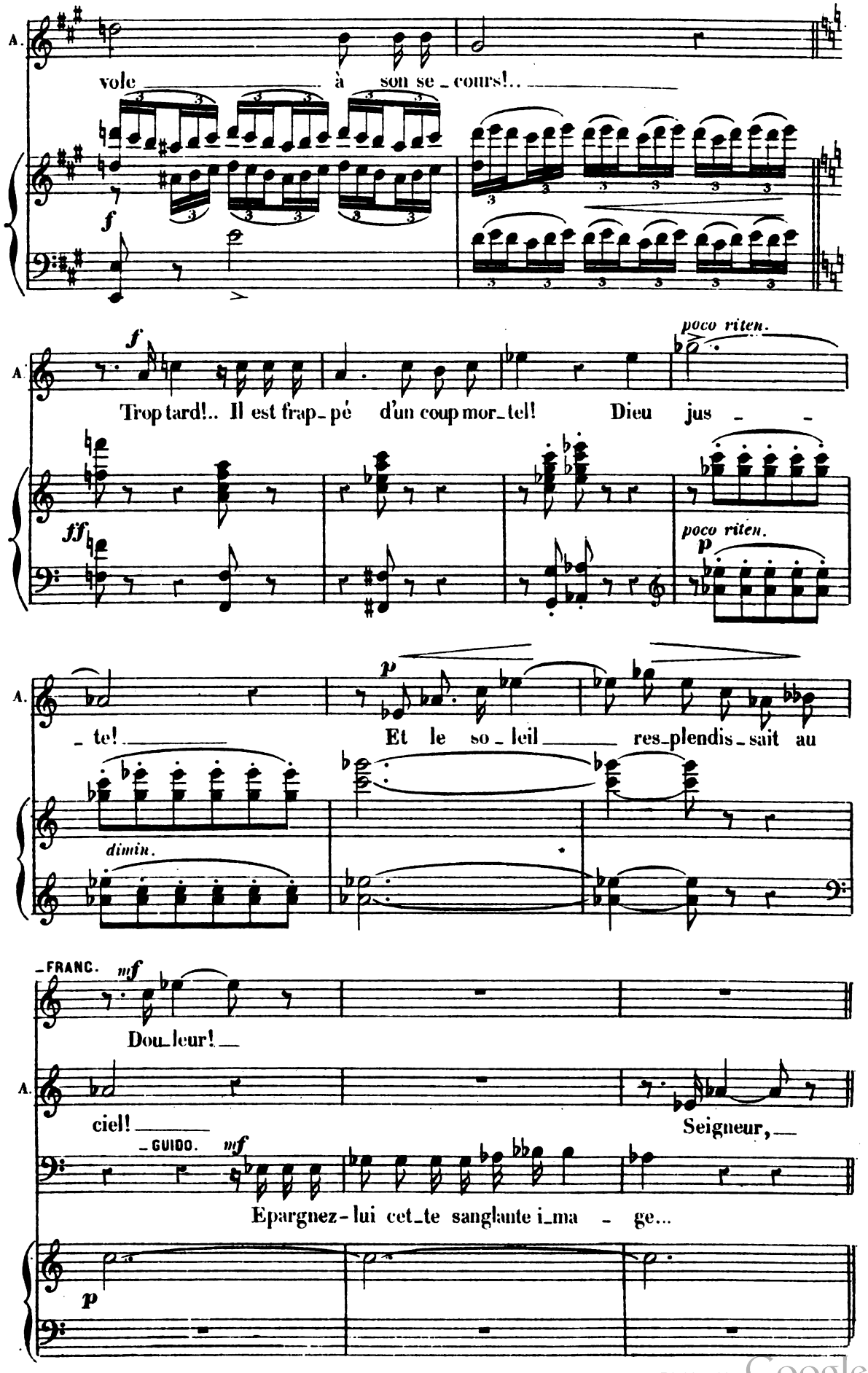
- TRIO -



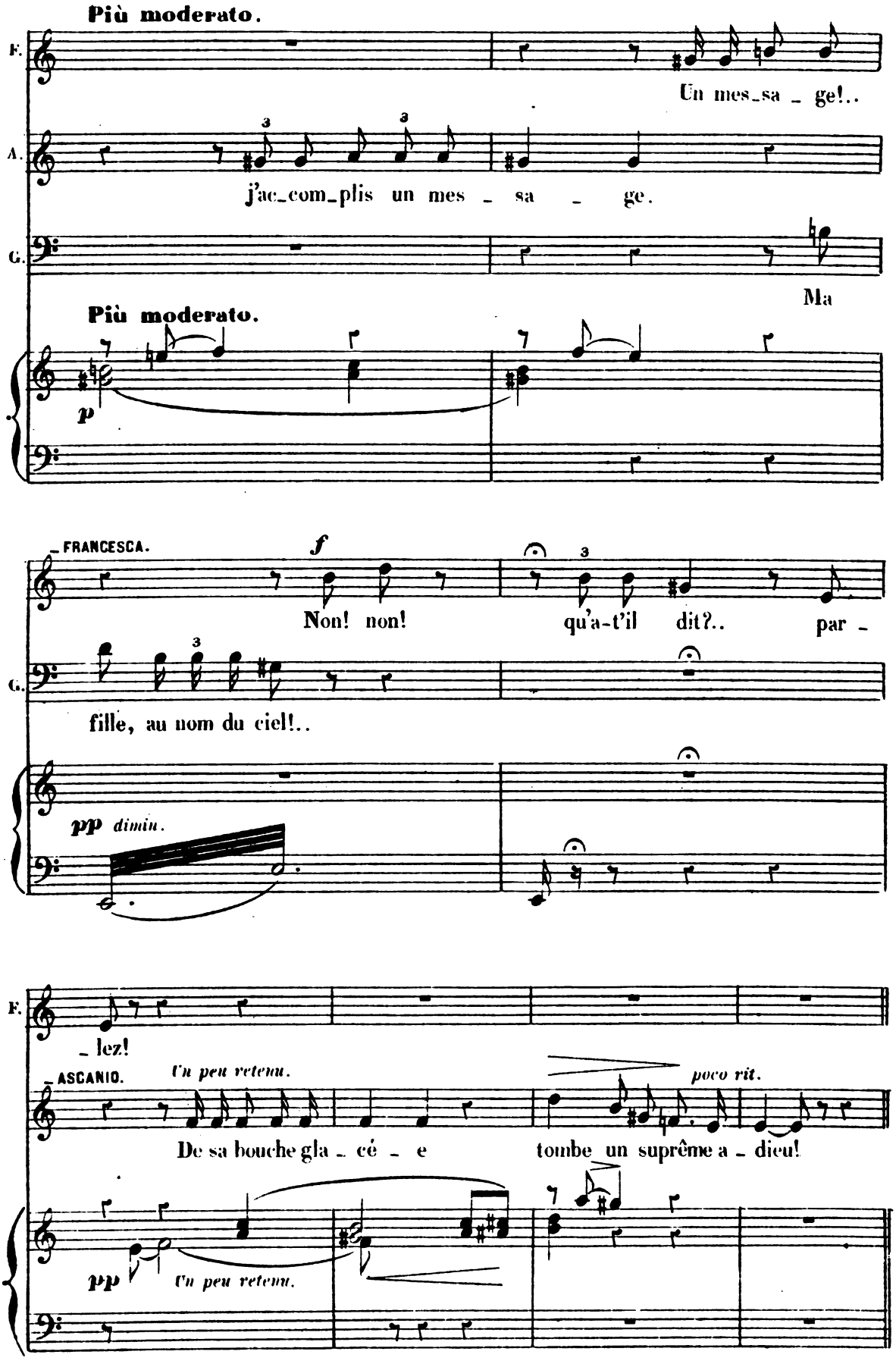
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

Andantino. (avec expression)

– ASCANIO.

p Va, dit-il, lui por – ter ___ Ma dernière pen – sée!

Andantino. *pp*

pp

poco cresc.

A. El – le n'a plus d'é – poux!.. ___ Je la confie à

sf

– FRANC.

Mon Pa – o – lo n'est plus!. ___

A. Dieu!

– GUIDO. *dim.*

C'est le der – nier a – dieu!..

p

– ASCANIO. *p*

– FRANC: (commençant à comprendre Ascanio et avec une émotion croissante.)

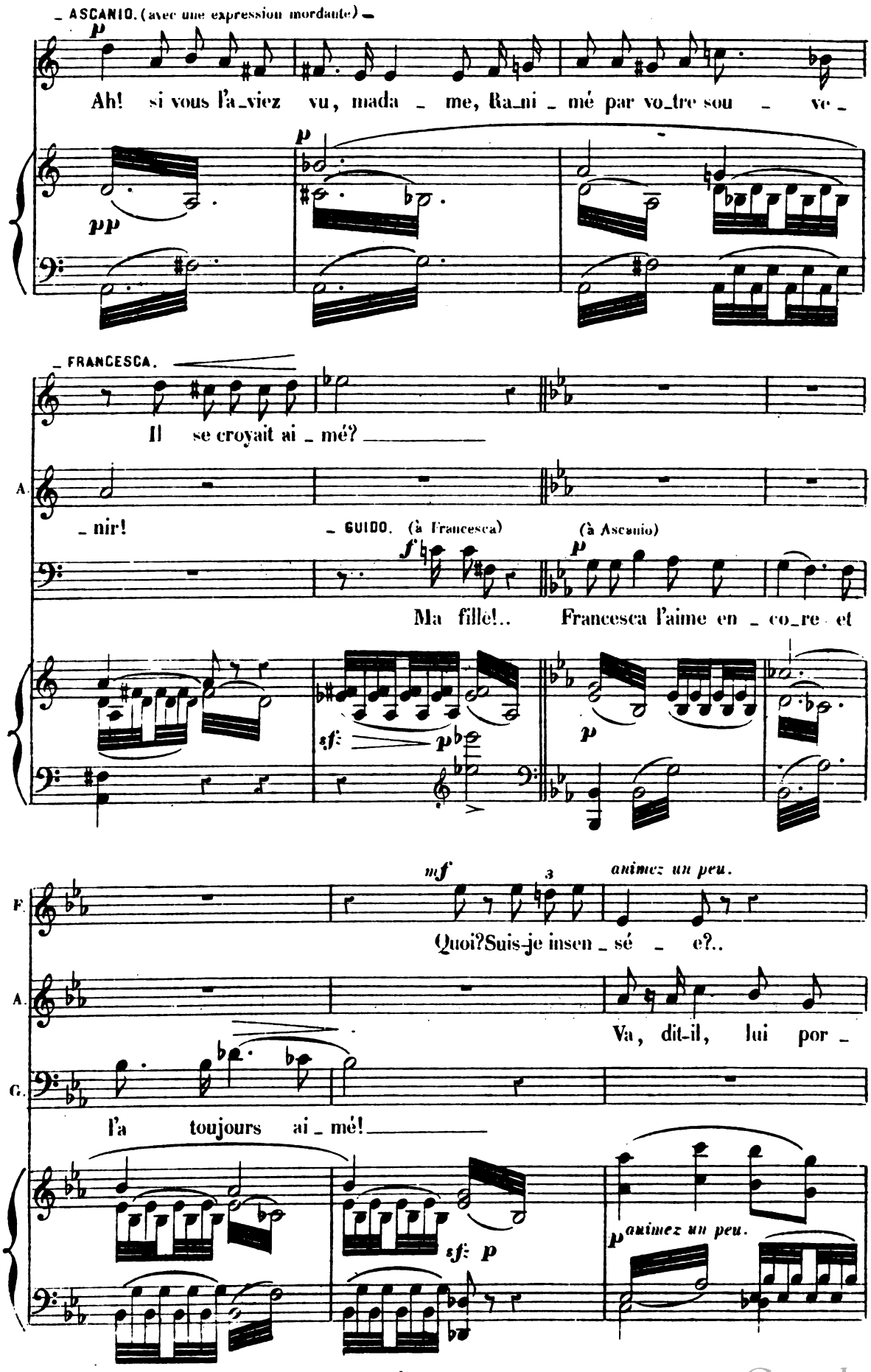
Animez un peu.

___ Il se croyait ai – mé, mada – me!.. ___ Il se croyait ai – mé?..

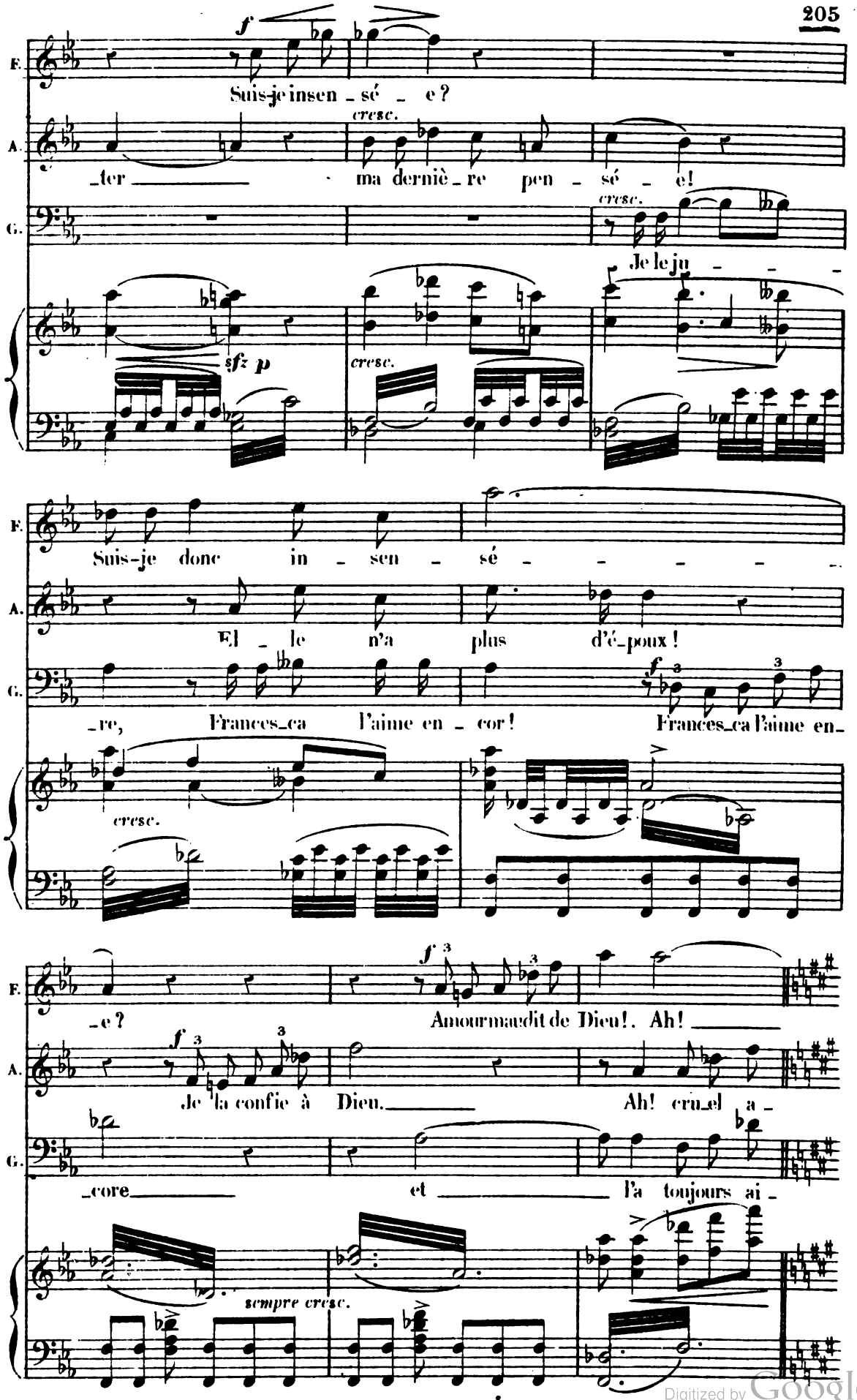
Animez un peu.

pp *f* *p*

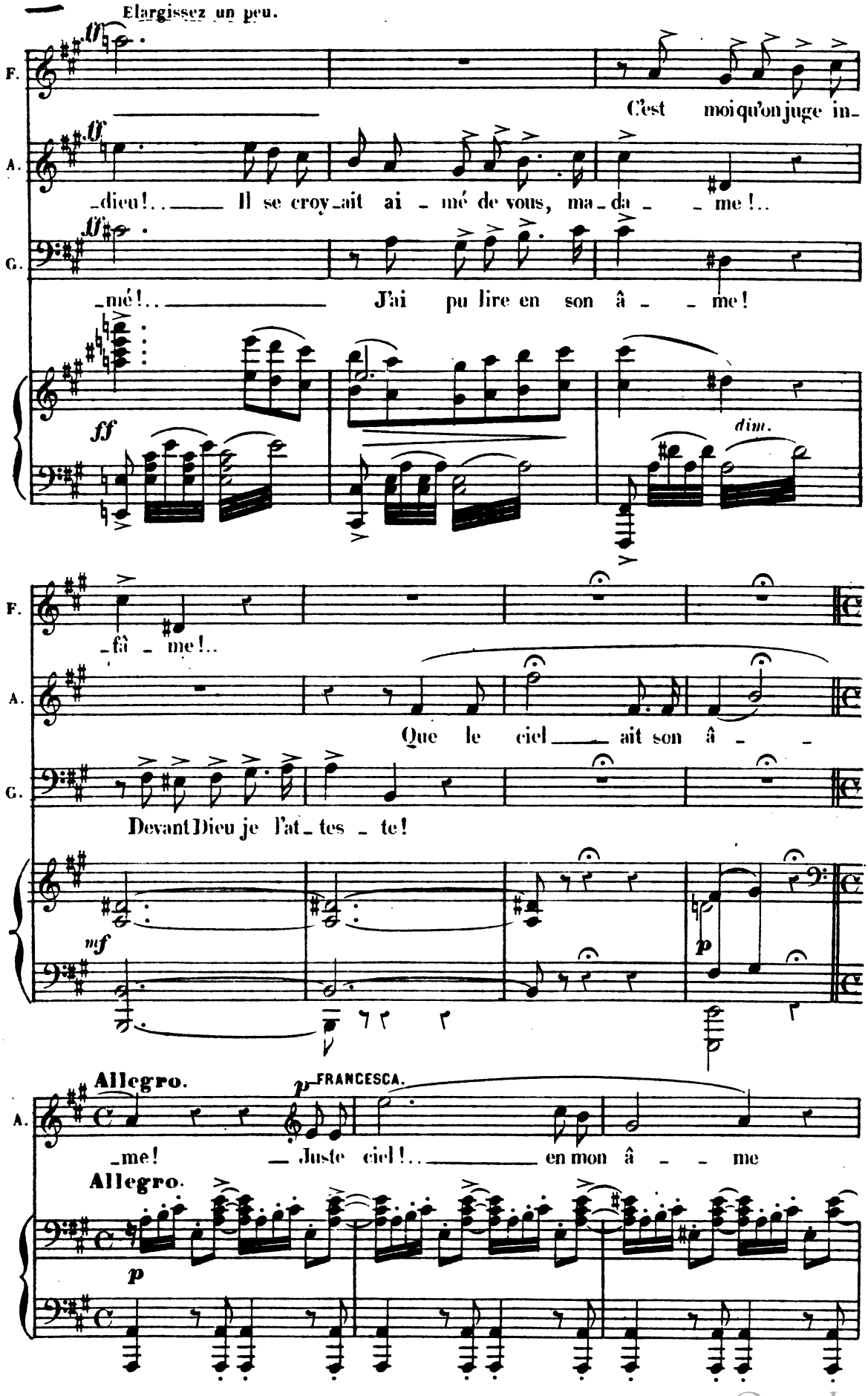
Digitized by Google



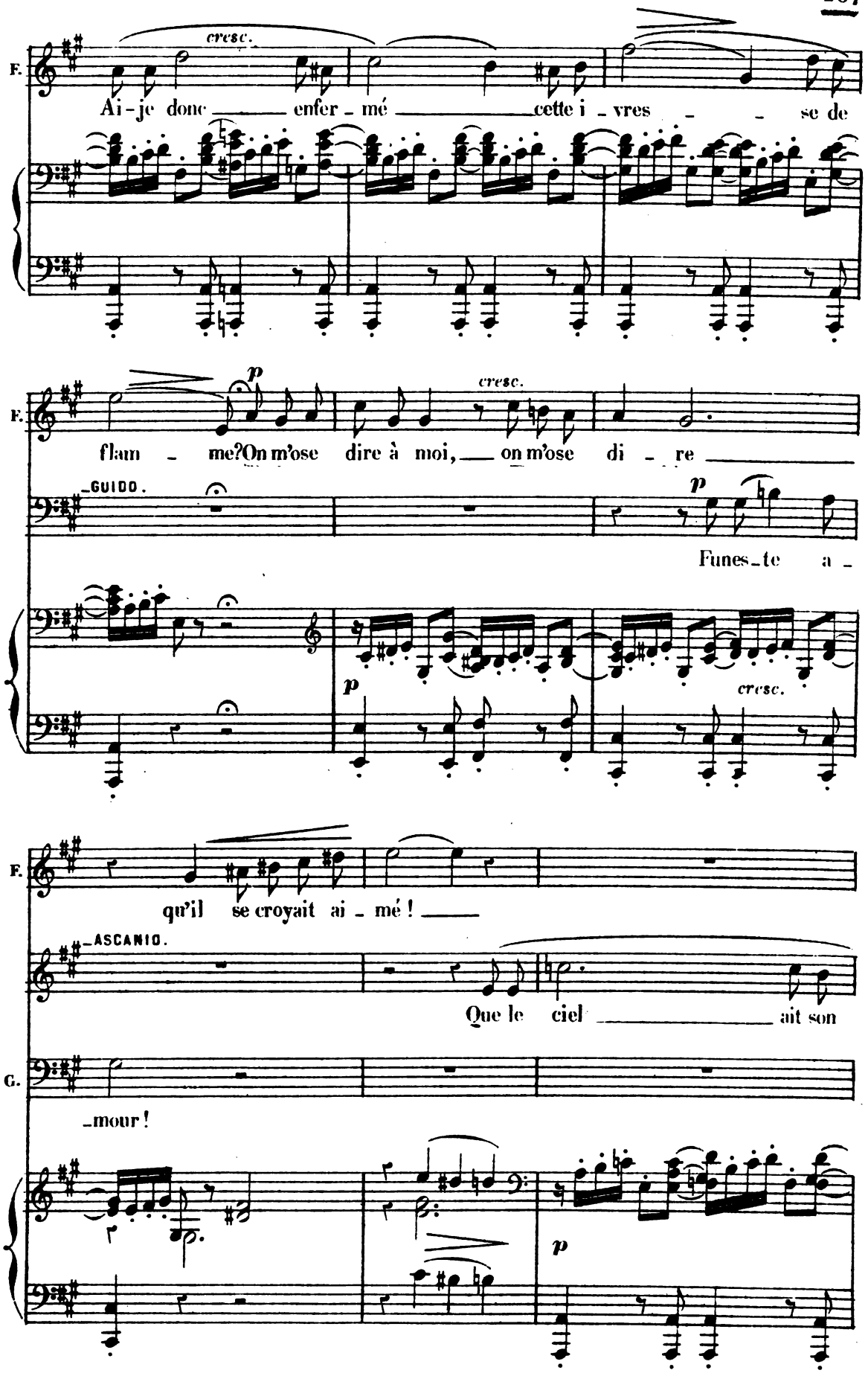
Digitized by Google



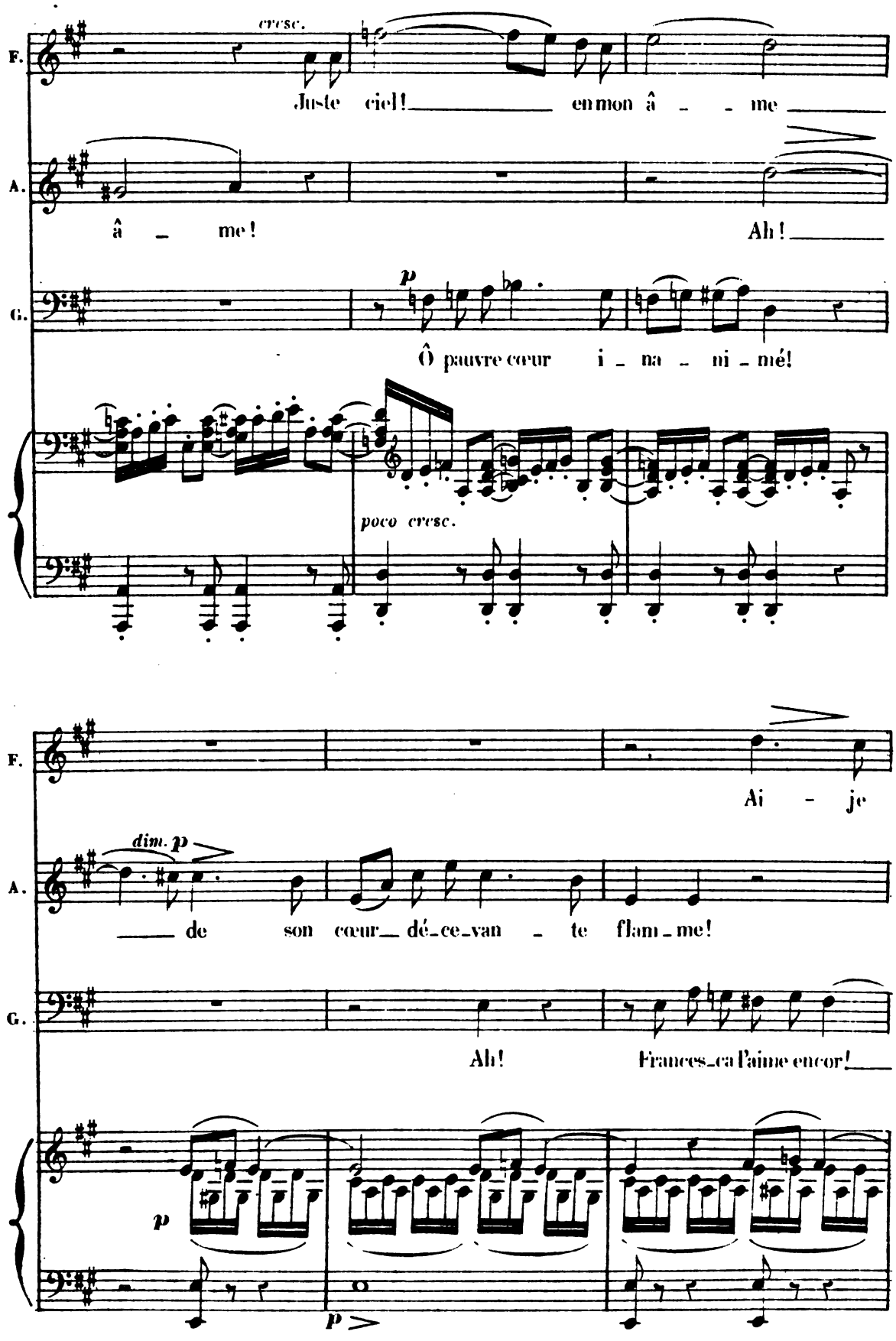
Digitized by Google



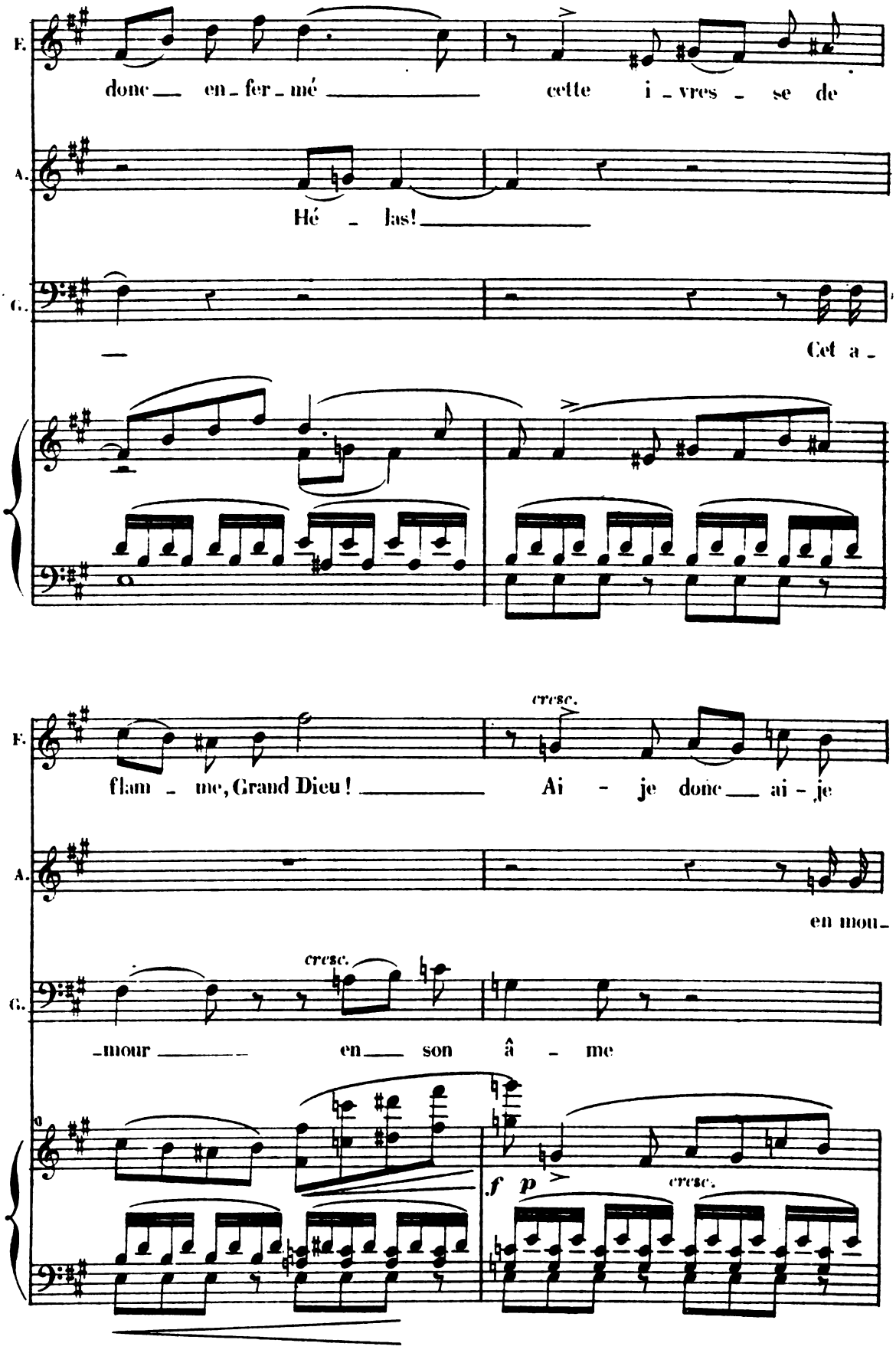
Digitized by Google



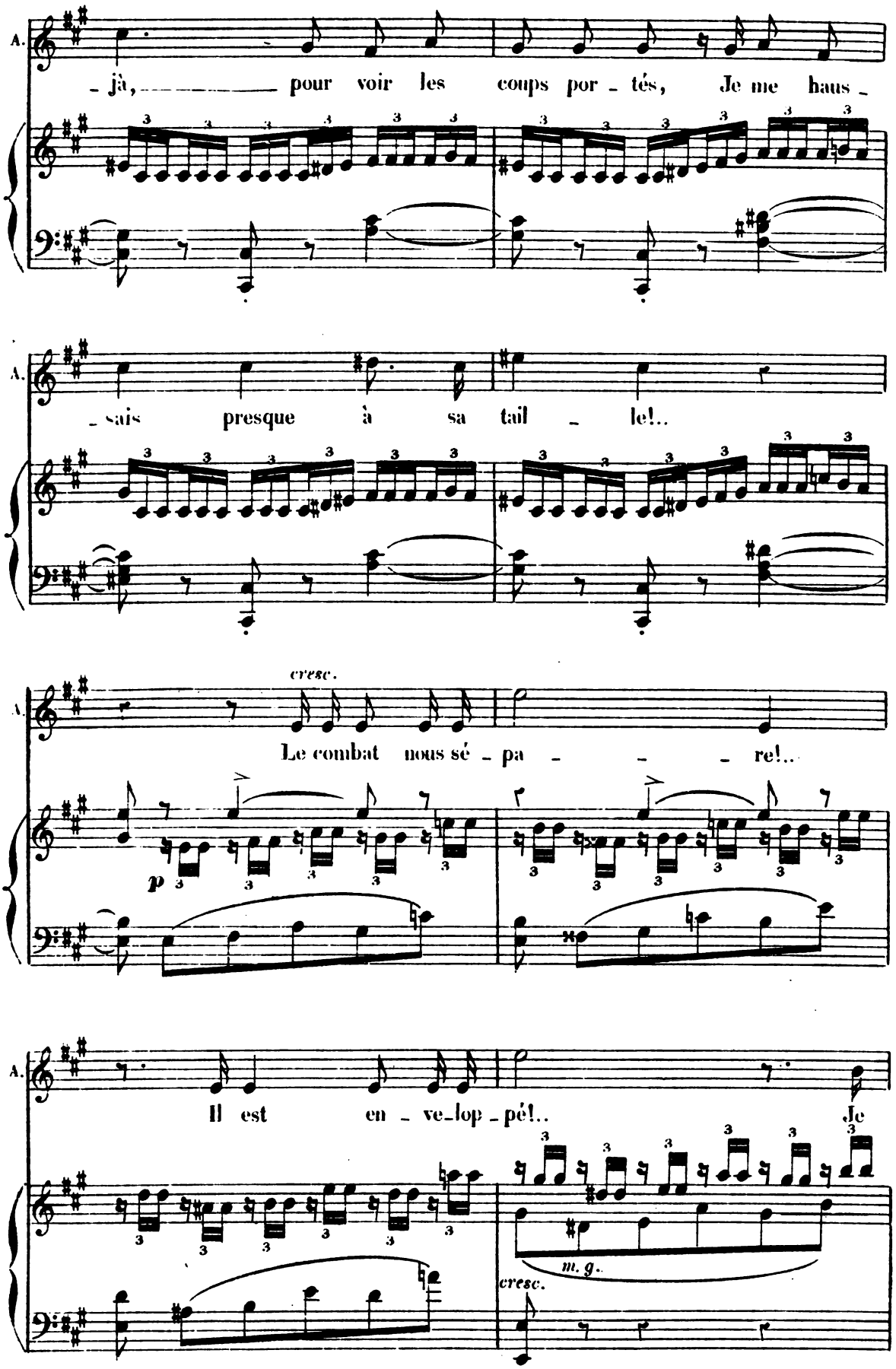
Digitized by Google



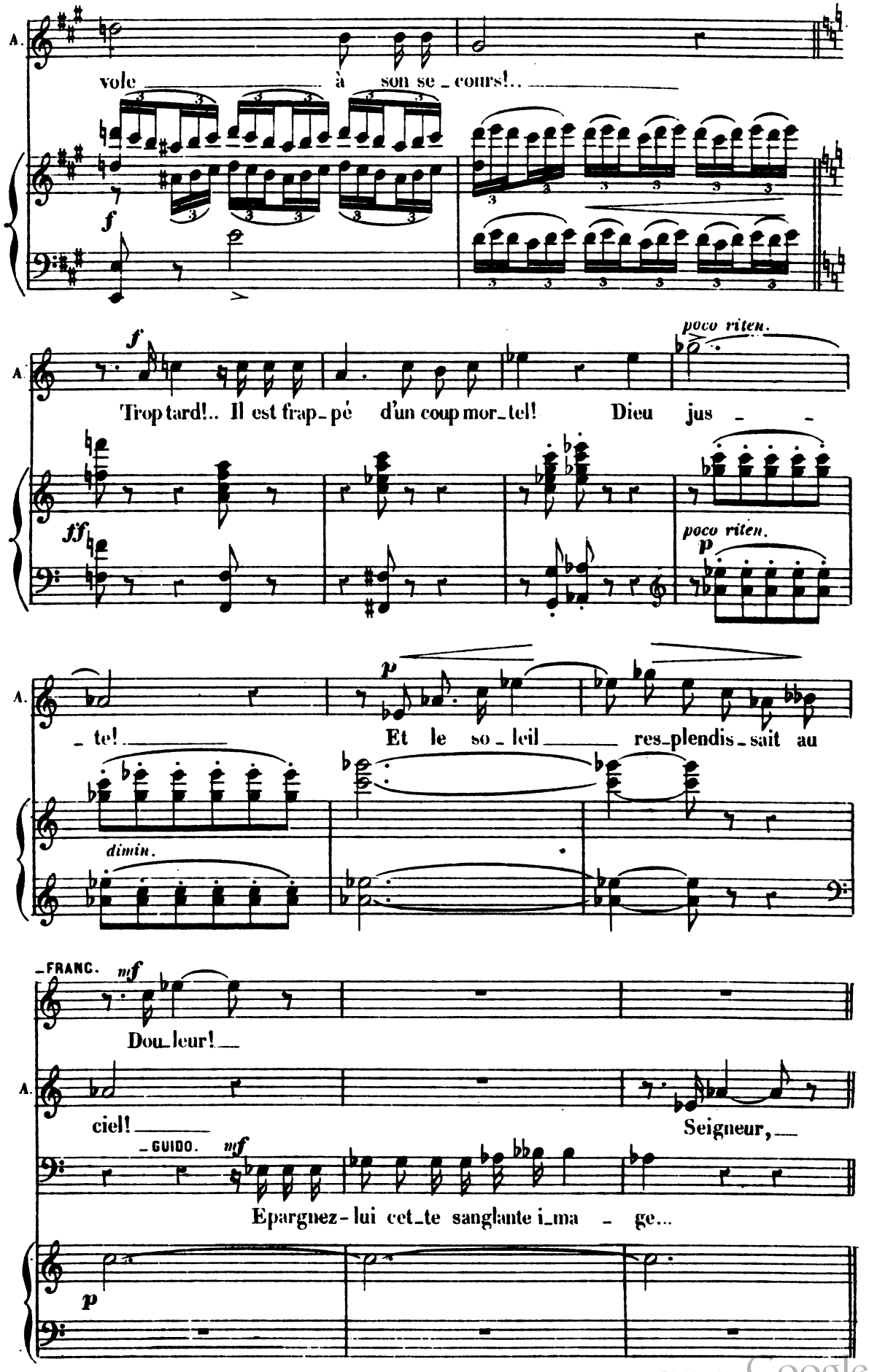
Digitized by Google



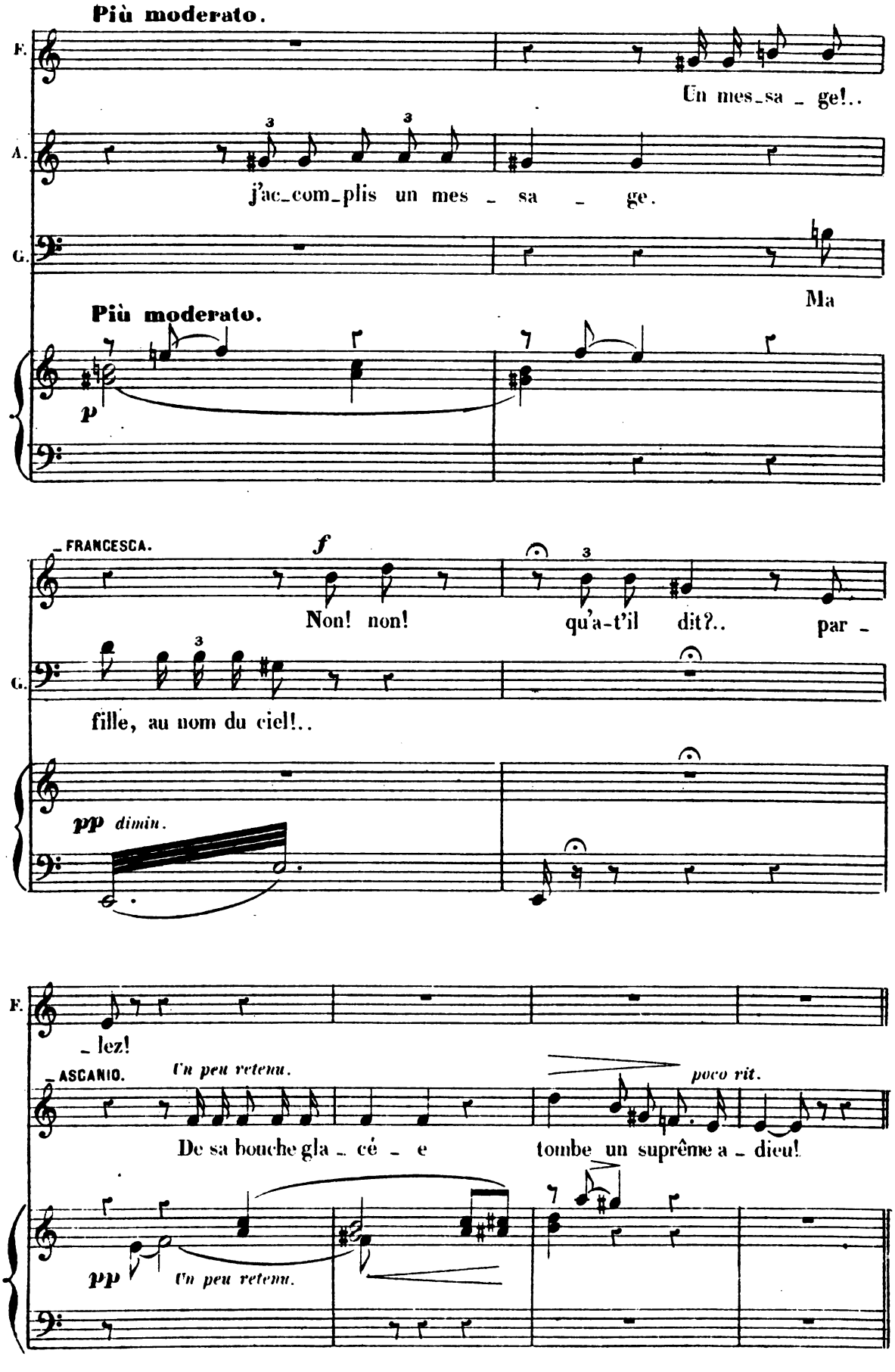
Digitized by Google



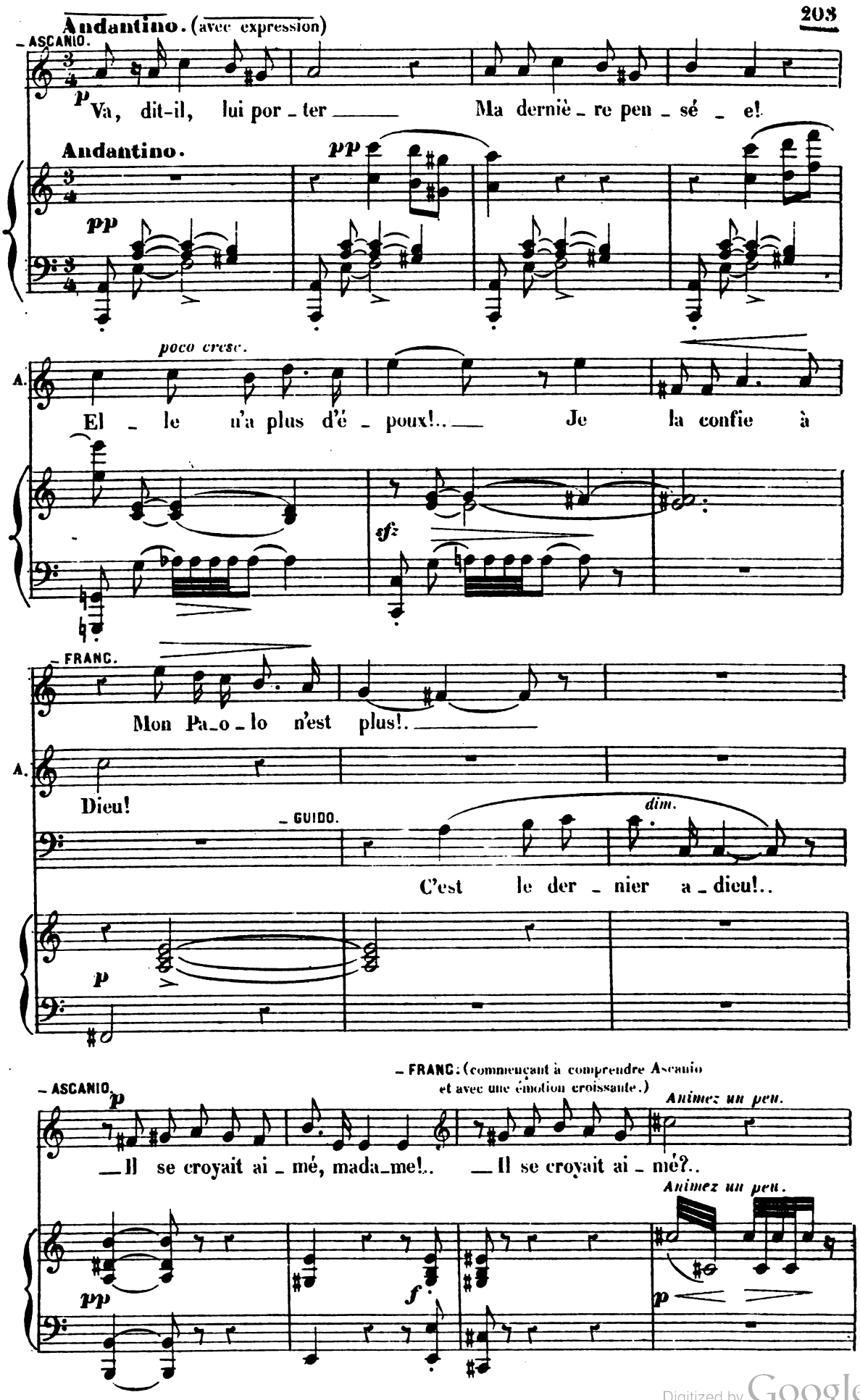
Digitized by Google



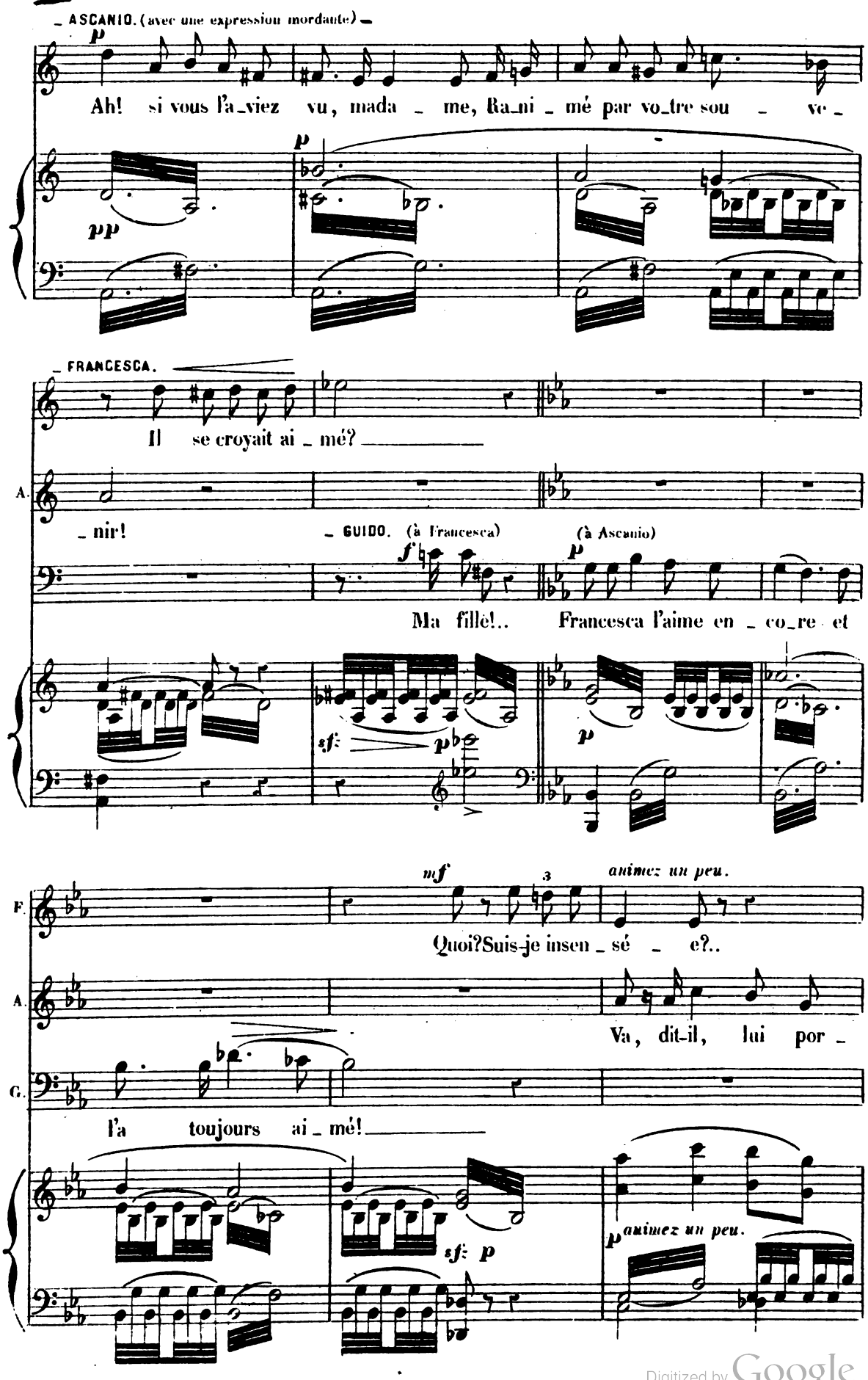
Digitized by Google



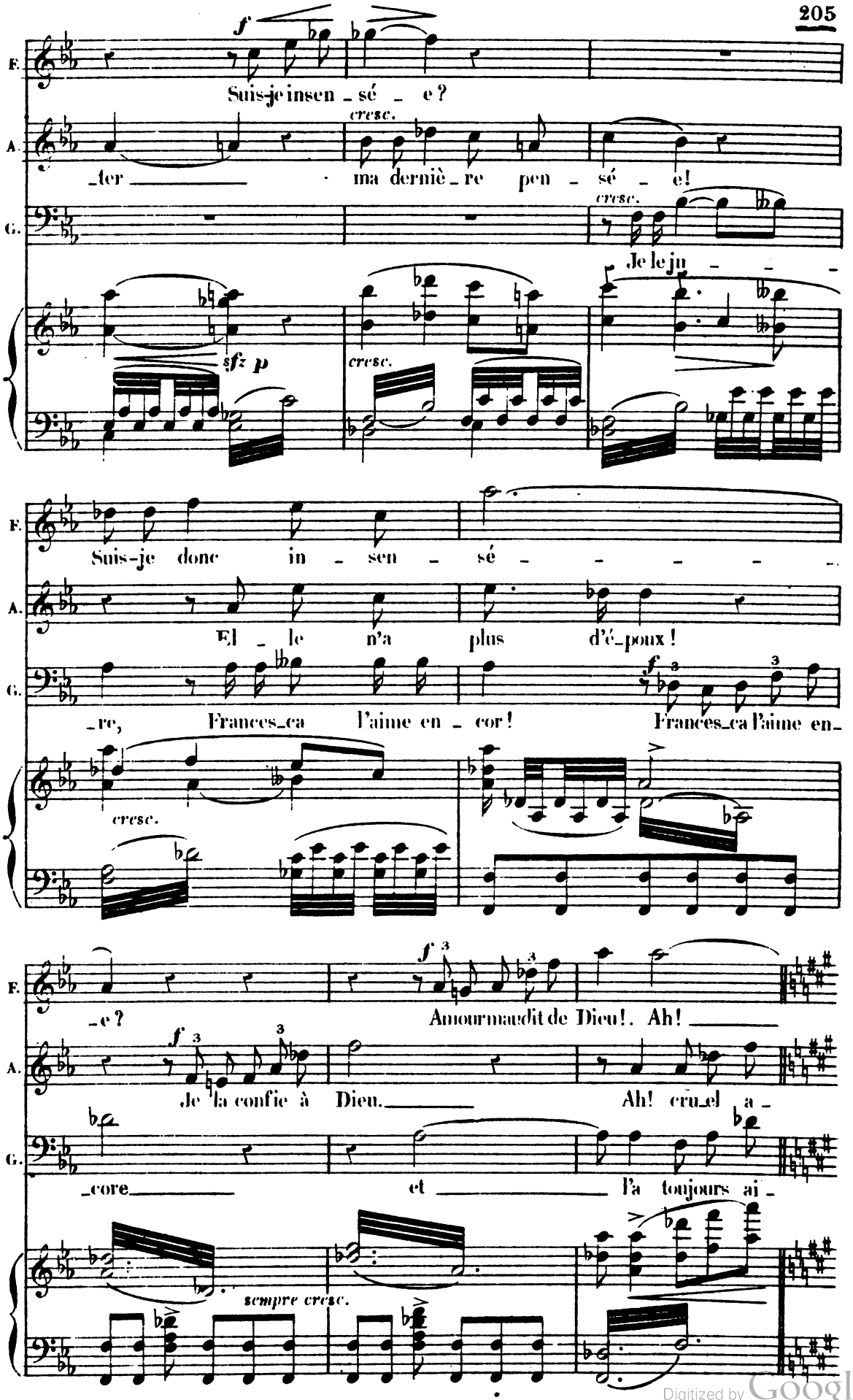
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

Elargissez un peu.

F. *ff* C'est moi qu'on juge in-

A. *ff* -dieu!... Il se croy-ait ai-mé de vous, ma-da- -me!..

G. *ff* -mé!... J'ai pu lire en son â- -me!

ff *dim.*

F. -fâ- -me!..

A. Que le ciel ait son â- -

G. Devant Dieu je l'at-tes-te!

mf *p*

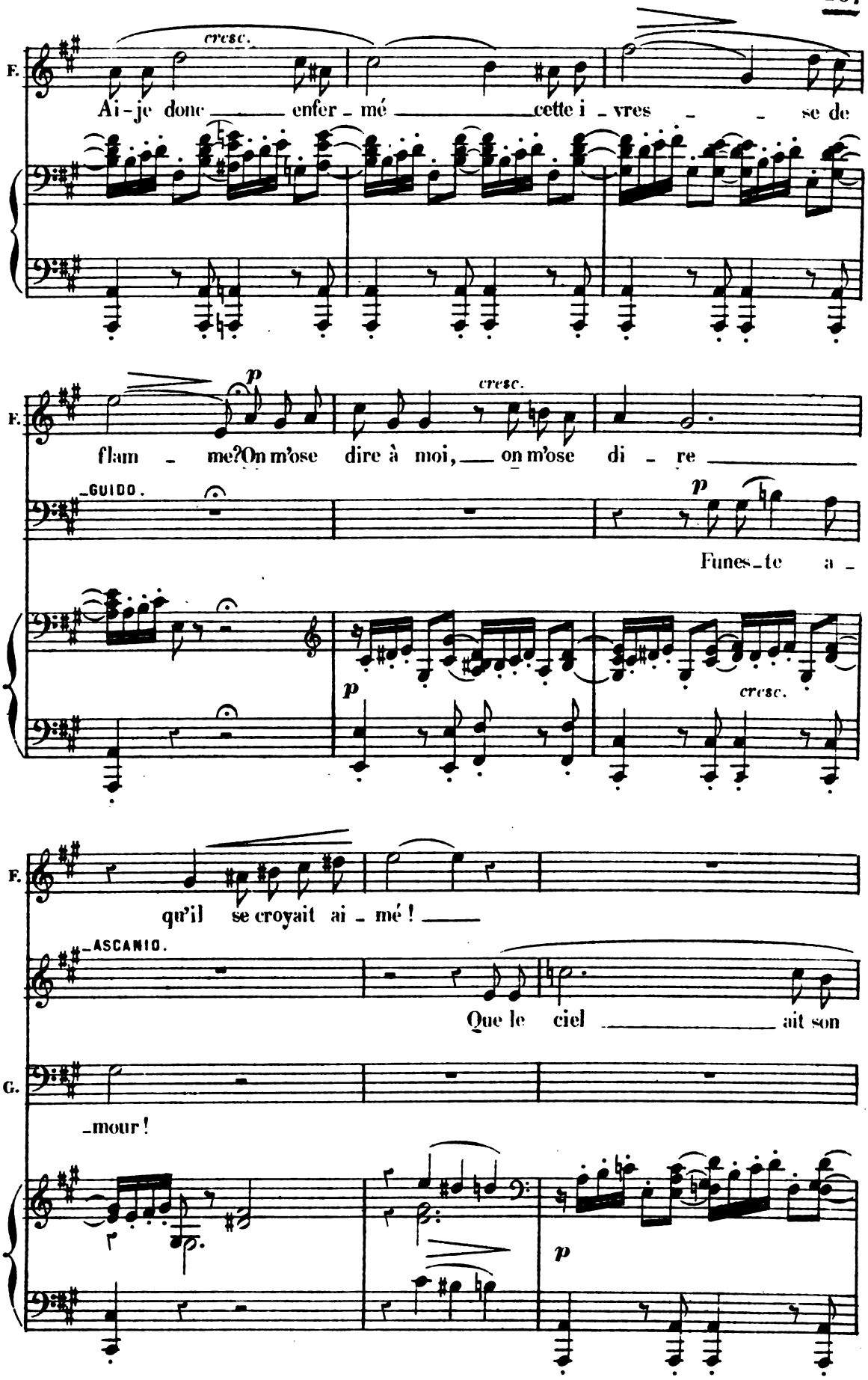
Allegro. *p* FRANCESCA.

A. -me! Juste ciel!... en mon â- -me

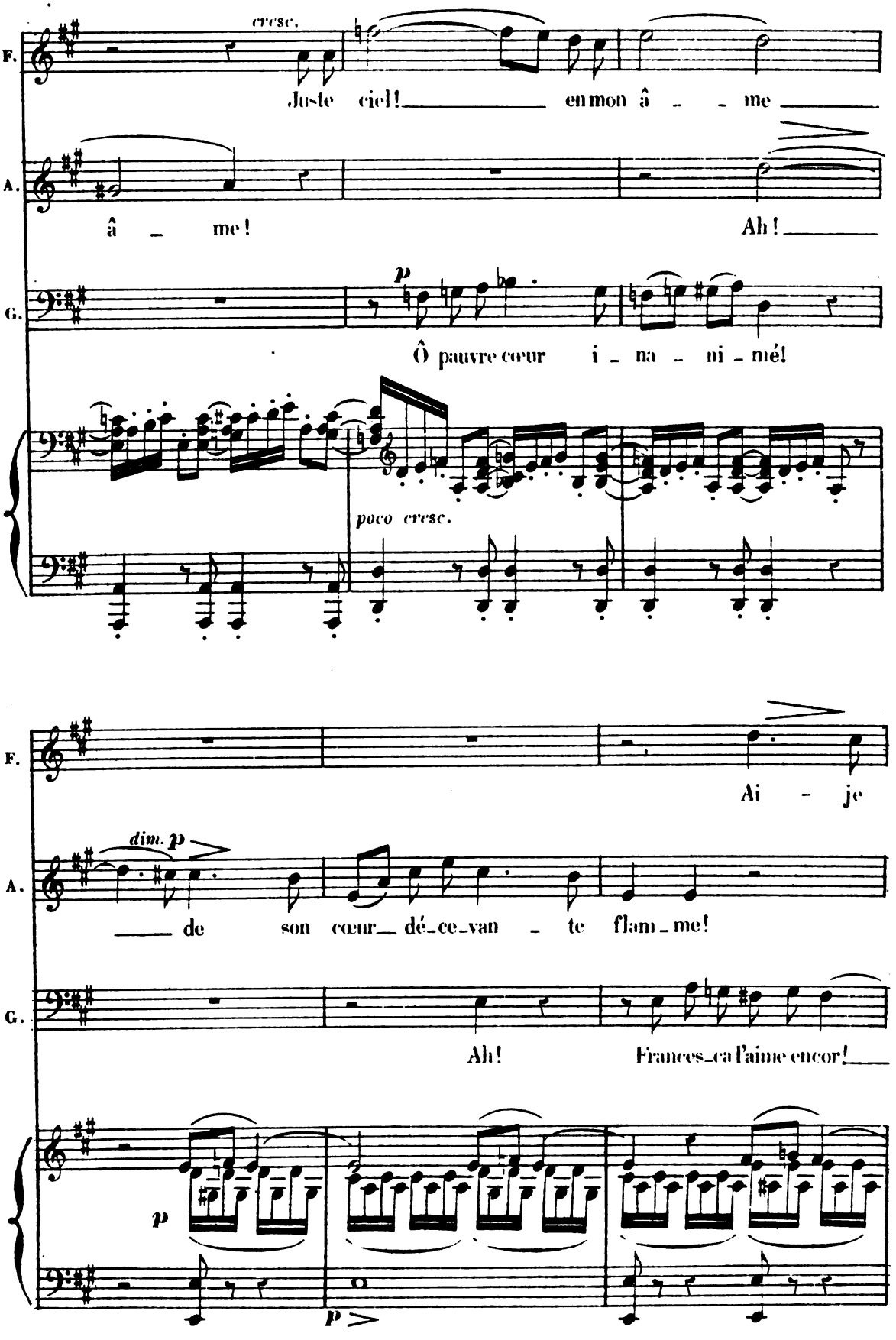
Allegro.

p

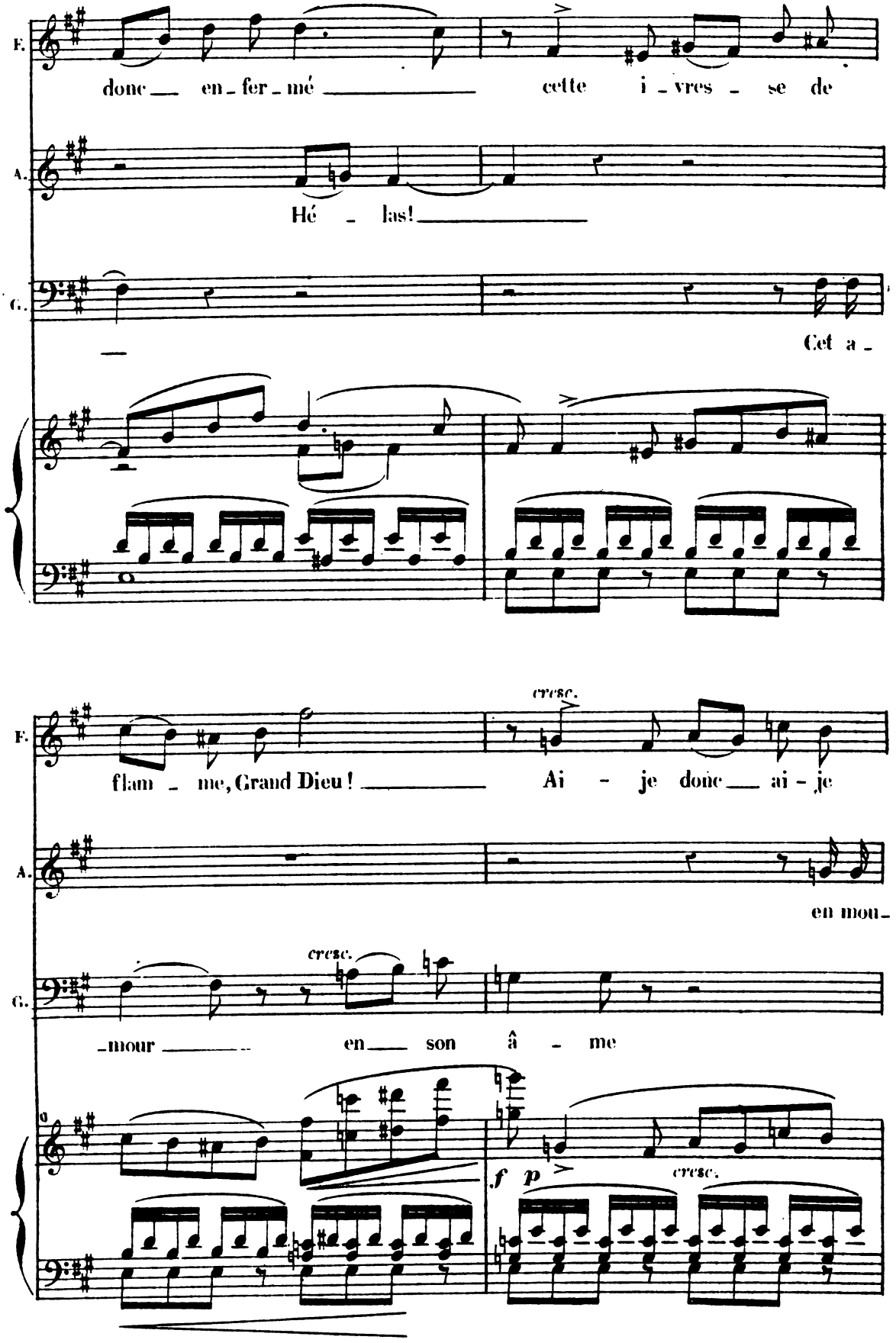
Digitized by Google



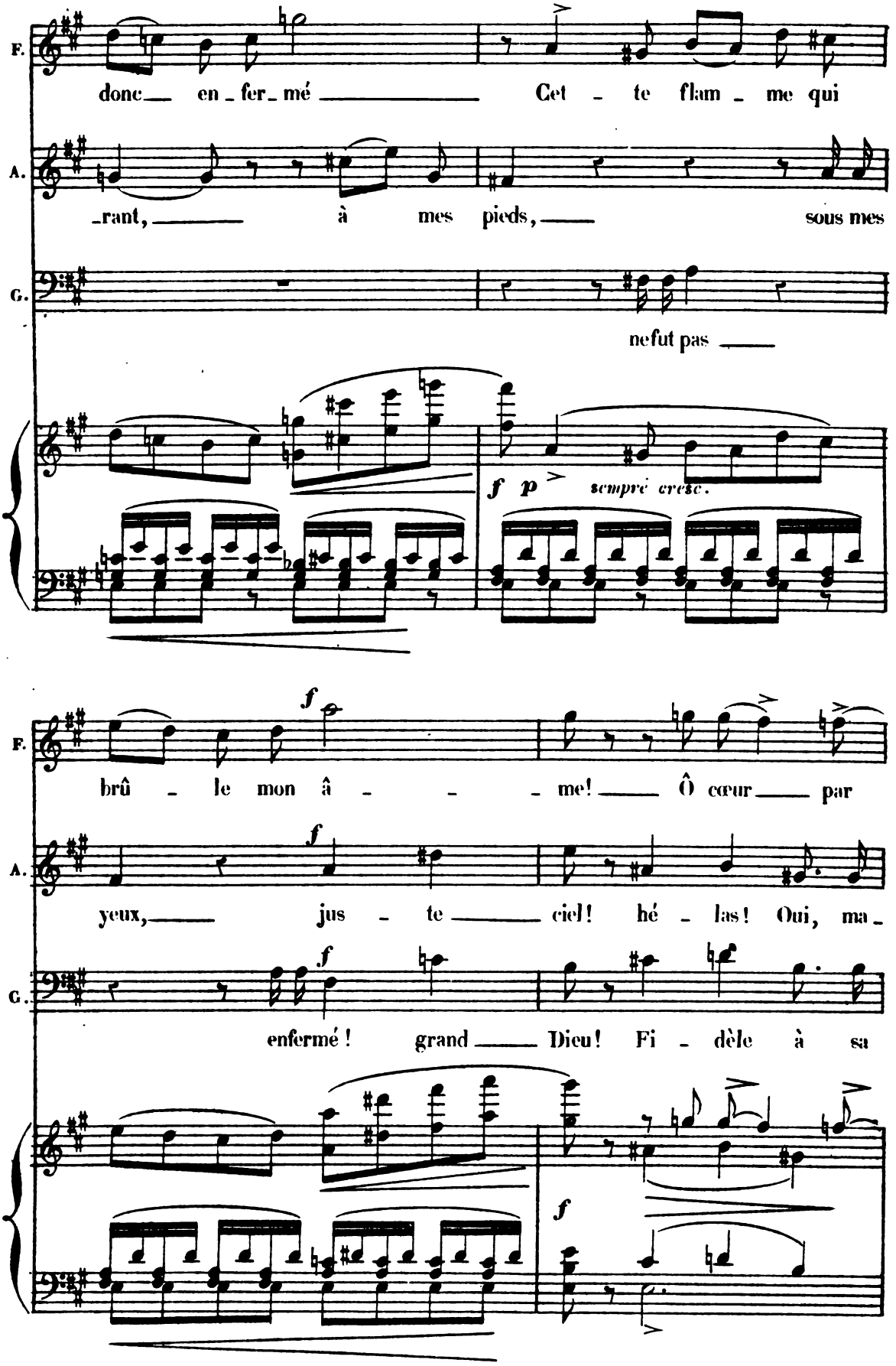
Digitized by Google



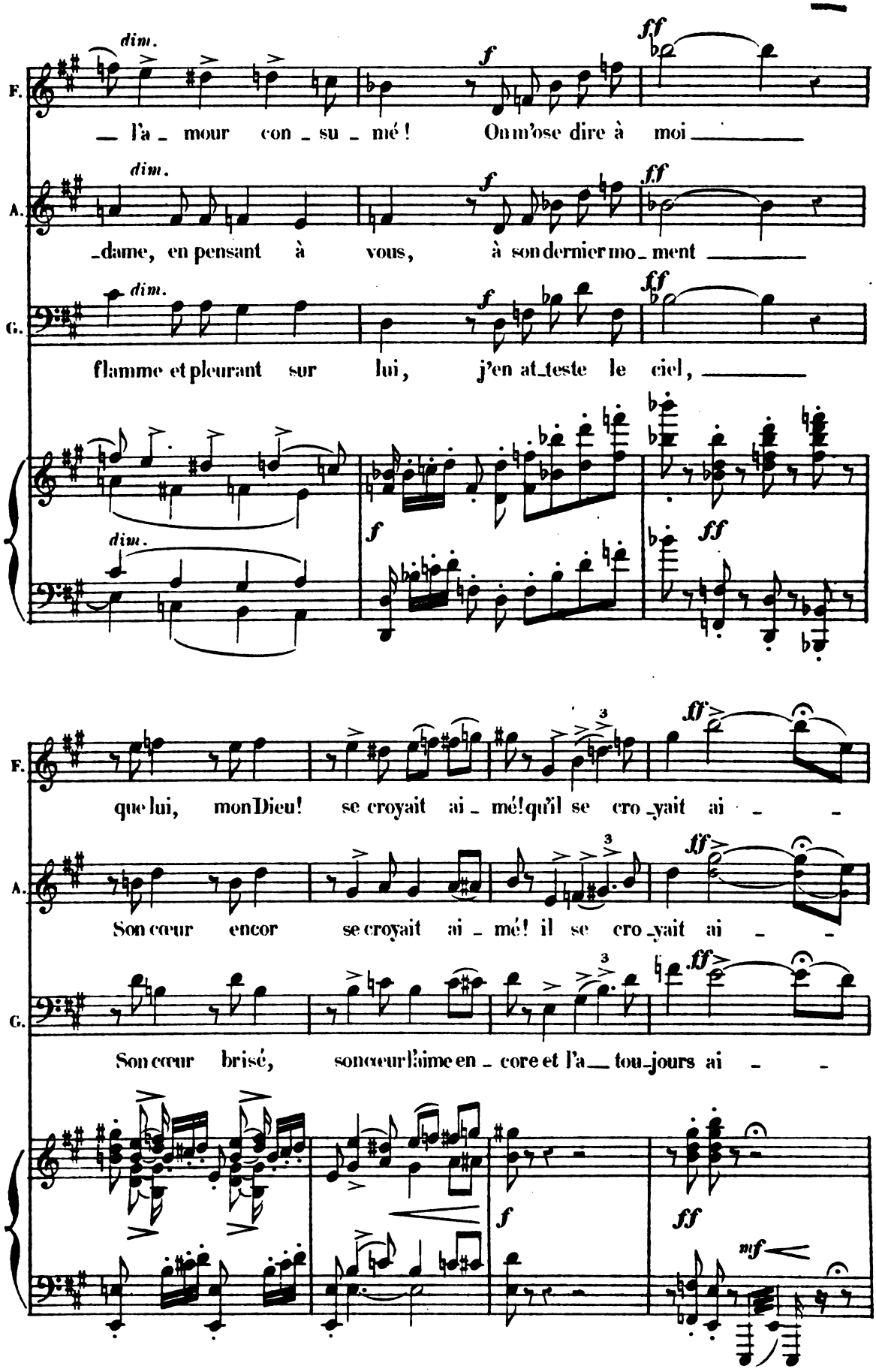
Digitized by Google



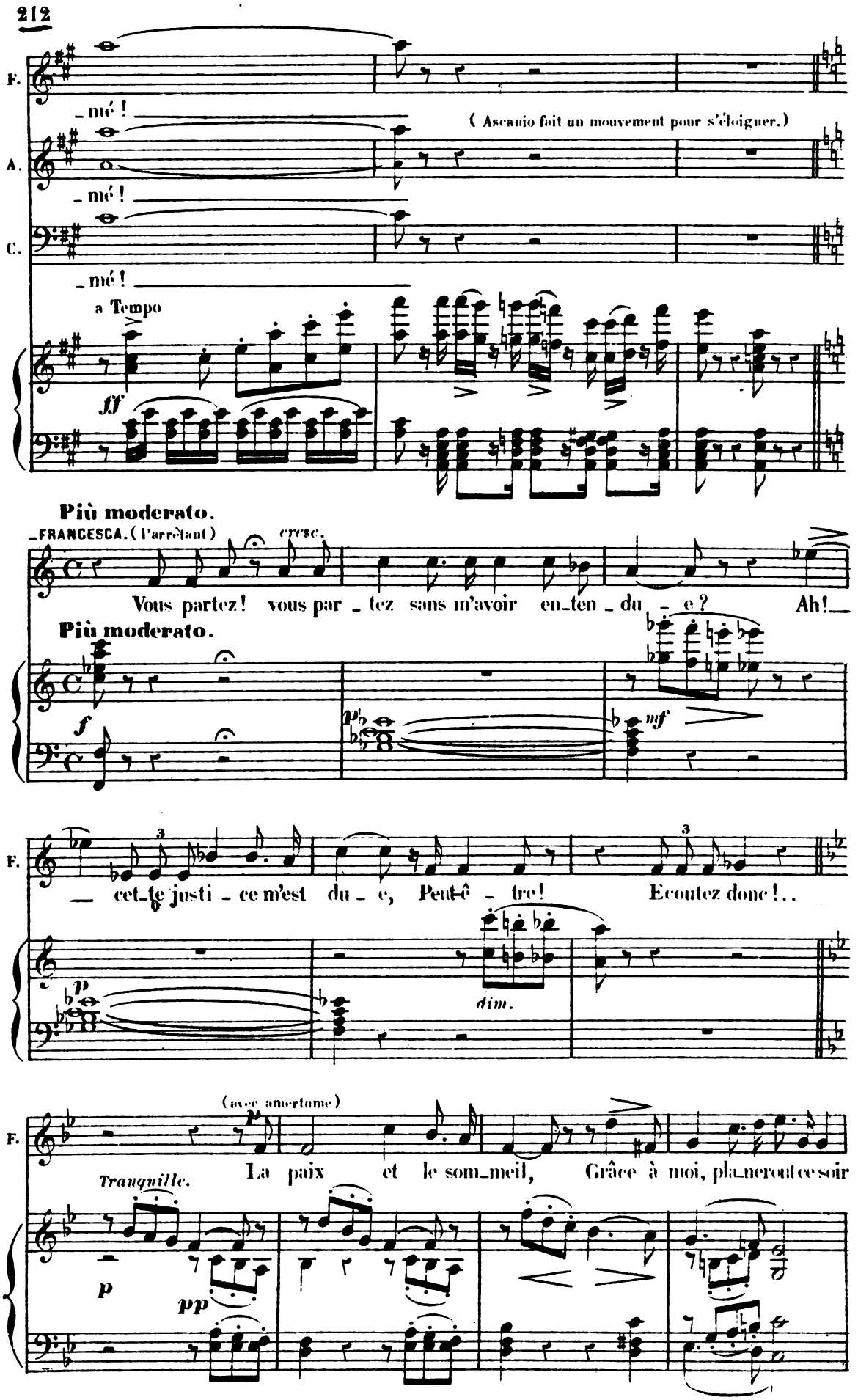
Digitized by Google



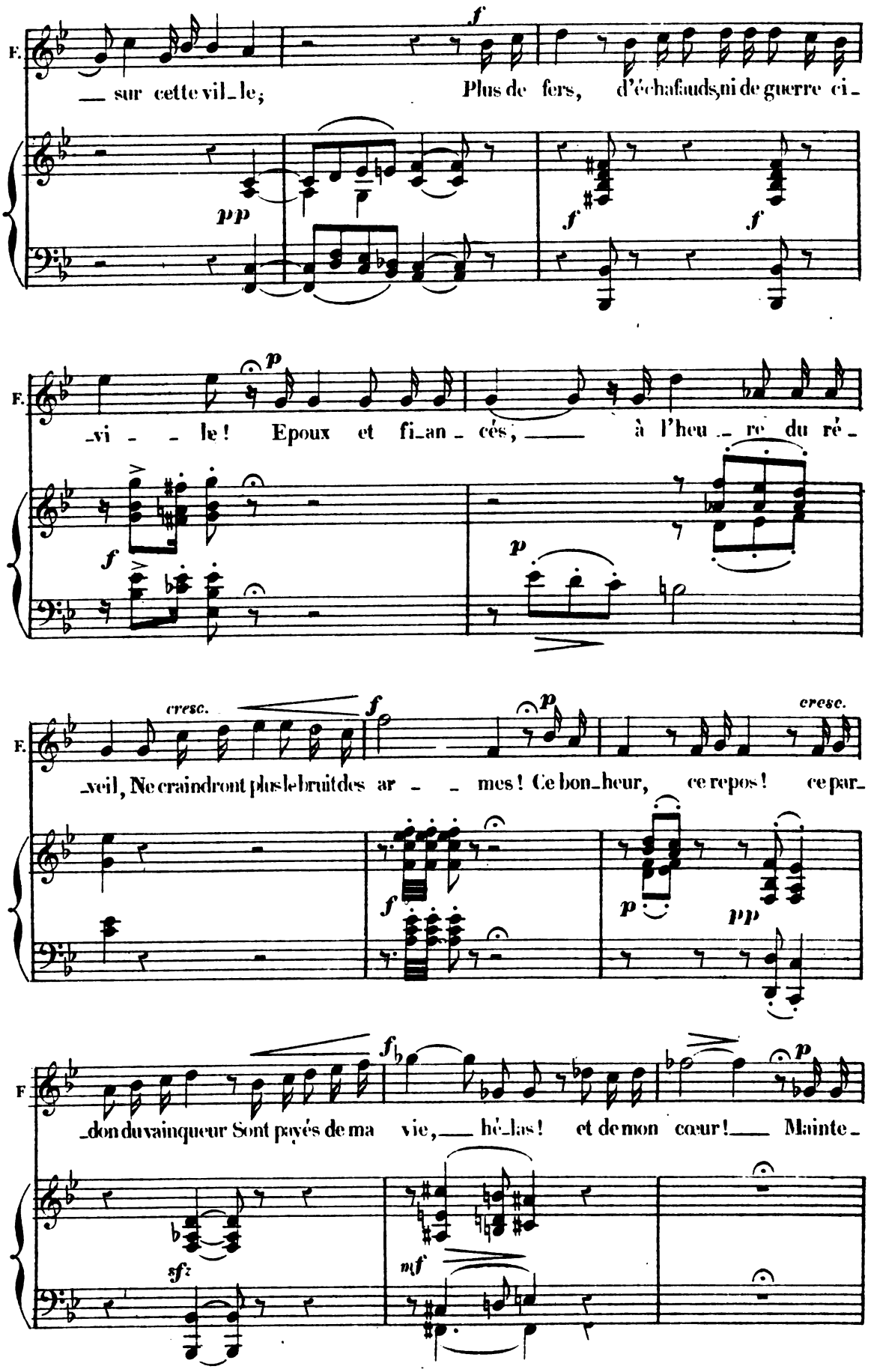
Digitized by Google



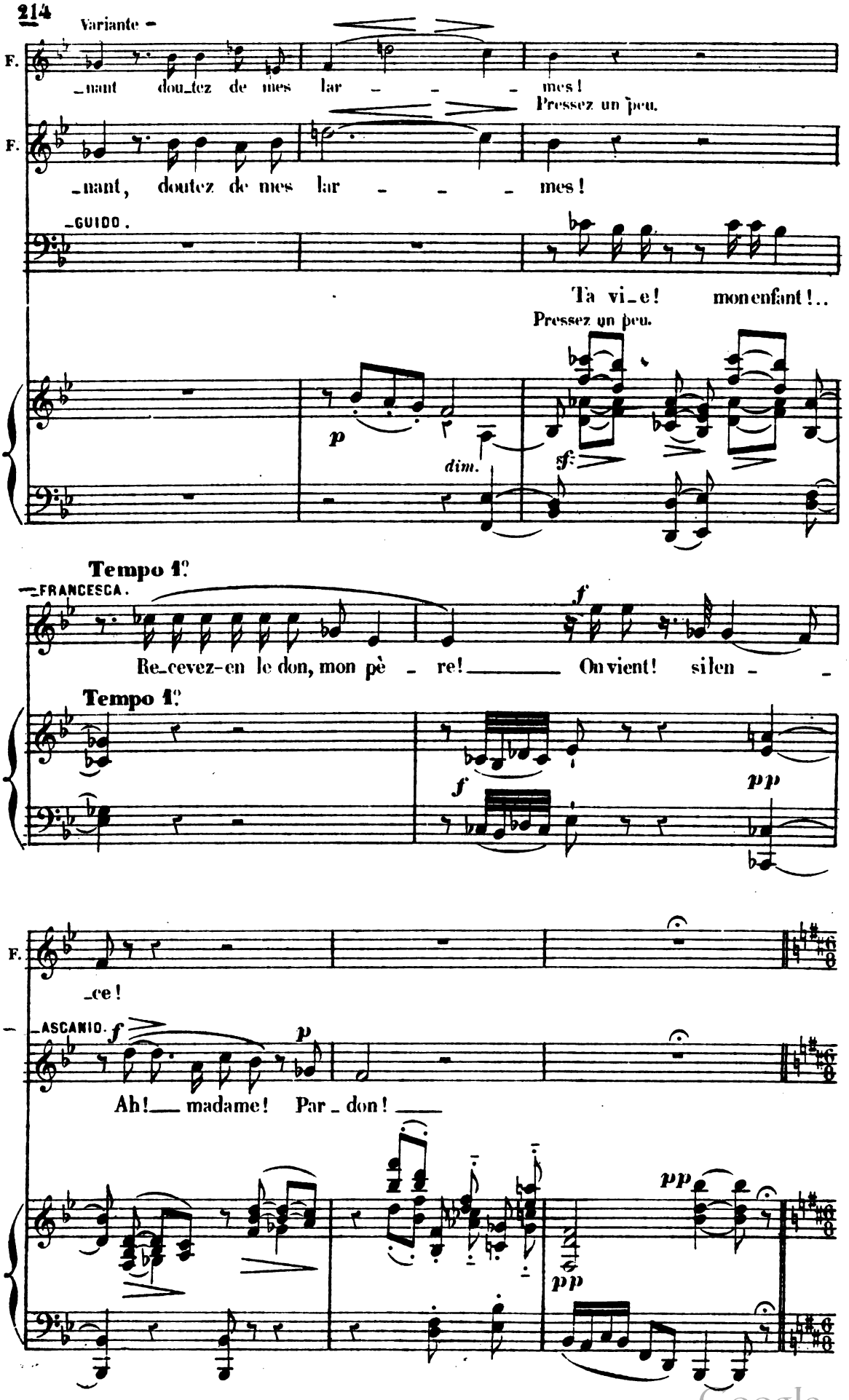
Digitized by Google



Digitized by Google

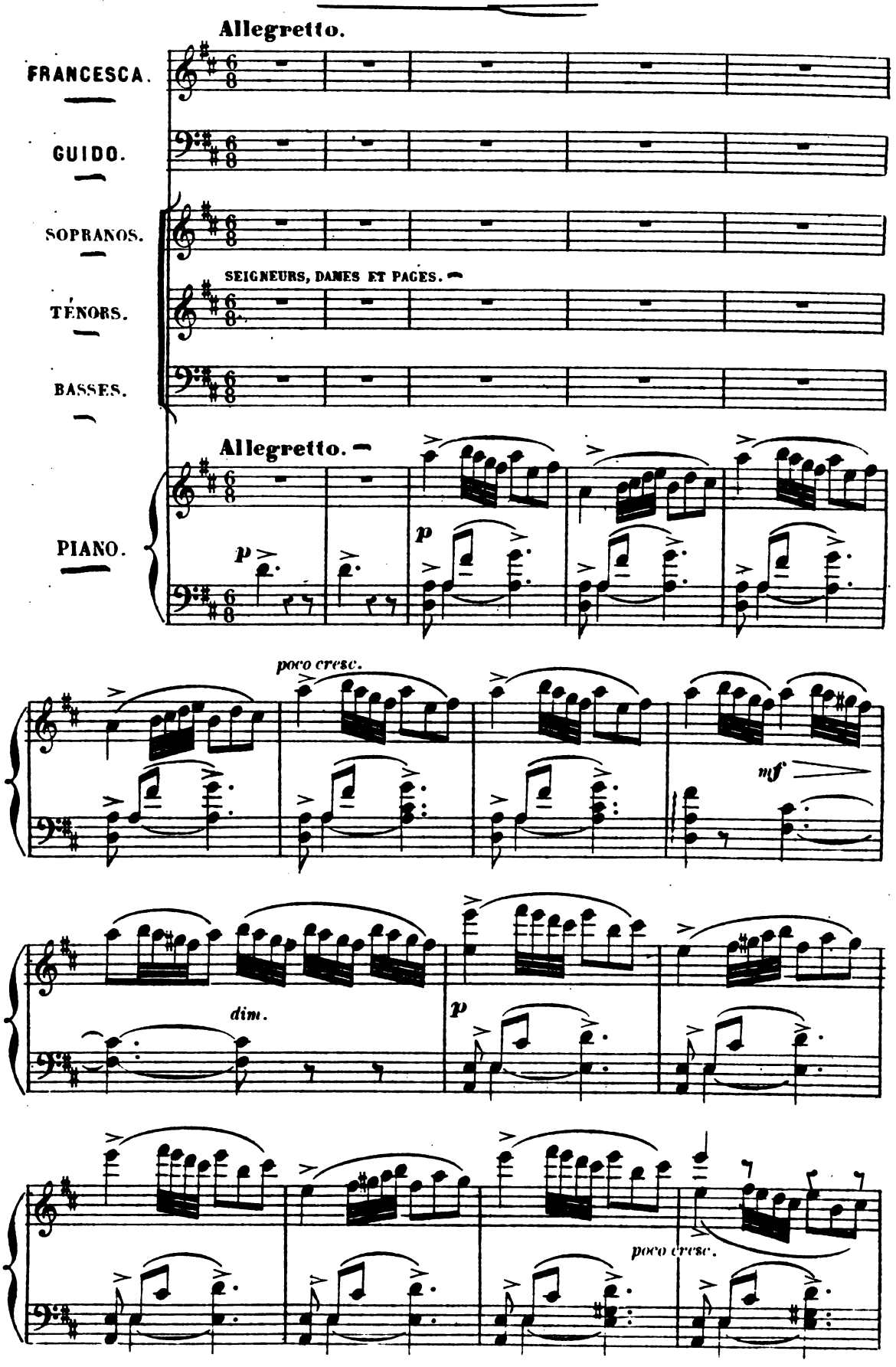


Digitized by Google

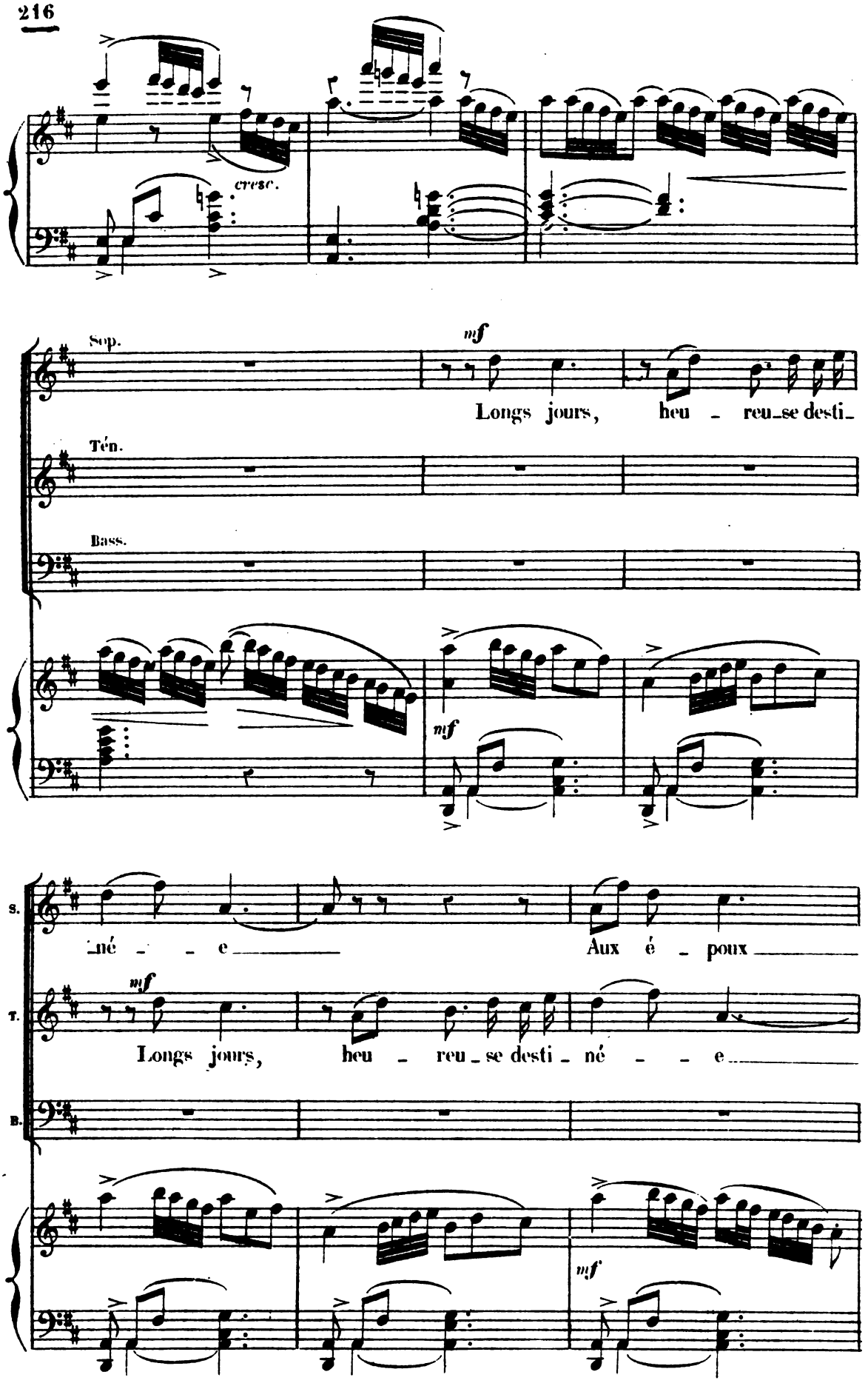


Digitized by Google

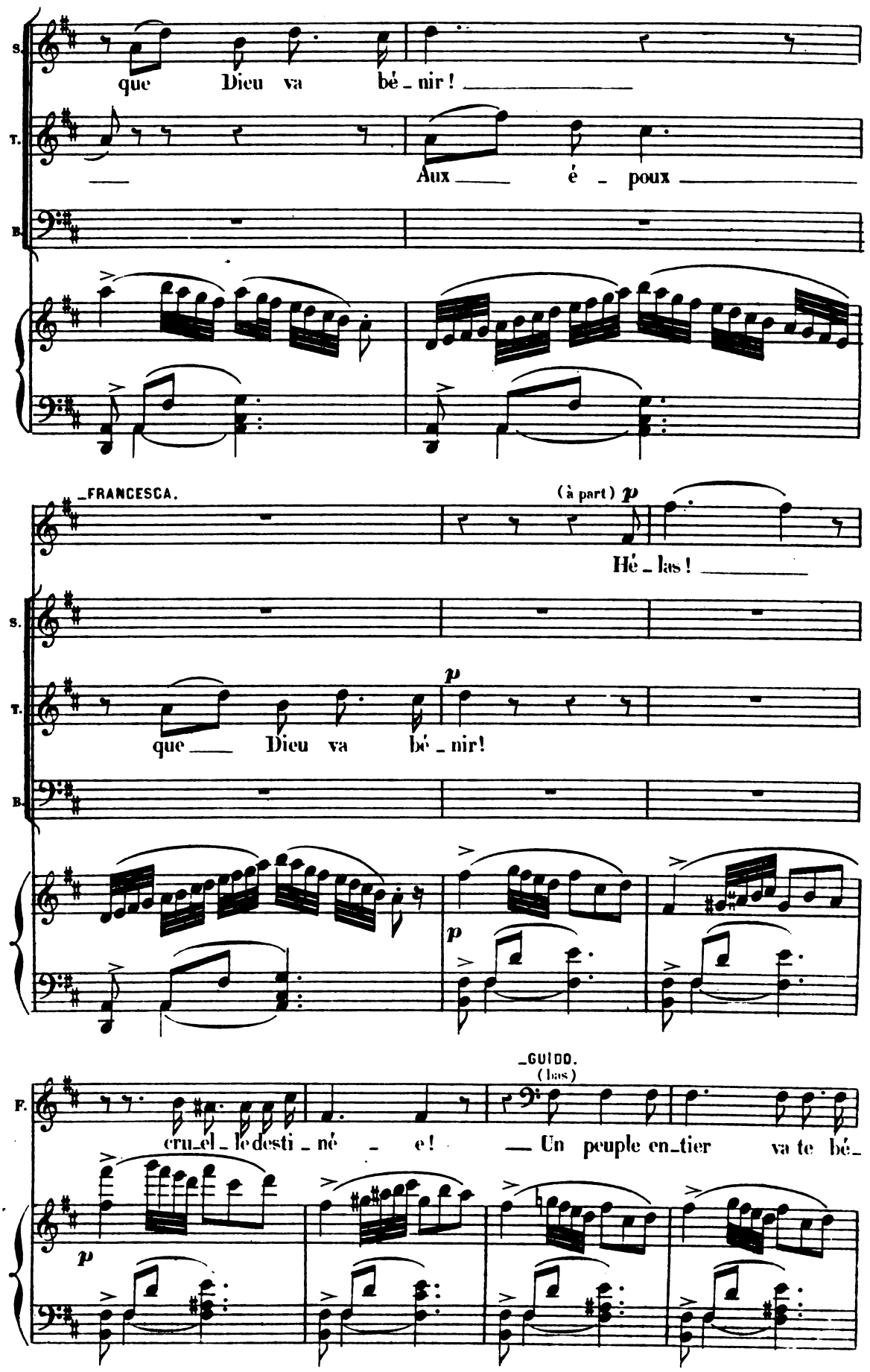
CHŒUR NUPTIAL



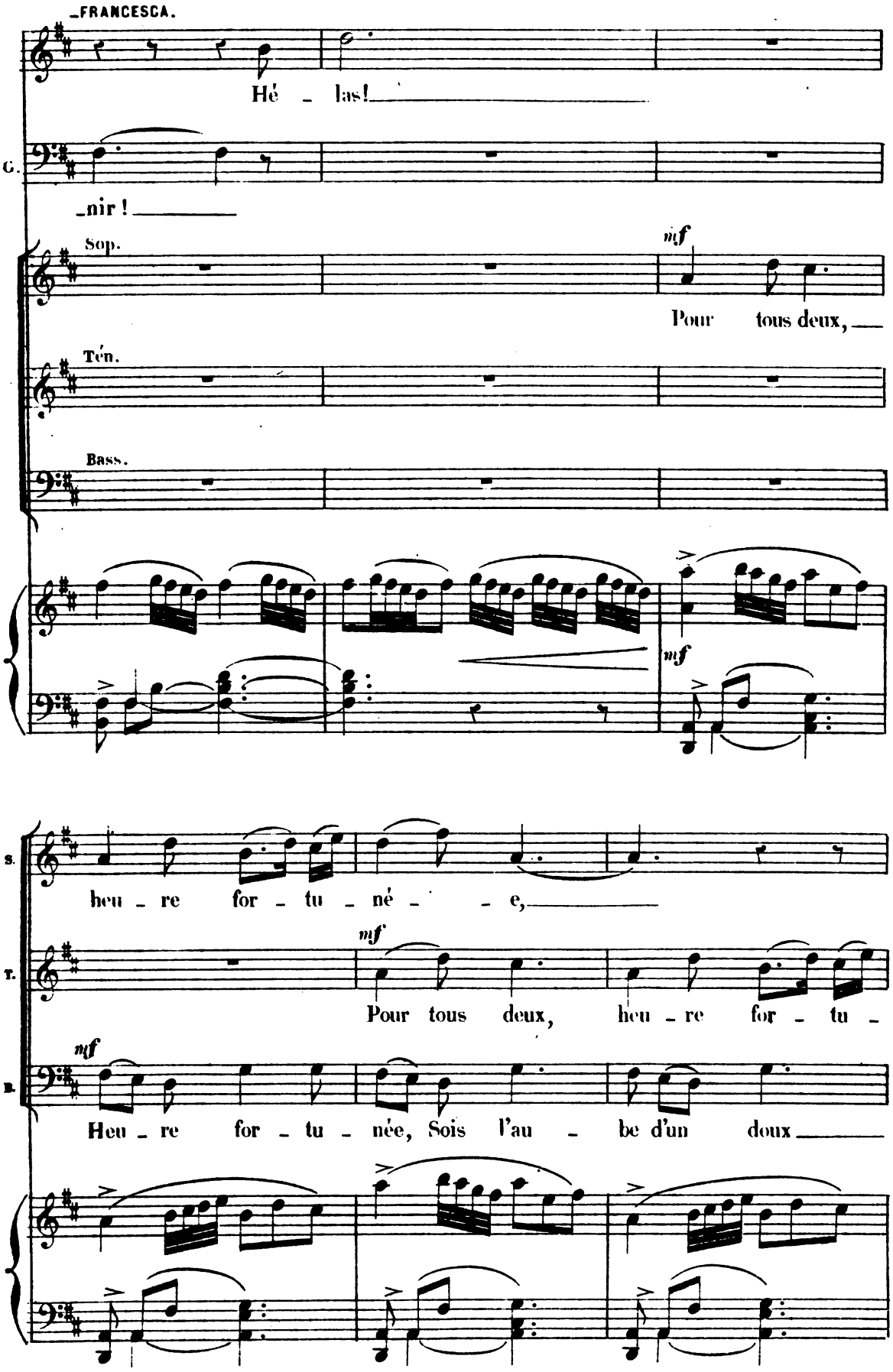
Digitized by Google



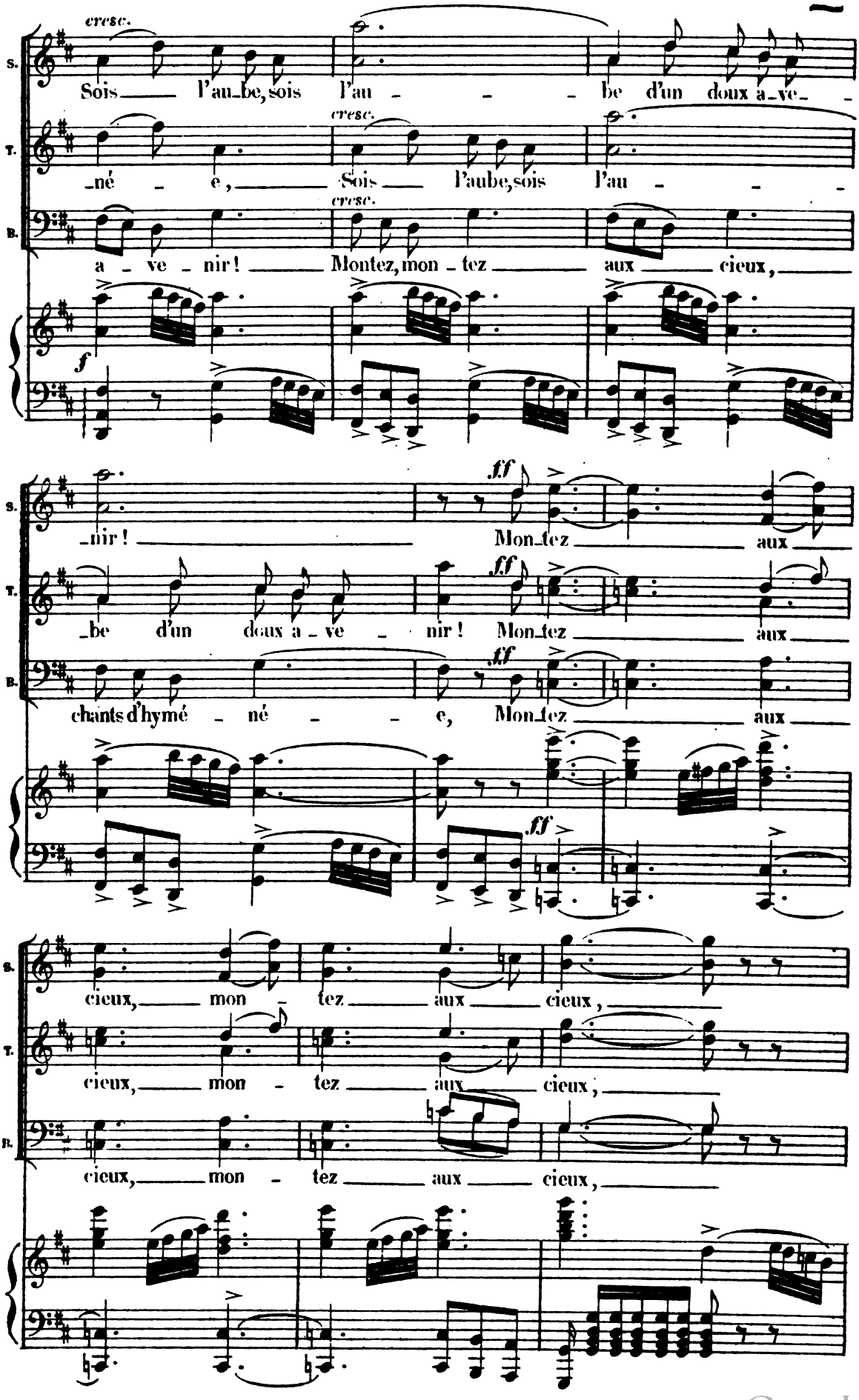
Digitized by Google



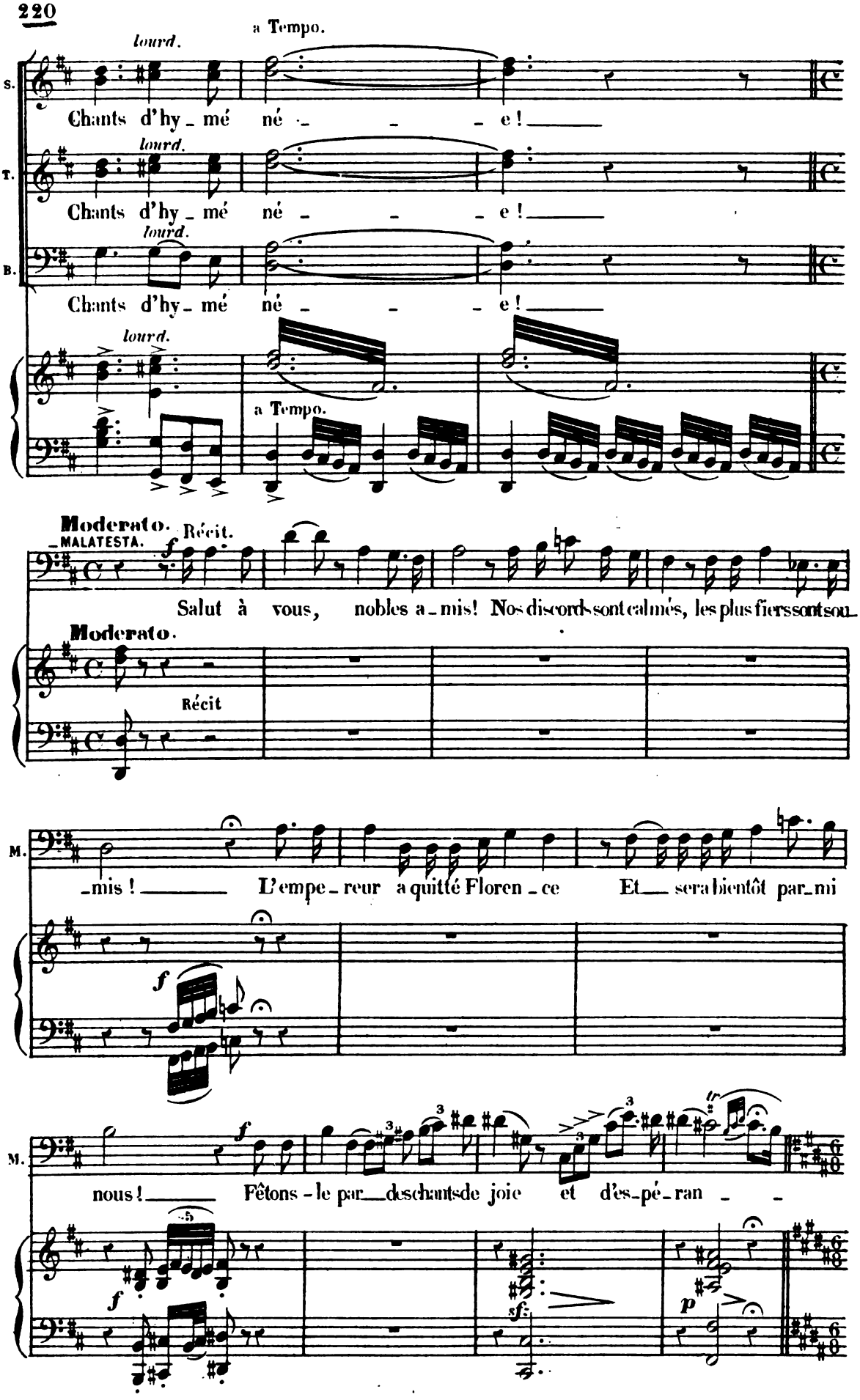
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

Allegretto. (s'approchant de Francesca) Mod^to sostenuto.

M. _ce! Vous, Francesca, mon cœur

Allegretto Mod^to sostenuto.

mf Ped. pp

M. _vous choisit devant tous!.. Mais parlez!.. cette heure est su_prê_me.

p cresc. (1) p

And^te sostenuto.

M. J'at_tends mon arrêt à ge_

And^te sostenuto.

p p p Ped.

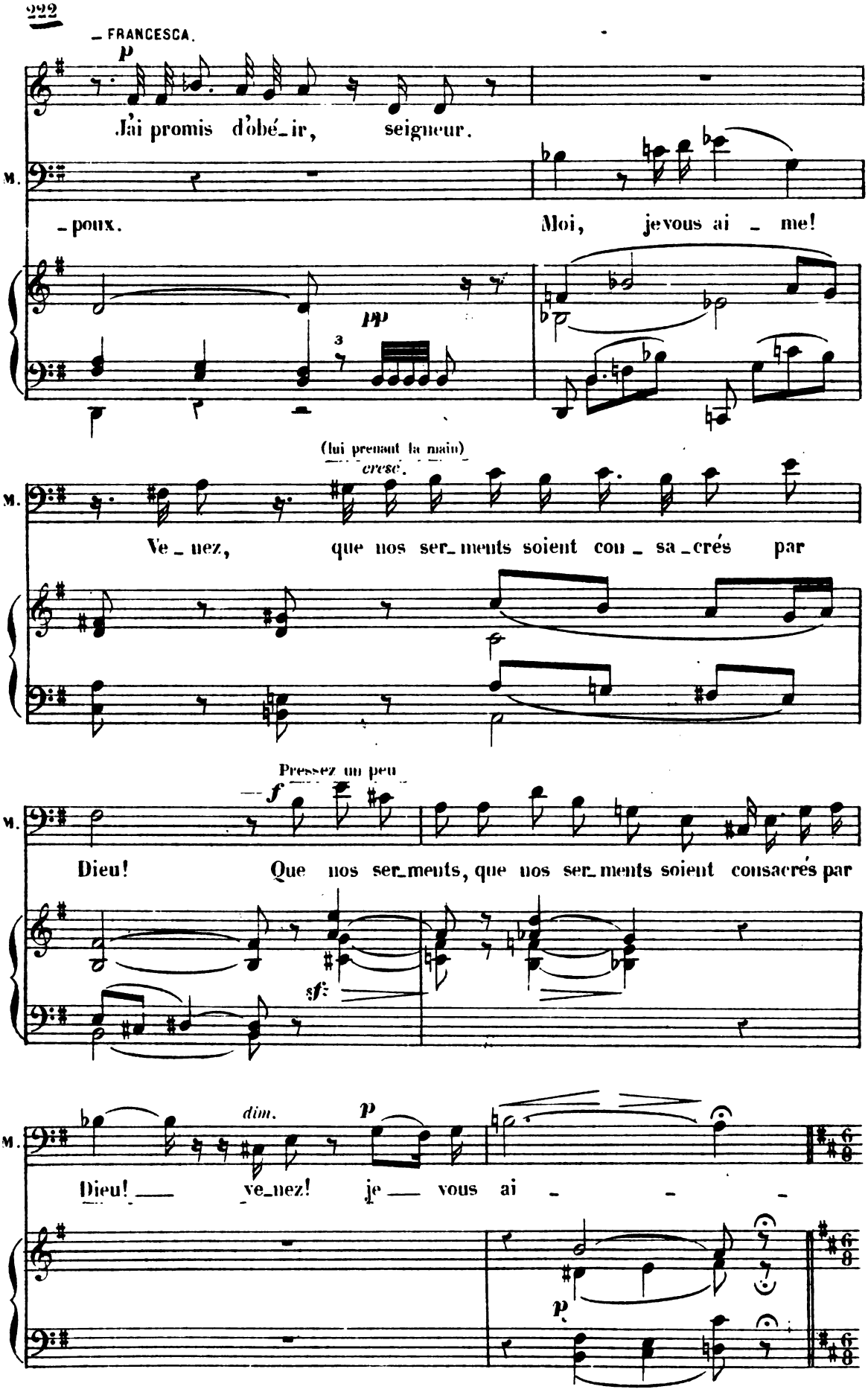
M. _noux: Des mains de votre pè _ re, et surtout de vous-mê _ me, Je

M. veux tenir mes droits, je veux tenir mes droits Et mon ti _ tre d'é_

cresc. p

(1) Voir page 358 pour l'air de Malatesta.

Digitized by Google



Digitized by Google

All.to tempo 12

FRANCESCA. (à part)

Ô rê - - ves de bon-

M. -me!

All.to tempo 12

p

pp

F. -heur! rê - ves d'a - mour, a - dieu!

dim.

p Sop.

Pour tous deux, heu - re for - tu - né - e,

Ten.

p

Pour tous deux, heu - re for - tu -

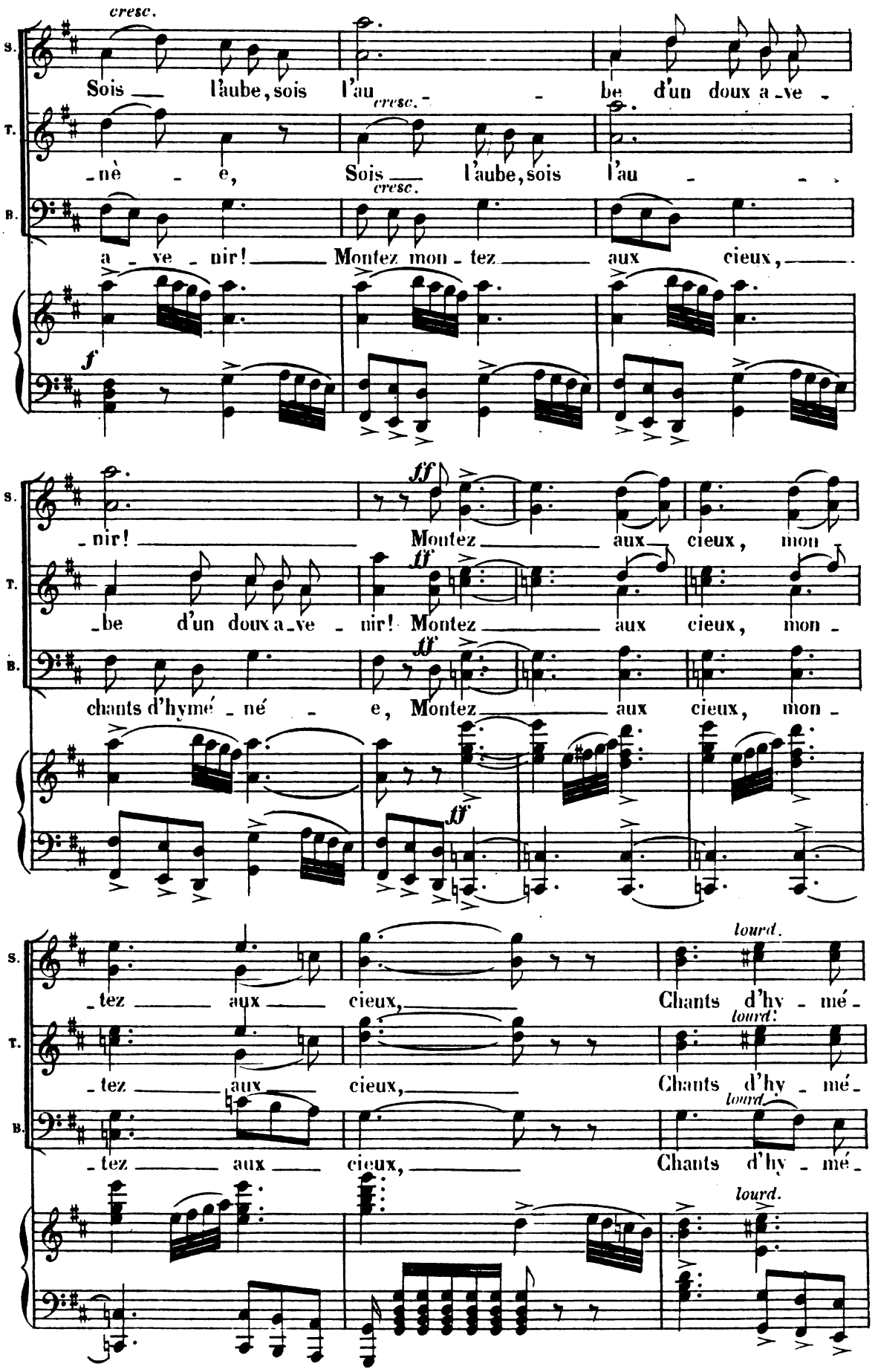
Basses

p

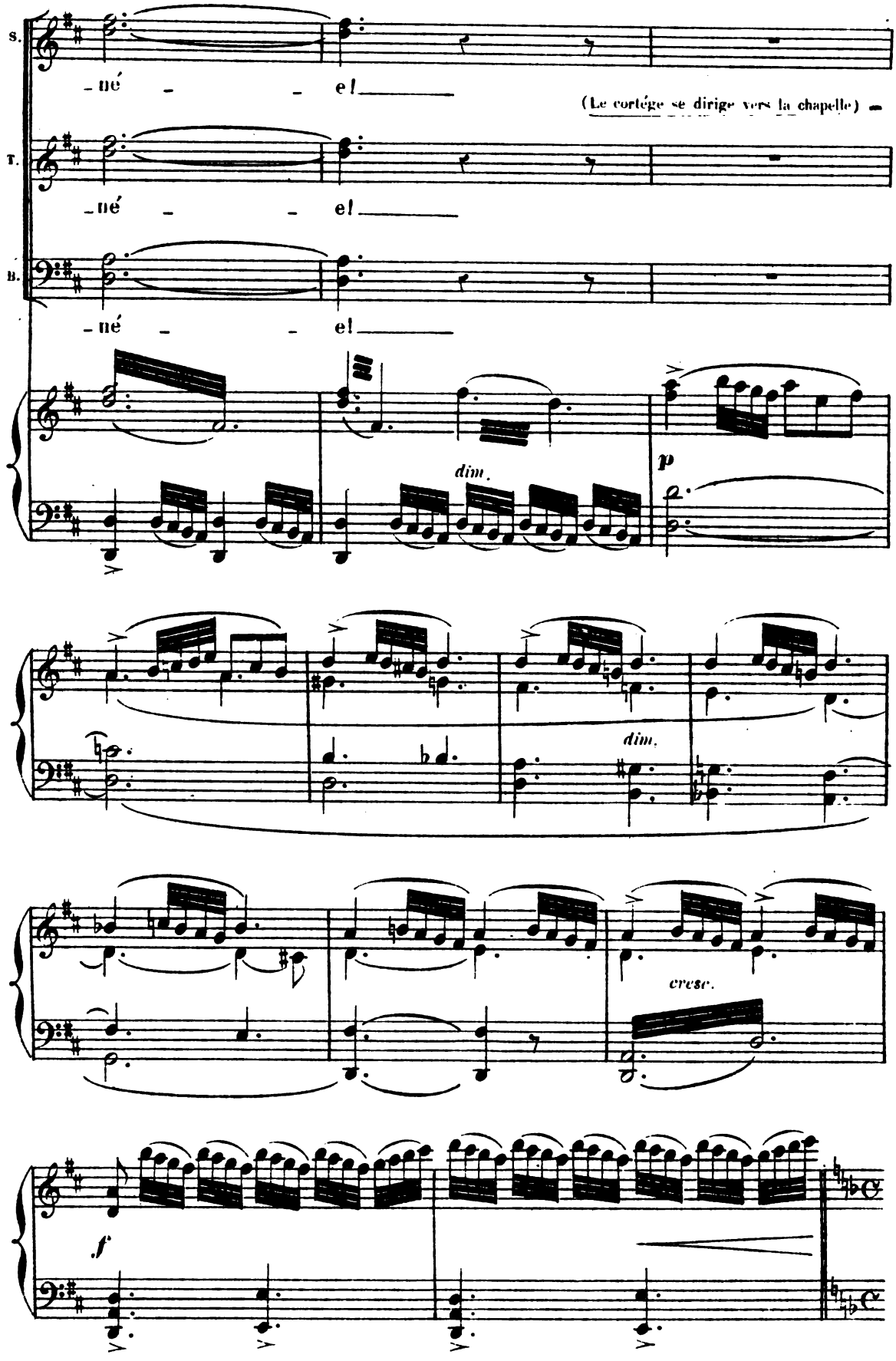
Heu - re for - tu - née, sois l'au - be d'un doux

p

Digitized by Google



Digitized by Google



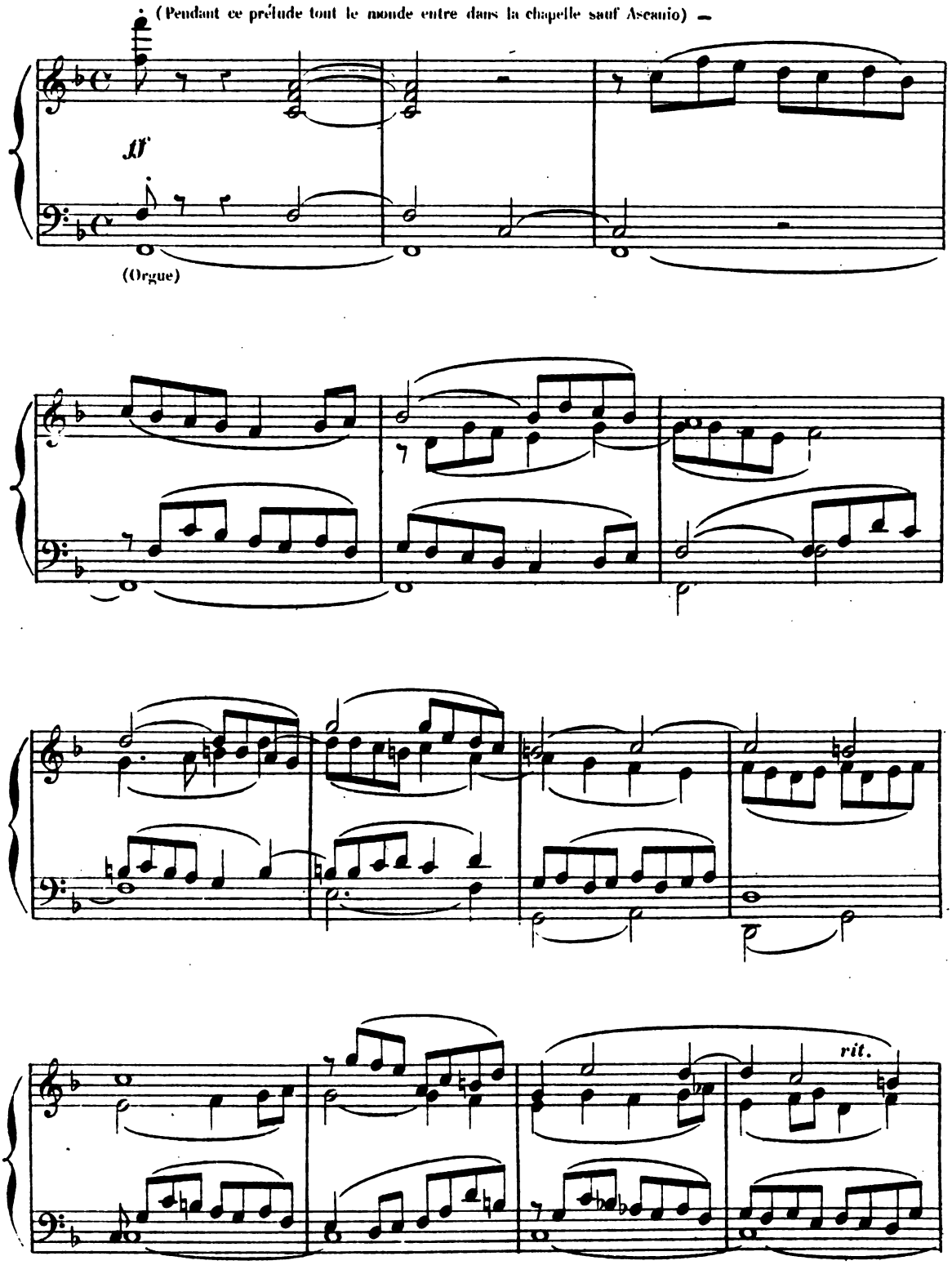
Digitized by Google

ENTRÉE DANS LA CHAPELLE

(ORGUE)

And.^no con moto.

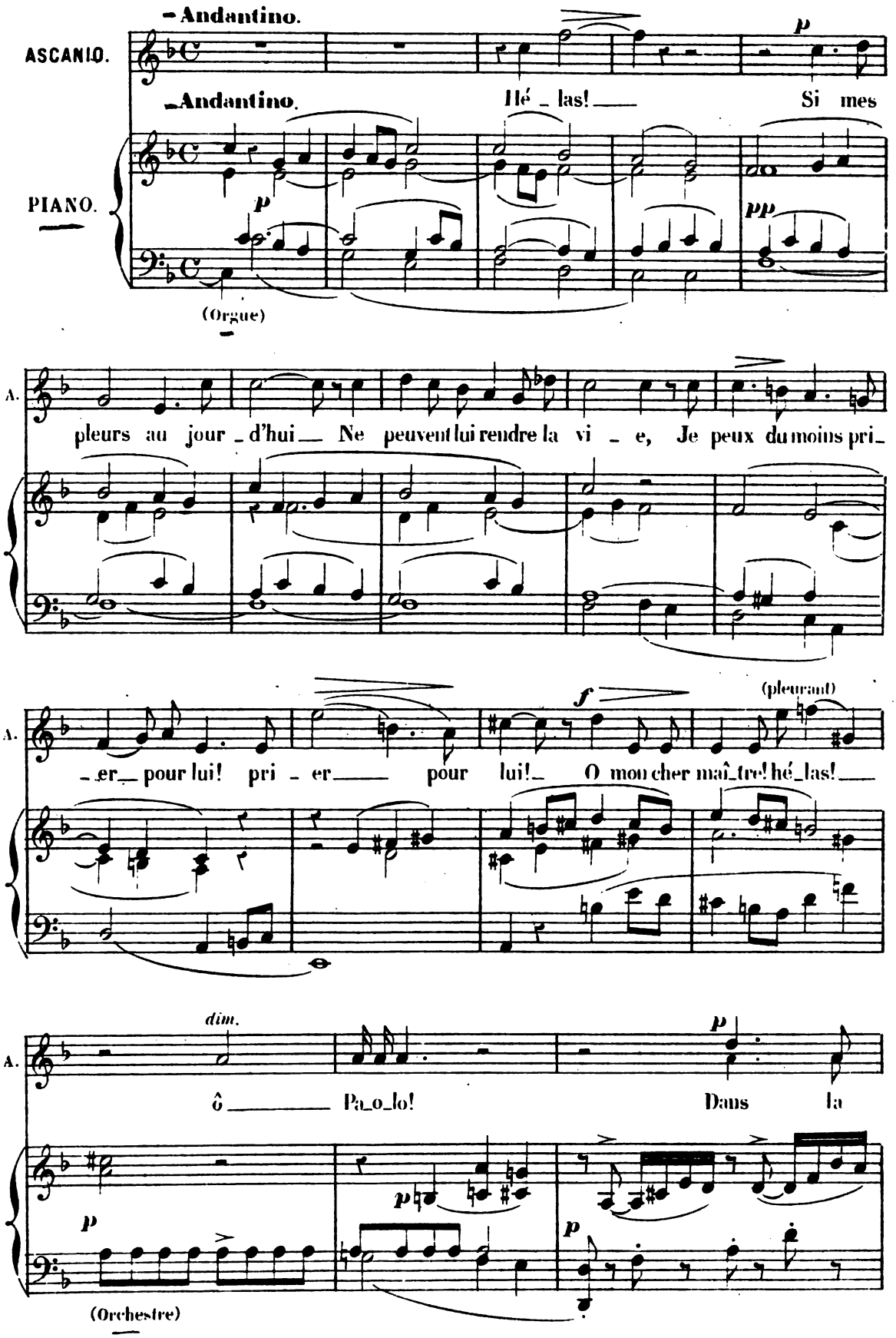
(Pendant ce prélude tout le monde entre dans la chapelle sauf Ascanio)



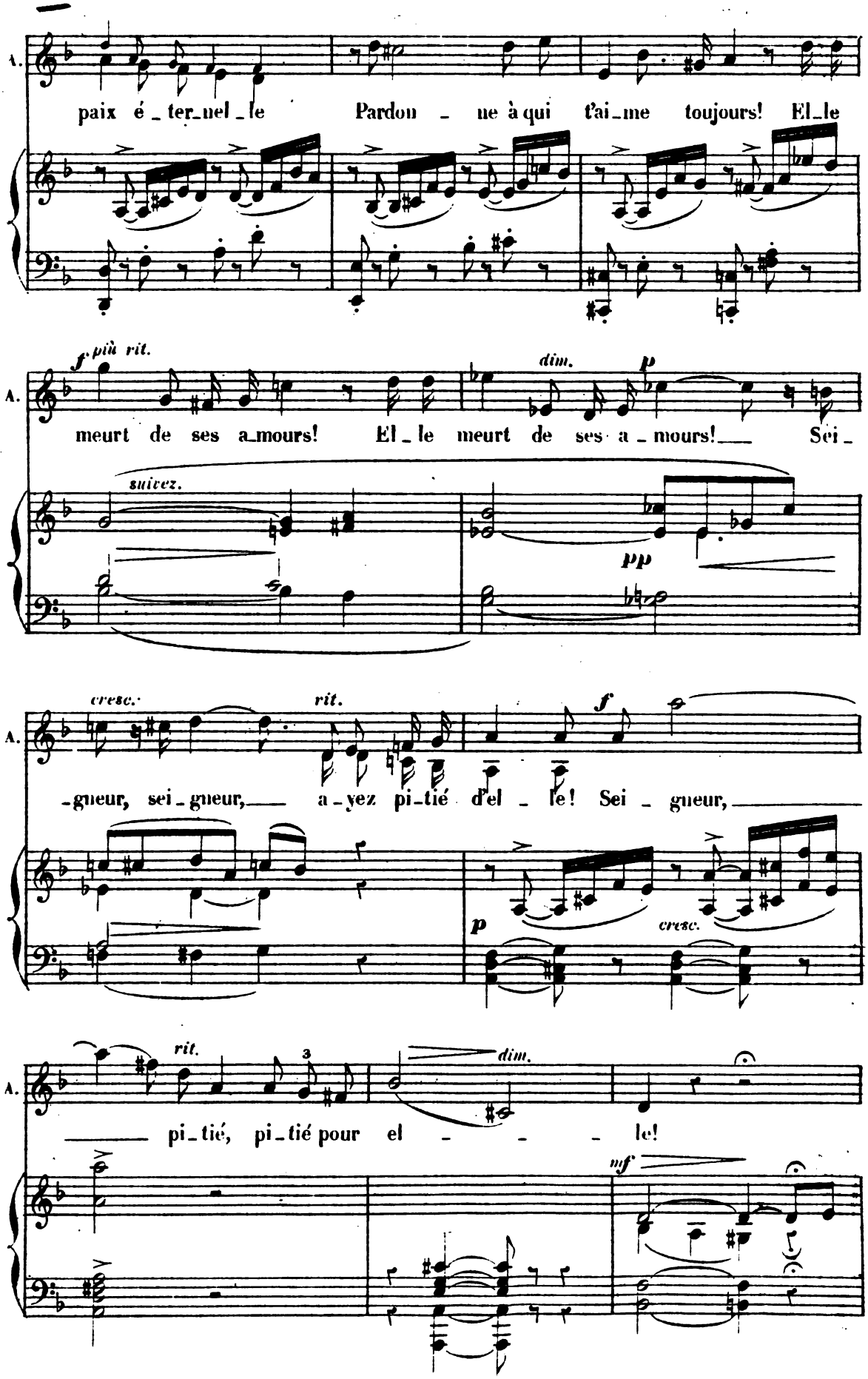
Digitized by Google

Nº 8

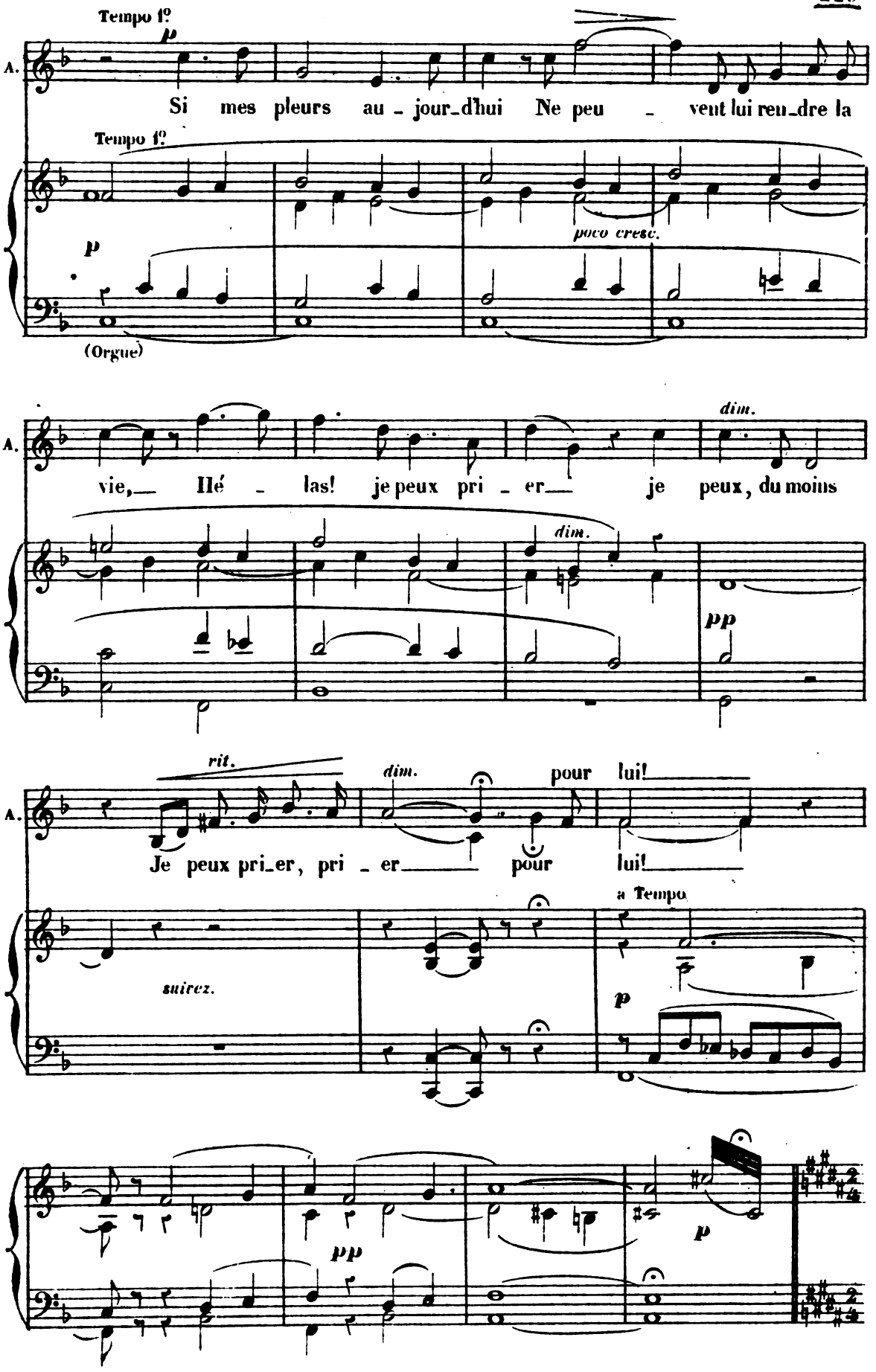
PRIÈRE



Digitized by Google



Digitized by Google

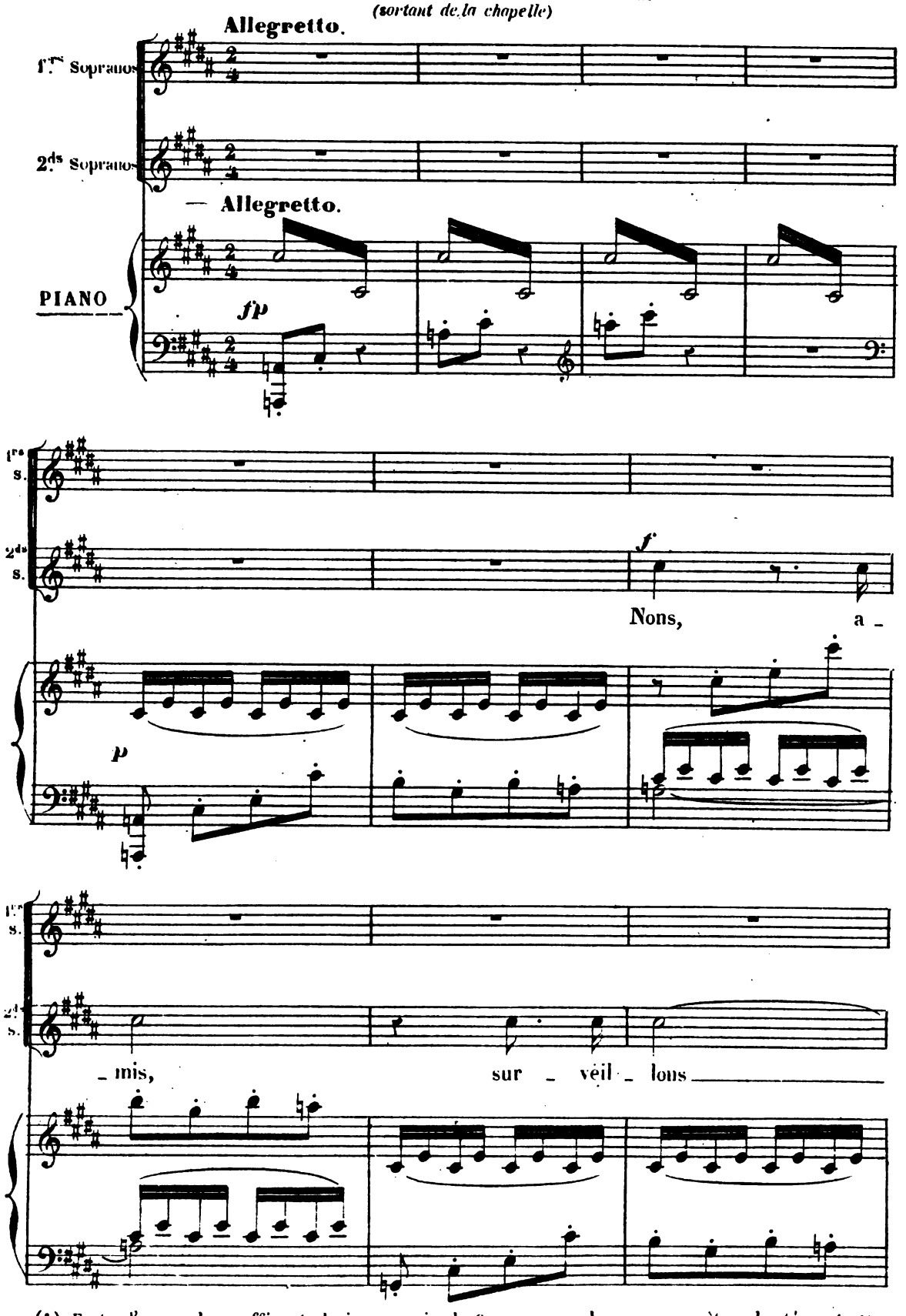


Digitized by Google

N° 9

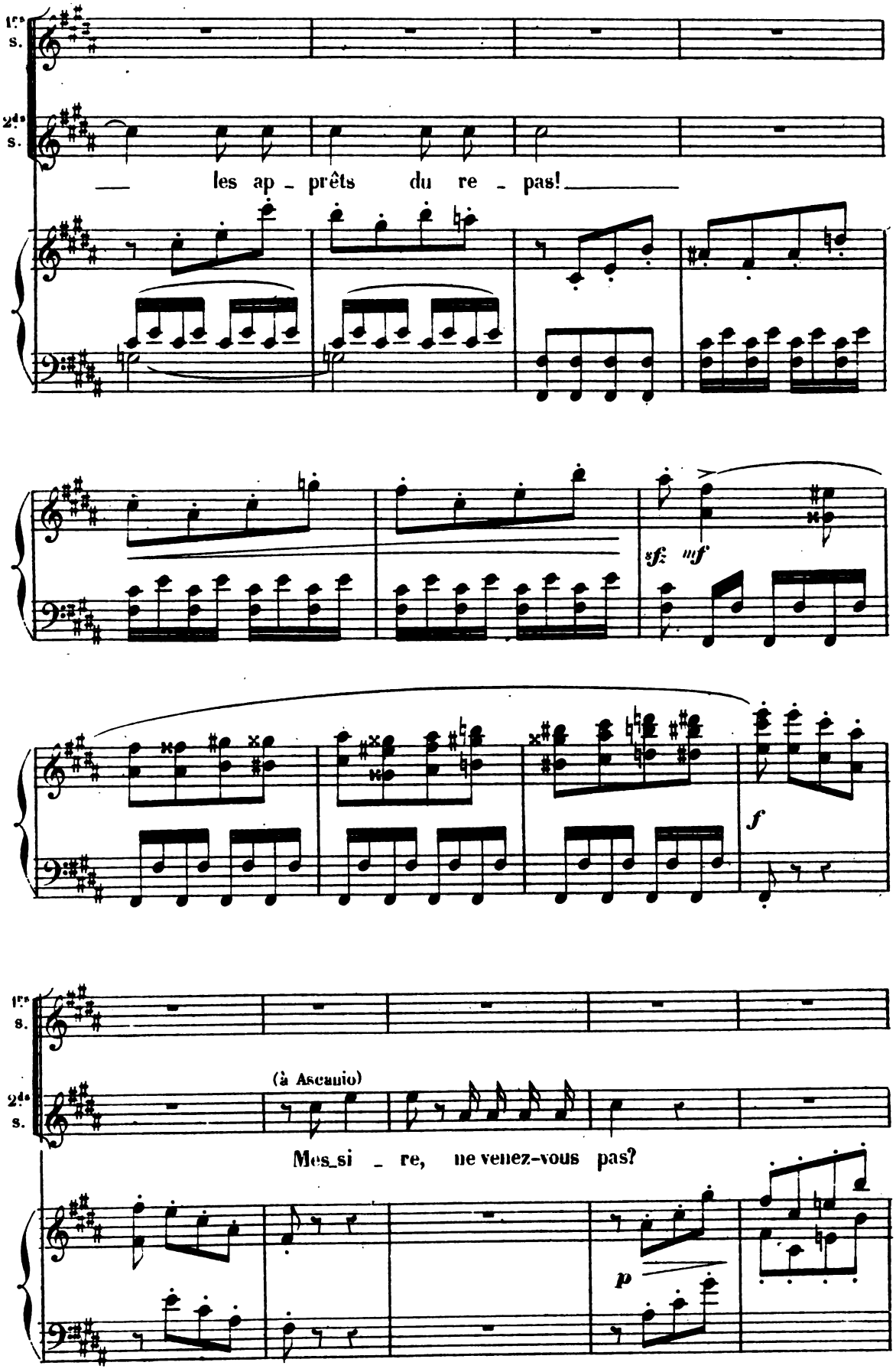
CHŒUR DES PAGES[1]

(sortant de la chapelle)

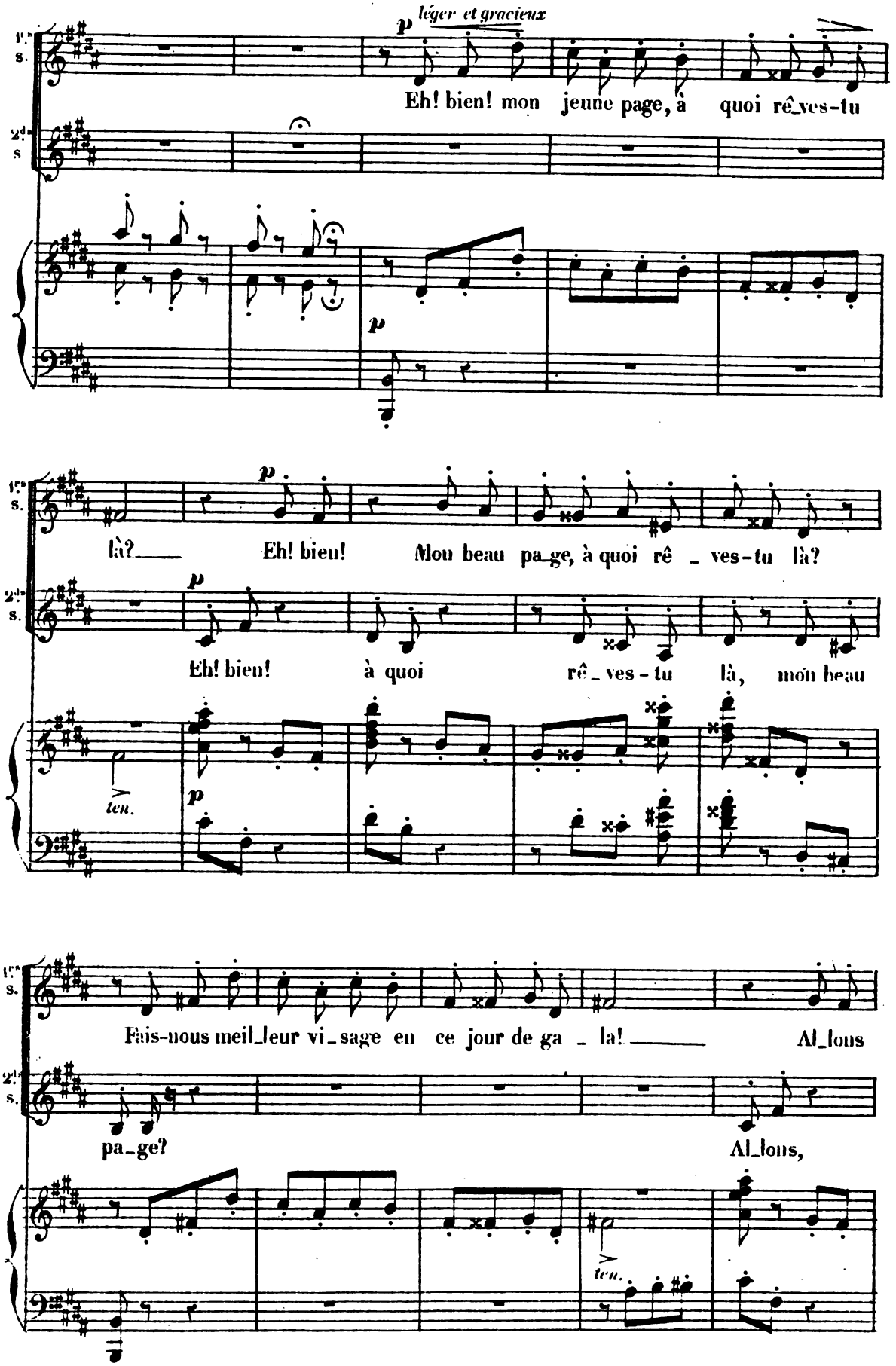


(1) Faute d'un nombre suffisant de jeunes voix de Soprano, ce chœur pourra être chanté en *duetto* par deux Pages remplissant l'emploi de Dugazon.

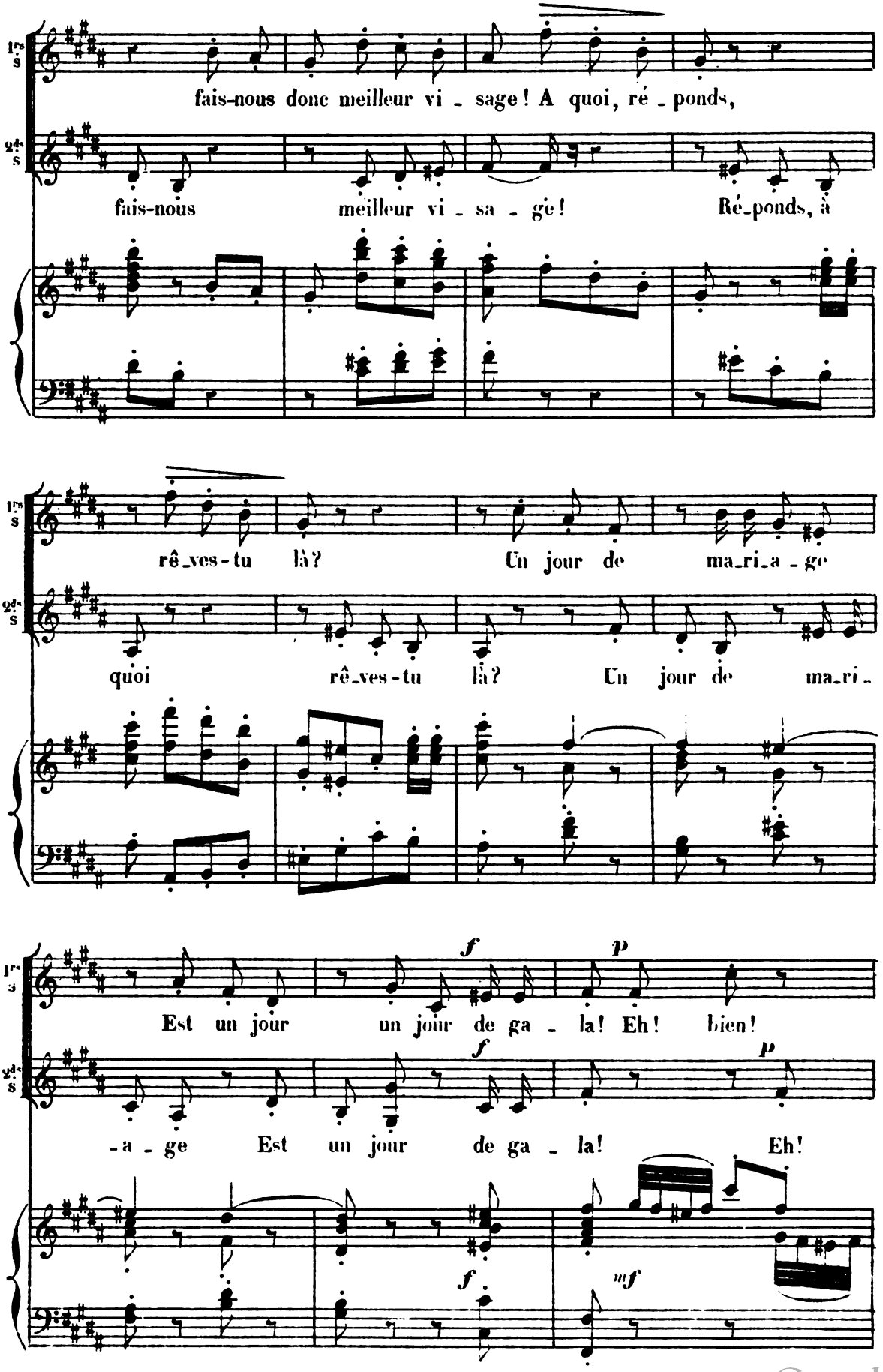
Digitized by Google



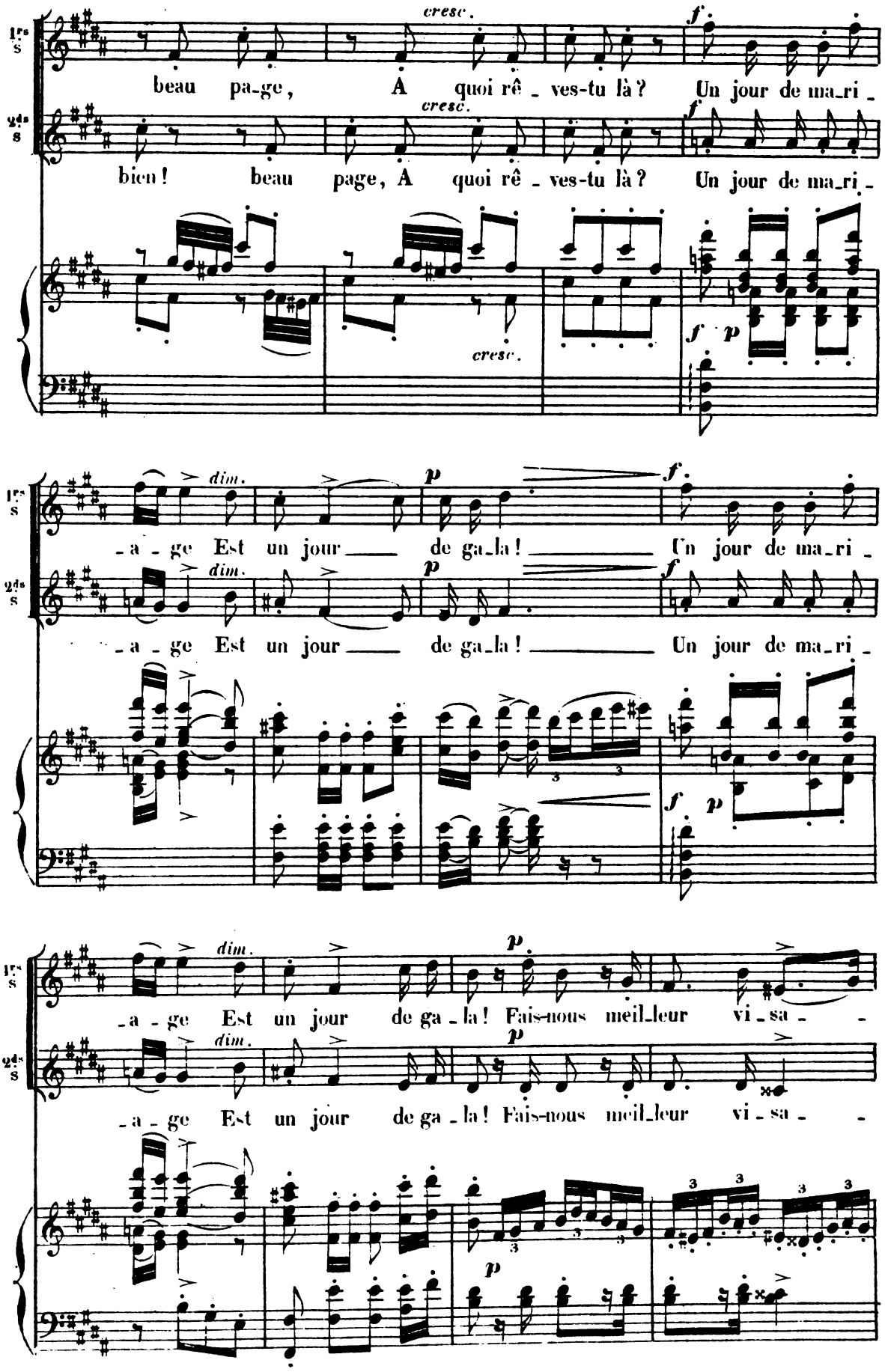
Digitized by Google



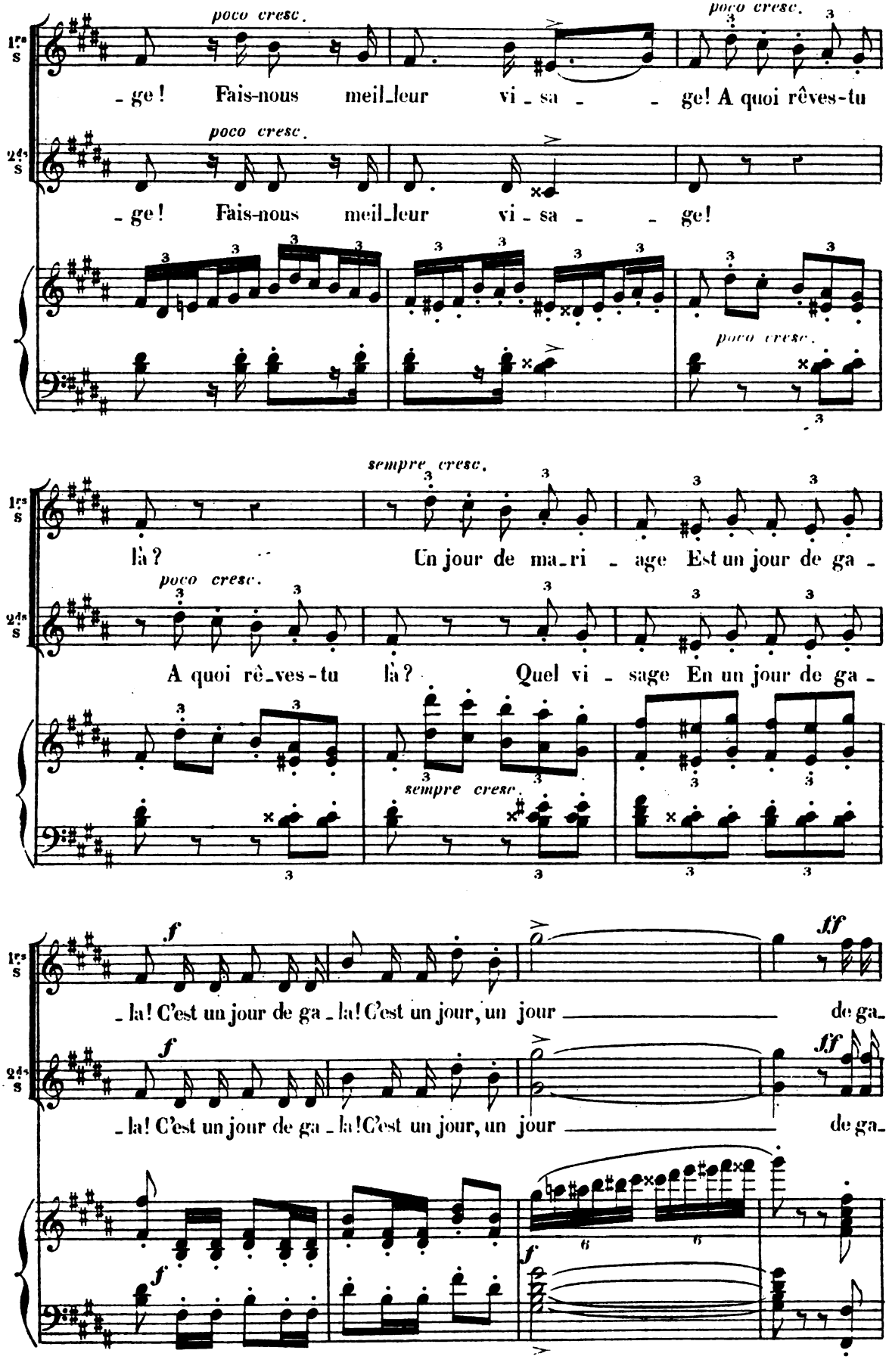
Digitized by Google



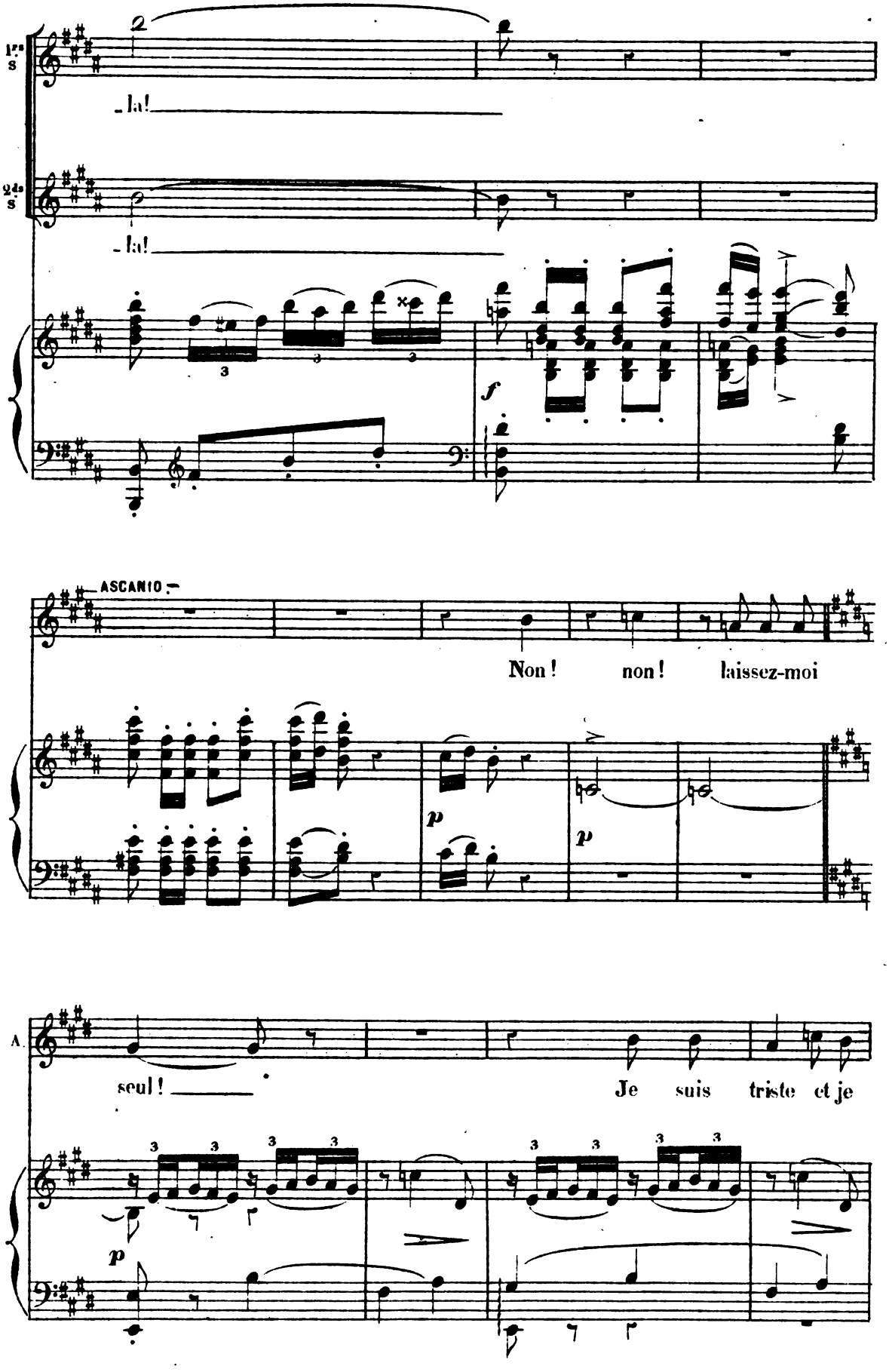
Digitized by Google



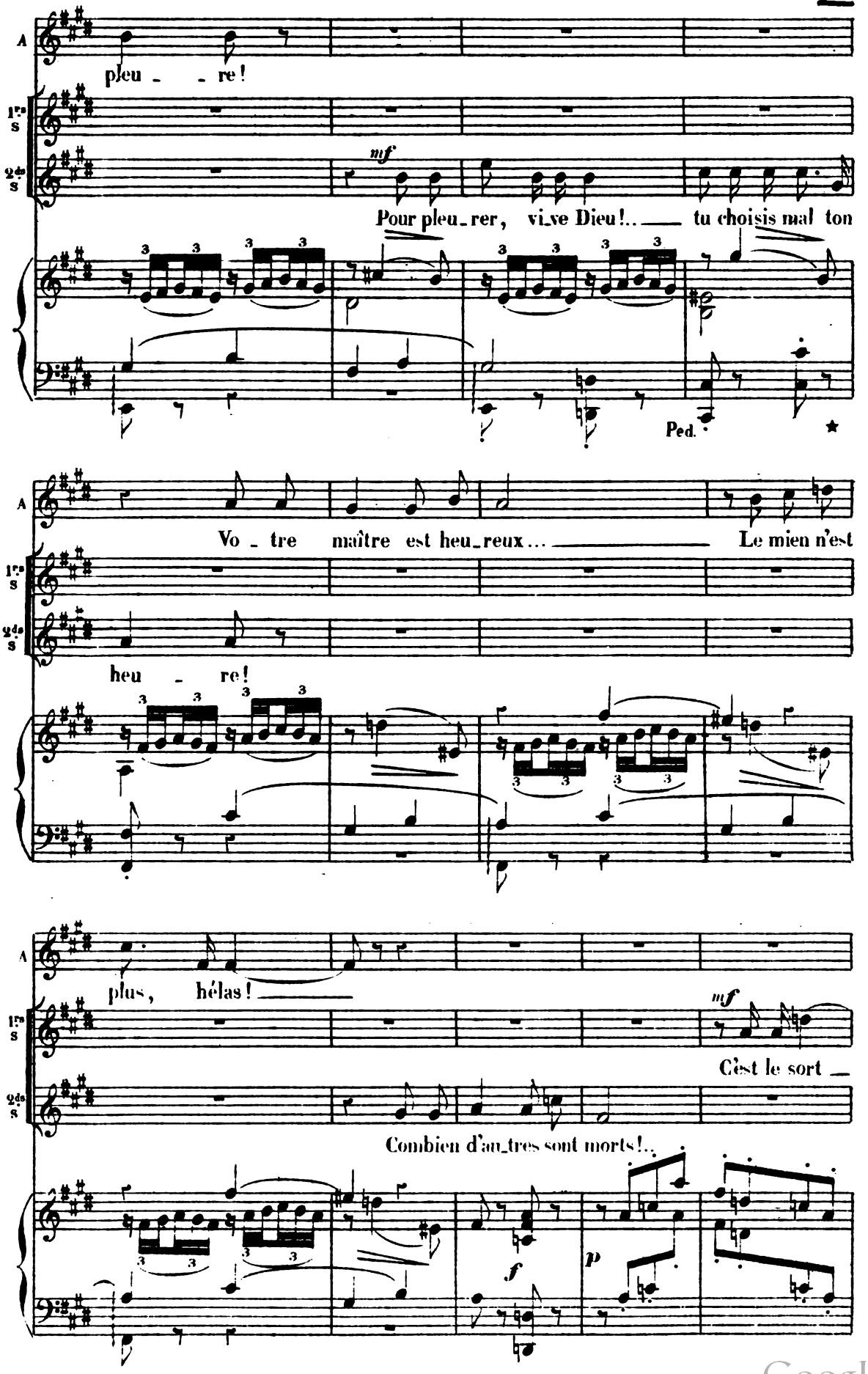
Digitized by Google



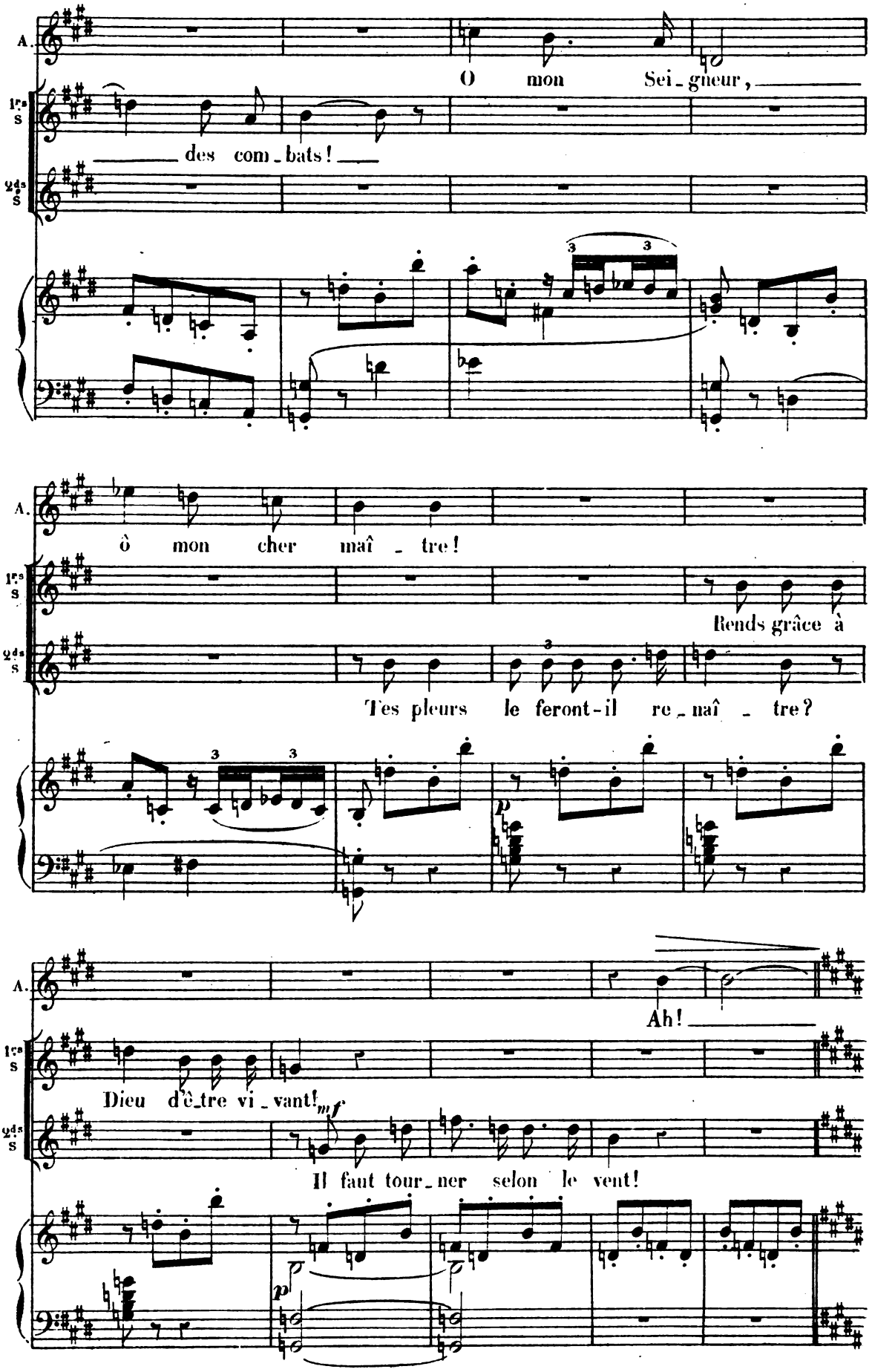
Digitized by Google



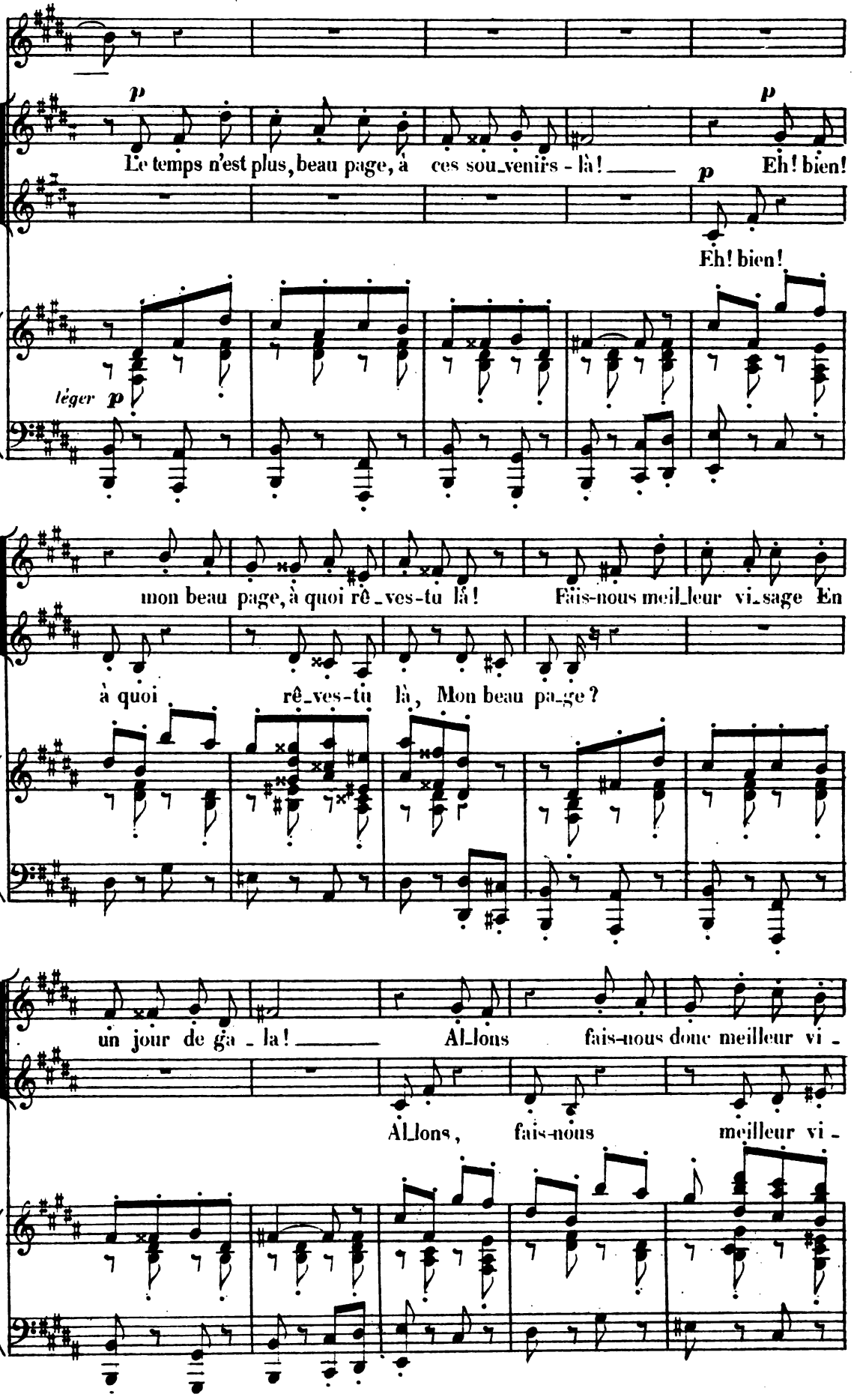
Digitized by Google



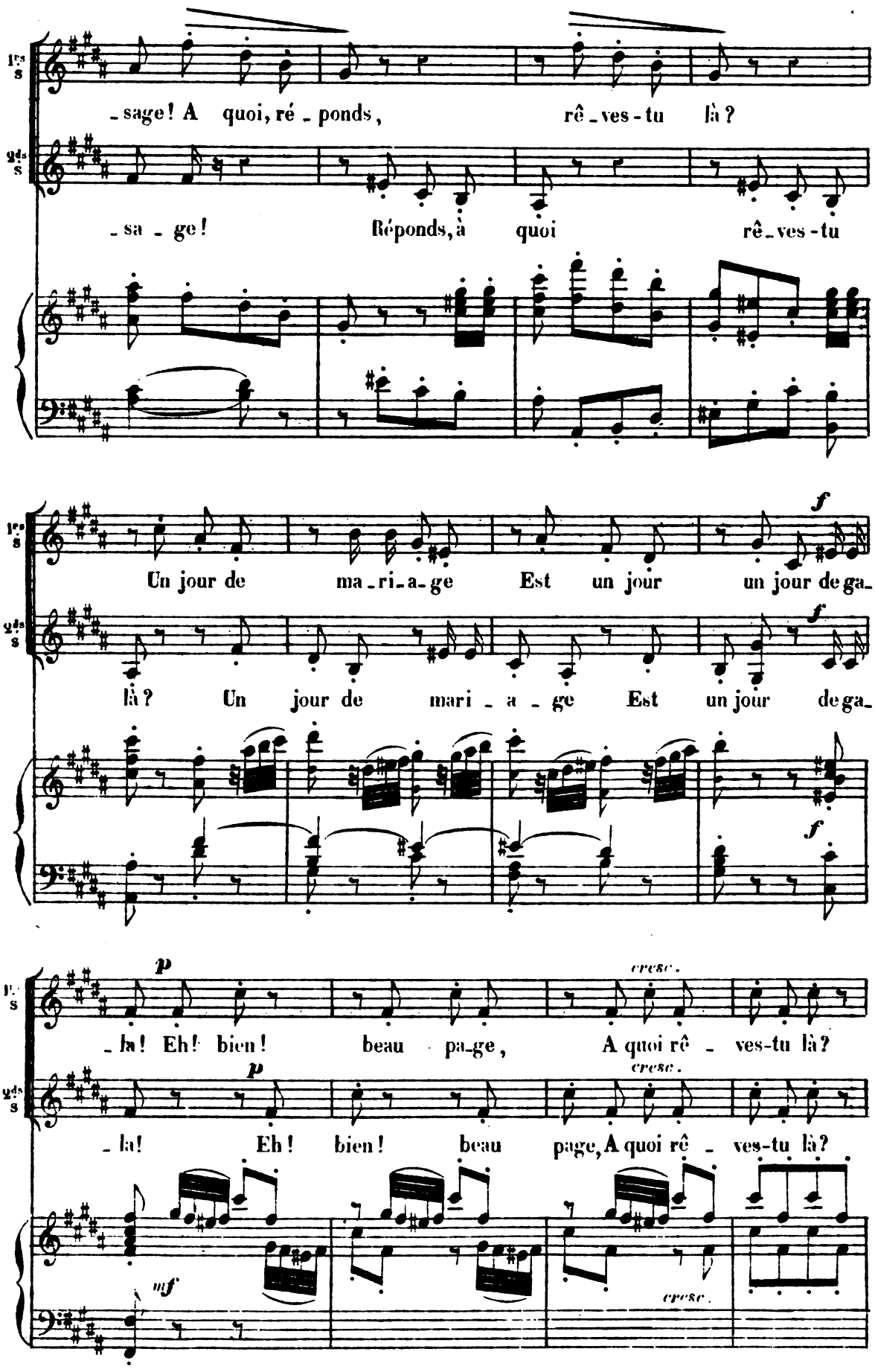
Digitized by Google



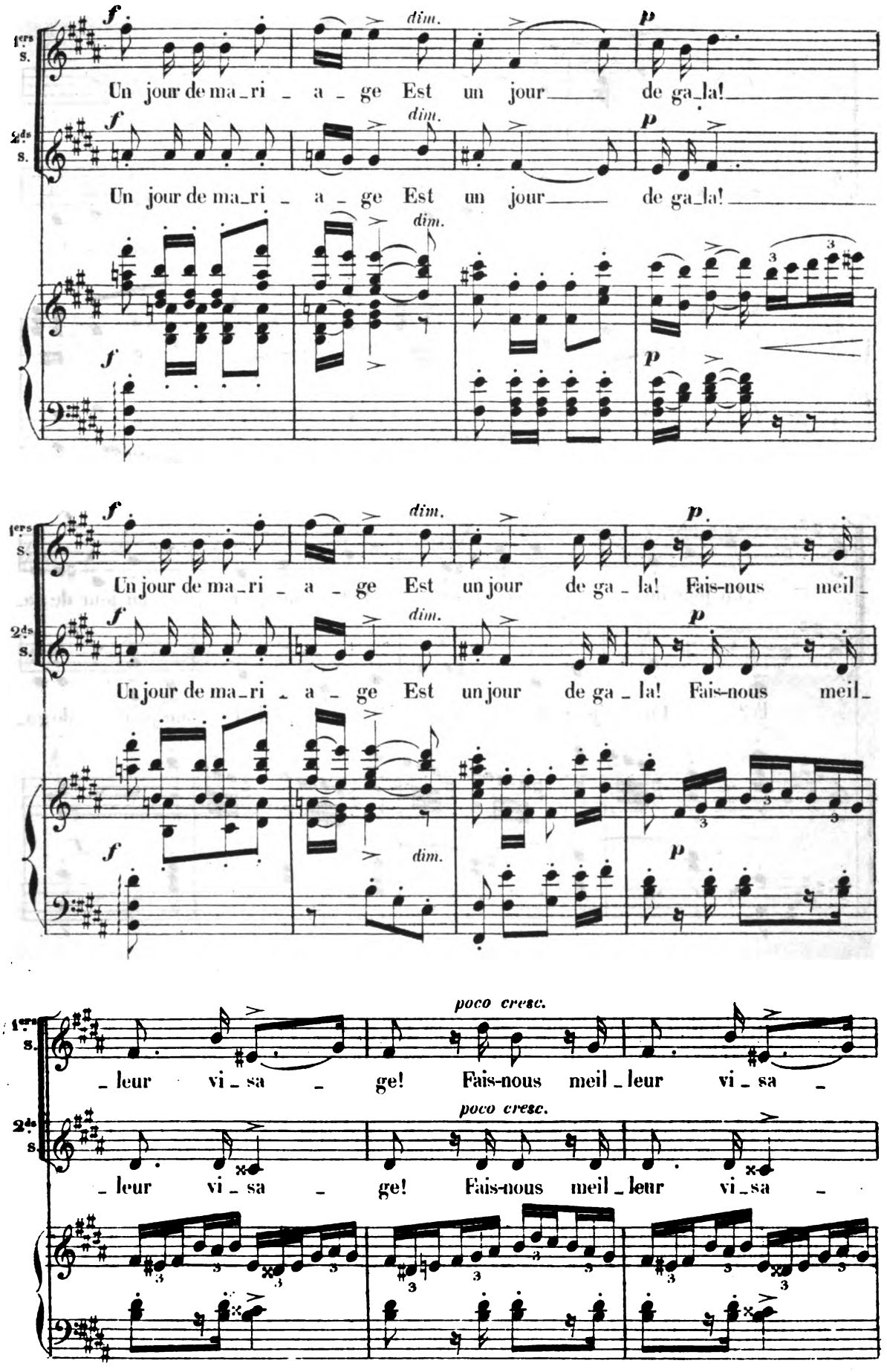
Digitized by Google



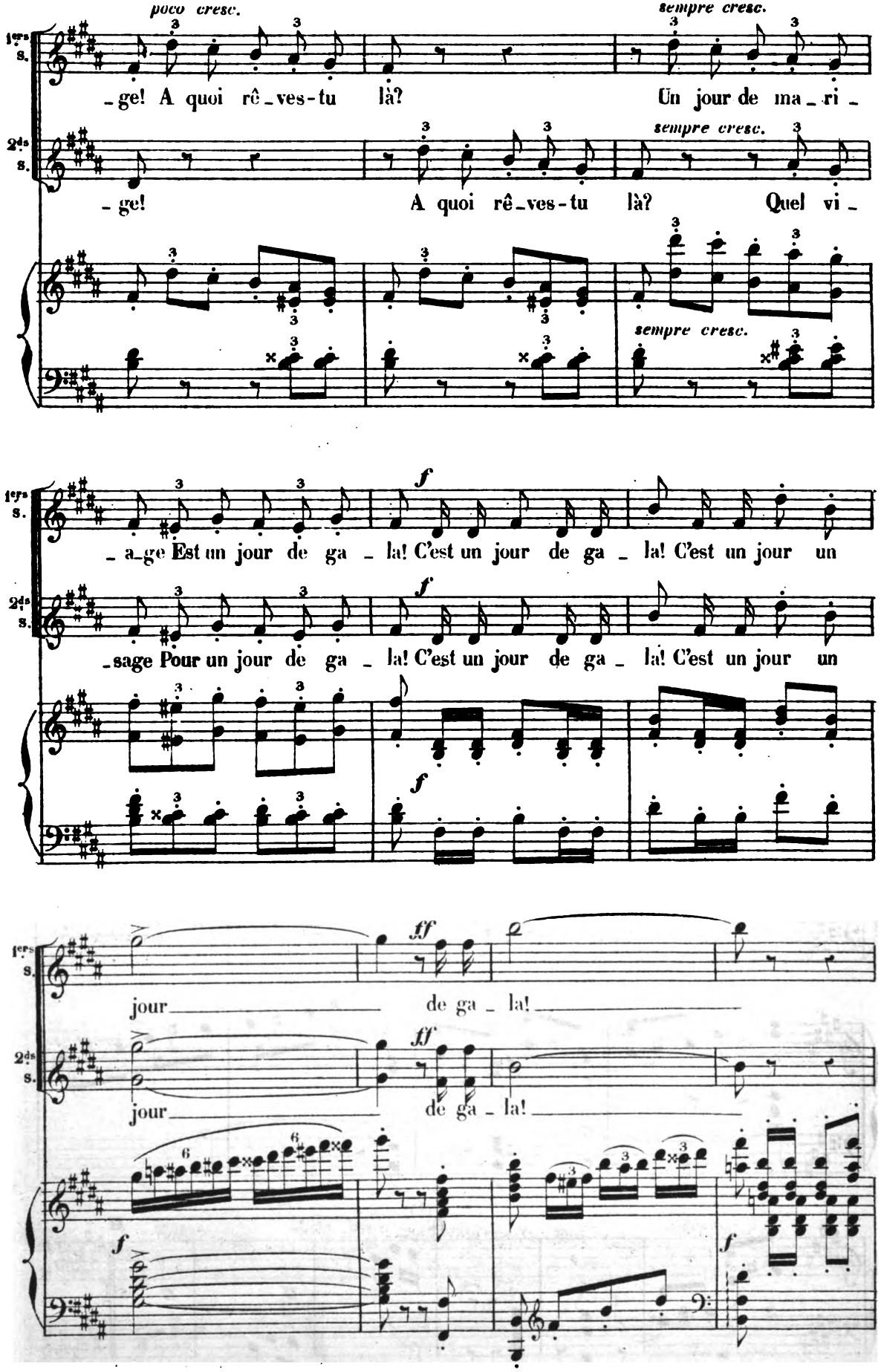
Digitized by Google



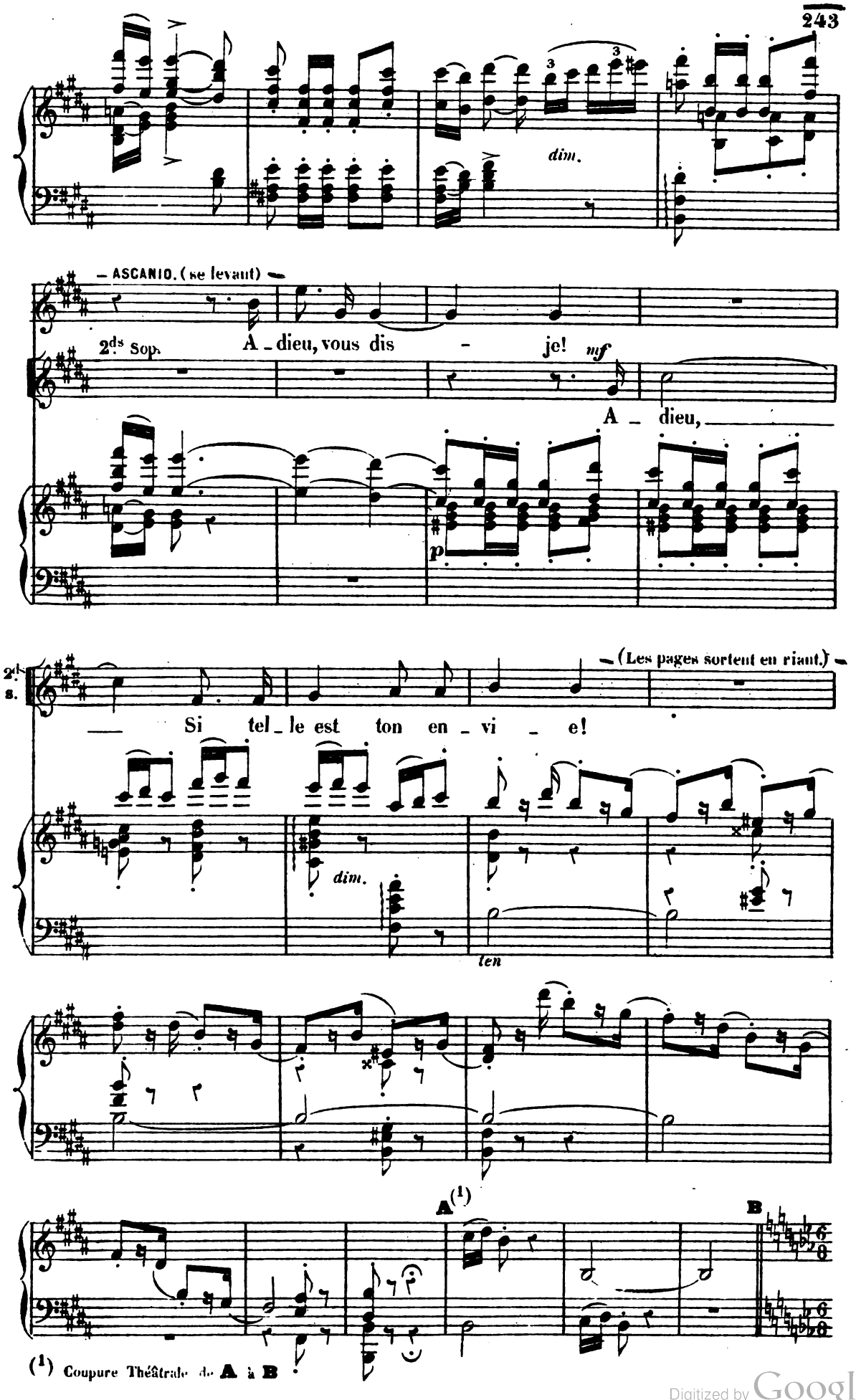
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



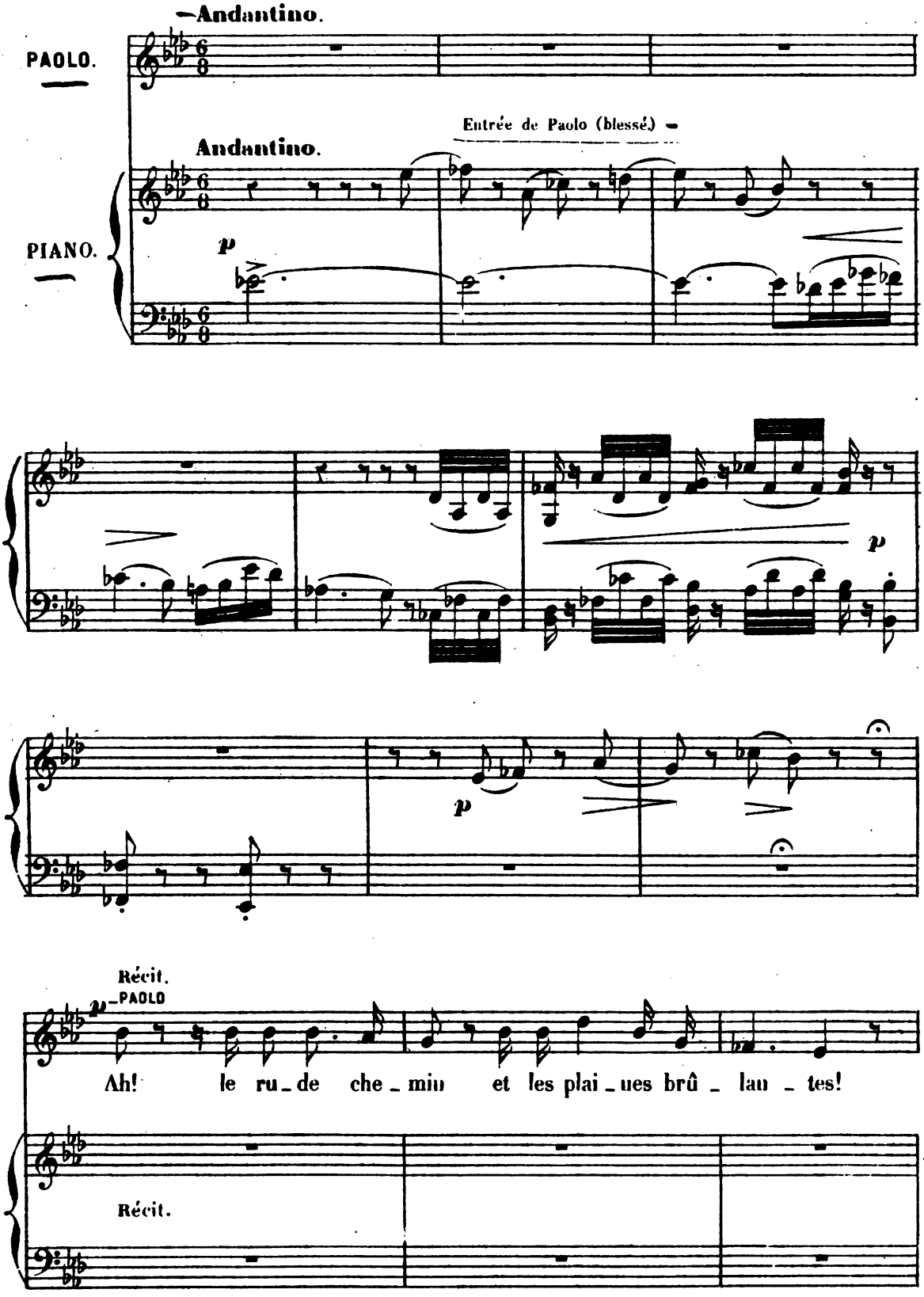
(1) Coupure Théâtrale de **A** à **B**.

Digitized by Google

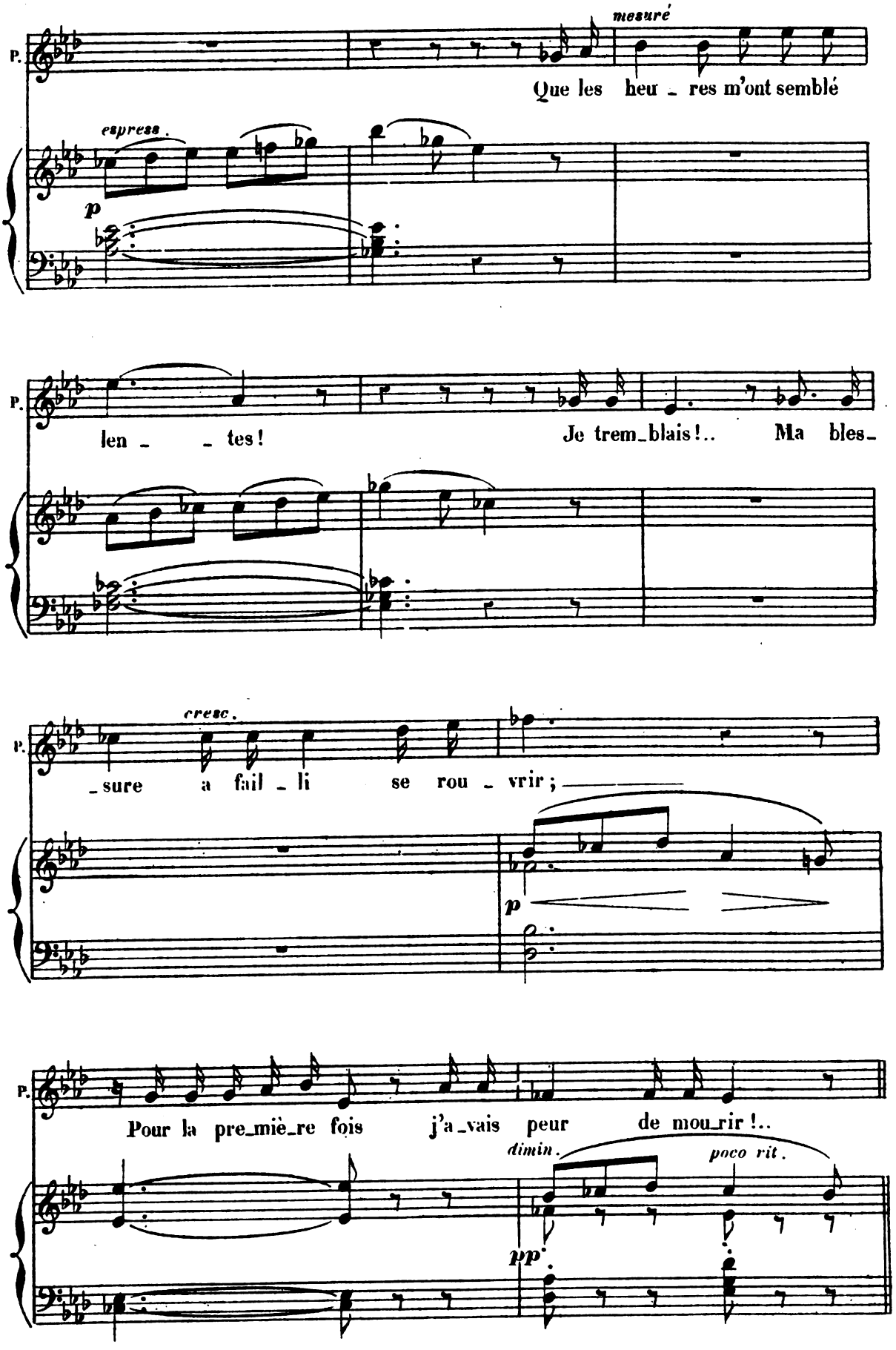
Nº 10

RÉCIT ET CAVATINE

A. RÉCIT -

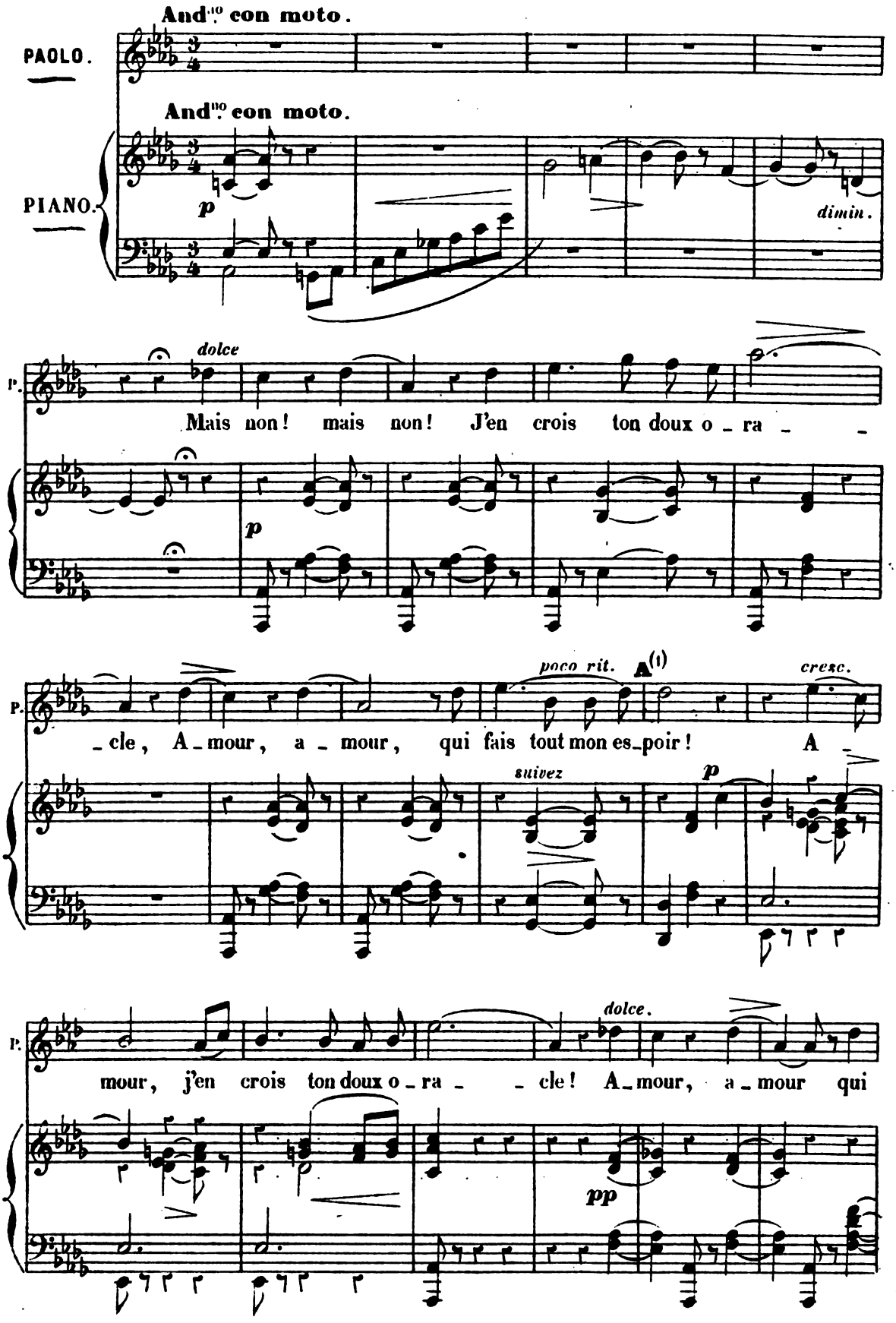


Digitized by Google



Digitized by Google

B. CAVATINE.



(1) Coupure théâtrale ad libitum de **A** à **B**.

Digitized by Google

poco rit.

cresc.

P. fais tout mon es_poir! Ah! je vais la revoir! je vais la re_

suitez. pp

Ped. Ped.

B (1) a Tempo.

_poir!

P. _voir! Laissé parmi les morts

a Tempo.

p p

cresc. f

P. et sauvé par mi_ra_cle, Je ne veux pas mourir! Je ne veux pas mou_

p

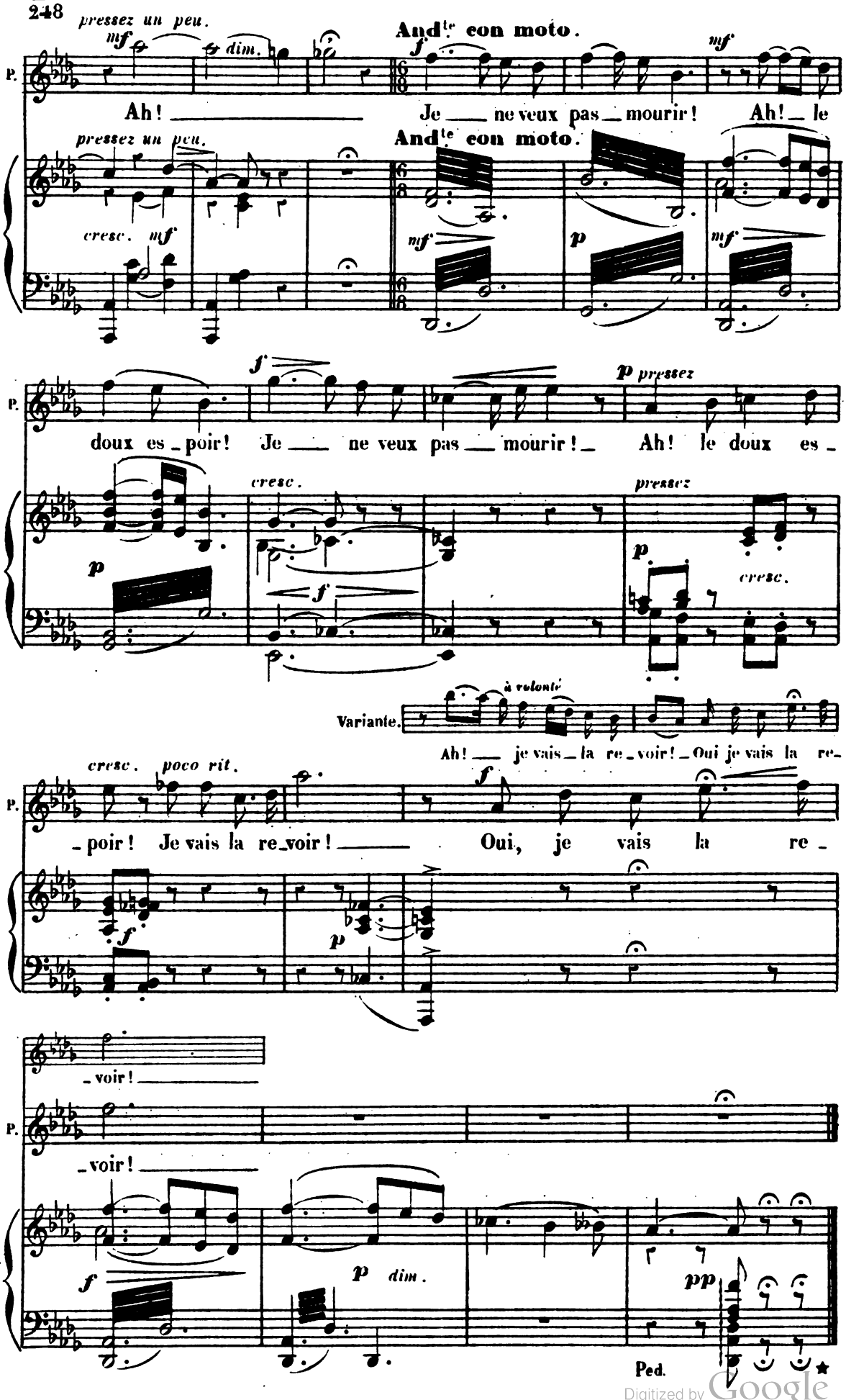
dim. p a Tempo. cresc.

P. _rir! Non! Non! A_mour, a_mour qui fais tout mon es_poir,

p a Tempo.

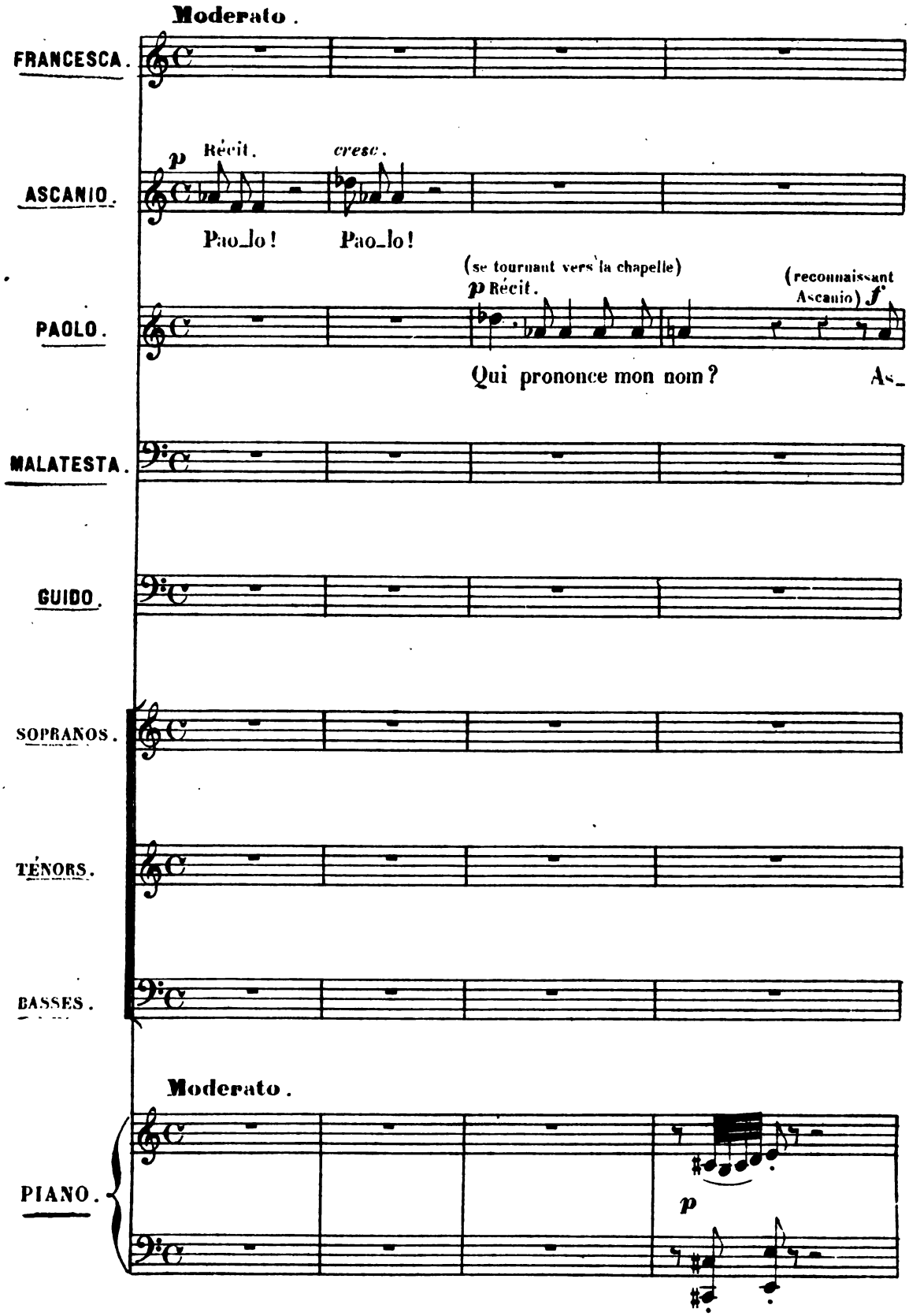
(1) Fin de la coupure

Digitized by Google

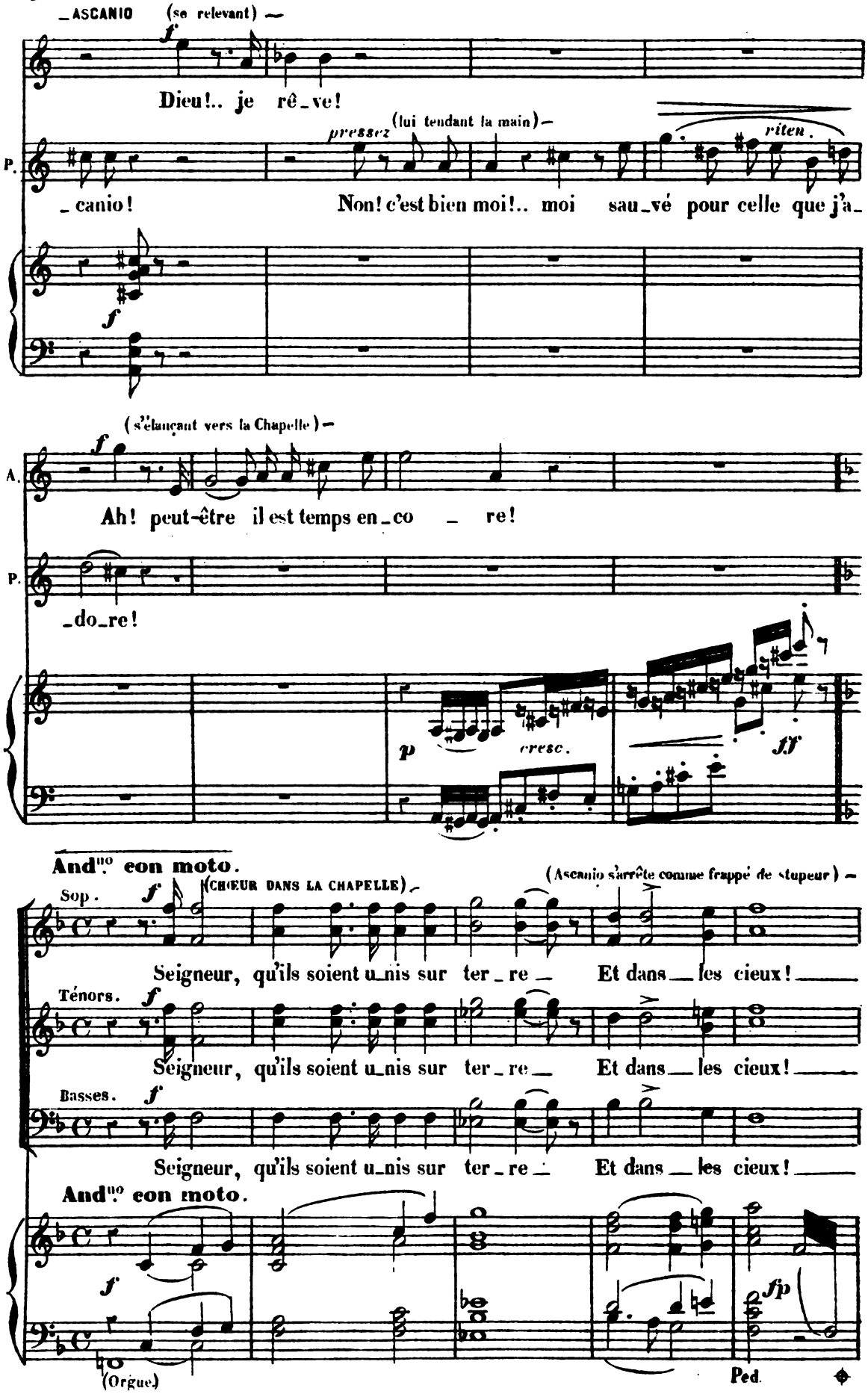


Digitized by Google

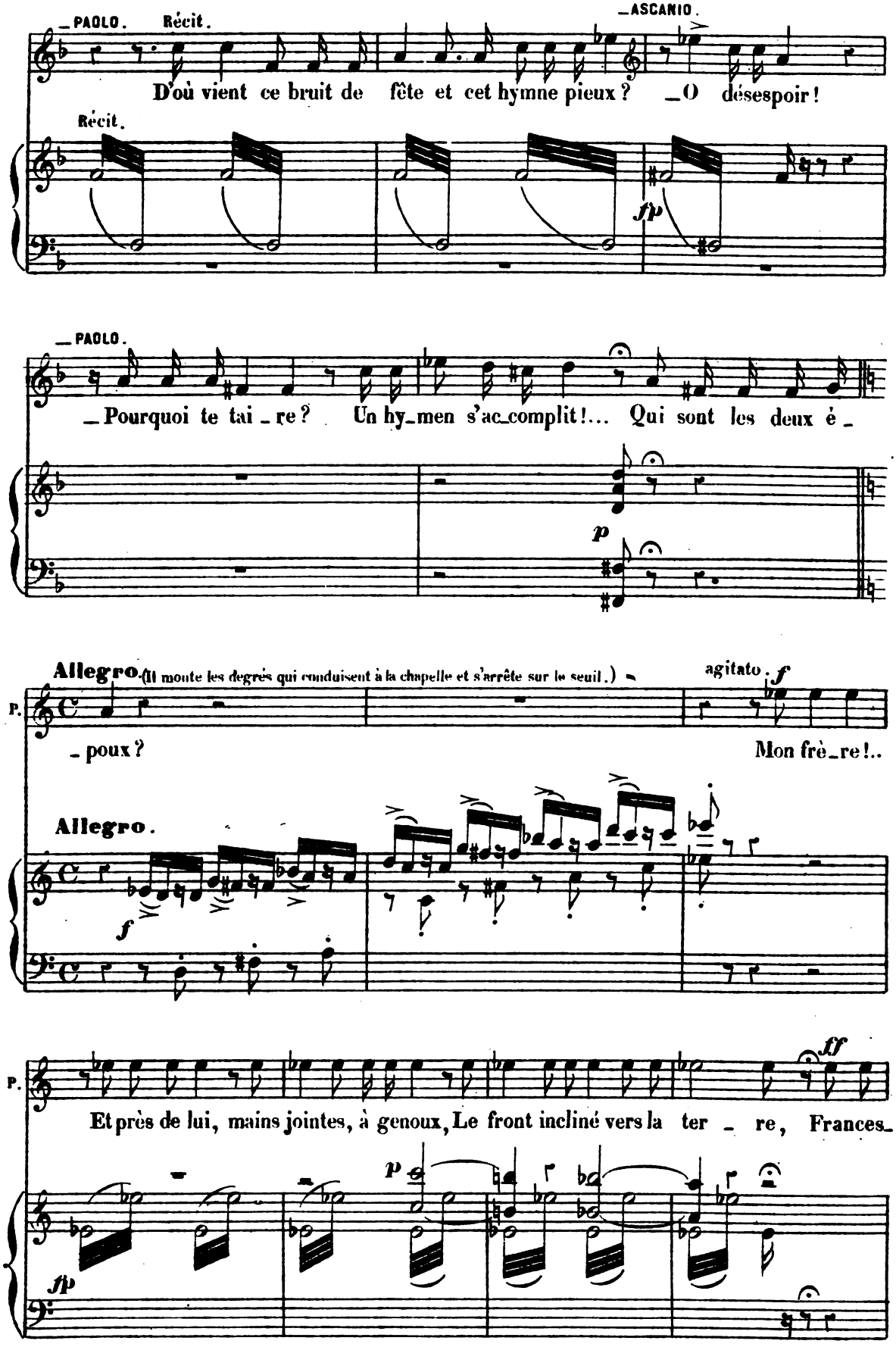
SCÈNE, RÉCIT ET ENSEMBLE



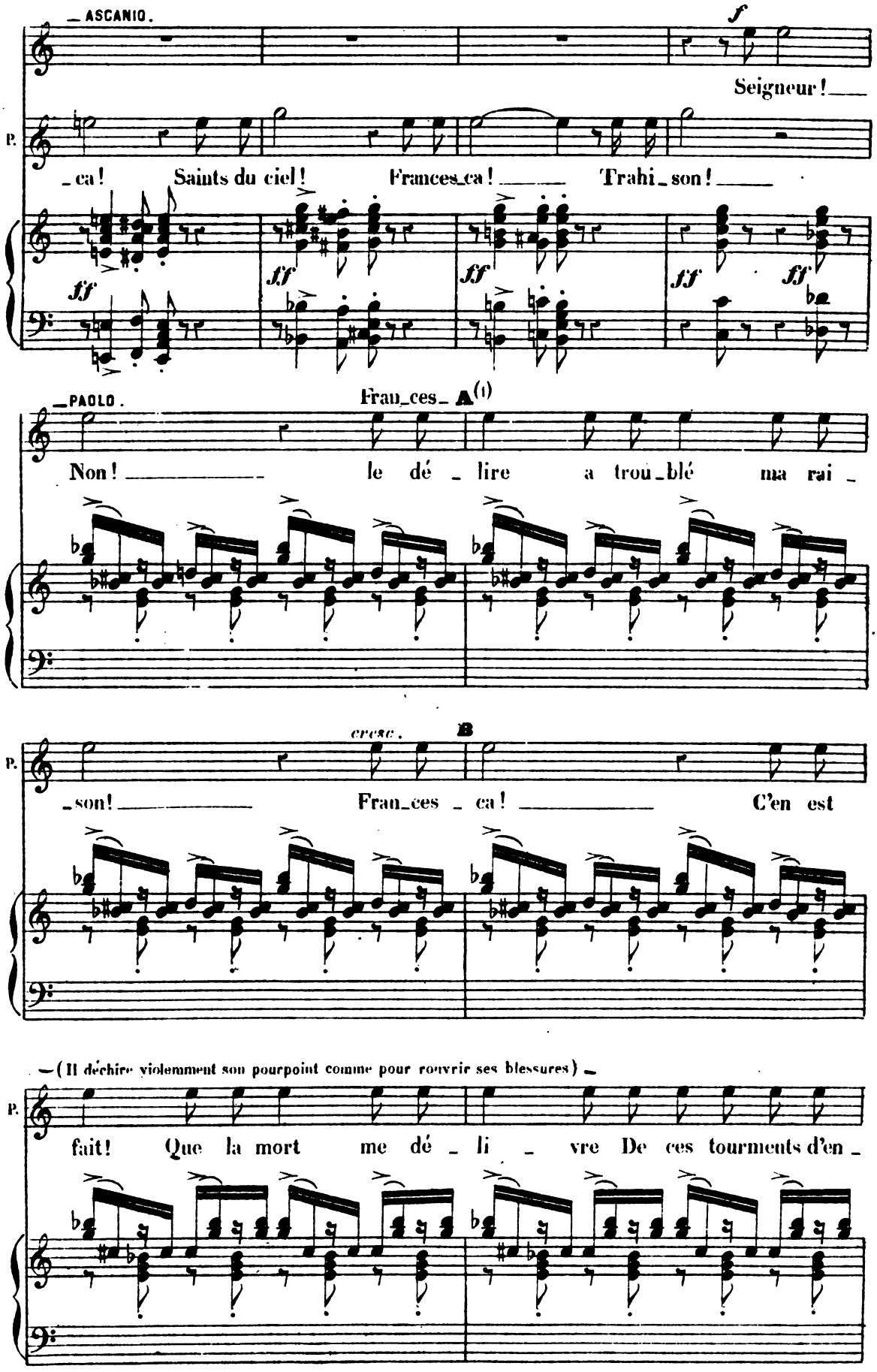
Digitized by Google



Digitized by Google



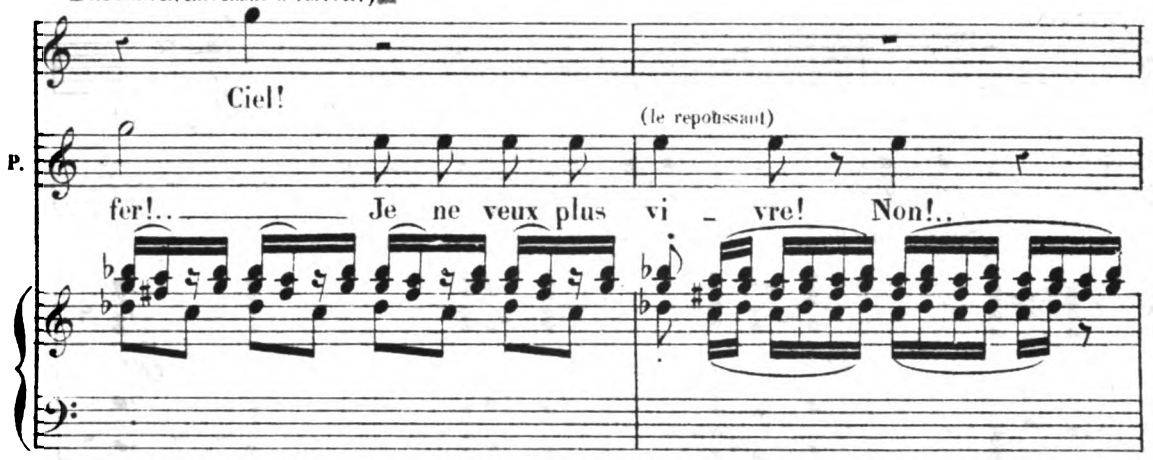
Digitized by Google

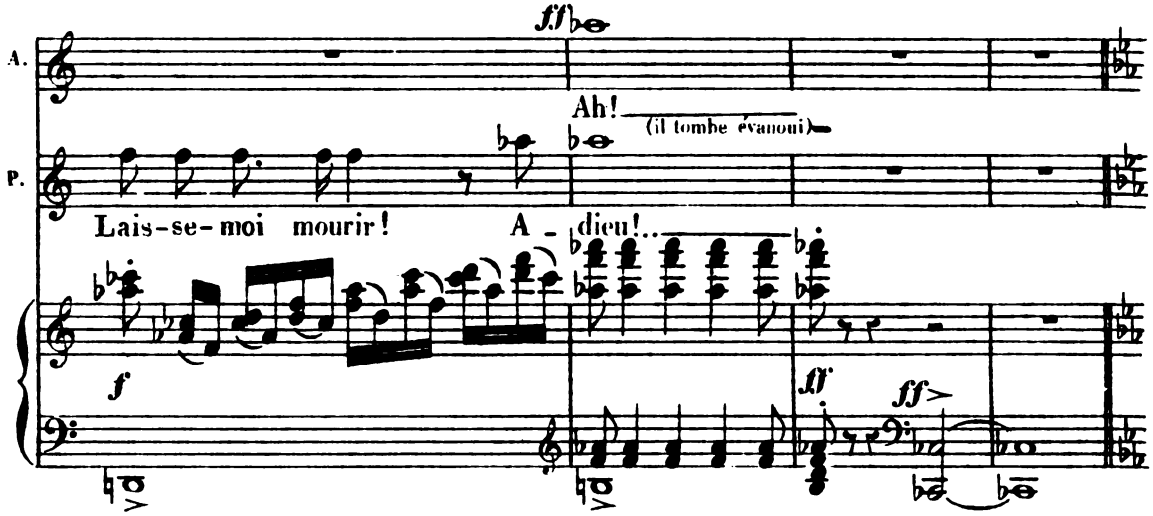


(1) Coupure facultative de **A** à **B**

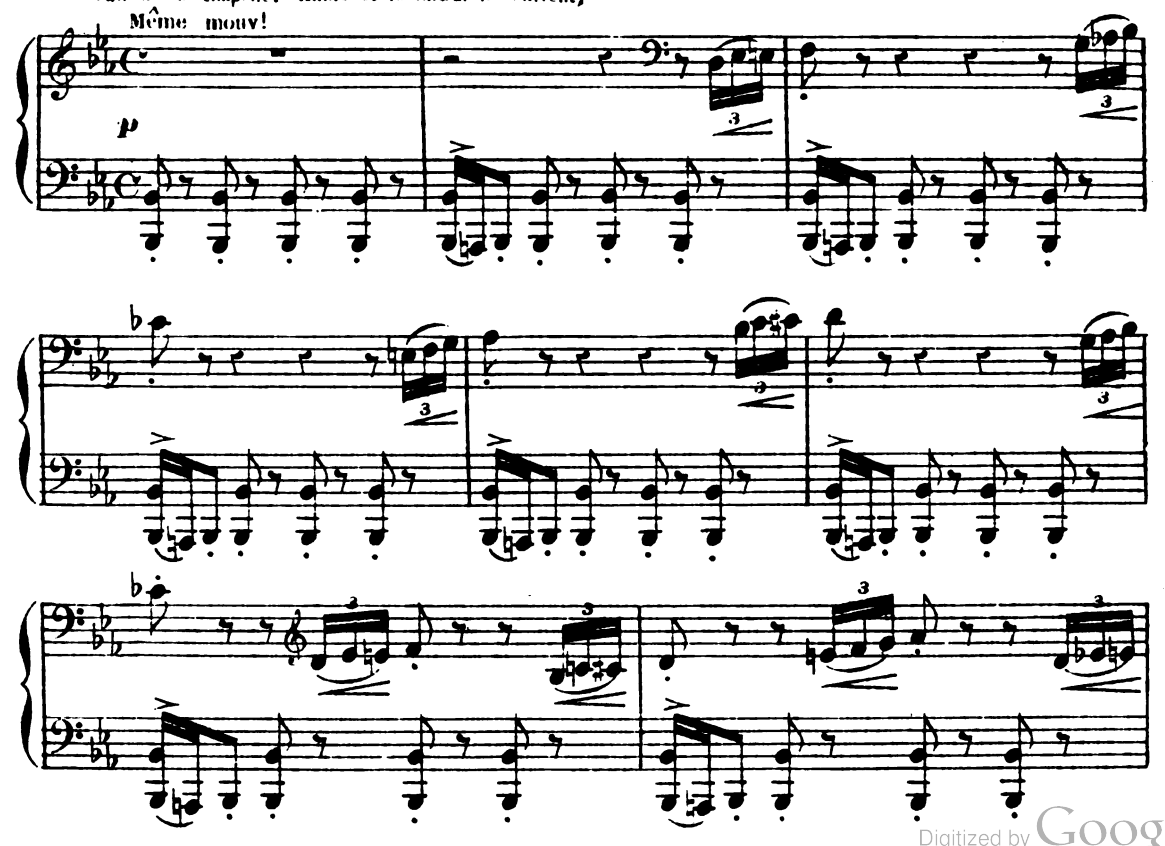
Digitized by Google

ASCANIO.(cherchant à l'arrêter)

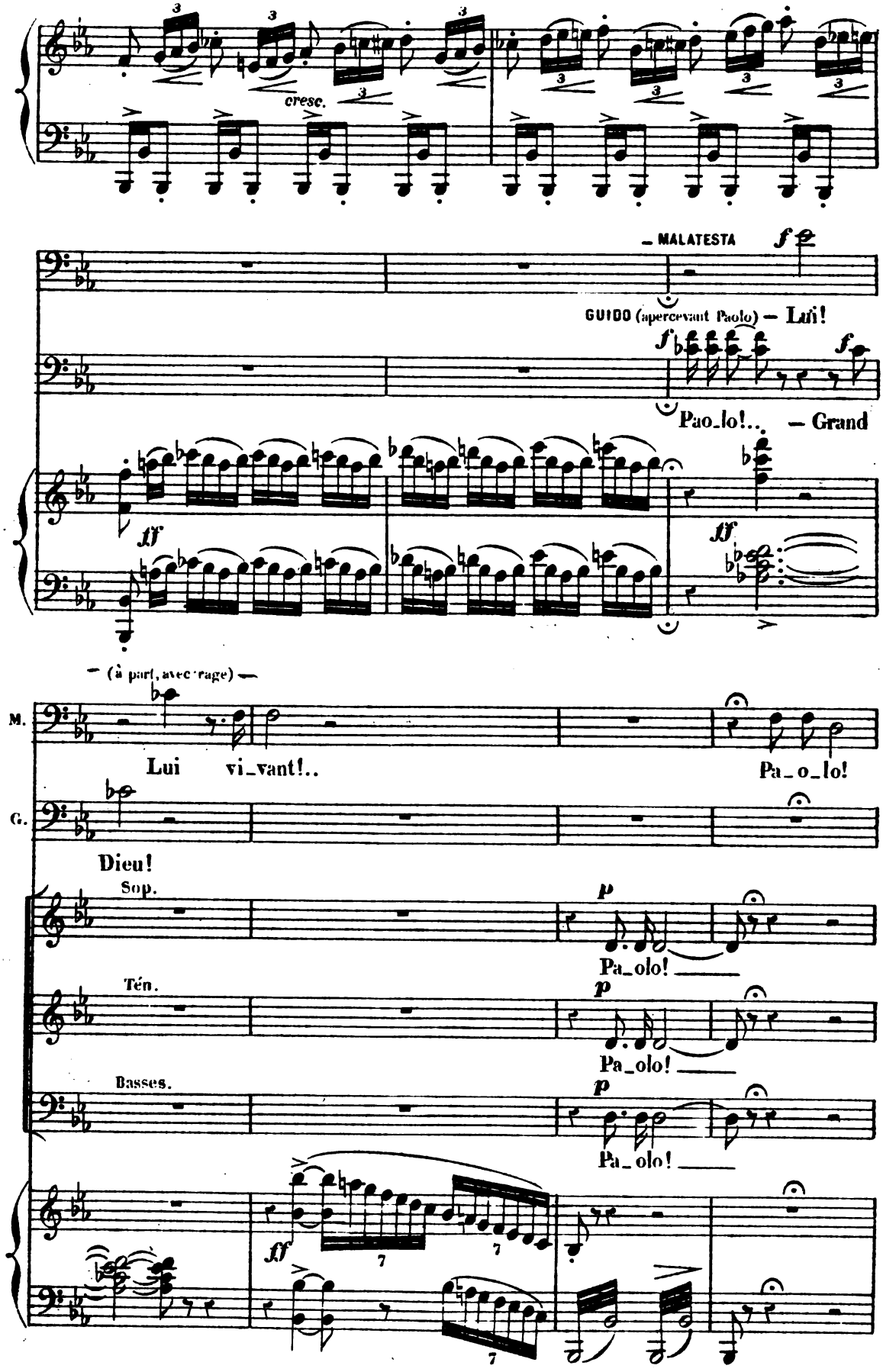




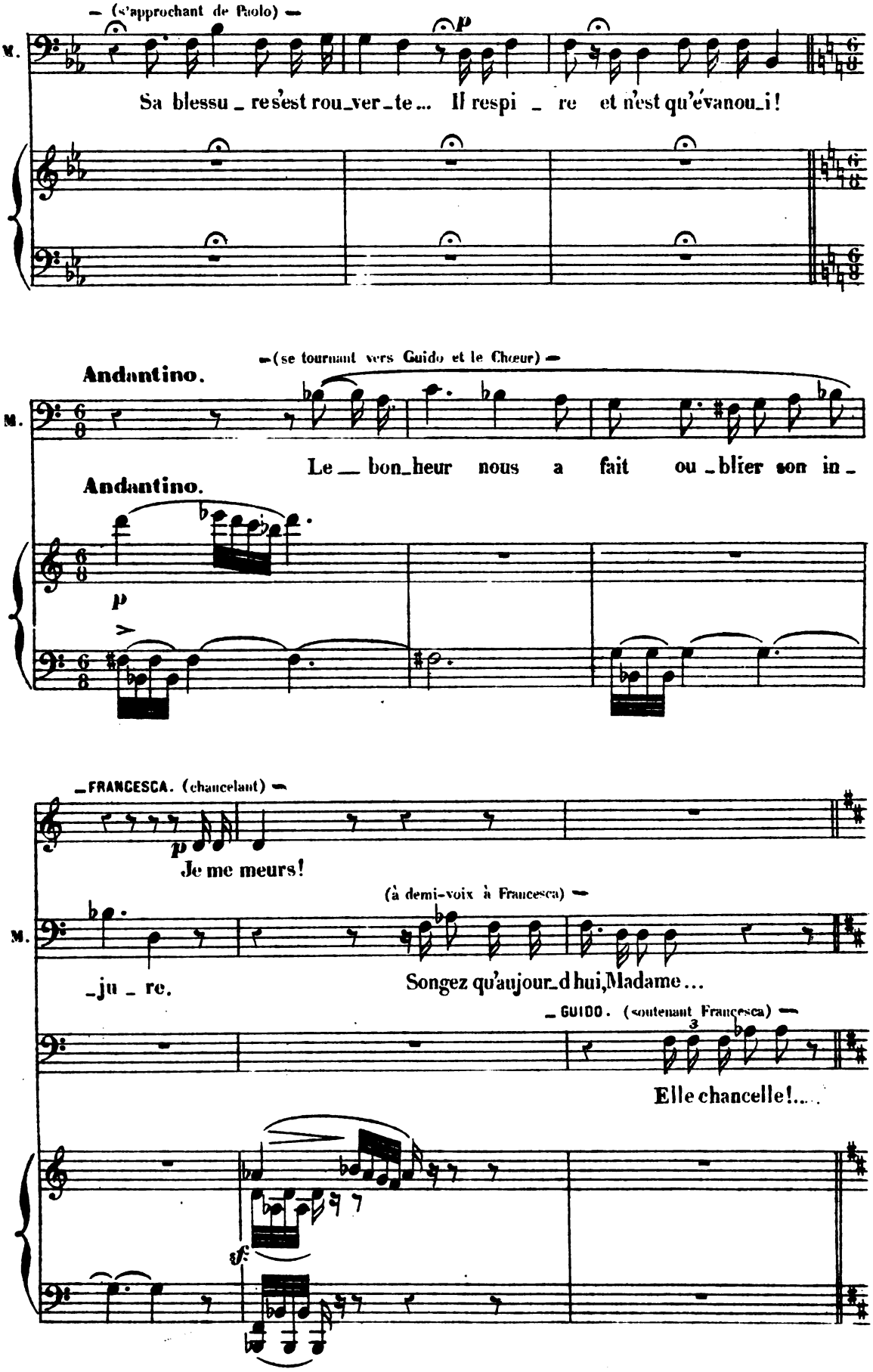
(Ascanio s'agenouille près de Paolo et le soutient dans ses bras. Malatesta et Francesca paraissent sur le seuil de la chapelle. Guido et le Chœur les suivent)



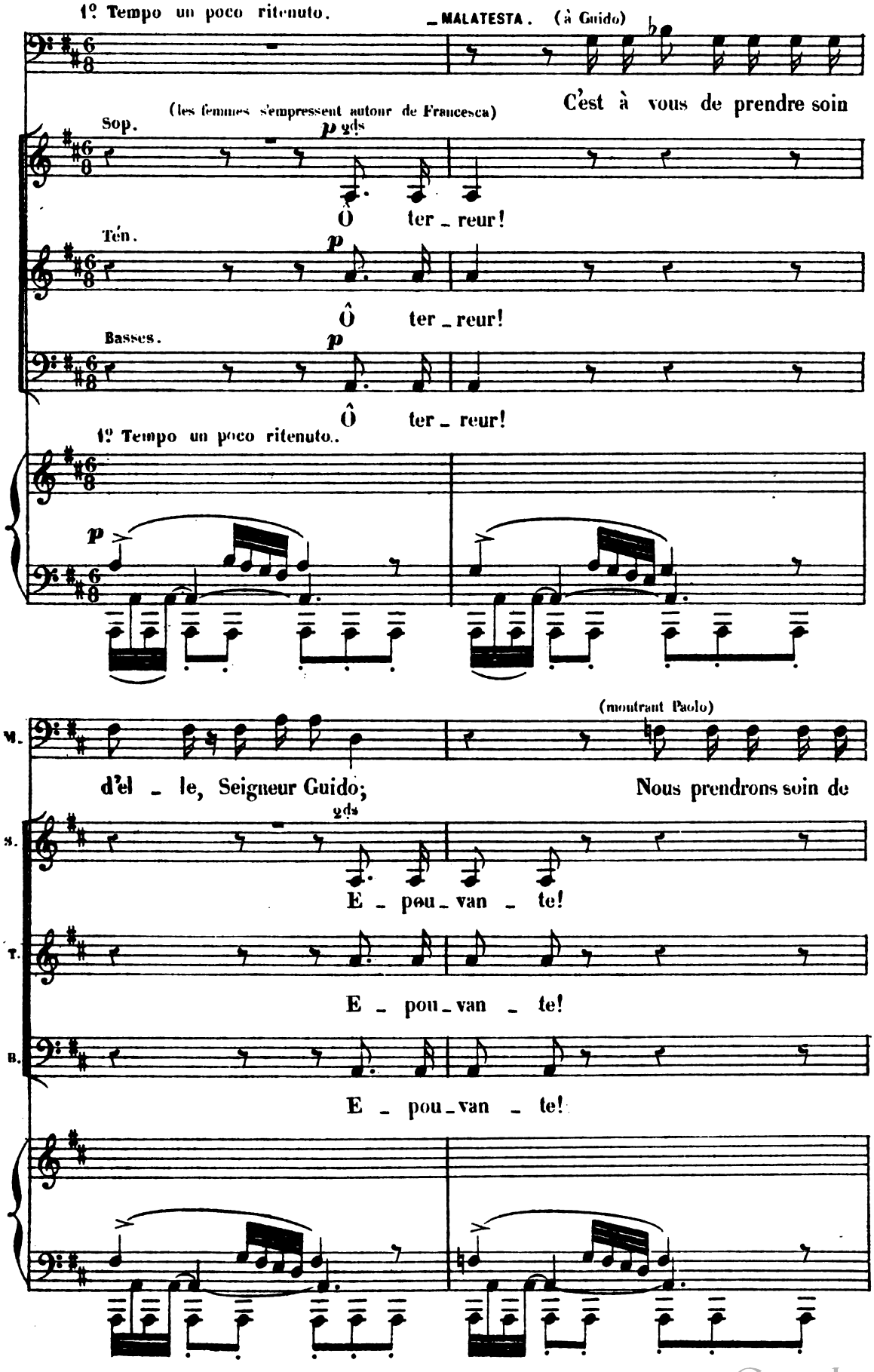
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

_ASCANIO. (à part)

Jour de mal - heur! Jour

(sur un signe de Malatesta on emporte Paolo évanoui)

M. lui.

_GUIDO (à part)

Malheu-reux, Qu'ai-je

1ers et 2ds Sop.

S. Jour de mal - heur! Jour

T. Ô jour d'ef-froi! Jour de mal-heur!

B. Jour d'ef-froi! Ô terreur! E-pouvan-

(Ascanio rejoint Paolo avec la suite de Malatesta)

A. de mal - heur!

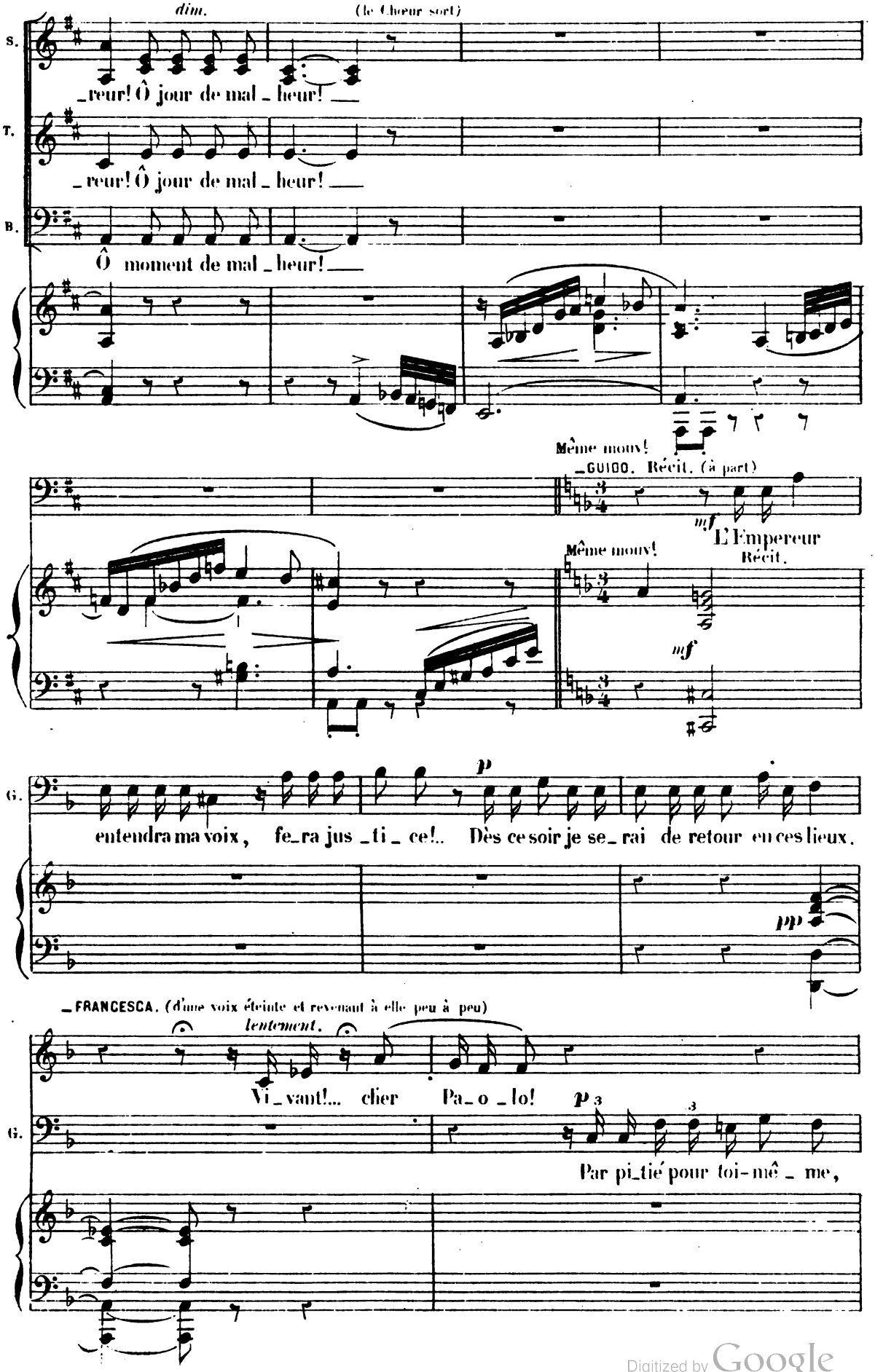
G. fait?

S. de mal - heur! Ô ter-reur! Ter-

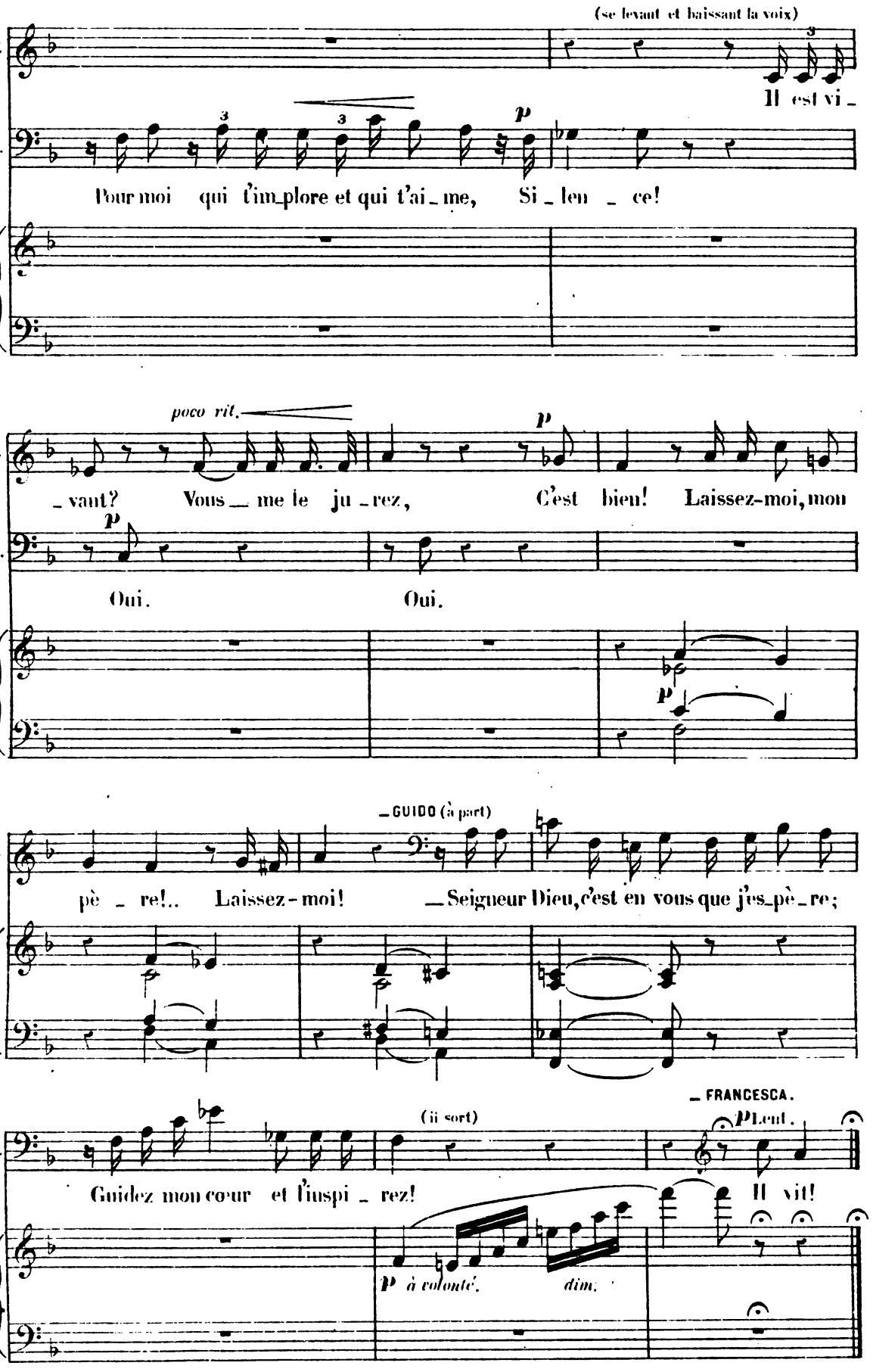
T. E-pou-van - te! Ter-reur! Ter-

B. -te! Jour de mal heur! Jour d'effroi!

Digitized by Google



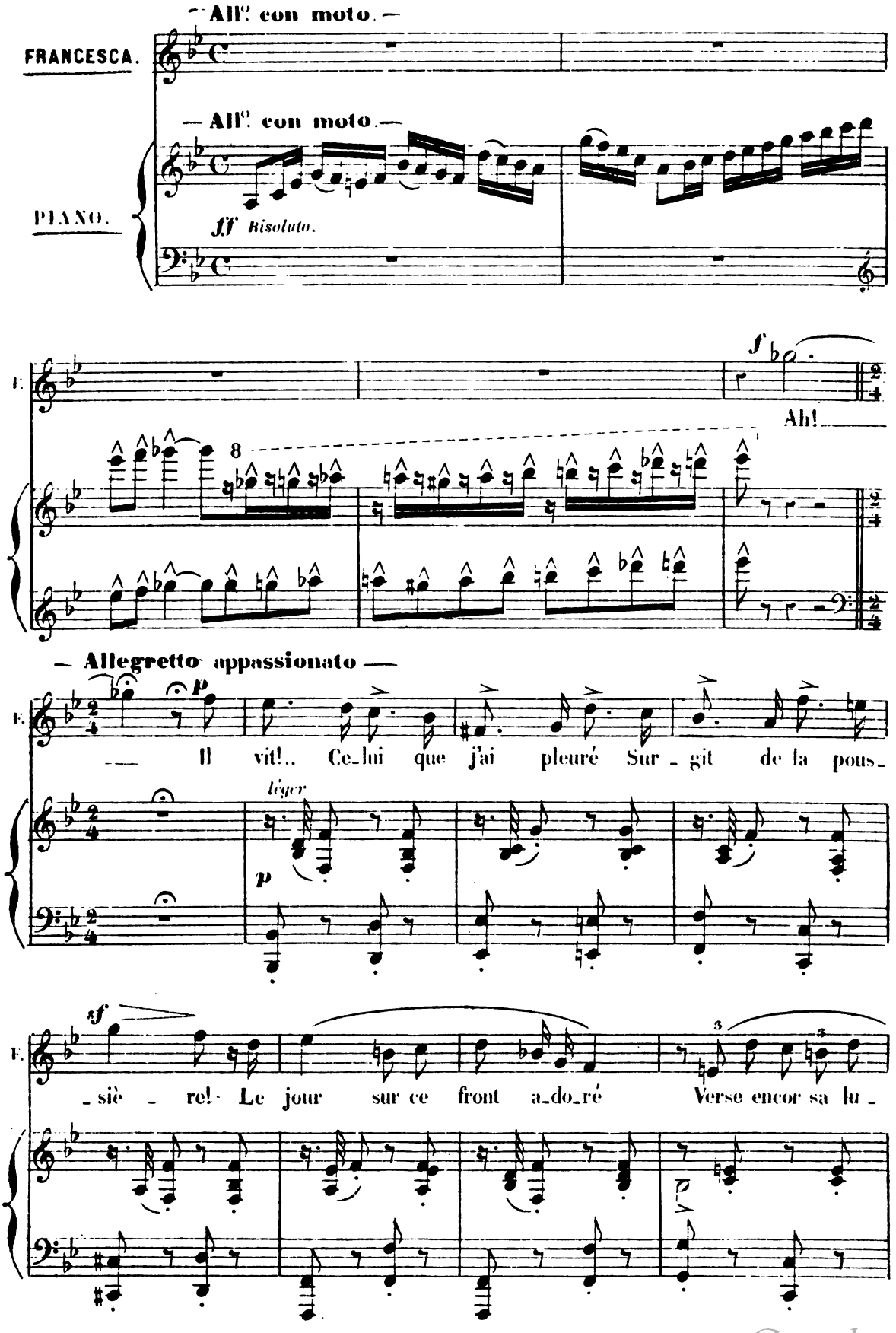
Digitized by Google



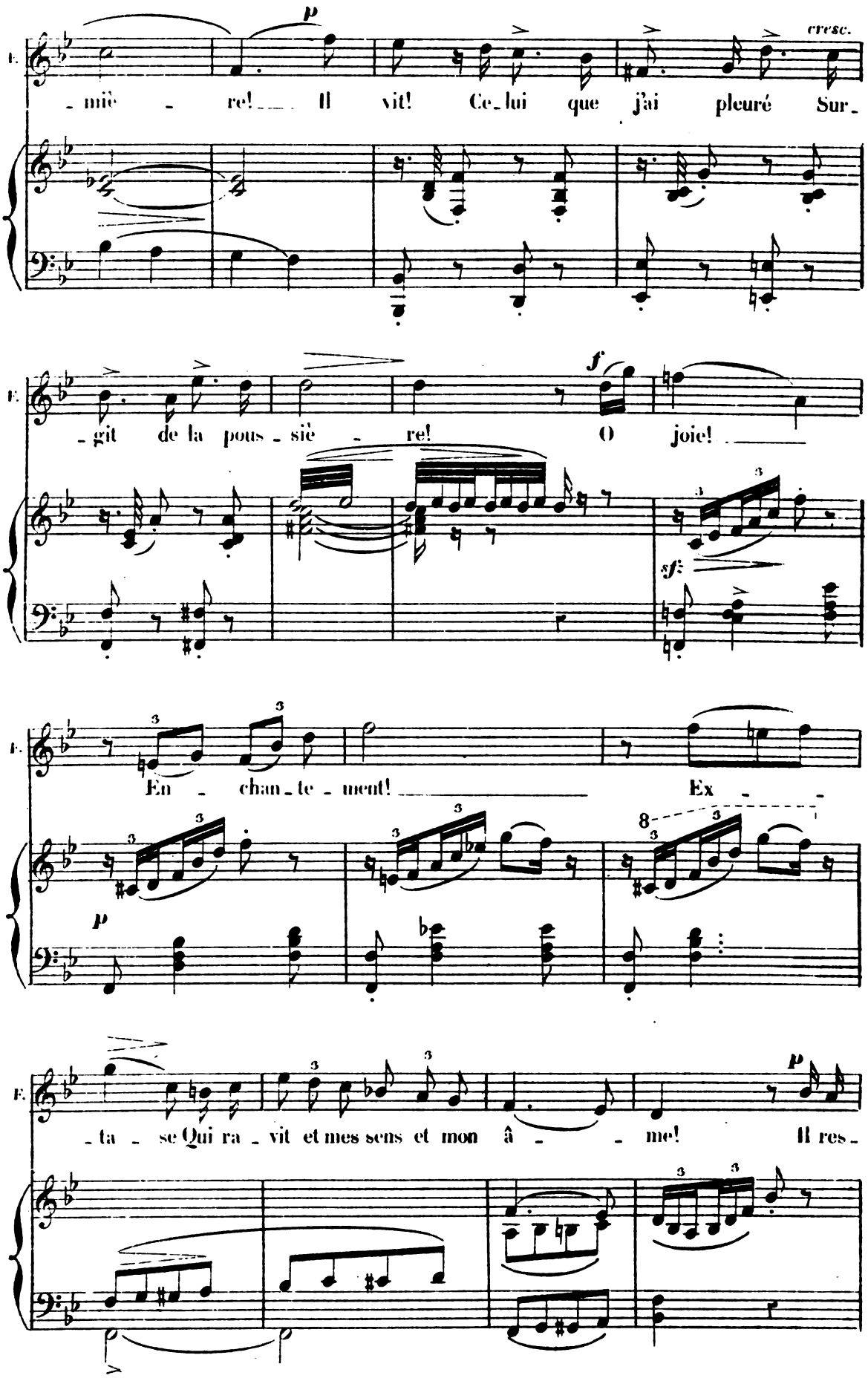
Digitized by Google

Nº 11

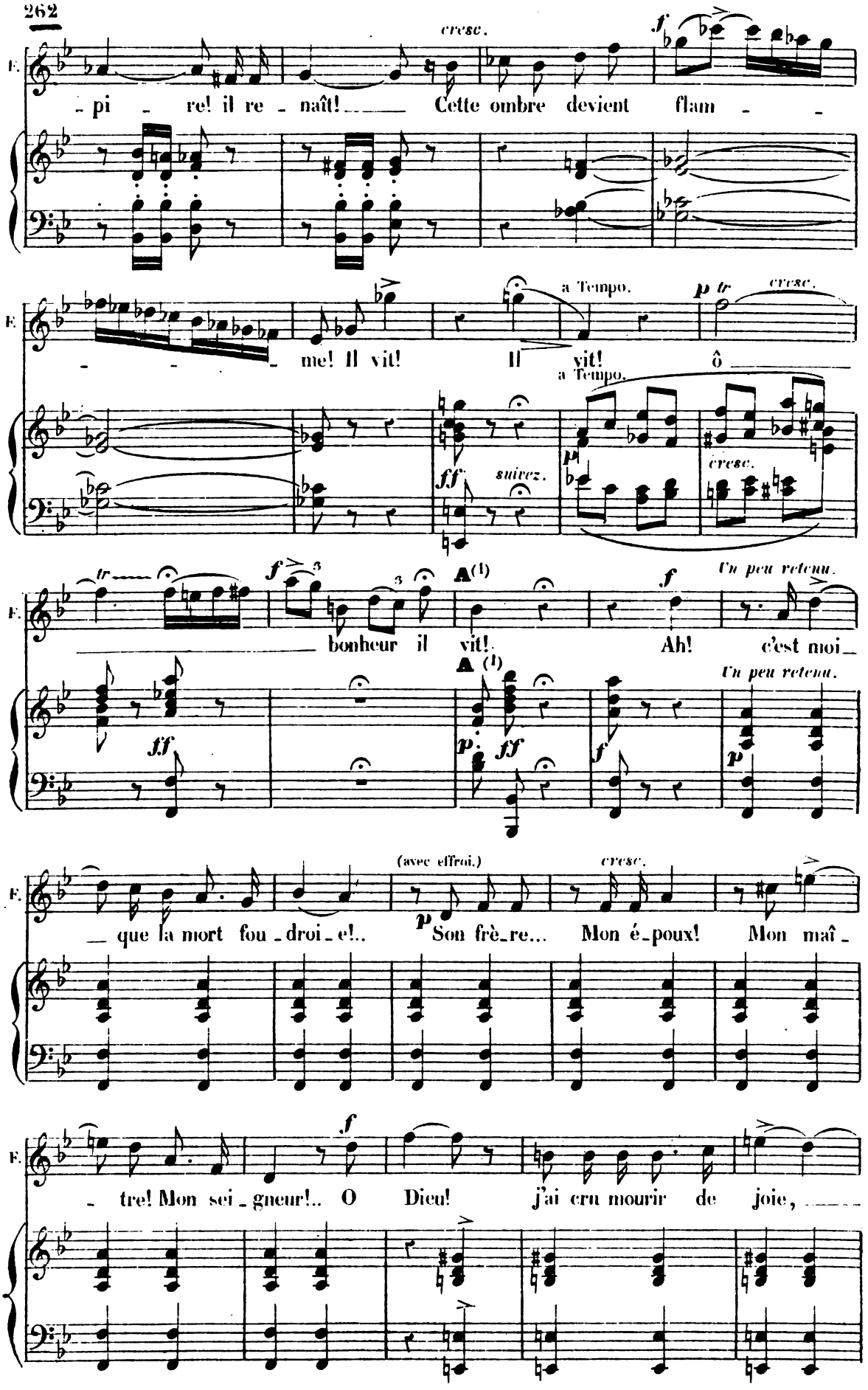
AIR FINAL



Digitized by Google

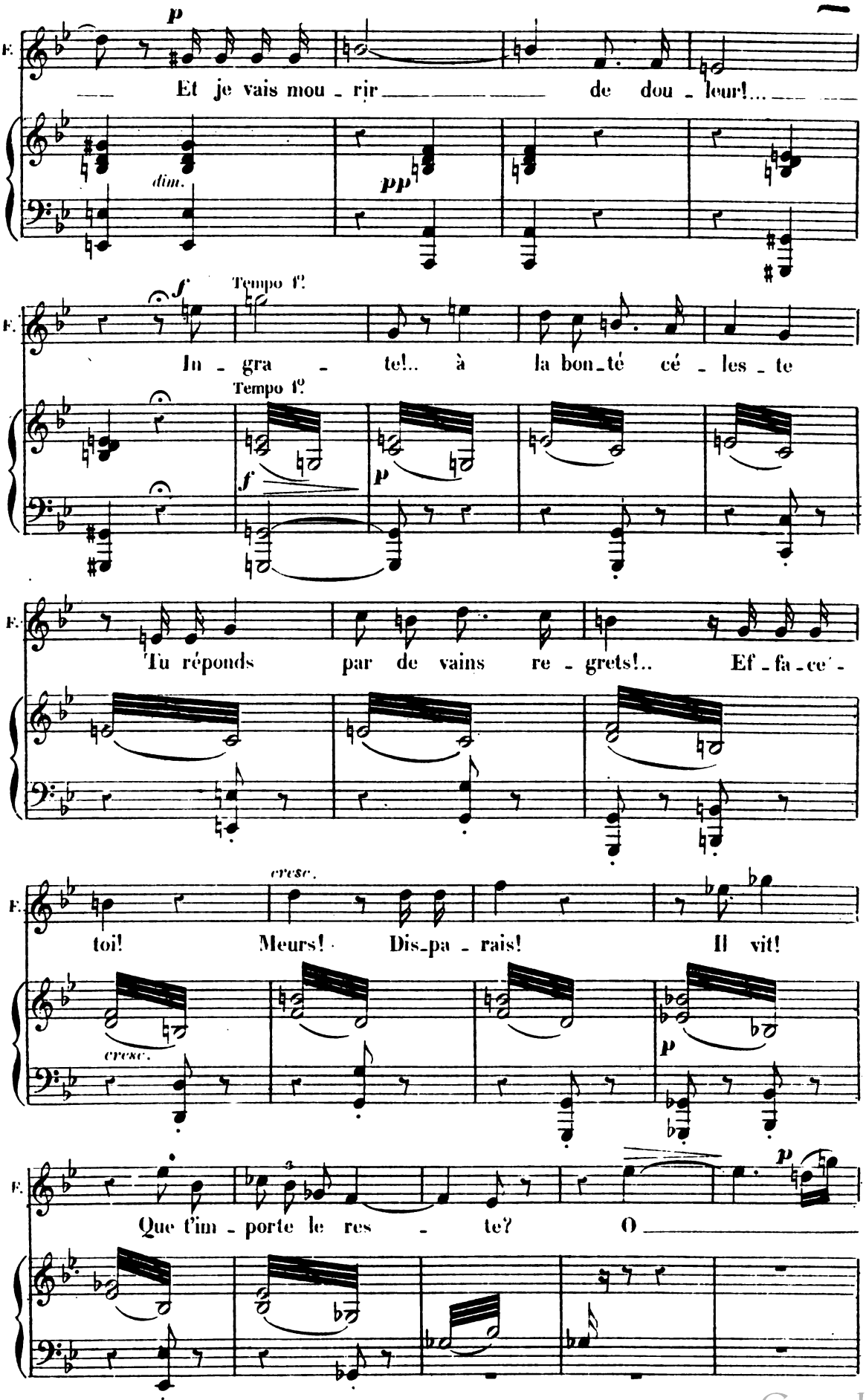


Digitized by Google

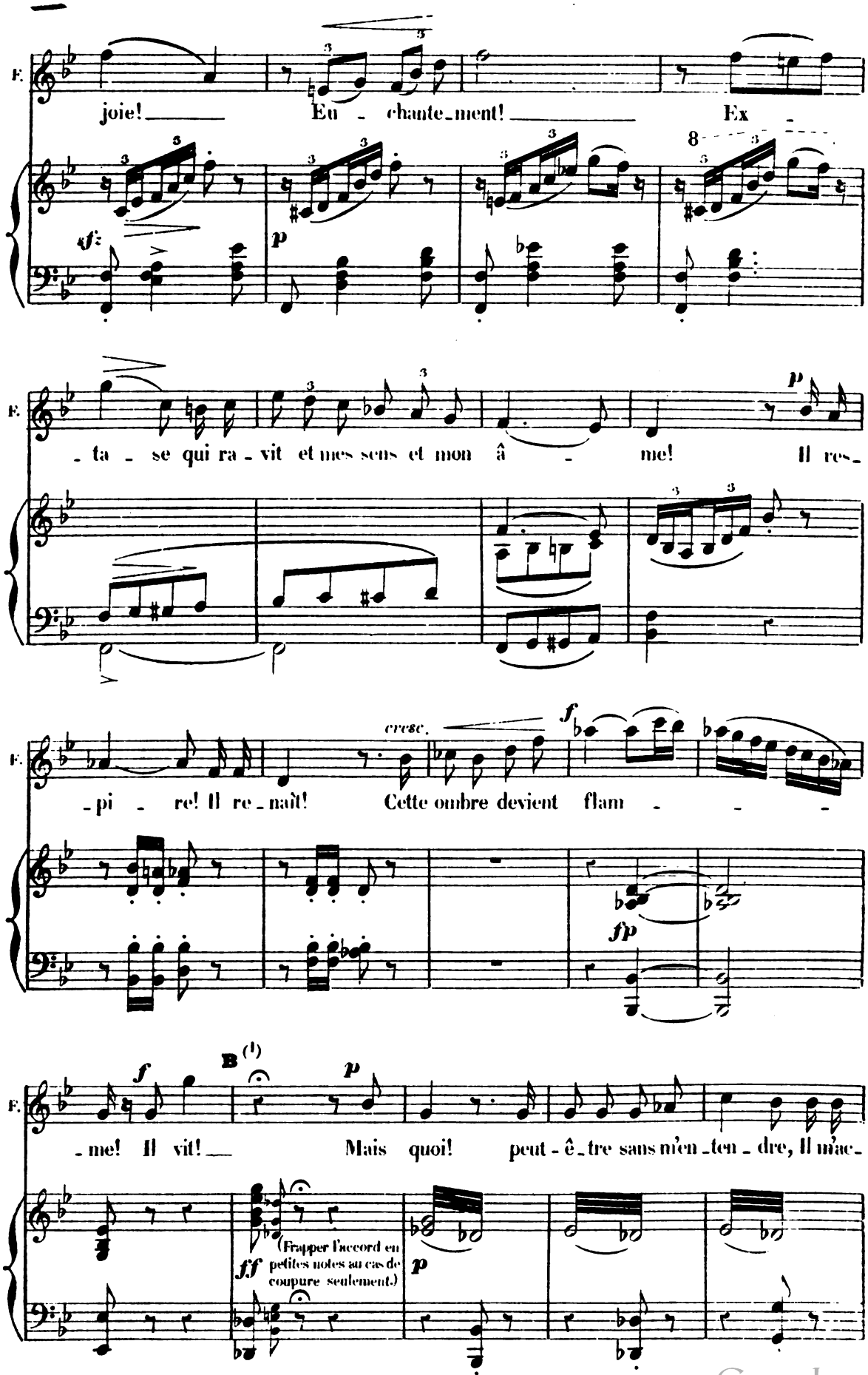


(1) Coupure *ad libitum* de **A** à **B** page 264

Digitized by Google



Digitized by Google



(1) Fin de la coupure ad libitum.

Digitized by Google

cresc.

F. -cu - se de trahi - son! O ter - reur! Epou - vante où se perd ma rai -

f f retenez peu à peu. dim.

F. - son!... Eh bien! non!... Je ne veux pas mê - me me dé - fen - dre.

sf suivez.

And.^no con moto.

F. Sou - ris, na - tu - re!... Et toi, so - leil,

And.^no con moto. pp

Ped. ★ Ped.

cédez un peu.

F. do - re les cieux! Dans mon cœur, dans mon

suivez.

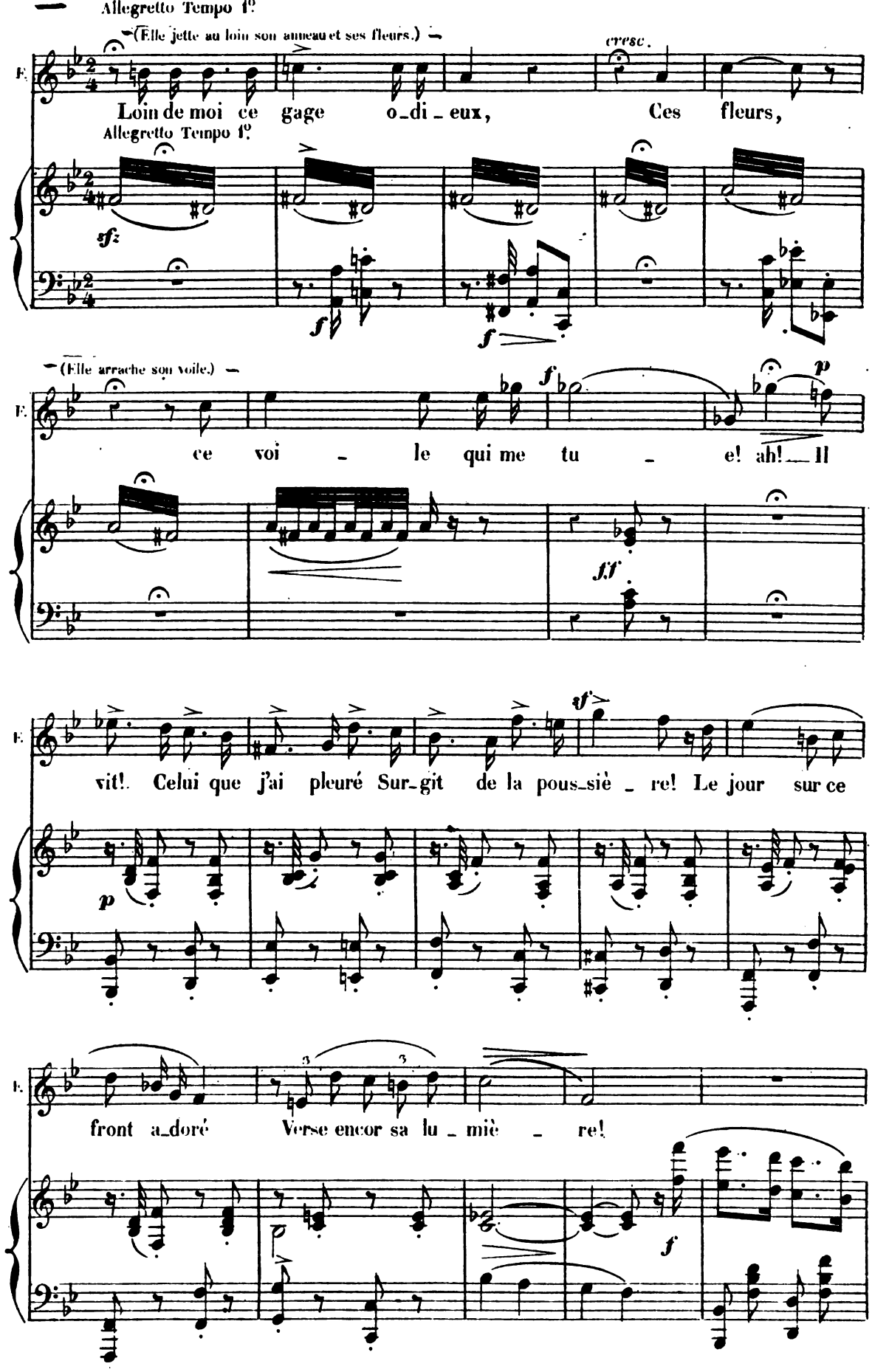
★ Ped.

rit. dim.

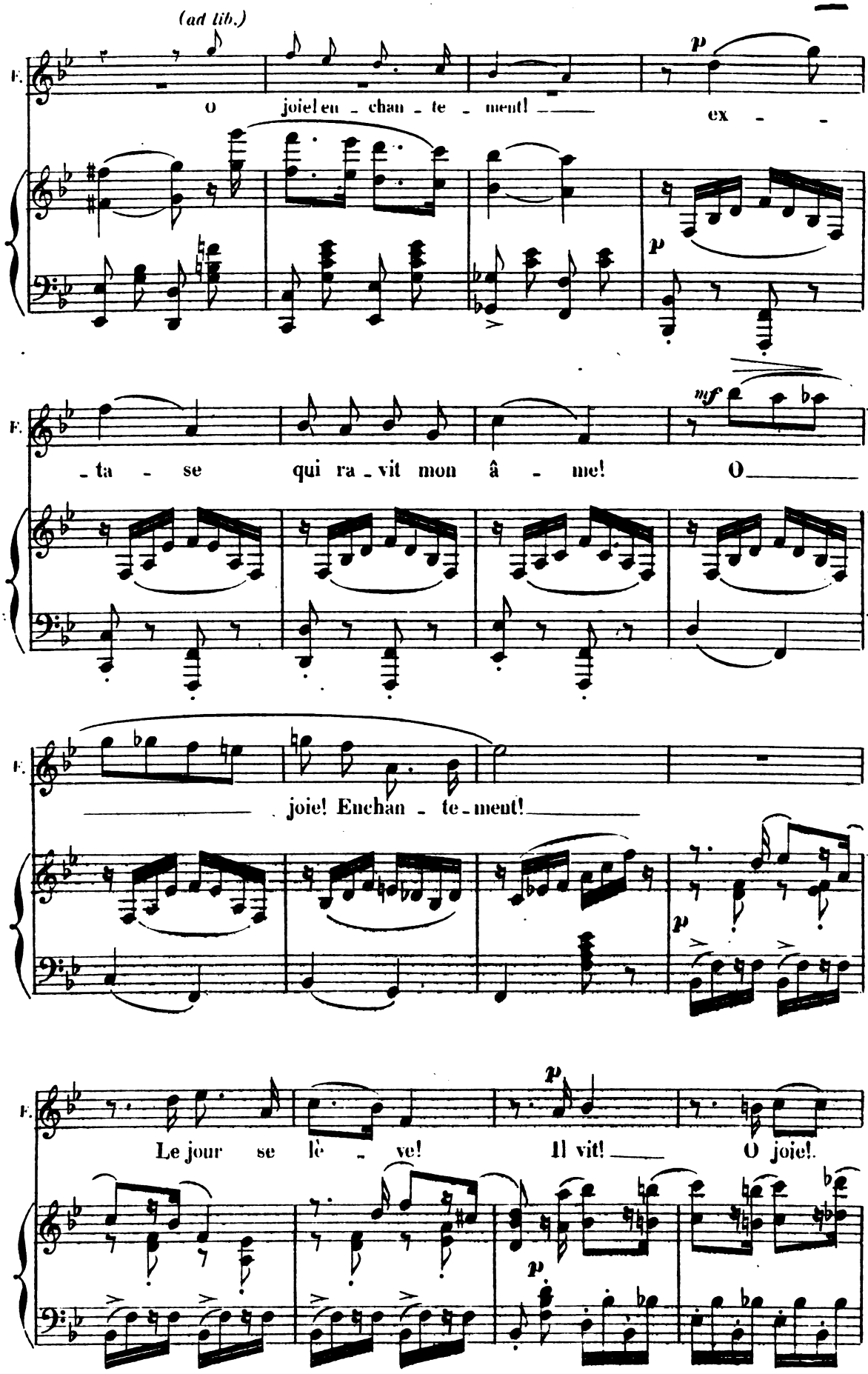
F. cœur La douleur, la douleur s'est tu - e!..

smorz. pp

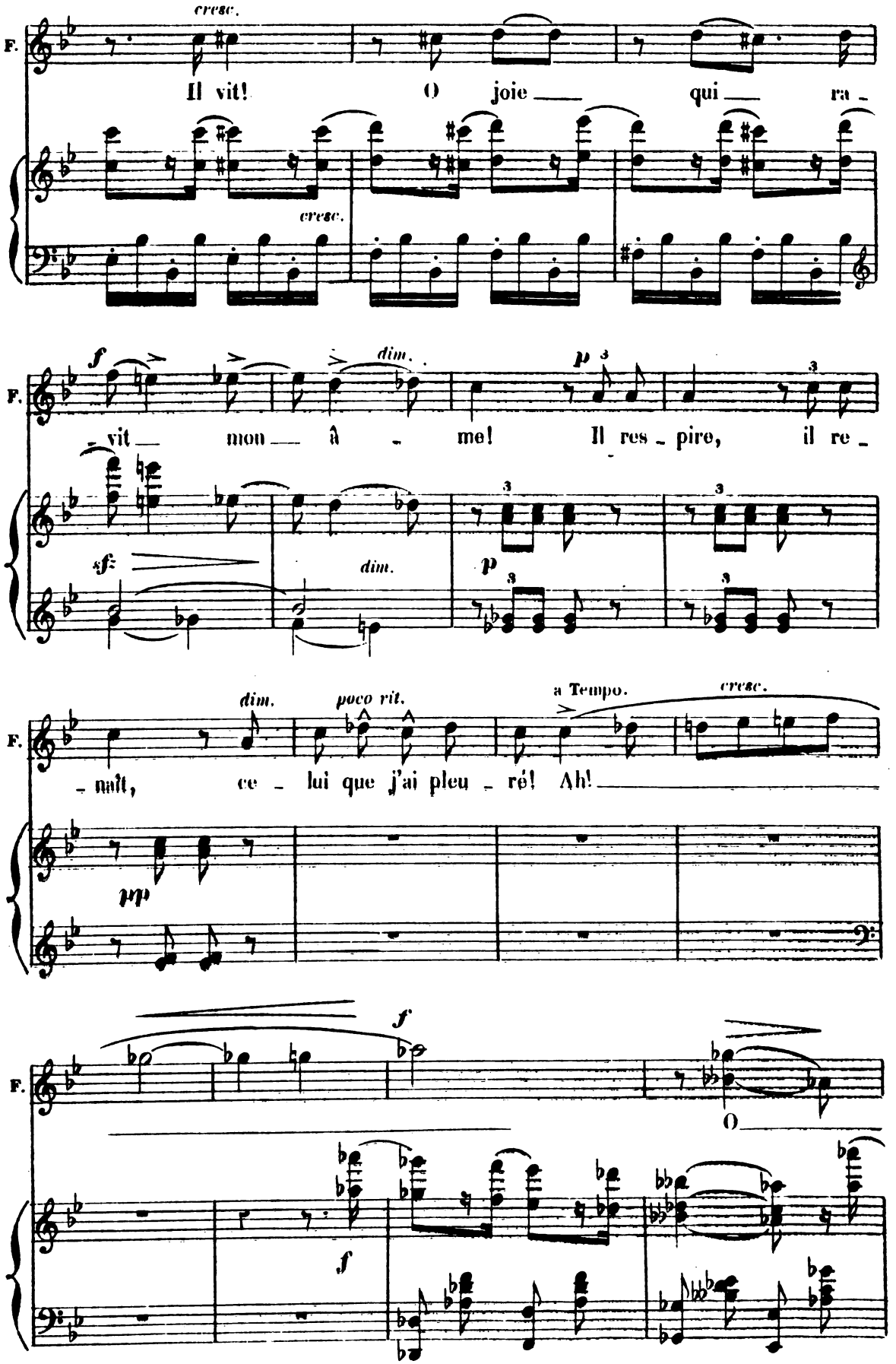
Digitized by Google



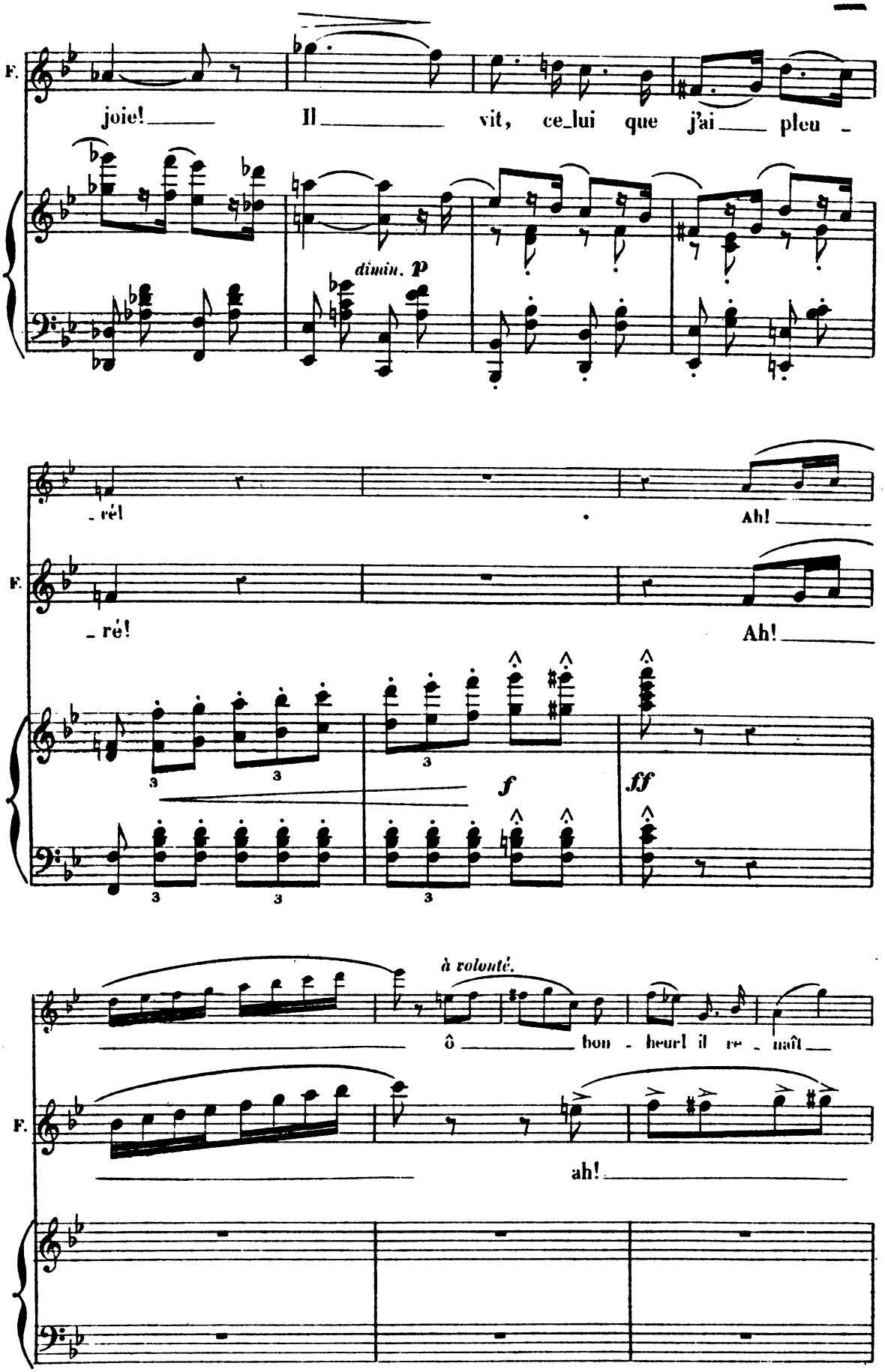
Digitized by Google



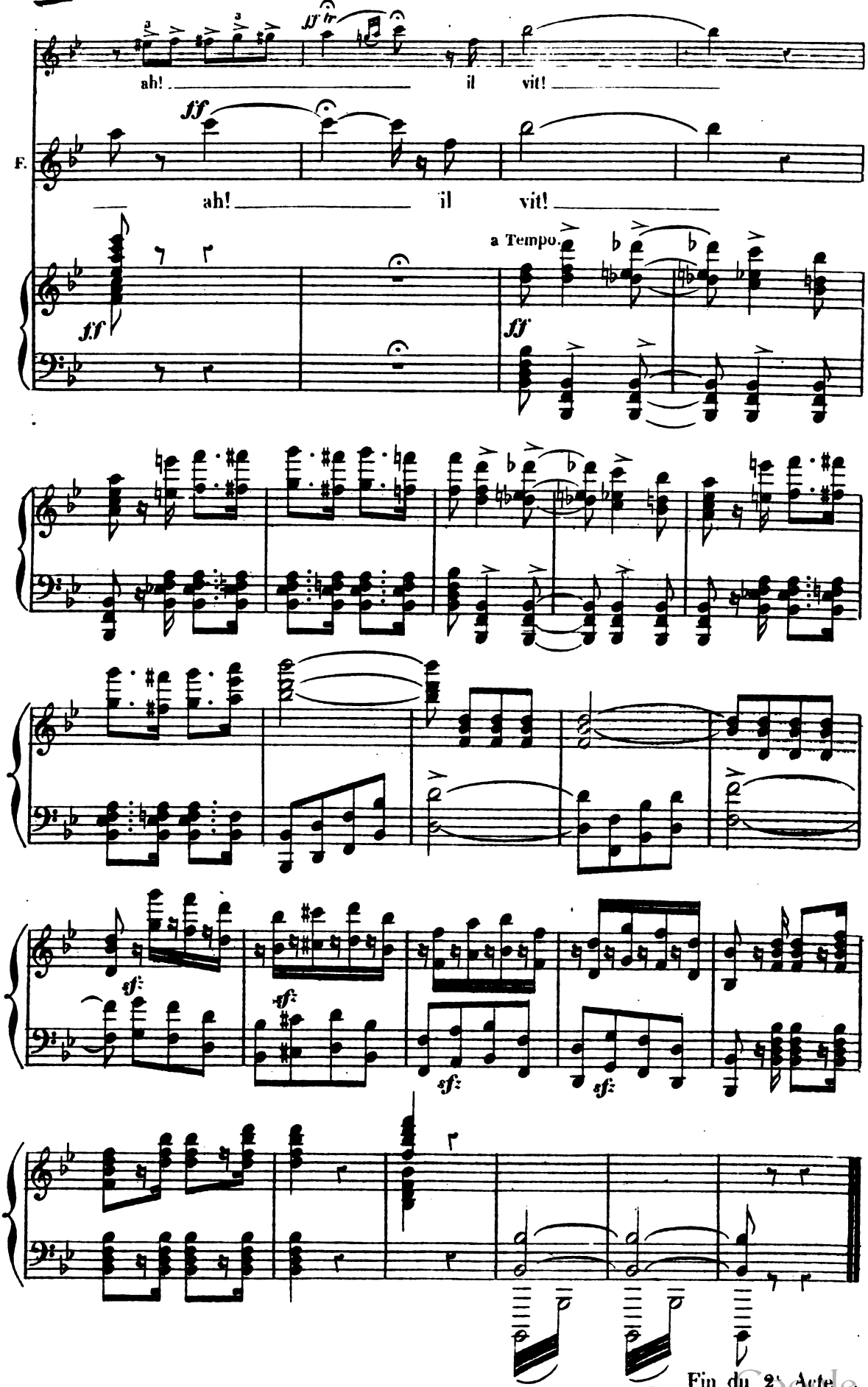
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



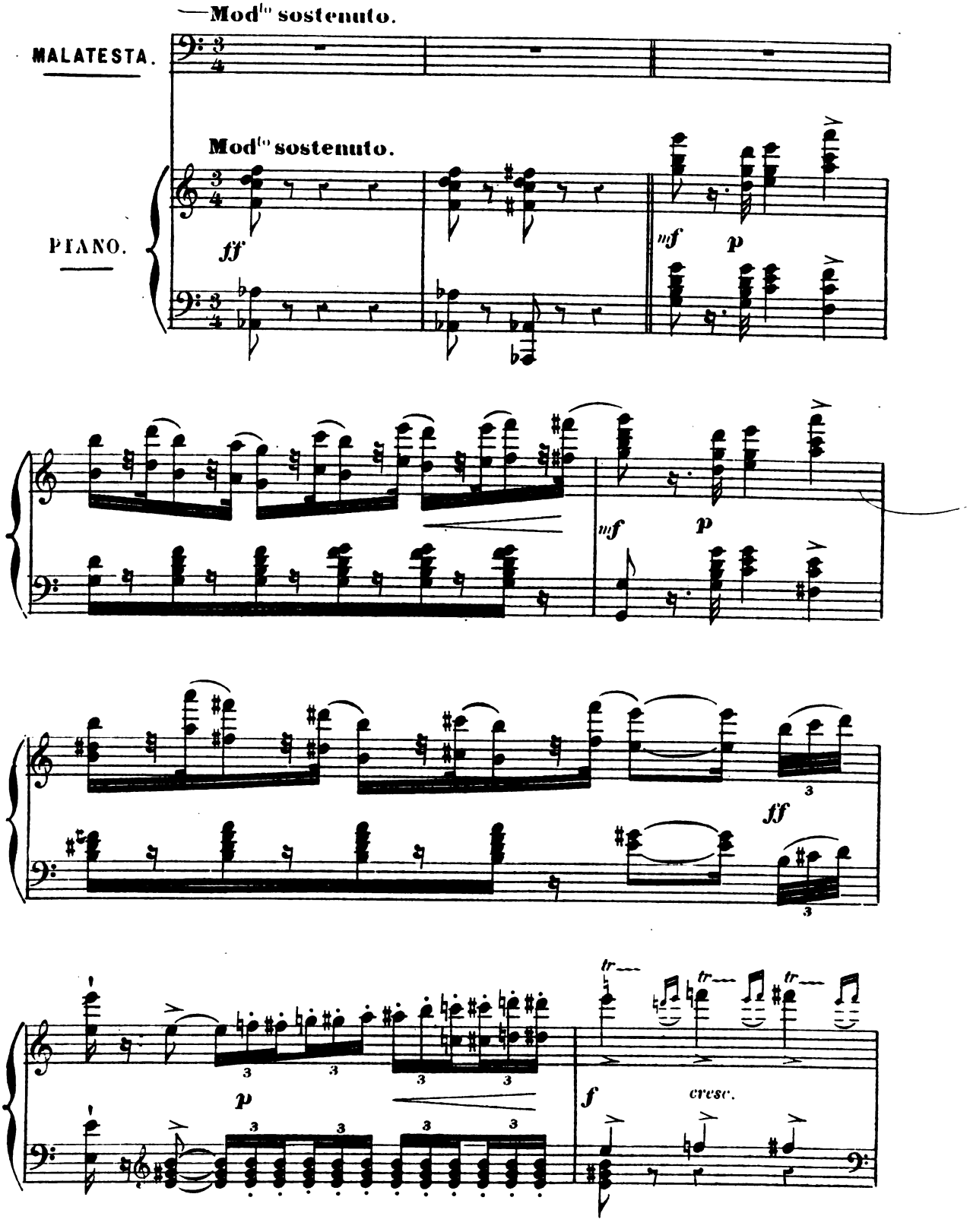
Fin du 2e Acte.

Digitized by Google

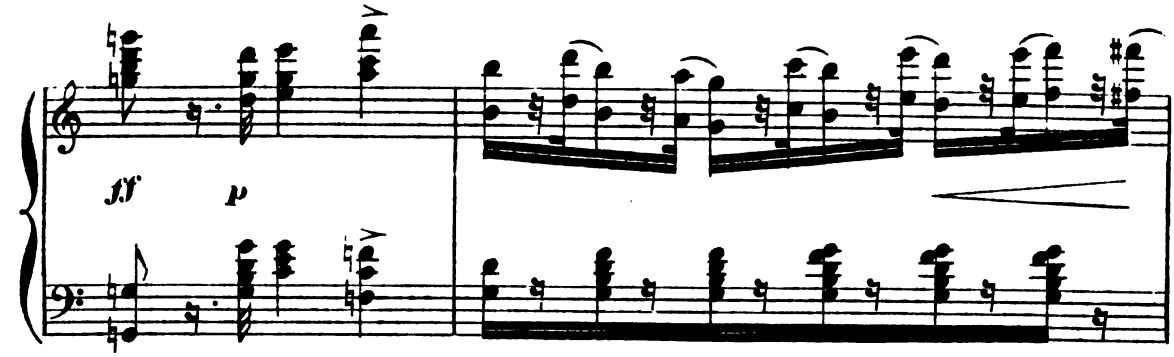
— ACTE III —

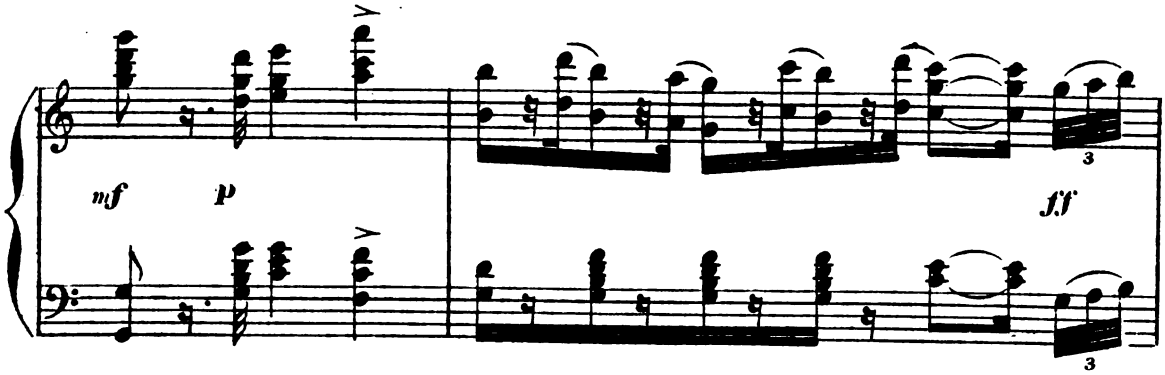
Salle des fêtes du Palais de Malatesta donnant sur le port.

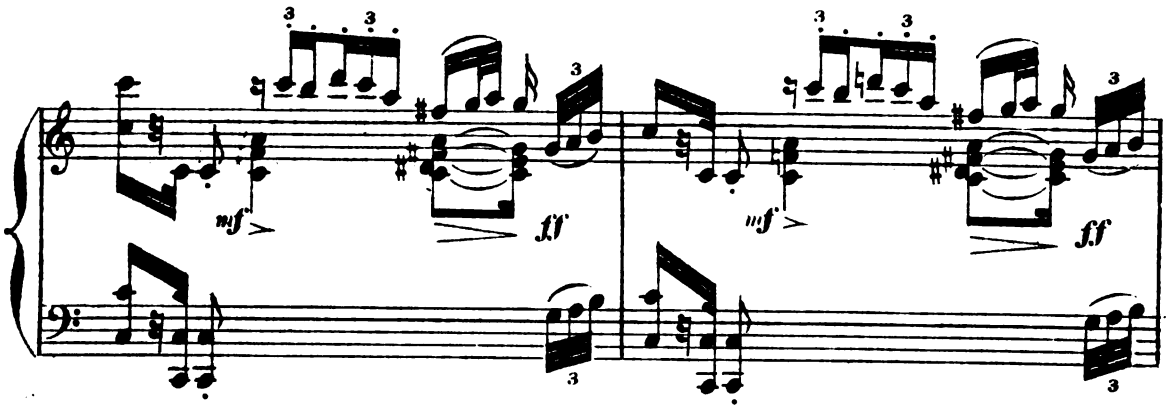
INTRODUCTION ET RÉCIT.

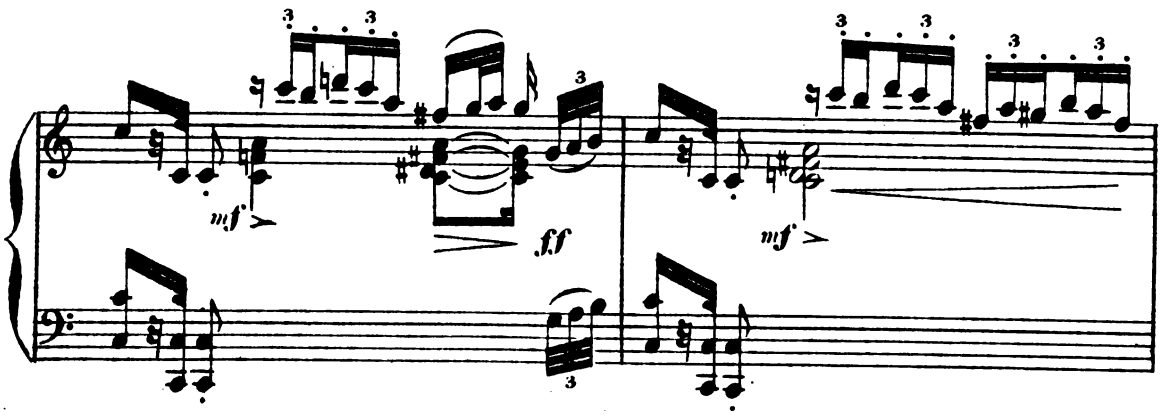


Digitized by Google

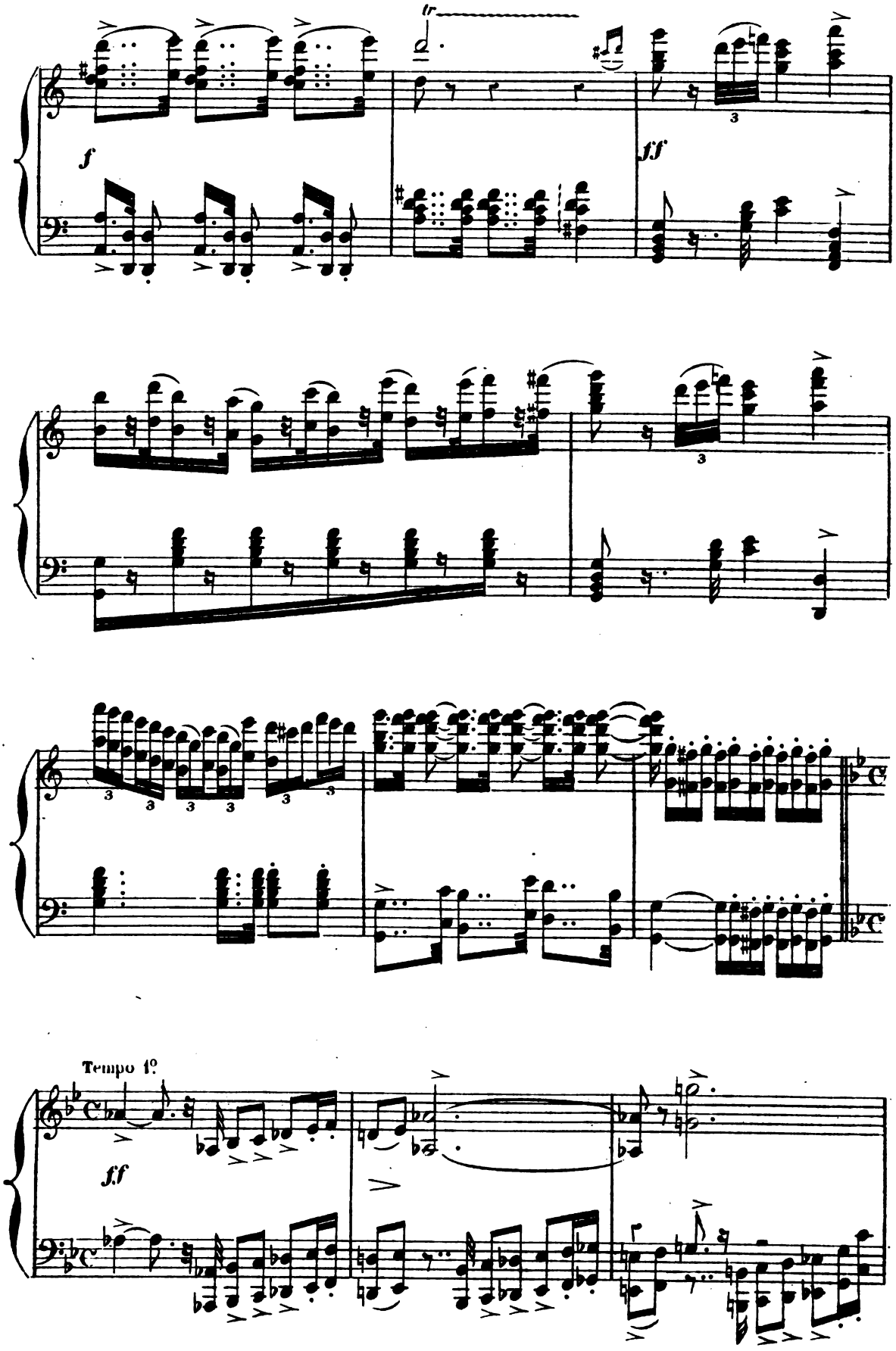




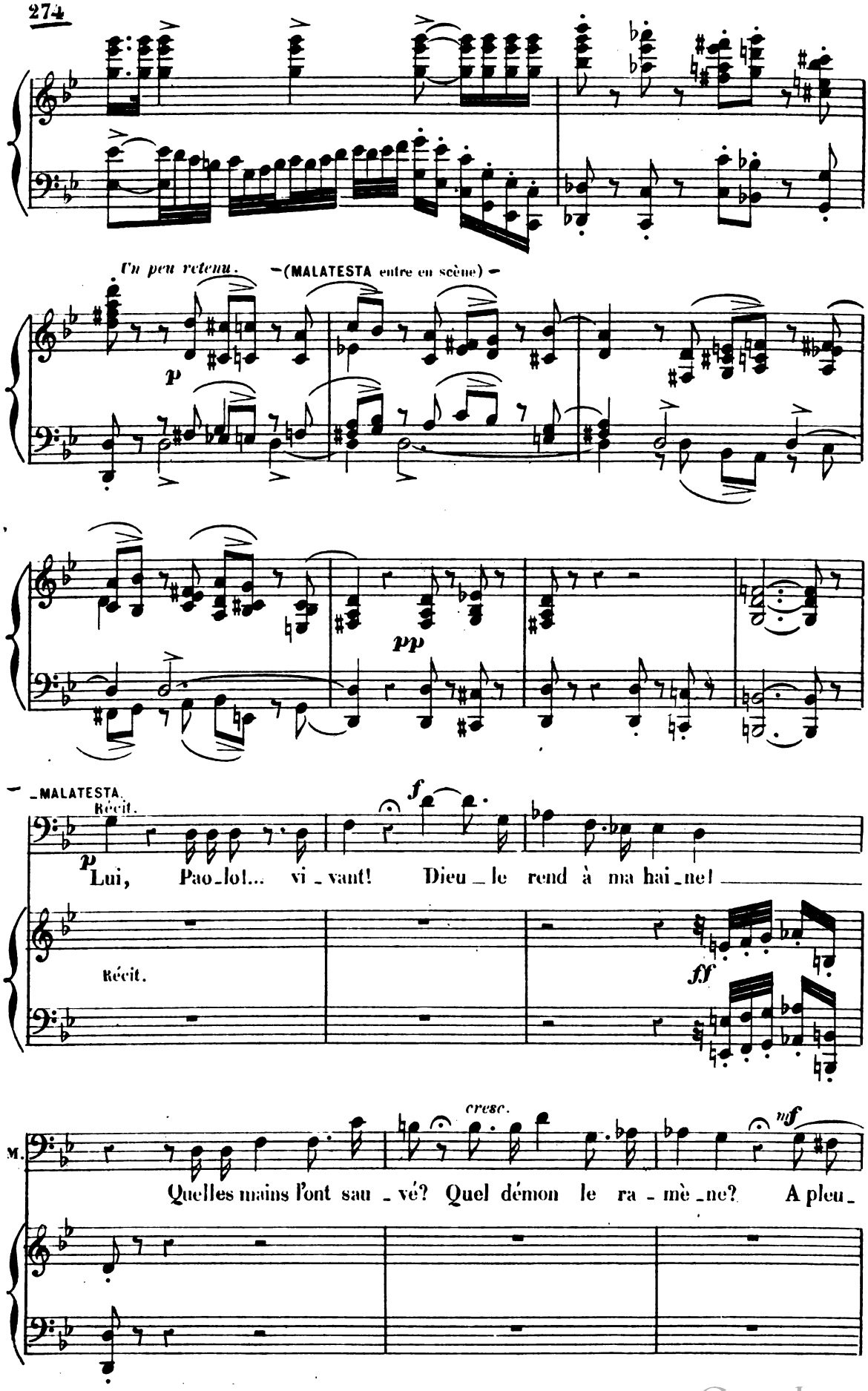




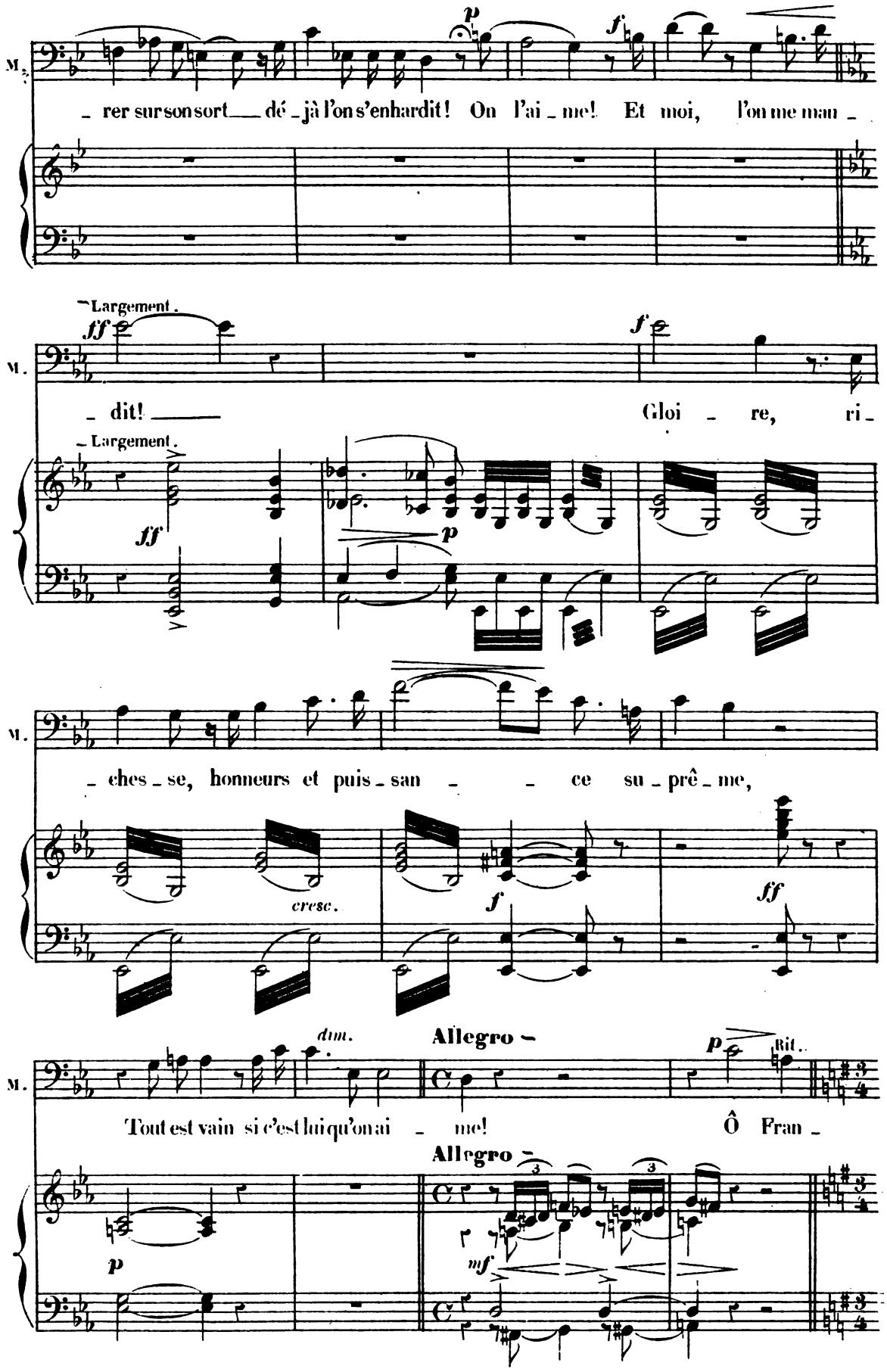
Digitized by Google



Digitized by Google

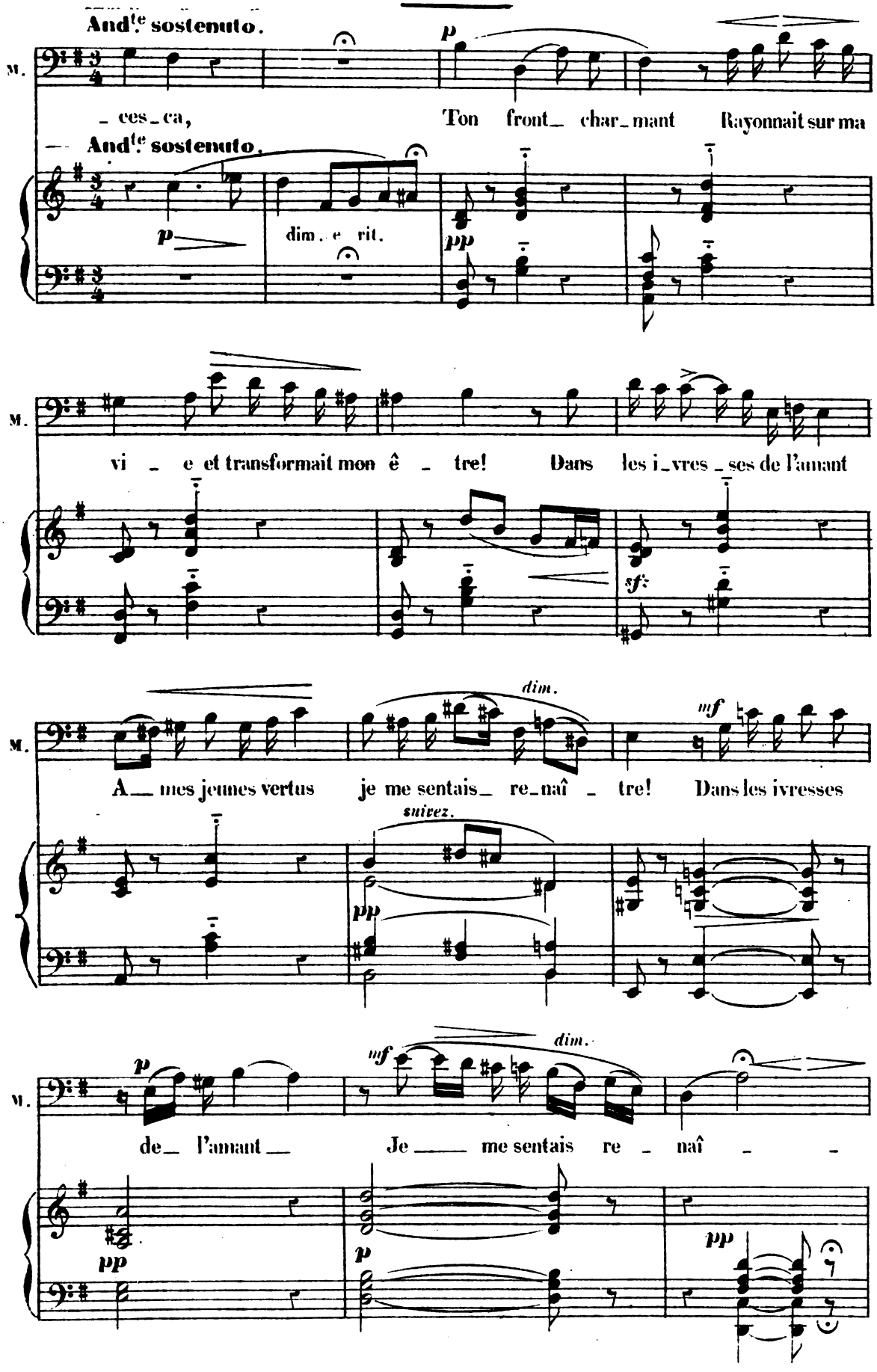


Digitized by Google

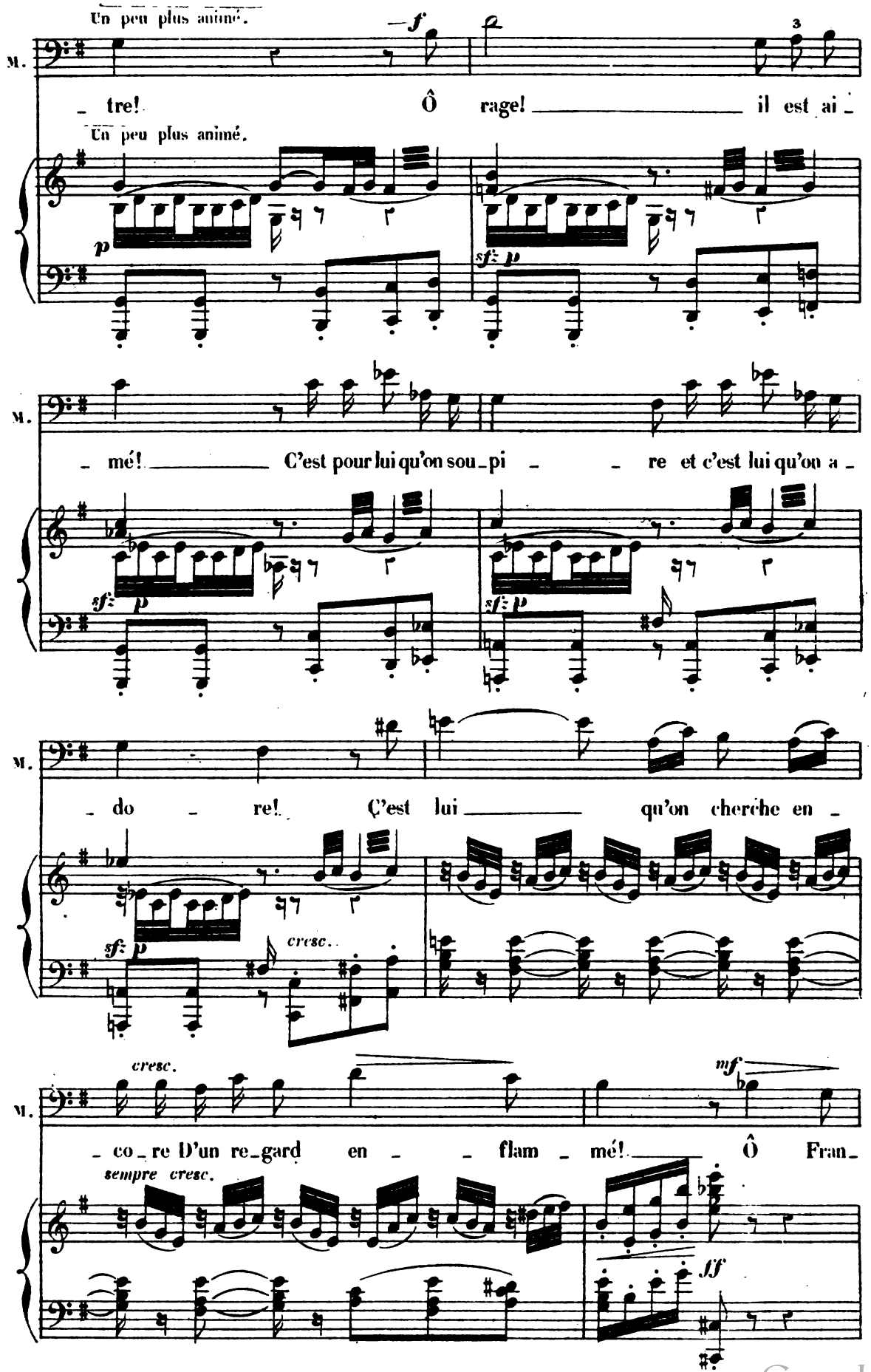


Digitized by Google

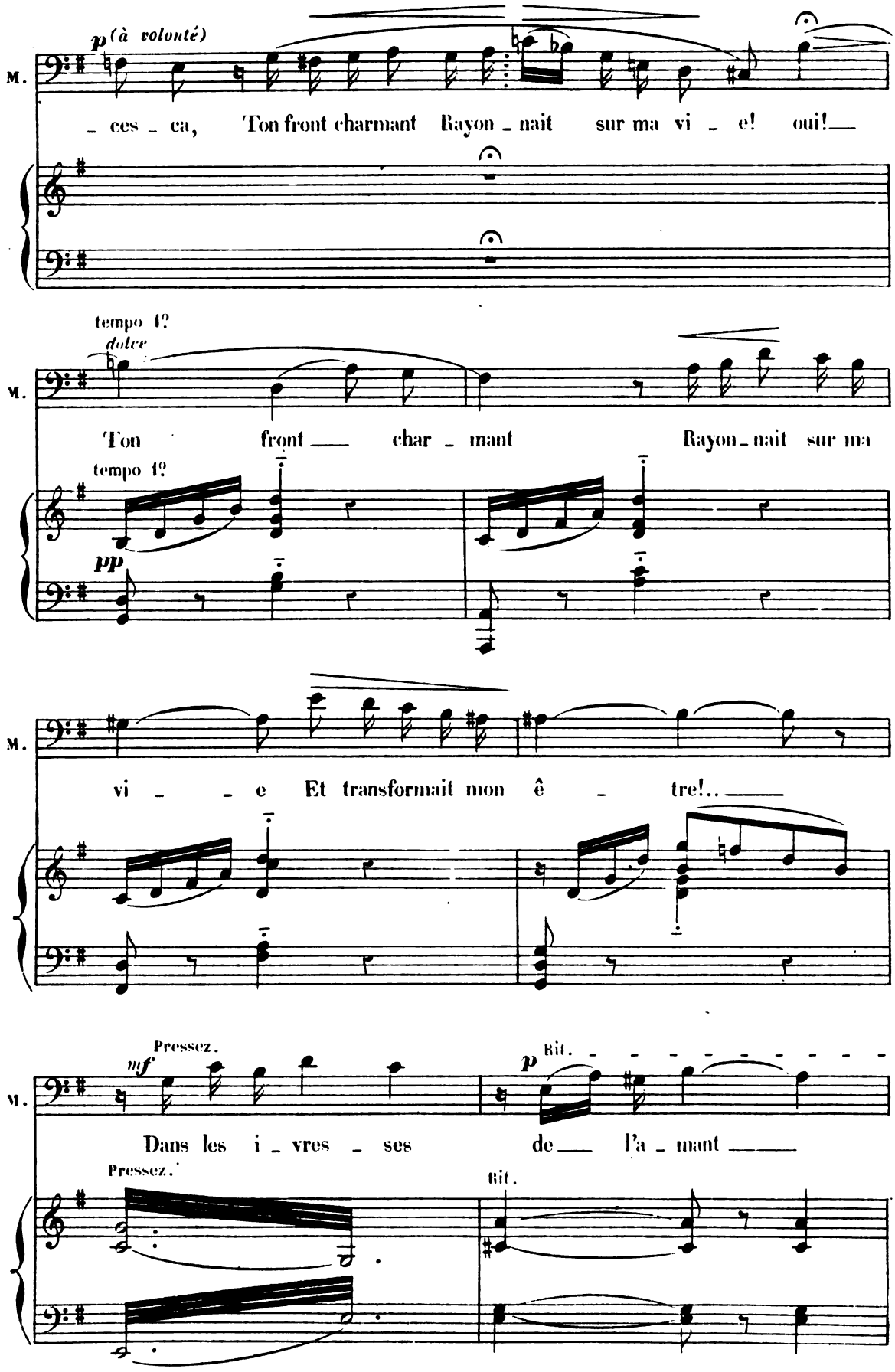
ARIOSO



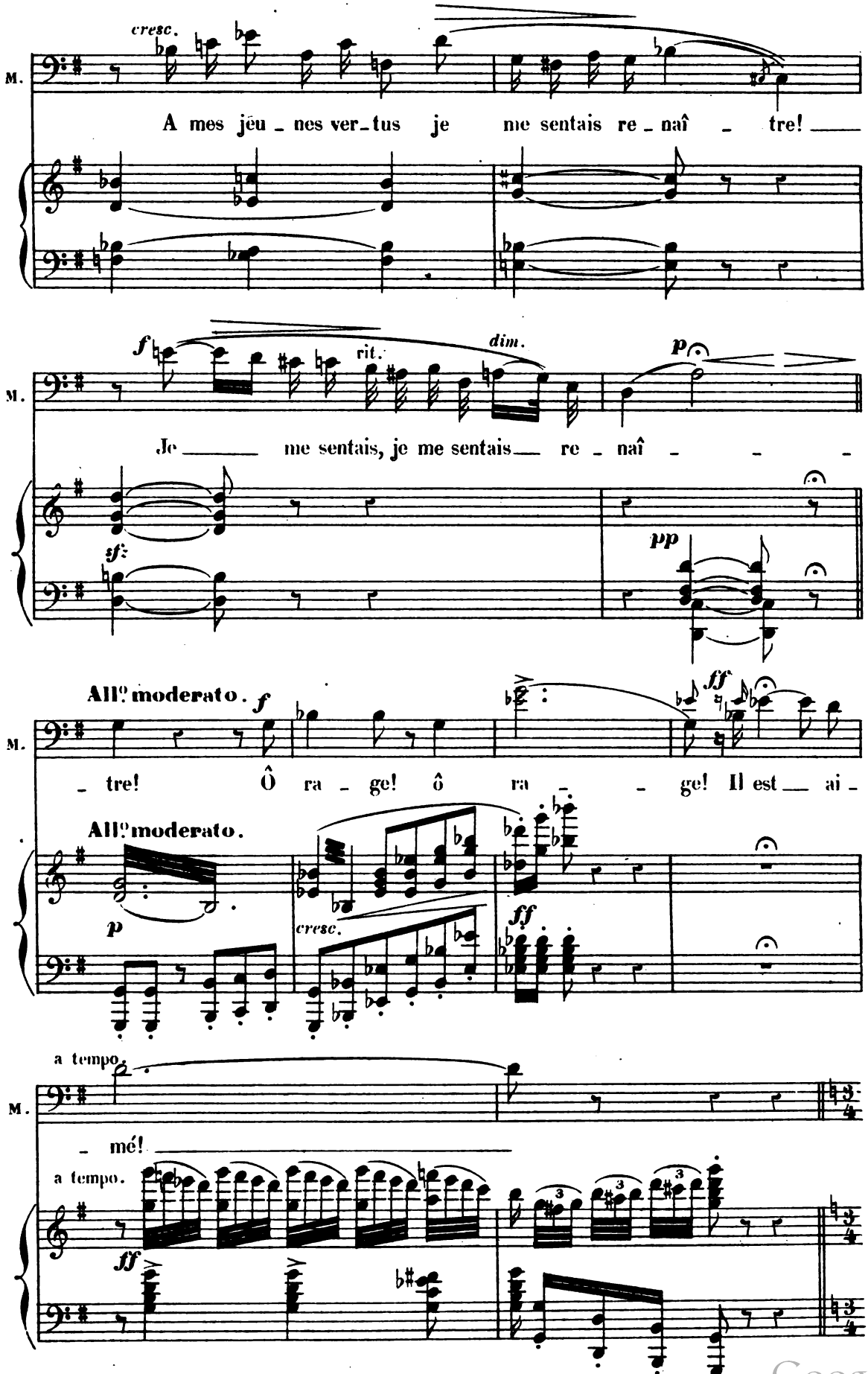
Digitized by Google



Digitized by Google



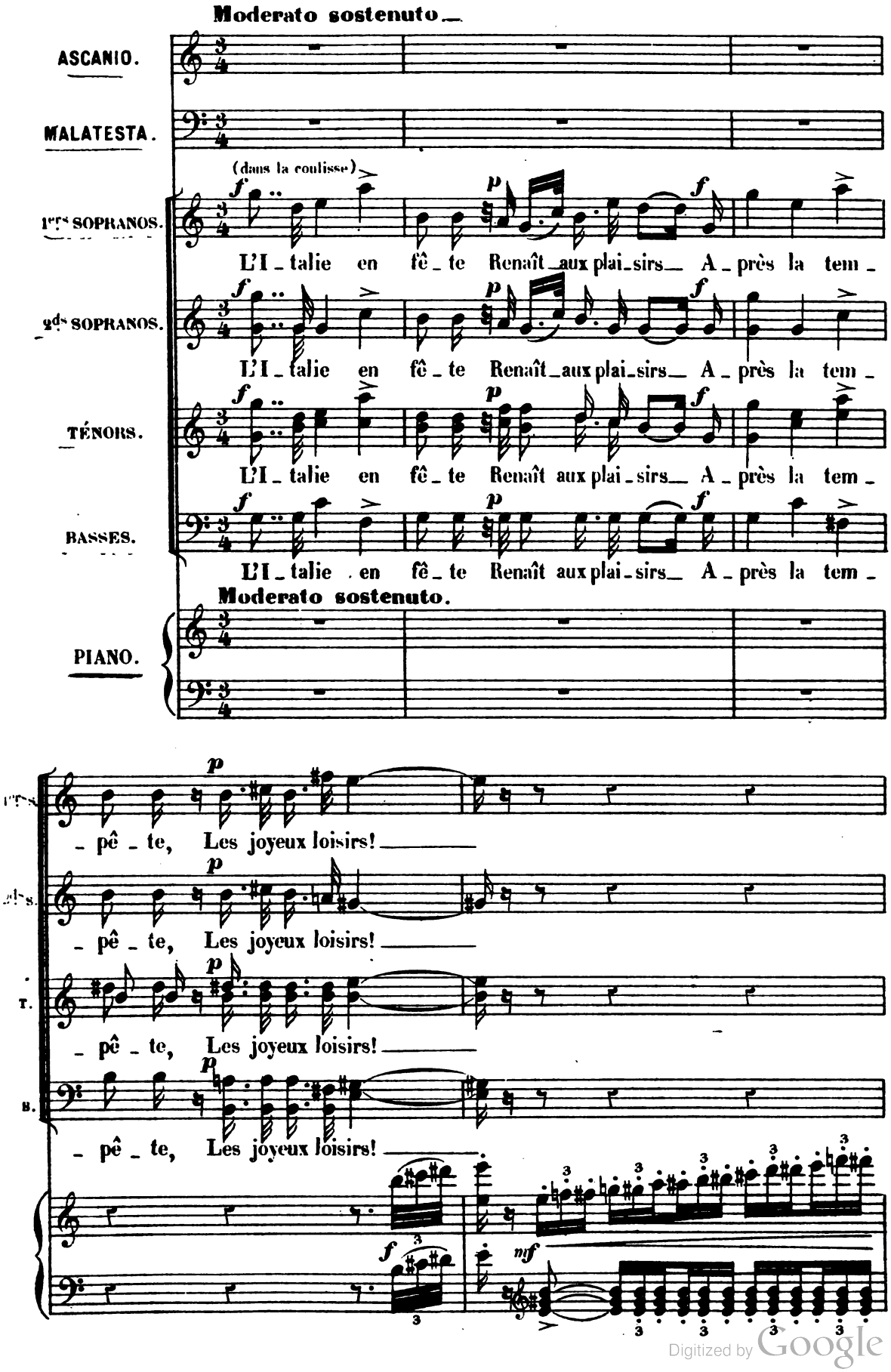
Digitized by Google



Digitized by Google

N° 13

CHŒUR DE FÊTE



Digitized by Google

1ers. L'I - ta-lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A - près la tem -

2ds. L'I - ta-lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A - près la tem -

T. L'I - ta-lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A - près la tem -

B. L'I - ta-lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A - près la tem -

1ers. - pê - te, Les joyeux loisirs!

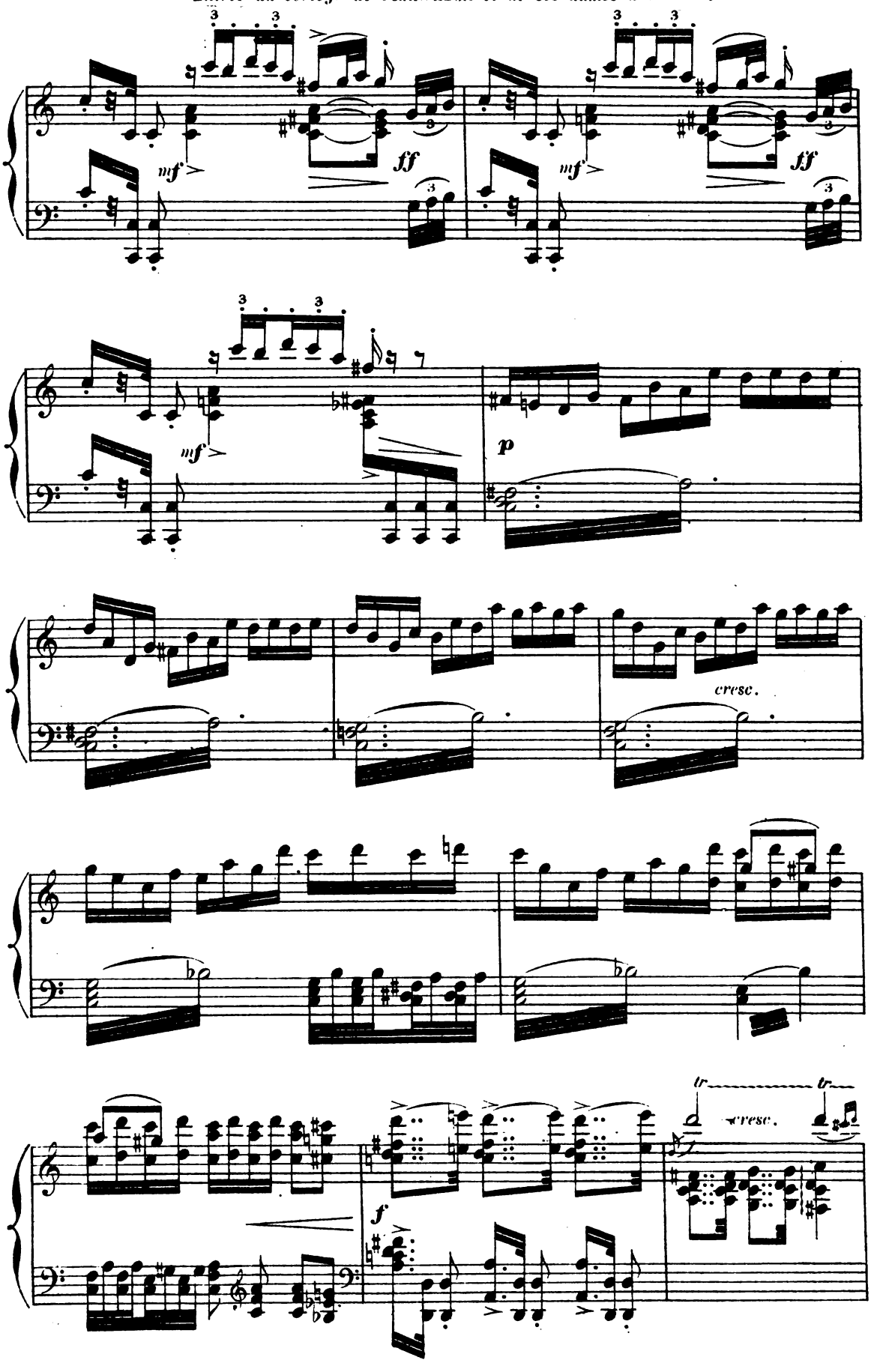
2ds. - pê - te, Les joyeux loisirs!

T. - pê - te, Les joyeux loisirs!

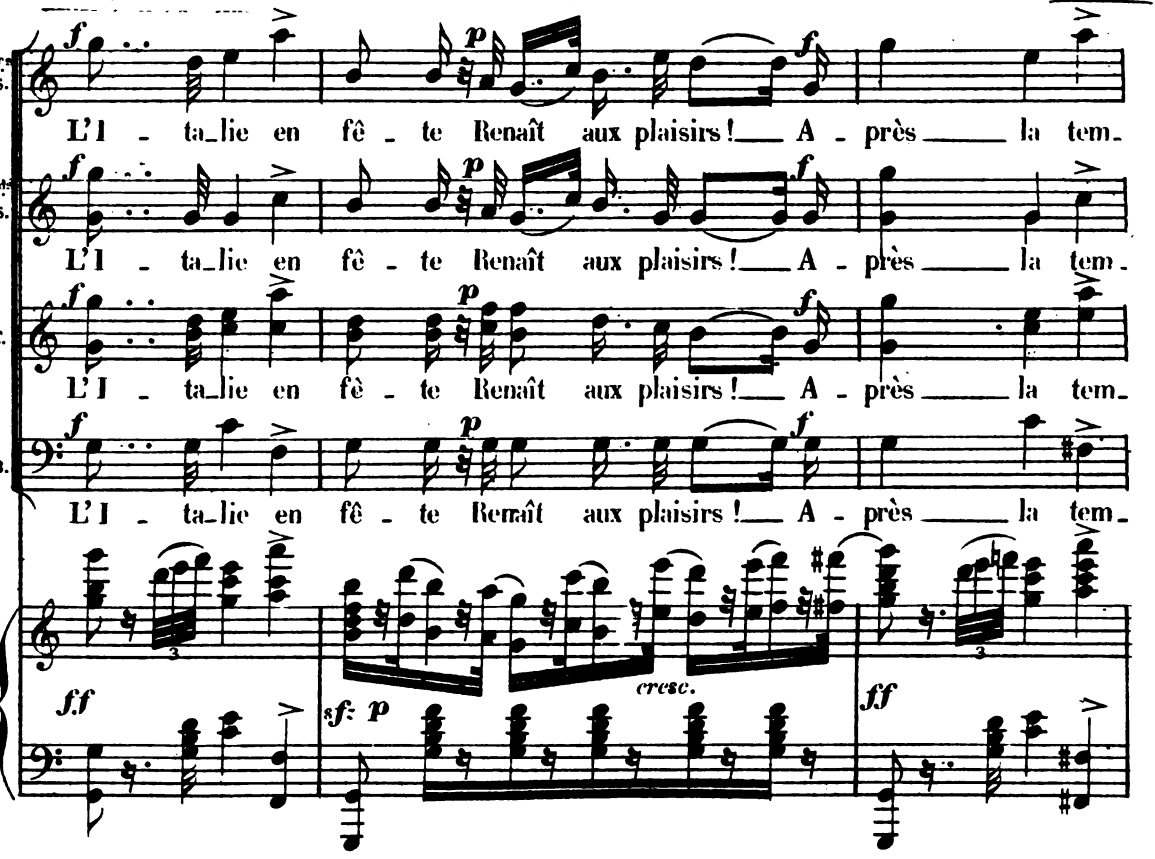
B. - pê - te, Les joyeux loisirs!

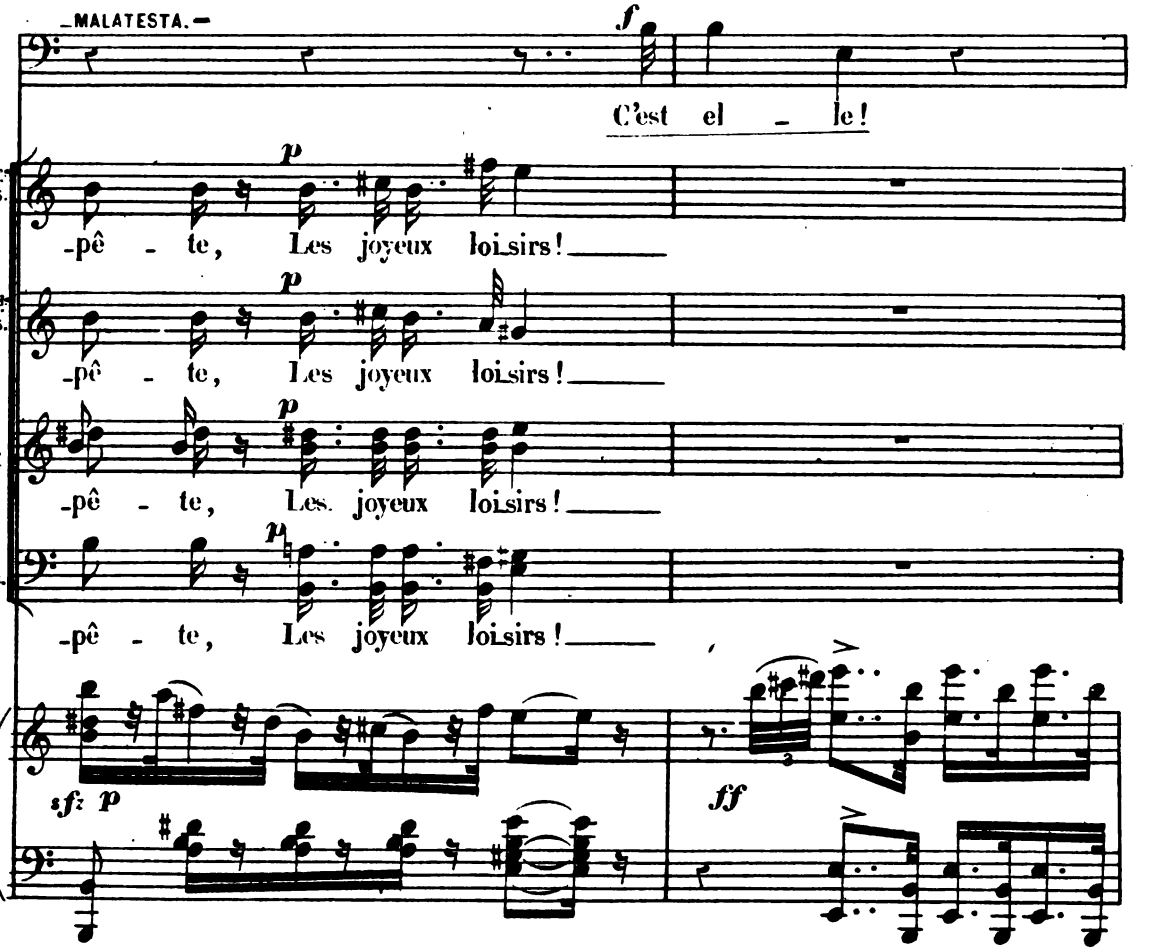
Digitized by Google

Entrée du cortège de FRANCESCA *et de ses dames d'honneur.*

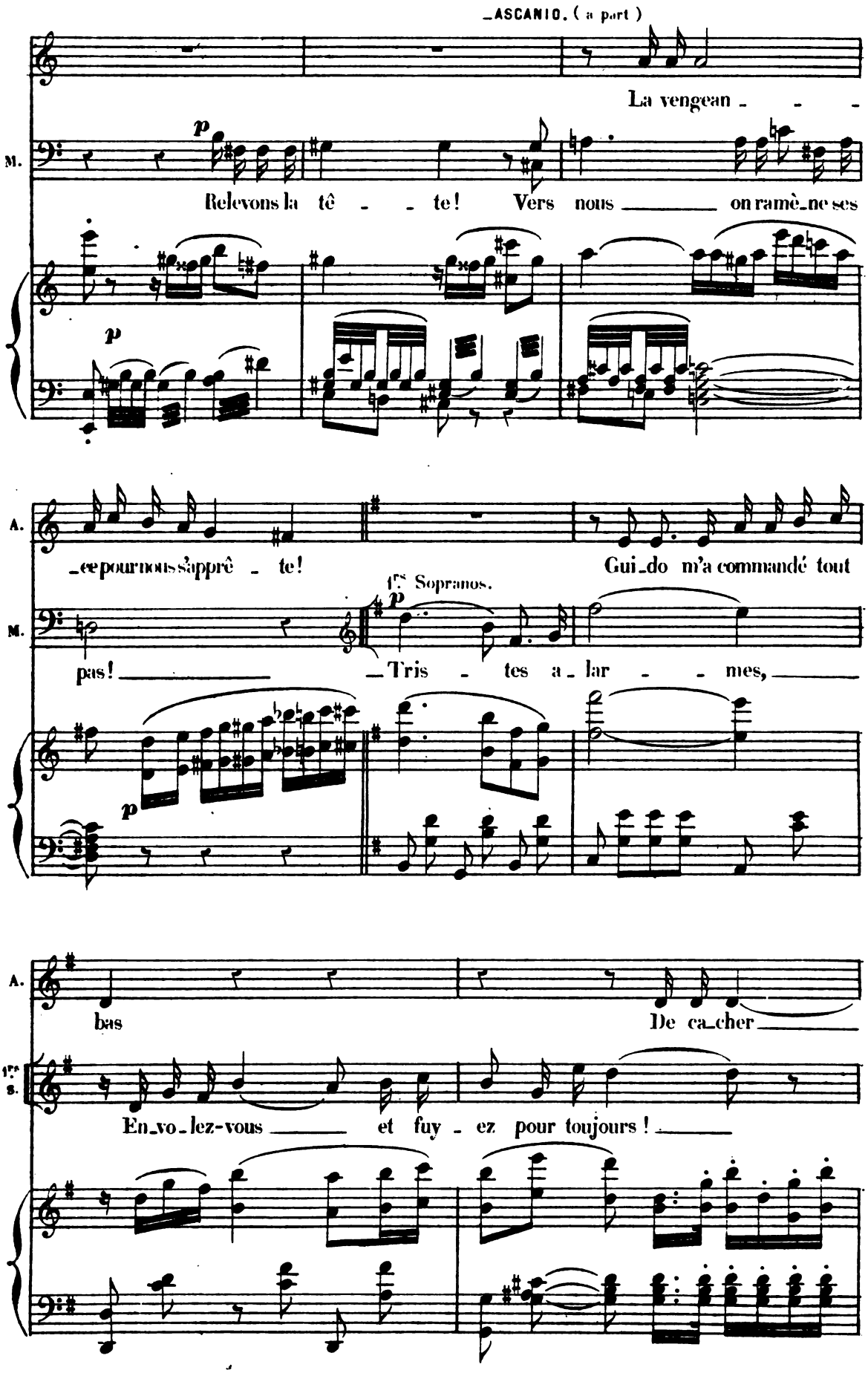


Digitized by Google

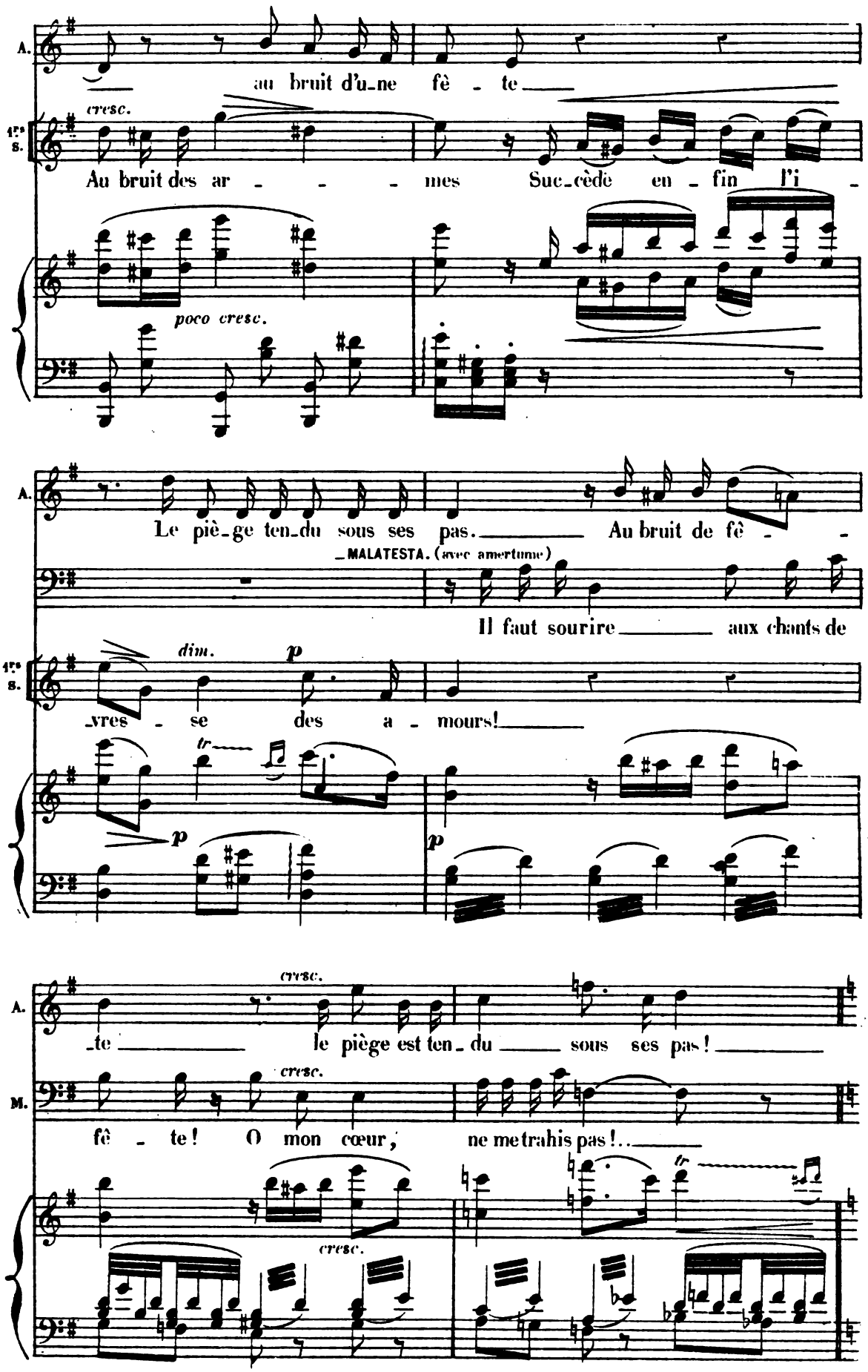




Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

(Malatesta va au devant de Francesca et lui offre la main pour la conduire vers une estrade où des sièges sont préparés)

1rs Sop.
L'I - ta - lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A -

2ds Sop.
L'I - ta - lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A -

Tén.
L'I - ta - lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A -

Bass.
L'I - ta - lie en fê - te Renaît aux plaisirs! A -

ff

sf: p cresc.

1rs S.
-près la tem - pê - te Les joyeux loi-sirs!

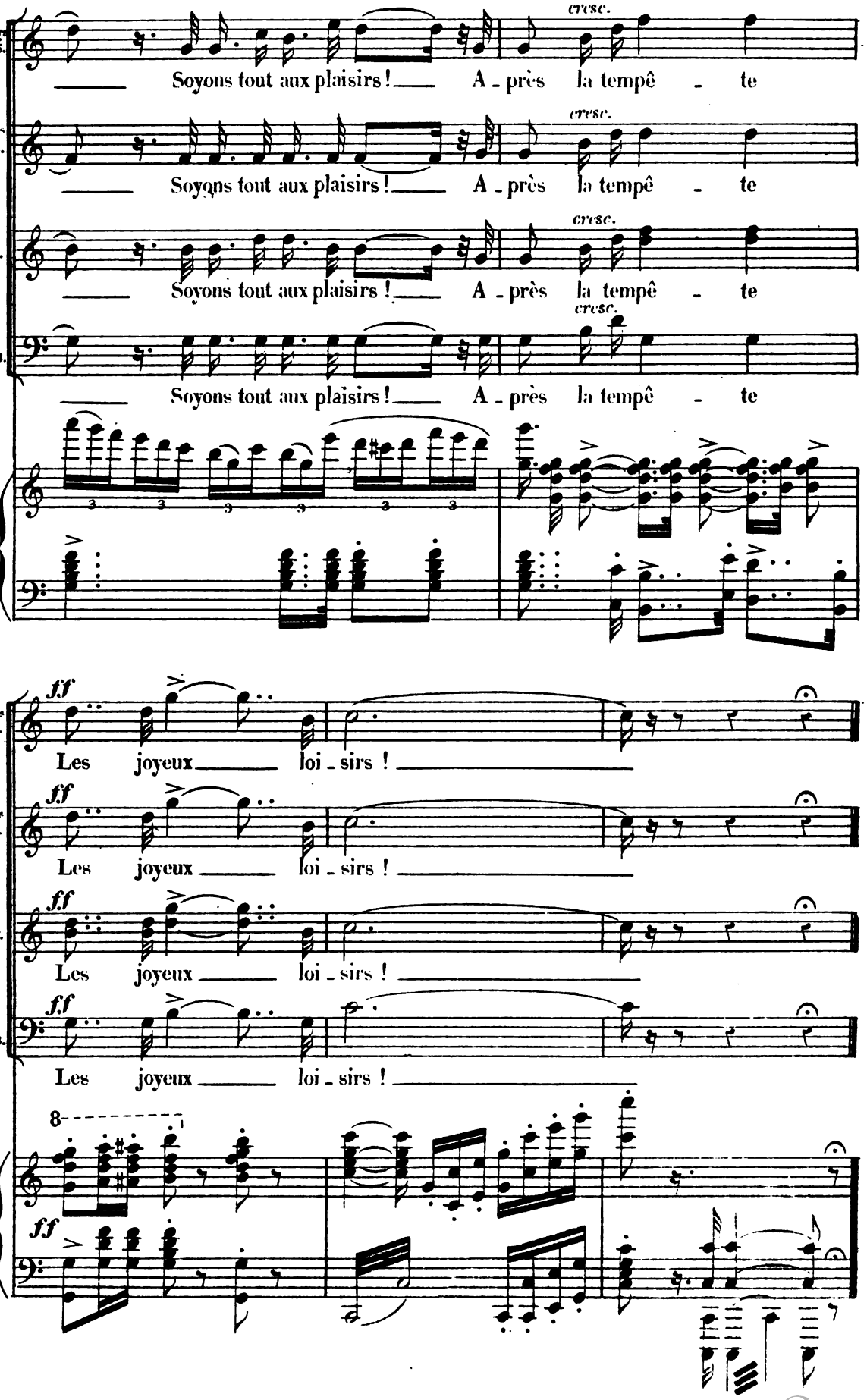
2ds S.
-près la tem - pê - te Les joyeux loi-sirs!

T.
-près la tem - pê - te Les joyeux loi-sirs!

B.
-près la tem - pê - te Les joyeux loi-sirs!

ff

Digitized by Google

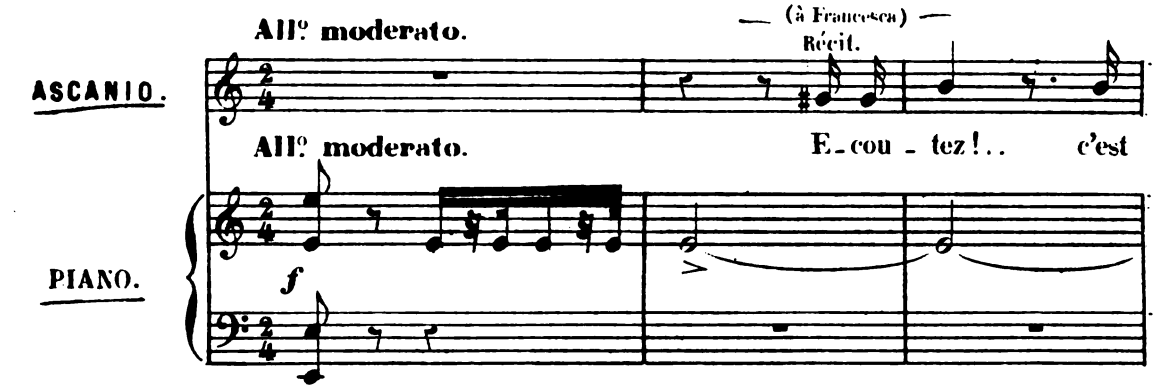


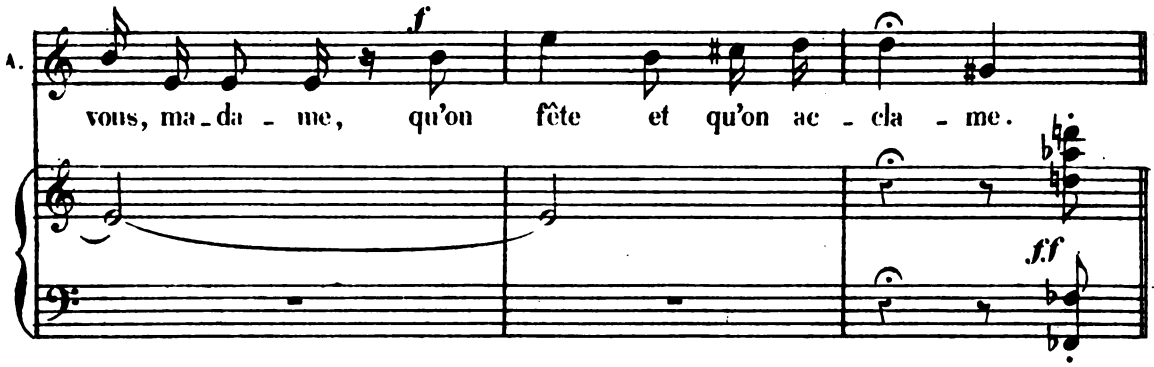
Digitized by Google

N° 14

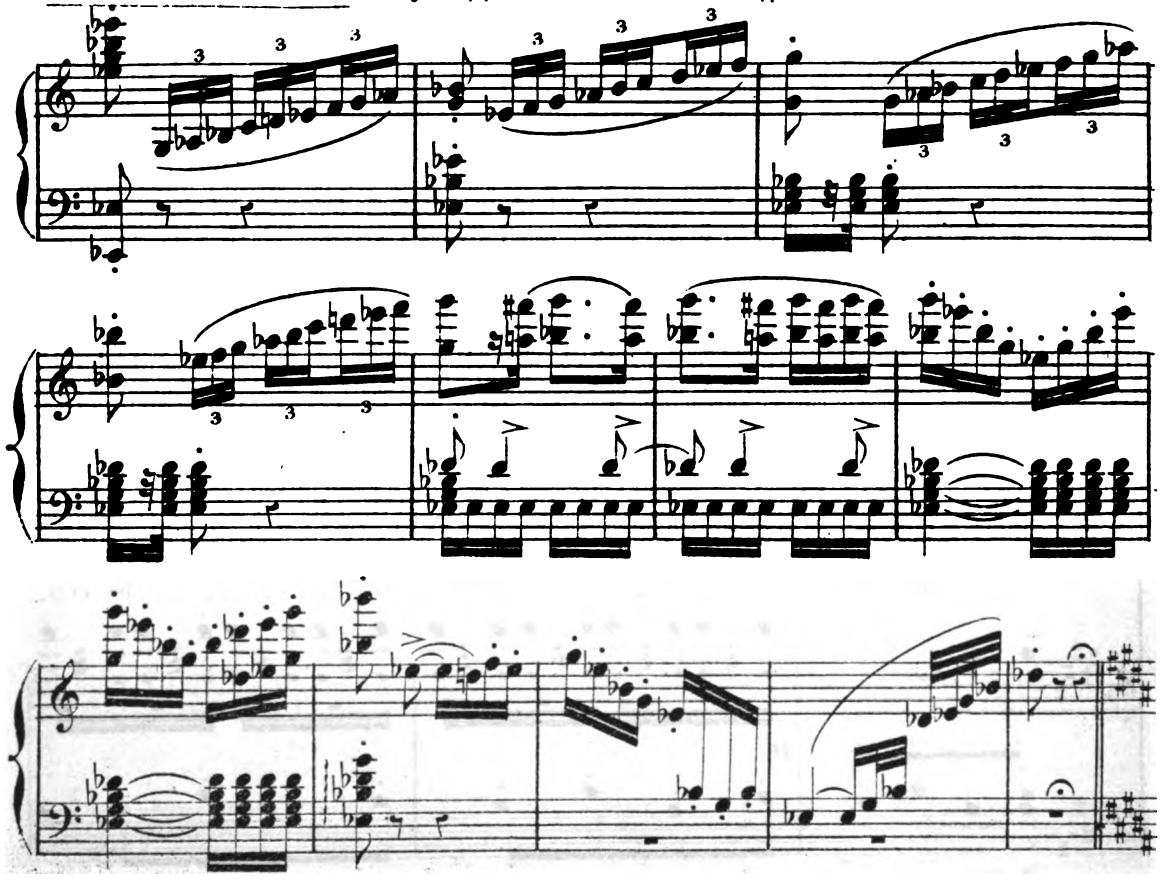
BALLET - DIVERTISSEMENT

A. COUPLETS _ **B.** BARCAROLLE _ **C.** PANTOMIME ET RÉCIT _ **D.** VALSE CHANTÉE
E. AIRS DE BALLET _ **F.** DÉFILÉ MARCHE DES BANNIÈRES.





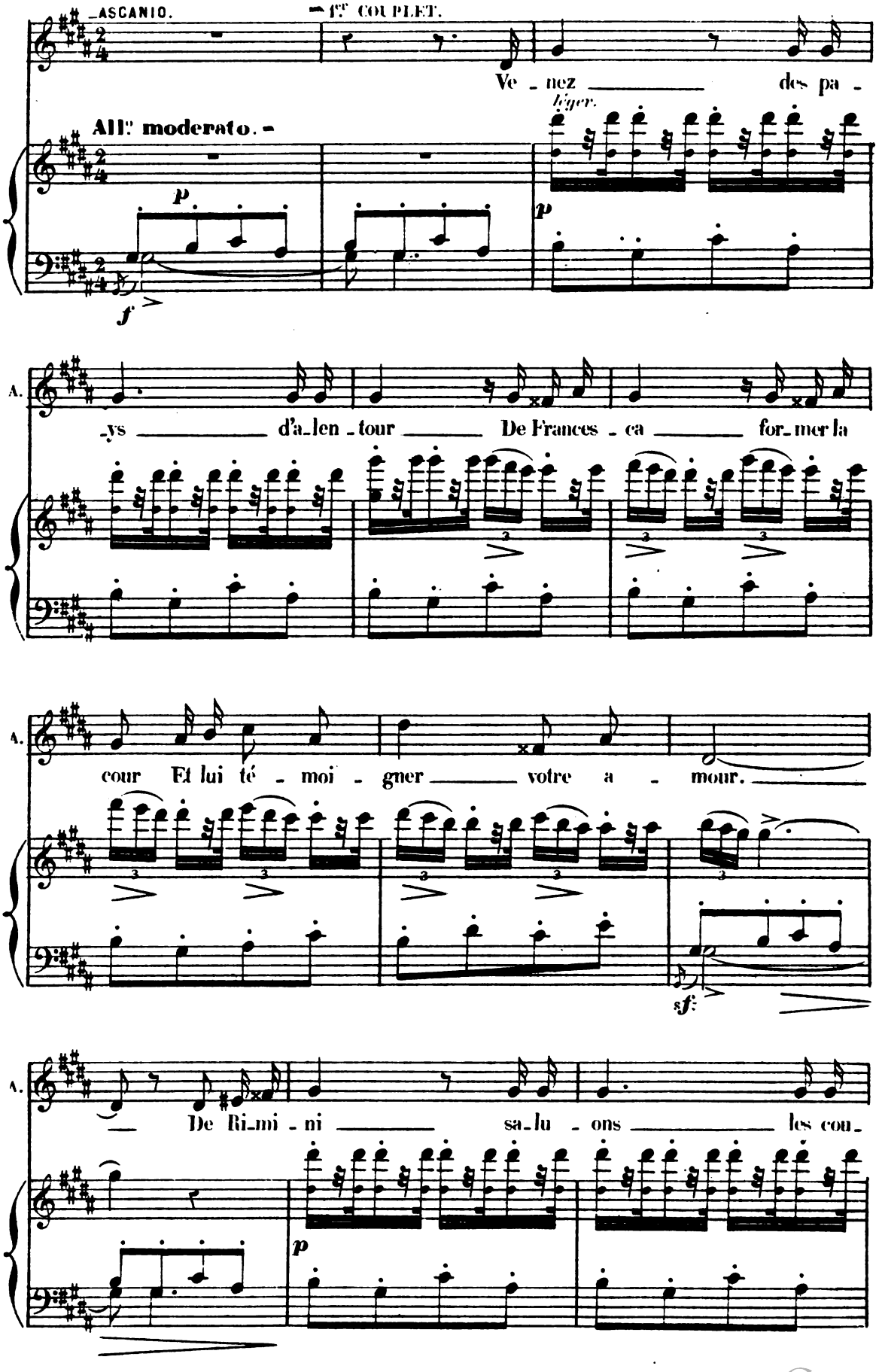
PREMIÈRE ENTRÉE DU BALLET. De jeunes paysannes des environs de Rimini apportent des fleurs à Francesca.



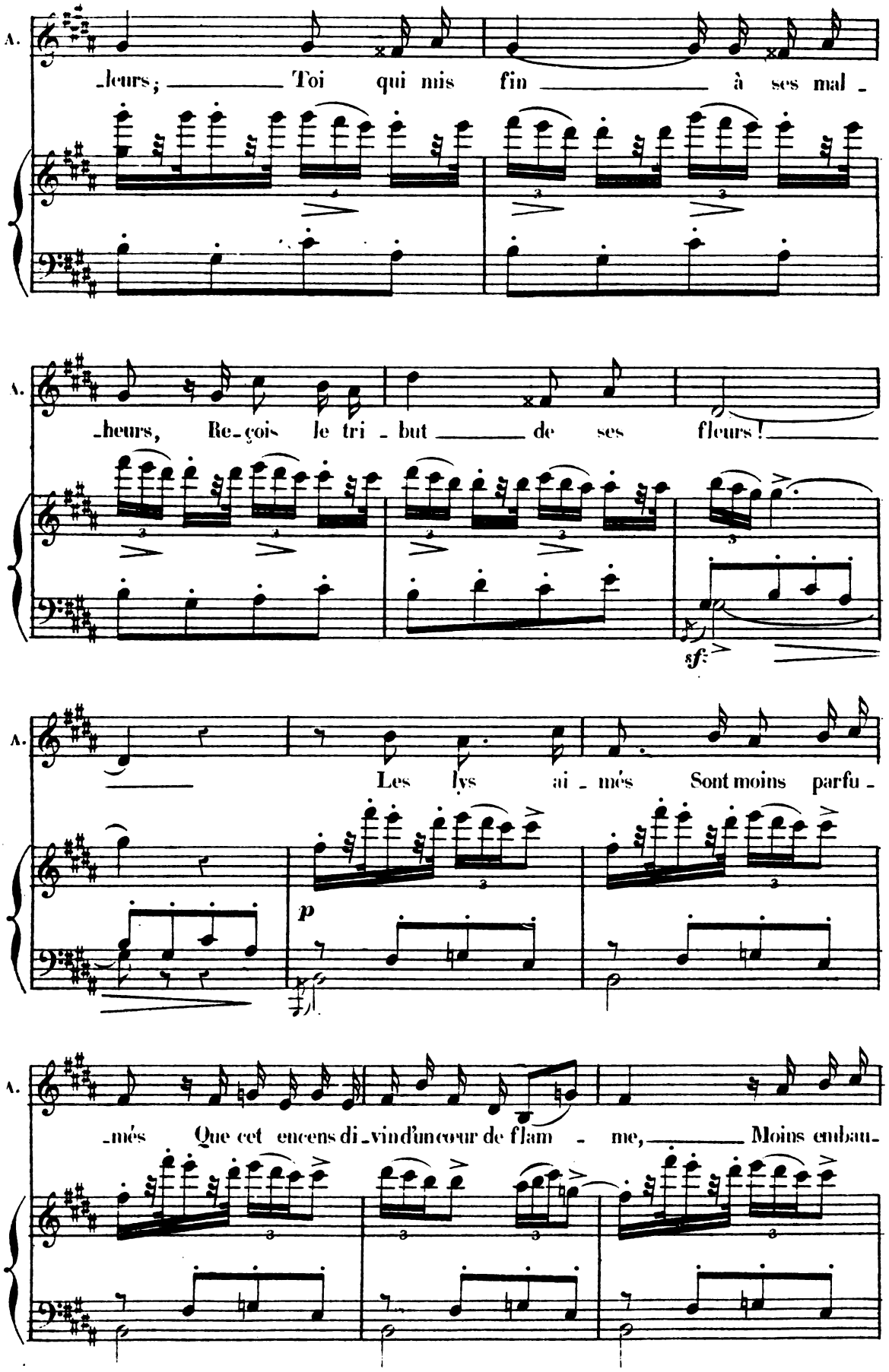
A. COUPLETS.

All.° moderato. —

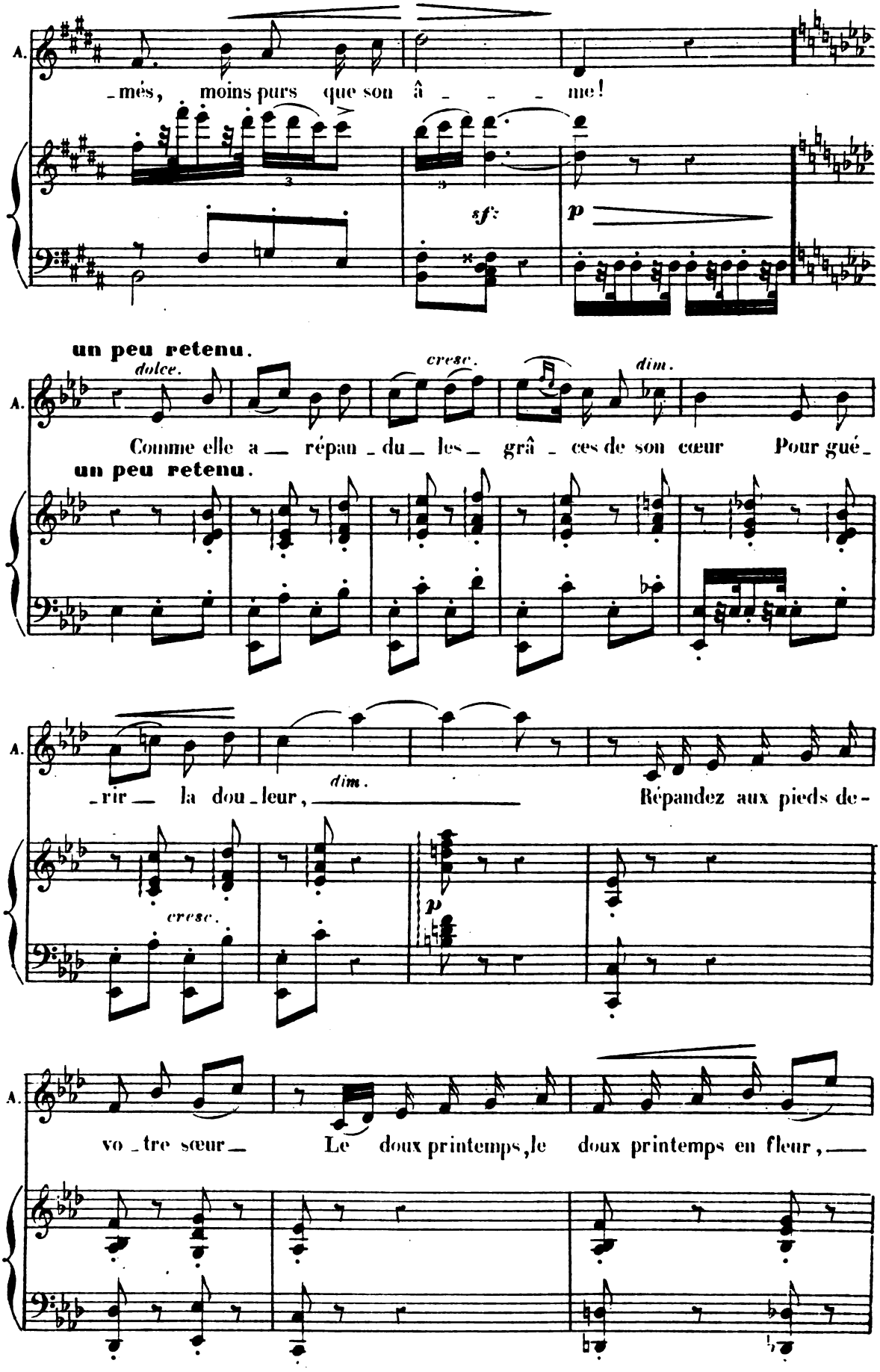
ASCANIO. — 1.er COUPLET.



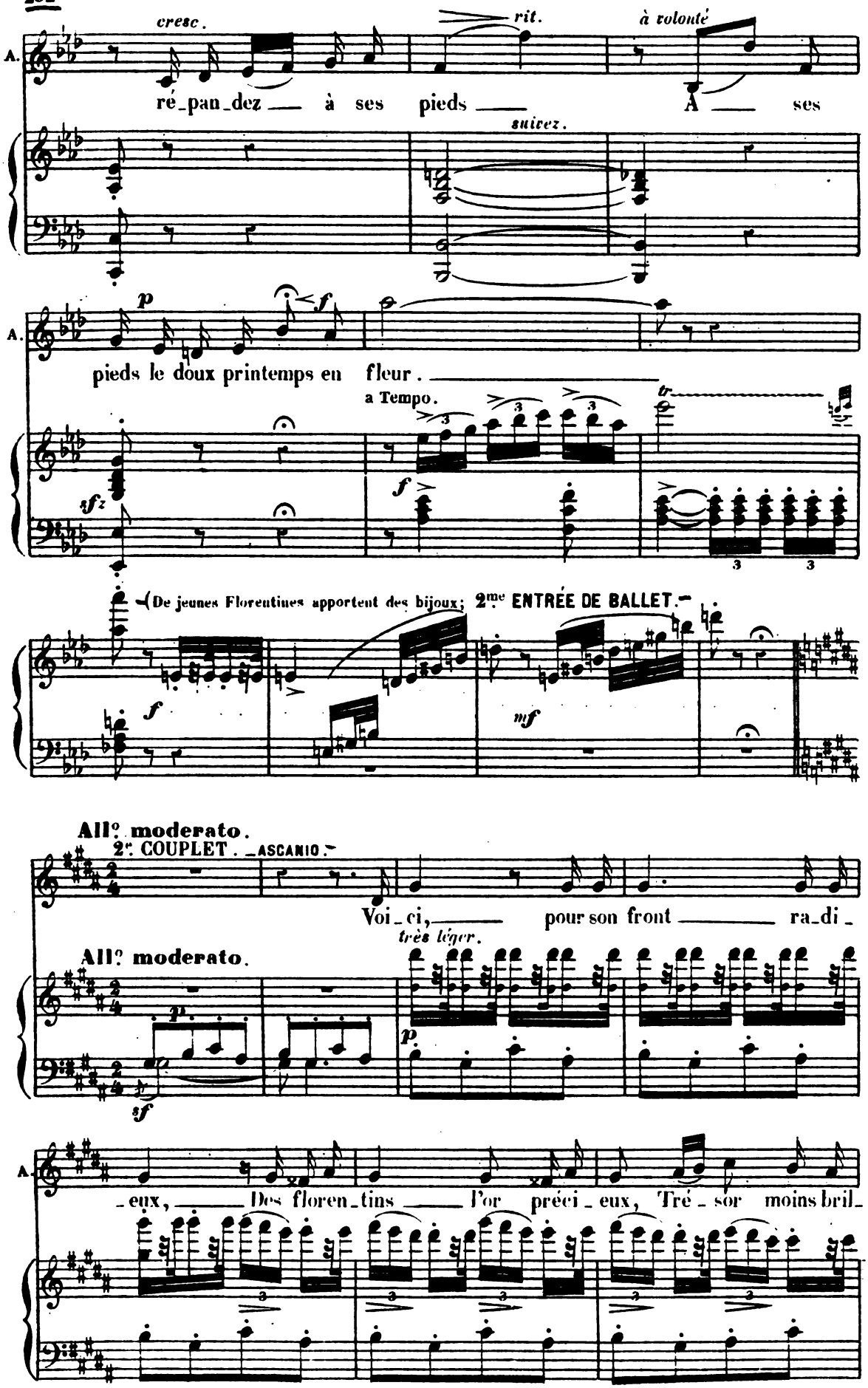
Digitized by Google



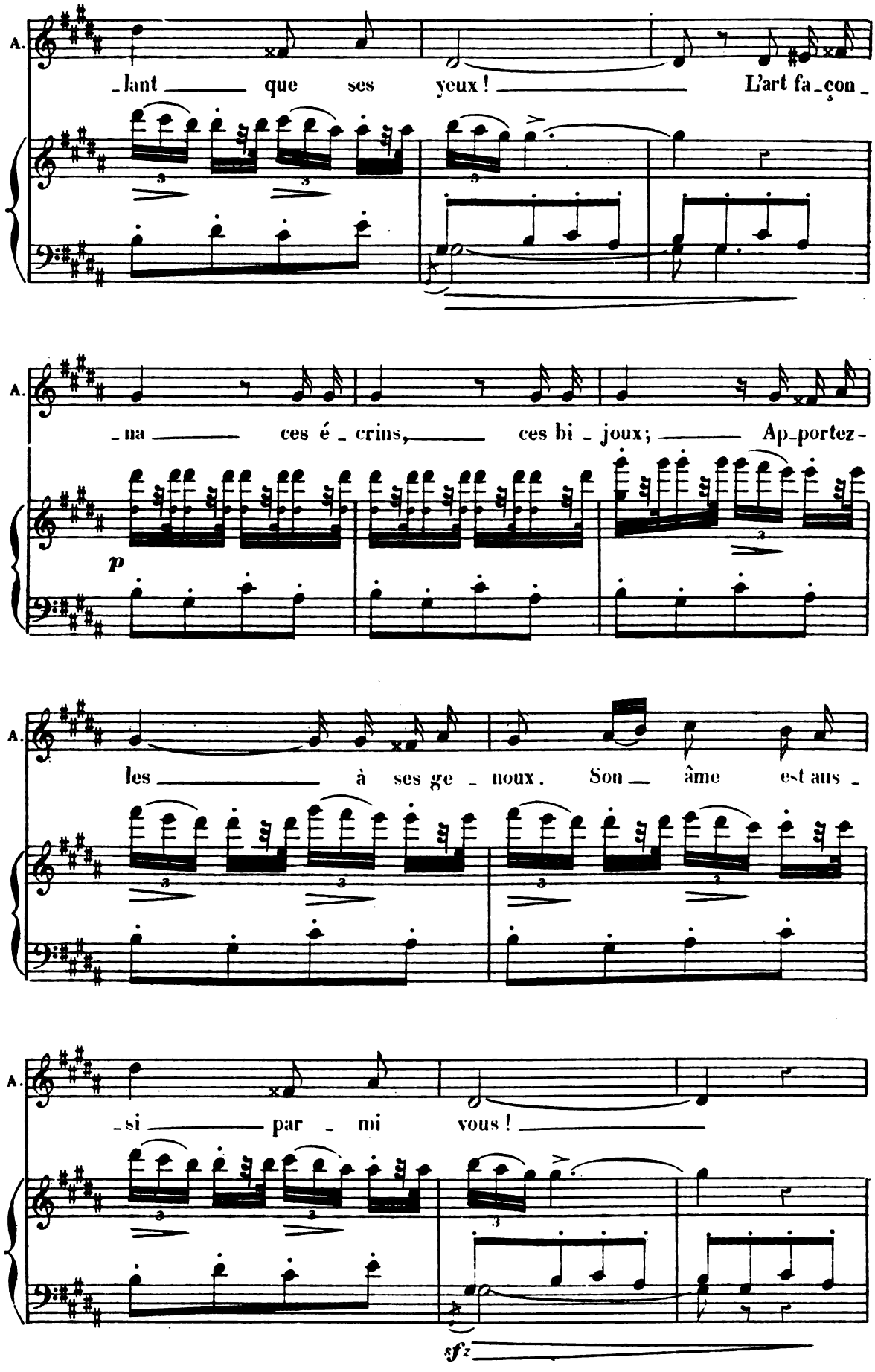
Digitized by Google



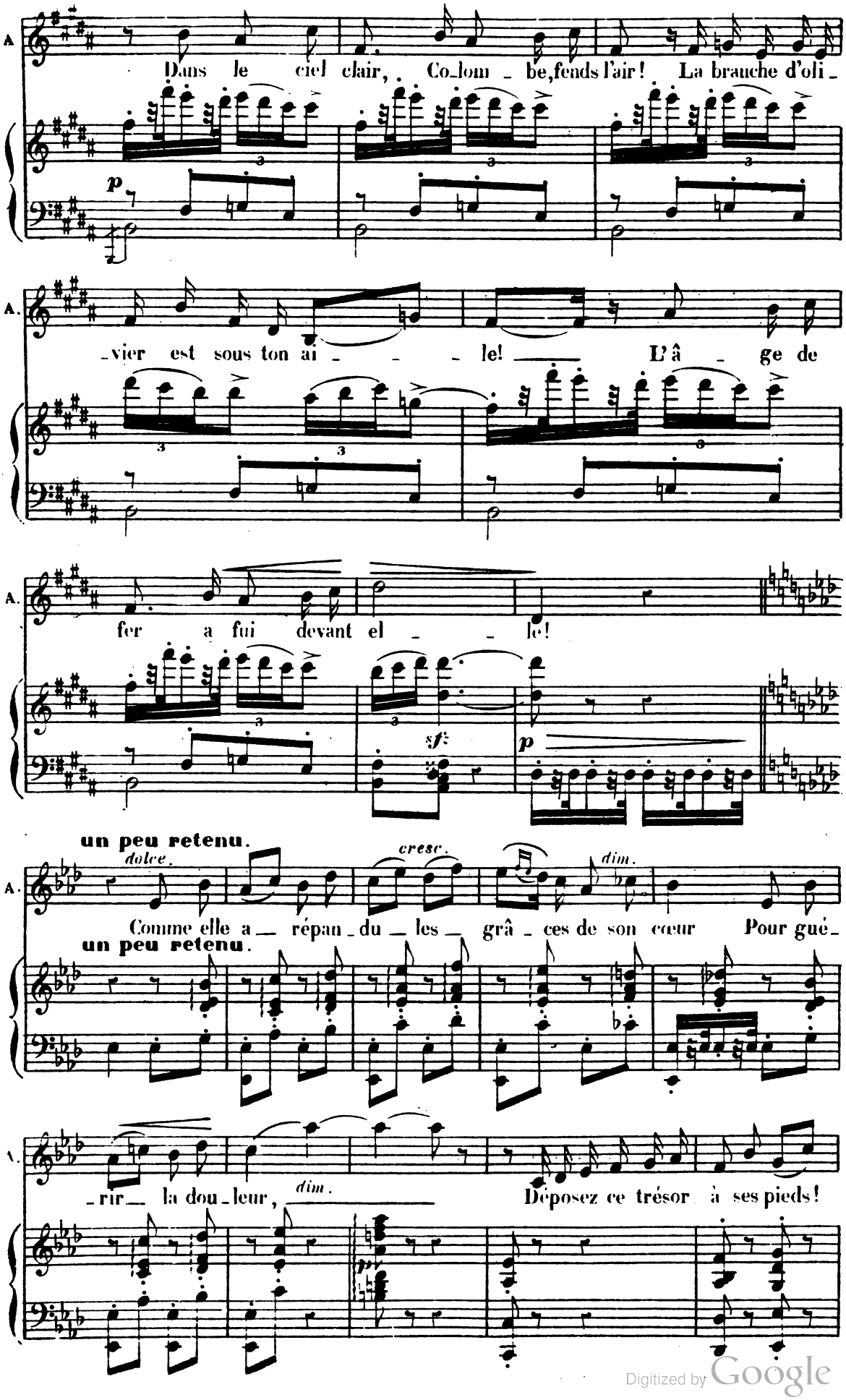
Digitized by Google



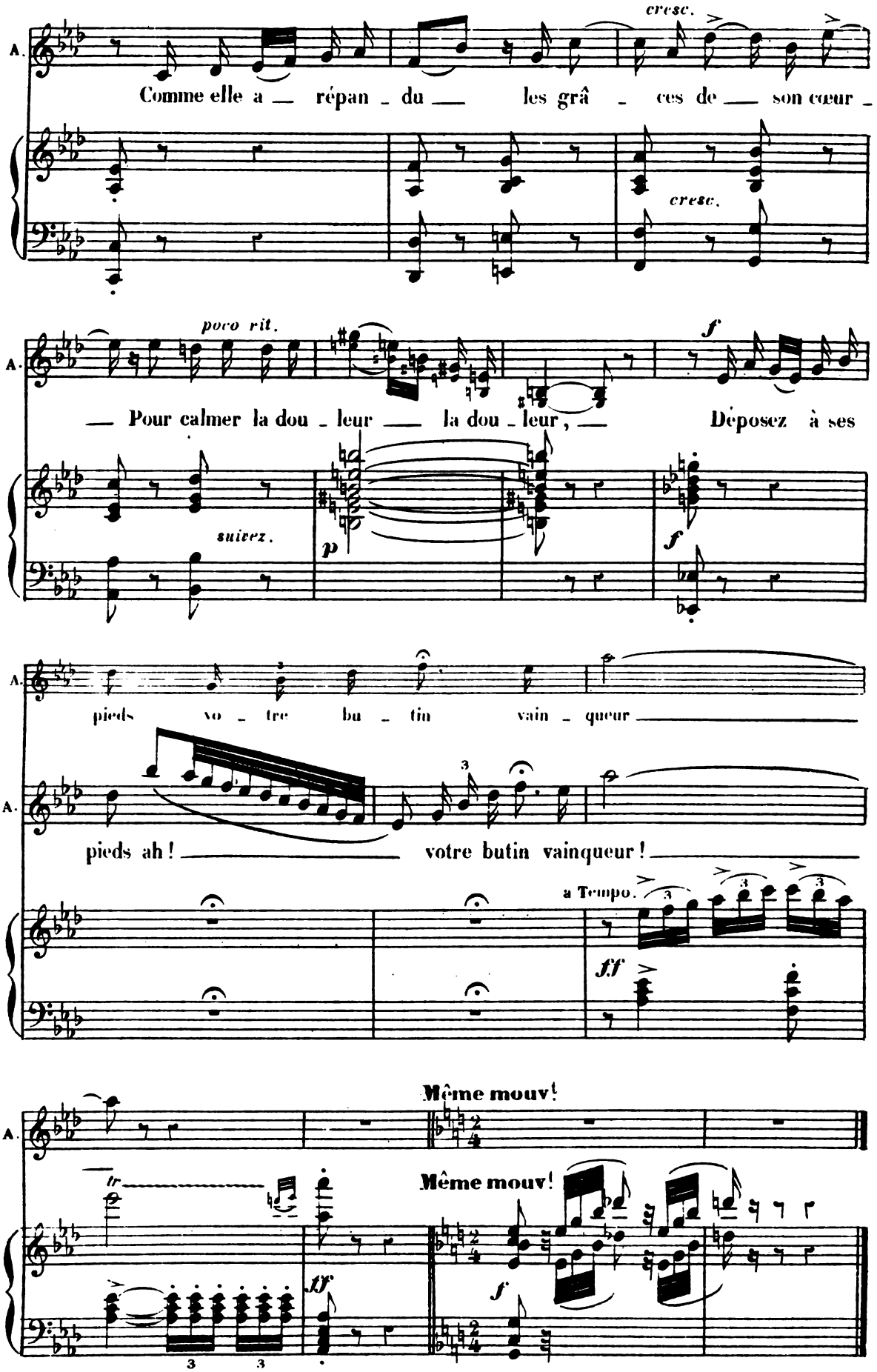
Digitized by Google



Digitized by Google



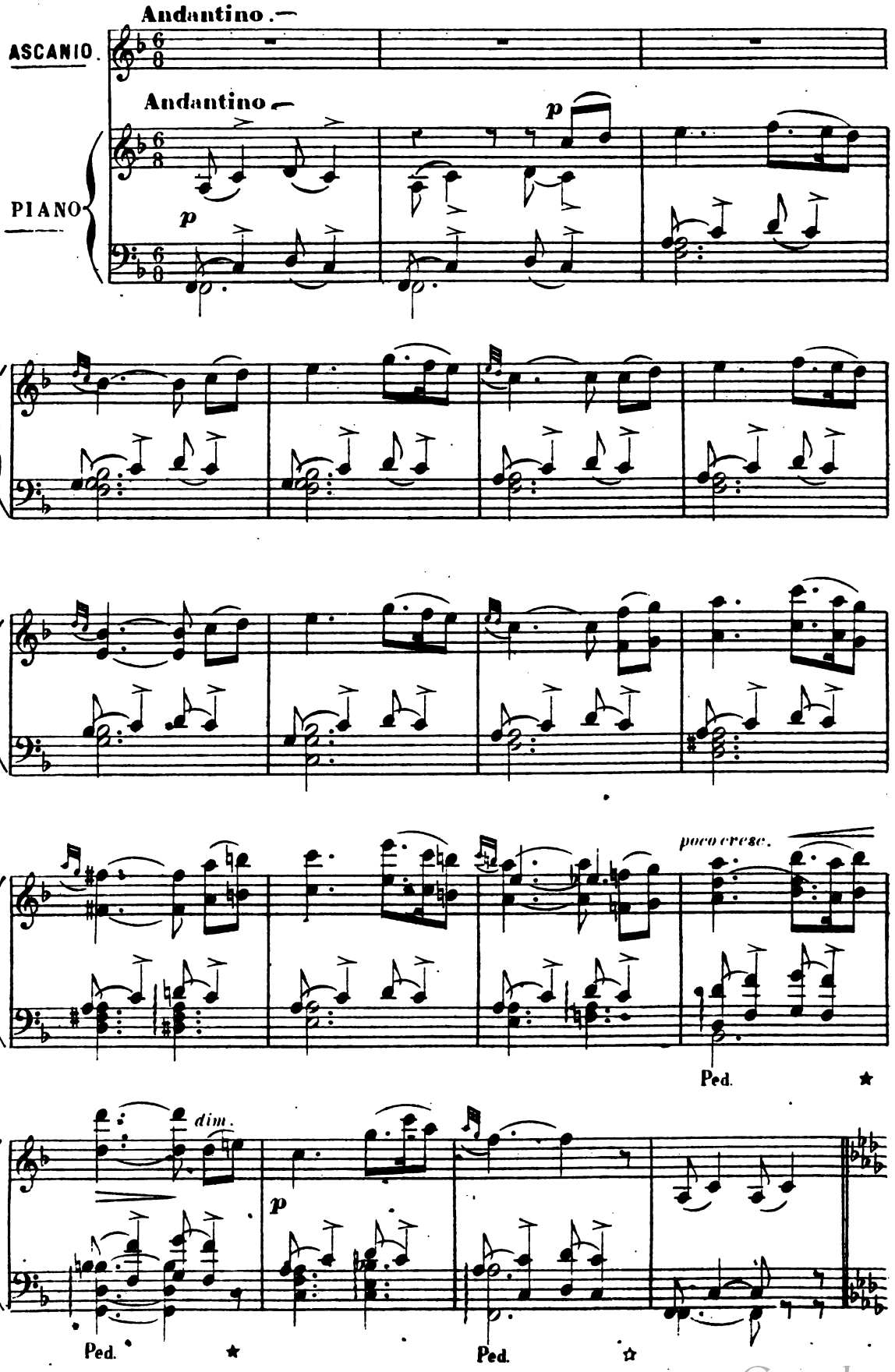
Digitized by Google



Digitized by Google

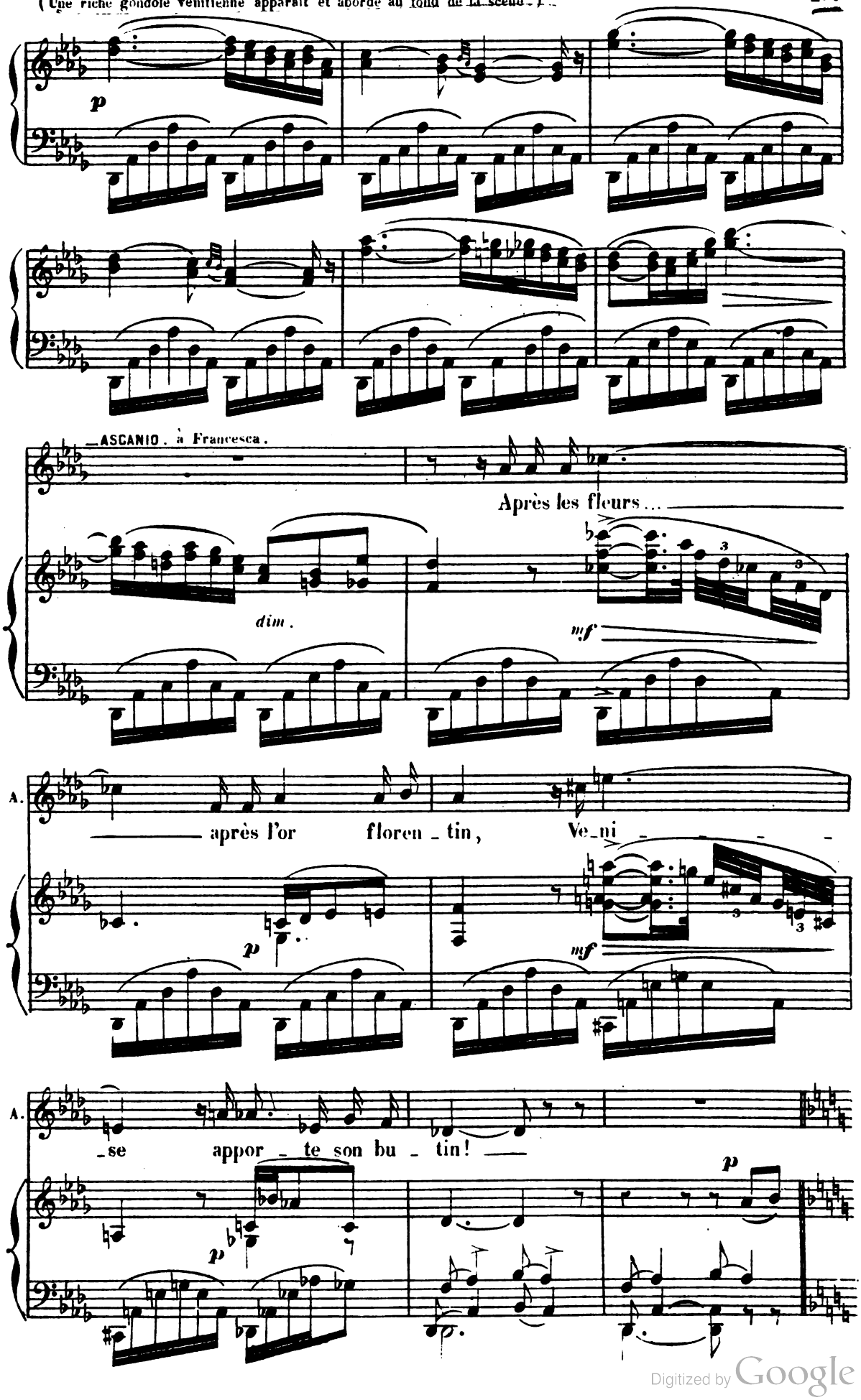
B. BARCAROLLE.

(Des gondoles traversent la mer)

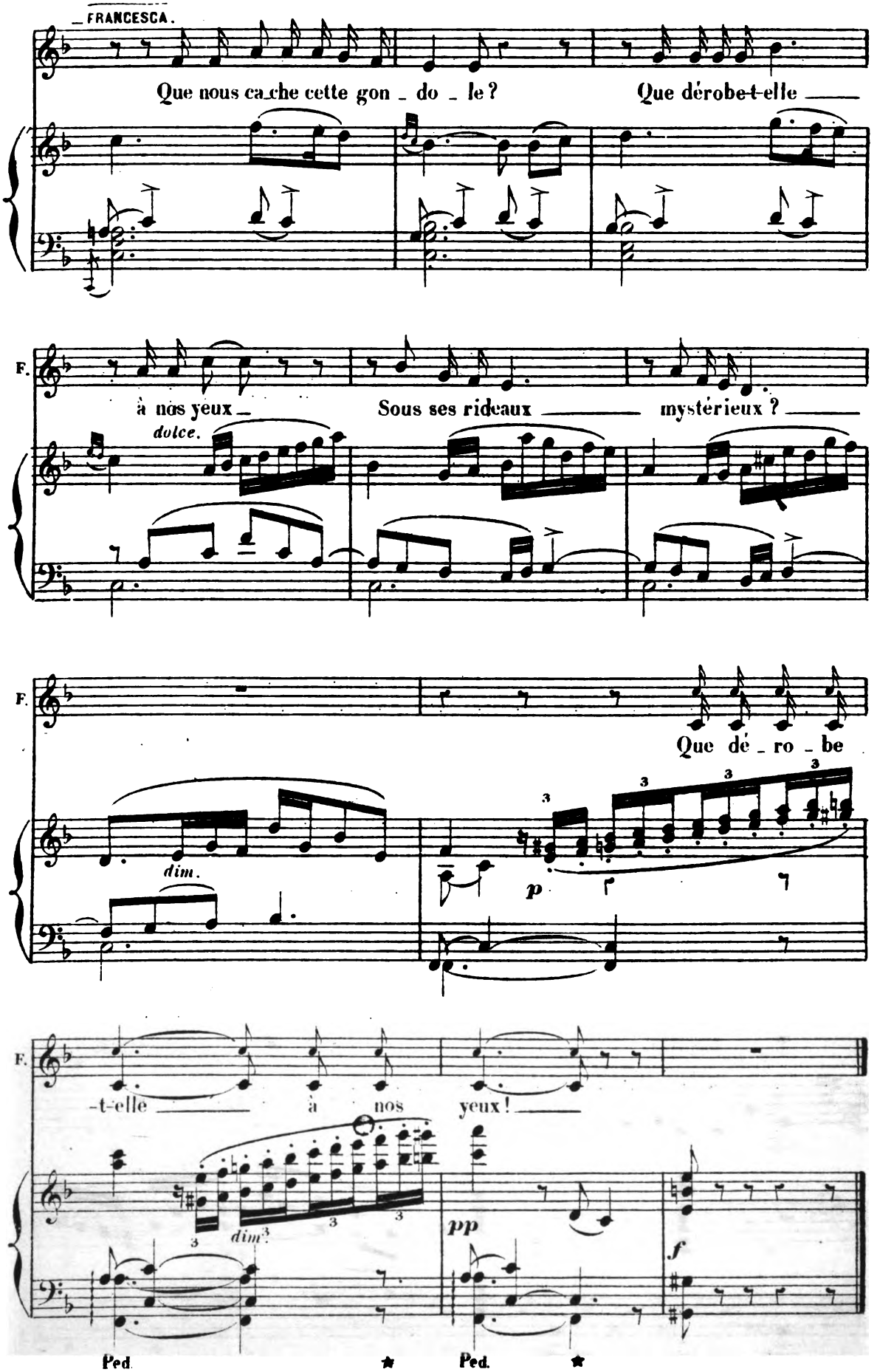


Digitized by Google

(Une riche gondole vénitienne apparaît et aborde au fond de la scène.)



Digitized by Google



Digitized by Google

C. PANTOMIME ET RÉCIT.

Andante.

ASCANIO.

PIANO.

Andante.

pp

p

Ped.

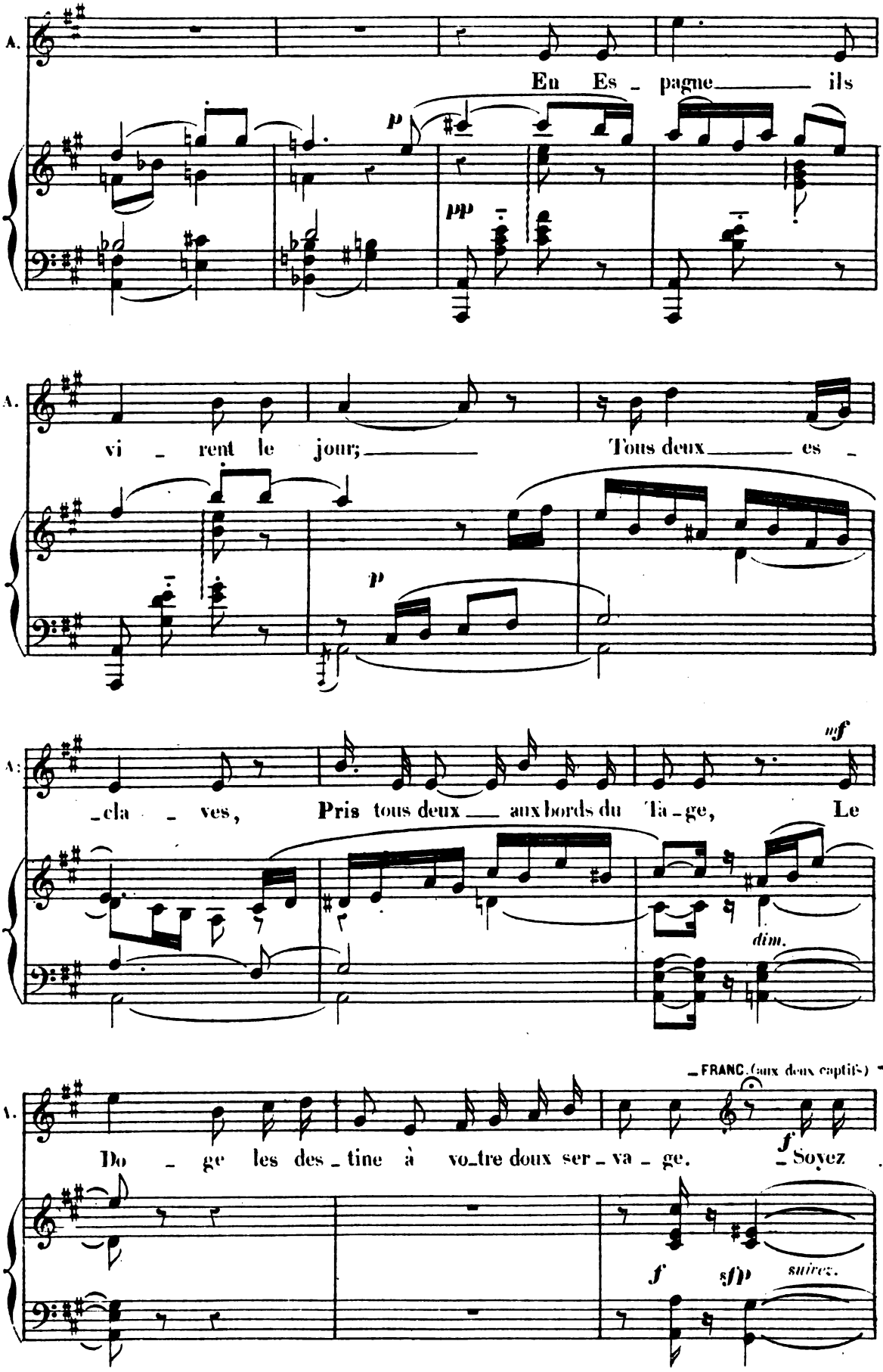
Deux pauvres a_mou_

A. _reux dont le cœur se dé_so_le, Qu'un rigoureux des_

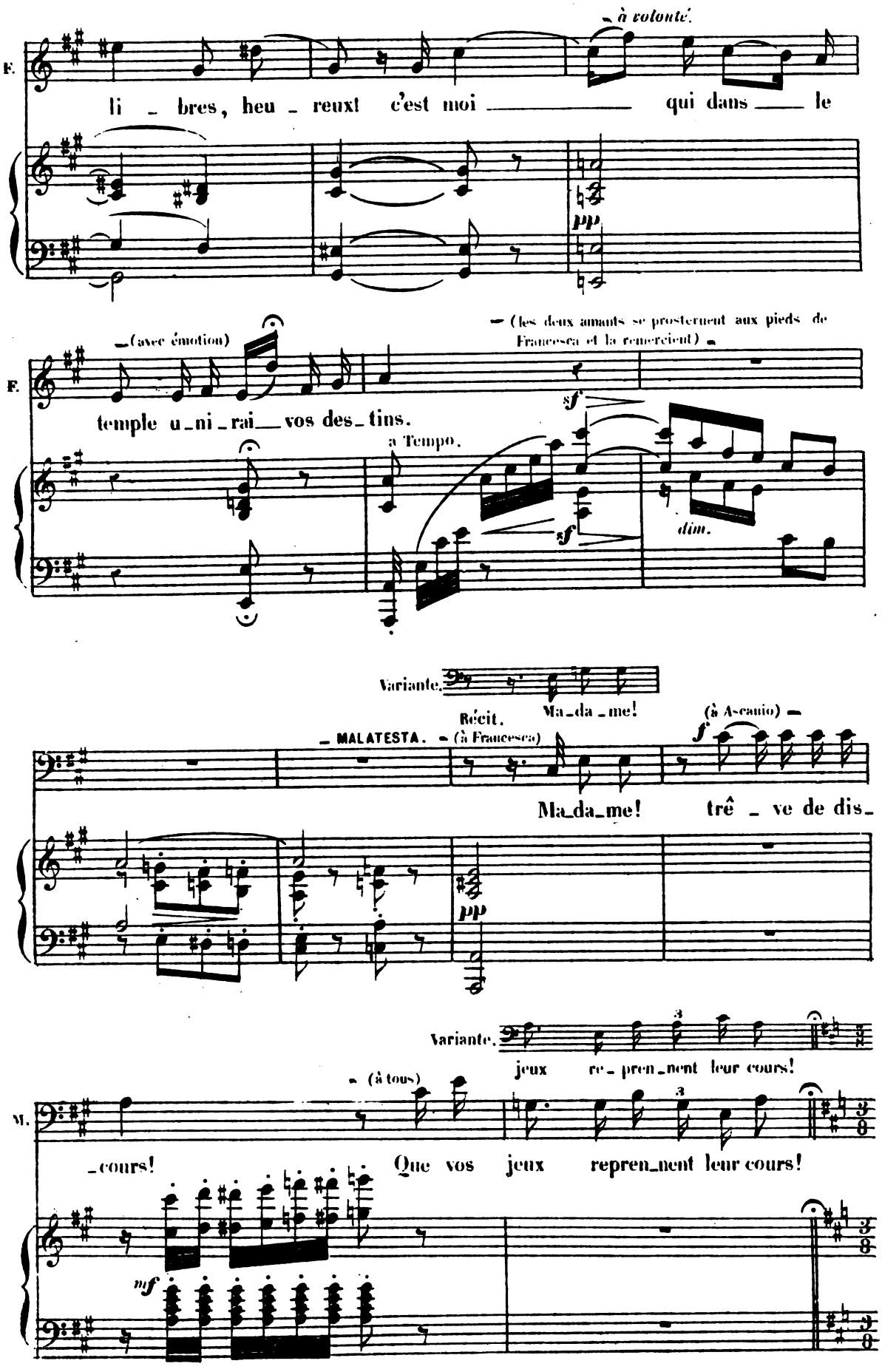
A. _tin a frap_pés de ses coups Et qu'une heureuse é_

A. _toile a_mène, à vos ge_noux.

Digitized by Google



Digitized by Google

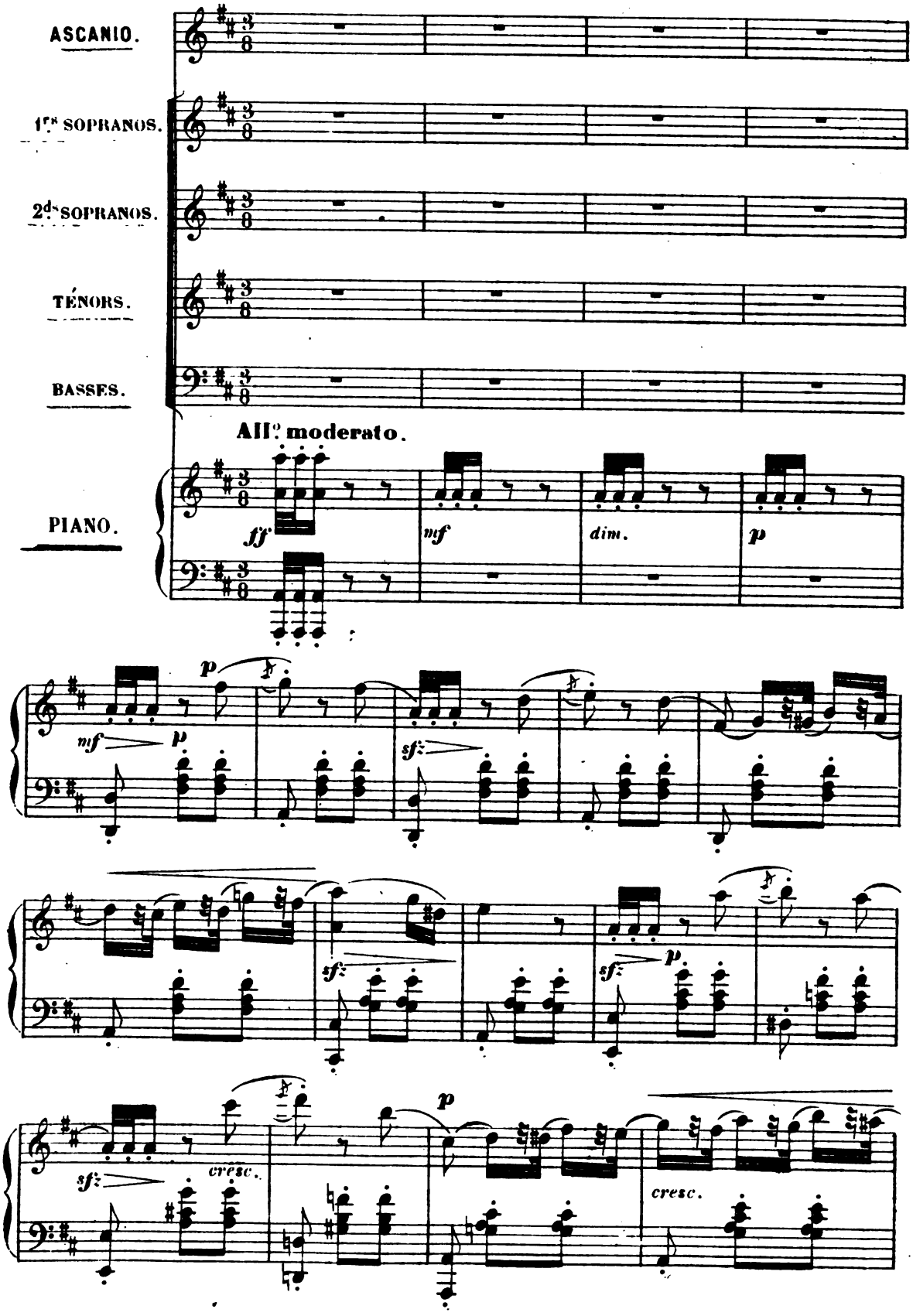


Digitized by Google

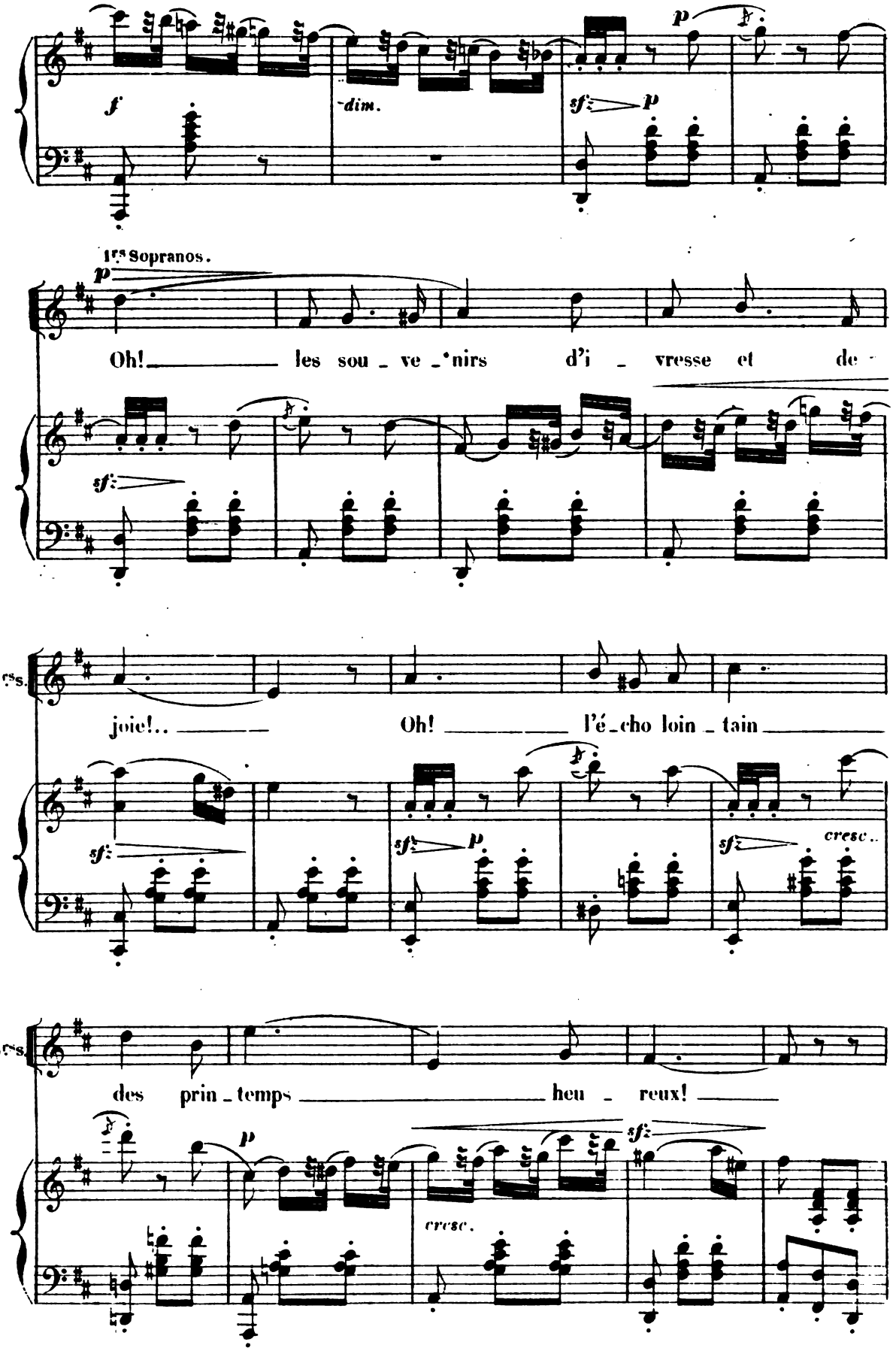
VALSE

DANSE ET CHANT

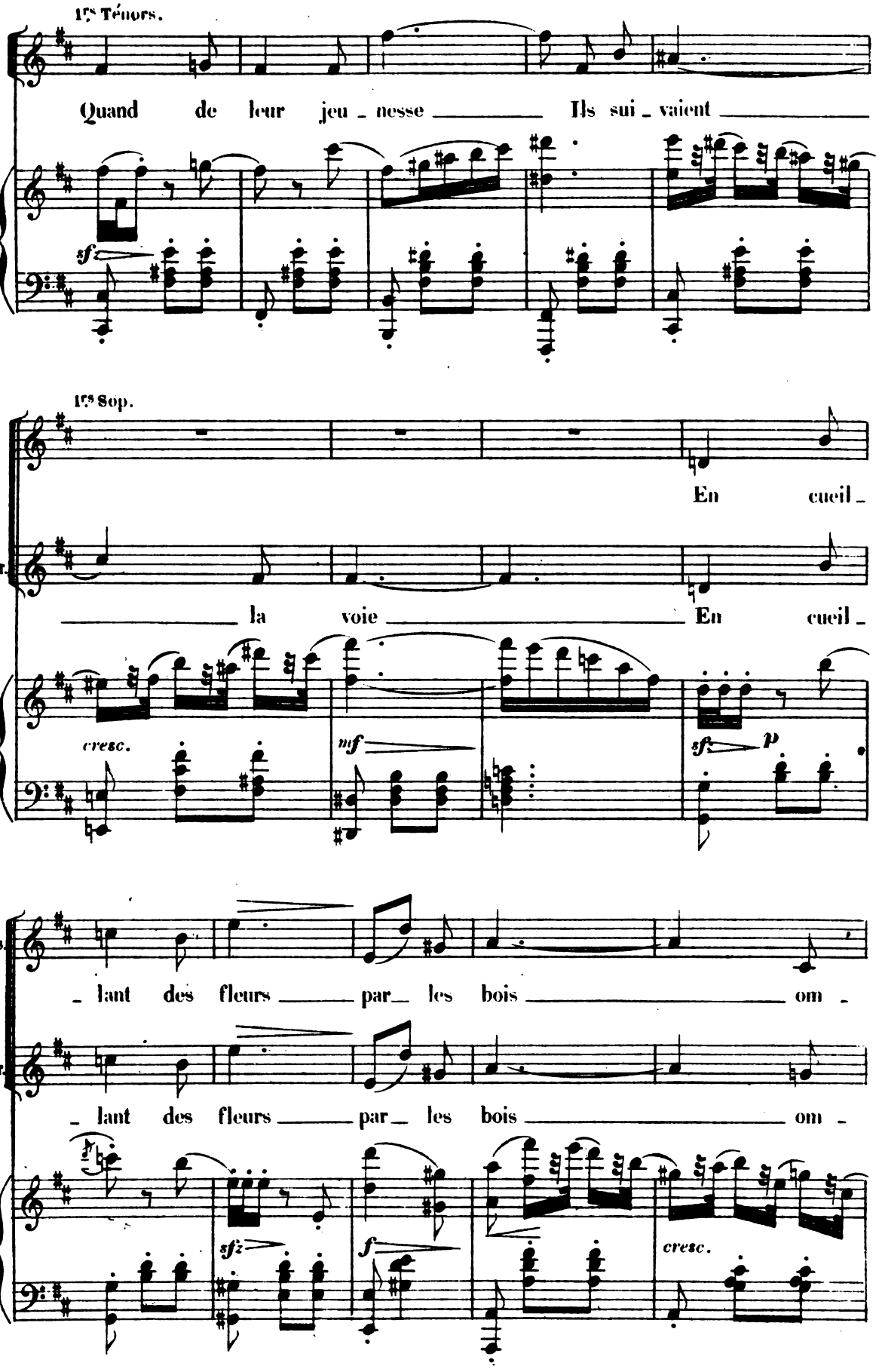
— All.o moderato. —



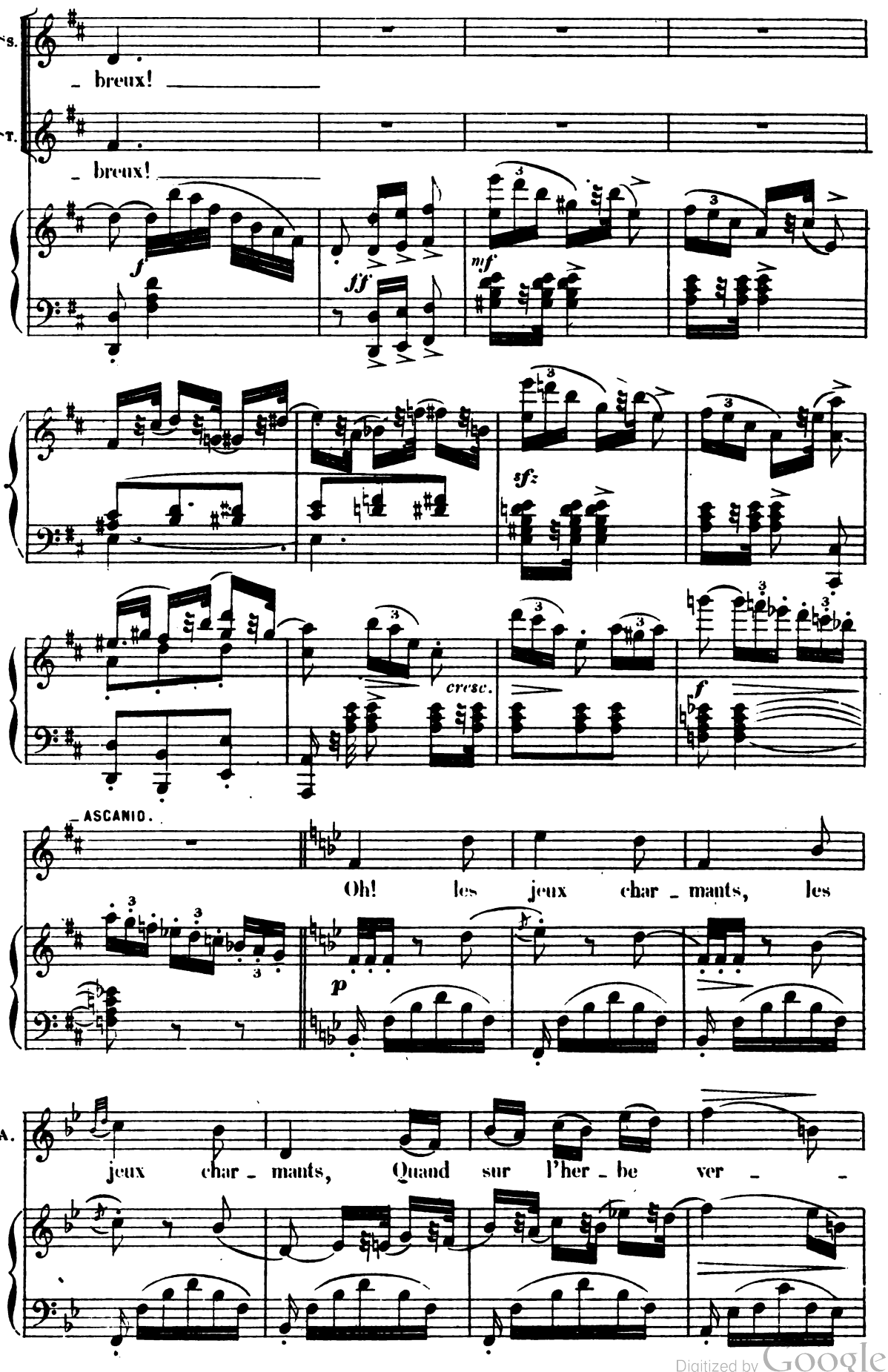
Digitized by Google



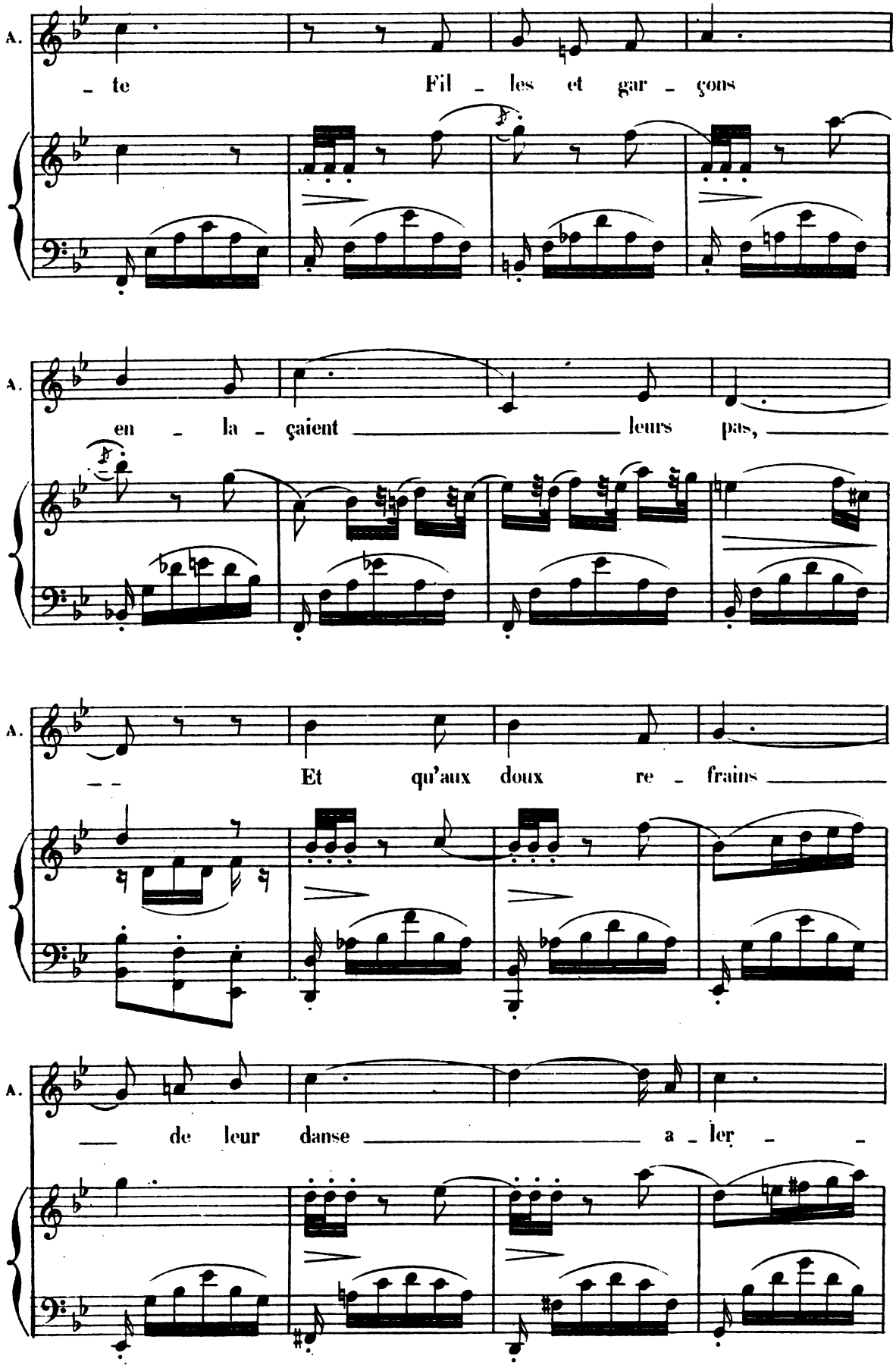
Digitized by Google



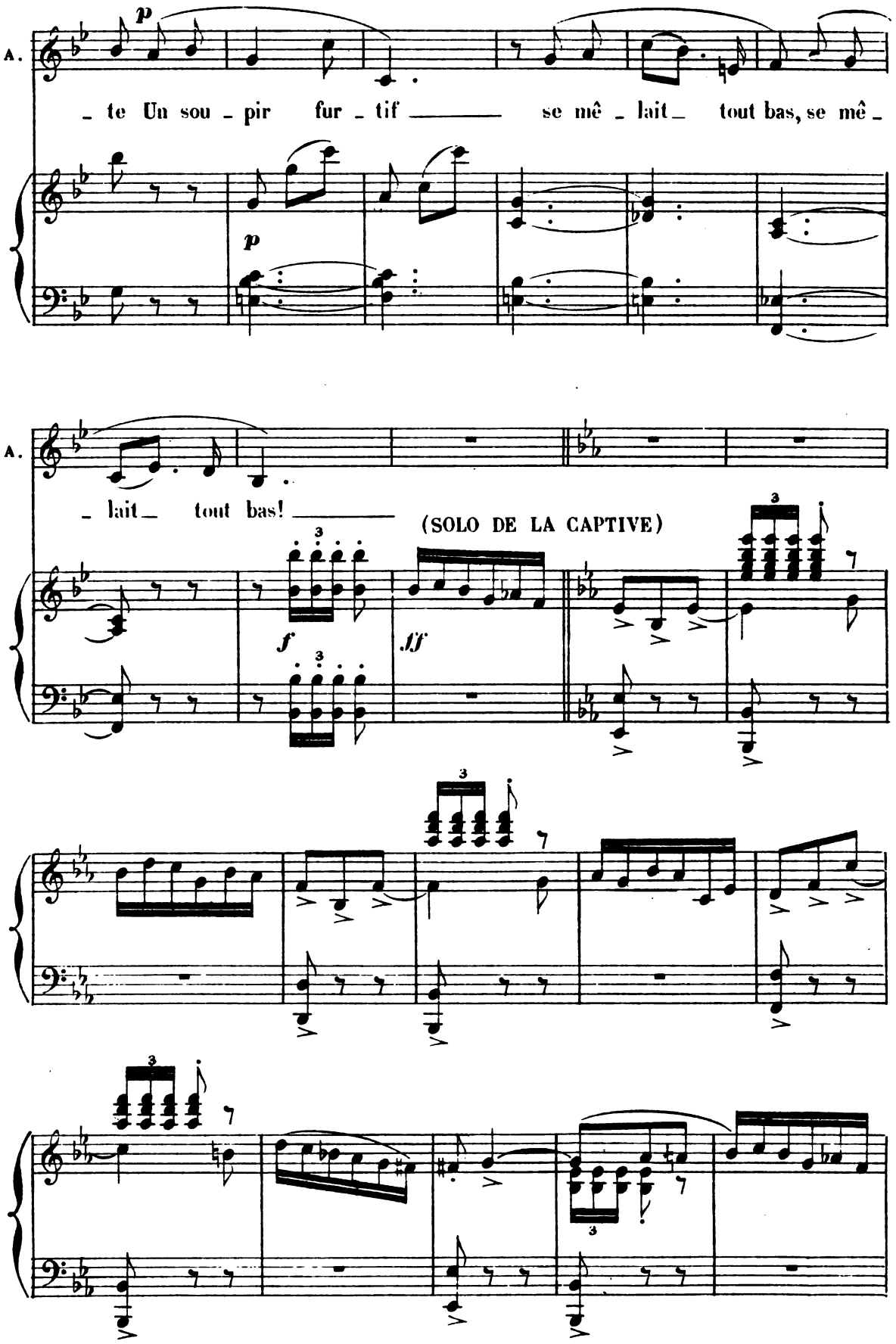
Digitized by Google



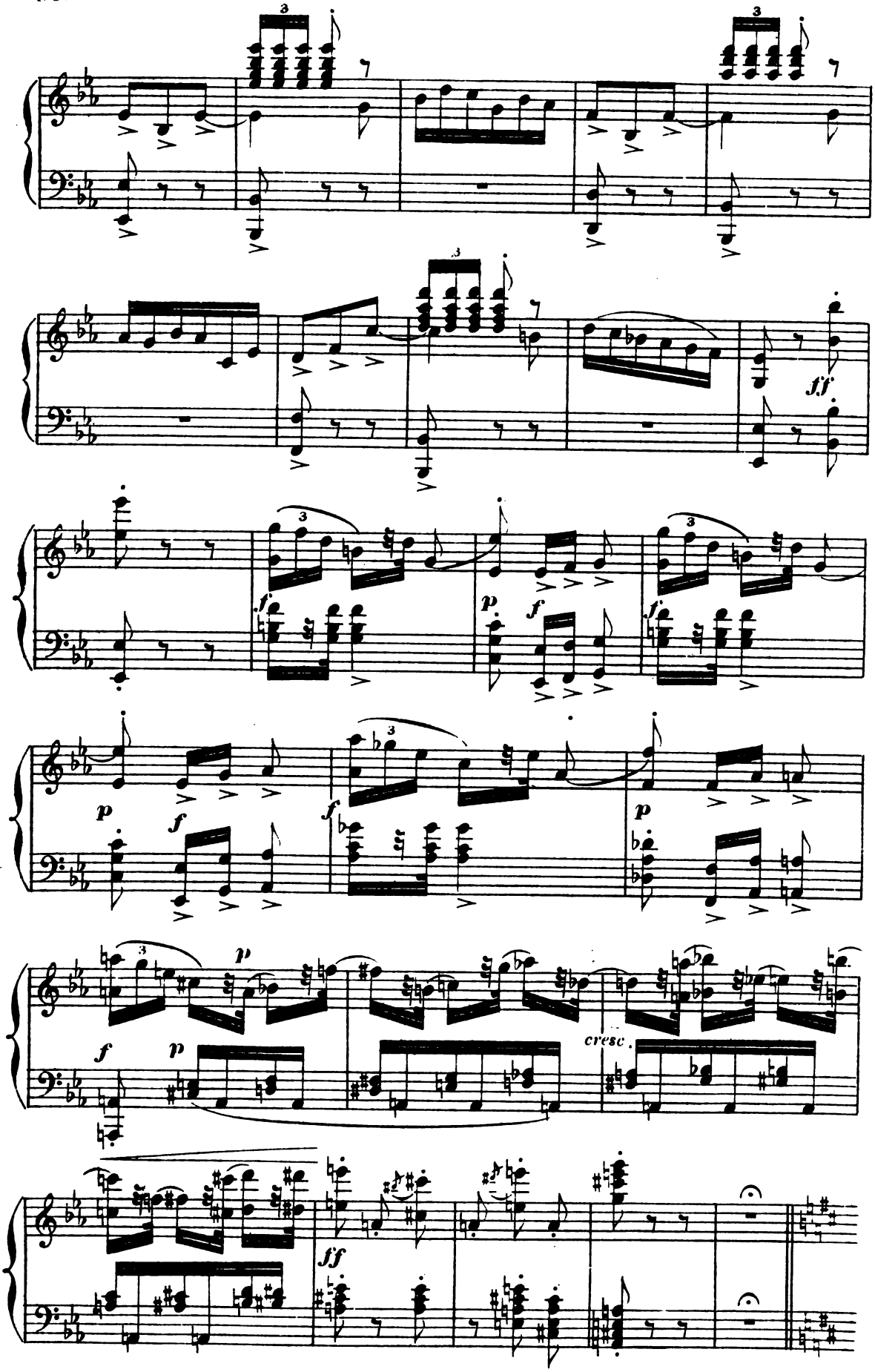
Digitized by Google



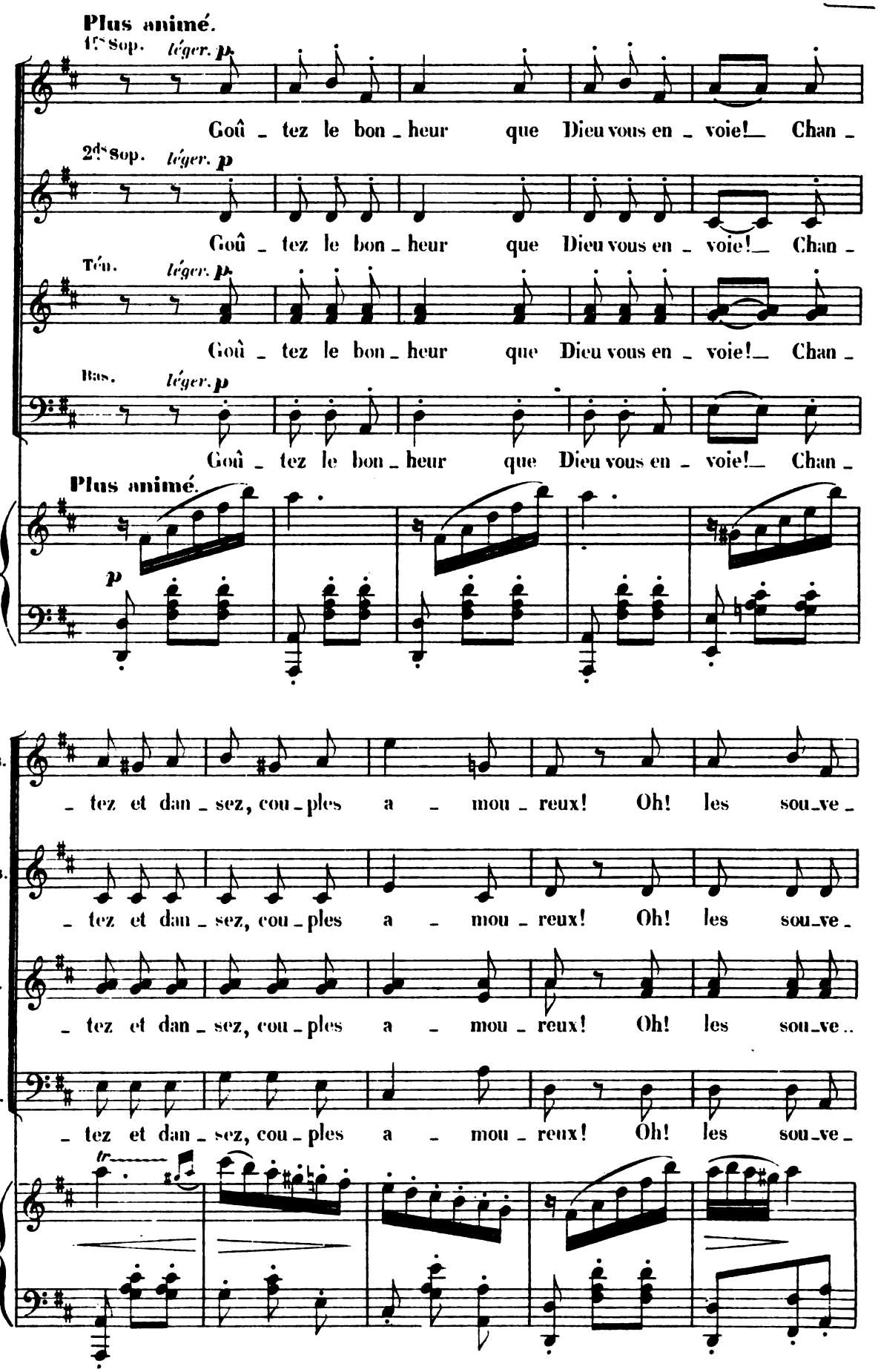
Digitized by Google



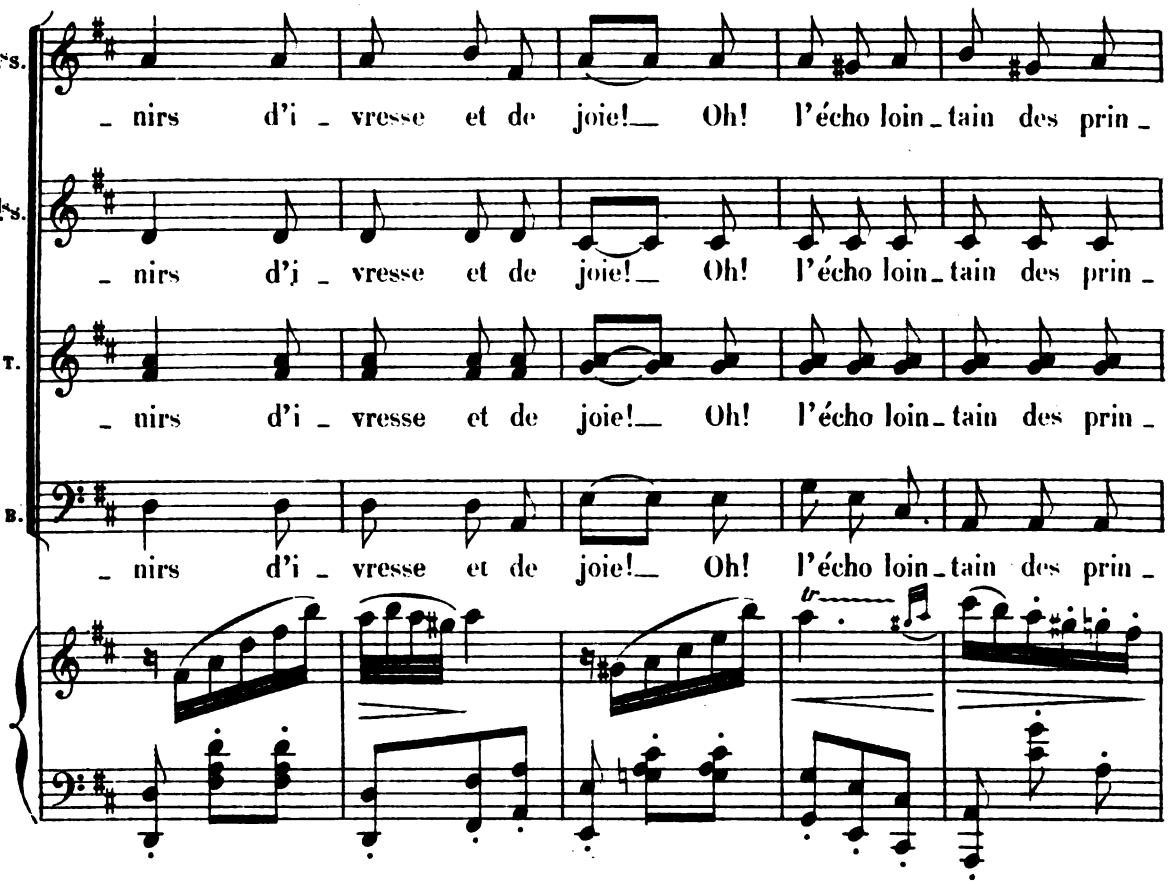
Digitized by Google

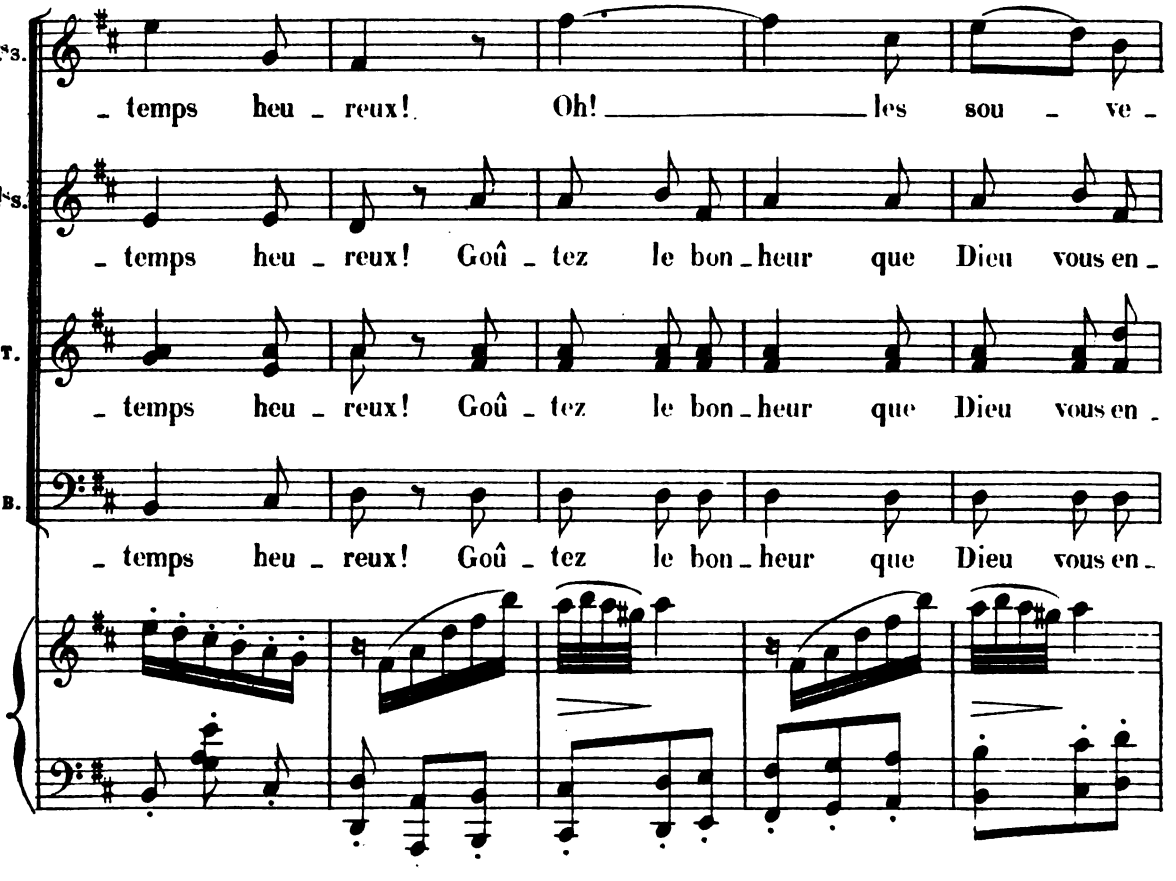


Digitized by Google

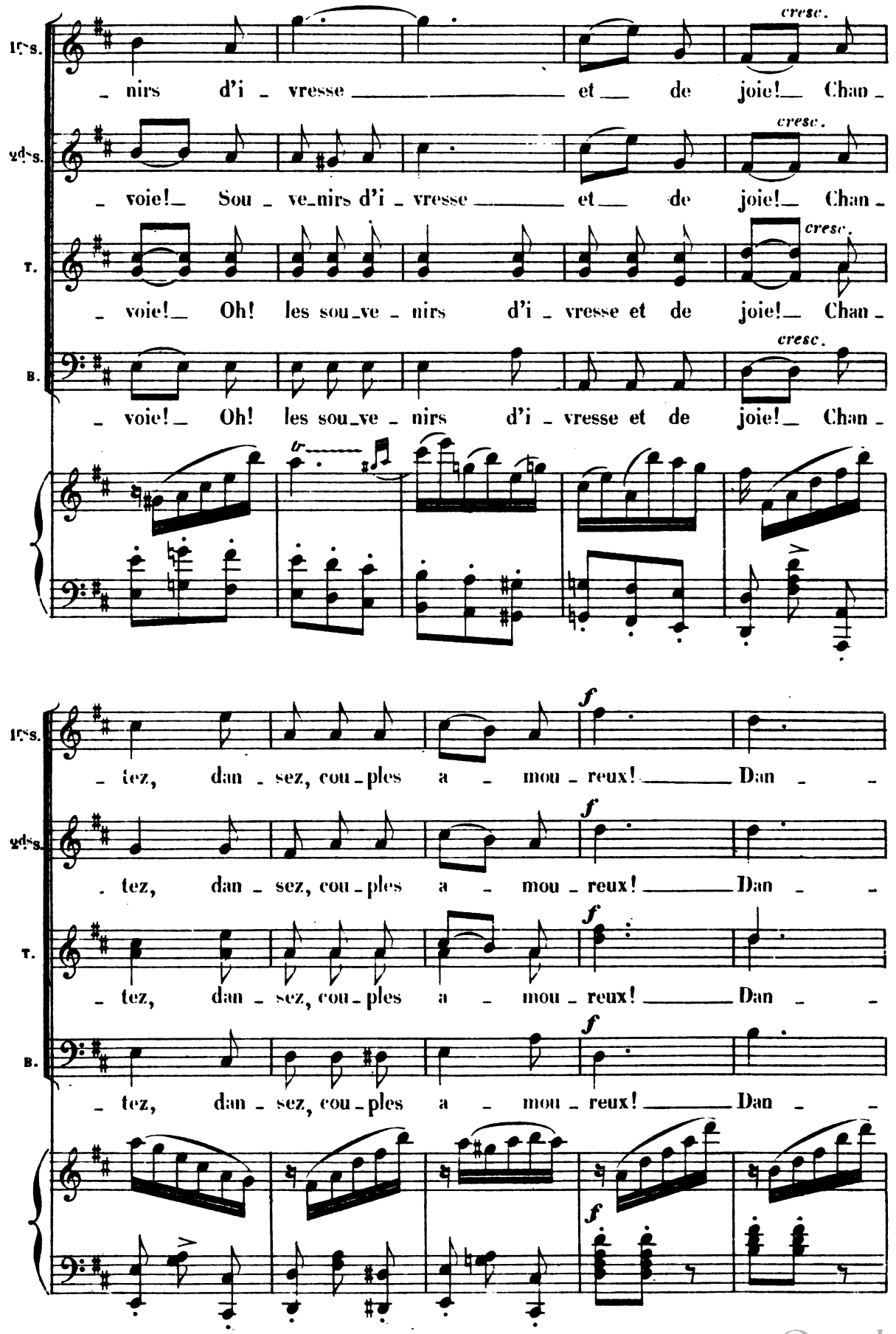


Digitized by Google

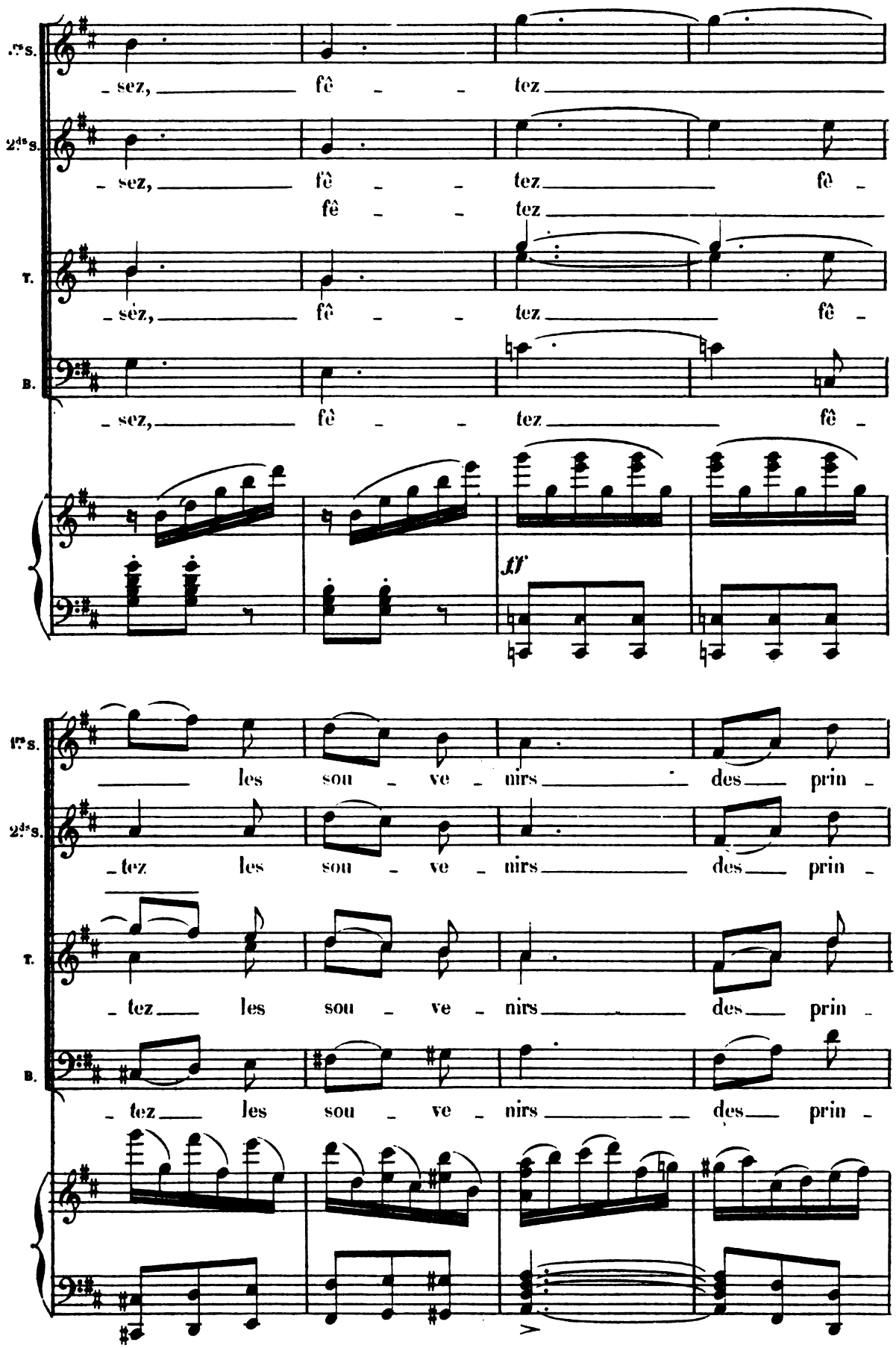




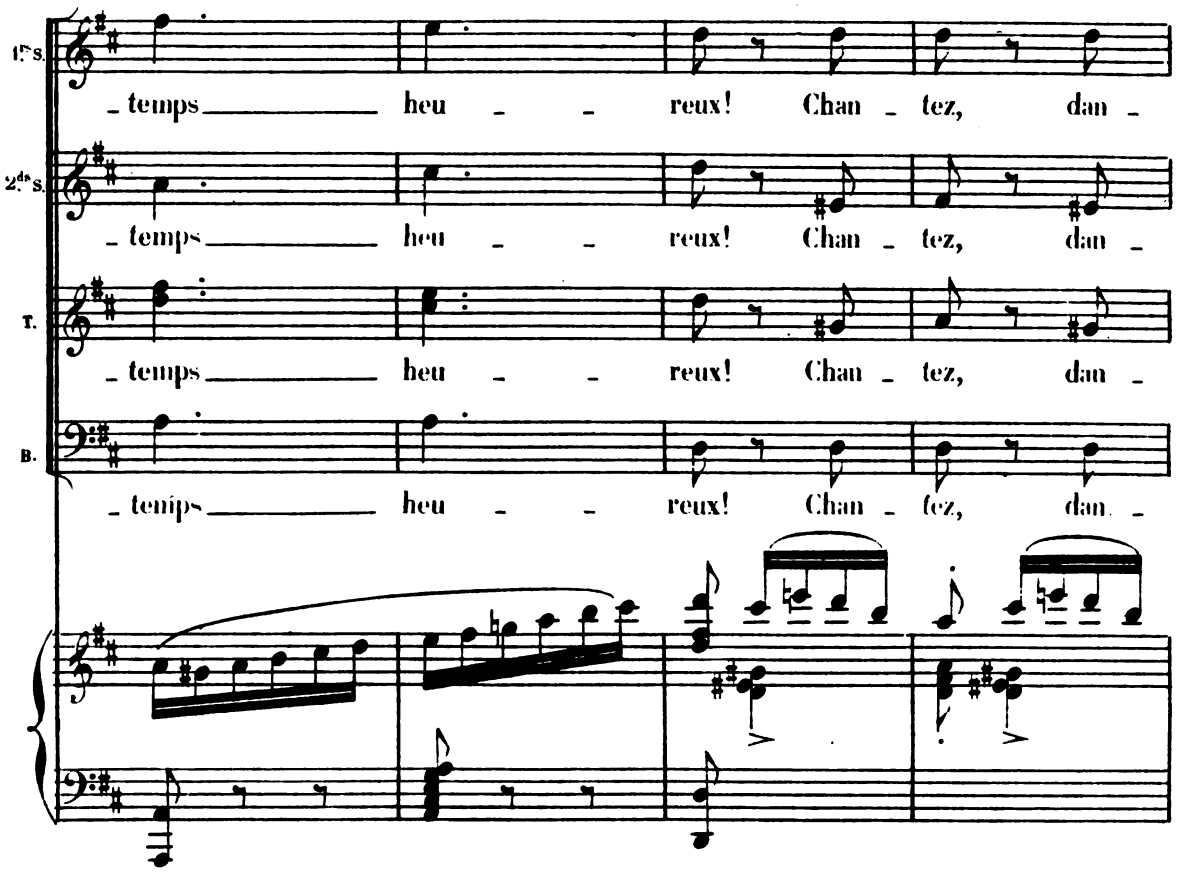
Digitized by Google

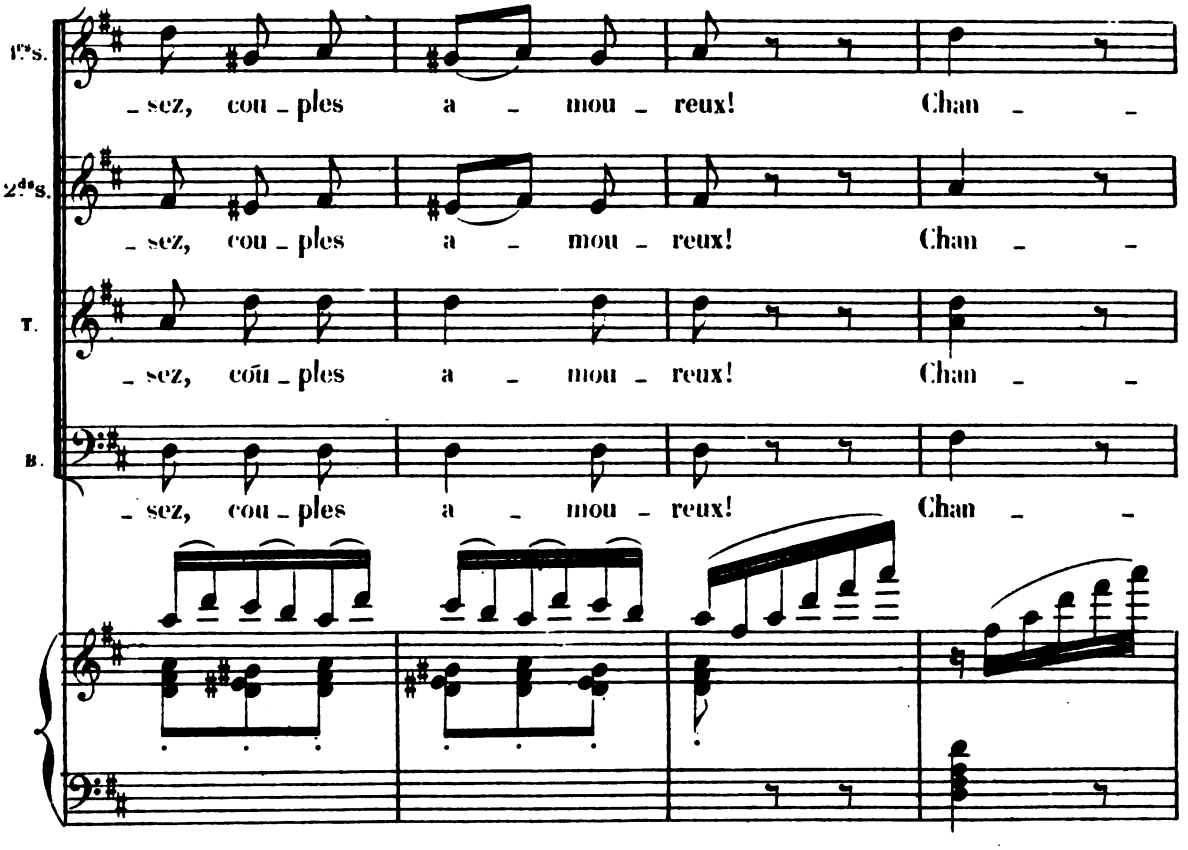


Digitized by Google

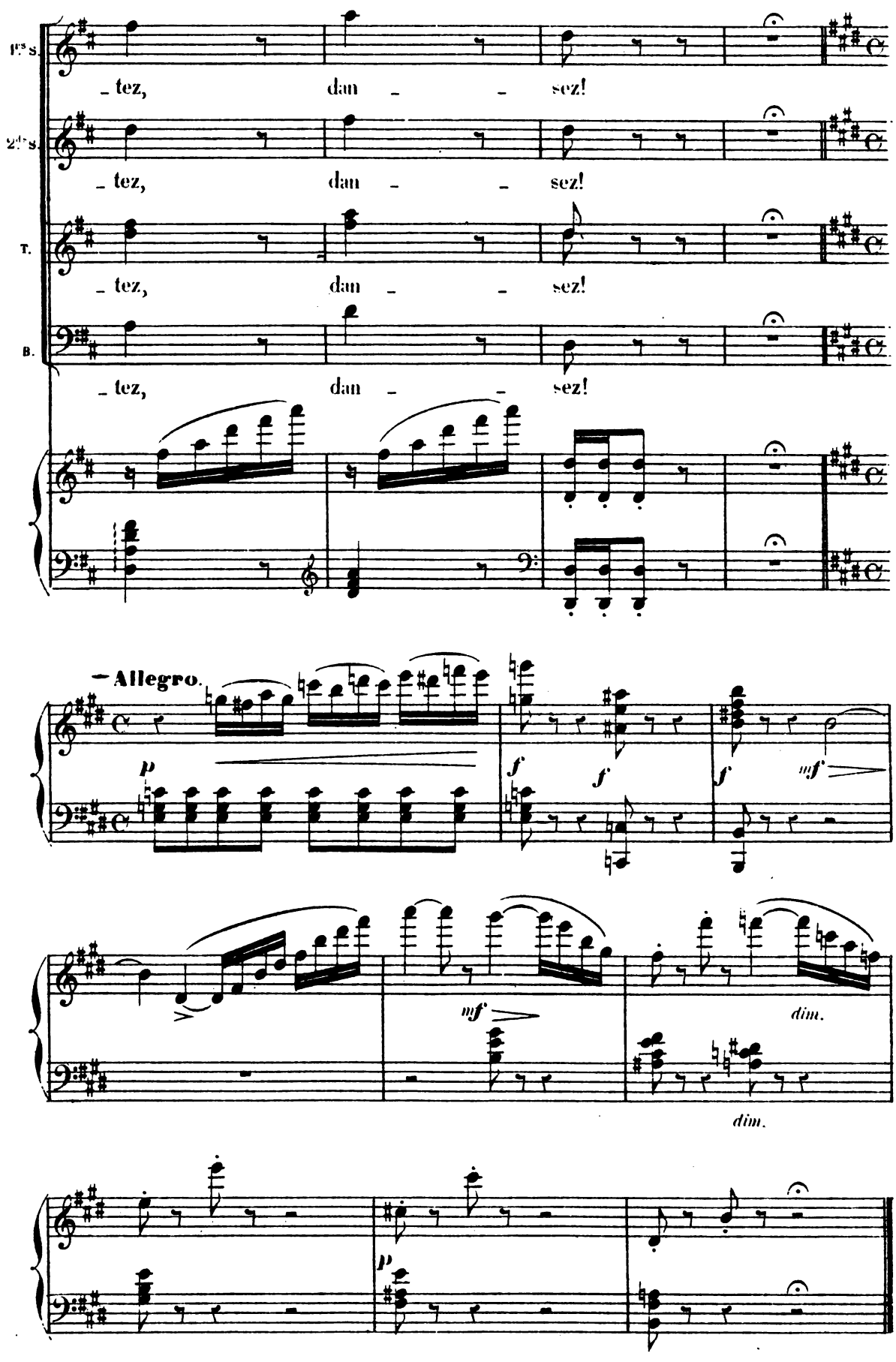


Digitized by Google





Digitized by Google

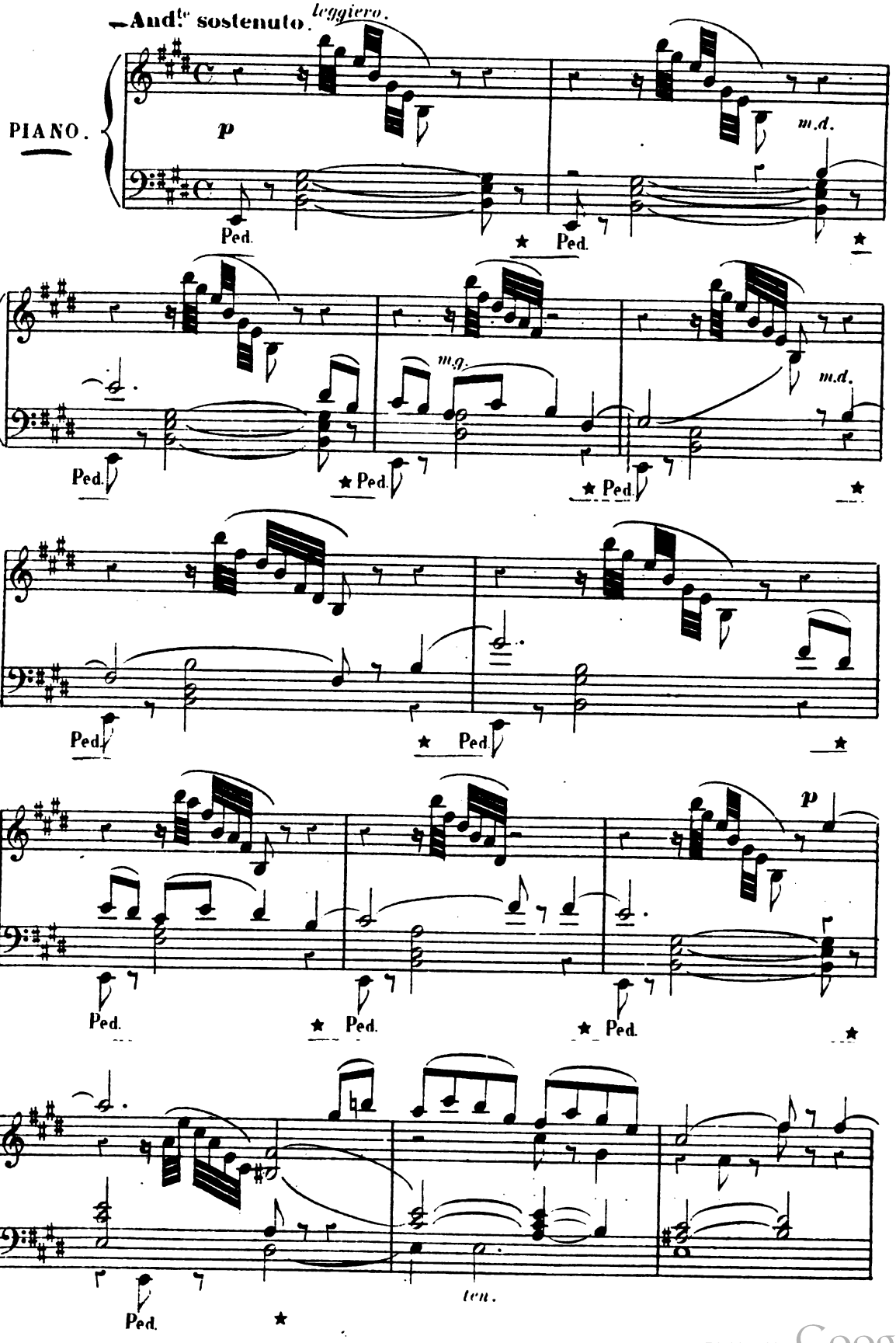


Digitized by Google

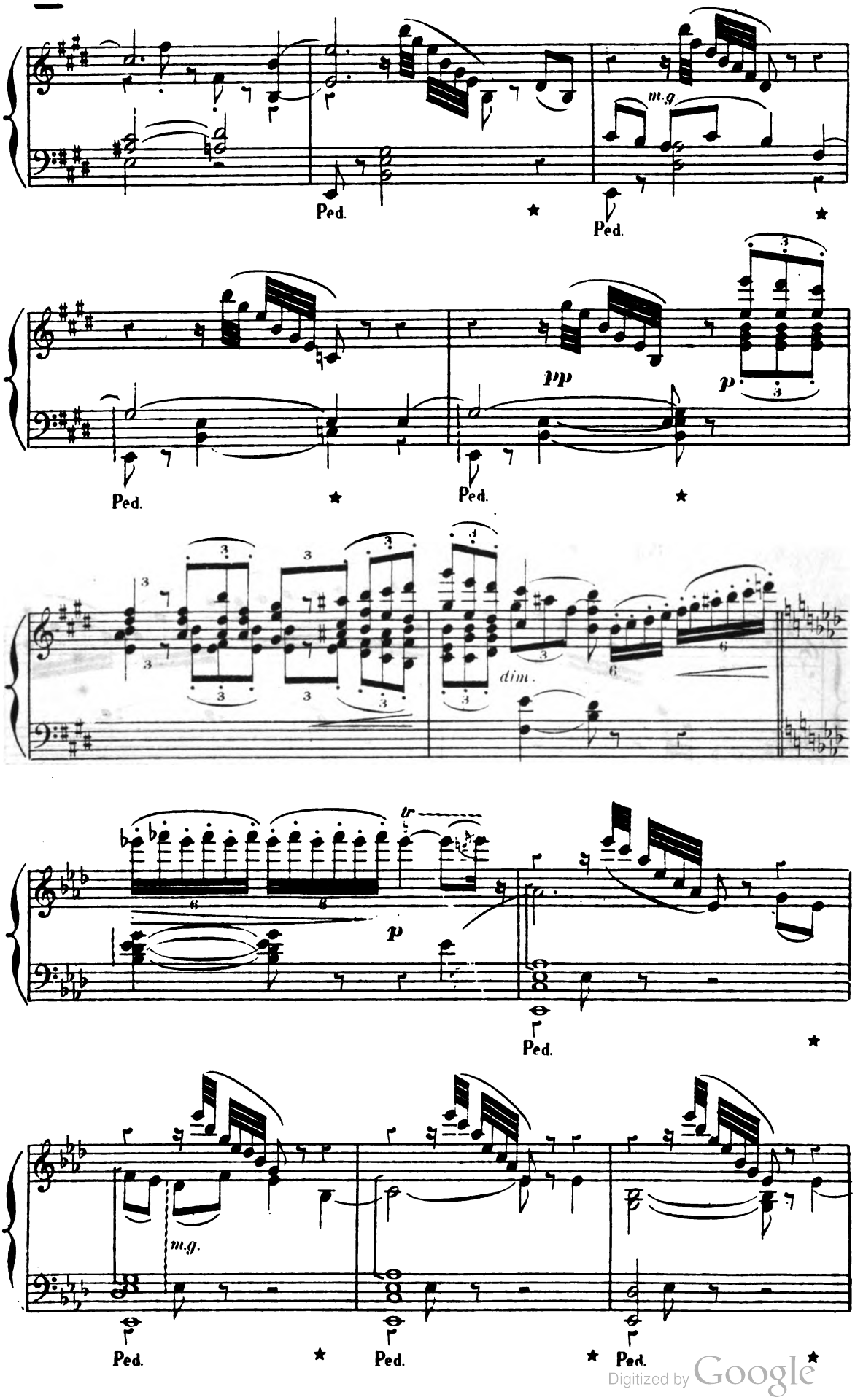
AIRS DE BALLET

1

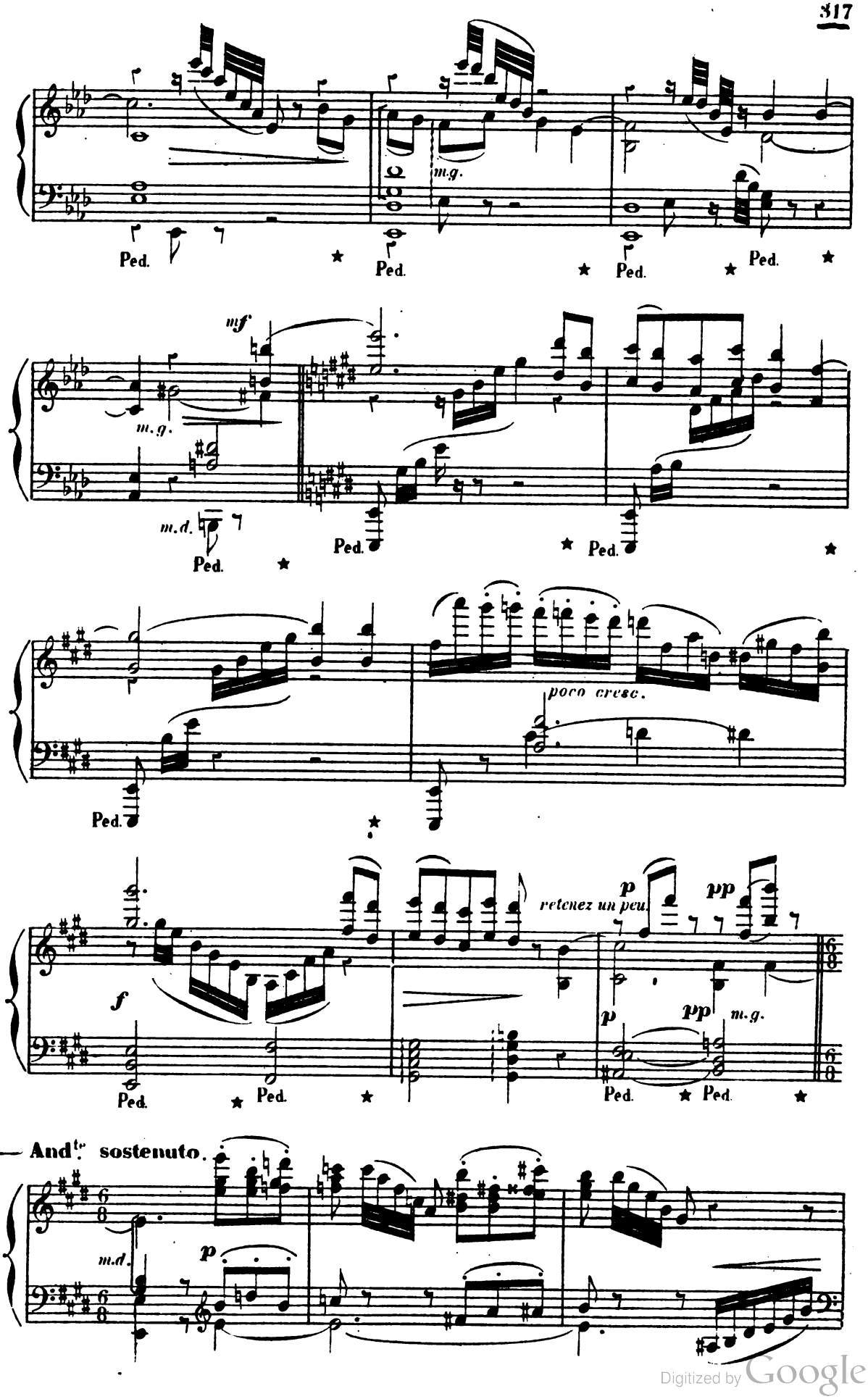
- ADAGIO -



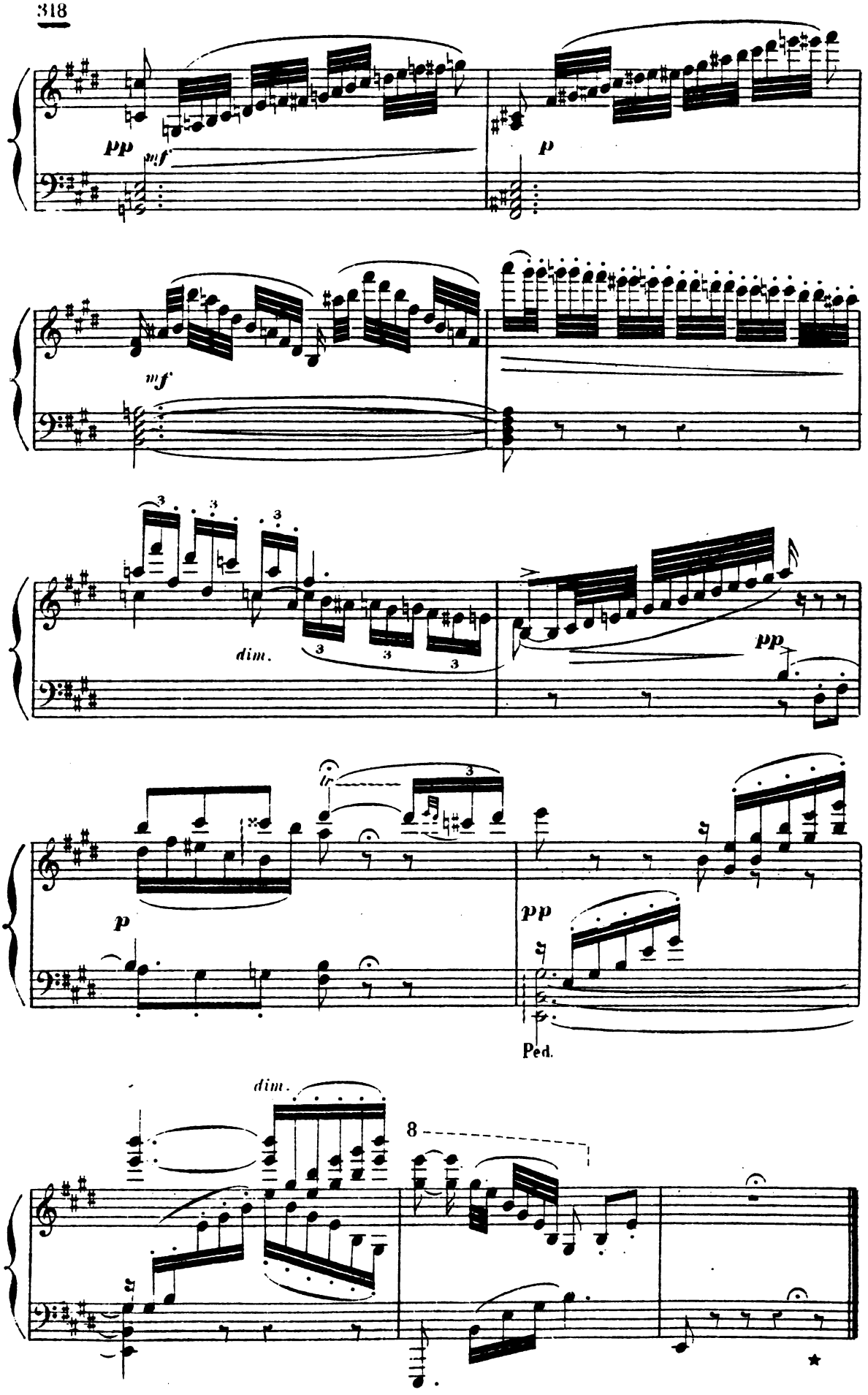
Digitized by Google



Digitized by Google

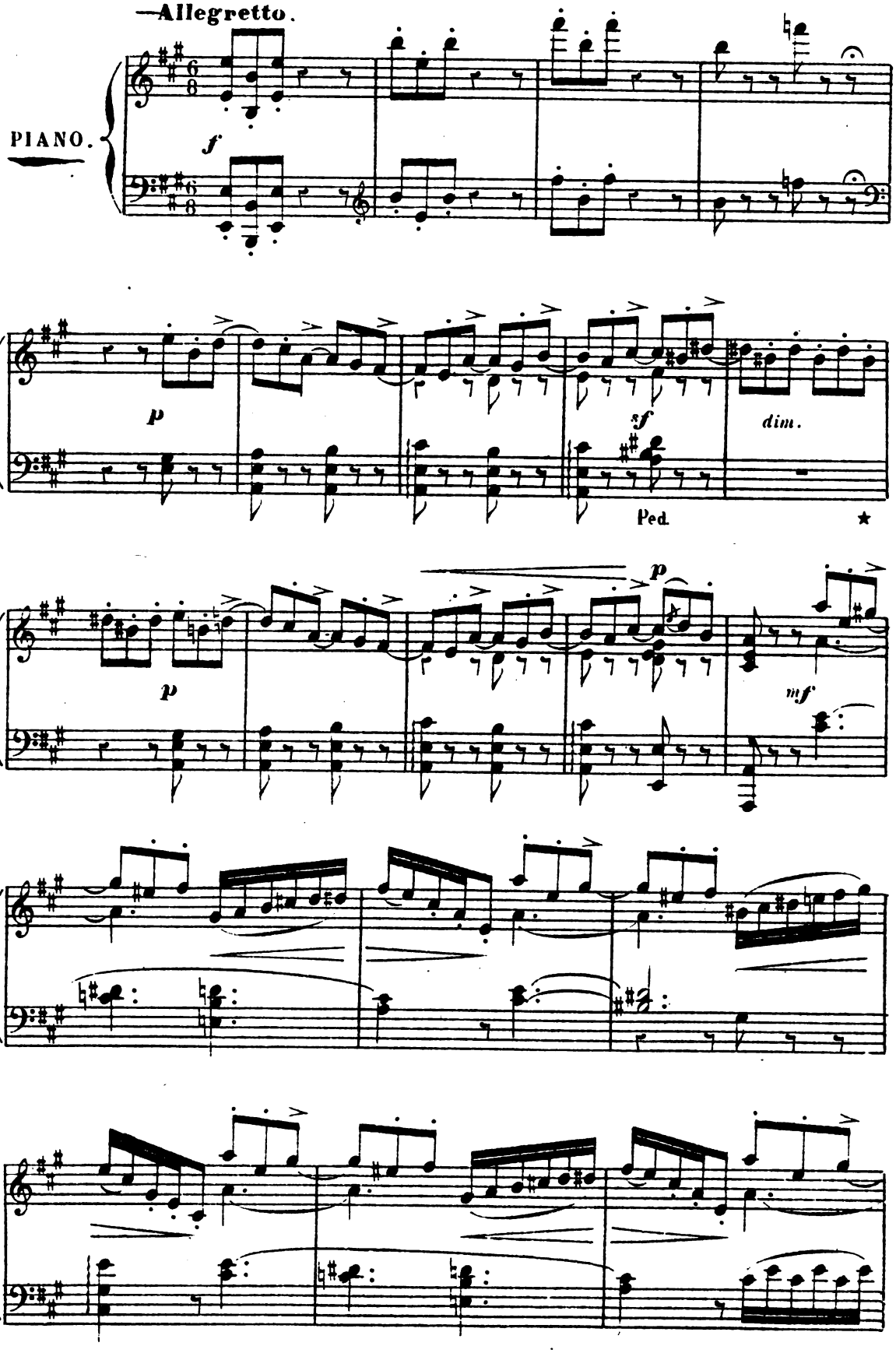


Digitized by Google

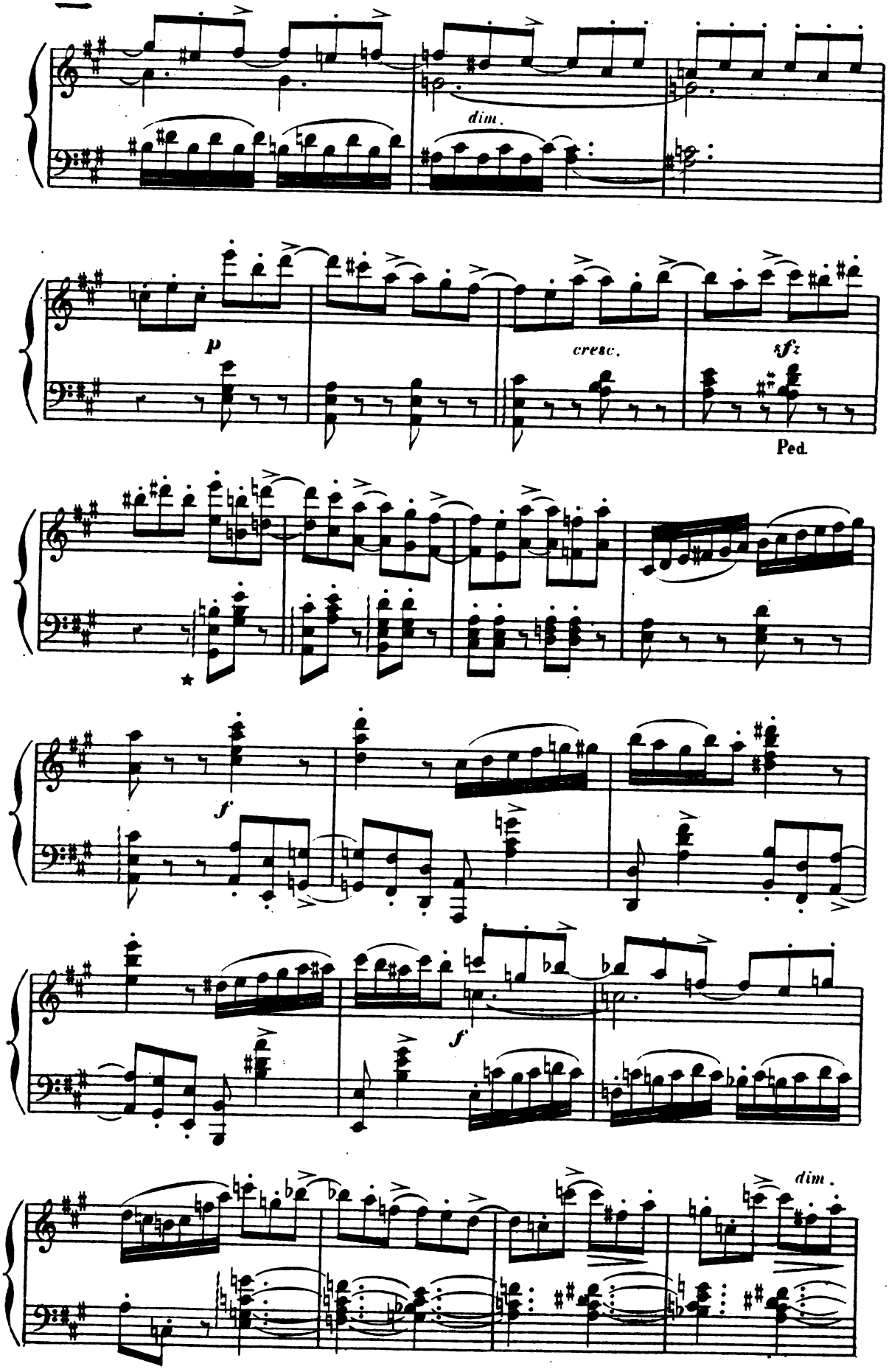


Digitized by Google

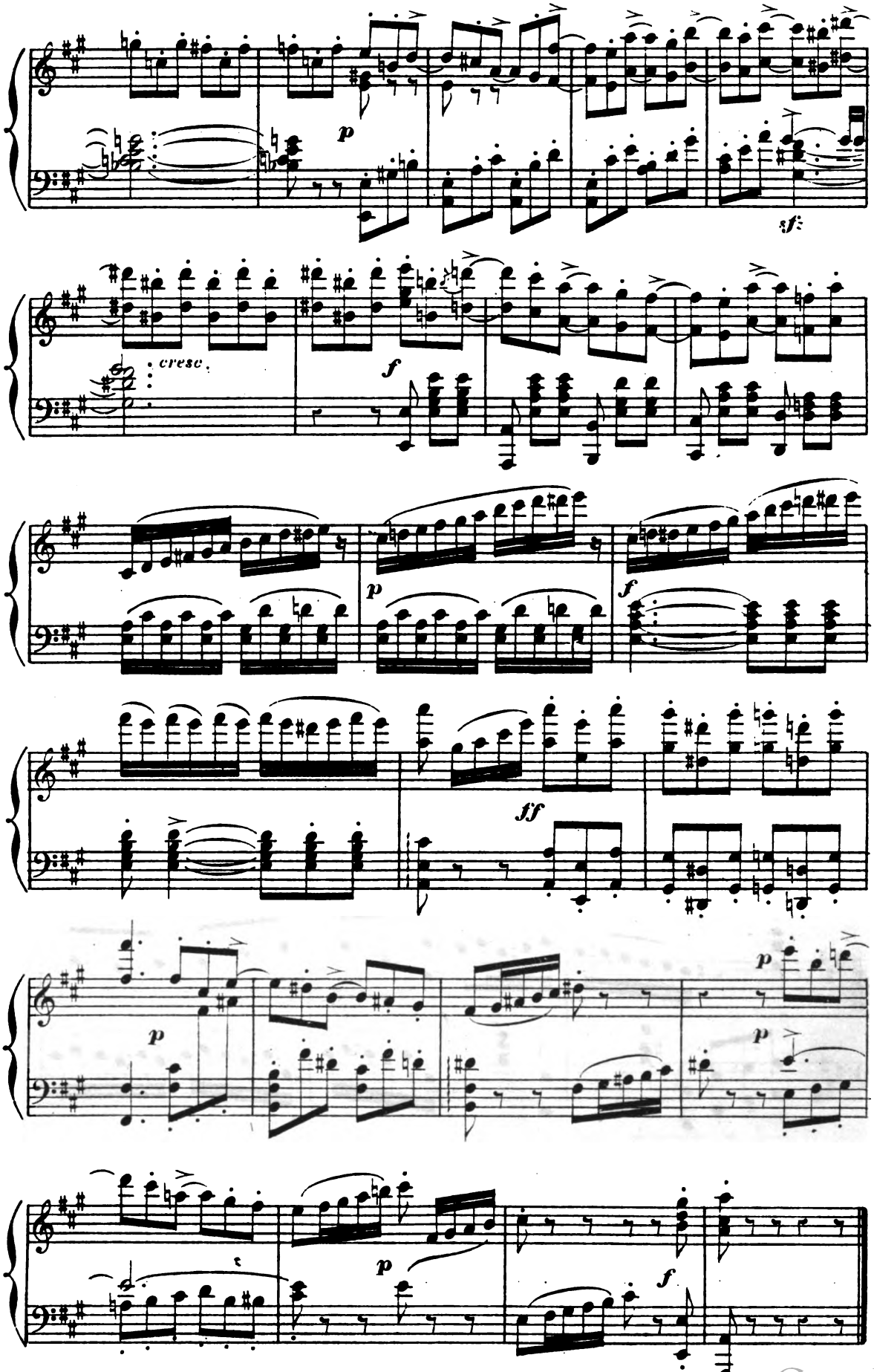
SCHERZO



Digitized by Google

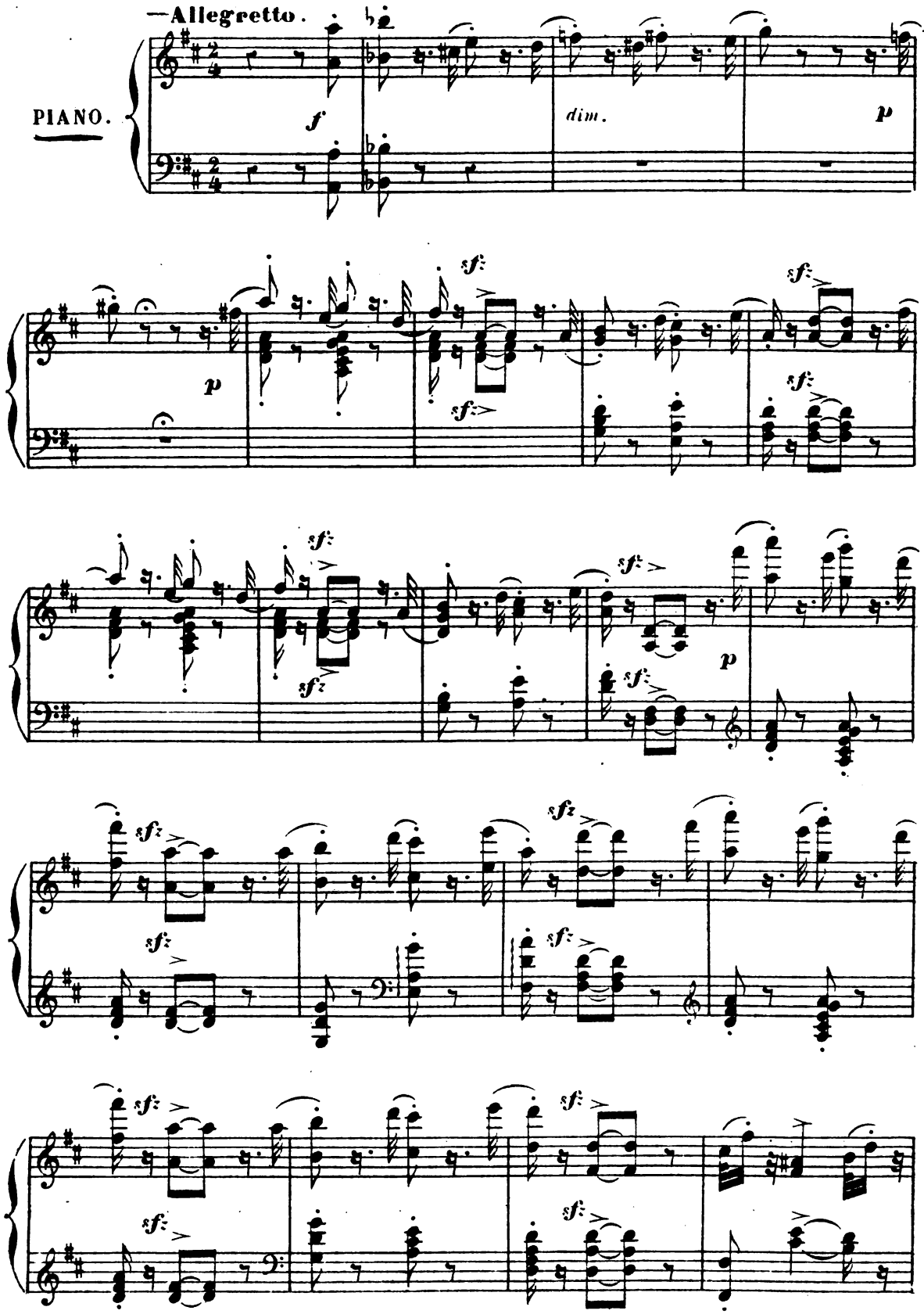


Digitized by Google

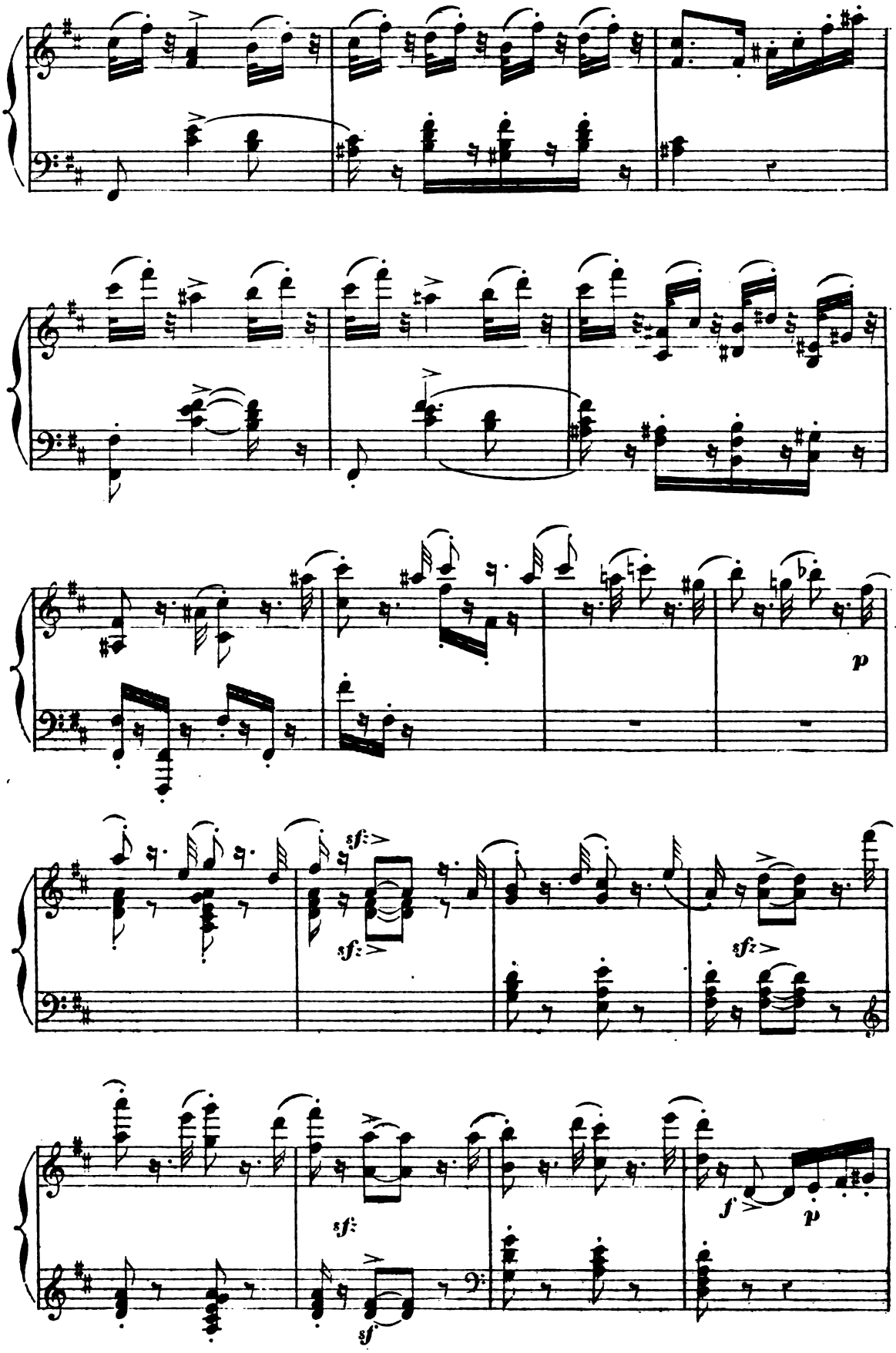


Digitized by Google

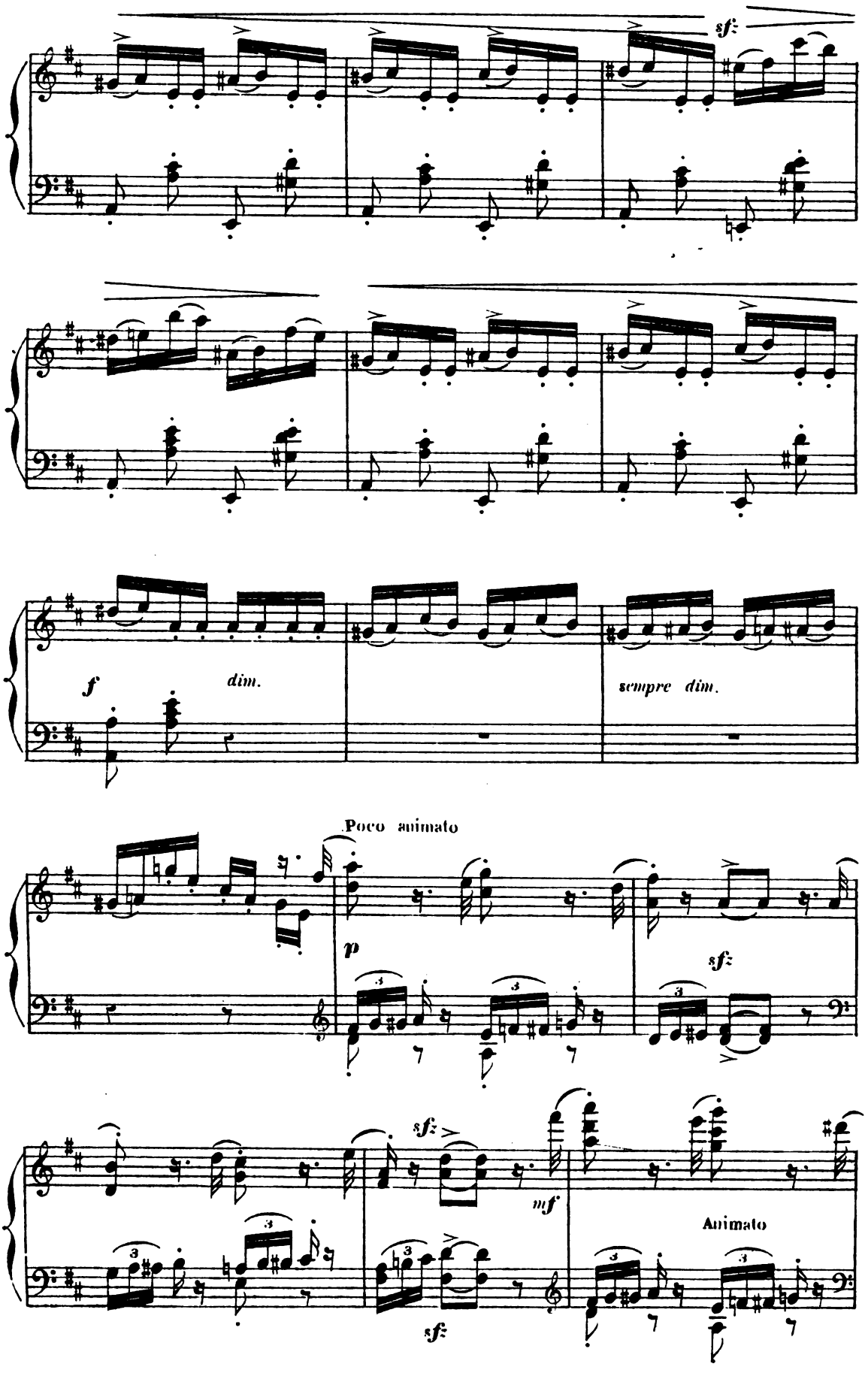
3
CAPRICCIO



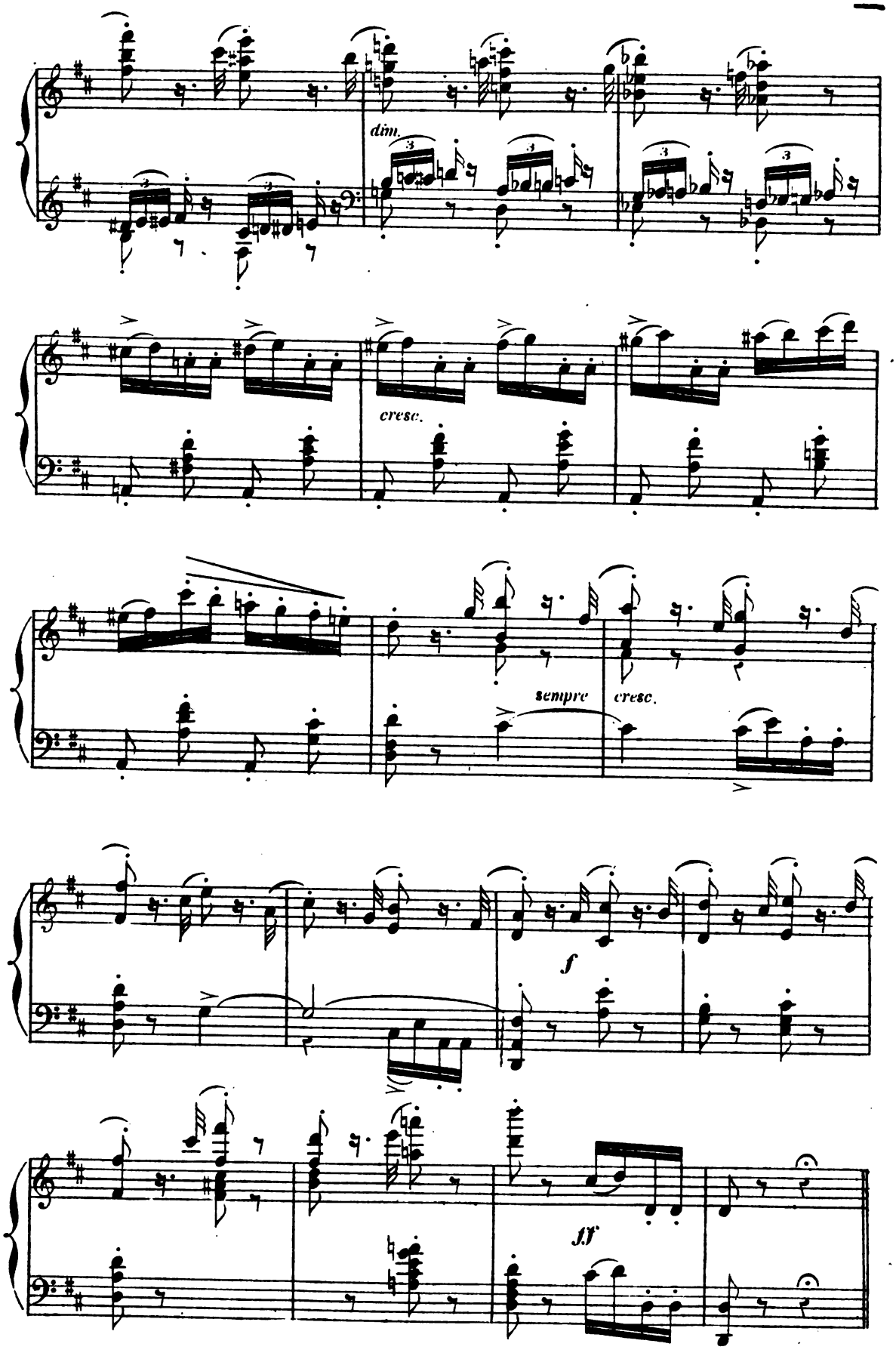
Digitized by Google



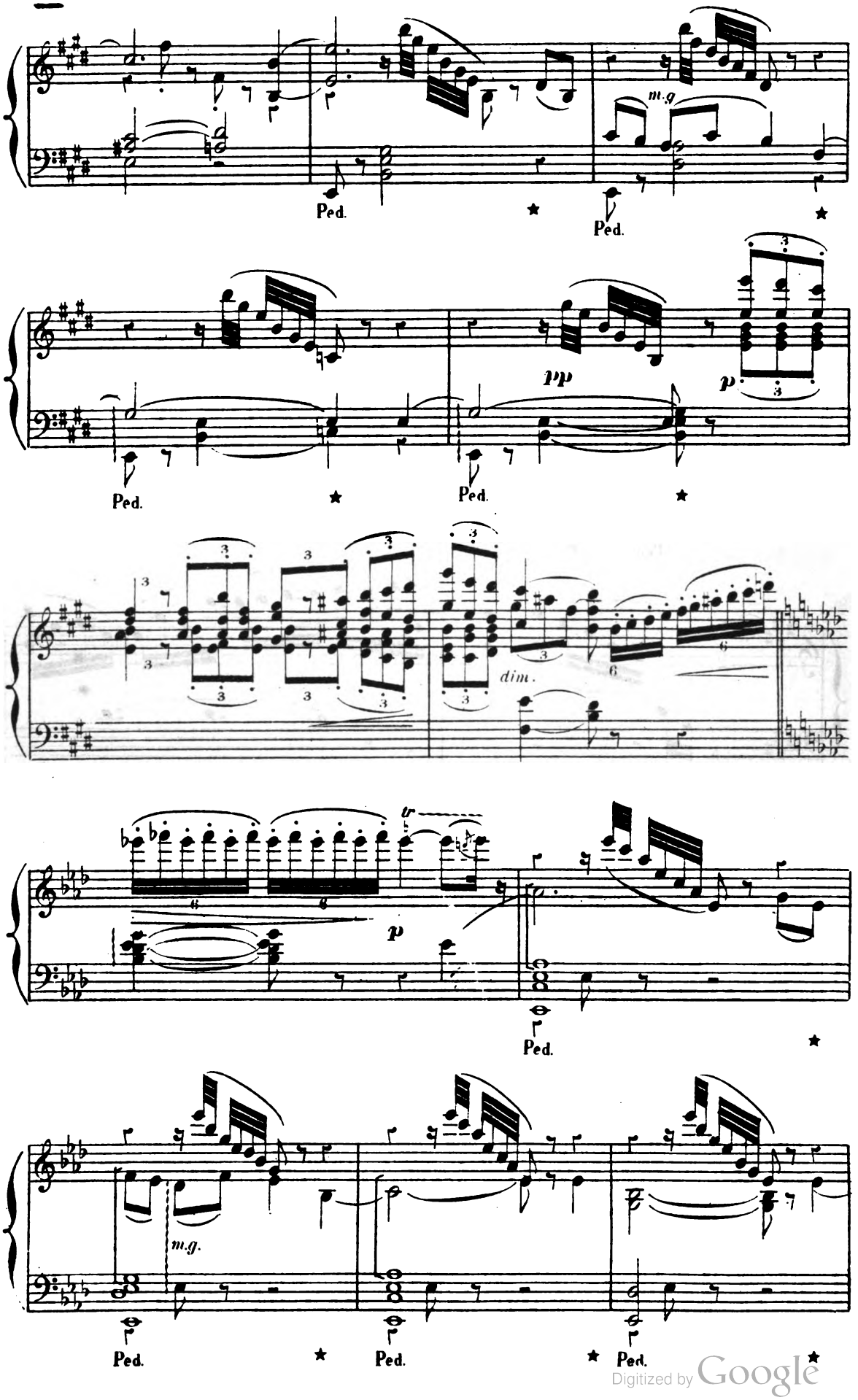
Digitized by Google



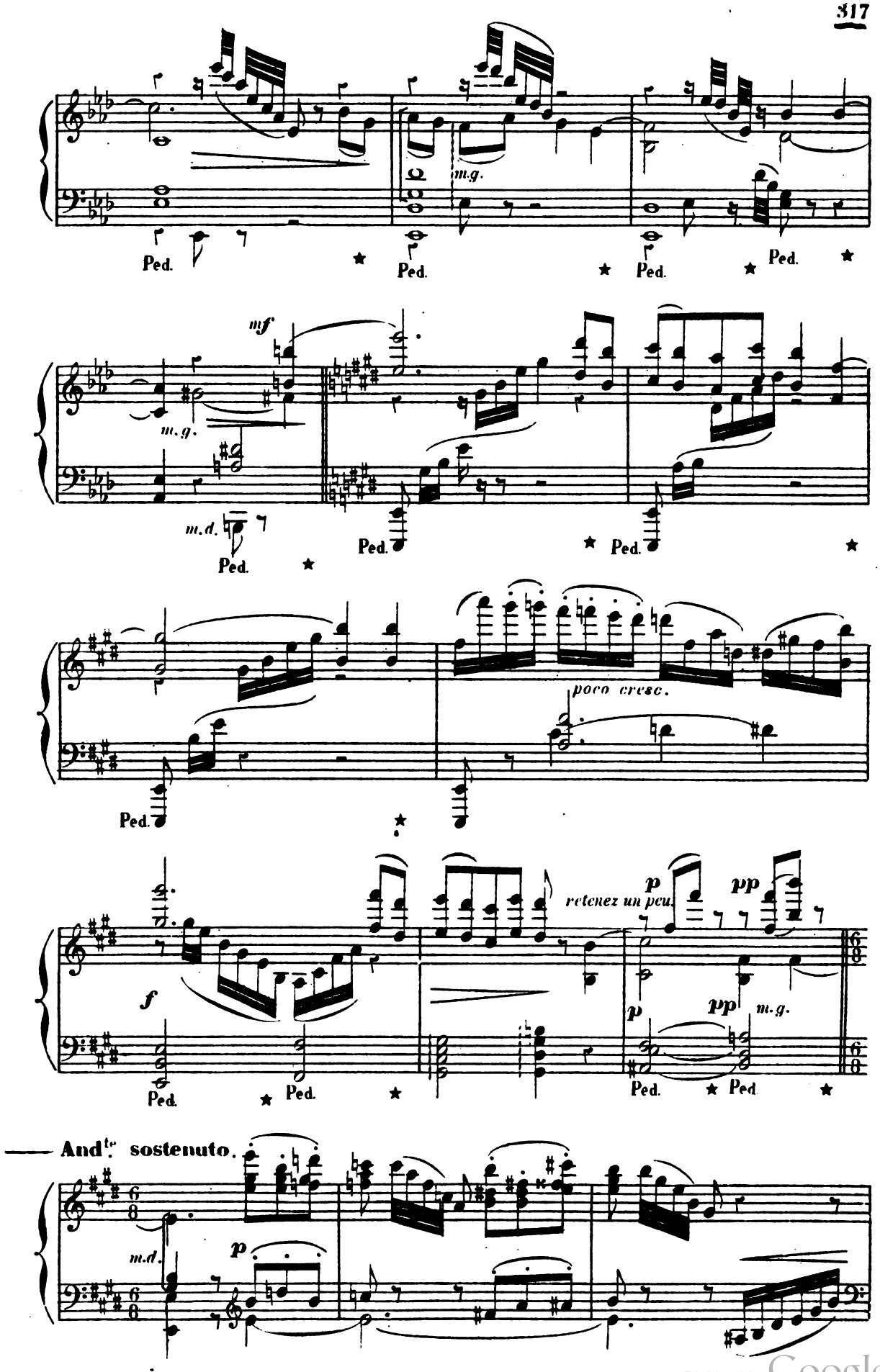
Digitized by Google



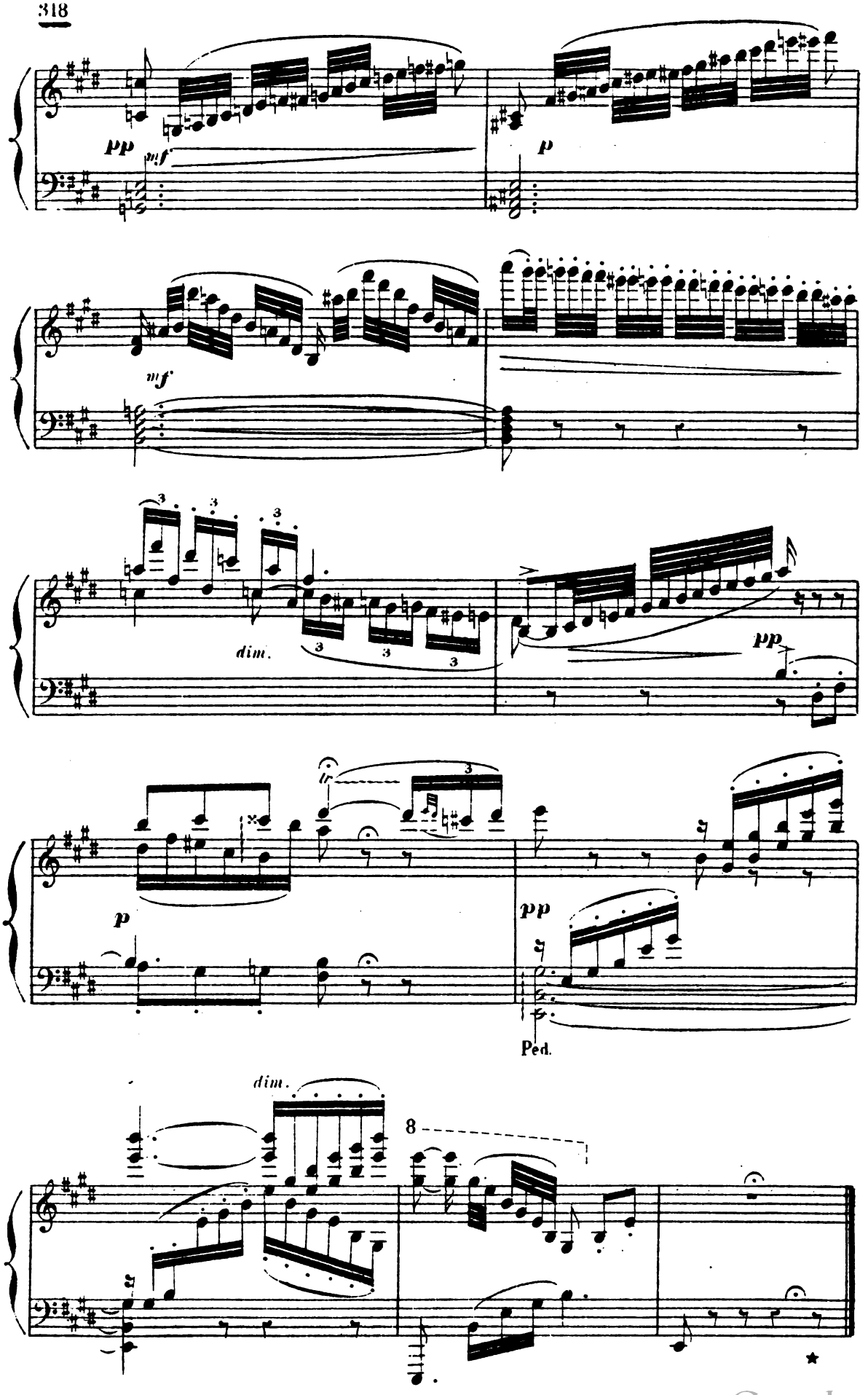
Digitized by Google



Digitized by Google



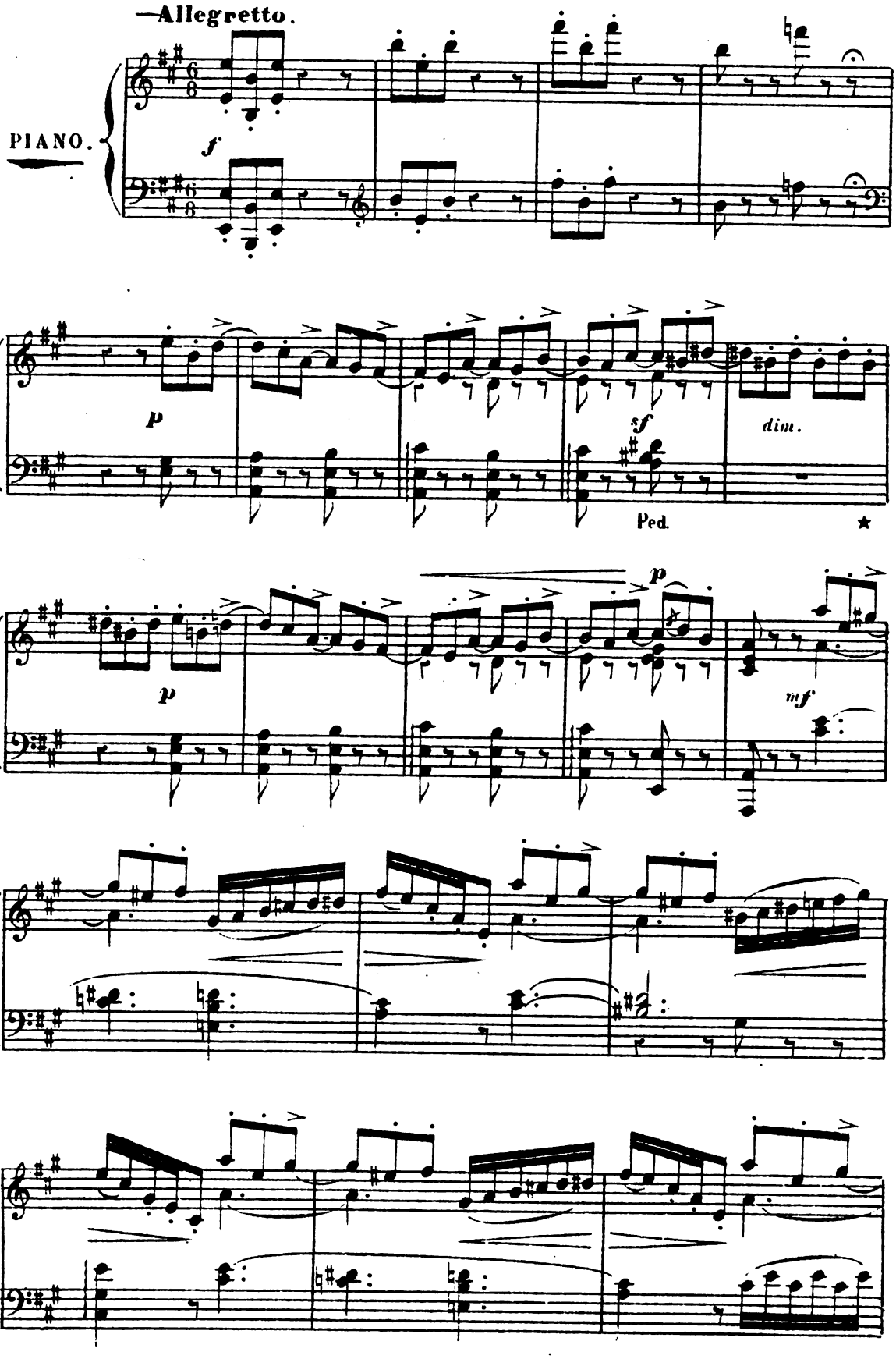
Digitized by Google



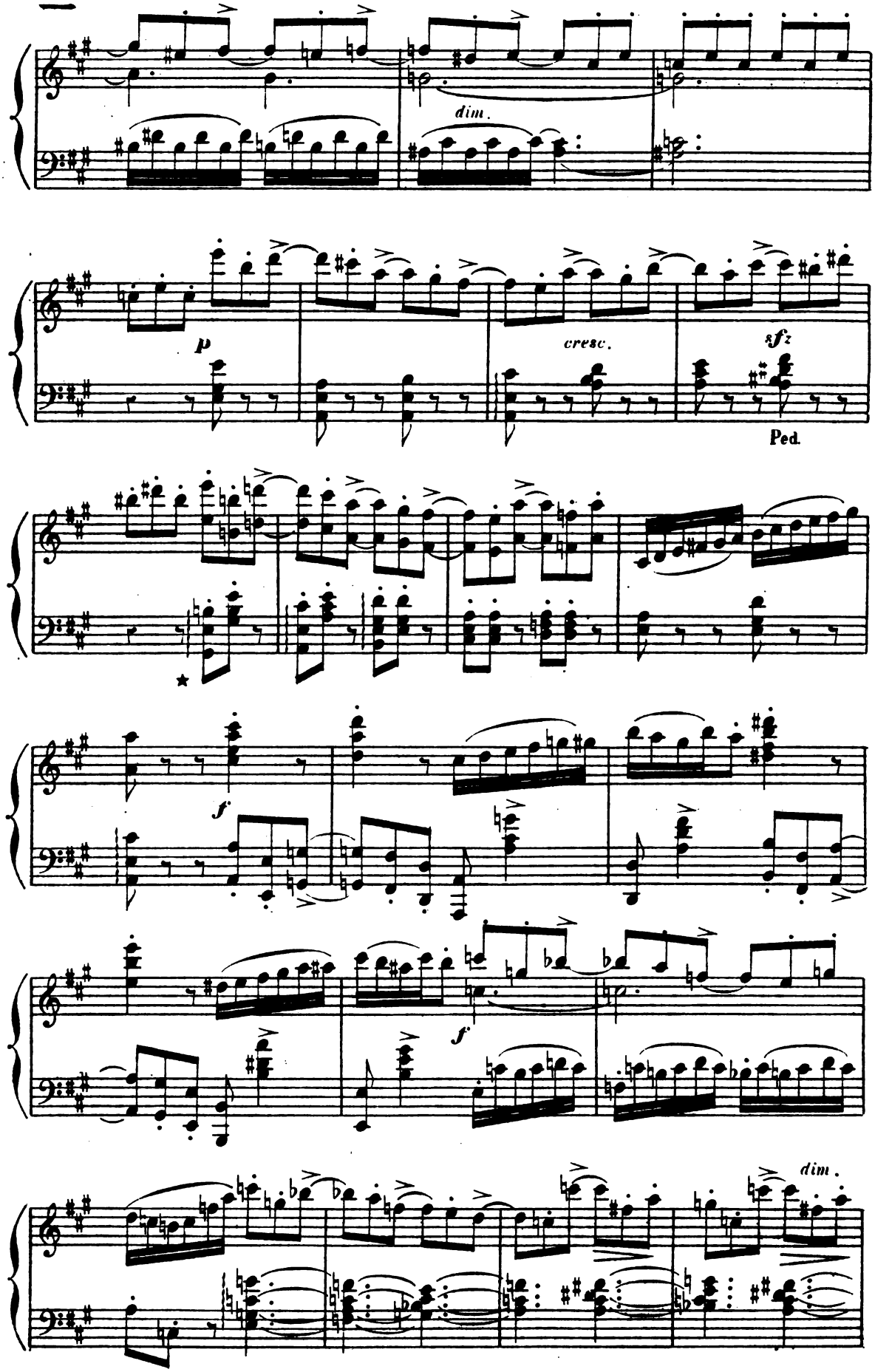
Digitized by Google

2

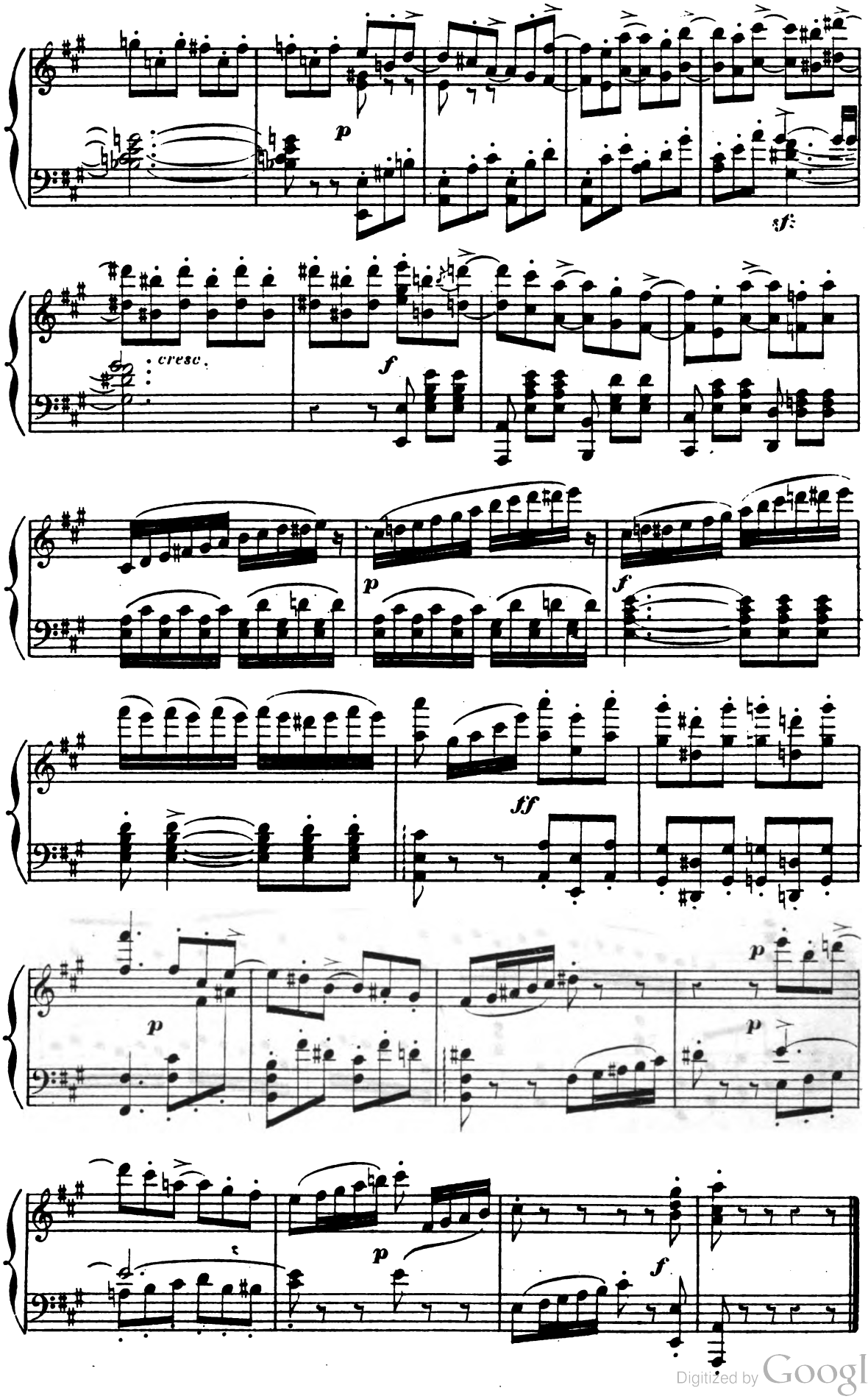
SCHERZO



Digitized by Google

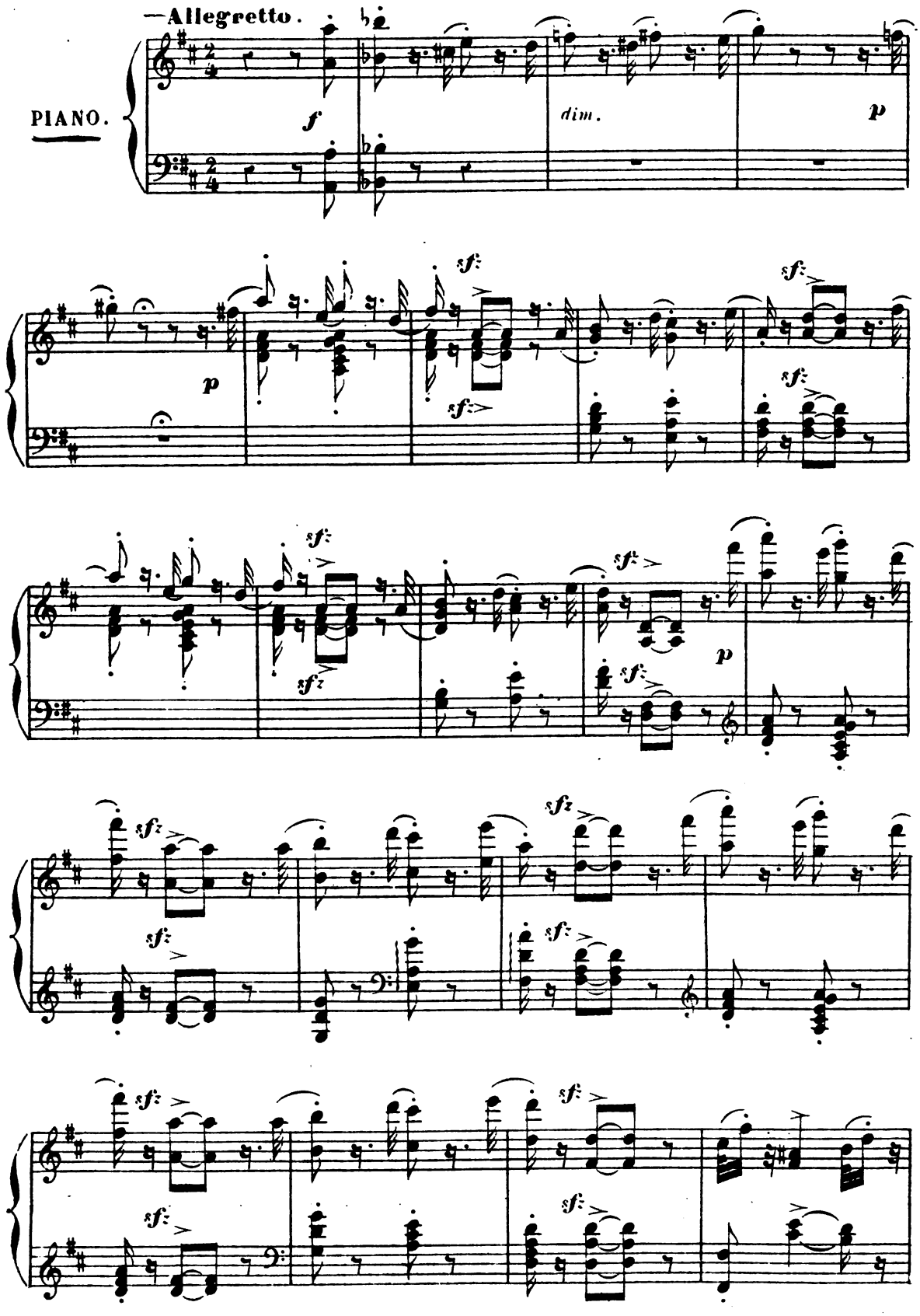


Digitized by Google

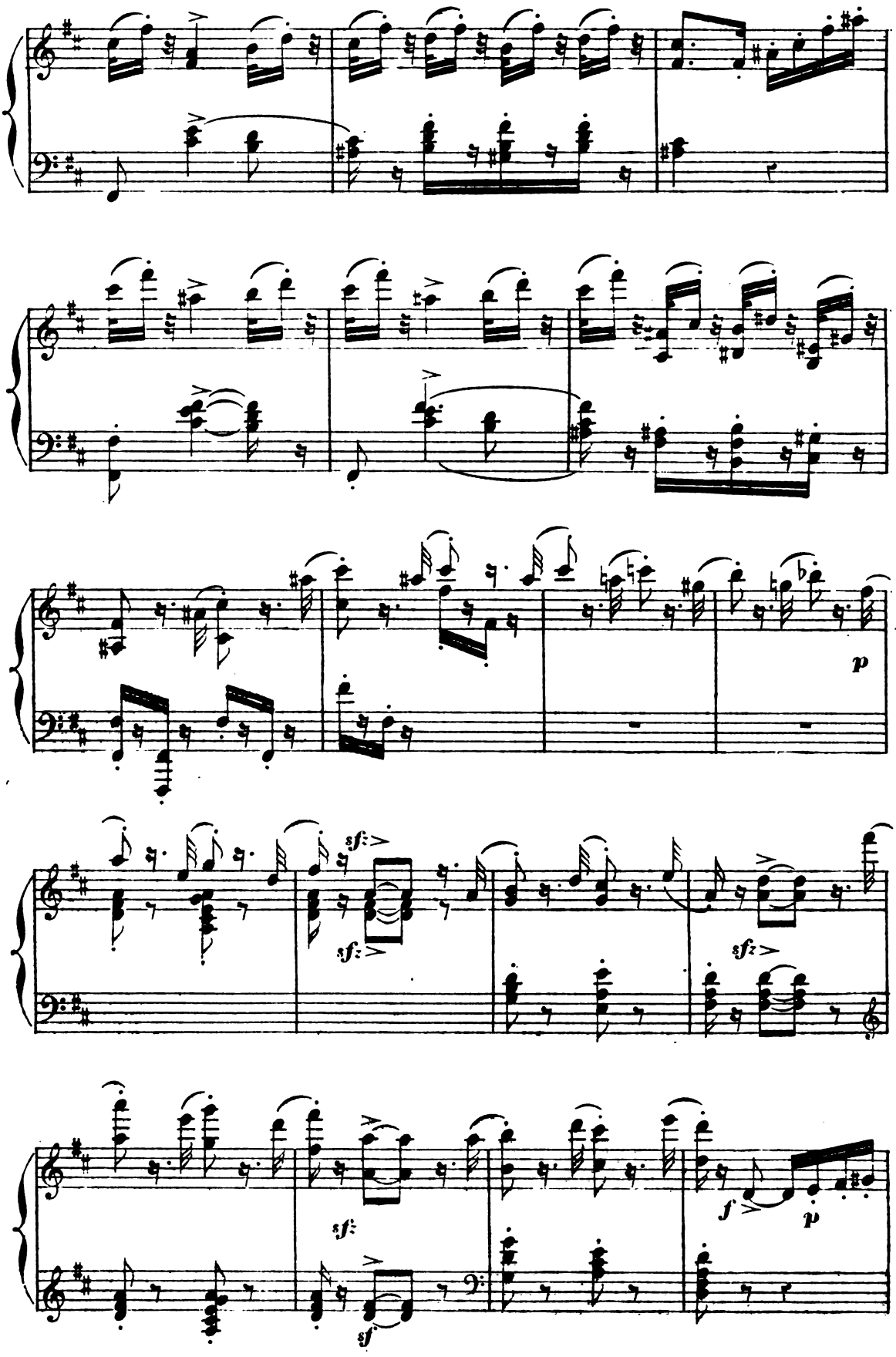


Digitized by Google

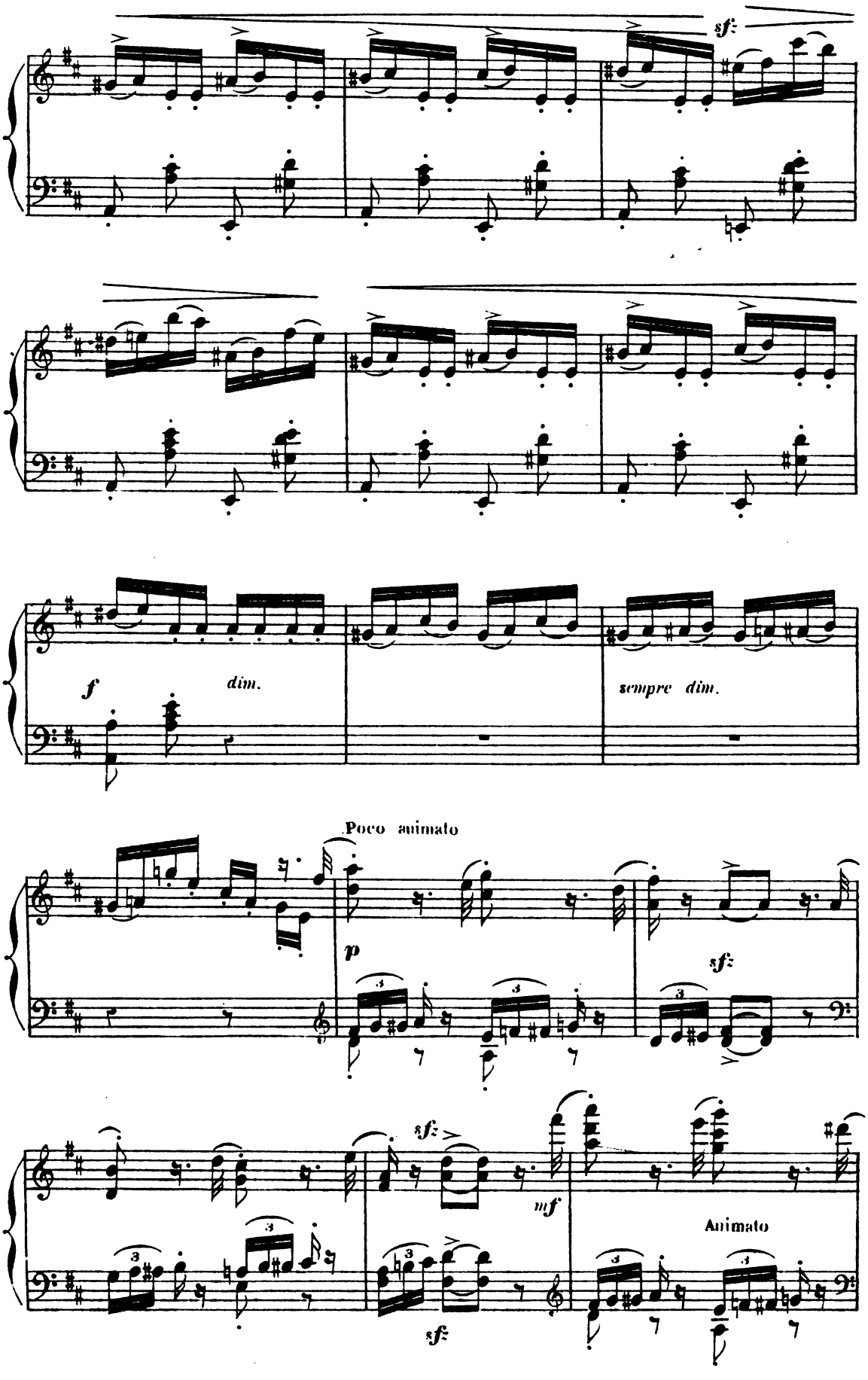
3
CAPRICCIO



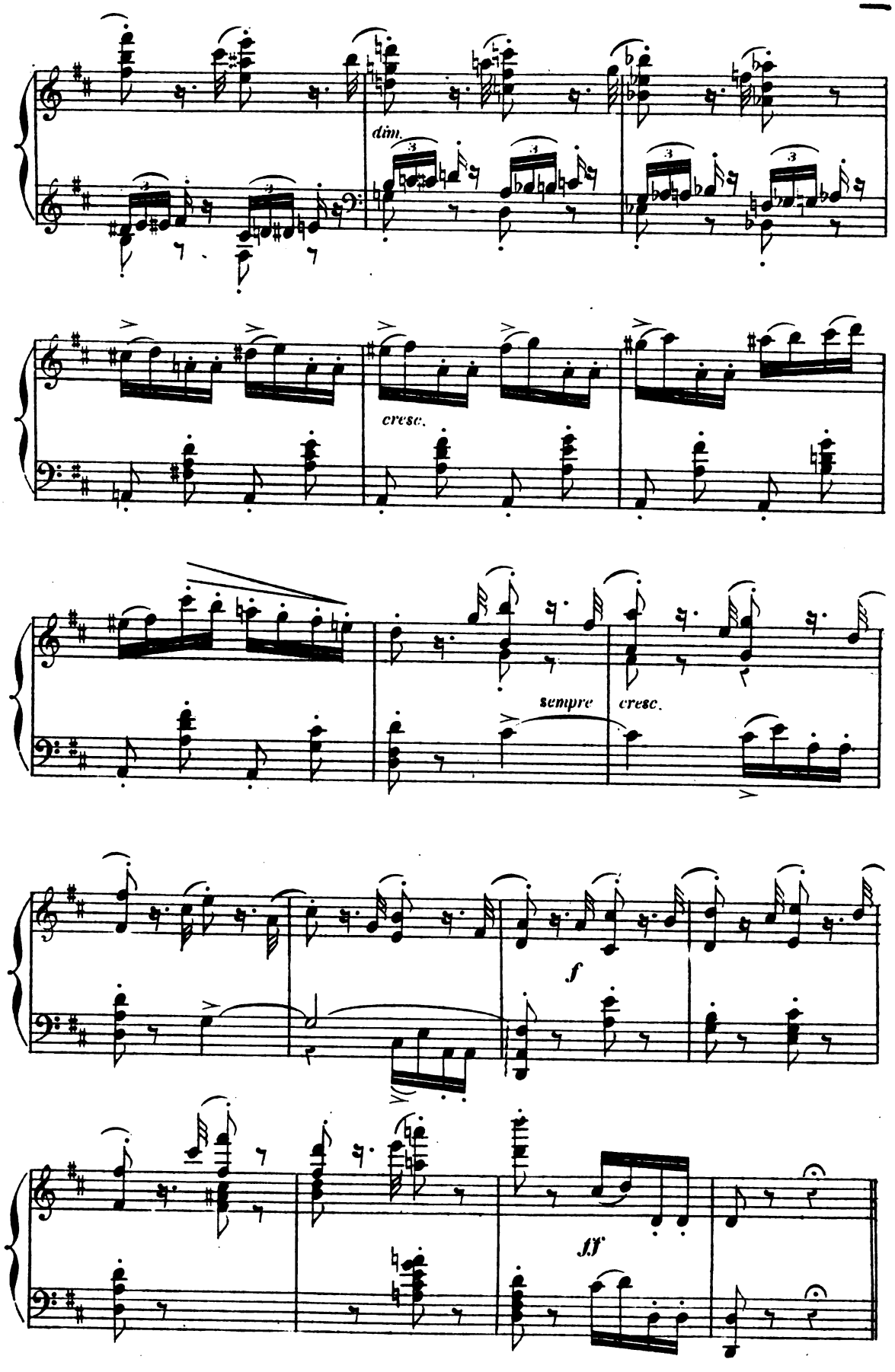
Digitized by Google



Digitized by Google

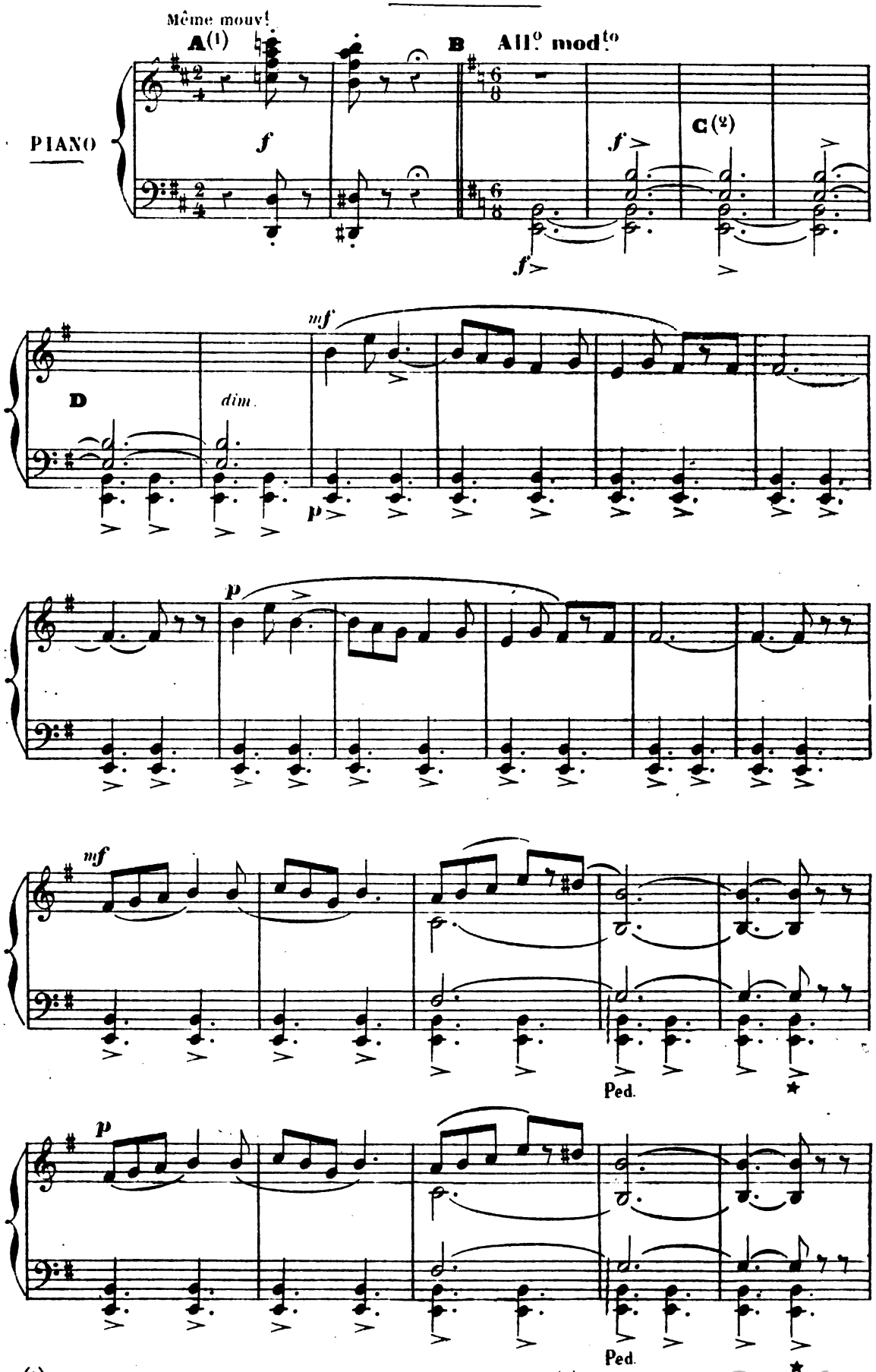


Digitized by Google

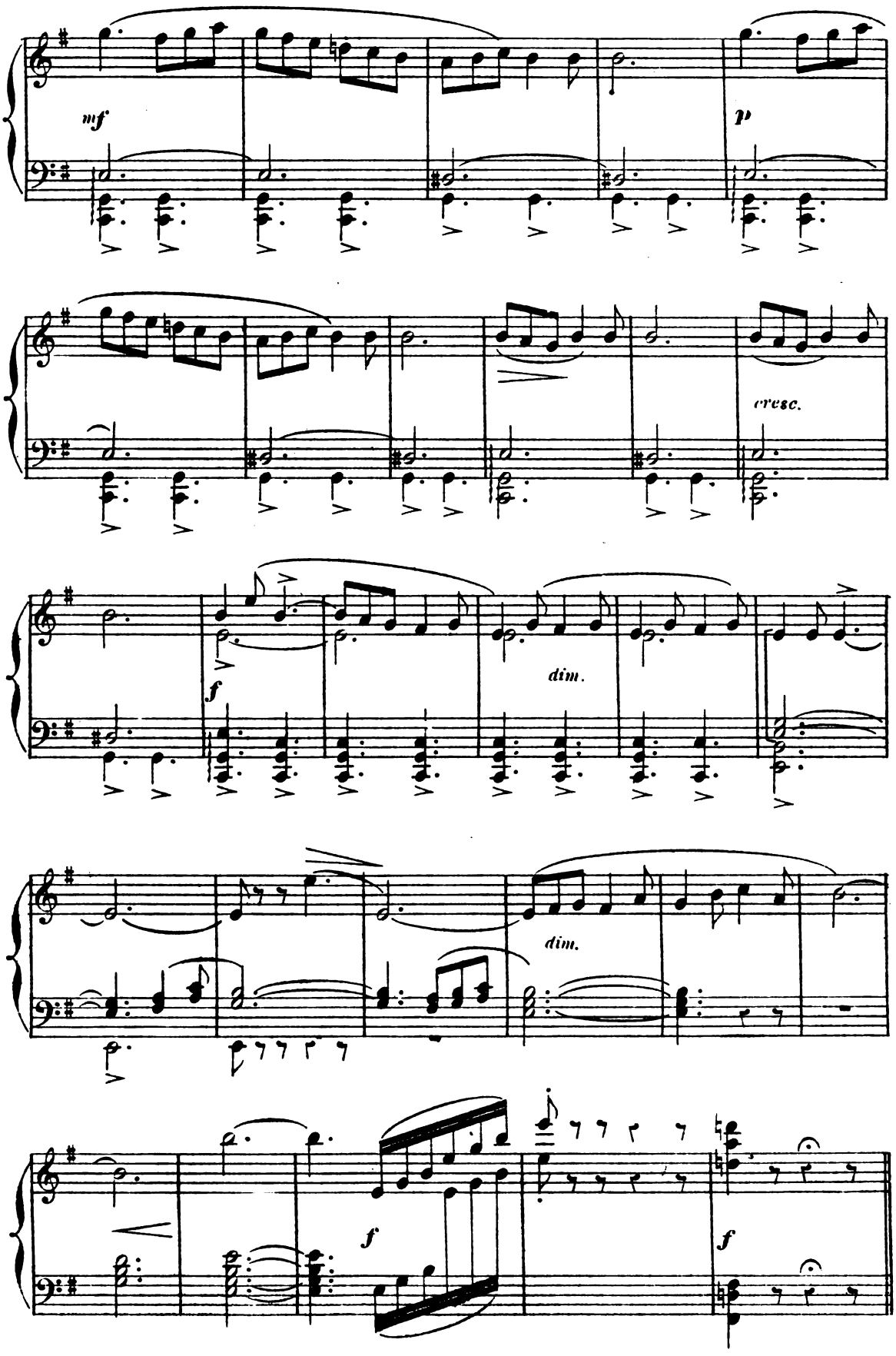


Digitized by Google

PAS DE SIX

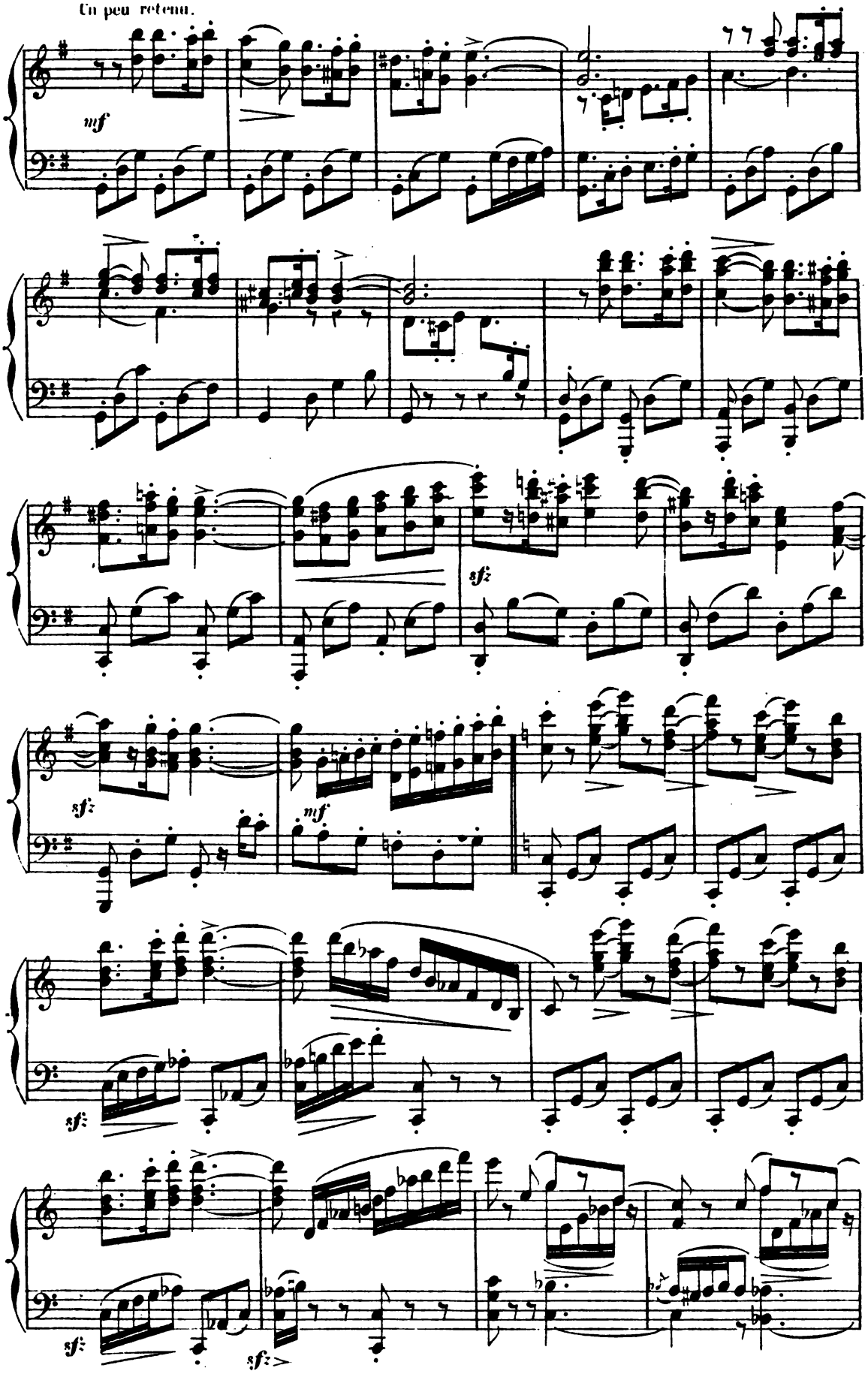


Digitized by Google

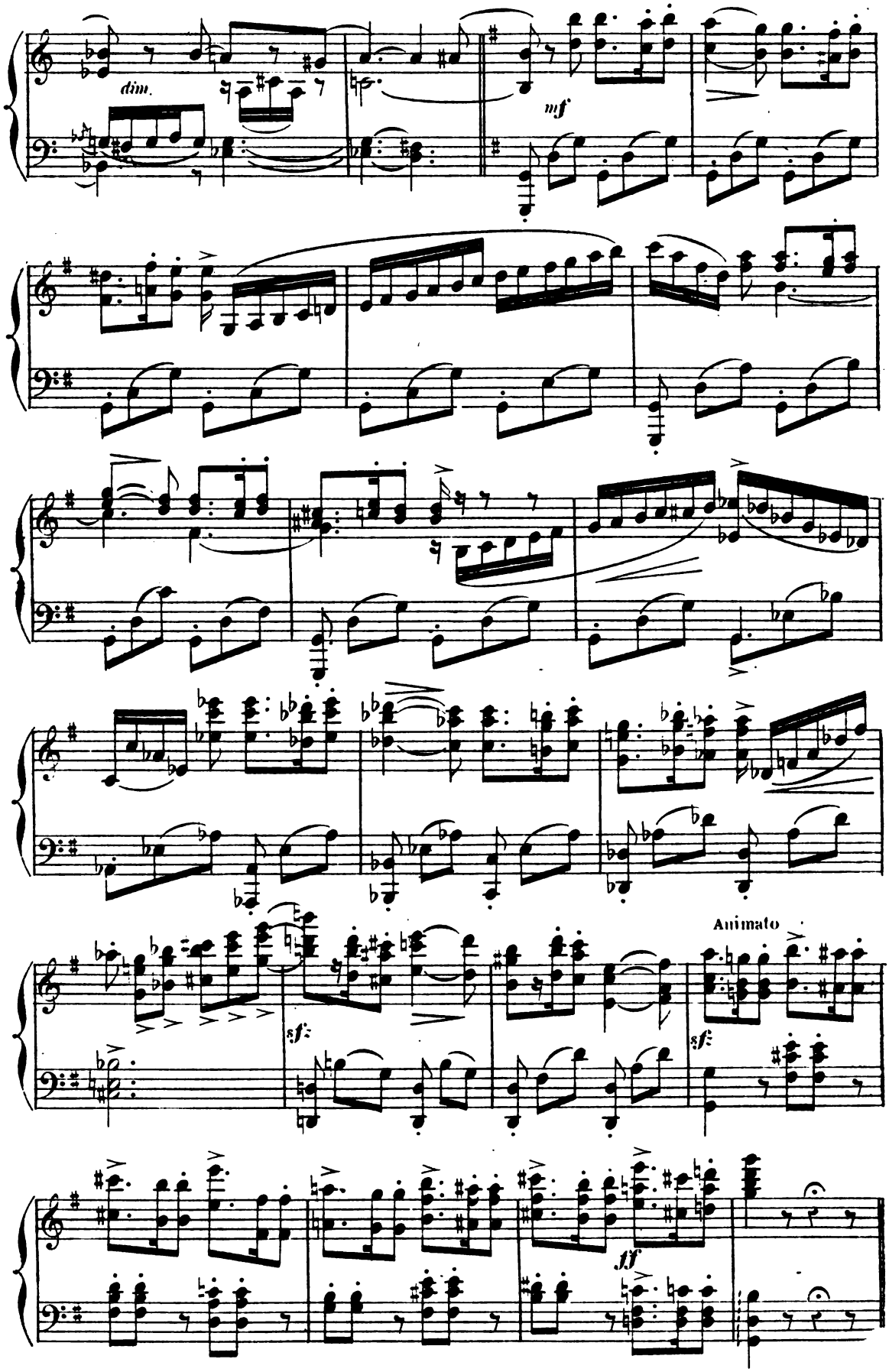


Digitized by Google

Un peu retenu.

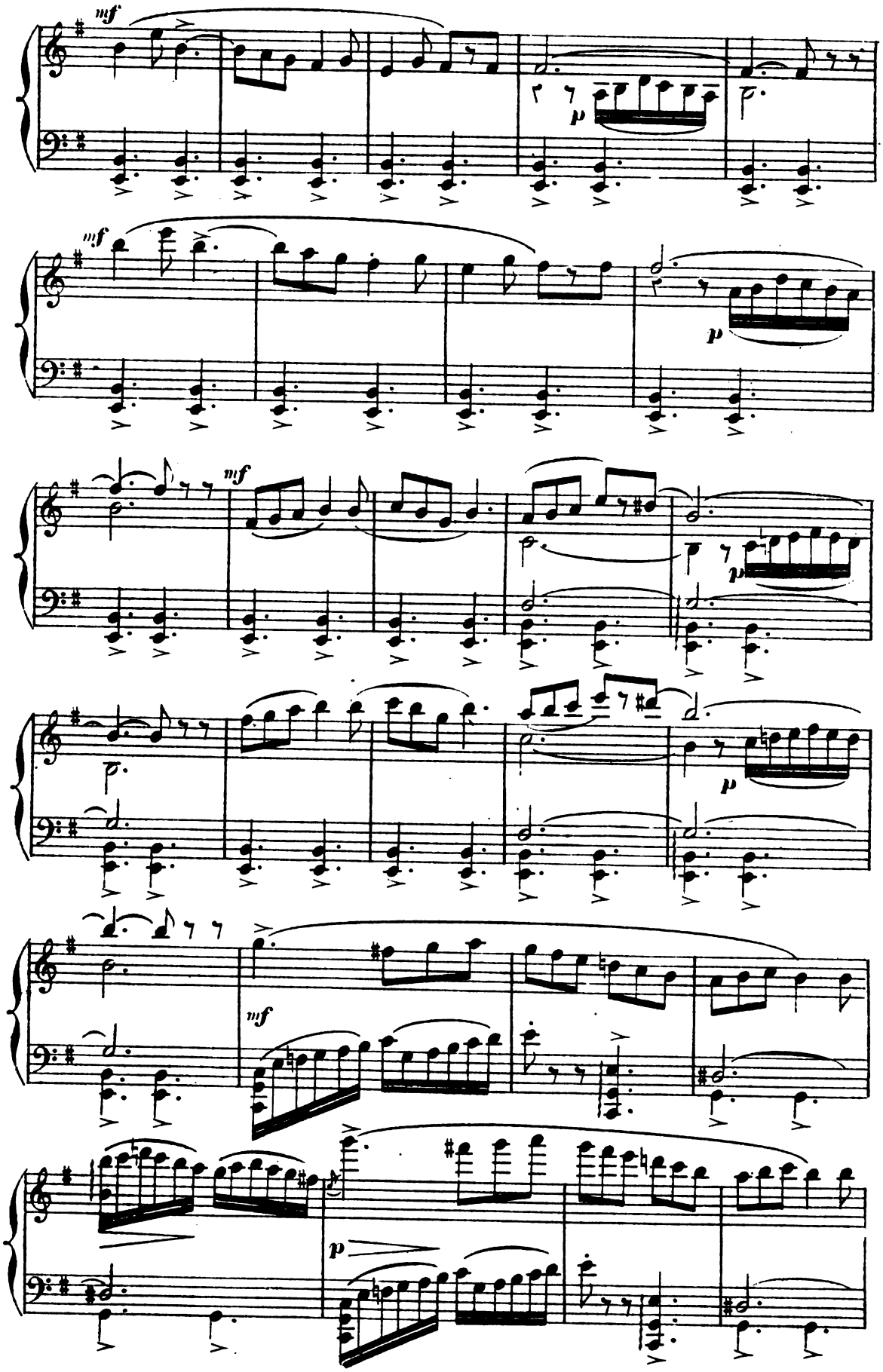


Digitized by Google

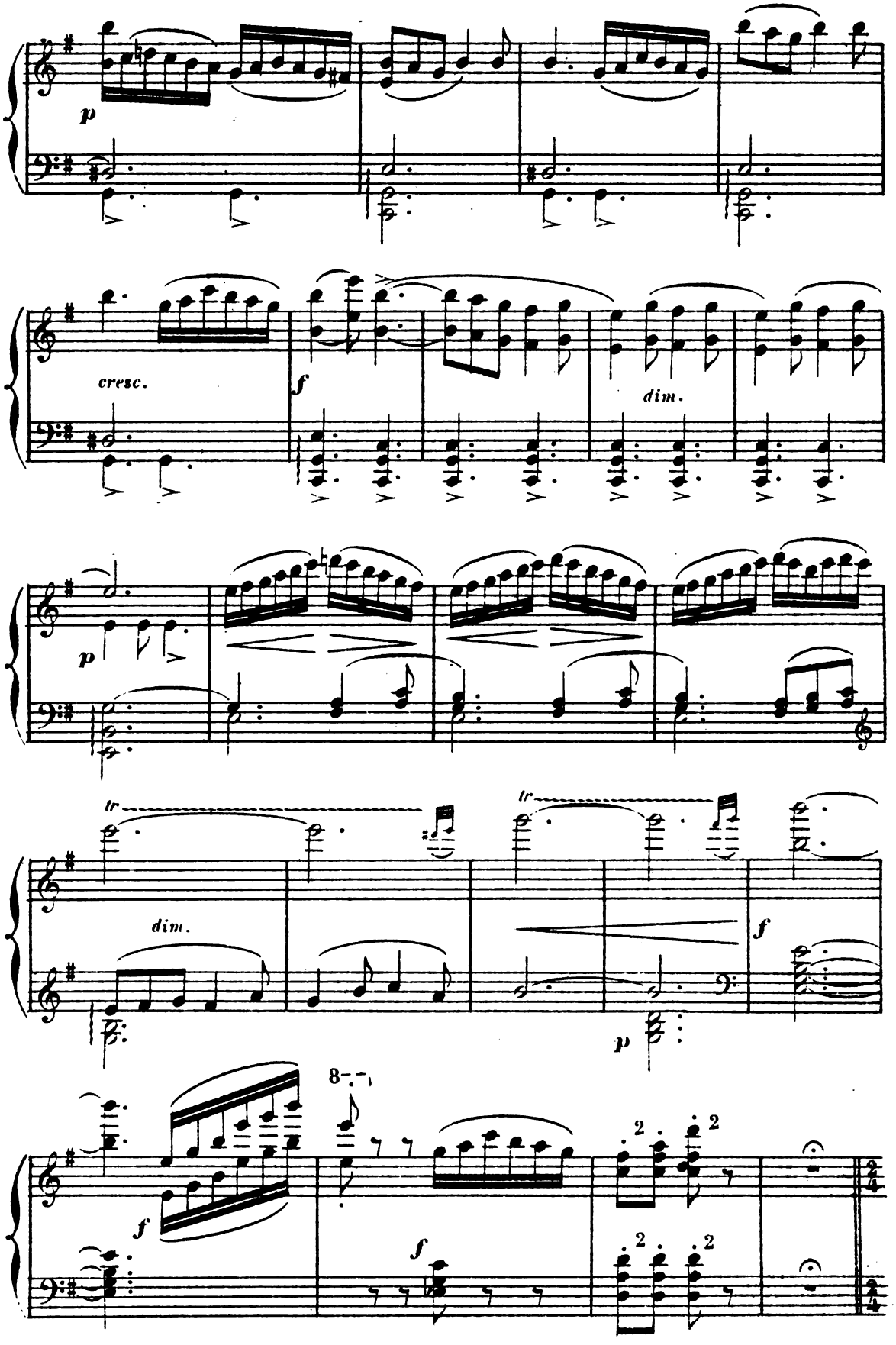


Digitized by Google

Tempo 1º

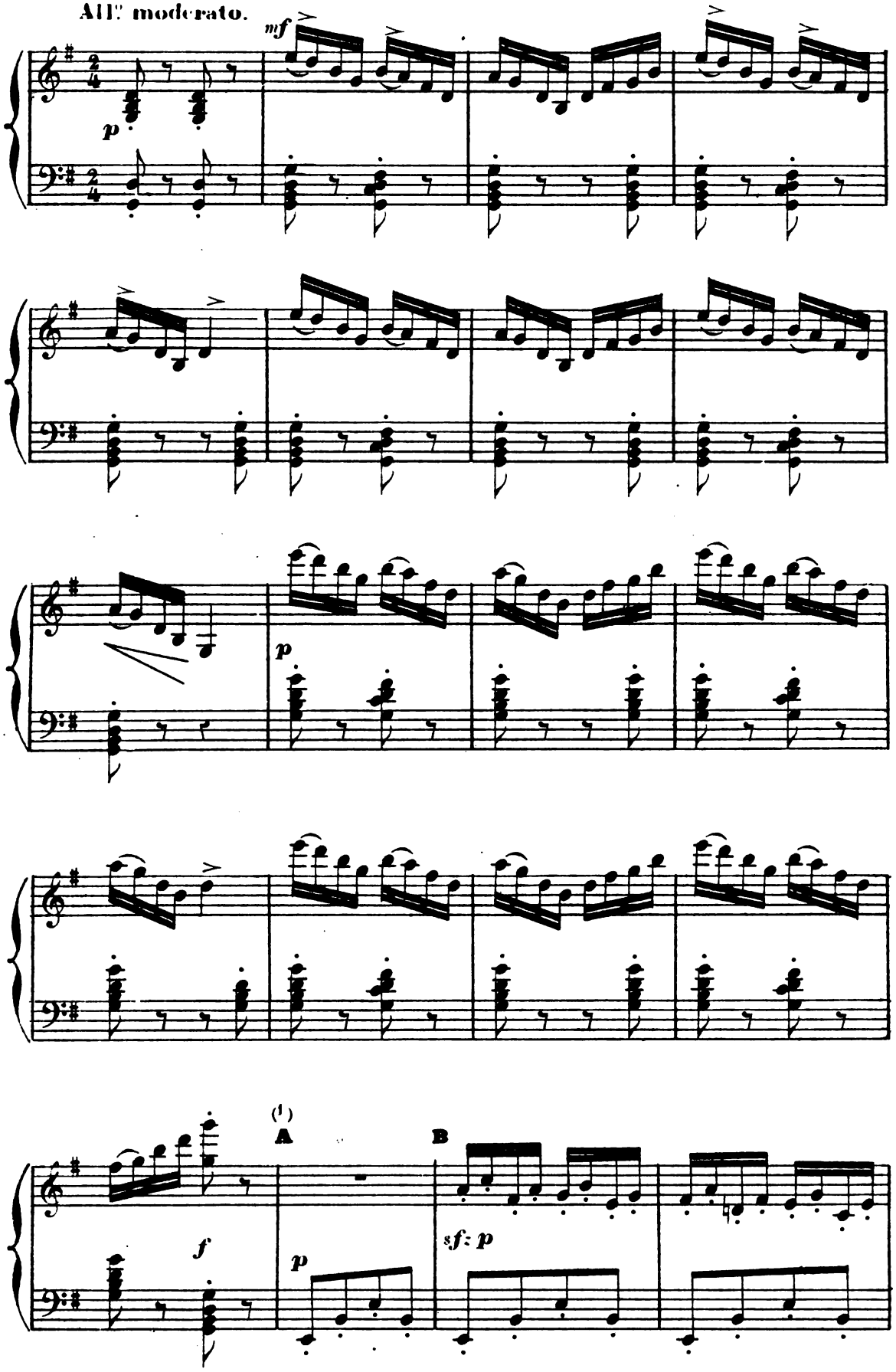


Digitized by Google



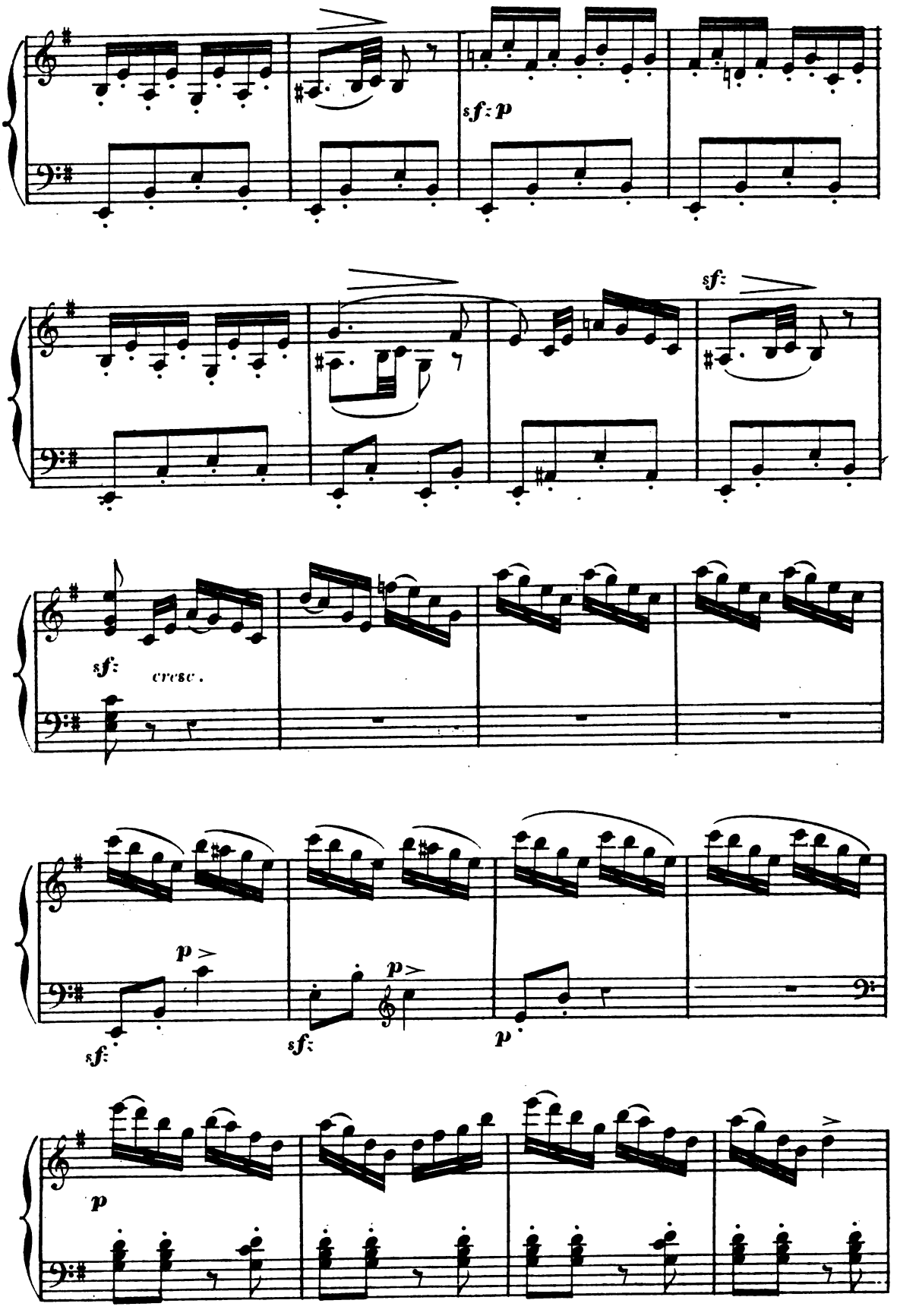
Digitized by Google

All° moderato.

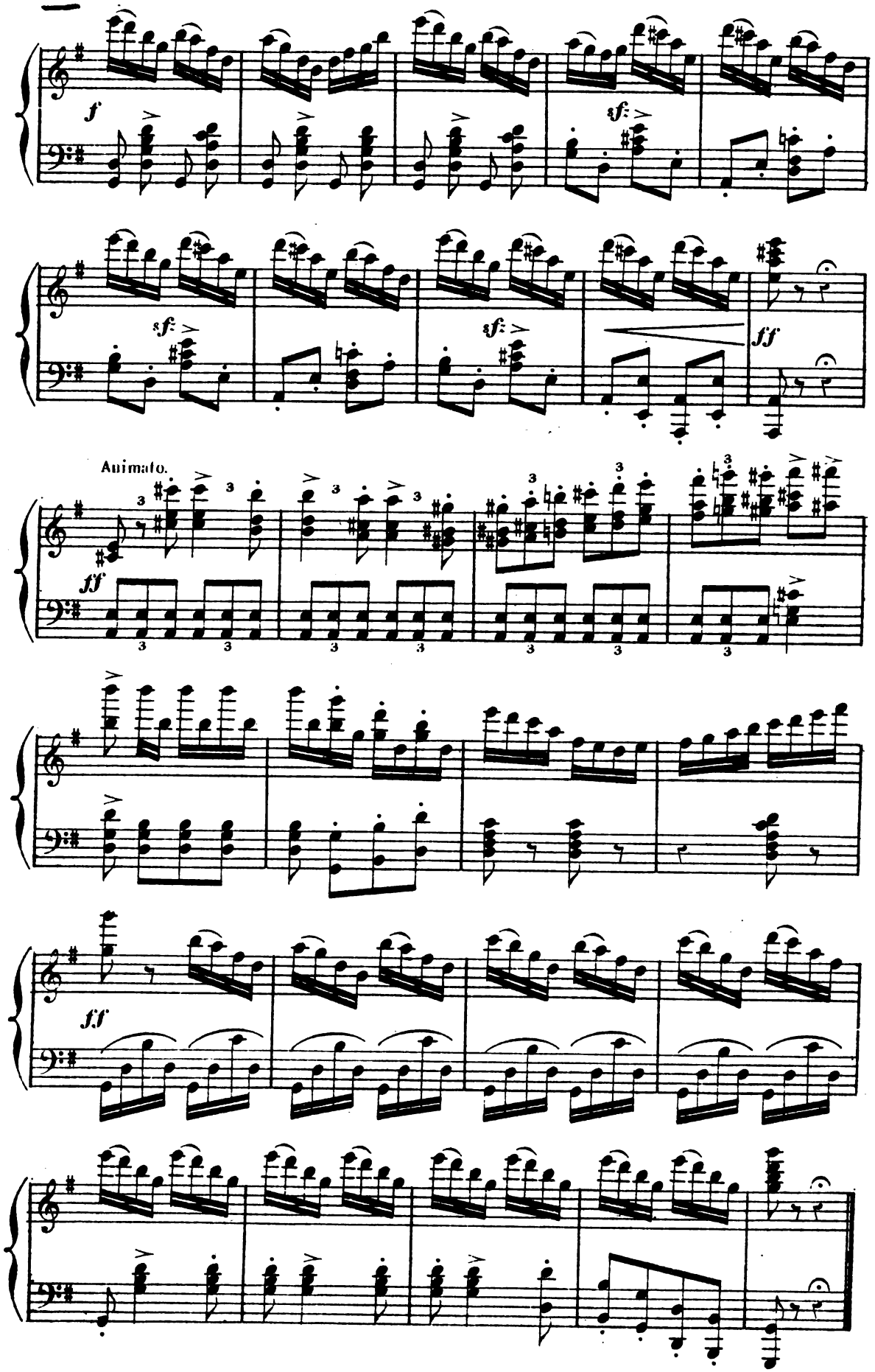


(1) Coupure théâtrale de A à B.

Digitized by Google



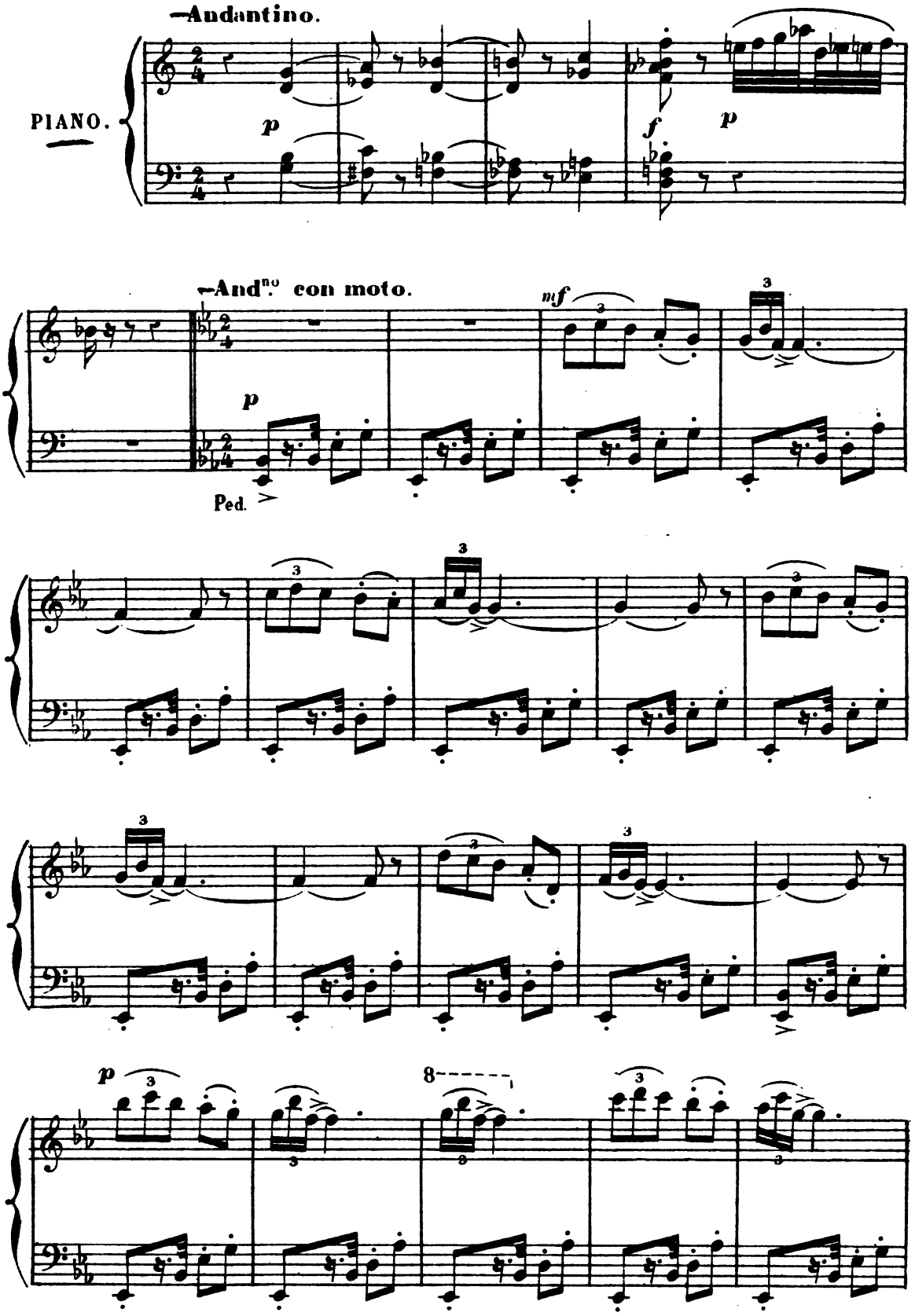
Digitized by Google



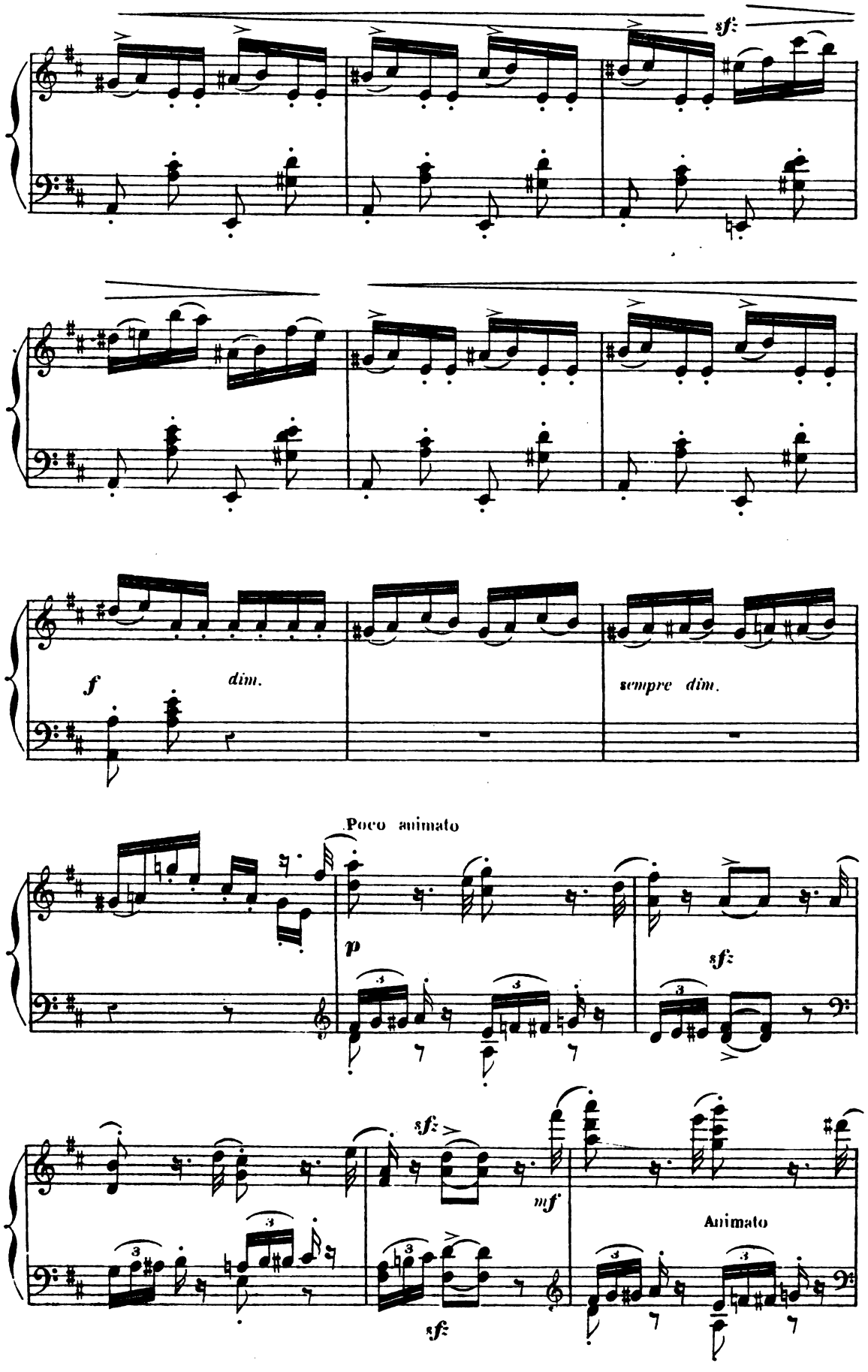
Digitized by Google

5

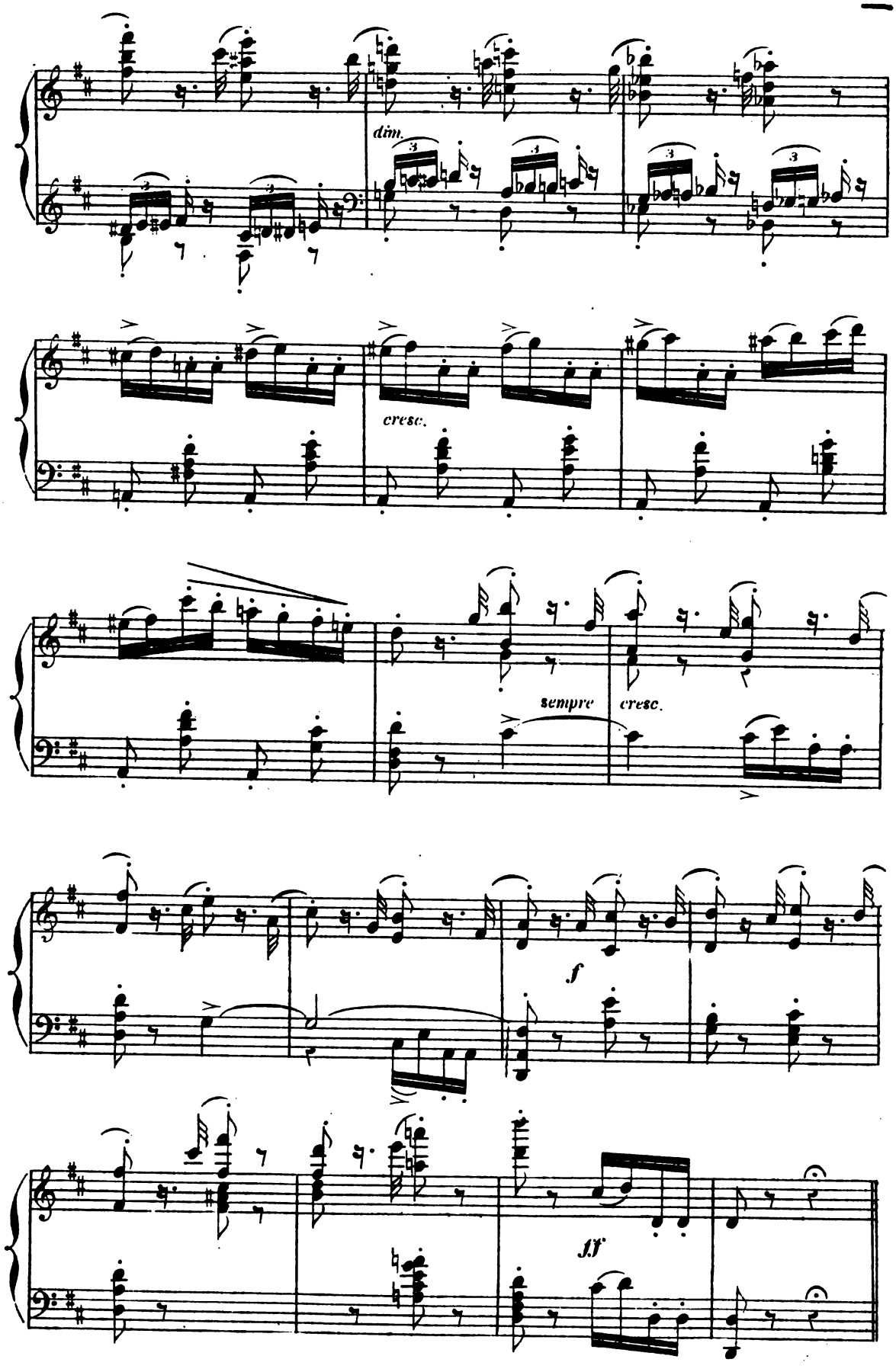
HABANERA



Digitized by Google

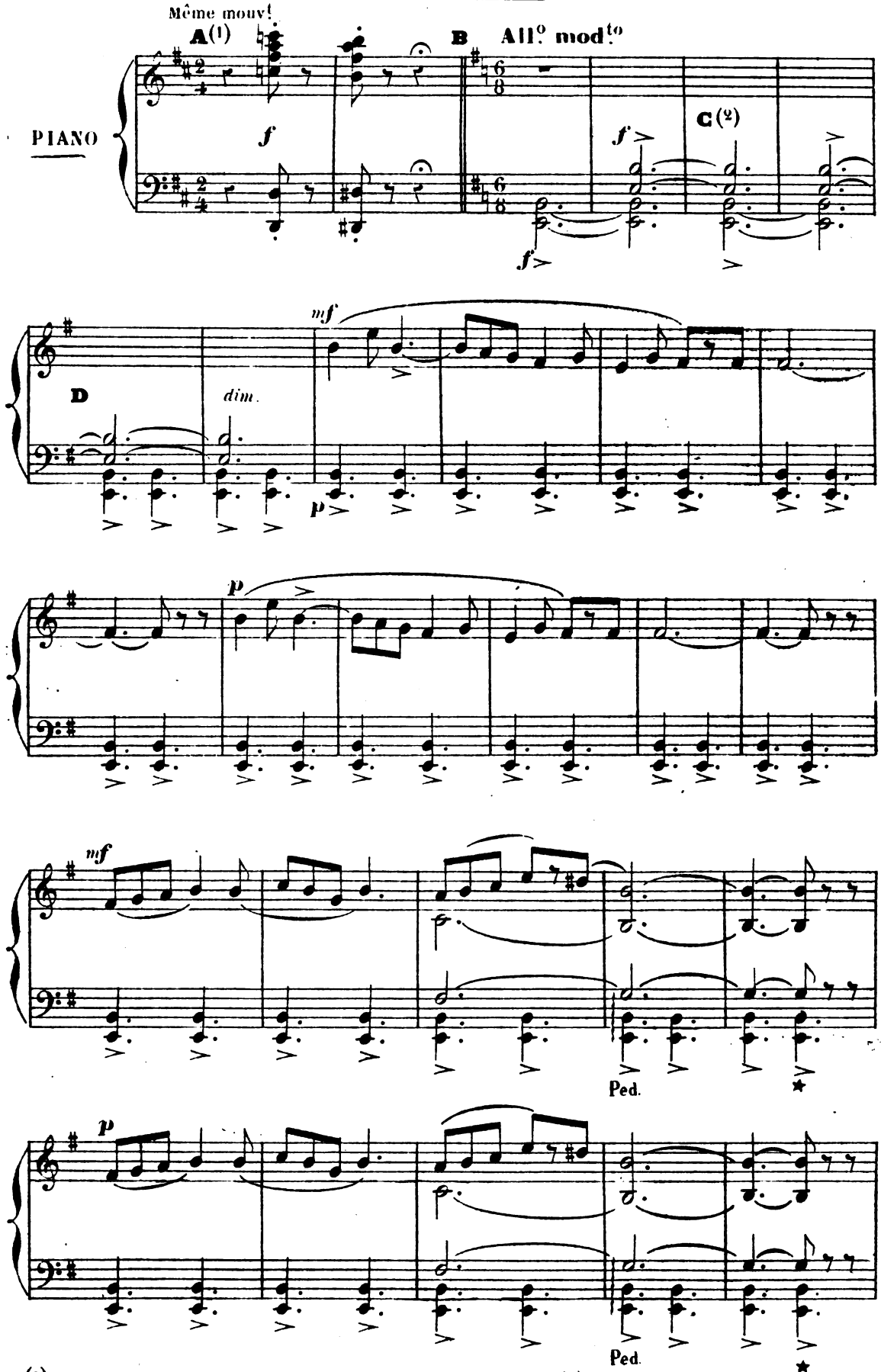


Digitized by Google



Digitized by Google

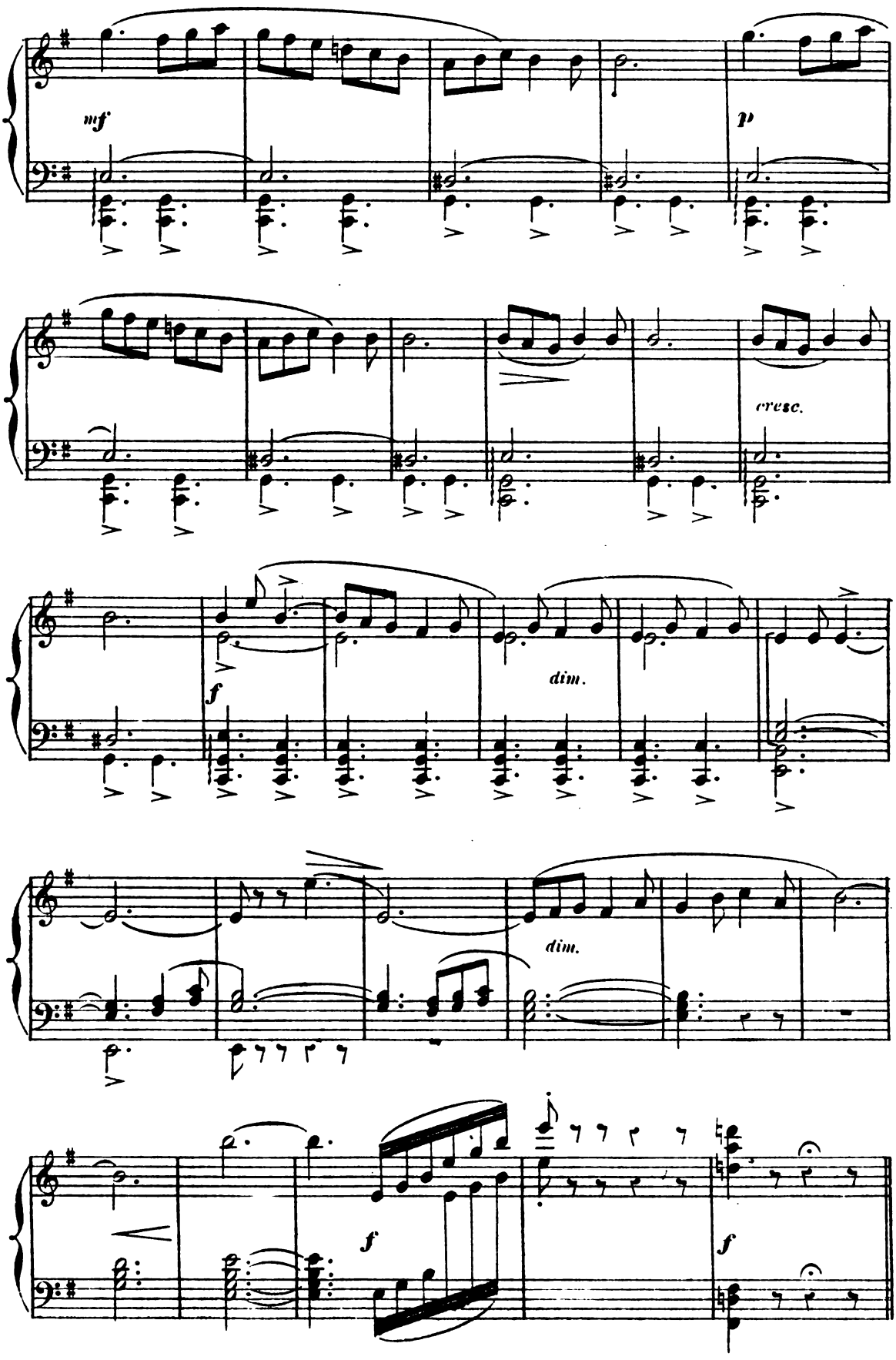
PAS DE SIX



(1) Coupure théâtrale de **A** à **B**

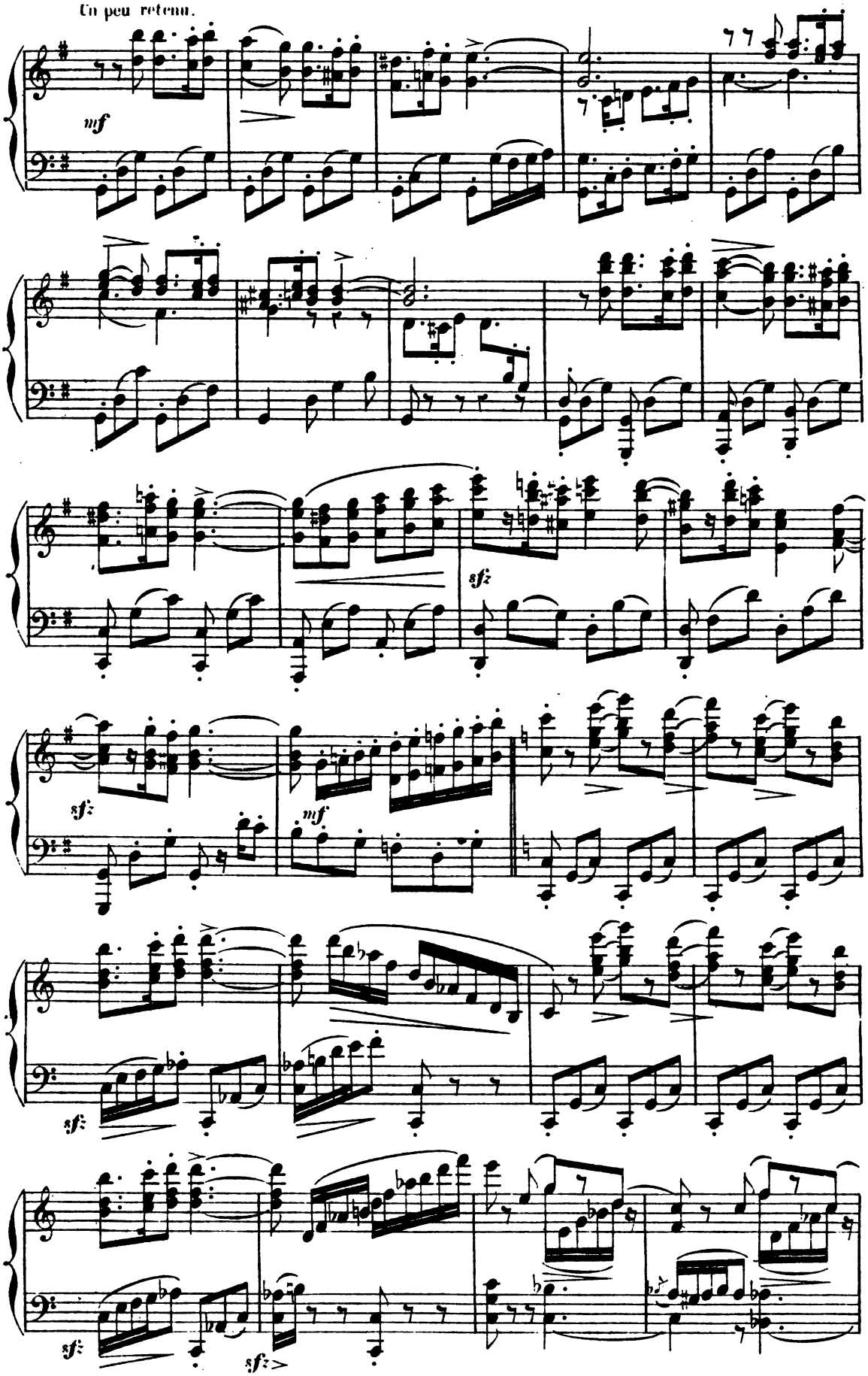
(2) Coupure théâtrale de **C** à **D**

Digitized by Google

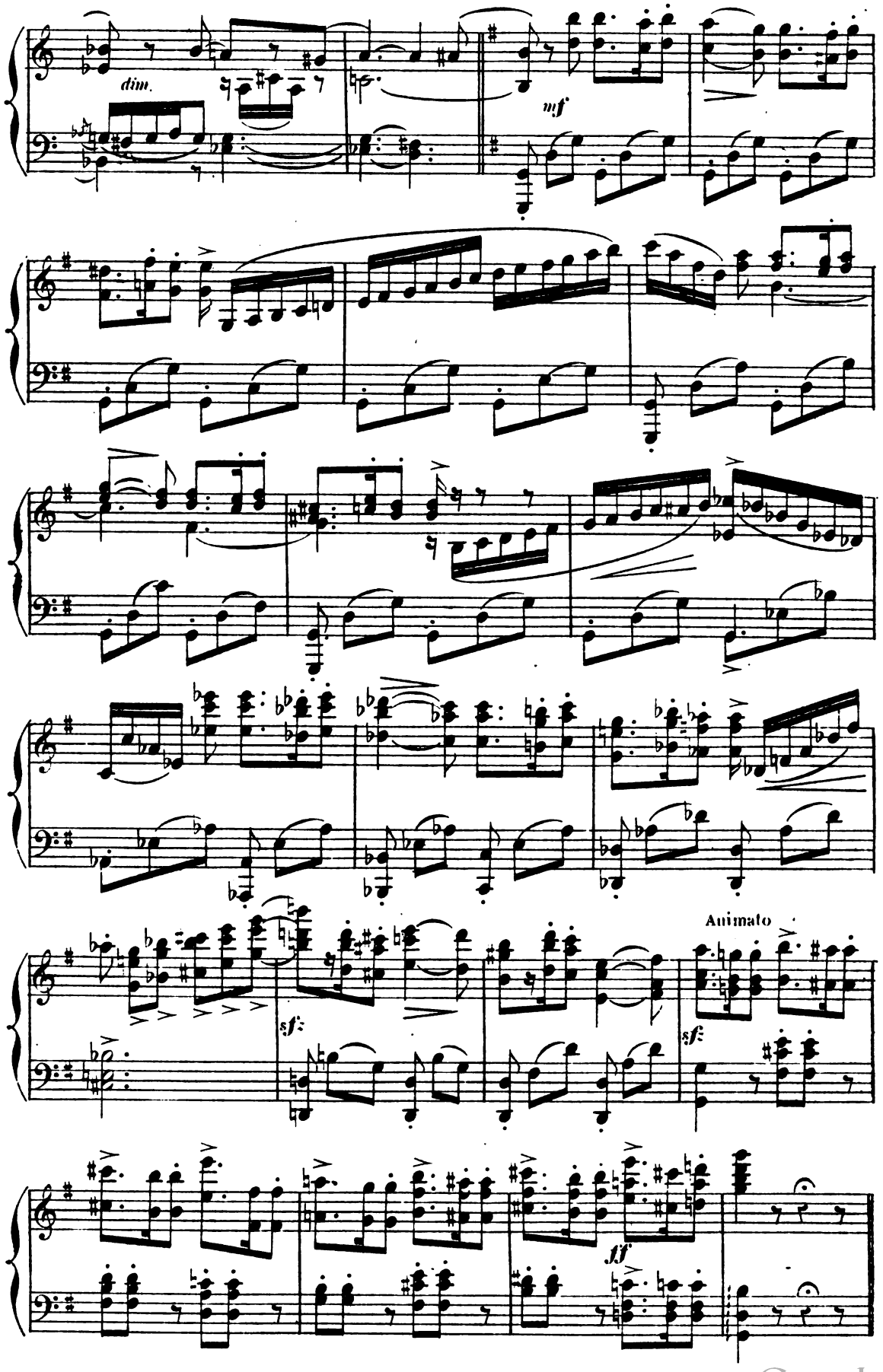


Digitized by Google

Un peu retenu.

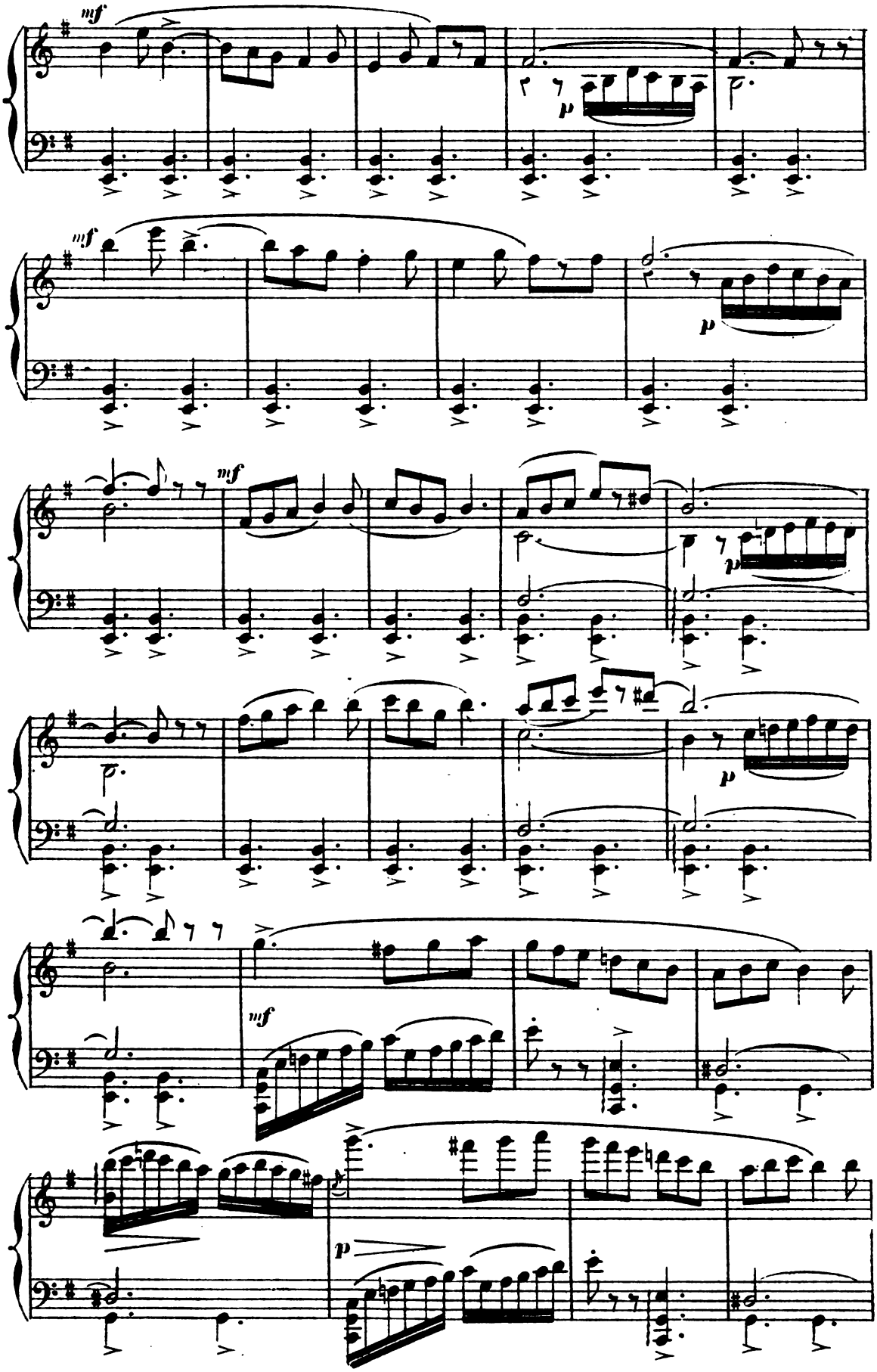


Digitized by Google

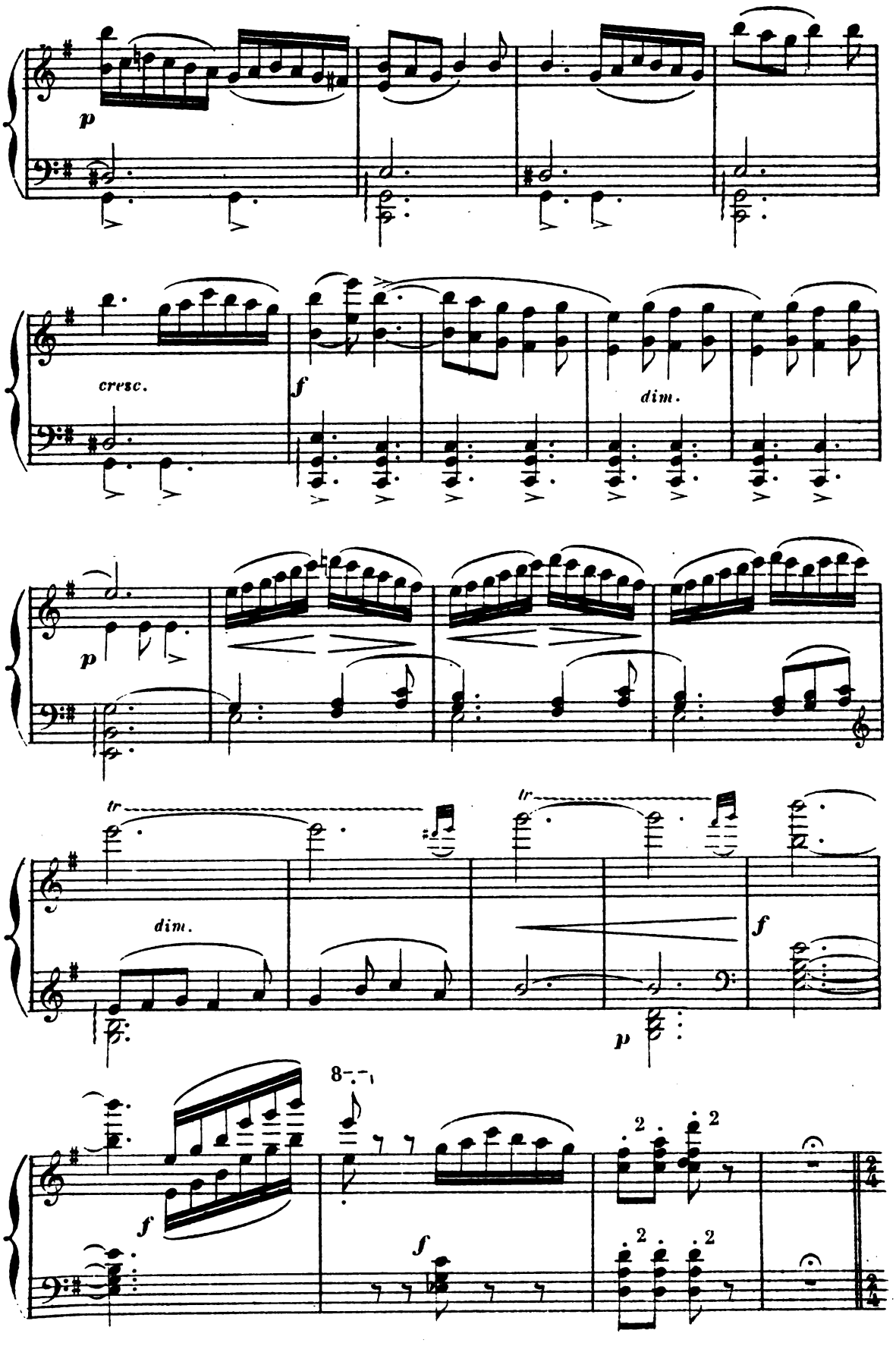


Digitized by Google

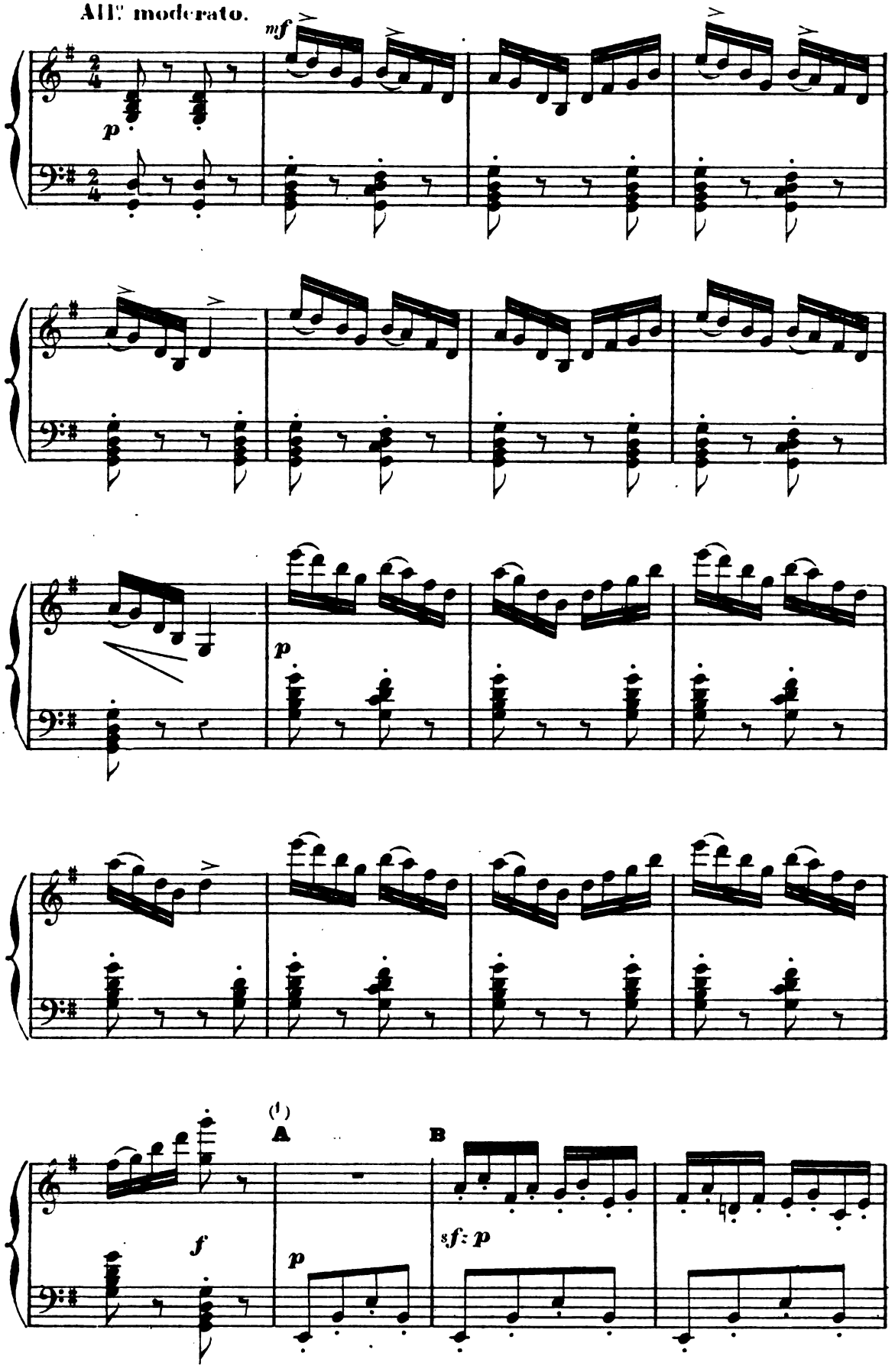
Tempo 1º



Digitized by Google

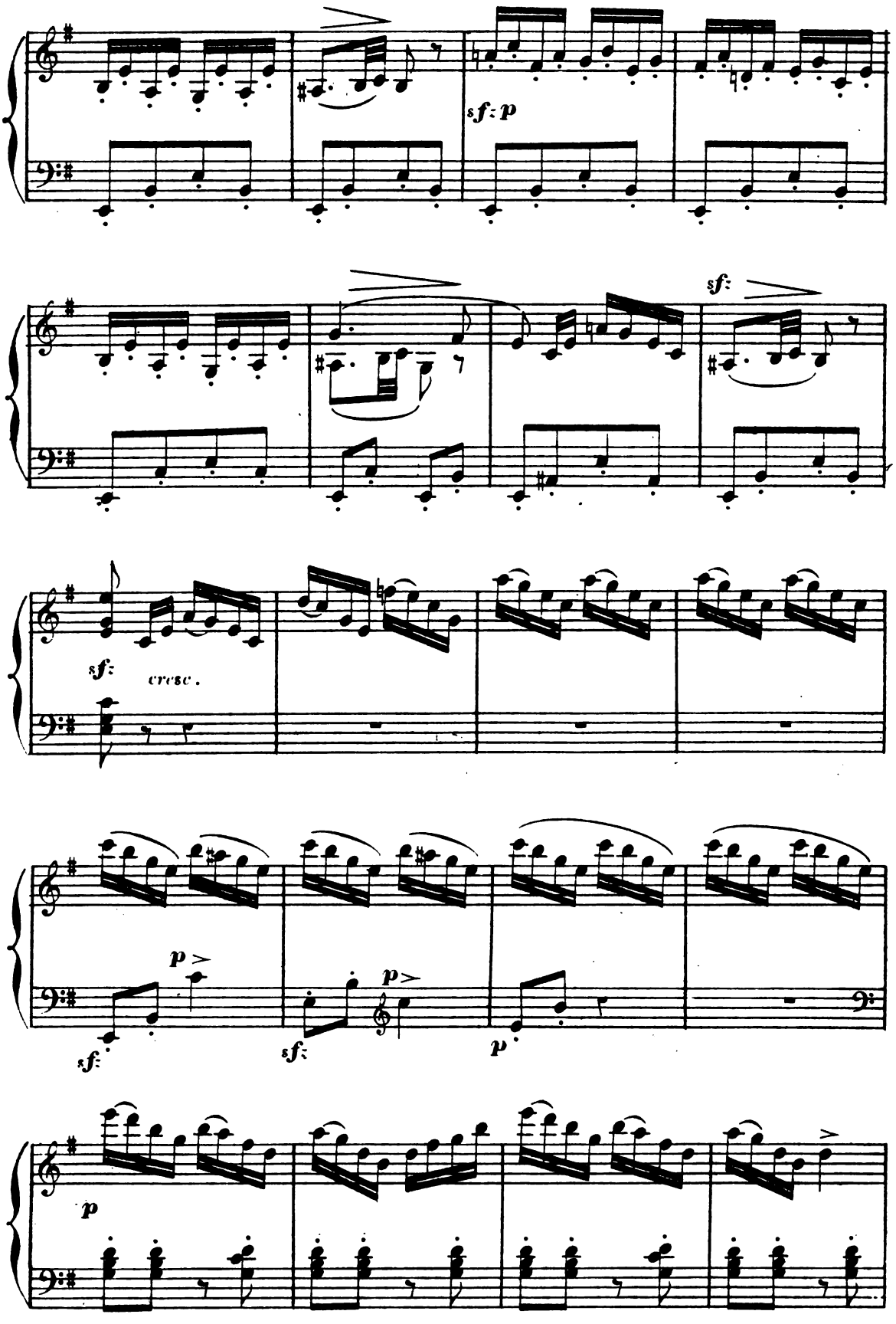


Digitized by Google

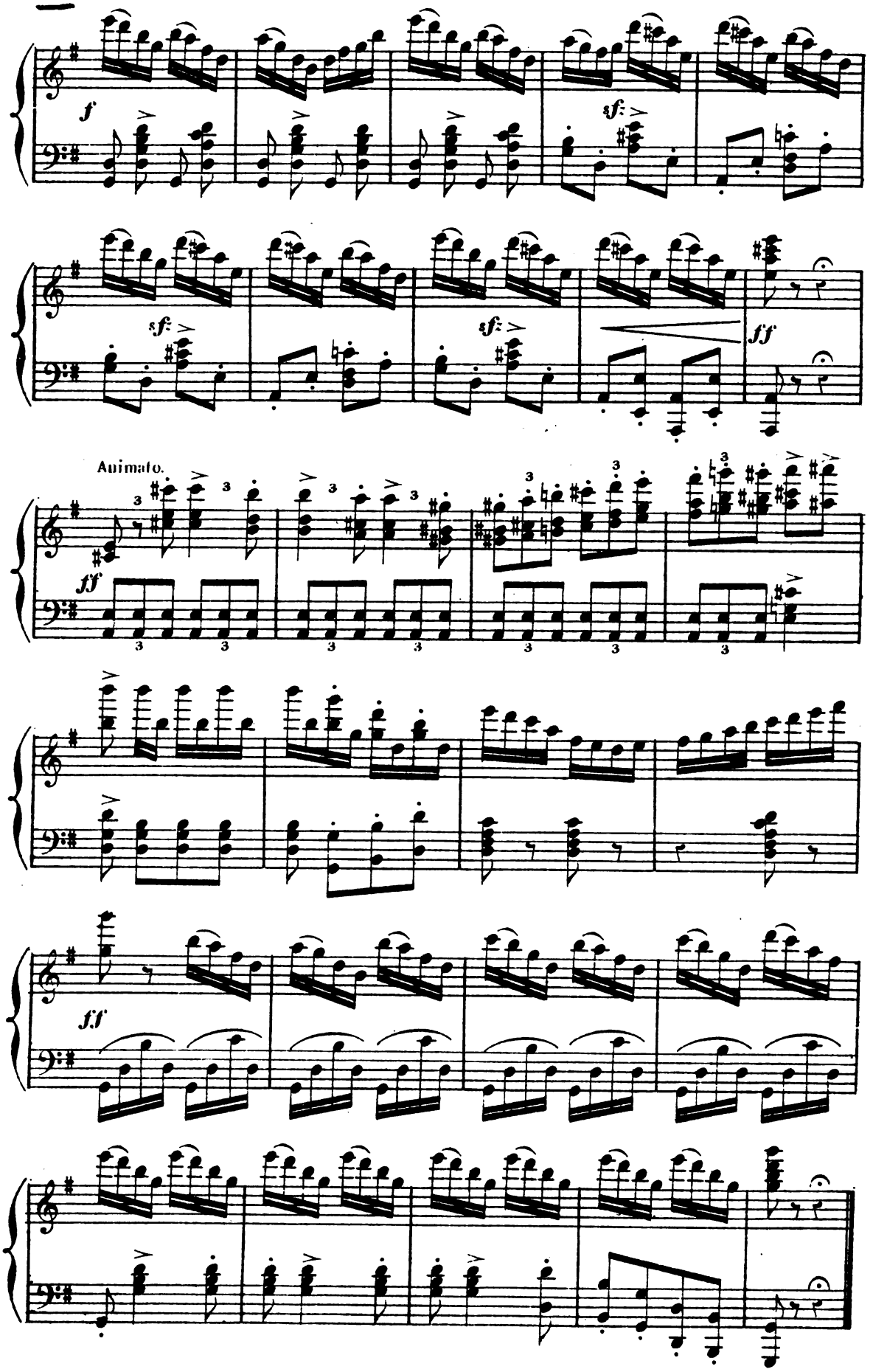


(1) Coupure théâtrale de A à B.

Digitized by Google



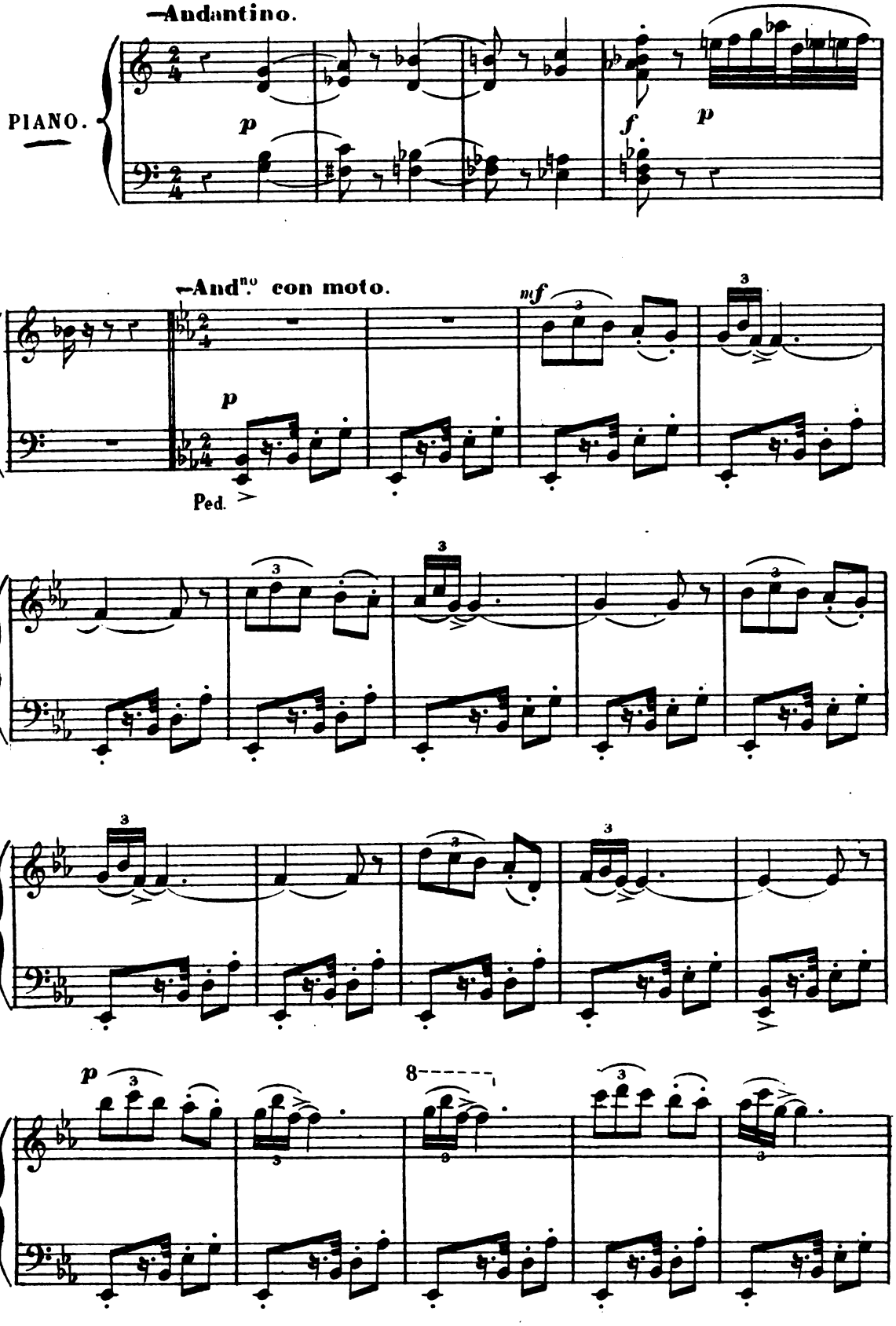
Digitized by Google



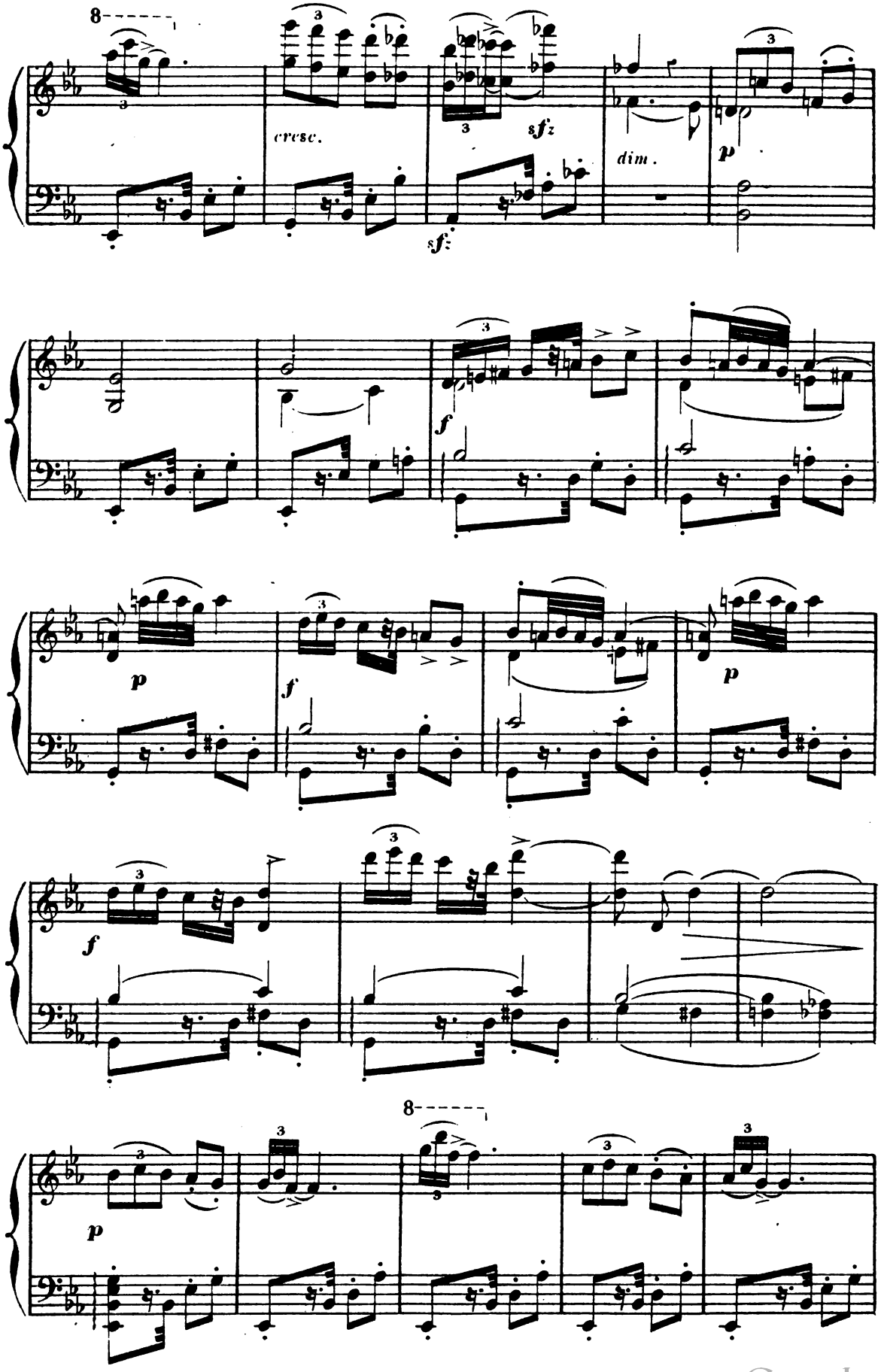
Digitized by Google

5

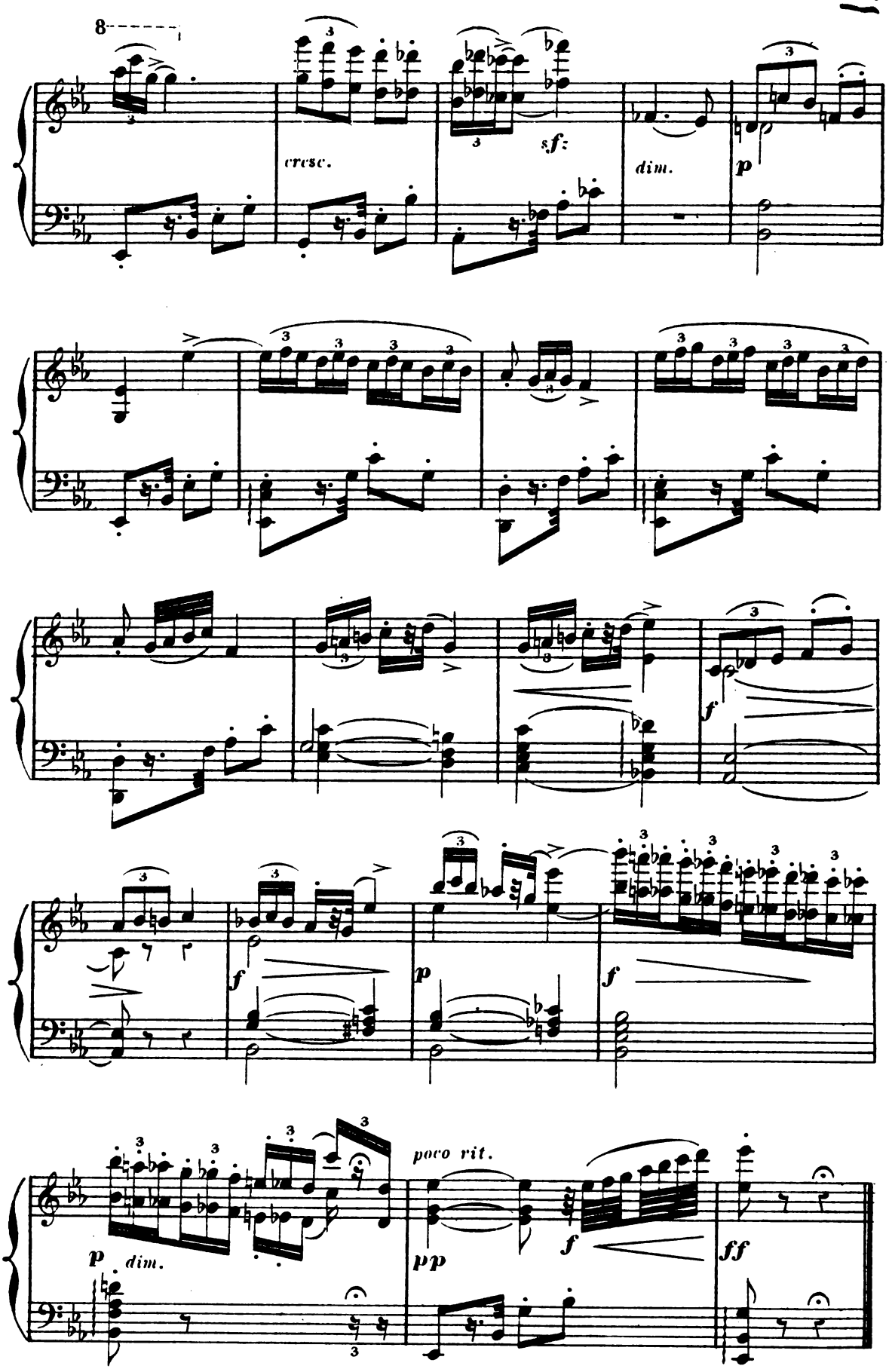
HABANERA



Digitized by Google

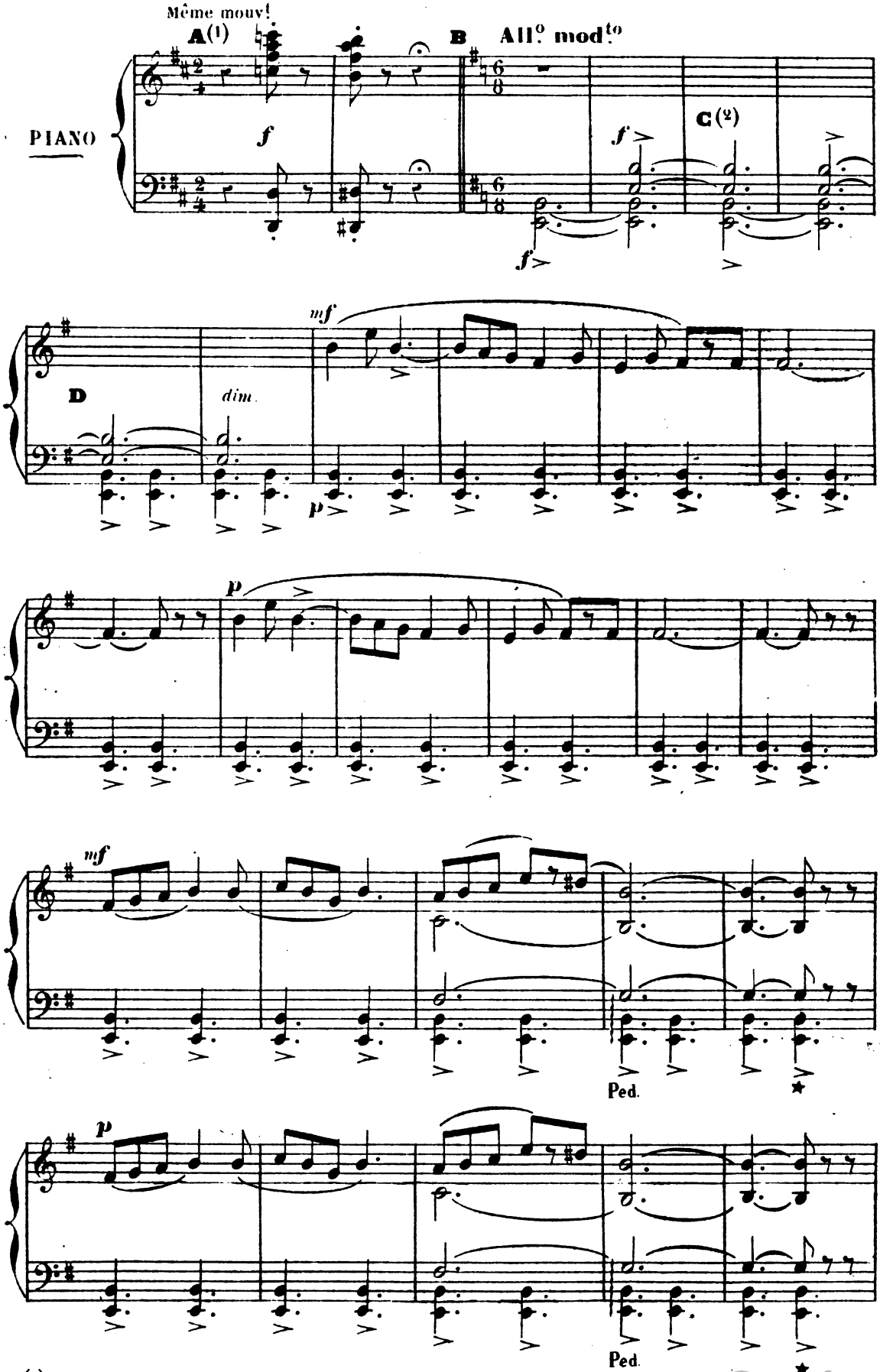


Digitized by Google



Digitized by Google

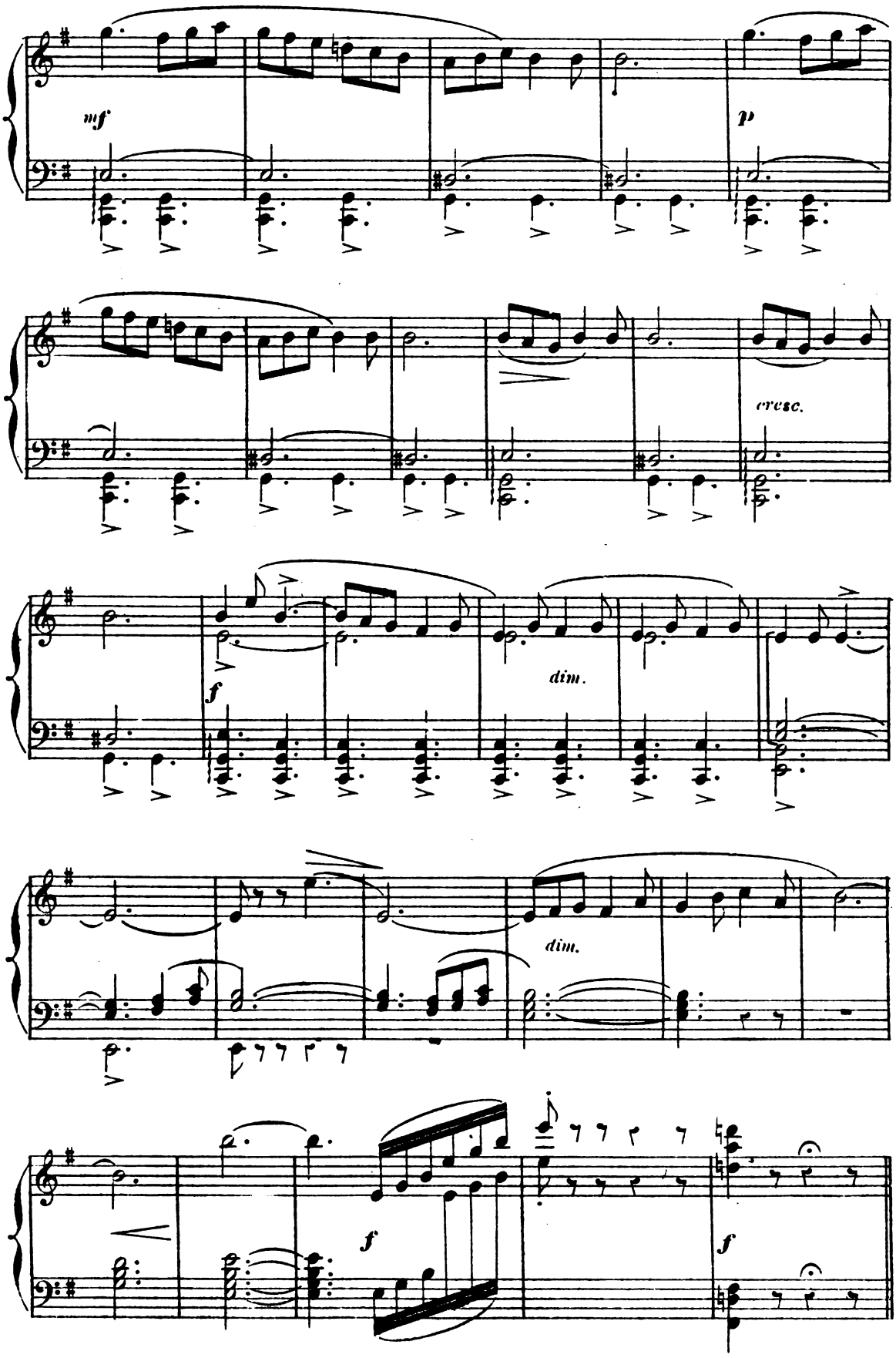
PAS DE SIX



(1) Coupure théâtrale de **A** à **B**

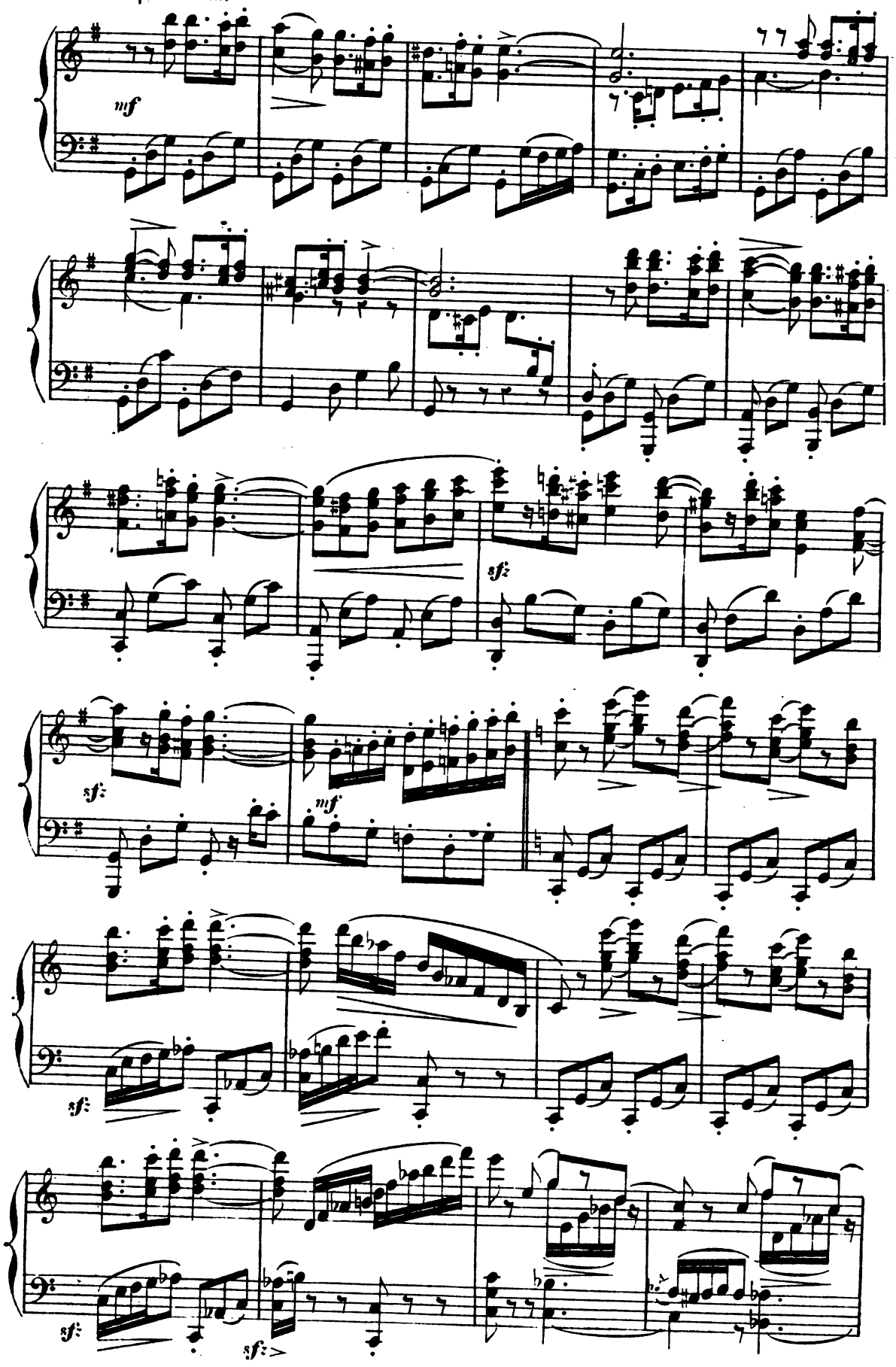
(2) Coupure théâtrale de **C** à **D**

Digitized by Google

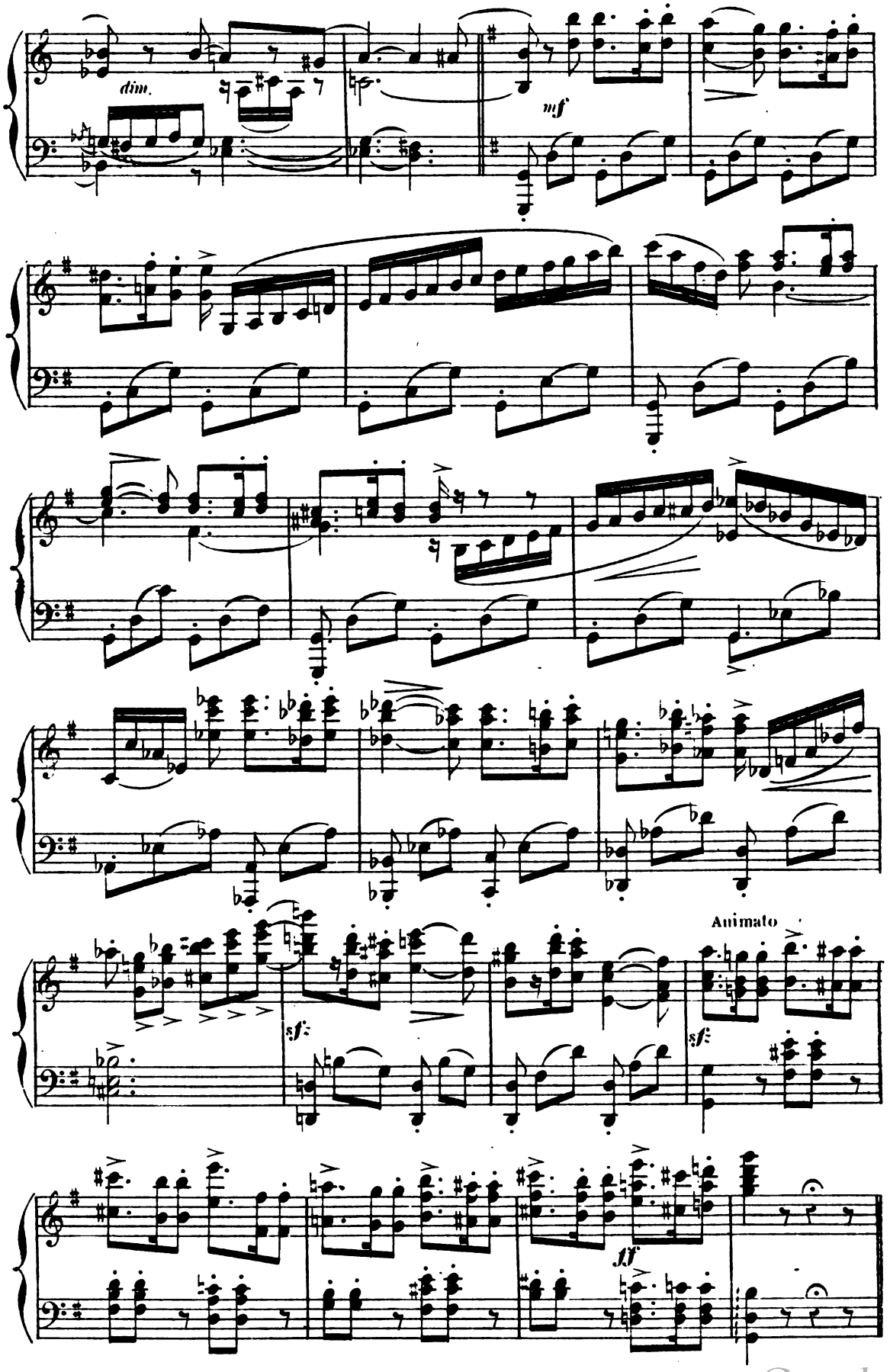


Digitized by Google

Un peu retenu.

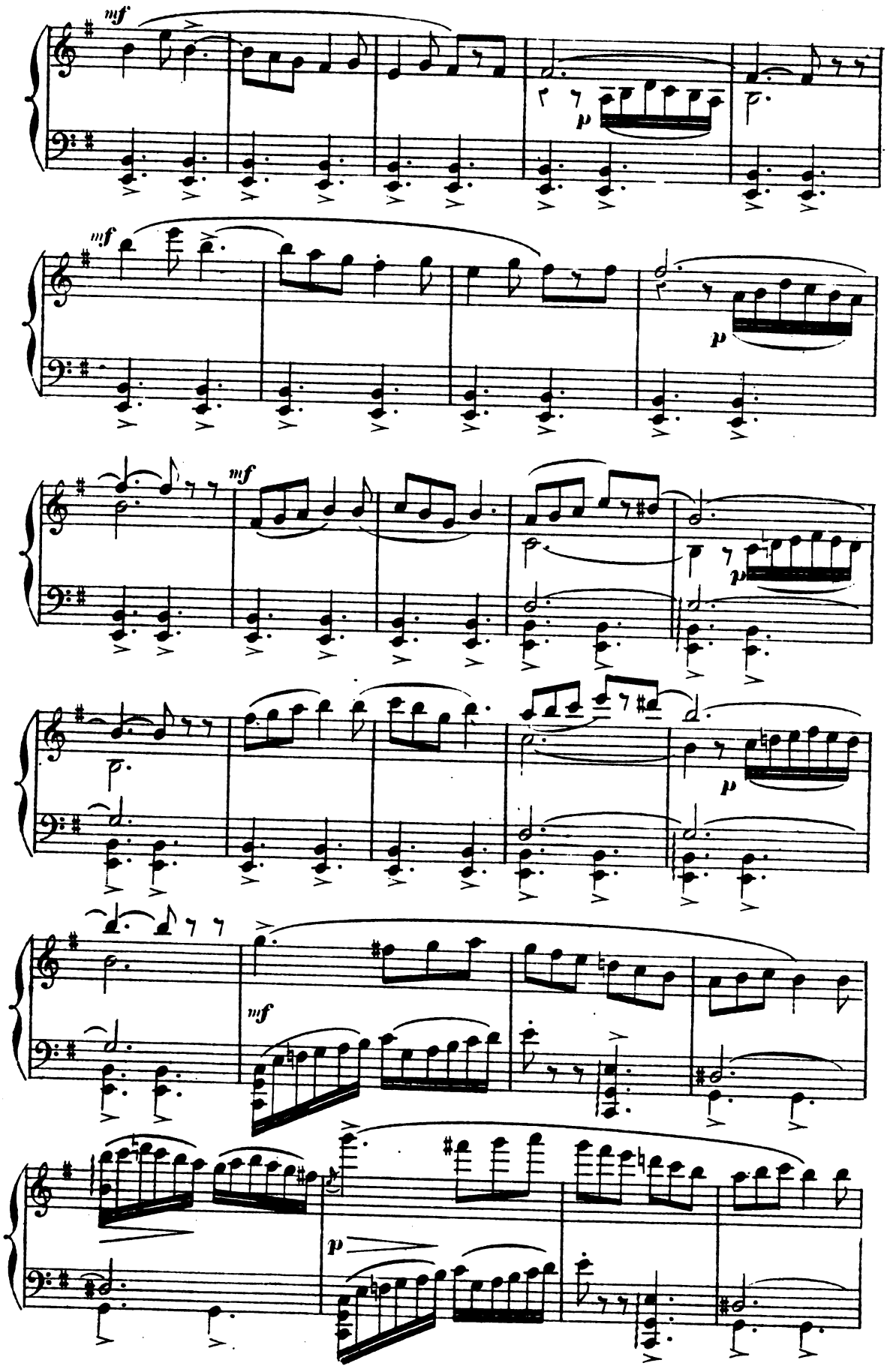


Digitized by Google

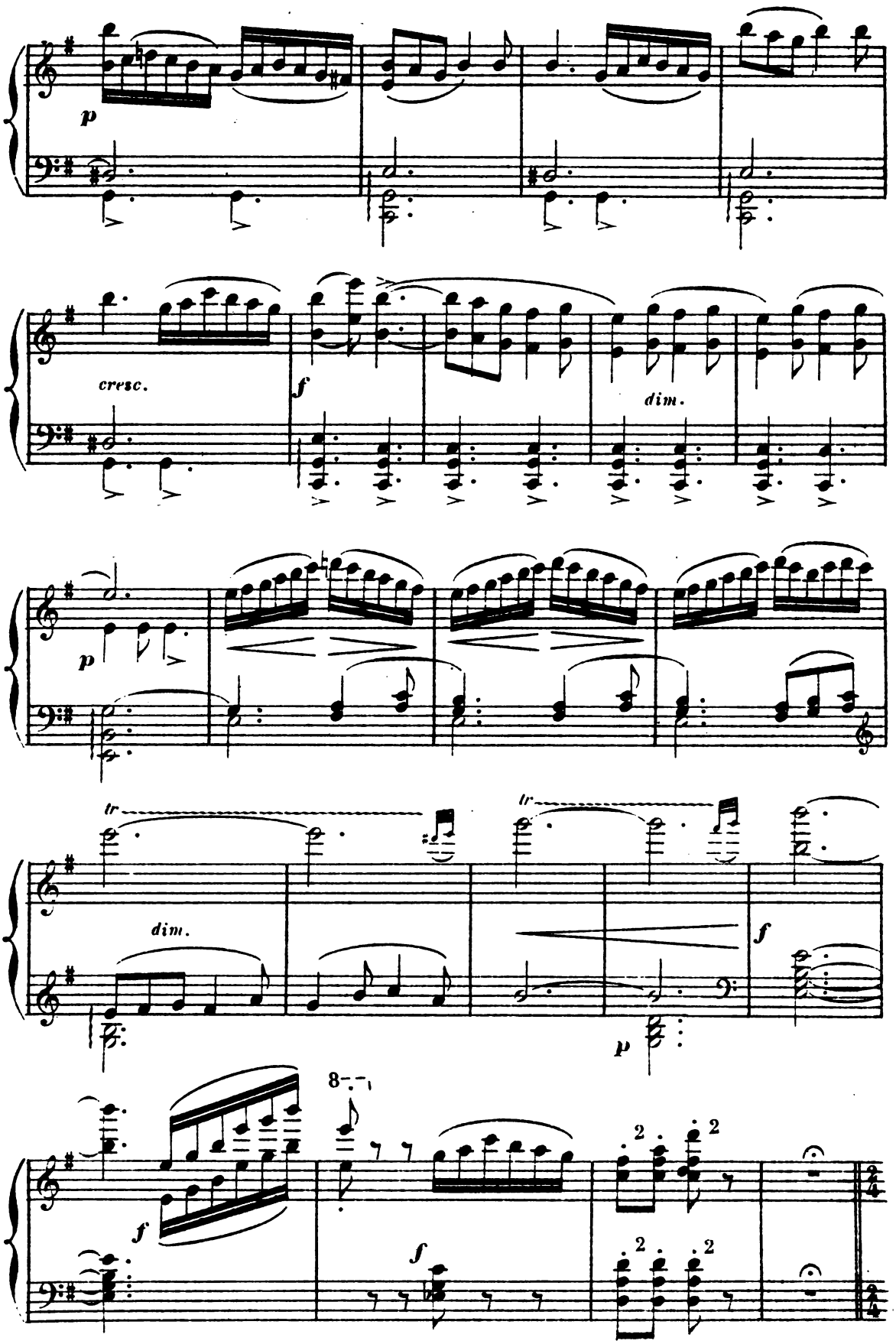


Digitized by Google

Tempo 1º

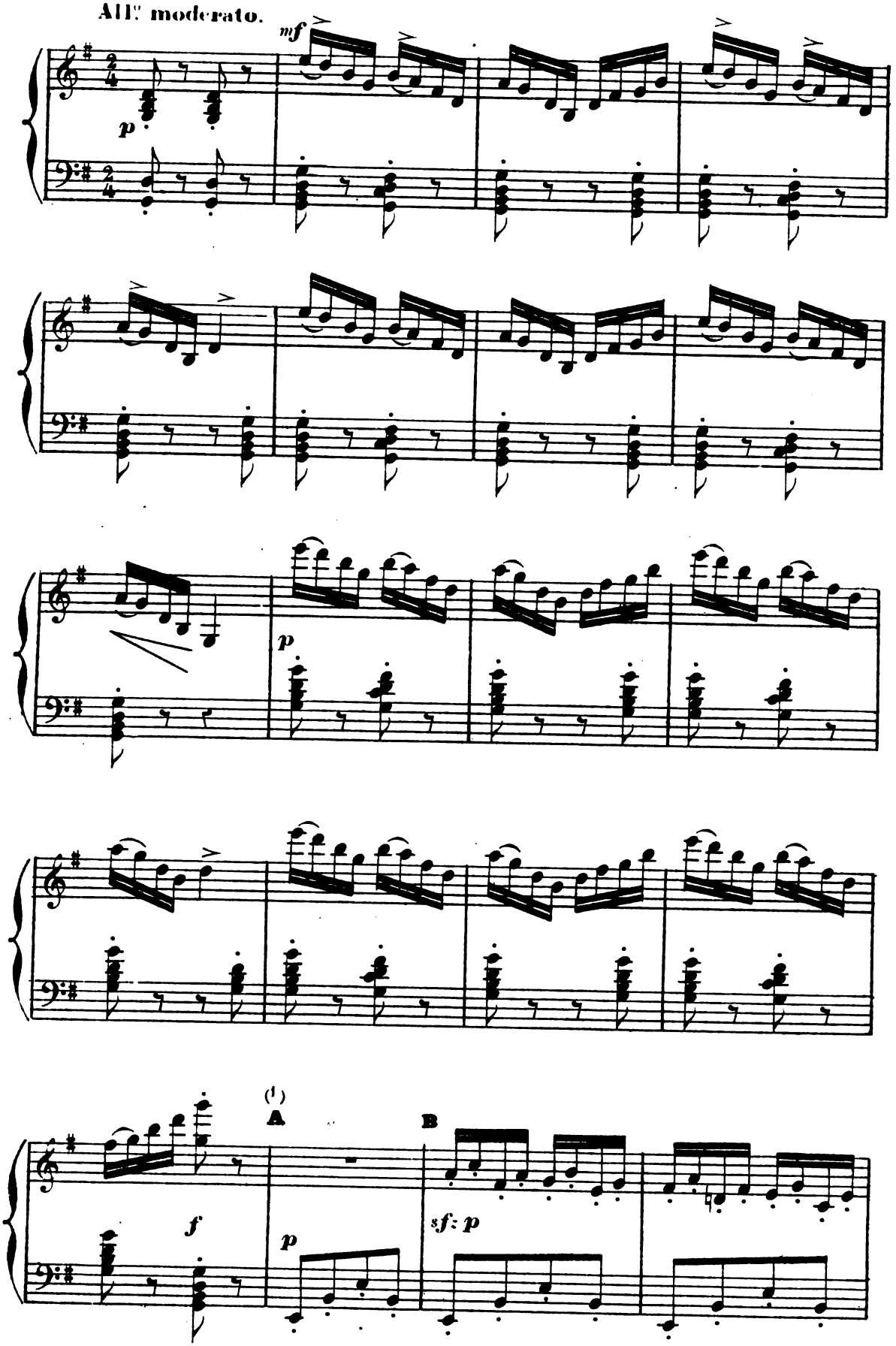


Digitized by Google



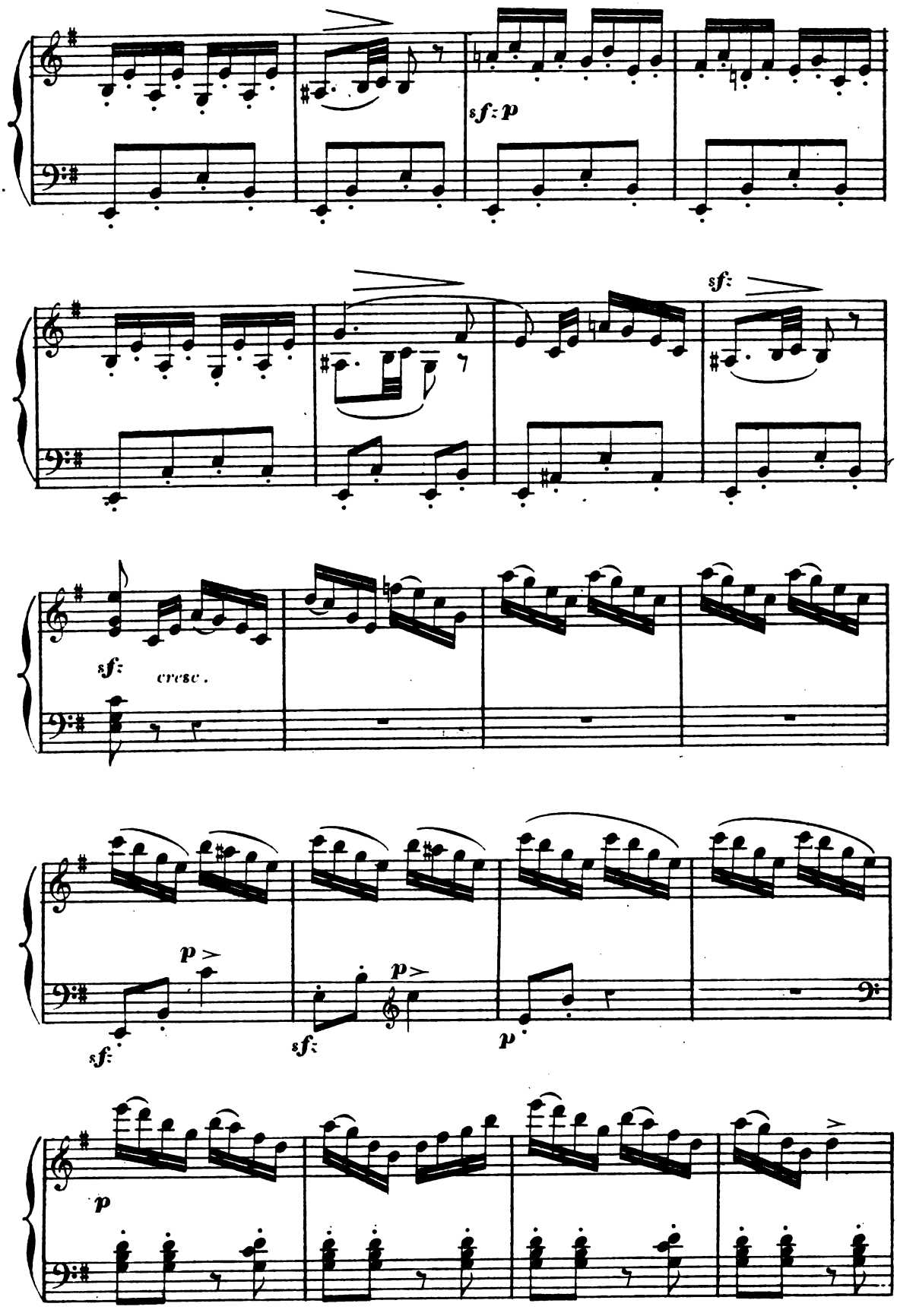
Digitized by Google

All.° moderato.

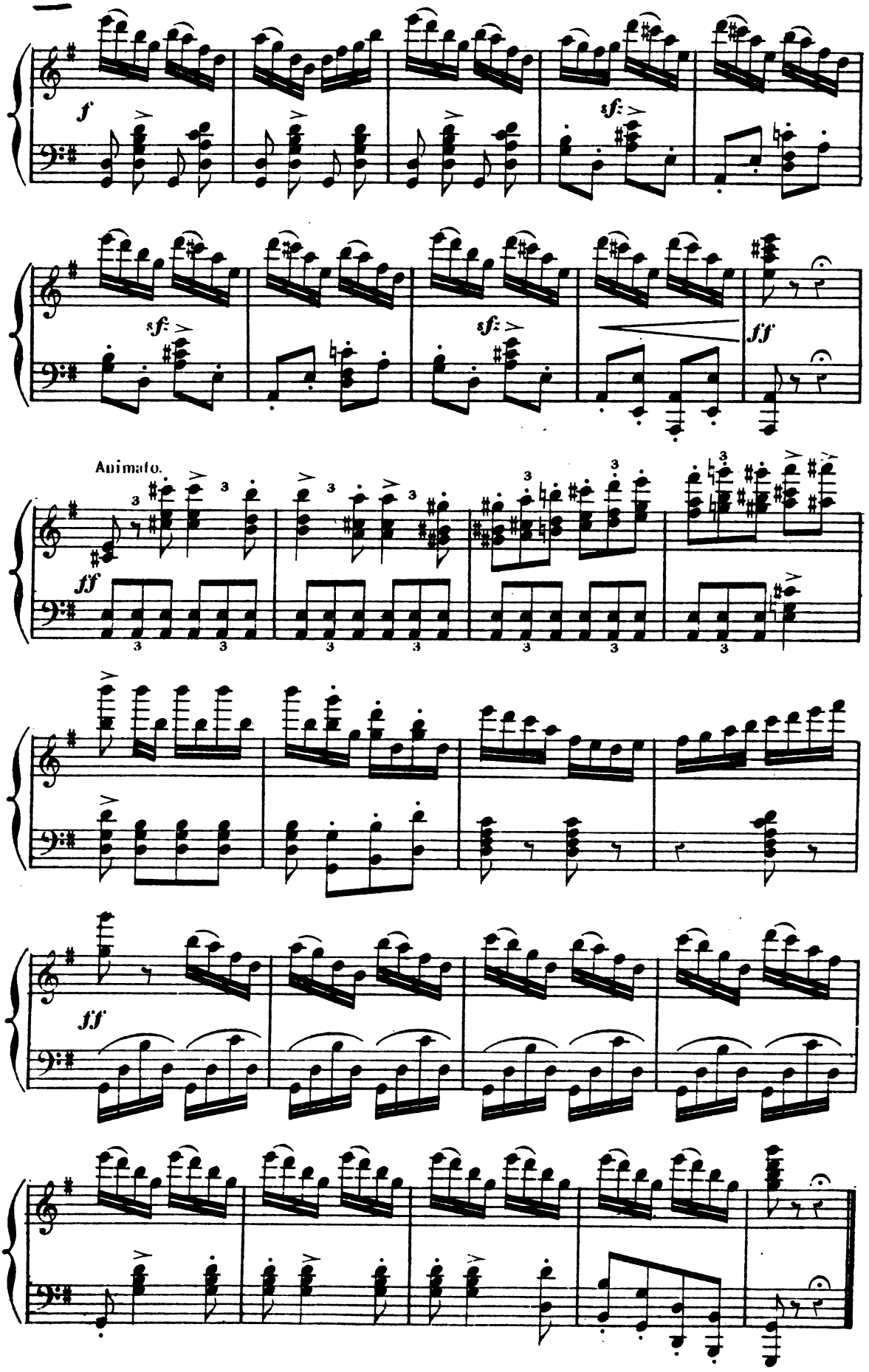


(1) Coupure théâtrale de **A** à **B**.

Digitized by Google



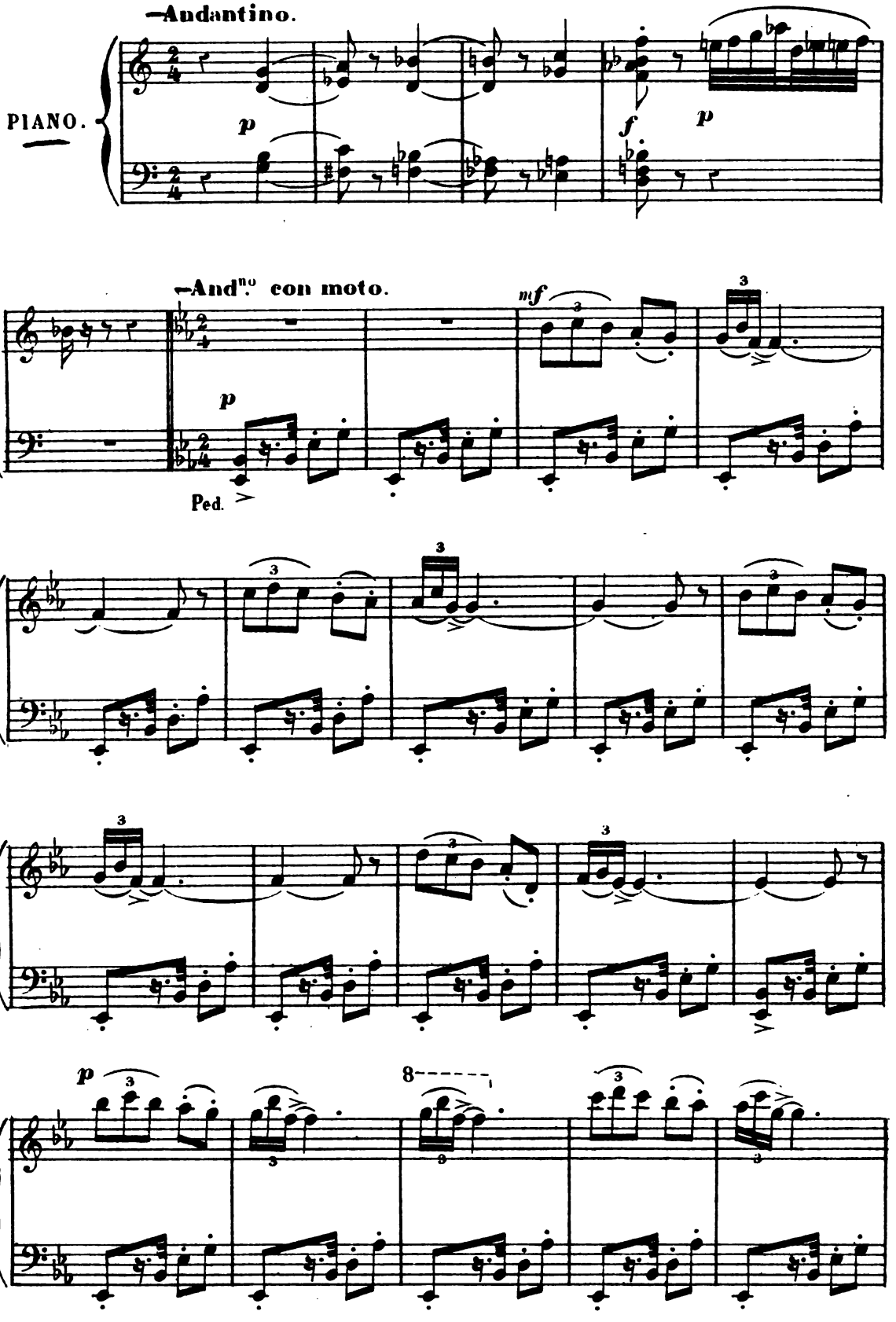
Digitized by Google



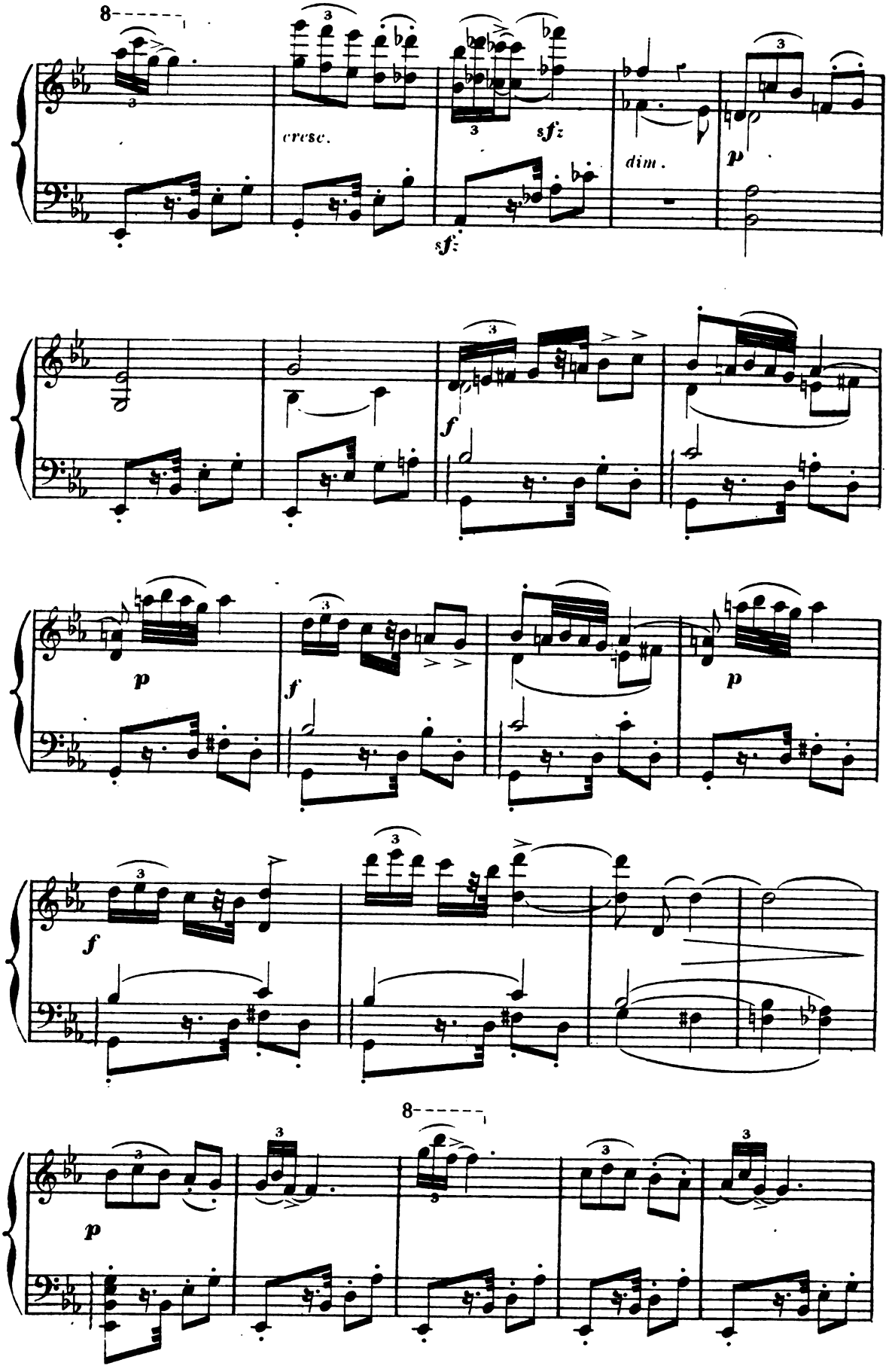
Digitized by Google

5

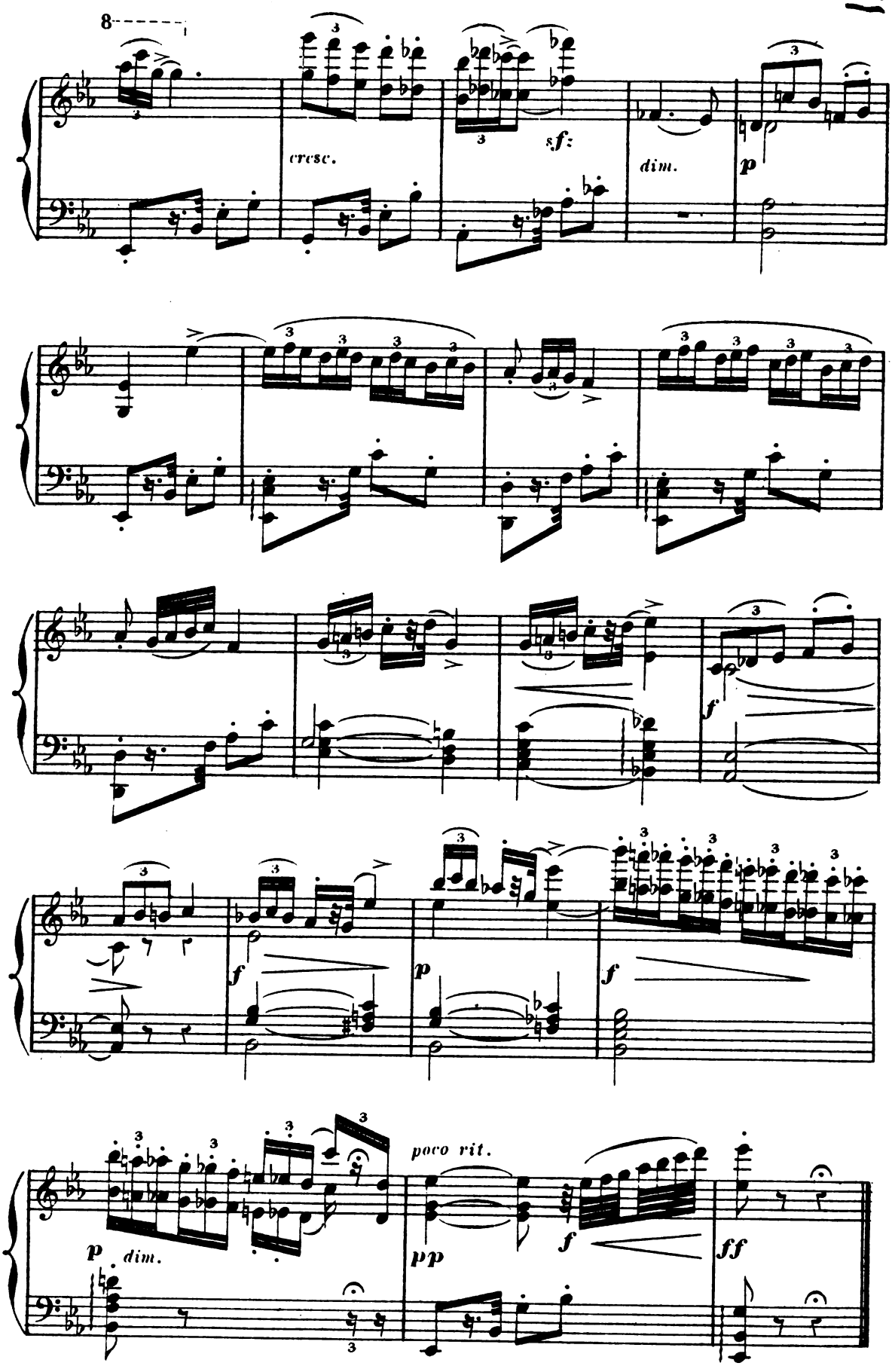
HABANERA



Digitized by Google



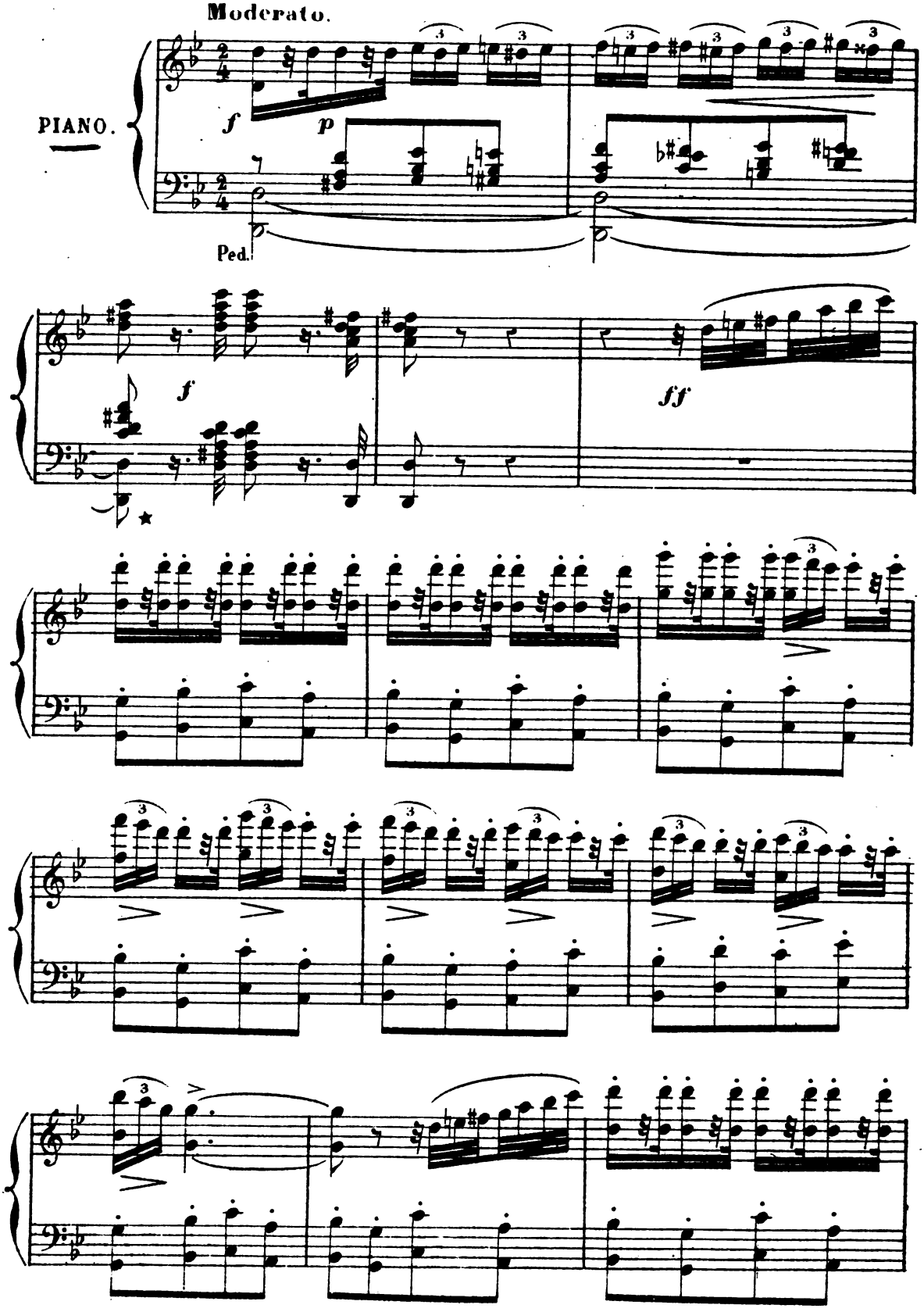
Digitized by Google



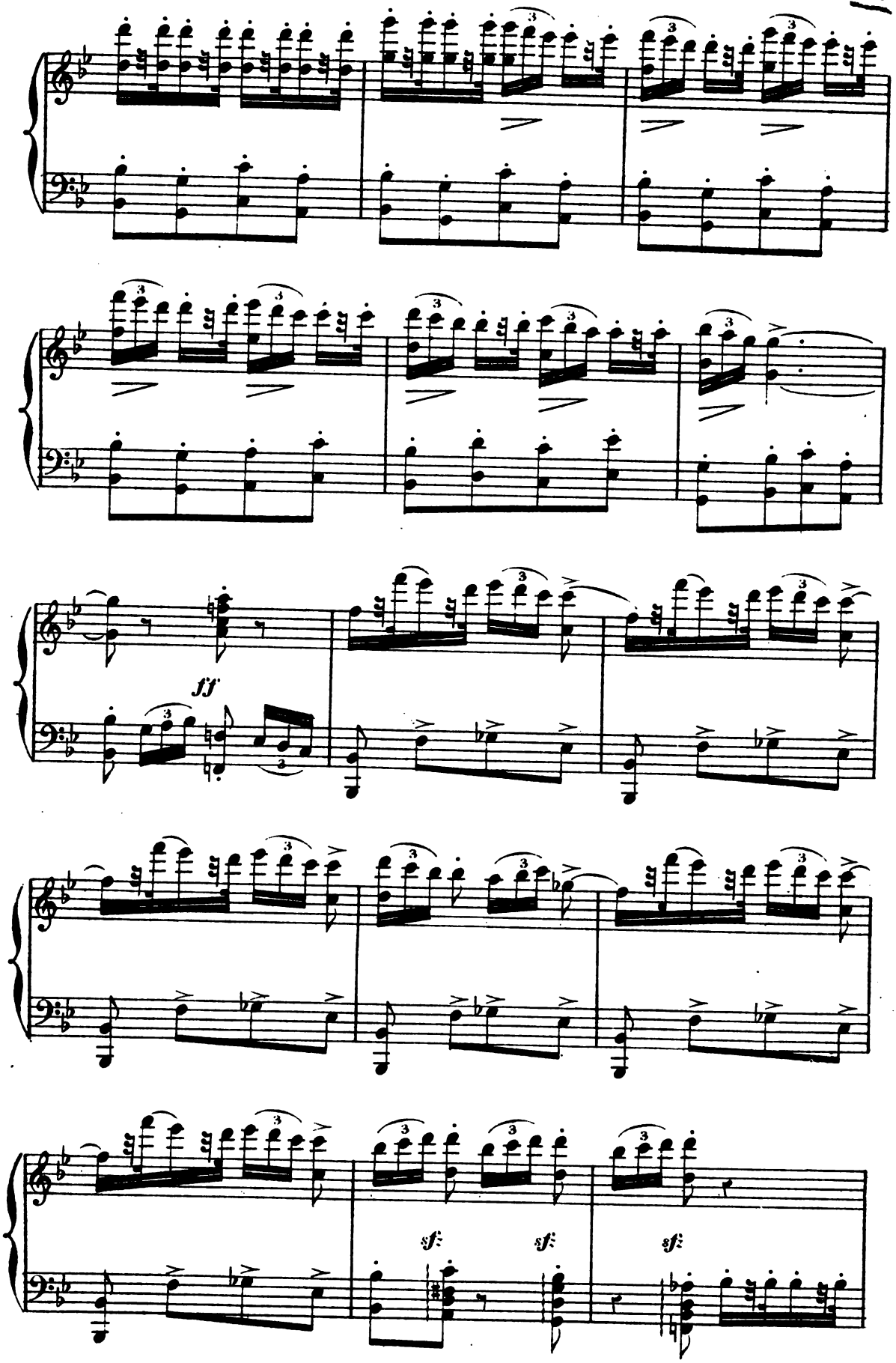
Digitized by Google

6

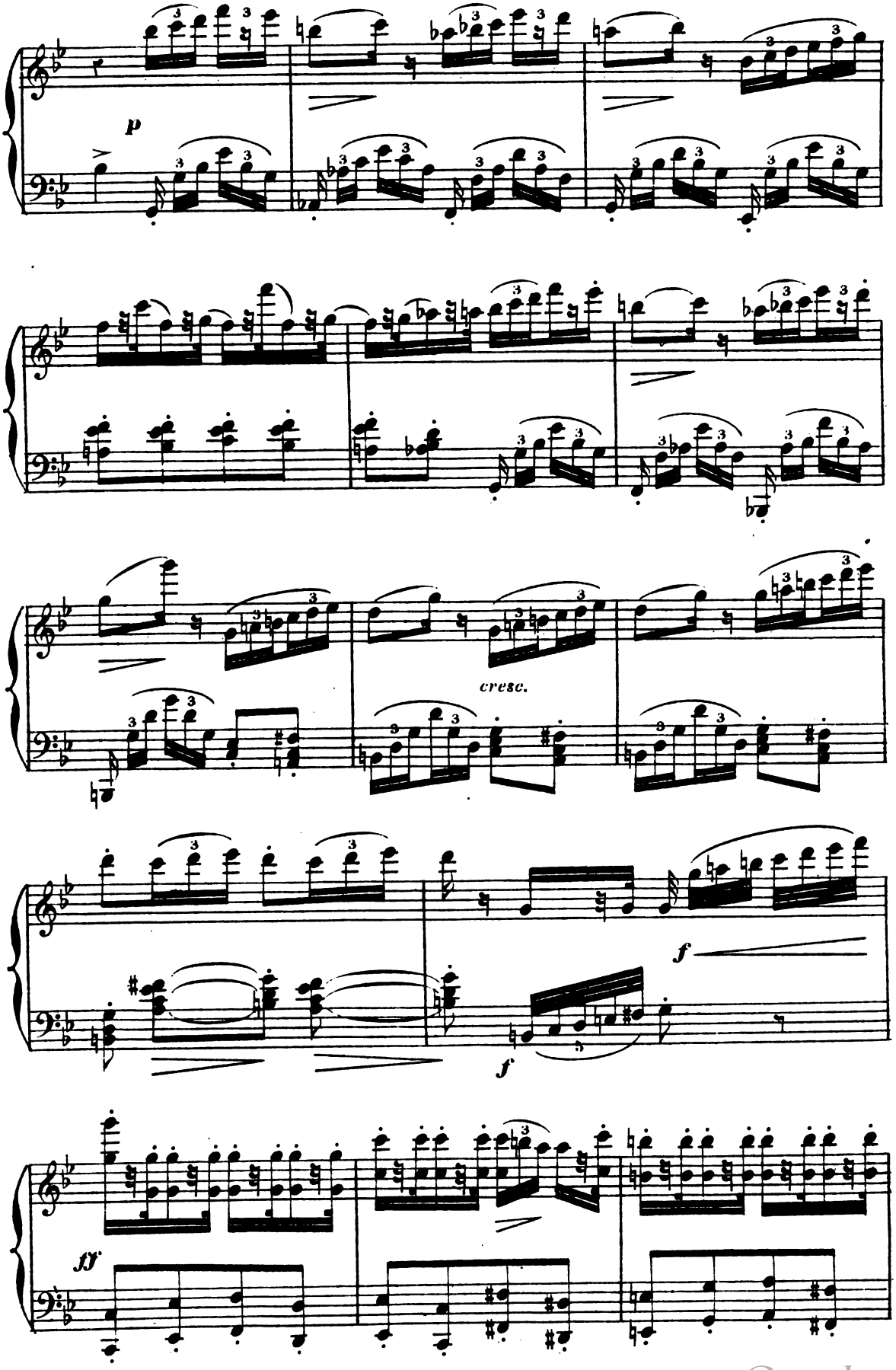
SALTARELLE ET SEVILLANA



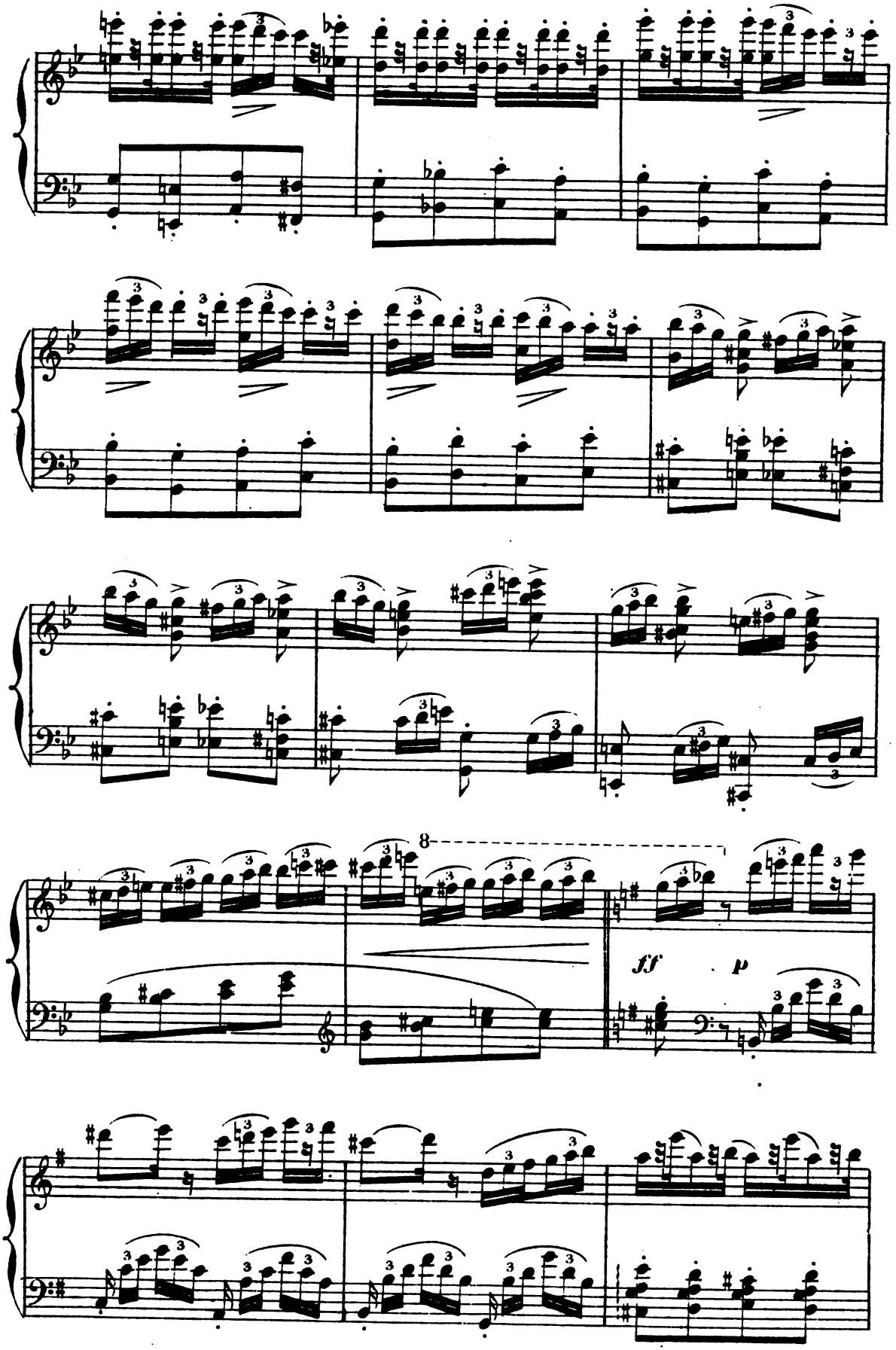
Digitized by Google



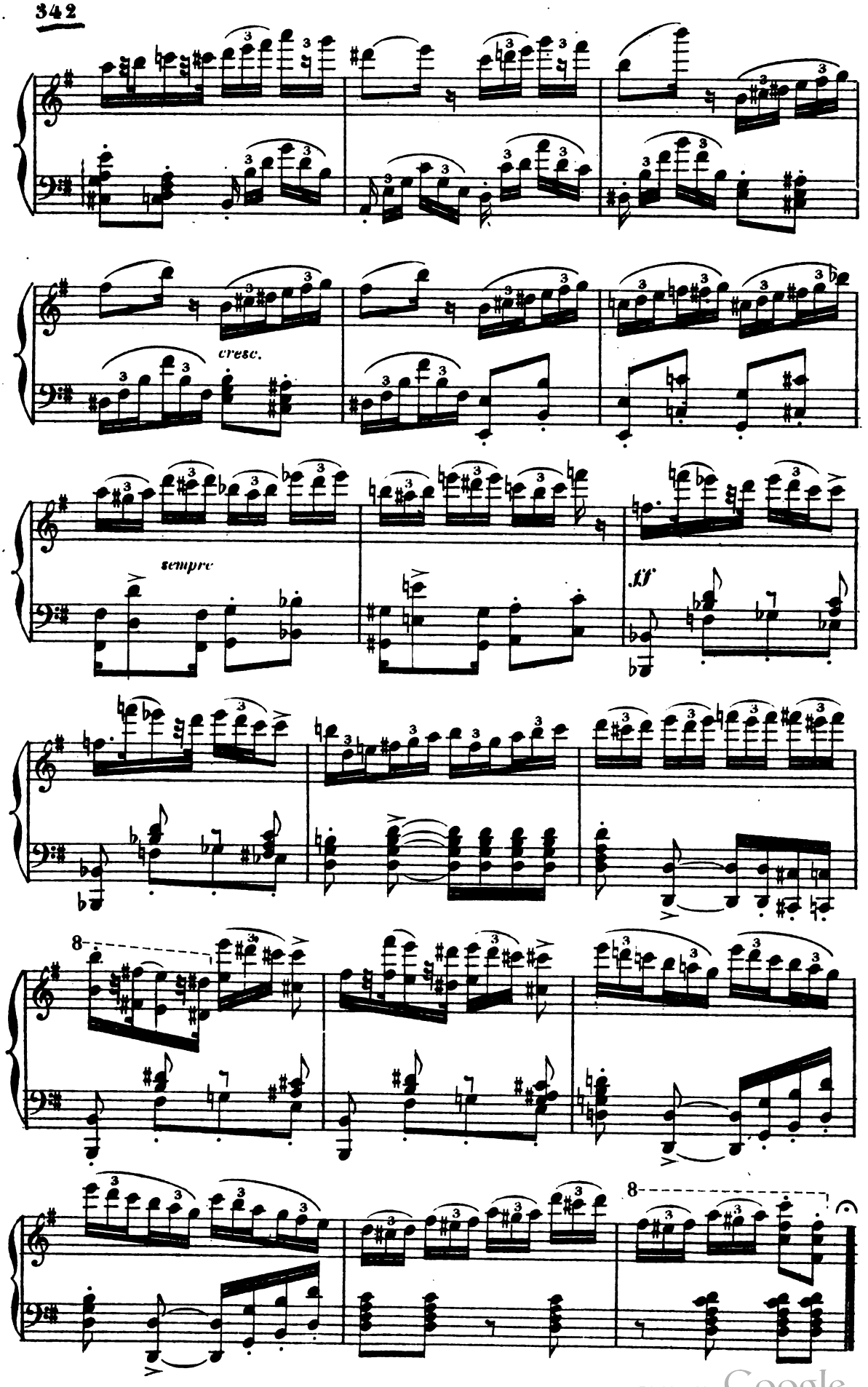
Digitized by Google



Digitized by Google

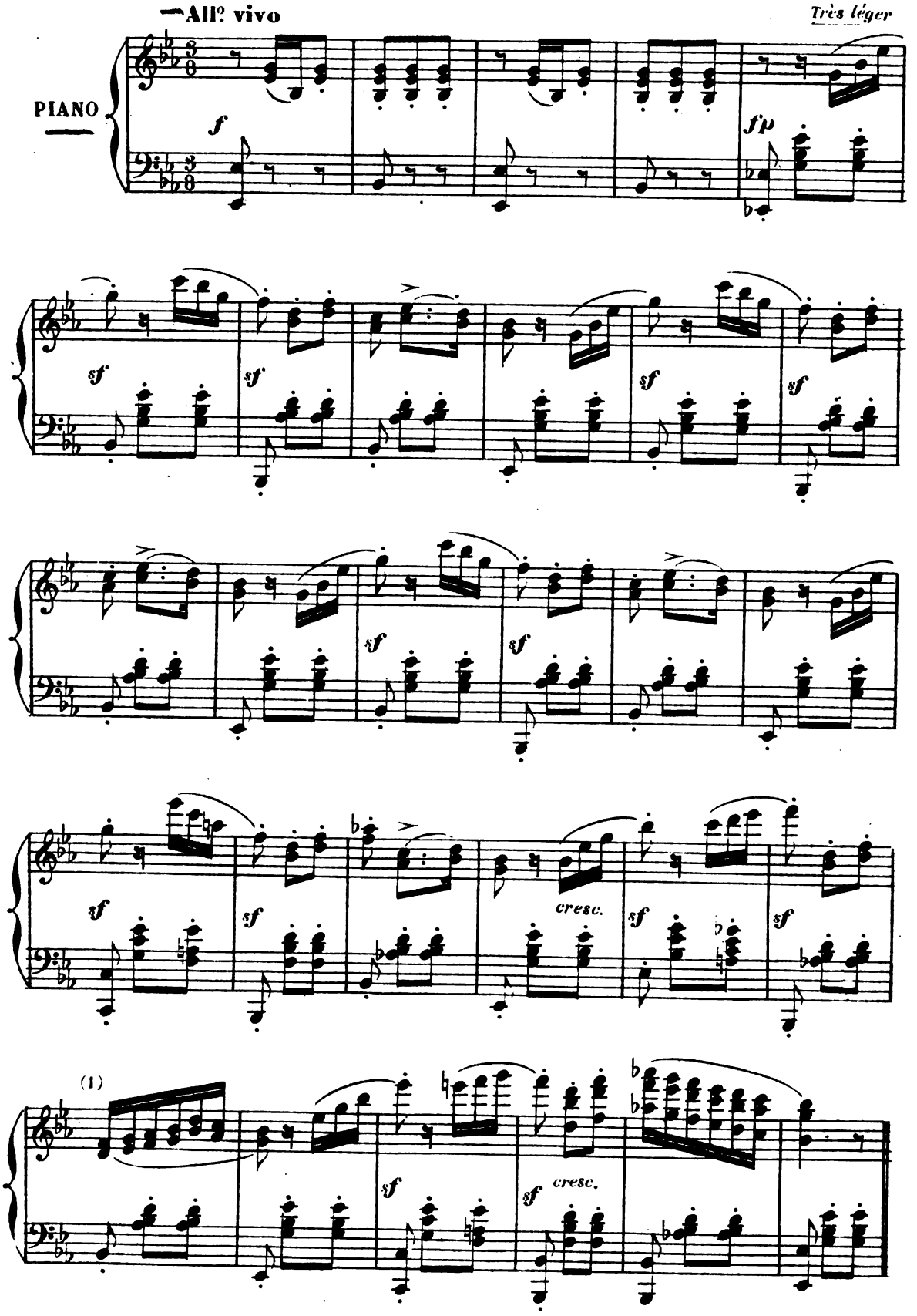


Digitized by Google



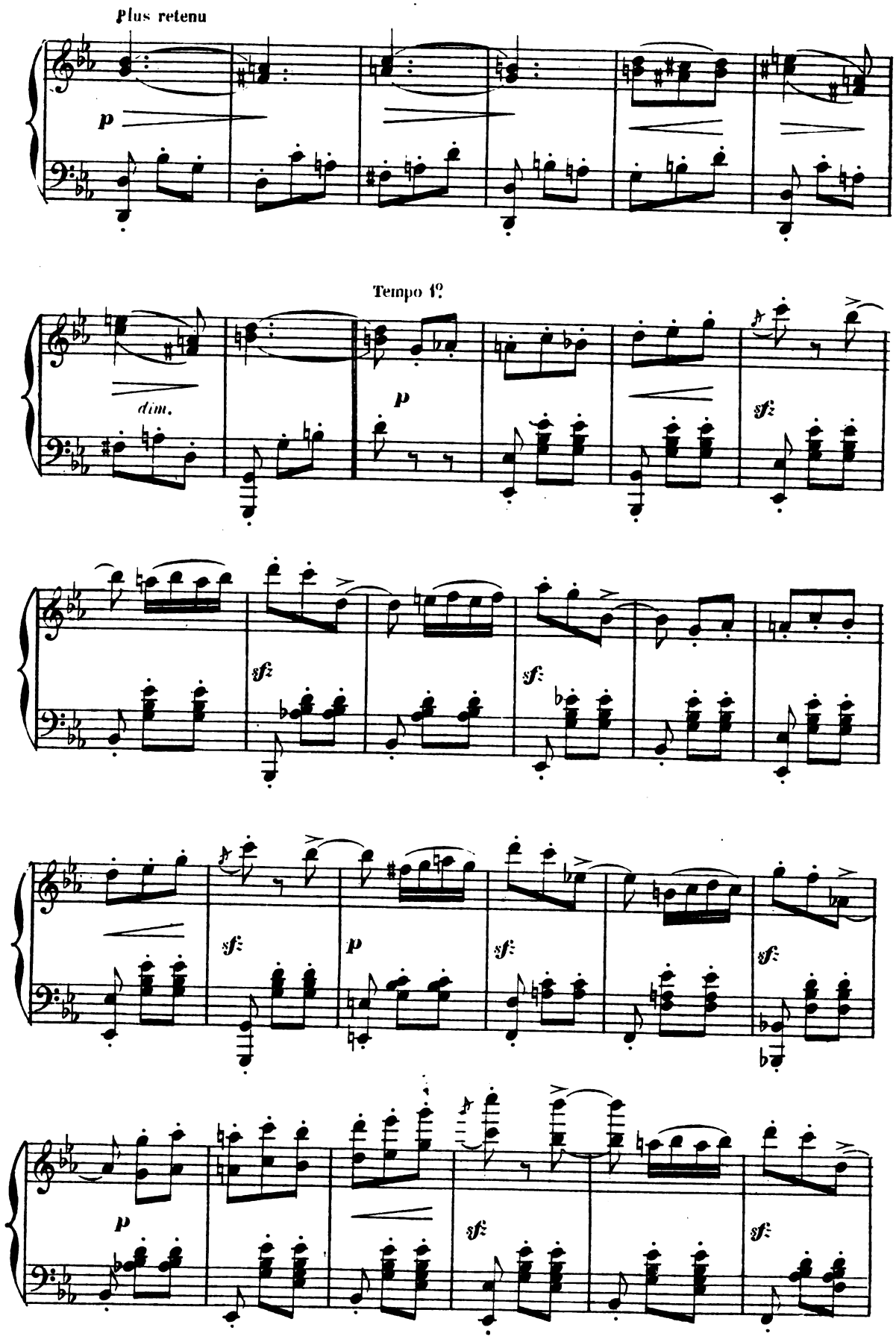
Digitized by Google

SEVILLANA

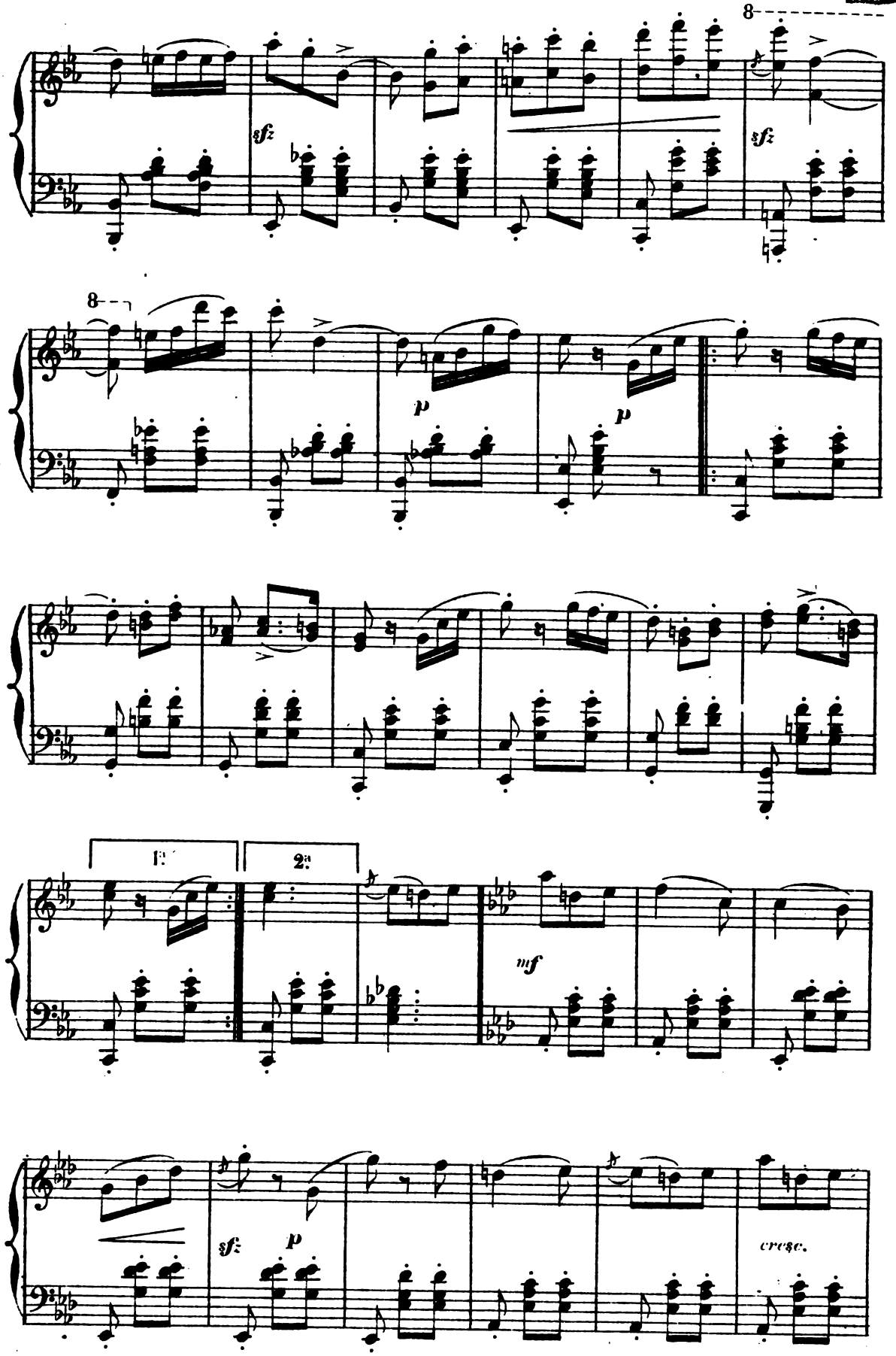


(1) Doubles et triples notes ad lib.

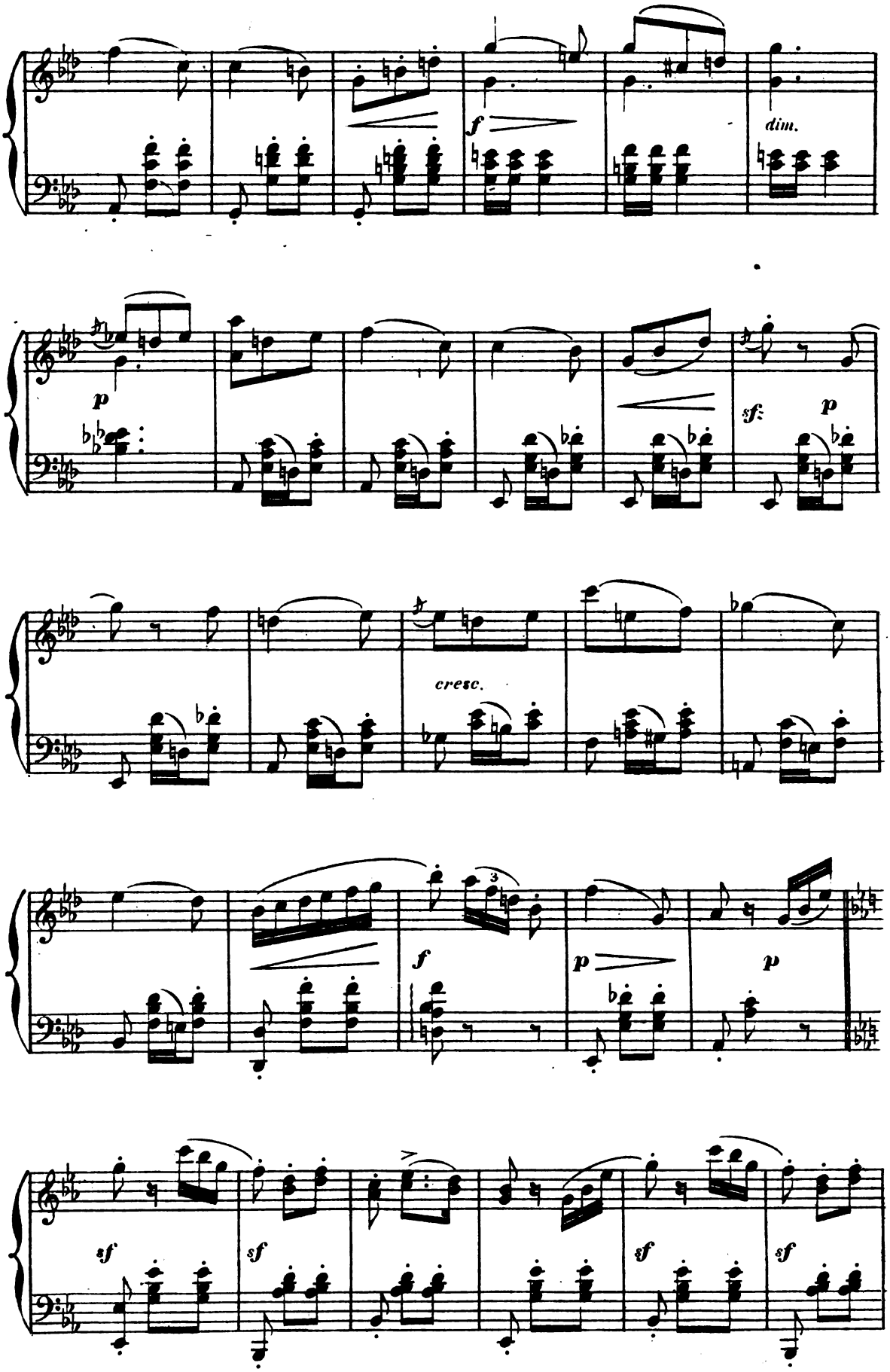
Digitized by Google



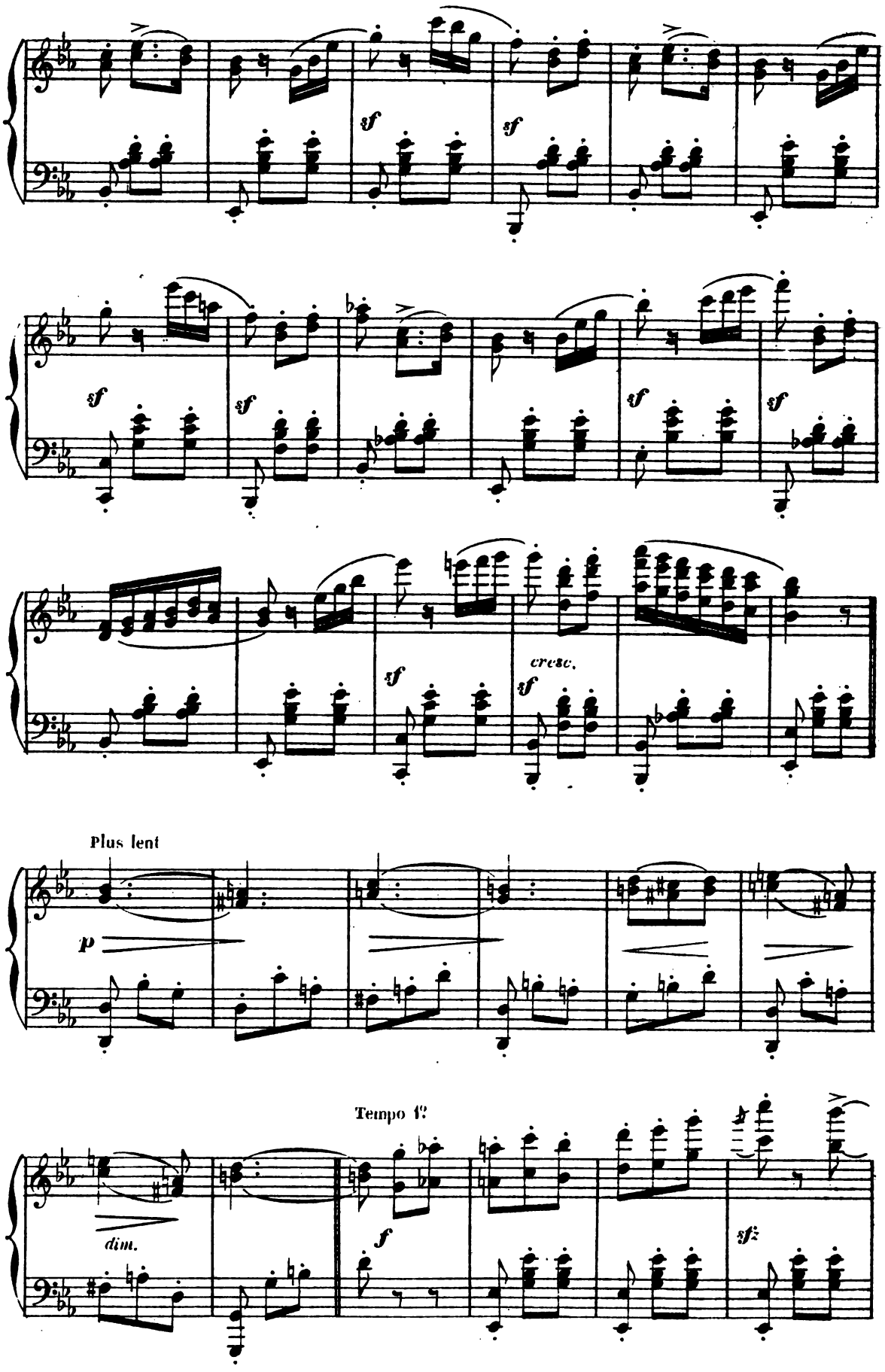
Digitized by Google



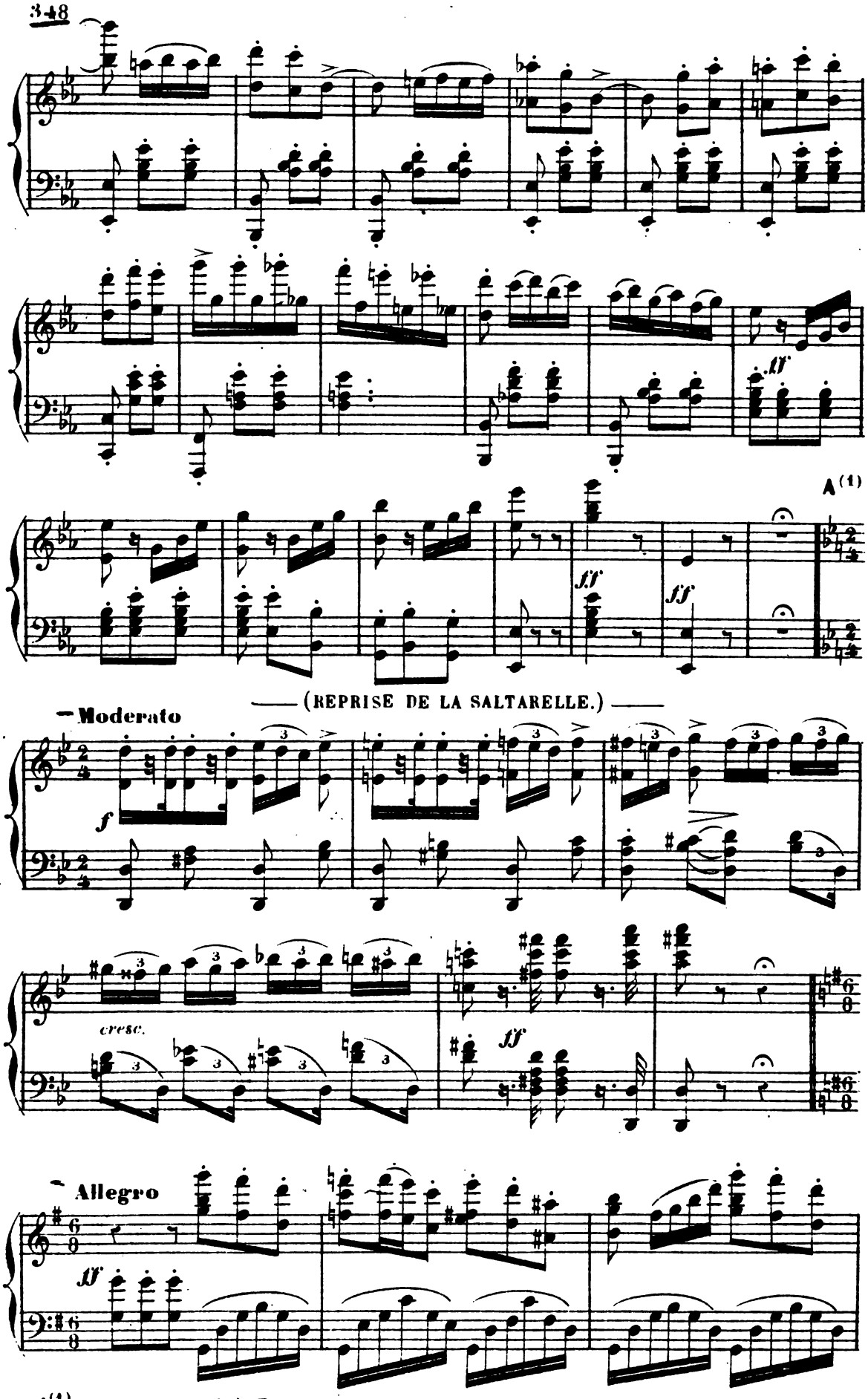
Digitized by Google



Digitized by Google

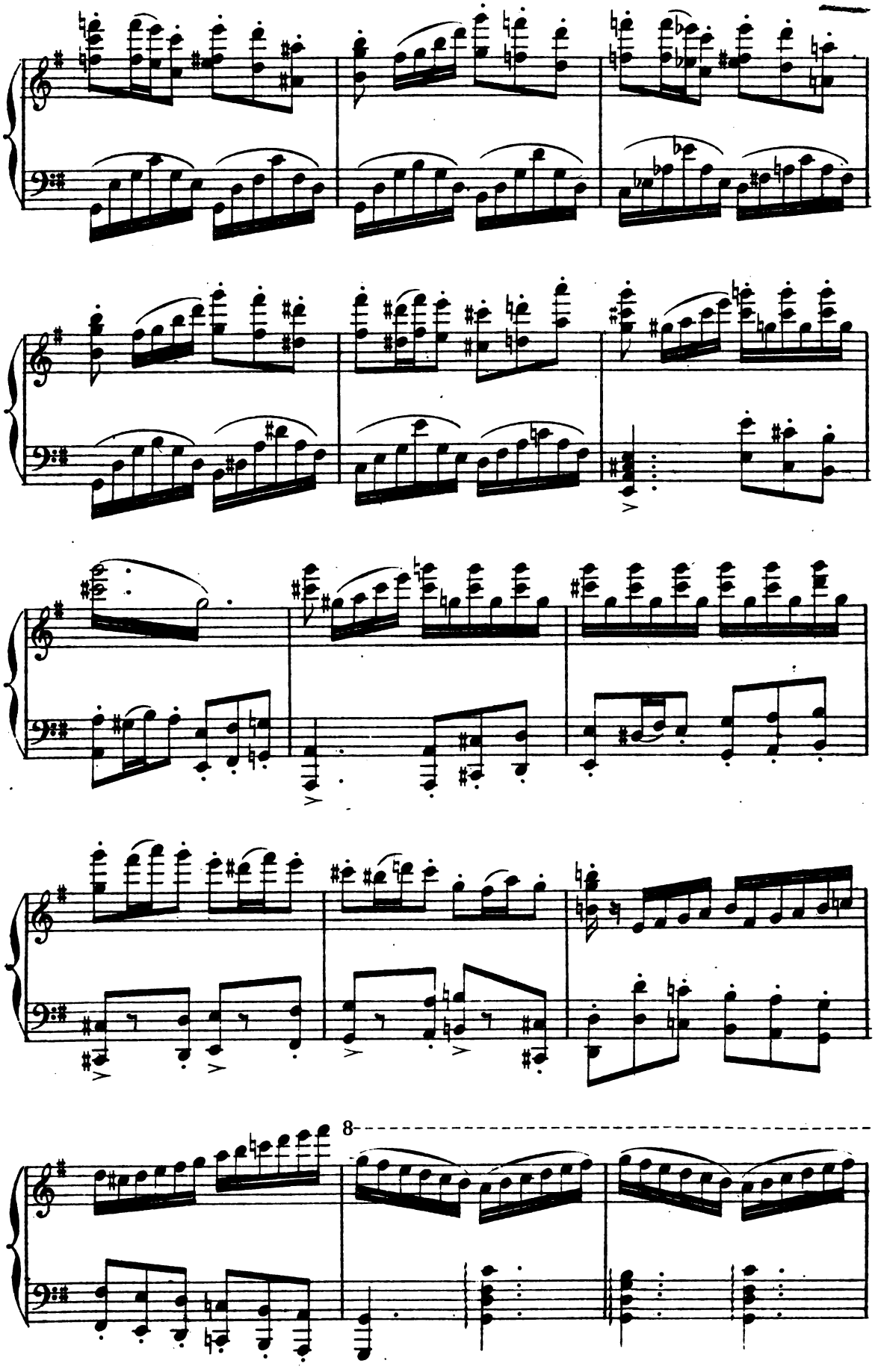


Digitized by Google

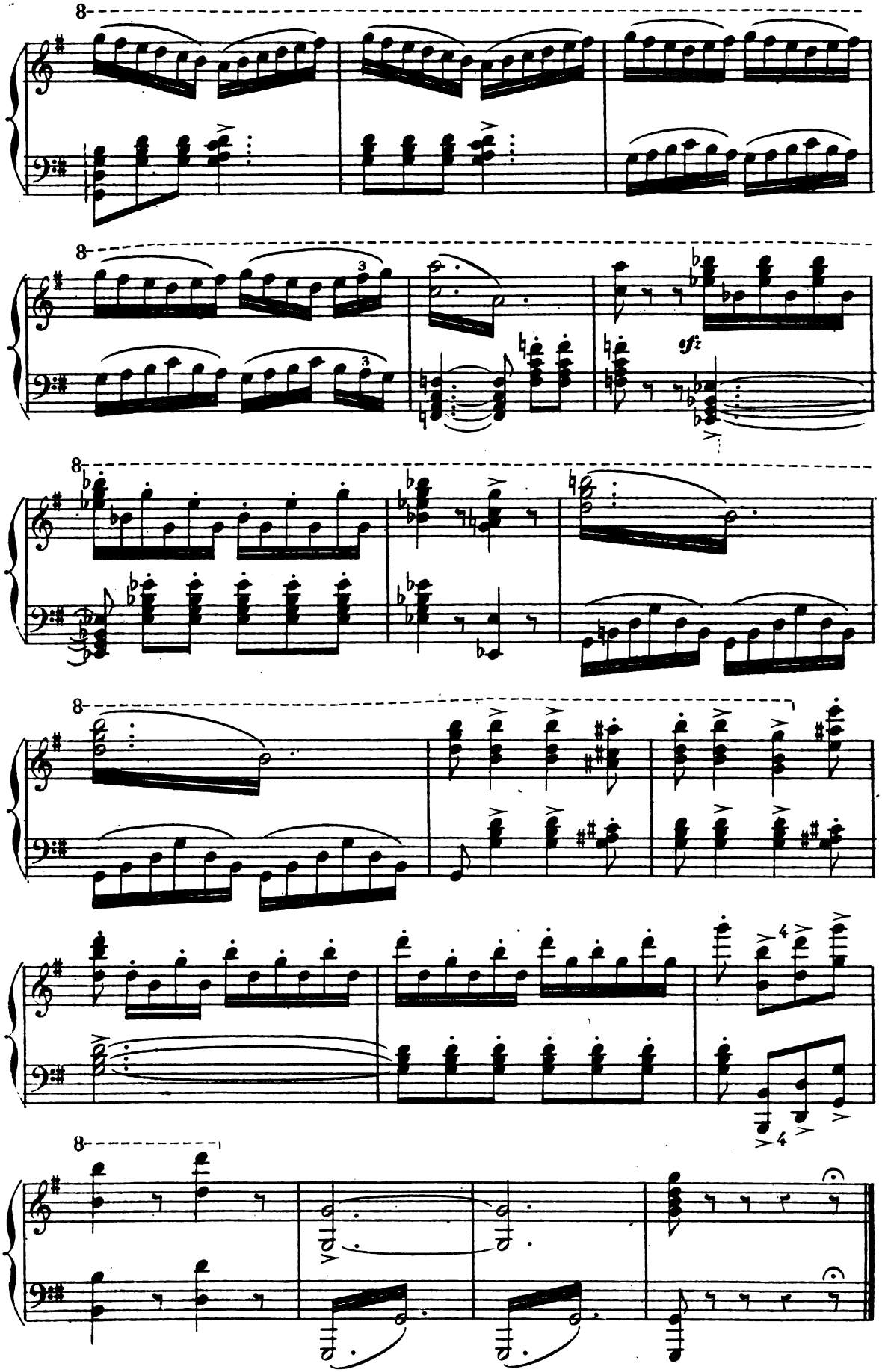


A(1) Coupure de A à B, page 368.

Digitized by Google



Digitized by Google



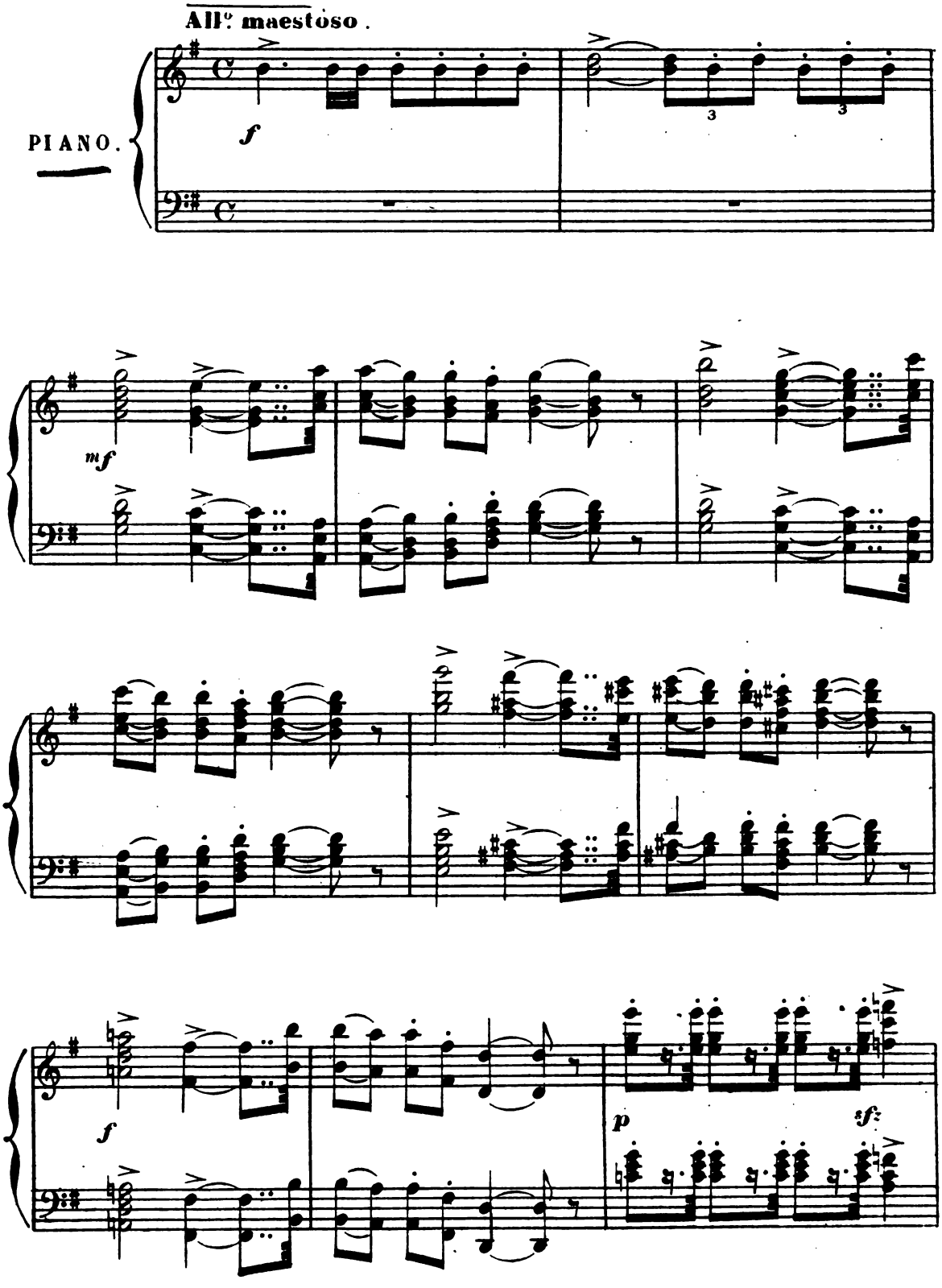
Fin des Airs de Ballet.

Digitized by Google

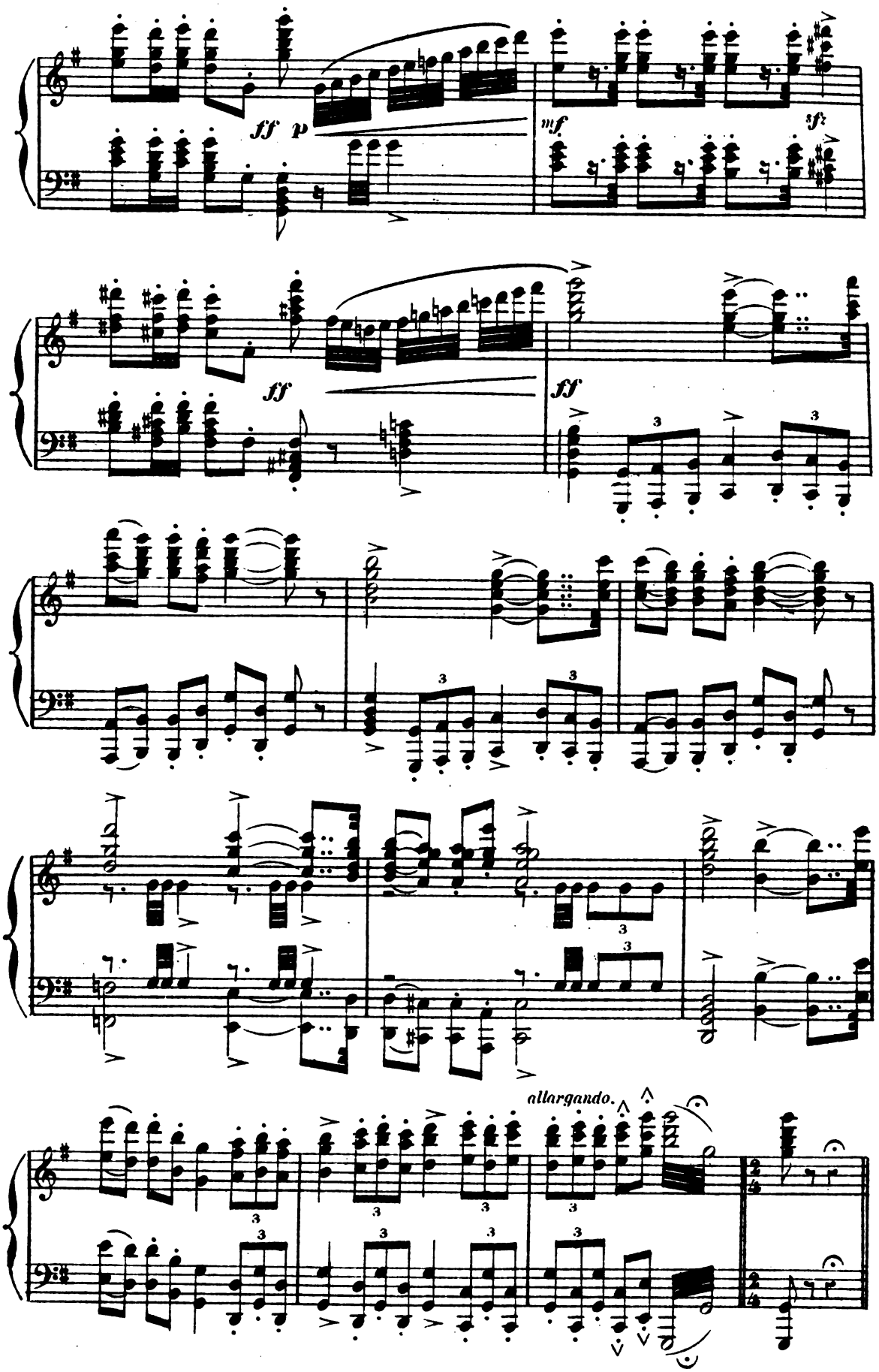
MARCHE DES BANNIÈRES.

All.o maestoso.

PIANO.



Digitized by Google



Digitized by Google

— N° 15 —

A. RÉCIT _ B. SCÈNE _ C. AIR

A. RÉCIT (*)

— Allegro.

(Francesca fait quelques pas pour s'éloigner.)

FRANCESCA.

MALATESTA.

— Allegro.

PIANO.

p

— MALATESTA.

(Malatesta la retient.)

Récit.

Est - ce donc moi

p f

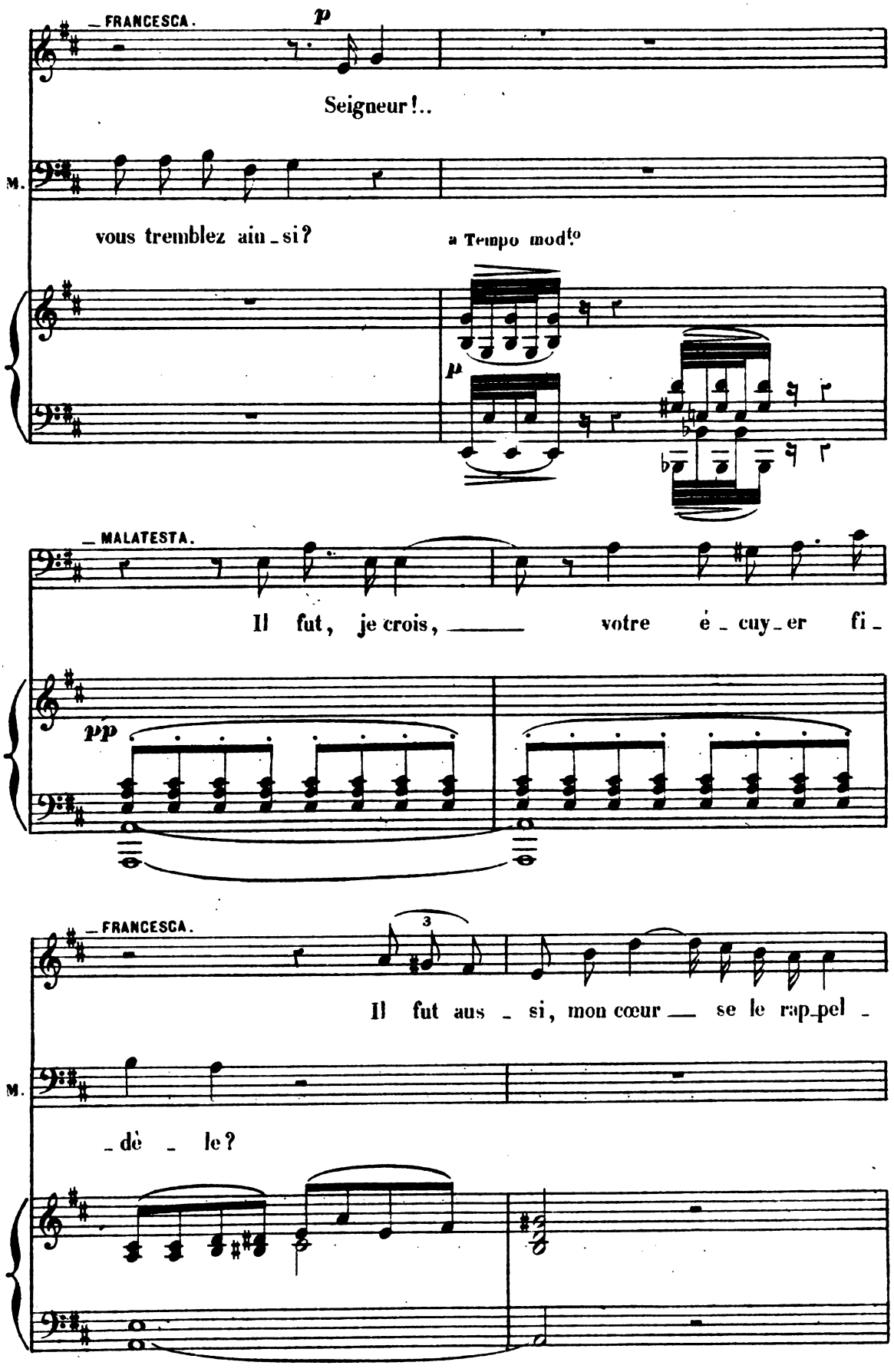
Récit.

M.

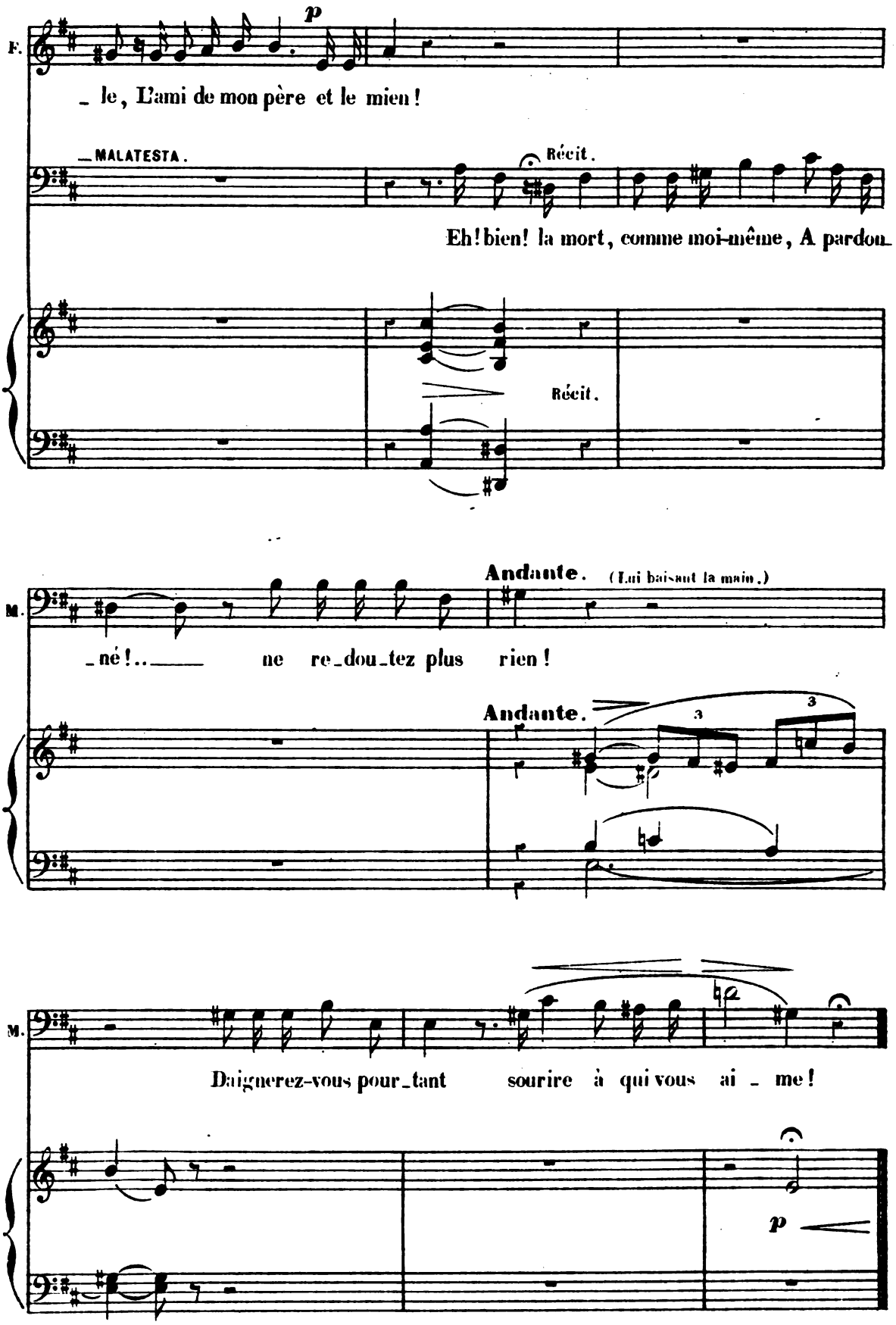
que vous fuyez, — ma - da - me? Est - ce pour Pa_o_lo que

(*) Pour le cas où l'air qui suit (Page 358) serait transporté au second acte (à la place du récit de Malatesta, pages 221 et 222) il faudrait alors placer ce récit (Page 353) après la page 279 du 3e Acte et, de plus, supprimer les six premières pages du Final de ce 3e Acte en passant immédiatement de la fin de la Sevillana (Page 348) à la page 368 dudit Final, ainsi que cela se fait à l'Opéra. —

Digitized by Google

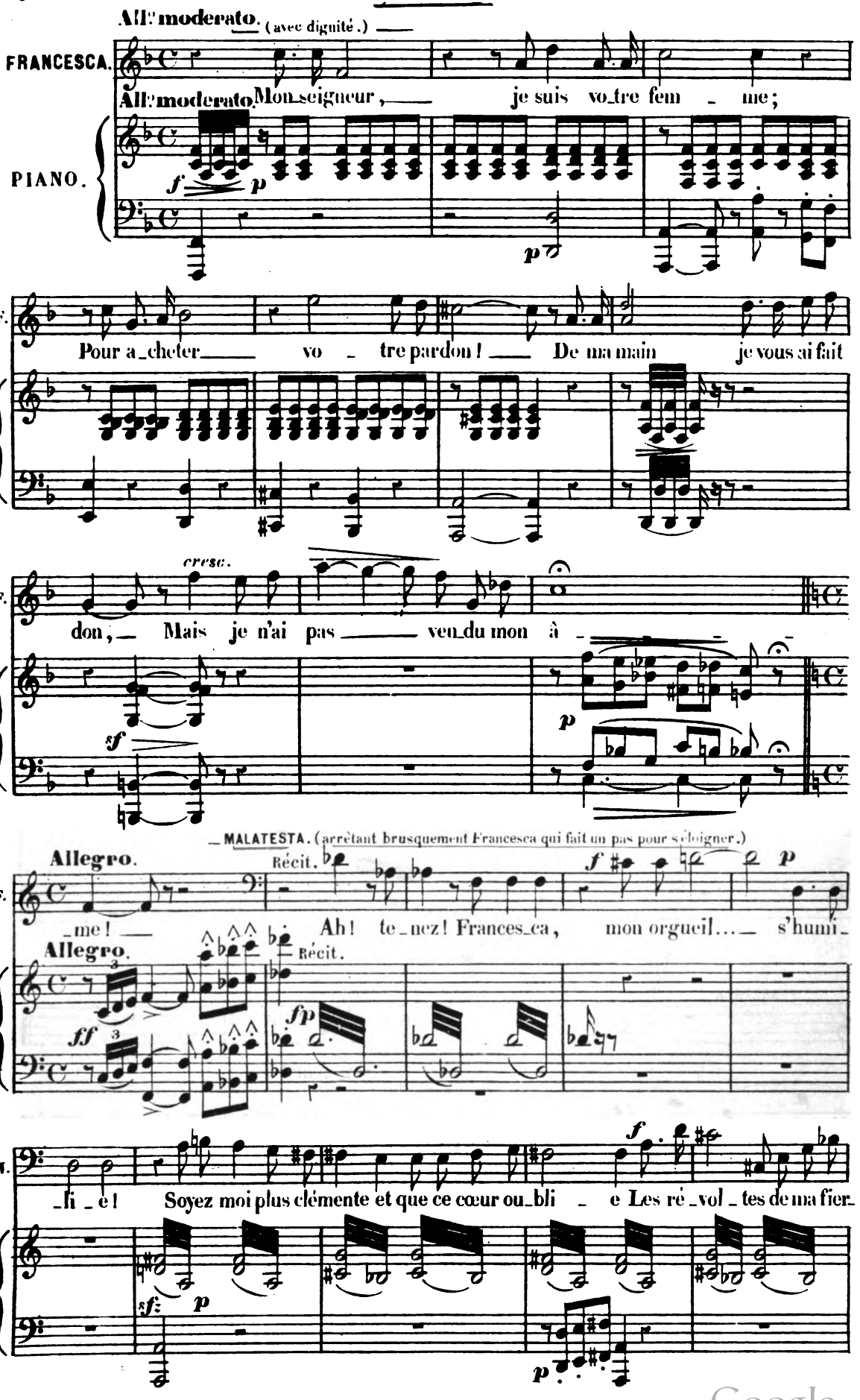


Digitized by Google

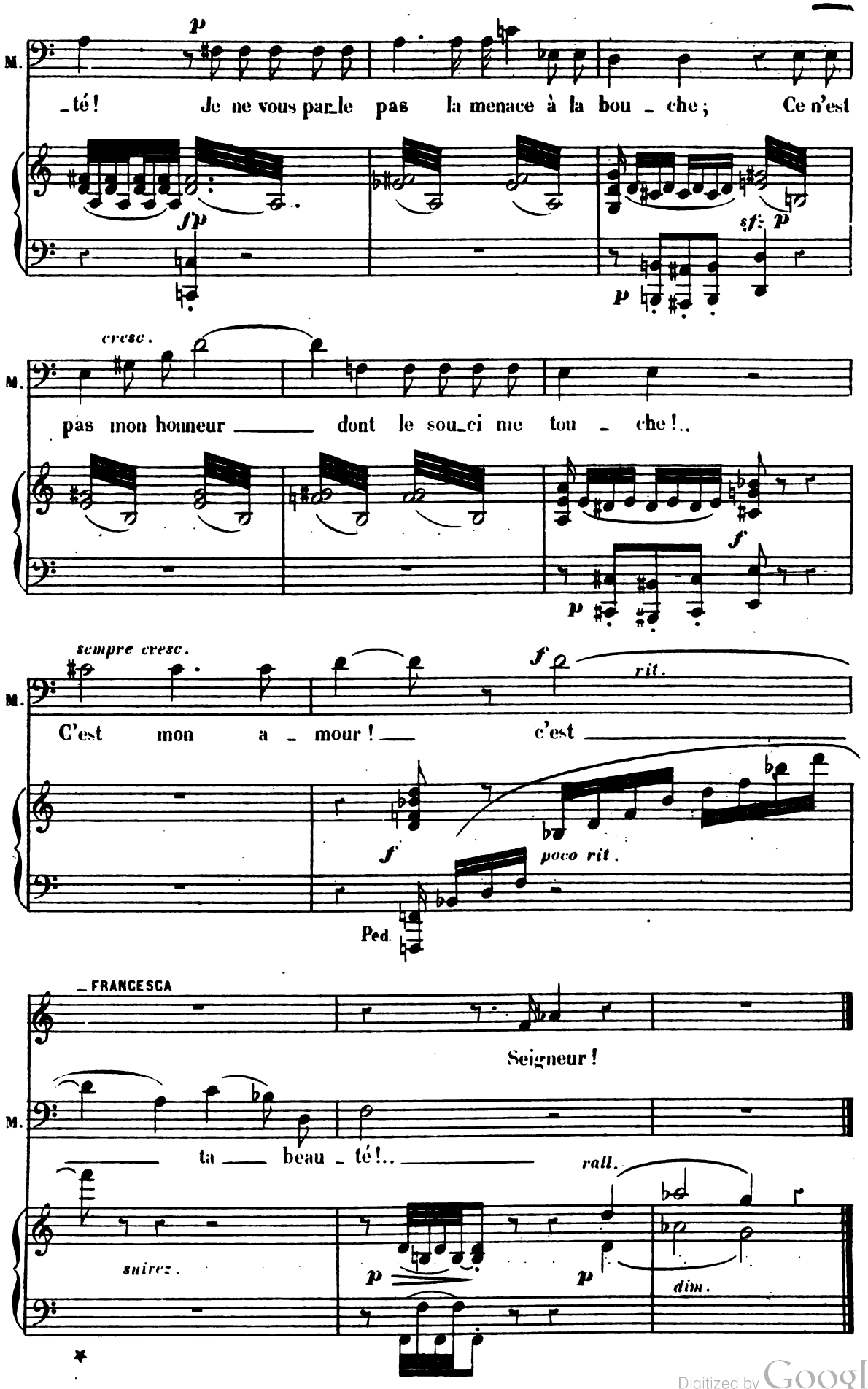


Digitized by Google

B. SCÈNE

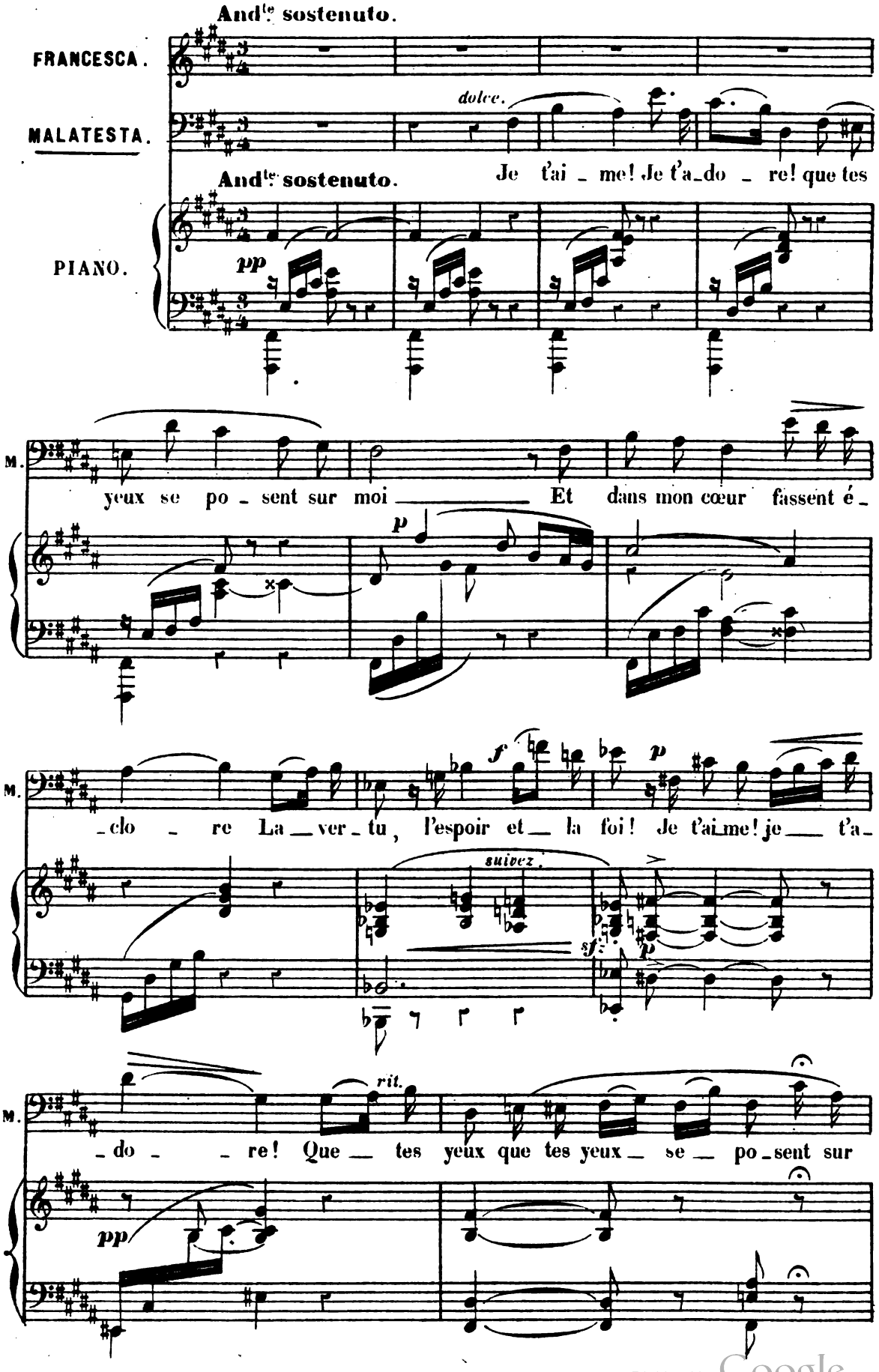


Digitized by Google

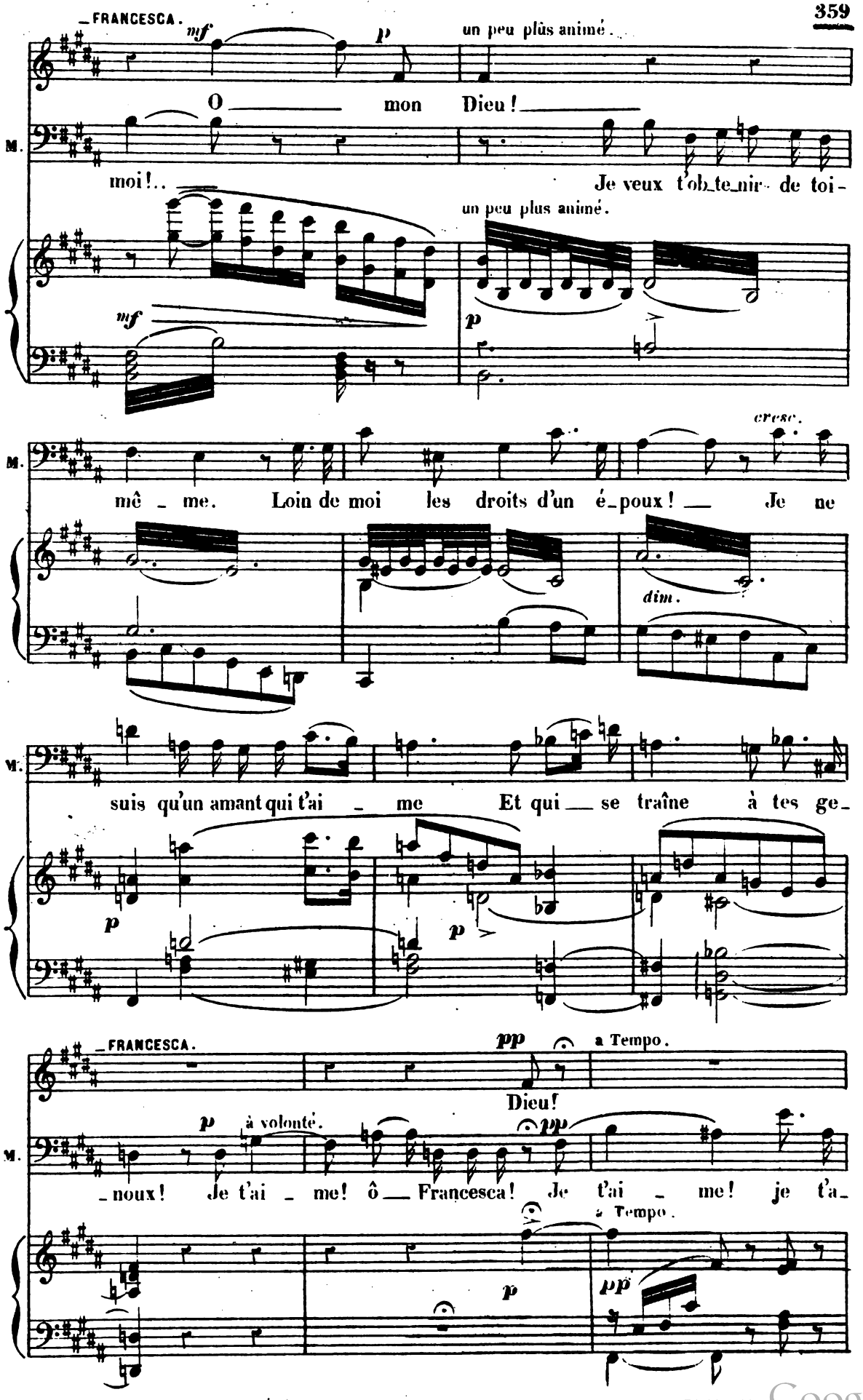


Digitized by Google

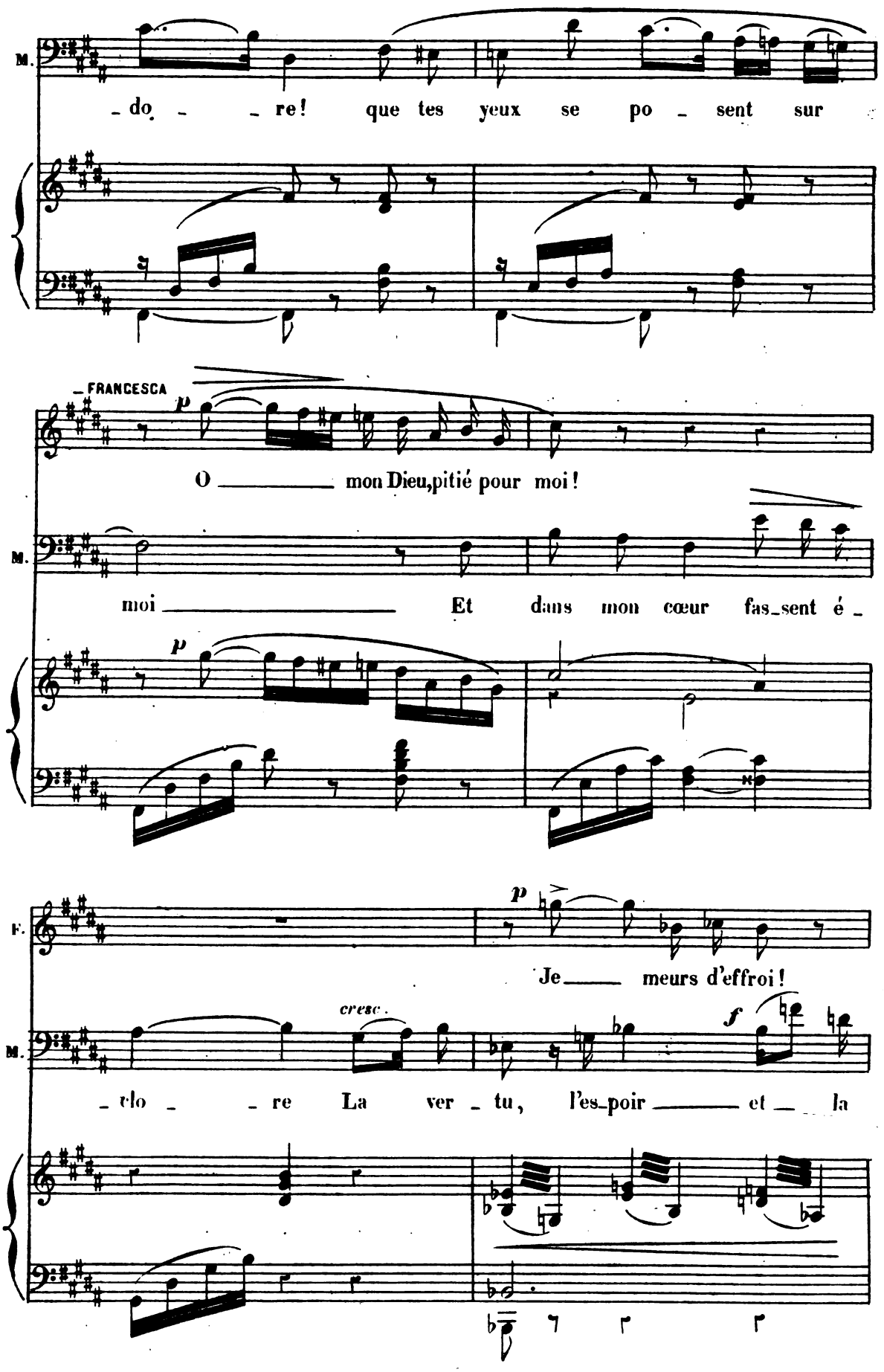
C. AIR ET SCÈNE



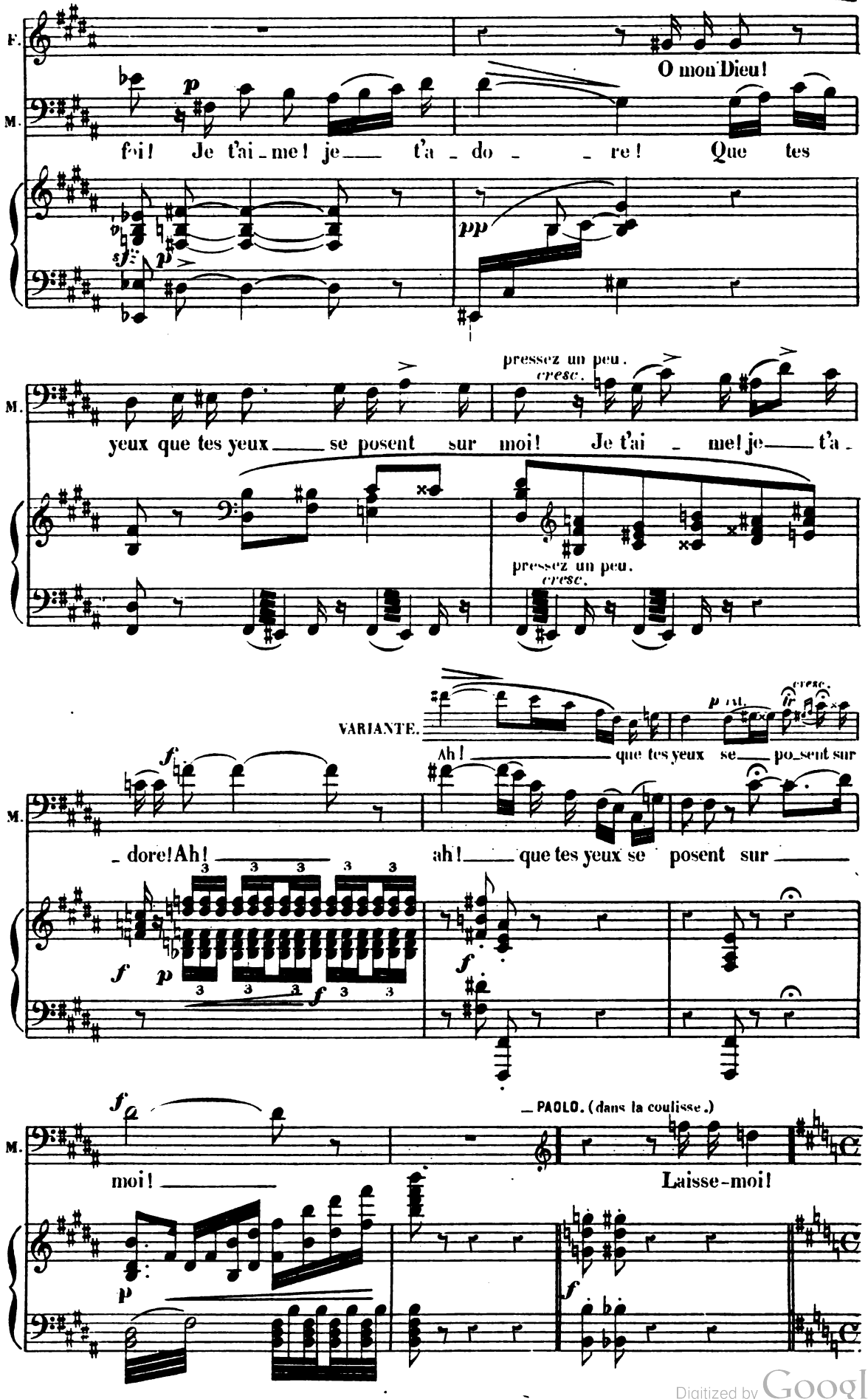
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



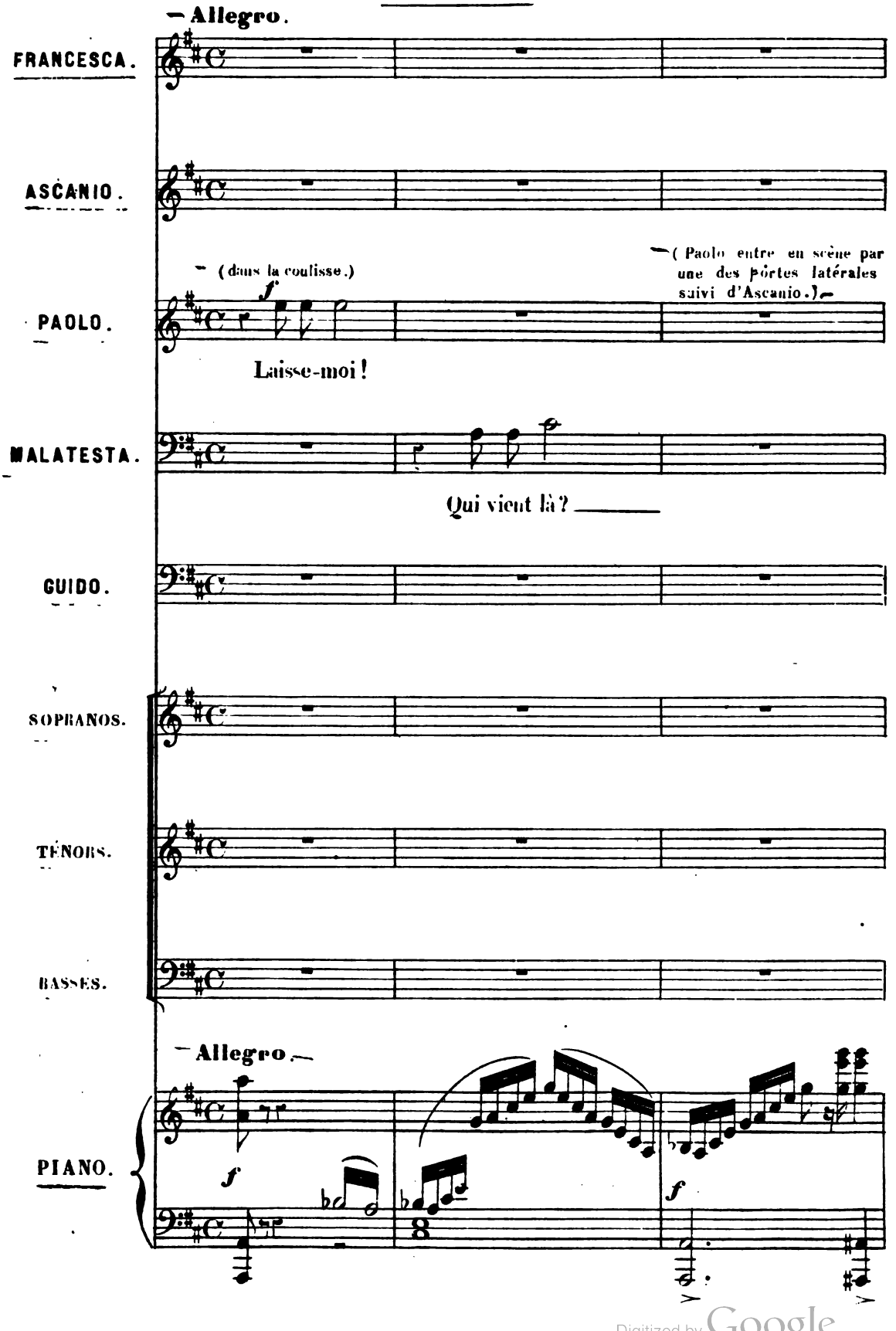
Digitized by Google

N° 16

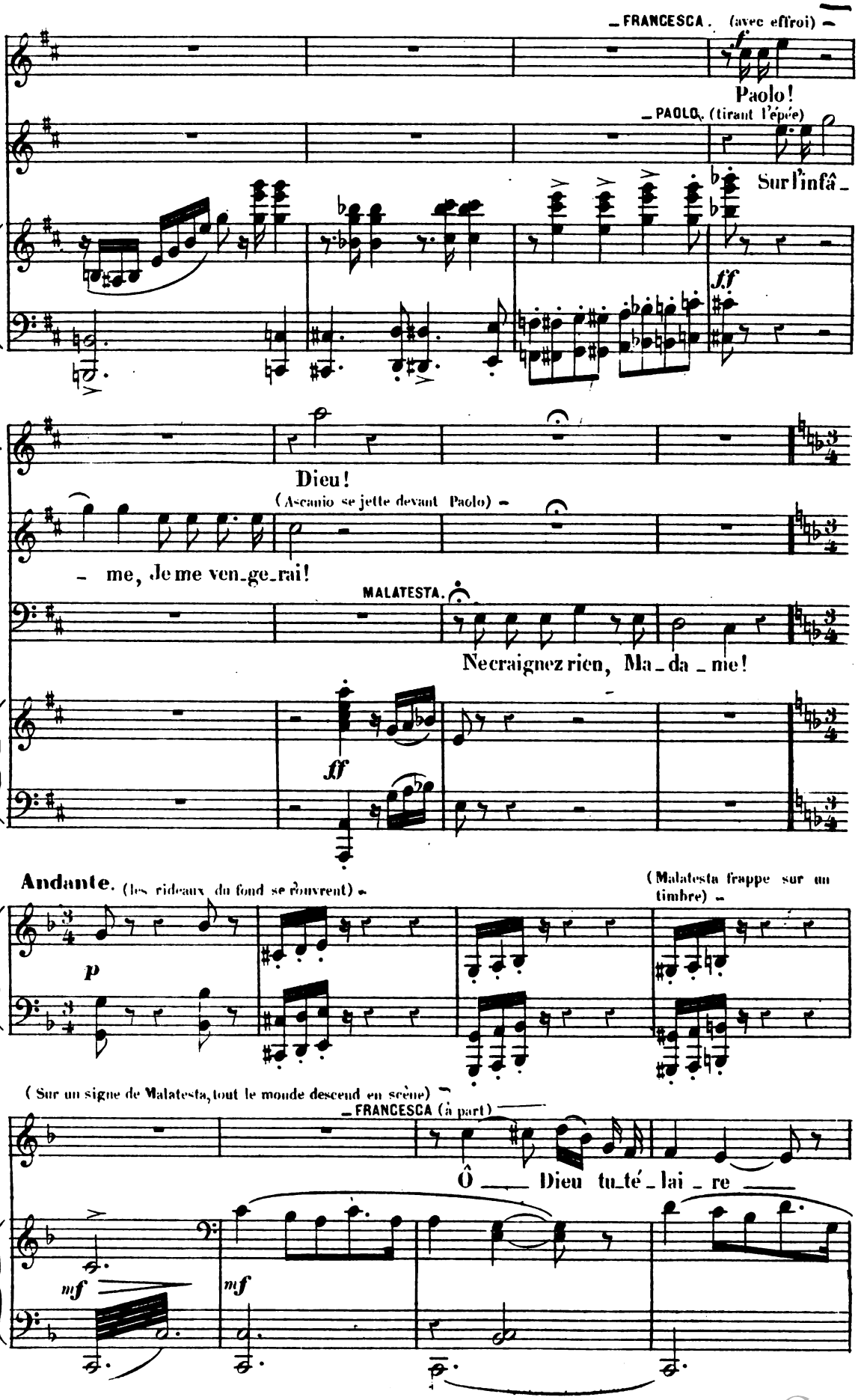
FINAL

A. INTRODUCTION — B. LE MESSAGE — C. RÉCIT, CHŒUR ET ENSEMBLE GÉNÉRAL.

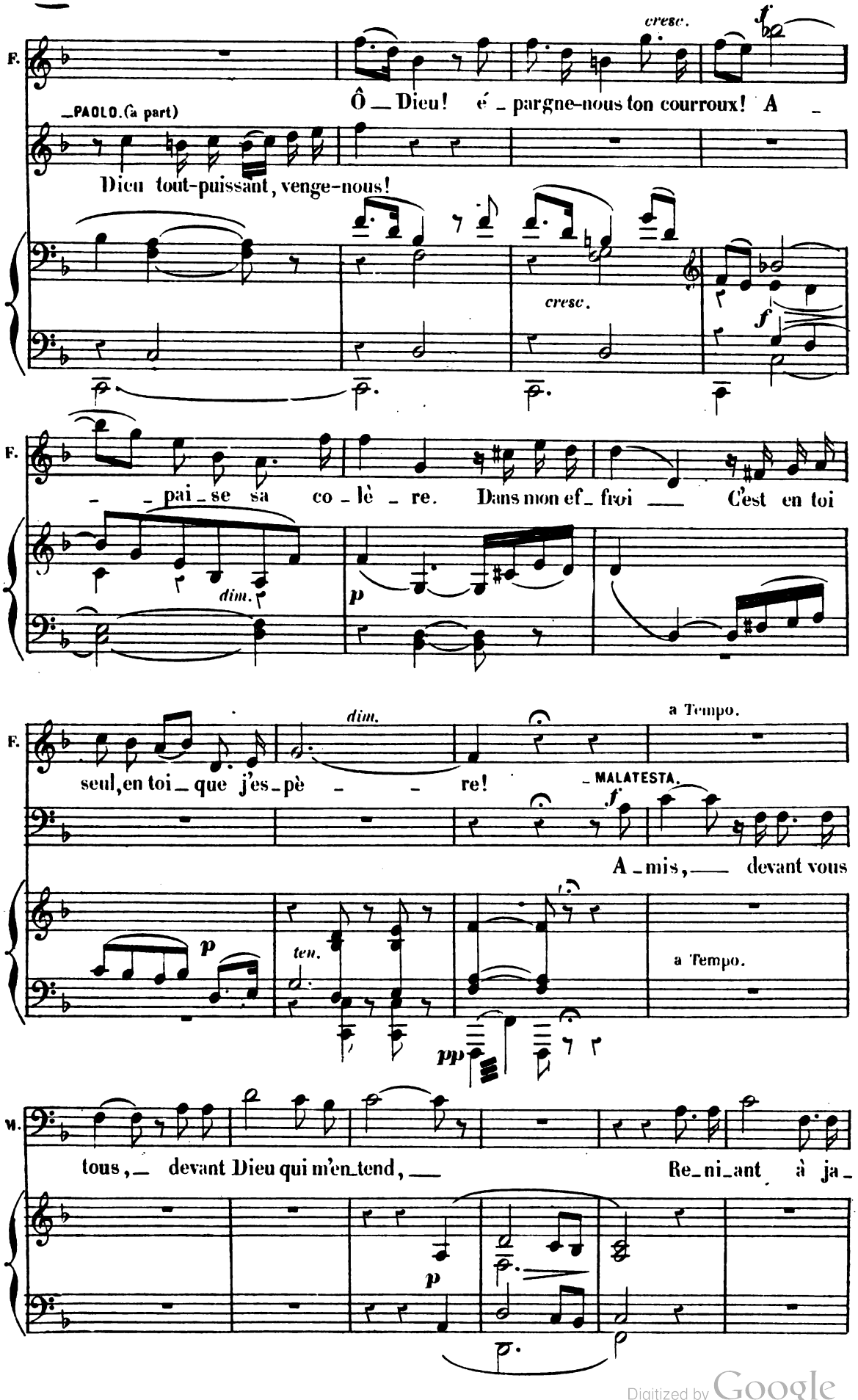
A. INTRODUCTION



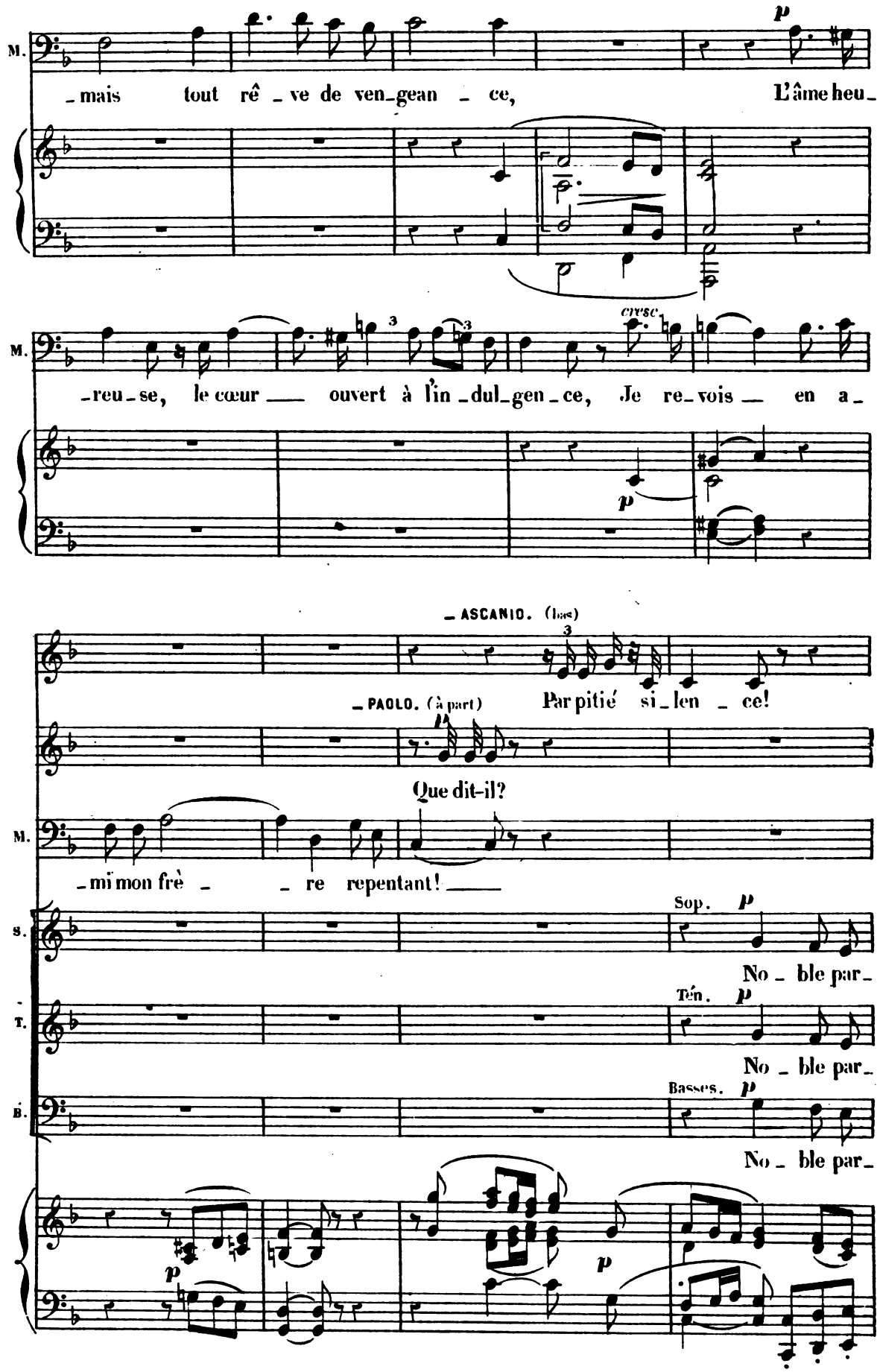
Digitized by Google



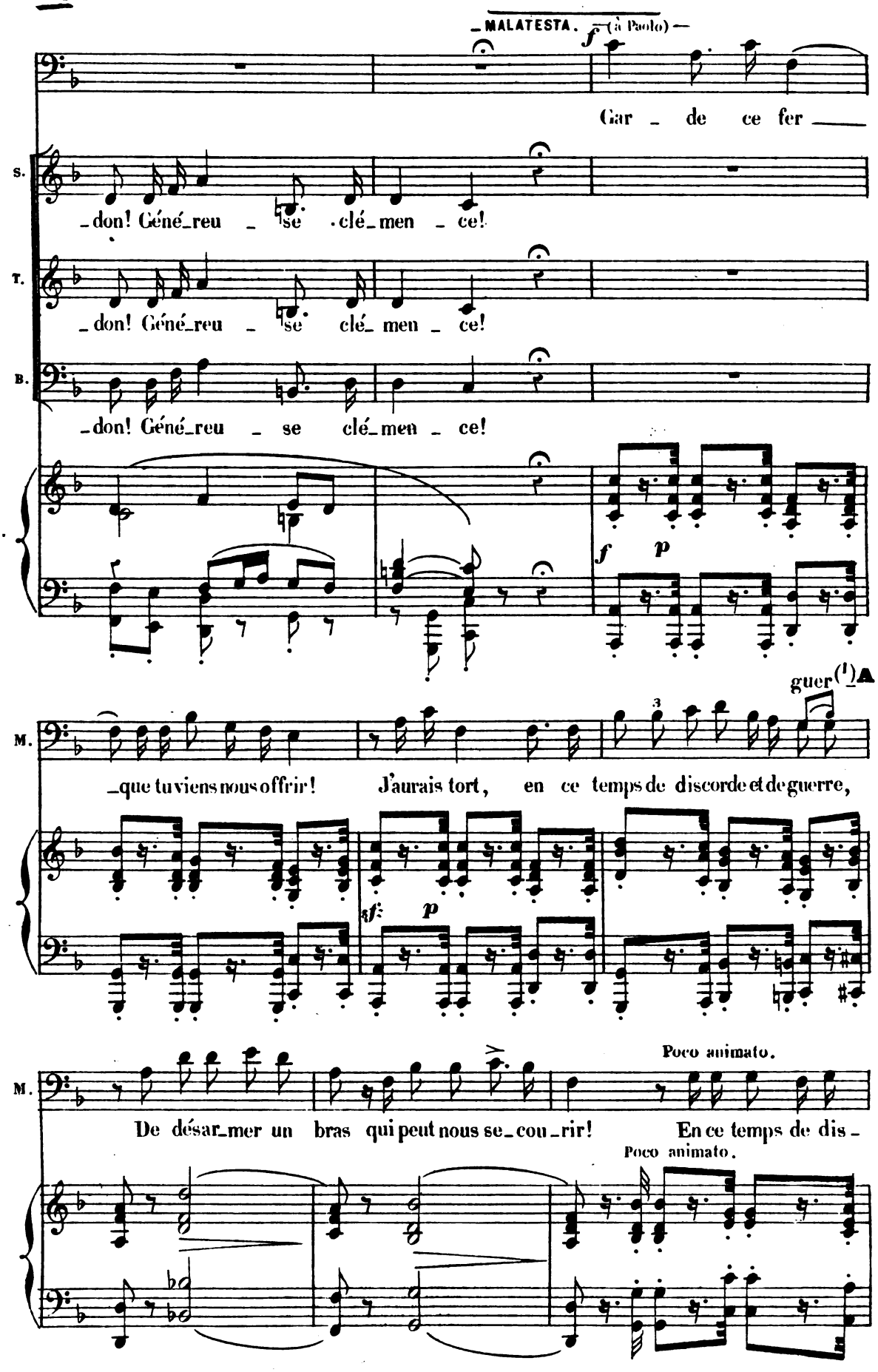
Digitized by Google



Digitized by Google

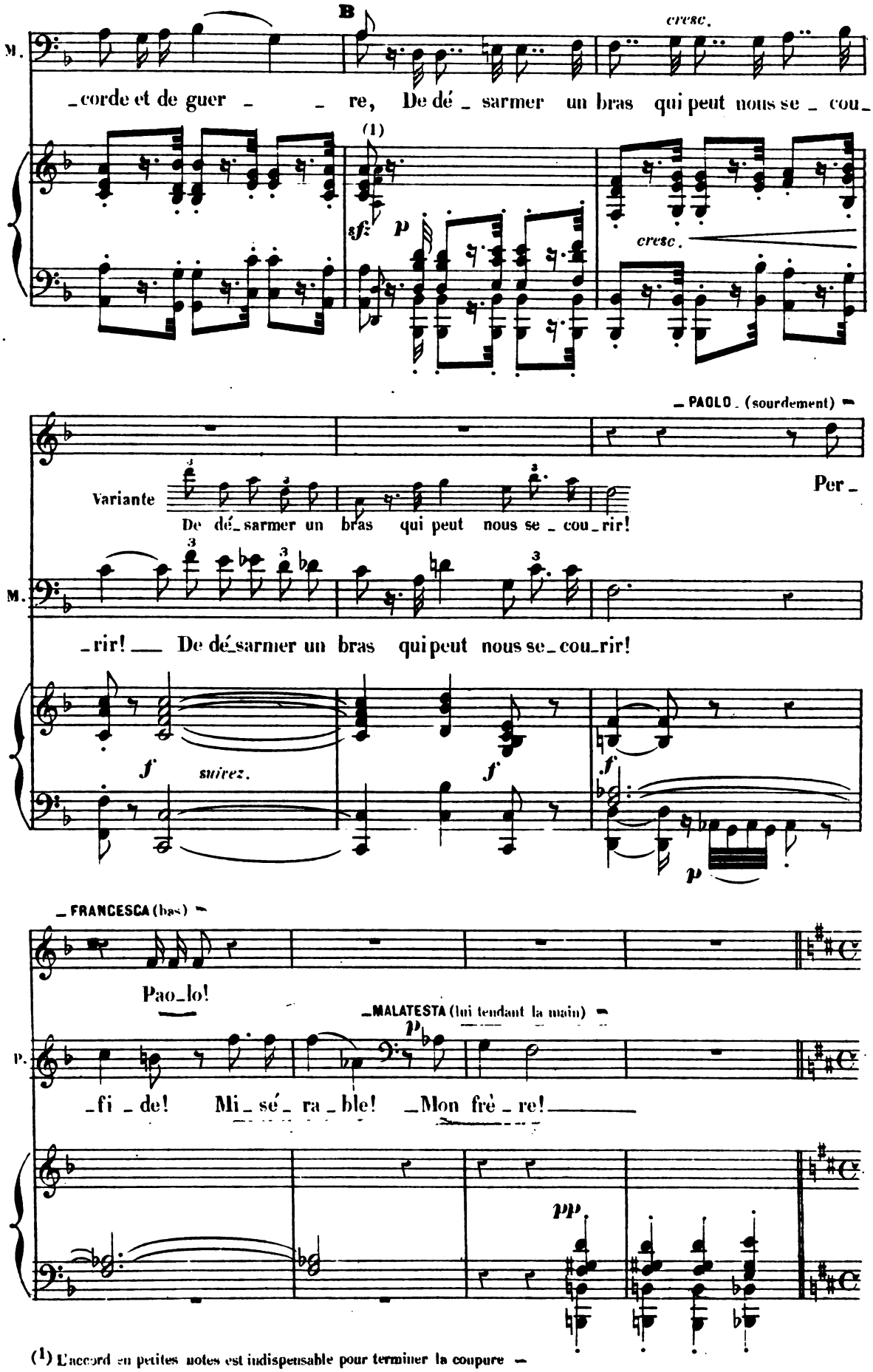


Digitized by Google



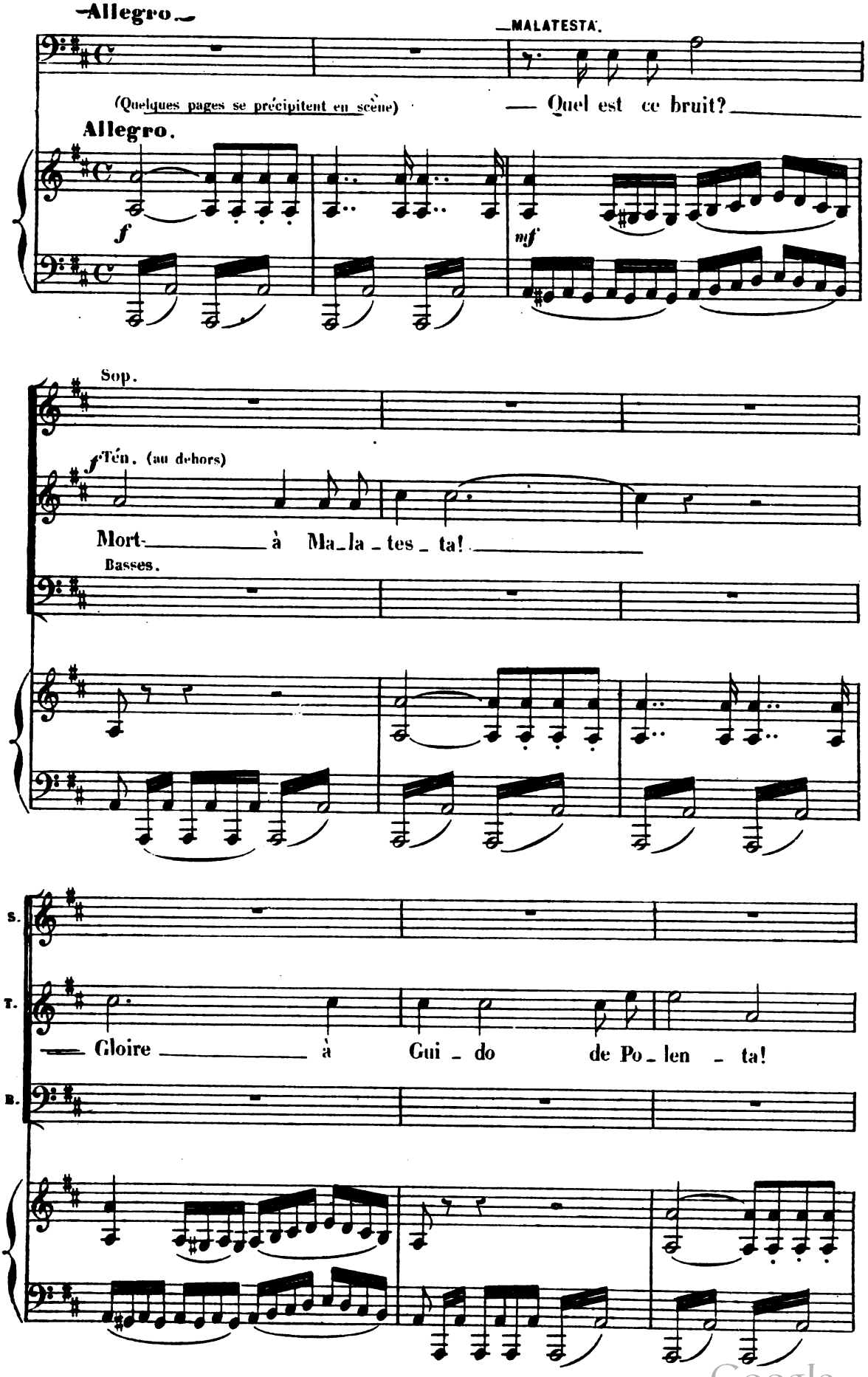
(1) Coupure théâtrale de A à B

Digitized by Google

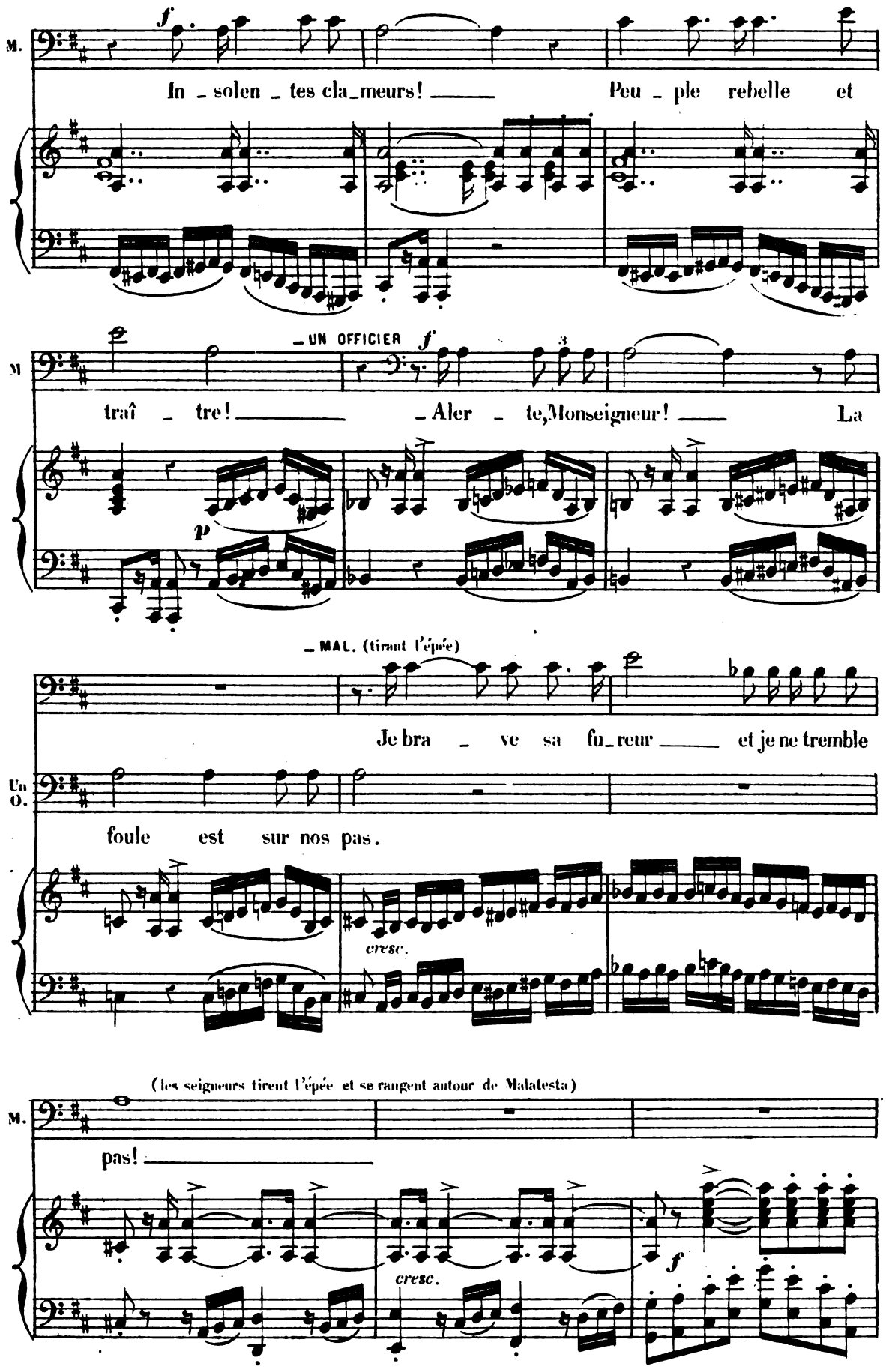


(1) L'accord en petites notes est indispensable pour terminer la coupure

Digitized by Google

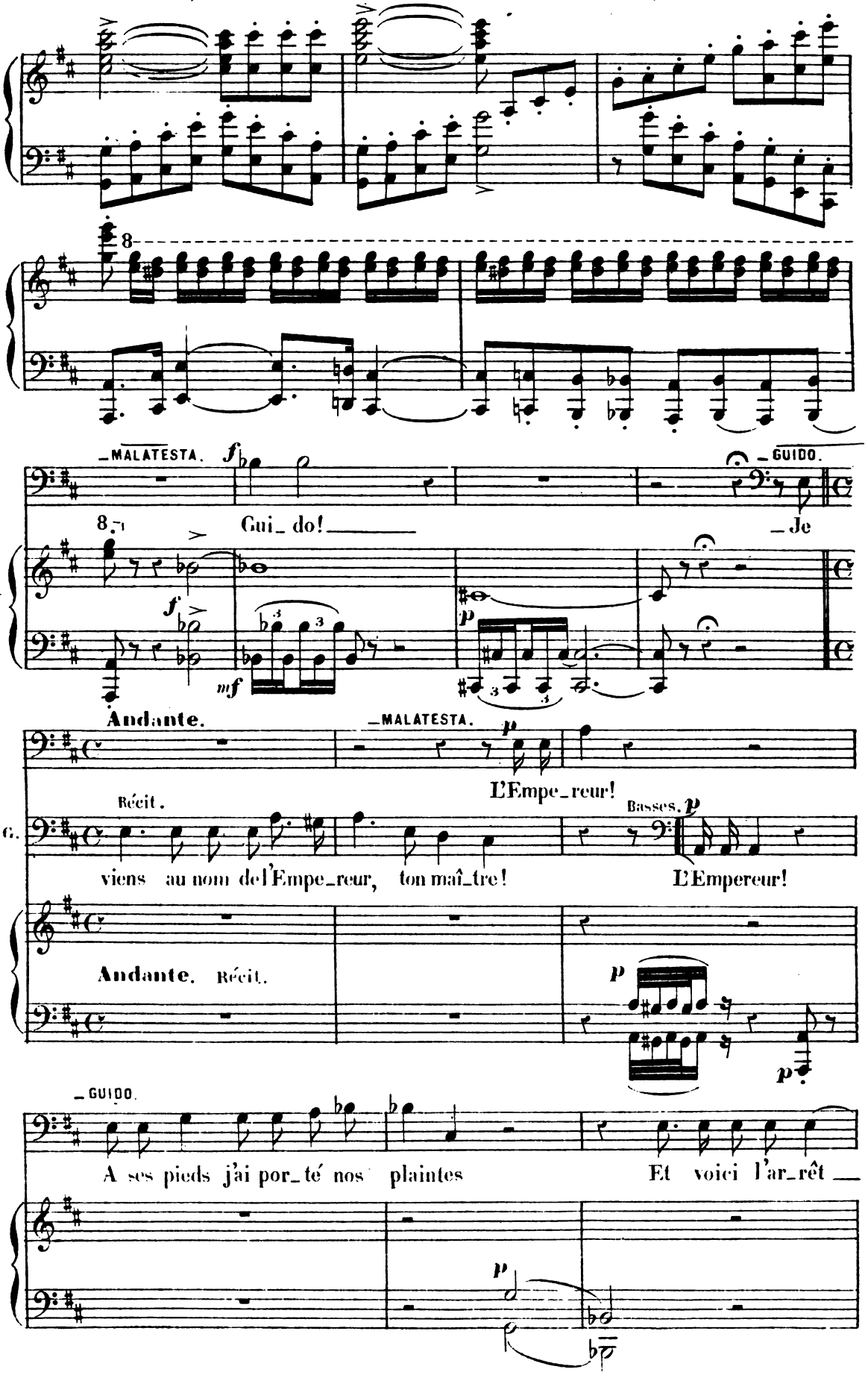


Digitized by Google

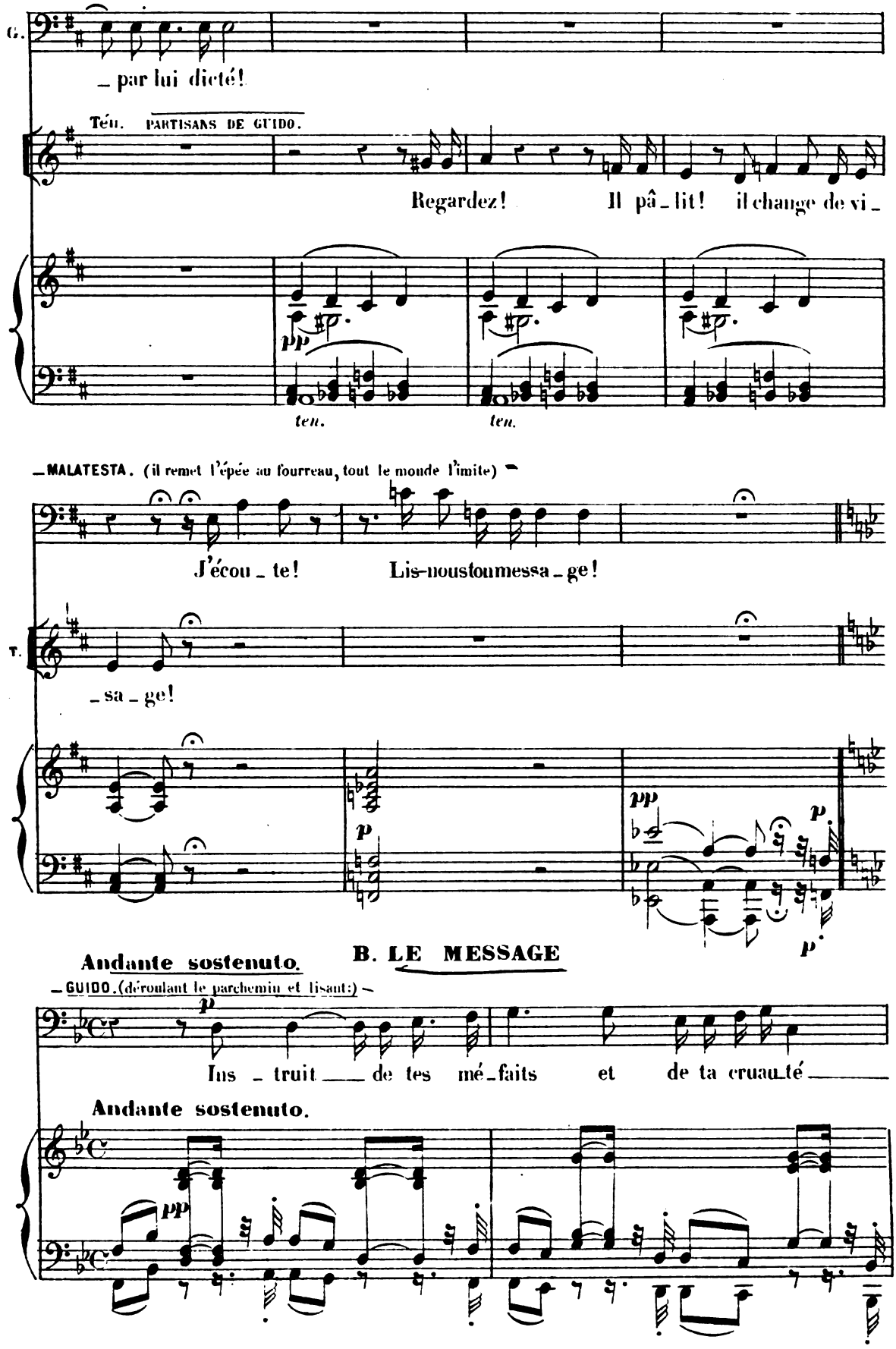


Digitized by Google

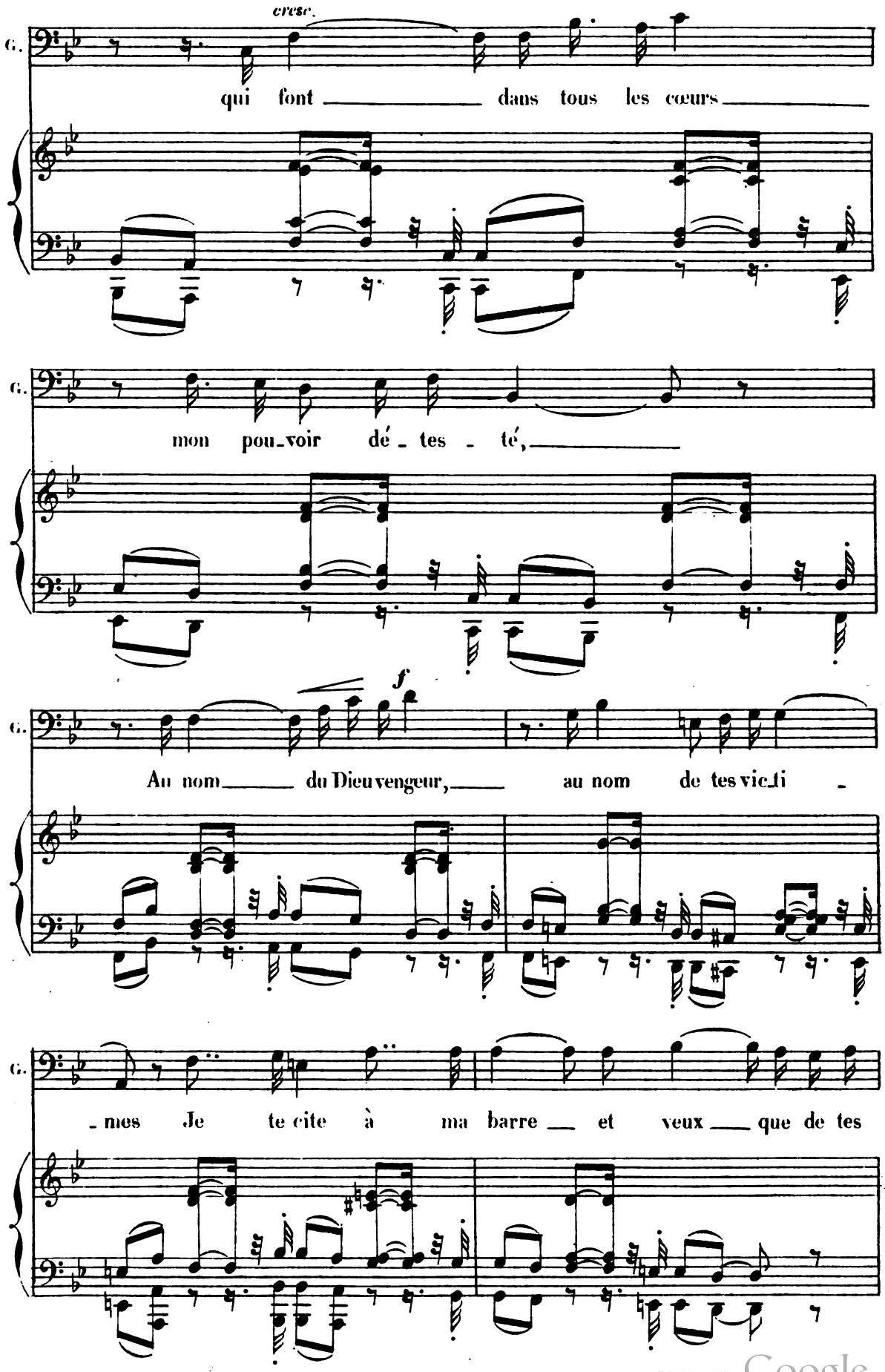
(Guido entre en scène, suivi d'une escorte de chevaliers allemands et d'une foule de bourgeois et d'artisans)



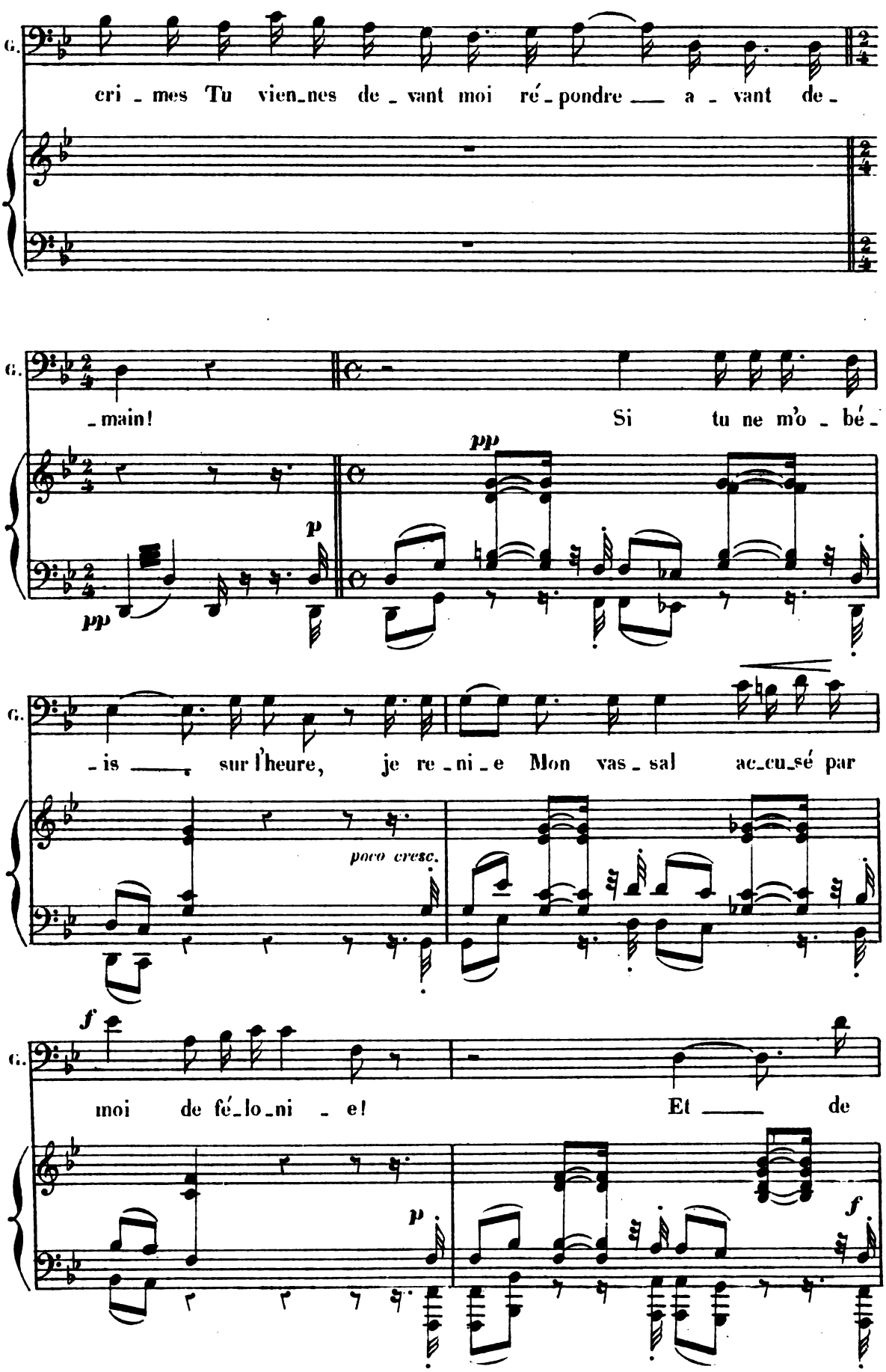
Digitized by Google



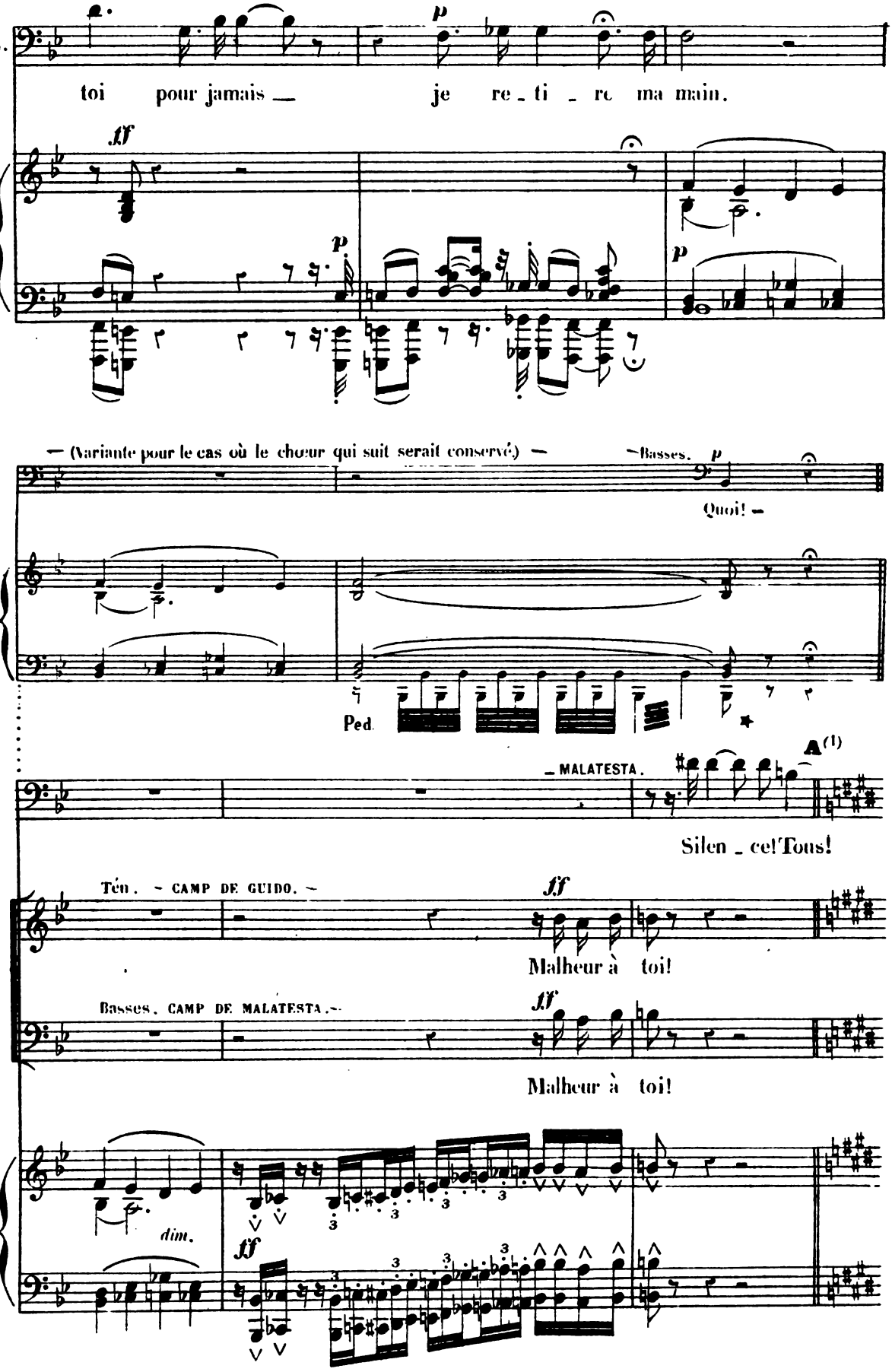
Digitized by Google



Digitized by Google



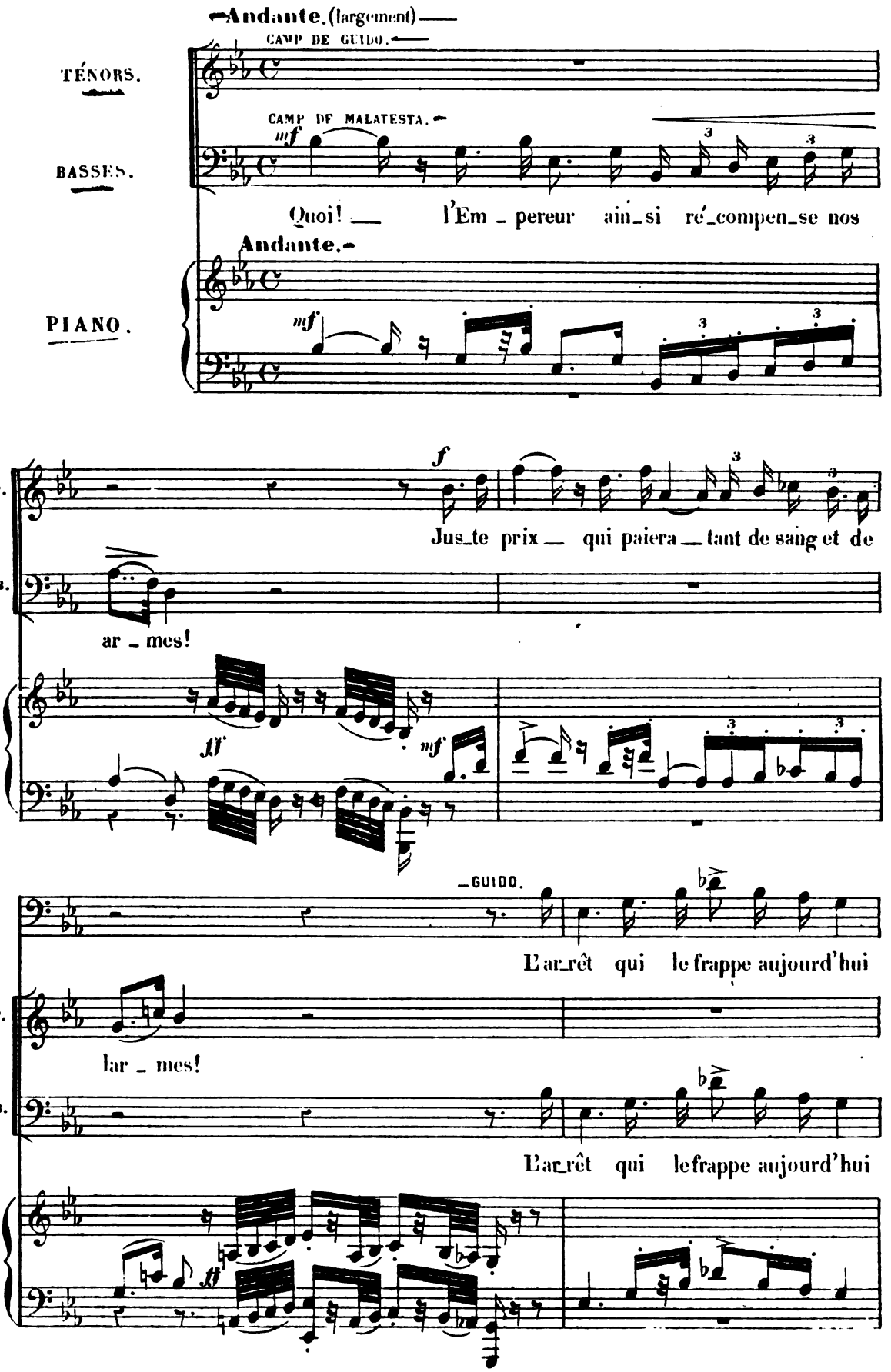
Digitized by Google



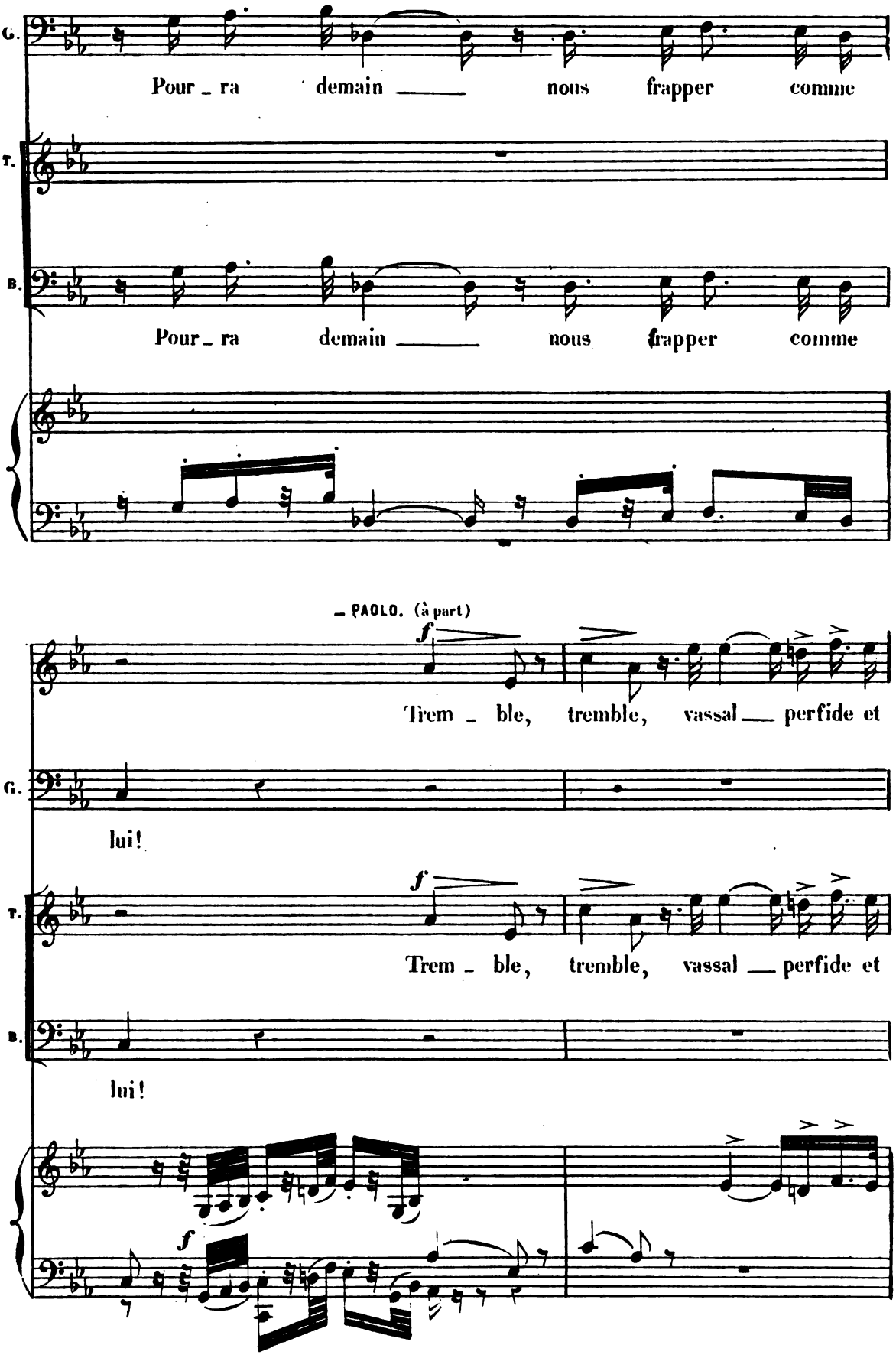
(1) Coupure ad lib. du chœur suivant de **A** à **B** page 384.

Digitized by Google

C. CHŒUR ET ENSEMBLE GÉNÉRAL.



Digitized by Google



Digitized by Google

P. traî - - tre, Et courbe-toi sous la main de ton

T. traî - - tre, Et courbe-toi sous la main de ton

B.

ff

— FRANCESCA. (à part) p

J'ai peur! —

P. maî - tre!

— MALATESTA. p (regardant les partisans avec mépris) —

Quelle fureur!

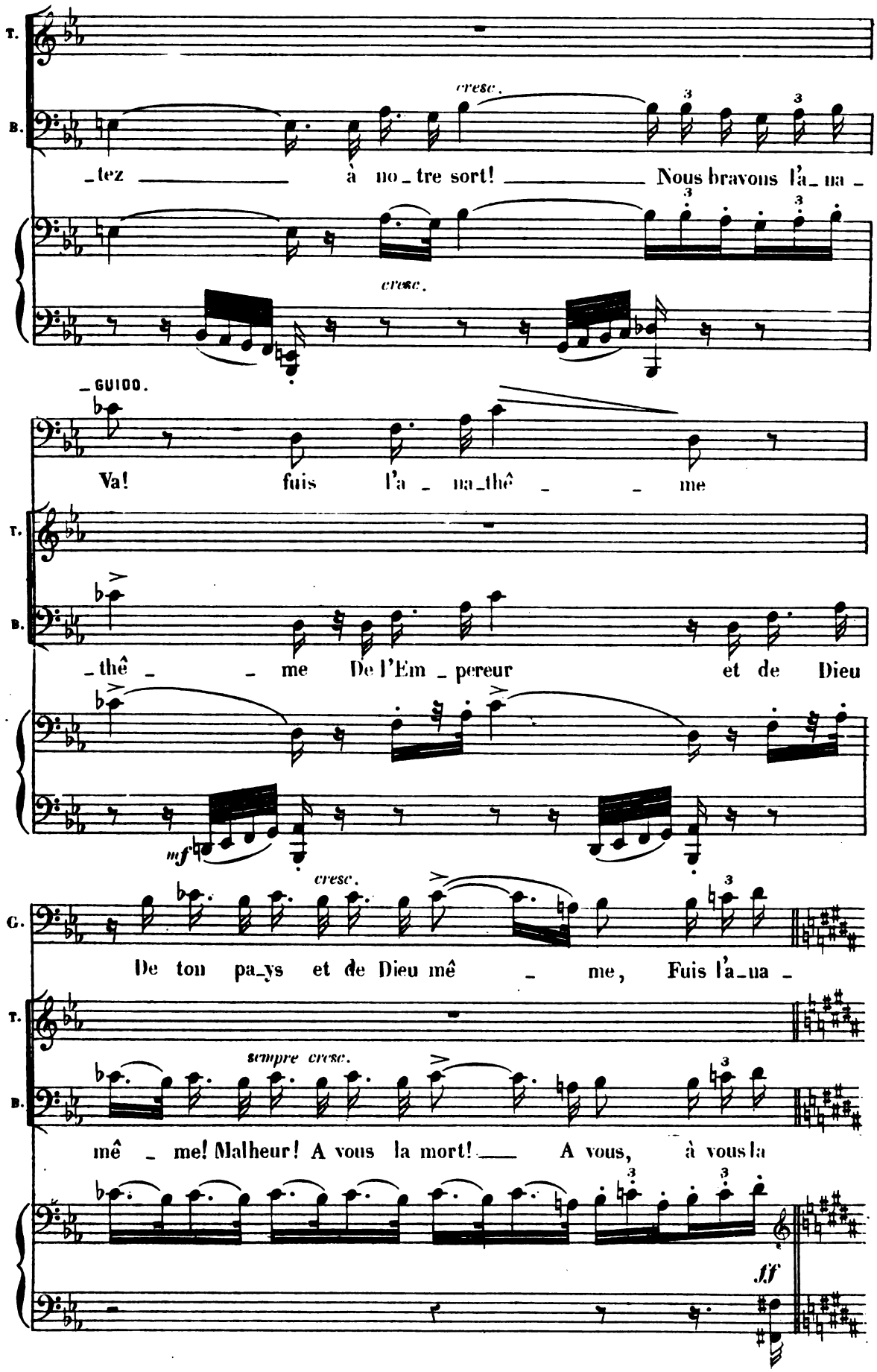
T. maî - tre!

B. mf

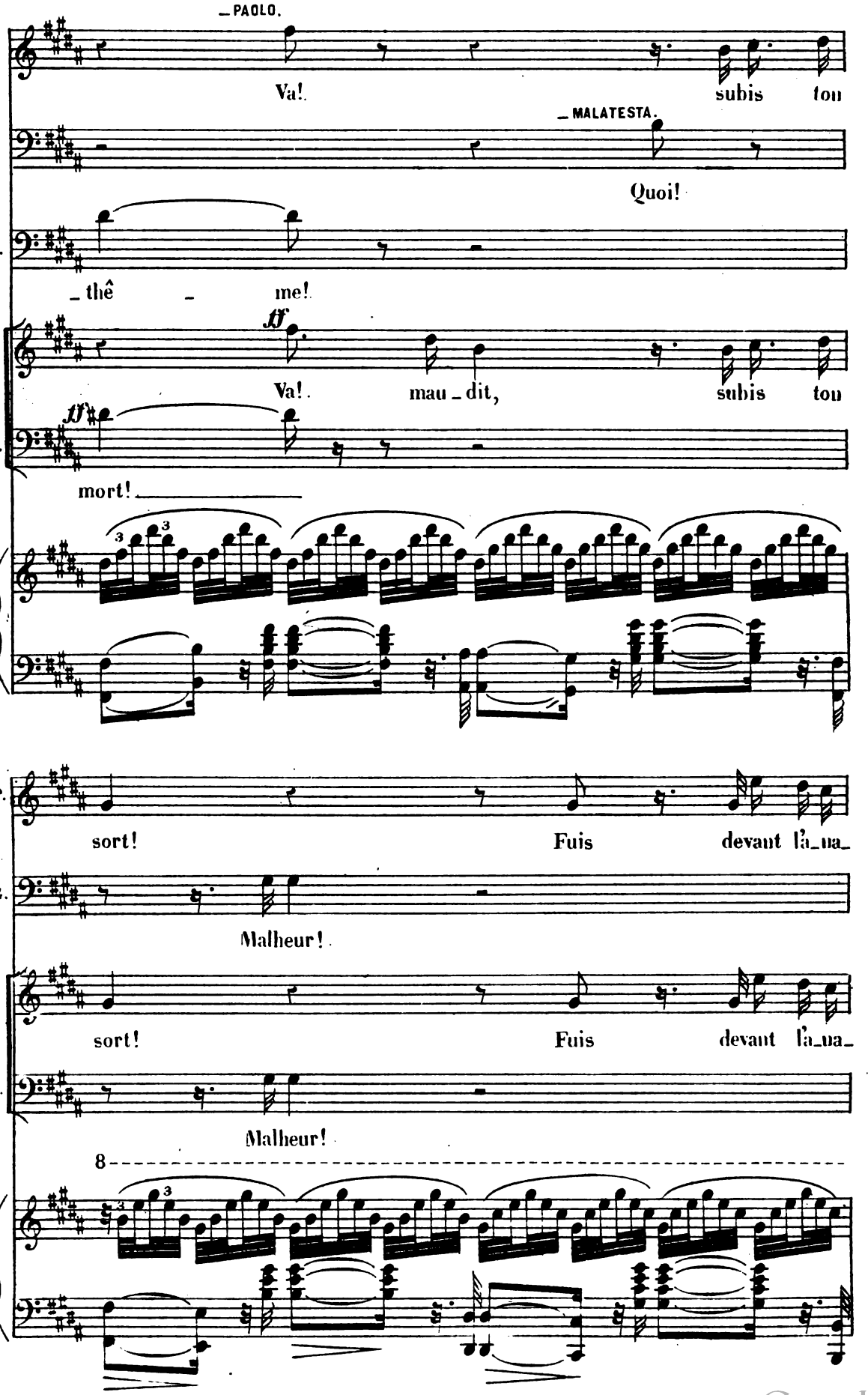
Insul-tez à notre sort! Insul-

f p p

Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

ASCANIO. (contenant Paolo.)

Ah!

P. thê - - me

G. Malheur à

T. thê - - me

B. Malheur à

P. De ton pa_ys et de Dieu mê - - me!

G. toi! Malheur!

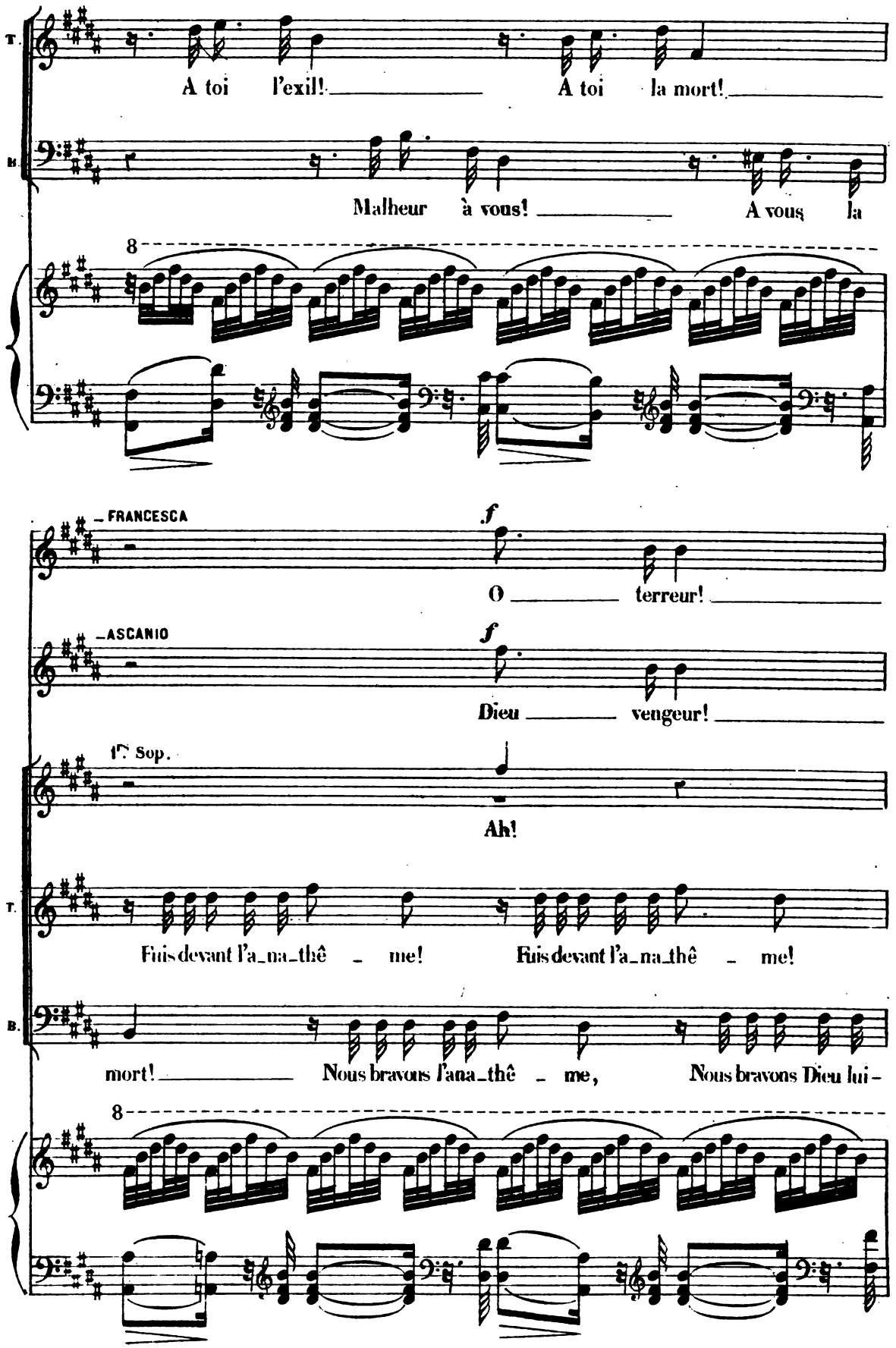
Sop. Ah!

T. De ton pa_ys et de Dieu mê - - me!

B. vous! Malheur!

(1) Coupure facultative de C à D

Digitized by Google



Digitized by Google

D

PAOLO.

A toi la honte et le remord!

GUIDO.

A toi la honte et le re -

T.

A toi l'exil! A toi la mort!

B.

mê - me, Malheur à vous! A vous la

D

FRANCESCA.

ASCANIO.

P.

MALATESTA.

G.

Ah!

- mord!

Ah!

T.

Oui, l'exil et la mort! la

B.

mort! à vous à vous la mort! Ah! la

Digitized by Google

All°. moderato.

T. mort! Va! mau - dit! subis ton sort! Va! mau - dit! subis ton

B. mort! In - sul - tez à no - tre sort! In - sul - tez à no - tre

All°. moderato.

f

T. sort! A toi l'e - xil! A toi la mort! A toi l'e - xil! A toi la

B. sort! Malheur à vous! A vous la mort! Malheur à vous! A vous la

MALATESTA. Récit.

Si - len - ce...

Sop. *ff*

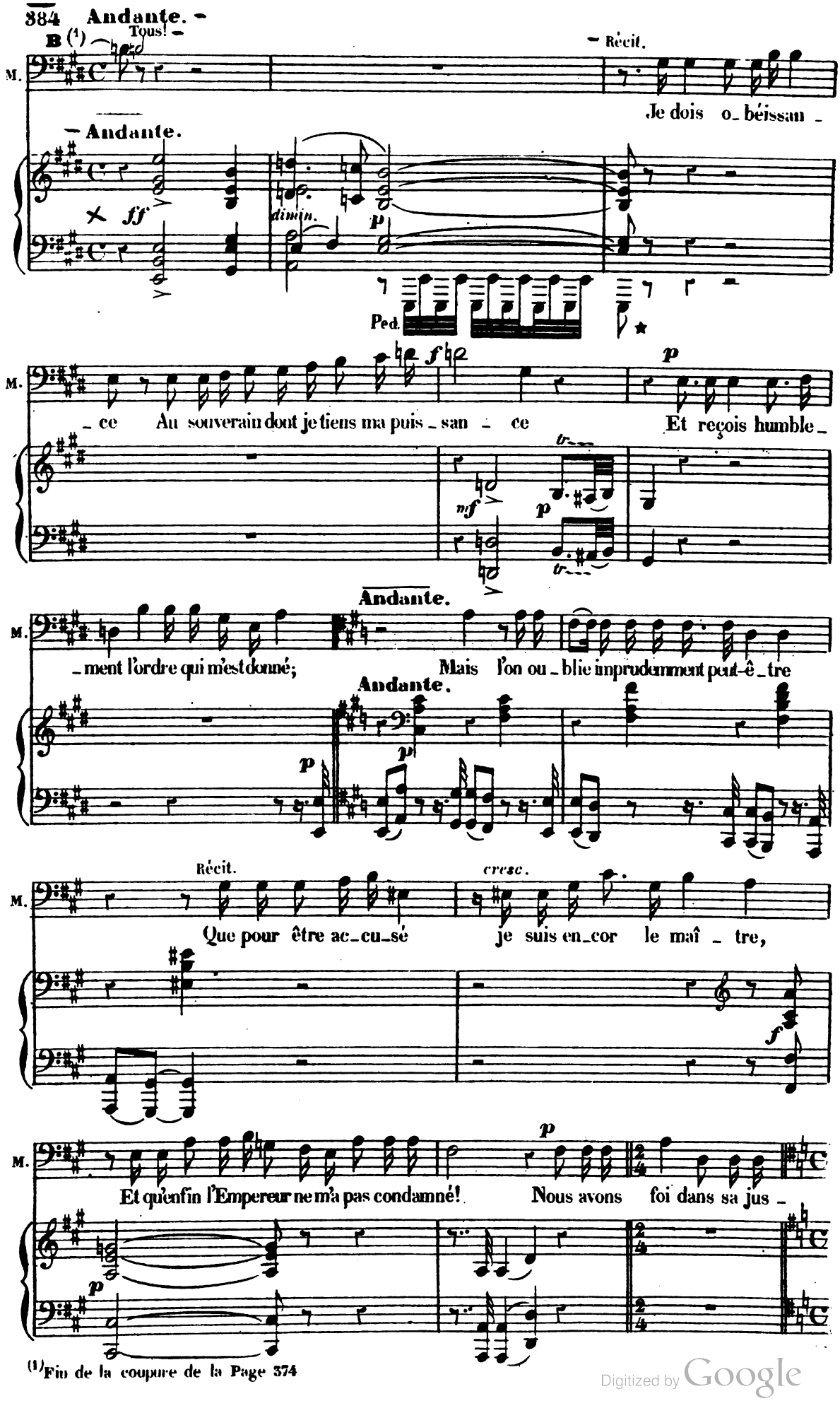
Ah!

T. mort!... la mort!...

B. mort!... la mort!...

8

Digitized by Google



(1) Fin de la coupure de la Page 374

Digitized by Google

All°. moderato.

M. – ti – ce!

Ténors. f Sur

Basses. f Sur vous qu'el – le s'ap – pe – san – tis – se!

All°. moderato.

f f

Récit. f

M. Pour m'insul –

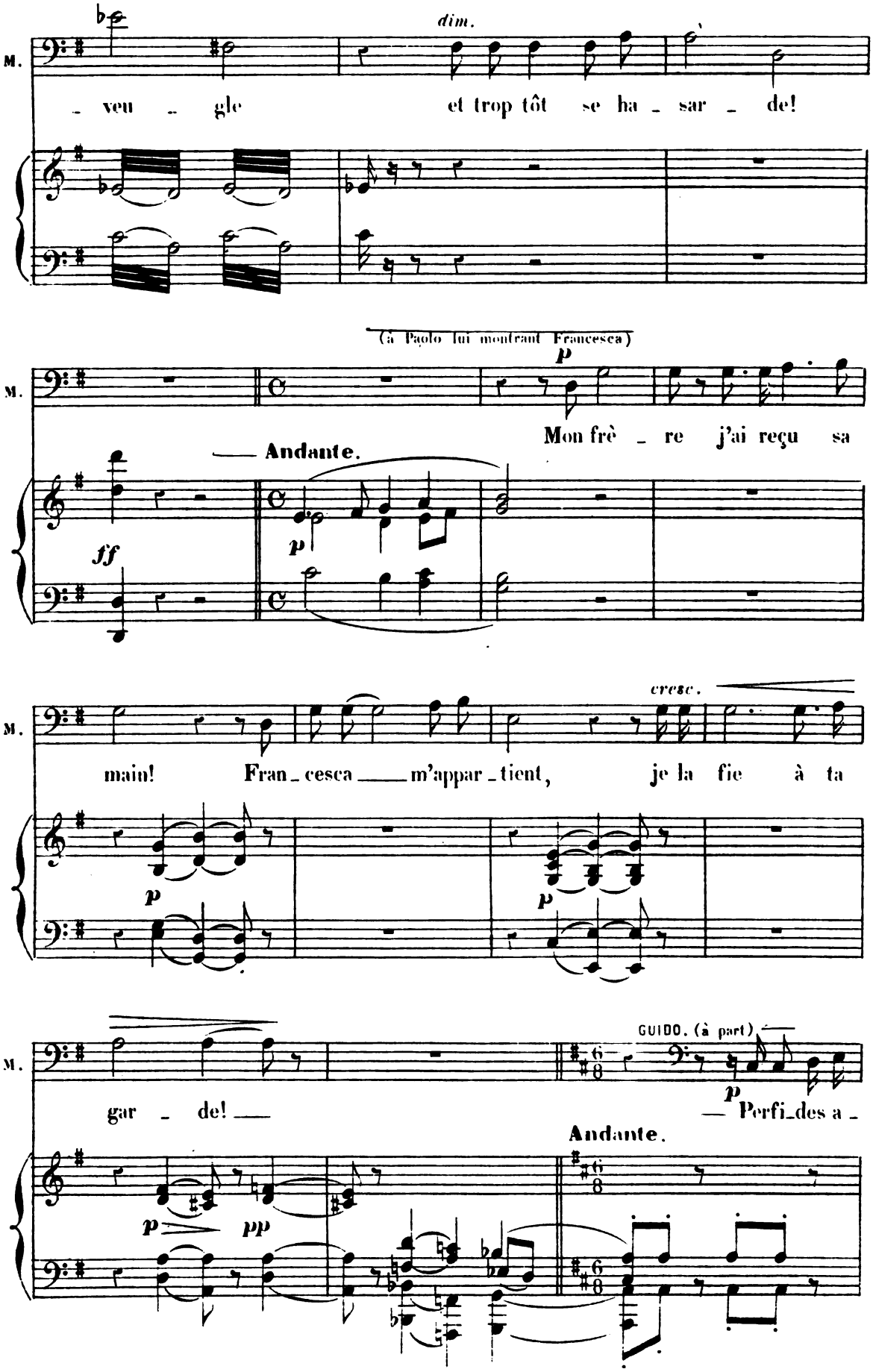
T. toi qu'el – le s'ap – pe – san – tis – se!

B.

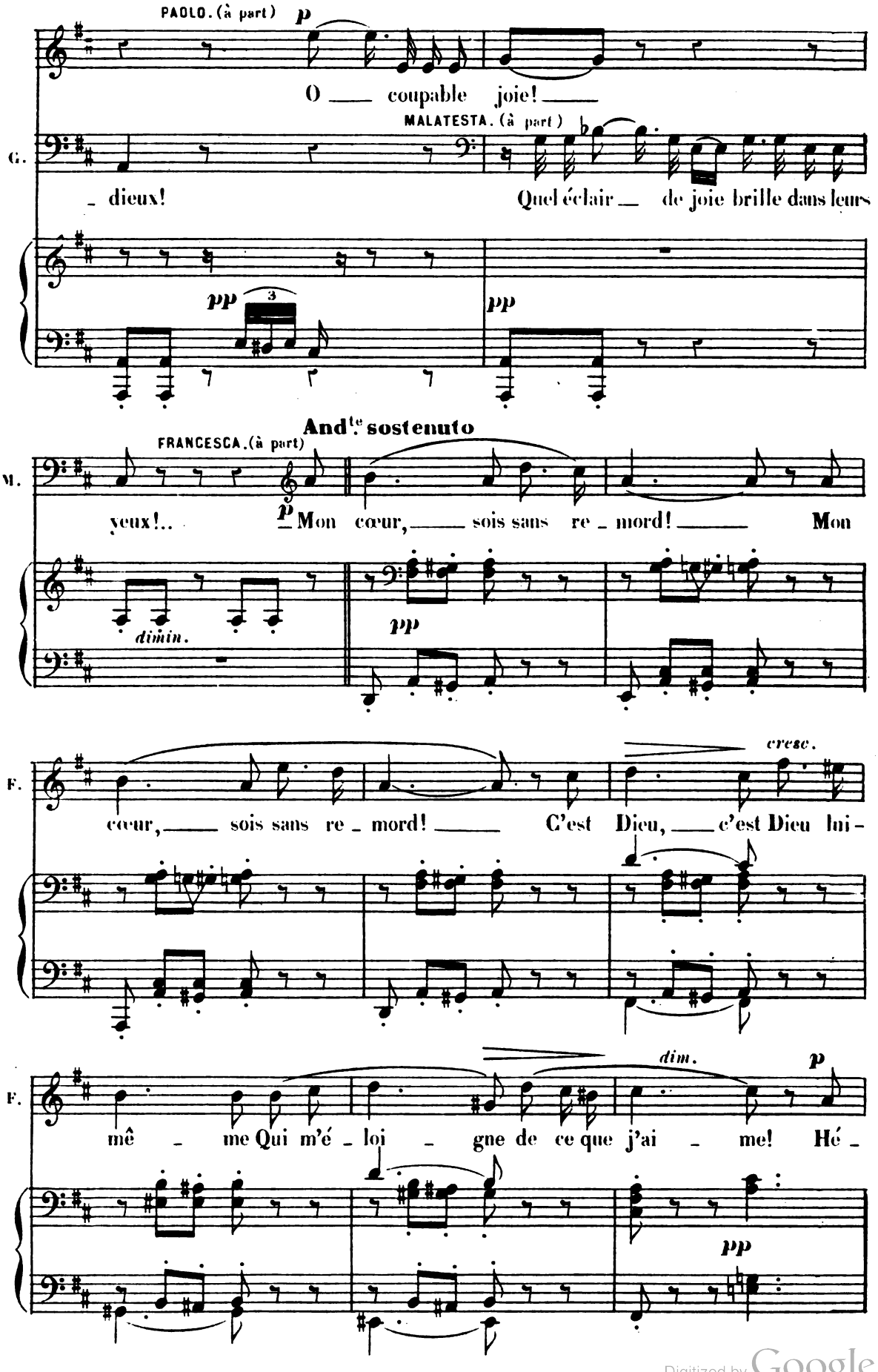
f p

M. – ter — at – tendez à de – main!.. Vo – tre haine est a –

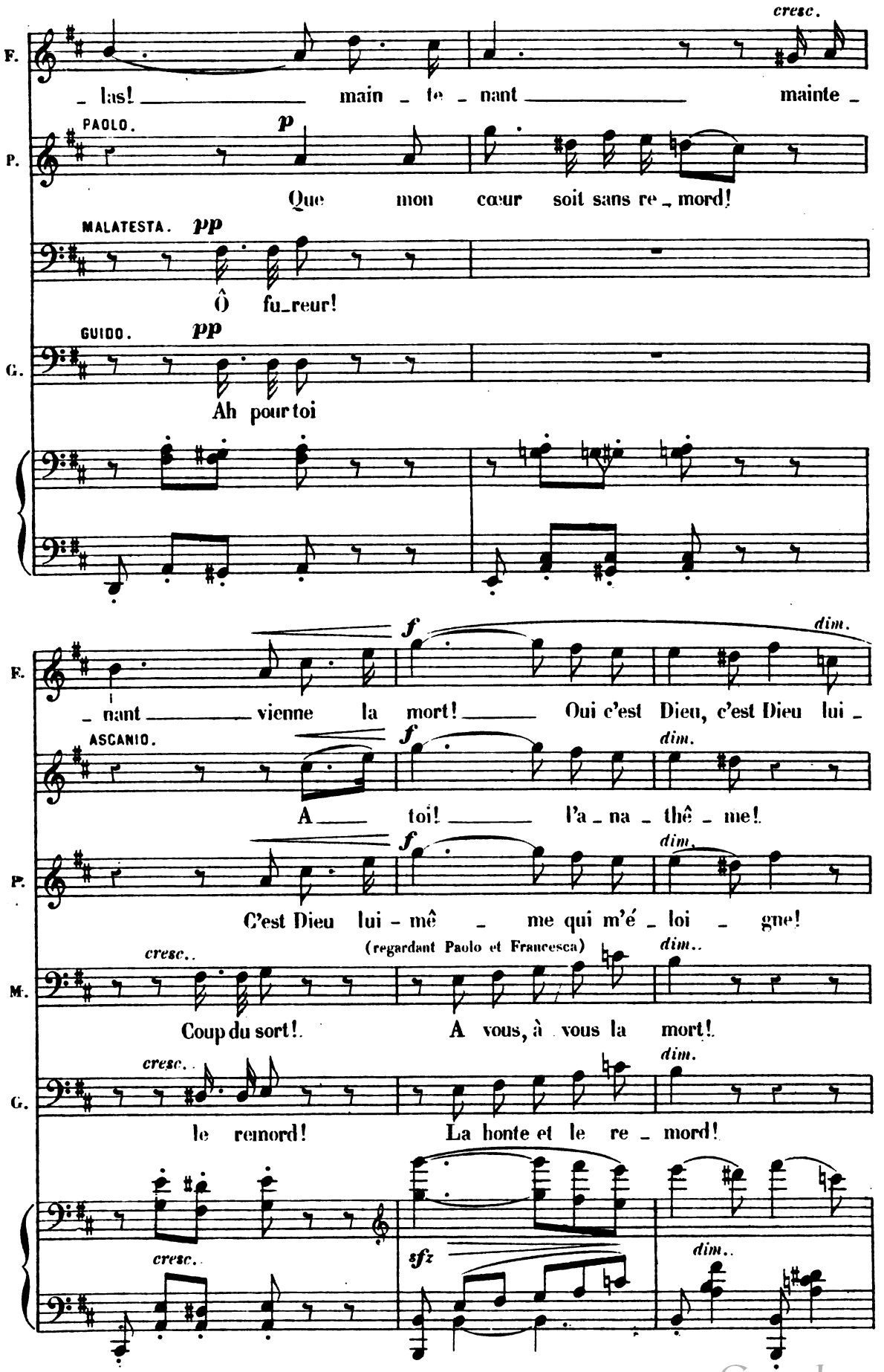
Digitized by Google



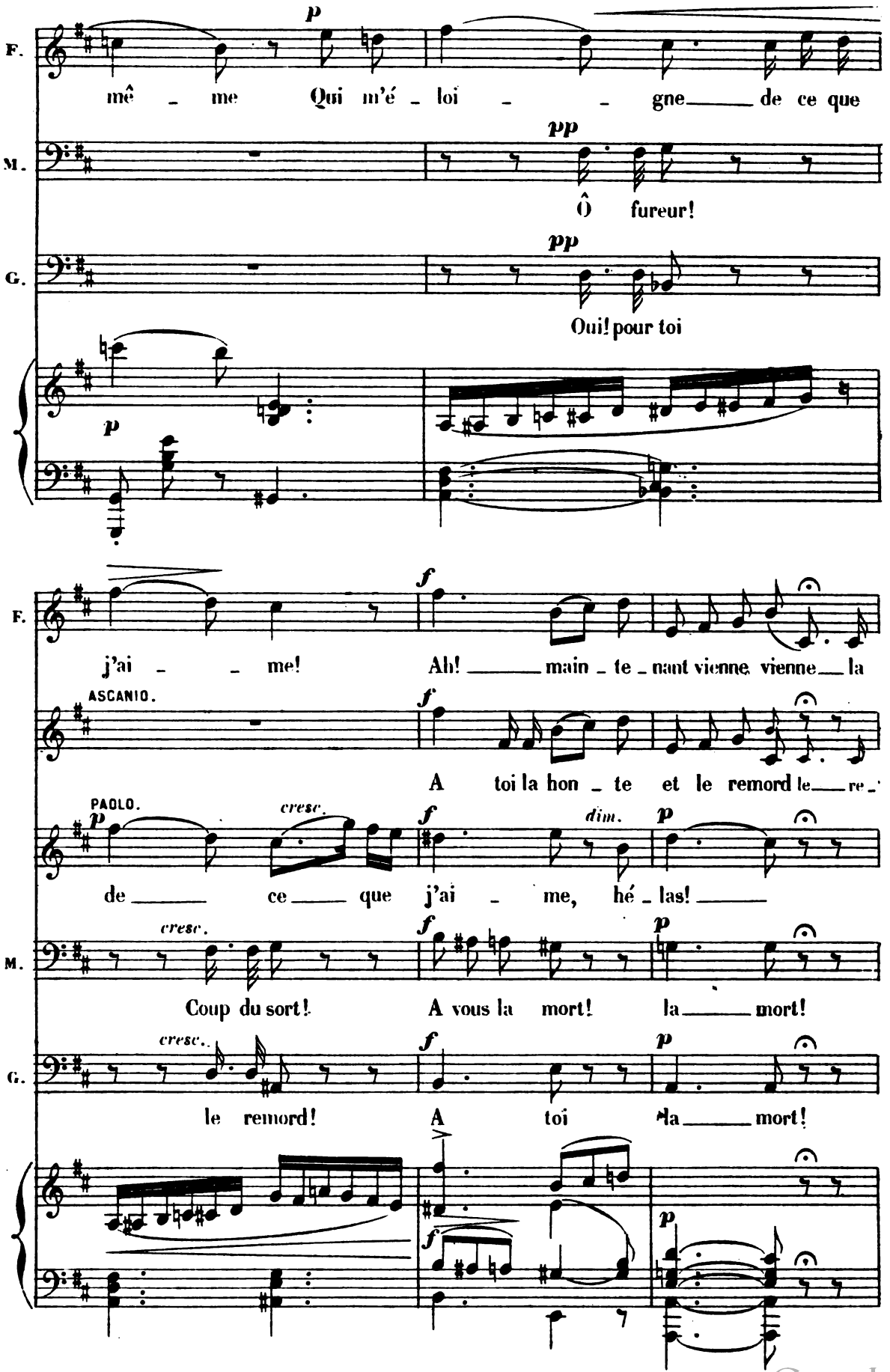
Digitized by Google



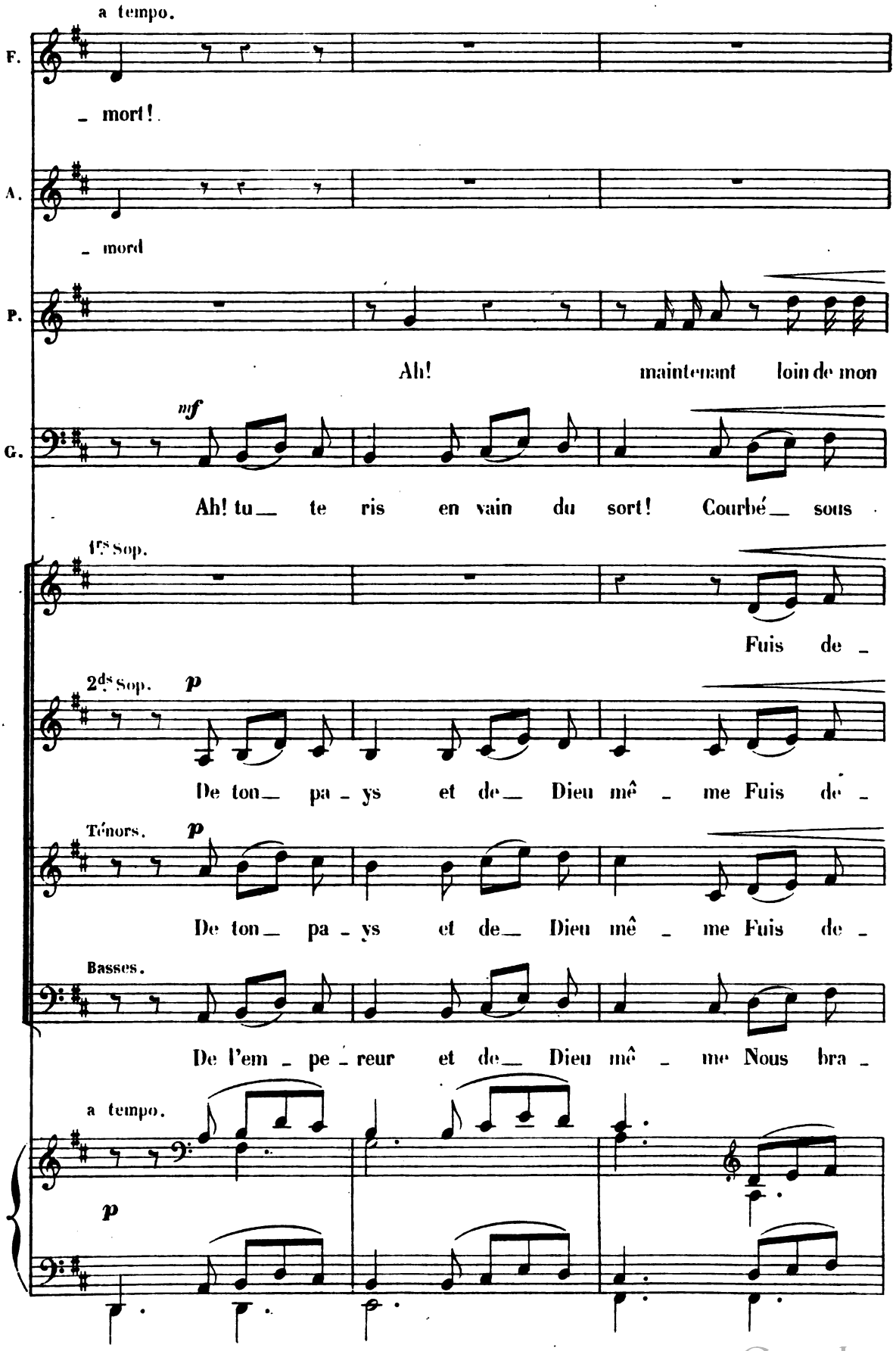
Digitized by Google



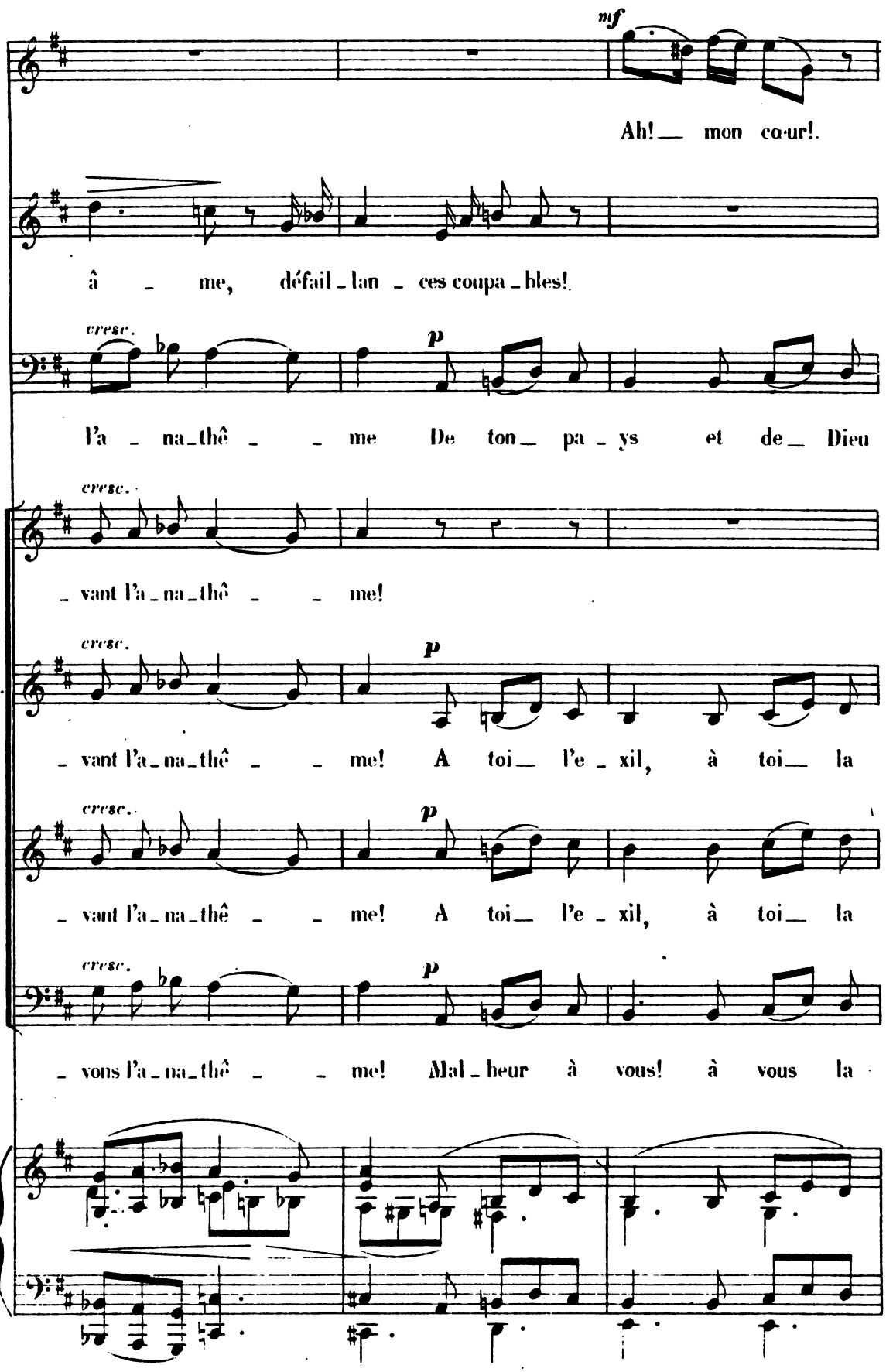
Digitized by Google



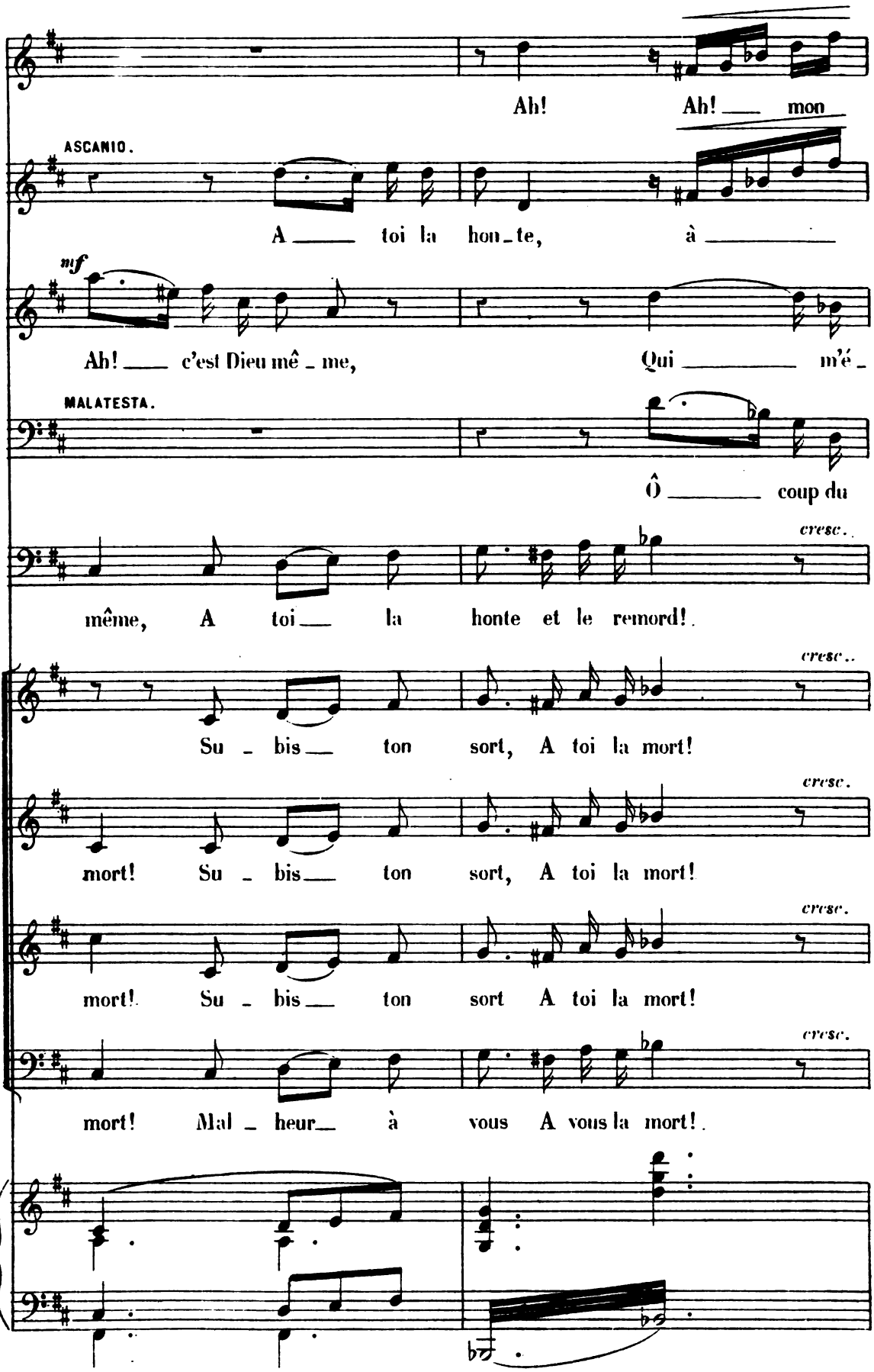
Digitized by Google



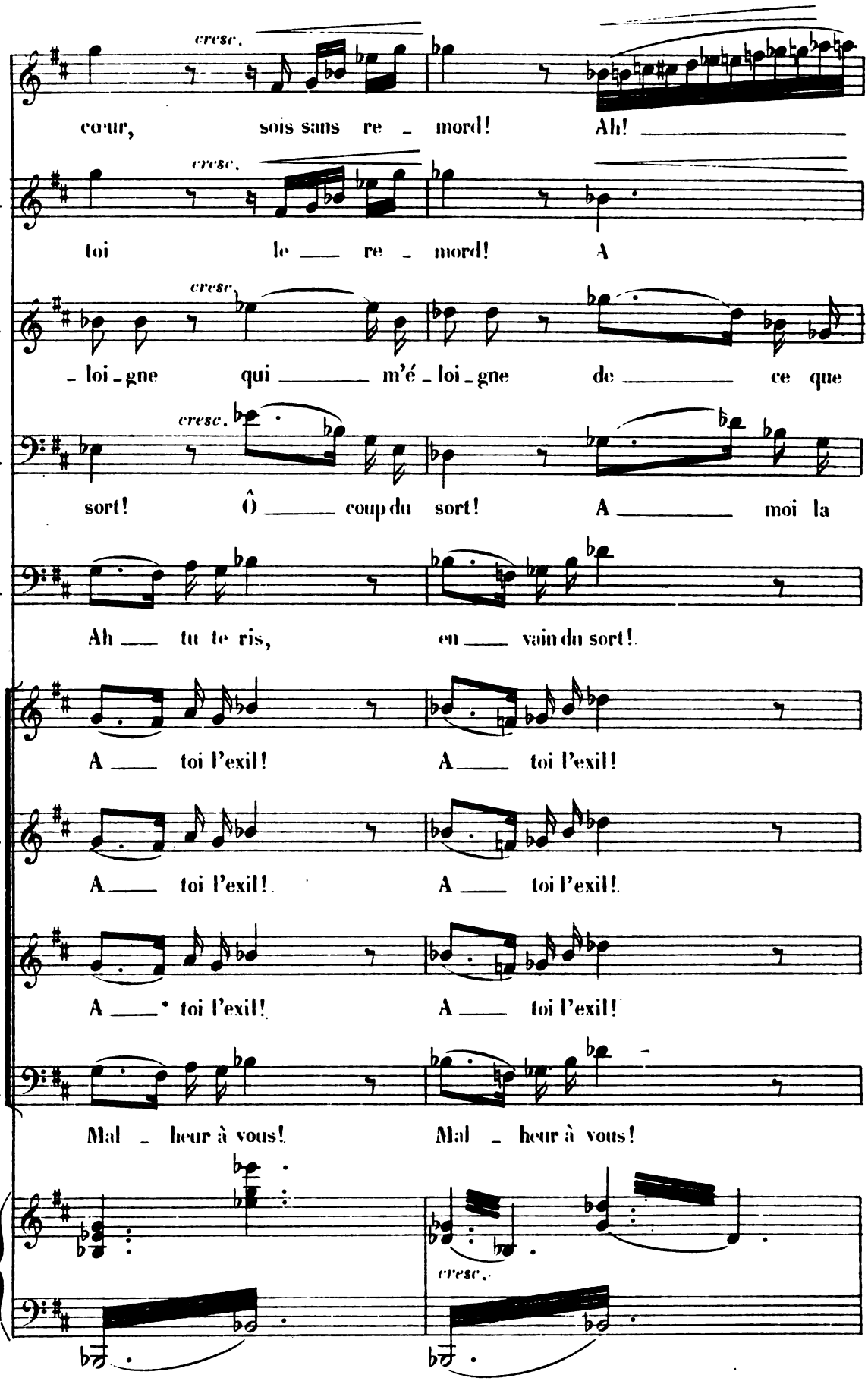
Digitized by Google



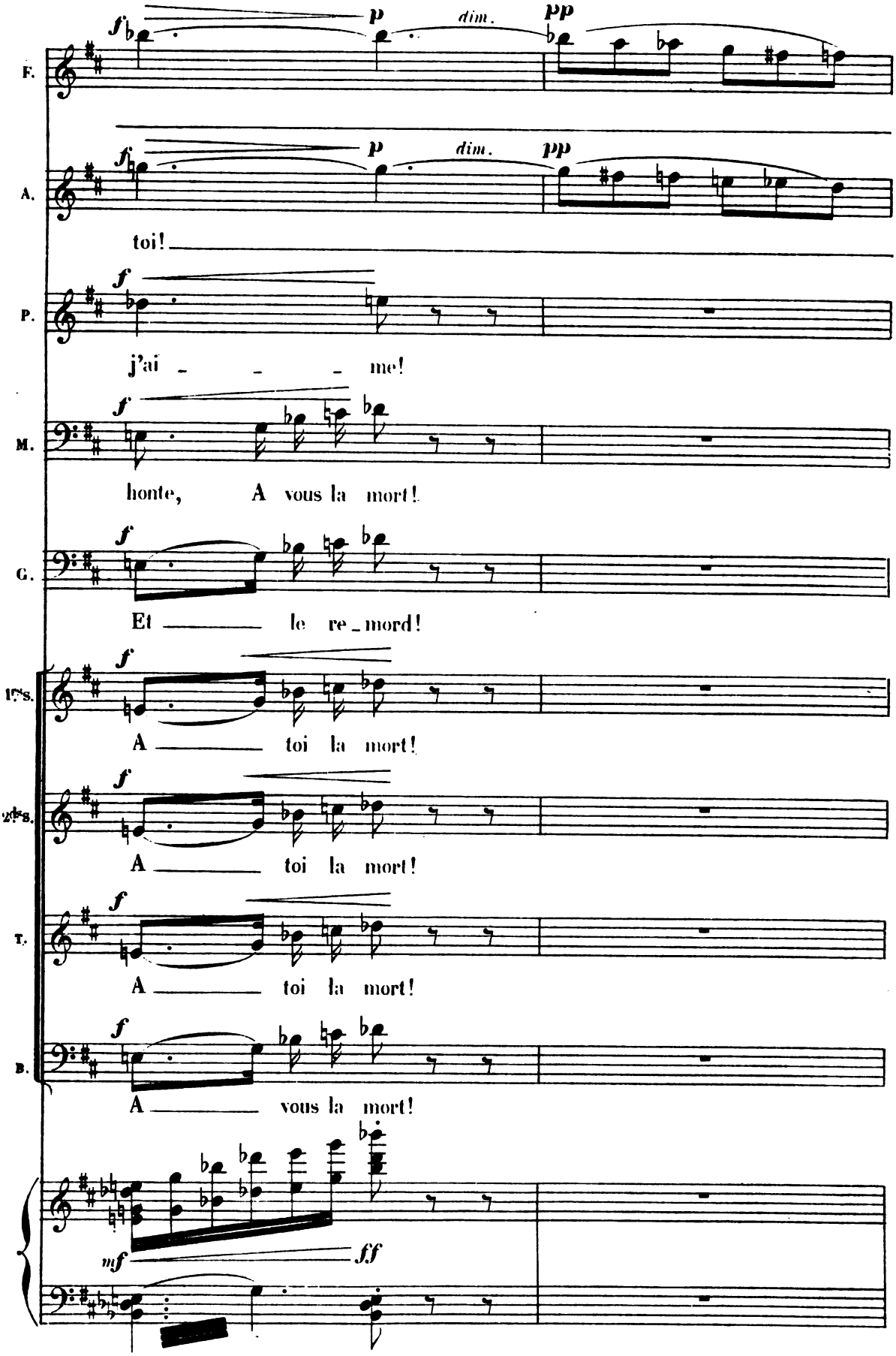
Digitized by Google



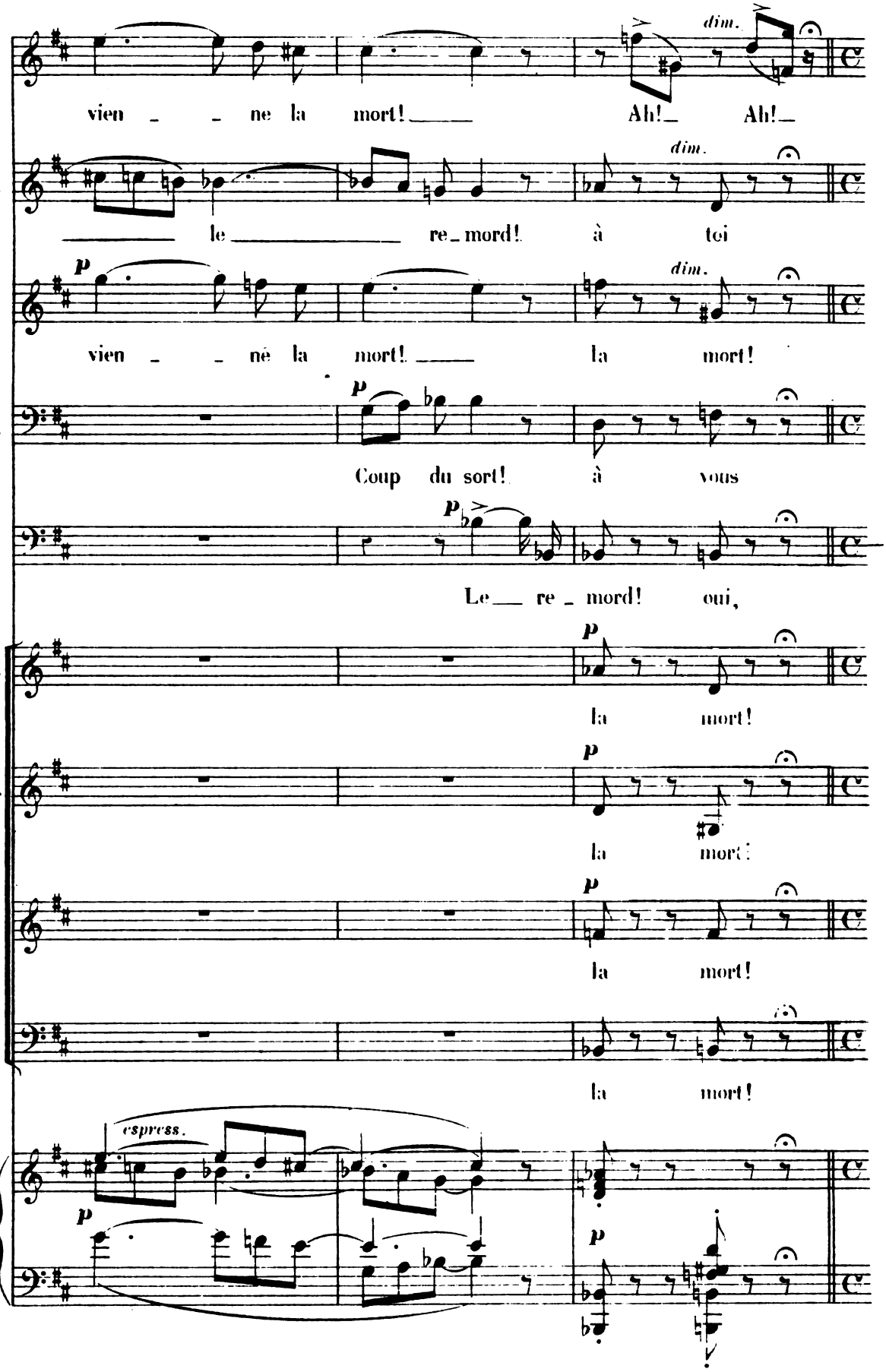
Digitized by Google



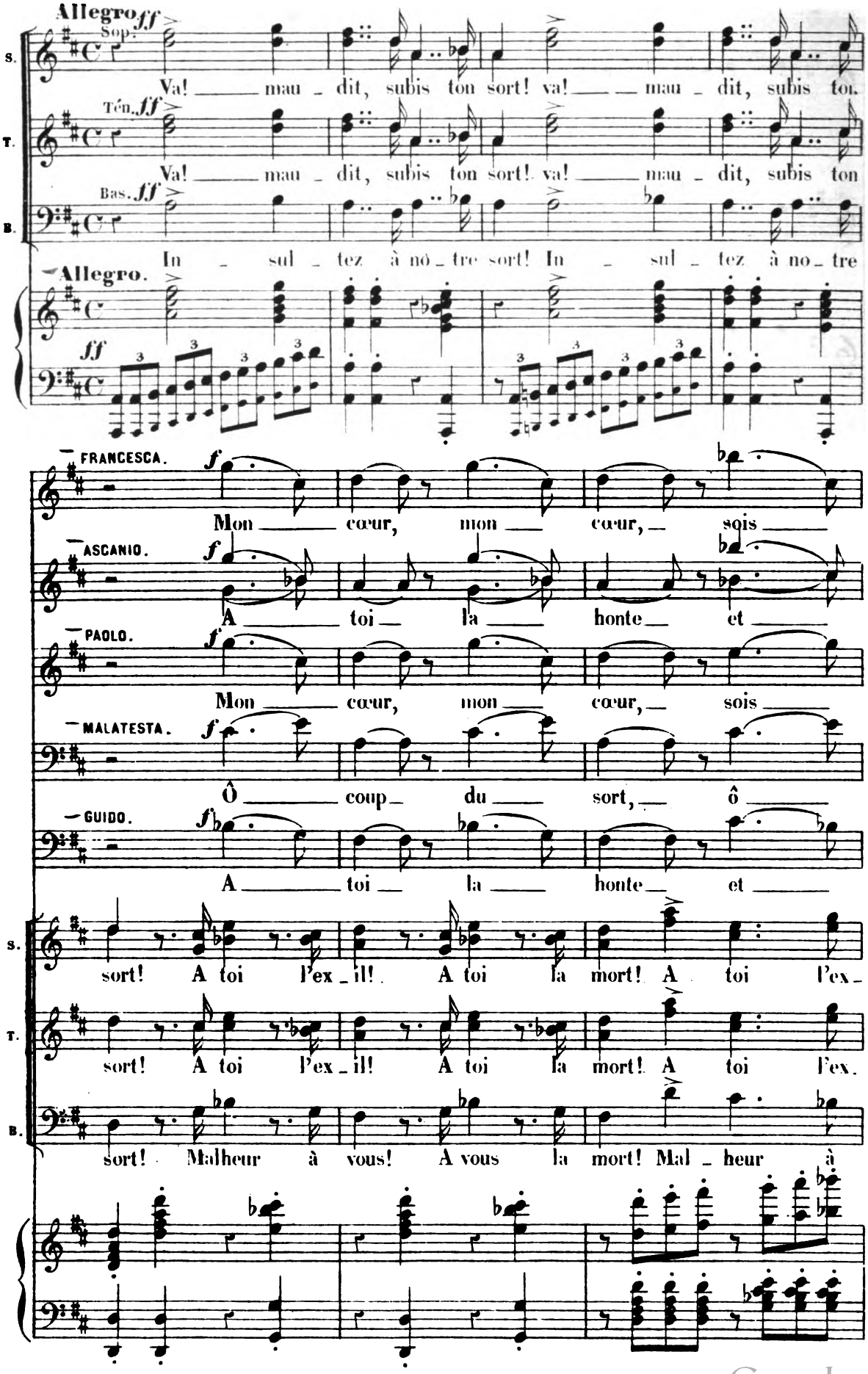
Digitized by Google



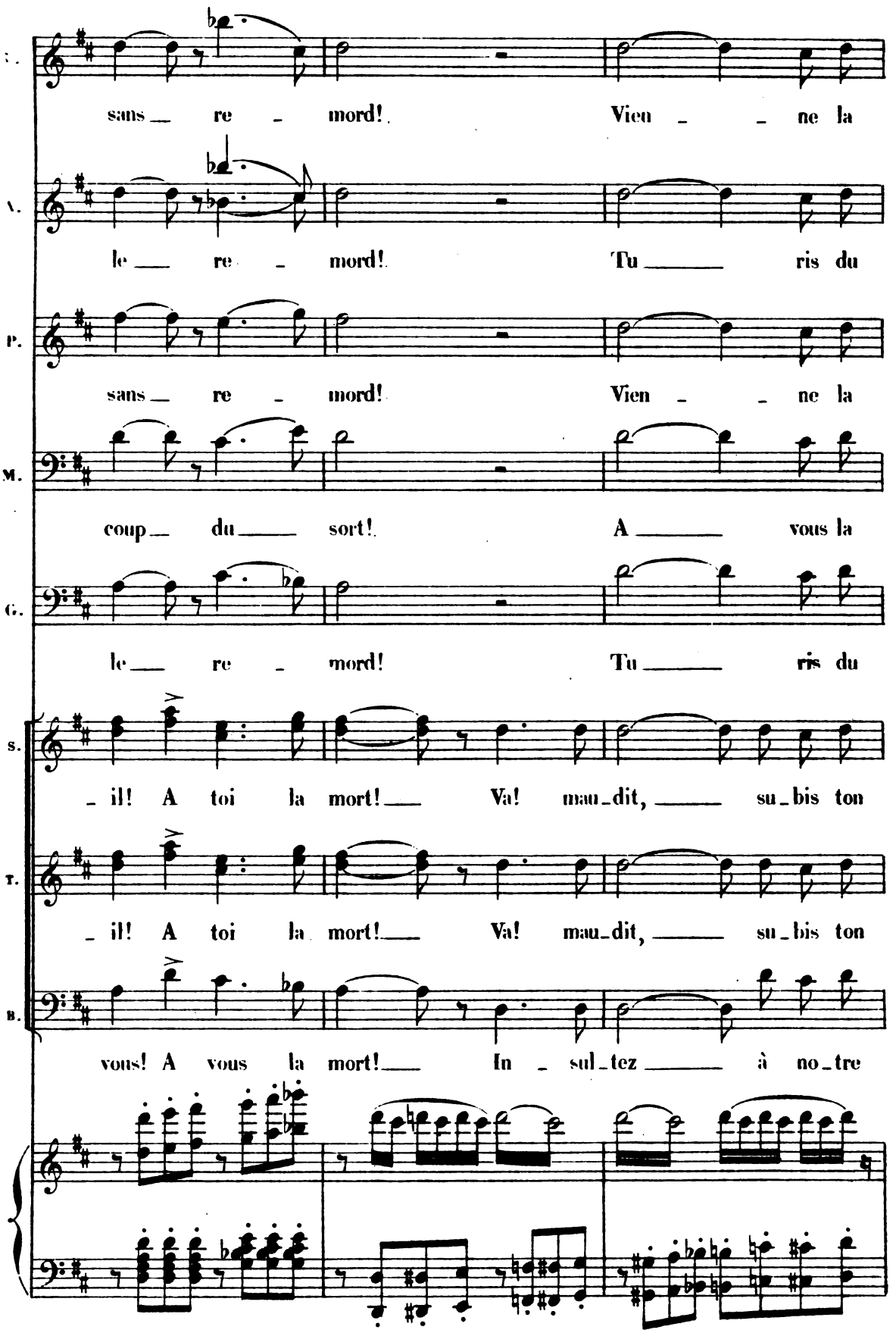
Digitized by Google



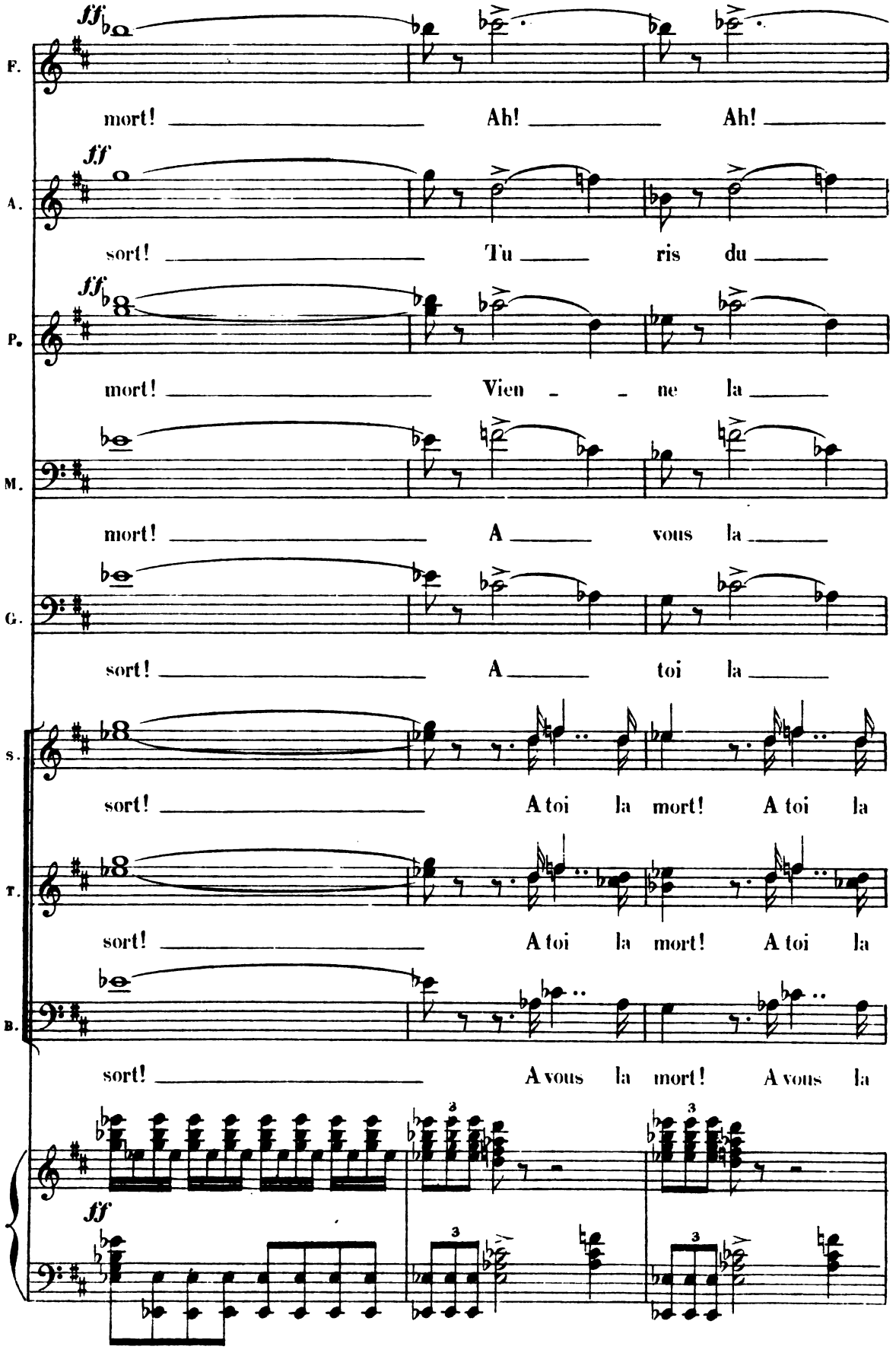
Digitized by Google



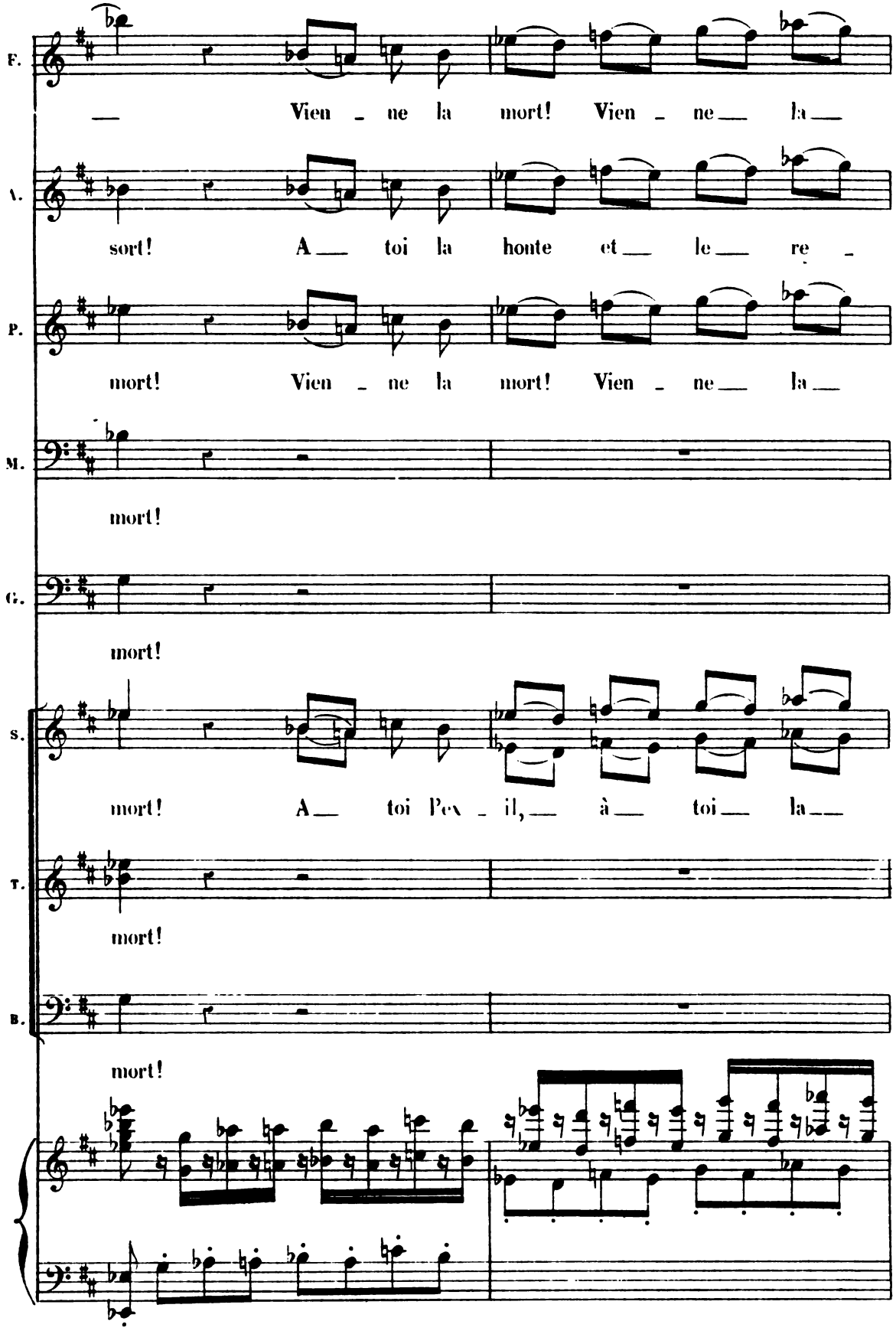
Digitized by Google



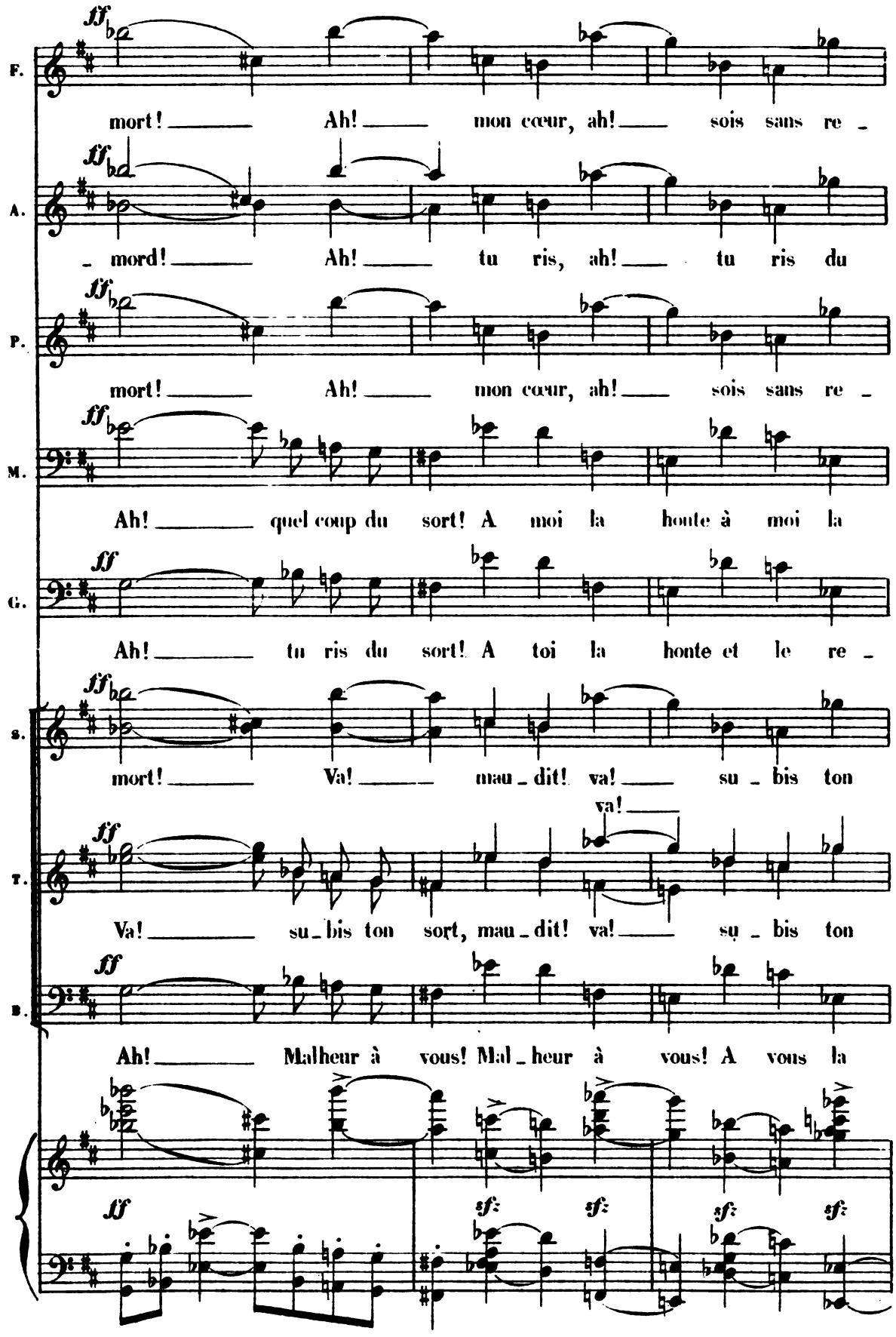
Digitized by Google



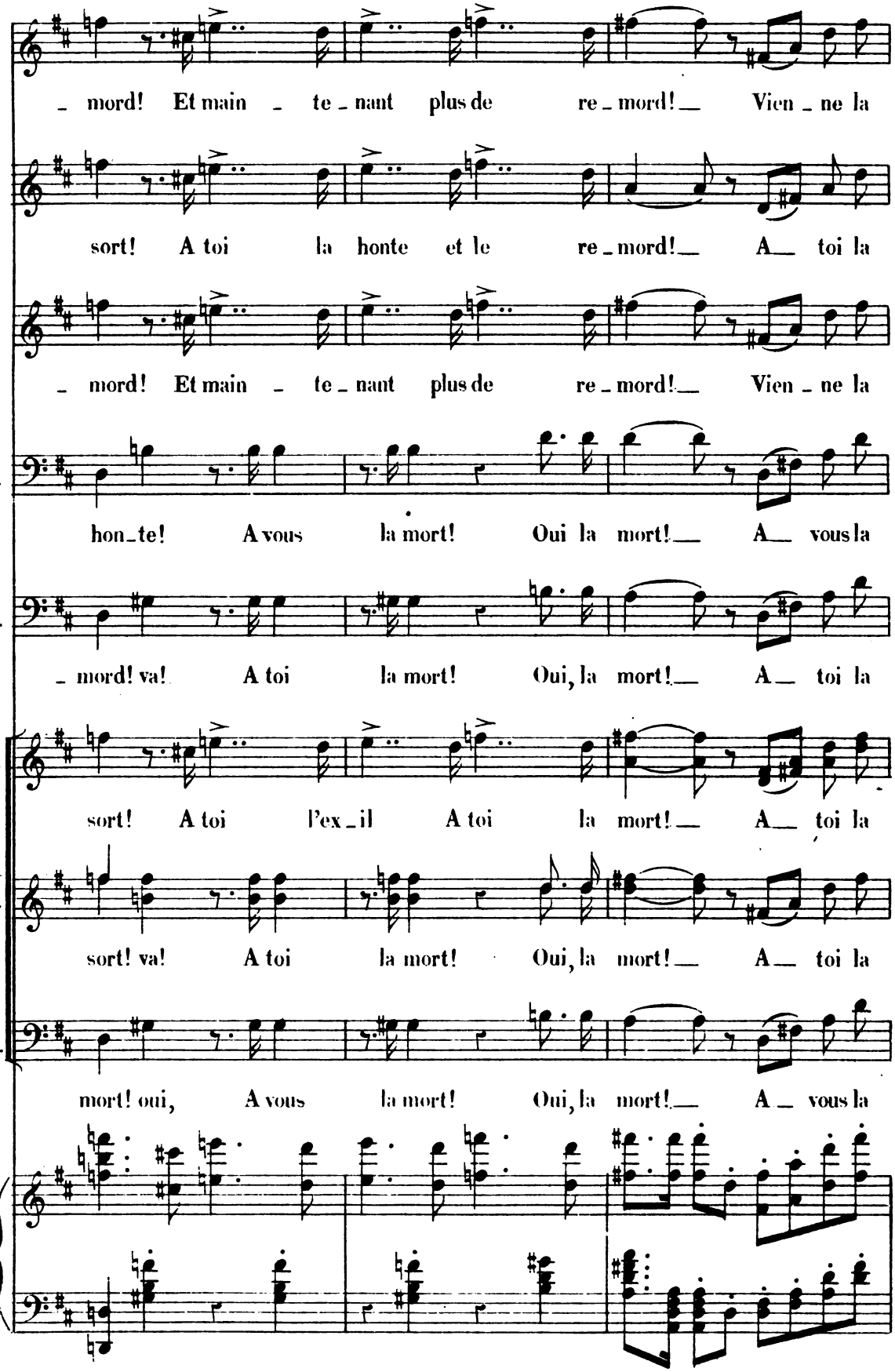
Digitized by Google



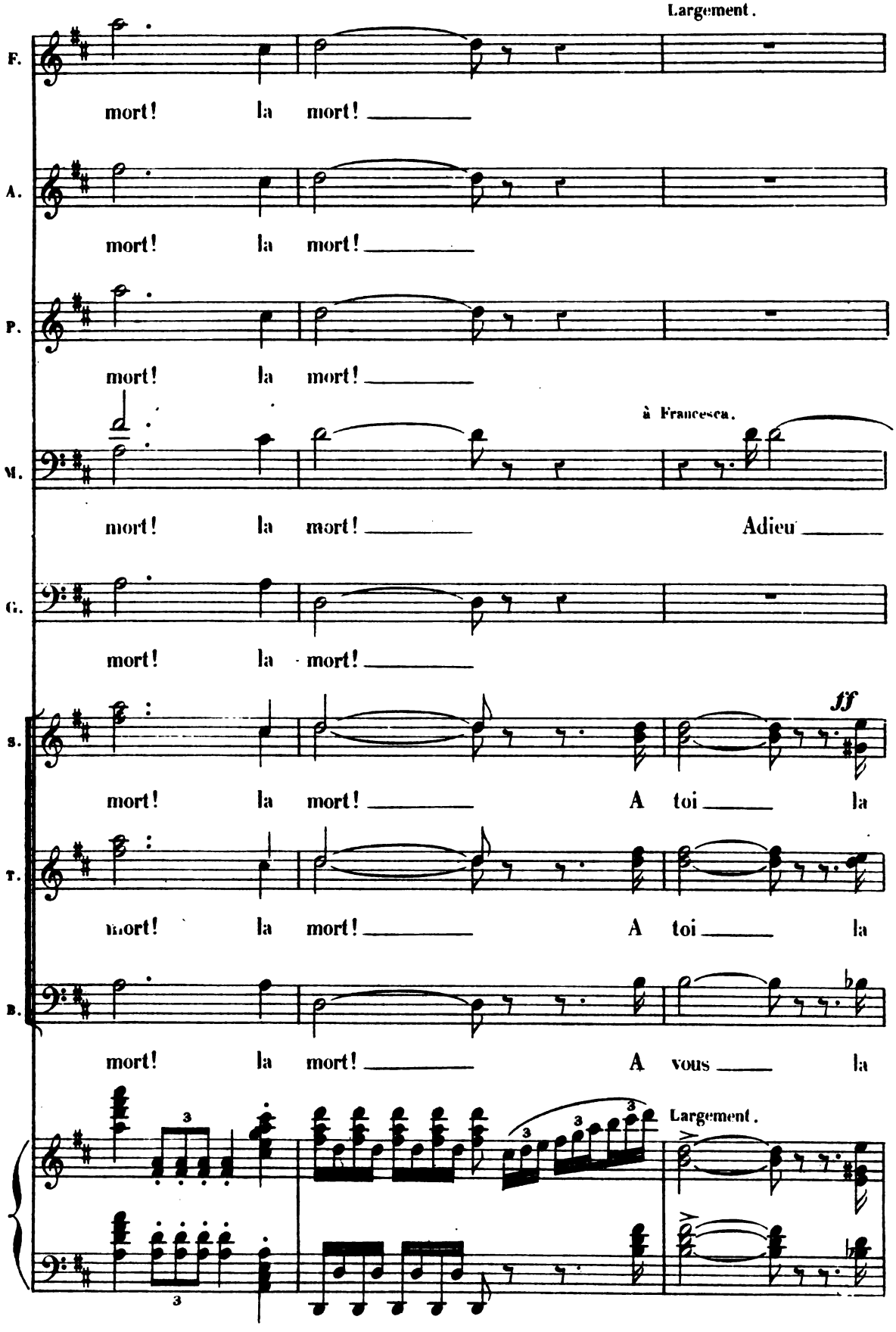
Digitized by Google



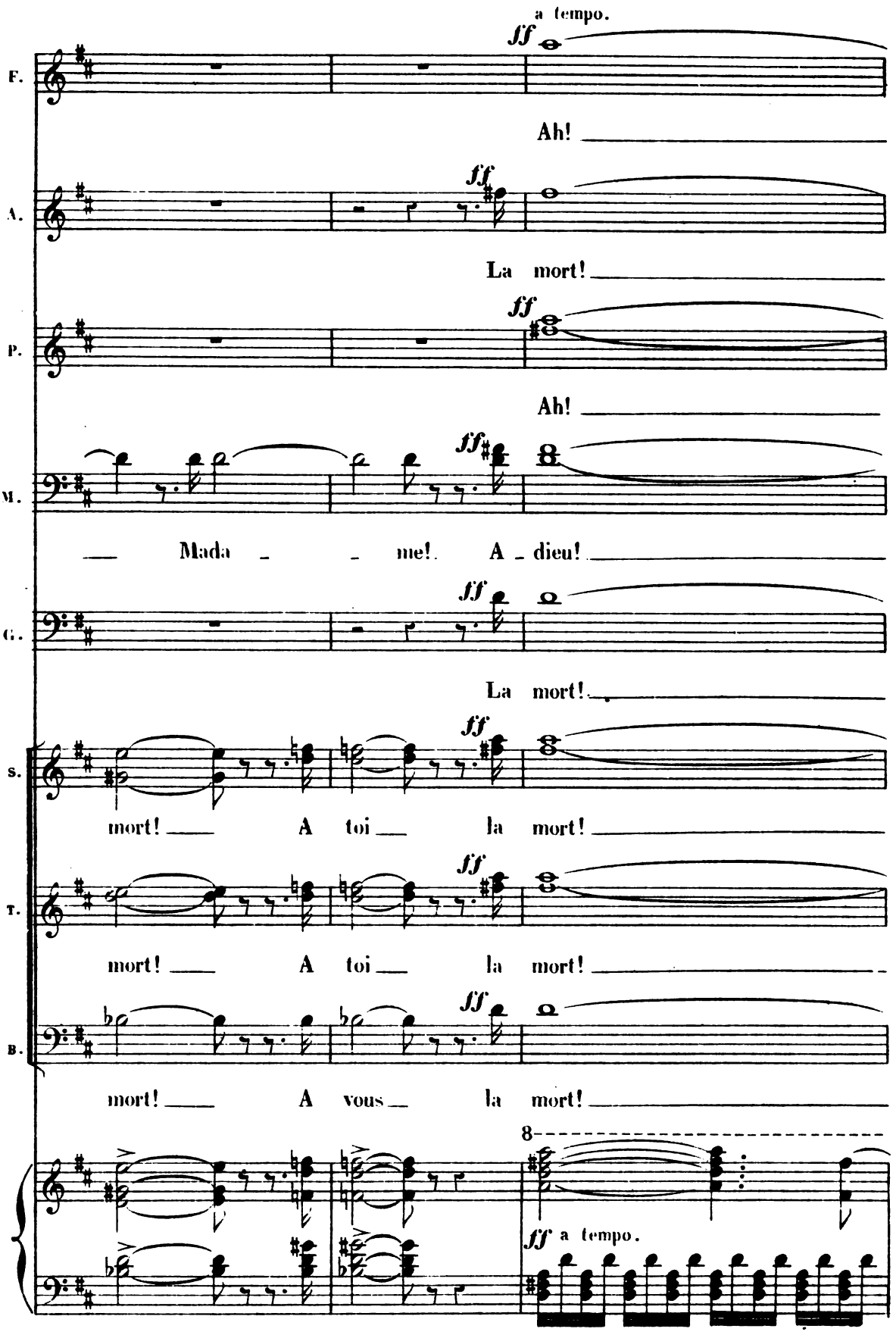
Digitized by Google



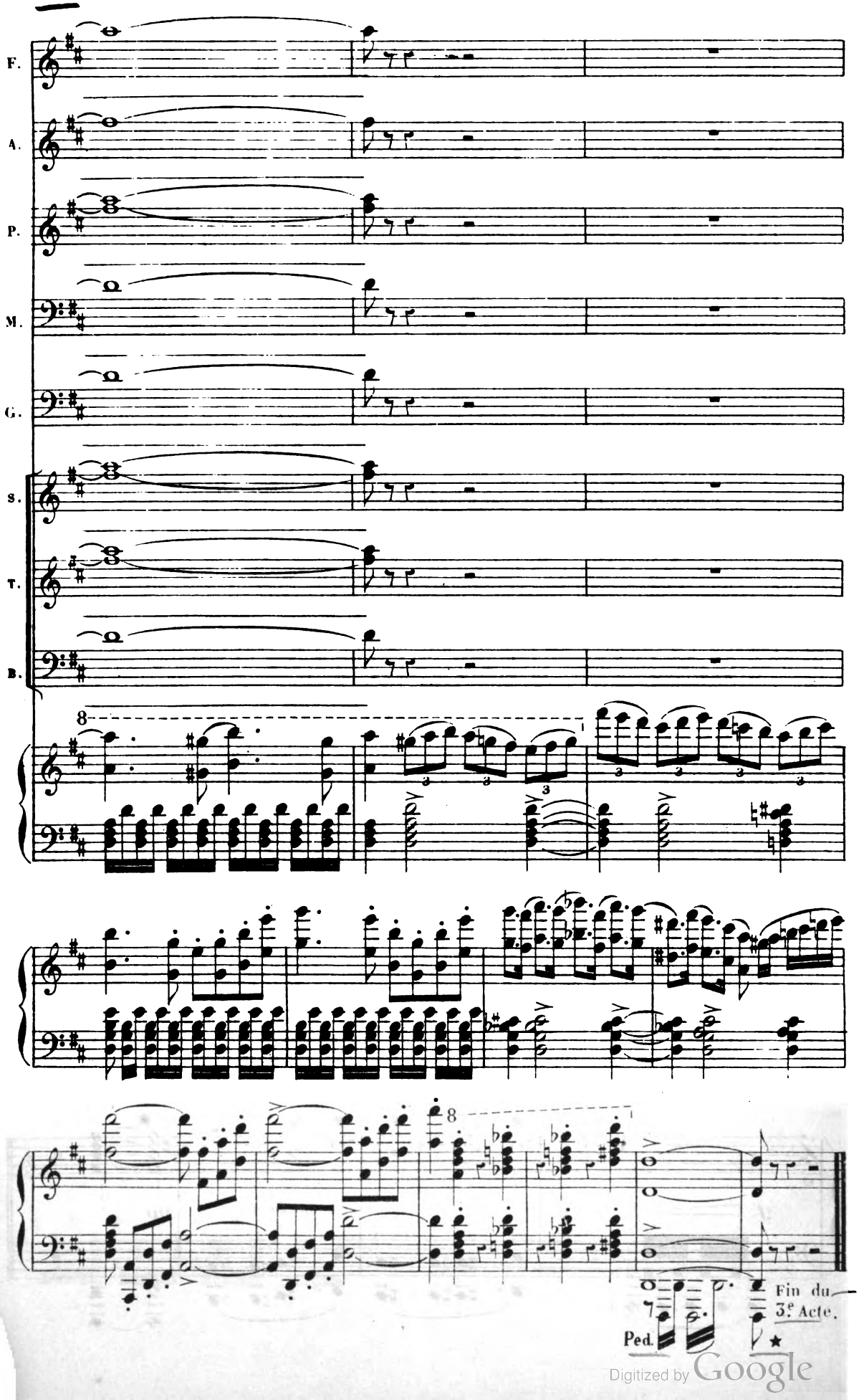
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



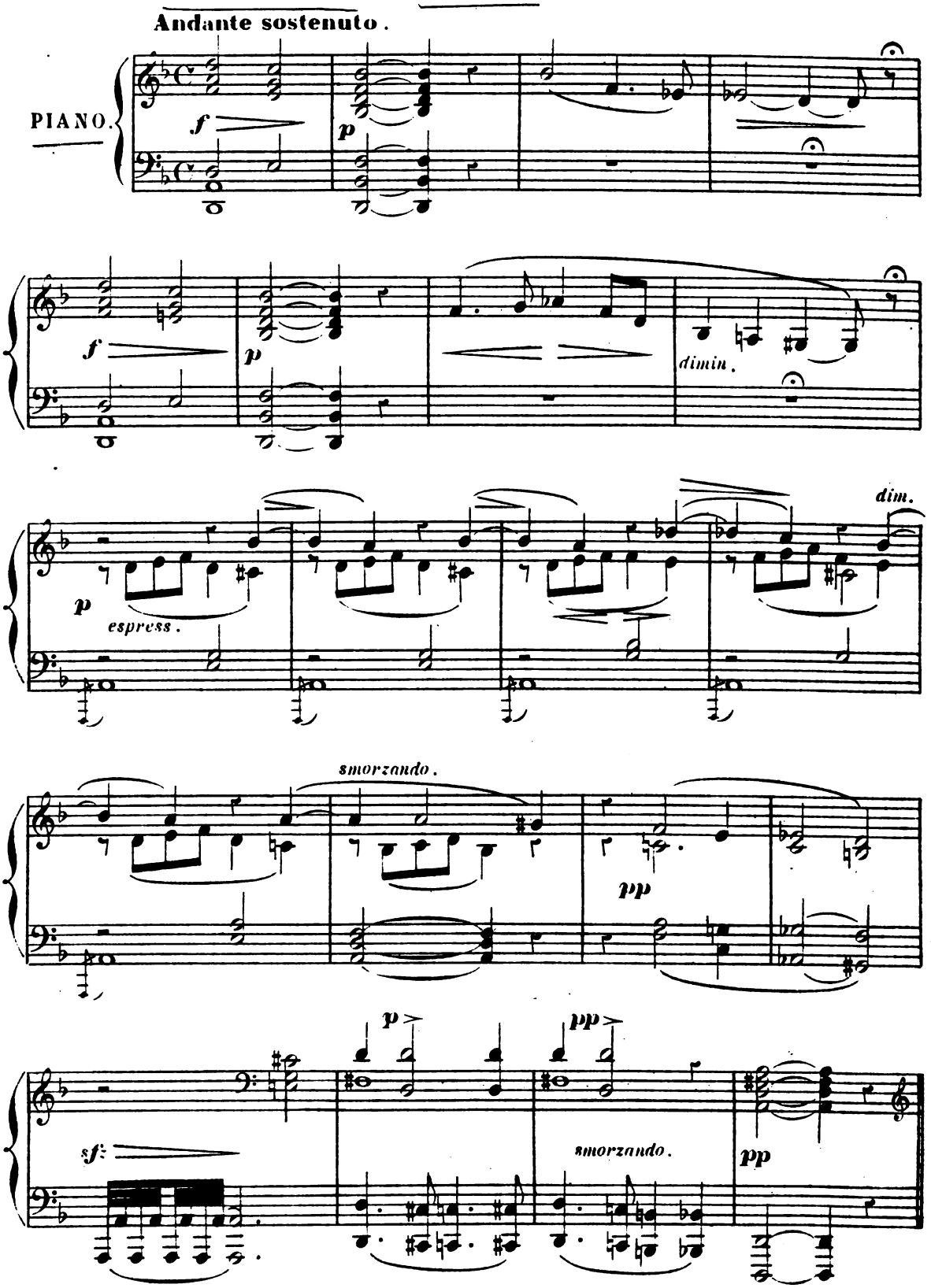
Digitized by Google

ACTE IV

N° 17

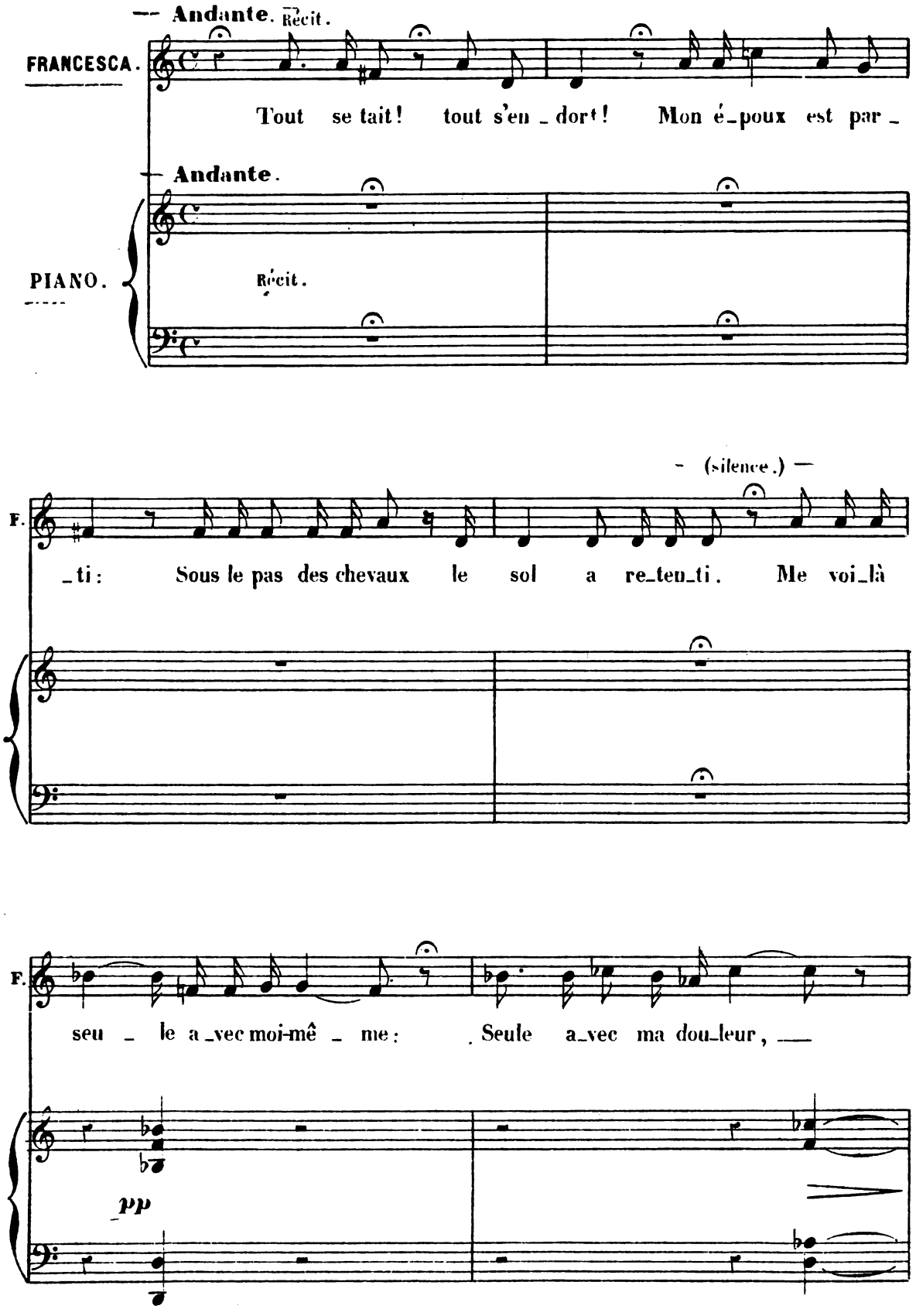
A. INTRODUCTION_B. RÉCIT_C. CHANT DU LIVRE

A. INTRODUCTION

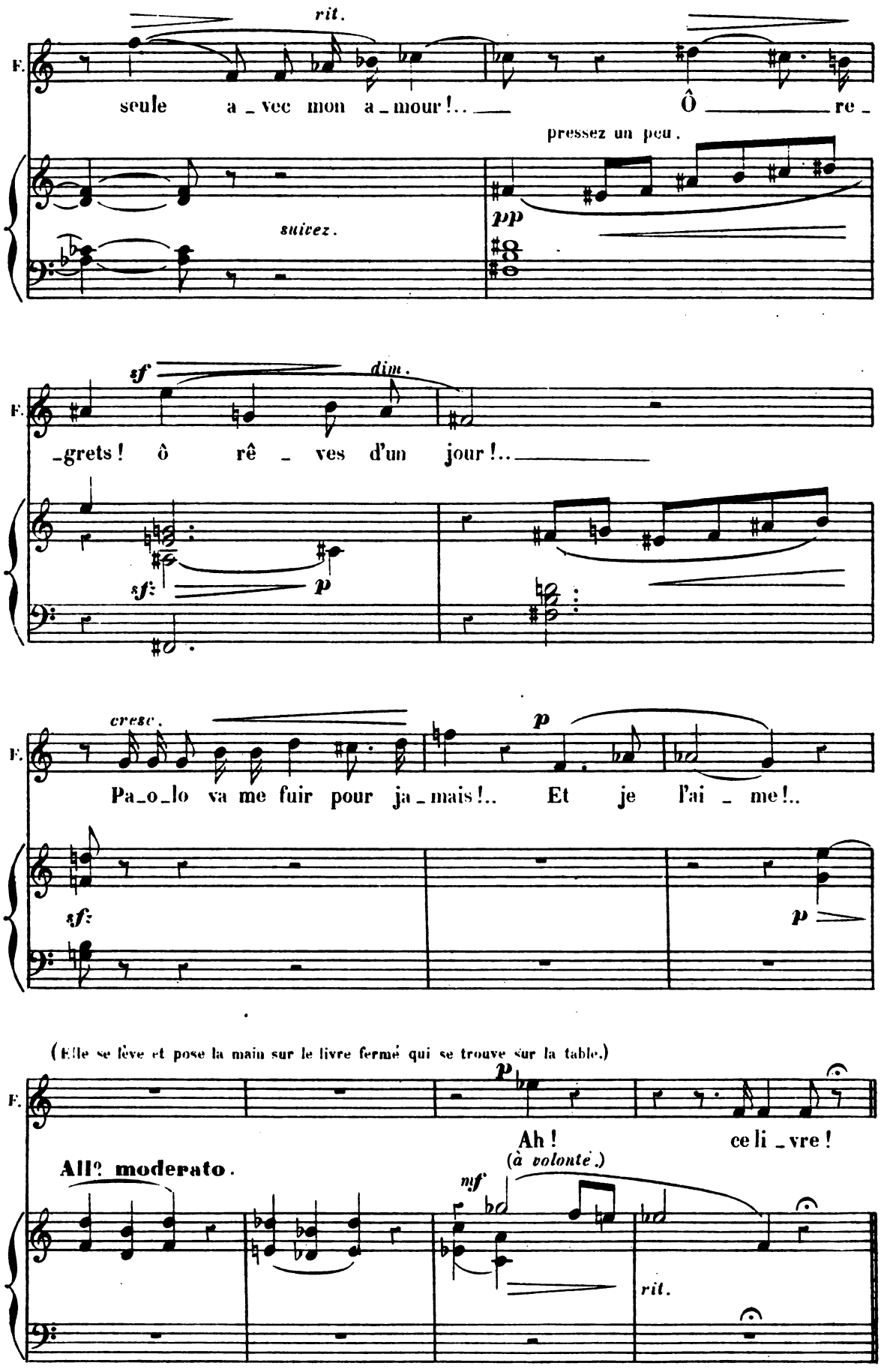


Digitized by Google

B. RÉCIT.

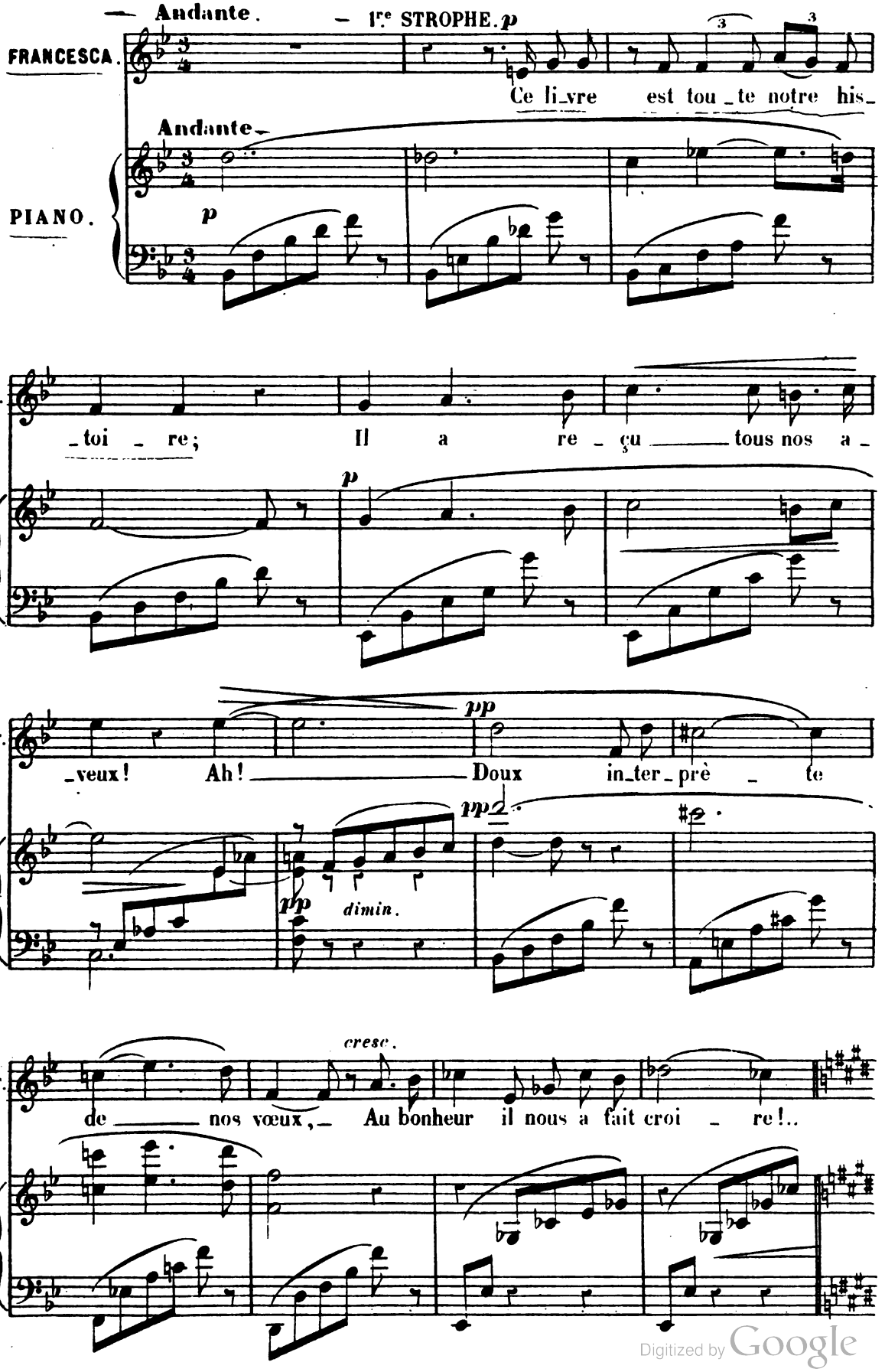


Digitized by Google

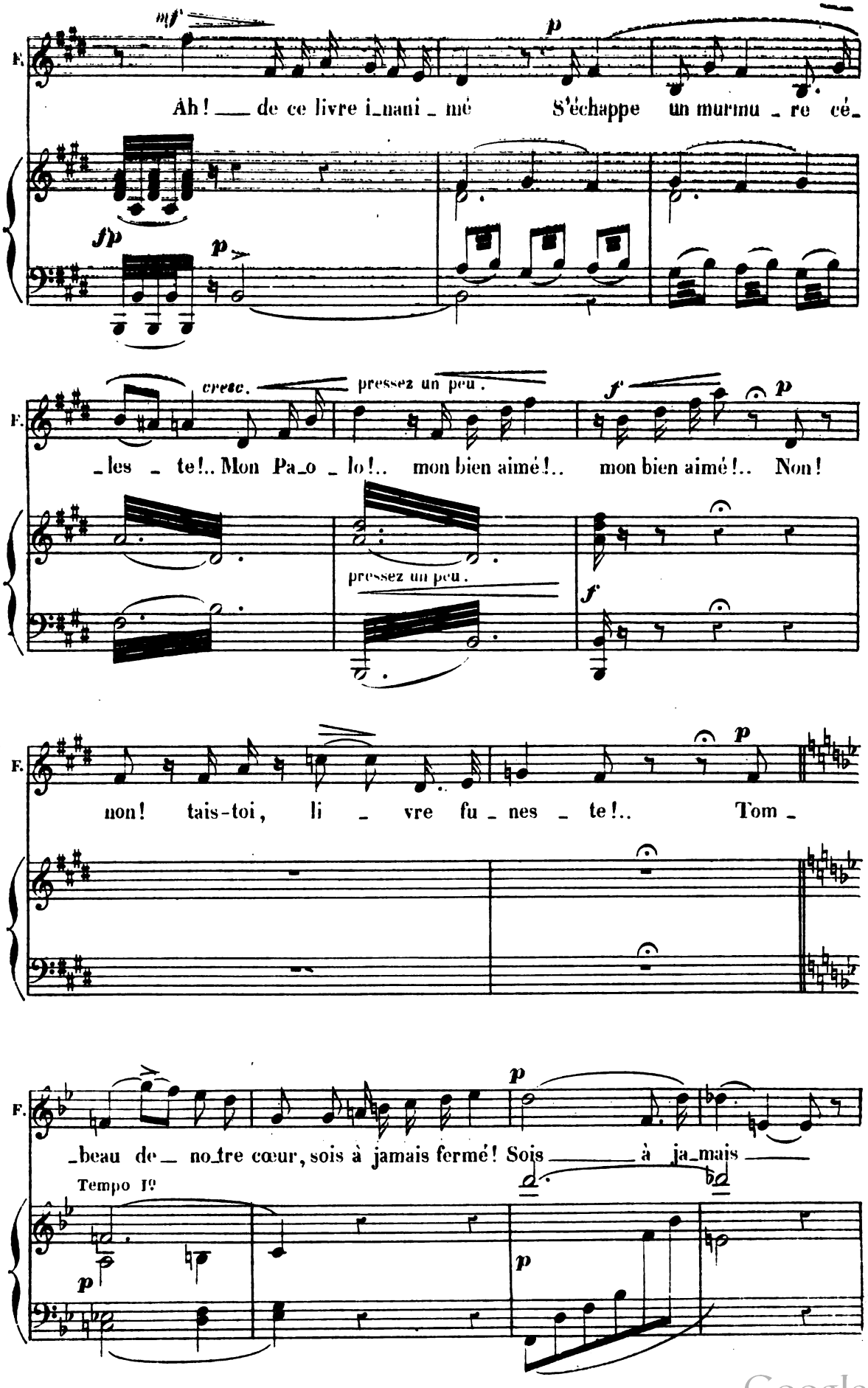


Digitized by Google

C. CHANT DU LIVRE

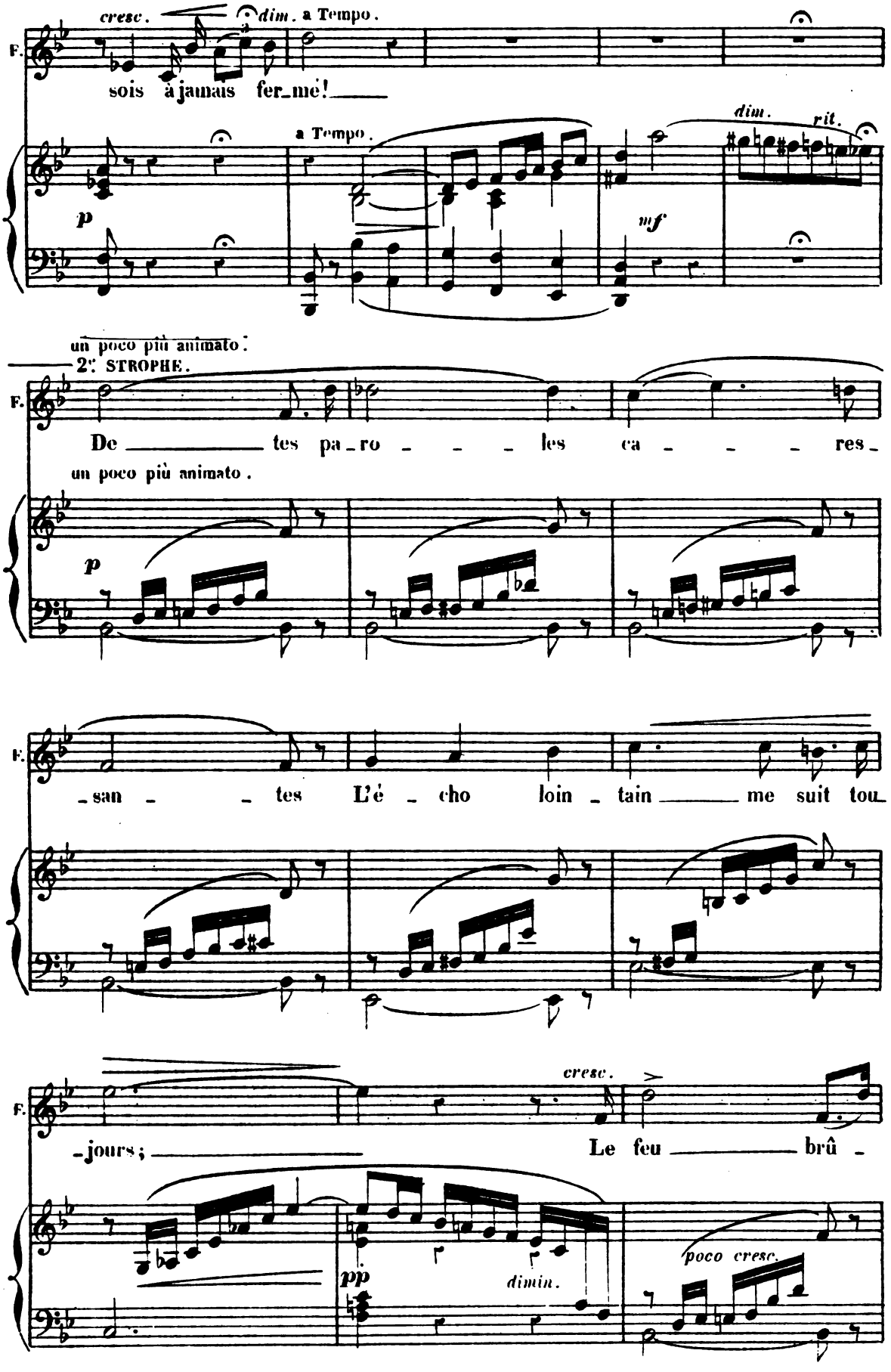


Digitized by Google

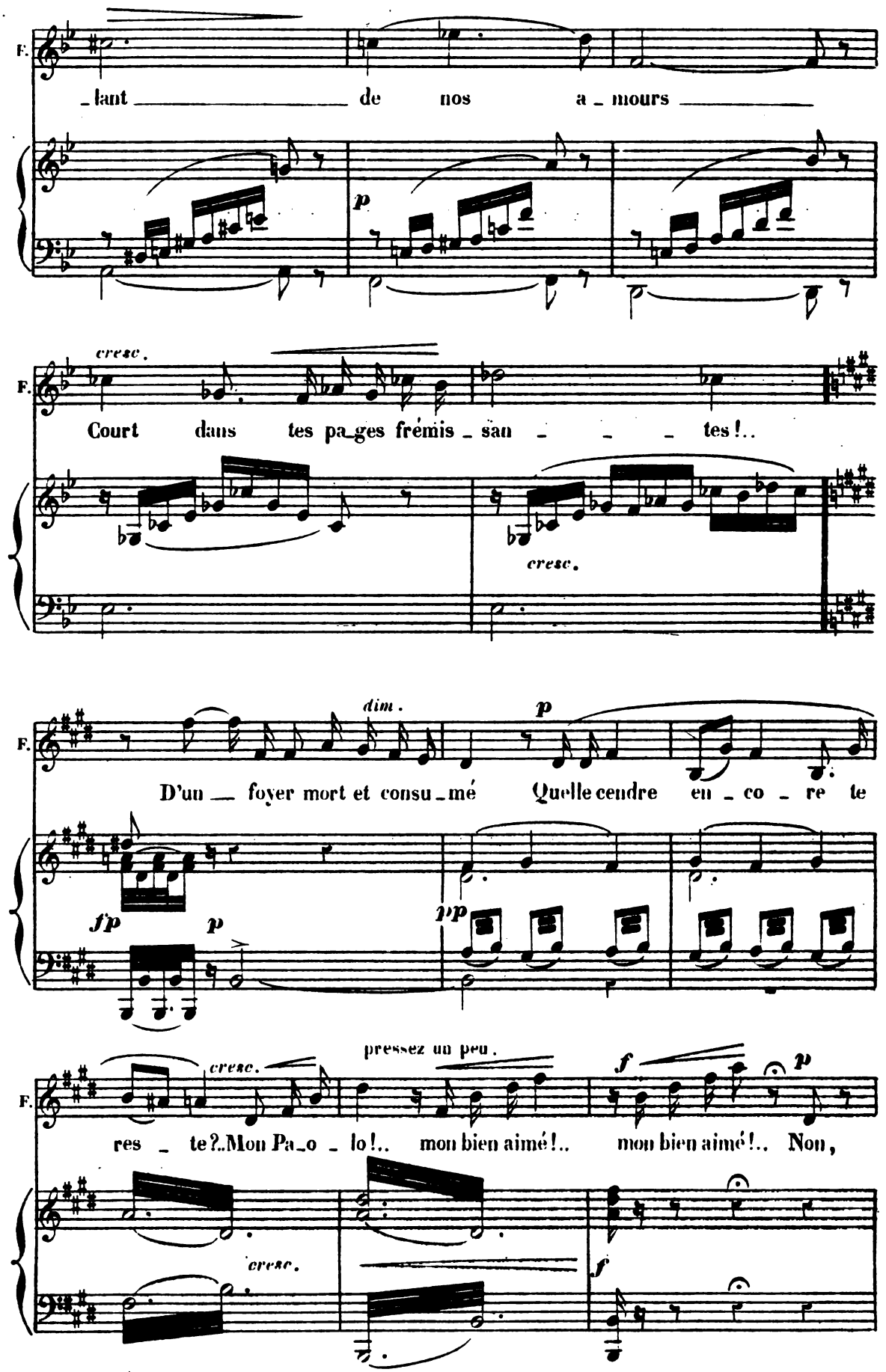


I. 5327

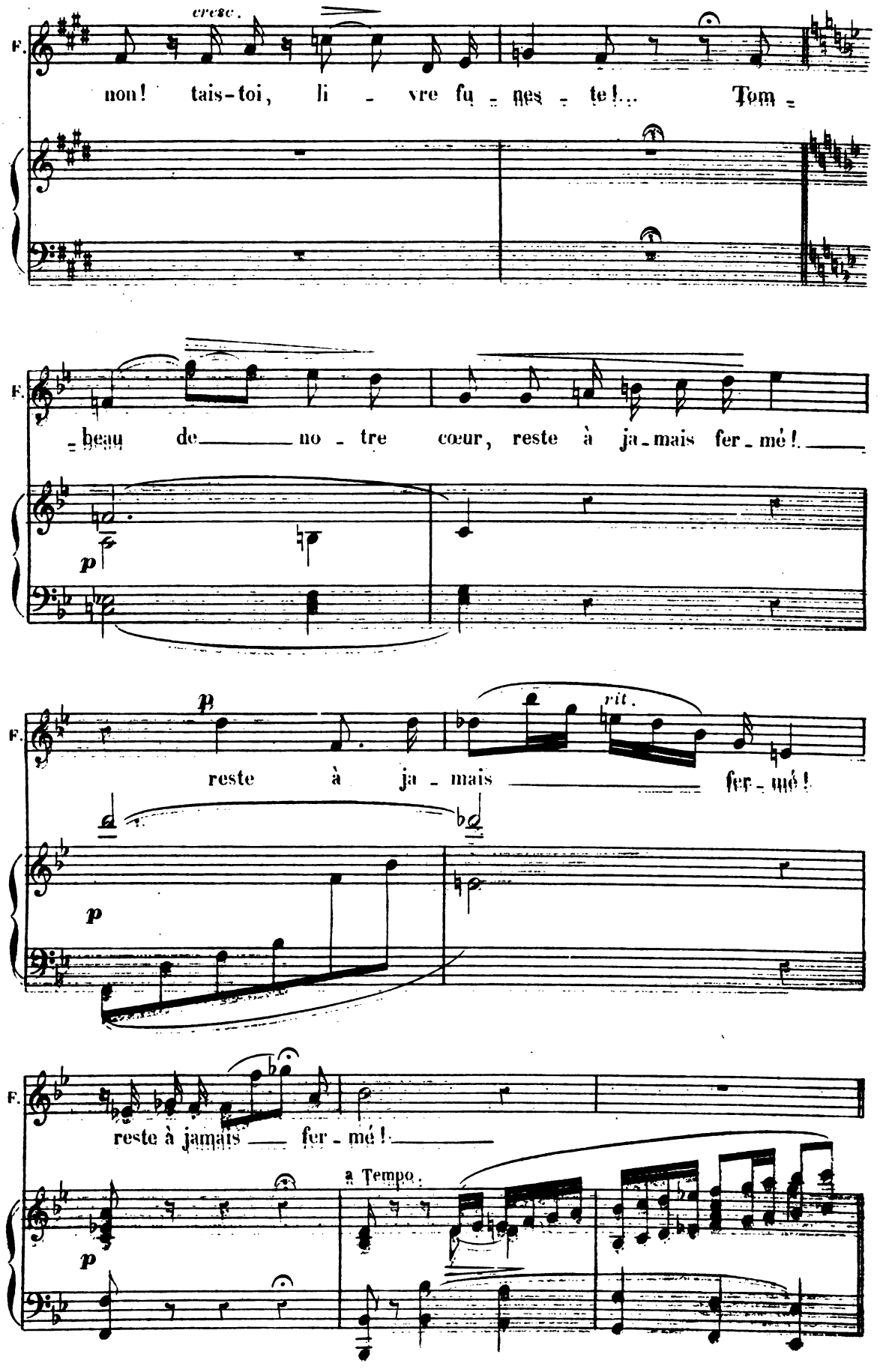
Digitized by Google



Digitized by Google



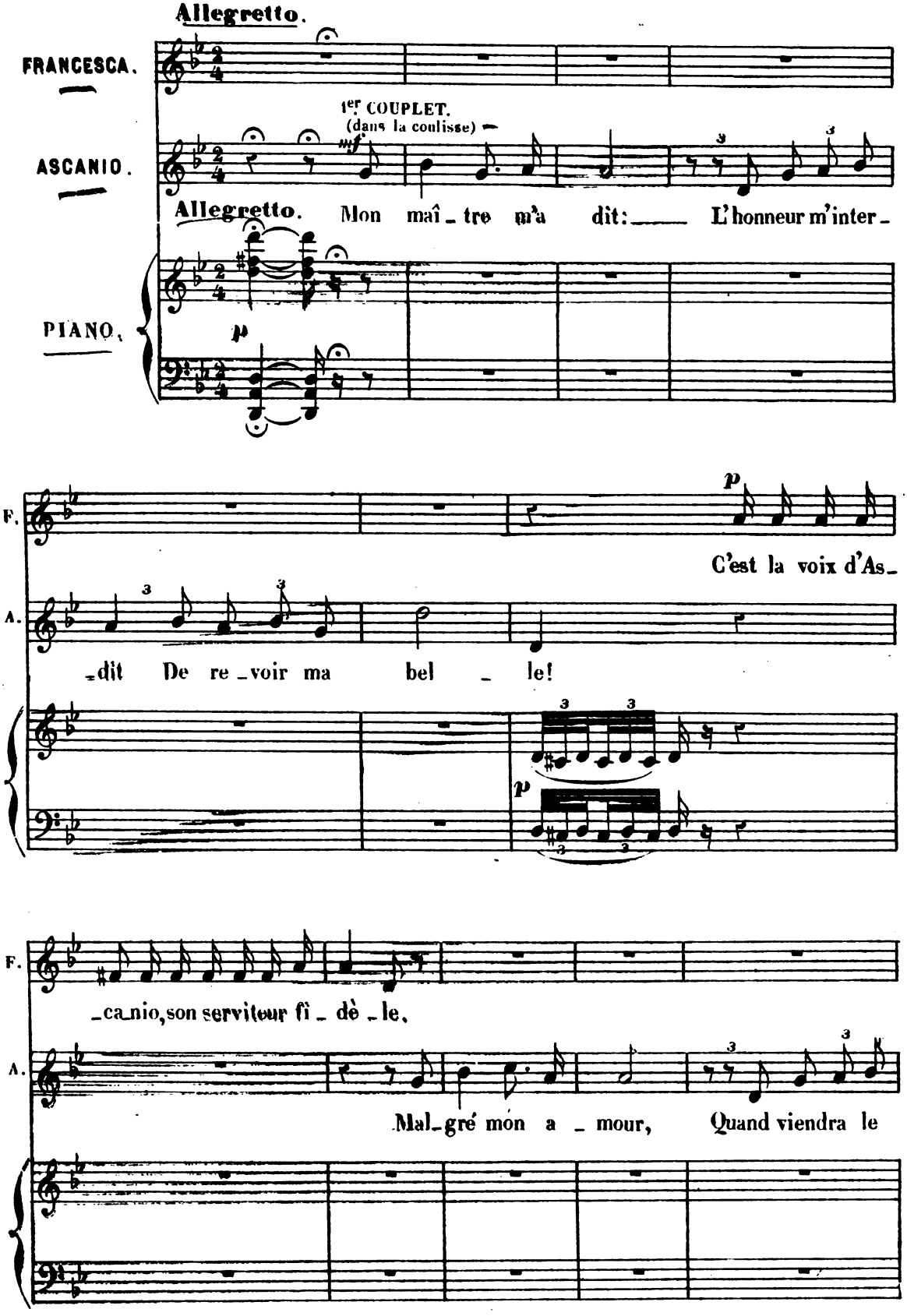
Digitized by Google



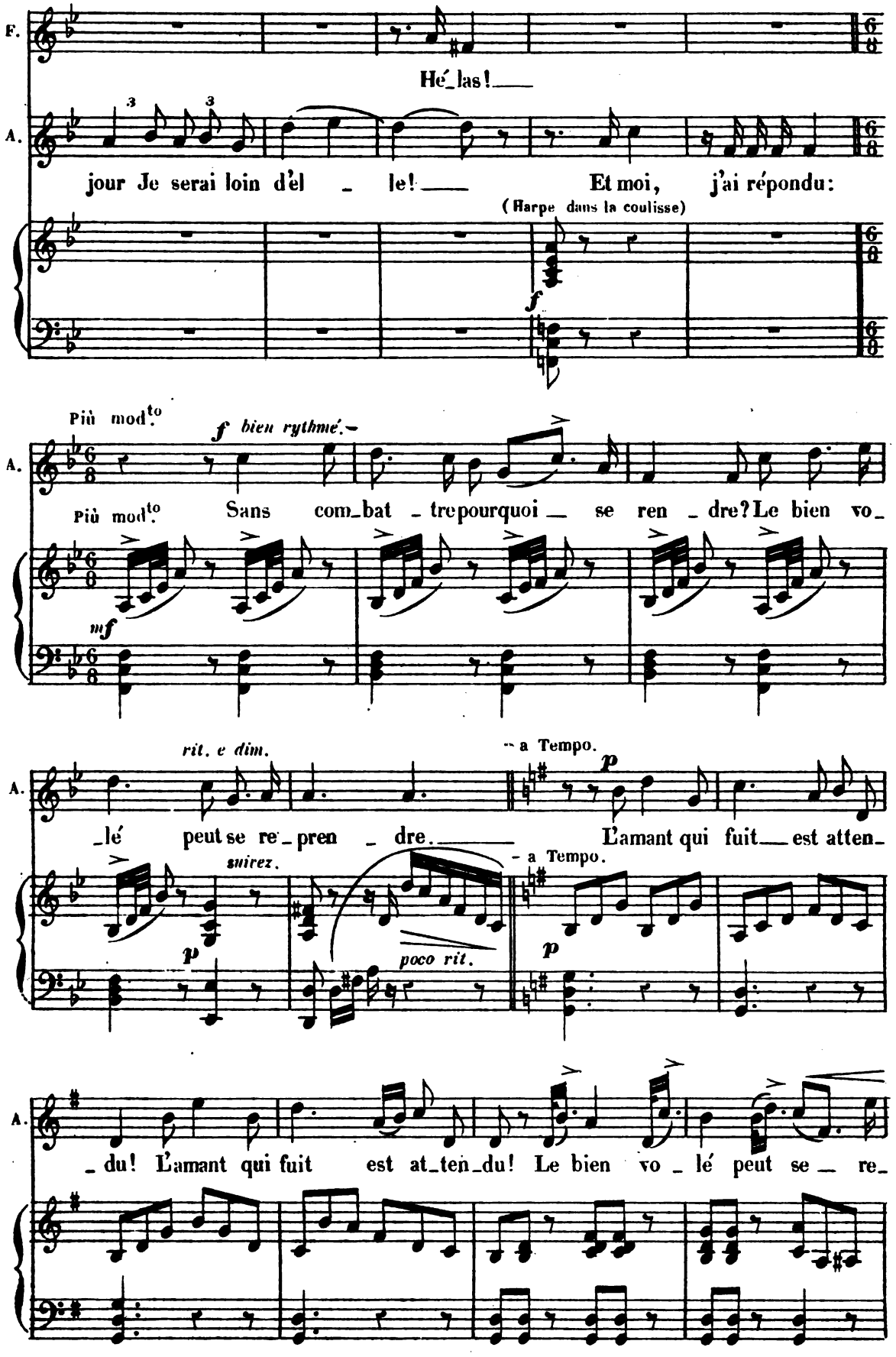
Digitized by Google

N° 18 -

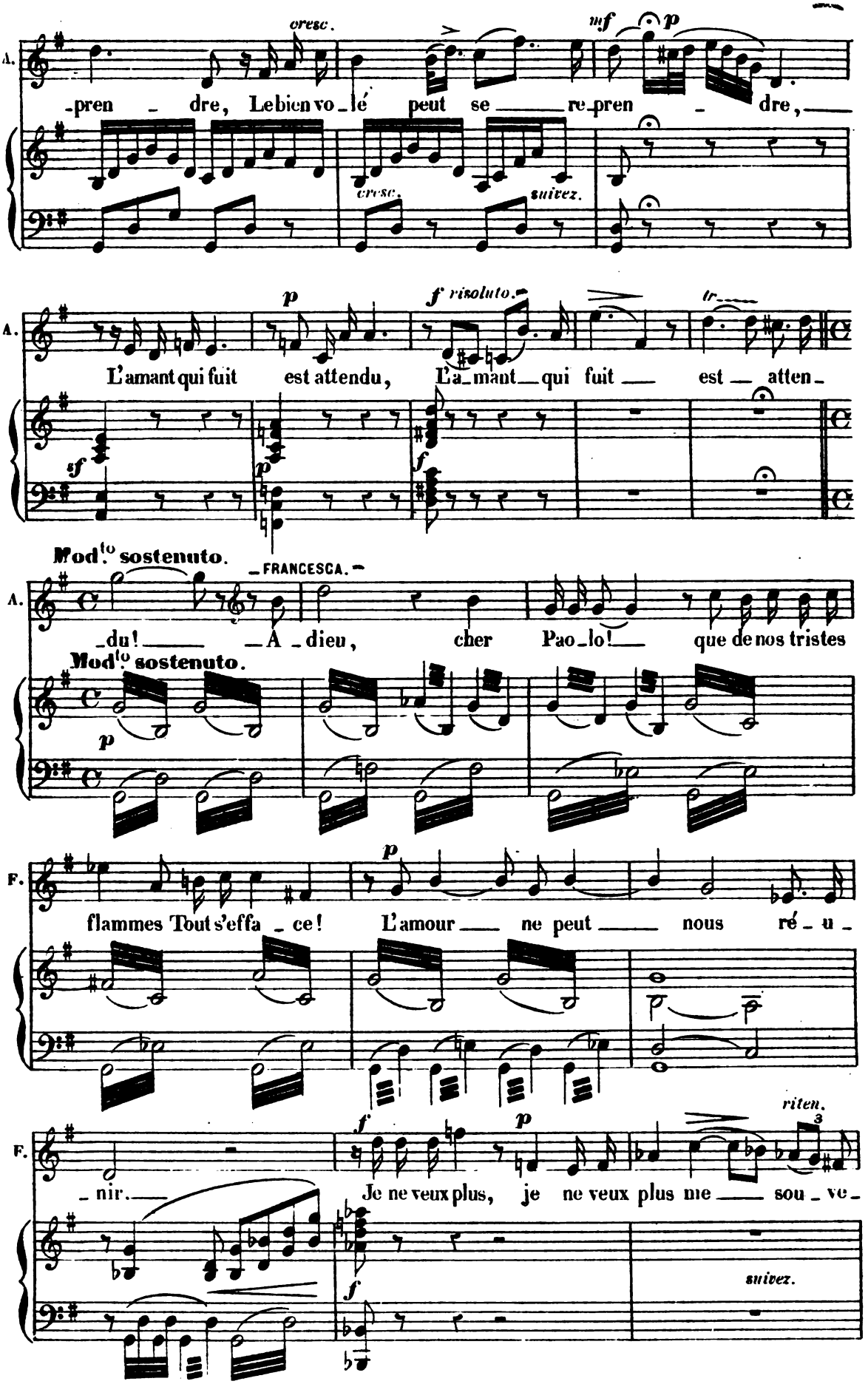
- CHANSON -



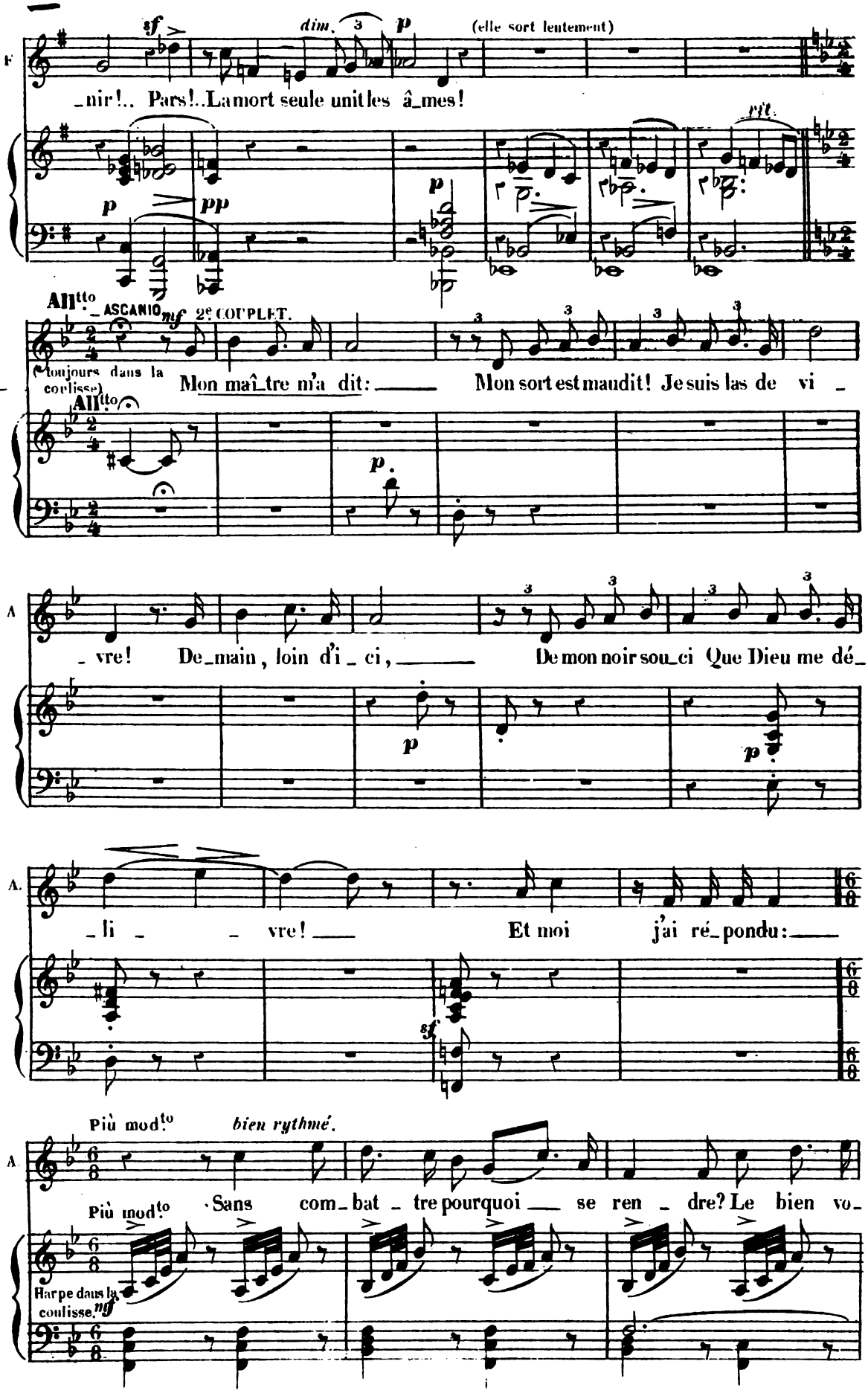
Digitized by Google



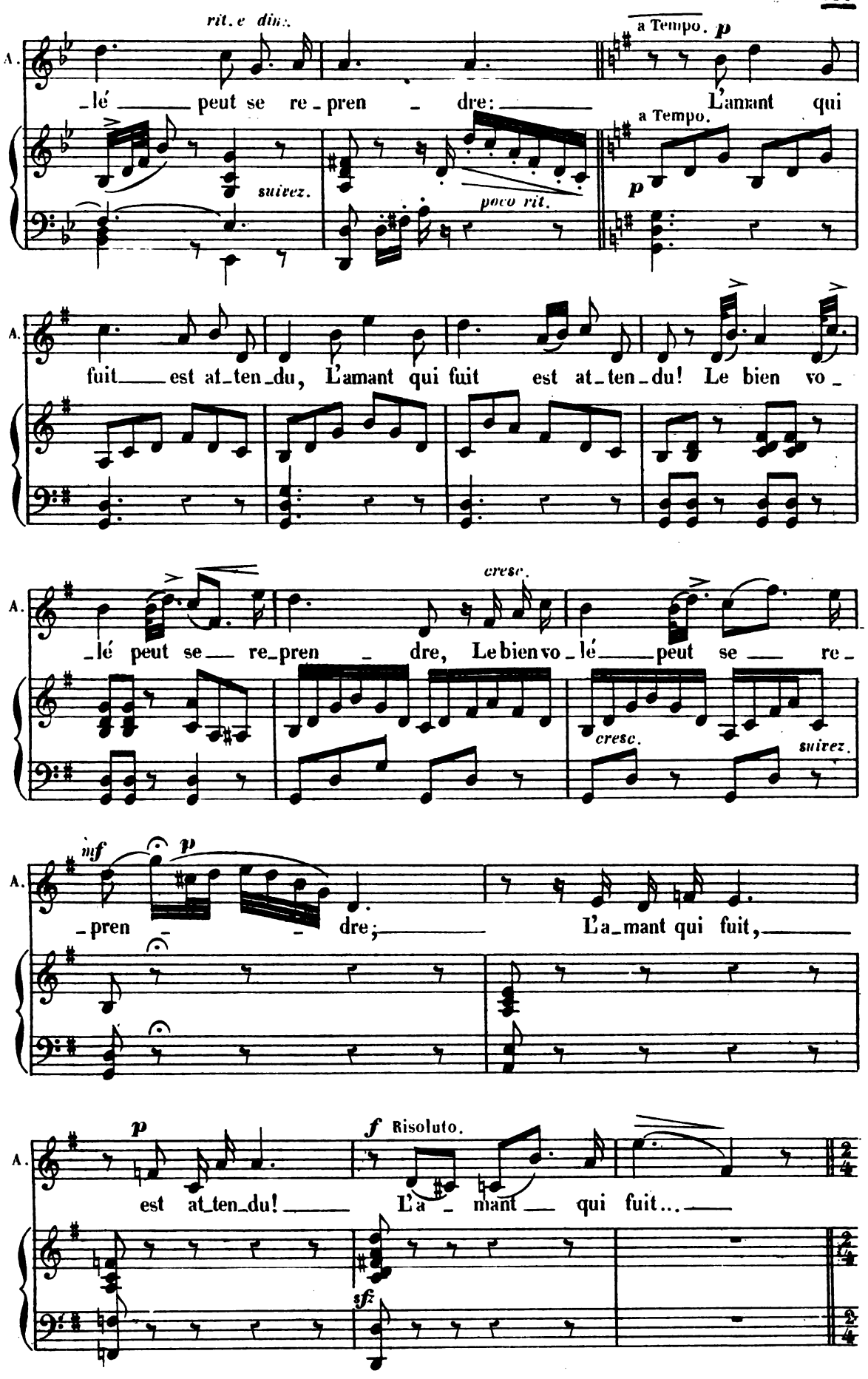
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

(Ascanio, frappé d'un coup de poignard jette un cri)

A.

ff Ah!

All^tto

f

dimin.

p

PAOLO. (entrant) Récit.

(il se penche sur le balcon)

(appelant)

p

N'est-ce pas As_ca_nio qui m'ap_pel_le? As_

Récit.

ppp

P.

_ca_nio? Tout est som_bre, Tout dort...

p

P.

Quel est ce bruit de pas?.. Ecoutons. Non,

p

tranquille.

pp

P.

plus rien que le si_lence et l'om_bre..

Digitized by Google

N° 19

AIR

Andantino.

PAOLO.

Andantino.

PIANO.

pp

pp

pp

dolce.

P.

J'ai voulu te re_voir, ô_ Para_dis per_du, Té_

mf

pp

P.

_moin de mon bonheur, té_moin de mon sup_pli _ ce! Qu'à tout ja_

p

cresc.

p

dim.

p

P.

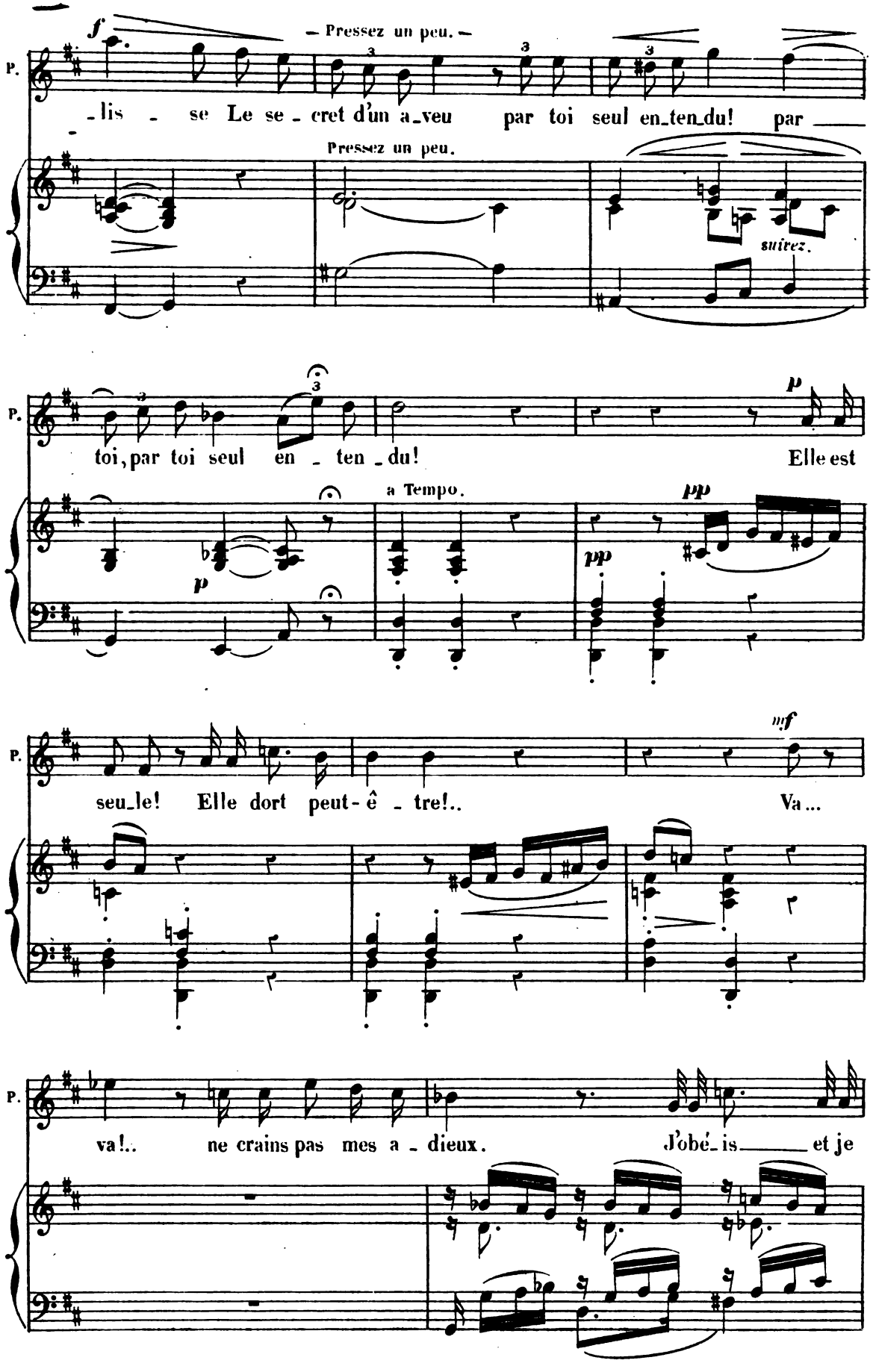
_mais qu'à ja_mais en toi mon cœur ense_ve_

mf

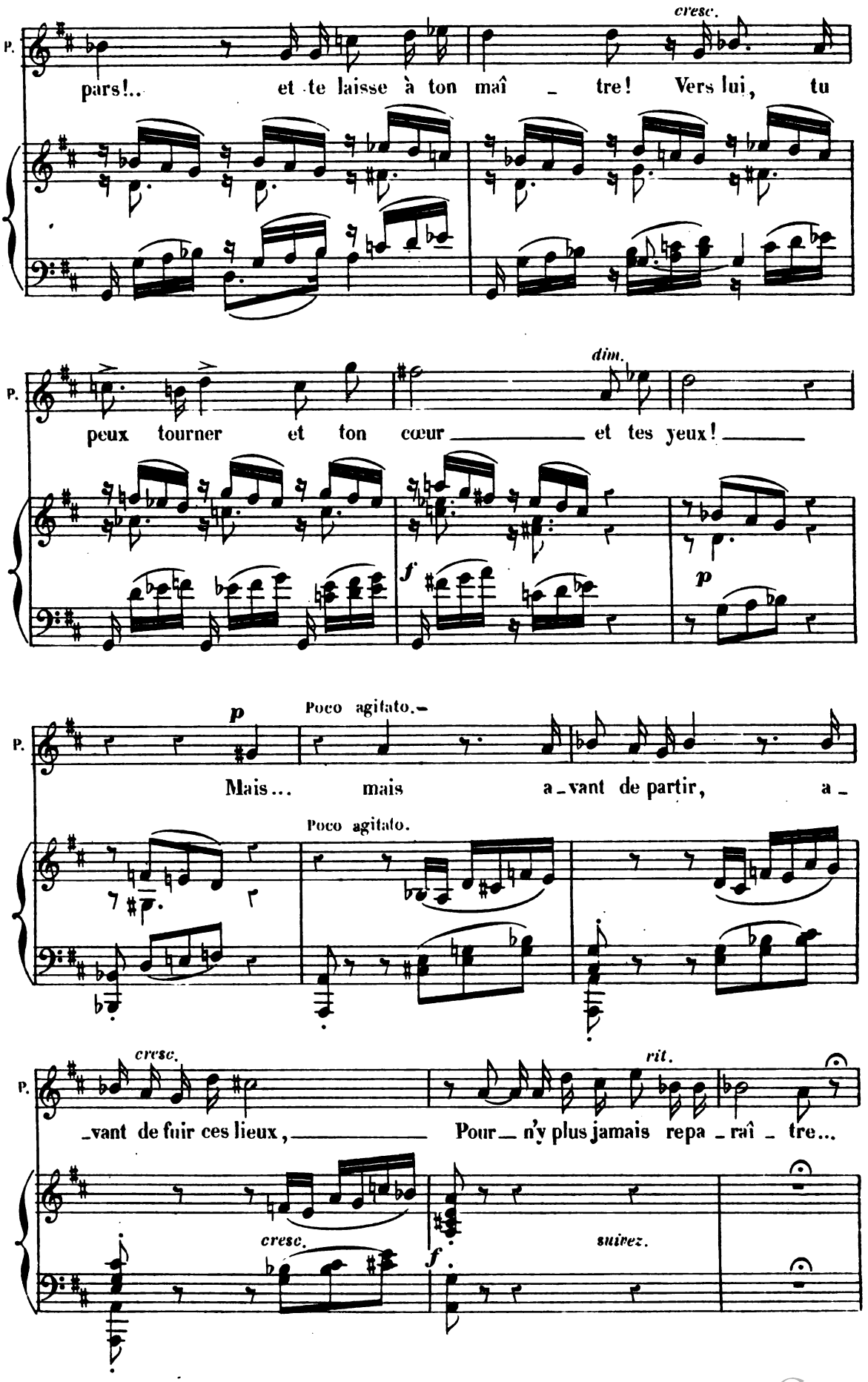
cresc.

p

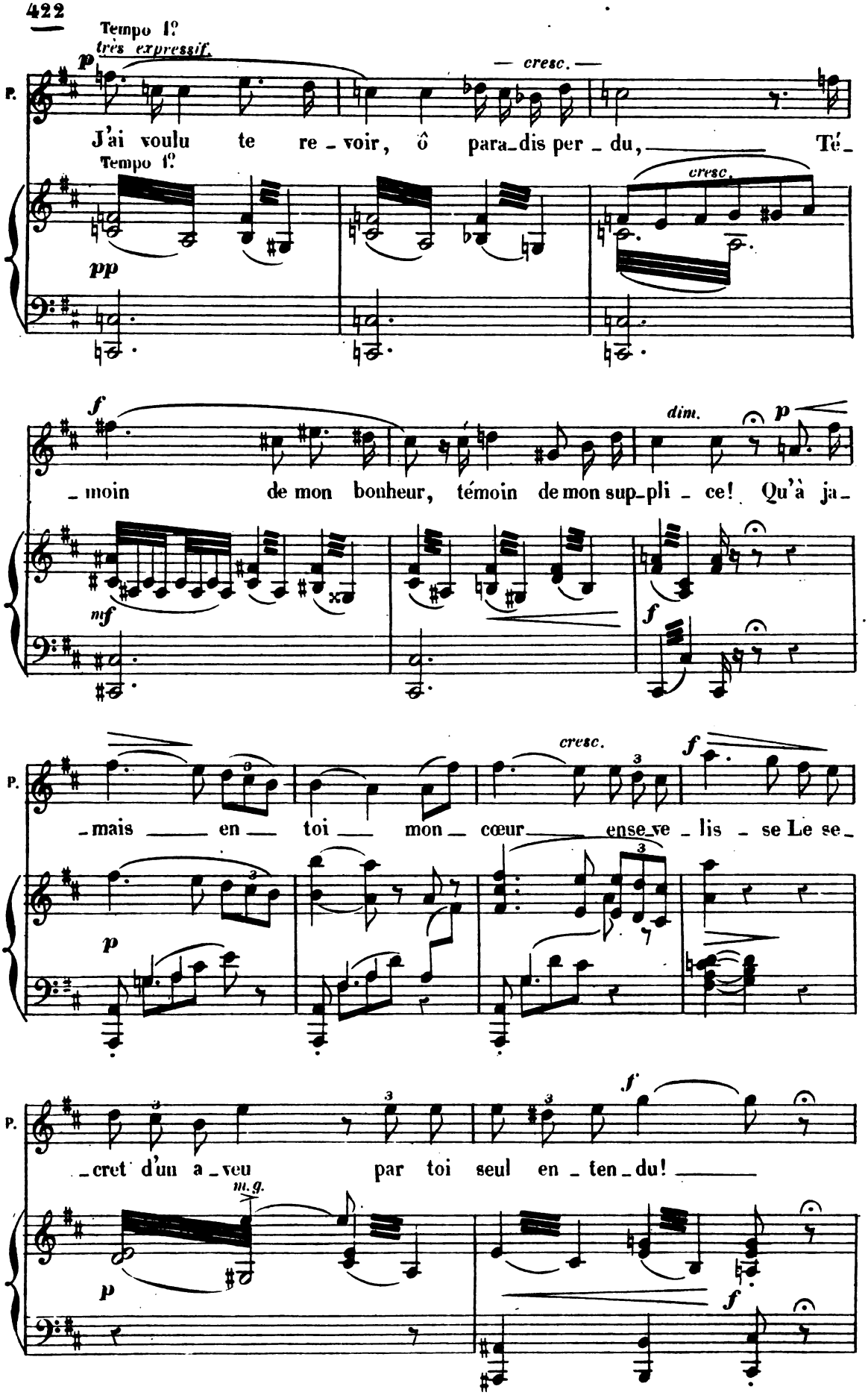
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

P. ô Pa - ra - dis per - du, Té - moin de mon bon -

p

P. - heur! ô Pa - ra - dis, té - moin de mon suppli - ce!

f

f

P. J'ai voulu te revoir, ô Paradis per - du!

p f

a Tempo.

p

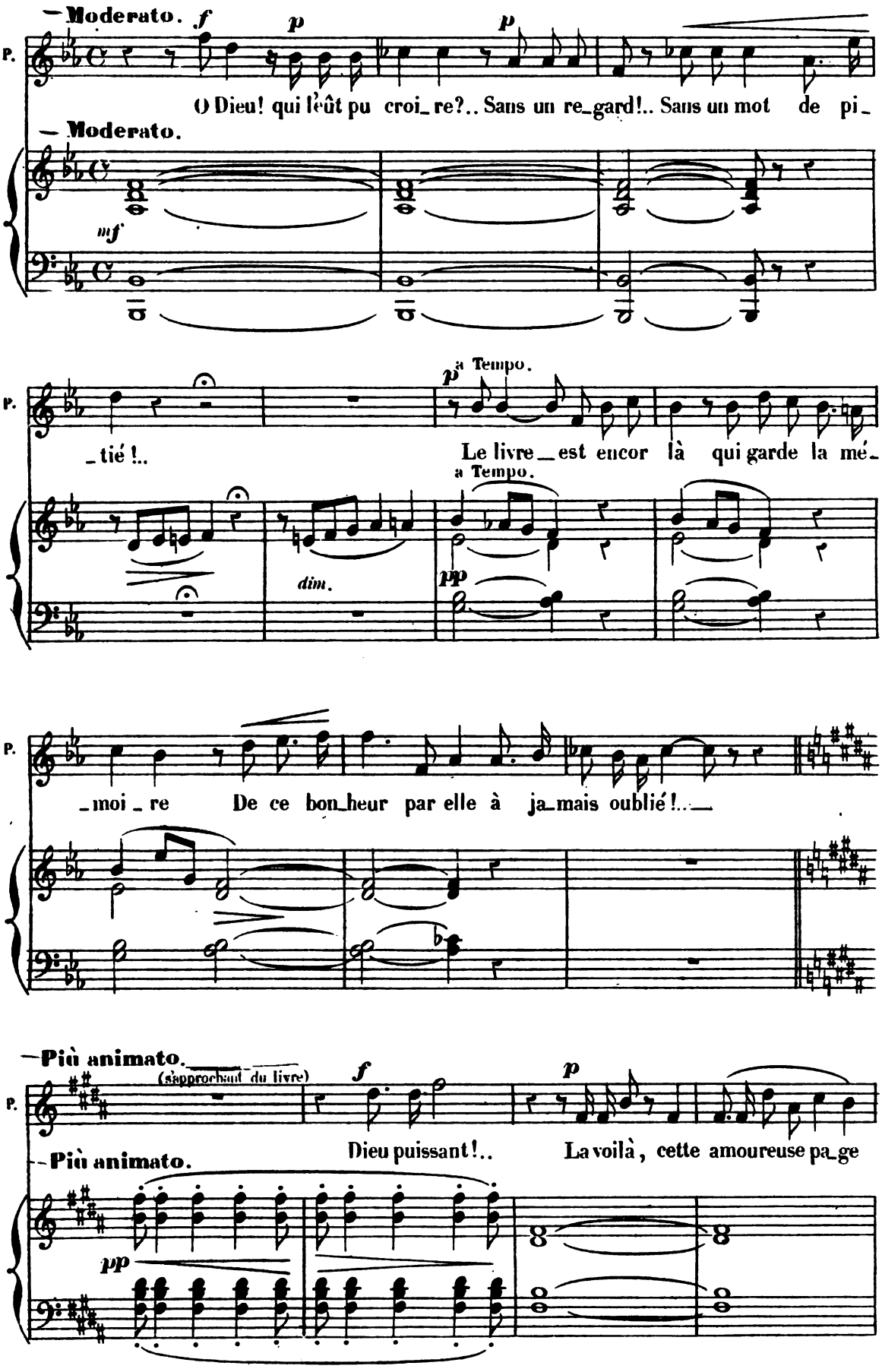
dim. dim. e rit.

pp

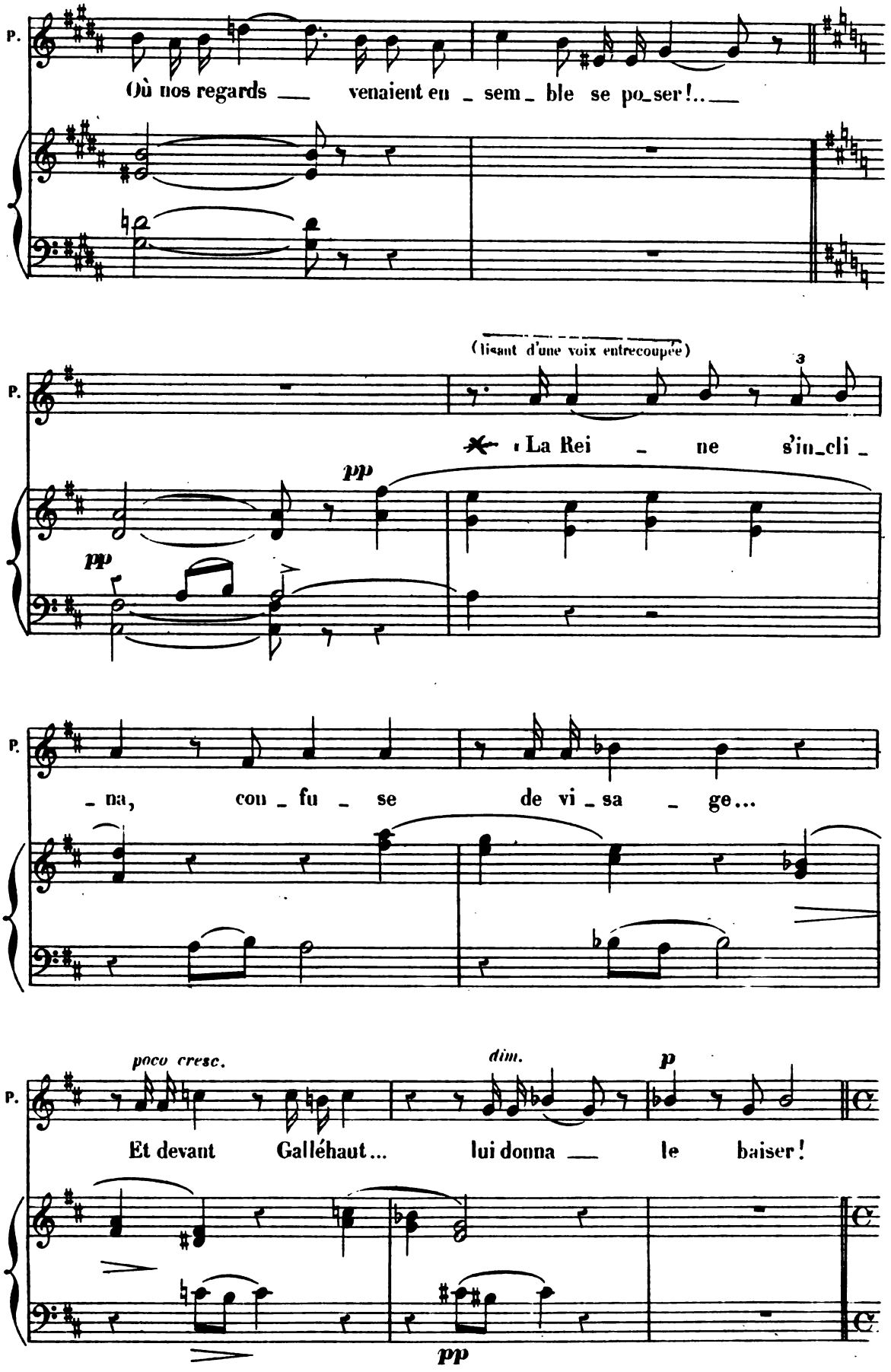
p Ped. *

Digitized by Google

SCÈNE.



Digitized by Google



Digitized by Google

(replaçant le livre tout ouvert sur la table)

P.

Bai_ser men_teur!.. bai_ser qui me tor_tu_re! Que je sens

P.

là, comme le fer En_cor présent dans la bles_

All°

P.

_su_re!.. Avant-coureur du ciel qui m'a donné l'en_

Animez peu à peu.

All°

P.

_fer!

P.

Dieu! c'est el_le!..

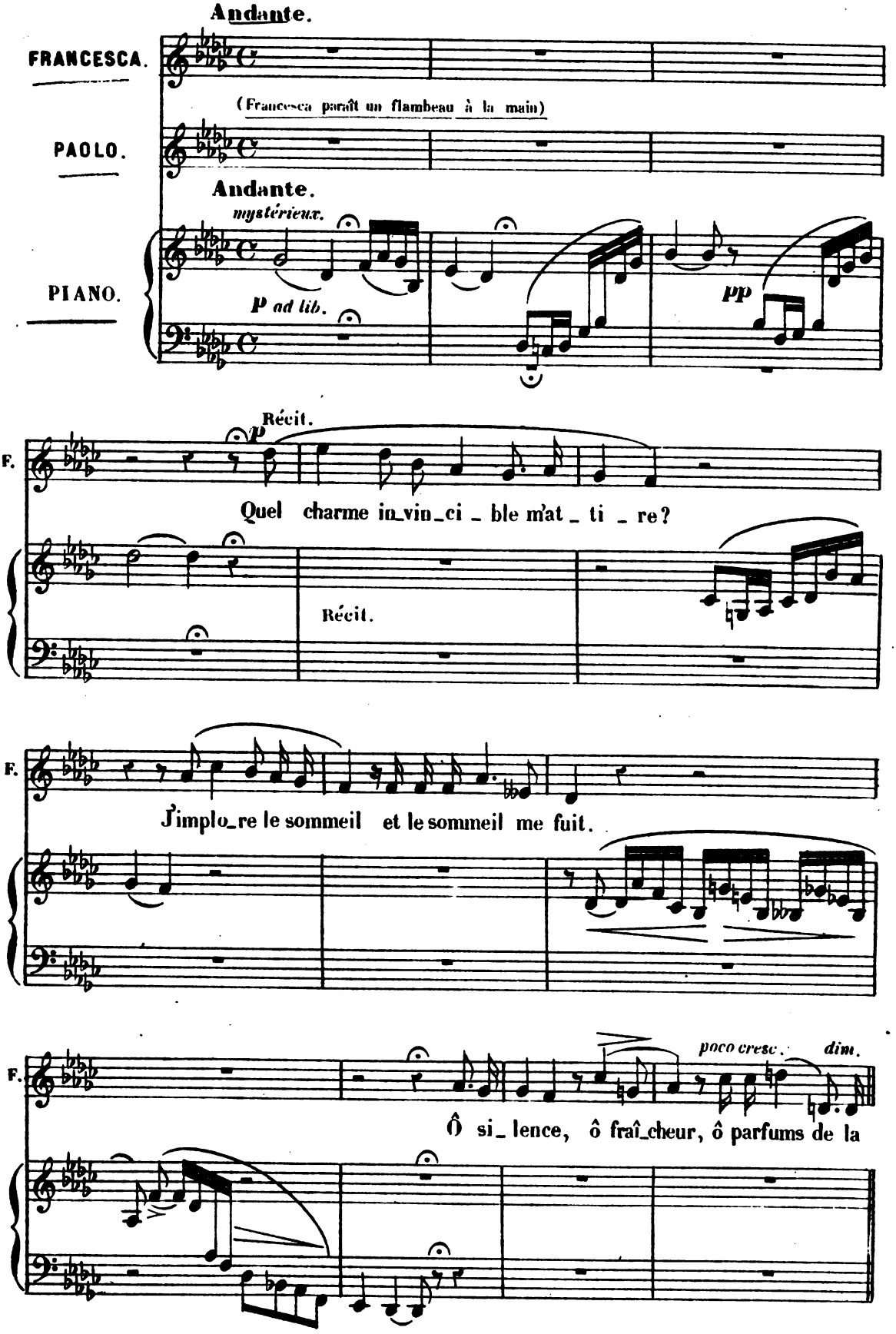
(écoutant)

(il se cache derrière une tapisserie)

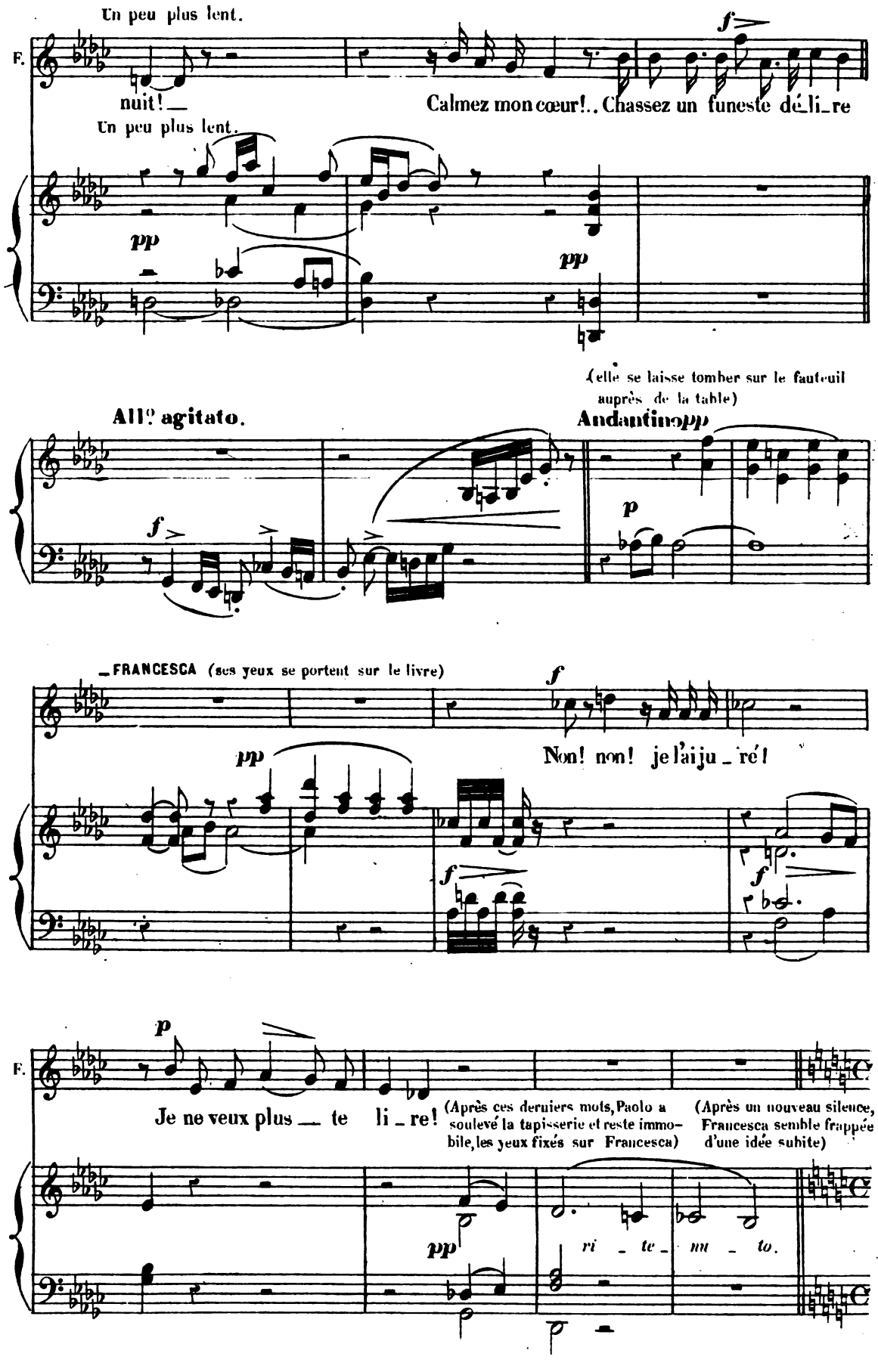
Digitized by Google

N.° 20

DUO FINAL



Digitized by Google



Digitized by Google

All° moderato.

F.

Mais... ce livre est ouvert!.. Com_ment? Par qui? grand

All° moderato.

(Sans se retourner, sans voir, mais comme si elle devinait que Paolo est derrière elle)

F.

Dieu! Quelqu'un est donc i _ ci?.. Je frémis de compren _ dre!

F.

Non!.. Ne parais pas! Fuis!.. Sans me voir!.. Sans m'enten _ dre!

Allegro.

F.

Grâ _ ce!.. fuis!..

(s'élancant vers Francesca) Récit.

PAOLO.

Allegro.

Pas a _ vant de t'a_voir dit a _

Récit.

Digitized by Google

(Défaillante)

F. Ah!

P. _dieu! Je_____ t'obé_is _ sais,_____

P. l'â _ me dé_ses_pé _ ré _ e, Je re_voyais ces lieux pour

poco rit. suivez.

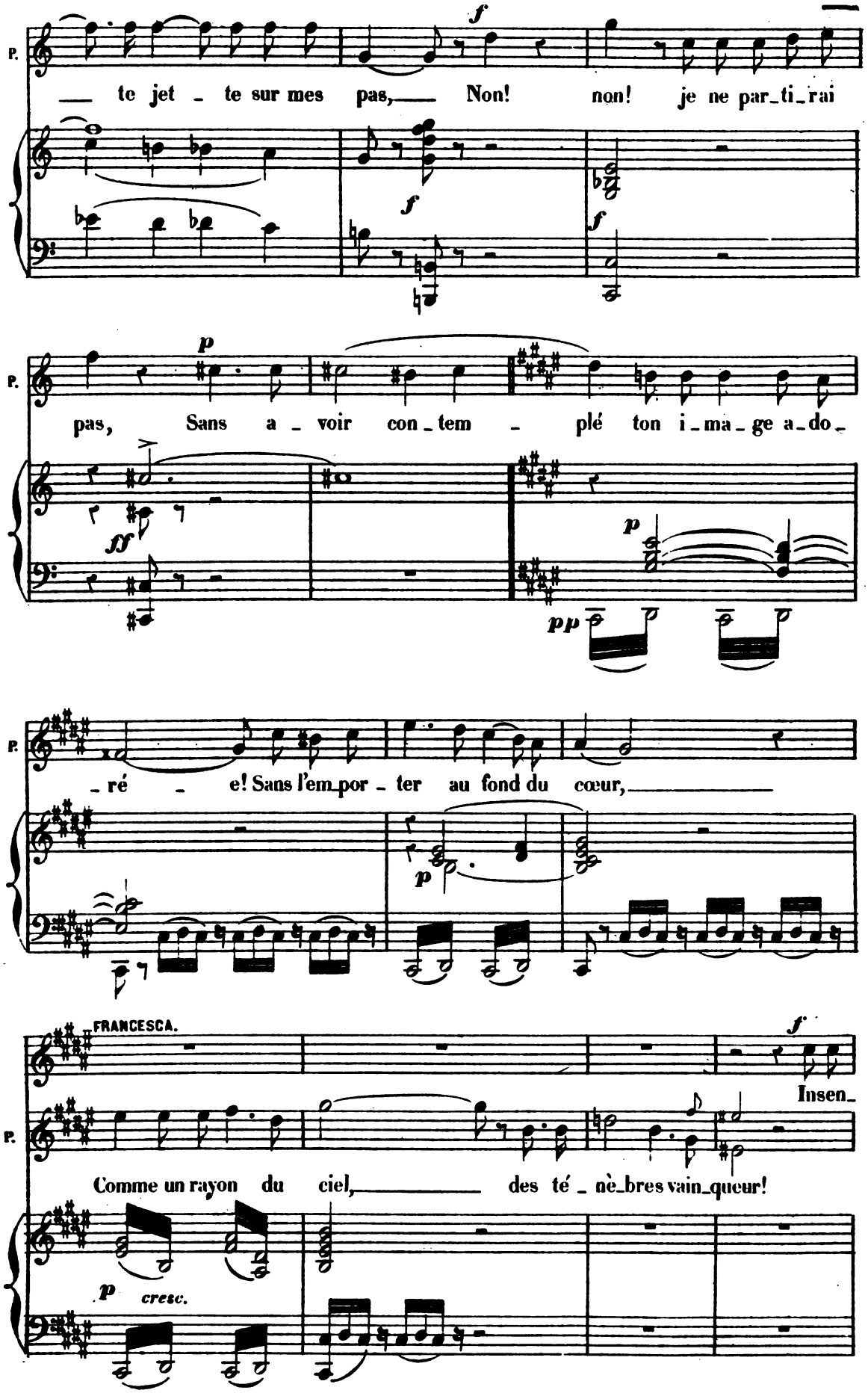
P. _____ la dernière fois! Soudain, j'ai re_connu ta voix!... Je voulais

a Tempo. a Tempo.

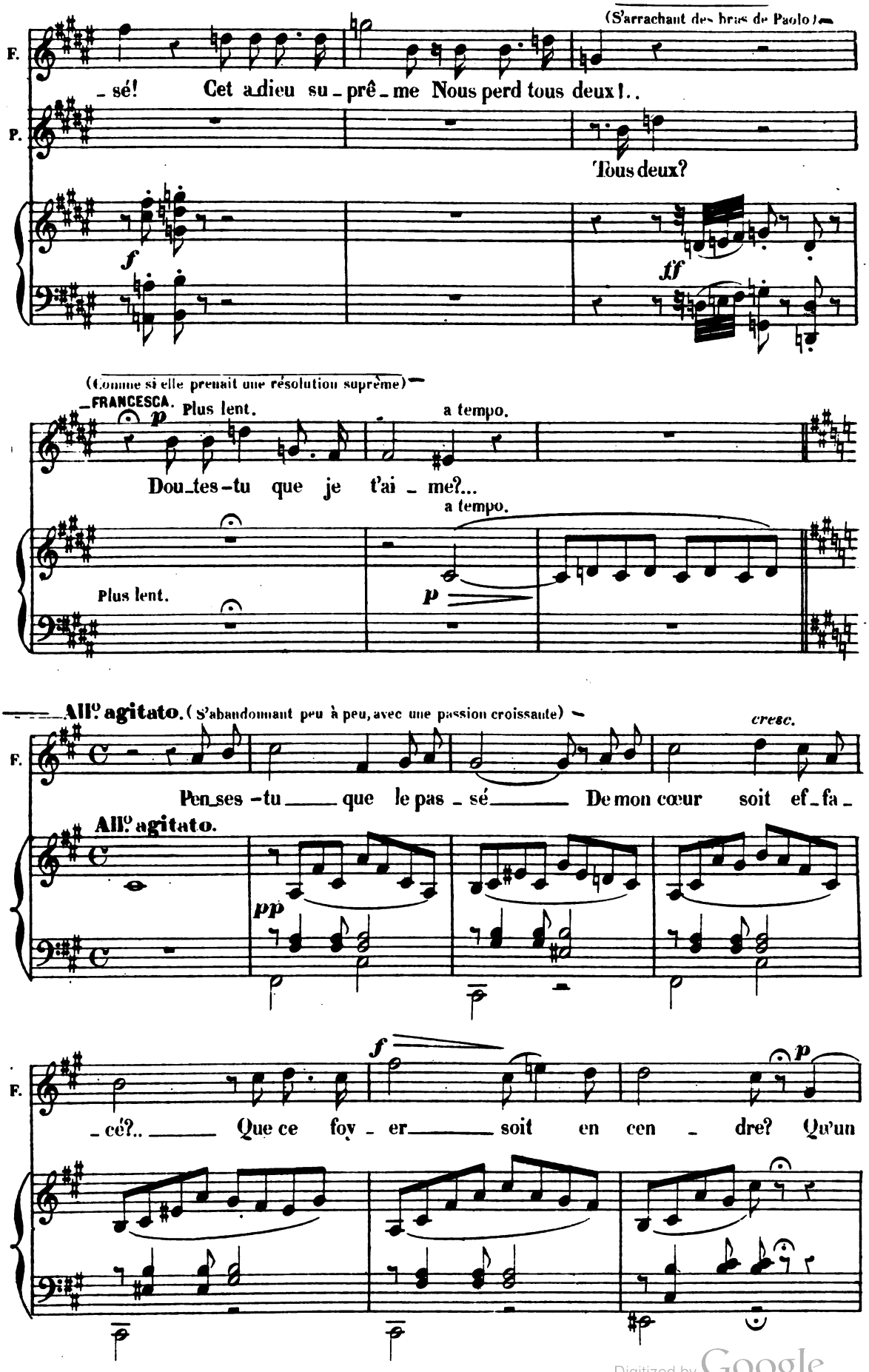
P. fuir! _____ Tu t'es mon _ tré _ e! Et main_te_nant que Dieu_____

risoluto. a Tempo. a Tempo

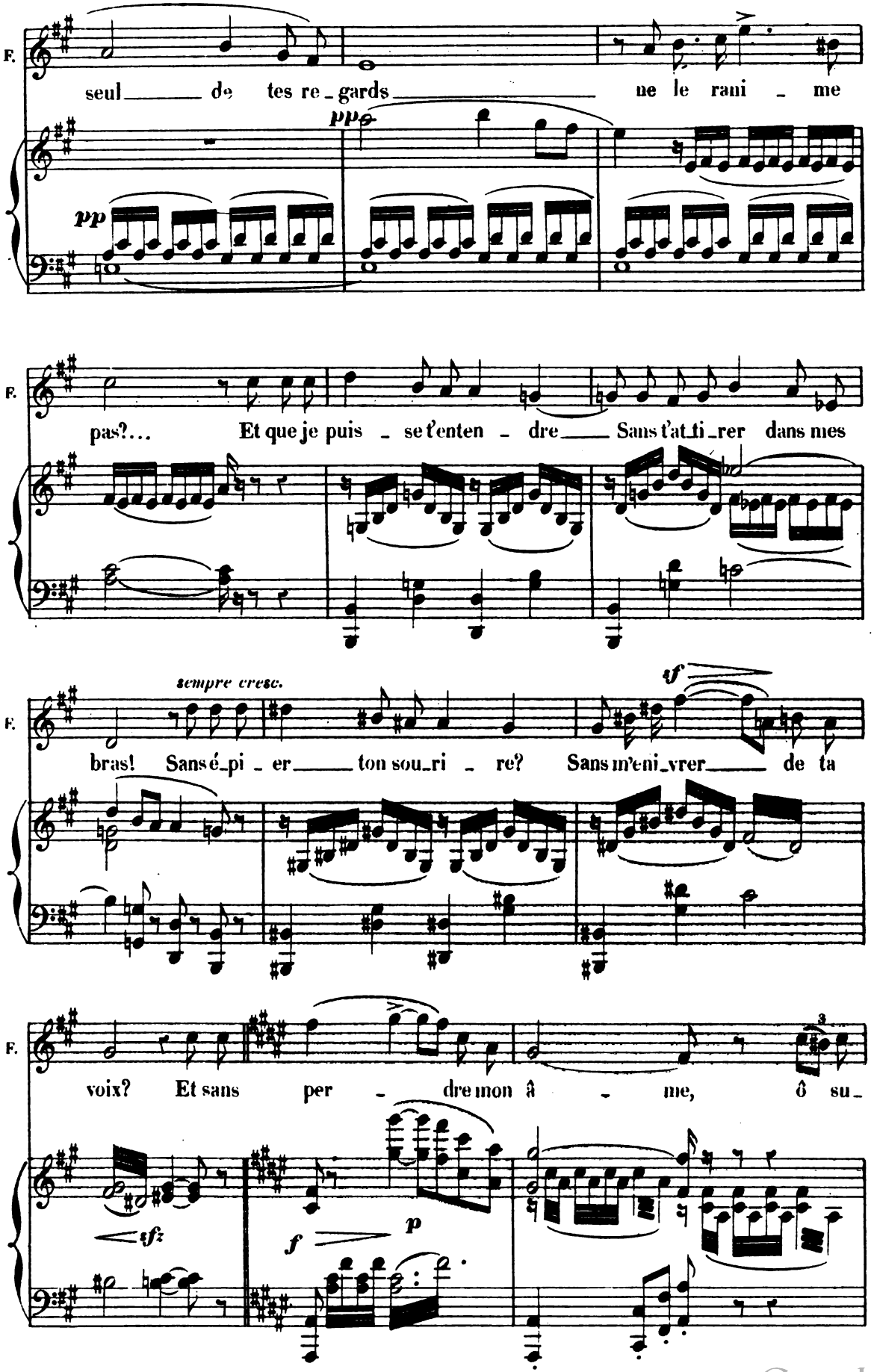
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

F.

_prê _ _ me dé _ li _ _ re! A t'ai _ mer, à te le

p *f* *p* *pp*

cresc. animez peu à peu

F.

di _ re, A te le di _ re cent fois! ô su _ prê _ me dé _

animez peu à peu

cresc. *p*

ff

à _____ te le di _ re ___ cent

f

F.

_ li _ re! A _____ t'ai _ mer à _____ te le dire cent

ff

f *p* *f*

— (Revenant à elle et voulant s'éloigner) —

Un peu plus lent.

F.

fois! — (Dans les bras de Francesca) — Qu'ai-je fait?

— (La retenant) —

PAOLO.

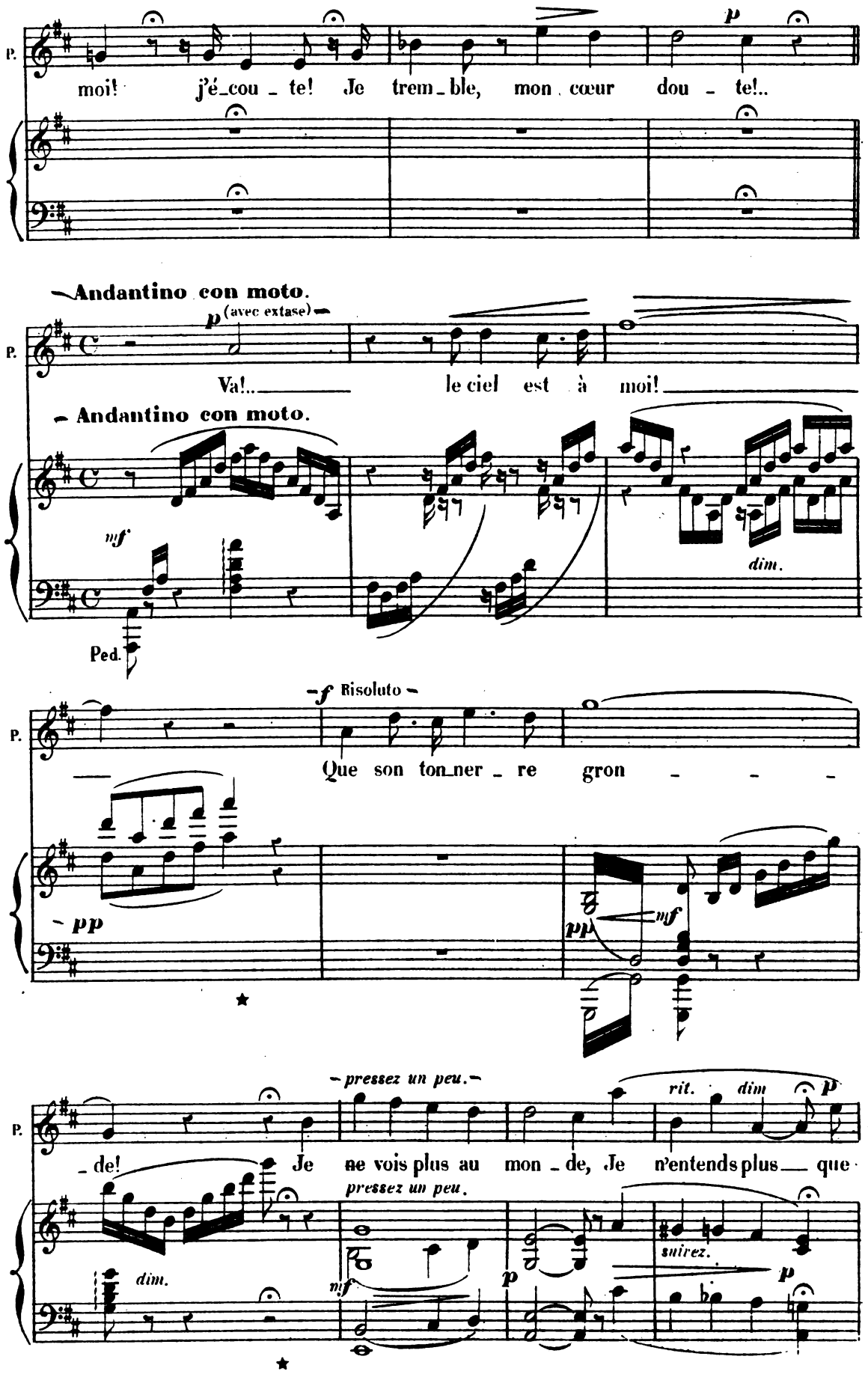
f *p*

Fran _ ces _ ca!... ah! par _ le -

f

Un peu plus lent.

Digitized by Google


P.
moi! j'é_cou_te! Je trem_ble, mon cœur dou_te!..
p
Andantino con moto.
p (avec extase)
Va!.. le ciel est à moi!
Andantino con moto.
mf
dim.
Ped.
f Risoluto
Que son ton_ner_re gron_
pp
pp
mf
pressez un peu.
rit. dim
p
_de! Je ne vois plus au mon_de, Je n'entends plus que
pressez un peu.
dim.
mf
p
suivez.
p

-FRANCESCA.-

p

Si_len_ce!.. Un bruit de pas!

P.

toi!

a tempo.

rit. e dim. *p* *p>*

Ped.

-PAOLO.

Non! c'est mon pa_ge!

pp *pp*

mf (avec désespoir) *cresc.* *f*

P.

Ah! les chevaux sont là! L'e_xil est mon par_ta_ge! Un au_tre!...

Animez un peu. (suppliant)

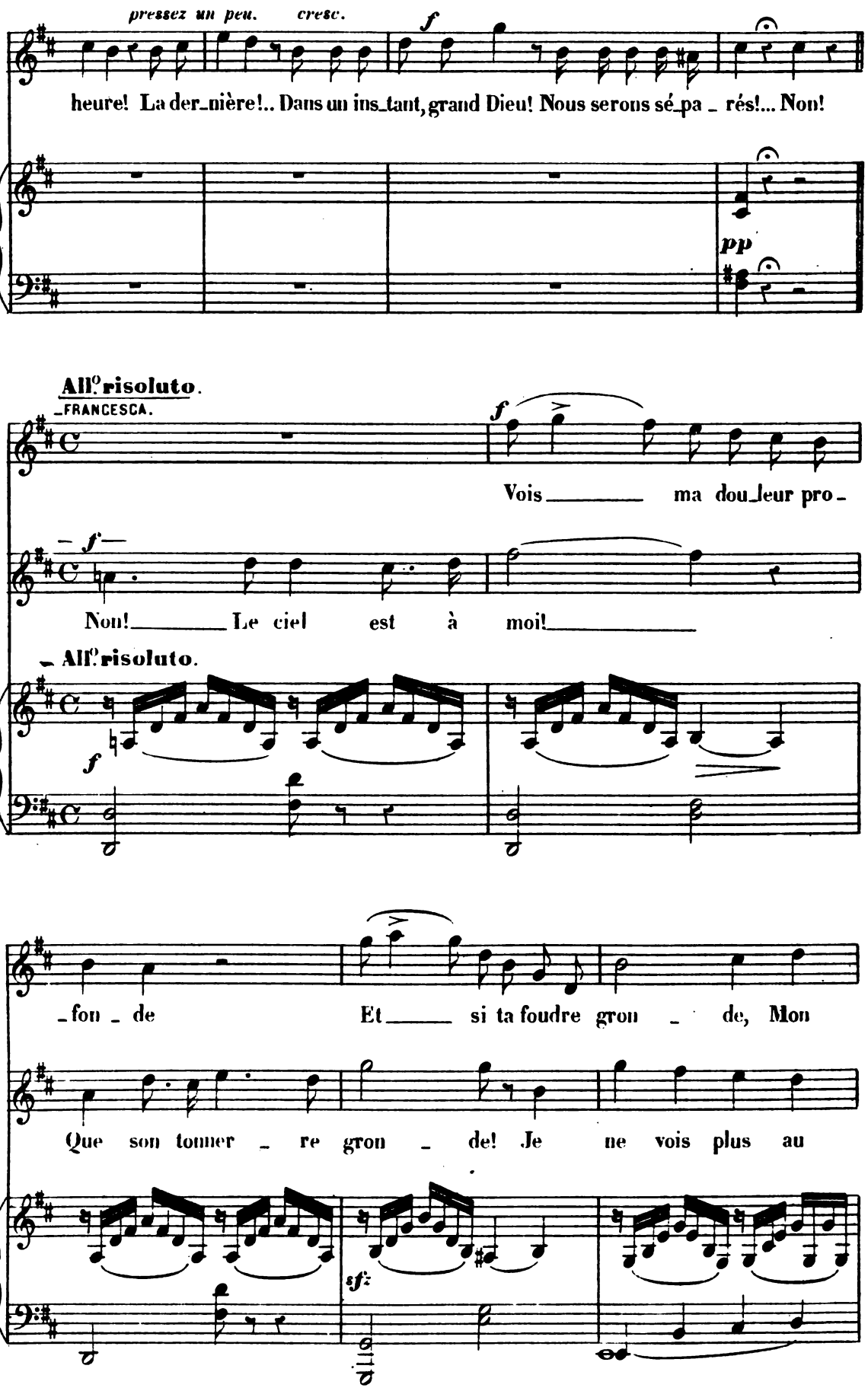
P.

Rends le calme à mes sens é_ga_rés! Ne me dis pu_te pas cette

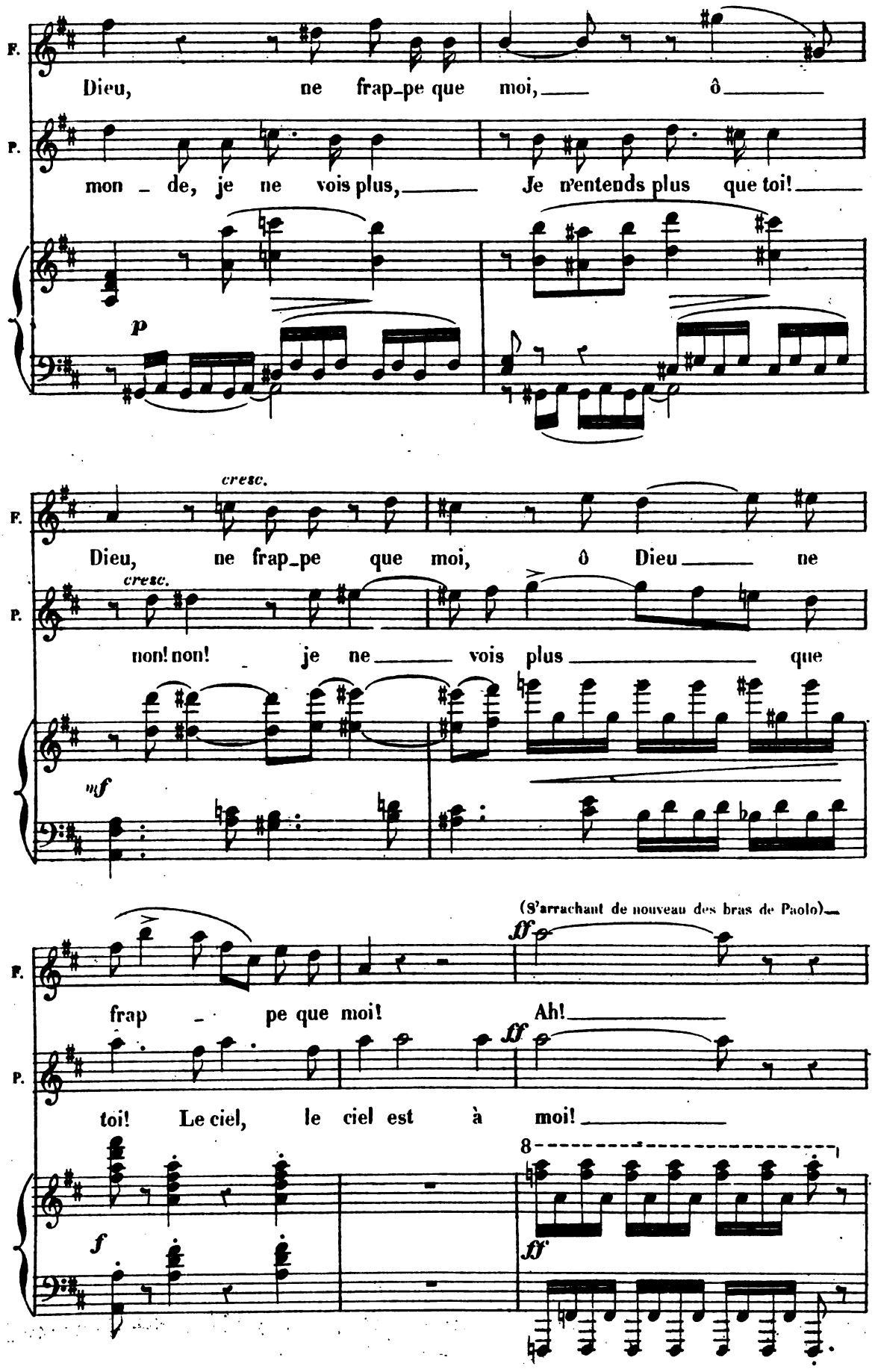
Animez un peu.

p *dim.* *pp* *poco rit.*

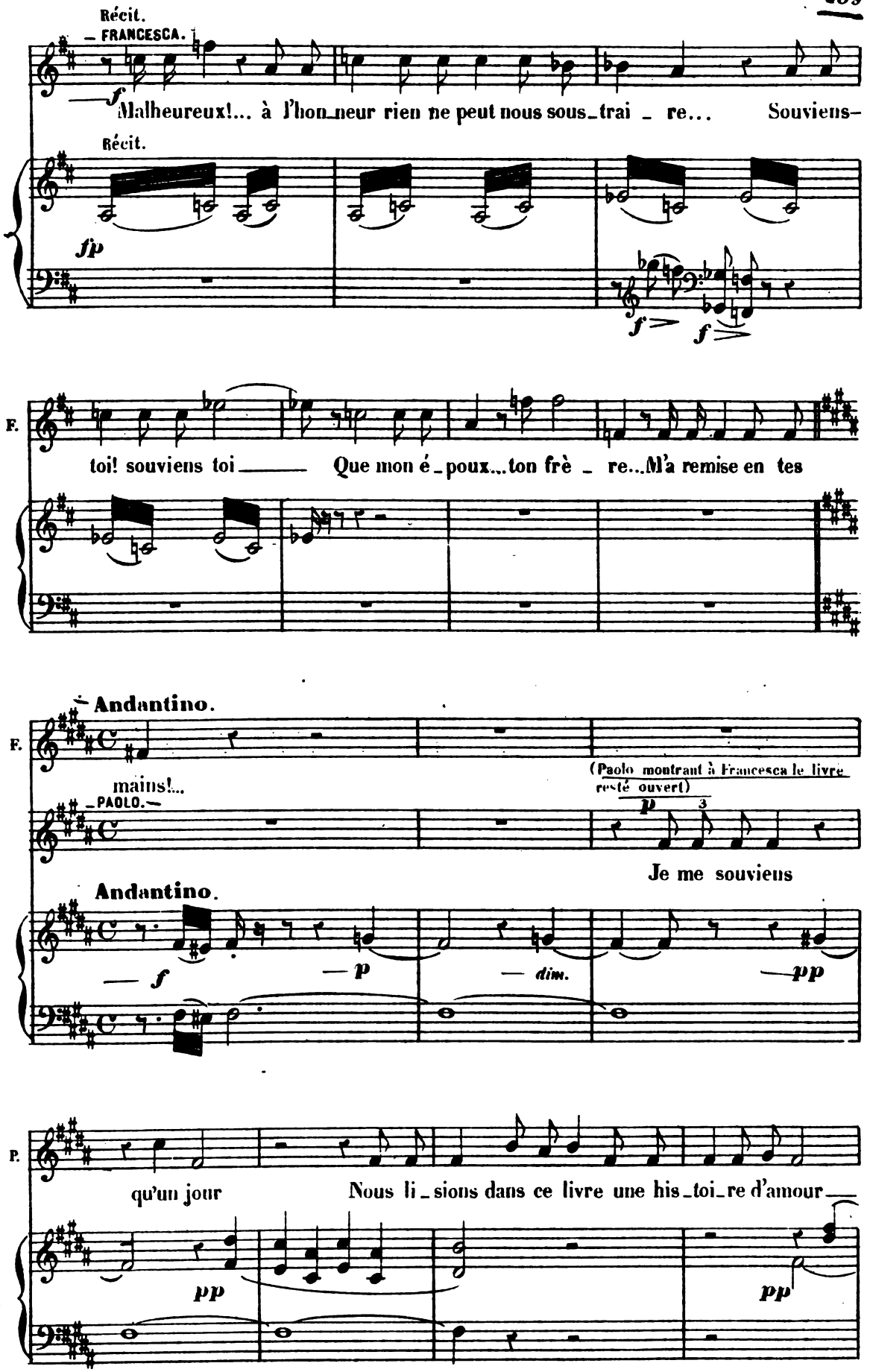
Digitized by Google



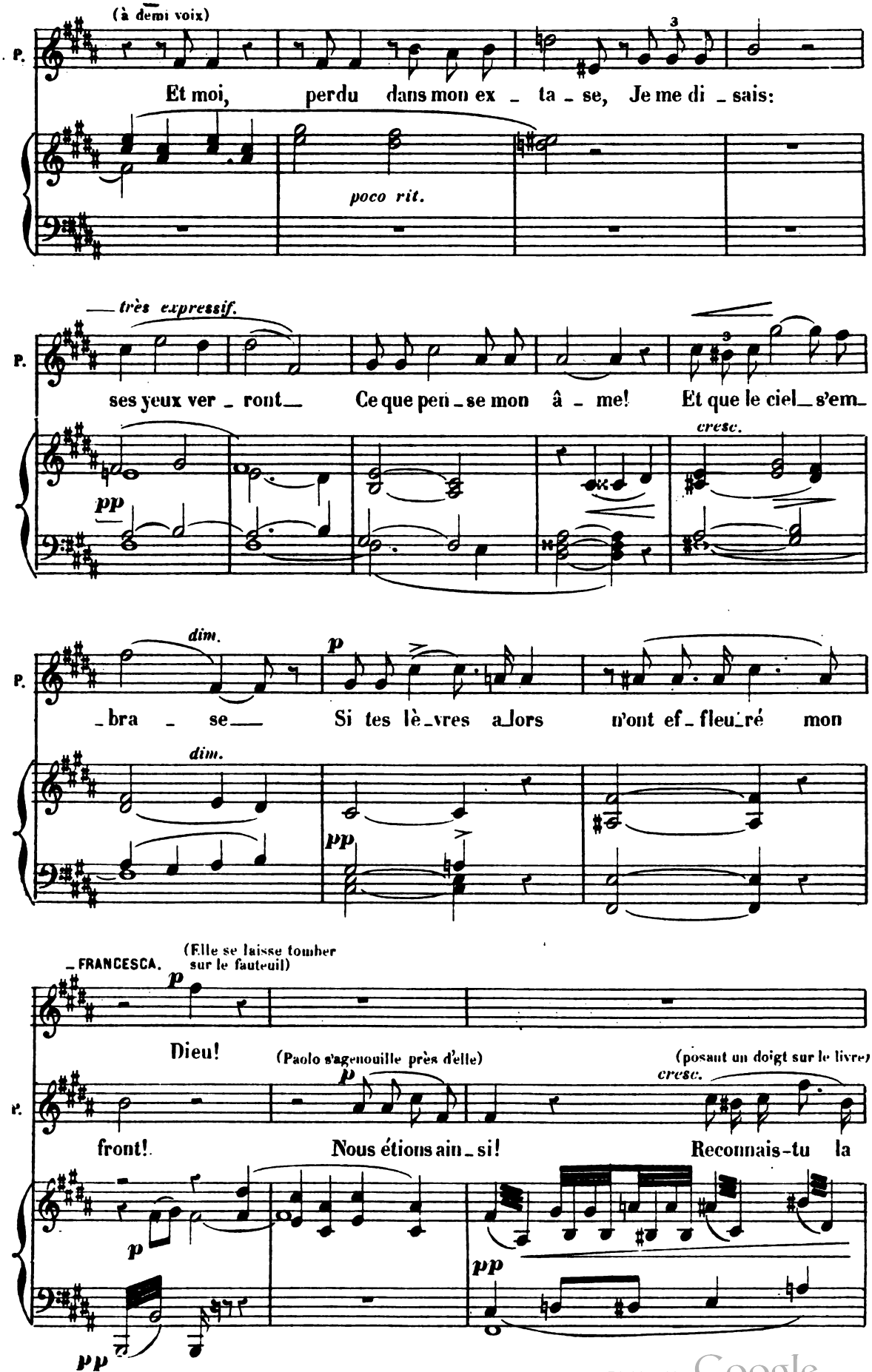
Digitized by Google



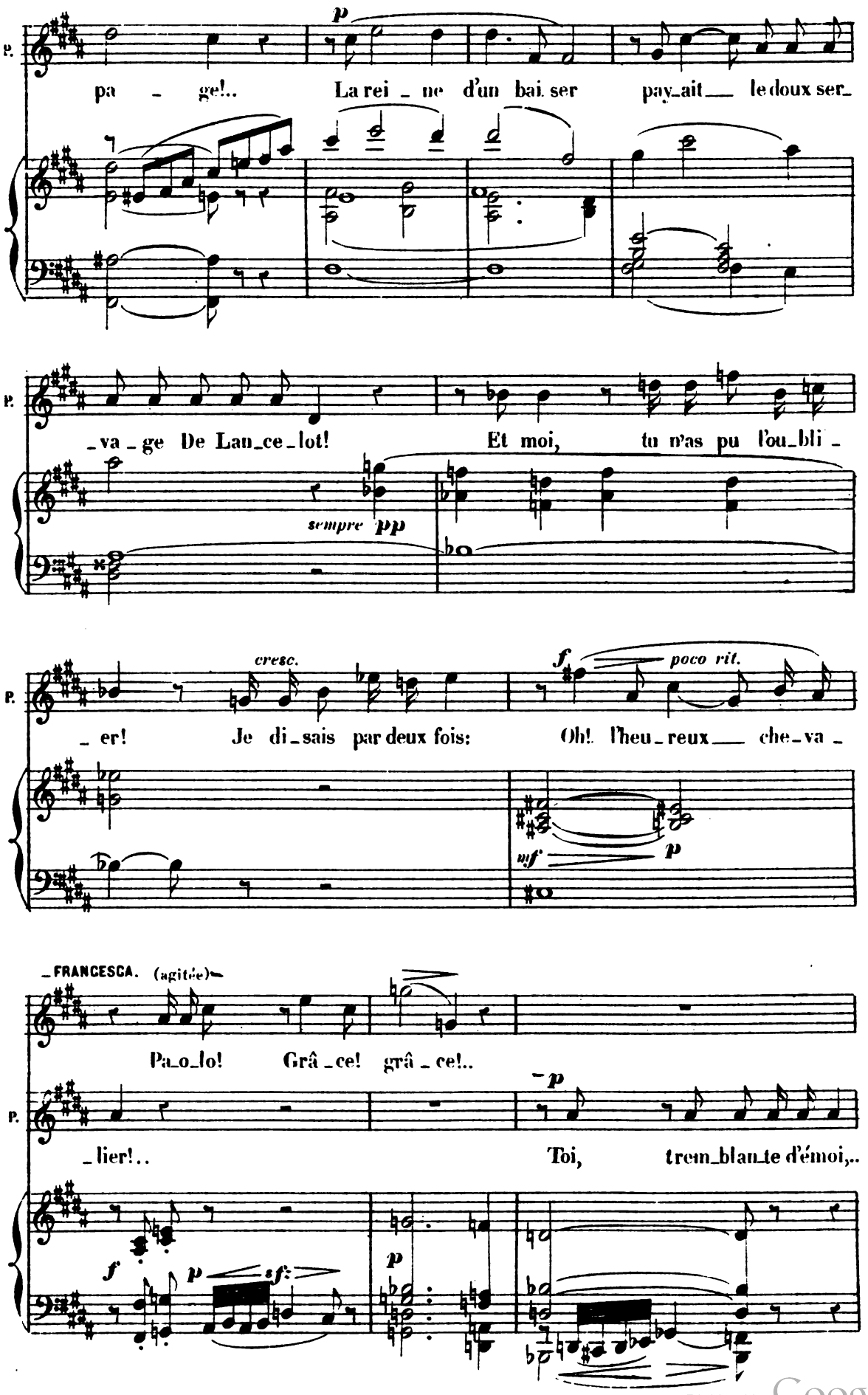
Digitized by Google



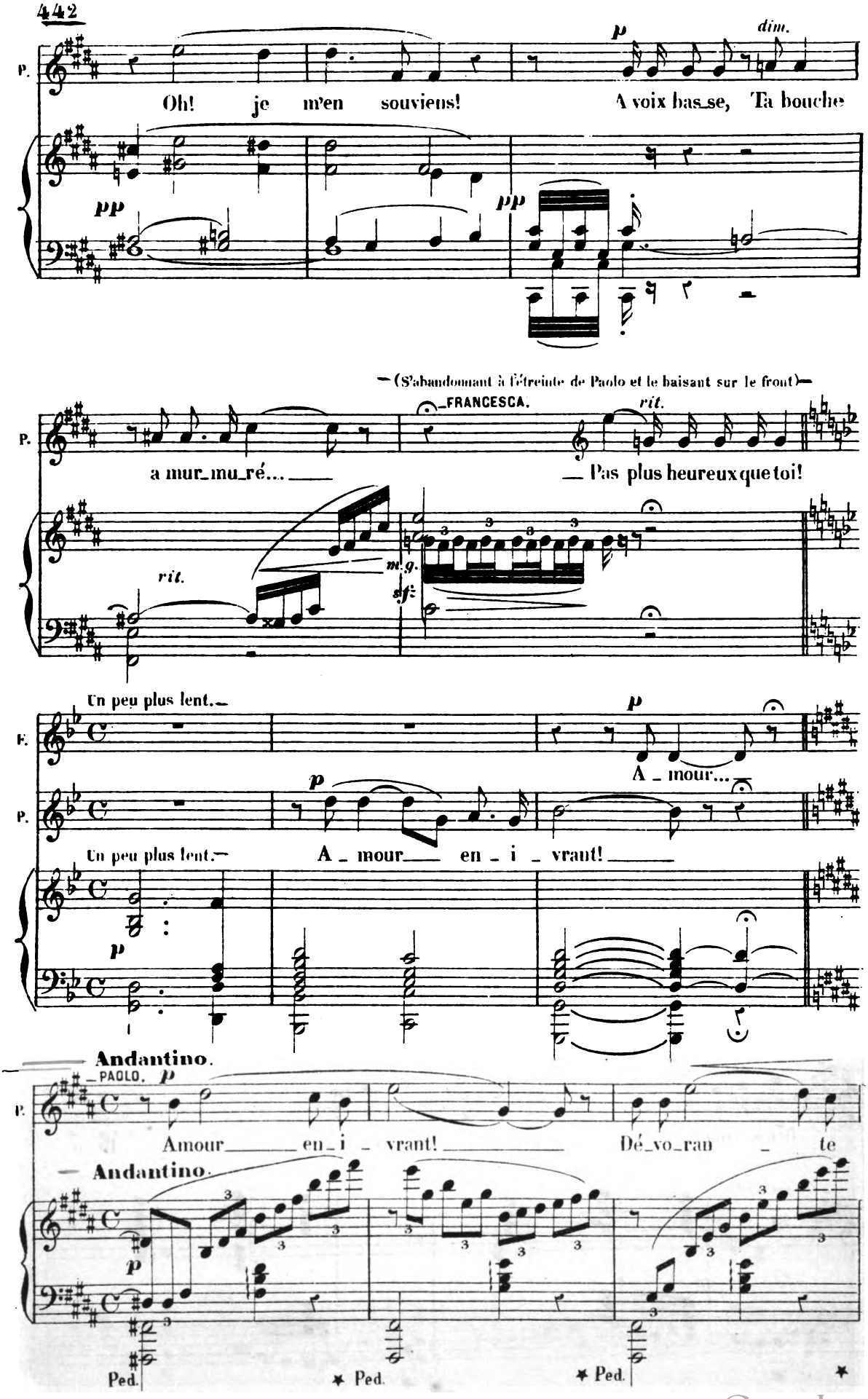
Digitized by Google



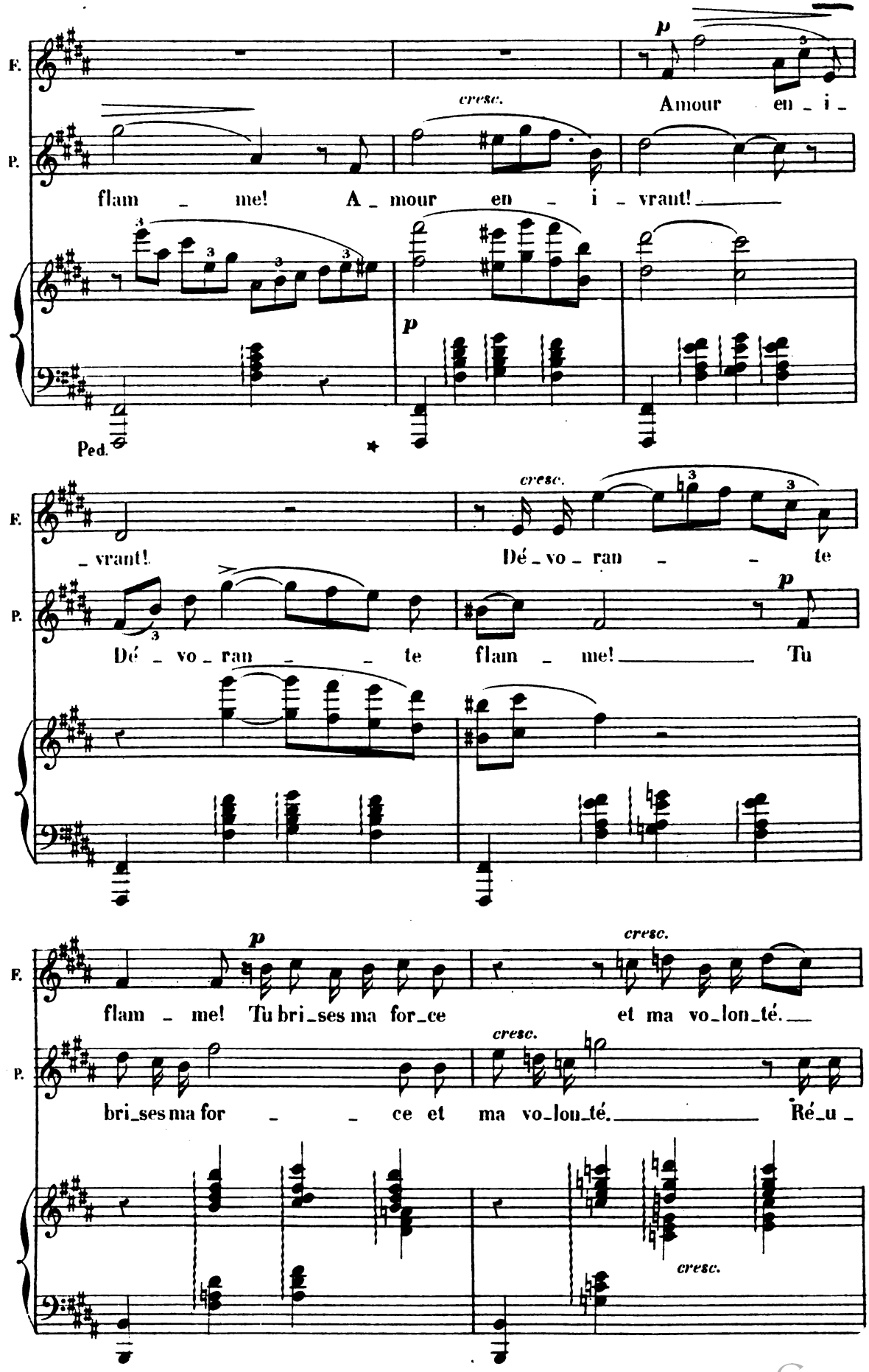
Digitized by Google



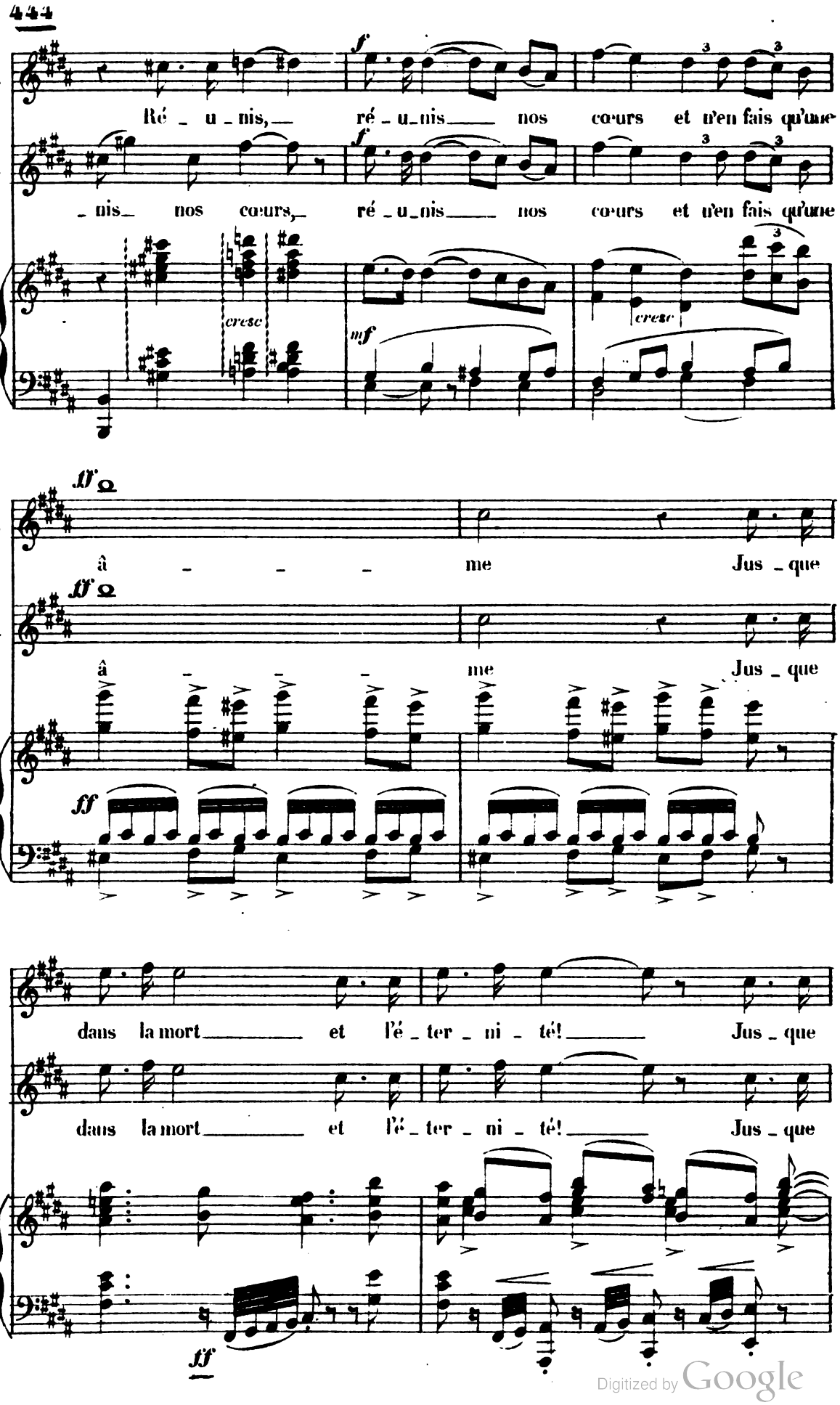
Digitized by Google



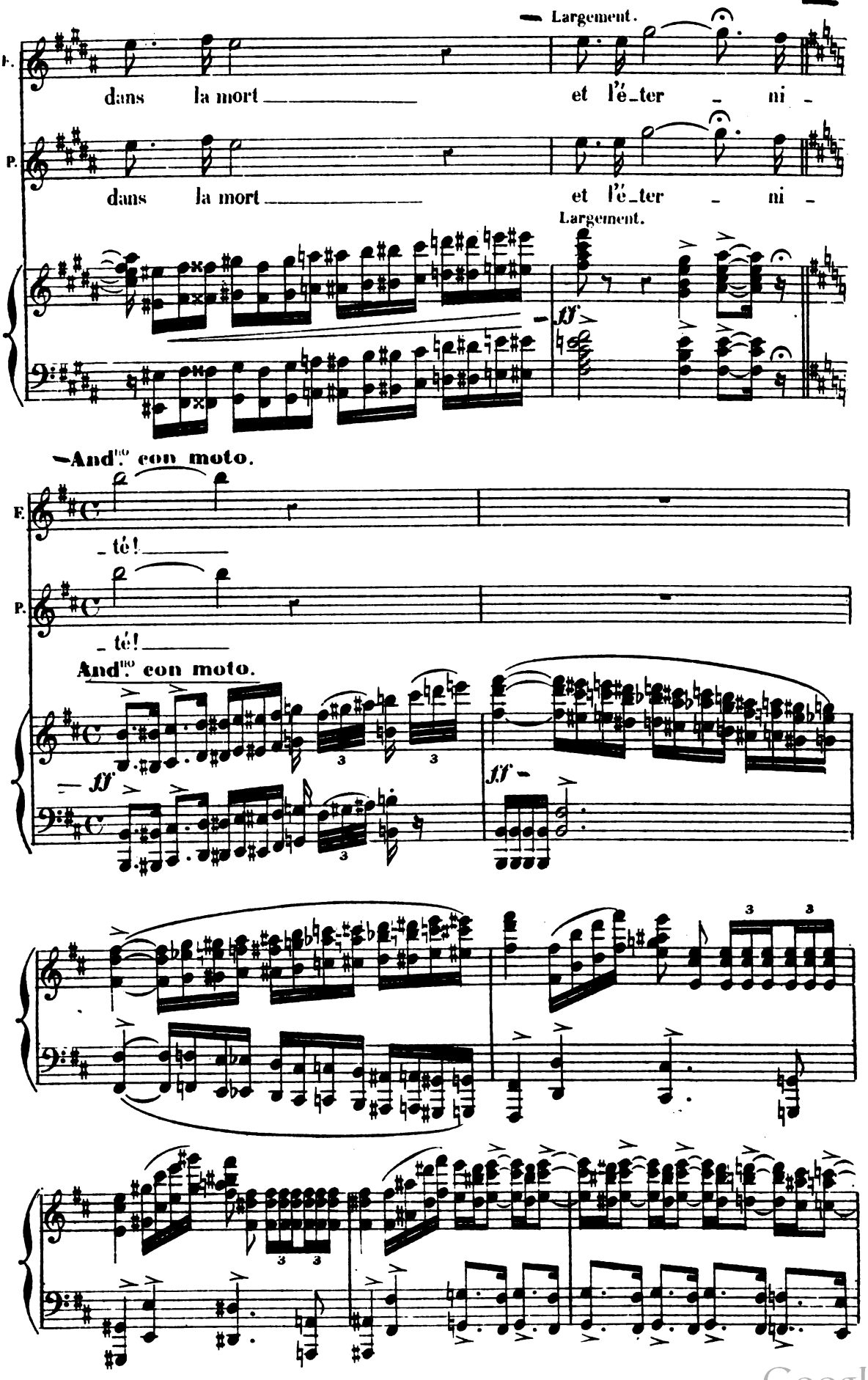
Digitized by Google



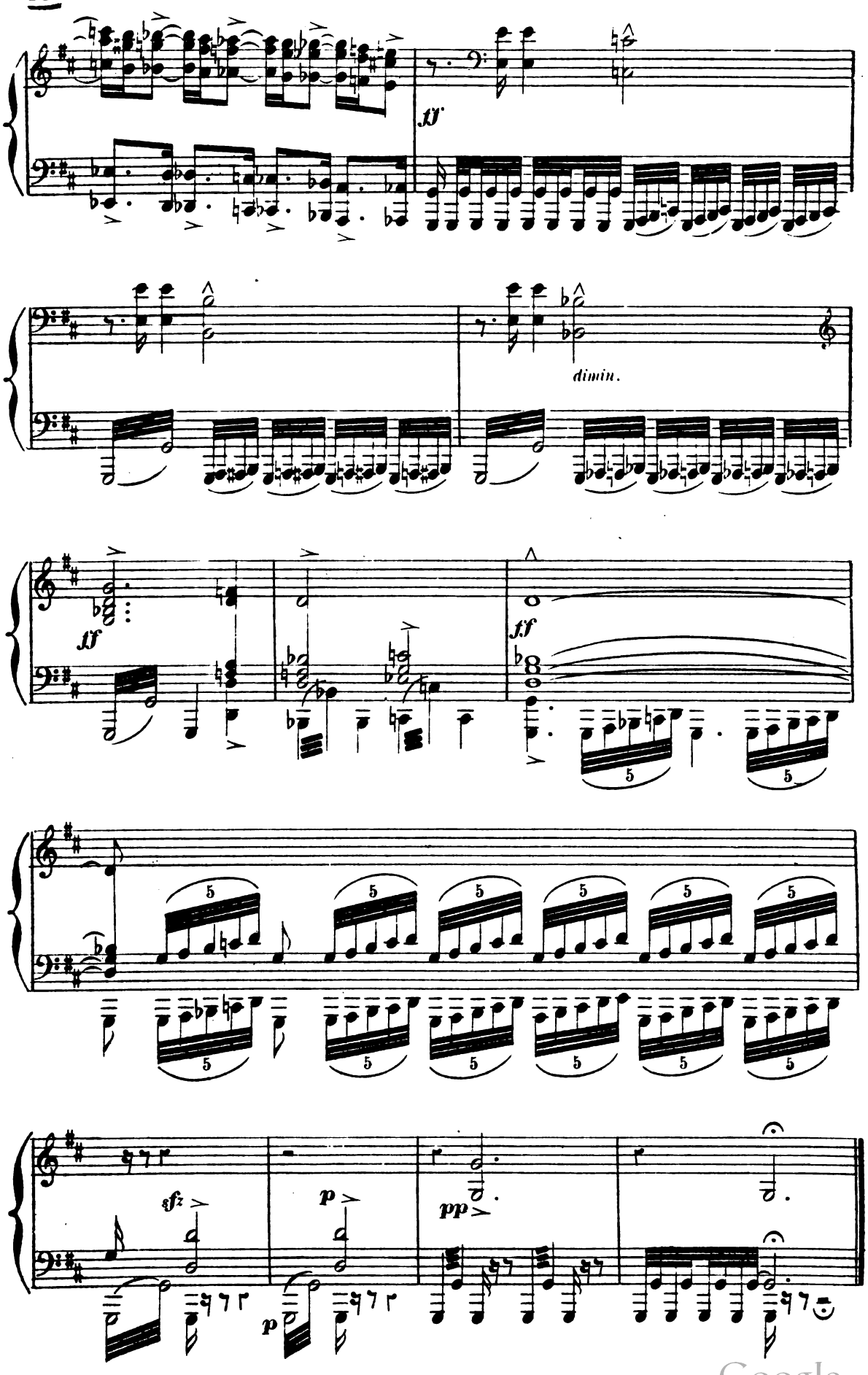
Digitized by Google



Digitized by Google



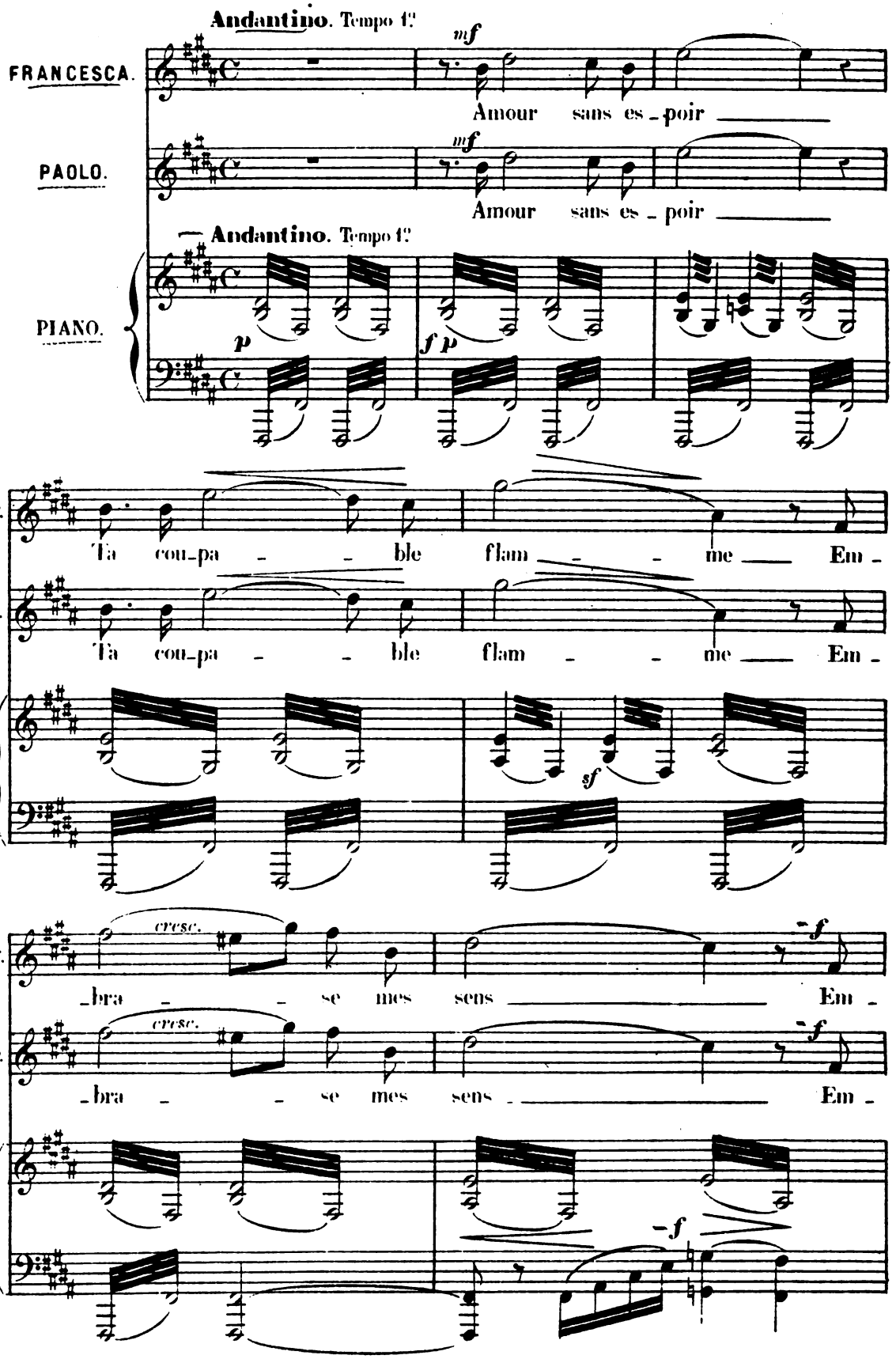
Digitized by Google



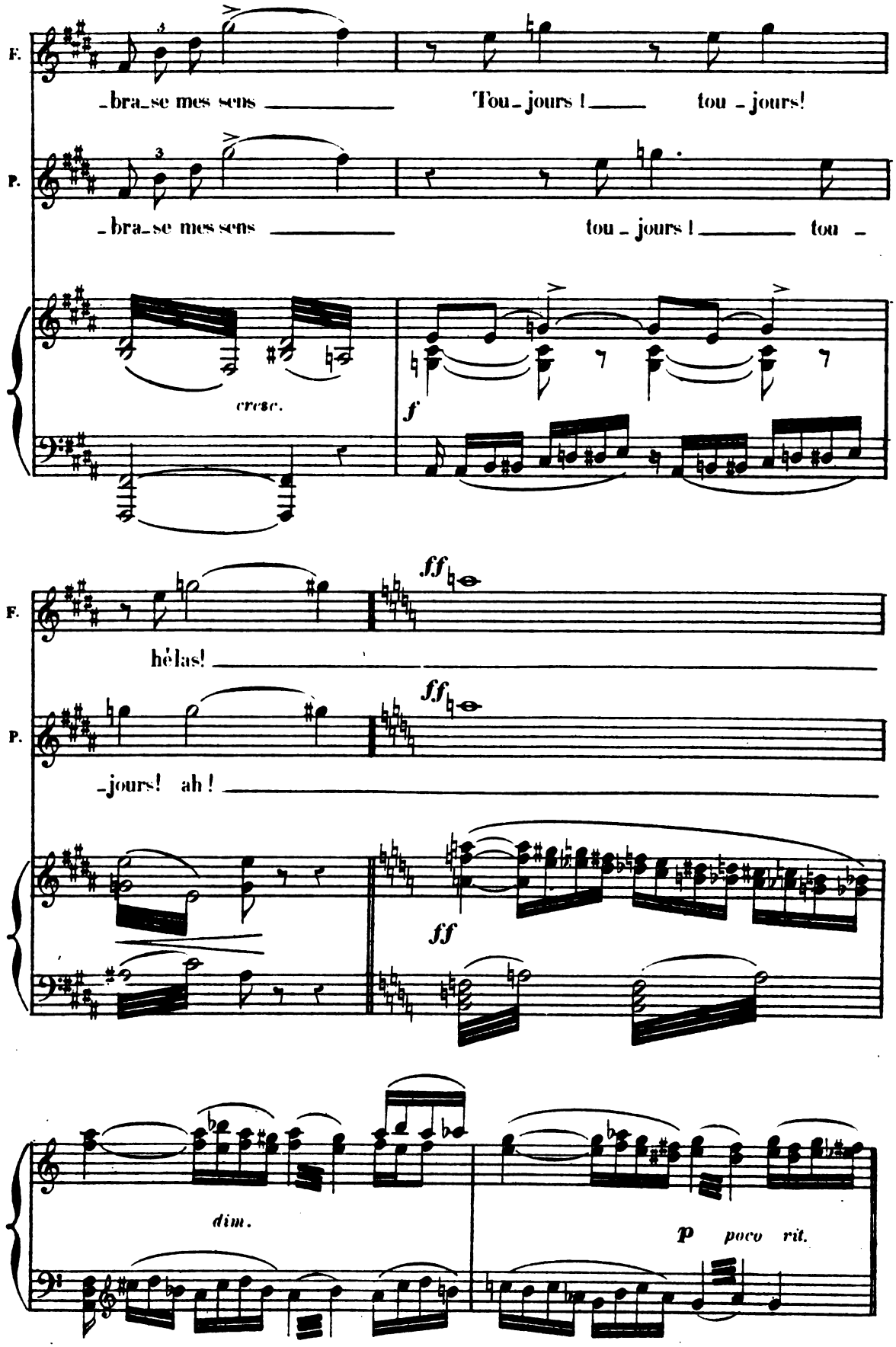
Digitized by Google

N° 21

— ENSEMBLE ET APOTHÉOSE —



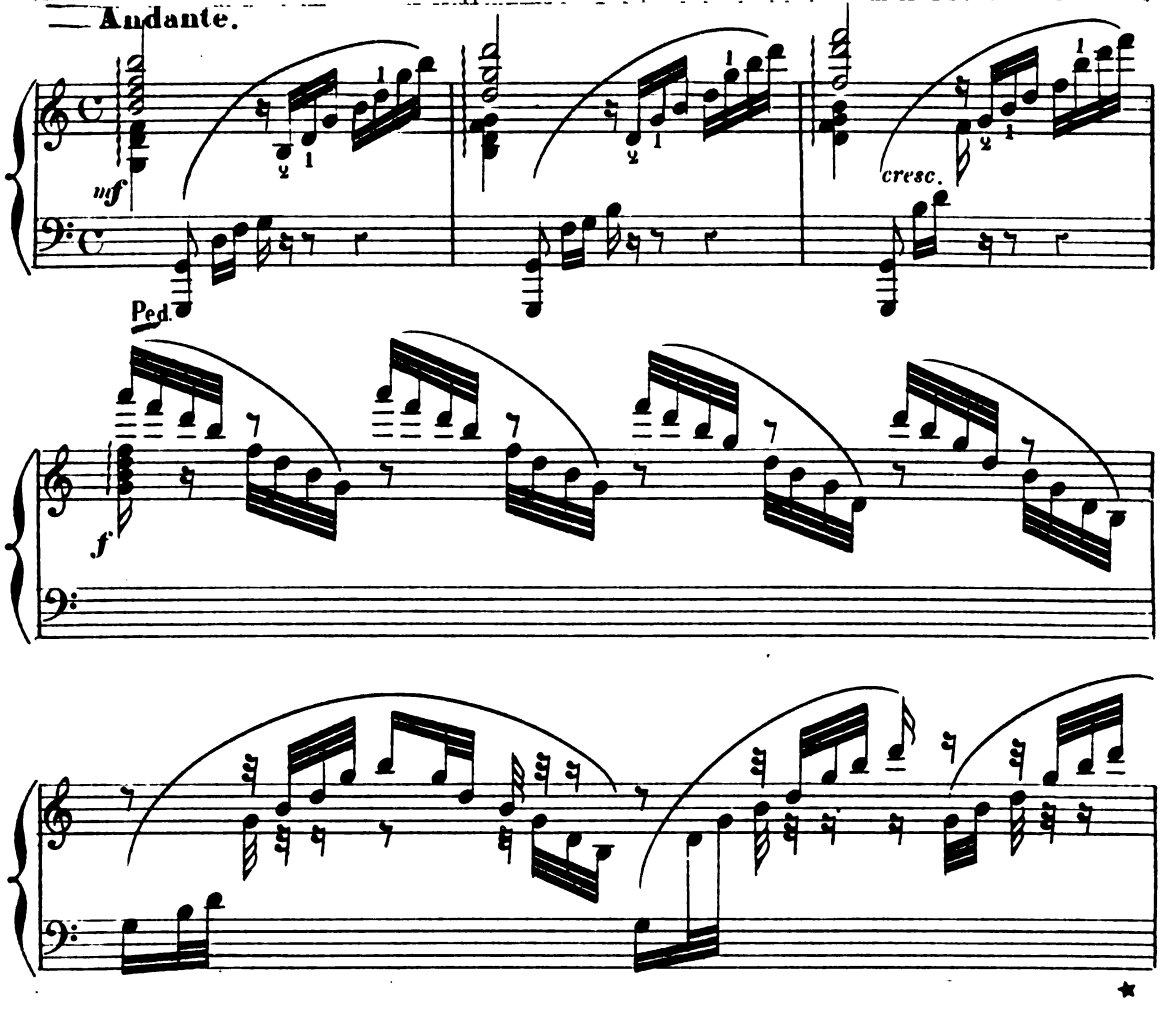
Digitized by Google

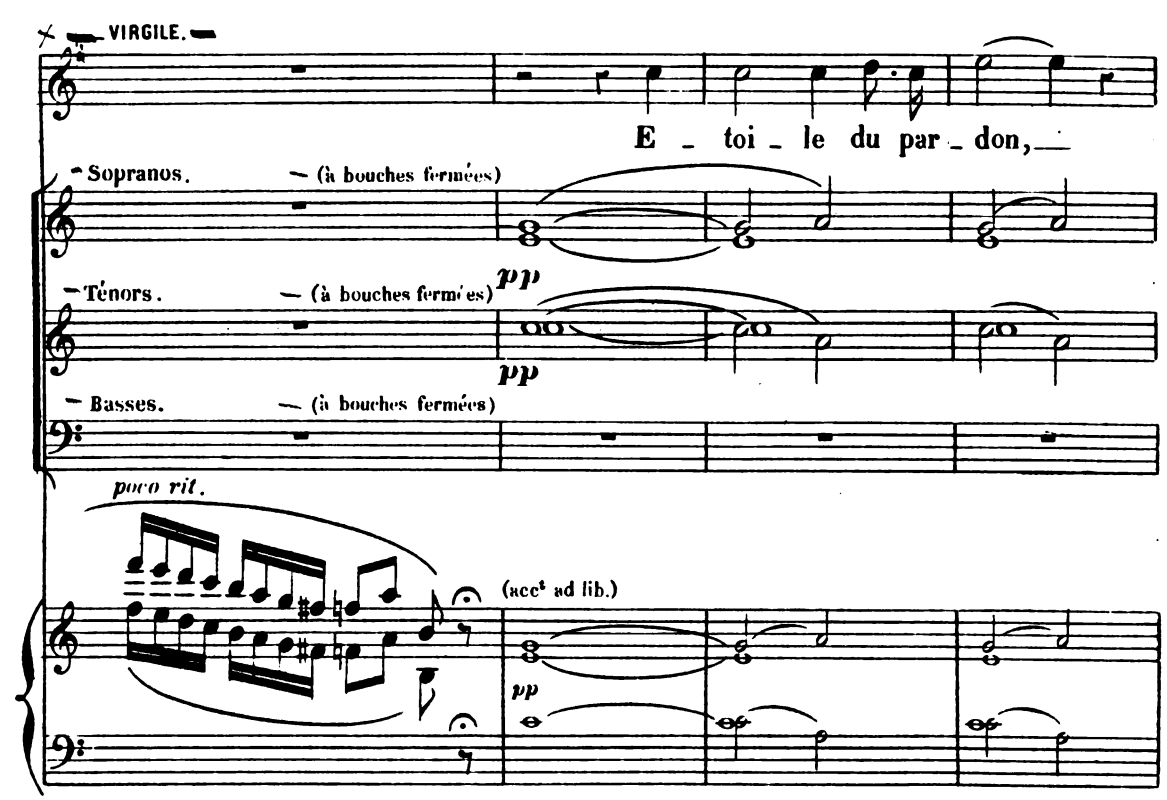


Digitized by Google

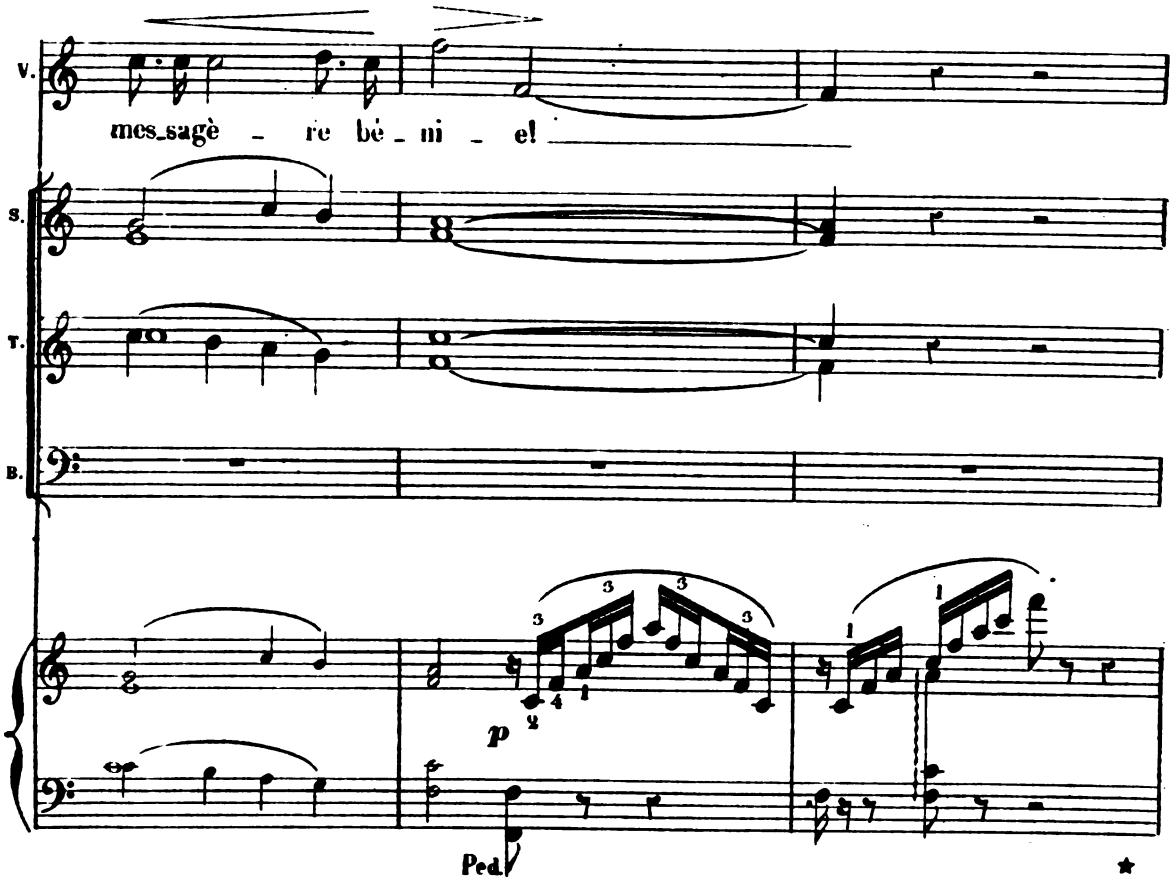
(Le fond du théâtre s'ouvre tout entier. — Béatrix apparaît entourée d'anges radieux au sein d'une auréole lumineuse et sans limites.)

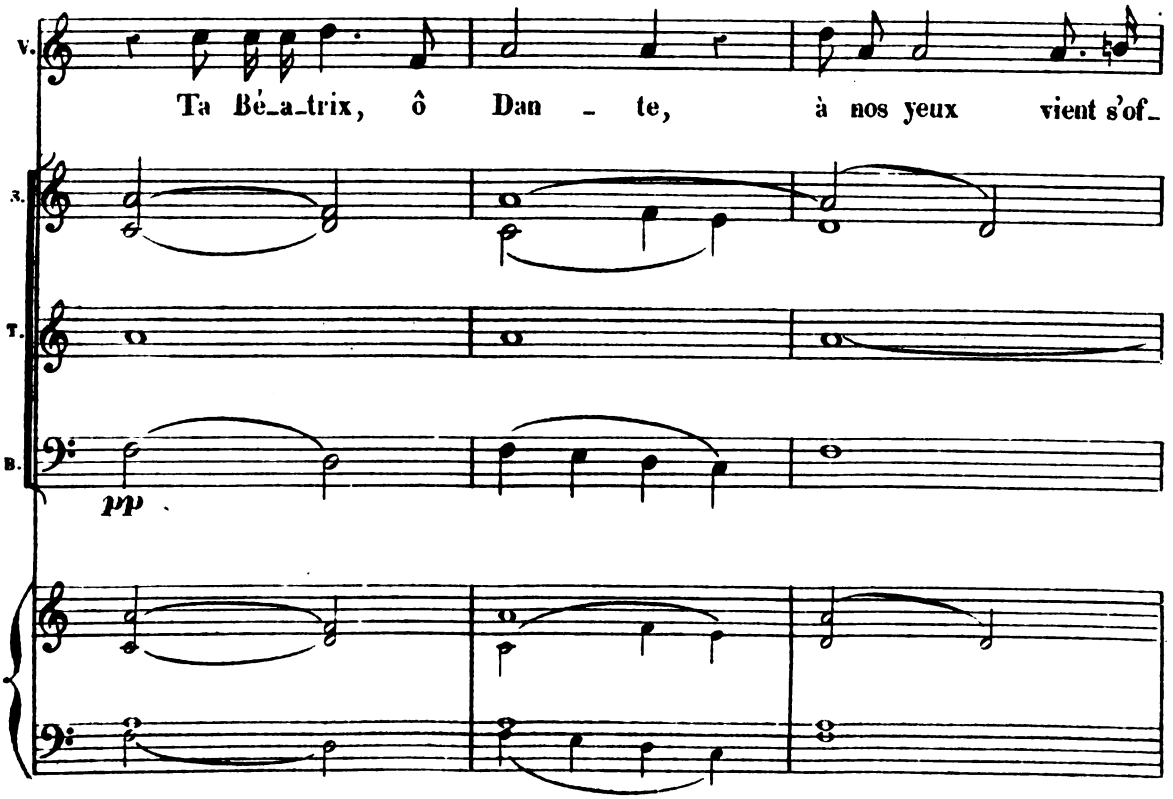
— Andante.



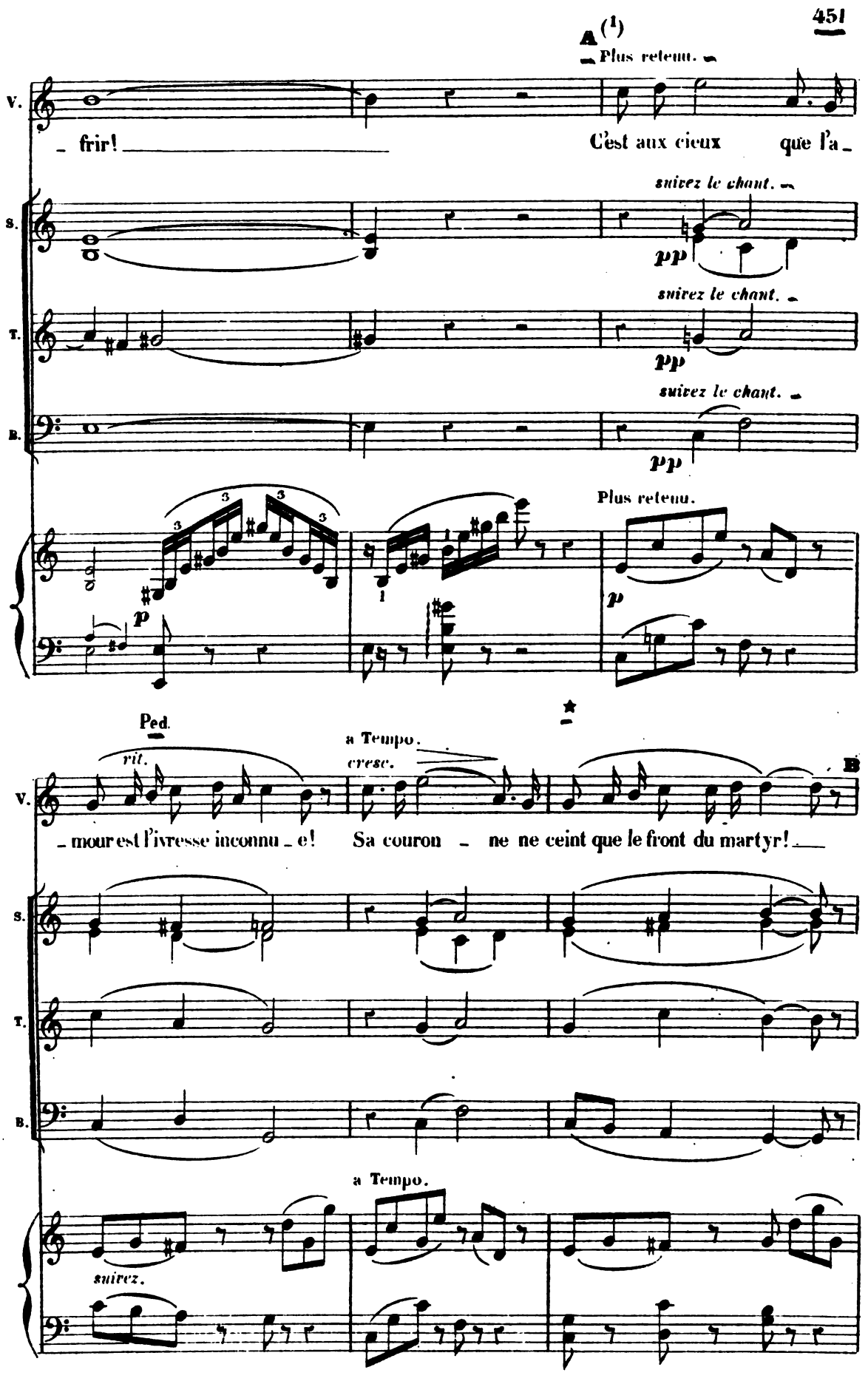


Digitized by Google



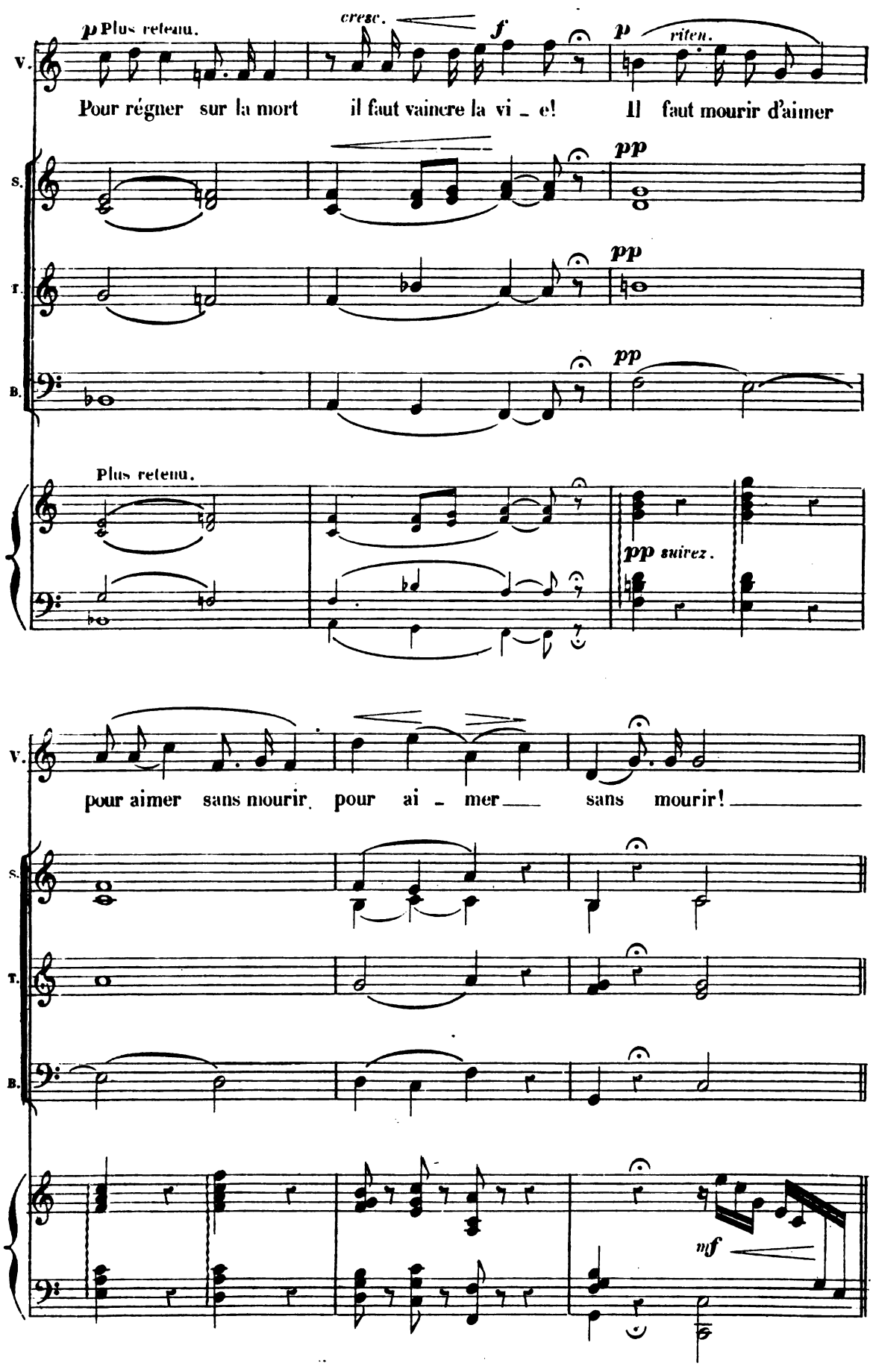


Digitized by Google



5327. (1) Coupure théâtrale de **A** à **B**

Digitized by Google



Digitized by Google

ENSEMBLE FINAL

And^te con moto.

_FRANCESCA. *f*

Soleil _____ des é - lus, _____

_BÉATRIX. (1) *f*

Soleil _____ des é - lus, _____

_VIRGILE. *f*

Soleil _____ des é - lus, _____

_PAOLO. *f*

Soleil _____ des é - lus, _____

_DANTE. *f*

Soleil _____ des é - lus, _____

—Sopranos. *f*

Soleil _____ des é - lus, _____

—Ténors. *f*

Soleil _____ des é - lus, _____

—Basses. *f*

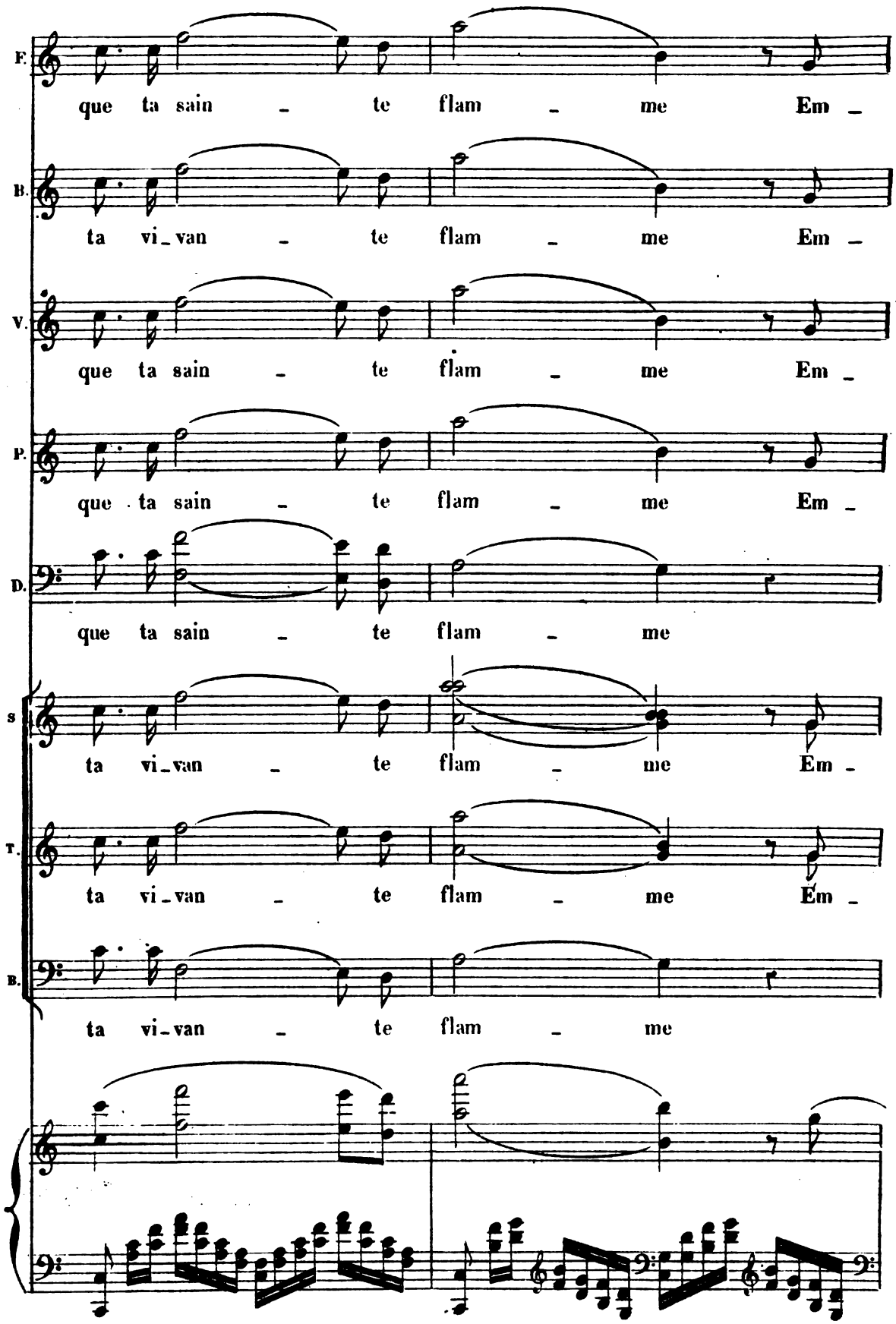
Soleil _____ des é - lus, _____

—**And^te con moto.**

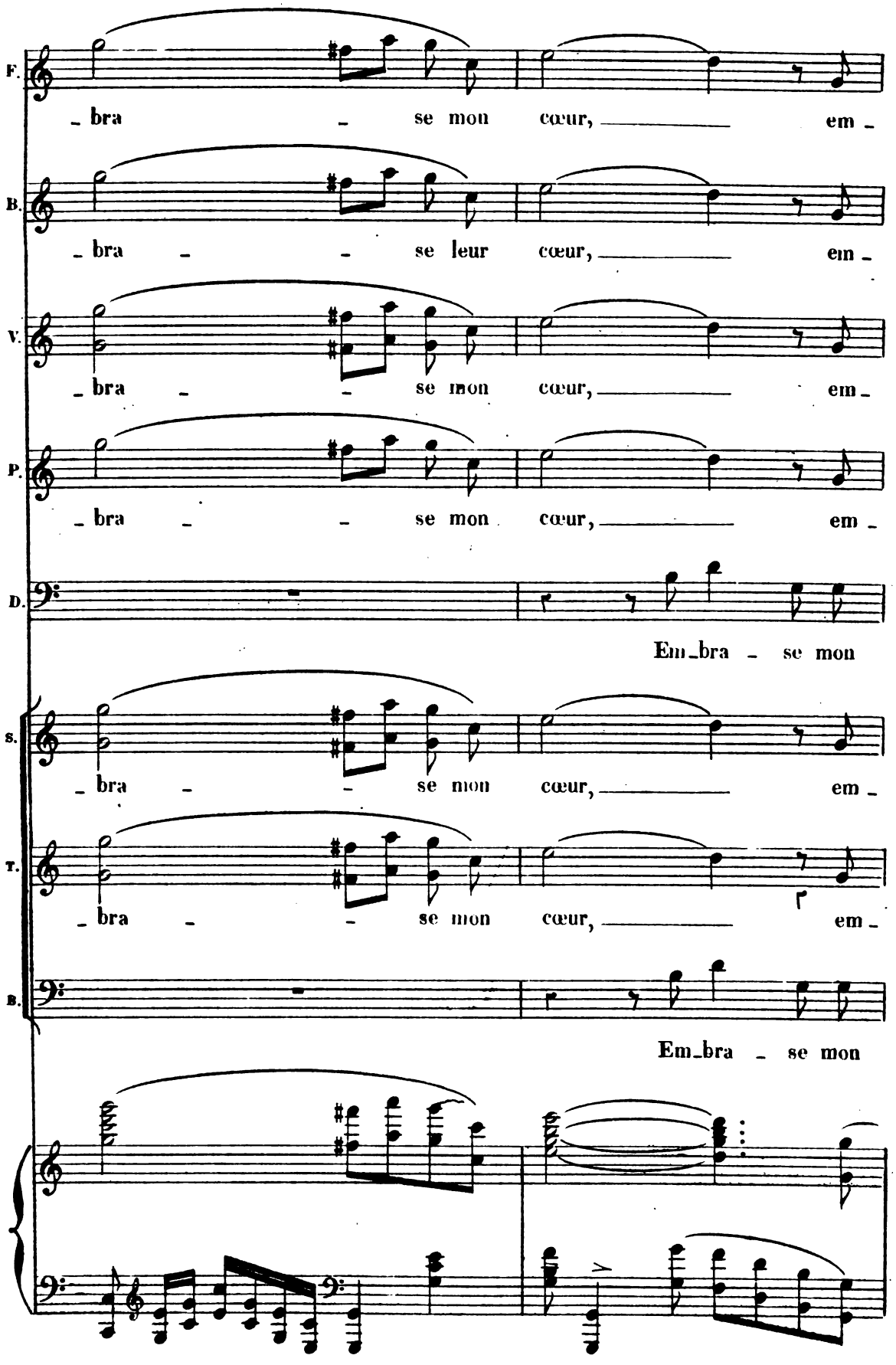
f

(1) Ad libitum.

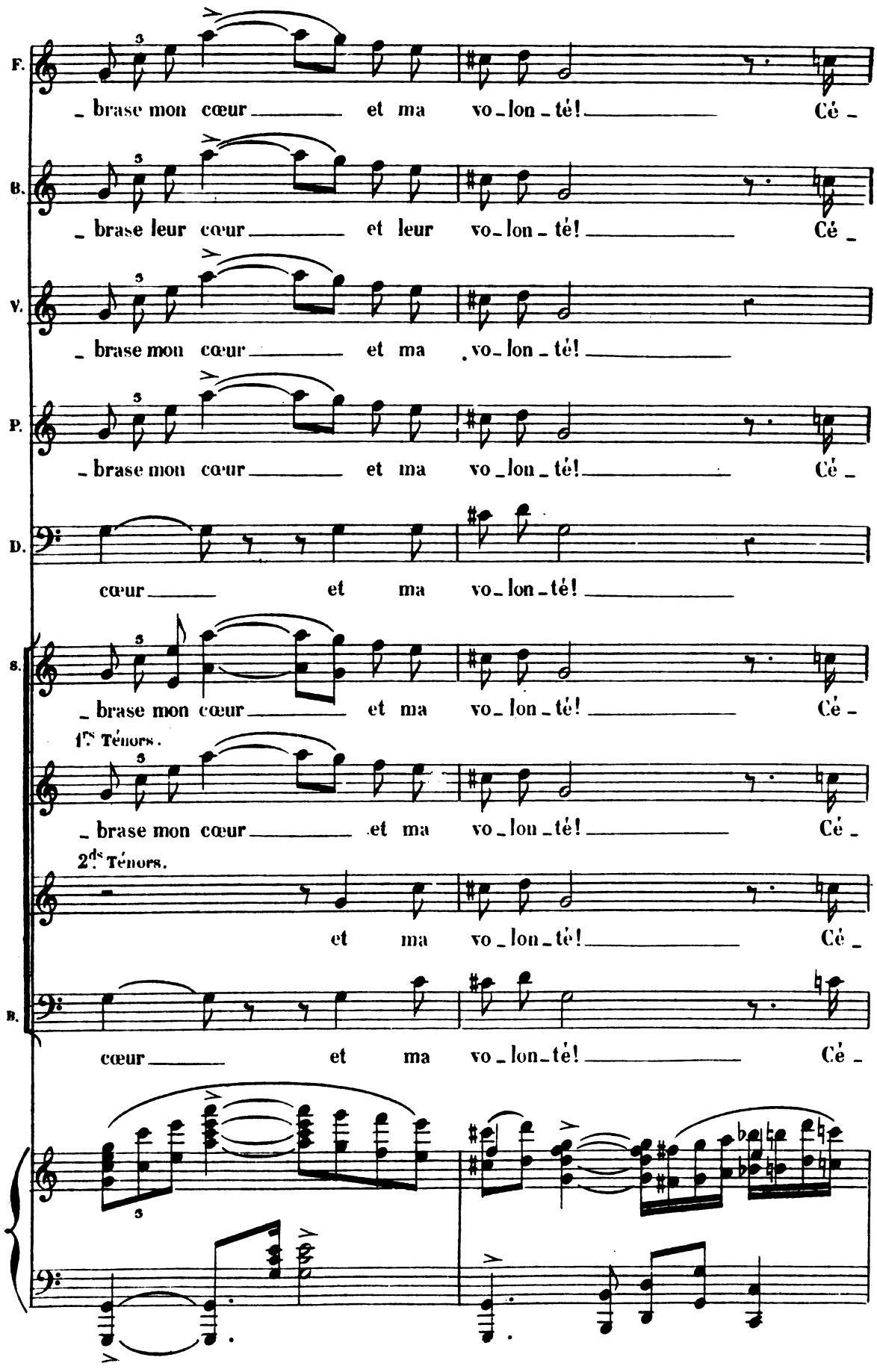
Digitized by Google



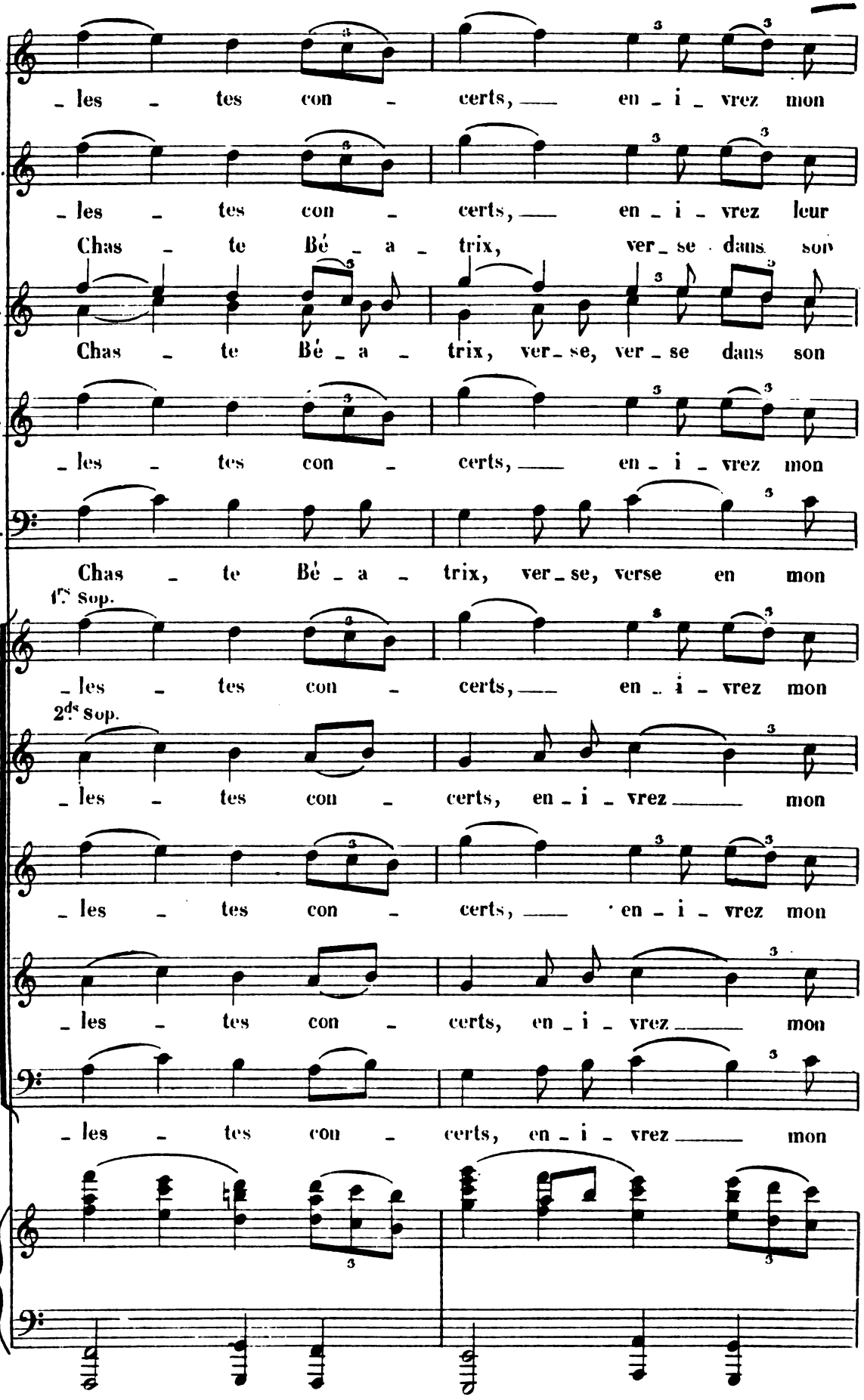
Digitized by Google



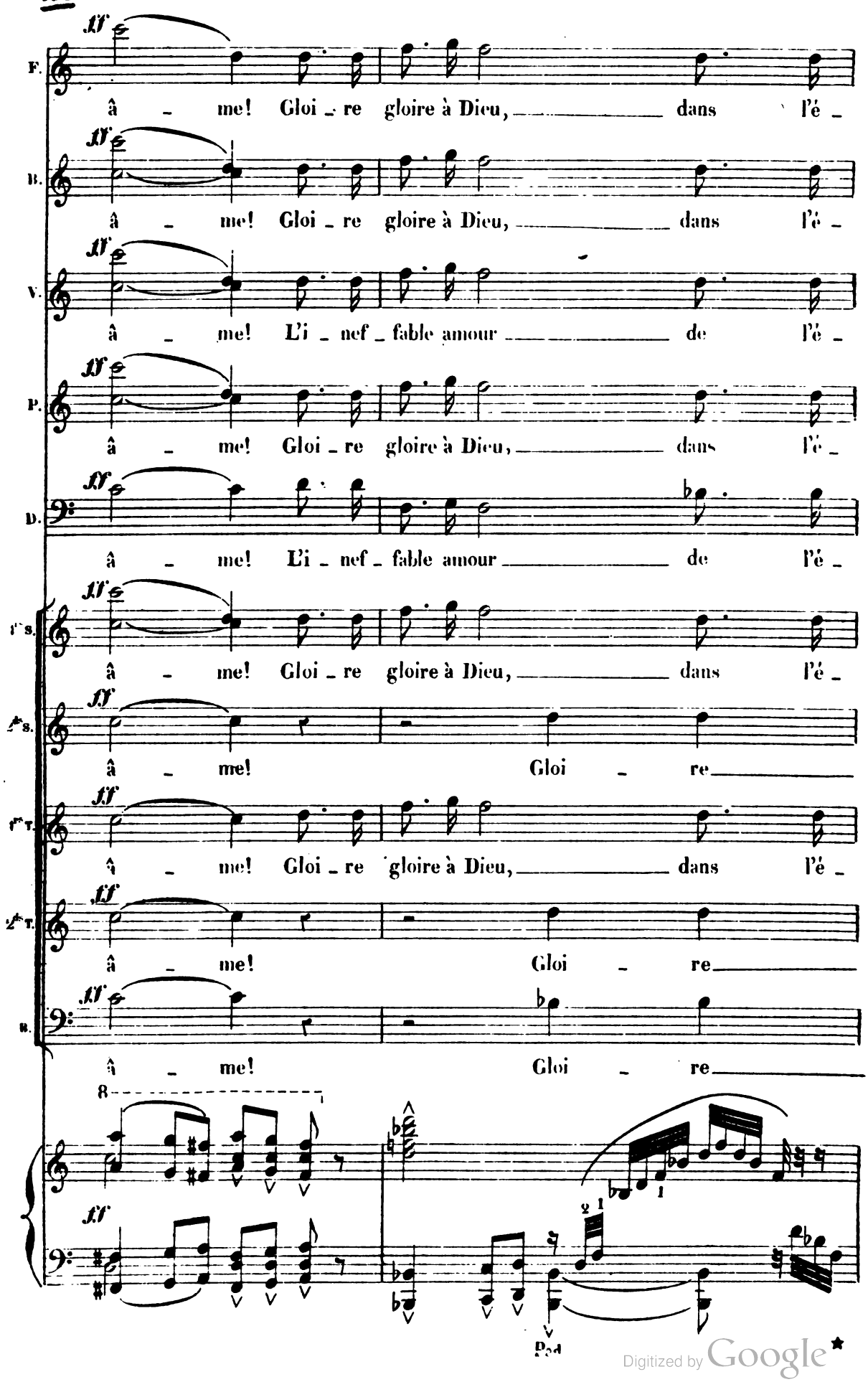
Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

F. _ter_ni_té Gloi _ re gloire à Dieu,

B. _ter_ni_té Gloi _ re gloire à Dieu,

V. _ter_ni_té Gloi _ re gloire à Dieu,

P. _ter_ni_té Gloi _ re gloire à Dieu,

D. _ter_ni_té Gloi _ re gloire à Dieu,

1ᵉʳˢ S. _ter_ni_té Gloi _ re gloire à Dieu,

2ᵈᵉˢ S. gloire à Dieu! gloire à Dieu,

1ᵉʳˢ T. _ter_ni_té Gloi _ re gloire à Dieu,

2ᵈᵉˢ T. gloire à Dieu! gloire à Dieu,

B. gloire à Dieu! gloire à Dieu,

Ped.

Digitized by Google

Largement.

F. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

B. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

V. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

P. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

D. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

1ers S. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

2ds S. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

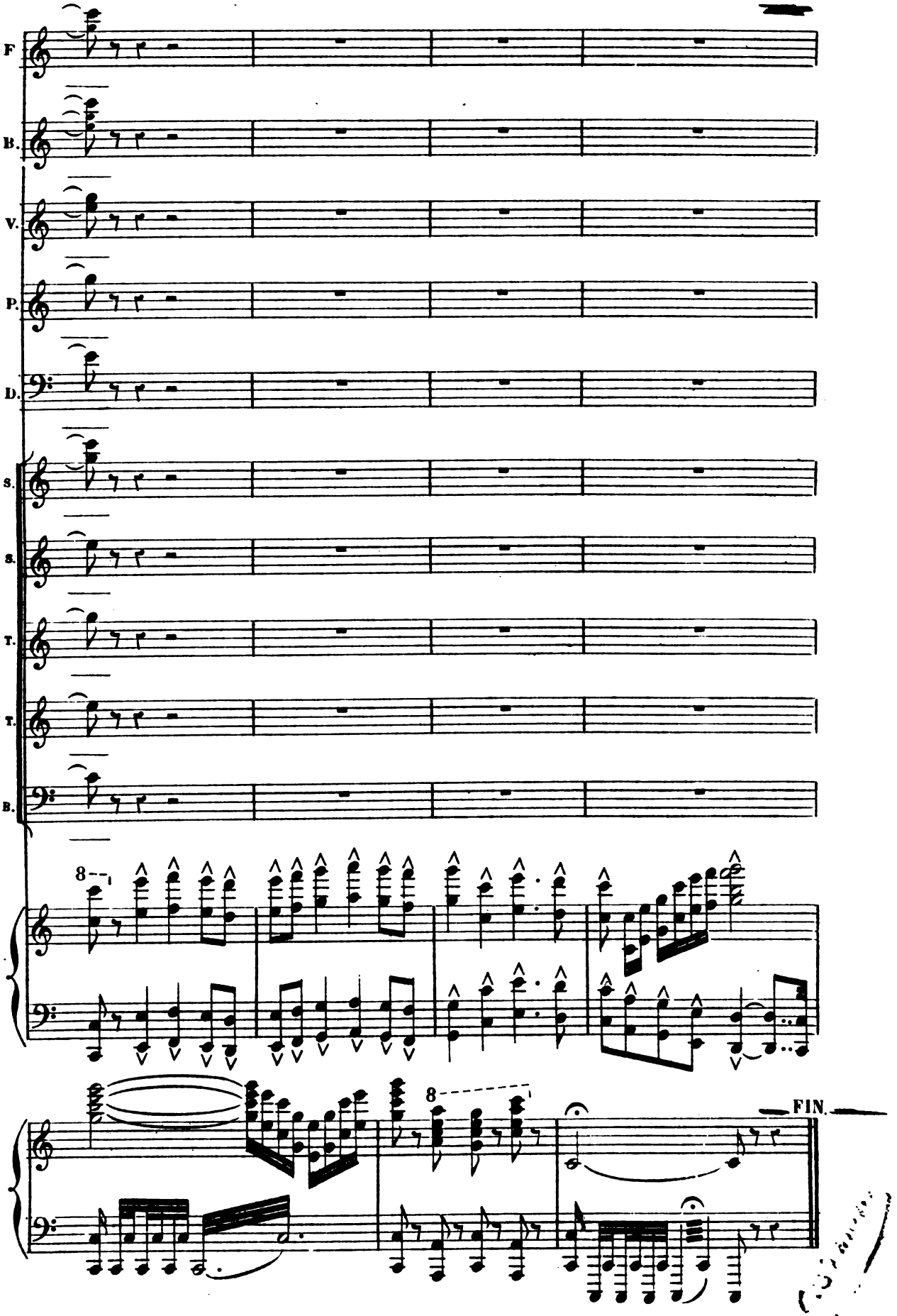
1ers T. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

2ds T. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

B. dans l'é_ter _ _ ni _ té!

ff

Digitized by Google



Imp. Ed. Delauchy Fils St. Denis 51-55.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Mus 824 .6 .681
Francoise de Rimini : opera en quat
Loeb Music Library
API3030
3 2044 040 835 241

Digitized by Google